THE

SYRIAC NEW TESTAMENT

ACCORDING TO

THE PESHITO VERSION

WITH

AN APPENDIX OF VARIOUS READINGS

Multæ terricolis linguæ, cœlestibus una

LONDON
SAMUEL BAGSTER AND SONS, LIMITED
15 PATERNOSTER ROW
NEW YORK: JAMES POTT AND CO.
1895

THE SYRIAC NEW TESTAMENT

ACCORDING TO

THE PESHITO VERSION

WITH

AN APPENDIX OF VARIOUS READINGS

Multæ terricolis linguæ, cœlestibus una

LONDON
SAMUEL BAGSTER AND SONS, LIMITED
15 PATERNOSTER ROW
NEW YORK: JAMES POTT AND CO.
1905

ܕܝܐܬܝܩܐ ܚܕܬܐ

ܗ̄ܘ

ܟܬܒܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ

ܩܕܝܫܐ

ܕܡܪܢ ܘܐܠܗܢ

ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ

Multæ terricolis linguæ, cœlestibus una.

LONDON:

SAMUEL BAGSTER AND SONS, LIMITED,

15 PATERNOSTER ROW.

ܠܘܬ ܩܪܘܝܐ ܡܘܕܥܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ܀

ܗܐ ܐܘ ܐܚܐ ܕܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܬܪܓܡ ܒܟܬܒܐ ܕܕܝܬܝܩܐ ܚܕܬܐ
ܡܢ ܠܫܢܐ ܝܘܢܝܐ ܠܣܘܪܝܝܐ ܒܬܪ ܐܢ̈ܫܐ ܦܫܝ̈ܛܐ ܐܘ ܒܬܪ
ܐܟܣܢܝܬܐ ܡܦܫܩܢܐ ܕܟܝܢܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܡܕܡܝܬܐ. ܐܠܐ ܠܐ
ܡܬܝܕܥܐ ܠܓܒܪܐ ܫܪܝܪܐ ܘܐܦܠܐ ܠܓܒܪܐ ܕܩܪܝܐ ܐܠܦܢܐ ܗܕܐ.
ܡܬܝܕܥܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܗܘܐ ܩܕܡ ܐܒܗܝܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܐܢܫܝܢ
ܡܘܕܥܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܠܡܐ ܘܗܘܐ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܕܐܬܪܓܡܐ
ܗܢܐ ܡܬܪܓܡܢܐ ܒܗܝ ܕܗܝ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܘܡܫܠܡܢܘܬܗ
ܕܠܗ ܕܗܢܘܢ ܐܢܫܝܢ. ܐܬܬܪܓܡ ܗܫܐ ܒܟܬܒܐ ܕܕܝܬܝܩܐ
ܕܝܠܢܐ ܡܢ ܟܬܒ ܥܒܪܝܐ ܠܟܬܒ ܡܘܕܥܢܐ ܐܝܟ ܒܗܢܐ
ܐܘܢܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܣܘܪܝܝܐ ܘܐܬܪܓܡܐ ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܢ
ܟܠܗ ܐܚܪܢܐ ܗܘܐ ܕܐܬܪܓܡܘ ܒܗܘܢ ܒܟܬܒܐ ܡܫܝܚܐ
ܡܫܠܡܐ ܠܡܠܦܐ ܐܢܫܘ ܡܫܝܚܝܐ ܟܠܗ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܐ
ܘܐܦܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܝܚܝܕ ܐܠܐ ܕܡܫܬܡܥ ܒܐܦܝܗܘܢ ܕܐܢܫܝܢ
ܘܡܫܝܚܐ ܗܕܐ ܠܐ ܡܫܬܡܥ ܒܟܬܒܐ ܡܫܝܚܐ ܒܠܚܘܕ
ܐܠܐ ܐܦ ܠܟܠ ܟܬܒܐ ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܘܕܥܝܢ ܕܐܦ ܐܝܟ
ܡܫܬܡܥܝܢ ܡܫܝܚܝܐ ܒܗܝ ܕܗܝ. ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܐܢܫܘ
ܡܫܝܚܝܐ ܐܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܟܬܒܐ ܡܫܠܡܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ
ܡܫܝܚܐ ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܐܫܬܡܥ ܕܟܬܒܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܟܬܒ ܢܘܟܪܝܐ ܡܢ ܟܬܒ ܗܢܐ ܐܝܟ ܗܢܘܢ

ܦܘܪܢܣܐ ܕܐܪܬܘܕܘܟܣܝܐ ܠܘܬ ܐܟܬܒܘܬܐ ܕܢܡܘܣܝܐ ܘܥܕܬܢܝܐ
ܗܢܘܢ ܕܒܟܠܗܘܢ ܠܫܪܒܬܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܡܫܠܡܢܐ ܕܝܠܗ
ܠܘܬ ܗܢܘܢ ܣܠܩܝܢܘܗ ܠܘܬ ܠܫܪܒܬܐ ܫܪܝܪܐ ܕܐܪܬܘܕܘܟܣܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܠܟܠܗܘܢ ܗܟܝܠ ܡܢ ܗܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܐܬܪܘܬܗ
ܐܘܪܗܝ ܒܐܬܪܐ ܕܒܝܬܢܗܪܝܢ ܚܕܬܐ ܠܫܡܫܘܬܐ ܡܫܪܝܪܬܐ ܡܫܬܡܫܢܝܬܐ
ܕܥܒܪܝܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܗܘܠܝܢ ܡܢܗܘܢ ܗܘܘ ܡܕܪܫܐ ܠܘܬ ܐܟܬܒܘܬܐ
ܗܠܝܢ ܡܦܩܢܐ ܡܟܬܒܢܘܬܗܘܢ ܕܝܠܗ ܪܫܝܢ ܐܬܟܬܒ ܒܥܒܪܝܐ
ܟܠ ܡܬܪܓܡܢܘ ܕܗܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܐܬܪܘܬܗ ܗܢܘܢ
ܒܐܬܪܐ ܗܠܝܢ ܡܦܩܢܐ. ܘܐܝܟ ܗܘܘ ܡܬܩܠܠ ܠܘܬ ܐܟܬܒܘܬܐ
ܕܟܬܒܐ ܕܥܒܪܝܐ ܝܘܢܝܐ ܗܘܝܢ ܒܥܒܪܝܐ ܕܡܢ ܡܫܠܡܢܐ
ܠܗܘܢ ܡܫܬܡܥܝܢ ܕܐܬܪܘܗܝ ܒܐܬܪܐ ܗܠܝܢ. ܐܟܬܒܘܬܐ ܗܢܘܢ
ܡܦܩܢܐ ܕܥܒܪܝܐ ܡܢ ܝܘܢܝܐ ܕܐܝܟ ܠܗܘܢ ܠܘܬ ܐܢܫܐ
ܕܠܗܘܢ ܕܥܒܪܝܐ ܡܬܩܒܠ ܗܘܘ ܠܟܠܗܘܢ ܗܕܐ. ܘܐܬܚܙܝ
ܗܘܢܐ ܒܐܬܪܐ ܕܒܝܬܢܗܪܝܢ ܚܕܬܐ ܡܫܪܝܪܬܐ ܘܡܬܩܢܢܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܡܬܚܙܝܐ ܠܟܬܒܐ ܩܕܡܝܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܘܐܢܛܝܘܟܝܐ
ܦܠܘܢ ܠܫܡܗ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܫܬܡܥ ܕܝܢ ܠܟܬܒܐ ܗܢܐ
ܐܟܘܬܐ ܒܟܬܒܘܬܐ ܕܩܕܝܫܝܢ ܡܠܟܐ ܕܐܪܬܘܕܘܟܣܐ
ܘܐܢܛܝܘܟܝܐ ܦܠܘܢ. ܘܐܝܟ ܗܘܘ ܗܢܐ ܠܡܦܠܚܘܬܗܘܢ
ܕܠܘܬ ܐܝܠܝܢ ܕܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܡܢ ܩܕܡܝܐ ܘܡܠܟܐ
ܩܕܝܫܝܢ ܘܡܠܟܐ ܢܡܘܣܐ ܕܐܪܬܘܕܘܟܣܐ ܘܡܢܗܘܢ ܡܬܪܓܡܐ
ܕܐܝܟ ܗܢܘ ܠܘܬܗ. ܘܠܐ ܕܡܬܩܒܠ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܕܐ
ܕܒܐܬܪܐ ܚܕܬܐ ܐܝܠܝܢ ܗܢܘܢ ܕܡܬܩܒܠܝܢ ܡܬܚܙܝܢܘܗܝ
ܘܐܬܚܙܝ ܐܘܪܗܝ ܕܐܬܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܐܬܪܘܗܝ ܕܠܘܬܗ
ܘܐܘܪܫܠܡ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܢܐ ܦܠܘܢ ܘܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܠܘܬܗ.
ܘܡܬܩܒܠ ܗܘܝܢ ܐܝܠܝܢ ܡܬܩܒܠܝܢ ܠܘܬ ܡܫܡܫܢܐ. ܡܫܡܫܢܘ ܐܦ

ܢܘܗܪܐ ܡܕܡ ܕܗܠܟܐ ܡܫܝܚܝܘܬܗܘܢ ܠܐܬܘܪ ܕܒܝܬ ܢܗܪܝܢ. ܡܢ
ܫܘܪܝ ܒܠܒܘܕܝ ܐܒܓܪ ܐܬܗܝܡܢ ܘܐܬܐܣܝ ܒܝܕܐ ܕܫܠܝܚܐ
ܕܢܣܝܢ ܕܡܢ ܫܒܥܝܢܐ ܕܠܘܬܗ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܢܨܝܒܘ ܐܝܟ
ܕܡܬܐܡܪܐ ܒܝܕ ܐܢܫ ܡܫܡܫܢ ܡܠܦܢܐ ܡܢܗܘܢ ܠܦܪܨܘܦܗܘܢ
ܕܝܠܗ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܘܪܗܝ ܕܡܫܝܚܝܐ ܫܢܬ ܐܡܡܠ
ܡܫܝܚܝܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܬ ܡܫܡܫܬܐ ܗܕܐ ܡܢ ܠܘܬ ܐܢܫܐ
ܕܡܠܦܢܐ ܡܢܗܪܐ ܒܟܠ ܐܬܪܐ ܕܡܠܦܢܐ ܕܡܢܗ ܢܘܩܦ
ܡܦܩܢܘܬܗ. ܡܢ ܫܘܪܝ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܠܫܢܬ ܐܠܦܐ
ܕܡܫܝܚܝܐ ܐܬܗܝܡܢܘ ܘܐܬܬܩܦܘ ܐܬܪܘܬܐ ܗܘܝܢ ܡܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܕܫܠܝܚܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܬܪܝܢ ܕܦܪܣܘܗܝ ܘܕܐܬܪܝܢ
ܘܬܐܓܪܐ ܕܢܣܝܢ ܘܐܬܬܪܐ ܕܝܗܘܕܐ ܡܫܝܚܐ ܒܝܕ ܩܕܝܫܐ
ܘܡܠܦܢܐ ܪܒܐ ܕܡܢܗ ܐܬܕܒܪܘ ܦܪܨܘܦܗܘܢ. ܘܡܫܡܫܬܐ
ܗܕܐ ܐܬܬܩܝܡܬ ܐܦ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܕܐܘܪܗܝ ܕܡܫܝܚܝܐ
ܟܠ ܐܢܫܐ ܕܡܬܬܩܝܡܝܢ ܢܘܡܣܐ ܒܝܕ ܒܝܬܐ
ܕܐܬܡܩܝܡܝܢ ܡܫܝܚܝܐ ܕܐܘܪܗܝ ܕܐܬܚܝܠܬ. ܢܘܗܪܐ ܕܝܢ
ܦܠܚܘܗܝ ܠܐ ܐܬܬܩܝܡܘ ܒܝܕ ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܒܝܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ. ܟܡܝܬ ܗܘܝܢ ܐܡܡܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܬܝܗܒܘ
ܒܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܚܝܠܝܢ ܡܬܒܠܥܝܢ ܕܡܠܟܝܢ ܗܘܘ
ܦܘܠܚܢܗܘܢ ܡܠܘܗܝ ܐܝܬܝܗܘܢ ܢܘܗܪܐ ܦܠܚܘܗܝ
ܠܡܬܪܐܬ ܦܠܛܝܢܣ. ܐܝܬ ܠܘܬ ܡܩܦܬܐ ܐܬܬܢܝܬܐ
ܦܝܣܬܐ ܕܐܬܟܫܦ ܟܡܬܢܝܬܐ ܕܡܢܝܢܐ ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܗܘ
ܕܡܢܝܢܝܢ ܗܕܐ. ܐܬܟܢܫ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗ ܗܘ ܟܡܝܬ ܐܡܡܘ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܝܬܐ ܦܠܚܘ ܕܢܬܚܙܐ ܚܝܠܐ ܠܫܡܫܘܬܐ ܡܕܢܚܝܬܐ
ܡܢܚܝܬܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܝܗܒ ܐܢܫܐ ܡܢܗܘܢ ܠܟܢܝܫܬܐ ܡܕܢܚܝܬܐ ܘܐܬܚܝܠ
ܒܐܬܪܘܗܝ ܘܐܢܫܐ ܡܢܗܘܢܝܬܐ ܒܫܡܫܘܬܐ ܡܫܡܫܢ

ܕܡܬܦܠܓܝܢ ܠܐܪܒܥܐ ܕܐܝܟ ܕܩܕܡܬ ܟܠܗ ܕܢܬܡܟܘܢ ܐܝܟ
ܒܓܒܠܐ ܡܬܝܕܥܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ ܐܘܦ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܡܢ
ܒܗܠܝܢ ܕܝܠܗܝܢ ܚܕܐ ܡܫܪܫܢܝܬܐ ܕܐܬܩܢܘ ܒܐܝܕܝ ܢܒܝܐ
ܟܠܒܢܝܗܘܢ ܒܢ ܫܠܝܚܝܢܐ ܘܡܬܠܡܕܐ ܡܢܝܢܐ ܘܒܐܝܕܝ
ܠܡܪܒܝܢܘܬܗ ܕܝܠܗ ܘܠܕܘܪܗܘܢ ܦܠܓܝܢܘܬ ܐܬܬܘܣܦܬ. ܡܫܡܫܬܐ
ܗܕܐ: ܐܠܐ ܢܛܘܪܐ ܕܫܡܗ ܒܗܘܠܝܢ ܡܫܡܫܬܐ ܐܬܦܢܝܘ
ܡܢ ܡܫܡܫܬܐ ܕܐܬܥܒܕܬ. ܒܥܠܝܢ ܠܡܝܬܐ ܐܦܘ ܡܬܡܠܝܢܐ
ܘܡܬܒܪܢܐ ܠܡܬܪܡ. ܡܢ ܡܫܠܡܐ ܕܝܢ ܠܗ ܡܫܡܫܬܐ ܗܕܐ
ܐܬܡܠܝܘ ܩܢܘܢܐ ܡܫܬܒܩܐ ܡܦܬܪܐ ܕܦܫܩܝܢ ܒܒܝܬ
ܒܡܘܦܐ ܕܥܒܕܐ. ܒܬܪ ܟܕ ܥܒܕܬܐ ܩܢܝ ܡܫܪܥܢ
ܠܩܕܡܝܢ ܕܥܢܝܢܐ ܐܘ ܠܩܘܠܝ ܫܡܢܐ ܕܦܫܘܩܐ ܦܬܘܪܐ ܗܘ
ܠܐܬܪܘ ܡܬܥܒܕ ܗܘ ܒܢܘܦܐ ܕܐܝܟ ܗܘܠܝܢ [ ].
ܦܬܓܡܝܢ ܐܘܦ ܢܘܦܐ ܗܘܠܝܢ ܒܦܘܢܝܐ ܗܘܢܝܢ ܕܫܡܗ
ܓܠܝܢܐܝܬ ܡܬܦܠܓܝܢܘܬܗ ܡܥܒܪܢܐ ܕܢܛܪܝ ܒܬܪ ܐܬܦܠܓܗ
ܗܘܐ ܒܗ ܐܘܟܪܗܘܢ ܦܠܓܝܢܘܬ ܡܥܒܪ ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܝܠܗ.
ܡܥܒܕܢܘܬܗ ܕܡܢ ܬܫܥܐ ܡܫܡܫܐ ܒܦܘ ܐܝܟ ܒܬܫܡܫܬܐ
ܐܚܪܢ.

ܦܢܝܬܐ ܕܟܬܒܐ ܕܕܝܬܝܩܐ ܚܕܬܐ ܡܦܩܢܝܬܐ ܥܡ ܡܢܝܢܐ ܕܦܐܬܐ ܕܟܠ ܚܕ ܡܢ ܟܬܒܐ ܀

ܦܘܠܓܐ	ܩ̈ܦܠܐ
ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܠܘܬ ܥܒܪ̈ܝܐ:	ܝܓ.
ܐܓܪܬܐ ܕܝܥܩܘܒ ܫܠܝܚܐ	ܗ.
ܐܓܪܬܐ ܕܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ ܩܕܡܝܬܐ	ܗ.
ܐܓܪܬܐ ܕܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܬܪܬܝܢ	ܓ
ܐܓܪܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ ܩܕܡܝܬܐ	ܗ.
ܐܓܪܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ ܕܬܪܬܝܢ	ܐ.
ܐܓܪܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ ܕܬܠܬ	ܐ.
ܐܓܪܬܐ ܕܝܗܘܕܐ ܫܠܝܚܐ	ܐ.
ܓܠܝܢܐ ܕܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ	ܡܒ.

ܟܠܗܘܢ ܗܟܝܠ ܦܘܠܓܐ ܕܕܝܐܬܝܩܐ ܚܕܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܬܫܥܝܢ
ܘܡܢܝܢܐ ܕܟܠ ܩ̈ܦܠܐ ܡܐܬܝܢ ܘܫܬܝܢ ܀

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܡܬܝ ܫܠܝܚܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

1 ܟܬܒܐ ܕܝܠܝܕܘܬܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܒܪܗ ܕܐܒܪܗܡ. 2 ܐܒܪܗܡ ܐܘܠܕ ܠܐܝܣܚܩ. ܐܝܣܚܩ ܐܘܠܕ ܠܝܥܩܘܒ. ܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܠܝܗܘܕܐ ܘܠܐܚܘܗܝ. 3 ܝܗܘܕܐ ܐܘܠܕ ܠܦܪܨ ܘܠܙܪܚ ܡܢ ܬܡܪ. ܦܪܨ ܐܘܠܕ ܠܚܨܪܘܢ. ܚܨܪܘܢ ܐܘܠܕ ܠܐܪܡ. 4 ܐܪܡ ܐܘܠܕ ܠܥܡܝܢܕܒ. ܥܡܝܢܕܒ ܐܘܠܕ ܠܢܚܫܘܢ. ܢܚܫܘܢ ܐܘܠܕ ܠܣܠܡܘܢ. 5 ܣܠܡܘܢ ܐܘܠܕ ܠܒܥܙ ܡܢ ܪܚܒ. ܒܥܙ ܐܘܠܕ ܠܥܘܒܝܕ ܡܢ ܪܥܘܬ. ܥܘܒܝܕ ܐܘܠܕ ܠܐܝܫܝ. 6 ܐܝܫܝ ܐܘܠܕ ܠܕܘܝܕ ܡܠܟܐ. ܕܘܝܕ ܐܘܠܕ ܠܫܠܝܡܘܢ ܡܢ ܐܢܬܬܗ ܕܐܘܪܝܐ. 7 ܫܠܝܡܘܢ ܐܘܠܕ ܠܪܚܒܥܡ. ܪܚܒܥܡ ܐܘܠܕ ܠܐܒܝܐ. ܐܒܝܐ ܐܘܠܕ ܠܐܣܐ. 8 ܐܣܐ ܐܘܠܕ ܠܝܗܘܫܦܛ. ܝܗܘܫܦܛ ܐܘܠܕ ܠܝܘܪܡ. ܝܘܪܡ ܐܘܠܕ ܠܥܘܙܝܐ. 9 ܥܘܙܝܐ ܐܘܠܕ ܠܝܘܬܡ. ܝܘܬܡ ܐܘܠܕ ܠܐܚܙ. ܐܚܙ ܐܘܠܕ ܠܚܙܩܝܐ. 10 ܚܙܩܝܐ ܐܘܠܕ ܠܡܢܫܐ. ܡܢܫܐ ܐܘܠܕ ܠܐܡܘܢ. ܐܡܘܢ ܐܘܠܕ ܠܝܘܫܝܐ. 11 ܝܘܫܝܐ ܐܘܠܕ ܠܝܘܟܢܝܐ ܘܠܐܚܘܗܝ ܒܓܠܘܬܐ ܕܒܒܠ ܀ 12 ܡܢ ܒܬܪ ܓܠܘܬܐ ܕܝܢ ܕܒܒܠ. ܝܘܟܢܝܐ ܐܘܠܕ ܠܫܠܬܐܝܠ. ܫܠܬܐܝܠ ܐܘܠܕ ܠܙܘܪܒܒܠ. 13 ܙܘܪܒܒܠ ܐܘܠܕ ܠܐܒܝܘܕ: ܐܒܝܘܕ ܐܘܠܕ ܠܐܠܝܩܝܡ. ܐܠܝܩܝܡ ܐܘܠܕ ܠܥܙܘܪ. 14 ܥܙܘܪ ܐܘܠܕ ܠܨܕܘܩ. ܨܕܘܩ ܐܘܠܕ ܠܐܟܝܢ. ܐܟܝܢ ܐܘܠܕ ܠܐܠܝܘܕ. 15 ܐܠܝܘܕ ܐܘܠܕ ܠܐܠܝܥܙܪ. ܐܠܝܥܙܪ ܐܘܠܕ ܠܡܬܢ. ܡܬܢ ܐܘܠܕ ܠܝܥܩܘܒ. 16 ܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܠܝܘܣܦ ܓܒܪܗ ܕܡܪܝܡ: ܕܡܢܗ ܐܬܝܠܕ ܝܫܘܥ ܕܡܬܩܪܐ ܡܫܝܚܐ ܀ 17 ܟܠܗܝܢ ܗܟܝܠ ܫܪܒܢ ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܥܕܡܐ ܠܕܘܝܕ ܫܪܒܢ ܐܪܒܥܣܪܐ. ܘܡܢ ܕܘܝܕ ܥܕܡܐ ܠܓܠܘܬܐ ܕܒܒܠ ܫܪܒܢ ܐܪܒܥܣܪܐ. ܘܡܢ ܓܠܘܬܐ ܕܒܒܠ ܥܕܡܐ ܠܡܫܝܚܐ ܫܪܒܢ ܐܪܒܥܣܪܐ ܀ 18 ܝܠܝܕܘܬܗ ܕܝܢ

ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܗܟܢܐ ܗܘܐ. ܟܕ ܡܟܝܪܐ ܗܘܬ ܡܪܝܡ ܐܡܗ
ܠܝܘܣܦ ܥܕܠܐ ܢܫܬܘܬܦܘܢ ܐܫܬܟܚܬ ܒܛܢܐ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
[19] ܝܘܣܦ ܕܝܢ ܒܥܠܗ ܟܐܢܐ ܗܘܐ. ܘܠܐ ܨܒܐ ܕܢܦܪܣܝܗ. ܘܐܬܪܥܝ
ܕܒܛܘܫܝܐܝܬ ܢܫܪܝܗ. [20] ܟܕ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܬܪܥܝ ܐܬܚܙܝ ܠܗ
ܡܠܐܟܗ ܕܡܪܝܐ ܒܚܠܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܝܘܣܦ ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ:
ܠܐ ܬܕܚܠ ܠܡܣܒ ܠܡܪܝܡ ܐܢܬܬܟ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܐܬܝܠܕ ܒܗ ܡܢ
ܪܘܚܐ ܗܘ ܕܩܘܕܫܐ. [21] ܬܐܠܕ ܕܝܢ ܒܪܐ ܘܬܩܪܐ ܫܡܗ ܝܫܘܥ.
ܗܘ ܓܝܪ ܢܚܝܘܗܝ ܠܥܡܗ ܡܢ ܚܛܗܝܗܘܢ. [22] ܗܕܐ ܕܝܢ
ܟܠܗ ܕܗܘܬ: ܕܢܬܡܠܐ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܡܢ ܡܪܝܐ ܒܝܕ ܢܒܝܐ:
[23] ܕܗܐ ܒܬܘܠܬܐ ܬܒܛܢ ܘܬܐܠܕ ܒܪܐ: ܘܢܩܪܘܢ ܫܡܗ
ܥܡܢܘܐܝܠ. ܕܡܬܬܪܓܡ ܥܡܢ ܐܠܗܢ ܀ [24] ܟܕ ܩܡ ܕܝܢ ܝܘܣܦ
ܡܢ ܫܢܬܗ: ܥܒܕ ܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕ ܠܗ ܡܠܐܟܗ ܕܡܪܝܐ. ܘܕܒܪܗ
ܠܐܢܬܬܗ. [25] ܘܠܐ ܚܟܡܗ ܥܕܡܐ ܕܝܠܕܬܗ ܠܒܪܗ ܒܘܟܪܐ
ܘܩܪܐ ܫܡܗ ܝܫܘܥ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

[1] ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܝܠܕ ܝܫܘܥ ܒܒܝܬ ܠܚܡ ܕܝܗܘܕܐ: ܒܝܘܡܝ
ܗܪܘܕܣ ܡܠܟܐ. ܐܬܘ ܡܓܘܫܐ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܠܐܘܪܫܠܡ. [2] ܘܐܡܪܝܢ
ܐܝܟܘ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܕܐܬܝܠܕ: ܚܙܝܢ ܓܝܪ ܟܘܟܒܗ ܒܡܕܢܚܐ
ܘܐܬܝܢ ܠܡܣܓܕ ܠܗ. [3] ܫܡܥ ܕܝܢ ܗܪܘܕܣ ܡܠܟܐ ܘܐܬܬܙܝܥ.
ܘܐܘܪܫܠܡ ܟܠܗ ܥܡܗ. [4] ܘܟܢܫ ܟܠܗܘܢ ܪܒܝ ܟܗܢܐ
ܘܣܦܪܐ ܕܥܡܐ ܘܫܐܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܐܝܟܐ ܡܫܝܚܐ ܡܬܝܠܕ.
[5] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܒܒܝܬ ܠܚܡ ܕܝܗܘܕܐ ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܟܬܝܒ
ܒܢܒܝܐ: [6] ܕܐܦ ܐܢܬܝ ܒܝܬ ܠܚܡ ܕܝܗܘܕܐ: ܠܐ ܗܘܝܬܝ ܒܨܝܪܐ
ܒܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܐ. ܡܢܟܝ ܓܝܪ ܢܦܘܩ ܡܠܟܐ: ܕܗܘ ܢܪܥܝܘܗܝ
ܠܥܡܝ ܐܝܣܪܝܠ: [7] ܗܝܕܝܢ ܗܪܘܕܣ ܒܛܘܫܝܐ ܩܪܐ ܠܡܓܘܫܐ
ܘܝܠܦ ܡܢܗܘܢ ܒܐܝܢܐ ܙܒܢܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܟܘܟܒܐ. [8] ܘܫܕܪ
ܐܢܘܢ ܠܒܝܬ ܠܚܡ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܒܥܘ ܥܠ ܛܠܝܐ

ܒܚܦܝܛܘܬ ܘܡܐ ܕܐܫܟܚܬܘܢܝܗܝ ܬܘ ܚܘܘܢܝ. ܕܐܦ ܐܢܐ ܐܬܐ
ܐܣܓܘܕ ܠܗ. 9 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܡܢ ܡܠܟܐ ܐܙܠܘ. ܘܗܐ
ܟܘܟܒܐ ܗܘ ܕܚܙܘ ܒܡܕܢܚܐ ܐܙܠ ܗܘܐ ܩܕܡܝܗܘܢ ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ
ܩܡ ܠܥܠ ܡܢ ܐܝܟܐ ܕܗܘܐ ܛܠܝܐ. 10 ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐܘܗܝ
ܠܟܘܟܒܐ: ܚܕܝܘ ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܛܒ. 11 ܘܥܠܘ ܠܒܝܬܐ
ܘܚܙܐܘܗܝ ܠܛܠܝܐ ܥܡ ܡܪܝܡ ܐܡܗ. ܘܢܦܠܘ ܣܓܕܘ ܠܗ.
ܘܦܬܚܘ ܣܝܡܬܗܘܢ ܘܩܪܒܘ ܠܗ ܩܘܪܒܢܐ. ܕܗܒܐ ܘܡܘܪܐ
ܘܠܒܘܢܬܐ. 12 ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܒܚܠܡܐ. ܕܠܐ ܢܗܦܟܘܢ ܠܘܬ
ܗܪܘܕܣ. ܘܒܐܘܪܚܐ ܐܚܪܬܐ ܐܙܠܘ ܠܐܬܪܗܘܢ ܀ 13 ܟܕ ܕܝܢ ܐܙܠܘ:
ܐܬܚܙܝ ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܒܚܠܡܐ ܠܝܘܣܦ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܩܘܡ
ܕܒܪ ܠܛܠܝܐ ܘܠܐܡܗ ܘܥܪܘܩ ܠܡܨܪܝܢ. ܘܗܘܝ ܬܡܢ ܥܕܡܐ
ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ. ܥܬܝܕ ܗܘ ܓܝܪ ܗܪܘܕܣ ܠܡܒܥܝܗ ܠܛܠܝܐ.
ܐܝܟ ܕܢܘܒܕܝܘܗܝ. 14 ܝܘܣܦ ܕܝܢ ܩܡ ܫܩܠܗ ܠܛܠܝܐ ܘܠܐܡܗ
ܒܠܠܝܐ ܘܥܪܩ ܠܡܨܪܝܢ. 15 ܘܗܘܐ ܬܡܢ ܥܕܡܐ ܠܡܘܬܗ
ܕܗܪܘܕܣ. ܕܢܬܡܠܐ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܡܢ ܡܪܝܐ ܒܢܒܝܐ ܕܐܡܪ:
ܕܡܢ ܡܨܪܝܢ ܩܪܝܬ ܠܒܪܝ. 16 ܗܝܕܝܢ ܗܪܘܕܣ ܟܕ ܚܙܐ ܕܐܬܒܙܚ
ܡܢ ܡܓܘܫܐ: ܐܬܚܡܬ ܛܒ: ܘܫܕܪ ܩܛܠ ܛܠܝܐ ܟܠܗܘܢ
ܕܒܒܝܬ ܠܚܡ ܘܒܟܠܗܘܢ ܬܚܘܡܝܗ. ܡܢ ܒܪ ܬܪܬܝܢ ܫܢܝܢ
ܘܠܬܚܬ: ܐܝܟ ܙܒܢܐ ܕܐܬܚܦܛ ܡܢ ܡܓܘܫܐ. 17 ܗܝܕܝܢ ܐܬܡܠܝ
ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܒܝܕ ܐܪܡܝܐ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ. 18 ܩܠܐ ܐܫܬܡܥ ܒܪܡܬܐ:
ܒܟܝܐ ܘܐܠܝܐ ܣܓܝܐܐ. ܪܚܝܠ ܒܟܝܐ ܥܠ ܒܢܝܗ: ܘܠܐ ܨܒܝܐ
ܠܡܬܒܝܐܘ ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܀ 19 ܟܕ ܡܝܬ ܕܝܢ ܗܪܘܕܣ
ܡܠܟܐ: ܐܬܚܙܝ ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܒܚܠܡܐ ܠܝܘܣܦ ܒܡܨܪܝܢ.
20 ܘܐܡܪ ܠܗ. ܩܘܡ ܕܒܪ ܠܛܠܝܐ ܘܠܐܡܗ: ܘܙܠ ܠܐܪܥܐ
ܕܐܝܣܪܝܠ. ܡܝܬܘ ܠܗܘܢ ܓܝܪ ܗܢܘܢ ܕܒܥܝܢ ܗܘܘ ܢܦܫܗ
ܕܛܠܝܐ. 21 ܘܩܡ ܝܘܣܦ ܕܒܪ ܠܛܠܝܐ ܘܠܐܡܗ: ܘܐܬܐ ܠܐܪܥܐ
ܕܐܝܣܪܝܠ ܀ 22 ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܕܐܪܟܠܐܘܣ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܒܝܗܘܕ:
ܚܠܦ ܗܪܘܕܣ ܐܒܘܗܝ. ܕܚܠ ܕܢܐܙܠ ܠܬܡܢ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ

ܒܚܠܡܐ ܕܢܐܙܠ ܠܐܪܥܐ ܕܓܠܝܠܐ. 23 ܘܐܬܐ ܥܡܪ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܕܡܬܩܪܝܐ ܢܨܪܬ. ܐܝܟ ܕܢܬܡܠܐ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܒܢܒܝܐ ܕܢܨܪܝܐ
ܢܬܩܪܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܓ

1 ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ: ܐܬܐ ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ. ܘܡܟܪܙ
ܗܘܐ ܒܡܕܒܪܐ ܕܝܗܘܕ. 2 ܘܐܡܪ. ܬܘܒܘ. ܩܪܒܬ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ. 3 ܗܢܘ ܓܝܪ ܗܘ ܕܐܬܐܡܪ ܒܝܕ ܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ. ܩܠܐ ܕܩܪܐ
ܒܡܕܒܪܐ: ܛܝܒܘ ܐܘܪܚܗ ܕܡܪܝܐ ܘܐܬܪܨܘ ܫܒܝܠܘܗܝ. 4 ܗܘ
ܕܝܢ ܝܘܚܢܢ: ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܒܘܫܗ ܕܡܣܪܐ ܕܓܡܠܐ. ܘܐܣܪ
ܗܘܐ ܙܪܙܐ ܕܡܫܟܐ ܥܠ ܚܨܘܗܝ. ܘܡܐܟܘܠܬܗ ܩܡܨܐ ܘܕܒܫܐ ܕܒܪܐ܀
5 ܗܝܕܝܢ ܢܦܩܐ ܗܘܬ ܠܘܬܗ ܐܘܪܫܠܡ ܘܟܠܗ ܝܗܘܕ. ܘܟܠܗ
ܐܬܪܐ ܕܚܕܪܝ ܝܘܪܕܢܢ. 6 ܘܡܥܡܕܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ ܒܝܘܪܕܢܢ ܢܗܪܐ:
ܟܕ ܡܘܕܝܢ ܒܚܛܗܝܗܘܢ. 7 ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܦܪܝܫܐ
ܘܡܢ ܙܕܘܩܝܐ ܕܐܬܝܢ ܠܡܥܡܕ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܝܠܕܐ ܕܐܟܕܢܐ:
ܡܢܘ ܚܘܝܟܘܢ ܠܡܥܪܩ ܡܢ ܪܘܓܙܐ ܕܐܬܐ. 8 ܥܒܕܘ ܗܟܝܠ
ܦܐܪܐ ܕܫܘܝܢ ܠܬܝܒܘܬܐ. 9 ܘܠܐ ܬܣܒܪܘܢ ܘܬܐܡܪܘܢ ܒܢܦܫܟܘܢ:
ܕܐܒܐ ܐܝܬ ܠܢ ܐܒܪܗܡ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܕܡܫܟܚ ܐܠܗܐ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܟܐܦܐ ܠܡܩܡܘ ܒܢܝܐ ܠܐܒܪܗܡ. 10 ܗܐ ܕܝܢ ܢܪܓܐ
ܣܝܡ ܥܠ ܥܩܪܐ ܕܐܝܠܢܐ. ܟܠ ܐܝܠܢܐ ܗܟܝܠ ܕܦܐܪܐ ܛܒܐ ܠܐ
ܥܒܕ: ܡܬܦܣܩ ܘܢܦܠ ܒܢܘܪܐ. 11 ܐܢܐ ܡܥܡܕ ܐܢܐ ܠܟܘܢ
ܒܡܝܐ ܠܬܝܒܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܬܪܝ ܐܬܐ ܚܝܠܬܢ ܗܘ ܡܢܝ. ܗܘ
ܕܠܐ ܫܘܐ ܐܢܐ ܡܣܢܘܗܝ ܠܡܫܩܠ. ܗܘ ܢܥܡܕܟܘܢ ܒܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ ܘܒܢܘܪܐ. 12 ܗܘ ܕܪܦܫܐ ܒܐܝܕܗ ܘܡܕܟܐ
ܐܕܪܘܗܝ. ܘܚܛܐ ܟܢܫ ܠܐܘܨܪܘܗܝ: ܘܬܒܢܐ ܡܘܩܕ ܒܢܘܪܐ
ܕܠܐ ܕܥܟܐ. 13 ܗܝܕܝܢ ܐܬܐ ܝܫܘܥ ܡܢ ܓܠܝܠܐ ܠܝܘܪܕܢܢ ܠܘܬ
ܝܘܚܢܢ ܕܢܥܡܕ ܡܢܗ. 14 ܗܘ ܕܝܢ ܝܘܚܢܢ ܟܠܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܘܐܡܪ. ܐܢܐ ܣܢܝܩ ܐܢܐ ܕܡܢܟ ܐܥܡܕ: ܘܐܢܬ ܠܘܬܝ ܐܬܝܬ:
15 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܫܒܘܩ ܗܫܐ. ܗܟܢܐ

ܝܐܐ ܠܢ ܕܢܡܠܐ ܟܠܗ ܟܐܢܘܬܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܫܒܩܗ ܀ [16] ܟܕ
ܥܡܕ ܕܝܢ ܝܫܘܥ: ܡܚܕܐ ܣܠܩ ܡܢ ܡܝܐ: ܘܐܬܦܬܚܘ ܠܗ
ܫܡܝܐ ܘܚܙܐ ܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܢܚܬܐ ܐܝܟ ܝܘܢܐ ܘܐܬܬ ܥܠܘܗܝ.
[17] ܘܗܐ ܩܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܡܪ: ܗܢܘ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ ܕܒܗ
ܐܨܛܒܝܬ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

[1] ܗܝܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܬܕܒܪ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܡܕܒܪܐ. ܕܢܬܢܣܐ
ܡܢ ܐܟܠܩܪܨܐ. [2] ܘܨܡ ܐܪܒܥܝܢ ܐܝܡܡܝܢ ܘܐܪܒܥܝܢ ܠܠܝܘܢ.
ܐܚܪܝܬ ܕܝܢ ܟܦܢ. [3] ܘܩܪܒ ܠܗ ܗܘ ܡܢܣܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢ ܒܪܗ
ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ: ܐܡܪ ܕܗܠܝܢ ܟܐܦܐ ܢܗܘܝܢ ܠܚܡܐ. [4] ܗܘ ܕܝܢ
ܥܢܐ ܘܐܡܪ. ܟܬܝܒ ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܠܚܡܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܚܝܐ ܒܪܢܫܐ.
ܐܠܐ ܒܟܠ ܡܠܐ ܕܢܦܩܐ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܐܠܗܐ. [5] ܗܝܕܝܢ ܕܒܪܗ
ܐܟܠܩܪܨܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܘܐܩܝܡܗ ܥܠ ܟܢܦܐ ܕܗܝܟܠܐ.
[6] ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢ ܒܪܗ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ: ܫܕܝ ܢܦܫܟ ܠܬܚܬ.
ܟܬܝܒ ܓܝܪ ܕܠܡܠܐܟܘܗܝ ܢܦܩܕ ܥܠܝܟ. ܘܥܠ ܐܕܪܥܝܗܘܢ
ܢܫܩܠܘܢܟ: ܕܠܐ ܬܬܩܠ ܒܟܐܦܐ ܪܓܠܟ. [7] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ.
ܬܘܒ ܟܬܝܒ: ܕܠܐ ܬܢܣܐ ܠܡܪܝܐ ܐܠܗܟ. [8] ܬܘܒ ܕܒܪܗ
ܐܟܠܩܪܨܐ ܠܛܘܪܐ ܕܪܡ ܛܒ. ܘܚܘܝܗ ܟܠܗܝܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܥܠܡܐ ܘܫܘܒܚܗܝܢ. [9] ܘܐܡܪ ܠܗ. ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܠܟ
ܐܬܠ ܐܢ ܬܦܠ ܬܣܓܘܕ ܠܝ. [10] ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܙܠ
ܠܟ ܣܛܢܐ: ܟܬܝܒ ܓܝܪ ܕܠܡܪܝܐ ܐܠܗܟ ܬܣܓܘܕ: ܘܠܗ
ܠܒܠܚܘܕܘܗܝ ܬܦܠܘܚ. [11] ܗܝܕܝܢ ܫܒܩܗ ܐܟܠܩܪܨܐ: ܘܗܐ
ܡܠܐܟܐ ܩܪܒܘ ܘܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܀ [12] ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ
ܝܫܘܥ ܕܝܘܚܢܢ ܐܫܬܠܡ: ܫܢܝ ܠܗ ܠܓܠܝܠܐ. [13] ܘܫܒܩܗ
ܠܢܨܪܬ: ܘܐܬܐ ܥܡܪ ܒܟܦܪܢܚܘܡ. ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ. ܒܬܚܘܡܐ
ܕܙܒܘܠܘܢ ܘܕܢܦܬܠܝ. [14] ܕܢܬܡܠܐ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܒܝܕ ܐܫܥܝܐ
ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ: [15] ܐܪܥܐ ܕܙܒܘܠܘܢ ܐܪܥܐ ܕܢܦܬܠܝ. ܐܘܪܚܐ ܕܝܡܐ.
ܥܒܪܗ ܕܝܘܪܕܢܢ. ܓܠܝܠܐ ܕܥܡܡܐ. [16] ܥܡܐ ܕܝܬܒ

ܒܚܫܘܟܐ ܢܘܗܪܐ ܪܒܐ ܚܙܐ ܘܐܝܠܝܢ ܕܝܬܒܝܢ ܒܐܬܪܐ ܘܒܛܠܠܐ
ܕܡܘܬܐ: ܢܘܗܪܐ ܕܢܚ ܠܗܘܢ ✤ 17 ܡܢ ܗܝܕܝܢ ܫܪܝ ܝܫܘܥ
ܠܡܟܪܙܘ ܘܠܡܐܡܪ. ܬܘܒܘ. ܩܪܒܬ ܠܗ ܓܝܪ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ ✤ 18 ܘܟܕ ܡܗܠܟ ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ ܕܓܠܝܠܐ. ܚܙܐ ܬܪܝܢ
ܐܚܝܢ. ܫܡܥܘܢ ܕܡܬܩܪܐ ܟܐܦܐ. ܘܐܢܕܪܐܘܣ ܐܚܘܗܝ. ܕܪܡܝܢ
ܡܨܝܕܬܐ ܒܝܡܐ. ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܨܝܕܐ: 19 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܝܫܘܥ. ܬܘ ܒܬܪܝ. ܘܐܥܒܕܟܘܢ ܕܬܗܘܘܢ ܨܝܕܐ ܕܒܢܝܢܫܐ
20 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܚܕܐ ܫܒܩܘ ܡܨܝܕܬܗܘܢ ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ.
21 ܘܟܕ ܥܒܪ ܡܢ ܬܡܢ. ܚܙܐ ܐܚܪܢܐ ܐܚܐ ܬܪܝܢ. ܠܝܥܩܘܒ ܒܪ
ܙܒܕܝ ܘܠܝܘܚܢܢ ܐܚܘܗܝ. ܒܐܠܦܐ ܥܡ ܙܒܕܝ ܐܒܘܗܘܢ
ܕܡܬܩܢܝܢ ܡܨܝܕܬܗܘܢ. ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ ܝܫܘܥ. 22 ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܡܚܕܐ ܫܒܩܘ ܠܐܠܦܐ ܘܠܐܒܘܗܘܢ: ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ ✤ 23 ܘܡܟܪܟ
ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܒܟܠܗ ܓܠܝܠܐ: ܘܡܠܦ ܗܘܐ ܒܟܢܘܫܬܗܘܢ.
ܘܡܟܪܙ ܣܒܪܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܐܣܐ ܟܠ ܟܘܪܗܢ ܘܟܘܪܗܢ
ܒܥܡܐ. 24 ܘܐܫܬܡܥ ܫܡܥܗ ܒܟܠܗ ܣܘܪܝܐ. ܘܩܪܒܘ ܠܗ
ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܫ ܥܒܝܕܝܢ ܒܟܘܪܗܢܐ ܡܫܚܠܦܐ.
ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܢܓܕܐ ܐܚܝܕܝܢ. ܘܕܝܘܢܐ. ܘܒܪ ܐܓܪܐ. ܘܡܫܪܝܐ.
ܘܐܣܝ ܐܢܘܢ. 25 ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. ܡܢ ܓܠܝܠܐ
ܘܡܢ ܥܣܪ ܡܕܝܢܢ. ܘܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܡܢ ܝܗܘܕ. ܘܡܢ
ܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ ✤

ܦܨܠܐ ✤ ܗ ✤

1 ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܟܢܫܐ: ܣܠܩ ܠܛܘܪܐ ܘܟܕ ܝܬܒ.
ܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. 2 ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܡܠܦ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ✤ 3 ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܡܣܟܢܐ ܒܪܘܚ.
ܕܕܝܠܗܘܢ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ✤ 4 ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܒܝܠܐ
ܕܗܢܘܢ ܢܬܒܝܐܘܢ ✤ 5 ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܡܟܝܟܐ. ܕܗܢܘܢ ܢܐܪܬܘܢ
ܐܪܥܐ ✤ 6 ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܟܦܢܝܢ ܘܨܗܝܢ ܠܟܐܢܘܬܐ. ܕܗܢܘܢ
ܢܣܒܥܘܢ ✤ 7 ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܡܪܚܡܢܐ. ܕܥܠܝܗܘܢ ܢܗܘܘܢ

ܪ̈ܚܡܐ ܀ 8 ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܕܟܝܢ ܒܠܒܗܘܢ: ܕܗܢܘܢ ܢܚܙܘܢ
ܠܐܠܗܐ ܀ 9 ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܥܒ̈ܕܝ ܫܠܡܐ: ܕܒ̈ܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ
ܢܬܩܪܘܢ ܀ 10 ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܬܪܕܦܘ ܡܛܠ ܟܐܢܘܬܐ:
ܕܕܝܠܗܘܢ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: 11 ܛܘܒܝܟܘܢ ܐܡܬܝ
ܕܡܚܣܕܝܢ ܠܟܘܢ ܘܪܕܦܝܢ ܠܟܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܥܠܝܟܘܢ ܟܠ
ܡܠܐ ܒܝܫܐ ܡܛܠܬܝ ܒܕܓܠܘܬܐ. 12 ܗܝܕܝܢ ܚܕܘ ܘܪܘܙܘ:
ܕܐܓܪܟܘܢ ܣܓܝ ܒܫܡܝܐ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܪܕܦܘ ܠܢܒ̈ܝܐ ܕܡܢ
ܩܕܡܝܟܘܢ. 13 ܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ ܡܠܚܗ ܕܐܪܥܐ. ܐܢܗܘ ܕܝܢ
ܕܡܠܚܐ ܬܦܟܗ. ܒܡܢܐ ܬܬܡܠܚ. ܠܡܕܡ ܠܐ ܐܚܫܚ ܐܠܐ
ܕܬܫܬܕܐ ܠܒܪ ܘܬܬܕܝܫ ܡܢ ܐ̈ܢܫܐ. 14 ܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ ܢܘܗܪܗ
ܕܥܠܡܐ. ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܬܛܫܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܠ ܛܘܪܐ ܒܢܝܐ.
15 ܘܠܐ ܡܢܗܪܝܢ ܫܪܓܐ ܘܣܝܡܝܢ ܠܗ ܬܚܝܬ ܣܐܬܐ. ܐܠܐ ܥܠ
ܡܢܪܬܐ. ܘܡܢܗܪ ܠܟܠ ܐܝܠܝܢ ܕܒܒܝܬܐ ܐܢܘܢ. 16 ܗܟܢܐ
ܢܢܗܪ ܢܘܗܪܟܘܢ ܩܕܡ ܒ̈ܢܝܢܫܐ ܕܢܚܙܘܢ ܥܒ̈ܕܝܟܘܢ ܛܒ̈ܐ:
ܘܢܫܒܚܘܢ ܠܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܀ 17 ܠܐ ܬܣܒܪܘܢ ܕܐܬܝܬ ܕܐܫܪܐ
ܢܡܘܣܐ ܐܘ ܢܒ̈ܝܐ. ܠܐ ܕܐܫܪܐ ܐܠܐ ܕܐܡܠܐ. 18 ܐܡܝܢ ܓܝܪ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ. ܕܥܕܡܐ ܕܢܥܒܪܘܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ: ܝܘܕ ܚܕܐ ܐܘ ܚܕ
ܣܪܛܐ: ܠܐ ܢܥܒܪ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܥܕܡܐ ܕܟܠ ܢܗܘܐ. 19 ܟܠ
ܡܢ ܕܢܫܪܐ ܗܟܝܠ ܚܕ ܡܢ ܦܘ̈ܩܕܢܐ ܗܠܝܢ ܙܥܘ̈ܪܐ: ܘܢܠܦ
ܗܟܢܐ ܠܒ̈ܢܝܢܫܐ: ܒܨܝܪ ܢܬܩܪܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܟܠ
ܕܝܢ ܕܢܥܒܕ ܘܢܠܦ: ܗܢܐ ܪܒܐ ܢܬܩܪܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
20 ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܕܐܠܐ ܬܬܝܬܪ ܟܐܢܘܬܟܘܢ ܝܬܝܪ ܡܢ
ܕܣܦܪ̈ܐ ܘܦܪ̈ܝܫܐ: ܠܐ ܬܥܠܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܀ 21 ܫܡܥܬܘܢ
ܕܐܬܐܡܪ ܠܩܕ̈ܡܝܐ ܠܐ ܬܩܛܘܠ. ܘܟܠ ܕܢܩܛܘܠ ܡܚܝܒ ܗܘ
ܠܕܝܢܐ. 22 ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܟܠ ܡܢ ܕܢܪܓܙ ܥܠ
ܐܚܘܗܝ ܐܝܩܐ: ܡܚܝܒ ܗܘ ܠܕܝܢܐ. ܘܟܠ ܕܢܐܡܪ ܠܐܚܘܗܝ
ܪܩܐ: ܡܚܝܒ ܗܘ ܠܟܢܘܫܬܐ. ܘܟܠ ܡܢ ܕܢܐܡܪ ܠܠܐ:
ܡܚܝܒ ܗܘ ܠܓܗܢܐ ܕܢܘܪܐ ܀ 23 ܐܢ ܗܟܝܠ ܬܩܪܒ

ܐܝܬ ܡܩܘܪܒܢܟ ܥܠ ܡܕܒܚܐ: ܘܬܡܢ ܬܬܕܟܪ ܕܐܚܝܕ ܒܠܒܗ
ܐܚܘܟ ܐܠܘܟ ܡܕܡ: [24] ܫܒܘܩ ܬܡܢ ܩܘܪܒܢܟ ܥܠ ܡܕܒܚܐ:
ܘܙܠ ܠܘܩܕܡ ܐܬܪܥܐ ܥܡ ܐܚܘܟ: ܘܗܝܕܝܢ ܬܐ ܩܪܒ ܩܘܪܒܢܟ.
[25] ܗܘܝܬ ܡܬܪܥܐ ܥܡ ܒܥܠ ܕܝܢܟ ܒܥܓܠ. ܥܕ ܥܡܗ ܐܝܬ
ܒܐܘܪܚܐ. ܕܠܡܐ ܒܥܠ ܕܝܢܟ ܢܫܠܡܟ ܠܕܝܢܐ. ܘܕܝܢܐ
ܢܫܠܡܟ ܠܫܘܛܪܐ. ܘܢܦܠܬ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ. [26] ܫܪܝܪ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟ: ܕܠܐ ܦܠܛܬ ܡܢ ܬܡܢ ܥܕܡܐ ܕܝܗܒܬ ܡܫܘܪܐ ܐܚܪܝܐ ✤
[27] ܫܡܝܥܠܘܟܘܢ ܕܐܬܐܡܪ: ܕܠܐ ܓܐܪܬ [28] ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܟܠ
ܡܢ ܕܚܙܐ ܐܢܬܬܐ ܐܝܟ ܕܢܪܓܝܗ ܓܡܪܠܗ ܓܘܪܬܗ ܒܠܒܗ. [29] ܐܢ
ܕܝܢ ܥܝܢܟ ܕܝܡܝܢܐ ܡܟܫܠܐ ܠܟ: ܚܨܝܗ ܘܫܕܝܗ ܡܢܟ. ܦܐܫ
ܠܟ ܝܘܬܪܢ ܕܢܐܒܕ ܚܕ ܡܢ ܗܕܡܟ: ܘܠܐ ܟܠܗ ܦܓܪܟ ܢܦܠ ܒܓܗܢܐ.
[30] ܘܐܢ ܐܝܕܟ ܕܝܡܝܢܐ ܡܟܫܠܐ ܠܟ: ܦܣܘܩ ܫܕܝܗ ܡܢܟ.
ܦܐܫ ܠܟ ܝܘܬܪܢ ܕܢܐܒܕ ܚܕ ܡܢ ܗܕܡܝܟ: ܘܠܐ ܟܠܗ ܦܓܪܟ
ܢܦܠ ܒܓܗܢܐ. [31] ܐܬܐܡܪ ܕܡܢ ܕܫܪܐ ܐܢܬܬܗ: ܢܬܠ ܠܗ
ܟܬܒܐ ܕܫܘܒܩܐ. [32] ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܟܠ ܡܢ ܕܫܪܐ
ܐܢܬܬܗ ܠܒܪ ܡܢ ܡܠܬܐ ܕܙܢܝܘܬܐ: ܥܒܕ ܠܗ ܕܬܓܘܪ. ܘܡܢ
ܕܢܣܒ ܫܒܝܩܬܐ ܓܐܪ ✤ [33] ܬܘܒ ܫܡܝܥܠܘܟܘܢ ܕܐܬܐܡܪ
ܠܩܕܡܝܐ: ܕܠܐ ܬܕܓܠ ܒܡܘܡܬܟ. ܫܠܡ ܕܝܢ ܠܡܪܝܐ.
ܡܘܡܬܟ. [34] ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܠܐ ܬܐܡܘܢ ܟܠܗ. ܠܐ
ܒܫܡܝܐ. ܕܟܘܪܣܝܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ. [35] ܘܠܐ ܒܐܪܥܐ ܕܟܘܒܫܐ
ܗܝ ܕܐܩܠܗ ܕܟܘܪܣܝܗ. ܐܦܠܐ ܒܐܘܪܫܠܡ ܕܡܕܝܢܬܗ ܗܝ
ܕܡܠܟܐ ܪܒܐ. [36] ܐܦܠܐ ܒܪܝܫܟ ܬܐܡܐ: ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܐܝܬ
ܠܡܥܒܕ ܒܗ ܡܢܬܐ ܚܕܐ ܕܣܥܪܐ. ܚܘܪܬܐ ܐܘ ܐܘܟܡܬܐ.
[37] ܐܠܐ ܬܗܘܐ ܡܠܬܟܘܢ: ܐܝܢ ܐܝܢ ܘܠܐ ܠܐ. ܡܕܡ ܕܝܢ ܕܝܬܝܪ
ܡܢ ܗܠܝܢ: ܡܢ ܒܝܫܐ ܗܘ ✤ [38] ܫܡܝܥܠܘܟܘܢ ܕܐܬܐܡܪ: ܕܥܝܢܐ
ܚܠܦ ܥܝܢܐ ܘܫܢܐ ܚܠܦ ܫܢܐ. [39] ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܕܠܐ ܬܩܘܡܘܢ ܠܘܩܒܠ ܒܝܫܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܡܚܐ ܠܟ ܥܠ ܦܟܟ
ܕܝܡܝܢܐ: ܐܦܢܐ ܠܗ ܐܦ ܐܚܪܢܐ. [40] ܘܡܢ ܕܨܒܐ ܕܢܕܘܢ ܥܡܟ.

ܘܬܣܒ ܟܘܬܝܢܟ : ܫܒܘܩ ܠܗ ܐܦ ܡܪܛܘܛܟ . 41 ܡܢ ܕܡܫܚܪ ܠܟ ܡܝܠܐ ܚܕܐ : ܙܠ ܥܡܗ ܬܪܝܢ . 42 ܡܢ ܕܫܐܠ ܠܟ ܗܒ ܠܗ . ܘܡܢ ܕܨܒܐ ܕܢܙܦ ܡܢܟ ܠܐ ܬܟܠܝܘܗܝ . 43 ܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܐܡܪ : ܕܬܪܚܡ ܠܩܪܝܒܟ ܘܬܣܢܐ ܠܒܥܠܕܒܒܟ . 44 ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ : ܐܚܒܘ ܠܒܥܠܕܒܒܝܟܘܢ . ܘܒܪܟܘ ܠܡܢ ܕܠܐܛ ܠܟܘܢ . ܘܥܒܕܘ ܕܫܦܝܪ ܠܡܢ ܕܣܢܐ ܠܟܘܢ . ܘܨܠܘ ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܕܒܪܝܢ ܠܟܘܢ ܒܩܛܝܪܐ ܘܪܕܦܝܢ ܠܟܘܢ . 45 ܐܝܟܢܐ ܕܬܗܘܘܢ ܒܢܘܗܝ ܕܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ . ܗܘ ܕܡܕܢܚ ܫܡܫܗ ܥܠ ܛܒܐ ܘܥܠ ܒܝܫܐ : ܘܡܚܬ ܡܛܪܗ ܥܠ ܟܐܢܐ ܘܥܠ ܥܘܠܐ . 46 ܐܢ ܓܝܪ ܬܚܒܘܢ ܐܝܠܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܚܒܝܢ ܠܟܘܢ : ܡܢܐ ܐܓܪܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ . ܠܐ ܗܐ ܐܦ ܡܟܣܐ ܗܕܐ ܥܒܕܝܢ . 47 ܘܐܢ ܫܐܠܝܬܘܢ ܒܫܠܡܐ ܕܐܚܝܟܘܢ ܒܠܚܘܕ : ܡܢܐ ܝܬܝܪ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ . ܠܐ ܗܐ ܐܦ ܡܟܣܐ ܗܕܐ ܥܒܕܝܢ . 48 ܗܘܘ ܗܟܝܠ ܐܢܬܘܢ ܓܡܝܪܐ . ܐܝܟܢܐ ܕܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܓܡܝܪ ܗܘ ✤

ܩܦܠܐܘ ✤ ܘ ✤

1 ܚܘܪܘ ܕܝܢ ܒܙܕܩܬܟܘܢ : ܕܠܐ ܬܥܒܕܘܢܗ ܩܕܡ ܒܢܝܢܫܐ ܐܝܟ ܕܬܬܚܙܘܢ ܠܗܘܢ . ܘܐܠܐ ܐܓܪܐ ܠܝܬ ܠܟܘܢ ܠܘܬ ܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ . 2 ܐܡܬܝ ܗܟܝܠ ܕܥܒܕ ܐܢܬ ܙܕܩܬܐ : ܠܐ ܬܩܪܐ ܩܪܢܐ ܩܕܡܝܟ . ܐܝܟ ܕܥܒܕܝܢ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ ܒܟܢܘܫܬܐ ܘܒܫܘܩܐ . ܐܝܟ ܕܢܫܬܒܚܘܢ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ . ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ : ܕܢܣܒܘ ܐܓܪܗܘܢ ✤ 3 ܐܢܬ ܕܝܢ ܡܐ ܕܥܒܕ ܐܢܬ ܙܕܩܬܐ . ܠܐ ܬܕܥ ܣܡܠܟ ܡܢܐ ܥܒܕܐ ܝܡܝܢܟ : 4 ܐܝܟ ܕܬܗܘܐ ܙܕܩܬܟ ܒܟܣܝܐ . ܘܐܒܘܟ ܕܚܙܐ ܒܟܣܝܐ . ܗܘ ܢܦܪܘܥܝܟ ܒܓܠܝܐ . 5 ܘܡܐ ܕܡܨܠܐ ܐܢܬ : ܠܐ ܬܗܘܐ ܐܝܟ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ ܕܪܚܡܝܢ ܠܡܩܡ ܒܟܢܘܫܬܐ ܘܒܙܘܝܬܐ ܕܫܘܩܐ ܠܡܨܠܝܘ : ܕܢܬܚܙܘܢ ܠܒܢܝܢܫܐ . ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ : ܕܢܣܒܘ ܐܓܪܗܘܢ . 6 ܐܢܬ ܕܝܢ ܐܡܬܝ ܕܡܨܠܐ ܐܢܬ : ܥܘܠ ܠܬܘܢܟ . ܘܐܚܘܕ ܬܪܥܟ . ܘܨܠܐ

ܠܐܒܘܟ ܕܒܟܣܝܐ. ܘܐܒܘܟ ܕܚܙܐ ܒܟܣܝܐ ܢܦܪܥܟ ܒܓܠܝܐ.
[7] ܘܡܐ ܕܡܨܠܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܡܦܩܩܝܢ ܐܝܟ ܚܢܦܐ.
ܣܒܪܝܢ ܓܝܪ ܕܒܡܡܠܠܐ ܣܓܝܐܐ ܡܫܬܡܥܝܢ. [8] ܠܐ ܗܟܝܠ
ܬܬܕܡܘܢ ܠܗܘܢ. ܐܒܘܟܘܢ ܓܝܪ ܝܕܥ ܡܢܐ ܡܬܒܥܐ ܠܟܘܢ:
ܥܕܠܐ ܬܫܐܠܘܢܝܗܝ. [9] ܗܟܢܐ ܗܟܝܠ ܨܠܘ ܐܢܬܘܢ. ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ
ܢܬܩܕܫ ܫܡܟ. [10] ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ. ܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ. ܐܝܟܢܐ
ܕܒܫܡܝܐ. ܐܦ ܒܐܪܥܐ. [11] ܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ ܕܣܘܢܩܢܢ
ܝܘܡܢܐ. [12] ܘܫܒܘܩ ܠܢ ܚܘܒܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܚܢܢ ܫܒܩܢ
ܠܚܝܒܝܢ. [13] ܘܠܐ ܬܥܠܢ ܠܢܣܝܘܢܐ ܐܠܐ ܦܨܢ ܡܢ ܒܝܫܐ.
ܡܛܠ ܕܕܝܠܟ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܘܚܝܠܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ: ܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ. [14] ܐܢ ܓܝܪ ܬܫܒܩܘܢ ܠܒܢܝܢܫܐ ܣܟܠܘܬܗܘܢ:
ܢܫܒܘܩ ܐܦ ܠܟܘܢ ܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ. [15] ܐܢ ܕܝܢ ܠܐ ܬܫܒܩܘܢ
ܠܒܢܝܢܫܐ: ܐܦܠܐ ܐܒܘܟܘܢ ܫܒܩ ܠܟܘܢ ܣܟܠܘܬܟܘܢ ✣
[16] ܐܡܬܝ ܕܝܢ ܕܨܝܡܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܠܐ ܬܗܘܘܢ ܟܡܝܪܐ ܐܝܟ ܢܣܒܝ
ܒܐܦܐ. ܡܚܒܠܝܢ ܓܝܪ ܦܪ̈ܨܘܦܝܗܘܢ ܐܝܟ ܕܢܬܚܙܘܢ
ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܨܝܡܝܢ: ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܩܒܠܘ
ܐܓܪܗܘܢ. [17] ܐܢܬ ܕܝܢ ܡܐ ܕܨܐܡ ܐܢܬ: ܐܫܝܓ ܐܦܝܟ ܘܡܫܘܚ
ܪܫܟ. [18] ܐܝܟ ܕܠܐ ܬܬܚܙܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܨܐܡ ܐܢܬ. ܐܠܐ ܠܐܒܘܟ
ܕܒܟܣܝܐ. ܘܐܒܘܟ ܕܚܙܐ ܒܟܣܝܐ. ܗܘ ܢܦܪܥܟ. [19] ܠܐ ܬܣܝܡܘܢ
ܠܟܘܢ ܣܝܡܬܐ ܒܐܪܥܐ ܐܬܪ ܕܣܣܐ ܘܐܟܠܐ ܡܚܒܠܝܢ: ܘܐܬܪ
ܕܓܢܒܐ ܦܠܫܝܢ ܘܓܢܒܝܢ. [20] ܐܠܐ ܣܝܡܘ ܠܟܘܢ ܣܝܡܬܐ
ܒܫܡܝܐ. ܐܬܪ ܕܠܐ ܣܣܐ ܘܠܐ ܐܟܠܐ ܡܚܒܠܝܢ. ܘܐܬܪ ܕܓܢܒܐ
ܠܐ ܦܠܫܝܢ ܘܠܐ ܓܢܒܝܢ. [21] ܐܝܟܐ ܓܝܪ ܕܐܝܬܘܗܝ ܣܝܡܬܟܘܢ:
ܬܡܢ ܗܘ ܐܦ ܠܒܟܘܢ. [22] ܫܪܓܐ ܕܦܓܪܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܥܝܢܐ.
ܐܢ ܥܝܢܟ ܗܟܝܠ ܬܗܘܐ ܦܫܝܛܐ: ܐܦ ܟܠܗ ܦܓܪܟ ܢܗܝܪ
ܗܘ. [23] ܐܢ ܕܝܢ ܥܝܢܟ ܬܗܘܐ ܒܝܫܐ: ܟܠܗ ܦܓܪܟ ܚܫܘܟܐ
ܢܗܘܐ. ܐܢ ܗܟܝܠ ܢܘܗܪܐ ܕܒܟ ܚܫܘܟܐ ܗܘ: ܚܫܘܟܟ
ܟܡܐ ܢܗܘܐ. [24] ܠܐ ܐܢܫ ܡܫܟܚ ܠܬܪܝܢ ܡܪ̈ܘܢ ܠܡܦܠܚܘ.

ܐܘ ܓܝܪ ܠܚܕ ܢܣܢܐ ܘܠܚܒܪܗ ܢܪܚܡ܂ ܐܘ ܠܚܕ ܢܝܩܪ ܘܠܚܒܪܗ ܢܫܘܛ܂ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܦܠܚ ܠܐܠܗܐ ܘܠܡܡܘܢܐ ܀ 25 ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ܆ ܠܐ ܬܐܨܦܘܢ ܠܢܦܫܟܘܢ ܡܢܐ ܬܐܟܠܘܢ ܘܡܢܐ ܬܫܬܘܢ܂ ܘܠܐ ܠܦܓܪܟܘܢ ܡܢܐ ܬܠܒܫܘܢ܂ ܠܐ ܗܘܐ ܢܦܫܐ ܝܬܝܪܐ ܗܝ ܡܢ ܣܝܒܪܬܐ ܘܦܓܪܐ ܡܢ ܠܒܘܫܐ܂ 26 ܚܘܪܘ ܒܦܪܚܬܐ ܕܫܡܝܐ܂ ܕܠܐ ܙܪܥܝܢ ܘܠܐ ܚܨܕܝܢ܂ ܘܠܐ ܟܢܫܝܢ ܠܐܘܨܪܐ ܘܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܡܬܪܣܐ ܠܗܘܢ܂ ܠܐ ܗܐ ܐܢܬܘܢ ܡܝܬܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢܗܘܢ܆ 27 ܡܢܘ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ ܕܟܕ ܝܨܦ ܡܫܟܚ ܠܡܘܣܦܘ ܥܠ ܩܘܡܬܗ ܐܡܬܐ ܚܕܐ܂ 28 ܘܥܠ ܠܒܘܫܐ ܡܢܐ ܝܨܦܝܢ ܐܢܬܘܢ܂ ܐܬܒܩܘ ܒܫܘܫܢܐ ܕܕܒܪܐ ܐܝܟܢܐ ܪܒܝܢ܂ ܕܠܐ ܠܐܝܢ ܘܠܐ ܥܙܠܢ܂ 29 ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ܆ ܕܐܦܠܐ ܫܠܝܡܘܢ ܒܟܠܗ ܫܘܒܚܗ ܐܬܟܣܝ ܐܝܟ ܚܕܐ ܡܢܗܝܢ܂ 30 ܐܢ ܕܝܢ ܠܥܣܒܐ ܕܚܩܠܐ ܕܝܘܡܢܐ ܐܝܬܘܗܝ܂ ܘܡܚܪ ܢܦܠ ܒܬܢܘܪܐ܆ ܐܠܗܐ ܗܟܢܐ ܡܠܒܫ܂ ܠܐ ܣܓܝ ܝܬܝܪ ܠܟܘܢ ܙܥܘܪܝ ܗܝܡܢܘܬܐ܂ 31 ܠܐ ܗܟܝܠ ܬܐܨܦܘܢ ܐܘ ܬܐܡܪܘܢ܆ ܡܢܐ ܢܐܟܘܠ ܐܘ ܡܢܐ ܢܫܬܐ܂ ܐܘ ܡܢܐ ܢܬܟܣܐ܂ 32 ܟܠܗܝܢ ܓܝܪ ܗܠܝܢ ܥܡܡܐ ܗܘ ܕܒܥܝܢ ܠܗܝܢ܂ ܐܒܘܟܘܢ ܕܝܢ ܕܒܫܡܝܐ ܝܕܥ܂ ܕܐܦ ܠܟܘܢ ܡܬܒܥܝܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ܂ 33 ܒܥܘ ܕܝܢ ܠܘܩܕܡ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܟܐܢܘܬܗ܂ ܘܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܡܬܬܘܣܦܢ ܠܟܘܢ܂ 34 ܠܐ ܗܟܝܠ ܬܐܨܦܘܢ ܕܡܚܪ܂ ܗܘ ܓܝܪ ܡܚܪ ܢܐܨܦ ܕܝܠܗ܂ ܣܦܩ ܠܗ ܠܝܘܡܐ ܒܝܫܬܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܙ ܀

1 ܠܐ ܬܕܘܢܘܢ ܕܠܐ ܬܬܕܝܢܘܢ܂ 2 ܒܗܘ ܓܝܪ ܕܝܢܐ ܕܕܐܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܬܬܕܝܢܘܢ܂ ܘܒܗܝ ܟܝܠܬܐ ܕܟܝܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܢܬܟܝܠ ܠܟܘܢ܆ 3 ܡܢܐ ܕܝܢ ܚܙܐ ܐܢܬ ܓܠܐ ܕܒܥܝܢܗ ܕܐܚܘܟ܆ ܩܪܝܬܐ ܕܝܢ ܕܒܥܝܢܟ ܠܐ ܡܬܒܩܐ ܐܢܬ܂ 4 ܐܘ ܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܠܐܚܘܟ܆ ܫܒܘܩ ܐܦܩ ܓܠܐ ܡܢ ܥܝܢܟ܂ ܘܗܐ ܩܪܝܬܐ ܒܥܝܢܟ܂ 5 ܢܣܒ ܒܐܦܐ܆ ܐܦܩ

ܠܘܩܕܡ ܩܪܝܐ ܡܢ ܥܝܢܟ: ܘܗܝܕܝܢ ܬܬܚܙܐ ܠܟ ܠܡܦܩܘ
ܓܠܐ ܡܢ ܥܝܢܗ ܕܐܚܘܟ. 6 ܠܐ ܬܬܠܘܢ ܩܘܕܫܐ ܠܟܠܒܐ. ܘܠܐ
ܬܪܡܘܢ ܡܪܓܢܝܬܟܘܢ ܩܕܡ ܚܙܝܪܐ. ܕܠܡܐ ܢܕܘܫܘܢ ܐܢܝܢ
ܒܪܓܠܝܗܘܢ: ܘܢܬܗܦܟܘܢ ܢܚܒܠܘܢܟܘܢ. 7 ܫܐܠܘ ܘܢܬܝܗܒ
ܠܟܘܢ: ܒܥܘ ܘܬܫܟܚܘܢ. ܢܩܘܫܘ ܘܢܬܦܬܚ ܠܟܘܢ. 8 ܟܠ
ܓܝܪ ܕܫܐܠ ܢܣܒ. ܘܕܒܥܐ ܡܫܟܚ. ܘܠܐܝܢܐ ܕܢܩܫ
ܡܬܦܬܚ ܠܗ. 9 ܐܘ ܡܢܘ ܡܢܟܘܢ ܓܒܪܐ ܕܢܫܐܠܝܘܗܝ
ܒܪܗ ܠܚܡܐ. ܠܡܐ: ܟܐܦܐ ܡܘܫܛ ܠܗ: 10 ܐܘ ܢܘܢܐ
ܢܫܐܠܝܘܗܝ ܠܡܐ: ܚܘܝܐ ܡܘܫܛ ܠܗ: 11 ܐܢ ܗܟܝܠ
ܐܢܬܘܢ ܕܒܝܫܐ ܐܝܬܝܟܘܢ: ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܛܒܬܐ
ܠܡܬܠ ܠܒܢܝܟܘܢ: ܟܡܐ ܝܬܝܪܐܝܬ ܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܢܬܠ
ܛܒܬܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܐܠܝܢ ܠܗ: 12 ܟܠ ܡܐ ܕܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܢܥܒܕܘܢ
ܠܟܘܢ ܒܢܝܢܫܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܥܒܕܘ ܠܗܘܢ. ܗܕܐ
ܗܝ ܓܝܪ ܢܡܘܣܐ ܘܢܒܝܐ ܀ 13 ܥܘܠܘ ܒܬܪܥܐ ܐܠܝܨܐ. ܕܦܬܝܐ
ܗܘ ܬܪܥܐ. ܘܪܘܝܚܐ ܐܘܪܚܐ ܐܝܕܐ ܕܡܘܒܠܐ ܠܐܒܕܢܐ. ܘܣܓܝܐܐ ܐܢܘܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܐܙܠܝܢ ܒܗ. 14 ܡܐ ܙܥܘܪ ܬܪܥܐ. ܘܐܠܝܨܐ ܐܘܪܚܐ ܐܝܕܐ
ܕܡܘܒܠܐ ܠܚܝܐ. ܘܙܥܘܪܝܢ ܐܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܟܚܝܢ ܠܗ.
15 ܐܙܕܗܪܘ ܡܢ ܢܒܝܐ ܕܓܠܐ ܕܐܬܝܢ ܠܘܬܟܘܢ ܒܠܒܘܫܐ ܕܐܡܪܐ:
ܡܢ ܠܓܘ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܐܒܐ ܚܛܘܦܐ. 16 ܡܢ ܦܐܪܝܗܘܢ ܕܝܢ
ܬܕܥܘܢ ܐܢܘܢ. ܠܡܐ ܡܠܩܛܝܢ ܡܢ ܟܘܒܐ ܥܢܒܐ. ܐܘ ܡܢ ܐܗܙܝܩܐ
ܬܐܢܐ. 17 ܗܟܢܐ ܟܠ ܐܝܠܢܐ ܛܒܐ ܦܐܪܐ ܫܦܝܪܐ ܥܒܕ. ܐܝܠܢܐ
ܕܝܢ ܒܝܫܐ ܦܐܪܐ ܒܝܫܐ ܥܒܕ. 18 ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܝܠܢܐ ܛܒܐ
ܦܐܪܐ ܒܝܫܐ ܠܡܥܒܕ. ܘܠܐ ܐܝܠܢܐ ܒܝܫܐ ܦܐܪܐ ܛܒܐ ܠܡܥܒܕ.
19 ܟܠ ܐܝܠܢܐ ܕܠܐ ܥܒܕ ܦܐܪܐ ܛܒܐ: ܡܬܦܣܩ ܘܒܢܘܪܐ
ܢܦܠ. 20 ܡܟܝܠ ܡܢ ܦܐܪܝܗܘܢ ܬܕܥܘܢ ܐܢܘܢ. 21 ܠܐ ܗܘܐ ܟܠ
ܕܐܡܪ ܠܝ ܡܪܝ ܡܪܝ ܥܐܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܠܐ ܡܢ
ܕܥܒܕ ܨܒܝܢܗ ܕܐܒܝ ܕܒܫܡܝܐ. 22 ܣܓܝܐܐ ܢܐܡܪܘܢ ܠܝ
ܒܗܘ ܝܘܡܐ. ܡܪܝ ܡܪܝ: ܠܐ ܒܫܡܟ ܐܬܢܒܝܢ: ܘܒܫܡܟ

ܫܐܕ̈ܐ ܐܦܩܢ: ܘܒܫܡܟ ܚܝܠܐ ܣܓܝܐܐ ܥܒܕܢ: [23] ܘܗܝܕܝܢ ܐܘܕܐ
ܠܗܘܢ ܕܡܢ ܡܬܘܡ ܠܐ ܝܕܥܬܟܘܢ. ܐܬܪܚܩܘ ܠܟܘܢ ܡܢܝ. ܦܠܚ̈ܝ
ܥܘܠܐ. [24] ܟܠ ܗܟܝܠ ܕܫܡܥ ܡܠ̈ܝ ܗܠܝܢ. ܘܥܒܕ ܠܗܝܢ.
ܢܬܕܡܐ ܠܓܒܪܐ ܚܟܝܡܐ. ܗܘ ܕܒܢܐ ܒܝܬܗ ܥܠ ܫܘܥܐ.
[25] ܘܢܚܬ ܡܛܪܐ. ܘܐܬܘ ܢܗܪ̈ܘܬܐ. ܘܢܫܒ ܪ̈ܘܚܐ. ܘܐܬܛܪܝܘ
ܒܗ ܒܒܝܬܐ ܗܘ ܘܠܐ ܢܦܠ. ܫܬܐܣܘܗܝ ܓܝܪ. ܥܠ ܫܘܥܐ
ܣܝܡܝܢ ܗܘܘ. [26] ܘܟܠ ܡܢ ܕܫܡܥ ܡܠ̈ܝ ܗܠܝܢ. ܘܠܐ ܥܒܕ
ܠܗܝܢ ܢܬܕܡܐ ܠܓܒܪܐ ܣܟܠܐ. ܕܒܢܐ ܒܝܬܗ ܥܠ ܚܠܐ.
[27] ܘܢܚܬ ܡܛܪܐ. ܘܐܬܘ ܢܗܪ̈ܘܬܐ. ܘܢܫܒ ܪ̈ܘܚܐ. ܘܐܬܛܪܝܘ
ܒܒܝܬܐ ܗܘ ܘܢܦܠ. ܘܗܘܬ ܡܦܘܠܬܗ ܪܒܐ ܀ [28] ܘܗܘܐ
ܕܟܕ ܫܠܡ ܝܫܘܥ ܡ̈ܠܐ ܗܠܝܢ. ܡܬܗܪܝܢ ܗܘܘ ܟܢ̈ܫܐ ܥܠ
ܝܘܠܦܢܗ. [29] ܡܠܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܓܝܪ ܐܝܟ ܡܫܠܛܐ. ܘܠܐ
ܐܝܟ ܣܦܪ̈ܝܗܘܢ ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܚ ܀

[1] ܟܕ ܕܝܢ ܢܚܬ ܡܢ ܛܘܪܐ. ܢܩܦܘܗܝ ܟܢ̈ܫܐ ܣܓܝ̈ܐܐ.
[2] ܘܗܐ ܓܪܒܐ ܚܕ ܐܬܐ ܣܓܕ ܠܗ ܘܐܡܪ. ܡܪܝ: ܐܢ ܨܒܐ ܐܢܬ
ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܡܕܟܝܘܬܢܝ. [3] ܘܦܫܛ ܐܝܕܗ ܝܫܘܥ. ܩܪܒ
ܠܗ ܘܐܡܪ. ܨܒܐ ܐܢܐ ܐܬܕܟܐ. ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ. ܐܬܕܟܝ ܓܪܒܗ.
[4] ܘܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܚܙܝ ܠܐܢܫ ܠܐ ܬܐܡܪ. ܐܠܐ ܙܠ ܚܘܐ
ܢܦܫܟ ܠܟܗ̈ܢܐ: ܘܩܪܒ ܩܘܪܒܢܐ ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܡܘܫܐ
ܠܣܗܕܘܬܗܘܢ ܀ [5] ܟܕ ܥܠ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܟܦܪܢܚܘܡ:
ܩܪܒ ܠܗ ܩܢܛܪܘܢܐ ܚܕ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ. [6] ܘܐܡܪ
ܡܪܝ: ܛܠܝܝ ܪܡܐ ܒܒܝܬܐ: ܘܡܫܪܐ. ܘܒܝܫܐܝܬ ܡܫܬܢܩ
[7] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢܐ ܐܬܐ ܘܐܐܣܝܘܗܝ. [8] ܥܢܐ ܩܢܛܪܘܢܐ
ܗܘ ܘܐܡܪ. ܡܪܝ: ܠܐ ܫܘܐ ܐܢܐ ܕܬܥܘܠ ܬܚܝܬ ܡܛܠܠܝ. ܐܠܐ
ܒܠܚܘܕ ܐܡܪ ܒܡܠܬܐ ܘܢܬܐܣܐ ܛܠܝܝ. [9] ܐܦ ܐܢܐ ܓܝܪ
ܓܒܪܐ ܐܢܐ ܕܬܚܝܬ ܫܘܠܛܢܐ. ܘܐܝܬ ܬܚܝܬ ܐܝܕܝ ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ.

ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܢܐ ܕܙܠ. ܘܐܙܠ. ܘܠܐܚܪܢܐ ܕܬܐ ܘܐܬܐ. ܘܠܥܒܕܝ
ܕܥܒܕ ܗܕܐ ܘܥܒܕ. [10] ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ ܝܫܘܥ. ܐܬܕܡܪ. ܘܐܡܪ
ܠܕܐܬܝܢ ܒܬܪܗ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܦ ܠܐ ܒܝܣܪܝܠ
ܐܫܟܚܬ ܐܝܟ ܗܕܐ ܗܝܡܢܘܬܐ. [11] ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ: ܕܣܓܝܐܐ
ܢܐܬܘܢ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܘܡܢ ܡܥܪܒܐ: ܘܢܣܬܡܟܘܢ ܥܡ ܐܒܪܗܡ
ܘܐܝܣܚܩ ܘܝܥܩܘܒ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. [12] ܒܢܝܗ ܕܝܢ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܫܬܕܘܢ ܠܚܫܘܟܐ ܒܪܝܐ. ܬܡܢ ܢܗܘܐ ܒܟܝܐ
ܘܚܘܪܩ ܫܢܐ. [13] ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܩܢܛܪܘܢܐ ܗܘ. ܙܠ.
ܐܝܟܢܐ ܕܗܝܡܢܬ ܢܗܘܐ ܠܟ. ܘܐܬܐܣܝ ܛܠܝܗ ܒܗ ܒܫܥܬܐ ܀
[14] ܘܐܬܐ ܝܫܘܥ ܠܒܝܬܗ ܕܫܡܥܘܢ. ܘܚܙܐ ܠܚܡܬܗ ܕܪܡܝܐ.
ܘܐܚܝܕܐ ܠܗ ܐܫܬܐ. [15] ܘܩܪܒ ܠܐܝܕܗ ܘܫܒܩܬܗ ܐܫܬܐ
ܘܩܡܬ ܘܡܫܡܫܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ. [16] ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܪܡܫܐ
ܩܪܒܘ ܠܗ ܕܝܘܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܐܦܩ ܪܘܚܝܗܘܢ. ܒܡܠܬܐ.
ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܫܐܝܬ ܒܝܫܝܢ ܗܘܘ ܐܣܝ ܐܢܘܢ.
[17] ܐܝܟ ܕܢܬܡܠܐ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܒܝܕ ܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ: ܕܗܘ
ܢܣܒ ܟܐܒܝܢ ܘܟܘܪܗܢܝܢ ܛܥܢ. [18] ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ.
ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܕܚܕܪܝܢ ܠܗ: ܦܩܕ ܕܢܐܙܠܘܢ ܠܥܒܪܐ:
[19] ܘܩܪܒ ܣܦܪܐ ܚܕ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܪܒܝ: ܐܬܐ ܒܬܪܟ ܠܐܝܟܐ ܕܐܙܠ
ܐܢܬ: [20] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܠܬܥܠܐ ܢܩܝܥܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ.
ܘܠܦܪܚܬܐ ܕܫܡܝܐ ܡܛܠܠܐ. ܠܒܪܗ ܕܝܢ ܕܐܢܫܐ: ܠܝܬ ܠܗ
ܐܝܟܐ ܕܢܣܡܘܟ ܪܫܗ. [21] ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ: ܐܦܣ ܠܝ ܠܘܩܕܡ ܐܙܠ ܐܩܒܘܪ ܐܒܝ.
[22] ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܬܐ ܒܬܪܝ: ܘܫܒܘܩ ܡܝܬܐ ܩܒܪܝܢ
ܡܝܬܝܗܘܢ ܀ [23] ܘܟܕ ܣܠܩ ܝܫܘܥ ܠܣܦܝܢܬܐ: ܐܙܠܘ
ܥܡܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. [24] ܘܗܐ ܙܘܥܐ ܪܒܐ ܗܘܐ ܒܝܡܐ. ܐܝܟܢܐ
ܕܠܐܠܦܐ ܬܬܟܣܐ ܡܢ ܓܠܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܕܡܟ ܗܘܐ.
[25] ܘܩܪܒܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܐܥܝܪܘܗܝ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܢ.
ܦܨܢ. ܐܒܕܝܢ. [26] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܠܡܢܐ ܕܚܠܬܢܝܢ

ܐܝܬܘܗܝ. ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܬܥܝܢܘܬܐ. ܡܢܗܘܢ ܩܝܡ ܘܐܬܐ ܒܢܘܝܐ ܘܒܟܠܐ.
ܩܝܡܐ ܡܢܝܢܐ ܕܟܠܐ. [27] ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܐܬܐܡܪܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܢܘ
ܗܢܐ ܕܪܘܚܐ ܘܟܠܐ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܒܗ ܀ [28] ܘܟܕ ܐܬܐ ܝܫܘܥ
ܠܟܦܪܐ. ܠܐܬܪܐ ܕܓܕܪܝܐ: ܐܪܥܘܗܝ ܬܪܝܢ ܕܝܘܢܐ ܕܢܦܩܝܢ ܡܢ
ܒܝܬ ܩܒܘܪܐ. ܒܝܫܐ ܕܛܒ. ܐܝܟ ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܫܟܚ ܢܥܒܪ
ܒܗܝ ܐܘܪܚܐ. [29] ܘܩܥܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܐ ܠܢ ܘܠܟ ܝܫܘܥ
ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܬܝܬ ܠܟܐ. ܩܕܡ ܙܒܢܐ ܕܬܫܢܩܢ. [30] ܐܝܬ
ܗܘܬ ܕܝܢ ܠܘܬ ܡܢܗܘܢ: ܒܥܕܪܐ ܕܚܙܝܪܐ ܣܓܝܐܐ ܕܪܥܝܐ.
[31] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܫܐܕܐ: ܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܢ ܡܦܩ ܐܢܬ
ܠܢ: ܐܦܣ ܠܢ ܕܢܐܙܠ ܠܒܥܕܪܐ ܕܚܙܝܪܐ. [32] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ.
ܙܠܘ. ܘܡܚܕܐ ܢܦܩܘ ܘܐܙܠܘ ܒܚܙܝܪܐ. ܘܗܐ ܒܥܕܪܐ ܗܘ:
ܐܙܠ ܠܟܠܗ ܠܡܪܝܕܐ: ܘܢܦܠܘ ܒܝܡܐ. ܘܡܝܬܘ ܒܡܝܐ ܀
[33] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܪܥܝܢ ܗܘܘ: ܥܪܩܘ ܘܐܙܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܚܘܝܘ
ܟܠܡܕܡ ܕܗܘܐ. ܘܕܗܢܘܢ ܕܝܘܢܐ. [34] ܘܢܦܩܬ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ
ܠܐܘܪܥܗ ܕܝܫܘܥ. ܘܟܕ ܚܙܐܘܗܝ: ܒܥܘ ܡܢܗ ܕܢܫܢܐ ܡܢ
ܬܚܘܡܗܘܢ ܀

ܩܠܝܡܝܣ ܀ ܚ ܀

[1] ܘܣܠܩ ܠܐܠܦܐ: ܘܥܒܪ ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܗ. [2] ܘܩܪܒܘ
ܠܗ ܡܫܪܝܐ ܟܕ ܪܡܐ ܒܥܪܣܐ. ܘܚܙܐ ܝܫܘܥ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ:
ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܡܫܪܝܐ. ܐܬܠܒܒ ܒܪܝ: ܡܫܝܒܩܝܢ ܠܟ ܚܛܗܝܟ.
[3] ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܡܢ ܣܦܪܐ. ܐܡܪܘ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܗܢܐ ܡܓܕܦ.
[4] ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܝܕܥ ܡܚܫܒܬܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܡܢܐ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܝܫܬܐ ܒܠܒܟܘܢ. [5] ܡܢܐ ܓܝܪ ܦܫܝܩ
ܠܡܐܡܪ. ܕܡܫܬܒܩܝܢ ܠܟ ܚܛܗܝܟ: ܐܘ ܠܡܐܡܪ ܕܩܘܡ
ܗܠܟ. [6] ܕܬܕܥܘܢ ܕܝܢ ܕܫܠܝܛ ܐܝܬ ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܒܐܪܥܐ ܠܡܫܒܩ ܚܛܗܐ: ܐܡܪ ܠܗܘ ܡܫܪܝܐ. ܩܘܡ
ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܙܠ ܠܒܝܬܟ: [7] ܘܩܡ ܐܙܠ ܠܒܝܬܗ.
[8] ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܟܢܫܐ ܗܢܘܢ. ܕܚܠܘ. ܘܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ ܕܝܗܒ

ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܀ 9 ܘܟܕ ܥܒܪ ܝܫܘܥ ܡܢ
ܬܡܢ: ܚܙܐ ܓܒܪܐ ܕܝܬܒ ܒܝܬ ܡܟܣܐ ܕܫܡܗ ܡܬܝ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܬܐ ܒܬܪܝ. ܘܩܡ ܐܙܠ ܒܬܪܗ. 10 ܘܟܕ ܣܡܝܟܝܢ
ܒܒܝܬܐ: ܐܬܘ ܡܟ̈ܣܐ ܘܚܛܝ̈ܐ ܣܓܝ̈ܐܐ ܐܣܬܡܟܘ ܥܡ ܝܫܘܥ
ܘܥܡ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ. 11 ܘܟܕ ܚܙܘ ܦܪ̈ܝܫܐ. ܐܡܪܝܢ
ܠܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ. ܠܡܢܐ ܥܡ ܡܟ̈ܣܐ ܘܚܛܝ̈ܐ ܪܒܟܘܢ ܐܟܠ.
12 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܣܢܝܩܝܢ ܚܠܝܡ̈ܐ
ܠܐܣܝܐ. ܐܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܫܐܝܬ ܥܒܝܕܝܢ. 13 ܙܠܘ ܝܠܦܘ
ܡܢܘ ܚܢܢܐ ܨܒܐ ܐܢܐ ܘܠܐ ܕܒܚܬܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܬܝܬ ܕܐܩܪܐ ܠܙܕ̈ܝܩܐ.
ܐܠܐ ܠܚܛܝ̈ܐ ܀ 14 ܗܝܕܝܢ ܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܕܝܘܚܢܢ
ܘܐܡܪܝܢ. ܠܡܢܐ ܚܢܢ ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܨܝܡܝܢܢ ܣܓܝ: ܘܬܠܡܝ̈ܕܝܟ
ܠܐ ܨܝܡܝܢ. 15 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܕܠܡܐ ܡܫܟܚܝܢ ܒܢܝ̈
ܓܢܘܢܐ ܠܡܨܡ ܟܡܐ ܕܚܬܢܐ ܥܡܗܘܢ: ܐܬܝܢ ܕܝܢ ܝܘ̈ܡܬܐ:
ܟܕ ܢܫܬܩܠ ܚܬܢܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܗܝܕܝܢ ܢܨܘܡܘܢ. 16 ܠܐ ܐܢܫ
ܪܡܐ ܐܨܛܠܐ ܚܕܬܐ ܥܠ ܢܚܬܐ ܒܠܝܐ. ܕܠܐ ܢܫܩܘܠ ܡܠܝܘܬܗ
ܡܢ ܗܘ ܢܚܬܐ: ܘܢܗܘܐ ܨܪܝܐ ܪܒܐ. 17 ܘܠܐ ܪܡܝܢ ܚܡܪܐ
ܚܕܬܐ ܒܙܩ̈ܐ ܒܠܝ̈ܐ. ܕܠܐ ܢܨܛܪܝܢ ܙܩ̈ܐ: ܘܚܡܪܐ ܡܬܐܫܕ ܘܙܩ̈ܐ
ܐܒܕܝܢ: ܐܠܐ ܪܡܝܢ ܚܡܪܐ ܚܕܬܐ ܒܙܩ̈ܐ ܚܕ̈ܬܐ: ܘܬܪܝܗܘܢ
ܡܬܢܛܪܝܢ ܀ 18 ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ.
ܐܬܐ ܪܝܫܐ ܚܕ ܩܪܒ ܣܓܕ ܠܗ ܘܐܡܪ. ܒܪܬܝ ܗܫܐ ܡܝܬܬ.
ܐܠܐ ܬܐ ܣܝܡ ܐܝܕܟ ܥܠܝܗ ܘܬܚܐ. 19 ܘܩܡ ܝܫܘܥ ܘܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ
ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ. 20 ܘܗܐ ܐܢܬܬܐ ܕܕܘܒܐ ܗܘܐ ܕܕܡܐ ܫܢܝ̈ܢ
ܬܪܬܥܣܪܐ: ܐܬܬ ܡܢ ܒܣܬܪܗ: ܘܩܪܒܬ ܠܟܢܦܐ ܕܠܒܘܫܗ.
21 ܐܡܪܐ ܗܘܬ ܓܝܪ ܒܢܦܫܗ: ܐܦܢ ܠܠܒܘܫܗ ܒܠܚܘܕ
ܩܪܒܐ ܐܢܐ ܡܬܚܠܡܐ ܐܢܐ. 22 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܬܦܢܝ ܚܙܝܗ ܘܐܡܪ
ܠܗ. ܐܬܠܒܒܝ ܒܪܬܝ: ܗܝܡܢܘܬܟܝ ܐܚܝܬܟܝ. ܘܐܬܚܠܡܬ
ܐܢܬܬܐ ܡܢ ܗܝ ܫܥܬܐ ܀ 23 ܘܐܬܐ ܝܫܘܥ ܠܒܝܬܗ
ܕܪܝܫܐ. ܘܚܙܐ ܙܡܪ̈ܐ ܘܟܢܫܐ ܕܡܫܬܓܫܝܢ. 24 ܘܐܡܪ

ܠܗܘܢ ܦܪܘܫܐ ܠܗܘܢ. ܣܒܒ ܕܠܐ ܡܝܬܐ ܐܠܐ ܕܡܟܬܐ ܝܠܗ ܘܓܚܟܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ. [25] ܘܟܕ ܐܦܩܗ ܠܟܢܫܐ: ܥܠܠܗ ܐܚܕܠܗ ܠܐܝܕܗ ܘܩܡܠܗ ܛܠܝܬܐ. [26] ܘܢܦܩ ܗܢܐ ܫܡܥܐ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ ܗܝ ❖ [27] ܘܟܕ ܥܒܪ ܝܫܘܥ ܡܢ ܬܡܢ: ܐܙܠܘܗܝ ܒܬܪܗ ܬܪܝ ܥܘܝܪܐ ܕܩܥܝܢ ܘܐܡܪܝܢ. ܪܚܡ ܥܠܢ ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ. [28] ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܒܝܬܐ: ܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܗܢܘܢ ܥܘܝܪܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܡܗܝܡܢܝܬܘܢ ܕܡܨܐ ܐܢܐ ܠܡܥܒܕ ܗܕܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܝܢ ܡܪܢ. [29] ܗܝܕܝܢ ܩܪܒ ܠܥܝܢܝܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܐܝܟ ܕܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ. [30] ܘܡܚܕܐ ܐܬܦܬܚܝ ܥܝܢܝܗܘܢ ܘܟܐܐ ܒܗܘܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ: ܚܙܘ ܠܐ ܐܢܫ ܢܕܥ. [31] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܢܦܩܘ ܐܟܪܙܘܗܝ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ ܗܝ. [32] ܘܟܕ ܢܦܩ ܝܫܘܥ. ܩܪܒܘ ܠܗ ܚܪܫܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܗܘܐ ܫܐܕܐ. [33] ܘܟܕ ܢܦܩ ܫܐܕܐ ܡܠܠ ܗܘ ܚܪܫܐ. ܘܐܬܕܡܪܘ ܟܢܫܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܢ ܡܬܘܡ ܠܐ ܐܬܚܙܝ ܗܟܢܐ ܒܐܝܣܪܝܠ. [34] ܦܪܝܫܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܒܪܝܫܐ ܕܫܐܕܐ ܡܦܩ ܫܐܕܐ. [35] ܘܡܬܟܪܟ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܒܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗܝܢ ܘܒܩܘܪܝܐ: ܘܡܠܦ ܗܘܐ ܒܟܢܘܫܬܗܘܢ. ܘܡܟܪܙ ܣܒܪܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܐܣܐ ܟܠ ܟܘܪܗܢܝܢ ܘܟܠ ܟܐܒܝܢ ❖ [36] ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܟܢܫܐ. ܐܬܪܚܡ ܥܠܝܗܘܢ. ܕܠܐܝܢ ܗܘܘ ܘܫܪܝܢ. ܐܝܟ ܥܢܐ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܪܥܝܐ. [37] ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܚܨܕܐ ܣܓܝ ܘܦܥܠܐ ܙܥܘܪܝܢ. [38] ܒܥܘ ܗܟܝܠ ܡܢ ܡܪܐ ܚܨܕܐ: ܕܢܦܩ ܦܥܠܐ ܠܚܨܕܗ ❖

ܦܨܚܐ ❖ ܝ ❖

[1] ܘܩܪܐ ܠܬܪܥܣܪ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܥܠ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ ܕܢܦܩܘܢ. ܘܕܢܐܣܘܢ ܟܠ ܟܘܪܗܢܝܢ ܘܟܐܒܝܢ. [2] ܕܫܠܝܚܐ ܕܝܢ ܬܪܥܣܪ ܫܡܗܝܗܘܢ ܗܠܝܢ. ܩܕܡܝܐ. ܫܡܥܘܢ ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܟܐܦܐ. ܘܐܢܕܪܐܘܣ ܐܚܘܗܝ. ܘܝܥܩܘܒ ܒܪ ܙܒܕܝ ܘܝܘܚܢܢ

ܐܚܘܗܝ. 3 ܘܦܝܠܝܦܘܣ ܘܒܪ ܬܘܠܡܝ ܘܬܐܘܡܐ ܘܡܬܝ
ܡܟܣܐ. ܘܝܥܩܘܒ ܒܪ ܚܠܦܝ. ܘܠܒܝ ܕܐܬܟܢܝ ܬܕܝ.
4 ܘܫܡܥܘܢ ܩܢܢܝܐ: ܘܝܗܘܕܐ ܣܟܪܝܘܛܐ ܗܘ ܕܐܫܠܡܗ ❖
5 ܠܗܠܝܢ ܬܪܥܣܪ ܫܕܪ ܝܫܘܥ. ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ ܘܐܡܪ.
ܒܐܘܪܚܐ ܕܚܢܦܐ ܠܐ ܬܐܙܠܘܢ. ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܪܝܐ ܠܐ
ܬܥܠܘܢ. 6 ܐܙܠܘ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܝܬܝܪܐܝܬ: ܠܘܬ ܥܢܐ ܕܐܒܕܘ
ܡܢ ܒܝܬ ܐܝܣܪܝܠ. 7 ܘܟܕ ܐܙܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܟܪܙܘ ܘܐܡܪܘ.
ܕܩܪܒܬ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. 8 ܟܪܝܗܐ ܐܣܘ. ܘܓܪܒܐ ܕܟܘ.
ܘܡܝܬܐ ܐܩܝܡܘ. ܘܫܐܕܐ ܐܦܩܘ. ܡܓܢ ܢܣܒܬܘܢ ܡܓܢ ܗܒܘ. 9 ܠܐ ܬܩܢܘܢ
ܕܗܒܐ ܘܠܐ ܣܐܡܐ. ܘܠܐ ܢܚܫܐ ܒܟܝܣܝܟܘܢ. 10 ܘܠܐ ܬܪܡܠܐ
ܠܐܘܪܚܐ. ܘܠܐ ܬܪܬܝܢ ܟܘܬܝܢܝܢ. ܘܠܐ ܡܣܢܐ. ܘܠܐ ܫܒܛܐ. ܫܘܐ
ܗܘ ܓܝܪ ܦܥܠܐ ܣܝܒܪܬܗ. 11 ܠܐܝܕܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܘ ܩܪܝܬܐ
ܕܥܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ: ܫܐܠܘ ܡܢܘ ܫܘܐ ܒܗ. ܘܬܡܢ
ܗܘܘ ܥܕܡܐ ܕܢܦܩܝܢ ܐܢܬܘܢ. 12 ܘܡܐ ܕܥܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܒܝܬܐ: ܫܐܠܘ ܫܠܡܗ ܕܒܝܬܐ. 13 ܘܐܢ ܗܘ ܕܫܘܐ ܒܝܬܐ:
ܫܠܡܟܘܢ ܢܐܬܐ ܥܠܘܗܝ. ܐܢ ܠܐ ܫܘܐ: ܫܠܡܟܘܢ
ܥܠܝܟܘܢ ܢܗܦܘܟ. 14 ܡܢ ܕܠܐ ܕܝܢ ܡܩܒܠ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܫܡܥ
ܡܠܝܟܘܢ: ܟܕ ܢܦܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܒܝܬܐ. ܐܘ ܡܢ ܩܪܝܬܐ
ܗܝ: ܦܨܘ ܚܠܐ ܡܢ ܪܓܠܝܟܘܢ. 15 ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܕܠܐܪܥܐ ܕܣܕܘܡ ܘܕܥܡܘܪܐ: ܢܗܘܐ ܢܝܚ ܒܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ ܐܘ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ❖ 16 ܗܐ ܐܢܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܐܝܟ
ܐܡܪܐ ܒܝܬ ܕܐܒܐ. ܗܘܘ ܗܟܝܠ ܚܟܝܡܐ ܐܝܟ ܚܘܘܬܐ
ܘܬܡܝܡܐ ܐܝܟ ܝܘܢܐ. 17 ܐܙܕܗܪܘ ܕܝܢ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܡܫܠܡܝܢ
ܠܟܘܢ ܓܝܪ ܠܒܝܬ ܕܝܢܐ. ܘܒܟܢܘܫܬܗܘܢ ܢܢܓܕܘܢܟܘܢ.
18 ܘܩܕܡ ܗܓܡܘܢܐ ܘܡܠܟܐ ܡܩܪܒܝܢ ܠܟܘܢ ܡܛܠܬܝ:
ܠܣܗܕܘܬܐ ܕܠܗܘܢ ܘܕܥܡܡܐ. 19 ܡܐ ܕܝܢ ܕܡܫܠܡܝܢ ܠܟܘܢ.
ܠܐ ܬܐܨܦܘܢ ܐܝܟܢܐ ܐܘ ܡܢܐ ܬܡܠܠܘܢ. ܡܬܝܗܒ ܠܟܘܢ
ܓܝܪ ܒܗܝ ܫܥܬܐ ܡܢܐ ܕܬܡܠܠܘܢ. 20 ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܐܢܬܘܢ

ܡܬܟܠܡܝܢ: ܐܠܐ ܪܘܚ ܐܒܝܟܡ. ܡܬܟܠܡܐ ܒܟܡ. 21 ܣܝܣܠܡ
ܐܟ̣ ܐܟ̣ܐܗ ܠܠܡܘܬ. ܘܐܒ ܘܠܕܗ. ܘܝܩܘܡ ܐܠܒܢܘܢ
ܥܠܝ ܐܒܐܝܗܡ ܘܝܩܬܠܘܗܡ ܐܝܨܐ. 22 ܘܬܟܘܢܘܢ ܡܒܓ̣ܘܨܝܢ ܡܢ
ܐܠܟܠ ܡܢ ܐܓ̣ܠ ܐܣܡܝ. ܐܠܕ̇ܝ ܝܨܒܪ: ܐܠܝ ܐܠܐܟ̣ܝܪ
ܦܗܘ ܝܟ̣ܠܨ. 23 ܘܐܕ̇ܐ ܛܪܕܘܟܡ ܡܢ ܡܕܝܢܗ ܗܕ̇ܗ: ܦܐܗܪܒܘ
ܐܠܝ ܓ̣ܝܪܗܐ. ܐܠܚܩ ܐܩܘܠ ܠܟܡ: ܠܐ ܬܟܡܠܘܢ
ܡܕܢ ܐܣܪܐܝܠ ܚܬܝ ܝܐܬܝ ܐܒܢ
ܐܠܒܫܪ. 24 ܠܝܣ ܐܠܬܠܡܝܕ ܐܦܨ̣ܠ ܡܢ ܡܥܠܡܗ. ܘܠܐ ܐܠܥܒܕ ܡܢ
ܣܝܕܗ. 25 ܝܟܦܝ ܒܗ ܠܠܬܠܡܝܕ ܐܢ ܝܟܘܢ ܡܬܠ ܡܥܠܡܗ
ܘܐܠܥܒܕ ܡܬܠ ܣܝܕܗ. ܦܐܢ ܟܐܢܘ ܠܪܒ ܐܠܒܝܬ ܣܡܘܗ ܒܥܠܙܒܘܒ:
ܦܟܡ ܒܐܠܚܪܝ ܐܗܠ ܒܝܬܗ. 26 ܠܐ ܬܟ̣ܐܦܘܗܡ ܐܕ̇ܢ.
ܠܐܢܗ ܠܝܣ ܡܟܬܘܡ ܘܠܐ ܝܢܟܫܦ: ܘܡܟ̣ܬܦܝ ܘܠܐ ܝܥܪܦ:
27 ܡܐ ܐܩܘܠܗ ܐܢܐ ܠܟܡ ܒܐܠܛܠܡܗ: ܩܘܠܘܗ ܐܢܬܡ
ܒܐܠܢܗܐܪ. ܘܡܐ ܬܣܡܥܘܢܗ ܒܐܕ̇ܢܝܟܡ: ܢܐܕܘ ܒܗ
ܥܠܝ ܐܠܣܛܘܚ. 28 ܘܠܐ ܬܟ̣ܐܦܘ ܡܢ ܐܠܕ̇ܝܢ ܝܩܬܠܘܢ ܐܠܓܣܕ:
ܘܐܠܢܦܣ ܠܐ ܝܩܕܪܘܢ ܐܢ ܝܩܬܠܘܗܐ. ܒܠ ܐܚܪܝ ܒܟܡ ܐܢ ܬܟ̣ܐܦܘ:
ܡܢ ܗܘ ܩܐܕܪ ܐܢ ܝܗܠܟ ܐܠܢܦܣ ܘܐܠܓܣܕ ܦܝ ܓܗܢܡ.
29 ܠܝܣ ܥܨܦܘܪܝܢ ܝܒܐܥܐܢ ܒܦܠܣ: ܘܘܐܚܕ ܡܢܗܡܐ. ܒܓ̣ܝܪ
ܡܢ ܐܒܝܟܡ. ܠܐ ܝܣܩܛ ܥܠܝ ܐܠܐܪܨ. 30 ܘܐܡܐ ܐܢܬܡ ܦܚܬܝ ܫܥܘܪ
ܪܘܘܣܟܡ ܓܡܝܥܗܐ ܡܚܨܝܗ ܐܝܨܐ: 31 ܠܐ ܬܟ̣ܐܦܘ ܐܕ̇ܢ.
ܡܢ ܥܨܐܦܝܪ ܟܬܝܪܗ ܐܦܨ̣ܠ ܐܢܬܡ. 32 ܦܟܠ ܡܢ ܝܥܬܪܦ ܒܝ
ܩܕܐܡ ܐܠܢܐܣ: ܐܥܬܪܦ ܒܗ ܐܢܐ ܩܕܐܡ ܐܒܝ ܐܠܕ̇ܝ ܒܐܠܣܡܐ.
33 ܘܡܢ ܝܢܟܪܢܝ ܩܕܐܡ ܐܠܢܐܣ: ܐܢܟܪܗ ܒܗ
ܐܢܐ ܩܕܐܡ ܐܒܝ ܐܠܕ̇ܝ ܒܐܠܣܡܐ ܀ 34 ܠܐ ܬܛܢܘܢ ܐܢܝ ܐܬܝܬ ܠܐܠܩܝ
ܣܠܐܡܐ ܥܠܝ ܐܠܐܪܨ. ܠܡ ܐܬܝ ܠܐܠܩܝ ܣܠܐܡܐ ܒܠ ܣܝܦܐ. 35 ܐܬܝܬ ܠܐܦܪܩ
ܐܠܐܢܣܐܢ ܡܢ ܐܒܝܗ. ܘܐܠܐܒܢܗ ܡܢ ܐܡܗܐ.
ܘܐܠܟܢܗ ܡܢ ܚܡܐܬܗܐ. 36 ܘܐܥܕܐ ܐܠܐܢܣܐܢ ܐܗܠ
ܒܝܬܗ. 37 ܡܢ ܝܚܒ ܐܒܐ ܐܘ ܐܡܐ. ܐܟܬܪ ܡܢܝ. ܠܐ

ܡܘܩܐ ܠܝ. ܘܡܢ ܕܢܣܡ ܒܢܐ ܐܘ ܟܢܐܐ ܢܦܩ ܡܢ ܕܠܝ ܠܐ
ܡܘܩܐ ܠܝ. [38] ܘܟܠܐ ܕܠܐ ܡܩܠܐ ܐܩܣܩܘ ܘܐܝܐ ܟܦܪܒ ܠܐ ܡܘܩܐ
ܠܝ. [39] ܡܢ ܕܐܡܟܣ ܢܥܩܒ ܢܘܚܪܝܢ. ܘܡܢ ܕܢܘܠܝܒ
ܢܥܩܘ ܩܦܠܝܢ. ܬܡܚܝܣܢ. [40] ܡܢ ܕܡܩܠܐ ܠܚܩܝ
ܠܝ ܡܩܠܐ. ܘܡܢ ܕܠܝ ܡܩܠܐ ܠܚܝ ܕܡܟܫܣ
ܡܩܠܐ. [41] ܡܢ ܕܡܩܠܐ ܢܒܝܐ ܒܫܡ ܢܒܝܐ: ܐܓܪܐ
ܕܢܒܝܐ ܢܣܒ. ܘܡܢ ܕܡܩܠܐ ܐܙܕܝܩܐ ܒܫܡ ܐܙܕܝܩܐ: ܐܓܪܐ
ܕܐܙܕܝܩܐ ܢܣܒ. [42] ܘܟܠܐ ܕܡܫܩܐ ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܚܘܪܐ
ܟܣܐ ܕܩܪܝܪܐ ܟܠܚܘܕ: ܟܫܡܐ ܕܬܠܡܝܕܐ: ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܚܩܝ. ܕܠܐ ܢܘܒܕ ܐܓܪܗ ܀

ܦܨܠܐܘܢ ܀ ܚ ܀

[1] ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܫܠܡ ܝܫܘܥ ܠܡܦܩܕܘ ܠܬܪܥܣܪ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܫܢܝ ܡܢ ܬܡܢ ܠܡܠܦܘ ܘܠܡܟܪܙܘ
ܟܡܕܝܢܬܗܘܢ. [2] ܝܘܚܢܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ
ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܫܕܪ ܒܝܕ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. [3] ܘܐܡܪ ܠܗ
ܐܢܬ ܗܘ ܗܘ ܕܐܬܐ: ܐܘ ܠܐܚܪܢ ܗܘ ܡܣܟܝܢܢ. [4] ܥܢܐ ܝܫܘܥ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܙܠܘ ܐܡܠܟܘ ܠܝܘܚܢܢ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܘܚܙܝܢ. [5] ܣܡܝܐ ܚܙܝܢ. ܚܓܝܪܐ ܡܗܠܟܝܢ. ܘܓܪܒܐ
ܡܬܕܟܝܢ. ܘܚܪܫܐ ܫܡܥܝܢ ܘܡܝܬܐ ܩܝܡܝܢ. ܘܡܣܟܢܐ
ܡܣܬܒܪܝܢ: [6] ܘܛܘܒܘܗܝ ܠܐܝܢܐ ܕܠܐ ܢܬܟܫܠ ܒܝ ܀
[7] ܟܕ ܕܝܢ ܐܙܠܘ: ܫܪܝ ܝܫܘܥ ܠܡܐܡܪ ܠܟܢܫܐ ܥܠ
ܝܘܚܢܢ. ܡܢܐ ܢܦܩܬܘܢ ܠܡܕܒܪܐ ܠܡܚܙܐ ܩܢܝܐ ܕܡܢ ܪܘܚܐ
ܡܬܬܙܝܥ: [8] ܘܐܠܐ ܡܢܐ ܢܦܩܬܘܢ ܠܡܚܙܐ. ܓܒܪܐ ܕܢܚܬܐ
ܪܟܝܟܬܐ ܠܒܝܫ: ܗܐ ܐܝܠܝܢ ܕܪܟܝܟܬܐ ܠܒܝܫܝܢ ܒܝܬ ܡܠܟܐ
ܐܢܘܢ. [9] ܘܐܠܐ ܡܢܐ ܢܦܩܬܘܢ ܠܡܚܙܐ. ܢܒܝܐ: ܐܝܢ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܘܝܬܝܪ ܡܢ ܢܒܝܐ. [10] ܗܢܘ ܓܝܪ ܕܥܠܘܗܝ
ܟܬܝܒ: ܕܗܐ ܐܢܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܡܠܐܟܝ ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܟ:

 20

ܕܢܬܩܢ ܐܘܪܚܐ ܩܕܡܝܟ ❖ [11] ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܩܡ
ܒܝܠܝܕ̈ܝ ܢܫ̈ܐ ܕܪܒ ܡܢ ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ. ܙܥܘܪܐ ܕܝܢ
ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܪܒ ܗܘ ܡܢܗ. [12] ܡܢ ܝܘܡܝ ܝܘܚܢܢ
ܕܝܢ ܡܥܡܕܢܐ ܘܥܕܡܐ ܠܗܫܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܩܛܝܪܐ
ܡܬܕܒܪܐ. ܘܩܛܝܪ̈ܢܐ ܚܛܦܝܢ ܠܗ. [13] ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ
ܢܒܝ̈ܐ ܘܐܘܪܝܬܐ: ܥܕܡܐ ܠܝܘܚܢܢ ܐܬܢܒܝܘ. [14] ܘܐܢ ܨܒܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܩܒܠܘ: ܕܗܘܝܘ ܐܠܝܐ ܕܥܬܝܕ ܠܡܐܬܐ. [15] ܡܢ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܐܕܢܐ ܕܢܫܡܥ ܢܫܡܥ ❖ [16] ܠܡܢ ܕܝܢ ܐܕܡܐ
ܠܫܪܒܬܐ ܗܕܐ. ܕܡܝܐ ܠܛܠܝ̈ܐ ܕܝܬܒܝܢ ܒܫܘܩܐ: ܘܩܪܝܢ
ܠܚܒܪ̈ܝܗܘܢ. [17] ܘܐܡܪܝܢ. ܙܡܪܢ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܪܩܕܬܘܢ.
ܘܐܠܝܢ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܐܪܩܕܬܘܢ. [18] ܐܬܐ ܓܝܪ ܝܘܚܢܢ ܕܠܐ ܐܟܠ
ܘܠܐ ܫܬܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܕܝܘܐ ܐܝܬ ܠܗ. [19] ܐܬܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܐܟܠ
ܘܫܬܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܐ ܓܒܪܐ ܐܟܘܠܐ ܘܫܬܐ ܚܡܪܐ: ܘܪܚܡܐ
ܕܡܟܣ̈ܐ ܘܕܚܛܝ̈ܐ. ܘܐܙܕܕܩܬ ܚܟܡܬܐ ܡܢ ܥܒܕ̈ܝܗ ❖
[20] ܗܝܕܝܢ ܫܪܝ ܝܫܘܥ ܠܡܚܣܕܘ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܗܘܝ
ܒܗܝܢ ܚܝ̈ܠܘܗܝ ܣܓܝ̈ܐܐ ܘܠܐ ܬܒܘ. [21] ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܘܝ
ܠܟܝ ܟܘܪܙܝܢ. ܘܝ ܠܟܝ ܒܝܬ ܨܝܕܐ. ܕܐܠܘ ܒܨܘܪ ܘܒܨܝܕܢ
ܗܘܘ ܚܝ̈ܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܗܘܘ ܒܟܝ̈ܢ: ܟܒܪ ܕܝܢ ܒܣܩ̈ܐ
ܘܒܩܛܡܐ ܬܒܘ. [22] ܒܪܡ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܝܢ: ܕܠܨܘܪ ܘܠܨܝܕܢ
ܢܗܘܐ ܢܝܚ ܒܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ. ܐܘ ܠܟܝܢ. [23] ܘܐܢܬܝ
ܟܦܪܢܚܘܡ ܗܝ ܕܥܕܡܐ ܠܫܡܝܐ ܐܬܬܪܝܡܬܝ: ܥܕܡܐ
ܠܫܝܘܠ ܬܬܚܬܝܢ. ܕܐܠܘ ܒܣܕܘܡ ܗܘܘ ܚܝ̈ܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܗܘܘ
ܒܟܝ: ܩܝܡܐ ܗܘܬ ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܢܐ. [24] ܒܪܡ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܝ: ܕܠܐܪܥܐ ܕܣܕܘܡ ܢܗܘܐ ܢܝܚ ܒܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ ܐܘ ܠܟܝ ❖
[25] ܒܗܘ ܙܒܢܐ ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܐܒܐ
ܡܪܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ. ܕܟܣܝܬ ܗܠܝܢ ܡܢ ܚܟܝܡ̈ܐ
ܘܣܘܟܠܬܢ̈ܐ: ܘܓܠܝܬ ܐܢܝܢ ܠܫܒܪ̈ܐ. [26] ܐܝܢ ܐܒܐ.
ܕܗܟܢܐ ܗܘܬ ܨܒܝܢܐ ܩܕܡܝܟ. [27] ܟܠ ܡܕܡ ܐܫܬܠܡ ܠܝ

ܡܢ ܐܒܝ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܝܕܥ ܠܒܪܐ ܐܠܐ ܐܢ ܐܒܐ. ܐܦ ܠܐ ܠܐܒܐ
ܐܢܫ ܝܕܥ. ܐܠܐ ܐܢ ܒܪܐ. ܘܠܡܢ ܕܨܒܐ ܒܪܐ ܕܢܓܠܐ. [28] ܬܘ
ܠܘܬܝ ܟܠܟܘܢ ܠܐܝܐ ܘܫܩܝܠܝ ܡܘܒܠܐ ܘܐܢܐ ܐܢܝܚܟܘܢ.
[29] ܫܩܘܠܘ ܢܝܪܝ ܥܠܝܟܘܢ. ܘܝܠܦܘ ܡܢܝ. ܕܢܝܚ ܐܢܐ
ܘܡܟܝܟ ܐܢܐ ܒܠܒܝ: ܘܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܢܝܚܐ
ܠܢܦܫܬܟܘܢ: [30] ܢܝܪܝ ܓܝܪ ܒܣܝܡ ܗܘ ܘܡܘܒܠܝ
ܩܠܝܠ ܗܘ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܒ ܀

[1] ܒܗܘ ܙܒܢܐ: ܡܗܠܟ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܒܫܒܬܐ ܒܝܬ
ܙܪܥܐ. ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܟܦܢܘ: ܘܫܪܝܘ ܡܠܓܝܢ ܫܒܠܐ
ܘܐܟܠܝܢ. [2] ܦܪܝܫܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܘ ܐܢܘܢ ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܗܐ
ܬܠܡܝܕܝܟ ܥܒܕܝܢ ܡܕܡ ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܠܡܥܒܕ ܒܫܒܬܐ.
[3] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ ܡܢܐ ܥܒܕ ܕܘܝܕ ܟܕ
ܟܦܢ ܘܐܝܠܝܢ ܕܥܡܗ: [4] ܐܝܟܢܐ ܥܠ ܠܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ:
ܘܠܚܡܐ ܕܦܬܘܪܗ ܕܡܪܝܐ ܐܟܠ: ܗܘ ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܡܐܟܠܘ. ܘܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܥܡܗ. ܐܠܐ ܐܢ ܠܟܗܢܐ ܒܠܚܘܕ.
[5] ܐܘ ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ ܒܐܘܪܝܬܐ: ܕܟܗܢܐ ܒܗܝܟܠܐ ܡܚܠܝܢ ܠܗ
ܠܫܒܬܐ ܘܕܠܐ ܥܕܠܐ ܐܢܘܢ. [6] ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ: ܕܪܒ
ܡܢ ܗܝܟܠܐ. ܐܝܬ ܗܪܟܐ. [7] ܐܠܘ ܕܝܢ ܝܕܥܬܘܢ ܗܘܝܬܘܢ ܡܢܘ
ܚܢܢܐ ܨܒܐ ܐܢܐ ܘܠܐ ܕܒܚܬܐ: ܠܐ ܡܚܝܒܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܠܐܝܠܝܢ
ܕܠܐ ܥܕܠܐ ܐܢܘܢ. [8] ܡܪܗ ܓܝܪ ܕܫܒܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܀ [9] ܘܫܢܝ ܡܢ ܬܡܢ ܝܫܘܥ ܘܐܬܐ ܠܟܢܘܫܬܗܘܢ.
[10] ܘܓܒܪܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܬܡܢ ܕܝܒܝܫܐ ܐܝܕܗ. ܘܡܫܐܠܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܐܢ ܫܠܝܛ ܒܫܒܬܐ ܠܡܐܣܝܘ.
ܐܝܟ ܕܢܐܟܠܘܢ ܩܪܨܘܗܝ. [11] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܘ
ܡܢܟܘܢ ܓܒܪܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܥܪܒܐ ܚܕ. ܘܐܢ ܢܦܠ ܒܓܘܡܐ
ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ. ܠܐ ܐܚܕ ܘܡܩܝܡ ܠܗ. [12] ܟܡܐ ܕܝܢ ܝܬܝܪ
ܒܪ ܐܢܫܐ ܡܢ ܥܪܒܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܫܠܝܛ ܗܘ ܒܫܒܬܐ ܠܡܥܒܕ

ܕܫܦܝܪ. 13 ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘ ܓܒܪܐ ܦܫܘܛ ܐܝܕܟ ܘܦܫܛ
ܐܝܕܗ ܘܬܩܢܬ ܐܝܟ ܚܒܪܬܗ. 14 ܘܢܦܩܘ ܦܪܝܫܐ: ܘܡܠܟܐ
ܢܣܒܘ ܥܠܘܗܝ ܐܝܟ ܕܢܘܒܕܘܢܝܗܝ. 15 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܝܕܥ
ܘܫܢܝ ܠܗ ܡܢ ܬܡܢ. ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܘܐܣܝ
ܠܟܠܗܘܢ. 16 ܘܟܐܐ ܒܗܘܢ ܕܠܐ ܢܓܠܘܢܝܗܝ. 17 ܕܢܬܡܠܐ
ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܒܝܕ ܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ. 18 ܗܐ ܥܒܕܝ
ܕܐܨܛܒܝܬ ܒܗ: ܚܒܝܒܝ ܕܨܒܝܬ ܒܗ ܢܦܫܝ. ܪܘܚܝ
ܐܣܝܡ ܥܠܘܗܝ: ܘܕܝܢܐ ܠܥܡܡܐ ܢܟܪܙ. 19 ܠܐ ܢܬܚܪܐ ܘܠܐ
ܢܩܥܐ ܘܠܐ ܐܢܫ ܢܫܡܥ ܩܠܗ ܒܫܘܩܐ. 20 ܩܢܝܐ ܪܥܝܥܐ
ܠܐ ܢܬܒܪ. ܘܫܪܓܐ ܕܡܛܦܛܦ ܠܐ ܢܕܥܟ. ܥܕܡܐ ܕܢܦܩ
ܕܝܢܐ ܠܙܟܘܬܐ: 21 ܘܒܫܡܗ ܥܡܡܐ ܢܣܒܪܘܢ ܀ 22 ܗܝܕܝܢ
ܩܪܒܘ ܠܗ ܕܝܘܢܐ ܚܕ ܕܥܘܝܪ ܘܚܪܫ ܘܐܣܝܗ. ܐܝܟܢܐ
ܕܚܪܫܐ ܘܣܡܝܐ ܢܡܠܠ ܘܢܚܙܐ. 23 ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܟܠܗܘܢ ܟܢܫܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܠܡܐ ܗܢܘ ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ.
24 ܦܪܝܫܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܐܡܪܝܢ. ܗܢܐ ܠܐ ܡܦܩ ܫܐܕܐ:
ܐܠܐ ܒܒܥܠܙܒܘܒ ܪܫܐ ܕܫܐܕܐ. 25 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܝܕܥ
ܡܚܫܒܬܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܠ ܡܠܟܘ ܕܬܬܦܠܓ ܥܠ
ܢܦܫܗ ܬܚܪܒ. ܘܟܠ ܒܝܬ ܘܡܕܝܢܐ ܕܬܬܦܠܓ ܥܠ
ܢܦܫܗ ܠܐ ܬܩܘܡ. 26 ܘܐܢ ܣܛܢܐ ܠܣܛܢܐ ܡܦܩ: ܥܠ
ܢܦܫܗ ܐܬܦܠܓ. ܐܝܟܢܐ ܗܟܝܠ ܩܝܡܐ ܡܠܟܘܬܗ. 27 ܘܐܢ
ܐܢܐ ܒܒܥܠܙܒܘܒ ܡܦܩ ܐܢܐ ܫܐܕܐ: ܒܢܝܟܘܢ ܒܡܢܐ
ܡܦܩܝܢ ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܢܘܢ ܢܗܘܘܢ ܠܟܘܢ ܕܝܢܐ.
28 ܘܐܢ ܒܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܐܢܐ ܡܦܩ ܐܢܐ ܫܐܕܐ: ܩܪܒܬ ܠܗ
ܥܠܝܟܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. 29 ܐܘ ܐܝܟܢܐ ܐܢܫ ܡܫܟܚ
ܕܢܥܘܠ ܠܒܝܬܗ ܕܚܣܝܢܐ ܘܡܐܢܘܗܝ ܢܒܘܙ: ܐܠܐ ܐܢ
ܠܘܩܕܡ ܢܐܣܘܪܝܘܗܝ ܠܚܣܝܢܐ: ܘܗܝܕܝܢ ܒܝܬܗ ܢܒܘܙ.
30 ܡܢ ܕܠܐ ܗܘܐ ܥܡܝ ܠܘܩܒܠܝ ܗܘ. ܘܡܢ ܕܠܐ ܟܢܫ
ܥܡܝ ܡܒܕܪܘ ܡܒܕܪ ܀ 31 ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ

ܕܟܠ ܚܛܗܝܢ ܘܓܘܕܦܝܢ ܢܫܬܒܩܘܢ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܓܘܕܦܐ
ܕܝܢ ܕܥܠ ܪܘܚܐ ܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ. 32 ܘܟܠ ܡܢ
ܕܢܐܡܪ ܡܠܬܐ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܟܠ ܕܝܢ
ܕܥܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܢܐܡܪ ܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܠܐ ܒܥܠܡܐ
ܗܢܐ ܘܠܐ ܒܥܠܡܐ ܕܥܬܝܕ. 33 ܐܘ ܥܒܕܘ ܐܝܠܢܐ ܫܦܝܪܐ.
ܘܦܐܪ̈ܘܗܝ ܫܦܝܪ̈ܐ ܐܘ ܥܒܕܘ ܐܝܠܢܐ ܒܝܫܐ. ܘܦܐܪ̈ܘܗܝ
ܒܝܫ̈ܐ. ܡܢ ܦܐܪ̈ܘܗܝ ܗܘ. ܓܝܪ ܡܬܝܕܥ ܐܝܠܢܐ. 34 ܝܠܕܐ
ܕܐܟܕܢ̈ܐ ܐܝܟܢܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܠܠܘ ܛܒ̈ܬܐ ܕܒܝ̈ܫܐ
ܐܢܬܘܢ. ܡܢ ܡܘܬܪ ܠܒܐ ܓܝܪ ܡܡܠܠ ܦܘܡܐ. 35 ܓܒܪܐ
ܛܒܐ ܡܢ ܣܝ̈ܡܬܐ ܛܒ̈ܬܐ ܡܦܩ ܛܒ̈ܬܐ. ܘܓܒܪܐ ܒܝܫܐ
ܡܢ ܣܝ̈ܡܬܐ ܒܝ̈ܫܬܐ ܡܦܩ ܒܝ̈ܫܬܐ. 36 ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ
ܓܝܪ. ܕܟܠ ܡܠܐ ܒܛܝܠܐ ܕܢܐܡܪܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܢܬܠܘܢ
ܦܬܓܡܗ̇ ܒܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ. 37 ܡܢ ܡܠܝ̈ܟ ܓܝܪ ܬܙܕܕܩ ܘܡܢ
ܡܠܝ̈ܟ ܬܬܚܝܒ ✤ 38 ܗܝܕܝܢ ܥܢܘ ܐܢܫܐ ܡܢ ܣܦܪ̈ܐ. ܘܡܢ
ܦܪ̈ܝܫܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ: ܨܒܝܢ ܕܢܚܙܐ ܡܢܟ ܐܬܐ.
39 ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܪܒܬܐ ܒܝܫܬܐ ܘܓܝܪܬܐ
ܐܬܐ ܒܥܝܐ. ܘܐܬܐ ܠܐ ܬܬܝܗܒ ܠܗ̇: ܐܠܐ ܐܬܗ ܕܝܘܢܢ ܢܒܝܐ.
40 ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܗܘܐ ܝܘܢܢ ܒܟܪܣܗ ܕܢܘܢܐ ܬܠܬܐ ܐܝܡܡܝܢ
ܘܬܠܬܐ ܠܠܘ̈ܬܐ: ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܒܠܒܗ
ܕܐܪܥܐ: ܬܠܬܐ ܐܝܡܡܝܢ ܘܬܠܬܐ ܠܠܘ̈ܬܐ. 41 ܓܒܪ̈ܐ ܢܝܢܘܝ̈ܐ
ܢܩܘܡܘܢ ܒܕܝܢܐ ܥܡ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ ܘܢܚܝܒܘܢܗ̇: ܕܗܢܘܢ
ܬܒܘ ܒܟܪܘܙܘܬܗ ܕܝܘܢܢ: ܘܗܐ ܕܝܬܝܪ ܡܢ ܝܘܢܢ ܬܢܢ.
42 ܡܠܟܬܐ ܕܬܝܡܢܐ ܬܩܘܡ ܒܕܝܢܐ ܥܡ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ
ܘܬܚܝܒܝܗ̇. ܕܐܬܬ ܡܢ ܥܒܪ̈ܝܗ̇ ܕܐܪܥܐ ܕܬܫܡܥ ܚܟܡܬܗ
ܕܫܠܝܡܘܢ: ܘܗܐ ܕܝܬܝܪ ܡܢ ܫܠܝܡܘܢ ܬܢܢ. 43 ܐܡܬܝ
ܕܝܢ ܕܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ ܬܦܘܩ ܡܢ ܒܪܢܫܐ. ܡܬܟܪܟܐ
ܒܕܘܟܝ̈ܬܐ ܕܠܝܬ ܒܗܝܢ ܡܝ̈ܐ. ܘܒܥܝܐ ܢܝܚܐ ܘܠܐ ܡܫܟܚܐ:
44 ܗܝܕܝܢ ܐܡܪܐ: ܐܗܦܘܟ ܠܒܝܬܝ ܡܢ ܐܝܟܐ ܕܢܦܩܬ

ܘܐܬܐ ܦܚܡܐ ܕܐܝܢܝܗ ܡܥܒܕ ܘܡܙܒܠܐ. [45] ܘܗܕܝ ܐܠܐ
ܕܚܕܐ ܟܦܦܘ ܡܟܠ ܙܒܢܐ ܐܣܢܝܢ ܕܩܢܘܢ ܒܢܦܫ: ܘܠܐܒܝ
ܘܡܦܫܢܝ ܒܗ. ܘܡܘܬܐ ܢܫܝܢܗ ܕܟܕܝܐ ܗܘ ܒܒܩܐ ܡܢ
ܡܒܩܝܢܗ. ܗܟܝܠܐ ܝܗܘܐ ܒܗ ܠܡܣܒܪܐ ܗܘܐ ܒܒܩܐ܀
[46] ܟܕ ܗܘ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܒܢܝܫܐ: ܐܝܬܘ ܐܡܪ ܘܐܡܪܝܢ
ܦܢܩܝܢ ܠܟܪ ܘܟܠܝܢ ܕܡܫܠܠܢ ܟܠܗܘܢ. [47] ܐܡܪ ܒܗ ܕܝܢ
ܐܢܫ ܗܘܐ ܐܡܪ ܘܐܡܪܢ ܦܢܩܝܢ ܠܟܪ: ܘܟܠܝܢ ܕܡܫܠܠܢ
ܟܦܪ. [48] ܗܘ ܕܝܢ ܒܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܐܡܪ ܒܗ. ܡܢ ܗܘ
ܐܡܪ ܘܡܢ ܐܝܟ ܐܢܬܢ. [49] ܘܡܫܢܝ ܐܝܕܗ ܠܟܠ ܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܘܐܡܪ. ܗܐ ܐܡܗ ܘܗܘܐ ܐܢܬܢ. [50] ܟܠܢܫ ܕܝܢ ܕܥܒܕ ܨܒܝܢܗ
ܕܐܒܝ ܕܒܫܡܝܐ ܗܘܝܘ ܐܚܝ ܘܚܬܝ ܘܐܡܝ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܕ ܀

[1] ܒܬܪ ܕܝܢ ܫܬܐ. ܝܘܡܝܢ ܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܟܦܪܐ ܘܐܬܐ ܟܠܗ
ܥܡ ܬܠܡܝܕܐ. [2] ܘܐܬܚܠܦ ܠܘܩܕܡܝܗܘܢ ܩܕܡ ܬܠܡܝܕܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܐܝܟ ܕܢܨܒܬ
ܢܗܝܪ ܒܗ ܒܐܦܐ. ܘܡܐܢܘܗܝ ܚܘܪܐ ܗܘܘ ܐܝܟ ܬܠܓܐ ܡܢ
ܢܦܫ. [3] ܘܡܘܫܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܟܬܒܐ ܘܐܡܪ. ܗܘܐ
ܢܦܫ ܙܘܕܐ ܠܟܪܘܒ. [4] ܘܟܕ ܪܘܒ: ܐܝܟ ܕܢܦܠ ܟܠ ܥܡ
ܐܘܪܚܐ. ܘܐܬܐ ܦܪܝܫܐ ܘܦܠܚܝܗ. [5] ܘܐܫܪܝܐ ܢܦܠ ܟܠ
ܡܘܬܐ. ܐܝܟܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܦܪܝܫܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܘܟܪ ܡܟܠܝܗ
ܡܫܝ. ܦܢܝܠ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܒܡܫܟܢܐ ܕܐܘܪܚܐ. [6] ܟܕ ܕܢܚ ܕܝܢ
ܡܫܒܚܐ ܢܗܪ. ܘܦܢܝܠ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܒܗ ܬܟܦܪܐ ܬܟܝܦ.
[7] ܘܐܫܪܝܐ ܢܦܠ ܒܝܠܗ ܦܬܓܡܐ ܡܫܝܚܘ ܦܬܓܡܐ ܡܢܝܚܘܗܝ.
[8] ܘܐܫܪܝܐ ܢܦܠ ܟܐܘܪܚܐ ܢܚܒܐ: ܕܢܗܘܒ ܩܠܐ ܐܝܟ ܕܡܠܐ
ܘܐܝܟ ܕܡܫܝܚ ܘܐܝܟ ܕܐܬܒܪܟ. [9] ܡܢ ܕܐܝܟ ܒܗ ܐܕܢܐ ܕܫܡܥܐ
ܢܫܡܥ. [10] ܘܡܫܐܠܘ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܒܗ. ܠܡܢܐ
ܦܠܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܟܠܗܘܢ. [11] ܗܘ ܕܝܢ ܒܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܕܠܟܘܢ ܗܘ ܝܗܝܒ ܠܡܕܥ ܐܪܙܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ

ܠܗܘܢ ܕܐܝܟ ܠܐ ܬܒܝܢ. [12] ܠܟܘܢ ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܒܗ ܬܫܬܥܒܕܘܢ
ܒܗ ܘܬܬܦܪܢܣ ܒܗ. [13] ܘܠܟܘܢ ܕܒܥܐ ܒܗ: ܘܐܦ ܗܘ
ܕܐܝܬ ܒܗ ܬܬܟܠܘܢ ܥܠܘܗܝ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܟܠܝܘܬܐ ܡܫܒܚܐ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܡܢ ܚܕ. ܘܡܢܗܘܢ ܡܢ
ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܡܫܬܡܠܝܢ. [14] ܘܡܠܟܐ ܒܗܘܢ ܢܒܥܘܢܗ
ܕܐܡܪܢܐ ܕܐܡܪ. ܕܡܫܒܚܐ ܐܫܬܒܚܘ ܡܢ ܐܫܬܠܡܘ. ܘܡܫܝܚܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܐܝܕܘܗܝ. [15] ܐܬܐܡܪ ܒܗ ܓܝܪ ܒܟܬܒܗ ܕܡܠܐ ܗܢܐ
ܘܢܐܕܢܘܗܝ ܢܬܒܝܢ ܐܝܟ ܡܫܝܚ. ܘܠܒܢܝܢܫܐ ܟܠܗܘܢ. ܘܠܐ
ܬܣܒܘܢ ܒܒܢܝܢܫܐ ܘܬܫܒܚܘܢ ܐܠܗܘܬܗ. ܘܬܫܬܒܚܘܢ
ܒܒܢܝܗܘܢ. ܘܬܬܚܙܘܢ ܘܐܝܟ ܐܢܫ. [16] ܘܢܟܠܘܢ ܕܐܝܟ
ܡܫܒܚܝܢ ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܐܢܫ. ܘܠܐܕܢܘܗܝ ܕܡܫܝܚ.
[17] ܐܡܪ ܓܝܪ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܡܓܢܐ ܢܟܝܐ ܘܐܘܪܝܬܐ
ܐܬܐܓܡܪ ܕܬܣܒܘܢ ܡܢܗ ܕܡܠܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܚܕ ܘܠܟܠܡܕܡ
ܡܢܗ ܕܡܫܝܚ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܡܫܒܚܘ. [18] ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܝܟ ܡܫܒܚܘ
ܡܠܟܐ ܕܐܡܪܐ. [19] ܟܠ ܕܡܫܒܚ ܡܫܒܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܡܫܬܠܛܢܐ
ܟܠܗ. ܐܬܐ ܓܒܪܐ ܘܢܦܩ ܡܫܒܚܐ ܕܐܡܓܐ ܒܒܢܝܗ. ܗܢܘ
ܗܘ ܕܟܠܐ ܠܐ ܐܬܐܡܪ ܐܝܕܝܗ. [20] ܗܘ ܕܐܝܟ ܕܟܠܐ ܡܫܒܚ ܐܝܕܝܗ:
ܗܘ ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܡܫܒܚܐ: ܘܟܠ ܡܫܒܚܘ ܒܚܕܘܬܐ ܡܫܒܚܐ
ܒܗ: [21] ܒܥܐ ܒܗ ܕܐܝܟ ܟܡܪܐ ܒܗ. ܐܠܐ ܕܐܡܪܐ ܗܘ: ܘܡܠܐ
ܕܒܗܘܢ ܐܫܬܒܩܢܐ ܐܘ ܙܕܘܩܝܐ ܡܫܒܚܐ ܡܫܒܚܐ ܓܠܐ ܡܫܬܡܠܐ.
[22] ܗܘ ܕܐܝܟ ܕܒܥܐ ܡܫܒܚܐ ܐܝܕܝܗ: ܗܘ ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܡܫܒܚܐ:
ܘܙܕܝܩܐ ܕܟܠܗܘܢ ܗܢܐ ܘܡܫܒܚܢ ܕܒܚܕܘܬܐ ܢܣܒܝܢ ܒܗ
ܠܡܫܒܚܐ: ܘܒܠܐ ܦܘܪܫܢ ܗܘܢܐ. [23] ܗܘ ܕܐܝܟ ܕܟܠܐ ܐܡܪܐ ܢܫܒܚ
ܐܝܕܝܗ: ܗܘ ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܡܫܒܚܐ: ܘܡܫܬܡܠܐ ܘܢܗܘܐ
ܦܘܪܫܢܐ. ܘܡܢܗ. ܐܝܟ ܕܡܫܐ ܘܐܝܟ ܕܡܫܝܚ ܘܐܬܒܪܟ܀
[24] ܐܫܬܡܥ ܡܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܕܡܫܐ ܡܫܒܚܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܠܒܢܝܐ ܕܐܝܬ ܐܝܟ ܢܦܫܐ ܠܡܢܝܢܗ. [25] ܘܡܢ ܕܡܫܒܚ
ܐܢܫܐ: ܐܬܐ ܒܡܫܒܚܘܬܗ ܘܐܝܟ ܙܢܝܐ ܠܡܢܗ ܢܦܫܐ ܘܐܬܐ.

[26] ܟܕ ܕܝܢ ܝܥܐ ܥܣܒܐ ܘܥܒܕ ܦܐܪܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܚܙܝܘ ܐܦ
ܙܝܙܢܐ. [27] ܘܩܪܒܘ ܥܒܕܘܗܝ ܕܡܪܐ ܒܝܬܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗ
ܡܪܢ. ܠܘ ܙܪܥܐ ܛܒܐ ܙܪܥܬ ܒܩܪܝܬܟ. ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܝܬ
ܒܗ ܙܝܙܢܐ. [28] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܓܒܪܐ ܒܥܠܕܒܒܐ
ܥܒܕ ܗܕܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܥܒܕܘܗܝ. ܨܒܐ ܐܢܬ ܢܐܙܠ
ܢܓܒܐ ܐܢܘܢ. [29] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܠܡܐ ܟܕ ܡܓܒܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܙܝܙܢܐ: ܬܥܩܪܘܢ ܥܡܗܘܢ ܐܦ ܚܛܐ. [30] ܫܒܘܩܘ
ܪܒܝܢ ܬܪܝܗܘܢ ܐܟܚܕܐ ܥܕܡܐ ܠܚܨܕܐ. ܘܒܙܒܢܐ ܕܚܨܕܐ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܚܨܘ̈ܕܐ. ܠܩܘܛܘ ܠܘܩܕܡ ܙܝܙܢܐ: ܘܐܣܘܪܘ ܐܢܘܢ
ܡܐܣܘܪ̈ܝܬܐ. ܕܢܐܩܕܘܢ. ܚܛܐ ܕܝܢ ܟܢܫܘ ܐܢܘܢ ܠܐܘܨܪܝ ܀
[31] ܐܚܪܢܐ ܡܬܠܐ ܐܡܬܠ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܕܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܠܦܪܕܬܐ ܕܚܪܕܠܐ. ܕܢܣܒ ܓܒܪܐ ܙܪܥܗ ܒܩܪܝܬܗ.
[32] ܘܗܝ ܙܥܘܪܐ ܗܝ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܙܪ̈ܥܘܢܐ. ܡܐ ܕܝܢ ܕܪܒܬ
ܪܒܐ ܗܝ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܝܪ̈ܩܘܢܐ. ܘܗܘܝܐ ܐܝܠܢܐ. ܐܝܟ ܕܬܐܬܐ
ܦܪܚܬܐ ܕܫܡܝܐ ܬܩܢܐ ܒܣܘܟܘܗܝ ܀ [33] ܐܚܪܢܐ ܡܬܠܐ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܕܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܠܚܡܝܪܐ ܗܘ ܕܫܩܠܬ
ܐܢܬܬܐ ܛܡܪܬ ܒܬܠܬ ܣܐܝ̈ܢ ܕܩܡܚܐ: ܥܕܡܐ ܕܟܠܗ ܚܡܥ ܀
[34] ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܡܠܠ ܝܫܘܥ ܒܡ̈ܬܠܐ ܠܟܢ̈ܫܐ. ܘܕܠܐ
ܡ̈ܬܠܐ ܠܐ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ. [35] ܐܝܟ ܕܢܬܡܠܐ ܡܕܡ
ܕܐܬܐܡܪ ܒܝܕ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ. ܐܦܬܚ ܦܘܡܝ ܒܡ̈ܬܠܐ:
ܘܐܒܥ ܟ̈ܣܝܬܐ ܕܡܢ ܩܕܡ ܬܪܡܝܬܗ ܕܥܠܡܐ. [36] ܗܝܕܝܢ
ܫܒܩ ܝܫܘܥ ܠܟܢ̈ܫܐ ܘܐܬܐ ܠܒܝܬܐ. ܘܩܪܒܘ ܠܘܬܗ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܦܫܘܩ ܠܢ ܡܬܠܐ ܗܘ ܕܙܝܙܢܐ
ܘܕܩܪܝܬܐ. [37] ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܙܪܥ ܙܪܥܐ
ܛܒܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. [38] ܘܚܩܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܥܠܡܐ.
ܙܪܥܐ ܕܝܢ ܛܒܐ ܒܢܝ̈ܗ ܐܢܘܢ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܙܝܙܢܐ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܒܢܘ̈ܗܝ ܕܒܝܫܐ. [39] ܒܥܠܕܒܒܐ ܕܝܢ ܕܙܪܥ ܐܢܘܢ ܐܝܬܘܗܝ
ܣܛܢܐ. ܚܨܕܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ. ܚܨܘ̈ܕܐ

ܠܐ ܗܐ ܠܘܬܢ ܐܢܝܢ. ܐܝܟܐ ܡܢ ܠܗܢܐ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ.
57 ܘܡܬܟܫܠܝܢ ܗܘܘ ܒܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܠܝܬ ܢܒܝܐ ܕܫܝܛ: ܐܠܐ ܒܡܕܝܢܬܗ ܘܒܒܝܬܗ. 58 ܘܠܐ
ܥܒܕ ܬܡܢ ܚܝܠܐ ܣܓܝܐܐ. ܡܛܠ ܠܐ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܕ ܀

1 ܒܗܘ ܕܝܢ ܙܒܢܐ: ܫܡܥ ܗܪܘܕܣ ܛܛܪܪܟܐ ܫܡܥܗ
ܕܝܫܘܥ: 2 ܘܐܡܪ ܠܥܒܕܘܗܝ. ܗܢܘ ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ.
ܗܘ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܚܝܠܐ ܡܬܥܒܕܝܢ
ܒܗ. 3 ܗܘ ܓܝܪ ܗܪܘܕܣ ܐܚܕ ܗܘܐ ܠܝܘܚܢܢ: ܘܐܤܪܗ
ܘܐܪܡܝܗ ܒܒܝܬ ܐܤܝܪܐ. ܡܛܠ ܗܪܘܕܝܐ ܐܢܬܬ ܦܝܠܝܦܘܤ
ܐܚܘܗܝ. 4 ܐܡܪ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܗ ܝܘܚܢܢ: ܕܠܐ ܫܠܝܛ
ܕܬܗܘܐ ܠܟ ܐܢܬܬܐ. 5 ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܠܡܩܛܠܗ. ܘܕܚܠ ܗܘܐ
ܡܢ ܥܡܐ. ܕܐܝܟ ܕܠܢܒܝܐ ܐܚܝܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. 6 ܟܕ ܗܘܐ
ܕܝܢ ܝܘܡ ܡܘܠܕܗ ܕܗܪܘܕܣ: ܪܩܕܬ ܒܪܬܗ ܕܗܪܘܕܝܐ ܩܕܡ
ܤܡܝܟܐ: ܘܫܦܪܬ ܠܗ ܠܗܪܘܕܣ. 7 ܡܛܠ ܗܢܐ
ܒܡܘܡܬܐ ܐܫܬܘܝ ܠܗ: ܕܢܬܠ ܠܗ ܟܠܡܕܡ ܕܬܫܐܠܝܘܗܝ.
8 ܗܝ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܡܠܦܐ ܗܘܬ ܡܢ ܐܡܗ. ܐܡܪܐ. ܗܒ ܠܝ
ܗܪܟܐ ܒܦܝܢܟܐ: ܪܫܗ ܕܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ. 9 ܘܟܪܝܬ ܠܗ
ܠܡܠܟܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܡܘܡܬܐ ܘܡܤܡܟܐ: ܦܩܕ ܕܬܬܝܗܒ
ܠܗ. 10 ܘܫܕܪ ܦܤܩ ܪܫܗ ܕܝܘܚܢܢ ܒܒܝܬ ܐܤܝܪܐ.
11 ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܪܫܗ ܒܦܝܢܟܐ: ܘܐܬܝܗܒ ܠܛܠܝܬܐ. ܘܐܝܬܝܬܗ
ܠܐܡܗ. 12 ܘܩܪܒܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܫܩܠܘ ܦܓܪܗ ܩܒܪܘ.
ܘܐܬܘ ܚܘܝܘ ܠܝܫܘܥ ܀ 13 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ: ܫܢܝ ܡܢ
ܬܡܢ ܒܐܠܦܐ ܠܐܬܪܐ ܚܪܒܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܟܢܫܐ: ܐܙܠܘ ܒܬܪܗ ܒܐܪܥܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. 14 ܘܢܦܩ
ܝܫܘܥ ܚܙܐ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܐܬܪܚܡ ܥܠܝܗܘܢ. ܘܐܤܝ
ܟܪܝܗܝܗܘܢ ܀ 15 ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܪܡܫܐ. ܩܪܒܘ ܠܘܬܗ

ܐܠܗܫܬܝܘܬܗܘܢ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ. ܐܬܐ ܣܘܦܐ ܗܘܐ. ܘܩܪܝܒܐ
ܠܟܘܢ ܠܗ. ܡܢ ܩܘܡܐ ܕܐܢܫܐ ܕܬܐܪܩܘܢ ܠܣܘܒܪܐ:
ܘܬܗܝܡܢܘܢ ܠܗܘܢ ܒܡܣܒܪܢܘܬܐ. [16] ܟܕ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ
ܡܫܬܒܩܐ ܠܗܘܢ ܠܡܚܙܐ. ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܠܡܦܠܐ.
[17] ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܒܬܪ ܒܝ ܬܐ: ܐܢܐ ܢܥܒܕ
ܨܝܕܐ. ܘܐܙܠ ܢܘܢܐ. [18] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܝܟܘ ܐܝܟ
ܒܝ ܠܗܘܪܐ. [19] ܘܒܥܒ ܠܒܢܝܐ ܠܡܫܬܡܥܘ ܟܠ ܐܘܪܚܐ:
ܘܡܩܠ ܗܘܝܘ ܢܥܡܐ ܒܣܩܬܐ ܘܐܙܠ ܢܘܢܐ: ܘܢܢ
ܟܡܒܝܐ. ܘܟܢܝܢ ܘܡܪܐ. ܘܢܗܘܒ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܗܘܝܘ
ܐܠܡܝܕܐ ܫܒܩܘ ܠܒܢܝܐ. [20] ܘܐܡܠܟܘ ܟܠܗܘܢ ܘܡܟܠܘ
ܘܡܩܠܘ ܐܒܘܗܘܢ ܕܩܪܝܬܐ: ܠܙܒܕܝ ܡܩܝܒܝܬܐ ܟܒ ܡܠܚܐ.
[21] ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܐܟܠܘ. ܗܘܘ ܗܘܘ ܠܟܠܐ ܢܥܡܐ.
ܡܫܪ ܡܢ ܬܫܐ ܘܒܝܬܐ. [22] ܘܡܣܪܐ ܠܟܝ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܕܢܡܘܣ ܒܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܬܐܪܩܘܢ ܡܪܟܘܗܝ ܠܟܢܘܫܬܐ ܟܒ
ܗܘ ܡܪܐ ܗܘܐ ܠܒܢܝܐ. [23] ܘܟܒ ܡܪܐ ܠܒܢܝܐ: ܡܟܝܡ
ܠܡܘܪܐ ܟܠܣܘܪܘܗܝ ܒܡܓܒܘ ❖ ܘܟܒ ܢܡܟܠ
ܟܠܣܘܪܘܗܝ ܗܘܐ ܐܠܡ. [24] ܘܠܠܟܐ ܕܢܒܩܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ
ܐܡܫܪܘܬܐ ܡܫܬܪܐ. ܟܒ ܡܡܠܝܠܐ ܡܫܟܝ ܡܢ ܐܓܝܠܐ.
ܘܡܢܐ ܢܣܪ ܠܡܘܟܒܢܘ ܗܘܐ. [25] ܟܡܫܪܬܐ ܕܝܢ ܕܓܒܓܒܬܐ
ܕܒܟܢܐ ܐܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܢܡܘܣ ܟܒ ܡܫܘܟܝܢ ܟܠܐ ܡܢܬܐ.
[26] ܡܣܪܘܗܝ ܐܠܡܝܕܘܗܝ ܕܡܫܘܟܝܢ ܟܠܐ ܡܢܬܐ ܘܐܬܐܝܬܘ.
ܘܐܡܪ ܗܘܘ ܕܫܪܪܐ ܗܘ ܕܓܠܐ. ܘܡܢ ܕܫܟܠܗܘܢ ܡܟܘ.
[27] ܟܕ ܕܝܢ ܢܡܘܣ ܟܪܡܟܠܗ ܡܟܠܐ ܟܡܗܘܢ ܘܐܡܪ.
ܐܬܟܒܟܘ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܐ ܐܬܒܣܠܗ. [28] ܘܟܠܢܐ ܩܠܐܠ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܡܪܝ: ܐܝ ܐܝܬ ܗܘ ܗܡܘ ܒܝ ܐܬܐ ܠܡܬܐ ܟܠܐ ܡܢܬܐ.
[29] ܢܡܘܣ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܐܬ. ܘܫܡܥ ܩܠܐܠ ܡܢ ܠܠܟܐ ܘܡܫܟܝܢ
ܟܠܐ ܡܢܬܐ ܕܬܐܬܐ ܠܦܐ ܢܡܘܣ. [30] ܘܟܒ ܣܪܐ ܙܘܢܐ ܕܡܢܐ:
ܕܫܠܐ. ܘܡܫܪ ܠܡܫܟܠܗ ܘܐܙܠܡ ܡܢܗ ܘܐܡܪ. ܡܪܝ

[illegible] [31] [illegible] [32] [illegible] [33] [illegible] [34] [illegible] [35] [illegible] [36] [illegible] ❖

[illegible] ❖ [illegible] ❖

[1] [illegible] [2] [illegible] [3] [illegible] [4] [illegible] [5] [illegible] [6] [illegible] [7] [illegible] [8] [illegible] [9] [illegible] [10] [illegible] [11] [illegible] [12] [illegible]

ܐܬܟܫܠܘ. [13] ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܠ ܢܨܒܬܐ
ܐܝܕܐ ܕܠܐ ܢܨܒܗ ܐܒܝ ܕܒܫܡܝܐ. ܬܬܥܩܪ. [14] ܫܒܘܩܘ
ܠܗܘܢ. ܣܡܝܐ ܐܢܘܢ ܢܓܘܕܐ ܕܣܡܝܐ. ܣܡܝܐ ܕܝܢ ܠܣܡܝܐ
ܐܢ ܢܕܒܪ: ܬܪܝܗܘܢ ܒܓܘܡܨܐ ܢܦܠܝܢ. [15] ܘܥܢܐ ܫܡܥܘܢ
ܟܐܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܝ ܦܫܘܩ ܠܢ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. [16] ܗܘ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܥܕܟܝܠ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܡܣܬܟܠܝܢ
ܐܢܬܘܢ: [17] ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܟܠ ܕܥܐܠ ܠܦܘܡܐ.
ܠܟܪܣܐ ܗܘ ܐܙܠ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܒܡܕܒܪܬܐ ܡܫܬܕܐ ܠܒܪ.
[18] ܡܕܡ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܡܢ ܦܘܡܐ ܡܢ ܠܒܐ ܢܦܩ. ܘܗܘܝܘ
ܡܛܢܦ ܠܗ ܠܒܪܢܫܐ. [19] ܡܢ ܠܒܐ ܓܝܪ ܢܦܩܢ
ܡܚܫܒܬܐ ܒܝܫܬܐ. ܩܛܠܐ. ܓܘܪܐ. ܙܢܝܘܬܐ. ܓܢܒܘܬܐ.
ܣܗܕܘܬܐ ܕܓܠܬܐ. ܓܘܕܦܐ. [20] ܗܠܝܢ ܐܢܝܢ ܕܡܛܢܦܢ
ܠܒܪܢܫܐ. ܐܠܐ ܕܢܠܥܣ ܟܕ ܠܐ ܡܫܝܓܢ ܐܝܕܘܗܝ ܠܐ
ܡܛܢܦ ܠܗ ܀ [21] ܘܢܦܩ ܡܢ ܬܡܢ ܝܫܘܥ: ܘܐܬܐ ܠܬܚܘܡܐ
ܕܨܘܪ ܘܕܨܝܕܢ. [22] ܘܗܐ ܐܢܬܬܐ ܟܢܥܢܝܬܐ ܡܢ ܬܚܘܡܐ ܗܢܘܢ:
ܢܦܩܬ ܟܕ ܩܥܝܐ ܘܐܡܪܐ. ܐܬܪܚܡ ܥܠܝ ܡܪܝ ܒܪܗ
ܕܕܘܝܕ. ܒܪܬܝ ܒܝܫܐܝܬ ܡܬܕܒܪܐ ܡܢ ܫܐܕܐ. [23] ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ
ܥܢܝܗ ܡܠܬܐ. ܘܩܪܒܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܥܘ ܡܢܗ
ܘܐܡܪܝܢ. ܫܪܝܗ ܕܩܥܝܐ ܒܬܪܢ. [24] ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܠܐ ܐܫܬܕܪܬ ܐܠܐ ܠܘܬ ܥܪܒܐ ܕܐܒܕܘ ܡܢ ܒܝܬ
ܐܝܣܪܝܠ. [25] ܗܝ ܕܝܢ ܐܬܬ ܣܓܕܬ ܠܗ ܘܐܡܪܐ: ܡܪܝ
ܥܕܪܝܢܝ. [26] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܠܐ ܫܦܝܪ ܠܡܣܒ ܠܚܡܐ
ܕܒܢܝܐ ܘܠܡܪܡܝܘ ܠܟܠܒܐ: [27] ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܐ: ܐܝܢ
ܡܪܝ. ܐܦ ܟܠܒܐ ܐܟܠܝܢ ܡܢ ܦܪܬܘܬܐ ܕܢܦܠܝܢ ܡܢ
ܦܬܘܪܐ ܕܡܪܘܬܗܘܢ ܘܚܝܝܢ. [28] ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܘ
ܐܢܬܬܐ ܪܒܐ ܗܝ ܗܝܡܢܘܬܟܝ. ܢܗܘܐ ܠܟܝ ܐܝܟ ܕܨܒܝܐ
ܐܢܬܝ. ܘܐܬܐܣܝܬ ܒܪܬܗ ܡܢ ܗܝ ܫܥܬܐ ܀ [29] ܘܫܢܐ ܡܢ
ܬܡܢ ܝܫܘܥ: ܘܐܬܐ ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ ܕܓܠܝܠܐ. ܘܣܠܩ

ܠܛܘܪܐ ܘܝܬܒ ܬܡܢ. 30 ܘܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ.
ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܚܓܝܪܐ ܘܣܡܝܐ. ܘܚܪܫܐ ܘܡܚܝܠܐ.
ܘܐܚܪܢܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܐܪܡܝܘ ܐܢܘܢ ܠܘܬ ܪܓܠܘܗܝ ܕܝܫܘܥ
ܘܐܣܝ ܐܢܘܢ: 31 ܐܝܟ ܕܢܬܕܡܪܘܢ ܟܢܫܐ ܗܢܘܢ: ܕܚܙܘ
ܚܪܫܐ ܕܡܡܠܠܝܢ ܘܡܚܝܠܐ ܕܡܬܚܠܡܝܢ: ܘܚܓܝܪܐ
ܕܡܗܠܟܝܢ. ܘܣܡܝܐ ܕܚܙܝܢ. ܘܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ ܕܐܝܣܪܝܠ ܀
32 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ: ܩܪܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܡܬܪܚܡ ܐܢܐ ܥܠ ܟܢܫܐ ܗܢܐ: ܕܗܐ ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܩܘܝܘ
ܠܘܬܝ: ܘܠܝܬ ܠܗܘܢ ܡܕܡ ܕܢܐܟܠܘܢ. ܘܕܐܫܪܐ ܐܢܘܢ ܟܕ
ܨܝܡܝܢ ܠܐ ܨܒܐ ܐܢܐ. ܕܠܡܐ ܢܬܡܚܘܢ ܒܐܘܪܚܐ. 33 ܐܡܪܝܢ
ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܝܟܢܐ ܠܢ ܒܚܘܪܒܐ ܠܚܡܐ: ܕܢܣܒܥ
ܟܢܫܐ ܗܢܐ ܟܠܗ. 34 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ: ܟܡܐ ܠܚܡܝܢ
ܐܝܬ ܠܟܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܫܒܥܐ. ܘܩܠܝܠ ܢܘܢܐ ܙܥܘܪܐ.
35 ܘܦܩܕ ܠܟܢܫܐ ܕܢܣܬܡܟܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. 36 ܘܢܣܒ
ܗܠܝܢ ܫܒܥܐ ܠܚܡܝܢ ܘܢܘܢܐ: ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܝܗܒܘ ܠܟܢܫܐ. 37 ܘܐܟܠܘ
ܟܠܗܘܢ ܘܣܒܥܘ: ܘܫܩܠܘ ܝܘܬܪܢܐ ܕܩܨܝܐ ܡܠܝܐ ܫܒܥ
ܐܣܦܪܝܕܝܢ. 38 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܐܟܠܘ ܗܘܘ ܐܪܒܥܐ ܐܠܦܝܢ
ܓܒܪܝܢ. ܣܛܪ ܡܢ ܢܫܐ ܘܛܠܝܐ. 39 ܘܟܕ ܫܪܐ ܠܟܢܫܐ.
ܣܠܩ ܠܐܠܦܐ ܘܐܬܐ ܠܬܚܘܡܐ ܕܡܓܕܘ ܀

ܡܬܝ ܀ ܝܘ ܀

1 ܘܩܪܒܘ ܦܪܝܫܐ ܘܙܕܘܩܝܐ ܡܢܣܝܢ ܠܗ: ܘܫܐܠܝܢ
ܠܗ ܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܢܚܘܐ ܐܢܘܢ. 2 ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܟܕ ܕܗܘܐ ܪܡܫܐ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܨܚܘܐ ܗܘ. ܣܡܩ
ܓܝܪ ܫܡܝܐ. 3 ܘܒܨܦܪܐ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܝܘܡܢܐ ܣܬܘܐ ܗܘ.
ܣܡܩ ܓܝܪ ܫܡܝܐ ܒܥܡܛܢܐ. ܢܣܒܝ ܐܦܐ. ܦܪܨܘܦܐ
ܕܫܡܝܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܦܪܫ: ܐܬܘܬܐ ܕܙܒܢܐ ܗܢܐ ܠܐ

ܫܟܝܚܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܕܬܦܪܫܘܢ܀ [4] ܫܪܒܬܐ ܒܝܫܬܐ ܘܓܝܪܬܐ ܐܬܐ
ܒܥܝܐ. ܘܐܬܐ ܠܐ ܡܬܝܗܒܐ ܠܗ: ܐܠܐ ܐܢ ܐܬܗ ܕܝܘܢܢ ܢܒܝܐ.
ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ ܘܐܙܠ. [5] ܘܟܕ ܐܬܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܥܒܪܐ:
ܛܥܘ ܕܢܣܒܘܢ ܠܚܡܐ ܥܡܗܘܢ. [6] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܚܙܘ ܐܙܕܗܪܘ ܡܢ ܚܡܝܪܐ ܕܦܪܝܫܐ ܘܕܙܕܘܩܝܐ. [7] ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܒܢܦܫܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܠܚܡܐ ܠܐ ܢܣܒܢ.
[8] ܝܕܥ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܒܢܦܫܟܘܢ ܙܥܘܪܝ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܠܚܡܐ ܠܐ ܢܣܒܬܘܢ. [9] ܠܐ
ܥܕܟܝܠ ܡܣܬܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܠܐ ܥܗܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܚܡܫ
ܠܚܡܝܢ ܕܚܡܫܐ ܐܠܦܝܢ. ܘܟܡܐ ܩܘܦܝܢܝܢ
ܫܩܠܬܘܢ: [10] ܘܠܐ ܠܫܒܥ ܠܚܡܝܢ ܕܐܪܒܥܐ ܐܠܦܝܢ:
ܘܟܡܐ ܐܣܦܪܝܕܝܢ ܫܩܠܬܘܢ: [11] ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܡܣܬܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܠܐ
ܗܘܐ ܥܠ ܠܚܡܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ. ܐܠܐ ܕܐܙܕܗܪܘ ܡܢ ܚܡܝܪܐ
ܕܦܪܝܫܐ ܘܕܙܕܘܩܝܐ. [12] ܗܝܕܝܢ ܐܣܬܟܠܘ: ܕܠܐ ܐܡܪ ܕܢܙܕܗܪܘܢ
ܡܢ ܚܡܝܪܐ ܕܠܚܡܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܝܘܠܦܢܐ ܕܦܪܝܫܐ ܘܕܙܕܘܩܝܐ܀
[13] ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܝܫܘܥ ܠܐܬܪܐ ܕܩܣܪܝܐ ܕܦܝܠܝܦܘܣ: ܡܫܐܠ
ܗܘܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ. ܡܢܘ ܐܡܪܝܢ ܥܠܝ ܐܢܫܐ
ܕܐܝܬܝ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. [14] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ. ܐܝܬ ܕܐܡܪܝܢ.
ܕܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܐܠܝܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܐܪܡܝܐ. ܐܘ
ܚܕ ܡܢ ܢܒܝܐ. [15] ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܡܢܘ ܐܡܪܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܬܝ. [16] ܥܢܐ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܐܡܪ. ܐܢܬ ܗܘ
ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. [17] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܛܘܒܝܟ ܫܡܥܘܢ ܒܪܗ ܕܝܘܢܐ. ܕܒܣܪܐ ܘܕܡܐ ܠܐ ܓܠܝܘ ܠܟ.
ܐܠܐ ܐܒܝ ܕܒܫܡܝܐ. [18] ܐܦ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘ
ܟܐܦܐ: ܘܥܠ ܗܕܐ ܟܐܦܐ ܐܒܢܝܗ ܠܥܕܬܝ. ܘܬܪܥܐ ܕܫܝܘܠ
ܠܐ ܢܚܣܢܘܢܗ. [19] ܠܟ ܐܬܠ ܩܠܝܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
ܘܟܠ ܡܕܡ ܕܬܐܣܘܪ ܒܐܪܥܐ: ܢܗܘܐ ܐܣܝܪ ܒܫܡܝܐ. ܘܡܕܡ
ܕܬܫܪܐ ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܫܪܐ ܒܫܡܝܐ. [20] ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ

ܠܚܠ̈ܩܬܪܘܗܝ : ܘܠܐܢܫ ܠܐ ܫܒܩܗ̇ ܕܗܘܝܐ ܡܥܝܢܐ :
²¹ ܘܟܕ ܗܘܝܐ ܝܘܡܐ ܗܪܘܕܣ ܒܥܫܘܪܐ ܠܚܠ̈ܩܬܪܘܗܝ :
ܥܒܕ ܗ̄ܘܐ ܕܫܪܘܬܐ ܠܪ̈ܘܪܒܢܘܗܝ . ܘܥܡ ܪ̈ܫܐ ܕܐܠܦܐ :
ܘܥܡ ܪ̈ܫܢܐ ܕܓܠܝܠܐ . ܘܩܪܝܬܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܐ
ܢܦܩܬ . ²² ܘܥܠܬܗ ܒܪܬܐ ܕܗܪܘܕܝܐ ܪܩܕܬ ܒܗ . ܘܐܡܪ . ܫܦܪ
ܒܗ ܥܠܝ : ܕܐܡܝܢ ܒܗ ܗܪܘܕܐ . ²³ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܝܐ ܘܐܡܪ
ܠܒܪܬܐ . ܐܠܐ ܒܗ ܠܒܫܘܬܝ . ܡܢܬܐ : ܠܦܠܓܘܬܐ ܐܝܬ ܒܝ .
ܕܠܐ ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܬ ܕܐܬܐܬܐ . ܐܠܐ ܕܐܝܬܝܢܝܐ . ²⁴ ܗܪܘܕܣ ܐܡܪ
ܢܦܩܬ ܠܚܠ̈ܩܬܪܘܗܝ . ܥܡ ܕܙܒܢܐ ܕܫܐܠܐ ܒܥܬܝ : ܢܒܥܐ
ܒܝܫܝܗ . ܘܢܦܩܬ ܐܡܪܗ ܘܫܐܠܐ ܒܥܬܝ ܀ ²⁵ ܥܡ ܕܙܒܢܐ
ܥܠܬ ܕܢܫܐ ܢܥܡܝܗ ܢܘܣܪܢܐ . ܘܥܡ ܕܢܘܩܒ ܢܟܝܗ
ܡܫܒܚܬ ܢܡܚܝܬܐ . ²⁶ ܡܠܬܐ ܥܠܬ ܢܦܩܬܐ ܒܐܢܫܐ : ܐܠ
ܠܡܠܟܐ ܒܪܗ ܢܡܛܐ ܘܢܥܡܝܗ ܢܣܒ . ܐܦ ܡܠܬܐ ܢܦܠܐ ܒܐܢܫܐ
ܐܣܠܘܬܐ ܕܢܥܡܝܗ . ²⁷ ܥܒܕ ܗ̄ܘܐ ܥܠܬ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܫܐܠܐ
ܒܡܥܡܝܬܐ ܕܐܠܗ̈ܝܗ ܒܡ ܡܠܐܟ̈ܘܗܝ ܡܪ̈ܝܫܐ : ܘܗܪܘܕܣ
ܢܦܩܬ ܠܐܢܫ ܐܢܫ ܒܟܕܘܪ̈ܝܗ ܀ ²⁸ ܐܡܪ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ . ܕܐܝܬ ܐܢܫܐ ܕܡܢܟܘܢ ܠܗ : ܕܠܐ ܢܛܥܡܘܢ ܡܘܬܐ :
ܒܪܫܐ ܕܢܚܙܘܢ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܐܬܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܙ ܀

¹ ܘܒܬܪ ܫܬܐ ܝܘܡ̈ܝܢ : ܕܒܪ ܢܦܩܬ ܠܒܪܬܐ ܘܠܝܥܩܘܒ
ܘܠܝܘܚܢܢ ܐܚܘܗܝ . ܘܐܣܩ ܐܢܘܢ ܠܛܘܪܐ ܪܡܐ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ .
² ܘܐܫܬܚܠܦ ܢܦܩܬ ܩܕܡܝܗܘܢ . ܘܢܨܪ ܒܪ̈ܘܩܝܗ ܐܝܟ
ܫܡܫܐ . ܢܚܬ̈ܘܗܝ ܕܝܢ ܚܘܪ ܐܝܟ ܬܠܓܐ . ³ ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ
ܡܘܫܐ ܘܐܠܝܐ ܟܕ ܡܡܠܠܝܢ ܥܡܗ . ⁴ ܥܢܐ ܕܝܢ ܟܐܦܐ
ܘܐܡܪ ܠܢܦܩܬ . ܡܪܝ : ܫܦܝܪ ܗܘ ܠܢ ܕܗܪܟܐ ܢܗܘܐ . ܘܐܢ
ܨܒܐ ܐܢܬ : ܢܥܒܕ ܬܠܬ ܡܛܠ̈ܝܢ . ܚܕܐ ܠܟ . ܘܚܕܐ
ܠܡܘܫܐ ܘܚܕܐ ܠܐܠܝܐ . ⁵ ܘܥܕ ܗܘ ܡܡܠܠ : ܗܐ ܥܢܢܐ

ܢܗܝܪܬܐ ܐܛܠܬ ܥܠܝܗܘܢ. ܘܩܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܥܢܢܐ ܕܐܡܪ: ܗܢܘ
ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ ܕܒܗ ܐܨܛܒܝܬ ܠܗ ܫܡܥܘ ❖ 6 ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܬܠܡܝ̈ܕܐ: ܢܦܠܘ ܥܠ ܐܦܝ̈ܗܘܢ ܘܕܚܠܘ ܛܒ. 7 ܘܐܬܩܪܒ
ܠܘܬܗܘܢ ܝܫܘܥ: ܘܩܪܒ ܒܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܩܘܡܘ ܠܐ
ܬܕܚܠܘܢ: 8 ܘܐܪܝܡܘ ܥܝ̈ܢܝܗܘܢ ܘܠܐܢܫ ܠܐ ܚܙܘ: ܐܠܐ ܐܢ
ܠܝܫܘܥ ܒܠܚܘܕܘܗܝ. 9 ܘܟܕ ܢܚܬܝܢ ܡܢ ܛܘܪܐ: ܦܩܕ ܐܢܘܢ
ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐܢܫ ܠܐ ܬܐܡܪܘܢ ܚܙܘܐ ܗܢܐ:
ܥܕܡܐ ܕܢܩܘܡ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܡܢ ܡܝ̈ܬܐ. 10 ܘܫܐܠܘܗܝ
ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܣܦܪ̈ܐ ܐܡܪܝܢ.
ܕܐܠܝܐ ܘܠܐ ܠܡܐܬܐ ܠܘܩܕܡ. 11 ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܐܠܝܐ ܐܬܐ ܠܘܩܕܡ ܘܡܫܠܡ ܟܠ ܡܕܡ. 12 ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ
ܕܗܐ ܐܠܝܐ ܐܬܐ ܘܠܐ ܝܕܥܘܗܝ ܘܥܒܕܘ ܒܗ ܟܠ ܡܐ
ܕܨܒܘ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܥܬܝܕ ܕܢܚܫ ܡܢܗܘܢ.
13 ܗܝܕܝܢ ܐܣܬܟܠܘ ܬܠܡܝ̈ܕܐ: ܕܥܠ ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ
ܐܡܪ ܠܗܘܢ ❖ 14 ܘܟܕ ܐܬܘ ܠܘܬ ܟܢܫܐ. ܩܪܒ ܠܗ ܓܒܪܐ.
ܘܓܢܐ ܥܠ ܒܘܪ̈ܟܘܗܝ. 15 ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܝ: ܐܬܪܚܡ
ܥܠܝ. ܥܠ ܒܪܝ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܪ ܐܓܪܐ ܘܒܝܫܐܝܬ ܡܬܕܒܪ. ܙܒ̈ܢܝܢ
ܣܓܝ̈ܐܢ ܒܢܘܪܐ ܢܦܠ. ܘܙܒ̈ܢܝܢ ܣܓܝ̈ܐܢ ܒܡ̈ܝܐ. 16 ܘܩܪܒܬܗ
ܠܬܠܡܝ̈ܕܝܟ ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܠܡܐܣܝܘܬܗ. 17 ܥܢܐ ܝܫܘܥ
ܘܐܡܪ. ܐܘ ܫܪܒܬܐ ܕܠܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܥܩܡܬܐ. ܥܕܡܐ
ܠܐܡܬܝ ܐܗܘܐ ܠܘܬܟܘܢ. ܘܥܕܡܐ ܠܐܡܬܝ ܐܣܝܒܪܟܘܢ.
ܐܝܬܘܗܝ ܠܝ ܠܟܐ. 18 ܘܟܐܐ ܒܗ ܝܫܘܥ ܘܢܦܩ ܡܢܗ ܫܐܕܐ.
ܘܐܬܐܣܝ ܛܠܝܐ ܡܢ ܗܝ ܫܥܬܐ. 19 ܗܝܕܝܢ ܩܪܒܘ ܬܠܡܝ̈ܕܐ.
ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܘܐܡܪܘ ܠܗ. ܠܡܢܐ ܚܢܢ ܠܐ
ܐܫܟܚܢ ܠܡܐܣܝܘܬܗ. 20 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܡܛܠ ܠܐ
ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ. ܐܡܝܢ ܓܝܪ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܐܢ ܢܗܘܐ
ܠܟܘܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܐܝܟ ܦܪܕܬܐ ܕܚܪܕܠܐ: ܬܐܡܪܘܢ ܠܛܘܪܐ ܗܢܐ
ܫܢܝ ܡܢ ܗܪܟܐ ܘܢܫܢܐ: ܘܡܕܡ ܠܐ ܢܐܚܕ ܠܟܘܢ. 21 ܗܢܐ ܕܝܢ

ܓܢܣܐ ܠܐ ܢܦܩ ܐܠܐ ܒܨܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ ܂ [22] ܟܕ ܡܬܗܦܟܝܢ
ܕܝܢ ܒܓܠܝܠܐ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܥܬܝܕ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܕܢܫܬܠܡ ܒܐܝ̈ܕܝ ܒܢܝ̈ܢܫܐ. [23] ܘܢܩܛܠܘܢܝܗܝ ܘܠܝܘܡܐ
ܕܬܠܬܐ ܢܩܘܡ. ܘܟܪܝܬ ܠܗܘܢ ܛܒ. [24] ܘܟܕ ܐܬܘ
ܠܟܦܪܢܚܘܡ. ܩܪܒܘ ܗܢܘܢ ܕܢܣܒܝܢ ܐܝܬ ܪ̈ܝܫܐ ܕܝܢܪ̈ܝܢ ܬܪ̈ܝܢ
ܠܘܬ ܟܐܦܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗ. ܪܒܟܘܢ ܠܐ ܝܗܒ ܬܪ̈ܝܢ
ܕܝܢܪ̈ܝܢ: [25] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܝܢ. ܘܟܕ ܥܠ ܟܐܦܐ ܠܒܝܬܐ:
ܩܕܡܗ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܐ ܡܬܚܙܐ ܠܟ ܫܡܥܘܢ:
ܡܠܟܐ ܕܐܪܥܐ ܡܢ ܡܢ ܢܣܒܝܢ ܡܟܣܐ ܘܟܣܦ ܪܝܫܐ. ܡܢ
ܒܢܝܗܘܢ ܐܘ ܡܢ ܢܘܟܪ̈ܝܐ. [26] ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ. ܡܢ
ܢܘܟܪ̈ܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܡܕܝܢ ܒܢ̈ܝܐ ܚܐܪ̈ܐ ܐܢܘܢ ܒܢ̈ܝܐ.
[27] ܕܠܐ ܕܝܢ ܢܟܫܠ ܐܢܘܢ. ܙܠ ܠܝܡܐ ܘܐܪܡܐ ܚܟܬܐ. ܘܢܘܢܐ
ܩܕܡܝܐ ܕܣܠܩ: ܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܬܫܟܚ ܐܣܬܪܐ. ܗܘ
ܣܒ ܘܗܒ ܚܠܦܝ ܘܚܠܦܝܟ ܂

ܩܦܐܠܐܘܢ ܂ ܝܚ ܂

[1] ܒܗܝ ܫܥܬܐ: ܩܪܒܘ ܬܠܡܝܕܐ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪܝܢ.
ܡܢܘ ܟܝ ܪܒ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. [2] ܘܩܪܐ ܝܫܘܥ ܛܠܝܐ:
ܘܐܩܝܡܗ ܒܡܨܥܬܗܘܢ. [3] ܘܐܡܪ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܕܐܢ ܠܐ ܬܬܗܦܟܘܢ ܘܬܗܘܘܢ ܐܝܟ ܛܠܝ̈ܐ: ܠܐ ܬܥܠܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ. [4] ܡܢ ܗܟܝܠ ܕܢܡܟܟ ܢܦܫܗ ܐܝܟ ܛܠܝܐ ܗܢܐ.
ܗܘ ܢܗܘܐ ܪܒ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. [5] ܘܡܢ ܕܢܩܒܠ ܐܝܟ
ܛܠܝܐ ܗܢܐ ܒܫܡܝ: ܠܝ ܗܘ ܡܩܒܠ: [6] ܘܟܠ ܕܢܟܫܠ
ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܙܥܘܪ̈ܐ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܝ: ܦܩܚ ܗܘܐ ܠܗ
ܕܬܬܬܠܐ ܪܚܝܐ ܕܚܡܪܐ ܒܨܘܪܗ: ܘܢܬܛܒܥ ܒܥܘܡܩܘܗܝ
ܕܝܡܐ ܂ [7] ܘܝ ܠܥܠܡܐ ܡܢ ܡܟܫܘܠܐ: ܐܢܢܩܐ ܗܝ ܓܝܪ ܕܢܐܬܘܢ
ܡܟܫܘܠܐ. ܘܝ ܕܝܢ ܠܓܒܪܐ ܕܒܐܝܕܗ ܐܬܝܢ ܡܟܫܘܠܐ. [8] ܐܢ
ܕܝܢ ܐܝܕܟ ܐܘ ܪܓܠܟ ܡܟܫܠܐ ܠܟ: ܦܣܘܩܝܗ ܘܫܕܝܗ

ܡܪܝ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܝ ܝܫܘܥ ܕܐܙܠ ܠܫܬܐ ܩܐ ܡܫܬܚܣ ܐܝܠܗ
ܐܘ ܩܐ ܗܡܝܢ: ܘܠܐ ܩܐ ܐܝܠܗ ܠܝ ܕܐܬܝܬ ܐܬܪܝ ܐܘ ܕܐܬܝܬ
ܦܬܓܡܐ: ܕܐܣܐ ܒܣܘܪܐ ܕܠܒܝܠܝ. [9] ܐܦ ܗܘܐ ܕܟܝܠܝ ܡܫܠܛ
ܠܝ: ܚܝܠܘ ܘܡܫܡܠܘ ܡܪܝ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܝ ܕܐܙܠ ܠܟܠܢܐ
ܕܐܣܐ ܠܫܬܐ: ܘܠܐ ܩܐ ܐܝܠܗ ܠܝ ܕܐܬܝܬ ܠܒܝܬܝ ܕܐܣܐ
ܒܡܠܬܐ ܕܝܠܘܟ. [10] ܚܙܝ ܠܐ ܕܐܡܢܘ ܟܠܐ ܚܕ ܡܢ ܗܝܟܠ
ܐܝܣܪܝܠ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܝܫܘܥ ܕܡܠܟܘܬܗ ܒܫܡܝܐ
ܚܙܝ ܡܢ ܗܘܢܝ ܕܐܬܝ ܕܒܡܠܟܘܬܐ. [11] ܐܬܐ ܝܫܘܥ ܒܝܬܗ ܕܐܝܬܐ:
ܕܚܡܬܐ ܡܢܐ ܕܐܬܝ ܗܘܐ. [12] ܡܢܐ ܡܚܙܝܐ ܠܟܘܢ. ܠܝ
ܝܕܥܬܘܢ ܠܐܢܫ ܡܐܢܐ ܕܟܝܢ: ܘܝܡܝܢܐ ܚܕ ܡܢ ܗܢܘܢ: ܠܐ
ܡܢܝ ܕܐܡܝܢ ܘܕܐܡܝܢܐ ܒܣܘܪܐ: ܘܐܬܐ ܟܠܐ ܠܗܘܢ ܕܝܡܐ:
[13] ܐܦ ܝܫܘܥ: ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܚܙܐ ܒܗ
ܐܝܬ ܡܢ ܕܐܡܝܢ ܘܕܐܡܝܢܐ ܒܠܐ ܝܕܥܗ. [14] ܗܘܟܢܐ ܠܐ ܐܝܠܗ ܕܚܢܢܐ
ܡܢܝ ܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ: ܕܡܠܟܐ ܚܕ ܡܢ ܗܘܢܝ ܐܝܣܪܐ ❖
[15] ܠܝ ܕܝܢ ܐܡܝܢܐ ܟܘ ܐܝܟܘ. ܐܦܠܐ ܐܬܚܙܝ ܟܢܫܘ ܘܝܢܗ
ܟܠܣܘܪܢ ܠܝ ܡܢܝܢܘ ܬܠܬܐ ܐܝܟܘ. [16] ܐܦ ܠܐ ܡܢܝܢܘ: ܘܟܢ
ܟܡܘ ܚܕ ܐܘ ܬܪܝܢ. ܕܟܠܐ ܗܘܢ ܬܪܝܢ ܐܘ ܬܠܬܐ ܡܬܘܪܝܢ
ܬܡܢ ܩܠܐ ܡܠܐ. [17] ܠܝ ܕܝܢ ܐܦ ܠܐ ܠܗܘܢ ܢܫܡܥ ܐܡܪ
ܠܥܕܬܐ. ܠܝ ܕܝܢ ܐܦ ܠܐ ܠܥܕܬܐ ܢܫܡܥ: ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܝܟ
ܡܟܣܐ ܘܐܝܟ ܚܢܦܐ. [18] ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܟܠܐ ܡܐ
ܕܐܣܪܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܢܗܘܐ ܐܣܝܪ ܒܫܡܝܐ. ܘܡܐ ܕܫܪܘܢ
ܥܠ ܐܪܥܐ: ܢܗܘܐ ܫܪܐ ܒܫܡܝܐ. [19] ܬܘܒ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ.
ܕܐܢ ܬܪܝܢ ܡܢܟܘܢ ܢܫܘܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ ܟܠܐ ܨܒܘ ܕܢܫܐܠܘܢ.
ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܠܘܬ ܐܒܝ ܕܒܫܡܝܐ. [20] ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܕܐܝܬ
ܬܪܝܢ ܐܘ ܬܠܬܐ ܟܢܝܫܝܢ ܒܫܡܝ: ܬܡܢ ܐܢܐ ܒܝܢܬܗܘܢ.
[21] ܗܝܕܝܢ ܩܪܒ ܠܘܬܗ ܟܐܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܝ: ܟܡܐ
ܙܒܢܝܢ ܐܢ ܢܣܟܠ ܒܝ ܐܚܝ ܐܫܒܘܩ ܠܗ. ܥܕܡܐ ܠܫܒܥ
ܙܒܢܝܢ: [22] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܥܕܡܐ

ܙܒܢܝܢ. ܐܠܐ ܥܕܡܐ ܠܫܒܥܝܢ ܙܒܢܝܢ ܫܒܥ ܫܒܥ ܀
[23] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܕܡܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܠܓܒܪܐ ܡܠܟܐ
ܕܨܒܐ ܕܢܣܒ ܚܘܫܒܢܐ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ. [24] ܘܟܕ ܫܪܝ
ܠܡܣܒ: ܩܪܒܘ ܠܗ ܚܕ ܕܚܝܒ ܗܘܐ ܪܒܘ ܟܟܪܝܢ. [25] ܘܟܕ
ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܦܪܥ: ܦܩܕ ܡܪܗ ܕܢܙܕܒܢ ܗܘ
ܘܐܢܬܬܗ ܘܒܢܘܗܝ: ܘܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܗ ܘܢܦܪܘܥ.
[26] ܘܢܦܠ ܗܘ ܥܒܕܐ ܣܓܕ ܠܗ ܘܐܡܪ. ܡܪܝ: ܐܓܪܓ
ܥܠܝ ܪܘܚܐ: ܘܟܠ ܡܕܡ ܦܪܥ ܐܢܐ ܠܟ. [27] ܘܐܬܪܚܡ ܡܪܗ
ܕܥܒܕܐ ܗܘ ܘܫܪܝܗܝ ܘܚܘܒܬܗ ܫܒܩ ܠܗ. [28] ܢܦܩ
ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܗܘ: ܘܐܫܟܚ ܠܚܕ ܡܢ ܟܢܘܬܗ ܕܚܝܒ ܗܘܐ
ܠܗ ܕܝܢܪܐ ܡܐܐ: ܘܐܚܕܗ ܘܚܢܩ ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܗܒ ܠܝ ܡܕܡ ܕܚܝܒ ܐܢܬ ܠܝ. [29] ܘܢܦܠ ܗܘ ܟܢܘܬܗ
ܥܠ ܪܓܠܘܗܝ ܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܘܐܡܪ. ܐܓܪܓ ܥܠܝ ܪܘܚܐ
ܘܟܠ ܡܕܡ ܦܪܥ ܐܢܐ ܠܟ. [30] ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܨܒܐ. ܐܠܐ ܐܙܠ
ܐܪܡܝܗ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܬܠ ܠܗ ܡܐ ܕܚܝܒ ܠܗ.
[31] ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܟܢܘܬܗܘܢ ܡܕܡ ܕܗܘܐ: ܟܪܝܬ ܠܗܘܢ ܛܒ.
ܘܐܬܘ ܐܘܕܥܘ ܠܡܪܗܘܢ ܟܠ ܡܐ ܕܗܘܐ. [32] ܗܝܕܝܢ ܩܪܝܗܝ
ܡܪܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܥܒܕܐ ܒܝܫܐ: ܗܐ ܟܠܗ ܚܘܒܬܐ
ܫܒܩܬ ܠܟ ܕܒܥܝܬ ܡܢܝ: [33] ܠܐ ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܟ ܕܬܪܚܡ
ܠܟܢܘܬܟ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܢܐ ܪܚܡܬܟ: [34] ܘܪܓܙ ܡܪܗ ܘܐܫܠܡܗ
ܠܡܢܓܕܢܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܬܠ ܟܠ ܡܕܡ ܕܚܝܒ ܠܗ.
[35] ܗܟܢܐ ܥܒܕ ܠܟܘܢ ܐܦ ܐܒܝ ܕܒܫܡܝܐ: ܐܢ ܠܐ ܬܫܒܩܘܢ
ܐܢܫ ܠܐܚܘܗܝ ܡܢ ܠܒܟܘܢ ܣܟܠܘܬܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܛ ܀

[1] ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܫܠܡ ܝܫܘܥ ܡܠܐ ܗܠܝܢ: ܫܢܝ ܡܢ
ܓܠܝܠܐ: ܘܐܬܐ ܠܬܚܘܡܐ ܕܝܗܘܕ ܠܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ. [2] ܘܐܬܘ
ܒܬܪܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܐܣܝ ܐܢܘܢ ܬܡܢ. [3] ܘܩܪܒܘ

ܠܘܬܗ ܦܪ̈ܝܫܐ ܘܡܢܣܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܢ ܫܠܝܛ
ܠܓܒܪܐ ܕܢܫܪܐ ܐܢܬܬܗ ܒܟܠ ܥܠܐ. 4 ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ ܕܗܘ ܕܥܒܕ ܡܢ ܒܪܫܝܬ: ܕܟܪܐ
ܘܢܩܒܬܐ ܥܒܕ ܐܢܘܢ: 5 ܘܐܡܪ ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܫܒܘܩ ܓܒܪܐ
ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܘܢܩܦ ܠܐܢܬܬܗ: ܘܢܗܘܘܢ ܬܪܝܗܘܢ ܚܕ
ܒܣܪ. 6 ܡܟܝܠ ܠܐ ܗܘܘ ܬܪܝܢ ܐܠܐ ܚܕ ܒܣܪ. ܡܕܡ ܗܟܝܠ
ܕܐܠܗܐ ܙܘܓ: ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܢܦܪܫ. 7 ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܠܡܢܐ
ܗܟܝܠ ܡܘܫܐ ܦܩܕ: ܕܢܬܠ ܟܬܒܐ ܕܫܘܒܩܢܐ ܘܢܫܪܝܗ̇.
8 ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܘܫܐ ܠܘܩܒܠ ܩܫܝܘܬ ܠܒܟܘܢ ܐܦܣ
ܠܟܘܢ ܕܬܫܪܘܢ ܢܫܝܟܘܢ. ܡܢ ܒܪܫܝܬ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܗܟܢܐ.
9 ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ. ܕܡܢ ܕܫܒܩ ܐܢܬܬܗ ܕܠܐ ܒܙܢܝܘܬܐ
ܘܢܣܒ ܐܚܪܬܐ ܓܐܪ. ܘܡܢ ܕܢܣܒ ܫܒܝܩܬܐ ܓܐܪ. 10 ܐܡܪܝܢ
ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܢ ܗܟܢܐ ܐܝܬ ܥܕܠܬܐ ܒܝܢ ܓܒܪܐ
ܠܐܢܬܬܐ: ܠܐ ܦܐܐ ܠܡܣܒ ܐܢܬܬܐ. 11 ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܠܐ ܟܠܢܫ ܡܣܦܩ ܠܗ̇ ܠܡܠܬܐ ܗܕܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܝܗܝܒ ܠܗ.
12 ܐܝܬ ܓܝܪ ܡܗܝܡܢܐ ܕܡܢ ܟܪܣܐ ܕܐܡܗܘܢ ܐܬܝܠܕܘ ܗܟܢܐ.
ܘܐܝܬ ܡܗܝܡܢܐ. ܕܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܗܘܘ ܡܗܝܡܢܐ.
ܘܐܝܬ ܡܗܝܡܢܐ: ܕܗܢܘܢ ܒܢܦܫܗܘܢ ܥܒܕܘ ܢܦܫܗܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܡܛܠ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܡܢ ܕܡܫܟܚ ܕܢܣܦܩ ܢܣܦܩ.
13 ܗܝܕܝܢ ܩܪܒܘ ܠܗ ܛܠܝܐ ܕܢܣܝܡ ܐܝܕܗ ܥܠܝܗܘܢ
ܘܢܨܠܐ: ܘܟܐܐ ܒܗܘܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. 14 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܫܒܘܩܘ ܛܠܝܐ ܢܐܬܘܢ ܠܘܬܝ ܘܠܐ ܬܟܠܘܢ ܐܢܘܢ.
ܕܕܐܝܠܝܢ ܓܝܪ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܝܬܝܗ̇ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
15 ܘܣܡ ܐܝܕܗ ܥܠܝܗܘܢ ܘܐܙܠ ܡܢ ܬܡܢ ܀ 16 ܘܐܬܐ ܚܕ
ܩܪܒ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ ܛܒܐ. ܡܢܐ ܕܛܒ ܐܥܒܕ
ܕܢܗܘܘܢ ܠܝ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. 17 ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܐ ܩܪܐ
ܐܢܬ ܠܝ ܛܒܐ: ܠܝܬ ܛܒܐ ܐܠܐ ܐܢ ܚܕ ܐܠܗܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܨܒܐ
ܐܢܬ ܕܬܥܘܠ ܠܚܝܐ. ܛܪ ܦܘܩܕܢܐ. 18 ܐܡܪ ܠܗ ܐܝܠܝܢ. ܗܘ

ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܕܠܐ ܬܩܛܘܠ. ܘܠܐ ܬܓܘܪ. ܘܠܐ ܬܓܢܘܒ.
ܘܠܐ ܬܤܗܕ ܤܗܕܘܬܐ ܕܕܓܠܘܬܐ. [19] ܘܝܩܪ ܠܐܒܘܟ ܘܠܐܡܟ. ܘܐܚܒ
ܠܩܪܝܒܟ ܐܝܟ ܢܦܫܟ. [20] ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܥܠܝܡܐ. ܗܠܝܢ
ܟܠܗܝܢ ܢܛܪܬ ܐܢܝܢ ܡܢ ܛܠܝܘܬܝ. ܡܢܐ ܚܣܝܪ ܐܢܐ. [21] ܐܡܪ
ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢ ܨܒܐ ܐܢܬ ܓܡܝܪܐ ܠܡܗܘܐ: ܙܠ ܙܒܢ
ܩܢܝܢܟ ܘܗܒ ܠܡܤܟܢܐ. ܘܢܗܘܐ ܠܟ ܤܝܡܬܐ ܒܫܡܝܐ.
ܘܬܐ ܒܬܪܝ. [22] ܫܡܥ ܕܝܢ ܗܘ ܥܠܝܡܐ ܡܠܬܐ ܗܕܐ: ܘܐܙܠ
ܟܕ ܟܪܝܐ ܠܗ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܓܝܪ ܩܢܝܢܐ ܤܓܝܐܐ:
[23] ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ.
ܕܥܛܠܐ ܗܘ ܠܥܬܝܪܐ ܕܢܥܘܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. [24] ܬܘܒ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܦܫܝܩ ܗܘ ܠܓܡܠܐ ܠܡܥܠ
ܒܚܪܘܪܐ ܕܡܚܛܐ: ܐܘ ܥܬܝܪܐ ܕܢܥܘܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ.
[25] ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ: ܬܡܝܗܝܢ ܗܘܘ ܛܒ ܘܐܡܪܝܢ.
ܡܢܘ ܟܝ ܡܫܟܚ ܕܢܚܐ. [26] ܚܪ ܒܗܘܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܠܘܬ ܒܢܝܢܫܐ ܗܕܐ ܠܐ ܡܫܟܚܐ. ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܕܝܢ
ܟܠܡܕܡ ܡܫܟܚܐ ܀ [27] ܗܝܕܝܢ ܥܢܐ ܟܐܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܗܐ ܚܢܢ ܫܒܩܢ ܟܠܡܕܡ ܘܐܬܝܢ ܒܬܪܟ. ܡܢܐ ܟܝ ܢܗܘܐ
ܠܢ. [28] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܐܢܬܘܢ
ܕܐܬܝܬܘܢ ܒܬܪܝ: ܒܥܠܡܐ ܚܕܬܐ ܡܐ ܕܝܬܒ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܥܠ ܟܘܪܤܝܐ ܕܫܘܒܚܗ: ܬܬܒܘܢ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܬܪܥܤܪ
ܟܘܪܤܘܢ: ܘܬܕܘܢܘܢ ܬܪܥܤܪ ܫܒܛܐ ܕܐܝܤܪܝܠ. [29] ܘܟܠ
ܐܢܫ ܕܫܒܩ ܒܬܐ ܐܘ ܐܚܐ ܐܘ ܐܚܘܬܐ. ܐܘ ܐܒܐ ܐܘ ܐܡܐ.
ܐܘ ܐܢܬܬܐ ܐܘ ܒܢܝܐ: ܐܘ ܩܘܪܝܐ ܡܛܠ ܫܡܝ: ܚܕ ܒܡܐܐ
ܢܤܒ: ܘܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܢܐܪܬ. [30] ܤܓܝܐܐ ܕܝܢ ܩܕܡܝܐ
ܕܢܗܘܘܢ ܐܚܪܝܐ ܘܐܚܪܝܐ ܩܕܡܝܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܟ

¹ ܕܡܝܐ ܓܝܪ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡ̈ܝܐ: ܠܓܒܪܐ ܡܪܐ ܒܝܬܐ
ܕܢܦܩ ܒܨܦܪܐ ܕܢܐܓܘܪ ܦܥܠ̈ܐ ܠܟܪܡܗ. ² ܗܘ ܕܝܢ ܥܡ
ܦܥܠ̈ܐ ܩܨ ܕܝܢܪܐ ܒܝܘܡܐ. ܘܫܕܪ ܐܢܘܢ ܠܟܪܡܗ. ³ ܘܢܦܩ
ܒܬܠܬ ܫ̈ܥܝܢ: ܘܚܙܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܩܝܡܝܢ ܒܫܘܩܐ ܘܒܛܝܠܝܢ.
⁴ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܙܠܘ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܠܟܪܡܐ ܘܡܕܡ ܕܙܕܩ ܝܗܒ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ⁵ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܙܠܘ. ܘܢܦܩ ܬܘܒ ܒܫܬ ܘܒܬܫܥ
ܫ̈ܥܝܢ: ܘܥܒܕ ܗܟܘܬ: ⁶ ܘܠܦܢܝ ܚܕܥܣܪܐ ܫ̈ܥܝܢ. ܢܦܩ
ܘܐܫܟܚ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܩܝܡܝܢ ܘܒܛܝܠܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܢܐ
ܩܝܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܝܘܡܐ ܟܠܗ ܘܒܛܝܠܝܢ. ⁷ ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܕܠܐ ܐܢܫ
ܐܓܪܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܠܟܪܡܐ: ܘܡܕܡ
ܕܙܕܩ ܢܣܒܝܢ ܐܢܬܘܢ. ⁸ ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܪܡܫܐ. ܐܡܪ ܡܪܐ ܟܪܡܐ
ܠܪܒ ܒܝܬܗ. ܩܪܝ ܠܦܥܠ̈ܐ ܘܗܒ ܠܗܘܢ ܐܓܪܗܘܢ. ܘܫܪܝ
ܡܢ ܐܚܪ̈ܝܐ ܘܥܕܡܐ ܠܩܕܡ̈ܝܐ. ⁹ ܘܐܬܘ ܗܢܘܢ ܕܚܕܥܣܪܐ
ܫ̈ܥܝܢ: ܢܣܒܘ ܕܝܢܪܐ ܕܝܢܪܐ. ¹⁰ ܘܟܕ ܐܬܘ ܩܕܡ̈ܝܐ: ܣܒܪܘ
ܕܝܬܝܪ ܢܣܒܝܢ. ܘܢܣܒܘ ܕܝܢܪܐ ܕܝܢܪܐ ܐܦ ܗܢܘܢ. ¹¹ ܘܟܕ
ܢܣܒܘ: ܪܛܢܘ ܥܠ ܡܪܐ ܒܝܬܐ. ¹² ܘܐܡܪܝܢ ܗܠܝܢ ܐܚܪ̈ܝܐ
ܚܕܐ ܫܥܐ ܥܒܕܘ: ܘܫܘܝܬ ܐܢܘܢ ܥܡܢ ܕܫܩܠܢ ܝܘܩܪܗ
ܕܝܘܡܐ ܘܚܘܡܗ: ¹³ ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܚܕ ܡܢܗܘܢ.
ܚܒܪܝ ܠܐ ܡܥܘܠ ܐܢܐ ܠܟ. ܠܐ ܗܘܐ ܒܕܝܢܪܐ ܩܨܬ ܥܡܝ:
¹⁴ ܣܒ ܕܝܠܟ ܘܙܠ. ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܠܗܢܐ ܐܚܪܝܐ ܐܬܠ
ܐܝܟ ܕܠܟ. ¹⁵ ܐܘ ܠܐ ܫܠܝܛ ܠܝ ܕܒܕܝܠܝ ܐܥܒܕ ܕܨܒܐ ܐܢܐ.
ܐܘ ܥܝܢܟ ܒܝܫܐ ܕܐܢܐ ܛܒ ܐܢܐ. ¹⁶ ܗܟܢܐ ܢܗܘܘܢ ܐܚܪ̈ܝܐ
ܩܕܡ̈ܝܐ: ܘܩܕܡ̈ܝܐ ܐܚܪ̈ܝܐ. ܣܓܝ̈ܐܝܢ ܐܢܘܢ ܓܝܪ ܩܪ̈ܝܐ. ܘܙܥܘܪܝܢ
ܓܒ̈ܝܐ܀ ¹⁷ ܟܕ ܣܠܩ ܗܘܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܕܒܪ
ܠܬܪܥܣܪܬܗ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ¹⁸ ܗܐ ܣܠܩܝܢܢ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܡܫܬܠܡ ܠܪ̈ܒܝ ܟܗ̈ܢܐ ܘܠܣ̈ܦܪܐ: ܘܢܚܝܒܘܢܝܗܝ ܠܡܘܬܐ.

[19] ܘܢܫܠܡܘܢܝܗܝ ܠܥܡܡܐ ܘܢܒܙܚܘܢ ܒܗ.
ܘܢܢܓܕܘܢܝܗܝ ܘܢܙܩܦܘܢܝܗܝ. ܘܠܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ ܢܩܘܡ ܀
[20] ܗܝܕܝܢ ܩܪܒܬ ܠܘܬܗ ܐܡܗܘܢ ܕܒܢܝ ܙܒܕܝ ܗܝ ܘܒܢܝܗ
ܘܣܓܕܐ ܠܗ ܘܫܐܠܐ ܗܘܬ ܠܗ ܡܕܡ. [21] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗ. ܡܢܐ ܨܒܝܐ ܐܢܬܝ. ܐܡܪܐ ܠܗ. ܐܡܪ ܕܢܬܒܘܢ ܗܠܝܢ
ܬܪܝܢ ܒܢܝ: ܚܕ ܡܢ ܝܡܝܢܟ ܘܚܕ ܡܢ ܣܡܠܟ ܒܡܠܟܘܬܟ.
[22] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢܐ ܫܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ.
ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܫܬܐ ܟܣܐ ܕܐܢܐ ܥܬܝܕ ܐܢܐ ܠܡܫܬܐ:
ܐܘ ܡܥܡܕܝܬܐ ܕܐܢܐ ܥܡܕ ܐܢܐ ܠܡܥܡܕ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ
ܡܫܟܚܝܢܢ. [23] ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܟܣܝ ܬܫܬܘܢ. ܘܡܥܡܕܝܬܐ
ܕܐܢܐ ܥܡܕ ܐܢܐ ܬܥܡܕܘܢ. ܠܡܬܒ ܕܝܢ ܡܢ ܝܡܝܢܝ ܘܡܢ
ܣܡܠܝ: ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܠܝ ܕܐܬܠ: ܐܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܬܛܝܒܬ ܡܢ
ܐܒܝ: [24] ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܘ ܥܣܪܐ: ܐܬܚܡܬܘ ܥܠ ܗܢܘܢ ܬܪܝܢ
ܐܚܝܢ. [25] ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܕܪܝܫܢܝܗܘܢ ܕܥܡܡܐ ܡܪܝܗܘܢ ܐܢܘܢ. ܘܪܘܪܒܢܝܗܘܢ ܫܠܝܛܝܢ
ܥܠܝܗܘܢ. [26] ܠܐ ܕܝܢ ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܒܝܢܬܟܘܢ. ܐܠܐ ܡܢ
ܕܨܒܐ ܒܟܘܢ: ܕܢܗܘܐ ܪܒܐ: ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܡܫܡܫܢܐ.
[27] ܘܡܢ ܕܨܒܐ ܒܟܘܢ ܕܢܗܘܐ ܩܕܡܝܐ. ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܥܒܕܐ.
[28] ܐܝܟܢܐ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܠܐ ܐܬܐ ܕܢܫܬܡܫ ܐܠܐ ܕܢܫܡܫ.
ܘܕܢܬܠ ܢܦܫܗ ܦܘܪܩܢܐ ܚܠܦ ܣܓܝܐܐ ܀ [29] ܘܟܕ ܢܦܩ
ܝܫܘܥ ܡܢ ܐܝܪܝܚܘ: ܐܬܐ ܗܘܐ ܒܬܪܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ.
[30] ܘܗܐ ܬܪܝܢ ܣܡܝܢ ܝܬܒܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܝܕ ܐܘܪܚܐ: ܘܟܕ
ܫܡܥܘ ܕܝܫܘܥ ܥܒܪ: ܩܥܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܬܪܚܡ ܥܠܝܢ
ܡܪܢ ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ. [31] ܟܢܫܐ ܕܝܢ ܟܐܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܕܢܫܬܩܘܢ.
ܘܗܢܘܢ ܝܬܝܪܐܝܬ ܐܪܝܡܘ ܩܠܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܪܢ ܐܬܪܚܡ
ܥܠܝܢ ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ: [32] ܘܩܡ ܝܫܘܥ ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ. ܘܐܡܪ.
ܡܢܐ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܥܒܕ ܠܟܘܢ. [33] ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܢ
ܕܢܬܦܬܚܢ ܥܝܢܝܢ. [34] ܘܐܬܪܚܡ ܥܠܝܗܘܢ ܘܩܪܒ

ܠܥܝܢܝܗܘܢ. ܘܡܚܕܐ ܐܬܦܬܚ ܥܝܢܝܗܘܢ. ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܐ ܀

1 ܘܟܕ ܩܪܒ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܘܐܬܐ ܠܒܝܬ ܦܓܐ. ܠܘܬ ܛܘܪܐ ܕܙܝܬܐ: ܫܕܪ ܝܫܘܥ ܬܪܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. 2 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܠܩܘܪܝܬܐ ܗܕܐ ܕܠܘܩܒܠܟܘܢ. ܘܡܚܕܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܚܡܪܐ ܕܐܣܝܪܐ ܘܥܝܠܐ ܥܡܗ. ܫܪܘ ܐܝܬܘ ܠܝ. 3 ܘܐܢ ܐܢܫ ܢܐܡܪ ܠܟܘܢ ܡܕܡ: ܐܡܪܘ ܕܠܡܪܢ ܡܬܒܥܝܢ. ܘܡܚܕܐ ܡܫܕܪ ܠܗܘܢ ܠܟܐ. 4 ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܗܘܬ: ܕܢܬܡܠܐ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܒܝܕ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ: 5 ܐܡܪܘ ܠܒܪܬ ܨܗܝܘܢ. ܗܐ ܡܠܟܟܝ ܐܬܐ ܠܟܝ. ܡܟܝܟ ܘܪܟܝܒ ܥܠ ܚܡܪܐ ܘܥܠ ܥܝܠܐ ܒܪ ܐܬܢܐ. 6 ܘܐܙܠܘ ܬܠܡܝܕܐ: ܘܥܒܕܘ ܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. 7 ܘܐܝܬܝܘ ܠܚܡܪܐ ܘܠܥܝܠܐ. ܘܣܡܘ ܥܠ ܥܝܠܐ ܢܚܬܝܗܘܢ: ܘܪܟܒ ܥܠܘܗܝ ܝܫܘܥ. 8 ܘܣܘܓܐܐ ܕܟܢܫܐ ܡܫܘܝܢ ܗܘܘ ܢܚܬܝܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܦܣܩܝܢ ܗܘܘ ܣܘܟܐ ܡܢ ܐܝܠܢܐ ܘܪܡܝܢ ܒܐܘܪܚܐ. 9 ܟܢܫܐ ܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܩܕܡܘܗܝ ܘܐܬܝܢ ܒܬܪܗ: ܩܥܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ. ܒܪܝܟ ܗܘ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ. ܐܘܫܥܢܐ ܒܡܪܘܡܐ. 10 ܘܟܕ ܥܠ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܐܙܕܘܥܬ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪܐ ܗܘܬ ܡܢܘ ܗܢܐ: 11 ܟܢܫܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܗܢܘ ܝܫܘܥ ܢܒܝܐ ܕܡܢ ܢܨܪܬ ܕܓܠܝܠܐ. 12 ܘܥܠ ܝܫܘܥ ܠܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܦܩ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܙܒܢܝܢ ܘܡܙܒܢܝܢ ܒܗܝܟܠܐ. ܘܗܦܟ ܦܬܘܪܐ ܕܡܥܪܦܢܐ. ܘܟܘܪܣܘܬܐ ܕܗܢܘܢ ܕܡܙܒܢܝܢ ܝܘܢܐ. 13 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܬܝܒ ܗܘ ܕܒܝܬܝ ܒܝܬ ܨܠܘܬܐ ܢܬܩܪܐ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܥܒܕܬܘܢܝܗܝ ܡܥܪܬܐ ܕܠܣܛܝܐ. 14 ܘܩܪܒܘ ܠܗ ܒܗܝܟܠܐ ܣܡܝܐ ܘܚܓܝܣܐ ܘܐܣܝ ܐܢܘܢ. 15 ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܣܦܪܐ ܬܕܡܪܬܐ ܕܥܒܕ: ܘܛܠܝܐ ܕܩܥܝܢ ܒܗܝܟܠܐ

ܘܐܡܪܝܢ: ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ: ܐܬܒܐܫ ܠܗܘܢ. [16] ܘܐܡܪܝܢ
ܠܗ. ܫܡܥ ܐܢܬ ܡܢܐ ܐܡܪܝܢ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ
ܐܝܢ. ܡܡܬܘܡ ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ: ܕܡܢ ܦܘܡܐ ܕܛܠܝܐ ܘܕܝܢܩܐ
ܬܩܢܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ✣ [17] ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ: ܘܢܦܩ ܠܗ ܠܒܪ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܒܝܬ ܥܢܝܐ ܘܒܬ ܬܡܢ. [18] ܒܨܦܪܐ ܕܝܢ ܟܕ
ܗܦܟ ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܦܢ. [19] ܘܚܙܐ ܬܐܬܐ ܚܕܐ ܥܠ ܐܘܪܚܐ. ܘܐܬܐ
ܠܘܬܗ ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܒܗ ܡܕܡ. ܐܠܐ ܐܢ ܛܪ̈ܦܐ ܒܠܚܘܕ.
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܬܗܘܐ ܦܐܪܐ ܒܟܝ ܬܘܒ ܠܥܠܡ. ܘܡܚܕܐ
ܝܒܫܬ ܬܐܬܐ ܗܝ. [20] ܘܚܙܘ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܘܐܬܕܡܪܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܝܟܢܐ
ܡܚܕܐ ܝܒܫܬ ܬܐܬܐ. [21] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܢ ܬܗܘܐ ܠܟܘܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܠܐ
ܬܬܦܠܓܘܢ. ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܗܕܐ ܕܬܐܬܐ ܬܥܒܕܘܢ. ܐܠܐ ܐܦܢ ܠܛܘܪܐ
ܗܢܐ ܬܐܡܪܘܢ ܕܐܫܬܩܠ ܘܦܠ ܒܝܡܐ ܬܗܘܐ. [22] ܘܟܠ ܡܕܡ
ܕܬܫܐܠܘܢ ܒܨܠܘܬܐ ܘܬܗܝܡܢܘܢ ܬܣܒܘܢ ✣ [23] ܘܟܕ ܐܬܐ ܝܫܘܥ
ܠܗܝܟܠܐ: ܩܪܒܘ ܠܗ ܪ̈ܒܝ ܟܗ̈ܢܐ ܘܩܫܝ̈ܫܐ ܕܥܡܐ ܟܕ
ܡܠܦ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܬ.
ܘܡܢܘ ܝܗܒ ܠܟ ܫܘܠܛܢܐ ܗܢܐ. [24] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܐܫܐܠܟܘܢ ܐܦ ܐܢܐ ܡܠܬܐ ܚܕܐ. ܘܐܢ ܬܐܡܪܘܢ ܠܝ
ܐܦ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܐ.
[25] ܡܥܡܘܕܝܬܗ ܕܝܘܚܢܢ ܡܢ ܐܝܟܐ ܗܝ. ܡܢ ܫܡܝܐ ܗܝ
ܐܘ ܡܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܬܪܥܝܢ ܗܘܘ ܒܢܦܫܗܘܢ
ܘܐܡܪܝܢ. ܕܐܢ ܢܐܡܪ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܡܪ ܠܢ ܕܠܡܢܐ ܠܐ
ܗܝܡܢܬܘܢܝܗܝ. [26] ܘܕܢܐܡܪ ܡܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ. ܕܚܠܝܢܢ ܡܢ
ܥܡܐ. ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܐܝܟ ܢܒܝܐ ܐܚܝܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܠܝܘܚܢܢ. [27] ܘܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܐ ܝܕܥܝܢܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܝܫܘܥ. ܐܦ ܠܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ
ܥܒܕ ܐܢܐ ✣ [28] ܡܢܐ ܕܝܢ ܡܬܚܙܐ ܠܟܘܢ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܐܝܬ
ܗܘܐ ܠܗ ܬܪܝܢ ܒܢܝܢ. ܘܩܪܒ ܠܩܕܡܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ

ܠܥܝܢܝܗܘܢ. ܘܡܚܕܐ ܐܬܦܬܚ ܥܝܢܝܗܘܢ. ܘܐܙܠܘ
ܒܬܪܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܐ ܀

[1] ܘܟܕ ܩܪܒ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܘܐܬܐ ܠܒܝܬ ܦܓܐ. ܥܠ ܓܒܝ
ܛܘܪܐ ܕܙܝܬܐ: ܫܕܪ ܝܫܘܥ ܬܪܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. [2] ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܠܩܪܝܬܐ ܗܕܐ ܕܠܘܩܒܠܟܘܢ. ܘܡܚܕܐ
ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܬܢܐ ܕܐܣܝܪܐ ܘܥܝܠܐ ܥܡܗ. ܫܪܘ ܐܝܬܘ
ܠܝ. [3] ܘܐܢ ܐܢܫ ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܡܕܡ: ܐܡܪܘ ܠܗ ܕܠܡܪܢ
ܡܬܒܥܝܢ. ܘܡܚܕܐ ܡܫܕܪ ܠܗܘܢ ܠܗܪܟܐ. [4] ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܗܘܬ
ܕܢܬܡܠܐ: ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܒܝܕ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ: [5] ܐܡܪܘ
ܠܒܪܬ ܨܗܝܘܢ ܗܐ ܡܠܟܟܝ ܐܬܐ ܠܟܝ. ܡܟܝܟ ܘܪܟܝܒ
ܥܠ ܐܬܢܐ ܘܥܠ ܥܝܠܐ ܒܪ ܐܬܢܐ. [6] ܘܐܙܠܘ ܬܠܡܝܕܐ: ܘܥܒܕܘ
ܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. [7] ܘܐܝܬܝܘ ܠܐܬܢܐ ܘܠܥܝܠܐ.
ܘܣܡܘ ܥܠ ܥܝܠܐ ܢܚܬܝܗܘܢ: ܘܪܟܒ ܥܠܘܗܝ ܝܫܘܥ.
[8] ܘܣܘܓܐܐ ܕܟܢܫܐ ܡܟܝܟܝܢ ܗܘܘ ܢܚܬܝܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ.
ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܦܣܩܝܢ ܗܘܘ ܣܘܟܐ ܡܢ ܐܝܠܢܐ ܘܪܡܝܢ ܒܐܘܪܚܐ.
[9] ܟܢܫܐ ܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܩܕܡܘܗܝ ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܬܪܗ:
ܩܥܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ. ܒܪܝܟ ܗܘ
ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ. ܐܘܫܥܢܐ ܒܡܪܘܡܐ. [10] ܘܟܕ ܥܠ
ܠܐܘܪܫܠܡ: ܐܬܬܙܝܥܬ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪܐ ܗܘܬ ܡܢܘ
ܗܢܐ: [11] ܟܢܫܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܗܢܘ ܝܫܘܥ ܢܒܝܐ ܕܡܢ
ܢܨܪܬ ܕܓܠܝܠܐ. [12] ܘܥܠ ܝܫܘܥ ܠܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܦܩ
ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܙܒܢܝܢ ܘܡܙܒܢܝܢ ܒܗܝܟܠܐ. ܘܗܦܟ
ܦܬܘܪܐ ܕܡܥܪܦܢܐ. ܘܟܘܪܣܘܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܡܙܒܢܝܢ ܝܘܢܐ.
[13] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܬܝܒ ܗܘ ܕܒܝܬܝ ܒܝܬ ܨܠܘܬܐ ܢܬܩܪܐ.
ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܥܒܕܬܘܢܝܗܝ ܡܥܪܬܐ ܕܠܣܛܝܐ. [14] ܘܩܪܒܘ ܠܗ
ܒܗܝܟܠܐ ܣܡܝܐ ܘܚܓܝܣܐ ܘܐܣܝ ܐܢܘܢ. [15] ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܪܒܝ
ܟܗܢܐ ܘܣܦܪܐ ܬܕܡܪܬܐ ܕܥܒܕ: ܘܛܠܝܐ ܕܩܥܝܢ ܒܗܝܟܠܐ

ܘܐܡܪܝܢ: ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ: ܐܬܥܙܙܘ ܠܗܘܢ. 16 ܘܐܡܪܝܢ
ܠܗ. ܫܡܥ ܐܢܬ ܡܢܐ ܐܡܪܝܢ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ
ܐܝܢ. ܡܡܬܘܡ ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ: ܕܡܢ ܦܘܡܐ ܕܛܠܝܐ ܘܕܝܢܩܐ
ܬܩܢܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܀ 17 ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ: ܘܢܦܩ ܠܗ ܠܒܪ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܒܝܬ ܥܢܝܐ ܘܒܬ ܬܡܢ. 18 ܒܨܦܪܐ ܕܝܢ ܟܕ
ܗܦܟ ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܦܢ. 19 ܘܚܙܐ ܬܬܐ ܚܕܐ ܥܠ ܐܘܪܚܐ. ܘܐܬܐ
ܠܘܬܗ ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܒܗ ܡܕܡ. ܐܠܐ ܐܢ ܛܪܦܐ ܒܠܚܘܕ.
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܬܗܘܐ ܒܟܝ ܬܘܒ ܦܐܪܐ ܠܥܠܡ. ܘܡܚܕܐ
ܝܒܫܬ ܬܬܐ ܗܝ. 20 ܘܚܙܘ ܬܠܡܝܕܐ ܘܐܬܕܡܪܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܝܟܢܐ
ܡܚܕܐ ܝܒܫܬ ܬܬܐ. 21 ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܢ ܬܗܘܐ ܒܟܘܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܠܐ
ܬܬܦܠܓܘܢ. ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܗܕܐ ܕܬܬܐ ܬܥܒܕܘܢ. ܐܠܐ ܐܦܢ ܠܛܘܪܐ
ܗܢܐ ܬܐܡܪܘܢ ܕܐܫܬܩܠ ܘܦܠ ܒܝܡܐ ܬܗܘܐ. 22 ܘܟܠ ܡܕܡ
ܕܬܫܐܠܘܢ ܒܨܠܘܬܐ ܘܬܗܝܡܢܘܢ ܬܣܒܘܢ ܀ 23 ܘܟܕ ܐܬܐ ܝܫܘܥ
ܠܗܝܟܠܐ: ܩܪܒܘ ܠܗ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܩܫܝܫܐ ܕܥܡܐ ܟܕ
ܡܠܦ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܬ.
ܘܡܢܘ ܝܗܒ ܠܟ ܫܘܠܛܢܐ ܗܢܐ. 24 ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܐܫܐܠܟܘܢ ܐܦ ܐܢܐ ܡܠܬܐ ܚܕܐ. ܘܐܢ ܬܐܡܪܘܢ ܠܝ
ܐܦ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܐ.
25 ܡܥܡܘܕܝܬܗ ܕܝܘܚܢܢ ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܝܬܝܗ. ܡܢ ܫܡܝܐ ܗܝ
ܐܘ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܒܢܦܫܗܘܢ.
ܘܐܡܪܝܢ. ܕܐܢ ܢܐܡܪ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܡܪ ܠܢ ܘܠܡܢܐ ܠܐ
ܗܝܡܢܬܘܢܝܗܝ. 26 ܘܕܢܐܡܪ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܕܚܠܝܢܢ ܡܢ
ܥܡܐ. ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܐܝܟ ܢܒܝܐ ܐܚܝܕܝܢ ܠܗ ܠܝܘܚܢܢ.
ܠܝܫܘܥ. 27 ܘܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܐ ܝܕܥܝܢܢ. ܒܫܘܠܛܢܐ.
ܝܫܘܥ. ܐܦ ܠܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ.
ܥܒܕ ܐܢܐ ܀ 28 ܡܢܐ ܕܝܢ ܡܬܚܙܐ ܠܟܘܢ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܘ
ܠܗ ܬܪܝܢ ܒܢܝܢ. ܘܩܪܒ ܠܘܬ ܩܕܡܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܒܪܝ ܙܠ ܝܘܡܢܐ ܦܠܘܚ

ܝܘܡܢܐ ܙܠ ܦܠܘܚ ܒܟܪܡܐ. 29 ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܐ ܨܒܐ ܐܢܐ. ܒܚܪܬܐ ܕܝܢ ܐܬܬܘܝ ܘܐܙܠ. 30 ܘܩܪܒ ܠܘܬ ܐܚܪܢܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ ܗܟܘܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܡܪܝ. ܘܠܐ
ܐܙܠ. 31 ܡܢܘ ܡܢ ܬܪܝܗܘܢ ܥܒܕ ܨܒܝܢܐ ܕܐܒܘܗܝ.
ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܗܘ ܩܕܡܝܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܡܟܣܐ ܘܙܢܝܬܐ ܩܕܡܝܢ ܠܟܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ. 32 ܐܬܐ ܓܝܪ ܠܘܬܟܘܢ ܝܘܚܢܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܟܐܢܘܬܐ:
ܘܠܐ ܗܝܡܢܬܘܢ ܒܗ. ܡܟܣܐ ܕܝܢ ܘܙܢܝܬܐ ܗܝܡܢܘܗܝ.
ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܐܦ ܠܐ ܟܕ ܚܙܝܬܘܢ ܐܬܬܘܝܬܘܢ ܒܚܪܬܐ ܕܬܗܝܡܢܘܢ
ܒܗ ❖ 33 ܫܡܥܘ ܐܚܪܢܝܐ ܡܬܠܐ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܪܐ
ܒܝܬܐ. ܘܢܨܒ ܟܪܡܐ. ܘܐܚܕܪܗ ܣܝܓܐ. ܘܚܦܪ ܒܗ
ܡܥܨܪܬܐ. ܘܒܢܐ ܒܗ ܡܓܕܠܐ. ܘܐܘܚܕܗ ܠܦܠܚܐ. ܘܫܢܝ.
34 ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܐ ܙܒܢܐ ܕܦܐܪܐ: ܫܕܪ ܠܥܒܕܘܗܝ ܠܘܬ
ܦܠܚܐ: ܕܢܫܕܪܘܢ ܠܗ ܡܢ ܦܐܪܐ ܕܟܪܡܗ. 35 ܘܐܚܕܘ
ܦܠܚܐ ܠܥܒܕܘܗܝ: ܘܐܝܬ ܕܢܓܕܘܗܝ ܘܐܝܬ ܕܪܓܡܘܗܝ:
ܘܐܝܬ ܕܩܛܠܘܗܝ. 36 ܘܬܘܒ ܫܕܪ ܥܒܕܐ ܐܚܪܢܐ ܕܣܓܝܐܝܢ
ܡܢ ܩܕܡܝܐ. ܘܥܒܕܘ ܠܗܘܢ ܗܟܘܬ. 37 ܐܚܪܝܬ ܕܝܢ ܫܕܪ
ܠܘܬܗܘܢ ܠܒܪܗ. ܟܕ ܐܡܪ: ܕܠܡܐ ܢܒܗܬܘܢ ܡܢ ܒܪܝ.
ܦܠܚܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐܘܗܝ ܠܒܪܐ ܐܡܪܘ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܗܢܘ
ܝܪܬܐ. ܬܘ ܢܩܛܠܝܘܗܝ ܘܢܚܘܕ ܝܪܬܘܬܗ. 39 ܘܐܚܕܘ ܐܦܩܘܗܝ
ܠܒܪ ܡܢ ܟܪܡܐ ܘܩܛܠܘܗܝ. 40 ܡܐ ܕܐܬܐ ܗܟܝܠ ܡܪܗ
ܕܟܪܡܐ ܡܢܐ ܢܥܒܕ ܠܦܠܚܐ ܗܢܘܢ. 41 ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܕܒܝܫܐ
ܘܐܦܪܝܫܐ
ܒܝܫܐܝܬ ܢܘܒܕ ܐܢܘܢ. ܘܟܪܡܐ ܢܫܠܡ ܠܦܠܚܐ ܐܚܪܢܐ: ܐܝܠܝܢ
ܕܢܬܠܘܢ ܠܗ ܦܐܪܐ ܒܙܒܢܝܗܘܢ. 42 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ.
13 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܡܬܘܡ ܒܟܬܒܐ: ܕܟܐܦܐ ܕܐܣܠܝܘܗ ܒܢܝܐ
ܗܝ ܗܘܬ ܠܪܝܫ ܩܪܢܐ ܘܙܘܝܬܐ: ܡܢ ܠܘܬ ܡܪܝܐ ܗܘܬ ܗܕܐ
ܘܬܗܝܪܐ ܗܝ ܒܥܝܢܝܢ. 43 ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܬܫܬܩܠ
ܡܢܟܘܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܬܬܝܗܒ ܠܥܡܐ

ܕܥܒܕܐ ܦܐܪ̈ܐ. 44 ܘܡܢ ܕܢܦܠ ܥܠ ܟܐܦܐ ܗܕܐ ܢܬܪܥܥ.
ܘܟܠ ܡܢ ܕܗܝ ܬܦܠ ܥܠܘܗܝ ܬܕܪܝܘܗܝ ✤ 45 ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܪ̈ܒܝ ܟܗ̈ܢܐ ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܡܬ̈ܠܘܗܝ: ܝܕܥܘ ܕܥܠܝܗܘܢ ܐܡܪ.
46 ܘܒܥܘ ܠܡܐܚܕܗ ܘܕܚܠܘ ܡܢ ܟܢ̈ܫܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܟ
ܕܠܢܒܝܐ ܐܚܝܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܟܒ ✤

1 ܘܥܢܐ ܬܘܒ ܝܫܘܥ ܒܡܬ̈ܠܐ ܘܐܡܪ. 2 ܐܬܕܡܝܬ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ: ܠܓܒܪܐ ܡܠܟܐ ܕܥܒܕ ܡܫܬܘܬܐ ܠܒܪܗ.
3 ܘܫܕܪ ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܢܩܪܘܢ ܠܡܙܡ̈ܢܐ ܠܡܫܬܘܬܐ: ܘܠܐ
ܨܒܘ ܠܡܐܬܐ: 4 ܘܬܘܒ ܫܕܪ ܥܒ̈ܕܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܘܐܡܪ. ܐܡܪܘ
ܠܡܙܡ̈ܢܐ: ܕܗܐ ܫܪܘܬܝ ܡܛܝܒܐ. ܘܬܘܪ̈ܝ ܘܡܦܛܡ̈ܝ
ܢܟܝܣܝܢ. ܘܟܠ ܡܕܡ ܡܛܝܒ. ܬܘ ܠܡܫܬܘܬܐ. 5 ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܒܣܝܘ ܘܐܙܠܘ. ܐܝܬ ܕܠܩܪܝܬܗ ܘܐܝܬ ܕܠܬܐܓܘܪܬܗ.
6 ܫܪܟܐ ܕܝܢ ܐܚܕܘ ܠܥܒܕܘܗܝ: ܘܨܥܪܘ ܘܩܛܠܘ. 7 ܟܕ
ܫܡܥ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܪܓܙ. ܘܫܕܪ ܚܝ̈ܠܘܬܗ ܐܘܒܕ ܠܩܛܘ̈ܠܐ
ܗܢܘܢ: ܘܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܐܘܩܕ. 8 ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܥܒܕܘܗܝ.
ܡܫܬܘܬܐ ܡܛܝܒܐ. ܘܗܢܘܢ ܕܡܙܡܢܝܢ ܗܘܘ ܠܐ ܫܘܝܢ ܗܘܘ.
9 ܙܠܘ ܗܟܝܠ ܠܡܦܩ̈ܢܐ ܕܐܘܪ̈ܚܬܐ: ܘܟܠ ܡܢ ܕܡܫܟܚܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܩܪܘ ܠܡܫܬܘܬܐ. 10 ܘܢܦܩܘ ܥܒ̈ܕܐ ܗܢܘܢ ܠܐܘܪ̈ܚܬܐ
ܘܟܢܫܘ ܟܠ ܕܐܫܟܚܘ ܒܝ̈ܫܐ ܘܛܒ̈ܐ. ܘܐܬܡܠܝ ܒܝܬ
ܡܫܬܘܬܐ ܣܡܝܟ̈ܐ. 11 ܘܥܠ ܡܠܟܐ ܕܢܚܙܐ ܣܡܝܟ̈ܐ
ܘܚܙܐ ܬܡܢ ܓܒܪܐ ܕܠܐ ܠܒܝܫ ܠܒܘܫܐ ܕܡܫܬܘܬܐ. 12 ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܚܒܪܝ: ܐܝܟܢܐ ܥܠܬ ܠܟܐ: ܟܕ ܢܚܬܐ ܕܡܫܬܘܬܐ ܠܝܬ ܠܟ.
ܗܘ ܕܝܢ ܐܫܬܬܩ. 13 ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܡܫܡܫܢܐ.
ܐܣܘܪܘ ܐܝܕܘܗܝ ܘܪܓܠܘܗܝ: ܘܐܦܩܘܗܝ ܠܚܫܘܟܐ ܒܪܝܐ.
ܬܡܢ ܢܗܘܐ ܒܟܝܐ ܘܚܘܪܩ ܫܢ̈ܐ ✤ 14 ܣܓܝ̈ܐܐ ܐܢܘܢ ܓܝܪ
ܩܪ̈ܝܐ ܘܙܥܘܪ̈ܐ ܓܒ̈ܝܐ ✤ 15 ܗܝܕܝܢ ܐܙܠܘ ܦܪ̈ܝܫܐ ܢܣܒܘ

ܡܠܟܐ: ܕܐܝܟܢܐ ܢܨܘܕܘܢܝܗܝ ܒܡܠܬܐ. [16] ܘܫܕܪܘ ܠܘܬܗ
ܬܠܡܝܕܝܗܘܢ ܥܡ ܕܒܝܬ ܗܪܘܕܣ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ:
ܝܕܥܝܢ ܚܢܢ ܕܫܪܝܪ ܐܢܬ. ܘܐܘܪܚܗ ܕܐܠܗܐ ܒܩܘܫܬܐ ܡܠܦ ܐܢܬ.
ܘܠܐ ܡܒܝܠ ܐܢܬ ܨܒܘܬܐ ܠܐܢܫ. ܠܐ ܓܝܪ ܢܣܒ ܐܢܬ ܒܐܦܐ
ܕܐܢܫܐ. [17] ܐܡܪ ܠܢ ܗܟܝܠ ܐܝܟܢܐ ܡܬܚܙܐ ܠܟ. ܫܠܝܛ
ܠܡܬܠ ܟܣܦ ܪܫܐ ܠܩܣܪ ܐܘ ܠܐ. [18] ܝܕܥ ܕܝܢ ܝܫܘܥ
ܒܝܫܘܬܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܡܢܐ ܡܢܣܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ ܢܣܒܝ
ܒܐܦܐ. [19] ܚܘܘܢܝ ܕܝܢܪܐ ܕܟܣܦ ܪܫܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܩܪܒܘ
ܠܗ ܕܝܢܪܐ. [20] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܕܡܢܘ ܨܠܡܐ ܗܢܐ
ܘܟܬܒܐ. [21] ܐܡܪܝܢ ܕܩܣܪ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܒܘ ܗܟܝܠ
ܕܩܣܪ ܠܩܣܪ ܘܕܐܠܗܐ ܠܐܠܗܐ. [22] ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܬܕܡܪܘ
ܘܫܒܩܘܗܝ ܘܐܙܠܘ ܀ [23] ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܩܪܒܘ ܨܕܘܩܝܐ
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܠܝܬ ܚܝܬ ܡܝܬܐ. ܘܫܐܠܘܗܝ. [24] ܘܐܡܪܝܢ
ܠܗ. ܡܠܦܢܐ. ܡܘܫܐ ܐܡܪ ܠܢ: ܕܐܢ ܐܢܫ ܢܡܘܬ ܟܕ
ܠܝܬ ܠܗ ܒܢܝܐ: ܢܣܒ ܐܚܘܗܝ ܐܢܬܬܗ ܘܢܩܝܡ ܙܪܥܐ
ܠܐܚܘܗܝ. [25] ܐܝܬ ܗܘܘ ܕܝܢ ܠܘܬܢ ܫܒܥܐ ܐܚܐ. ܩܕܡܝܐ ܢܣܒ
ܐܢܬܬܐ ܘܡܝܬ. ܘܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܢܝܐ: ܫܒܩܗ ܐܢܬܬܗ
ܠܐܚܘܗܝ. [26] ܗܟܢܐ ܐܦ ܗܘ ܕܬܪܝܢ ܐܦ ܗܘ ܕܬܠܬܐ. ܘܥܕܡܐ.
ܠܫܒܥܬܝܗܘܢ. [27] ܒܚܪܬܐ ܕܝܢ ܕܟܠܗܘܢ ܡܝܬܬ ܐܦ ܐܢܬܬܐ
[28] ܒܩܝܡܬܐ ܗܟܝܠ ܠܐܝܢܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܫܒܥܐ ܬܗܘܐ ܐܢܬܬܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܢܣܒܘܗ. [29] ܥܢܐ ܝܫܘܥ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܛܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܟܬܒܐ ܘܠܐ ܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ.
[30] ܒܩܝܡܬܐ ܓܝܪ ܕܡܝܬܐ ܠܐ ܢܣܒܝܢ ܢܫܐ. ܘܠܐ ܢܫܐ
ܗܘܝܢ ܠܓܒܪܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ.
[31] ܥܠ ܩܝܡܬܐ ܕܝܢ ܕܡܝܬܐ: ܠܐ ܩܪܝܬܘܢ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܠܟܘܢ
ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܐܡܪ: [32] ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܐܠܗܗ ܕܐܒܪܗܡ ܐܠܗܗ
ܕܐܝܣܚܩ ܐܠܗܗ ܕܝܥܩܘܒ: ܘܐܠܗܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܡܝܬܐ ܐܠܐ
ܕܚܝܐ. [33] ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܟܢܫܐ. ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ

ܒܡܠܦܢܘܬܗ ܀ 34 ܦܪܝܫܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܕܫܬܩ ܠܙܕܘܩܝܐ.
ܐܬܟܢܫܘ ܐܟܚܕܐ. 35 ܘܫܐܠܗ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܝܕܥ ܢܡܘܣܐ ܟܕ
ܡܢܣܐ ܠܗ. 36 ܡܠܦܢܐ: ܐܝܕܐ ܦܘܩܕܢܐ ܪܒ ܒܢܡܘܣܐ.
37 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܬܪܚܡ ܠܡܪܝܐ ܐܠܗܟ ܡܢ ܟܠܗ
ܠܒܟ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܢܦܫܟ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܚܝܠܟ. ܘܡܢ
ܟܠܗ ܪܥܝܢܟ. 38 ܗܢܘ ܦܘܩܕܢܐ ܪܒܐ ܘܩܕܡܝܐ. 39 ܘܕܬܪܝܢ
ܕܕܡܐ ܠܗ: ܕܬܪܚܡ ܠܩܪܝܒܟ ܐܝܟ ܢܦܫܟ. 40 ܒܗܠܝܢ ܬܪܬܝܢ
ܦܘܩܕܢܝܢ ܬܠܐ ܐܘܪܝܬܐ ܘܢܒܝܐ. 41 ܟܕ ܟܢܝܫܝܢ ܕܝܢ ܦܪܝܫܐ.
ܫܐܠ ܐܢܘܢ ܝܫܘܥ. 42 ܘܐܡܪ. ܡܢܐ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ
ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܡܢܘ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܒܪ ܕܘܝܕ. 43 ܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܘܝܕ ܒܪܘܚ ܩܪܐ ܠܗ ܡܪܝܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ: 44 ܕܐܡܪ
ܡܪܝܐ ܠܡܪܝ. ܬܒ ܠܟ ܡܢ ܝܡܝܢܝ. ܥܕܡܐ ܕܐܣܝܡ
ܒܥܠܕܒܒܝܟ ܟܘܒܫܐ ܬܚܝܬ ܪܓܠܝܟ. 45 ܐܢ ܗܟܝܠ ܕܘܝܕ ܩܪܐ
ܠܗ ܡܪܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܒܪܗ ܗܘ. 46 ܘܠܐ ܐܢܫ ܐܫܟܚ ܕܢܬܠ
ܠܗ ܦܬܓܡܐ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܐܡܪܚ ܬܘܒ ܡܢ ܗܘ ܝܘܡܐ
ܕܢܫܐܠܝܘܗܝ ܀

ܡܬܝ ܀ ܟܓ ܀

1 ܗܝܕܝܢ ܝܫܘܥ ܡܠܠ ܥܡ ܟܢܫܐ ܘܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.
2 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܥܠ ܟܘܪܣܝܐ ܕܡܘܫܐ ܝܬܒܘ ܣܦܪܐ
ܘܦܪܝܫܐ. 3 ܟܠ ܡܕܡ ܗܟܝܠ ܕܢܐܡܪܘܢ ܠܟܘܢ ܕܬܛܪܘܢ ܛܪܘ
ܘܥܒܕܘ. ܐܝܟ ܥܒܕܝܗܘܢ ܕܝܢ ܠܐ ܬܥܒܕܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܓܝܪ ܘܠܐ
ܥܒܕܝܢ. 4 ܘܐܣܪܝܢ ܡܘܒܠܐ ܝܩܝܪܬܐ. ܘܣܝܡܝܢ ܥܠ ܟܬܦܬܐ
ܕܒܢܝܢܫܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܒܨܒܥܗܘܢ ܠܐ ܨܒܝܢ ܕܢܩܪܒܘܢ ܠܗܝܢ.
5 ܘܟܠܗܘܢ ܥܒܕܝܗܘܢ ܥܒܕܝܢ. ܕܢܬܚܙܘܢ ܠܒܢܝܢܫܐ.
ܡܦܬܝܢ ܓܝܪ ܬܦܠܝܗܘܢ: ܘܡܘܪܟܝܢ ܬܟܠܬܐ ܕܡܪܛܘܛܝܗܘܢ.
6 ܘܪܚܡܝܢ ܪܝܫ ܣܡܟܐ ܒܚܫܡܝܬܐ. ܘܪܝܫ ܡܘܬܒܐ
ܒܟܢܘܫܬܐ. 7 ܘܫܠܡܐ ܒܫܘܩܐ. ܘܕܢܬܩܪܘܢ ܡܢ

ܐܢܫܐ ܪܒܝ. 8 ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܠܐ ܬܬܩܪܘܢ ܪܒܝ. ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ
ܪܒܟܘܢ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܟܠܟܘܢ ܐܚܐ ܐܢܬܘܢ. 9 ܘܐܒܐ ܠܐ ܬܩܪܘܢ
ܠܟܘܢ ܒܐܪܥܐ. ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ. 10 ܘܠܐ
ܬܬܩܪܘܢ ܡܕܒܪ̈ܢܐ: ܡܛܠ ܕܚܕ ܗܘ ܡܕܒܪܢܟܘܢ. ܡܫܝܚܐ.
11 ܗܘ ܕܝܢ ܕܪܒ ܒܟܘܢ ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܡܫܡܫܢܐ. 12 ܡܢ ܓܝܪ
ܕܢܪܝܡ ܢܦܫܗ ܢܬܡܟܟ. ܘܡܢ ܕܢܡܟ ܢܦܫܗ ܢܬܬܪܝܡ ✤
13 ܘܝ ܠܟܘܢ ܣܦܪ̈ܐ ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ. ܕܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܒ̈ܬܐ ܕܐܪ̈ܡܠܬܐ: ܒܥܠܬܐ ܕܡܘܪܟܝܢ ܐܢܬܘܢ ܨܠܘܬܟܘܢ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܬܩܒܠܘܢ ܕܝܢܐ ܝܬܝܪܐ ✤ 14 ܘܝ ܠܟܘܢ ܣܦܪ̈ܐ
ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ. ܕܐܚܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܩܕܡ ܒܢܝܢܫܐ. ܐܢܬܘܢ ܓܝܪ ܠܐ ܥܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܠܐܝܠܝܢ
ܕܥܐܠܝܢ ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܥܠ. 15 ܘܝ ܠܟܘܢ ܣܦܪ̈ܐ
ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ. ܕܡܬܟܪܟܝܢ ܐܢܬܘܢ ܝܡܐ ܘܝܒܫܐ:
ܠܡܥܒܕܗ ܚܕ ܓܝܘܪܐ. ܘܡܐ ܕܗܘܐ: ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ
ܒܪܗ ܕܓܗܢܐ ܐܥܦܐ ܥܠܝܟܘܢ ✤ 16 ܘܝ ܠܟܘܢ ܡܕܒܪ̈ܢܐ
ܣܡ̈ܝܐ. ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܡܢ ܕܝܡܐ ܒܗܝܟܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܡܕܡ:
ܡܢ ܕܝܢ ܕܝܡܐ ܒܕܗܒܐ ܕܒܗܝܟܠܐ ܚܐܒ. 17 ܡܣܟ̈ܠܐ ܘܣܡ̈ܝܐ:
ܡܢܘ ܓܝܪ ܪܒ. ܕܗܒܐ ܐܘ ܗܝܟܠܐ ܕܗܘ ܡܩܕܫ ܠܗ
ܠܕܗܒܐ. 18 ܘܡܢ ܕܝܡܐ ܒܡܕܒܚܐ ܠܐ ܗܘܐ ܡܕܡ. ܡܢ ܕܝܢ
ܕܝܡܐ ܒܩܘܪܒܢܐ ܕܠܥܠ ܡܢܗ ܚܐܒ. 19 ܡܣܟ̈ܠܐ ܘܥܘܝ̈ܪܐ
ܡܢܐ ܓܝܪ ܪܒ ܩܘܪܒܢܐ ܐܘ ܡܕܒܚܐ ܕܡܩܕܫ ܠܩܘܪܒܢܐ.
20 ܡܢ ܕܝܡܐ ܗܟܝܠ ܒܡܕܒܚܐ: ܝܡܐ ܒܗ ܘܒܟܠ ܕܐܝܬ
ܠܥܠ ܡܢܗ. 21 ܘܡܢ ܕܝܡܐ ܒܗܝܟܠܐ: ܝܡܐ ܒܗ ܘܒܡܢ
ܕܥܡܪ ܒܗ. 22 ܘܡܢ ܕܝܡܐ ܒܫܡܝܐ: ܝܡܐ ܒܟܘܪܣܝܗ
ܕܐܠܗܐ. ܘܒܡܢ ܕܝܬܒ ܠܥܠ ܡܢܗ. 23 ܘܝ ܠܟܘܢ ܣܦܪ̈ܐ
ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ. ܕܡܥܣܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܢܢܥܐ ܘܫܒܬܐ
ܘܟܡܘܢܐ. ܘܫܒܩܬܘܢ ܝܩܝܪ̈ܬܗ ܕܢܡܘܣܐ. ܕܝܢܐ ܘܚܢܢܐ
ܘܗܝܡܢܘܬܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܘܠܐ ܗܘܐ ܕܬܥܒܕܘܢ: ܘܗܠܝܢ ܠܐ

ܬܫܒܩܘܢ. 24 ܢܓܘܕܐ ܣܡܝܐ: ܕܡܨܠܠܝܢ ܒܩܐ ܘܒܠܥܝܢ
ܓܡܠܐ܀ 25 ܘܝ ܠܟܘܢ ܣܦܪܐ ܘܦܪܝܫܐ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ. ܕܡܕܟܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܠܒܪܗ ܕܟܣܐ ܘܕܦܝܢܟܐ: ܠܓܘ ܕܝܢ ܡܠܝܢ ܚܛܘܦܝܐ
ܘܥܘܠܐ. 26 ܦܪܝܫܐ ܣܡܝܐ: ܕܟܘ ܠܘܩܕܡ ܠܓܘܗ ܕܟܣܐ
ܘܕܦܝܢܟܐ: ܕܢܗܘܐ ܐܦ ܠܒܪܗܘܢ ܕܟܝܐ. 27 ܘܝ ܠܟܘܢ ܣܦܪܐ
ܘܦܪܝܫܐ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ. ܕܕܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܩܒܪܐ ܡܟܠܫܐ.
ܕܡܢ ܠܒܪ ܡܬܚܙܝܢ ܫܦܝܪܐ: ܡܢ ܠܓܘ ܕܝܢ ܡܠܝܢ ܓܪܡܐ
ܕܡܝܬܐ ܘܟܠܗ ܛܢܦܘܬܐ. 28 ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ. ܡܢ ܠܒܪ
ܡܬܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܒܢܝܢܫܐ ܐܝܟ ܟܐܢܐ: ܘܡܢ ܠܓܘ ܡܠܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܥܘܠܐ ܘܢܣܒ ܒܐܦܐ܀ 29 ܘܝ ܠܟܘܢ ܣܦܪܐ ܘܦܪܝܫܐ
ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ. ܕܒܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܩܒܪܐ ܕܢܒܝܐ: ܘܡܨܒܬܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܒܝܬ ܩܒܘܪܐ ܕܟܐܢܐ. 30 ܘܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܠܘ ܗܘܝܢ
ܒܝܘܡܝ ܐܒܗܝܢ: ܠܐ ܗܘܝܢ ܗܘܝܢ ܠܗܘܢ ܫܘܬܦܐ ܒܕܡܐ
ܕܢܒܝܐ. 31 ܡܟܝܠ ܡܣܗܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܢܦܫܟܘܢ: ܕܒܢܝܐ
ܐܢܬܘܢ ܕܗܢܘܢ ܕܩܛܠܘ ܠܢܒܝܐ. 32 ܘܐܦ ܐܢܬܘܢ ܡܠܘ
ܡܫܘܚܬܐ ܕܐܒܗܝܟܘܢ. 33 ܚܘܘܬܐ ܝܠܕܐ ܕܐܟܕܢܐ: ܐܝܟܢܐ
ܬܥܪܩܘܢ ܡܢ ܕܝܢܗ ܕܓܗܢܐ܀ 34 ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܐ ܐܢܐ ܫܕܪ
ܐܢܐ ܠܘܬܟܘܢ: ܢܒܝܐ ܘܚܟܝܡܐ ܘܣܦܪܐ. ܡܢܗܘܢ ܬܩܛܠܘܢ
ܐܢܘܢ ܘܬܙܩܦܘܢ ܐܢܘܢ. ܘܡܢܗܘܢ ܬܢܓܕܘܢ ܐܢܘܢ
ܒܟܢܘܫܬܟܘܢ. ܘܬܪܕܦܘܢ ܐܢܘܢ ܡܢ ܡܕܝܢܐ ܠܡܕܝܢܐ. 35 ܐܝܟܢܐ
ܕܢܐܬܐ ܥܠܝܟܘܢ ܟܠܗ ܕܡܐ ܕܙܕܝܩܐ ܕܐܬܐܫܕ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܡܢ
ܕܡܗ ܕܗܒܝܠ ܙܕܝܩܐ. ܥܕܡܐ ܠܕܡܗ ܕܙܟܪܝܐ ܒܪ ܒܪܟܝܐ:
ܗܘ ܕܩܛܠܬܘܢ ܒܝܬ ܗܝܟܠܐ ܠܡܕܒܚܐ. 36 ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ܆ ܕܢܐܬܝܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܥܠ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ.
37 ܐܘܪܫܠܡ ܐܘܪܫܠܡ܆ ܩܛܠܬ ܢܒܝܐ: ܘܪܓܡܬ ܠܐܝܠܝܢ
ܕܫܠܝܚܝܢ ܠܘܬܗ. ܟܡܐ ܙܒܢܝܢ ܨܒܝܬ ܕܐܟܢܫ ܒܢܝܟܝ: ܐܝܟ
ܕܟܢܫܐ ܬܪܢܓܘܠܬܐ ܦܪܘܓܝܗ ܬܚܝܬ ܓܦܝܗ ܘܠܐ ܨܒܝܬܘܢ.
38 ܗܐ ܡܫܬܒܩ ܠܟܘܢ ܒܝܬܟܘܢ ܚܪܒܐ. 39 ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ

ܠܟܘܢ̈ ܕܠܐ ܬܚܙܘܢܢܝ ܡܢ ܗܫܐ܆ ܥܕܡܐ ܕܬܐܡܪܘܢ ܒܪܝܟ ܗܘ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܐ ܀

[1] ܘܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܗܝܟܠܐ ܠܡܐܙܠ܆ ܘܩܪܒܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܡܚܘܝܢ ܠܗ ܒܢܝܢܗ ܕܗܝܟܠܐ. [2] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܐ ܗܐ ܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ܆ ܕܠܐ ܬܫܬܒܩ ܗܪܟܐ ܟܐܦ ܥܠ ܟܐܦ ܕܠܐ ܬܫܬܪܐ. [3] ܘܟܕ ܝܬܒ ܝܫܘܥ ܥܠ ܛܘܪܐ ܕܙܝܬܐ܆ ܩܪܒܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܒܝܢܝܗܘܢ ܘܠܗ. ܐܡܪ ܠܢ ܐܡܬܝ ܗܠܝܢ ܢܗܘܝܢ. ܘܡܢܐ ܗܝ ܐܬܐ ܕܡܐܬܝܬܟ ܘܕܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ. [4] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܙܕܗܪܘ ܠܐ ܐܢܫ ܢܛܥܝܟܘܢ. [5] ܣܓܝܐܐ ܓܝܪ ܢܐܬܘܢ ܒܫܡܝ܆ ܘܢܐܡܪܘܢ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܣܓܝܐܐ ܢܛܥܘܢ. [6] ܥܬܝܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܠܡܫܡܥ ܩܪ̈ܒܐ ܘܫܡܥܐ ܕܩܪ̈ܒܐ. ܚܙܘ ܠܐ ܬܬܕܘܕܘܢ. ܘܠܐ ܓܝܪ ܕܢܗܘܝܢ ܟܠܗܝܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܥܕܟܝܠ ܡܛܝܗ ܫܘܠܡܐ. [7] ܢܩܘܡ ܓܝܪ ܥܡܐ ܥܠ ܥܡܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܢܗܘܘܢ ܟܦܢ̈ܐ ܘܡܘܬܢ̈ܐ. ܘܙܘܥ̈ܐ ܒܕܘܟ ܕܘܟ. [8] ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܟܠܗܝܢ ܪܫܐ ܐܢܝܢ ܕܚܒ̈ܠܐ. [9] ܗܝܕܝܢ ܢܫܠܡܘܢܟܘܢ ܠܐܘܠܨܢܐ ܘܢܩܛܠܘܢܟܘܢ. ܘܬܗܘܘܢ ܣܢܝܐܝܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ. ܡܛܠ ܫܡܝ܆ [10] ܗܝܕܝܢ ܢܬܟܫܠܘܢ ܣܓܝܐܐ܆ ܘܢܫܠܡܘܢ ܚܕ ܠܚܕ. ܘܢܣܢܘܢ ܚܕ ܠܚܕ. [11] ܘܣܓܝܐܐ ܢܒܝ̈ܐ ܕܓܠܐ ܢܩܘܡܘܢ. ܘܢܛܥܘܢ ܠܣܓܝܐܐ܆ [12] ܘܡܛܠ ܣܓܝܐܘܬܐ ܕܥܘܠܐ. ܢܦܘܓ ܚܘܒܐ ܕܣܓܝܐܐ. [13] ܡܢ ܕܢܣܝܒܪ ܕܝܢ ܥܕܡܐ ܠܚܪܬܐ ܗܘ ܢܚܐ܆ [14] ܘܬܬܟܪܙ ܗܕܐ ܣܒܪܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ܆ ܠܣܗܕܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܬܐܬܐ ܫܘܠܡܐ. [15] ܡܐ ܕܝܢ ܕܚܙܝܬܘܢ ܐܬܐ ܕܛܢܦܘܬܐ ܕܚܘܪܒܐ ܕܐܬܐܡܪ ܒܕܢܝܐܝܠ ܢܒܝܐ܆ ܕܩܝܡܐ ܒܐܬܪܐ ܩܕܝܫܐ. ܡܢ ܕܩܪܐ ܢܣܬܟܠ. [16] ܗܝܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܗܘܕ

ܐܢܘܢ ܢܥܪܩܘܢ ܠܛܘܪܐ. 17 ܘܗܘ ܕܒܐܓܪܐ ܗܘ. ܠܐ ܢܚܘܬ
ܠܡܫܩܠ [ܕܒܒܝܬܗ. 18 ܘܐܝܢܐ ܕܒܚܩܠܐ ܗܘ. ܠܐ ܢܬܗܦܟ
ܠܒܣܬܪܗ ܠܡܫܩܠ] ܠܒܫܗ. 19 ܘܝ ܕܝܢ ܠܒܛܢܬܐ.
ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܡܝܢܩܢ ܒܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ. 20 ܨܠܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܬܗܘܐ
ܥܪܘܩܝܟܘܢ ܒܣܬܘܐ ܘܠܐ ܒܫܒܬܐ. 21 ܬܗܘܐ ܓܝܪ ܗܝܕܝܢ
ܐܘܠܨܢܐ ܪܒܐ: ܐܝܢܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܪܫܝܬܗ ܕܥܠܡܐ ܘܥܕܡܐ
ܠܗܫܐ ܘܠܐ ܬܗܘܐ. 22 ܘܐܠܘ ܠܐ ܐܬܟܪܝܘ ܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ: ܠܐ ܚܝܐ
ܗܘܐ ܟܠ ܒܣܪ. ܡܛܠ ܓܒܝܐ ܕܝܢ ܢܬܟܪܘܢ ܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ.
23 ܗܝܕܝܢ ܐܢ ܐܢܫ ܢܐܡܪ ܠܟܘܢ ܗܐ ܗܪܟܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܘ
ܗܪܟܐ ܠܐ ܬܗܝܡܢܘܢ. 24 ܢܩܘܡܘܢ ܓܝܪ ܡܫܝܚܐ ܕܓܠܐ.
ܘܢܒܝܐ ܕܕܓܠܘܬܐ. ܘܢܬܠܘܢ ܐܬܘܬܐ ܪܘܪܒܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܛܥܘܢ
ܐܦ ܠܓܒܝܐ ܐܢ ܡܫܟܚܐ. 25 ܗܐ ܩܕܡܬ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ.
26 ܐܢ ܗܟܝܠ ܢܐܡܪܘܢ ܠܟܘܢ ܗܐ ܒܚܘܪܒܐ ܗܘ ܠܐ ܬܦܩܘܢ.
ܐܘ ܕܗܐ ܒܬܘܢܐ ܗܘ ܠܐ ܬܗܝܡܢܘܢ. 27 ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܒܪܩܐ ܢܦܩ
ܡܢ ܡܕܢܚܐ. ܘܡܬܚܙܐ ܥܕܡܐ ܠܡܥܪܒܐ: ܗܟܢܐ ܬܗܘܐ
ܡܐܬܝܬܗ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. 28 ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܕܬܗܘܐ ܫܠܕܐ: ܬܡܢ
ܢܬܟܢܫܘܢ ܢܫܪܐ. 29 ܡܚܕܐ ܕܝܢ ܒܬܪ ܐܘܠܨܢܐ ܕܝܘܡܬܐ
ܗܢܘܢ. ܫܡܫܐ ܢܚܫܟ. ܘܣܗܪܐ ܠܐ ܢܚܘܐ ܢܘܗܪܗ ܘܟܘܟܒܐ
ܢܦܠܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܚܝܠܘܗܝ ܕܫܡܝܐ ܢܬܬܙܝܥܘܢ. 14 ܗܝܕܝܢ
ܢܬܚܙܐ ܢܝܫܗ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܒܫܡܝܐ: ܘܗܝܕܝܢ ܢܪܩܕܘܢ
ܟܠܗܝܢ ܫܪܒܬܗ ܕܐܪܥܐ. ܘܢܚܙܘܢ ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܕܐܬܐ ܥܠ
ܥܢܢܝ ܫܡܝܐ. ܥܡ ܚܝܠܐ ܘܫܘܒܚܐ ܣܓܝܐܐ. 16 ܢܫܕܪ ܕܝܢ
ܠܡܠܐܟܘܗܝ ܥܡ ܩܪܢܐ ܪܒܬܐ: ܘܢܟܢܫܘܢ ܠܓܒܝܘܗܝ
ܡܢ ܐܪܒܥܐ ܪܘܚܐ. ܡܢ ܪܫܝܗܘܢ ܕܫܡܝܐ ܥܕܡܐ ܠܪܫܝܗܘܢ.
32 ܡܢ ܬܬܐ ܕܝܢ ܝܠܦܘ ܡܬܠܐ. ܕܡܚܕܐ ܕܐܪܟܢ ܣܘܟܝܗ
ܘܦܪܥܘ ܛܪܦܝܗ: ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܡܛܐ ܩܝܛܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ
ܡܐ ܕܚܙܝܬܘܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ: ܕܥܘ 20 ܕܩܪܝܒܐ ܗܝ ܠܬܪܥܐ.
34 ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܠܐ ܬܥܒܪ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ. ܥܕܡܐ:

ܕܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܢܗܘܝܢ . 35 ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܢܥܒܪܘܢ : ܘܡ̈ܠܝ
ܠܐ ܢܥܒܪܢ ܀ 36 ܥܠ ܝܘܡܐ ܕܝܢ ܗܘ. ܘܥܠ ܫܥܬܐ ܗܝ ܀
ܐܢܫ ܠܐ ܝܕܥ. ܐܦܠܐ ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܠܐ ܐܒܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ.
37 ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܕܒܝܘ̈ܡܝ ܢܘܚ : ܗܟܢܐ ܬܗܘܐ ܡܐܬܝܬܗ ܕܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ. 38 ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܩܕܡ ܛܘܦܢܐ ܐܟܠܝܢ
ܘܫܬܝܢ. ܘܢܣܒܝܢ ܢܫ̈ܐ ܘܝܗܒܝܢ ܠܓܒܪ̈ܐ: ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܐ
ܕܥܠ ܢܘܚ ܠܟܘܐܠܐ: 39 ܘܠܐ ܝܕܥܘ ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ ܛܘܦܢܐ
ܘܫܩܠ ܠܟܠܗܘܢ: ܗܟܢܐ ܬܗܘܐ ܡܐܬܝܬܗ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ.
40 ܗܝܕܝܢ ܬܪܝܢ ܢܗܘܘܢ ܒܚܩܠܐ. ܚܕ ܢܬܕܒܪ ܘܚܕ ܢܫܬܒܩ
41 ܘܬܪ̈ܬܝܢ ܢܗ̈ܘܝܢ ܛܚ̈ܢܢ ܒܪܚܝܐ. ܚܕܐ ܡܬܕܒܪܐ ܘܚܕܐ
ܡܫܬܒܩܐ. 42 ܐܬܬܥܝܪܘ ܗܟܝܠ. ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܐܝܕܐ
ܫܥܬܐ ܐܬܐ ܡܪܟܘܢ. 43 ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܥܘ. ܕܐܠܘ ܝܕܥ ܗܘܐ
ܡܪܐ ܒܝܬܐ ܒܐܝܢܐ ܡܛܪܬܐ ܐܬܐ ܓܢܒܐ ܀ ܡܬܬܥܝܪ ܗܘܐ ܘܠܐ
ܫܒܩ ܗܘܐ ܕܢܬܦܠܫ ܒܝܬܗ. 44 ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ
ܗܘܘ ܡܛܝܒܝܢ. ܕܒܫܥܬܐ ܕܠܐ ܣܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܬܐ ܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܀ 45 ܡܢܘ ܟܝ ܐܝܬܘܗܝ ܥܒܕܐ ܡܗܝܡܢܐ ܘܚܟܝܡܐ:
ܕܐܩܝܡܗ ܡܪܗ ܥܠ ܒܢܝ̈ ܒܝܬܗ: ܕܢܬܠ ܠܗܘܢ ܣܝܒܪܬܐ
ܒܙܒܢܗ. 46 ܛܘܒܘܗܝ ܠܥܒܕܐ ܗܘ ܕܢܐܬܐ ܡܪܗ
ܢܫܟܚܝܘܗܝ ܕܥܒܕ ܗܟܢܐ. 47 ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ.
ܕܥܠ ܟܠ ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܩܝܡܝܘܗܝ. 48 ܐܢ ܕܝܢ ܢܐܡܪ ܥܒܕܐ
ܒܝܫܐ ܒܠܒܗ: ܕܡܘܚܪ ܡܪܝ ܠܡܐܬܐ: 49 ܘܢܫܪܐ
ܠܡܡܚܐ ܠܟܢ̈ܘܬܗ: ܘܢܗܘܐ ܐܟܠ ܘܫܬܐ ܥܡ ܪ̈ܘܝܐ: 50 ܢܐܬܐ
ܡܪܗ ܕܥܒܕܐ ܗܘ ܒܝܘܡܐ ܕܠܐ ܣܟܐ. ܘܒܫܥܬܐ ܕܠܐ ܝܕܥ:
51 ܘܢܦܠܓܝܘܗܝ. ܘܢܣܝܡ ܡܢܬܗ ܥܡ ܢܣ̈ܒܝ ܒܐܦ̈ܐ: ܬܡܢ ܢܗܘܐ ܒܟܝܐ
ܘܚܘܪܩ ܫܢ̈ܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܗ ܀

[1] ܗܝܕܝܢ ܬܬܕܡܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܥܣܪ ܒܬܘܠܢ. ܗܢܝܢ ܕܢܣܒ ܠܡܦܐܕܝܗܝܢ: ܘܢܦܩ ܠܐܘܪܥܐ ܕܚܬܢܐ ܘܟܠܬܐ. [2] ܚܡܫ ܕܝܢ ܡܢܗܝܢ ܚܟܝܡܢ ܗܘܝ. ܘܚܡܫ ܣܟܠܢ. [3] ܘܗܢܝܢ ܣܟܠܬܐ ܢܣܒ ܠܡܦܐܕܝܗܝܢ: ܘܠܐ ܢܣܒ ܥܡܗܝܢ ܡܫܚܐ. [4] ܗܢܝܢ ܕܝܢ ܚܟܝܡܬܐ: ܢܣܒ ܡܫܚܐ ܒܡܐܢܐ ܥܡ ܠܡܦܐܕܝܗܝܢ. [5] ܟܕ ܐܘܚܪ ܕܝܢ ܚܬܢܐ: ܢܡܝ ܟܠܗܝܢ ܘܕܡܟ. [6] ܘܒܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ ܗܘܬ ܩܥܬܐ. ܗܐ ܚܬܢܐ ܐܬܐ. ܦܘܩܘ ܠܐܘܪܥܗ. [7] ܗܝܕܝܢ ܩܡ ܟܠܗܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܘܬܩܢ ܠܡܦܐܕܝܗܝܢ. [8] ܐܡܪ ܕܝܢ ܗܢܝܢ ܣܟܠܬܐ ܠܚܟܝܡܬܐ. ܗܒܝܢ ܠܢ ܡܢ ܡܫܚܟܝܢ: ܕܗܐ ܕܥܟܘ ܠܗܘܢ ܠܡܦܐܕܝܢ. [9] ܥܢܝ ܗܢܝܢ ܚܟܝܡܬܐ ܘܐܡܪܝ. ܠܡܐ ܠܐ ܢܣܦܩ ܠܢ ܘܠܟܝܢ. ܐܠܐ ܙܠܝܢ ܠܘܬ ܐܝܠܝܢ ܕܡܙܒܢܝܢ ܘܙܒܢܝܢ ܠܟܝܢ. [10] ܘܟܕ ܐܙܠ ܠܡܙܒܢ. ܐܬܐ ܚܬܢܐ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܡܛܝܒܢ ܗܘܝ ܥܠܝ ܥܡܗ ܠܒܝܬ ܡܫܬܘܬܐ. ܘܐܬܐܚܕ ܬܪܥܐ. [11] ܒܚܪܬܐ ܕܝܢ ܐܬܝ ܐܦ ܗܢܝܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܐܚܪܢܝܬܐ ܘܐܡܪܢ. ܡܪܢ ܡܪܢ ܦܬܚ ܠܢ. [12] ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܝܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܝܢ. ܕܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܟܝܢ. [13] ܐܬܬܥܝܪܘ ܗܟܝܠ. ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝܘܡܐ ܗܘ ܘܠܐ ܠܫܥܬܐ ܀ [14] ܐܝܟ ܓܒܪܐ ܓܝܪ ܕܫܢܐ: ܩܪܐ ܠܥܒܕܘܗܝ. ܘܐܫܠܡ ܠܗܘܢ ܩܢܝܢܗ. [15] ܐܝܬ ܕܝܗܒ ܠܗ ܚܡܫ ܟܟܪܝܢ: ܘܐܝܬ ܕܬܪܬܝܢ. ܘܐܝܬ ܕܚܕܐ. ܐܢܫ ܐܢܫ ܐܝܟ ܚܝܠܗ ܘܡܚܕܐ ܦܪܩ. [16] ܐܙܠ ܕܝܢ ܗܘ ܕܢܣܒ ܚܡܫ ܟܟܪܝܢ: ܐܬܬܓܪ ܒܗܝܢ ܘܐܘܬܪ ܚܡܫ ܐܚܪܢܝܢ. [17] ܘܗܟܢܐ ܗܘ ܕܬܪܬܝܢ: ܐܬܬܓܪ ܬܪܬܝܢ ܐܚܪܢܝܢ. [18] ܗܘ ܕܝܢ ܕܢܣܒ ܚܕܐ: ܐܙܠ ܚܦܪ ܒܐܪܥܐ ܘܛܫܝ ܟܣܦܐ ܕܡܪܗ. [19] ܒܬܪ ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ: ܐܬܐ ܡܪܗܘܢ ܕܥܒܕܐ ܗܢܘܢ: ܘܢܣܒ ܡܢܗܘܢ ܚܘܫܒܢܐ. [20] ܘܩܪܒ ܗܘ ܕܢܣܒ ܗܘܐ ܚܡܫ ܟܟܪܝܢ. ܘܩܪܒ ܚܡܫ ܐܚܪܢܝܢ. ܘܐܡܪ. ܡܪܝ:

ܚܡܫ ܟܟܪܝܢ ܝܗܒܬ ܠܝ: ܗܐ ܚܡܫ ܐܚܪܢܝܢ ܐܬܬܓܪܬ
ܒܗܝܢ. 21 ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܗ. ܐܘ ܥܒܕܐ ܛܒܐ ܘܡܗܝܡܢܐ.
ܥܠ ܩܠܝܠ ܗܘܝܬ ܡܗܝܡܢ. ܥܠ ܣܓܝ ܐܩܝܡܟ. ܥܘܠ
ܠܚܕܘܬܗ ܕܡܪܟ. 22 ܘܩܪܒ ܗܘ ܕܬܪܬܝܢ ܟܟܪܝܢ ܘܐܡܪ.
ܡܪܝ: ܬܪܬܝܢ ܟܟܪܝܢ ܝܗܒܬ ܠܝ: ܗܐ ܬܪܬܝܢ ܐܚܪܢܝܢ
ܐܬܬܓܪܬ ܒܗܝܢ. 23 ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܗ. ܐܘ ܥܒܕܐ ܛܒܐ
ܘܡܗܝܡܢܐ. ܥܠ ܩܠܝܠ ܗܘܝܬ ܡܗܝܡܢ. ܥܠ ܣܓܝ
ܐܩܝܡܟ. ܥܘܠ ܠܚܕܘܬܗ ܕܡܪܟ. 24 ܩܪܒ ܕܝܢ ܐܦ ܗܘ
ܕܢܣܒ ܚܕܐ ܟܟܪܐ ܘܐܡܪ. ܡܪܝ: ܝܕܥ ܗܘܝܬ ܠܟ ܕܓܒܪܐ
ܐܢܬ ܩܫܝܐ. ܚܨܕ ܐܢܬ ܐܝܟܐ ܕܠܐ ܙܪܥܬ. ܘܡܟܢܫ ܐܢܬ ܡܢ
ܐܝܟܐ ܕܠܐ ܒܕܪܬ. 25 ܘܕܚܠܬ ܘܐܙܠܬ ܛܫܝܬܗ ܠܟܟܪܟ ܒܐܪܥܐ.
ܗܐ ܐܝܬ ܠܟ ܕܝܠܟ. 26 ܥܢܐ ܡܪܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܥܒܕܐ
ܒܝܫܐ ܘܚܒܢܢܐ: ܝܕܥ ܗܘܝܬ ܠܟ ܕܚܨܕ ܐܢܐ ܐܝܟܐ ܕܠܐ ܙܪܥܬ.
ܘܡܟܢܫ ܐܢܐ ܡܢ ܐܝܟܐ ܕܠܐ ܒܕܪܬ: 27 ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܟ ܕܬܪܡܐ
ܟܣܦܝ ܥܠ ܛܪܐܦܙܐ. ܘܐܬܐ ܗܘܝܬ ܐܢܐ ܘܬܒܥ ܗܘܝܬ ܕܝܠܝ
ܥܡ ܪܒܝܬܗ. 28 ܫܩܘܠܘ ܗܟܝܠ ܡܢܗ ܟܟܪܐ. ܘܗܒܘܗ
ܠܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܥܣܪ ܟܟܪܝܢ. 29 ܠܟܠ ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܢܬܝܗܒ ܠܗ ܘܢܬܬܘܣܦ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܠܝܬ ܠܗ.
ܘܐܦ ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܫܬܩܠ ܡܢܗ. 30 ܘܠܥܒܕܐ ܒܛܝܠܐ
ܐܦܩܘܗܝ ܠܚܫܘܟܐ ܒܪܝܐ. ܬܡܢ ܢܗܘܐ ܒܟܝܐ ܘܚܘܪܩ
ܫܢܐ ✧ 31 ܡܐ ܕܐܬܐ ܕܝܢ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܒܫܘܒܚܗ: ܘܟܠܗܘܢ
ܡܠܐܟܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܥܡܗ. ܗܝܕܝܢ ܢܬܒ ܥܠ ܬܪܘܢܘܣ
ܕܫܘܒܚܗ: 32 ܘܢܬܟܢܫܘܢ ܩܕܡܘܗܝ ܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ.
ܘܢܦܪܘܫ ܐܢܘܢ ܚܕ ܡܢ ܚܕ: ܐܝܟ ܪܥܝܐ ܕܡܦܪܫ ܥܪܒܐ ܡܢ
ܓܕܝܐ. 33 ܘܢܩܝܡ ܥܪܒܐ ܡܢ ܝܡܝܢܗ. ܘܓܕܝܐ ܡܢ
ܣܡܠܗ. 34 ܗܝܕܝܢ ܢܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܗܠܝܢ ܕܡܢ ܝܡܝܢܗ.
ܬܘ ܒܪܝܟܘܗܝ ܕܐܒܝ. ܐܪܬܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܛܝܒܐ ܗܘܬ ܠܟܘܢ
ܡܢ ܬܪܡܝܬܗ ܕܥܠܡܐ. 35 ܟܦܢܬ ܓܝܪ ܘܝܗܒܬܘܢ ܠܝ

ܠܡܐܟܠ. ܘܨܗܝܬ ܘܐܫܩܝܬܘܢܢܝ. ܐܟܣܢܝܐ ܗܘܝܬ
ܘܟܢܫܬܘܢܢܝ. 36 ܥܪܛܠܝܐ ܗܘܝܬ ܘܟܣܝܬܘܢܢܝ. ܟܪܝܗ
ܗܘܝܬ ܘܣܥܪܬܘܢܢܝ. ܘܒܝܬ ܐܣܝܪܐ ܗܘܝܬ ܘܐܬܝܬܘܢ ܠܘܬܝ.
37 ܗܝܕܝܢ ܢܐܡܪܘܢ ܠܗ ܗܢܘܢ ܙܕܝܩܐ. ܡܪܢ: ܐܡܬܝ ܚܙܝܢܟ
ܕܟܦܢ ܐܢܬ ܘܬܪܣܝܢܟ: ܐܘ ܕܨܗܐ ܐܢܬ ܘܐܫܩܝܢܟ. 38 ܘܐܡܬܝ
ܚܙܝܢܟ ܕܐܟܣܢܝܐ ܐܢܬ ܘܟܢܫܢܟ. ܐܘ ܕܥܪܛܠܝ ܐܢܬ
ܘܟܣܝܢܟ. 39 ܘܐܡܬܝ ܚܙܝܢܟ ܟܪܝܗܐ ܐܘ ܒܒܝܬ ܐܣܝܪܐ ܘܐܬܝܢ
ܠܘܬܟ. 40 ܘܥܢܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ. ܕܟܡܐ ܕܥܒܕܬܘܢ ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܚܝ ܙܥܘܪܐ ܠܝ
ܗܘ ܥܒܕܬܘܢ. 41 ܗܝܕܝܢ ܢܐܡܪ ܐܦ ܠܗܢܘܢ ܕܡܢ ܣܡܠܗ.
ܙܠܘ ܠܟܘܢ ܡܢܝ ܠܝܛܐ ܠܢܘܪܐ ܕܠܥܠܡ. ܗܝ ܕܡܛܝܒܐ
ܠܐܟܠܩܪܨܐ ܘܠܡܠܐܟܘܗܝ. 42 ܟܦܢܬ ܓܝܪ ܘܠܐ ܝܗܒܬܘܢ ܠܝ
ܠܡܐܟܠ. ܘܨܗܝܬ ܘܠܐ ܐܫܩܝܬܘܢܢܝ. 43 ܘܐܟܣܢܝܐ ܗܘܝܬ ܘܠܐ
ܟܢܫܬܘܢܢܝ. ܘܥܪܛܠܝܐ ܗܘܝܬ ܘܠܐ ܟܣܝܬܘܢܢܝ. ܘܟܪܝܗܐ
ܗܘܝܬ ܘܒܒܝܬ ܐܣܝܪܐ ܗܘܝܬ ܘܠܐ ܣܥܪܬܘܢܢܝ. 44 ܗܝܕܝܢ
ܢܥܢܘܢ ܐܦ ܗܢܘܢ ܘܢܐܡܪܘܢ. ܡܪܢ: ܐܡܬܝ ܚܙܝܢܟ ܟܦܢܐ
ܐܘ ܨܗܝܐ: ܐܘ ܐܟܣܢܝܐ. ܐܘ ܥܪܛܠܝܐ. ܐܘ ܟܪܝܗܐ ܐܘ ܒܒܝܬ
ܐܣܝܪܐ ܘܠܐ ܫܡܫܢܟ. 45 ܗܝܕܝܢ ܢܥܢܐ ܘܢܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܡܝܢ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܟܡܐ ܕܠܐ ܥܒܕܬܘܢ ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܙܥܘܪܐ
ܐܦ ܠܐ ܠܝ ܥܒܕܬܘܢ. 46 ܘܢܐܙܠܘܢ ܗܠܝܢ ܠܬܫܢܝܩܐ ܕܠܥܠܡ.
ܘܙܕܝܩܐ ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܘ ܀

ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܫܠܡ ܝܫܘܥ ܟܠܗܘܢ ܡܠܐ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. 2 ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܒܬܪ ܬܪܝܢ ܝܘܡܝܢ ܗܘܐ
ܦܨܚܐ: ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܡܫܬܠܡ ܕܢܙܕܩܦ. 3 ܗܝܕܝܢ
ܐܬܟܢܫܘ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܣܦܪܐ ܘܩܫܝܫܐ ܕܥܡܐ: ܠܕܪܬܗ
ܕܪܒ ܟܗܢܐ ܕܡܬܩܪܐ ܩܝܦܐ. 4 ܘܐܬܡܠܟܘ ܥܠ ܝܫܘܥ:

ܕܒܢ̈ܝܠܐ ܬܐܣܒܘܢܝܗܘܢ ܘܬܡܗܕܘܢܝܗܘܢ. [5] ܘܐܦܢܝܢ ܗܘܘ ܠܐ
ܒܓܒܐ̈ܪܐ. ܕܠܐ ܬܒܘܐ ܡܣܘܡܢܐ ܒܓܒܠܐ ✣ [6] ܘܟܕ ܗܘܐ
ܬܡܢܐ ܒܓܝܡܗ ܟܝܢܐ. ܒܟܝܠܗ ܕܡܒܟܢ ܟܪܚܐ: [7] ܩܢܟܐ
ܓܗ ܐܝܬܐ ܕܐܒܐ ܒܓܝܢܘ ܡܡܣܒܬܐ ܕܥܡܫܐ ܕܓܒܥܠܐ ܦܫܝܢ
ܕܟܢܐ: ܘܐܡܦܒܬܢ ܟܠܠ ܕܢܩܘ ܕܬܡܢܐ ܦܟ ܣܩܫܝ.
[8] ܣܪܘ ܕܝܢ ܐܠܩܢܕܘܗܘܢ ܘܐܬܓܐܦ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪܘ. ܠܦܢܐ
ܐܒܕܢܐ ܗܢܐ. [9] ܦܡܟܣ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܕܬܪܥܣܪ ܗܢܐ ܒܦܫܝܢ
ܘܬܐܣܢܦ ܠܦܫܝܬܐ. [10] ܬܡܢܐ ܕܝܢ ܬܪܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܦܢܐ ܡܠܐܣ ܐܝܬܘܢ ܓܒܘ ܠܐܝܬܐ. ܒܟܕܐ ܡܓܒܕܐ ܬܓܒܐ
ܠܦܐܣ. [11] ܒܦܠܐܟ ܝܫܘܥ ܦܫܝܬܐ ܐܝܬ ܠܒܘܢ ܟܡܒܘܢ.
ܓܝ ܕܝܢ. ܠܐ ܒܦܠܐܟ ܐܝܬ ܠܒܘܢ. [12] ܗܘܕܐ ܕܝܢ ܕܐܘܡܬܐ
ܓܡܦܐ ܗܢܐ. ܟܠܠ ܣܘܡܥܣ: ܐܝܟ ܕܠܦܡܒܢܣ ܬܓܒܐ.
[13] ܘܐܡܪ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܒܘܢ ܕܐܡܪܐ ܕܐܬܠܐܬܐ ܣܟܢܐܣ ܗܘܕܐ
ܒܟܓܘ ܟܠܦܐ: ܬܠܟܠܠܐ. ܐܦ ܦܬܡ ܕܬܓܒܐ ܗܘܕܐ.
ܠܕܘܒܢܢܘ. [14] ܗܘܬܡ ܐܝܠܐ ܢܒ ܦܡ ܠܐܒܦܢ ܕܦܬܡܢܐ
ܬܗܘܕܐ ܣܦܢܣܘܬܐ ܠܦܐ ܕܟܢ ܦܘܬܢܐ. [15] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܦܢܐ ܕܓܡ ܐܝܬܘܢ ܠܦܬܠܐ ܓܝ: ܘܐܢܐ ܡܡܓܡ ܐܢܐ ܓܗ
ܠܒܘܢ. ܗܘܢܘܢ ܕܝܢ ܐܦܒܥܘ ܓܗ ܠܓܒܝ ܕܦܣܦܐ. [16] ܘܦܡ
ܗܘܬܡ ܟܟܠܐ ܗܘܐ ܓܗ ܦܠܓܐ ܕܡܠܦܒܘܗܘܢ ✣ [17] ܒܢܘܦܐ
ܕܝܢ ܡܦܢܐ ܕܦܡܬܐ: ܡܢܒܘ ܐܠܩܢܕܐ ܠܦܐ ܬܡܢܐ. ܘܐܡܪܘ
ܓܗ. ܐܦܐ ܕܓܐ ܐܝܬ ܕܡܬܒ ܓܝ ܕܐܓܒܦ ܦܢܫܐ. [18] ܗܘܐ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܒܘܢ. ܐܓܘ ܓܡܒܝܬܐ ܠܦܐ ܦܓܡ ܘܐܡܪܘ ܓܗ.
ܕܟܡ ܐܡܪ: ܐܒܝܣ ܦܡܐ ܓܗ. ܠܦܐܝ ܟܓܡ ܐܢܐ ܦܫܢܐ ܟܡ
ܐܠܩܢܕܝ. [19] ܘܐܠܩܢܕܘܗܘܢ ܒܟܒܘ ܐܢܟܢܐ ܕܦܩܒ ܠܒܘܢ
ܬܡܢܐ. ܘܡܬܒܘ ܦܫܢܐ. [20] ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܦܡܐ: ܣܩܫܝ ܗܘܐ
ܟܡ ܠܐܒܦܢ ܐܠܩܢܕܘܗܘܢ. [21] ܘܟܕ ܓܒܦܡ ܐܡܪ. ܐܦܡ
ܡܪ ܐܢܐ ܠܒܘܢ ܕܢܒ ܦܢܒܘܢ ܡܡܓܡ ܓܝ. [22] ܘܩܢܟܐ
ܠܒܘܢ ܢܒ. ܘܡܢܒܘ ܠܦܠܐܡܪ ܓܗ ܢܒ ܢܒ ܦܒܒܘܢ. ܠܦܢܐ

ܐܢܐ ܡܪܝ: 23 ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ: ܡܢ ܕܨܒܥ ܐܝܕܗ ܥܡܝ
ܒܠܓܝܬܐ ܗܘ ܢܫܠܡܢܝ. 24 ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܐܙܠ ܐܝܟܢܐ
ܕܟܬܝܒ ܥܠܘܗܝ. ܘܝ ܠܗ ܕܝܢ ܠܓܒܪܐ ܗܘ ܕܒܐܝܕܗ
ܡܫܬܠܡ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ: ܦܩܚ ܗܘܐ ܠܗ ܠܓܒܪܐ ܗܘ
ܐܠܘ ܠܐ ܐܬܝܠܕ. 25 ܥܢܐ ܝܗܘܕܐ ܡܫܠܡܢܐ ܘܐܡܪ. ܕܠܡܐ
ܐܢܐ ܗܘ ܪܒܝ: ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢܬ ܐܡܪܬ. 26 ܟܕ ܕܝܢ
ܠܥܣܝܢ: ܢܣܒ ܝܫܘܥ ܠܚܡܐ: ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܣܒܘ ܐܟܘܠܘ. ܗܢܘ ܦܓܪܝ.
27 ܘܫܩܠ ܟܣܐ ܘܐܘܕܝ. ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܣܒܘ
ܐܫܬܘ ܡܢܗ ܟܠܟܘܢ. 28 ܗܢܘ ܕܡܝ ܕܕܝܬܩܐ ܚܕܬܐ:
ܕܚܠܦ ܣܓܝܐܐ ܡܬܐܫܕ ܠܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܐ. 29 ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ ܕܝܢ. ܕܠܐ ܐܫܬܐ ܡܢ ܗܫܐ ܡܢ ܗܢܐ ܝܠܕܐ ܕܓܦܬܐ:
ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܐ ܕܒܗ ܐܫܬܝܘܗܝ ܥܡܟܘܢ ܚܕܬܐ ܒܡܠܟܘܬܗ
ܕܐܒܝ. 30 ܘܫܒܚܘ ܘܢܦܩܘ ܠܛܘܪ ܙܝܬܐ ܀ 31 ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܟܠܟܘܢ ܬܬܟܫܠܘܢ ܒܝ ܒܗܢܐ
ܠܠܝܐ. ܟܬܝܒ ܓܝܪ ܕܐܡܚܐ ܠܪܥܝܐ. ܘܢܬܒܕܪܘܢ ܥܪܒܐ
ܕܡܪܥܝܬܗ. 32 ܡܢ ܒܬܪ ܕܩܡܬ ܕܝܢ: ܩܕܡ ܐܢܐ ܠܟܘܢ
ܠܓܠܝܠܐ. 33 ܥܢܐ ܟܐܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܦܢ ܟܠܢܫ ܢܬܟܫܠ
ܒܟ. ܐܢܐ ܡܡܬܘܡ ܠܐ ܐܬܟܫܠ ܒܟ. 34 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ.
ܫܪܝܪܐܝܬ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ. ܕܒܗܢܐ ܠܠܝܐ ܩܕܡ ܕܢܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ:
ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ܬܟܦܘܪ ܒܝ. 35 ܐܡܪ ܠܗ ܟܐܦܐ. ܐܢ ܢܗܘܐ
ܠܝ ܠܡܡܬ ܥܡܟ: ܠܐ ܐܟܦܘܪ ܒܟ. ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܟܠܗܘܢ
ܬܠܡܝܕܐ ܐܡܪܘ. 36 ܗܝܕܝܢ ܐܬܐ ܥܡܗܘܢ ܝܫܘܥ ܠܕܘܟܬܐ
ܕܡܬܩܪܝܐ ܓܕܣܝܡܢ. ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܬܒܘ ܗܪܟܐ
ܥܕ ܐܙܠ ܐܨܠܐ. 37 ܘܕܒܪ ܠܟܐܦܐ ܘܠܬܪܝܗܘܢ ܒܢܝ ܙܒܕܝ:
ܘܫܪܝ ܠܡܬܟܪܝܘ ܘܠܡܬܥܩܘ. 38 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܪܝܐ
ܗܝ ܠܗ̇ ܠܢܦܫܝ ܥܕܡܐ ܠܡܘܬܐ. ܩܘܘ ܠܝ ܗܪܟܐ ܘܐܬܬܥܝܪܘ
ܥܡܝ. 39 ܘܩܪܒ ܩܠܝܠ ܘܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ. ܘܡܨܠܐ

ܗܘܐ ܘܐܡܪ. ܐܒܝ: ܐܢ ܡܫܟܚܐ ܗܝ ܢܥܒܪ ܡܢܝ ܟܣܐ ܗܢܐ ܒܪܡ ܠܐ ܐܝܟ ܕܐܢܐ ܨܒܐ ܐܢܐ ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܐܢܬ. 40 ܘܐܬܐ ܠܘܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܐܫܟܚ ܐܢܘܢ ܟܕ ܕܡܟܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܟܐܦܐ. ܗܟܢܐ ܠܐ ܐܫܟܚܬܘܢ ܚܕܐ ܫܥܐ ܕܬܬܥܝܪܘܢ ܥܡܝ: 41 ܐܬܬܥܝܪܘ ܘܨܠܘ ܕܠܐ ܬܥܠܘܢ ܠܢܣܝܘܢܐ. ܪܘܚܐ ܡܛܝܒܐ ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܟܪܝܗ. 42 ܬܘܒ ܐܙܠ ܕܬܪܬܝܢ ܙܒܢܝܢ ܨܠܝ ܘܐܡܪ. ܐܒܝ: ܐܢ ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܗܢܐ ܟܣܐ ܕܢܥܒܪ ܐܠܐ ܐܢ ܐܫܬܝܬܗ: ܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ. 43 ܘܐܬܐ ܬܘܒ ܐܫܟܚ ܐܢܘܢ ܟܕ ܕܡܟܝܢ. ܝܩܝܪܢ ܗܘܝ ܓܝܪ ܥܝܢܝܗܘܢ. 44 ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ. ܘܐܙܠ ܬܘܒ ܨܠܝ ܕܬܠܬ ܙܒܢܝܢ: ܘܗܝ ܡܠܬܐ ܐܡܪ. 45 ܗܝܕܝܢ ܐܬܐ ܠܘܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܡܟܘ ܡܟܝܠ ܘܐܬܬܢܝܚܘ. ܗܐ ܡܛܬ ܫܥܬܐ. ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܡܫܬܠܡ ܒܐܝܕܝ ܚܛܝܐ. 46 ܩܘܡܘ ܢܐܙܠ. ܗܐ ܡܛܐ ܗܘ ܕܡܫܠܡ ܠܝ. 47 ܘܥܕ ܗܘ ܡܡܠܠ: ܗܐ ܝܗܘܕܐ ܡܫܠܡܢܐ ܚܕ ܡܢ ܬܪܥܣܪ ܐܬܐ. ܘܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܥܡܗ ܥܡ ܣܦܣܪܐ ܘܚܘܛܪܐ. ܡܢ ܠܘܬ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܩܫܝܫܐ ܕܥܡܐ. 48 ܘܝܗܒ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܬܐ ܡܫܠܡܢܐ ܘܐܡܪ. ܠܗܘ ܕܢܫܩ ܐܢܐ ܗܘܝܘ ܐܚܘܕܘܗܝ. 49 ܘܡܚܕܐ ܩܪܒ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܫܠܡ ܠܟ ܪܒܝ ܘܢܫܩܗ. 50 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܥܠ ܗܝ ܕܐܬܝܬ ܚܒܪܝ. ܗܝܕܝܢ ܩܪܒܘ: ܘܐܪܡܝܘ ܐܝܕܝܗܘܢ ܥܠ ܝܫܘܥ ܘܐܚܕܘܗܝ. 51 ܘܗܐ ܚܕ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܥܡ ܝܫܘܥ. ܐܘܫܛ ܐܝܕܗ ܘܫܡܛ ܣܦܣܪܐ: ܘܡܚܝܗܝ ܠܥܒܕܗ ܕܪܒ ܟܗܢܐ ܘܫܩܠ ܐܕܢܗ. 52 ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܗܦܟ ܣܦܣܪܐ ܠܕܘܟܬܗ. ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܐܝܠܝܢ ܕܢܣܒܘ ܣܦܣܪܐ. ܒܣܦܣܪܐ ܢܡܘܬܘܢ. 53 ܐܘ ܣܒܪ ܐܢܬ ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܒܥܐ ܡܢ ܐܒܝ: ܘܢܩܝܡ ܠܝ ܗܫܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܬܪܥܣܪ ܠܓܝܘܢܝܢ ܕܡܠܐܟܐ. 54 ܐܝܟܢܐ ܗܟܝܠ ܡܫܬܠܡܢ ܟܬܒܐ: ܕܗܟܢܐ ܘܠܐ ܕܢܗܘܐ: 55 ܒܗܝ ܫܥܬܐ

ܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܟܢܫܐ. ܐܝܟ ܕܥܠ ܓܝܣܐ ܢܦܩܬܘܢ ܒܣܝܦܐ
ܘܒܚܘܛܪܐ ܕܬܐܚܕܘܢܢܝ. ܟܠܝܘܡ ܠܘܬܟܘܢ ܒܗܝܟܠܐ ܝܬܒ
ܗܘܝܬ ܘܡܠܦ ܘܠܐ ܐܚܕܬܘܢܢܝ. 56 ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܗܘܬ:
ܕܢܫܬܡܠܘܢ ܟܬܒܐ ܕܢܒܝܐ. ܗܝܕܝܢ ܬܠܡܝܕܐ ܟܠܗܘܢ
ܫܒܩܘܗܝ ܘܥܪܩܘ. 57 ܘܗܢܘܢ ܕܐܚܕܘܗܝ ܠܝܫܘܥ:
ܐܘܒܠܘܗܝ ܠܘܬ ܩܝܦܐ ܪܒ ܟܗܢܐ. ܐܝܟܐ ܕܣܦܪܐ ܘܩܫܝܫܐ
ܟܢܝܫܝܢ ܗܘܘ. 58 ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܟܐܦܐ. ܐܙܠ ܗܘܐ ܒܬܪܗ
ܡܢ ܪܘܚܩܐ: ܥܕܡܐ ܠܕܪܬܗ ܕܪܒ ܟܗܢܐ. ܘܥܠ ܝܬܒ
ܠܓܘ ܥܡ ܕܚܫܐ ܕܢܚܙܐ ܚܪܬܐ܀ 59 ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܕܝܢ ܘܩܫܝܫܐ
ܘܟܢܘܫܬܐ ܟܠܗ: ܒܥܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܝܫܘܥ ܣܗܕܐ ܐܝܟ
ܕܢܡܝܬܘܢܝܗܝ. 60 ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ: ܘܐܬܘ ܣܓܝܐܐ ܣܗܕܐ
ܕܫܘܩܪܐ. ܐܚܪܝܬ ܕܝܢ ܐܬܘ ܬܪܝܢ. 61 ܘܐܡܪܝܢ. ܗܢܐ ܐܡܪ:
ܕܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܫܪܐ ܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܒܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ
ܐܒܢܝܘܗܝ. 62 ܘܩܡ ܪܒ ܟܗܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܡܦܢܐ
ܐܢܬ ܦܬܓܡܐ: ܡܢܐ ܡܣܗܕܝܢ ܥܠܝܟ ܗܠܝܢ. 63 ܝܫܘܥ
ܕܝܢ ܫܬܝܩ ܗܘܐ. ܘܥܢܐ ܪܒ ܟܗܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܘܡܐ
ܐܢܐ ܠܟ ܒܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܕܬܐܡܪ ܠܢ ܐܢ ܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ
ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. 64 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢܬ ܐܡܪܬ. ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܕܡܢ ܗܫܐ ܬܚܙܘܢ ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܕܝܬܒ
ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܚܝܠܐ: ܘܐܬܐ ܥܠ ܥܢܢܝ ܫܡܝܐ. 65 ܗܝܕܝܢ ܪܒ
ܟܗܢܐ ܨܪܐ ܡܐܢܘܗܝ ܘܐܡܪ. ܗܐ ܓܕܦ. ܡܢܐ ܡܬܒܥܝܢ
ܠܢ ܣܗܕܐ. ܗܐ ܗܫܐ ܫܡܥܬܘܢ ܓܘܕܦܗ.
66 ܡܢܐ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܚܝܒ ܗܘ ܡܘܬܐ ܀
67 ܗܝܕܝܢ ܪܩܘ ܒܐܦܘܗܝ. ܘܡܩܦܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܐܚܪܢܐ
ܕܝܢ ܡܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. 68 ܘܐܡܪܝܢ. ܐܬܢܒܐ ܠܢ ܡܫܝܚܐ
ܡܢܘ ܗܘ ܕܡܚܝܟ. 69 ܟܐܦܐ ܕܝܢ ܝܬܒ ܗܘܐ ܠܒܪ ܒܕܪܬܐ.
ܘܩܪܒܬ ܠܘܬܗ ܐܡܬܐ ܚܕܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗ. ܐܦ ܐܢܬ ܥܡ
ܝܫܘܥ ܗܘܝܬ ܢܨܪܝܐ. 70 ܗܘ ܕܝܢ ܟܦܪ ܩܕܡ ܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪ.

ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܡܢܐ ܐܡܪܐ ܐܢܬܝ. 71 ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܡܫܩܦܐ ܚܙܬܗ
ܐܚܪܬܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗܘܢ. ܕܐܦ ܗܢܐ ܬܡܢ ܗܘܐ ܥܡ ܝܫܘܥ
ܢܨܪܝܐ. 72 ܘܬܘܒ ܟܦܪ ܒܡܘܡܬܐ: ܕܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܗ
ܠܓܒܪܐ. 73 ܡܢ ܒܬܪ ܩܠܝܠ ܕܝܢ: ܩܪܒܘ ܗܢܘܢ ܕܩܝܡܝܢ
ܘܐܡܪܘ ܠܟܐܦܐ. ܫܪܝܪܐܝܬ ܐܦ ܐܢܬ ܡܢܗܘܢ ܐܢܬ. ܐܦ
ܡܡܠܠܟ ܓܝܪ ܡܘܕܥ ܠܟ. 74 ܗܝܕܝܢ ܫܪܝ ܠܡܚܪܡܘ
ܘܠܡܐܡܐ: ܕܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܗ ܠܓܒܪܐ. ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ
ܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ. 75 ܘܐܬܕܟܪ ܟܐܦܐ ܡܠܬܗ ܕܝܫܘܥ ܕܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܗ: ܕܥܕܡܐ ܕܢܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ܬܟܦܘܪ ܒܝ.
ܘܢܦܩ ܠܒܪ ܒܟܐ ܡܪܝܪܐܝܬ ܀

ܡܬܝ ܀ ܟܙ ܀

1 ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܡܠܟܐ ܢܣܒܘ ܥܠ ܝܫܘܥ ܪ̈ܒܝ
ܟܗ̈ܢܐ ܘܩܫ̈ܝܫܐ ܕܥܡܐ ܐܝܟ ܕܢܡܝܬܘܢܝܗܝ. 2 ܘܐܣܪܘܗܝ
ܘܐܘܒܠܘܗܝ. ܘܐܫܠܡܘܗܝ ܠܦܝܠܛܘܣ ܗܓܡܘܢܐ.
3 ܗܝܕܝܢ ܝܗܘܕܐ ܡܫܠܡܢܐ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܐܬܚܝܒ ܝܫܘܥ
ܐܬܬܘܝ. ܘܐܗܦܟ ܗܠܝܢ ܬܠܬܝܢ ܕܟܣܦܐ ܠܪ̈ܒܝ ܟܗ̈ܢܐ
ܘܠܩܫ̈ܝܫܐ. 4 ܘܐܡܪ. ܚܛܝܬ ܕܐܫܠܡܬ ܕܡܐ ܙܟܝܐ. ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܠܗ. ܠܢ ܡܢܐ ܠܢ. ܐܢܬ ܝܕܥ ܐܢܬ. 5 ܘܫܕܐ
ܟܣܦܐ ܒܗܝܟܠܐ ܘܫܢܝ. ܘܐܙܠ ܚܢܩ ܢܦܫܗ. 6 ܪ̈ܒܝ
ܟܗ̈ܢܐ ܕܝܢ ܢܣܒܘܗܝ ܠܟܣܦܐ ܘܐܡܪܘ. ܠܐ ܫܠܝܛ
ܕܢܪܡܝܘܗܝ ܒܝܬ ܩܘܪܒܢܐ. ܡܛܠ ܕܛܝܡܝ ܕܡܐ ܗܘ.
7 ܘܢܣܒܘ ܡܠܟܐ: ܘܙܒܢܘ ܒܗ ܐܓܘܪܣܗ ܕܦܚܪܐ ܠܒܝܬ
ܡܩܒܪܐ ܕܐܟܣܢܝܐ. 8 ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܩܪܝ ܐܓܘܪܣܐ ܗܘ:
ܩܪܝܬܐ ܕܕܡܐ ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܢܐ. 9 ܗܝܕܝܢ ܐܬܡܠܝ ܡܕܡ
ܕܐܬܐܡܪ ܒܝܕ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ: ܕܢܣܒܬ ܬܠܬܝܢ ܕܟܣܦܐ ܕܡܘܗܝ
ܕܝܩܝܪܐ. ܕܦܣܩܘ ܡܢ ܒܢܝ̈ ܝܣܪܝܠ. 10 ܘܝܗܒܬ ܐܢܘܢ
ܠܐܓܘܪܣܗ ܕܦܚܪܐ ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܠܝ ܡܪܝܐ. 11 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ

ܦܩܡ ܡܢܝܡ ܗ̄ܓܡܫܘܠܐ. ܘܡܠܟܗ ܗ̄ܓܡܫܘܠܐ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܫܘܘܪܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܢܡܫܘ. ܐܝܬ ܐܡܪܐ.
12 ܘܟܕ ܐܬܝܢ ܗܘܘ ܡܢܙܘܗܝ ܙܟܝ ܟܘܪܐ ܘܡܫܝܢܐ: ܡܩܕܡ
ܩܠܓܡܠܐ ܗܘܐ ܠܐ ܩܝܢ. 13 ܗܘܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܩܣܓܝܘܣ:
ܠܐ ܡܥܗ ܐܝܬ ܟܡܠܐ ܡܗܡܘܙܝܢ ܕܟܝܢ: 14 ܘܠܐ ܢܝܚܒ ܠܗ
ܩܠܓܡܠܐ. ܐܦ ܠܐ ܟܣܕܐ ܡܠܐ. ܘܟܠܠ ܗܘܕܐ ܐܠܐܘܡܪ ܢܝܚ ܀
15 ܟܟܠܠ ܟܐܘܐ ܕܝܢ ܡܟܝܢ ܗܘܐ ܗ̄ܓܡܫܘܠܐ ܕܢܡܪܐ ܐܩܕܐ ܢܒ
ܠܟܡܠܐ. ܐܢܐ ܕܗܘܠܘ ܙܟܝܢ ܗܘܘ. 16 ܐܩܕܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܕܝܢ ܐܩܕܐ ܬܕܓܐ ܕܩܕܠܡܪܐ ܟܢ ܐܟܐ. 17 ܘܟܕ ܚܝܡܝܢ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܩܣܓܝܘܣ. ܠܟܢ ܙܟܝܢ ܐܝܬܘܢ ܕܐܡܪܐ ܠܟܘܢ. ܠܟܢ
ܐܟܐ ܐܘ ܠܢܡܫܘ ܕܩܠܡܪܐ ܡܡܝܕܢܐ. 18 ܢܓܘ ܗܘܐ ܓܢ
ܩܣܓܝܘܣ ܕܡܢ ܣܡܠܐ ܐܡܓܡܫܘܗܝ. 19 ܟܕ ܬܠܝܒ ܕܝܢ
ܗ̄ܓܡܫܘܠܐ ܟܠܠ ܓܝܡ ܕܢܓܝܗ: ܡܠܝܫܢ ܓܝܗ ܐܝܬܝܗ
ܘܐܡܪܐ ܓܝܗ. ܠܐ ܓܝܢ ܡܠܗܘܘ ܐܘܢܡܐ. ܡܓܝܢ ܓܢ ܢܡܫ
ܚܢܠܡܢ ܢܘܡܠܐ ܡܡܓܝܗ. 20 ܙܟܢ ܟܗܘܢܐ ܕܝܢ ܘܡܫܝܢܐ:
ܐܩܢܗܘ ܠܓܝܢܡܐ. ܕܢܡܪܐ ܠܗܘܢ ܠܟܢ ܐܟܐ. ܠܢܡܫܘ ܕܝܢ
ܕܢܘܟܝܕܘܢ: 21 ܘܟܢܐ ܗ̄ܓܡܫܘܠܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܓܝܢ ܙܟܝܢ
ܐܝܬܘܢ ܕܐܡܪܐ ܠܟܘܢ ܡܢ ܠܙܢܗܘܢ. ܗܘܠܘ ܕܝܢ ܐܡܪܘ: ܠܟܢ
ܐܟܐ. 22 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܩܣܓܝܘܣ. ܘܠܢܡܫܘ ܕܩܠܡܪܐ
ܡܡܝܕܢܐ ܡܢܐ ܐܟܝܢ ܓܝܗ. ܐܡܪܝܢ ܟܠܗܘܢ. ܬܪܘܩܦ.
23 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܩܣܓܝܘܣ. ܡܢܐ ܓܢ ܕܓܝܢܡ ܕܟܝܢ. ܗܘܠܘ
ܕܝܢ ܢܓܝܐܝܬ ܡܓܗ ܘܐܡܪܘ: ܬܪܘܩܦ. 24 ܩܣܓܝܘܣ ܕܝܢ ܟܕ
ܚܕܐ ܕܩܕܡ ܠܐ ܡܘܬܐ: ܐܠܐ ܢܓܝܐܝܬ ܙܘܟܐ ܗܘܐ: ܡܟܠܠ ܡܢܢ
ܐܡܝܢ ܐܝܕܘܗܝ ܠܓܝܢ ܩܡܠܐ ܘܐܡܪ. ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܡܢ ܕܡܢܗ
ܕܗܘܢܐ ܐܘܡܠܐ: ܐܝܬܘܢ ܐܝܕܘܢ. 25 ܘܟܝܗ ܟܓܝܗ ܟܡܠܐ ܘܐܡܪܘ.
ܕܡܢܗ ܟܓܝܢ ܘܟܠܠ ܚܝܢܝ ܀ 26 ܗܘܝܢ ܡܢܐ ܠܗܘܢ ܠܟܢ
ܐܟܐ: ܘܢܓܝܒ ܟܩܢܓܠܐ ܠܢܡܫܘ ܘܐܡܓܡܫܗ ܕܬܪܘܩܦ.
27 ܗܘܝܢ ܐܡܓܢܗܢܬܢܐ ܕܗ̄ܓܡܫܘܠܐ: ܕܟܢܘܗܝ ܠܢܡܫܘ

ܕܛܥܢܬܟ. ܘܬܕ̈ܝܐ ܕܝܢܩܬ ܐܢܬ.
28 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܘܐܠܚܡܘܗܝ ܒܠܫܢܗ ܕܐܣܬܪܚܐ.
29 ܘܟܕ ܥܠܗ ܒܒܝܬܐ ܕܟܢܘܫܬܐ. ܘܫܡܥܘ ܒܢܝܫܗ. ܘܡܠܝܐ
ܒܟܢܫܬܗ. ܘܡܪܝܡ ܥܠ ܒܘܕܩܢܗܘܢ ܡܢ ܦܘܡܗܘܢ.
ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܢ ܗܢܐ ܕܝܠܗ ܬܘܕܝܬܐ.
30 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܐܢܫܘܬܗ. ܘܐܫܟܚܘ ܟܢܫܐ ܘܡܫܬܐܠ ܗܘܐ ܒܗ
ܟܠܐ ܢܦܫܗ ܀ 31 ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܗ: ܐܬܚܫܒܘ ܒܠܒܗܘܢ
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܢܝܢܘܝܐ. ܘܐܬܚܫܒܘ ܕܢܩܘܡܘܢ. 32 ܘܟܕ
ܢܦܩܝܢ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܚܕܐ ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܡܢܗܝܢ. ܠܗܢܐ
ܡܢܗ ܕܝܠܗ ܐܦܫܗ. 33 ܘܐܝܬ ܠܒܘܬܐ ܕܫܪܓܐ
ܢܗܘܪܐ ܗܘ ܕܡܬܢܗܪܐ ܡܢܗ. 34 ܘܫܡܫܐ ܕܝܢ
ܕܥܝܢܐ ܗܝ ܕܦܓܪܐ: ܘܟܠܗ ܡܢ ܓܘܐ ܠܒܪܐ ܀
35 ܘܐܦ ܐܢܬܘܢ: ܚܙܘ ܕܢܘܗܪܟܘܢ ܠܐ ܢܗܘܐ. 36 ܘܐܢ ܗܟܝܠ
ܗܘܐ ܘܢܗܝܪ ܟܠܗ ܦܓܪܟ. 37 ܘܟܕ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܡܢ ܦܪܝܫܐ
ܚܕ ܕܢܫܪܐ ܥܡܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܠ ܗܘܐ ܘܐܣܬܡܟ ܀
38 ܘܦܪܝܫܐ ܟܕ ܚܙܐ ܐܬܕܡܪ. ܕܠܐ ܩܕܡ ܥܡܕ ܩܕܡ
ܫܪܘܬܗ. 39 ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢ ܡܪܢ: ܗܫܐ ܐܢܬܘܢ ܦܪܝܫܐ
ܕܠܒܪ. ܘܡܢ ܠܓܘ ܕܝܠܟܘܢ. 40 ܘܐܡܪ. ܣܟܠܐ ܐܢܬܘܢ
ܘܥܒܕܐ ܕܠܒܪ ܥܒܕܗ: ܗܘ ܕܥܒܕ ܠܗ ܠܓܘ ܐܦ
ܐܠܗܐ ܡܢ ܗܘ ܕܝܠܟܘܢ ܀ 41 ܒܪܡ ܗܒܘ ܙܕܩܬܐ
ܡܢ ܗܘܐ. ܘܗܐ ܟܠ ܡܕܡ ܕܟܐ ܠܟܘܢ. 42 ܐܠܐ ܘܝ.
ܠܟܘܢ ܦܪܝܫܐ: ܕܡܥܣܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܢܢܥܐ. ܘܦܓܢܐ
ܘܟܠ ܝܪܩܐ: ܘܫܒܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܝܢܐ. ܘܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ
ܗܢܐ. 43 ܘܝ ܠܟܘܢ ܦܪܝܫܐ: ܕܪܚܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܪܝܫ
ܡܘܬܒܐ ܒܟܢܘܫܬܐ. ܘܫܐܠܬ ܫܠܡܐ ܒܫܘܩܐ. 44 ܘܝ ܠܟܘܢ
ܣܦܪܐ. ܘܦܪܝܫܐ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ ܕܐܝܬܝܟܘܢ ܀ 45 ܘܥܢܐ ܚܕ
ܡܢ ܣܦܪܐ: ܡܠܦܢܐ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܬ: ܐܦ ܠܢ
ܡܨܥܪ ܐܢܬ. 46 ܘܐܦ ܠܟܘܢ ܣܦܪܐ: ܘܝ ܠܟܘܢ

ܪܡܐ ܘܐܡܪ. ܐܝܠ ܐܝܠ ܠܡܢܐ ܫܒܩܬܢܝ. [47] ܐ̱ܢܫܝܢ ܕܝܢ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܬܡܢ: ܟܕ ܫܡܥܘ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ.
ܗܢܐ ܠܐܠܝܐ ܩܪܐ. [48] ܘܒܗ̇ ܒܫܥܬܐ ܪܗܛ ܚܕ ܡܢܗܘܢ:
ܘܫܩܠ ܐܣܦܘܓܐ ܘܡܠܝܗ̇ ܚܠܐ: ܘܣܡܗ̇ ܒܩܢܝܐ ܘܡܫܩܐ
ܗܘܐ ܠܗ. [49] ܫܪܟܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܫܒܘܩ ܢܚܙܐ ܐܢ
ܐܬܐ ܐܠܝܐ ܠܡܦܪܩܗ. [50] ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ: ܬܘܒ ܩܥܐ ܒܩܠܐ
ܪܡܐ ܘܫܒܩ ܪܘܚܗ. [51] ܘܡܚܕܐ ܐܦܝ ܬܪܥܐ ܕܗܝܟܠܐ ܐܨܛܪܝ
ܠܬܪܝܢ. ܡܢ ܠܥܠ ܥܕܡܐ ܠܬܚܬ. ܘܐܪܥܐ ܐܬܬܙܝܥܬ.
ܘܟܐܦܐ ܐܨܛܪܝ. [52] ܘܩܒܪܐ ܐܬܦܬܚܘ. ܘܦܓܪܐ ܣܓܝܐܐ
ܕܩܕܝܫܐ ܕܕܡܝܟܝܢ ܗܘܘ ܩܡܘ. [53] ܘܢܦܩܘ. ܘܒܬܪ ܩܝܡܬܗ:
ܥܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܣܓܝܐܐ ܀ [54] ܩܢܛܪܘܢܐ
ܕܝܢ ܘܕܥܡܗ ܕܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܠܝܫܘܥ: ܟܕ ܚܙܘ ܙܘܥܐ ܘܐܝܠܝܢ
ܕܗܘܝ: ܕܚܠܘ ܛܒ. ܘܐܡܪܘ. ܫܪܝܪܐܝܬ ܗܢܐ ܒܪܗ ܗܘܐ
ܕܐܠܗܐ. [55] ܐܝܬ ܗܘܝ̈ ܕܝܢ ܬܡܢ: ܢܫ̈ܐ ܣܓܝܐܬܐ ܕܚܙܝ̈ܢ
ܗܘܝ̈ ܡܢ ܪܘܚܩܐ. ܗܠܝܢ ܕܐܬܝ̈ ܗܘܝ̈ ܒܬܪܗ ܕܝܫܘܥ ܡܢ
ܓܠܝܠܐ ܘܡܫܡܫ̈ܢ ܗܘܝ̈ ܠܗ. [56] ܕܚܕܐ ܡܢܗܝܢ: ܡܪܝܡ
ܡܓܕܠܝܬܐ. ܘܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܝܥܩܘܒ ܘܕܝܘܣܐ. ܘܐܡܗܘܢ
ܕܒܢܝ̈ ܙܒܕܝ ܀ [57] ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܪܡܫܐ. ܐܬܐ ܓܒܪܐ ܥܬܝܪܐ
ܡܢ ܪܡܬܐ ܕܫܡܗ ܝܘܣܦ. ܕܐܦ ܗܘ ܐܬܬܠܡܕ ܗܘܐ ܠܝܫܘܥ.
[58] ܗܢܐ ܩܪܒ ܠܘܬ ܦܝܠܛܘܣ: ܘܫܐܠ ܦܓܪܗ ܕܝܫܘܥ.
ܘܦܩܕ ܦܝܠܛܘܣ ܕܢܬܝܗܒ ܠܗ ܦܓܪܐ. [59] ܘܢܣܒܗ
ܝܘܣܦ ܠܦܓܪܐ. ܘܟܪܟܗ ܒܟܬܢܐ ܕܟܝܐ ܢܩܕܐ. [60] ܘܣܡܗ
ܒܩܒܪܐ ܚܕܬܐ ܕܝܠܗ ܕܢܩܝܪ ܒܫܘܥܐ. ܘܥܓܠܘ ܟܐܦܐ
ܪܒܬܐ. ܐܪܡܝܘ ܥܠ ܬܪܥܐ ܕܒܝܬ ܩܒܘܪܐ ܘܐܙܠܘ. [61] ܐܝܬ
ܗܘܝ̈ ܕܝܢ ܬܡܢ: ܡܪܝܡ ܡܓܕܠܝܬܐ ܘܡܪܝܡ ܐܚܪܬܐ. ܕܝܬܒ̈ܢ
ܗܘܝ̈ ܠܘܩܒܠ ܩܒܪܐ ܀ [62] ܠܝܘܡܐ ܕܝܢ ܕܒܬܪ ܥܪܘܒܬܐ:
ܐܬܟܢܫܘ ܪܒ̈ܝ ܟܗܢܐ ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܠܘܬ
ܦܝܠܛܘܣ. [63] ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܢ: ܐܬܕܟܪܢ ܕܗܘ

ܡܛܥܝܢܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܟܕ ܚܝ: ܕܠܒܬܪ ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ
ܩܐܡ ܐܢܐ. [64] ܦܩܘܕ ܗܟܝܠ ܢܙܕܗܪܘܢ ܒܩܒܪܐ ܥܕܡܐ
ܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ. ܕܠܡܐ ܢܐܬܘܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܢܓܢܒܘܢܝܗܝ
ܒܠܠܝܐ. ܘܢܐܡܪܘܢ ܠܥܡܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܩܡ. ܘܬܗܘܐ
ܛܘܥܝܝܢ ܐܚܪܝܬܐ ܒܝܫܐ ܡܢ ܩܕܡܝܬܐ. [65] ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܦܝܠܛܘܣ. ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܩܘܣܛܘܢܪܐ. ܙܠܘ ܐܙܕܗܪܘ ܐܝܟܢܐ
ܕܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. [66] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܙܠܘ ܐܙܕܗܪܘ ܒܩܒܪܐ
ܘܚܬܡܘ ܟܐܦܐ ܗܝ ܥܡ ܩܘܣܛܘܢܪܐ ܀

ܦܪܩܐ ܀ ܟܚ ܀

[1] ܒܪܡܫܐ ܕܝܢ ܒܫܒܬܐ ܕܢܓܗ ܚܕ ܒܫܒܐ: ܐܬܬ ܡܪܝܡ
ܡܓܕܠܝܬܐ. ܘܡܪܝܡ ܐܚܪܬܐ ܕܢܚܙܝܢ ܩܒܪܐ. [2] ܘܗܐ ܙܘܥܐ
ܪܒܐ ܗܘܐ. ܡܠܐܟܐ ܓܝܪ ܕܡܪܝܐ ܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܩܪܒ
ܥܓܠܗ ܟܐܦܐ ܡܢ ܬܪܥܐ ܘܝܬܒ ܗܘܐ ܥܠܝܗ. [3] ܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܚܙܘܗ ܐܝܟ ܒܪܩܐ: ܘܠܒܘܫܗ ܚܘܪ ܗܘܐ ܐܝܟ
ܬܠܓܐ. [4] ܘܡܢ ܕܚܠܬܗ ܐܬܬܙܝܥܘ ܐܝܠܝܢ ܕܢܛܪܝܢ ܗܘܘ
ܘܗܘܘ ܐܝܟ ܡܝܬܐ. [5] ܥܢܐ ܕܝܢ ܡܠܐܟܐ ܘܐܡܪ ܠܢܫܐ. ܐܢܬܝܢ
ܠܐ ܬܕܚܠܝܢ. ܝܕܥ ܐܢܐ ܓܝܪ ܕܠܝܫܘܥ ܕܐܙܕܩܦ ܒܥܝܢ ܐܢܬܝܢ.
[6] ܠܐ ܗܘܐ ܠܟܐ. ܩܡ ܠܗ ܓܝܪ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ. ܬܝܝܢ ܚܙܝܝܢ
ܕܘܟܬܐ ܕܣܝܡ ܗܘܐ ܒܗ ܡܪܢ. [7] ܘܙܠܝܢ ܒܥܓܠ ܐܡܪܝܢ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܘܗܐ ܩܕܡ ܠܟܘܢ
ܠܓܠܝܠܐ. ܬܡܢ ܬܚܙܘܢܝܗܝ. ܗܐ ܐܡܪܬ ܠܟܝܢ. [8] ܘܐܙܠܝ
ܥܓܠ ܡܢ ܩܒܪܐ: ܒܕܚܠܬܐ ܘܒܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܘܪܗܛܝ
ܠܡܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. [9] ܘܗܐ ܝܫܘܥ ܦܓܥ ܒܗܝܢ ܘܐܡܪ
ܠܗܝܢ ܫܠܡ ܠܟܝܢ. ܗܢܝܢ ܕܝܢ ܩܪܒ ܐܚܕ ܪܓܠܘܗܝ
ܘܣܓܕܝ ܠܗ. [10] ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܝܢ ܝܫܘܥ ܠܐ ܬܕܚܠܝܢ:
ܐܠܐ ܐܙܠܝܢ ܐܡܪܝܢ ܠܐܚܝ. ܕܢܐܙܠܘܢ ܠܓܠܝܠܐ ܘܬܡܢ ܢܚܙܘܢܢܝ.
[11] ܟܕ ܐܙܠܝܢ ܕܝܢ: ܐܬܘ ܐܢܫܐ ܡܢ ܩܘܣܛܘܢܪܐ ܗܢܘܢ

ܕܡܬܚܝܬܐ܆ ܘܐܡܪܘ ܠܗܠܝܢ ܦܬܓܡܐ ܟܠ ܡܕܡ ܕܗܘܐ.
[12] ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܡܗܠܟܝܢ ܘܐܙܠܝܢ ܠܚܩܠܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܕܡܘܬܐ
ܠܐ ܐܝܟ ܠܦܘܪܫܢܐ. [13] ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ. ܐܡܪܘ
ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܠܒܘܫܐ ܐܚܪܢܐ ܕܝܠܗ. [14] ܘܐܦ
ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܡܢ ܒܬܪܟܢ܆ ܟܕ ܡܣܬܟܠܝܢ ܒܗ.
ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܝܡܢܘ ܒܩܝܡܬܗ. [15] ܘܐܡܪ ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ܆
ܙܠܘ ܐܢܬܘܢ ܐܟܪܙܘ ܐܢܘܢ. ܘܬܠܡܝܕܘ ܥܡܡܐ ܗܕܐ ܟܠܗ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܟܠ ܠܒܪܝܬܐ. [16] ܐܠܐ ܐܢܫ̈ܐ ܕܝܢ ܕܡܗܝܡܢ܆ ܢܐܚܐ
ܠܒܝܬܐ ܠܡܫܘܪ ܐܚܪܐ ܕܗܟܢ ܐܝܟ ܢܦܫܗ. [17] ܘܗܢ ܐܬܘܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܒܗ. ܫܡܥܘ ܕܝܢ ܐܬܦܠܓܘ ܗܘܘ. [18] ܘܡܢ ܕ
ܢܦܫܗ ܒܫܠܡܐ ܠܥܡܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܬܐܡܪ ܕܝܢ ܟܠ
ܡܠܟܘܬܐ ܠܥܡܡܐ ܘܟܪܘܙܘܬܐ. ܘܐܚܝܢܐ ܕܡܪܢ ܐܝܟ ܐܢܐ
ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. [19] ܘܗܘ ܝܫܘܥ ܐܣܬܠܩ ܠܫܡܝܐ
ܠܥܠܡܐ. ܘܐܡܪ ܐܢܘܢ܆ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
[20] ܘܐܙܠܘ ܐܢܘܢ ܕܢܟܪܙܘܢ ܟܠ ܕܒܪ ܕܦܩܕ ܠܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܐܢܐ
ܥܡܟܘܢ ܐܢܐ ܟܠܗܘܢ ܝܘܡܬܐ܆ ܥܕܡܐ ܠܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ
ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܡܪܩܘܣ ܕܡܠܠ ܒܪܗܘܡܐܝܬ
ܒܪܘܡܐ ܕܐܝܛܠܝܐ ܀

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܡܪܩܘܣ ܡܣܒܪܢܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

[1] ܫܘܪܝܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܪܘܢܗ ܕܐܠܗܐ. [2] ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܒܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ. ܕܗܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܡܠܐܟܝ ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܘܟ ܕܬܩܢ ܐܘܪܚܘܟ. [3] ܩܠܐ ܕܩܪܝܐ ܒܡܕܒܪܐ. ܛܝܒܘ ܐܘܪܚܗ ܕܡܪܝܐ. ܘܬܩܢܘ ܫܒܝ̈ܠܘܗܝ. [4] ܗܘܐ ܝܘܚܢܢ ܒܡܕܒܪܐ ܡܥܡܕ ܘܡܟܪܙ: ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܬܝܒܘܬܐ ܠܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗ̈ܐ. [5] ܘܢܦܩܐ ܗܘܐ ܠܘܬܗ ܟܠܗ ܐܬܪ ܝܗܘܕ. ܘܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܡܥܡܕܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܝܘܪܕܢ ܢܗܪܐ. ܟܕ ܡܘܕܝܢ ܒܚܛܗܝ̈ܗܘܢ ܀ [6] ܘܗܘ ܕܝܢ ܝܘܚܢܢ: ܠܒܝܫ ܗܘܐ ܠܒܘܫܐ ܕܣܥܪܐ ܕܓܡܠܐ. ܘܐܣܝܪ ܗܘܐ ܒܥܪܩܐ ܕܡܫܟܐ ܒܚܨܘܗܝ. ܘܡܐܟܘܠܬܗ ܐܝܬܝܗ ܗܘܐ ܩܡܨܐ ܘܕܒܫܐ ܕܒܪܐ. [7] ܘܡܟܪܙ ܗܘܐ ܘܐܡܪ. ܗܐ ܐܬܐ ܒܬܪܝ ܕܚܝܠܢ ܡܢܝ. ܗܘ ܕܠܐ ܫܘܐ ܐܢܐ ܕܐܬܟܦܦ ܐܫܪܐ ܥܪ̈ܩܐ ܕܡܣܢܘܗܝ. [8] ܐܢܐ ܥܡܕܬܟܘܢ ܒܡܝ̈ܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܢܥܡܕܟܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. [9] ܘܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ ܐܬܐ ܝܫܘܥ ܡܢ ܢܨܪܬ ܕܓܠܝܠܐ: ܘܐܬܥܡܕ ܒܝܘܪܕܢ ܡܢ ܝܘܚܢܢ. [10] ܘܡܚܕܐ ܕܣܠܩ ܡܢ ܡܝ̈ܐ: ܚܙܐ ܕܐܬܦܬܚܘ ܫܡܝ̈ܐ. ܘܪܘܚܐ ܐܝܟ ܝܘܢܐ ܕܢܚܬܐ ܥܠܘܗܝ. [11] ܘܩܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܝ̈ܐ: ܐܢܬ ܗܘ ܒܪܘܢܝ ܚܒܝܒܐ. ܒܘܟ ܐܨܛܒܝܬ. [12] ܘܡܚܕܐ ܐܦܩܬܗ ܪܘܚܐ ܠܡܕܒܪܐ. [13] ܘܗܘܐ ܬܡܢ ܒܡܕܒܪܐ ܝܘܡܬܐ ܐܪܒܥܝܢ ܟܕ ܡܬܢܣܐ ܡܢ ܣܛܢܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܥܡ ܚܝܘܬܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܡܠܐܟ̈ܐ ܀ [14] ܒܬܪ ܕܐܫܬܠܡ ܕܝܢ ܝܘܚܢܢ: ܐܬܐ ܠܗ ܝܫܘܥ ܠܓܠܝܠܐ. ܘܡܟܪܙ ܗܘܐ ܣܒܪܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. [15] ܘܐܡܪ. ܕܡܠܝܢ ܠܗ ܙܒܢܐ ܘܩܪܝܒܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܬܘܒܘ ܘܗܝܡܢܘ ܒܣܒܪܬܐ. [16] ܘܟܕ ܡܗܠܟ ܚܕܪܝ ܝܡܐ ܕܓܠܝܠܐ: ܚܙܐ ܠܫܡܥܘܢ

ܘܠܐܢܕܪܐܘܣ ܐܚܘܗܝ ܕܪܡܝܢ ܡܨܝܕܬܐ ܒܝܡܐ. ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ
ܓܝܪ ܨܝܕܐ. 17 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܬܘ ܒܬܪܝ:
ܘܐܥܒܕܟܘܢ ܨܝܕܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. 18 ܘܡܚܕܐ ܫܒܩܘ ܡܨܝܕܬܗܘܢ
ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ. 19 ܘܟܕ ܥܒܪ ܩܠܝܠ: ܚܙܐ ܠܝܥܩܘܒ
ܒܪ ܙܒܕܝ. ܘܠܝܘܚܢܢ ܐܚܘܗܝ. ܘܐܦ ܠܗܘܢ ܟܕ ܒܣܦܝܢܬܐ
ܕܡܬܩܢܝܢ ܡܨܝܕܬܗܘܢ. 20 ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ. ܘܡܚܕܐ ܫܒܩܘ
ܠܙܒܕܝ ܐܒܘܗܘܢ ܥܡ ܐܓܝܪܐ ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ. 21 ܘܟܕ
ܥܠܘ ܠܟܦܪܢܚܘܡ: ܡܚܕܐ ܡܠܦ ܗܘܐ ܒܫܒܬܐ
ܒܟܢܘܫܬܗܘܢ. 22 ܘܬܡܝܗܝܢ ܗܘܘ ܒܝܘܠܦܢܗ. ܡܠܦ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܓܝܪ ܐܝܟ ܡܫܠܛܐ. ܘܠܐ ܐܝܟ ܣܦܪܝܗܘܢ.
23 ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܟܢܘܫܬܗܘܢ: ܓܒܪܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܪܘܚܐ
ܛܢܦܬܐ ܘܩܥܐ. 24 ܘܐܡܪ ܡܐ ܠܢ ܘܠܟ ܝܫܘܥ ܢܨܪܝܐ. ܐܬܝܬ
ܠܡܘܒܕܘ. ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܟ ܡܢ ܐܢܬ ܩܕܝܫܗ ܕܐܠܗܐ.
25 ܘܟܐܐ ܒܗ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܣܟܘܪ ܦܘܡܟ ܘܦܘܩ ܡܢܗ.
26 ܘܫܕܬܗ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ: ܘܩܥܬ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܢܦܩܬ
ܡܢܗ. 27 ܘܐܬܕܡܪܘ ܟܠܗܘܢ. ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܥܡ ܚܕ
ܘܐܡܪܝܢ: ܕܡܢܐ ܗܝ ܗܕܐ. ܘܡܢܘ ܗܘ ܗܢܐ ܝܘܠܦܢܐ
ܚܕܬܐ: ܕܒܫܘܠܛܢܐ ܘܐܦ ܠܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ ܦܩܕ ܘܡܫܬܡܥܢ
ܠܗ. 28 ܘܡܚܕܐ ܢܦܩ ܛܒܗ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ ܕܓܠܝܠܐ.
29 ܘܢܦܩܘ ܡܢ ܟܢܘܫܬܐ: ܘܐܬܘ ܠܒܝܬܗ ܕܫܡܥܘܢ
ܘܕܐܢܕܪܐܘܣ ܥܡ ܝܥܩܘܒ ܘܝܘܚܢܢ. 30 ܘܚܡܬܗ ܕܫܡܥܘܢ
ܪܡܝܐ ܗܘܬ ܒܐܫܬܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܥܠܝܗ. 31 ܘܩܪܒ ܐܚܕܗ
ܒܐܝܕܗ ܘܐܩܝܡܗ ܘܡܚܕܐ ܫܒܩܬܗ ܐܫܬܐ ܘܡܫܡܫܐ
ܗܘܬ ܠܗܘܢ. 32 ܒܪܡܫܐ ܕܝܢ ܒܡܥܪܒ ܫܡܫܐ: ܐܝܬܝܘ
ܠܘܬܗ ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܫܐܝܬ ܥܒܝܕܝܢ ܘܕܝܘܢܐ.
33 ܘܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܟܢܝܫܐ ܗܘܬ ܠܘܬ ܬܪܥܐ. 34 ܘܐܣܝ
ܠܣܓܝܐܐ ܕܒܝܫܐܝܬ ܥܒܝܕܝܢ ܗܘܘ ܒܟܘܪܗܢܐ ܡܫܚܠܦܐ.
ܘܕܝܘܐ ܣܓܝܐܐ ܐܦܩ. ܘܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܕܝܘܐ

ܕܢܡܠܠܘܢ. ܡܛܠ ܕܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܀ 35 ܘܒܨܦܪܐ ܩܕܝܡ
ܩܡ ܢܦܩ. ܘܐܙܠ ܠܐܬܪܐ ܚܪܒܐ ܘܬܡܢ ܡܨܠܐ ܗܘܐ. 36 ܘܒܥܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܘܕܥܡܗ. 37 ܘܟܕ ܐܫܟܚܘܗܝ ܐܡܪܝܢ
ܠܗ. ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܒܥܝܢ ܠܟ. 38 ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܠܟܘ
ܠܩܘܪܝܐ ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܕܩܪܝܒܢ: ܕܐܦ ܬܡܢ ܐܟܪܙ. ܠܗܕܐ
ܓܝܪ ܐܬܝܬ. 39 ܘܡܟܪܙ ܗܘܐ ܒܟܢܘܫܬܗܘܢ ܒܟܠܗ
ܓܠܝܠܐ ܘܫܐܕܐ ܡܦܩ. 40 ܘܐܬܐ ܠܘܬܗ ܓܪܒܐ ܘܢܦܠ ܥܠ
ܪܓܠܘܗܝ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢ ܨܒܐ
ܐܢܬ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܡܕܟܝܘܬܝ. 41 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܬܪܚܡ
ܥܠܘܗܝ. ܘܐܘܫܛ ܐܝܕܗ ܩܪܒ ܠܗ ܘܐܡܪ. ܨܒܐ ܐܢܐ
ܐܬܕܟܐ. 42 ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܐܙܠ ܡܢܗ ܓܪܒܗ ܘܐܬܕܟܝ.
43 ܘܟܐܐ ܒܗ ܘܐܦܩܗ. 44 ܘܐܡܪ ܠܗ. ܚܙܝ ܠܟ ܠܐܢܫ ܐܡܪ
ܐܢܬ. ܐܠܐ ܙܠ ܚܘܝ ܢܦܫܟ ܠܟܗܢܐ: ܘܩܪܒ ܩܘܪܒܢܐ ܚܠܦ
ܕܟܝܘܬܟ. ܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕ ܡܘܫܐ ܠܣܗܕܘܬܗܘܢ. 45 ܗܘ ܕܝܢ
ܟܕ ܢܦܩ ܫܪܝ ܗܘܐ ܡܟܪܙ ܣܓܝܐܐ. ܘܡܦܪܣ ܡܠܬܐ.
ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܫܟܚ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܓܠܝܐܝܬ ܕܢܥܘܠ ܠܡܕܝܢܬܐ.
ܐܠܐ ܒܒܪ ܗܘܐ ܒܐܬܪܐ ܚܪܒܐ: ܘܐܬܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ ܡܢ ܟܠ
ܕܘܟܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

1 ܘܥܠ ܬܘܒ ܝܫܘܥ ܠܟܦܪܢܚܘܡ ܠܝܘܡܬܐ. ܘܟܕ
ܫܡܥܘ ܕܒܒܝܬܐ ܗܘ: 2 ܐܬܟܢܫܘ ܣܓܝܐܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ
ܐܡܟܣ ܐܦܝ ܐܝܟ. ܐܦܠܐ ܩܕܡ ܬܪܥܐ. ܘܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ
ܡܠܬܐ. 3 ܘܐܬܘ ܠܘܬܗ: ܘܐܝܬܝܘ ܠܗ ܡܫܪܝܐ ܟܕ ܡܫܩܠ
ܒܐܪܒܥܐ. 4 ܘܟܕ ܠܐ ܐܡܟܢ ܠܡܬܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܡܛܠ
ܟܢܫܐ: ܣܠܩܘ ܠܗܘܢ ܠܐܓܪܐ. ܘܦܪܥܘ ܛܛܠܝܠܐ ܕܐܬܪܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܝܫܘܥ. ܘܫܒܩܘܗܝ ܠܥܪܣܐ ܕܪܡܐ ܗܘܐ ܒܗ
ܡܫܪܝܐ. 5 ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ: ܐܡܪ ܠܗܘ
ܡܫܪܝܐ. ܒܪܝ ܡܫܝܒܝܢ ܠܟ ܚܛܗܝܟ. 6 ܐܝܬ ܗܘܘ ܕܝܢ ܬܡܢ

ܡܢ ܣܦܪ̈ܐ ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܕܝܬܒܝܢ. ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܒܠܒܗܘܢ.
[7] ܕܡܢܘ ܗܢܐ ܡܡܠܠ ܓܘܕܦܐ. ܡܢܘ ܡܫܟܚ ܠܡܫܒܩ
ܚܛܗ̈ܐ: ܐܠܐ ܐܢ ܚܕ ܐܠܗܐ. [8] ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܝܕܥ ܒܪܘܚܗ
ܕܗܠܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܢܦܫܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܠܝܢ ܒܠܒܟܘܢ. [9] ܐܝܢܐ ܦܫܝܩܐ ܠܡܐܡܪ
ܠܡܫܪܝܐ. ܫܒܝܩܝܢ ܠܟ ܚܛܗ̈ܝܟ. ܐܘ ܠܡܐܡܪ ܕܩܘܡ
ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܗܠܟ. [10] ܕܬܕܥܘܢ ܕܝܢ ܕܫܠܝܛ ܗܘ ܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܒܐܪܥܐ ܠܡܫܒܩ ܚܛܗ̈ܐ. ܐܡܪ ܠܡܫܪܝܐ. [11] ܠܟ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܩܘܡ ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܙܠ ܠܒܝܬܟ. [12] ܘܩܡ
ܒܗ ܒܫܥܬܗ. ܘܫܩܠ ܥܪܣܗ ܘܢܦܩ ܠܥܝܢ ܟܠܗܘܢ.
ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܕܡܪܘܢ ܟܠܗܘܢ. ܘܢܫܒܚܘܢ ܠܐܠܗܐ. ܟܕ ܐܡܪܝܢ:
ܕܠܐ ܡܡܬܘܡ ܚܙܝܢ ܗܟܢܐ. [13] ܘܢܦܩ ܬܘܒ ܠܘܬ ܝܡܐ
ܘܟܠܗ ܟܢܫܐ ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܘܬܗ ܘܡܠܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ.
[14] ܘܟܕ ܥܒܪ. ܚܙܐ ܠܠܘܝ ܒܪ ܚܠܦܝ ܕܝܬܒ ܒܝܬ ܡܟܣܐ.
ܘܐܡܪ ܠܗ ܬܐ ܒܬܪܝ. ܘܩܡ ܐܙܠ ܒܬܪܗ. [15] ܘܗܘܐ ܕܟܕ
ܣܡܝܟ ܒܒܝܬܗ: ܡܟܣ̈ܐ ܘܚܛܝ̈ܐ ܣܓܝܐ̈ܐ ܣܡܝܟܝܢ ܗܘܘ
ܥܡ ܝܫܘܥ ܘܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܓܝܪ
ܣܓܝܐ̈ܐ ܘܐܬܘ ܒܬܪܗ. [16] ܘܣܦܪ̈ܐ ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܟܕ ܚܙܐܘܗܝ
ܕܐܟܠ ܥܡ ܡܟܣ̈ܐ ܘܥܡ ܚܛܝ̈ܐ. ܐܡܪܘ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܡܢܐ ܥܡ ܡܟܣ̈ܐ ܘܚܛܝ̈ܐ ܐܟܠ ܘܫܬܐ. [17] ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ
ܝܫܘܥ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܣܢܝܩܝܢ ܚܠܝܡ̈ܐ ܠܐܣܝܐ. ܐܠܐ
ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܫ ܒܝܫ ܥܒܝܕܝܢ. ܠܐ ܐܬܝܬ ܕܐܩܪܐ ܠܙܕܝܩ̈ܐ ܐܠܐ
ܠܚܛܝ̈ܐ. [18] ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܢ ܕܝܘܚܢܢ ܘܕܦܪ̈ܝܫܐ ܨܝܡܝܢ ܗܘܘ.
ܘܐܬܘ ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܠܡܢܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܘܚܢܢ ܘܕܦܪ̈ܝܫܐ
ܨܝܡܝܢ: ܘܬܠܡܝܕܝܟ ܕܝܠܟ ܠܐ ܨܝܡܝܢ. [19] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ.
ܠܡܐ ܡܫܟܚܝܢ ܒܢ̈ܝ ܓܢܘܢܐ ܠܡܨܡ ܥܕܡܐ ܕܚܬܢܐ
ܗܘ ܕܥܡܗܘܢ: ܠܐ. [20] ܢܐܬܘܢ ܕܝܢ ܝܘܡܬܐ: ܕܡܐ ܕܐܫܬܩܠ
ܚܬܢܐ ܡܢܗܘܢ: ܗܝܕܝܢ ܢܨܘܡܘܢ ܒܗܘ ܝܘܡܐ. [21] ܠܐ ܐܢܫ

ܙܟܐ ܐܠܡܣܟܝܢ ܬܐܪܐ ܡܢܐܟ ܟܠܐ ܦܐܢܐ ܒܟܢܐ. ܘܠܐ ܢܣܡܥ ܡܟܢܟܘ ܗܘ ܬܐܪܐ ܦܝ ܒܟܢܐ: ܘܗܘܐ ܦܩܛܐ ܢܨܪܐ. [22] ܡܠܐ ܐܢܟ ܙܟܐ ܢܡܥܢܐ ܢܝܪܐ ܟܪܩܐ ܟܒܢܬܐ. ܘܠܐ ܢܡܥܢܐ ܡܥܙܪܐ ܟܪܩܢܐ. ܘܐܡܐ ܐܟܢܝ ܘܢܡܥܢܐ ܦܝܐܡܝ ܐܠܐ ܙܟܝ ܢܡܥܢܐ ܢܝܪܐ: ܟܪܩܐ ܢܝܪܐܐ ܀ [23] ܘܗܘܐ ܕܟܝ ܐܪܐܠ ܝܣܘܥ ܠܡܚܒܐ ܒܝܗ ܐܪܟܐ: ܐܠܟܬܒܘܗܝ ܡܘܠܝܟܝܢ ܗܘܐ ܘܦܠܝܟܝܢ ܡܟܠܐ. [24] ܘܐܡܪܝܢ ܒܗ ܡܢܬܩܐ. ܣܝܪ ܦܢܐ ܟܠܒܢ ܠܡܚܒܐ ܦܬܒܡ ܘܠܐ ܡܒܝܢ. [25] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܣܘܥ. ܠܐ ܦܥܒܠܘܡ ܡܢܠܘܢ ܦܢܐ ܠܟܒ ܙܘܢ: ܟܝ ܐܡܠܬܟ ܘܠܟܢ ܝܘܐ ܘܟܦܝܗ. [26] ܐܟܢܐ ܟܠܐ ܠܟܠܝܗ ܙܠܝܢܘܐ ܟܝ ܐܝܒܬܙ ܙܟ ܦܬܢܐ. ܘܒܣܦܐ ܘܦܠܬܙܗ ܘܦܢܐ ܐܟܠܐ: ܗܘ ܘܠܐ ܡܒܝܢ ܠܩܐܦܠܐ ܐܠܐ ܐܝ ܠܦܬܢܐ. ܘܢܝܟ ܐܦ ܠܐܣܒܝܢ ܘܟܩܗ ܗܘܐ. [27] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܡܚܒܐ ܦܬܡܠܐ ܟܢܢܦܐ ܐܠܟܢܬܐ: ܡܠܐ ܗܘܐ ܟܢܢܦܐ ܦܬܡܠܐ ܡܚܒܐ. [28] ܦܢܗ ܗܘ ܗܩܠܐ ܘܐܦ ܘܡܚܒܐ ܒܢܗ ܘܐܢܦܐ ܀

ܦܨܠ ܝܛ ܀

[1] ܘܟܠܐ ܠܘܟ ܝܣܘܥ ܒܝܣܘܡܒܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܐܦܡ ܙܟܝܐ ܢܝ ܘܒܝܣܦܐ ܐܝܒܗ. [2] ܘܢܛܪܝܢ ܗܘܐ ܒܝܗ. ܙܐܠ ܦܐܩܐ ܒܝܗ ܠܡܚܒܐ ܠܦܛܪܝܣܘܢܝܗܝ: [3] ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܙܟܝܐ ܘܒܝܣܦܐ ܐܝܒܗ. ܡܦܡ ܟܡܥܙܒܐ. [4] ܐܡܪ ܙܝ ܐܦ ܠܗܘܢ. ܡܒܝܢ ܠܡܚܒܐ ܠܩܠܟܝ ܘܢܗܟ ܐܦ ܘܒܝܣ. ܢܥܡܐ ܠܥܝܢܣܐ ܐܦ ܠܥܡܟܒܘ. ܗܘܠܟ ܙܝ ܡܛܪܝܣܝܢ ܗܘܐ: [5] ܘܡܢ ܒܗܘܢ ܒܢܥܒܐ. ܟܝ ܟܢܐ ܒܝܗ. ܟܠܐ ܡܡܣܘܠ ܒܝܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܙܟܝܐ ܗܡܘܢ ܐܝܒܝ. ܘܥܡܢ ܘܐܝܡܝܢ ܐܝܒܗ. [6] ܘܢܦܡܘ ܡܢܬܩܐ ܟܢ ܡܟܢܗ ܟܡ ܘܒܝܢ ܗܙܘܙܦ: ܘܡܟܠܟܐ ܢܦܡܘ ܒܝܗܘܢ ܐܟܢܐ ܘܢܡܥܒܘܢܝܗܝ. [7] ܘܢܡܫܘܐ ܟܡ ܐܠܟܬܒܘܗܝ ܐܪܐܠ ܒܝܗ ܠܟܠ ܢܦܐ. ܘܒܦܐ ܦܝܢܐܐ ܦܝ ܙܟܝܠܐ ܢܡܩܗ. ܘܦܝ ܝܗܘܕ. [8] ܘܦܝ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܦܝ

ܐܕܘܡ ܘܡܢ ܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ. ܘܡܢ ܨܘܪ ܘܡܢ ܨܝܕܢ. ܟܢܫܐ
ܣܓܝܐܐ. ܕܫܡܥܘ ܗܘܘ ܟܠ ܕܥܒܕ ܐܬܘ ܠܘܬܗ. 9 ܘܐܡܪ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܢܩܪܒܘܢ ܠܗ ܣܦܝܢܬܐ. ܡܛܠ ܟܢܫܐ ܕܠܐ
ܢܐܠܨܘܢܝܗܝ. 10 ܣܓܝܐܐ ܓܝܪ ܐܣܝ ܗܘܐ: ܥܕܡܐ
ܕܢܗܘܘܢ ܢܦܠܝܢ ܥܠܘܗܝ ܡܛܠ ܕܢܩܪܒܘܢ ܒܗ.
11 ܘܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܚܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ: ܡܐ
ܕܚܙܐܘܗܝ ܢܦܠܝܢ ܗܘܘ ܘܩܥܝܢ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܢܬ ܗܘ ܒܪܗ
ܕܐܠܗܐ. 12 ܘܣܓܝ ܟܐܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܕܠܐ ܢܓܠܘܢܝܗܝ ܀
13 ܘܣܠܩ ܠܛܘܪܐ. ܘܩܪܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܨܒܐ ܘܐܬܘ ܠܘܬܗ:
14 ܘܓܒܐ ܬܪܥܣܪ ܕܢܗܘܘܢ ܥܡܗ. ܘܕܢܫܕܪ ܐܢܘܢ ܕܢܟܪܙܘܢ.
15 ܘܕܢܗܘܘܢ ܡܫܠܛܝܢ ܕܢܐܣܘܢ ܟܘܪܗܢܐ. ܘܢܦܩܘܢ ܫܐܕܐ.
16 ܘܫܡܗ ܠܫܡܥܘܢ ܫܡܐ ܟܐܦܐ: 17 ܘܠܝܥܩܘܒ ܒܪ ܙܒܕܝ
ܘܠܝܘܚܢܢ ܐܚܘܗܝ ܕܝܥܩܘܒ: ܣܡ ܠܗܘܢ ܫܡܐ ܒܢܝ
ܪܓܫܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܢܝ ܪܥܡܐ. 18 ܘܠܐܢܕܪܐܘܣ ܘܠܦܝܠܝܦܘܣ.
ܘܠܒܪ ܬܘܠܡܝ. ܘܠܡܬܝ ܘܠܬܐܘܡܐ. ܘܠܝܥܩܘܒ ܒܪ ܚܠܦܝ
ܘܠܬܕܝ. ܘܠܫܡܥܘܢ ܩܢܢܝܐ. 19 ܘܠܝܗܘܕܐ ܣܟܪܝܘܛܐ ܗܘ
ܕܐܫܠܡܗ. 20 ܘܐܬܘ ܠܒܝܬܐ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܟܢܫܐ ܬܘܒ.
ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܫܟܚܘܢ ܗܘܘ ܠܚܡܐ ܠܡܐܟܠ. 21 ܘܫܡܥܘ
ܐܚܝܢܘܗܝ ܘܢܦܩܘ ܠܡܐܚܕܗ. ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܕܡܢ
ܗܘܢܗ ܢܦܩ. 22 ܘܣܦܪܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܢܚܬܘ:
ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܒܥܠܙܒܘܒ ܐܝܬ ܒܗ. ܘܒܪܫܐ ܕܫܐܕܐ ܡܦܩ
ܫܐܕܐ. 23 ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ ܝܫܘܥ ܘܒܡܬܠܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ
ܡܫܟܚ ܣܛܢܐ ܠܣܛܢܐ ܠܡܦܩܘ. 24 ܐܢ ܡܠܟܘܬܐ ܓܝܪ
ܥܠ ܢܦܫܗ ܬܬܦܠܓ: ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܠܡܩܡ ܡܠܟܘܬܐ ܗܝ.
25 ܘܐܢ ܒܝܬܐ ܥܠ ܢܦܫܗ ܢܬܦܠܓ. ܠܐ ܡܫܟܚ ܒܝܬܐ ܗܘ
ܠܡܩܡ. 26 ܘܐܢ ܗܘ ܕܣܛܢܐ ܩܡ ܥܠ ܢܦܫܗ ܘܐܬܦܠܓ:
ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܩܡ. ܐܠܐ ܫܘܠܡܗ ܗܘ. 27 ܠܐ ܐܢܫ ܡܫܟܚ
ܕܢܥܘܠ ܠܒܝܬܗ ܕܚܣܝܢܐ ܘܢܒܘܙ ܡܐܢܘܗܝ. ܐܠܐ ܐܢ

ܠܗܘܝܐ ܠܚܝܠܬܢܐ ܟܦܝܬܐ ܘܗܝܕܝܟ ܒܝܬܗ ܒܒܙܐ. 28 ܫܪܝܪ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܘܟܘܢ: ܕܟܠܗܘܢ ܚܛܗܐ ܘܓܘܕܦܐ ܕܒܢܝܢܫܐ
ܒܗܢܐ ܬܫܬܒܩܘܢ ܠܗܘܢ: 29 ܡܢ ܕܝܢ ܕܡܓܕܦ ܥܠ
ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܠܝܬ ܠܗ ܫܘܒܩܢܐ ܠܥܠܡ. ܐܠܐ ܡܚܝܒ
ܝܠܗ ܠܕܝܢܐ ܕܠܥܠܡ. 30 ܣܒܒ ܕܐܡܪܝ ܝܗܘܐ ܕܪܘܚܐ ܛܡܐܬܐ
ܐܝܬ ܠܗ ܀ 31 ܘܐܬܐ ܐܡܗ ܘܐܚܘܢܘܗܝ ܦܝܫܝܢ ܠܒܪ: ܘܫܕܪܘ
ܕܩܪܘܢܝ ܠܗܘܢ. 32 ܝܬܒ ܝܗܘܐ ܕܝܢ ܚܕܪܘܗܝ ܟܢܫܐ.
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܗܐ ܐܡܟ ܘܐܚܘܢܘܟ ܠܒܪ ܒܥܝܢ ܠܘܟ. 33 ܘܥܢܐ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܝܠܗ ܐܡܝ ܘܡܢ ܐܝܠܗܝ ܐܚܝ. 34 ܘܚܪ
ܓܪܝܫ ܕܝܬܒܝܢ ܠܕܘܪܗ ܘܐܡܪ. ܗܐ ܐܡܝ ܘܗܐ ܐܚܝ.
35 ܡܢ ܕܥܒܕ ܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ: ܗܘܢ ܐܚܝ ܘܚܬܝ
ܘܐܡܝ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܕ ܀

1 ܘܫܪܝ ܕܝܢ ܡܕܪܫ ܝܗܘܐ ܡܠܦ ܥܠ ܓܢܒ ܝܡܐ. ܘܟܢܫܝ ܠܘܬܗ
ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܐܝܟ ܕܥܒܕ ܝܬܒ ܠܗ ܒܣܦܝܢܬܐ ܒܝܡܐ.
ܘܟܠܗ ܟܢܫܐ ܩܐܡ ܝܗܘܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܓܢܒ ܝܡܐ. 2 ܘܡܠܦ
ܝܗܘܐ ܠܗܘܢ ܟܡܬܠܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܐܡܪ ܝܗܘܐ ܒܝܘܠܦܢܗ.
3 ܫܡܥܘ. ܗܐ ܢܦܩ ܙܪܘܥܐ ܠܙܪܥܐ. 4 ܘܟܕ ܙܪܥ: ܐܝܬ
ܕܢܦܠ ܥܠ ܓܢܒ ܐܘܪܚܐ. ܘܐܬܐ ܦܪܚܬܐ ܘܐܟܠܬܗ. 5 ܐܚܪܢܐ
ܕܝܢ ܢܦܠ ܥܠ ܟܐܦܐ. ܐܝܟܐ ܕܠܝܬ ܝܗܘܐ ܐܪܥܐ ܣܓܝ.
ܘܒܪ ܫܥܬܗ ܫܘܚ. ܣܒܒ ܕܠܝܬ ܝܗܘܐ ܥܘܡܩܐ ܕܐܪܥܐ.
6 ܟܕ ܕܢܚ ܕܝܢ ܫܡܫܐ. ܚܡܐ. ܘܣܒܒ ܕܠܝܬ ܝܗܘܐ ܠܗ
ܥܩܪܐ ܝܒܫ. 7 ܘܐܚܪܢܐ ܢܦܠ ܠܝܬ ܒܟܘܒܐ: ܘܣܠܩܘ ܟܘܒܐ
ܘܚܢܩܘܗܝ. ܘܦܐܪܐ ܠܐ ܝܗܒ. 8 ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܢܦܠ ܥܠ ܐܪܥܐ
ܛܒܬܐ: ܘܣܠܩ ܘܪܒܐ ܘܝܗܒ ܦܐܪܐ. ܐܝܬ ܕܬܠܬܝܢ ܘܐܝܬ
ܕܫܬܝܢ ܘܐܝܬ ܕܡܐܐ. 9 ܘܐܡܪ ܝܗܘܐ. ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ
ܕܫܡܥܐ ܢܫܡܥ ܀ 10 ܟܕ ܝܗܘܐ ܕܝܢ ܠܚܘܕܝܗܘܢ: ܫܐܠܘܗܝ
ܗܘܢ ܕܥܡܗ ܥܡ ܬܪܥܣܪ ܥܠ ܗܘ ܡܬܠܐ. 11 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ

ܡܬܠܐ. ܠܟܘܢ ܝܗܝܒ ܠܡܕܥ ܐܪܙܐ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ. ܠܒܪܝܐ ܕܝܢ ܟܠ ܡܕܡ ܒܡܬܠܐ ܗܘܐ. [12] ܕܟܕ
ܚܙܝܢ ܢܚܙܘܢ ܘܠܐ ܢܚܙܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ ܢܫܡܥܘܢ ܘܠܐ
ܢܣܬܟܠܘܢ. ܕܠܡܐ ܢܬܦܢܘܢ ܘܢܫܬܒܩܘܢ ܠܗܘܢ
ܚܛܗܝܗܘܢ. [13] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ ܠܡܬܠܐ
ܗܢܐ܀ ܘܐܝܟܢܐ ܟܠܗܘܢ ܡܬܠܐ ܬܕܥܘܢ. [14] ܙܪܘܥܐ ܕܙܪܥ
ܡܠܬܐ ܙܪܥ. [15] ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܥܠ ܝܕ ܐܘܪܚܐ: ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ
ܕܡܙܕܪܥܐ ܒܗܘܢ ܡܠܬܐ: ܘܡܐ ܕܫܡܥܘ ܡܚܕܐ ܐܬܐ ܣܛܢܐ
ܘܫܩܠ ܠܗ ܠܡܠܬܐ ܕܙܪܝܥܐ ܒܠܒܗܘܢ. [16] ܘܗܠܝܢ ܕܥܠ
ܫܘܥܐ ܐܙܕܪܥܘ: ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܕܡܐ ܕܫܡܥܘ ܡܠܬܐ: ܡܚܕܐ
ܒܚܕܘܬܐ ܡܩܒܠܝܢ ܠܗ. [17] ܘܠܝܬ ܠܗܘܢ ܥܩܪܐ
ܒܩܢܘܡܗܘܢ. ܐܠܐ ܕܙܒܢܐ ܐܢܘܢ. ܘܡܐ ܕܗܘܬ ܐܘܠܨܢܐ ܐܘ
ܪܕܘܦܝܐ ܡܛܠ ܡܠܬܐ ܥܓܠ ܡܬܟܫܠܝܢ. [18] ܘܗܠܝܢ
ܕܒܝܬ ܟܘܒܐ ܐܙܕܪܥܘ: ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܘ ܡܠܬܐ:
[19] ܘܪܢܝܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܘܛܘܥܝܝܐ ܕܥܘܬܪܐ: ܘܫܪܟܐ
ܕܪܓܝܓܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܥܐܠܢ ܚܢܩܢ ܠܗ ܠܡܠܬܐ. ܘܕܠܐ
ܦܐܖ̈ܐ ܗܘܝܐ. [20] ܘܗܠܝܢ ܕܒܐܪܥܐ ܛܒܬܐ ܐܙܕܪܥܘ: ܗܠܝܢ
ܐܢܘܢ ܕܫܡܥܝܢ ܡܠܬܐ. ܘܡܩܒܠܝܢ ܘܝܗܒܝܢ ܦܐܖ̈ܐ:
ܒܬܠܬܝܢ ܘܒܫܬܝܢ ܘܒܡܐܐ. [21] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܠܡܐ ܫܪܓܐ
ܡܬܐܬܐ ܕܬܚܝܬ ܣܐܬܐ ܢܬܬܣܝܡ ܐܘ ܬܚܝܬ ܥܪܣܐ: ܠܐ ܗܘܐ
ܕܥܠ ܡܢܪܬܐ ܢܬܬܣܝܡ: [22] ܠܝܬ ܓܝܪ ܡܕܡ ܕܟܣܐ ܕܠܐ
ܢܬܓܠܐ. ܘܠܐ ܗܘܐ ܒܛܘܫܝܐ ܕܠܐ ܢܬܓܠܐ. [23] ܐܢ ܐܢܫ ܐܝܬ
ܠܗ ܐܕܢܐ ܕܢܫܡܥ ܢܫܡܥ܀ [24] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܚܙܘ ܡܢܐ
ܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܒܗܝ ܟܝܠܬܐ ܕܟܝܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܗ ܡܬܟܝܠ
ܠܟܘܢ ܘܡܬܬܘܣܦ ܠܟܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ. [25] ܡܢ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܢܬܝܗܒ ܠܗ. ܘܡܢ ܕܠܝܬ ܠܗ: ܐܦ ܗܘ
ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܫܬܩܠ ܡܢܗ. [26] ܘܐܡܪ ܗܘܐ. ܗܟܢܐ ܗܝ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܐܢܫ ܕܢܪܡܐ ܙܪܥܐ ܒܐܪܥܐ:

27 ܘܢܕܡܟ. ܘܢܩܘܡ ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ: ܘܙܪܥܐ ܢܐܒ ܘܢܪܒܐ ܟܕ ܗܘ ܠܐ ܝܕܥ. 28 ܐܪܥܐ ܓܝܪ ܡܝܬܝܐ ܠܗ ܦܐܪܐ. ܘܠܘܩܕܡ ܗܘܐ ܥܡܒܐ. ܘܒܬܪܗ ܫܒܠܐ. ܐܚܪܝܬ ܕܝܢ. ܚܛܬܐ ܡܫܡܠܝܬܐ ܒܫܒܠܐ. 29 ܡܐ ܕܐܡܛܝ ܕܝܢ ܦܐܪܐ: ܡܚܕܐ ܐܬܐ ܡܓܠܐ ܕܡܛܐ ܚܨܕܐ. 30 ܘܐܡܪ. ܠܡܢܐ ܢܕܡܝܗ̇ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܒܐܝܢܐ ܡܬܠܐ ܢܡܬܠܝܗ̇. 31 ܐܝܟ ܦܪܕܬܐ ܗܝ ܕܚܪܕܠܐ. ܗܝ ܕܡܐ ܕܐܙܕܪܥܬ ܒܐܪܥܐ ܙܥܘܪܐ ܗܝ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܙܪ̈ܥܘܢܐ ܕܒܐܪܥܐ. 32 ܘܡܐ ܕܐܙܕܪܥܬ: ܣܠܩܐ ܘܗܘܝܐ ܪܒܐ. ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܝܪ̈ܩܘܢܐ. ܘܥܒܕܐ ܣܘ̈ܟܐ ܪ̈ܘܪܒܐ: ܐܝܟ ܕܬܫܟܚ ܕܒܛܠܠܗ̇ ܦܪܚܬܐ ܬܥܫܢ. 33 ܒܡܬܠܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܡܬܠܐ ܐܝܟ ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܡܥܗ. 34 ܘܕܠܐ ܡܬܠܐ ܠܐ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ. ܠܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܕܝܢ ܟܕ ܠܚܘܕܝܗܘܢ ܥܡܗܘܢ ܡܦܫܩ ܗܘܐ ܟܠܡܕܡ ✤ 35 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܒܪܡܫܐ. ܢܥܒܪ ܠܢ ܠܥܒܪܐ. 36 ܘܫܒܩܘ ܠܟܢ̈ܫܐ: ܘܕܒܪܘܗܝ ܟܕ ܒܣܦܝܢܬܐ ܗܘ. ܘܣܦܝ̈ܢܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ ܐܝܬ ܗܘ̈ܝ ܥܡܗܘܢ. 37 ܘܗܘܐ ܥܠܥܠܐ ܕܪܘܚܐ ܘܓܠ̈ܠܐ. ܘܓܠ̈ܠܐ ܢܦܠܝܢ ܗܘܘ ܠܣܦܝܢܬܐ ܘܩܪܝܒܐ ܗܘܬ ܕܬܬܡܠܐ. 38 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܥܠ ܒܣܕܝܐ ܕܡܟ ܗܘܐ ܒܚܪܬܗ ܕܣܦܝܢܬܐ. ܘܐܬܘ ܐܩܝܡܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܪܒܢ ܠܐ ܒܛܝܠܐ ܠܟ ܕܐܒܕܝܢܢ: 39 ܘܩܡ ܟܐܐ ܒܪܘܚܐ. ܘܐܡܪ ܠܝܡܐ. ܫܠܝ ܐܬܟܠܝ. ܘܫܠܝܬ ܪܘܚܐ ܘܗܘܐ ܫܠܝܐ ܪܒܐ. 40 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܡܢܐ ܕܚܝܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܟܢܐ. ܘܠܡܢܐ ܠܝܬ ܒܟܘܢ ܗܝܡܢܘܬܐ. 41 ܘܕܚܠܘ ܕܚܠܬܐ ܪܒܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܠܚܕ: ܡܢܘ ܟܝ ܗܢܐ ܕܪ̈ܘܚܐ ܘܝܡܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܗ ✤

1 ܘܐܬܐ ܠܥܒܪܐ ܕܝܡܐ ܠܐܬܪܐ ܕܓܕܪ̈ܝܐ. 2 ܘܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܣܦܝܢܬܐ: ܦܓܥ ܒܗ ܡܢ ܒܝܬ ܩܒܘܪ̈ܐ: ܓܒܪܐ ܕܐܝܬ

ܥܡܗ ܙܘܢܐ ܫܡܝܬܐ. 3 ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܥܡܗ ܡܚܘܬܐ
ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܐܢܫ ܠܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܠܩܐܡܘܗܝ. 4 ܡܛܠ
ܕܟܠ ܐܡܝܢ ܕܚܫܘܫܝܐ ܘܡܫܡܫܢܝܬܐ ܡܬܐܡܪ ܗܘܐ:
ܢܩܦܬܐ ܡܬܟܪ ܗܘܐ: ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܡܫܬܡܫ ܗܘܐ: ܡܠܐ ܐܢܫ
ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܠܩܕܡܝܗ. 5 ܘܡܛܠ ܗܟܢ ܒܥܕܢܐ
ܘܒܙܒܢܐ: ܒܥܠܡ ܡܚܘܬܐ ܘܡܫܬܪܝܢ ܗܘܐ. ܘܥܠܡܐ
ܗܘܐ ܘܡܬܒܥܐ ܢܦܫܗ ܒܥܠܡܐ. 6 ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܠܢܦܫܗ ܡܢ
ܙܘܥܐ: ܕܢܦܩ ܡܢܗ ܥܡܗ. 7 ܘܡܛܐ ܒܥܠܡ ܕܚܠܬ ܘܐܡܪ.
ܠܐ ܥܡܟ ܘܥܡ ܢܦܫܗ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܐ. ܘܡܘܬܐ ܐܢܐ
ܥܡ ܟܐܢܘܬܐ ܕܠܐ ܠܡܫܟܢ. 8 ܐܡܪ ܗܘܐ ܥܡܗ ܒܣܪ: ܗܘܦ
ܡܢ ܟܐܢܬܐ ܙܘܢܐ ܫܡܝܬܐ. 9 ܘܡܛܐ ܐܝܟܢܐ ܡܫܚ. ܐܡܪ
ܥܡܗ ܥܠܝܗܘܢ ܡܫܚ. ܡܛܠ ܕܡܬܚܢܢܐ ܐܢܫ. 10 ܘܟܠܐ ܗܘܐ
ܡܢܗ ܡܫܝܚ: ܕܠܐ ܢܦܪܘܫܘܢ ܠܟܠ ܡܢ ܐܬܪܐ. 11 ܐܝܟ ܗܘܐ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܢܬܪܐ: ܟܡܐ ܕܥܒܕܐ ܕܐܣܝܪܐ ܕܪܥܢܐ. 12 ܘܟܠܗܘܢ
ܗܘܘ ܡܢܗ ܗܠܝܢ ܚܣܝܪܐ ܘܐܬܢܝܚ. ܡܫܪ ܥܡ ܟܠܗ ܗܠܝܢ
ܐܣܝܪܐ ܕܥܡܗܘܢ ܢܬܠܘܢ. 13 ܘܐܩܝܡ ܠܗܘܢ. ܘܢܦܩܘ ܙܘܥܐ
ܗܠܝܢ ܢܬܟܪܐ ܘܟܠܗ ܠܐܣܝܪܐ. ܘܙܗܝܢ ܗܢܘܢ ܠܟܡܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܘܢܬܠܢ ܒܚܕܐ ܐܬܢܝܚܘ ܒܫܠܡܐ. 14 ܗܠܝܢ
ܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܒܪܡܫ ܘܐܡܪܘ ܠܡܫܝܚܐ ܐܦ
ܒܡܚܘܬܐ. ܘܢܦܩܘ ܠܐܣܝܪܐ ܡܢ ܕܗܘܐ. 15 ܐܬܐܘ ܠܗܘܢ
ܢܬܠܘܢ. ܘܐܬܘ ܠܗܘܢ ܕܢܐܬܘܢ: ܟܕ ܠܥܠܡ
ܘܡܬܒܥܝܢ ܘܢܬܠ. ܗܘ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܥܡܗ ܥܠܝܗܘܢ: ܘܕܢܚܘ.
16 ܘܐܬܩܪܝܘ ܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܐܣܪܘ: ܕܐܣܟܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘ
ܕܡܬܢܣܝܢ. ܘܐܦ ܟܠܗ ܗܠܝܢ ܐܣܝܪܐ. 17 ܘܩܪܒܘ ܟܠܗܘܢ ܡܢܗ:
ܕܢܬܠܘܢ ܥܡܗ ܡܢ ܠܡܚܘܬܗܘܢ. 18 ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܕܡܫܝܚܐ:
ܟܠܗ ܗܘܐ ܡܢܗ ܗܘ ܕܡܬܚܢܢܝܢ ܘܟܠܗ ܢܬܘܐ. 19 ܡܠܐ
ܡܚܘܬܗ. ܐܠܐ ܐܡܪ ܥܡܗ: ܐܠܐ ܠܟܠܗܝ ܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ:
ܘܐܬܟܠܐ ܠܗܘܢ ܡܫܚ ܕܟܠ ܥܡ ܡܪܢܐ ܘܐܬܪܢܝܢ ܒܝܬܝ.

[20] ܘܐܙܠ ܘܫܪܝ ܡܟܪܙ ܒܥܣܪܐ ܡܕܝܢܢ ܡܕܡ ܕܥܒܕ ܠܗ
ܝܫܘܥ. ܘܟܠܗܘܢ ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ. [21] ܘܟܕ ܥܒܪ ܝܫܘܥ
ܒܣܦܝܢܬܐ ܠܗܘ ܥܒܪܐ: ܬܘܒ ܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬܗ ܟܢܫܐ
ܣܓܝܐܐ: ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ. [22] ܘܐܬܐ ܚܕ ܕܫܡܗ
ܝܘܐܪܫ ܡܢ ܪܒܝ ܟܢܘܫܬܐ: ܘܟܕ ܚܙܝܗܝ ܢܦܠ ܥܠ
ܪܓܠܘܗܝ. [23] ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܣܓܝ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܒܪܬܝ ܡܣܟܝܐ ܒܥܓܠ. ܬܐ ܣܝܡ ܐܝܕܟ ܥܠܝܗ ܘܬܬܦܪܩ.
ܘܬܚܐ. [24] ܘܐܙܠ ܥܡܗ ܝܫܘܥ. ܘܢܩܝܦ ܗܘܐ ܠܗ ܟܢܫܐ
ܣܓܝܐܐ. ܘܚܒܨܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. [25] ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܚܕܐ ܕܐܝܬܝܗ
ܗܘܬ ܒܡܪܕܝܬܐ ܕܕܡܐ. ܫܢܝܢ ܬܪܬܥܣܪܐ: [26] ܐܝܕܐ ܕܣܓܝ
ܫܚܩܬ ܡܢ ܐܣܘܬܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܐܘܒܕܬ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ
ܠܗ: ܘܡܕܡ ܠܐ ܐܬܥܕܪܬ. ܐܠܐ ܐܦ ܝܬܝܪܐܝܬ ܐܬܐܠܨܬ: [27] ܟܕ
ܫܡܥܬ ܥܠ ܝܫܘܥ: ܐܬܬ ܒܟܢܫܐ ܡܢ ܒܣܬܪܗ
ܘܩܪܒܬ ܠܠܒܘܫܗ. [28] ܐܡܪܐ ܗܘܬ ܓܝܪ: ܕܐܦܢ ܠܠܒܘܫܗ
ܐܩܪܘܒ ܚܝܐ ܐܢܐ. [29] ܘܡܚܕܐ ܝܒܫܬ ܡܒܘܥܐ ܕܕܡܗ
ܘܐܪܓܫܬ ܒܦܓܪܗ ܕܐܬܐܣܝܬ ܡܢ ܡܚܘܬܗ. [30] ܝܫܘܥ
ܕܝܢ ܡܚܕܐ ܝܕܥ ܒܢܦܫܗ ܕܚܝܠܐ ܢܦܩ ܡܢܗ.
ܘܐܬܦܢܝ ܠܟܢܫܐ ܘܐܡܪ. ܡܢܘ ܩܪܒ ܠܢܚܬܝ.
[31] ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܚܙܐ ܐܢܬ ܟܢܫܐ ܕܚܒܨܝܢ
ܠܟ: ܘܐܡܪ ܐܢܬ ܡܢܘ ܩܪܒ ܠܝ. [32] ܘܡܚܐܪ ܗܘܐ ܕܢܚܙܐ
ܡܢܘ ܗܕܐ ܥܒܕ. [33] ܗܝ ܕܝܢ ܐܢܬܬܐ ܟܕ ܕܚܝܠܐ
ܘܪܬܝܬܐ ܕܝܕܥܬ ܡܕܡ ܕܗܘܐ ܠܗ: ܐܬܬ ܢܦܠܬ ܩܕܡܘܗܝ:
ܘܐܡܪܬ ܠܗ ܟܠܗ ܫܪܪܐ. [34] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܒܪܬܝ
ܗܝܡܢܘܬܟܝ ܐܚܝܬܟܝ ܙܠܝ ܒܫܠܡܐ ܘܗܘܝ ܚܠܝܡܐ ܡܢ
ܡܚܘܬܟܝ. [35] ܘܥܕ ܗܘ ܡܡܠܠ: ܐܬܘ ܡܢ ܕܒܝܬ ܪܒ
ܟܢܘܫܬܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܒܪܬܟ ܡܝܬܬ. ܠܡܢܐ ܡܫܠܚ ܐܢܬ
ܠܡܠܦܢܐ. [36] ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܫܡܥ ܠܡܠܬܐ ܕܐܡܪܘ: ܘܐܡܪ
ܠܪܒ ܟܢܘܫܬܐ. ܠܐ ܬܕܚܠ. ܒܠܚܘܕ ܗܝܡܢ. [37] ܘܠܐ

ܡܕܡ ܠܐܢܫ ܕܢܐܙܠ ܥܡܗ: ܐܠܐ ܠܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ.
ܘܠܝܥܩܘܒ ܘܠܝܘܚܢܢ ܐܚܘܗܝ ܕܝܥܩܘܒ. [38] ܘܐܬܘ
ܠܒܝܬܗ ܕܗܘ ܪܒ ܟܢܘܫܬܐ. ܘܚܙܐ ܕܫܓܝܫܝܢ ܘܒܟܝܢ
ܘܡܝܠܠܝܢ. [39] ܘܥܠ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܫܓܝܫܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܘܒܟܝܢ. ܛܠܝܬܐ ܠܐ ܡܝܬܬ ܐܠܐ ܕܡܟܐ ܗܝ. [40] ܘܓܚܟܝܢ ܗܘܘ
ܥܠܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܦܩ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܕܒܪ ܠܐܒܘܗ
ܕܛܠܝܬܐ ܘܠܐܡܗ ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܥܡܗ: ܘܥܠ ܠܐܝܟܐ ܕܪܡܝܐ
ܗܘܬ ܛܠܝܬܐ. [41] ܘܐܚܕ ܒܐܝܕܗ ܕܛܠܝܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܛܠܝܬܐ ܩܘܡܝ. [42] ܘܡܚܕܐ ܩܡܬ ܛܠܝܬܐ ܘܡܗܠܟܐ
ܗܘܬ. ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܓܝܪ ܒܪܬ ܫܢܝܢ ܬܪܬܥܣܪܐ. ܘܐܬܕܡܪܘ
ܗܘܘ ܬܗܪܐ ܪܒܐ. [43] ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ ܣܓܝ: ܕܐܢܫ ܠܐ ܢܕܥ
ܗܕܐ. ܘܐܡܪ ܕܢܬܠܘܢ ܠܗ ܠܡܐܟܠ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܘ ❖

[1] ܘܢܦܩ ܡܢ ܬܡܢ ܝܫܘܥ ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܗ. ܘܢܩܝܦܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. [2] ܘܟܕ ܗܘܬ ܫܒܬܐ. ܫܪܝ
ܠܡܠܦܘ ܒܟܢܘܫܬܐ. ܘܣܓܝܐܐ ܕܫܡܥܘ ܐܬܕܡܪܘ. ܘܐܡܪܝܢ
ܗܘܘ: ܐܝܟܐ ܠܗ ܗܠܝܢ ܠܗܢܐ. ܘܐܝܕܐ ܗܝ ܚܟܡܬܐ
ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܗ: ܕܚܝܠܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܒܐܝܕܘܗܝ ܢܗܘܘܢ.
[3] ܠܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܢܓܪܐ ܒܪܗ ܕܡܪܝܡ: ܘܐܚܘܗܝ ܕܝܥܩܘܒ
ܘܕܝܘܣܐ: ܘܕܝܗܘܕܐ ܘܕܫܡܥܘܢ. ܘܠܐ ܗܐ ܐܚܘܬܗ ܗܪܟܐ ܠܘܬܢ:
ܘܡܬܟܫܠܝܢ ܗܘܘ ܒܗ. [4] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܠܝܬ
ܢܒܝܐ ܕܫܝܛ ܐܠܐ ܒܡܕܝܢܬܗ. ܘܒܝܬ ܐܚܝܢܘܗܝ
ܘܒܒܝܬܗ. [5] ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܗܘܐ ܕܢܥܒܕ ܬܡܢ ܐܦ ܠܐ ܚܕ
ܚܝܠܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܕܥܠ ܟܪܝܗܐ ܩܠܝܠ ܣܡ ܐܝܕܗ ܘܐܣܝ.
[6] ܘܡܬܕܡܪ ܗܘܐ ܒܚܘܣܪܢ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ❖ ܘܡܬܟܪܟ
ܗܘܐ ܒܩܘܪܝܐ ܟܕ ܡܠܦ. [7] ܘܩܪܐ ܠܬܪܥܣܪܬܗ: ܘܫܪܝ
ܠܡܫܕܪܘ ܐܢܘܢ ܬܪܝܢ ܬܪܝܢ. ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܥܠ

ܪ̈ܘܚܐ ܛܢ̈ܦܬܐ ܕܢܦܩܘܢ. [8]ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ ܕܠܐ ܢܫܩܠܘܢ ܡܕܡ
ܠܐܘܪܚܐ ܐܠܐ ܐܢ ܚܘܛܪܐ ܒܠܚܘܕ. ܠܐ ܬܪܡܠܐ ܘܠܐ ܠܚܡܐ. ܘܠܐ
ܢܚܫܐ ܒܟܝܣܝܗܘܢ. [9]ܐܠܐ ܢܣܐܢܘܢ ܣܢܕܠܐ. ܘܠܐ ܢܠܒܫܘܢ
ܬܪܬܝܢ ܟܘܬܝܢܝܢ. [10]ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܐܝܢܐ ܒܝܬܐ ܕܥܐܠܝܢ
ܐܢܬܘܢ: ܬܡܢ ܗܘܘ ܥܕܡܐ ܕܢܦܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܬܡܢ.
[11]ܘܟܠ ܡܢ ܕܠܐ ܢܩܒܠܘܢܟܘܢ ܘܠܐ ܢܫܡܥܘܢܟܘܢ: ܟܕ
ܢܦܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܬܡܢ: ܢܦܨܘ ܚܠܐ ܕܬܚܝܬ ܪ̈ܓܠܝܟܘܢ
ܠܣܗܕܘܬܗܘܢ. ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ܆ ܕܢܗܘܐ ܢܝܚ
ܠܣܕܘܡ ܘܠܥܡܘܪܐ ܒܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ ܐܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܀
[12]ܘܢܦܩܘ ܗܘܘ ܘܐܟܪܙܘ ܕܢܬܘܒܘܢ. [13]ܘܫܐܕܐ ܣܓܝܐܐ
ܡܦܩܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܫܚܝܢ ܗܘܘ ܒܡܫܚܐ ܠܟܪ̈ܝܗܐ ܣܓܝܐܐ
ܘܡܐܣܝܢ ܗܘܘ ܀ [14]ܘܫܡܥ ܗܪܘܕܣ ܡܠܟܐ ܥܠ ܝܫܘܥ.
ܐܬܝܕܥ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܗ ܫܡܗ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ. ܕܝܘܚܢܢ
ܡܥܡܕܢܐ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܚܝ̈ܠܐ
ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܒܗ. [15]ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܕܐܠܝܐ ܗܘ.
ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܕܢܒܝܐ ܗܘ ܐܝܟ ܚܕ ܡܢ ܢܒܝ̈ܐ. [16]ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ
ܗܪܘܕܣ ܐܡܪ. ܝܘܚܢܢ ܗܘ ܕܐܢܐ ܦܣܩܬ ܪܝܫܗ: ܗܘ ܩܡ
ܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ. [17]ܗܘ ܓܝܪ ܗܪܘܕܣ ܫܕܪ ܗܘܐ ܐܚܕܗ
ܠܝܘܚܢܢ: ܘܐܣܪܗ ܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ. ܡܛܠ ܗܪܘܕܝܐ ܐܢܬܬܗ
ܕܦܝܠܝܦܘܣ ܐܚܘܗܝ ܗܝ ܕܢܣܒ. [18]ܐܡܪ ܗܘܐ ܓܝܪ ܝܘܚܢܢ
ܠܗܪܘܕܣ. ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܠܟ ܕܬܣܒ ܐܢܬܬ ܐܚܘܟ. [19]ܗܝ
ܕܝܢ ܗܪܘܕܝܐ ܐܚܝܕܐ ܗܘܬ ܠܗ. ܘܨܒܝܐ ܗܘܬ ܠܡܩܛܠܗ.
ܘܠܐ ܡܫܟܚܐ ܗܘܬ. [20]ܗܪܘܕܣ ܓܝܪ ܕܚܠ ܗܘܐ ܡܢ ܝܘܚܢܢ.
ܡܛܠ ܕܝܕܥ ܗܘܐ ܕܓܒܪܐ ܗܘ ܟܐܢܐ ܘܩܕܝܫܐ. ܘܡܛܪ
ܗܘܐ ܠܗ. ܘܣܓܝܐܬܐ ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ ܘܥܒܕ.
ܘܒܣܝܡܐܝܬ ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ ܀ [21]ܘܗܘܐ ܝܘܡܐ ܡܝܬܪܐ: ܟܕ
ܗܪܘܕܣ ܒܝܘܡ ܝܠܕܗ ܥܒܕ ܗܘܐ ܚܫܡܝܬܐ ܠܪ̈ܘܪܒܢܘܗܝ
ܘܠܟܝܠܝܪ̈ܟܐ ܘܠܪ̈ܫܝ ܓܠܝܠܐ: [22]ܘܥܠܬ ܒܪܬܗ ܕܗܪܘܕܝܐ

ܪܡܝܐ: ܘܡܫܪܐ ܒܗ ܠܗܘܪܘܣ ܘܠܐܝܟܝܡ ܕܫܡܥܝܡ ܟܦܗ.
ܘܐܡܪ ܡܠܟܐ ܒܝܬܝܗܐ. ܡܠܟ ܩܘܡ ܩܕܡ ܕܝܢܐ ܐܝܕܗ
ܘܐܬܠܐ ܒܗ. [23] ܘܡܟܐ ܒܗ ܕܩܘܡ ܕܢܐܬܐ ܐܝܬܠܐ ܒܗ.
ܟܕܟܐ ܕܩܠܝܢܗ ܘܡܟܡܟܐ. [24] ܗܘܕܝܢ ܬܥܡܠ ܘܐܡܪܐ
ܠܐܦܗ. ܦܢܐ ܐܬܐܝܡܘܢ. ܐܦܢܐ ܒܗ ܙܢܥܗ ܕܥܢܝܢ
ܡܟܡܟܢܐ. [25] ܘܡܢܐ ܬܟܠ ܟܡܝܟܘܬܐ ܟܦܐ ܡܠܟܐ:
ܘܐܡܪܐ ܒܗ. ܙܟܢܐ ܐܢܐ ܟܗܘܪܐ ܡܟܬܐ. ܕܐܬܠܐ ܒܝ ܟܠܐ
ܩܝܡܐ ܙܢܥܗ ܕܥܢܝܢ ܡܟܡܟܢܐ. [26] ܘܩܕܝܫ ܒܗ ܦܢܝܢ
ܠܡܠܟܐ. ܩܥܠܐ ܕܝܢ ܡܩܦܬܐ ܘܦܥܠܐ ܡܫܝܢܬܐ: ܠܐ ܙܟܐ
ܕܢܝܟܝܢܗ: [27] ܐܠܐ ܦܢܝܐ ܡܢܝ ܡܠܟܐ ܐܫܦܘܡܬܝܢܐ: ܘܡܦܝ
ܕܢܬܐ ܙܢܥܗ ܕܥܢܝܢ. ܘܐܬܠܐ ܗܫܩܗ ܙܢܥܗ ܕܥܢܝܢ
ܒܝܡ ܐܩܫܪܐ. [28] ܘܐܝܬܝ ܟܡܝܟܐ ܘܢܝܗܘ ܒܬܒܝܬܐ. ܗܘܝ
ܬܒܝܬܐ ܬܗܟܠ ܠܐܦܢܗ. [29] ܘܡܬܟܡ ܬܐܠܩܢܝܢܘܢ: ܘܐܬܗ
ܡܦܟܗ ܡܬܢܗ ܘܡܦܡܗ ܟܬܝܡ ܡܟܘܪܐ ✤ [30] ܘܐܠܐܦܝܡܗ
ܡܬܢܫܐ ܟܦܐ ܬܗܡܠܐ: ܘܐܡܪܘ ܒܗ ܦܠܐ ܦܐ ܕܟܦܘ.
ܘܦܠܐ ܦܐ ܕܐܬܟܡ. [31] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܬܘ ܠܟܘܢ. ܬܐܐܠܐ
ܟܕܦܪܐ ܟܠܟܘܪܝܢ. ܘܐܐܐܬܥܘ ܡܝܬܠܐ. ܐܝܠ ܗܘܘ ܦܢܝܢ
ܦܢܝܫܐ ܕܐܐܬܝܡ ܘܐܝܬܝ: ܘܒܝܡ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܐܕܐ ܐܦ ܠܐ
ܠܟܐܠܦܠܐ. [32] ܘܐܬܠܗ ܠܐܐܕܐ ܣܦܘܟܐ ܟܡܝܟܬܐ ܟܠܟܘܪܝܘܢ.
[33] ܡܝܬܐ ܐܝܦܝ ܦܢܝܫܬܐ ܦܒ ܐܬܝܡ ܘܐܡܬܘܪܟܡ ܐܝܦܝ
ܡܬܡܟܐ ܕܗܘܡܗ ܦܡ ܟܠܗܘܢ ܡܬܢܝܬܐ ܡܒܡܦܘܢ ܟܬܦܡ.
[34] ܘܥܦܡ ܬܗܡܠܐ ܣܬܐ ܩܢܝܡܐ ܦܢܝܫܬܐ ܘܐܐܬܢܡ ܕܒܝܡܗܘܢ.
ܕܦܩܡ ܠܟܬܒܐ ܕܒܝܡ ܠܗܘܢ ܙܟܢܐ. ܘܡܝܬܘ ܗܘܐ ܠܡܬܒܬܘ
ܐܝܦܝ ܦܢܝܫܬܐܐ. [35] ܘܦܒ ܗܘܐ ܬܕܢܐ ܦܢܝܫܬܐ. ܡܢܟܘ
ܠܦܐܬܘ ܬܐܠܩܢܝܢܘܢ ܘܐܦܢܝܡ ܒܗ. ܗܦܢܐ ܐܐܕܐ ܣܦܘܟܐ ܗܘ.
ܘܬܕܢܐ ܦܢܝܫ. [36] ܡܝܬܘ ܐܝܦܝ ܕܬܐܬܟܡ ܠܐܣܘܦܬܐ ܕܣܢܝܢ
ܡܠܡܦܘܢܐ. ܘܬܡܟܦܝ ܠܗܘܢ ܒܣܦܐ. ܒܝܡ ܠܗܘܢ ܦܢܝ
ܦܢܝܡ ܠܟܐܠܦܠܐ. [37] ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܘܟܗ ܠܗܘܢ

ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܟܠ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܢܐܙܠ ܢܙܒܢ ܕܡܐܬܝܢ ܕܝܢܪܝܢ
ܠܚܡܐ ܘܢܬܠ ܠܗܘܢ ܠܡܐܟܠ: [38] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܙܠܘ ܚܙܘ ܟܡܐ ܠܚܡܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܗܪܟܐ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܐܡܪܝܢ
ܠܗ. ܚܡܫܐ ܠܚܡܝܢ ܘܬܪܝܢ ܢܘܢܝܢ. [39] ܘܦܩܕ ܠܗܘܢ
ܕܢܣܡܟܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܣܡܟܝܢ ܣܡܟܝܢ ܥܠ ܥܣܒܐ.
[40] ܘܐܣܬܡܟܘ ܣܡܟܝܢ ܣܡܟܝܢ: ܕܡܐܐ ܡܐܐ ܘܕܚܡܫܝܢ
ܚܡܫܝܢ. [41] ܘܢܣܒ ܗܢܘܢ ܚܡܫܐ ܠܚܡܝܢ ܘܬܪܝܢ ܢܘܢܝܢ:
ܘܚܪ ܒܫܡܝܐ. ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ ܠܚܡܐ: ܘܝܗܒ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܕܢܣܝܡܘܢ ܠܗܘܢ. ܘܗܢܘܢ ܬܪܝܢ ܢܘܢܝܢ ܦܠܓܘ ܠܟܠܗܘܢ.
[42] ܘܐܟܠܘ ܟܠܗܘܢ ܘܣܒܥܘ. [43] ܘܫܩܠܘ ܩܨܝܐ ܬܪܬܥܣܪ
ܩܘܦܝܢܝܢ ܟܕ ܡܠܝܢ. ܘܡܢ ܢܘܢܐ. [44] ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܕܝܢ
ܕܐܟܠܘ ܠܚܡܐ: ܚܡܫܐ ܐܠܦܝܢ ܓܒܪܝܢ. [45] ܘܡܚܕܐ ܐܠܨ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܢܣܩܘܢ ܠܣܦܝܢܬܐ: ܘܢܩܕܡܘܢܝܗܝ
ܠܥܒܪܐ ܠܒܝܬ ܨܝܕܐ: ܥܕ ܗܘ ܡܫܪܐ ܠܟܢܫܐ. [46] ܘܟܕ ܫܪܐ
ܐܢܘܢ: ܐܙܠ ܠܛܘܪܐ ܠܡܨܠܝܘ. [47] ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܪܡܫܐ:
ܣܦܝܢܬܐ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܒܡܨܥܬ ܝܡܐ. ܘܗܘ ܒܠܚܘܕܘܗܝ
ܥܠ ܝܒܫܐ. [48] ܘܚܙܐ ܐܢܘܢ ܕܫܢܝܩܝܢ ܟܕ ܪܕܝܢ. ܡܛܠ ܕܪܘܚܐ
ܣܩܘܒܠܗܘܢ ܗܘܬ. ܘܒܡܛܪܬܐ ܪܒܝܥܝܬܐ ܕܠܠܝܐ: ܐܬܐ
ܠܘܬܗܘܢ ܝܫܘܥ ܟܕ ܡܗܠܟ ܥܠ ܡܝܐ. ܘܨܒܐ ܗܘܐ ܕܢܥܒܪ
ܐܢܘܢ. [49] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܚܙܐܘܗܝ ܕܡܗܠܟ ܥܠ ܡܝܐ: ܘܣܒܪܘ
ܠܗܘܢ ܕܚܙܘܐ ܗܘ ܕܓܠܐ. ܘܩܥܘ. [50] ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܚܙܐܘܗܝ
ܘܐܬܕܠܚܘ. ܘܡܚܕܐ ܡܠܠ ܥܡܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܐܬܠܒܒܘ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ. [51] ܘܣܠܩ ܠܘܬܗܘܢ
ܠܣܦܝܢܬܐ ܘܫܠܝܬ ܪܘܚܐ. ܘܛܒ ܣܓܝ ܬܡܝܗܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܕܡܪܝܢ
ܒܢܦܫܗܘܢ. [52] ܠܐ ܓܝܪ ܐܣܬܟܠܘ ܗܘܘ ܡܢ ܠܚܡܐ ܗܘ.
ܡܛܠ ܕܠܒܗܘܢ ܥܒܝܐ ܗܘܐ. [53] ܘܟܕ ܥܒܪܘ ܠܥܒܪܐ. ܐܬܘ
ܠܐܪܥܐ ܕܓܢܣܪ. [54] ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܡܢ ܣܦܝܢܬܐ: ܡܚܕܐ
ܐܫܬܘܕܥܘܗܝ ܐܢܫܐ ܕܐܬܪܐ. [55] ܘܪܗܛܘ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ ܗܝ

ܘܫܪܝܘ ܠܡܝܬܝܘ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܝܫ ܒܝܫ ܥܒܝܕܝܢ: ܟܕ ܡܝܬܝܢ ܠܗܘܢ ܒܥܪܣܬܐ ܠܐܬܪܐ ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܕܐܝܬܘܗܝ. [56] ܘܐܝܟܐ ܕܥܐܠ ܗܘܐ ܠܩܘܪܝܐ ܘܠܡܕܝܢܬܐ: ܒܫܘܩܐ ܡܣܡܝܢ ܗܘܘ ܟܪܝܗܐ. ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ: ܕܐܦܢ ܠܟܢܦܐ ܕܠܒܘܫܗ ܢܩܪܒܘܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܡܬܐܣܝܢ ܗܘܘ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

[1] ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬܗ ܦܪܝܫܐ ܘܣܦܪܐ ܕܐܬܘ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ: [2] ܘܚܙܘ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܐܟܠܝܢ ܠܚܡܐ ܟܕ ܠܐ ܡܫܝܓܢ ܐܝܕܝܗܘܢ ܘܐܫܬܥܝܘ. [3] ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܝܗܘܕܝܐ ܘܦܪܝܫܐ: ܐܢ ܗܘ ܕܒܚܦܝܛܐܝܬ ܠܐ ܡܫܝܓܝܢ ܐܝܕܝܗܘܢ. ܠܐ ܠܥܤܝܢ. ܡܛܠ ܕܐܚܝܕܝܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܩܫܝܫܐ. [4] ܘܡܢ ܫܘܩܐ ܐܢ ܠܐ ܡܥܡܕܝܢ ܠܐ ܠܥܤܝܢ. ܘܣܓܝܐܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܐܝܬ ܐܝܠܝܢ ܕܩܒܠܘ ܕܢܛܪܘܢ. ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܟܤܐ ܘܕܩܤܛܐ. ܘܕܡܐܢܝ ܢܚܫܐ ܘܕܥܪܤܬܐ. [5] ܘܫܐܠܘܗܝ ܣܦܪܐ ܘܦܪܝܫܐ. ܠܡܢܐ ܬܠܡܝܕܝܟ ܠܐ ܡܗܠܟܝܢ ܐܝܟ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܩܫܝܫܐ: ܐܠܐ ܟܕ ܠܐ ܡܫܝܓܢ ܐܝܕܝܗܘܢ ܐܟܠܝܢ ܠܚܡܐ. [6] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܦܝܪ ܐܬܢܒܝ ܥܠܝܟܘܢ ܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ ܢܤܒܝ ܒܐܦܐ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܥܡܐ ܗܢܐ ܒܤܦܘܬܗ ܗܘ ܡܝܩܪ ܠܝ. ܠܒܗܘܢ ܕܝܢ ܣܓܝ ܪܚܝܩ ܡܢܝ. [7] ܘܤܪܝܩܐܝܬ ܕܚܠܝܢ ܠܝ: ܟܕ ܡܠܦܝܢ ܝܘܠܦܢܐ ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܒܢܝܢܫܐ: [8] ܟܕ ܫܒܩܬܘܢ ܓܝܪ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܚܝܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ: ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܟܤܐ ܘܕܩܤܛܐ. ܘܣܓܝܐܬܐ ܐܝܟ ܕܠܗܠܝܢ ܕܡܝܢ. [9] ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܦܝܪ ܡܥܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܕܬܩܝܡܘܢ ܡܫܠܡܢܘܬܟܘܢ. [10] ܡܘܫܐ ܓܝܪ ܐܡܪ: ܝܩܪ ܠܐܒܘܟ ܘܠܐܡܟ. ܘܡܢ ܕܡܨܚܐ ܠܐܒܐ ܐܘ ܠܐܡܐ ܡܘܬܐ ܢܡܘܬ. [11] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܢ ܢܐܡܪ ܓܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ ܐܘ ܠܐܡܗ: ܩܘܪܒܢܝ ܡܕܡ

ܕܡܢܝ ܬܬܗܢܐ. [12] ܘܠܐ ܫܒܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ ܕܢܥܒܕ ܡܕܡ
ܠܐܒܘܗܝ ܐܘ ܠܐܡܗ. [13] ܘܡܣܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ
ܡܛܠ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܐܫܠܡܬܘܢ. ܘܕܡܝܢ ܠܗܠܝܢ
ܣܓܝܐܬܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ. [14] ܘܩܪܐ ܝܫܘܥ ܠܟܢܫܐ ܟܠܗ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܡܥܘܢܝ ܟܠܟܘܢ ܘܐܣܬܟܠܘ. [15] ܠܝܬ
ܡܕܡ ܕܠܒܪ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܕܥܐܠ ܠܗ ܘܡܫܟܚ ܡܛܡܐ
ܠܗ. ܐܠܐ ܡܕܡ ܕܢܦܩ ܡܢܗ: ܗܘ ܗܘ ܡܛܡܐ ܠܒܪܢܫܐ.
[16] ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ ܕܢܫܡܥ ܢܫܡܥ܀ [17] ܟܕ ܕܝܢ ܥܠ
ܝܫܘܥ ܠܒܝܬܐ ܡܢ ܟܢܫܐ: ܫܐܠܘܗܝ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܥܠ
ܡܬܠܐ ܗܝ. [18] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܚܣܝܪܝܢ
ܐܢܬܘܢ: ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܟܠ ܡܕܡ ܕܡܢ ܠܒܪ ܥܐܠ
ܠܒܪܢܫܐ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܡܛܡܐ ܠܗ: [19] ܕܠܐ ܗܘܐ ܠܠܒܗ
ܥܐܠ ܐܠܐ ܠܟܪܣܗ. ܘܡܫܬܕܐ ܒܡܕܟܝܬܐ ܕܡܕܟܝܐ ܠܟܠܗ
ܡܐܟܘܠܬܐ. [20] ܡܕܡ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܡܢ ܒܪܢܫܐ: ܗܘ ܗܘ
ܡܛܡܐ ܠܒܪܢܫܐ. [21] ܡܢ ܠܓܘ ܓܝܪ ܡܢ ܠܒܐ ܕܒܢܝܢܫܐ
ܢܦܩܢ ܡܚܫܒܬܐ ܒܝܫܬܐ. ܓܘܪܐ. ܙܢܝܘܬܐ. ܓܢܒܘܬܐ.
ܩܛܠܐ. [22] ܥܘܠܒܢܘܬܐ. ܒܝܫܘܬܐ. ܢܟܠܐ. ܛܢܦܘܬܐ. ܥܝܢܐ
ܒܝܫܬܐ. ܓܘܕܦܐ. ܡܫܬܒܗܪܢܘܬܐ. ܫܛܝܘܬܐ. [23] ܗܠܝܢ
ܟܠܗܝܢ ܒܝܫܬܐ ܡܢ ܠܓܘ ܢܦܩܢ. ܘܡܛܡܝܢ ܠܗ
ܠܒܪܢܫܐ܀ [24] ܡܢ ܬܡܢ ܩܡ ܝܫܘܥ: ܘܐܬܐ ܠܬܚܘܡܐ ܕܨܘܪ
ܘܕܨܝܕܢ. ܘܥܠ ܠܒܝܬܐ ܚܕ: ܘܠܐ ܨܒܐ ܗܘܐ ܕܐܢܫ ܢܕܥ
ܒܗ. ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܕܢܛܫܐ. [25] ܡܚܕܐ ܓܝܪ ܫܡܥܬ ܐܢܬܬܐ
ܚܕܐ ܥܠܘܗܝ: ܕܐܝܬ ܗܘܬ ܠܒܪܬܗ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ. ܘܐܬܬ
ܢܦܠܬ ܩܕܡ ܪܓܠܘܗܝ. [26] ܗܝ ܕܝܢ ܐܢܬܬܐ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ
ܚܢܦܬܐ. ܡܢ ܦܘܢܝܩܐ ܕܣܘܪܝܐ. ܘܒܥܝܐ ܗܘܬ ܡܢܗ
ܕܢܦܩ ܠܫܐܕܐ ܡܢ ܒܪܬܗ. [27] ܘܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܫܒܘܩ
ܠܘܩܕܡ ܢܣܒܥܘܢ ܒܢܝܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܫܦܝܪܐ ܕܢܣܒ
ܠܚܡܐ ܕܒܢܝܐ ܘܢܪܡܐ ܠܟܠܒܐ. [28] ܗܝ ܕܝܢ ܥܢܬ ܘܐܡܪܐ

ܠܗ. ܐܝܢ ܡܪܝ. ܐܦ ܟܠܒ̈ܐ ܡܢ ܬܚܝܬ ܦܬܘܪܐ ܐܟܠܝܢ
ܡܢ ܦܬܘܬܐ ܕܒ̈ܢܝܐ. ²⁹ ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܙܠܝ. ܡܛܠ ܗܕܐ
ܡܠܬܐ ܢܦܩ ܠܗ ܫܐܕܐ ܡܢ ܒܪܬܟܝ. ³⁰ ܘܐܙܠܬ ܠܒܝܬܗ:
ܘܐܫܟܚܬ ܒܪܬܗ ܟܕ ܪܡܝܐ ܥܠ ܥܪܣܐ. ܘܫܐܕܐ ܢܦܩ
ܡܢܗ ✤ ³¹ ܬܘܒ ܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܬܚܘܡܐ ܕܨܘܪ ܘܕܨܝܕܢ:
ܘܐܬܐ ܠܝܡܐ ܕܓܠܝܠܐ ܒܝܬ ܬܚܘܡܐ ܕܥܣܪ ܡܕܝܢ̈ܬܐ. ³² ܘܐܝܬܝܘ
ܠܗ ܚܪܫܐ ܚܕ ܕܡܢܓܓ. ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ ܕܢܣܝܡ
ܥܠܘܗܝ ܐܝܕܐ. ³³ ܘܢܓܕܗ ܡܢ ܟܢܫܐ ܠܒܠܚܘܕܘܗܝ:
ܘܐܪܡܝ ܨܒ̈ܥܬܗ ܒܐܕ̈ܢܘܗܝ ܘܪܩ ܘܩܪܒ ܠܠܫܢܗ.
³⁴ ܘܚܪ ܒܫܡܝܐ ܘܐܬܬܢܚ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܬܦܬܚ. ³⁵ ܘܒܗ
ܒܫܥܬܐ ܐܬܦܬܚ ܐܕ̈ܢܘܗܝ. ܘܐܫܬܪܝ ܐܣܪܐ ܕܠܫܢܗ ܘܡܠܠ
ܦܫܝܩܐܝܬ. ³⁶ ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ ܕܠܐܢܫ ܠܐ ܢܐܡܪܘܢ. ܘܟܡܐ
ܕܗܘ ܡܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܝܬܝܪ ܡܟܪܙܝܢ ܗܘܘ.
³⁷ ܘܝܬܝܪܐܝܬ ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܟܠ ܡܕܡ ܫܦܝܪ
ܥܒܕ: ܠܚܪ̈ܫܐ ܥܒܕ ܕܫܡܥܝܢ. ܘܠܕܠܐ ܡܡܠܠܝܢ
ܕܢܡܠܠܘܢ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܚ ✤

¹ ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܝܘܡܬܐ: ܟܕ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܐܝܬ ܗܘܐ:
ܘܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܕܡ ܕܢܐܟܠܘܢ: ܩܪܐ ܠܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ² ܡܬܪܚܡ ܐܢܐ ܥܠ ܟܢܫܐ ܗܢܐ: ܕܗܐ ܬܠܬܐ
ܝܘܡ̈ܝܢ ܩܘܝܘ ܠܘܬܝ: ܘܠܝܬ ܠܗܘܢ ܡܕܡ ܕܢܐܟܠܘܢ. ³ ܘܐܢ
ܗܘ ܕܫܪܐ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܟܕ ܨܝܡܝܢ ܠܒܬܝ̈ܗܘܢ: ܥܠܝܢ ܒܐܘܪܚܐ.
ܐܢܫ̈ܝܢ ܓܝܪ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܪܘܚܩܐ ܐܬܝܢ. ⁴ ܐܡܪܝܢ ܠܗ
ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ. ܐܝܟܢܐ ܡܫܟܚ ܐܢܫ ܗܪܟܐ ܒܚܘܪܒܐ:
ܕܢܣܒܥ ܠܚܡܐ ܠܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ. ⁵ ܘܫܐܠ ܐܢܘܢ ܗܘ:
ܟܡܐ ܠܚܡ̈ܝܢ ܐܝܬ ܠܟܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܫܒܥ. ⁶ ܘܦܩܕ
ܠܟܢܫܐ ܕܢܣܬܡܟܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܢܣܒ ܗܠܝܢ ܫܒܥ
ܠܚܡ̈ܝܢ: ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ ܠܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܕܢܣܝܡܘܢ.

ܘܡܣܡܘ ܠܟܢ̈ܫܐ. ⁷ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܢܘ̈ܢܐ ܩܠܝܠܐ: ܘܒܪܟ
ܕܒܝܗܘܢ ܟܕܝ. ܘܐܡܪ ܕܡܩܪܒܝܬܘܢ ܐܢܝ. ⁸ܘܐܟܠܘ
ܘܣܒܥܘ. ܘܡܫܩܠܠܘ ܦܬܬ̈ܐ ܕܡܪ̈ܝܐ ܫܒܥܐ ܐܣܦܪ̈ܝܕܝܢ.
⁹ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝ ܐܢܫ̈ܐ ܕܐܟܠܘ: ܐܝܟ ܐܪܒܥܐ ܐܠܦ̈ܐ.
¹⁰ܘܫܪܐ ܐܢܝ. ܘܣܠܩ ܒܚܕܐ ܒܣܦܝܢܬܐ ܥܡ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ:
ܘܐܬܐ ܠܐܬܪܐ ܕܕܠܡܢܘܬܐ ❖ ¹¹ܘܢܦܩܘ ܦܪ̈ܝܫܐ ܘܫܪܝܘ ܠܡܒܥܝܐ
ܥܡܗ. ܘܡܒܥܝܢ ܗܘܐ ܡܢܗ ܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܟܕ ܡܢܣܝܢ
ܠܗ. ¹²ܘܐܬܬܢܚ ܒܪܘܚܗ ܘܐܡܪ. ܠܡܐ ܫܪܒܬܐ ܐܗܐ ܒܥܝܐ
ܐܬܐ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܝܬܝܗܒ ܠܗ ܐܬܐ
ܠܫܪܒܬܐ ܐܗܐ. ¹³ܘܫܒܩ ܐܢܝ ܘܣܠܩ ܒܣܦܝܢܬܐ.
ܘܐܙܠ ܠܥܒܪܐ: ¹⁴ܘܛܥܘ ܕܫܩܠܝ ܥܡܗܘܢ ܠܚܡܐ.
ܘܐܦ ܠܐ ܚܕܐ ܓܪܕܝܬܐ ܠܝܬ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܒܣܦܝܢܬܐ.
¹⁵ܘܦܩܕ ܐܢܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܙܘ ܐܙܕܗܪܘ ܡܢ ܚܡܝܪܐ
ܕܦܪ̈ܝܫܐ ܘܡܢ ܚܡܝܪܗ ܕܗܪܘܕܣ. ¹⁶ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܐ
ܚܕ ܥܡ ܚܕ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܠܚܡܐ ܠܝܬ ܠܢ. ¹⁷ܝܕܥ ܕܝ ܝܫܘܥ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܝܬܘܢ: ܕܠܚܡܐ ܠܝܬ
ܠܟܘܢ. ܠܐ ܥܕܟܡܐ ܝܕܥܝܢ ܐܝܬܘܢ: ܘܠܐ ܡܣܬܟܠܝܢ
ܐܝܬܘܢ: ܥܕܟܡܐ ܩܫܝܐ ܗܝ ܠܟܘܢ. ¹⁸ܘܥܝܢ̈ܐ ܐܝܬ
ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܚܙܝܢ ܐܝܬܘܢ. ܘܐܕܢ̈ܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܫܡܥܝܢ ܐܝܬܘܢ.
ܘܠܐ ܕܟܪܝܢ ܐܝܬܘܢ. ¹⁹ܟܕ ܩܨܝܬ ܚܡܫܐ ܠܚܡ̈ܝܢ ܡܢܝܢ
ܠܚܡܫܐ ܐܠܦ̈ܝܢ: ܟܡܐ ܣܠ̈ܝܢ ܕܩܨܝ̈ܐ ܟܕ ܡܠܝܢ
ܫܩܠܬܘܢ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܬܪܥܣܪ. ²⁰ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ
ܫܒܥܐ ܠܐܪܒܥܐ ܐܠܦ̈ܝܢ: ܟܡܐ ܐܣܦܝܪ̈ܝܕܝܢ ܕܩܨܝ̈ܐ ܟܕ ܡܠܝܢ
ܫܩܠܬܘܢ: ܐܡܪܝܢ ܫܒܥܐ. ²¹ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܥܕܟܡܐ
ܠܗܫܐ ܡܣܬܟܠܝܢ ܐܝܬܘܢ. ²²ܘܐܬܐ ܠܒܝܬ ܨܝܕܐ ܘܐܝܬܝܘ
ܠܗ ܣܡܝܐ. ܘܒܥܝܢ ܗܘܐ ܡܢܗ ܕܢܩܪܘܒ ܠܗ. ²³ܘܐܚܕ
ܒܐܝܕܗ ܕܣܡܝܐ ܘܐܦܩܗ ܠܒܪ ܡܢ ܩܪܝܬܐ. ܘܪܩ
ܒܥܝ̈ܢܘܗܝ ܘܣܡ ܐܝܕܗ. ܘܫܐܠܗ ܕܡܢܐ ܚܙܐ. ²⁴ܘܚܪ

ܘܐܡܪ. ܚܙܐ ܐܢܐ ܒܢܝܢܫܐ ܐܝܟ ܐܝܠܢܐ ܕܡܗܠܟܝܢ. [25]ܘܬܘܒ
ܣܡ ܐܝܕܗ ܥܠ ܥܝܢܘܗܝ ܘܐܬܬܩܢ. ܘܚܙܐ ܗܘܐ ܟܠ ܡܕܡ
ܢܗܝܪܐܝܬ. [26]ܘܫܕܪܗ ܠܒܝܬܗ ܘܐܡܪ. ܐܦ ܠܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܬܥܘܠ ܘܠܐ ܬܐܡܪ ܠܐܢܫ ܒܡܕܝܢܬܐ܀ [27]ܘܢܦܩ ܝܫܘܥ
ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܩܘܪܝܐ ܕܩܣܪܝܐ ܕܦܝܠܝܦܘܣ. ܘܫܐܠ
ܗܘܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܐܘܪܚܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܘ ܐܡܪܝܢ
ܥܠܝ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܝ. [28]ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ. ܕܝܘܚܢܢ
ܡܥܡܕܢܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܕܐܠܝܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܚܕ ܡܢ ܢܒܝܐ. [29]ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܡܢܘ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠܝ ܕܐܝܬܝ.
ܥܢܐ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ
ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. [30]ܘܟܐܐ ܒܗܘܢ ܕܠܐܢܫ ܠܐ ܢܐܡܪܘܢ ܥܠܘܗܝ.
[31]ܘܫܪܝ ܗܘܐ ܠܡܠܦܘ ܐܢܘܢ: ܕܥܬܝܕ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܕܣܓܝܐܬܐ ܢܚܫ. ܘܢܣܬܠܩ ܡܢ ܩܫܝܫܐ ܘܡܢ ܪܒܝ ܟܗܢܐ
ܘܡܢ ܣܦܪܐ. ܘܢܬܩܛܠ ܘܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܢܩܘܡ. [32]ܘܟܕ
ܓܠܝܐ ܡܡܠܠ ܗܘܐ. ܘܕܒܪܗ ܟܐܦܐ ܘܫܪܝ ܠܡܟܐܐ
ܒܗ. [33]ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܦܢܝ ܘܚܪ ܒܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܟܐܐ
ܒܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ. ܙܠ ܠܟ ܠܒܣܬܪܝ ܣܛܢܐ: ܕܠܐ ܪܢܐ ܐܢܬ
ܕܐܠܗܐ ܐܠܐ ܕܒܢܝܢܫܐ܀ [34]ܘܩܪܐ ܝܫܘܥ ܠܟܢܫܐ ܥܡ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܕܨܒܐ ܕܢܐܬܐ ܒܬܪܝ
ܢܟܦܘܪ ܒܢܦܫܗ. ܘܢܫܩܘܠ ܙܩܝܦܗ ܘܢܐܬܐ ܒܬܪܝ.
[35]ܟܠ ܡܢ ܓܝܪ ܕܨܒܐ ܕܢܚܝܐ ܢܦܫܗ ܢܘܒܕܝܗ. ܘܟܠ
ܕܢܘܒܕ ܢܦܫܗ ܡܛܠܬܝ ܘܡܛܠ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܢܚܝܗ.
[36]ܡܢܐ ܓܝܪ ܡܬܗܢܐ ܒܪܢܫܐ: ܐܢ ܥܠܡܐ ܟܠܗ ܢܬܪܘܚ
ܘܢܦܫܗ ܢܚܣܪ. [37]ܐܘ ܡܢܐ ܢܬܠ ܒܪܢܫܐ ܚܠܦܐ
ܕܢܦܫܗ. [38]ܟܠ ܓܝܪ ܕܢܒܗܬ ܒܝ ܘܒܡܠܝ ܒܫܪܒܬܐ
ܗܕܐ ܚܛܝܬܐ ܘܓܝܪܬܐ. ܘܐܦ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܒܗܬ ܒܗ.
ܡܐ ܕܐܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܒܘܗܝ ܥܡ ܡܠܐܟܘܗܝ ܩܕܝܫܐ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܛ ܀

1 ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܝܬ ܐܢܫܐ ܕܩܝܡܝܢ ܗܪܟܐ: ܕܠܐ ܢܛܥܡܘܢ ܡܘܬܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܚܙܘܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܝܐ ܒܚܝܠܐ. 2 ܘܒܬܪ ܫܬܐ ܝܘܡܝܢ: ܕܒܪ ܝܫܘܥ ܠܟܐܦܐ ܘܠܝܥܩܘܒ ܘܠܝܘܚܢܢ. ܘܐܣܩ ܐܢܘܢ ܠܛܘܪܐ ܪܡܐ ܠܒܘܕܝܗܘܢ. ܘܐܫܬܚܠܦ ܠܥܝܢܝܗܘܢ. 3 ܘܡܐܢܘܗܝ ܗܘܘ ܡܨܛܠܗܒܝܢ ܘܚܘܪܝܢ ܛܒ ܐܝܟ ܬܠܓܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܠܡܚܘܪܘ ܒܐܪܥܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ. 4 ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܢ ܡܘܫܐ ܘܐܠܝܐ ܟܕ ܡܡܠܠܝܢ ܥܡ ܝܫܘܥ. 5 ܘܐܡܪ ܠܗ ܟܐܦܐ. ܪܒܝ ܫܦܝܪ ܗܘ ܠܢ ܕܗܪܟܐ ܢܗܘܐ. ܘܢܥܒܕ ܬܠܬ ܡܛܠܝܢ. ܠܟ ܚܕܐ ܘܠܡܘܫܐ ܚܕܐ ܘܠܐܠܝܐ ܚܕܐ. 6 ܠܐ ܓܝܪ ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܢܐ ܐܡܪ. ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܒܕܚܠܬܐ. 7 ܘܗܘܬ ܥܢܢܐ ܘܡܛܠܠܐ ܗܘܬ ܥܠܝܗܘܢ. ܘܩܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܥܢܢܐ ܕܐܡܪ. ܗܢܘ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ. ܠܗ ܫܡܥܘ. 8 ܘܡܢ ܫܠܝ ܟܕ ܚܪܘ ܬܠܡܝܕܐ ܠܐܢܫ ܠܐ ܚܙܘ: ܐܠܐ ܐܢ ܠܝܫܘܥ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܥܡܗܘܢ. 9 ܘܟܕ ܢܚܬܝܢ ܡܢ ܛܘܪܐ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܕܠܐܢܫ ܠܐ ܢܫܬܥܘܢ ܡܕܡ ܕܚܙܘ: ܐܠܐ ܐܢ ܡܐ ܕܩܡ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. 10 ܘܐܚܕܘ ܗܘܘ ܠܡܠܬܐ ܒܢܦܫܗܘܢ: ܘܡܒܥܝܢ ܗܘܘ ܕܡܢܐ ܗܝ ܗܕܐ ܡܠܬܐ ܕܡܐ ܕܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. 11 ܘܡܫܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܢܐ ܗܘ ܕܐܡܪܝܢ ܣܦܪܐ: ܕܐܠܝܐ ܘܠܐ ܕܢܐܬܐ ܠܘܩܕܡ. 12 ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܠܝܐ ܐܬܐ ܠܘܩܕܡ ܘܡܛܩܢ ܟܠܡܕܡ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܕܣܓܝܐܬܐ ܢܚܫ ܘܢܬܫܝܛ. 13 ܐܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܦ ܐܠܝܐ ܐܬܐ ܘܥܒܕܘ ܒܗ ܟܠ ܡܐ ܕܨܒܘ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ ܥܠܘܗܝ ܀ 14 ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܘܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܚܙܐ ܠܘܬܗܘܢ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܣܦܪܐ ܟܕ ܕܪܫܝܢ ܥܡܗܘܢ. 15 ܘܡܚܕܐ ܚܙܝܗܝ ܟܠܗ ܟܢܫܐ ܬܡܗܘ. ܘܪܗܛܘ ܫܐܠܘ ܒܫܠܡܗ. 16 ܘܫܐܠ ܗܘܐ ܠܣܦܪܐ: ܡܢܐ ܕܪܫܝܢ ܐܢܬܘܢ

ܥܡܗܘܢ. 17 ܘܥܢܐ ܚܕ ܡܢ ܟܢܫܐ ܘܐܡܪ. ܡܠܦܢܐ ܐܝܬܝܬ
ܒܪܝ ܠܘܬܟ. ܕܐܝܬ ܒܗ ܪܘܚܐ ܕܠܐ ܡܡܠܠܐ. 18 ܘܐܝܟܐ
ܕܡܕܪܟܐ ܠܗ ܚܒܛܐ ܠܗ ܘܡܪܥܐ ܠܗ. ܘܡܚܪܩ ܫܢܘܗܝ
ܘܝܒܫ. ܘܐܡܪܬ ܠܬܠܡܝܕܝܟ ܕܢܦܩܘܢܝܗܝ ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ.
19 ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܘ ܫܪܒܬܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܐ. ܥܕܡܬܐ
ܠܡܬܝ ܐܗܘܐ ܥܡܟܘܢ. ܘܥܕܡܬܐ ܠܡܬܝ ܐܣܝܒܪܟܘܢ.
ܐܝܬܘܗܝ ܠܘܬܝ. 20 ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܘܬܗ. ܘܟܕ ܚܙܬܗ ܪܘܚܐ
ܡܚܕܐ ܫܓܫܬܗ. ܘܢܦܠ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܡܬܦܠܦܠ
ܗܘܐ ܘܡܪܥܐ. 21 ܘܫܐܠ ܝܫܘܥ ܠܐܒܘܗܝ ܕܙܒܢܐ ܟܡܐ ܠܗ
ܗܘܐ ܡܢ ܕܗܟܢܐ ܗܘ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܐ ܡܢ ܛܠܝܘܬܗ.
22 ܘܙܒܢܝܢ ܣܓܝܐܢ ܐܪܡܝܬܗ ܒܢܘܪܐ ܘܒܡܝܐ ܕܬܘܒܕܝܘܗܝ.
ܐܠܐ ܡܕܡ ܕܡܫܟܚ ܐܢܬ ܥܕܪܝܢܝ ܘܐܬܪܚܡ ܥܠܝ. 23 ܐܡܪ
ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܕܬܗܝܡܢ: ܟܠ ܡܕܡ
ܡܫܟܚ ܕܢܗܘܐ ܠܗܘ ܕܡܗܝܡܢ. 24 ܘܡܚܕܐ ܥܓܠ ܩܥܐ
ܐܒܘܗܝ ܕܛܠܝܐ ܟܕ ܒܟܐ ܘܐܡܪ. ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܡܪܝ:
ܥܕܪܝܗ ܠܚܣܝܪܘܬ ܗܝܡܢܘܬܝ. 25 ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܕܪܗܛ ܥܡܐ
ܘܡܬܟܢܫ ܠܘܬܗ: ܟܐܐ ܒܗ ܒܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܪܘܚܐ ܚܪܫܬܐ ܕܠܐ ܡܡܠܠܐ: ܐܢܐ ܦܩܕ ܐܢܐ ܠܟܝ. ܦܘܩܝ
ܡܢܗ ܘܬܘܒ ܠܐ ܬܥܘܠܝܢ ܒܗ. 26 ܘܥܓܠ ܩܥܬ ܗܝ ܪܘܚܐ
ܘܡܣܩܬ ܠܗ ܘܢܦܩܬ. ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܡܝܬܐ. ܐܝܟ ܕܣܓܝܐܐ
ܢܐܡܪܘܢ ܕܡܝܬ ܠܗ: 27 ܘܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܚܕܗ ܒܐܝܕܗ
ܘܐܩܝܡܗ ✣ 28 ܟܕ ܥܠ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܒܝܬܐ: ܫܐܠܘܗܝ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ. ܠܡܢܐ ܚܢܢ ܠܐ ܐܫܟܚܢ
ܠܡܦܩܘܬܗ. 29 ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܢܐ ܓܢܣܐ ܒܡܕܡ ܠܐ
ܡܫܟܚ ܠܡܦܩ: ܐܠܐ ܒܨܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ. 30 ܘܟܕ ܢܦܩܘ
ܡܢ ܬܡܢ: ܥܒܪܝܢ ܗܘܘ ܒܓܠܝܠܐ. ܘܠܐ ܨܒܐ ܗܘܐ ܕܐܢܫ
ܢܕܥ ܒܗ. 31 ܡܠܦ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܡܫܬܠܡ ܒܐܝܕܝ ܒܢܝܢܫܐ

ܘܢ

ܘܝܣܬܗܙܘܢ. ܘܩܐܠ ܕܐܠܡܬܠ: ܚܠܘܨܐ ܕܐܟܪܝܢ ܢܦܣܗ.
32 ܦܠܝܢ ܕܐܢ ܠܐ ܢܙܠ ܗܘ ܡܢ ܠܨܠܝܒܐ. ܘܢܚܢ ܗܘܘ
ܢܬܬܠܡܕܘܢܗ ✥ 33 ܘܨܐܪ ܡܢ ܣܬ ܣܐܥܐܬ. ܘܠܡܐ ܟܐܢܬ
ܠܟܠܗܐ: ܡܫܬܠ ܗܘܐ ܠܗܡ: ܕܐܠܬܠܐ ܦܠܐܠܬܣܥܝܢ
ܗܘܬܗ ܒܐܪܝܢܐ ܟܠܬܡܗ. 34 ܦܠܡܐ ܕܝ ܦܝܨܝܚ ܗܘܘ.
ܐܠܐܢܬܗ ܗܘܘ ܝܣܘܥ ܒܐܪܝܢܐ ܥܠ ܟܐܢ ܥܠ: ܕܦܥܠܗ ܕܝ
ܒܗܡ. 35 ܘܩܐܠ ܢܣܘܠ: ܘܦܐܪ ܓܐܪܒܦܐܪ ܘܐܡܪ ܠܗܡ.
ܦܡ ܕܓܐܠ ܕܝܗܘܐ ܡܥܢܐ: ܢܗܘܐ ܐܠܢܐ ܕܟܠܢܣ ܘܡܬܡܬܢܐ
ܕܟܠܢܣ. 36 ܘܦܣܒ ܗܠܢܐ ܥܠ ܘܐܩܡܝܫܗ ܟܡܕܝܚܐ.
ܘܡܨܠܝܗ ܥܠ ܕܕܟܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܡ. 37 ܦܠ ܡܢ
ܕܡܨܠܝ ܐܝܟ ܗܠܐ ܗܠܢܐ ܒܫܡܫ: ܟܝܢ ܗܘ ܡܨܠܝ.
ܘܡܢ ܕܟܝܢ ܡܨܠܝ: ܠܐ ܗܘܐ ܟܝܢ ܡܨܠܝ ܐܠܐ ܠܡܢ ܕܡܕܢܚ.
38 ܐܡܪ ܟܝܗ ܢܥܡܢܐ. ܕܟܝܢ: ܣܐܝܪ ܐܢܬ ܕܡܥܡܫ ܡܬܐܙܐ
ܟܡܥܝ: ܘܟܝܢܢܝܗܝ ܥܠ ܕܠܐ ܢܩܦ ܟܝ. 39 ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܝܫܘܥ ܠܐ ܐܬܠܒܢܝܗܝ. ܟܝܬ ܝܫܘܥ ܐܢܬ ܕܟܝܒ ܝܢܠܐ
ܒܫܡܫ: ܘܡܥܡܫ ܕܝܐܬܐ ܐܡܪ ܠܟܝܢ ܕܟܝܡܫ. 40 ܡܢ ܕܠܐ
ܗܘܐ ܗܩܦܠ ܠܗܡܟܠܒܗܘܢ: ܣܝܟܦܒܗܘܢ ܗܘ. 41 ܦܠ ܝܫܘܥ
ܕܢܡܩܒܠܗܘܢ ܟܡܐ ܕܥܢܐ ܟܠܣܗܘܢ: ܟܡܥܐ ܕܐܡܝܡܢܐ
ܐܝܬܗܘܢ: ܐܩܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܐܝܟܢܗ.
42 ܘܦܠ ܡܢ ܕܢܒܥܠ ܠܫܒ ܡܢ ܗܟܝܢ ܐܒܘܐ ܕܐܡܗܥܝܢ
ܟܝܢ: ܦܦܣ ܗܘܐ ܟܝܗ ܠܟܗ ܕܡܢܐ ܗܘܐ ܕܝܢܐ ܕܐܡܢܐ
ܒܪܘܚܗ ܘܡܬܐ ܒܥܡܐ. 43 ܐܝ ܕܝ ܡܟܡܠܐ ܟܝ ܐܝܕܝ ܗܡܩܘܩܝܢ.
ܦܦܣ ܗܘ ܟܝ ܗܡܝܢܐ ܕܐܬܠܘ ܠܫܝܢܐ: ܐܘ ܡܢ ܐܝܬ ܟܝ
ܐܬܐܝܢ ܐܝܬܝ ܐܬܐܘ ܠܟܝܠܘܢܐ. 44 ܐܝܟܐ ܕܐܬܟܝܒܗܘܢ ܠܐ ܡܫܟܚܐ
ܘܢܩܘܢܗܘܢ ܠܐ ܕܟܠܐ. 45 ܘܐܝ ܕܝܟܝܢ ܡܟܡܠܐ ܟܝ ܗܡܩܘܩܝܢ.
ܦܦܣ ܗܘ ܟܝ ܕܐܬܠܘ ܠܫܝܢܐ ܣܝܝܢܥܐ: ܐܘ ܡܢ ܐܝܬ ܟܝ
ܐܬܐܝܢ ܕܟܝܢ ܐܬܩܠ ܕܟܝܠܘܢܐ. 46 ܐܝܟܐ ܕܐܬܟܝܒܗܘܢ ܠܐ
ܡܫܟܚܐ ܘܢܩܘܢܗܘܢ ܠܐ ܕܟܠܐ ✥ 47 ܘܐܝ ܟܝܢܐ ܡܟܡܠܐ ܟܝ.

ܥܝܢܟ. ܛܒ ܗܘ ܠܟ ܕܒܚܕܐ ܥܝܢܐ ܬܥܘܠ ܠܡܠܟܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ: ܐܘ ܟܕ ܐܝܬ ܠܟ ܬܪܬܝܢ ܥܝܢܝܢ ܬܦܠ ܒܓܗܢܐ
ܕܢܘܪܐ. 48 ܐܝܟܐ ܕܬܘܠܥܬܗܘܢ ܠܐ ܡܝܬܐ ܘܢܘܪܗܘܢ ܠܐ ܕܥܟܐ.
49 ܟܠ ܓܝܪ ܒܢܘܪܐ ܡܬܡܠܚ. ܘܟܠ ܕܒܚܬܐ ܒܡܠܚܐ
ܬܬܡܠܚ. 50 ܛܒܐ ܗܝ ܡܠܚܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܡܠܚܐ ܬܦܟܗ
ܒܡܢܐ ܬܬܡܠܚ. ܢܗܘܐ ܒܟܘܢ ܡܠܚܐ. ܘܒܫܝܢܐ ܗܘܘ ܚܕ
ܥܡ ܚܕ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝ ܀

1 ܘܩܡ ܡܢ ܬܡܢ: ܘܐܬܐ ܠܬܚܘܡܐ ܕܝܗܘܕ ܠܥܒܪܐ
ܕܝܘܪܕܢܢ. ܘܐܙܠܘ ܠܘܬܗ ܬܘܒ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܡܠܦ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܥܕ ܗܘܐ. 2 ܘܩܪܒܘ ܦܪܝܫܐ
ܢܣܝܢ ܠܗ ܘܡܫܐܠܝܢ. ܕܠܡܐ ܫܠܝܛ ܠܓܒܪܐ ܕܢܫܒܘܩ
ܐܢܬܬܗ. 3 ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܦܩܕܟܘܢ ܡܘܫܐ. 4 ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ. ܡܘܫܐ ܐܦܣ ܠܢ: ܕܢܟܬܘܒ ܟܬܒܐ ܕܫܘܒܩܢܐ
ܘܢܫܪܐ. 5 ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܘܩܒܠ ܩܫܝܘܬ
ܠܒܟܘܢ ܟܬܒ ܠܟܘܢ ܦܘܩܕܢܐ ܗܢܐ. 6 ܡܢ ܒܪܫܝܬ ܕܝܢ
ܕܟܪܐ ܘܢܩܒܬܐ ܥܒܕ ܐܢܘܢ ܐܠܗܐ. 7 ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܫܒܘܩ
ܓܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܘܢܩܦ ܠܐܢܬܬܗ. 8 ܘܢܗܘܘܢ
ܬܪܝܗܘܢ ܚܕ ܒܣܪ. ܡܟܝܠ ܠܐ ܗܘܘ ܬܪܝܢ ܐܠܐ ܚܕ ܒܣܪ.
9 ܡܕܡ ܕܐܠܗܐ ܗܟܝܠ ܙܘܓ: ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܢܦܪܫ.
10 ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܬܘܒ ܫܐܠܘܗܝ ܒܒܝܬܐ ܥܠ ܗܕܐ.
11 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܠ ܡܢ ܕܫܪܐ ܐܢܬܬܗ ܘܢܣܒ ܐܚܪܬܐ
ܓܐܪ. 12 ܘܐܢ ܐܢܬܬܐ ܬܫܪܐ ܠܒܥܠܗ ܘܬܗܘܐ ܠܐܚܪܢܐ ܓܝܪܐ.
13 ܘܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܛܠܝܐ ܕܢܩܪܘܒ ܠܗܘܢ.
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܢ ܟܐܝܢ ܗܘܘ ܒܗܢܘܢ ܕܡܩܪܒܝܢ ܠܗܘܢ.
14 ܚܙܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܣܓܝ ܐܬܟܪܝ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܒܘܩܘ
ܛܠܝܐ ܢܐܬܘܢ ܠܘܬܝ ܘܠܐ ܬܟܠܘܢ ܐܢܘܢ. ܕܐܝܠܝܢ ܓܝܪ ܕܐܟ
ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ. ܐܝܬܝܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. 15 ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ

ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܕܠܐ ܢܩܒܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܛܠܝܐ ܠܐ
ܢܥܘܠ ܠܗ. 16 ܘܫܩܠ ܐܢܘܢ ܥܠ ܕܪ̈ܥܘܗܝ ܘܣܡ ܐܝܕܗ
ܥܠܝܗܘܢ ܘܒܪܟ ܐܢܘܢ ܀ 17 ܘܟܕ ܪܕܐ ܒܐܘܪܚܐ: ܪܗܛ ܚܕ
ܢܦܠ ܥܠ ܒܘܪܟܘܗܝ: ܘܡܫܐܠ ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪ.
ܡܠܦܢܐ ܛܒܐ܀ ܡܢܐ ܐܥܒܕ ܕܐܝܪܬ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. 18 ܐܡܪ
ܠܗ ܝܫܘܥ. ܡܢܐ ܩܪܐ ܐܢܬ ܠܝ ܛܒܐ. ܠܝܬ ܛܒܐ ܐܠܐ ܐܢ
ܚܕ ܐܠܗܐ. 19 ܦܘܩܕܢܐ ܝܕܥ ܐܢܬ. ܠܐ ܬܓܘܪ. ܠܐ ܬܩܛܘܠ.
ܠܐ ܬܓܢܘܒ. ܠܐ ܬܣܗܕ ܣܗܕܘܬܐ ܕܫܘܩܪܐ. ܠܐ ܬܛܠܘܡ.
ܝܩܪ ܠܐܒܘܟ ܘܠܐܡܟ. 20 ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ:
ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܢܛܪܬ ܐܢܝܢ ܡܢ ܛܠܝܘܬܝ. 21 ܝܫܘܥ ܕܝܢ
ܚܪ ܒܗ ܘܐܚܒܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܚܕܐ ܚܣܝܪܐ ܠܟ. ܙܠ
ܙܒܢ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܟ ܘܗܒ ܠܡܣܟܢܐ: ܘܢܗܘܐ ܠܟ
ܣܝܡܬܐ ܒܫܡܝܐ: ܘܬܐ ܒܬܪܝ ܘܫܩܘܠ ܙܩܝܦܟ. 22 ܗܘ ܕܝܢ
ܐܬܟܪܝ ܒܡܠܬܐ ܗܕܐ. ܘܐܙܠ ܟܕ ܟܪܝܐ ܠܗ. ܐܝܬ ܗܘܐ
ܠܗ ܓܝܪ ܢܟܣܐ ܣܓܝܐܐ. 23 ܚܪ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܒܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܒܥܠܐ ܥܛܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܢܟܣܐ:
ܕܢܥܠܘܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. 24 ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܕܝܢ ܡܬܕܡܪܝܢ
ܗܘܘ ܥܠ ܡܠܘܗܝ. ܥܢܐ ܬܘܒ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܒܢܝ. ܒܥܠܐ ܥܛܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܬܟܝܠܝܢ ܥܠ ܢܟܣܝܗܘܢ
ܕܢܥܠܘܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. 25 ܦܫܝܩ ܗܘ ܠܓܡܠܐ
ܕܢܥܘܠ ܒܚܪܘܪܐ ܕܡܚܛܐ: ܐܘ ܥܬܝܪܐ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ
ܠܡܥܠ. 26 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܝܬܝܪܐܝܬ ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ
ܒܝܢܝܗܘܢ. ܡܢܘ ܡܫܟܚ ܠܡܚܐ. 27 ܚܪ ܕܝܢ ܒܗܘܢ
ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܘܬ ܒܢܝܢܫܐ ܗܕܐ ܠܐ ܡܫܟܚܐ. ܐܠܐ
ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܟܠ ܡܕܡ ܓܝܪ ܡܫܟܚܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܀
28 ܘܫܪܝ ܟܐܦܐ ܠܡܐܡܪ. ܗܐ ܚܢܢ ܫܒܩܢ ܟܠ ܡܕܡ
ܘܐܬܝܢ ܒܬܪܟ. 29 ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ܀
ܕܠܝܬ ܐܢܫ ܕܫܒܩ ܒܬܐ ܐܘ ܐܚܐ ܐܘ ܐܚܘܬܐ: ܐܘ ܐܒܐ ܐܘ

ܐܡܐ. ܐܘ ܐܢܬܬܐ ܐܘ ܒܢܝܐ: ܐܘ ܩܘܪܝܐ ܡܛܠܬܝ ܘܡܛܠ
ܣܒܪܬܝ: 30 ܘܠܐ ܢܣܒ ܚܕ ܒܡܐܐ. ܗܫܐ ܒܙܒܢܐ ܗܢܐ:
ܒܬܐ ܘܐܚܐ ܘܐܚܘܬܐ. ܘܐܡܗܬܐ ܘܒܢܝܐ. ܘܩܘܪܝܐ ܥܡ
ܪܕܘܦܝܐ ܘܒܥܠܡܐ ܕܐܬܐ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. 31 ܣܓܝܐܐ ܕܝܢ
ܩܕܡܝܐ ܕܢܗܘܘܢ ܐܚܪܝܐ. ܘܐܚܪܝܐ ܩܕܡܝܐ܀ 32 ܟܕ ܣܠܩܝܢ
ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܘܝܫܘܥ ܩܕܝܡ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ. ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܘܐܙܠܝܢ ܒܬܪܗ ܟܕ ܕܚܝܠܝܢ.
ܘܕܒܪ ܬܪܥܣܪܬܗ: ܘܫܪܝ ܕܢܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܕܡ ܕܥܬܝܕ
ܕܢܗܘܐ ܠܗ. 33 ܕܗܐ ܣܠܩܝܢܢ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܡܫܬܠܡ ܠܪ̈ܒܝ ܟܗܢܐ ܘܠܣܦܪܐ: ܘܢܚܝܒܘܢܝܗܝ
ܒܡܘܬܐ. ܘܢܫܠܡܘܢܝܗܝ ܠܥܡܡܐ. 34 ܘܢܡܝܩܘܢ ܒܗ.
ܘܢܢܓܕܘܢܝܗܝ ܘܢܪܩܘܢ ܒܐܦܘܗܝ. ܘܢܩܛܠܘܢܝܗܝ:
ܘܠܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ ܢܩܘܡ܀ 35 ܘܩܪܒܘ ܠܘܬܗ ܝܥܩܘܒ
ܘܝܘܚܢܢ ܒܢܝ ܙܒܕܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ: ܨܒܝܢ ܚܢܢ
ܕܟܠ ܕܢܫܐܠܟ ܬܥܒܕ ܠܢ. 36 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܢܐ ܨܒܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܕܐܥܒܕ ܠܟܘܢ. 37 ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܗܒ ܠܢ ܕܚܕ ܢܬܒ
ܡܢ ܝܡܝܢܟ ܘܚܕ ܡܢ ܣܡܠܟ ܒܫܘܒܚܟ. 38 ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܡܢܐ ܫܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܡܫܟܚܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܕܬܫܬܘܢ ܟܣܐ ܕܐܢܐ ܫܬܐ ܐܢܐ: ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܐܢܐ
ܥܡܕ ܐܢܐ ܬܥܡܕܘܢ. 39 ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܡܫܟܚܝܢܢ. ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܟܣܐ ܕܫܬܐ ܐܢܐ ܬܫܬܘܢ. ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܐܢܐ
ܥܡܕ ܐܢܐ ܬܥܡܕܘܢ. 40 ܕܬܬܒܘܢ ܕܝܢ ܡܢ ܝܡܝܢܝ ܘܡܢ
ܣܡܠܝ ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܠܝ ܠܡܬܠ: ܐܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܛܝܒܐ.
41 ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܥܣܪܐ ܫܪܝܘ ܠܡܬܪܥܡܘ ܥܠ ܝܥܩܘܒ ܘܝܘܚܢܢ.
42 ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܠܝܢ
ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܕܪ̈ܫܐ ܕܥܡܡܐ: ܡܪ̈ܝܗܘܢ ܐܢܘܢ. ܘܪ̈ܘܪܒܢܝܗܘܢ
ܫܠܝܛܝܢ ܥܠܝܗܘܢ. 43 ܠܐ ܕܝܢ ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܒܝܢܬܟܘܢ.
ܐܠܐ ܡܢ ܕܨܒܐ ܒܟܘܢ ܢܗܘܐ ܪܒܐ: ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܡܫܡܫܢܐ.

[44] ܘܐܝܢܐ ܡܢܟܘܢ ܕܨܒܐ ܕܢܗܘܐ ܩܕܡܝܐ: ܢܗܘܐ ܥܒܕܐ ܕܟܠܢܫ. [45] ܐܦ ܒܪܗ ܓܝܪ ܕܐܢܫܐ: ܠܐ ܐܬܐ ܕܢܫܬܡܫ ܐܠܐ ܕܢܫܡܫ: ܘܕܢܬܠ ܢܦܫܗ ܦܘܪܩܢܐ ܚܠܦ ܣܓܝܐܐ. [46] ܘܐܬܘ ܠܐܝܪܝܚܘ ✤ ܘܟܕ ܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܐܝܪܝܚܘ: ܗܘ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ: ܛܝܡܝ ܒܪ ܛܝܡܝ ܣܡܝܐ: ܝܬܒ ܗܘܐ ܥܠ ܝܕ ܐܘܪܚܐ ܘܡܚܕܪ: [47] ܘܫܡܥ ܕܝܫܘܥ ܗܘ ܢܨܪܝܐ: ܘܫܪܝ ܠܡܩܥܐ ܘܠܡܐܡܪ. ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܐܬܪܚܡ ܥܠܝ. [48] ܘܟܐܐ ܗܘܘ ܒܗ ܣܓܝܐܐ ܕܢܫܬܘܩ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܬܝܪܐܝܬ ܩܥܐ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ. ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܐܬܪܚܡ ܥܠܝ. [49] ܘܩܡ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܕܢܩܪܘܢܝܗܝ. ܘܩܪܘܗܝ ܠܣܡܝܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܐܬܠܒܒ ܩܘܡ ܩܪܐ ܠܟ. [50] ܗܘ ܕܝܢ ܣܡܝܐ ܫܕܐ ܠܬܟܣܝܬܗ: ܘܩܡ ܐܬܐ ܠܘܬ ܝܫܘܥ. [51] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܡܢܐ ܨܒܐ ܐܢܬ ܐܥܒܕ ܠܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܣܡܝܐ ܐܡܪ ܠܗ. ܪܒܝ ܕܐܚܙܐ. [52] ܘܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܚܙܝ. ܗܝܡܢܘܬܟ ܐܚܝܬܟ. ܘܡܚܕܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗ: ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܝܐ ✤

[1] ܘܟܕ ܩܪܒ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܠܘܬ ܒܝܬ ܦܐܓܐ. ܘܒܝܬ ܥܢܝܐ ܠܘܬ ܛܘܪܐ ܕܙܝܬܐ: ܫܕܪ ܬܪܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. [2] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܠܩܪܝܬܐ ܗܝ ܕܠܘܩܒܠܢ. ܘܡܚܕܐ ܕܥܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ: ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܝܠܐ ܕܐܣܝܪ. ܕܐܢܫ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܠܐ ܪܟܒܗ. ܫܪܘ ܐܝܬܘܗܝ. [3] ܘܐܢ ܐܢܫ ܢܐܡܪ ܠܟܘܢ ܡܢܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܕܐ. ܐܡܪܘ ܠܗ ܕܠܡܪܢ ܡܬܒܥܐ. ܘܡܚܕܐ ܡܫܕܪ ܠܗ ܠܟܐ. [4] ܘܐܙܠܘ ܐܫܟܚܘ ܥܝܠܐ ܕܐܣܝܪ ܥܠ ܬܪܥܐ ܠܒܪ ܒܫܘܩܐ. ܘܟܕ ܫܪܝܢ ܗܘܘ. [5] ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܩܝܡܝܢ ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܫܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܝܠܐ. [6] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܐܢܘܢ ܝܫܘܥ. ܘܫܒܩܘ ܐܢܘܢ.

[7] ܘܐܝܬܘܗܝ ܠܟܝܠܐ ܠܦܐ ܝܫܘܥ. ܘܐܬܪܥܝܘ ܕܟܘܬܗܘܢ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ: ܘܝܗܒ ܕܟܘܬܗܘܢ ܝܫܘܥ. [8] ܘܐܟܠܘ ܐܝܢ ܘܣܒܥܘ ܗܘܘ ܢܣܝܒܢܘܗܝ ܟܠܗܘܢ. ܘܐܬܝܬܐ ܫܒܥܐ ܗܘܘ ܩܦܝ̈ܦܐ ܡܢ ܐܪ̈ܒܥܐ ܘܫܒܥܝܢ ܟܠܗܘܢ. [9] ܘܗܘܝܢ ܕܐܟܠܘܗܝ ܗܘܘ ܐܪ̈ܒܥܐ ܐܠܦܝܢ. ܘܫܪܝܐ. ܟܕ ܗܘ ܕܐܬܐ ܠܡܪܟܒܐ ܕܡܢܐ. [10] ܘܟܕ ܗܘ ܠܐܬܪܐ ܕܕܠܡܢܘܬܐ ܕܗܘ. ܘܫܪܝܐ ܠܡܪ̈ܟܒܐ. [11] ܘܢܦܩܘ ܝܫܘܥ ܠܦܪܝ̈ܫܐ ܠܡܒܥܐ: ܐܝܟ ܕܥܠܝܗܘܢ. ܟܕ ܗܘܐ ܐܢ ܡܢܐ ܕܢܣܝܘ: ܢܦܩ ܠܟܝܢ ܐܢܫܐ ܡܢ ܐܬܪ̈ܐ. [12] ܘܐܬܬܢܚ ܐܢܫܐ ܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܟܝܢ ܐܢܫܐ ܗܘܐ. [13] ܘܐܬܐ ܠܡܪܟܒܐ ܚܕܐ ܡܢ ܥܒܪܐ. ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܫܠܘ̈ܢܐ: ܘܐܬܐ ܠܡܪܟܒ ܕܐܠ ܝܫܘܥ ܐܝܟ ܥܒܪܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ: ܠܐ ܐܫܟܚ ܐܝܟ ܐܠܐ ܐܠ ܫܠܘ̈ܢܐ. ܐܟܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܐܬܪܐ. [14] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܙܘ ܘܐܙܕܗܪܘ ܐܝܟ ܚܡܝܪܐ ܕܦܪ̈ܝܫܐ ܠܐ ܬܐܟܠܘ. ܘܐܬܐ ܠܒܝܬ ܕܥܠܝܗܘܢ ܘܐܬܐ ܠܡܪܟܒܐ. [15] ܘܦܩܕ ܝܫܘܥ ܠܬܠܡܝܕܐ ܕܐܬܪܐ: ܘܐܡܪ ܕܢܣܒ ܠܐܢܫܐ ܕܚܡܝܪܐ ܘܐܬܚܡܝܪ ܠܬܠܡܝܕܐ. ܘܗܘܐ ܫܒܥܐ ܕܡܢ ܚܡܝܪܐ: ܘܠܚܡܝܪܐ ܕܗܘܢ ܕܚܡܝܪܐ ܢܩܦܐ. [16] ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܗܘܐ ܕܐܢܫ ܢܐܟܠ ܫܠܘ̈ܢܐ ܕܠܗ ܠܬܠܡܝܕܐ. [17] ܘܝܕܥ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܟܕ ܥܒܕ ܝܫܘܥ ܕܠܡܢܐ ܝܫܘܥ ܠܟܠܗܘܢ ܠܡܠܟܐ: ܐܝܟܘܢ ܕܐܝܟ ܠܟܠܘܬܗܘܢ ܡܢ ܚܕܐ ܕܠܚܡܝ̈ܐ. [18] ܘܐܝܬ ܥܝ̈ܢܐ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܚܙܝܢ: ܘܐܕ̈ܢܐ ܗܘܐ ܕܐܝܬ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܫܡܥܝܢ. ܕܫܡܥ ܗܘܐ ܐܢܫ ܫܠܘ̈ܢܐ. ܫܒܥܐ ܕܠܚܡܐ ܚܡܫܐ ܐܬܦܠܓ ܗܘܐ ܠܚܡܫܐ ܐܠܦܝܢ ܀ [19] ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܐܡܪܐ: ܢܣܒܘ ܠܟܘܢ ܡܢ ܩܦܝ̈ܦܐ. [20] ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܫܒܥܐ: ܬܪܥܣܪ ܐܝܟ ܟܕ ܢܣܒܘ ܡܢ ܠܩܛܐ. [21] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܝܟ: ܗܐ ܠܐ ܐܬܐ ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܟܘܢ ܝܕܥܬܐ. [22] ܘܐܬܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܚܕ ܥܘܝܪܐ ܕܐܬܪܐ. [23] ܘܐܚܕ ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܘܢ. ܕܡܢ ܕܐܬܐ ܠܒܝܬ ܗܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܘܟܠ

ܒܝܡܐ: ܘܠܐ ܢܬܦܠܓ ܒܠܒܗ: ܐܠܐ ܢܗܝܡܢ ܕܗܘܐ ܗܘ
ܡܕܡ ܕܐܡܪ: ܢܗܘܐ ܠܗ ܡܕܡ ܕܐܡܪ. [24] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܟܠ ܡܕܡ ܕܡܨܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܫܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ:
ܗܝܡܢܘ ܕܢܣܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܢܗܘܐ ܠܟܘܢ. [25] ܘܡܐ ܕܩܝܡܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܠܨܠܘܬܐ: ܫܒܘܩܘ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܟܘܢ ܥܠ ܐܢܫ.
ܕܐܦ ܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܢܫܒܘܩ ܠܟܘܢ ܣܟܠܘܬܟܘܢ.
[26] ܐܢ ܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܐܦܠܐ ܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ
ܢܫܒܘܩ ܠܟܘܢ ܣܟܠܘܬܟܘܢ. [27] ܘܐܬܘ ܬܘܒ ܠܐܘܪܫܠܡ.
ܘܟܕ ܡܗܠܟ ܗܘܐ ܒܗܝܟܠܐ: ܐܬܘ ܠܘܬܗ ܪ̈ܒܝ ܟܗ̈ܢܐ
ܘܣܦܪ̈ܐ ܘܩܫ̈ܝܫܐ. [28] ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ
ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܬ. ܘܡܢܘ ܝܗܒ ܠܟ ܫܘܠܛܢܐ ܗܢܐ
ܕܗܠܝܢ ܬܥܒܕ: [29] ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܫܐܠܟܘܢ
ܐܦ ܐܢܐ ܡܠܬܐ ܚܕܐ ܕܬܐܡܪܘܢ ܠܝ. ܘܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ
ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܐ. [30] ܡܥܡܘܕܝܬܗ
ܕܝܘܚܢܢ ܡܢ ܐܝܟܐ ܗܝ. ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܘ ܡܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ.
ܐܡܪܘ ܠܝ. [31] ܘܐܬܚܫܒܘ ܒܢܦܫܗܘܢ ܘܐܡܪܘ. ܕܐܢ ܢܐܡܪ
ܠܗ ܕܡܢ ܫܡܝܐ: ܐܡܪ ܠܢ ܘܠܡܢܐ ܠܐ ܗܝܡܢܬܘܢܝܗܝ.
[32] ܘܐܢ ܢܐܡܪ ܕܡܢ ܒܢܝ̈ ܐܢܫܐ: ܕܚܠܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܥܡܐ.
ܡܛܠ ܕܟܠܗܘܢ ܐܚܝܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܝܘܚܢܢ: ܕܫܪܝܪܐܝܬ
ܢܒܝܐ ܗܘ. [33] ܘܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܝܫܘܥ. ܠܐ ܝܕܥܝܢܢ.
ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܐܦ ܠܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ
ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܐ ✠

ܩܦܠܐܘܢ ✠ ܝܒ ✠

[1] ܘܫܪܝ ܠܡܡܠܠܘ ܥܡܗܘܢ ܒܡܬܠܐ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܢܨܒ
ܟܪܡܐ. ܘܐܚܕܪܗ ܣܝܓܐ. ܘܚܦܪ ܒܗ ܡܥܨܪܬܐ. ܘܒܢܐ ܒܗ
ܡܓܕܠܐ. ܘܐܘܚܕܗ ܠܦܠܚ̈ܐ ܘܐܙܠ. [2] ܘܫܕܪ ܠܘܬ ܦܠܚ̈ܐ
ܒܙܒܢܗ ܥܒܕܗ: ܕܢܣܒ ܡܢ ܦܐܪ̈ܐ ܕܟܪܡܐ. [3] ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܡܚܐܘܗܝ ܘܫܕܪܘܗܝ ܟܕ ܣܦܝܩ. [4] ܘܫܕܪ ܬܘܒ ܠܘܬܗܘܢ

ܥܒܕܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܐܦ ܠܗܘ ܪܓܡܘܗܝ ܘܦܕܥܘܗܝ
ܘܫܕܪܘܗܝ ܒܨܥܪܐ. 5 ܘܫܕܪ ܬܘܒ ܐܚܪܢܐ: ܘܐܦ ܠܗܘ
ܩܛܠܘܗܝ. ܘܠܣܓܝܐܐ ܥܒܕܐ ܐܚܪܢܐ ܫܕܪ. ܘܡܢܗܘܢ
ܡܚܘ. ܡܢܗܘܢ ܕܝܢ ܩܛܠܘ. 6 ܠܚܪܬܐ ܕܝܢ ܚܕ ܒܪܐ ܚܒܝܒܐ
ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܫܕܪܗ ܠܘܬܗܘܢ ܐܚܪܝܬ. ܐܡܪ ܓܝܪ
ܕܢܒܗܬܘܢ ܡܢ ܒܪܝ. 7 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܦܠܚܐ ܐܡܪܘ
ܒܝܢܝܗܘܢ. ܗܢܘ ܝܪܬܐ ܬܘ ܢܩܛܠܝܘܗܝ ܘܕܝܠܢ ܬܗܘܐ
ܝܪܬܘܬܐ. 8 ܘܢܣܒܘܗܝ ܩܛܠܘܗܝ ܘܐܦܩܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ ܟܪܡܐ.
9 ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܢܥܒܕ ܡܪܐ ܟܪܡܐ. ܢܐܬܐ ܢܘܒܕ ܠܗܢܘܢ
ܦܠܚܐ: ܘܢܬܠܝܘܗܝ ܟܪܡܐ ܠܐܚܪܢܐ. 10 ܘܐܦܠܐ ܒܟܬܒܐ ܗܕܐ
ܩܪܝܬܘܢ: ܕܟܐܦܐ ܕܐܣܠܝܘܗܝ ܒܢܝܐ: ܗܝ ܗܘܬ ܠܪܝܫܐ ܕܙܘܝܬܐ:
11 ܡܢ ܠܘܬ ܡܪܝܐ ܗܘܬ ܗܕܐ: ܘܐܝܬܝܗ ܬܕܡܘܪܬܐ ܒܥܝܢܝܢ.
12 ܘܒܥܘ ܗܘܘ ܠܡܐܚܕܗ ܘܕܚܠܘ ܡܢ ܟܢܫܐ. ܝܕܥܘ ܓܝܪ
ܕܥܠܝܗܘܢ ܐܡܪ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. ܘܫܒܩܘܗܝ ܘܐܙܠܘ. 13 ܘܫܕܪܘ
ܠܘܬܗ ܐܢܫܐ ܡܢ ܦܪܝܫܐ ܘܡܢ ܕܒܝܬ ܗܪܘܕܤ ܕܢܨܕܘܢܝܘܗܝ
ܒܡܠܬܐ. 14 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܬܘ ܘܫܐܠܘܗܝ. ܡܠܦܢܐ: ܝܕܥܝܢ
ܚܢܢ ܕܫܪܝܪ ܐܢܬ. ܘܠܐ ܡܨܦܐ ܠܟ ܥܠ ܐܢܫ. ܠܐ ܓܝܪ ܚܐܪ ܐܢܬ
ܒܐܦܝ ܒܢܝܢܫܐ. ܐܠܐ ܒܩܘܫܬܐ ܐܘܪܚܗ ܕܐܠܗܐ ܡܠܦ ܐܢܬ.
ܫܠܝܛ ܠܡܬܠ ܟܣܦ ܪܫܐ ܠܩܣܪ ܐܘ ܠܐ. ܢܬܠ ܐܘ ܠܐ
ܢܬܠ. 15 ܗܘ ܕܝܢ ܝܕܥ ܢܟܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ
ܡܢܣܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. ܐܝܬܘ ܠܝ ܕܝܢܪܐ ܐܚܙܐ. 16 ܘܐܝܬܝܘ ܠܗ.
ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܡܢܘ ܨܠܡܐ ܗܢܐ ܘܟܬܒܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ
ܕܩܣܪ. 17 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܕܩܣܪ ܗܒܘ ܠܩܣܪ
ܘܕܐܠܗܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܬܕܡܪܘ ܗܘܘ ܒܗ ܀ 18 ܘܐܬܘ ܙܕܘܩܝܐ
ܠܘܬܗ. ܗܢܘܢ ܕܐܡܪܝܢ ܕܩܝܡܬܐ ܠܝܬ. ܘܡܫܐܠܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ. 19 ܡܠܦܢܐ: ܡܘܫܐ ܟܬܒ ܠܢ: ܕܐܢ ܡܐܬ
ܐܚܘܗܝ ܕܐܢܫ: ܘܫܒܩ ܐܢܬܬܐ ܘܒܢܝܐ ܠܐ ܫܒܩ: ܢܣܒ
ܐܚܘܗܝ ܐܢܬܬܗ ܘܢܩܝܡ ܙܪܥܐ ܠܐܚܘܗܝ. 20 ܫܒܥܐ ܐܚܝܢ

ܐܝܬ ܗܘܘ. ܡܕܝܢܐ ܢܦܩ ܐܝܡܬܐ: ܘܩܒܠ ܕܠܐ ܡܟܠ ܐܘܟܠܐ.
21 ܘܫܡܥܝ ܢܫܘܗܝ. ܘܢܦܩܘ ܟܕ ܐܦ ܠܐ ܗܘܐ ܡܟܠ ܐܘܟܠܐ.
ܘܐܡܪܝ ܗܘܘ ܕܫܢܐ. 22 ܘܣܦܪܐ ܗܘܘ ܢܫܡܥܘܢ ܘܠܐ ܡܟܠܘܢ
ܐܘܟܠܐ. ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܐܝܬ ܠܗ. 23 ܘܩܪܐ ܐܢܘܢ
ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܡܬܠܐ. ܐܝܟܢܐ ܡܫܟܚ ܣܛܢܐ
ܠܣܛܢܐ ܠܡܦܩܘ. 24 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܡܬܠܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ ܩܝܡܐ
ܐܝܟܢ: ܕܠܐ ܦܠܓܐ ܐܝܬܝܗ ܥܠ ܢܦܫܗ ܡܠܟܘܬܐ:
25 ܘܐܢ ܒܝܬܐ ܕܦܠܝܓ ܥܠ ܢܦܫܗ ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܩܘܡ. ܐܦ ܠܐ
ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܠܡܩܡ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ ܕܦܠܝܓܐ ܐܝܬܝܗ.
26 ܘܐܢ ܣܛܢܐ ܩܡ ܥܠ ܢܦܫܗ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܩܘܡ ܘܫܘܠܡܐ:
ܐܝܬ ܠܗ ܡܢ ܗܫܐ ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܝܫܘܥ
ܕܐܬܝܬ ܕܐܡܚܘܢ ܘܐܫܒܘܩ ܚܛܗܝܗܘܢ ܕܒܢܝܢܫܐ. 27 ܠܐ
ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܠܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܝܟܢ ܗܟܢܐ ܢܦܩ ܢܟܬܒ
ܐܝܟܢ ܀ 28 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܣܦܪܐ ܘܩܪܒ ܐܝܟ ܕܢܦܠ.
ܡܢܐ ܕܡܠܝܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܒܦܘܡܐ. ܘܡܠܝܢ. ܐܝܟ
ܒܥܠܕܒܒܐ ܡܢܗܘܢ ܕܒܗܘܢ. 29 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܡܢ
ܡܢ ܒܗܘܢ ܒܥܠܕܒܒܐ. ܡܠܟ ܝܫܘܥ. ܡܢܐ ܝܫܘܥ ܡܢܐ
ܢܒ ܗܘܐ. 30 ܘܐܡܪܘ ܠܡܢܐ ܝܫܘܥ: ܡܢ ܗܢܘܢ ܒܢܝ.
ܘܡܢ ܗܢܘܢ ܢܦܫܝ. ܘܡܢ ܗܢܘܢ ܕܒܢܝ. ܘܡܢ ܗܢܘܢ
ܐܚܝ. ܗܢܘܢ ܒܥܠܕܒܒܐ ܡܢܗܘܢ. 31 ܘܐܬܘ ܕܒܥܠ ܠܗ:
ܕܐܡܪ ܠܡܢܗܘܢ ܐܝܟ ܢܦܫܝ. ܒܥܠܕܒܒܐ ܐܣܝܪܐ ܕܒܗ ܡܢ
ܗܘܢ ܠܗ. 32 ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܣܦܪܐ. ܡܢܐ ܕܒܗ.
ܠܡܫܪܐ ܐܡܪܐ: ܕܢܒ ܗܘܐ ܘܠܗ ܐܣܝܪ ܠܟܪ ܡܢܗ.
33 ܘܐܬܢܣܒܘܗܝ ܐܢܫ ܡܢ ܗܢܘܢ ܠܟܠܐ. ܘܡܢ ܗܢܘܢ
ܕܒܢܝܐ: ܘܡܢ ܗܢܘܢ ܢܦܫܐ. ܘܡܢ ܗܢܘܢ ܢܦܠܐ. ܘܐܬܢܣܡ
ܡܢܗ ܐܝܟ ܢܦܫܗ: ܫܝܪܐ ܗܘ ܡܢ ܡܠܟܘܬ ܢܩܒܠ ܘܐܚܪܢܐ.
34 ܢܦܩܘ ܕܝܢ ܢܣܒܘܗܝ ܕܢܫܟܚܘܢ ܡܢܗܘܢ ܒܥܠܕܒܒܐ: ܘܒܢܝܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܗܘܝܬ ܕܝܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܠܐ

ܐܢܫ ܐܡܪܚ ܬܘܒ ܕܢܫܐܠܝܘܗܝ. 35 ܘܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ
ܟܕ ܡܠܦ ܒܗܝܟܠܐ. ܐܝܟܢܐ ܐܡܪܝܢ ܣܦܪܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܗ
ܗܘ ܕܕܘܝܕ: 36 ܘܗܘ ܕܘܝܕ ܐܡܪ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܕܐܡܪ ܡܪܝܐ ܠܡܪܝ ܬܒ ܠܟ ܡܢ ܝܡܝܢܝ. ܥܕܡܐ ܕܐܣܝܡ
ܒܥܠܕܒܒܝܟ ܟܘܒܫܐ ܬܚܝܬ ܪܓܠܝܟ. 37 ܗܘ ܗܟܝܠ
ܕܘܝܕ ܩܪܐ ܠܗ ܡܪܝ: ܘܐܝܟܢܐ ܒܪܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܟܠܗ
ܟܢܫܐ ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ ܟܕ ܪܓܝܓܐܝܬ. 38 ܘܒܝܘܠܦܢܗ ܐܡܪ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܐܙܕܗܪܘ ܡܢ ܣܦܪܐ ܕܨܒܝܢ ܕܒܐܣܛܠܐ ܢܗܠܟܘܢ:
ܘܪܚܡܝܢ ܫܠܡܐ ܒܫܘܩܐ: 39 ܘܪܝܫ ܡܘܬܒܐ ܒܟܢܘܫܬܐ.
40 ܗܢܘܢ ܕܐܟܠܝܢ ܒܬܐ ܕܐܪܡܠܬܐ: ܒܥܠܬܐ ܕܡܘܪܟܝܢ
ܨܠܘܬܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܢܩܒܠܘܢ ܕܝܢܐ ܝܬܝܪܐ ܀ 41 ܘܟܕ ܝܬܒ
ܝܫܘܥ ܠܘܩܒܠ ܒܝܬ ܓܙܐ: ܚܙܐ ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܟܢܫܐ ܪܡܝܢ
ܒܘܪܟܐ ܒܝܬ ܓܙܐ. ܘܥܬܝܪܐ ܣܓܝܐܐ ܪܡܝܢ ܗܘܘ ܣܓܝ.
42 ܘܐܬܬ ܐܪܡܠܬܐ ܚܕܐ ܡܣܟܢܬܐ: ܐܪܡܝܬ ܬܪܬܝܢ ܡܢܝܢ
ܕܐܝܬܝܗܝܢ ܫܡܘܢܐ. 43 ܘܩܪܐ ܝܫܘܥ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܗܕܐ ܐܪܡܠܬܐ ܡܣܟܢܬܐ:
ܝܬܝܪ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܪܡܝܢ ܐܪܡܝܬ ܒܝܬ ܓܙܐ.
44 ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܡܢ ܡܕܡ ܕܝܬܝܪ ܠܗܘܢ ܐܪܡܝܘ. ܗܕܐ
ܕܝܢ ܡܢ ܚܣܝܪܘܬܗ: ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܐܪܡܝܬܗ
ܟܠܗ ܩܢܝܢܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܓ ܀

1 ܘܟܕ ܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܗܝܟܠܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܚܕ ܡܢ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܡܠܦܢܐ: ܚܙܝ ܐܝܠܝܢ ܟܐܦܐ ܘܐܝܠܝܢ
ܒܢܝܢܐ. 2 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܚܙܐ ܐܢܬ ܗܠܝܢ ܒܢܝܢܐ
ܪܘܪܒܐ. ܠܐ ܡܫܬܒܩܐ ܗܪܟܐ ܟܐܦ ܥܠ ܟܐܦ ܕܠܐ ܡܫܬܪܝܐ.
3 ܘܟܕ ܝܬܒ ܝܫܘܥ ܒܛܘܪܐ ܕܙܝܬܐ ܠܘܩܒܠ ܗܝܟܠܐ:
ܫܐܠܘܗܝ ܟܐܦܐ ܘܝܥܩܘܒ ܘܝܘܚܢܢ ܘܐܢܕܪܐܘܣ
ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ. 4 ܐܡܪ ܠܢ ܐܡܬܝ ܗܠܝܢ ܢܗܘܝܢ. ܘܡܢܐ

ܗܝ ܐܬܐ ܡܐ ܕܡܛܝܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܠܡܫܬܠܡܘ. [5] ܗܘ
ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܫܪܝ ܠܡܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܙܘ ܠܐ ܐܢܫ
ܢܛܥܝܟܘܢ. [6] ܣܓܝܐܐ ܓܝܪ ܢܐܬܘܢ ܒܫܡܝ: ܘܢܐܡܪܘܢ ܕܐܢܐ
ܐܢܐ. ܘܢܛܥܘܢ ܣܓܝܐܐ. [7] ܡܐ ܕܝܢ ܕܫܡܥܬܘܢ ܩܪܒܐ.
ܘܫܘܥܐ ܕܩܪܒܐ: ܠܐ ܬܙܘܥܘܢ. ܘܠܐ ܗܘ ܓܝܪ ܕܢܗܘܝܢ. ܐܠܐ
ܠܐ ܥܕܟܝܠ ܫܘܠܡܐ. [8] ܢܩܘܡ ܓܝܪ ܥܡܐ ܥܠ ܥܡܐ. ܘܡܠܟܘ
ܥܠ ܡܠܟܘ. ܘܢܗܘܘܢ ܙܘܥܐ ܒܕܘܟ ܕܘܟ. ܘܢܗܘܘܢ
ܟܦܢܐ ܘܫܓܘܫܝܐ. ܗܠܝܢ ܪܫܐ ܐܢܝܢ ܕܚܒܠܐ. [9] ܚܙܘ ܕܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܢܦܫܟܘܢ: ܢܫܠܡܘܢܟܘܢ ܓܝܪ ܠܒܝܬ ܕܝܢܐ
ܘܒܟܢܘܫܬܗܘܢ ܢܢܓܕܘܢܟܘܢ. ܘܩܕܡ ܡܠܟܐ ܘܗܓܡܘܢܐ
ܬܩܘܡܘܢ ܡܛܠܬܝ ܠܣܗܕܘܬܗܘܢ. [10] ܠܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܥܡܡܐ
ܘܠܐ ܩܕܡܝܬ ܠܡܬܟܪܙܘ ܣܒܪܬܝ. [11] ܐܡܬܝ ܕܡܩܪܒܝܢ
ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܕܢܫܠܡܘܢܟܘܢ: ܠܐ ܩܕܡ ܬܐܨܦܘܢ ܡܢܐ
ܬܡܠܠܘܢ ܘܠܐ ܬܪܢܘܢ. ܐܠܐ ܗܘ ܡܕܡ ܕܡܬܝܗܒ ܠܟܘܢ ܒܗܝ
ܫܥܬܐ ܗܘ ܡܠܠܘ. ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܐܢܬܘܢ ܡܡܠܠܝܢ. ܐܠܐ
ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. [12] ܢܫܠܡ ܕܝܢ ܐܚܐ ܠܐܚܘܗܝ ܠܡܘܬܐ. ܘܐܒܐ
ܠܒܪܗ. ܘܢܩܘܡܘܢ ܒܢܝܐ ܥܠ ܐܒܗܝܗܘܢ. ܘܢܡܝܬܘܢ
ܐܢܘܢ. [13] ܘܬܗܘܘܢ ܣܢܝܐܝܢ ܡܢ ܟܠܢܫ ܡܛܠ ܫܡܝ. ܡܢ
ܕܝܢ ܕܢܣܝܒܪ ܥܕܡܐ ܠܚܪܬܐ ܗܘ ܢܚܐ܀ [14] ܡܐ ܕܝܢ ܕܚܙܝܬܘܢ
ܐܬܐ ܕܛܢܦܘܬܐ ܕܚܘܪܒܐ ܗܝ ܕܐܬܐܡܪܬ ܒܕܢܝܐܝܠ ܢܒܝܐ: ܕܩܝܡܐ
ܐܝܟܐ ܕܠܐ ܘܠܐ: ܗܘ ܕܩܪܐ ܢܣܬܟܠ. ܗܝܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܗܘܕ
ܐܢܘܢ ܢܥܪܩܘܢ ܠܛܘܪܐ. [15] ܘܡܢ ܕܒܐܓܪܐ ܗܘ: ܠܐ ܢܚܘܬ.
ܘܠܐ ܢܥܘܠ ܠܡܫܩܠ ܡܕܡ ܡܢ ܒܝܬܗ. [16] ܘܡܢ ܕܒܚܩܠܐ
ܗܘ: ܠܐ ܢܬܗܦܟ ܠܒܣܬܪܗ ܕܢܫܩܘܠ ܠܒܘܫܗ. [17] ܘܝ ܕܝܢ
ܠܒܛܢܬܐ ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܡܝܢܩܢ ܒܗܢܘܢ ܝܘܡܬܐ. [18] ܨܠܘ
ܕܝܢ ܕܠܐ ܬܗܘܐ ܥܪܘܩܝܟܘܢ ܒܣܬܘܐ. [19] ܢܗܘܐ ܓܝܪ ܒܝܘܡܬܐ
ܗܢܘܢ ܐܘܠܨܢܐ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܐܟܘܬܗ ܡܢ ܪܫܝܬ ܒܪܝܬܐ ܕܒܪܐ
ܐܠܗܐ ܘܥܕܡܐ ܠܗܫܐ: ܘܠܐ ܢܗܘܐ. [20] ܘܐܠܘ ܠܐ ܡܪܝܐ

ܕܟܪܝ ܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ: ܠܐ ܚܝܐ ܗܘܐ ܟܠ ܒܣܪ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܓܒܝܐ ܕܓܒܐ: ܟܪܝ ܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ. [21] ܗܝܕܝܢ ܐܢ ܐܢܫ ܢܐܡܪ ܠܟܘܢ ܕܗܐ ܗܪܟܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܘܗܐ ܗܪܬܡܢ. ܠܐ ܬܗܝܡܢܘܢ. [22] ܢܩܘܡܘܢ ܓܝܪ ܡܫܝܚܐ ܕܓܠܬܐ. ܘܢܒܝܐ ܕܓܠܬܐ. ܘܢܬܠܘܢ ܐܬܘܬܐ ܘܬܕܡܪܬܐ: ܘܢܛܥܘܢ ܐܢ ܡܫܟܚܐ ܐܦ ܠܓܒܝܐ. [23] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܐܙܕܗܪܘ. ܗܐ ܩܕܡܬ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܟܠ ܡܕܡ. [24] ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܝܘܡܬܐ ܒܬܪ ܐܘܠܨܢܐ ܗܘ: ܫܡܫܐ ܢܚܫܟ. ܘܣܗܪܐ ܠܐ ܢܬܠ ܢܘܗܪܗ. [25] ܘܟܘܟܒܐ ܢܦܠܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܚܝܠܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܢܬܙܝܥܘܢ. [26] ܘܗܝܕܝܢ ܢܚܙܘܢ ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܐܬܐ ܒܥܢܢܐ: ܥܡ ܚܝܠܐ ܪܒܐ ܘܥܡ ܫܘܒܚܐ. [27] ܘܗܝܕܝܢ ܢܫܕܪ ܡܠܐܟܘܗܝ: ܘܢܟܢܫ ܠܓܒܝܘܗܝ ܡܢ ܐܪܒܥܬ ܪܘܚܐ. ܡܢ ܪܝܫܗ ܕܐܪܥܐ ܘܥܕܡܐ ܠܪܝܫܗ ܕܫܡܝܐ. [28] ܡܢ ܬܬܐ ܕܝܢ ܝܠܦܘ ܦܠܐܬܐ. ܕܡܐ ܕܪܟܝܟܝܢ ܣܘܟܝܗ: ܘܡܦܪܥܝܢ ܛܪܦܝܗ: ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܡܛܐ ܩܝܛܐ. [29] ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ. ܡܐ ܕܚܙܝܬܘܢ ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܢ: ܕܥܘ ܕܩܪܝܒܐ ܗܝ ܠܬܪܥܐ. [30] ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܠܐ ܬܥܒܪ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ: ܥܕܡܐ ܕܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܢܗܘܝܢ. [31] ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܢܥܒܪܘܢ. ܘܡܠܝ ܠܐ ܢܥܒܪܢ. [32] ܥܠ ܕܝܢ ܝܘܡܐ ܗܘ ܘܥܠ ܫܥܬܐ ܗܝ: ܐܢܫ ܠܐ ܝܕܥ. ܐܦܠܐ ܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܠܐ ܒܪܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܐܒܐ. [33] ܚܙܘ ܐܬܬܥܝܪܘ ܘܨܠܘ. ܠܐ ܓܝܪ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܡܬܝ ܗܘ ܙܒܢܐ. [34] ܐܝܟ ܓܒܪܐ ܗܘ ܓܝܪ ܕܢܦܩ. ܘܫܒܩ ܒܝܬܗ. ܘܝܗܒ ܫܘܠܛܢܐ ܠܥܒܕܘܗܝ. ܘܠܐܢܫ ܐܢܫ ܥܒܕܗ. ܘܠܬܪܥܐ ܦܩܕ ܕܢܗܘܐ ܥܝܪ. [35] ܐܬܬܥܝܪܘ ܗܟܝܠ. ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܡܬܝ ܐܬܐ ܡܪܗ ܕܒܝܬܐ. ܒܪܡܫܐ ܐܘ ܒܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ. ܐܘ ܒܩܠܐ ܬܪܢܓܠܐ ܐܘ ܒܨܦܪܐ. [36] ܕܠܡܐ ܢܐܬܐ ܡܢ ܫܠܝܐ. ܘܢܫܟܚܟܘܢ ܟܕ ܕܡܟܝܢ ܐܢܬܘܢ. [37] ܡܕܡ ܕܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܠܟܘܢ ܗܘ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܗܘܝܬܘܢ ܥܝܪܝܢ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

¹ ܒܝܘܡܐ ܕܝܢ ܐܢܝ ܝܘܡܢ̈ܐ: ܗܘܐ ܗܘܐ ܦܪܡܢܐ ܕܩܝܣܪ.
ܘܟܬܒ ܗܘܘ ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܘܦܩܕܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܠ
ܢܐܚܘܢܝܗܝ ܘܢܡܟܬܒܘܢܝܗܝ. ² ܘܐܢܗܝ ܗܘܘ ܠܐ ܒܝܕܥܐ.
ܟܠܗܐ ܢܦܩܐ ܡܢܘܡܝܐ ܒܝܘܡܐ. ³ ܘܟܕ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܒܝܘܡ ܟܠܝܐ ܒܟܠܝܬܗ ܕܝܡܗܘܢ ܡܢ ܟܠܐ. ܟܕ ܫܠܝܚ.
ܐܝܢܐ ܐܝܬܝܬܐ ܕܐܝܬ ܒܝܘܡܗ ܡܨܝܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܐܚܪܝܢ ܕܝܢܐ
ܡܛܝܘ ܕܒܐ. ܘܡܛܝܒܗ ܘܐܦܩܒܗ ܒܠܐ ܕܝܢܗ ܕܝܫܘܥ.
⁴ ܐܝܬ ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܡܢ ܡܠܟܝܬܐ ܕܐܬܐܓܪܘ ܠܗܘܢ
ܒܝܫܡܗܘܢ ܘܐܡܪܘ. ܕܟܠܢܐ ܗܘܐ ܐܒܕܢܐ ܕܗܢܐ ܒܝܘܡܐ.
⁵ ܦܝܫܘܫ ܗܘܐ ܝܠܢ ܠܦܪܘܟܝܘ ܢܗܪ ܡܢ ܐܒܝܬܐ
ܕܢܝܪܝ ܘܠܦܝܫܘܚܘ ܠܦܫܝܛܐ. ܘܦܪܘܟܝܢ ܗܘܘ ܒܗ.
⁶ ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ. ܡܘܟܡܘܗܝ ܡܠܐ ܡܘܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ
ܒܗ. ܒܟܒܪܐ ܡܝܢܐ ܝܒܕܐ ܠܦܐܝ. ⁷ ܒܦܠܠܟܢ ܝܠܢ
ܦܫܝܛܐ ܐܝܬ ܠܒܘܗܝ ܒܝܒܘܗܝ. ܘܐܡܪܝ ܕܕܒܝܢ ܐܝܬܘܗܝ
ܦܟܝܫܢ ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܝܟܘܗܝ ܠܗܘܢ ܕܡܢܝܢ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܐ
ܒܦܠܠܟܢ ܐܝܬܝ ܠܦܐܠܒܗ. ⁸ ܘܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܠܗܘܕܐ
ܝܒܕܐ. ܘܦܩܕܗ ܐܝܟ ܕܒܟܝܢܘܬܐ ܟܫܝܢܐ ܠܦܫܝܛ.
⁹ ܘܐܡܪ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܟܠ ܐܝܟܐ ܕܐܬܐܒܪ ܫܟܢܐ ܗܘܕܐ
ܒܟܒܗ ܟܠܟܠܐ. ܘܐܦ ܦܬܝܡ ܕܝܒܕܐ ܗܘܕܐ ܝܗܒܠܐ
ܠܕܒܪܢܘܗ. ¹⁰ ܝܗܘܕܐ ܕܝܢ ܫܟܢܘܬܐ ܫܒ ܡܢ ܐܢܫܟܢ.
ܐܠܐ ܠܟܠ ܕܟܢܐ ܟܠܘܢܐ ܐܝܟ ܕܢܡܠܟܝܢܘܢ ܠܗܘܢ ܠܝܫܘܥ.
¹¹ ܗܝܠܟܝ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܣܒܪܗ. ܘܐܬܐܡܪܗ ܦܫܝܛܐ ܕܝܠܟܝ
ܒܗ. ܘܟܠܐ ܗܘܐ ܒܗ ܦܠܓܐ ܕܢܡܠܟܝܢܘܢ. ¹² ܡܟܘܬܐ
ܡܕܝܢܐ ܕܟܡܝܬܐ: ܕܒܗ ܕܒܝܫ ܝܗܘܕܝܐ ܦܪܢܐ: ܐܡܪܝܢ
ܒܗ ܡܠܟܝܢܘܢ. ܐܝܟܐ ܕܒܐ ܐܝܬ ܕܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܒܝ
ܕܐܬܒܠ ܦܪܢܐ. ¹³ ܘܡܝܩ ܐܢܝܢ ܡܢ ܡܠܟܝܢܘܢ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܒܫܡܝܢܐ: ܘܗܘܐ ܦܬܝܠ ܒܒܗܝ ܝܒܕܐ ܕܡܨܝܠܐ

ܩܘܠܐ ܕܡܝܐ. ܙܠܘ ܒܬܪܗ: [14] ܘܠܐܝܟܐ ܕܥܐܠ ܐܡܪܘ ܠܡܪܐ
ܒܝܬܐ. ܪܒܢ ܐܡܪ: ܐܝܟܘ ܒܝܬ ܡܫܪܝܐ ܐܝܟܐ ܕܐܟܘܠ ܥܡ
ܬܠܡܝܕܝ ܦܨܚܐ. [15] ܘܗܘ ܡܚܘܐ ܠܟܘܢ ܥܠܝܬܐ ܪܒܬܐ
ܕܫܘܝܐ ܘܡܛܝܒܐ: ܬܡܢ ܛܝܒܘ ܠܢ. [16] ܘܢܦܩܘ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܬܘ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܫܟܚܘ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܘܛܝܒܘ ܦܨܚܐ. [17] ܘܟܕ ܗܘܐ ܪܡܫܐ: ܐܬܐ ܥܡ
ܬܪܥܣܪܬܗܘܢ. [18] ܘܟܕ ܣܡܝܟܝܢ ܘܠܥܣܝܢ: ܐܡܪ ܝܫܘܥ.
ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܚܕ ܡܢܟܘܢ ܕܐܟܠ ܥܡܝ ܗܘ
ܢܫܠܡܢܝ. [19] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܫܪܝܘ ܡܬܥܝܩܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ
ܚܕ ܚܕ. ܠܡܐ ܐܢܐ: [20] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܕ ܡܢ
ܬܪܥܣܪܐ ܕܨܒܥ ܥܡܝ ܒܠܓܬܐ. [21] ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܐܙܠ
ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ ܥܠܘܗܝ. ܘܝ ܕܝܢ ܠܓܒܪܐ ܗܘ ܕܒܐܝܕܗ
ܡܫܬܠܡ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܦܩܚ ܗܘܐ ܠܗ ܠܓܒܪܐ ܗܘ
ܐܠܘ ܠܐ ܐܬܝܠܕ. [22] ܘܟܕ ܗܢܘܢ ܠܥܣܝܢ: ܢܣܒ ܝܫܘܥ
ܠܚܡܐ: ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܣܒܘ.
ܗܢܘ ܦܓܪܝ. [23] ܘܢܣܒ ܟܣܐ ܘܐܘܕܝ. ܘܒܪܟ
ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ. ܘܐܫܬܝܘ ܡܢܗ ܟܠܗܘܢ. [24] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܗܢܘ ܕܡܝ ܕܕܝܬܩܐ ܚܕܬܐ: ܕܚܠܦ ܣܓܝܐܐ ܡܬܐܫܕ.
[25] ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܬܘܒ ܠܐ ܐܫܬܐ ܡܢ ܝܠܕܐ ܕܓܦܬܐ.
ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܐ ܗܘ ܕܒܗ ܐܫܬܝܘܗܝ ܚܕܬܐ ܒܡܠܟܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ. [26] ܘܫܒܚܘ ܘܢܦܩܘ ܠܛܘܪ ܙܝܬܐ ܀ [27] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܝܫܘܥ. ܟܠܟܘܢ ܬܬܟܫܠܘܢ ܒܝ ܒܗܢܐ ܠܠܝܐ. ܟܬܝܒ
ܓܝܪ ܕܐܡܚܐ ܠܪܥܝܐ ܘܢܬܒܕܪܘܢ ܐܡܪܘܗܝ. [28] ܐܠܐ ܡܐ ܕܩܡܬ
ܩܕܡ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܠܓܠܝܠܐ. [29] ܐܡܪ ܠܗ ܟܐܦܐ. ܐܢ
ܟܠܗܘܢ ܢܬܟܫܠܘܢ: ܐܠܐ ܠܐ ܐܢܐ. [30] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܡܝܢ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܐܢܬ ܝܘܡܢܐ ܒܗܢܐ ܠܠܝܐ: ܩܕܡ ܕܢܩܪܐ
ܬܪܢܓܠܐ ܬܪܬܝܢ ܙܒܢܝܢ: ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ܬܟܦܘܪ ܒܝ. [31] ܗܘ ܕܝܢ
ܝܬܝܪܐܝܬ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܕܐܢ ܢܗܘܐ ܠܝ ܠܡܡܬ ܥܡܟ: ܠܐ

ܢܦܩܘܕ ܟܕ ܗܘܐ. ܘܐܦܝܣܘܗܝ ܐܝܟ ܕܒܥܘ ܡܢܗ ܠܫܐ̈ܕܐ ܐܡܪܘ. 32 ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܠܘܬ ܛܘܪܐ ܐܢܝܐ ܕܚܙܝܪ̈ܐ ܣܓܝ̈ܐܐ. ܘܐܡܪ ܠܫܐ̈ܕܐ ܙܠܘ. ܐܦܩ ܡܢܗ ܫܐܕܐ ܡܢ ܗܢܐ ܐܢܫܐ. 33 ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܠܚܙܝܪ̈ܐ ܥܠܘ ܒܗܘܢ ܘܐܙܠܘ. ܘܪܗܛܘ ܠܫܩܝܦܐ ܘܢܦܠܘ ܠܝܡܐ. 34 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܕ ܚܙܘ ܪ̈ܥܘܬܐ ܠܗܢܐ ܕܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܘܐܬܐܠܡܢܘ. 35 ܘܢܦܩܘ ܡܢ ܟܠ ܩܘܪ̈ܝܐ. ܘܚܙܘ ܗܘܘ ܕܝܬܒ ܠܒܝܫ ܘܡܦܣ ܥܠ ܪܓܠܘ̈ܗܝ ܕܝܫܘܥ ܡܛܠ. 36 ܘܐܡܪ ܐܚܪܢܐ ܐܝܟ. ܟܠ ܡܕܡ ܗܘܐ ܐܝܟ. ܐܡܪ ܗܘܘ ܠܗ ܟܠܗ ܚܝܠܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܢܦܩܘܢ ܕܠܐ ܢܝܬܘܢ. 37 ܘܐܬܐ ܐܦܝܣܘܗܝ ܐܝܟ ܟܠ ܕܥܡܗ. ܘܐܡܪ ܠܟܠܗܘܢ. ܥܡܗܘܢ ܕܚܙܘ ܗܘܘ. ܠܐ ܐܦܝܣܘܗܝ ܚܕܐ ܡܢܗ ܠܡܬܐܠܡܢܘ. 38 ܐܬܐܠܡܢܘ ܘܥܠܘ ܕܠܐ ܐܡܪܘ ܠܫܘܠܛܢܐ. ܙܥܝܪܐ ܘܡܫܟܚܐ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܚܝܠܗ. 39 ܘܐܬܐ ܠܘܬ ܙܥܘܪ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܡܪ. 40 ܘܟܕ ܗܦܟ ܠܘܬ ܐܝܬܐ ܐܦܝܣܘܗܝ ܐܝܟ ܟܠ ܕܥܡܗ. ܘܡܛܠ ܕܒܥܝܢ ܗܘܘ ܢܦܩܘ ܗܘܘ. ܘܠܐ ܢܦܩܘ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܠܘܬܗ ܟܠܗ. 41 ܘܐܬܐ ܓܒܪܐ ܕܫܡܗ ܝܐܐܝܪܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܫܡܥܘ ܡܢܗ ܘܐܬܦܢܝܘ. ܡܛܠ ܚܕܐ ܘܐܬܐ ܡܠܟܐ. ܘܗܘܐ ܡܫܟܚ ܠܗ ܕܐܢܫܐ ܕܒܝܬܗ ܕܢܚܘܬ. 42 ܡܛܠܗ ܬܐܠܐ. ܗܘܐ ܡܢܗ ܗܘ ܕܡܫܟܚ ܠܗ. 43 ܘܟܕ ܗܘܐ ܡܗܠܟ: ܐܝܬܐ ܬܗܘܐ ܡܟܪܝܬܗ ܚܕ ܡܢ ܬܪܬܥܣܪ: ܘܟܠܗ ܩܢܝܢܗ ܒܗ ܡܣܝܒܪܐ. ܘܣܘܓܐܐ. ܡܢ ܟܠܗ ܪܟܫܗ ܠܐܣܘܬܐ ܘܡܫܬܢܝܐ. 44 ܘܩܪܒܬ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܬܟܣܝܐ ܗܘ ܕܡܫܟܚ ܘܐܡܪ. ܗܘ ܕܠܡܣ ܐܢܐ ܗܘܝܘ. ܐܦܝܣܘܗܝ ܐܬܦܢܝܬ ܘܐܡܠܠܘܗܝ. 45 ܘܟܕ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܐܡܪ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܙܥܝܪ ܘܠܡܣܘܗ. 46 ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܐܬܦܢܝ ܠܘܬܗܘܢ ܐܢܫܐ ܘܐܦܝܣܘܗܝ. 47 ܗܝ ܕܝܢ ܡܢ ܗܘܝܘ ܕܡܫܟܚ ܡܬܝܬܐ ܡܢܗ ܘܡܫܬܢܝܐ ܠܡܕܝܢܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗ ܘܡܬܒܥܝܐ ܐܝܬܝܗ. 48 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܒܪܬܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܟܠ ܫܪܪܐ ܢܦܫܗܘܢ ܕܟܕ ܡܫܬܢܝܐ ܘܡܬܒܝܢܐ

ܕܬܐܣܪܘܢܢܝ. [49] ܟܠܝܘܡ ܠܘܬܟܘܢ ܗܘܝܬ ܟܕ ܡܠܦ ܐܢܐ
ܒܗܝܟܠܐ ܘܠܐ ܐܚܕܬܘܢܢܝ. ܐܠܐ ܕܢܫܬܡܠܘܢ ܟܬܒܐ ܗܘܐ ܗܕܐ.
[50] ܗܝܕܝܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܫܒܩܘܗܝ ܘܥܪܩܘ. [51] ܘܥܠܝܡܐ
ܚܕ ܐܬܐ ܗܘܐ ܒܬܪܗ: ܘܥܛܝܦ ܗܘܐ ܫܘܣܦܐ ܥܪܛܠܝܐ.
ܘܐܚܕܘܗܝ. [52] ܗܘ ܕܝܢ ܫܒܩ ܫܘܣܦܐ ܘܥܪܩ ܥܪܛܠܝܐ.
[53] ܘܐܘܒܠܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܠܘܬ ܩܝܦܐ ܪܒ ܟܗܢܐ. ܘܐܬܟܢܫܘ
ܠܘܬܗ ܟܠܗܘܢ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܣܒܐ ܘܣܦܪܐ. [54] ܫܡܥܘܢ
ܕܝܢ ܡܢ ܪܘܚܩܐ ܐܬܐ ܗܘܐ ܒܬܪܗ: ܥܕܡܐ ܠܓܘ ܕܪܬܗ ܕܪܒ
ܟܗܢܐ. ܘܝܬܒ ܗܘܐ ܥܡ ܡܫܡܫܢܐ ܘܫܚܢ ܠܘܩܒܠ ܢܘܪܐ.
[55] ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܕܝܢ ܘܟܢܘܫܬܗܘܢ ܟܠܗ ܒܥܝܢ ܗܘܘ ܥܠ
ܝܫܘܥ ܣܗܕܘܬܐ ܕܢܡܝܬܘܢܝܗܝ. ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ: [56] ܟܕ
ܣܓܝܐܐ ܓܝܪ ܡܣܗܕܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ: ܠܐ ܫܘܝܢ ܗܘܝ
ܣܗܕܘܬܗܘܢ. [57] ܐܢܫܝܢ ܕܝܢ ܩܡܘ ܥܠܘܗܝ ܣܗܕܘܬܐ ܕܫܘܩܪܐ
ܘܐܡܪܝܢ. [58] ܕܚܢܢ ܫܡܥܢܝܗܝ ܕܐܡܪ. ܕܐܢܐ ܫܪܐ ܐܢܐ ܗܝܟܠܐ
ܗܢܐ ܕܥܒܝܕ ܒܐܝܕܝܐ: ܘܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܒܢܐ ܐܢܐ ܐܚܪܢܐ ܕܠܐ
ܒܐܝܕܝܐ. [59] ܘܐܦܠܐ ܗܟܢܐ ܫܘܝܐ ܗܘܬ ܣܗܕܘܬܗܘܢ.
[60] ܘܩܡ ܪܒ ܟܗܢܐ ܒܡܨܥܬܐ: ܘܫܐܠܗ ܠܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܠܐ
ܡܦܢܐ ܐܢܬ ܦܬܓܡܐ. ܡܢܐ ܡܣܗܕܝܢ ܥܠܝܟ ܗܠܝܢ. [61] ܗܘ
ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܫܬܝܩ ܗܘܐ. ܘܡܕܡ ܠܐ ܥܢܝܗܝ. ܘܬܘܒ ܫܐܠܗ
ܪܒ ܟܗܢܐ ܘܐܡܪ. ܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܡܒܪܟܐ. [62] ܗܘ
ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܐ ܐܢܐ. ܘܬܚܙܘܢ ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܝܬܒ
ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܚܝܠܐ: ܘܐܬܐ ܥܠ ܥܢܢܝ ܫܡܝܐ. [63] ܪܒ ܟܗܢܐ ܕܝܢ
ܨܪܐ ܟܘܬܝܢܗ ܘܐܡܪ. ܡܢܐ ܡܬܒܥܝܢ ܠܢ ܣܗܕܐ.
[64] ܗܐ ܡܢ ܦܘܡܗ ܫܡܥܬܘܢ ܓܘܕܦܐ. ܡܢܐ ܡܬܚܙܐ ܠܟܘܢ.
ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܕܢܘ ܕܚܝܒ ܗܘ ܡܘܬܐ. [65] ܘܫܪܝܘ ܐܢܫܝܢ
ܪܩܝܢ ܒܦܪܨܘܦܗ: ܘܡܚܦܝܢ ܐܦܘܗܝ ܘܡܩܦܚܝܢ ܠܗ.
ܘܐܡܪܝܢ ܐܬܢܒܐ. ܘܕܚܫܐ ܡܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܥܠ ܦܟܘܗܝ.
[66] ܘܟܕ ܫܡܥܘܢ ܠܬܚܬ ܒܕܪܬܐ: ܐܬܬ ܚܕܐ ܥܠܝܡܬܐ ܕܪܒ

ܟܗܢܐ. 67 ܚܙܬܗ ܕܫܚܢ: ܘܚܪܬ ܒܗ ܘܐܡܪܐ ܠܗ. ܐܦ
ܐܢܬ ܥܡ ܝܫܘܥ ܢܨܪܝܐ ܗܘܝܬ. 68 ܗܘ ܕܝܢ ܟܦܪ ܘܐܡܪ. ܠܐ
ܝܕܥ ܐܢܐ ܡܢܐ ܐܡܪܐ ܐܢܬܝ. ܘܢܦܩ ܠܒܪ ܠܦܠܚܐ ܘܩܪܐ
ܬܪܢܓܠܐ. 69 ܘܚܙܝܬܗ ܬܘܒ ܥܠܝܡܬܐ ܗܝ ܘܫܪܝܬ ܕܬܐܡܪ
ܠܐܝܠܝܢ ܕܩܝܡܝܢ. ܕܐܦ ܗܢܐ ܡܢܗܘܢ ܗܘ: 70 ܗܘ ܕܝܢ ܬܘܒ
ܟܦܪ. ܘܒܬܪ ܩܠܝܠ: ܬܘܒ ܐܝܠܝܢ ܕܩܝܡܝܢ ܐܡܪܘ ܠܟܐܦܐ.
ܫܪܝܪܐܝܬ ܡܢܗܘܢ ܐܢܬ. ܐܦ ܓܝܪ ܓܠܝܠܝܐ ܐܢܬ ܘܡܡܠܠܟ
ܕܡܐ. 71 ܗܘ ܕܝܢ ܫܪܝ ܗܘܐ ܡܚܪܡ ܘܝܡܐ. ܕܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ
ܠܓܒܪܐ ܗܢܐ ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. 72 ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ
ܕܬܪܬܝܢ ܙܒܢܝܢ. ܘܐܬܕܟܪ ܫܡܥܘܢ ܡܠܬܐ ܕܝܫܘܥ ܕܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܗ. ܕܥܕܠܐ ܢܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ ܬܪܬܝܢ ܙܒܢܝܢ: ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ܬܟܦܘܪ
ܒܝ. ܘܫܪܝ ܕܢܒܟܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܝܗ ✤

1 ܘܡܚܕܐ ܒܨܦܪܐ ܡܠܟܐ ܥܒܕܘ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܥܡ
ܩܫܝܫܐ ܘܥܡ ܣܦܪܐ ܘܥܡ ܟܠܗ ܟܢܘܫܬܐ. ܘܐܣܪܘܗܝ
ܠܝܫܘܥ ܘܐܘܒܠܘܗܝ. ܘܐܫܠܡܘܗܝ ܠܦܝܠܛܘܣ
ܗܓܡܘܢܐ. 2 ܘܫܐܠܗ ܦܝܠܛܘܣ. ܐܢܬ ܗܘ ܡܠܟܐ
ܕܝܗܘܕܝܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܢܬ ܐܡܪܬ. 3 ܘܐܟܠܝܢ
ܗܘܘ ܩܪܨܘܗܝ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܒܣܓܝܐܬܐ. 4 ܗܘ ܕܝܢ
ܦܝܠܛܘܣ: ܬܘܒ ܫܐܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܡܦܢܐ ܐܢܬ
ܦܬܓܡܐ. ܚܙܝ ܟܡܐ ܡܣܗܕܝܢ ܥܠܝܟ. 5 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ
ܡܕܡ ܦܬܓܡܐ ܠܐ ܝܗܒ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܕܡܪ ܦܝܠܛܘܣ.
6 ܡܥܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܟܠ ܥܐܕܐ. ܠܡܫܪܐ ܠܗܘܢ ܐܣܝܪܐ ܚܕ
ܐܝܢܐ ܕܫܐܠܝܢ. 7 ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܚܕ ܕܡܬܩܪܐ ܒܪ ܐܒܐ: ܕܐܣܝܪ
ܗܘܐ ܥܡ ܥܒܕܝ ܐܣܛܣܝܣ. ܗܢܘܢ ܕܩܛܠܐ ܒܐܣܛܣܝܣ
ܥܒܕܘ. 8 ܘܩܥܐ ܥܡܐ: ܘܫܪܝ ܠܡܫܐܠ ܐܝܟ ܕܡܥܕ ܗܘܐ
ܥܒܕ ܠܗܘܢ. 9 ܗܘ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ ܥܢܐ ܘܐܡܪ. ܨܒܝܢ

ܐܢܬܘܢ ܐܫܪܐ ܠܟܘܢ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: 10 ܝܕܥ ܗܘܐ ܓܝܪ
ܦܝܠܛܘܣ ܕܡܢ ܚܣܡܐ ܐܫܠܡܘܗܝ ܪܒܝ ܟܗܢܐ܀ 11 ܪܒܝ
ܟܗܢܐ ܕܝܢ ܝܬܝܪܐܝܬ ܚܦܝܘ ܠܟܢܫܐ: ܕܠܒܪ ܐܒܐ ܢܫܪܐ
ܠܗܘܢ. 12 ܗܘ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܗܟܝܠ
ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܥܒܕ ܠܗܢܐ ܕܩܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ.
13 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܬܘܒ ܩܥܘ ܙܩܘܦܝܗܝ. 14 ܗܘ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ
ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܓܝܪ ܕܒܝܫ ܥܒܕ. ܘܗܢܘܢ ܝܬܝܪܐܝܬ
ܩܥܝܢ ܗܘܘ ܙܩܘܦܝܗܝ. 15 ܦܝܠܛܘܣ ܕܝܢ ܨܒܐ ܕܢܥܒܕ
ܨܒܝܢܐ ܠܟܢܫܐ. ܘܫܪܐ ܠܗܘܢ ܠܒܪ ܐܒܐ: ܘܐܫܠܡ ܠܗܘܢ
ܠܝܫܘܥ ܟܕ ܡܢܓܕ ܕܢܙܕܩܦ. 16 ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܕܝܢ
ܐܘܒܠܘܗܝ ܠܓܘ ܕܪܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܦܪܛܘܪܝܢ. ܘܩܪܘ ܠܟܠܗ
ܐܣܦܝܪ. 17 ܘܐܠܒܫܘܗܝ ܐܪܓܘܢܐ. ܘܓܕܠܘ ܣܡܘ ܒܗ
ܟܠܝܠܐ ܕܟܘܒܐ. 18 ܘܫܪܝܘ ܠܡܫܐܠܘ ܫܠܡܗ. ܫܠܡ
ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. 19 ܘܡܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܥܠ ܪܫܗ
ܒܩܢܝܐ. ܘܪܩܝܢ ܗܘܘ ܒܐܦܘܗܝ: ܘܒܪܟܝܢ ܗܘܘ ܥܠ
ܒܘܪܟܝܗܘܢ: ܘܣܓܕܝܢ ܠܗ. 20 ܘܟܕ ܒܙܚܘ ܒܗ:
ܐܫܠܚܘܗܝ ܐܪܓܘܢܐ. ܘܐܠܒܫܘܗܝ ܢܚܬܘܗܝ ܘܐܦܩܘܗܝ
ܕܢܙܩܦܘܢܝܗܝ܀ 21 ܘܫܚܪܘ ܚܕ ܕܥܒܪ ܗܘܐ: ܫܡܥܘܢ
ܩܘܪܝܢܝܐ. ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܩܪܝܬܐ. ܐܒܘܗܝ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ
ܘܕܪܘܦܘܣ. ܕܢܫܩܘܠ ܙܩܝܦܗ. 22 ܘܐܝܬܝܘܗܝ
ܠܓܓܘܠܬܐ. ܕܡܬܬܪܓܡܐ ܩܪܩܦܬܐ. 23 ܘܝܗܒܘ
ܠܗ ܠܡܫܬܐ ܚܡܪܐ ܕܡܙܝܓ ܒܗ ܡܘܪܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܢܣܒ.
24 ܘܟܕ ܙܩܦܘܗܝ: ܦܠܓܘ ܢܚܬܘܗܝ ܘܐܪܡܝܘ ܥܠܝܗܘܢ
ܦܣܐ. ܡܢܘ ܡܢܐ ܢܣܒ. 25 ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܫܥܝܢ ܬܠܬ ܟܕ
ܙܩܦܘܗܝ. 26 ܘܡܟܬܒܐ ܗܘܬ ܥܠܬܐ ܕܡܘܬܗ ܒܟܬܒܐ.
ܗܢܘ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. 27 ܘܙܩܦܘ ܥܡܗ ܬܪܝܢ ܓܝܣܐ.
ܚܕ ܡܢ ܝܡܝܢܗ ܘܚܕ ܡܢ ܣܡܠܗ. 28 ܘܫܠܡ ܟܬܒܐ
ܕܐܡܪ: ܕܥܡ ܥܘܠܐ ܐܬܡܢܝ܀ 29 ܘܐܦ ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܥܒܪܝܢ

ܗܘܘ ܡܫܬܒܩܝܢ ܗܘܘ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܡܝܬܪܝܢ ܕܢܚܒܠܘܢ
ܘܐܪܥܐ. ܐܦ ܗܢܐ ܣܒܥܐ ܕܗܘܐ ܠܗ ܒܐܪܥܐ ܢܬܛܥܐ.
30 ܡܛܠ ܕܥܫܝܢ ܗܘ ܛܒ ܟܦܢܐ. 31 ܘܗܕܐ ܐܦ ܙܒܢܐ ܬܪܬܝܢ:
ܡܬܬܢܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܒܬܪ ܚܕ ܘܫܪܝܪܐ ܘܐܡܝܢܐ. ܐܫܬܪܪܬ ܐܝܟ:
ܢܥܒܕܘ ܠܐ ܡܥܠܝܢ ܠܡܫܢܝܘ: 32 ܡܗܝܡܢܐ ܡܠܬܗ
ܕܐܠܗܐ. ܢܚܙܐ ܗܟܝܠ ܡܢ ܐܝܩܪܐ ܕܢܣܒ ܐܘܠܨܢܐ ܒܗ.
ܐܦ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܐܬܩܪܒܘ ܗܘܘ ܠܘܬܗ. ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ ✣ 33 ܘܟܕ ܗܘܐ ܦܫ ܡܕܝܢ. ܗܘܐ ܢܟܢܫܘܢ ܟܠ ܥܒܘܪܐ
ܐܘܪܚܐ: ܒܫܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܢܐ. 34 ܘܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢ. ܡܟܐ
ܢܥܒܕܘ ܒܫܢܝ ܣܒܥܐ ܘܐܟܠܘ. ܐܠܐ ܐܠܐ ܠܚܡܐ ܡܚܡܥܐ.
ܘܐܝܟܢܐ ܢܟܘܢ ܠܚܡܐ ܡܚܡܥܐ. 35 ܘܐܢܫܝܢ
ܕܡܟܠܘ ܡܢ ܗܘܢ ܕܥܒܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܐܟܠܐ ܗܢܐ.
36 ܘܗܘ ܕܝܢ ܚܕ ܡܠܟܐ ܐܣܬܟܠ ܚܠܡܐ: ܘܐܡܪ ܠܚܟܝܡܐ
ܕܢܦܫܩܘܢ. ܘܐܡܪܘ: ܡܠܟܘܬܐ ܚܙܝܐ ܠܝ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܡܚܝܠ
ܠܗ. 37 ܘܗܘ ܕܝܢ ܢܥܒܕ ܡܟܐ ܠܡܠܟܐ ܪܒܐ ܘܡܟܝܟܐ.
38 ܘܐܡܪ ܠܐܚܪܢܐ ܕܡܥܠܝܢ ܐܝܟ ܣܝܡ ܒܬܪܝܢ. ܡܢ ܠܟܠܗ ܕܡܠܟܐ
ܠܚܝܠܗ. 39 ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܦܪܥܘܢ ܗܘ ܕܦܬܪ ܗܘܐ ܠܚܠܡܗ:
ܕܗܘܢܐ ܡܟܐ ܘܡܟܝܟ. ܐܡܪ. ܡܬܘܪܓܡ ܗܘܢܐ ܚܟܝܡܐ ܒܟܠܗ
ܗܘܐ ܕܐܠܗܐ. 40 ܐܢܬ ܗܘܝܬ ܕܝܢ ܢܟܝܠܐ ܡܢ ܙܘܥܐ ܕܢܦܫܝ
ܗܘܝܬ. ܡܪܢܝܬ ܡܫܬܡܥܢܐ. ܘܡܪܢܝܬ ܐܢܬܘܢ ܕܢܡܠܘܟ
ܠܟܘܪܐ ܘܠܚܝܠܐ. ܘܡܠܟܘܬ. 41 ܦܪܥܘܢ ܕܝܢ ܗܘܐ ܡܫܬܡܠܐ
ܢܩܦܬ ܗܘܬ ܠܗ ܘܡܫܬܡܫܐ ܠܗ. ܘܐܢܬܬܗ ܡܫܬܒܚܢܝܬܐ
ܕܡܟܝܟܐ ܗܘܬ ܠܟܠܗ ܠܡܠܟܘܬܗ ✣ 42 ܘܟܕ ܗܘܐ ܪܒܝܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܐܝܟܢܐ ܡܢ ܡܠܟܬܐ: 43 ܐܝܬ ܢܦܩ ܗܘܐ ܕܡܢ
ܪܒܬܐ ܡܫܡܫܐ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܐܢܬܐ ܕܐܦ ܗܘܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ
ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܡܪ ܘܟܠ ܠܒܐ ܩܪܝܒܘܬܗܘܢ:
ܘܐܬܐ ܠܡܠܟܘ ܕܢܩܘܡ. 44 ܩܪܝܒܘܬܗܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܕܐܢ ܡܢ
ܟܠܗ ܩܢܗ. ܘܡܠܐ ܠܩܝܡܘܬܐ. ܘܡܠܟܘ ܕܐܢ ܡܢ ܡܕܡ

ܙܒܢܐ ܡܝܬ. 45 ܘܟܕ ܝܕܥ ܝܗܒ ܦܓܪܗ ܠܝܘܣܦ.
46 ܘܙܒܢ ܝܘܣܦ ܟܬܢܐ. ܘܐܚܬܗ ܘܟܪܟܗ ܒܗ. ܘܣܡܗ
ܒܩܒܪܐ ܕܦܚܝܪ ܗܘܐ ܒܟܐܦܐ. ܘܥܓܠ ܟܐܦܐ ܥܠ ܬܪܥܗ
ܕܩܒܪܐ. 47 ܡܪܝܡ ܕܝܢ ܡܓܕܠܝܬܐ ܘܡܪܝܡ ܗܝ ܕܝܘܣܐ:
ܚܙܝ ܐܝܟܐ ܕܐܬܬܣܝܡ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܘ ܀

1 ܘܟܕ ܥܒܪ ܫܒܬܐ: ܡܪܝܡ ܡܓܕܠܝܬܐ ܘܡܪܝܡ
ܕܝܥܩܘܒ ܘܫܠܘܡ: ܙܒܢ ܗܪܘܡܐ ܕܢܐܬܝܢ ܢܡܫܚܢܝܗܝ ܀
2 ܒܨܦܪܐ ܕܝܢ ܒܚܕ ܒܫܒܐ: ܐܬܝ ܠܒܝܬ ܩܒܘܪܐ ܟܕ ܕܢܚ
ܫܡܫܐ. 3 ܘܐܡܪܢ ܗܘܝ ܒܢܦܫܗܝܢ: ܡܢ ܕܝܢ ܢܥܓܠ ܠܢ
ܟܐܦܐ ܡܢ ܬܪܥܐ ܕܒܝܬ ܩܒܘܪܐ. 4 ܘܚܪܝ ܚܙܝ ܕܡܥܓܠܐ ܗܝ
ܟܐܦܐ. ܪܒܐ ܗܘܬ ܓܝܪ ܛܒ. 5 ܘܥܠܝ ܠܒܝܬ ܩܒܘܪܐ.
ܚܙܝ ܥܠܝܡܐ ܕܝܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢܐ: ܘܥܛܝܦ ܐܣܛܠܐ ܚܘܪܬܐ.
ܘܬܡܗܝ. 6 ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܝܢ. ܠܐ ܬܕܚܠܢ. ܠܝܫܘܥ
ܢܨܪܝܐ ܒܥܝܢ ܐܢܬܝܢ ܗܘ ܕܐܙܕܩܦ: ܩܡ ܠܗ. ܠܐ ܗܘܐ ܬܢܢ.
ܗܐ ܕܘܟܬܐ ܐܝܟܐ ܕܣܝܡ ܗܘܐ. 7 ܐܠܐ ܙܠܝܢ ܐܡܪܝܢ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܠܟܐܦܐ: ܕܗܐ ܩܕܡ ܠܟܘܢ ܠܓܠܝܠܐ.
ܬܡܢ ܬܚܙܘܢܝܗܝ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܠܟܘܢ. 8 ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ:
ܥܪܩܝ ܘܢܦܩܝ ܡܢ ܩܒܪܐ. ܐܚܝܕ ܗܘܐ ܠܗܝܢ ܓܝܪ ܪܬܝܬܐ
ܘܬܗܪܐ. ܘܠܐܢܫ ܡܕܡ ܠܐ ܐܡܪܝ. ܕܚܝܠܢ ܗܘܝ ܓܝܪ ܀
9 ܒܨܦܪܐ ܕܝܢ ܒܚܕ ܒܫܒܐ: ܩܡ ܘܐܬܚܙܝ ܠܘܩܕܡ ܠܡܪܝܡ
ܡܓܕܠܝܬܐ. ܗܝ ܕܡܢܗ ܫܒܥܐ ܫܐܕܝܢ ܐܦܩ ܗܘܐ. 10 ܘܗܝ
ܐܙܠܬ ܣܒܪܬ ܠܗܢܘܢ ܕܥܡܗ ܗܘܘ. ܕܐܒܝܠܝܢ ܗܘܘ
ܘܒܟܝܢ. 11 ܘܗܢܘܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܕܐܡܪܢ ܕܚܝ ܘܐܬܚܙܝ
ܠܗܝܢ. ܠܐ ܗܝܡܢܘ ܐܢܝܢ. 12 ܒܬܪ ܗܠܝܢ. ܐܬܚܙܝ ܠܬܪܝܢ
ܡܢܗܘܢ ܒܕܡܘܬܐ ܐܚܪܬܐ. ܟܕ ܡܗܠܟܝܢ ܘܐܙܠܝܢ ܠܩܪܝܬܐ.
13 ܘܗܢܘܢ ܐܙܠܘ ܐܡܪܘ ܠܫܪܟܐ. ܐܦ ܠܐ ܠܗܢܘܢ ܗܝܡܢܘ ܀

[14] ܐܚܪܝܬ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܠܚܕܥܣܪ ܟܕ ܤܡܝܟܝܢ: ܘܚܤܕ
ܠܚܤܝܪܘܬ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ. ܘܠܩܫܝܘܬ ܠܒܗܘܢ: ܕܠܐܝܠܝܢ
ܕܚܙܐܘܗܝ ܕܩܡ ܠܐ ܗܝܡܢܘ. [15] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܠܥܠܡܐ
ܟܠܗ. ܘܐܟܪܙܘ ܤܒܪܬܝ ܒܟܠܗ ܒܪܝܬܐ. [16] ܐܝܢܐ ܕܡܗܝܡܢ
ܘܥܡܕ ܚܝܐ. ܘܐܝܢܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ ܡܬܚܝܒ. [17] ܐܬܘܬܐ ܕܝܢ
ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܗܠܝܢ ܢܩܦܢ. ܒܫܡܝ ܫܐܕܐ ܢܦܩܘܢ
ܘܒܠܫܢܐ ܚܕܬܐ ܢܡܠܠܘܢ. [18] ܘܚܘܘܬܐ ܢܫܩܠܘܢ. ܘܐܢ
ܤܡܐ ܕܡܘܬܐ ܢܫܬܘܢ ܠܐ ܢܗܪ ܐܢܘܢ. ܘܐܝܕܝܗܘܢ ܢܤܝܡܘܢ
ܥܠ ܟܪܝܗܐ ܘܢܬܚܠܡܘܢ. [19] ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܡܪܢ: ܡܢ ܒܬܪ
ܕܡܠܠ ܥܡܗܘܢ ܠܫܡܝܐ ܤܠܩ. ܘܝܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܐܠܗܐ.
[20] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܢܦܩܘ ܘܐܟܪܙܘ ܒܟܠ ܕܘܟ. ܘܡܪܢ ܡܥܕܪ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܘܡܫܪܪ ܡܠܝܗܘܢ ܒܐܬܘܬܐ ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܘ܀

ܫܠܡ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܡܟܪܙܘܬܐ ܕܡܪܩܘܣ ܕܡܠܠ
ܘܐܟܪܙ ܪܗܘܡܐܝܬ ܒܪܗܘܡܐ܀

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܠܘܩܘܣ ܡܣܒܪܢܐ. ܕܡܠܠ ܘܣܒܪ ܝܘܢܐܝܬ ܒܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܪܒܬܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

[1] ܡܛܠ ܕܣܓܝܐܐ ܨܒܘ ܕܢܟܬܒܘܢ ܬܫܥܝܬܐ ܕܣܘܥܪܢܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܪܪܝܢ ܚܢܢ ܒܗܘܢ: [2] ܐܝܟ ܡܕܡ ܕܐܫܠܡܘ ܠܢ ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܗܘܘ ܚܙܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܡܠܬܐ: [3] ܐܬܚܙܝ ܐܦ ܠܝ ܡܛܠ ܕܩܪܝܒ ܗܘܝܬ ܒܚܦܝܛܘܬ ܠܟܠܗܘܢ: ܕܟܠ ܡܕܡ ܒܬܟܣܗ ܐܟܬܘܒ ܠܟ ܢܨܝܚܐ ܬܐܘܦܝܠܐ. [4] ܕܬܕܥ ܫܪܪܐ ܕܡܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܬܠܡܕܬ ܠܗܝܢ ܀ [5] ܗܘܐ ܒܝܘܡܬܗ ܕܗܪܘܕܣ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܐ: ܟܗܢܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܙܟܪܝܐ. ܡܢ ܬܫܡܫܬܐ ܕܒܝܬ ܐܒܝܐ. ܘܐܢܬܬܗ ܡܢ ܒܢܬܗ ܕܐܗܪܘܢ. ܫܡܗ ܗܘܐ ܐܠܝܫܒܥ. [6] ܬܪܝܗܘܢ ܕܝܢ ܙܕܝܩܝܢ ܗܘܘ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܘܡܗܠܟܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܦܘܩܕܢܘܗܝ. ܘܒܟܐܢܘܬܗ ܕܡܪܝܐ ܕܠܐ ܪܫܝܢ. [7] ܒܪܐ ܕܝܢ ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܐܠܝܫܒܥ ܥܩܪܐ ܗܘܬ. ܘܬܪܝܗܘܢ ܣܓܝܘ ܒܝܘܡܬܗܘܢ ܗܘܘ ܀ [8] ܗܘܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ ܡܟܗܢ ܗܘܐ ܒܛܟܣܐ ܕܬܫܡܫܬܗ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. [9] ܟܥܝܕܐ ܕܟܗܢܘܬܐ: ܡܛܝܗܝ ܕܢܣܝܡ ܒܣܡܐ: ܘܥܠ ܠܗܝܟܠܗ ܕܡܪܝܐ. [10] ܘܟܠܗ ܟܢܫܐ ܕܥܡܐ: ܡܨܠܐ ܗܘܐ ܠܒܪ ܒܥܕܢܐ ܕܒܣܡܐ. [11] ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܠܙܟܪܝܐ ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ: ܕܩܐܡ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܡܕܒܚܐ ܕܒܣܡܐ. [12] ܘܐܫܬܓܫ ܙܟܪܝܐ ܟܕ ܚܙܝܗܝ. ܘܕܚܠܬܐ ܢܦܠܬ ܥܠܘܗܝ. [13] ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܐܟܐ. ܠܐ ܬܕܚܠ ܙܟܪܝܐ: ܡܛܠ ܕܐܫܬܡܥܬ ܨܠܘܬܟ. ܘܐܢܬܬܟ ܐܠܝܫܒܥ ܬܐܠܕ ܠܟ ܒܪܐ: ܘܬܩܪܐ ܫܡܗ ܝܘܚܢܢ. [14] ܘܬܗܘܐ ܠܟ ܚܕܘܬܐ ܘܪܘܙܐ. ܘܣܓܝܐܐ ܢܚܕܘܢ ܒܡܘܠܕܗ. [15] ܢܗܘܐ ܓܝܪ ܪܒ ܩܕܡ ܡܪܝܐ. ܘܚܡܪܐ ܘܫܟܪܐ ܠܐ ܢܫܬܐ. ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܢܬܡܠܐ ܟܕ ܗܘ ܒܟܪܣܐ ܕܐܡܗ. [16] ܘܣܓܝܐܐ

ܡܢ ܒܢܝ ܐܝܣܪܝܠ ܢܦܢܐ ܠܘܬ ܡܪܝܐ ܐܠܗܗܘܢ. 17 ܘܗܘ ܢܐܙܠ ܩܕܡܘܗܝ ܒܪܘܚܐ ܘܒܚܝܠܐ ܕܐܠܝܐ ܢܒܝܐ. ܕܢܦܢܐ ܠܒܐ ܕܐܒܗܬܐ ܥܠ ܒܢܝܐ. ܘܠܐ ܡܬܛܦܝܣܢܐ ܠܝܕܥܬܐ ܕܟܐܢܐ. ܘܢܛܝܒ ܠܡܪܝܐ ܥܡܐ ܓܡܝܪܐ. 18 ܘܐܡܪ ܙܟܪܝܐ ܠܡܠܐܟܐ. ܐܝܟܢܐ ܐܕܥ ܗܕܐ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܐܝܬܝ ܣܒܐ. ܘܐܢܬܬܝ ܣܓܝܐܬ ܒܝܘܡܬܗ ܗܝ. 19 ܘܥܢܐ ܡܠܐܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܓܒܪܝܐܝܠ ܕܩܐܡ ܐܢܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܘܐܫܬܠܚܬ ܕܐܡܠܠ ܥܡܟ ܘܐܣܒܪܟ ܗܠܝܢ. 20 ܡܟܝܠ ܬܗܘܐ ܫܬܝܩ. ܘܠܐ ܬܫܟܚ ܠܡܡܠܠܘ: ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܐ ܕܗܠܝܢ ܢܗܘܝܢ. ܥܠ ܕܠܐ ܗܝܡܢܬ ܠܡܠܝ ܗܠܝܢ ܕܡܬܡܠܝܢ ܒܙܒܢܗܝܢ. 21 ܥܡܐ ܕܝܢ ܩܐܡ ܗܘܐ ܘܡܣܟܐ ܠܙܟܪܝܐ ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܡܘܚܪܗ ܕܒܗܝܟܠܐ. 22 ܟܕ ܢܦܩ ܕܝܢ ܙܟܪܝܐ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܕܢܡܠܠ ܥܡܗܘܢ. ܘܐܣܬܟܠܘ ܕܚܙܘܐ ܚܙܐ ܒܗܝܟܠܐ. ܘܗܘ ܡܪܡܙ ܪܡܙ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܩܘܝ ܟܕ ܚܪܫ. 23 ܘܟܕ ܐܬܡܠܝܘ ܝܘܡܬܐ ܕܬܫܡܫܬܗ. ܐܬܐ ܠܒܝܬܗ ܀ 24 ܘܗܘܐ ܡܢ ܒܬܪ ܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ ܒܛܢܬ ܐܠܝܫܒܥ ܐܢܬܬܗ. ܘܡܛܫܝܐ ܗܘܬ ܢܦܫܗ ܝܪܚܐ ܚܡܫܐ. ܘܐܡܪܐ ܗܘܬ. 25 ܕܗܠܝܢ ܥܒܕ ܠܝ ܡܪܝܐ ܒܝܘܡܬܐ ܕܚܪ ܒܝ: ܠܡܥܒܪ ܚܣܕܝ ܕܒܝܬ ܒܢܝܢܫܐ ܀ 26 ܒܝܪܚܐ ܕܝܢ ܕܫܬܐ ܐܫܬܕܪ ܓܒܪܝܐܝܠ ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܠܓܠܝܠܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܗ ܢܨܪܬ. 27 ܠܘܬ ܒܬܘܠܬܐ ܕܡܟܝܪܐ ܠܓܒܪܐ ܕܫܡܗ ܝܘܣܦ. ܡܢ ܒܝܬܗ ܕܕܘܝܕ. ܘܫܡܗ ܕܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝܡ. 28 ܘܥܠ ܠܘܬܗ ܡܠܐܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܫܠܡ ܠܟܝ ܡܠܝܬ ܛܝܒܘܬܐ: ܡܪܢ ܥܡܟܝ ܒܪܝܟܬ ܒܢܫܐ: 29 ܗܝ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܬ ܐܫܬܓܫܬ ܒܡܠܬܗ. ܘܡܬܚܫܒܐ ܗܘܬ ܕܡܢܘ ܡܟܝܠ ܫܠܡܐ ܗܢܐ. 30 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܐܟܐ. ܠܐ ܬܕܚܠܝܢ ܡܪܝܡ. ܐܫܟܚܬܝ ܓܝܪ ܛܝܒܘܬܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. 31 ܗܐ ܓܝܪ ܡܩܒܠܐ ܐܢܬܝ ܒܒܛܢܐ ܘܝܠܕܐ ܐܢܬܝ ܒܪܐ. ܘܬܩܪܝܢ ܫܡܗ ܝܫܘܥ.

32 ܗܢܐ ܢܗܘܐ ܪܒ. ܘܒܪܗ ܕܡܪܝܡܐ ܢܬܩܪܐ. ܘܢܬܠ ܠܗ
ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܟܘܪܣܝܗ ܕܕܘܝܕ ܐܒܘܗܝ. 33 ܘܢܡܠܘܟ ܥܠ
ܒܝܬܗ ܕܝܥܩܘܒ ܠܥܠܡ. ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܣܘܦ ܠܐ ܢܗܘܐ.
34 ܐܡܪܐ ܡܪܝܡ ܠܡܠܐܟܐ. ܐܝܟܢܐ ܬܗܘܐ ܗܕܐ ܕܓܒܪܐ ܠܐ ܝܕܝܥ
ܠܝ. 35 ܥܢܐ ܡܠܐܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܬܐܬܐ.
ܘܚܝܠܗ ܕܡܪܝܡܐ ܢܓܢ ܥܠܝܟܝ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܘ ܕܡܬܝܠܕ
ܡܢܟܝ ܩܕܝܫܐ ܗܘ. ܘܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܢܬܩܪܐ. 36 ܘܗܐ
ܐܠܝܫܒܥ ܐܚܝܢܬܟܝ ܐܦ ܗܝ ܒܛܢܐ ܒܪܐ ܒܣܝܒܘܬܗ.
ܘܗܢܐ ܝܪܚܐ ܫܬܝܬܝܐ ܠܗ. ܠܗܝ ܕܡܬܩܪܝܐ ܥܩܪܬܐ.
37 ܡܛܠ ܕܠܐ ܥܣܝܩܐ ܠܐܠܗܐ ܡܕܡ. 38 ܐܡܪܐ ܡܪܝܡ.
ܗܐ ܐܢܐ ܐܡܬܗ ܕܡܪܝܐ. ܢܗܘܐ ܠܝ ܐܝܟ ܡܠܬܟ.
ܘܐܙܠ ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܠܘܬܗ. 39 ܩܡܬ ܕܝܢ ܡܪܝܡ
ܒܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ: ܘܐܙܠܬ ܒܛܝܠܘܬܐ ܠܛܘܪܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕ. 40 ܘܥܠܬ ܠܒܝܬܗ ܕܙܟܪܝܐ. ܘܫܐܠܬ
ܒܫܠܡܗ ܕܐܠܝܫܒܥ. 41 ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܫܡܥܬ ܐܠܝܫܒܥ
ܫܠܡܗ ܕܡܪܝܡ. ܕܨ ܥܘܠܐ ܒܟܪܣܗ. ܘܐܬܡܠܝܬ ܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ: 42 ܘܩܥܬ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪܐ ܠܡܪܝܡ.
ܡܒܪܟܬܐ ܐܢܬܝ ܒܢܫܐ. ܘܡܒܪܟ ܗܘ ܦܐܪܐ ܕܒܟܪܣܟܝ.
43 ܐܝܟܢܐ ܠܝ ܗܕܐ ܕܐܡܗ ܕܡܪܝ ܬܐܬܐ ܠܘܬܝ. 44 ܗܐ ܓܝܪ
ܟܕ ܢܦܠ ܩܠܐ ܕܫܠܡܟܝ ܒܐܕܢܝ. ܒܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܕܨ ܥܘܠܐ
ܒܟܪܣܝ. 45 ܘܛܘܒܝܗ ܠܐܝܕܐ ܕܗܝܡܢܬ: ܕܗܘܐ ܫܘܡܠܝܐ
ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܬܐܡܪ ܥܡܗ ܡܢ ܠܘܬ ܡܪܝܐ. 46 ܘܐܡܪܐ ܡܪܝܡ.
ܡܘܪܒܐ ܢܦܫܝ ܠܡܪܝܐ. 47 ܘܚܕܝܬ ܪܘܚܝ ܒܐܠܗܐ
ܡܚܝܢܝ. 48 ܕܚܪ ܒܡܘܟܟܐ ܕܐܡܬܗ. ܗܐ ܓܝܪ ܡܢ ܗܫܐ:
ܛܘܒܐ ܢܐܡܪܘܢ ܠܝ ܫܪܒܬܐ ܟܠܗܘܢ. 49 ܕܥܒܕ ܠܘܬܝ
ܪܘܪܒܬܐ ܗܘ ܕܚܝܠܬܢ. ܘܩܕܝܫ ܫܡܗ: 50 ܘܚܢܢܗ ܠܕܪܐ
ܘܫܪܒܬܐ ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܕܚܠܝܢ ܠܗ. 51 ܥܒܕ ܙܟܘܬܐ
ܒܕܪܥܗ: ܘܒܕܪ ܠܡܬܪܘܪܒܢܐ ܒܬܪܥܝܬܐ ܕܠܒܗܘܢ. 52 ܣܚܦ

ܥܫܝܢܐ ܡܢ ܟܘܪܣܘܬܐ ܘܐܪܝܡ ܡܟܝܟܐ. [53] ܟܦܢܐ ܣܒܥ ܛܒܬܐ. ܘܥܬܝܪܐ ܫܪܐ ܣܦܝܩܐܝܬ. [54] ܥܕܪ ܠܐܝܣܪܝܠ ܥܒܕܗ: ܘܐܬܕܟܪ ܚܢܢܗ. [55] ܐܝܟ ܕܡܠܠ ܥܡ ܐܒܗܬܢ: ܥܡ ܐܒܪܗܡ ܘܥܡ ܙܪܥܗ ܠܥܠܡ ܀ [56] ܩܘܝܬ ܕܝܢ ܡܪܝܡ ܠܘܬ ܐܠܝܫܒܥ ܐܝܟ ܝܪܚܐ ܬܠܬܐ: ܘܗܦܟܬ ܠܒܝܬܗ ܀ [57] ܐܠܝܫܒܥ ܕܝܢ ܡܠܐ ܗܘܐ ܙܒܢܗ ܕܬܐܠܕ: ܘܝܠܕܬ ܒܪܐ. [58] ܘܫܡܥܘ ܫܒܒܝܗ ܘܒܢܝ ܛܘܗܡܗ: ܕܐܣܓܝ ܡܪܝܐ ܚܢܢܗ ܠܘܬܗ: ܘܚܕܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗ ܀ [59] ܘܗܘܐ ܠܝܘܡܐ ܕܬܡܢܝܐ: ܐܬܘ ܠܡܓܙܪܗ ܠܛܠܝܐ. ܘܩܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܫܡܐ ܕܐܒܘܗܝ ܙܟܪܝܐ. [60] ܘܥܢܬ ܐܡܗ ܘܐܡܪܬ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܗܟܢܐ. ܐܠܐ ܢܬܩܪܐ ܝܘܚܢܢ. [61] ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܠܝܬ ܐܢܫ ܕܡܬܩܪܐ ܒܫܪܒܬܟܝ ܒܫܡܐ ܗܢܐ. [62] ܘܪܡܙܘ ܠܐܒܘܗܝ ܕܐܝܢܐ ܨܒܐ ܕܢܫܡܝܘܗܝ. [63] ܘܫܐܠ ܦܢܩܝܬܐ ܘܟܬܒ. ܘܐܡܪ ܝܘܚܢܢ ܗܘ ܫܡܗ. ܘܐܬܕܡܪܘ ܟܠܗܘܢ. [64] ܘܡܚܕܐ ܐܬܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܠܫܢܗ: ܘܡܠܠ ܘܡܒܪܟ ܠܐܠܗܐ. [65] ܘܗܘܬ ܕܚܠܬܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܫܒܒܝܗܘܢ. ܘܒܟܠܗ ܛܘܪܐ ܕܝܗܘܕ. ܗܠܝܢ ܡܬܡܠܠܢ ܗܘܝ. [66] ܘܟܠܗܘܢ ܕܫܡܥܘ ܡܣܝܡܝܢ ܗܘܘ ܒܠܒܗܘܢ: ܘܐܡܪܝܢ. ܡܢܐ ܟܝ ܢܗܘܐ ܛܠܝܐ ܗܢܐ. ܘܐܝܕܗ ܕܡܪܝܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܥܡܗ. [67] ܘܐܬܡܠܝ ܙܟܪܝܐ ܐܒܘܗܝ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܐܬܢܒܝ ܘܐܡܪ. [68] ܡܒܪܟ ܗܘ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܐܝܣܪܝܠ: ܕܣܥܪ ܥܡܗ ܘܥܒܕ ܠܗ ܦܘܪܩܢܐ. [69] ܘܐܩܝܡ ܠܢ ܩܪܢܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܒܒܝܬܗ ܕܕܘܝܕ ܥܒܕܗ. [70] ܐܝܟ ܕܡܠܠ ܒܦܘܡܐ ܕܢܒܝܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܕܡܢ ܥܠܡ. [71] ܕܢܦܪܩܢ ܡܢ ܒܥܠܕܒܒܝܢ. ܘܡܢ ܐܝܕܐ ܕܟܠܗܘܢ ܣܢܐܝܢ. [72] ܘܥܒܕ ܚܢܢܗ ܥܡ ܐܒܗܬܢ. ܘܐܬܕܟܪ ܩܝܡܘܗܝ ܩܕܝܫܐ: [73] ܘܡܘܡܬܐ ܕܝܡܐ ܠܐܒܪܗܡ ܐܒܘܢ. ܕܢܬܠ ܠܢ. [74] ܕܢܬܦܪܩ ܡܢ ܐܝܕܐ ܕܒܥܠܕܒܒܝܢ. ܘܕܠܐ ܕܚܠܐ ܢܦܠܘܚ

ܩܕܡܘܗܝ. 75 ܟܠܗܘܢ ܝܘܡܝܢ: ܒܟܐܢܘܬܐ. 76 ܘܐܢܬ
ܛܠܝܐ ܢܒܝܗ ܕܥܠܝܐ ܬܬܩܪܐ. ܬܐܙܠ ܓܝܪ ܩܕܡ ܦܪ̈ܨܘܦܗ
ܕܡܪܝܐ ܕܬܛܝܒ ܐܘܪܚܬܗ. 77 ܕܬܬܠ ܡܕܥܐ ܕܚܝܐ ܠܥܡܗ
ܒܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܝܗܘܢ. 78 ܒܪ̈ܚܡܐ ܕܪܚܡܬܗ ܕܐܠܗܢ.
ܕܒܗܘܢ ܢܣܥܪܢ ܕܢܚܐ ܡܢ ܪܘܡܐ. 79 ܠܡܢܗܪܘ ܠܐܝܠܝܢ
ܕܒܚܫܘܟܐ ܘܒܛܠܠܐ ܕܡܘܬܐ ܝܬܒܝܢ. ܘܢܬܪܨܢ ܪ̈ܓܠܝܢ
ܠܐܘܪܚܐ ܕܫܠܡܐ. 80 ܛܠܝܐ ܕܝܢ ܪܒܐ ܗܘܐ ܘܡܬܚܝܠ ܒܪܘܚܐ.
ܘܒܚܘܪܒܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܐ ܕܐܬܚܘܝ ܠܒܝܬ
ܐܝܣܪܝܠ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

1 ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ: ܘܢܦܩ ܦܘܩܕܢܐ ܡܢ
ܐܓܘܣܛܘܣ ܩܣܪ. ܕܢܬܟܬܒ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܘܚܕܢܗ.
2 ܗܕܐ ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܗܘܬ: ܒܗܓܡܘܢܘܬܐ
ܕܩܘܪܝܢܘܣ ܒܣܘܪܝܐ. 3 ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܟܠܢܫ ܕܢܬܟܬܒ
ܒܡܕܝܢܬܗ. 4 ܣܠܩ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܦ ܝܘܣܦ ܡܢ ܢܨܪܬ
ܕܓܠܝܠܐ ܠܝܗܘܕ: ܠܡܕܝܢܬܗ ܕܕܘܝܕ ܕܡܬܩܪܝܐ ܒܝܬ
ܠܚܡ. ܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܒܝܬܗ ܘܡܢ ܫܪܒܬܗ
ܕܕܘܝܕ. 5 ܥܡ ܡܪܝܡ ܡܟܝܪܬܗ ܟܕ ܒܛܢܐ ܕܬܬܟܬܒ ܬܡܢ.
6 ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܬܡܢ ܐܢܘܢ: ܐܬܡܠܝܘ ܝܘ̈ܡܝܗ ܕܬܐܠܕ:
7 ܘܝܠܕܬ ܒܪܗ ܒܘܟܪܐ: ܘܥܛܦܬܗ ܒܥܙܪܘܪܐ ܘܐܪܡܝܬܗ
ܒܐܘܪܝܐ. ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܘܟܬܐ ܐܝܟܐ ܕܫܪܝܢ ܗܘܘ.
8 ܪ̈ܥܘܬܐ ܕܝܢ ܐܝܬ ܗܘܘ ܒܗ ܒܐܬܪܐ ܕܫܪܝܢ ܗܘܘ ܬܡܢ: ܘܢܛܪܝܢ
ܗܘܘ ܡܛܪܬܐ ܕܠܠܝܐ ܥܠ ܡܪܥܝܬܗܘܢ. 9 ܘܗܐ ܡܠܐܟܐ
ܕܐܠܗܐ ܐܬܐ ܠܘܬܗܘܢ. ܘܬܫܒܘܚܬܗ ܕܡܪܝܐ ܐܢܗܪ
ܥܠܝܗܘܢ. ܘܕܚܠܘ ܕܚܠܬܐ ܪܒܬܐ. 10 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܠܐܟܐ.
ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ. ܗܐ ܓܝܪ ܡܣܒܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ:
ܕܬܗܘܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ: 11 ܐܬܝܠܕ ܠܟܘܢ ܓܝܪ ܝܘܡܢܐ
ܦܪܘܩܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܒܡܕܝܢܬܗ ܕܕܘܝܕ:

[12] ܘܗܕܐ ܠܟܘܢ ܐܬܐ. ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܘܠܐ ܕܥܛܝܦ
ܒܥܙܪܘܪܐ ܘܣܝܡ ܒܐܘܪܝܐ. [13] ܘܡܚܕܐ ܐܬܚܙܝܘ ܥܡ ܡܠܐܟܐ:
ܚܝܠܘܬܐ ܣܓܝܐܐ ܕܫܡܝܐ. ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪܝܢ.
[14] ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܒܡܪܘܡܐ. ܘܥܠ ܐܪܥܐ ܫܠܡܐ.
ܘܣܒܪܐ ܛܒܐ ܠܒܢܝܢܫܐ܀ [15] ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܐܙܠܘ ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ
ܡܠܐܟܐ ܠܫܡܝܐ. ܡܠܠܘ ܪܥܘܬܐ ܚܕ ܥܡ ܚܕ ܘܐܡܪܝܢ.
ܢܪܕܐ ܥܕܡܐ ܠܒܝܬܠܚܡ: ܘܢܚܙܐ ܠܡܠܬܐ ܗܕܐ ܕܗܘܬ ܐܝܟ
ܕܡܪܝܐ ܐܘܕܥܢ. [16] ܘܐܬܘ ܡܣܪܗܒܐܝܬ. ܘܐܫܟܚܘ
ܠܡܪܝܡ ܘܠܝܘܣܦ ܘܠܥܘܠܐ ܕܣܝܡ ܒܐܘܪܝܐ. [17] ܘܟܕ ܚܙܘ:
ܐܘܕܥܘ ܠܡܠܬܐ ܕܐܬܡܠܠܬ ܥܡܗܘܢ ܥܠܘܗܝ ܥܠ ܛܠܝܐ.
[18] ܘܟܠܗܘܢ ܕܫܡܥܘ: ܐܬܕܡܪܘ ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܡܠܠ ܠܗܘܢ
ܡܢ ܪܥܘܬܐ. [19] ܡܪܝܡ ܕܝܢ ܢܛܪܐ ܗܘܬ ܟܠܗܝܢ ܡܠܐ ܗܠܝܢ
ܘܡܦܚܡܐ ܒܠܒܗ. [20] ܘܗܦܟܘ ܪܥܘܬܐ ܗܢܘܢ: ܟܕ
ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܗܠܠܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܥܠ ܟܠ ܕܚܙܘ ܘܫܡܥܘ.
ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܡܠܠ ܥܡܗܘܢ܀ [21] ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܬܡܢܝܐ ܝܘܡܝܢ
ܠܡܬܓܙܪܘ ܛܠܝܐ: ܐܬܩܪܝ ܫܡܗ ܝܫܘܥ. ܕܐܬܩܪܝ ܡܢ
ܡܠܐܟܐ ܩܕܡ ܕܢܬܒܛܢ ܒܟܪܣܐ. [22] ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܝܘܡܬܐ
ܕܐܬܕܟܝܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܕܡܘܫܐ. ܐܣܩܘܗܝ ܠܐܘܪܫܠܡ
ܕܢܩܝܡܘܢܝܗܝ ܩܕܡ ܡܪܝܐ. [23] ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܒܢܡܘܣܐ
ܕܡܪܝܐ. ܕܟܠ ܕܟܪܐ ܦܬܚ ܡܪܒܥܐ. ܩܕܝܫܐ ܕܡܪܝܐ ܢܬܩܪܐ.
[24] ܘܕܢܬܠܠܘܢ ܕܒܚܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܝܪ ܒܢܡܘܣܐ ܕܡܪܝܐ. ܙܘܓܐ
ܕܫܘܦܢܝܢܐ. ܐܘ ܬܪܝܢ ܦܪܘܓܐ ܕܝܘܢܐ. [25] ܓܒܪܐ ܕܝܢ ܚܕ ܐܝܬ
ܗܘܐ ܒܐܘܪܫܠܡ. ܫܡܗ ܗܘܐ ܫܡܥܘܢ. ܘܓܒܪܐ ܗܢܐ ܟܐܢ
ܗܘܐ ܘܙܕܝܩ. ܘܡܣܟܐ ܗܘܐ ܠܒܘܝܐܗ ܕܐܝܣܪܝܠ. ܘܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܥܠܘܗܝ. [26] ܘܐܡܝܪ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ
ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܕܠܐ ܢܚܙܐ ܡܘܬܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܚܙܐ ܠܡܫܝܚܗ
ܕܡܪܝܐ. [27] ܗܢܐ ܐܬܐ ܗܘܐ ܒܪܘܚܐ ܠܗܝܟܠܐ. ܘܟܕ ܡܥܠܝܢ
ܠܗ ܐܒܗܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܛܠܝܐ: ܕܢܥܒܕܘܢ ܚܠܦܘܗܝ ܐܝܟܢܐ

ܕܦܩܝܕ ܒܢܡܘܣܐ: 28 ܩܒܠܗ ܥܠ ܕܪܥܘܗܝ. ܘܒܪܟ ܠܐܠܗܐ
ܘܐܡܪ. 29 ܡܟܝܠ ܫܪܐ ܐܢܬ ܠܗ ܠܥܒܕܟ ܡܪܝ ܐܝܟ ܡܠܬܟ
ܒܫܠܡܐ. 30 ܕܗܐ ܚܙܝ ܥܝܢܝ ܚܢܢܟ: 31 ܗܘ ܕܛܝܒܬ
ܒܦܪܨܘܦܐ ܕܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ. 32 ܢܘܗܪܐ ܠܓܠܝܢܐ ܕܥܡܡܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܠܥܡܟ ܐܝܣܪܝܠ. 33 ܝܘܣܦ ܕܝܢ ܘܐܡܗ: ܬܡܝܗܝܢ
ܗܘܘ ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܡܠܠܢ ܗܘܝ ܥܠܘܗܝ. 34 ܘܒܪܟ
ܐܢܘܢ ܫܡܥܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܡܪܝܡ ܐܡܗ. ܗܐ ܗܢܐ ܣܝܡ:
ܠܡܦܘܠܬܐ ܘܠܩܝܡܬܐ ܕܣܓܝܐܐ ܒܐܝܣܪܝܠ. ܘܠܐܬܐ ܕܚܪܝܢܐ.
35 ܘܒܢܦܫܟܝ ܕܝܢ ܕܝܠܟܝ ܬܥܒܪ ܪܘܡܚܐ. ܐܝܟ ܕܢܬܓܠܝܢ
ܡܚܫܒܬܐ ܕܠܒܘܬܐ ܕܣܓܝܐܐ ✧ 36 ܘܚܢܐ ܕܝܢ ܢܒܝܬܐ ܒܪܬܗ
ܕܦܢܘܐܝܠ ܡܢ ܫܒܛܐ ܕܐܫܝܪ: ܐܦ ܗܝ ܩܫܝܫܐ ܒܝܘܡܬܗ
ܗܘܬ. ܘܫܒܥ ܫܢܝܢ ܥܡ ܒܥܠܗ ܚܝܬ ܡܢ ܒܬܘܠܘܬܗ.
37 ܘܐܪܡܠܬܐ ܐܝܟ ܫܢܝܢ ܬܡܢܐܝܢ ܘܐܪܒܥ. ܘܠܐ ܦܪܫܐ ܗܘܬ
ܡܢ ܗܝܟܠܐ. ܘܒܨܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ ܦܠܚܐ ܗܘܬ ܒܐܝܡܡܐ
ܘܒܠܠܝܐ. 38 ܘܐܦ ܗܝ ܩܡܬ ܒܗ ܒܫܥܬܐ ܘܐܘܕܝܬ
ܠܡܪܝܐ. ܘܡܡܠܠܐ ܗܘܬ ܥܠܘܗܝ: ܥܡ ܟܠ ܐܝܠܝܢ ܕܡܣܟܝܢ
ܗܘܘ ܠܦܘܪܩܢܗ ܕܐܘܪܫܠܡ. 39 ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܟܠ ܡܕܡ
ܐܝܟ ܕܒܢܡܘܣܐ ܕܡܪܝܐ: ܗܦܟܘ ܠܓܠܝܠܐ. ܠܢܨܪܬ
ܡܕܝܢܬܗܘܢ. 40 ܛܠܝܐ ܕܝܢ ܪܒܐ ܗܘܐ ܘܡܬܚܝܠ ܒܪܘܚܐ.
ܘܡܬܡܠܐ ܚܟܡܬܐ. ܘܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܥܠܘܗܝ.
41 ܘܐܢܫܘܗܝ ܒܟܠ ܫܢܐ ܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܠܐܘܪܫܠܡ ܒܥܐܕܐ
ܕܦܨܚܐ ✧ 42 ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܪ ܬܪܬܥܣܪܐ ܫܢܝܢ: ܣܠܩܘ
ܐܝܟ ܕܡܥܕܝܢ ܗܘܘ ܠܥܐܕܐ. 43 ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܝܘܡܬܐ.
ܗܦܟܘ ܠܗܘܢ. ܘܦܫ ܠܗ ܛܠܝܐ ܝܫܘܥ ܒܐܘܪܫܠܡ.
ܘܝܘܣܦ ܘܐܡܗ ܠܐ ܝܕܥܘ. 44 ܣܒܪܝܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܕܥܡ
ܒܢܝ ܠܘܝܬܗܘܢ ܗܘ. ܘܟܕ ܐܬܘ ܡܪܕܐ ܝܘܡܐ ܚܕ.
ܒܥܐܘܗܝ ܠܘܬ ܐܢܫܝܗܘܢ. ܘܠܘܬ ܡܢ ܕܝܕܥ ܠܗܘܢ.
45 ܘܠܐ ܐܫܟܚܘܗܝ ܘܗܦܟܘ ܠܗܘܢ ܬܘܒ ܠܐܘܪܫܠܡ

ܘܦܬܚܝܢ ܗܘܘ ܓܢܗ. 46 ܘܟܕ ܟܐܬܐ ܠܐܝܪܝܚܘ ܢܘܩܬܝ:
ܐܡܣܟܘܗܝ ܒܘܥܠܐ. ܟܕ ܢܦܩ ܡܢܗ ܡܬܠܡܝܕܐ: ܘܡܢܗ
ܡܢܗܘܢ ܘܡܫܬܐܠܐ ܠܗܘܢ. 47 ܘܐܬܩܝܡܘ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ
ܐܝܟܢ ܕܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗ. ܒܫܡܫܬܗ ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܝܐ.
48 ܘܟܕ ܚܙܐܘܗܝ ܠܐܡܗܘܢ. ܘܐܡܪܬ ܒܗ ܐܡܗ. ܒܙܝ
ܠܦܬܐ ܒܟܒܐ ܒܝ ܗܘܟܬܐ: ܕܗܘܐ ܐܢܐ ܘܐܒܘܟ ܒܡܨܪܝܐ ܡܬܝܢܐ
ܟܟܝܢ ܗܘܝܢ ܒܟ. 49 ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܟܟܝܢ ܗܘܝܬܘܢ
ܒܝ. ܠܐ ܢܒܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܒܝܬ ܐܒܝ ܘܠܐ ܒܝ ܕܐܗܘܐ. 50 ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܠܐ ܐܣܬܟܠܘ ܠܡܠܬܐ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ. 51 ܘܢܚܬ ܥܡܗܘܢ
ܘܐܬܐ ܠܢܨܪܬ: ܘܡܫܬܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܐܡܗ ܕܝܢ ܢܛܪܐ
ܗܘܬ ܟܠܗܝܢ ܡܠܝܢ ܒܠܒܗ. 52 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܪܒܐ ܗܘܐ
ܒܩܘܡܬܗ ܘܒܚܟܡܬܗ ܘܒܛܝܒܘܬܐ: ܠܘܬ ܐܠܗܐ
ܘܒܢܝܢܫܐ ܀

ܦܨܠܐ ܝܐ ܀

1 ܟܡܝܐ ܢܡܡܟܬܐ ܕܝ ܕܡܟܠܟܘܬܐ ܕܗܝܓܡܘܢܘܬ ܩܐܣܪ:
ܒܝܗܘܕܝܐ ܕܦܝܠܛܘܣ ܩܒܝܠܘܣ ܒܝܗܘܕ. ܟܕ ܪܝܫܐ
ܕܒܝܬܐ ܗܪܘܕܣ ܠܓܠܝܠܐ: ܘܦܝܠܝܦܘܣ ܐܚܘܗܝ ܪܝܫܐ
ܕܒܝܬܐ ܒܐܝܛܘܪܝܐ. ܘܠܐܪܥܐ ܕܛܪܟܘܢܐ: ܘܠܘܣܢܝܐ ܪܝܫܐ
ܕܒܝܬܐ ܕܐܒܝܠܝܢܐ: 2 ܒܪܒܘܬܐ ܟܘܡܪܘܬܐ ܕܚܢܢ ܘܕܩܝܦܐ:
ܗܘܬ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܥܠ ܝܘܚܢܢ ܒܪ ܙܟܪܝܐ ܒܚܘܪܒܐ:
3 ܘܐܬܐ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ ܕܚܕܪ ܝܘܪܕܢ. ܟܕ ܡܟܪܙ ܡܥܡܘܕܝܬܐ
ܕܬܝܒܘܬܐ ܠܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܐ. 4 ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ ܒܟܬܒܐ
ܕܡܠܐ ܕܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪ. ܩܠܐ ܕܩܪܐ ܒܚܘܪܒܐ. ܛܝܒܘ
ܐܘܪܚܗ ܕܡܪܝܐ. ܘܐܬܪܘܨܘ ܒܦܫܝܛܘܬܐ ܫܒܝܠܘܗܝ. 5 ܟܠܗܘܢ
ܢܚܠܐ ܢܬܡܠܘܢ. ܘܟܠܗܘܢ ܛܘܪܐ ܘܪܡܬܐ ܢܬܡܟܟܘܢ.
ܘܢܗܘܐ ܥܪܩܐ ܠܡܫܝܢܐ. ܘܐܬܪܐ ܥܣܩܐ ܠܦܩܥܬܐ. 6 ܘܢܚܙܐ
ܟܠ ܒܣܪ ܚܝܐ ܕܐܠܗܐ. 7 ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܟܢܫܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܝܢ
ܗܘܘ ܠܡܥܡܕ ܡܢܗ. ܝܠܕܐ ܕܐܟܕܢܐ: ܡܢܘ ܚܘܝܟܘܢ

ܠܡܥܪܩ ܡܢ ܪܘܓܙܐ ܕܥܬܝܕ. [8] ܥܒܕܘ ܗܟܝܠ ܦܐܖ̈ܐ
ܕܫܘܝܢ ܠܬܝܒܘܬܐ. ܘܠܐ ܬܫܪܘܢ ܠܡܐܡܪ ܒܢܦܫܟܘܢ: ܕܐܒܐ
ܐܝܬ ܠܢ ܐܒܪܗܡ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܗܠܝܢ
ܟܐܦ̈ܐ ܡܫܟܚ ܐܠܗܐ ܠܡܩܡܘ ܒܢ̈ܝܐ ܠܐܒܪܗܡ. [9] ܗܐ ܕܝܢ
ܢܪܓܐ ܣܝܡ ܥܠ ܥܩܪܐ ܕܐܝܠܢ̈ܐ. ܟܠ ܐܝܠܢܐ ܗܟܝܠ ܕܦܐܖ̈ܐ
ܛܒ̈ܐ ܠܐ ܥܒܕ: ܡܬܦܣܩ ܘܠܢܘܪܐ ܢܦܠ. [10] ܘܡܫܐܠܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܟܢܫ̈ܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܢܥܒܕ. [11] ܥܢܐ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܬܪܬܝܢ ܟܘܬܝܢ. ܢܬܠ ܠܡܢ
ܕܠܝܬ ܠܗ. ܘܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܐܟܘܠܬܐ ܗܟܢܐ ܢܥܒܕ.
[12] ܘܐܬܘ ܐܦ ܡܟܣ̈ܐ ܠܡܥܡܕ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ ܡܢܐ
ܢܥܒܕ. [13] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܬܬܒܥܘܢ ܡܕܡ ܝܬܝܪ
ܥܠ ܡܐ ܕܦܩܝܕ ܠܟܘܢ ܠܡܬܒܥ. [14] ܘܡܫܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܦܠܚ̈ܝ ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܢܐ ܢܥܒܕ ܐܦ ܚܢܢ. ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܠܐ ܬܥܫܩܘܢ ܐܢܫ. ܘܠܐ ܬܐܟܠܘܢ ܩܪ̈ܨܐ ܠܐܢܫ. ܘܢܣܦܩܢ
ܠܟܘܢ ܐܦܣܘܢܝܬܟܘܢ. [15] ܟܕ ܕܝܢ ܡܣܒܪ ܗܘܐ ܥܡܐ ܥܠ
ܝܘܚܢܢ: ܘܟܠܗܘܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܒܠܒܗܘܢ. ܕܠܡܐ
ܗܘܝܘ ܡܫܝܚܐ: [16] ܥܢܐ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢܐ ܗܐ
ܡܥܡܕ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܡ̈ܝܐ. ܐܬܐ ܕܝܢ ܐܚܪܢ ܗܘ ܕܚܝܠܬܢ
ܡܢܝ. ܗܘ ܕܠܐ ܫܘܐ ܐܢܐ ܕܐܫܪܐ ܥܖ̈ܩܐ ܕܡܣܐܢܘܗܝ. ܗܘ
ܢܥܡܕܟܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܒܢܘܪܐ. [17] ܗܘ ܕܐܚܝܕ ܪܦܫܐ
ܒܐܝܕܗ ܘܡܕܟܐ ܐܕܖ̈ܘܗܝ. ܘܚܛ̈ܐ ܟܢܫ ܠܐܘܨܖ̈ܘܗܝ: ܘܬܒܢܐ
ܢܘܩܕ ܒܢܘܪܐ ܕܠܐ ܕܥܟܐ. [18] ܐܦ ܐܚܖ̈ܢܝܬܐ ܕܝܢ ܣܓܝܐܬܐ
ܡܒܝܐ ܗܘܐ ܘܡܣܒܪ ܠܥܡܐ. [19] ܗܪܘܕܣ ܕܝܢ ܛܛܪܪܟܐ:
ܡܛܠ ܕܡܬܟܘܫ ܗܘܐ ܡܢ ܝܘܚܢܢ ܥܠ ܗܪܘܕܝܐ ܐܢܬܬ
ܦܝܠܝܦܘܣ ܐܚܘܗܝ: ܘܥܠ ܟܠܗܝܢ ܒܝܫܬܐ ܕܥܒܕ ܗܘܐ:
[20] ܐܘܣܦ ܐܦ ܗܕܐ ܥܠ ܟܠܗܝܢ: ܘܚܒܫܗ ܠܝܘܚܢܢ ܒܒܝܬ
ܐܣܝܖ̈ܐ. [21] ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ ܥܡܕ ܟܠܗ ܥܡܐ: ܐܦ ܝܫܘܥ
ܥܡܕ: ܘܟܕ ܡܨܠܐ ܐܬܦܬܚܘ ܫܡܝܐ. [22] ܘܢܚܬܬ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ

ܒܕܡܘܬ ܓܘܫܡܐ ܕܝܘܢܐ. ܘܩܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܕܐܡܪ. ܐܢܬ ܗܘ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ ܒܟ ܐܨܛܒܝܬ ܀ 23 ܗܘ ܕܝܢ
ܝܫܘܥ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܝܟ ܒܪ ܫܢܝܢ ܬܠܬܝܢ. ܘܡܣܬܒܪ
ܗܘܐ ܒܪ ܝܘܣܦ. ܒܪ ܗܠܝ. 24 ܒܪ ܡܛܬ. ܒܪ ܠܘܝ.
ܒܪ ܡܠܟܝ. ܒܪ ܝܐܢܝ. ܒܪ ܝܘܣܦ. 25 ܒܪ ܡܛܬܝܐ. ܒܪ
ܥܡܘܨ. ܒܪ ܢܚܘܡ. ܒܪ ܚܣܠܝ. ܒܪ ܢܓܝ. 26 ܒܪ ܡܐܬ.
ܒܪ ܡܛܬܝܐ. ܒܪ ܫܡܥܝ. ܒܪ ܝܘܣܦ. ܒܪ ܝܗܘܕܐ. 27 ܒܪ
ܝܘܚܢܢ. ܒܪ ܪܘܣܐ. ܒܪ ܙܪܘܒܒܠ. ܒܪ ܫܠܬܐܝܠ. ܒܪ ܢܪܝ.
28 ܒܪ ܡܠܟܝ. ܒܪ ܐܕܝ. ܒܪ ܩܘܣܡ ܒܪ ܐܠܡܘܕܕ. ܒܪ
ܥܝܪ. 29 ܒܪ ܝܘܣܐ. ܒܪ ܐܠܝܥܙܪ. ܒܪ ܝܘܪܡ. ܒܪ ܡܛܬܝܐ.
ܒܪ ܠܘܝ. 30 ܒܪ ܫܡܥܘܢ. ܒܪ ܝܗܘܕܐ. ܒܪ ܝܘܣܦ. ܒܪ
ܝܘܢܡ. ܒܪ ܐܠܝܩܝܡ. 31 ܒܪ ܡܠܝܐ. ܒܪ ܡܐܢܝ. ܒܪ
ܡܛܬܐ. ܒܪ ܢܬܢ. ܒܪ ܕܘܝܕ. 32 ܒܪ ܐܝܫܝ. ܒܪ ܥܘܒܝܕ.
ܒܪ ܒܥܙ. ܒܪ ܣܠܡܘܢ. ܒܪ ܢܚܫܘܢ. 33 ܒܪ ܥܡܝܢܕܒ.
ܒܪ ܐܪܡ. ܒܪ ܚܨܪܘܢ. ܒܪ ܦܪܨ. ܒܪ ܝܗܘܕܐ. 34 ܒܪ ܝܥܩܘܒ.
ܒܪ ܐܝܣܚܩ. ܒܪ ܐܒܪܗܡ. ܒܪ ܬܪܚ. ܒܪ ܢܚܘܪ. 35 ܒܪ
ܣܪܘܓ. ܒܪ ܐܪܥܘ. ܒܪ ܦܠܓ. ܒܪ ܥܒܪ. ܒܪ ܫܠܚ.
36 ܒܪ ܩܝܢܢ. ܒܪ ܐܪܦܟܫܕ. ܒܪ ܫܝܡ. ܒܪ ܢܘܚ. ܒܪ
ܠܡܟ. 37 ܒܪ ܡܬܘܫܠܚ. ܒܪ ܚܢܘܟ. ܒܪ ܝܪܕ. ܒܪ
ܡܗܠܠܐܝܠ. ܒܪ ܩܝܢܢ. 38 ܒܪ ܐܢܘܫ. ܒܪ ܫܝܬ. ܒܪ
ܐܕܡ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

1 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܟܕ ܡܠܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܗܦܟ ܡܢ ܝܘܪܕܢܢ:
ܘܕܒܪܬܗ ܪܘܚܐ ܠܡܕܒܪܐ. 2 ܝܘܡܬܐ ܐܪܒܥܝܢ. ܕܢܬܢܣܐ ܡܢ
ܐܟܠܩܪܨܐ. ܘܠܐ ܠܥܣ ܡܕܡ ܒܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ. ܘܟܕ ܫܠܡܘ
ܐܢܘܢ ܠܒܣܬܪ ܟܦܢ. 3 ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܟܠܩܪܨܐ. ܐܢ ܒܪܗ ܐܢܬ
ܕܐܠܗܐ: ܐܡܪ ܠܟܐܦܐ ܗܕܐ ܕܬܗܘܐ ܠܚܡܐ. 4 ܥܢܐ ܝܫܘܥ
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܟܬܝܒ ܗܘ ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܠܚܡܐ ܠܒܠܚܘܕ ܚܝܐ

ܟܗ̈ܢܐ. ܐܠܐ ܒܟܠ ܚܫܝܡ ܕܫܒܬܐ. 5 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܒܬܐ
ܠܗܕܐ ܕܝܢܐ: ܡܢܘܗܝ ܟܠܗܘܢ ܡܚܫܒܬܐ ܕܐܪܥܐ ܒܪ̈ܢܫܐ
ܕܫܒܬܐ. 6 ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܟܠܦܪܐ. ܠܝ ܐܝܬܐ ܡܫܠܡܢܐ ܗܘܐ
ܟܠܗ ܘܡܫܒܚܘܗ ܕܝܢ ܡܫܠܡ: ܡܠܟܝ ܕܐܝܟܐ ܢܦܩ ܐܢܐ
ܠܗ. 7 ܐܝ ܗܘܐ ܐܣܝܪܐ ܡܕܡܢ: ܕܐܝܟ ܢܦܘܐ ܟܠܗ.
8 ܒܢܐ ܕܝܢ ܬܡܢ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܒܝܘܡ ܗܘ ܕܠܒܪ̈ܢܐ ܕܫܒܬܐ
ܐܣܝܪܐ. ܘܠܗ ܟܠܗܘܢ ܐܟܠܘܢ. 9 ܘܐܢܬܘܢ
ܠܐܬܪܡܠܝܡ. ܘܐܡܪ ܟܠ ܩܢܘܢܐ ܕܗܘܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܝ
ܒܪܗ ܐܝܟ ܕܫܒܬܐ: ܐܪܥܐ ܢܦܩ ܫܡܐ ܠܝܘܡܐ. 10 ܒܝܘܡ
ܫܢܐ: ܕܠܡܠܟܘܬܗܘܢ ܢܦܩ ܒܠܝܢ ܕܝܬܝܪܘܬܝ. 11 ܘܟܠ
ܕܒܢܝܗܘܢ ܢܡܠܟܘܢ. ܕܠܐ ܝܐܬܘܢ ܫܠܝܢ ܒܠܚܘܕ. 12 ܒܢܐ
ܕܝܢ ܬܡܢ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܡܪ ܗܘ ܕܠܐ ܐܢܫܐ ܠܒܪ̈ܢܐ ܕܫܒܬܐ.
13 ܘܟܕ ܡܠܝܡ ܐܟܠܦܪܐ ܟܠܗܘܢ ܢܦܫܬܗܘܢ: ܗܪܟ ܗܘ
ܠܦܠܗ ܟܕ ܐܚܢܐ܀ 14 ܘܗܘܦ ܢܡܢ ܒܫܒܝܠ ܕܪܘܚܐ
ܠܫܠܝܡܐ. ܘܢܦܩ ܒܠܗܘܢ ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܐܝܪܐ ܕܡܕܝܢܬܗܘܢ.
15 ܘܒܗ ܡܠܟ ܗܘܐ ܟܠܢܦܫܬܗܘܢ: ܘܫܡܥܘܢ ܗܘܐ ܗܘ
ܟܠ ܐܢܫ. 16 ܘܐܬܐ ܠܢܘܪܐ ܐܝܟܐ ܕܐܬܪܝܢ: ܘܟܠ ܐܝܟܢܐ
ܕܡܠܟ ܗܘܐ ܠܒܢܝܢܬܐ ܒܢܘܗܪܐ ܕܡܠܬܐ. ܘܦܩ ܠܫܡܝܐ.
17 ܘܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܫܡܝܐ ܕܐܡܪܢܐ ܝܠܢܐ. ܘܥܡܗ ܢܡܢ
ܫܡܝܐ: ܘܐܡܪ ܕܘܒܐ ܐܝܟܐ ܕܒܝܘܡ. 18 ܕܘܢܝܗ ܕܒܪ̈ܢܐ
ܒܠܝ. ܘܫܡܠܐ ܗܘܢܐ ܡܫܝܚ ܠܡܫܒܚܪܐ ܠܫܠܝܚܐ.
ܘܡܠܫܝܚ ܠܐܬܪܘܬܐ ܠܐܠܝܢ̈ܐ ܠܟܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡܐ
ܡܫܒܚܢܐ. ܘܠܒܝܬܐ ܣܓܝܐ. ܘܠܡܫܡܪܘܬܐ ܠܐܝܠܝܢ
ܒܡܫܒܚܢܐ. 19 ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܝܬܐ ܡܫܟܚܬܐ ܠܒܪ̈ܢܐ.
20 ܘܟܕ ܫܡܝܐ ܘܢܘܗܪܗ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܐܬܐ ܢܦܩ. ܟܠܗܘܢ
ܕܝܢ ܕܟܠܗܘܢ ܟܢܫܬܗܘܢ ܫܢܝ̈ܢ ܗܘܐ ܠܗ. 21 ܘܡܪܝ
ܠܥܒܪܐ ܠܦܪܘܩ: ܕܢܘܗܪܐ ܐܡܠܟܝܢ ܒܟܠܐ ܗܘܢܐ
ܠܐܕܝܢܝܟܘܢ. 22 ܘܡܢܘܗܝ ܗܘܐ ܠܗ ܟܠܗܘܢ. ܘܡܫܬܒܚܝܢ

ܗܘܘ ܥܠ ܡ̈ܠܐ ܕܛܝܒܘܬܐ ܕܢܦܩܝ ܗܘܘ ܡܢ ܦܘܡܗ. ܘܐܡܪ̈ܝ
ܗܘܘ. ܠܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܒܪ ܝܘܣܦ: [23] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ:
ܒܪܝܪ ܬܐܡܪܘܢ ܠܝ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. ܐܣܝܐ ܐܣܝ ܢܦܫܟ. ܘܟܠ
ܕܫܡܥܢ ܕܥܒܕ̈ܝ ܠܟܦܪܢܚܘܡ: ܥܒܕ ܐܦ ܗܪܟܐ ܒܡܕܝܢܬܟ.
[24] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܝܬ ܢܒܝܐ
ܕܡܬܩܒܠ ܒܡܕܝܢܬܗ. [25] ܫܪܪܐ ܓܝܪ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܕܣ̈ܓܝܐܢ ܐܪ̈ܡܠܬܐ ܐܝܬ ܗܘܝ ܒܝܬ ܐܝܣܪܝܠ. ܒܝܘܡܝ ܐܠܝܐ
ܢܒܝܐ: ܟܕ ܐܬܐܚܕܘ ܫܡܝܐ ܬܠܬ ܫܢ̈ܝܐ ܘܫܬܐ ܝܪ̈ܚܐ: ܘܗܘܐ
ܟܦܢܐ ܪܒܐ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ. [26] ܘܠܘܬ ܚܕܐ ܡܢܝܗܝܢ ܠܐ ܐܫܬܕܪ
ܐܠܝܐ: ܐܠܐ ܠܨܪܦܬ ܕܨܝܕܢ. ܠܘܬ ܐܢܬܬܐ ܐܪܡܠܬܐ. [27] ܘܣ̈ܓܝܐܐ
ܓܪ̈ܒܐ ܐܝܬ ܗܘܘ ܒܝܬ ܐܝܣܪܝܠ ܒܝܘܡܝ ܐܠܝܫܥ ܢܒܝܐ.
ܘܚܕ ܡܢܝܗܘܢ ܠܐ ܐܬܕܟܝ: ܐܠܐ ܐܢ ܢܥܡܢ ܐܪܡܝܐ. [28] ܘܟܕ
ܫܡܥܘ ܗܘܘ ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܕܒܟܢܘܫܬܐ ܐܬܡܠܝܘ ܚܡܬܐ
ܟܠܗܘܢ. [29] ܘܩܡܘ ܐܦܩܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ:
ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܥܠ ܪܫܐ ܕܛܘܪܐ ܕܗܘܬ: ܗܝ ܕܡܕܝܢܬܗܘܢ
ܒܢܝܐ ܗܘܬ ܥܠܘܗܝ ܕܢܫܕܘܢܝܗܝ ܡܢ ܫܩܝܦܐ. [30] ܗܘ
ܕܝܢ ܥܒܪ ܒܝܢܬܗܘܢ ܘܐܙܠ ✤ [31] ܘܢܚܬ ܠܟܦܪܢܚܘܡ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܓܠܝܠܐ: ܘܡܠܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܫܒ̈ܬܐ.
[32] ܘܬܡܝܗܝܢ ܗܘܘ ܒܝܘܠܦܢܗ ܕܫܘܠܛܢܐ ܗܘܐ ܒܡܠܬܗ.
[33] ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܟܢܘܫܬܐ: ܓܒܪܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܪܘܚܐ
ܕܫܐܕܐ ܛܢܦܐ. ܘܐܪܝܡ ܒܩܠܐ ܪܒܐ. [34] ܘܐܡܪ. ܫܒܘܩܝܢ.
ܡܢܐ ܠܢ ܘܠܟ ܝܫܘܥ ܢܨܪܝܐ. ܐܬܝܬ ܠܡܘܒܕܘܬܢ. ܝܕܥ ܐܢܐ
ܠܟ ܡܢ ܐܝܬ ܩܕܝܫܗ ܕܐܠܗܐ. [35] ܘܟܐܐ ܒܗ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ.
ܣܟܘܪ ܦܘܡܟ ܘܦܘܩ ܡܢܗ. ܘܫܕܝܗܝ ܫܐܕܐ ܒܡܨܥܬܐ:
ܘܢܦܩ ܡܢܗ ܟܕ ܠܐ ܣܟܪ ܒܗ ܡܕܡ. [36] ܘܐܬܬܗܝ ܐܢܫ
ܠܟܠܢܫ. ܘܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܥܡ ܚܕ̈ܕܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܢܐ ܗܝ
ܟܝ ܡܠܬܐ ܗܕܐ: ܕܒܫܘܠܛܢܐ ܘܒܚܝܠܐ ܦܩܕܐ ܠܪ̈ܘܚܐ
ܛܢ̈ܦܐ ܘܢܦܩܝ. [37] ܘܢܦܩ ܒܗܘܢ ܫܡܐ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ

ܕܚܕܪܢܘܗܝ. 38 ܘܟܕ ܢܦܩ ܝܫܘܥ ܡܢ ܒܟܢܘܫܬܐ: ܥܠܠ
ܠܒܝܬܗ ܕܫܡܥܘܢ. ܘܚܡܬܗ ܕܫܡܥܘܢ ܐܚܝܕܬܐ ܗܘܵܐ ܒܐܫܬܐ
ܪܒܬܐ. ܘܒܥܘ ܡܢܢܗ ܡܛܠܬܗ. 39 ܘܩܡ ܠܥܠ ܡܢܗ:
ܘܟܐܐ ܒܐܫܬܗ ܘܫܒܩܬܗ. ܘܡܚܕܐ ܩܡܬ ܘܡܫܡܫܐ ܗܘܵܐ
ܠܗܘܢ. 40 ܘܒܡܥܪܒ ܫܡܫܐ ܕܝܢ: ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ
ܗܘܵܘ ܠܗܘܢ ܟܪܝܗܐ ܕܟܪܝܗܝܢ ܒܟܘܪܗܢܐ ܡܫܚܠܦܐ:
ܐܝܬܝܘ ܐܢܘܢ ܠܘܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܐܝܕܗ
ܣܐܡ ܗܘܵܐ ܘܡܐܣܐ ܗܘܵܐ ܠܗܘܢ. 41 ܘܢܦܩܝܢ ܗܘܵܘ ܐܦ
ܫܐܕܐ ܡܢ ܣܓܝܐܐ. ܟܕ ܡܙܥܩܝܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܐܢܬ ܗܘ
ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܐܐ ܗܘܵܐ ܒܗܘܢ. ܘܠܐ ܫܒܩ
ܗܘܵܐ ܠܗܘܢ ܕܡܡܠܠܝܢ ܕܝܕܥܝܢ ܕܗܘܝܘ ܡܫܝܚܐ. 42 ܘܡܠܦܪܗ
ܕܝܘܡܐ: ܢܦܩ ܐܙܠ ܠܗ ܠܐܬܪܐ ܚܘܪܒܐ. ܘܟܢܫܐ ܒܥܝܢ ܗܘܵܘ
ܠܗ. ܘܐܬܘ ܒܬܪܗ ܠܘܬܗ. ܘܐܚܕܘܗܝ ܕܠܐ ܢܐܙܠ ܠܗ ܡܢ
ܠܘܬܗܘܢ. 43 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܐܦ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܐܚܪܢܝܬܐ ܘܠܐ ܠܝ ܠܡܣܒܪܘ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܕܥܠ ܗܕܐ
ܗܘ ܐܫܬܕܪܬ. 44 ܘܗܘ ܡܟܪܙ ܗܘܵܐ ܒܟܢܘܫܬܐ ܕܓܠܝܠܐ ✣

ܩܦܠܐܘܢ ✣ ܗ ✣

1 ܗܘܵܐ ܕܝܢ ܟܕ ܟܢܫ ܒܠܘܗܝ ܟܢܫܐ ܠܡܫܡܥ ܡܠܬܐ
ܕܐܠܗܐ: ܘܗܘ ܩܐܡ ܗܘܵܐ ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ ܕܓܢܝܣܪ. 2 ܘܚܙܐ
ܣܦܝܢܬܐ ܬܪܬܝܢ ܕܩܝܡܢ ܥܠ ܓܢܒ ܝܡܬܐ. ܘܨܝܕܐ ܕܣܠܩܘ
ܡܢܗܝܢ. ܘܡܫܝܓܝܢ ܗܘܵܘ ܡܨܝܕܬܗܘܢ. 3 ܘܚܕܐ ܡܢܗܝܢ ܕܫܡܥܘܢ
ܗܘܵܬ ܟܐܦܐ. ܘܣܠܩ ܝܫܘܥ ܝܬܒ ܒܗ. ܘܐܡܪ ܕܢܕܒܪܘܢܗ
ܩܠܝܠ ܡܢ ܝܒܫܐ ܠܝܡܐ. ܘܝܬܒ ܗܘܵܐ ܘܡܠܦ ܡܢ
ܣܦܝܢܬܐ ܠܟܢܫܐ. 4 ܘܟܕ ܫܠܡ ܡܢ ܡܡܠܠܗ. ܐܡܪ
ܠܫܡܥܘܢ. ܕܒܪܘ ܠܥܘܡܩܐ ܘܐܪܡܘ ܡܨܝܕܬܟܘܢ ܠܨܝܕܐ.
5 ܥܢܐ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܪܒܝ: ܒܠܠܝܐ ܟܠܗ ܠܐܝܢ
ܘܡܕܡ ܠܐ ܐܚܕܢ. ܥܠ ܡܠܬܟ ܕܝܢ ܪܡܝܢܐ ܡܨܝܕܬܐ ✣ 6 ܘܟܕ

ܗܘܘ ܒܨܝܕܐ: ܣܓܝܐܐ ܢܘܢܐ ܛܒ. ܘܡܨܛܪܝܐ ܗܘܬ
ܡܨܝܕܬܗܘܢ. [7] ܘܐܪܡܙܘ ܠܫܘܬܦܝܗܘܢ ܕܒܣܦܝܢܬܐ ܐܚܪܬܐ
ܕܢܐܬܘܢ ܢܥܕܪܘܢ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ ܐܬܘ: ܡܠܘ ܐܢܝܢ ܣܦܝܢܬܐ
ܬܪܬܝܗܝܢ. ܐܝܟ ܕܩܪܝܒܢ ܗܘܝ ܠܡܛܒܥ. [8] ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ
ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ: ܢܦܠ ܩܕܡ ܪܓܠܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܘܐܡܪ
ܠܗ. ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟ ܡܪܝ: ܦܪܘܩ ܠܟ ܡܢܝ ܕܓܒܪܐ
ܐܢܐ ܚܛܝܐ. [9] ܬܗܪܐ ܓܝܪ ܐܚܕܗ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܥܡܗ:
ܥܠ ܨܝܕܐ ܗܘ ܕܢܘܢܐ ܕܨܕܘ. [10] ܘܗܟܢܐ ܕܝܢ ܐܦ ܠܝܥܩܘܒ
ܘܠܝܘܚܢܢ ܒܢܝ ܙܒܕܝ. ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܫܘܬܦܐ ܕܫܡܥܘܢ.
ܐܡܪ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܫܡܥܘܢ ܠܐ ܬܕܚܠ. ܡܢ ܗܫܐ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܬܗܘܐ ܨܐܕ
ܠܚܝܐ. [11] ܘܩܪܒܘ ܐܢܝܢ ܣܦܝܢܬܐ ܠܝܒܫܐ. ܘܫܒܩܘ ܟܠ ܡܕܡ
ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ ܀ [12] ܘܟܕ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܒܚܕܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ:
ܐܬܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܡܠܐ ܓܪܒܐ: ܚܙܐ ܠܝܫܘܥ ܘܢܦܠ
ܥܠ ܐܦܘܗܝ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܝ:
ܐܢ ܨܒܐ ܐܢܬ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܡܕܟܝܘܬܢܝ. [13] ܘܦܫܛ ܐܝܕܗ
ܝܫܘܥ ܩܪܒ ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܨܒܐ ܐܢܐ ܐܬܕܟܐ. ܘܒܗ
ܒܫܥܬܗ ܐܙܠ ܡܢܗ ܓܪܒܗ. [14] ܘܦܩܕܗ ܕܠܐܢܫ ܠܐ ܬܐܡܪ.
ܐܠܐ ܙܠ ܚܘܐ ܢܦܫܟ ܠܟܗܢܐ: ܘܩܪܒ ܩܘܪܒܢܐ ܚܠܦ
ܕܐܬܕܟܝܬ: ܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕ ܡܘܫܐ ܠܣܗܕܘܬܗܘܢ ܀ [15] ܘܢܦܩܬ
ܫܡܥܗ ܛܒܐ ܕܝܠܗ. ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܥܡܐ ܣܓܝܐܐ
ܠܡܫܡܥ ܡܢܗ: ܘܠܡܬܐܣܝܘ ܡܢ ܟܘܪܗܢܝܗܘܢ. [16] ܗܘ
ܕܝܢ ܡܫܢܐ ܗܘܐ ܠܡܕܒܪܐ ܘܡܨܠܐ ܀ [17] ܘܗܘܐ ܒܚܕ ܡܢ ܝܘܡܬܐ
ܟܕ ܡܠܦ ܗܘܐ ܝܫܘܥ. ܝܬܒܝܢ ܗܘܘ ܦܪܝܫܐ ܘܡܠܦܢܝ
ܢܡܘܣܐ: ܕܐܬܘ ܗܘܘ ܡܢ ܟܠ ܩܘܪܝܐ ܕܓܠܝܠܐ ܘܕܝܗܘܕ.
ܘܕܐܘܪܫܠܡ. ܘܚܝܠܐ ܕܡܪܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܡܐܣܝܘܬܗܘܢ.
[18] ܘܐܢܫܐ ܐܝܬܝܘ ܒܥܪܣܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܡܫܪܝܐ: ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ
ܕܢܥܠܘܢ ܢܣܝܡܘܢܝܗܝ ܩܕܡܘܗܝ. [19] ܘܟܕ ܠܐ ܐܫܟܚܘ
ܕܐܝܟܢܐ ܢܥܠܘܢܝܗܝ ܡܛܠ ܣܘܓܐܐ ܕܥܡܐ: ܣܠܩܘ ܠܗܘܢ

ܠܐܪܥܐ: ܘܡܬܥܓܠ ܗܘܐ ܟܕ ܪܥܝܠ ܗܘܐ ܒܡܪܥܝܠܘܬܐ
ܡܪܥܝܠܢܝܬܐ ܕܫܐܕܐ. 20 ܟܕ ܫܐܠ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܐܒܘܗܝ:
ܐܡܪ ܠܗ ܟܡܐ ܙܒܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܡܢ ܛܠܝܘܬܗ.
21 ܘܙܒܢܝܢ ܣܓܝܐܢ ܒܢܘܪܐ ܘܒܡܝܐ ܪܡܝܐ ܠܗ: ܕܬܘܒܕܝܘܗܝ
ܘܐܢ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܥܕܪܝܢܝ ܘܐܬܪܚܡ ܥܠܝ: ܐܠܐ
ܐܢ ܡܫܟܚ ܐܢܬ. 22 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܕܡܫܟܚ ܐܢܬ.
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܟܠܡܕܡ ܡܫܟܚ ܐܝܬܘܗܝ ܠܡܗܝܡܢܐ.
23 ܐܒܘܗ ܕܛܠܝܐ ܒܕܡܥܐ. ܘܐܡܪ ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ: ܥܕܪ
ܠܚܣܝܪܘܬ ܗܝܡܢܘܬܝ. 24 ܘܟܕ ܚܙܐ ܝܫܘܥ ܕܪܗܛ ܥܡܐ
ܘܡܬܟܢܫ ܥܠܘܗܝ ܟܐܐ ܒܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܪܘܚܐ
ܚܪܫܬܐ. ܐܢܐ ܦܩܕ ܐܢܐ ܠܟܝ ܦܘܩܝ ܡܢܗ. 25 ܘܩܥܬ
ܣܓܝ ܘܫܢܩܬܗ. ܘܢܦܩܬ ܡܢܗ ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܡܝܬܐ ܐܝܟ
ܕܣܓܝܐܐ ܢܐܡܪܘܢ ܕܡܝܬ. 26 ܘܐܚܕܗ ܝܫܘܥ ܒܐܝܕܗ. ܘܐܩܝܡܗ
ܘܩܡ. 27 ܘܟܕ ܥܠ ܠܒܝܬܐ ܫܐܠܘܗܝ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܝܢܝܗܘܢ
ܠܚܘܕܝܗܘܢ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܚܢܢ ܠܐ ܐܫܟܚܢ ܠܡܦܩܗ. 28 ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܗܢܐ ܓܢܣܐ ܒܡܕܡ ܐܚܪܢܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܦܩ.
ܐܠܐ ܒܨܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ. 29 ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܡܢ ܬܡܢ ܥܒܪܘ ܗܘܘ ܒܓܠܝܠܐ:
ܘܠܐ ܨܒܐ ܗܘܐ ܕܐܢܫ ܢܕܥ ܒܗ. 30 ܘܡܠܦ ܗܘܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܡܫܬܠܡ ܒܐܝܕܝ̈ ܒܢܝ̈ܢܫܐ
ܘܢܩܛܠܘܢܗ. ܘܡܐ ܕܐܬܩܛܠ ܒܝܘܡܐ ܬܠܝܬܝܐ ܢܩܘܡ. 31 ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܡܠܬܐ. ܘܕܚܠܝܢ ܗܘܘ ܕܢܫܐܠܘܢܝܗܝ.
32 ܘܐܬܘ ܠܟܦܪܢܚܘܡ. ܘܟܕ ܥܠܘ ܠܒܝܬܐ ܫܐܠ ܐܢܘܢ: ܡܢܐ ܒܐܘܪܚܐ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܒܝܢܝܟܘܢ. 33 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܫܬܝܩܝܢ ܗܘܘ
ܡܛܠ ܕܒܐܘܪܚܐ ܐܬܕܪܫܘ ܥܡ ܚܕܕܐ ܕܡܢܘ ܪܒ ܒܗܘܢ.
34 ܘܝܬܒ ܝܫܘܥ ܘܩܪܐ ܠܬܪܥܣܪܬܝܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܕܨܒܐ
ܕܢܗܘܐ ܩܕܡܝܐ ܢܗܘܐ ܚܪܝܐ ܕܟܠ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠ.
35 ܘܢܣܒ ܛܠܝܐ ܚܕ ܘܐܩܝܡܗ ܒܡܨܥܬܐ: ܘܫܩܠܗ ܥܠ ܕܪܥܘܗܝ

ܡܢܗܘܢ: ܗܝܕܝܢ ܢܨܘܡܘܢ ܒܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ. 36 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܬܠܐ. ܕܠܐ ܐܢܫ ܡܦܪܬ ܐܪܘܩܥܬܐ ܡܢ ܡܐܢܐ ܚܕܬܐ ܘܪܡܐ ܥܠ ܡܐܢܐ ܒܠܝܐ. ܕܠܐ ܠܚܕܬܐ ܡܦܪܬ: ܘܠܒܠܝܐ ܠܐ ܫܠܡܐ ܐܪܘܩܥܬܐ ܕܡܢ ܚܕܬܐ. 37 ܘܠܐ ܐܢܫ ܪܡܐ ܚܡܪܐ ܚܕܬܐ ܒܙܩܐ ܒܠܝܬܐ. ܐܠܐ ܓܝܪ ܠܐ. ܡܨܪܐ ܚܡܪܐ ܚܕܬܐ ܠܙܩܐ. ܘܗܘ ܚܡܪܐ ܡܬܐܫܕ ܘܙܩܐ ܐܒܕܝܢ. 38 ܐܠܐ ܚܡܪܐ ܚܕܬܐ ܒܙܩܐ ܚܕܬܐ ܪܡܝܢ: ܘܬܪܝܗܘܢ ܡܬܢܛܪܝܢ. 39 ܘܠܐ ܐܢܫ ܫܬܐ ܚܡܪܐ ܥܬܝܩܐ ܘܡܚܕܐ ܨܒܐ ܚܕܬܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܥܬܝܩܐ ܒܣܝܡ ✠

ܩܦܠܐܘܢ ✠ ܘ ✠

1 ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܒܫܒܬܐ ܟܕ ܡܗܠܟ ܝܫܘܥ ܒܝܬ ܙܪܥܐ. ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܡܠܩܛܝܢ ܗܘܘ ܫܒܠܐ: ܘܦܪܟܝܢ ܗܘܘ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܘܐܟܠܝܢ: 2 ܐܢܫܝܢ ܕܝܢ ܡܢ ܦܪܝܫܐ ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܕܡ ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܒܫܒܬܐ ܠܡܥܒܕ. 3 ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܗܕܐ ܩܪܝܬܘܢ: ܡܕܡ ܕܥܒܕ ܕܘܝܕ ܟܕ ܟܦܢ ܗܘ ܘܐܝܠܝܢ ܕܥܡܗ: 4 ܕܥܠ ܠܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܚܡܐ ܕܦܬܘܪܗ ܕܡܪܝܐ ܢܣܒ ܐܟܠ: ܘܝܗܒ ܠܐܝܠܝܢ ܕܥܡܗ: ܗܘ ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܠܡܐܟܠ: ܐܠܐ ܠܟܗܢܐ ܒܠܚܘܕ. 5 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܡܪܗ ܗܘ ܕܫܒܬܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. 6 ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܒܫܒܬܐ ܐܚܪܬܐ: ܥܠ ܠܒܝܬ ܟܢܘܫܬܐ ܘܡܠܦ ܗܘܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܬܡܢ ܓܒܪܐ ܕܐܝܕܗ ܕܝܡܝܢܐ ܝܒܝܫܐ ܗܘܬ: 7 ܘܣܦܪܐ ܘܦܪܝܫܐ ܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܐܢ ܡܐܣܐ ܒܫܒܬܐ. ܕܢܫܟܚܘܢ ܠܡܐܟܠ ܩܪܨܘܗܝ. 8 ܗܘ ܕܝܢ ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܚܫܒܬܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܓܒܪܐ ܕܝܒܝܫܐ ܐܝܕܗ. ܩܘܡ ܬܐ ܠܟ ܠܡܨܥܬ ܟܢܘܫܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܘܩܡ: 9 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܫܐܠܟܘܢ ܡܢܐ ܫܠܝܛ ܒܫܒܬܐ ܠܡܥܒܕ. ܕܛܒ ܐܘ ܕܒܝܫ. ܢܦܫܐ ܠܡܚܝܘ ܐܘ ܠܡܘܒܕܘ. 10 ܘܚܪ ܒܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܦܫܘܛ ܐܝܕܟ.

ܘܬܩܢܬ ܐܝܕܗ ܐܝܟ ܚܒܪܬܗ. 11 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܬܡܠܝܘ
ܚܣܡܐ. ܘܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܥܡ ܚܕ: ܕܡܢܐ ܢܥܒܕܘܢ
ܠܗ ܠܝܫܘܥ܀ 12 ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ: ܢܦܩ ܝܫܘܥ
ܠܛܘܪܐ ܠܡܨܠܝܘ. ܘܬܡܢ ܐܓܗ ܗܘܐ ܒܨܠܘܬܗ ܕܐܠܗܐ.
13 ܘܟܕ ܢܓܗ ܩܪܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܓܒܐ ܡܢܗܘܢ
ܬܪܥܣܪ. ܗܠܝܢ ܕܫܠܝܚܐ ܩܪܐ ܐܢܘܢ. 14 ܫܡܥܘܢ ܗܘ
ܕܩܪܐ ܟܐܦܐ. ܘܐܢܕܪܐܘܣ ܐܚܘܗܝ. ܘܝܥܩܘܒ ܘܝܘܚܢܢ.
ܘܦܝܠܝܦܘܣ ܘܒܪ ܬܘܠܡܝ. 15 ܘܡܬܝ ܘܬܐܘܡܐ.
ܘܝܥܩܘܒ ܒܪ ܚܠܦܝ. ܘܫܡܥܘܢ ܕܡܬܩܪܐ ܛܢܢܐ.
16 ܘܝܗܘܕܐ ܒܪ ܝܥܩܘܒ. ܘܝܗܘܕܐ ܣܟܪܝܘܛܐ ܗܘ ܕܗܘܐ
ܡܫܠܡܢܐ. 17 ܘܢܚܬ ܥܡܗܘܢ ܝܫܘܥ ܘܩܡ ܒܦܩܥܬܐ.
ܘܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܣܘܓܐܐ ܕܟܢܫܐ ܕܥܡܐ.
ܡܢ ܟܠܗ ܝܗܘܕ ܘܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܡܢ ܣܦܪ ܝܡܐ ܕܨܘܪ
ܘܕܨܝܕܢ. 18 ܕܐܬܘ ܕܢܫܡܥܘܢ ܡܠܬܗ: ܘܕܢܬܐܣܘܢ ܡܢ
ܟܘܪܗܢܝܗܘܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܡܬܐܠܨܝܢ ܡܢ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ
ܘܡܬܐܣܝܢ ܗܘܘ. 19 ܘܟܠܗ ܟܢܫܐ ܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܡܬܩܪܒܘ
ܠܗ. ܡܛܠ ܕܚܝܠܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܡܢܗ: ܘܠܟܠܗܘܢ ܡܐܣܐ
ܗܘܐ܀ 20 ܘܐܪܝܡ ܥܝܢܘܗܝ ܥܠ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪ.
ܛܘܒܝܟܘܢ ܡܣܟܢܐ ܕܕܝܠܟܘܢ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ܀
21 ܛܘܒܝܟܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܟܦܢܝܢ ܗܫܐ ܕܬܣܒܥܘܢ܀ ܛܘܒܝܟܘܢ
ܠܕܒܟܝܢ ܗܫܐ ܕܬܓܚܟܘܢ܀ 22 ܛܘܒܝܟܘܢ ܡܐ ܕܣܢܝܢ
ܠܟܘܢ ܒܢܝܢܫܐ: ܘܡܦܪܫܝܢ ܠܟܘܢ. ܘܡܚܣܕܝܢ ܠܟܘܢ:
ܘܡܦܩܝܢ ܫܡܟܘܢ ܐܝܟ ܒܝܫܐ ܚܠܦ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. 23 ܚܕܘ
ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܘܕܘܨܘ: ܕܐܓܪܟܘܢ ܣܓܝ ܒܫܡܝܐ. ܗܟܢܐ
ܓܝܪ ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܐܒܗܬܗܘܢ ܠܢܒܝܐ܀ 24 ܒܪܡ ܘܝ ܠܟܘܢ
ܥܬܝܪܐ ܕܩܒܠܬܘܢ ܒܘܝܐܟܘܢ. 25 ܘܝ ܠܟܘܢ ܣܒܥܐ
ܕܬܟܦܢܘܢ. ܘܝ ܠܟܘܢ ܠܓܚܘܟܝܢ ܗܫܐ ܕܬܬܐܒܠܘܢ
ܘܬܒܟܘܢ. 26 ܘܝ ܠܟܘܢ ܟܕ ܢܗܘܘܢ ܐܡܪܝܢ ܥܠܝܟܘܢ

ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܕܫܦܝܪ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܥܒܕܘ ܠܢܒܝ̈ܐ ܕܕܓܠܘܬܐ
ܐܒܗ̈ܬܗܘܢ. 27 ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܫܡܥܝܢ: ܐܚܒܘ
ܠܒܥܠܕܒܒ̈ܝܟܘܢ. ܘܥܒܕܘ ܕܫܦܝܪ ܠܐܝܠܝܢ ܕܣܢܝܢ ܠܟܘܢ.
28 ܘܒܪܟܘ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܛܝܢ ܠܟܘܢ. ܘܨܠܘ ܥܠ ܐܝܠܝܢ
ܕܕܒܪܝܢ ܠܟܘܢ ܒܩܛܝܪܐ. 29 ܘܠܕܡܚܐ ܠܟ ܥܠ ܦܟܟ:
ܩܪܒ ܠܗ ܐܚܪܢܐ. ܘܡܢ ܡܢ ܕܫܩܠ ܡܪܛܘܛܟ: ܠܐ ܬܟܠܐ
ܐܦ ܟܘܬܝܢܟ. 30 ܠܟܠ ܕܫܐܠ ܠܟ ܗܒ ܠܗ. ܘܡܢ ܡܢ
ܕܫܩܠ ܕܝܠܟ ܠܐ ܬܬܒܥ. 31 ܘܐܝܟܢܐ ܕܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܢܥܒܕܘܢ
ܠܟܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܗܟܢܐ ܥܒܕܘ ܠܗܘܢ ܐܦ ܐܢܬܘܢ. 32 ܐܢ
ܓܝܪ ܡܚܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܚܒܝܢ ܠܟܘܢ: ܐܝܢܐ ܗܝ
ܛܝܒܘܬܟܘܢ. ܐܦ ܓܝܪ ܚܛܝ̈ܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܚܒܝܢ ܠܗܘܢ
ܪܚܡܝܢ. 33 ܘܐܢ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܛܒ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܛܐܒܝܢ ܠܟܘܢ:
ܐܝܢܐ ܗܝ ܛܝܒܘܬܟܘܢ. ܐܦ ܚܛܝ̈ܐ ܗܟܢܐ ܥܒܕܝܢ.
34 ܘܐܢ ܡܘܙܦܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܢ ܕܡܣܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܬܬܦܪܥܘܢ
ܡܢܗ: ܐܝܢܐ ܗܝ ܛܝܒܘܬܟܘܢ. ܐܦ ܓܝܪ ܚܛܝ̈ܐ ܠܚܛܝ̈ܐ
ܡܘܙܦܝܢ ܕܗܟܘܬܐ ܢܬܦܪܥܘܢ. 35 ܒܪܡ ܐܚܒܘ
ܠܒܥܠܕܒܒ̈ܝܟܘܢ ܘܐܛܒܘ ܠܗܘܢ. ܘܐܘܙܦܘ ܘܠܐ ܬܦܣܩܘܢ
ܣܒܪܐ ܕܐܢܫ. ܘܢܗܘܐ ܐܓܪܟܘܢ ܣܓܝ. ܘܬܗܘܘܢ ܒܢܘ̈ܗܝ
ܕܪܡܐ. ܕܗܘ ܒܣܝܡ ܗܘ ܥܠ ܒܝܫ̈ܐ ܘܥܠ ܟܦܘܪ̈ܐ.
36 ܗܘܘ ܗܟܝܠ ܡܪ̈ܚܡܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܐܒܘܟܘܢ ܡܪܚܡܢܐ
ܗܘ. 37 ܠܐ ܬܕܘܢܘܢ ܘܠܐ ܡܬܕܝܢܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܠܐ ܬܚܝܒܘܢ ܘܠܐ
ܡܬܚܝܒܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܫܪܘ ܘܢܫܬܪܐ ܠܟܘܢ. 38 ܗܒܘ ܘܡܬܝܗܒ
ܠܟܘܢ. ܒܟܝܠܬܐ ܛܒܬܐ ܘܡܪܟܒܬܐ ܘܡܫܦܥܬܐ ܢܪܡܘܢ
ܒܥܘܒܝܟܘܢ. ܒܗܝ ܓܝܪ ܟܝܠܬܐ ܕܟܝܠܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܡܬܟܝܠ ܠܟܘܢ. 39 ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܬܠܐ. ܠܡܐ
ܡܫܟܚ ܣܡܝܐ ܠܣܡܝܐ ܠܡܕܒܪܘ. ܠܐ ܬܪܝܗܘܢ ܒܓܘܡܨܐ
ܢܦܠܝܢ: 40 ܠܝܬ ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܬܝܪ ܡܢ ܪܒܗ. ܟܠܢܫ ܓܝܪ
ܓܡܝܪ ܢܗܘܐ ܐܝܟ ܪܒܗ. 41 ܡܢܐ ܕܝܢ ܚܙܐ ܐܢܬ ܓܠܐ

ܕܥܒܕܢܘܗܝ ܕܐܒܘܝ. ܡܛܠ ܕܐܢ ܕܥܒܕܢܐ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܬܘܢ ܒܝ. [42] ܐܘ ܐܢܫܐ ܡܗܝܡܢܐ ܐܝܟ ܠܥܒܕܐ ܠܐܒܘܝ: ܐܝܟ ܡܠܘܐ ܐܦܢ ܠܐ ܡܢ ܟܢܫܘ: ܕܗܘ ܡܛܠ ܕܥܒܕܢܘ ܕܒܝ ܠܐ ܡܗܝܡܢܐ ܒܝ. ܢܫܡܥ ܟܠܐ: ܐܝܟ ܠܘܩܕܡ ܡܛܠ ܡܢ ܒܢܝܘ: ܘܡܥܕܝ ܬܐܘܪܐ ܒܝ ܠܡܫܡܫܘ ܠܐ ܡܢ ܟܢܫܘ ܕܐܒܘܝ. [43] ܠܐ ܐܝܬ ܐܢܫܐ ܢܟܐ ܕܥܒܕ ܦܐܪܐ ܒܝܫܐ. ܐܦ ܠܐ ܐܢܫܐ ܒܝܫܐ ܕܥܒܕ ܦܐܪܐ ܢܟܐ. [44] ܟܠ ܐܢܫܐ ܓܝܪ ܡܢ ܦܐܪܘܗܝ ܗܘ ܡܬܝܕܥ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܢ ܥܘܟܒܐ ܠܩܛܝܢ ܬܐܢܐ. ܐܦ ܠܐ ܡܢ ܣܢܝܐ ܩܛܦܝܢ ܥܢܒܐ. [45] ܓܒܪܐ ܢܟܐ ܡܢ ܣܝܡܬܐ ܢܟܝܬܐ ܕܠܒܗ ܡܦܩ ܢܟܝܬܐ: ܘܓܒܪܐ ܒܝܫܐ ܡܢ ܣܝܡܬܐ ܒܝܫܬܐ ܕܠܒܗ ܡܦܩ ܒܝܫܬܐ. ܡܢ ܬܘܬܪܐ ܓܝܪ ܕܠܒܐ ܡܡܠܠ ܦܘܡܐ. [46] ܡܢܐ ܩܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ ܡܪܝ ܡܪܝ: ܘܡܕܡ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ. [47] ܟܠ ܐܢܫ ܕܐܬܐ ܠܘܬܝ. ܘܫܡܥ ܡܠܝ ܘܥܒܕ ܠܗܝܢ: ܐܚܘܝܟܘܢ ܠܡܢܐ ܕܡܐ. [48] ܕܡܐ ܠܓܒܪܐ ܕܒܢܐ ܒܝܬܐ. ܘܚܦܪ ܘܥܡܩ. ܘܣܡ ܫܬܐܣܬܐ ܥܠ ܫܘܥܐ. ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܠܐܐ: ܐܬܛܪܝ ܡܠܐܐ ܒܒܝܬܐ ܗܘ: ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܕܢܙܝܥܝܘܗܝ. ܫܬܐܣܬܗ ܓܝܪ ܥܠ ܫܘܥܐ ܣܝܡܐ ܗܘܬ. [49] ܘܗܘ ܕܫܡܥ ܘܠܐ ܥܒܕ: ܕܡܐ ܠܓܒܪܐ ܕܒܢܐ ܒܝܬܗ ܥܠ ܥܦܪܐ ܕܠܐ ܫܬܐܣܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܛܪܝ ܒܗ ܢܗܪܐ ܒܪܫܥܬܗ ܢܦܠ. ܘܗܘܬ ܡܦܘܠܬܗ ܪܒܐ ܕܒܝܬܐ ܗܘ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܐ ܀

[1] ܘܟܕ ܫܠܡ ܟܠܗܝܢ ܡܠܘܗܝ ܠܡܫܡܥܬܗ ܕܥܡܐ. ܥܠ ܠܟܦܪܢܚܘܡ. [2] ܥܒܕܗ ܕܝܢ ܕܩܢܛܪܘܢܐ ܚܕ ܒܝܫ ܗܘܐ ܒܝܫܐܝܬ. ܐܝܢܐ ܕܝܩܝܪ ܗܘܐ ܠܘܬܗ. ܘܩܪܝܒ ܗܘܐ ܠܡܡܬ. [3] ܘܫܡܥ ܥܠ ܝܫܘܥ: ܘܫܕܪ ܠܘܬܗ ܩܫܝܫܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܐܝܟ ܕܢܐܬܐ ܢܐܣܐ ܠܥܒܕܗ.

[4] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܐܬܘ ܠܘܬ ܝܫܘܥ: ܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ ܒܚܦܝܛܘܬܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܫܘܐ ܗܘ ܕܬܥܒܕ ܠܗ ܗܕܐ. [5] ܪܚܡ ܓܝܪ ܠܥܡܢ. ܘܐܦ ܒܝܬ ܟܢܘܫܬܐ ܗܘ ܒܢܐ ܠܢ. [6] ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܙܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܠܐ ܤܓܝ ܪܚܝܩ ܡܢ ܒܝܬܐ: ܫܕܪ ܠܘܬܗ ܩܢܛܪܘܢܐ ܪܚܡܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܝ ܠܐ ܬܬܥܡܠ. ܠܐ ܓܝܪ ܫܘܐ ܐܢܐ ܕܬܥܘܠ ܬܚܝܬ ܡܛܠܠܝ. [7] ܡܛܠ ܗܕܐ ܐܢܐ ܠܐ ܫܘܝܬ ܕܠܘܬܟ ܐܬܐ. ܐܠܐ ܐܡܪ ܒܡܠܬܐ ܘܢܬܐܣܐ ܛܠܝܝ ܀ [8] ܐܦ ܐܢܐ ܓܝܪ ܓܒܪܐ ܐܢܐ ܕܡܫܥܒܕ ܐܢܐ ܬܚܝܬ ܫܘܠܛܢܐ. ܘܐܝܬ ܬܚܝܬ ܐܝܕܝ ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ. ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܢܐ ܕܙܠ ܘܐܙܠ. ܘܠܐܚܪܢܐ ܕܬܐ ܘܐܬܐ. ܘܠܥܒܕܝ ܕܥܒܕ ܗܕܐ ܘܥܒܕ. [9] ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܗܠܝܢ ܐܬܕܡܪ ܒܗ. ܘܐܬܦܢܝ ܘܐܡܪ ܠܟܢܫܐ ܕܐܬܐ ܒܬܪܗ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܦ ܠܐ ܒܐܝܣܪܝܠ ܐܫܟܚܬ ܐܝܟ ܗܕܐ ܗܝܡܢܘܬܐ. [10] ܘܗܦܟܘ ܗܢܘܢ ܕܐܫܬܕܪܘ ܠܒܝܬܐ: ܘܐܫܟܚܘ ܠܥܒܕܐ ܗܘ ܕܟܪܝܗ ܗܘܐ ܟܕ ܚܠܝܡ ܀ [11] ܘܗܘܐ ܒܬܘܒܐ ܕܒܬܪܗ: ܐܙܠ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܗ ܢܐܝܢ. ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܥܡܗ ܘܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. [12] ܘܟܕ ܩܪܒ ܠܬܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܚܙܐ ܟܕ ܡܘܒܠܝܢ ܗܘܘ ܡܝܬܐ ܕܝܚܝܕܝܐ ܗܘܐ ܠܐܡܗ. ܘܗܝ ܐܡܗ ܐܪܡܠܬܐ ܗܘܬ: ܘܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܕܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ ܥܡܗ. [13] ܚܙܐܗ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܐܬܪܚܡ ܥܠܝܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܐ ܬܒܟܝܢ. [14] ܘܐܙܠ ܩܪܒ ܠܥܪܣܐ: ܘܗܢܘܢ ܕܫܩܝܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܩܡܘ. ܘܐܡܪ. ܥܠܝܡܐ ܠܟ ܐܡܪ ܐܢܐ ܩܘܡ. [15] ܘܝܬܒ ܗܘ ܡܝܬܐ ܘܫܪܝ ܠܡܡܠܠܘ. ܘܝܗܒܗ ܠܐܡܗ. [16] ܘܐܚܕܬ ܕܚܠܬܐ ܠܐܢܫܐ ܟܠܗܘܢ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܢܒܝܐ ܪܒܐ ܩܡ ܒܢ: ܘܣܥܪܗ ܐܠܗܐ ܠܥܡܗ. [17] ܘܢܦܩܬ ܥܠܘܗܝ ܡܠܬܐ ܗܕܐ ܒܟܠܗ ܝܗܘܕ. ܘܒܟܠܗ ܐܬܪܐ ܕܚܕܪܝܗܘܢ ܀ [18] ܘܐܘܕܥܘܗܝ ܠܝܘܚܢܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܀ [19] ܘܩܪܐ ܝܘܚܢܢ ܬܪܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ:

ܘܫܕܪ ܐܢܘܢ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܐܢܬ ܗܘ ܗܘ ܕܐܬܐ: ܐܘ
ܠܐܚܪܢܐ ܗܘ ܡܣܟܝܢܢ. [20] ܘܐܬܘ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ.
ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ ܫܕܪܢ ܠܘܬܟ ܘܐܡܪ. ܐܢܬ ܗܘ ܗܘ ܕܐܬܐ:
ܐܘ ܠܐܚܪܢܐ ܗܘ ܡܣܟܝܢܢ. [21] ܒܗ ܕܝܢ ܒܗܝ ܫܥܬܐ:
ܐܣܝ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܟܘܪܗܢܐ: ܘܡܢ ܡܚܘܢܬܐ ܘܡܢ ܪܘܚܐ
ܒܝܫܬܐ. ܘܠܣܓܝܐܐ ܥܘܝܪܐ ܝܗܒ ܗܘܐ ܠܡܚܙܐ. [22] ܘܥܢܐ
ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܐܡܪܘ ܠܝܘܚܢܢ ܟܠܡܕܡ
ܕܚܙܝܬܘܢ ܘܫܡܥܬܘܢ. ܕܥܘܝܪܐ ܚܙܝܢ. ܘܚܓܝܪܐ ܡܗܠܟܝܢ.
ܘܓܪܒܐ ܡܬܕܟܝܢ. ܘܚܪܫܐ ܫܡܥܝܢ. ܘܡܝܬܐ ܩܝܡܝܢ.
ܘܡܣܟܢܐ ܡܣܬܒܪܝܢ. [23] ܘܛܘܒܘܗܝ ܠܡܢ ܕܠܐ ܢܬܟܫܠ
ܒܝ܀ [24] ܟܕ ܕܝܢ ܐܙܠܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܘܚܢܢ: ܫܪܝ ܝܫܘܥ
ܠܡܐܡܪ ܠܟܢܫܐ ܥܠ ܝܘܚܢܢ. ܡܢܐ ܢܦܩܬܘܢ ܠܡܕܒܪܐ
ܠܡܚܙܐ: ܩܢܝܐ ܕܡܢ ܪܘܚܐ ܡܬܬܙܝܥ. [25] ܘܐܠܐ ܡܢܐ
ܢܦܩܬܘܢ ܠܡܚܙܐ. ܓܒܪܐ ܕܢܚܬܐ ܪܟܝܟܬܐ ܠܒܝܫ: ܗܐ
ܐܝܠܝܢ ܕܒܠܒܘܫܐ ܡܫܒܚܐ ܘܒܦܘܢܩܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܒܒܝܬ
ܡܠܟܐ ܐܢܘܢ. [26] ܘܐܠܐ ܡܢܐ ܢܦܩܬܘܢ ܠܡܚܙܐ. ܢܒܝܐ:
ܐܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܘܝܬܝܪ ܡܢ ܢܒܝܐ. [27] ܗܢܘ ܕܥܠܘܗܝ
ܟܬܝܒ: ܕܗܐ ܐܢܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܡܠܐܟܝ ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܟ:
ܕܢܬܩܢ ܐܘܪܚܐ ܩܕܡܝܟ. [28] ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܝܬ ܢܒܝܐ
ܒܝܠܝܕܝ ܢܫܐ ܕܪܒ ܡܢ ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ. ܙܥܘܪܐ ܕܝܢ
ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܪܒ ܗܘ ܡܢܗ. [29] ܘܟܠܗ ܥܡܐ
ܕܫܡܥܘ ܐܦ ܡܟܣܐ. ܙܕܩܘ ܠܐܠܗܐ ܕܥܡܕܘ ܡܥܡܘܕܝܬܗ
ܕܝܘܚܢܢ. [30] ܦܪܝܫܐ ܕܝܢ ܘܣܦܪܐ: ܛܠܡܘ ܒܢܦܫܗܘܢ
ܨܒܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܕܠܐ ܐܬܥܡܕܘ ܡܢܗ. [31] ܠܡܢ ܗܟܝܠ ܐܕܡܐ
ܠܐܢܫܐ ܕܫܪܒܬܐ ܗܕܐ. ܘܠܡܢ ܕܡܝܢ. [32] ܕܡܝܢ ܠܛܠܝܐ
ܕܝܬܒܝܢ ܒܫܘܩܐ: ܘܩܥܝܢ ܠܚܒܪܝܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ. ܙܡܪܢ
ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܪܩܕܬܘܢ. ܘܐܠܝܢ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܒܟܝܬܘܢ. [33] ܐܬܐ
ܓܝܪ ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ ܠܐ ܐܟܠ ܠܚܡܐ ܘܠܐ ܫܬܐ ܚܡܪܐ.

ܘܐܦܫܝܢ ܐܝܬܰܘܗ̱ܝ. ܡܳܐܬܐ ܐܝܬ ܒܶܗ. 34 ܐܬܐ ܒܪܘܚ ܘܐܢܫܐ ܐܟܠ
ܘܡܰܐ: ܘܐܦܫܝܢ ܐܝܬܰܘܗ̱ܝ. ܗܳܐ ܟܽܠܗ̇ ܐܰܒܰܐ ܘܡܶܬܐ ܫܡܰܝܐ:
ܘܐܪܥܐ ܕܡܚܡܐ ܘܕܫܢܬܐ. 35 ܘܐܬܪܕܝܬ ܫܡܥܬܐ ܡܢ ܡܠܘܗ̱ܝ
ܕܢܒܝܐ ܀ 36 ܐܬܐ ܕܝܢ ܒܝܬܐ ܫܬܝܬ ܚܕ ܡܢ ܦܪܝܫܐ ܕܬܠܡܝܕ
ܟܠܗ. ܘܟܠ ܠܡܠܬܗ ܕܦܪܝܫܐ ܗܘ ܐܫܬܡܥ. 37 ܘܐܝܬܝܐ
ܫܡܥܬܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܡܬܒܝܬܐ ܗܘ. ܘܡܢ ܩܕܡ ܕܡܠܬܗ
ܕܦܪܝܫܐ ܗܘܐ ܣܓܝ: ܫܡܥܬ ܡܫܡܥܬܐ ܕܒܫܡܝܐ: 38 ܘܡܫܒܚ
ܒܫܬܪܗ ܠܟܠ ܦܪܨܘܦܝ. ܘܡܒܢܝܐ ܗܘܐ. ܘܡܢܬܐ
ܒܦܬܓܡܘ ܡܢܒܝܐ ܦܪܨܘܦܝ: ܡܡܠܟܐ ܕܪܫܡܘ
ܡܫܘܢܐ ܠܒܢܝ. ܡܫܝܡܐ ܗܘܐ ܦܪܨܘܦܝ. ܘܡܫܝܢܐ
ܒܫܡܝܐ. 39 ܩܡ ܣܝܐ ܕܝܢ ܦܪܝܫܐ ܗܘ ܕܡܢܝܗܝ: ܐܬܢܡܠ
ܒܝܫܡܗ ܘܐܡܪ. ܗܢܐ ܟܠܗ ܒܝܬܐ ܗܘܐ: ܢܒܝ ܗܘܐ ܡܢ
ܗܘܝ ܘܡܠܐ ܬܠܡܝܕܘ: ܕܢܫܡܬܐ ܗܘܝ ܐܝܬܝܐ ܗܘܝ ܕܩܪܒ ܒܗ.
40 ܒܬܪ ܕܝܢ ܬܡܠܐ ܘܐܡܪ ܒܗ. ܡܫܡܥܘ: ܚܙܝܬ ܐܝܬ ܒܝ
ܕܐܡܪ ܒܝ. ܐܡܪ ܒܗ. ܐܡܪ ܕܝܢ: ܐܡܪ ܒܗ ܬܡܠܐ.
41 ܠܐܝܢ ܫܡܥܐ ܐܝܬ ܗܘܘ ܠܫܒ ܦܪܐ ܫܘܒܐ. ܫܒ ܫܢܒ
ܗܘܐ ܒܗ ܕܫܡܝܐ ܫܦܫ ܦܐܐ. ܘܐܣܝܢܐ ܕܫܡܝܐ ܫܡܥܝܢ.
42 ܘܒܝܬܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܦܪܝܫܐ ܒܠܝܬܗܘܢ ܡܟܡ. ܐܣܢܐ
ܗܘܟܠ ܦܫܗܘܢ ܫܦܢ ܫܒܝܬܗܘܢ. 43 ܒܬܪ ܡܫܡܥܘ
ܘܐܡܪ. ܦܡܪ ܐܢܐ ܕܗܘ ܕܐܬܝܒ ܒܗ ܦܪܝܫ. ܐܡܪ ܒܗ
ܬܡܠܐ ܠܐܬܪܐ ܕܝܢ. 44 ܘܐܬܒܝܫ ܠܫܐ ܗܘ ܐܝܬܝܐ ܘܐܡܪ
ܠܫܡܥܘ. ܫܝܐ ܐܝܬ ܐܝܬܝܐ ܗܘܐ: ܠܟܠܒܝ ܬܒܝܬ. ܦܢܬܐ
ܠܦܪܝܫ ܠܐ ܫܝܬܒ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܦܬܓܡܘ ܦܪܝܫ ܦܒܝܬ.
ܡܡܠܟܐ ܗܘ ܡܘܫܐ ܐܢܫ. 45 ܐܝܬ ܠܐ ܫܡܥܝܢ. ܗܘܐ ܕܝܢ
ܗܘ ܡܢ ܕܬܒܝܬ: ܠܐ ܡܠܬܐ ܦܪܝܫ ܒܫܝܢܡܘ. 46 ܐܝܬ
ܫܡܫܐ ܠܫܢܝ ܠܐ ܡܫܡܥ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܫܡܫܐ ܕܒܫܡܝܐ
ܦܪܝܫ ܫܡܫܬܐ. 47 ܫܒܬ ܗܘܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܒܝ: ܘܡܒܝܬܝܢ
ܒܗ ܫܒܝܬܗ ܦܪܝܫܐ: ܦܫܠܐ ܘܐܬܠܬ ܦܪܝܫ. ܗܘ ܕܝܢ

ܕܩܠܝܠ ܡܫܬܒܩ ܠܗ. ܩܠܝܠ ܡܚܒ. 48 ܘܐܡܪ
ܠܗ̇ ܐܢܬܬܐ ܫܒܝܩܝܢ ܠܟܝ ܚܛܗܝܟܝ. 49 ܫܪܝܘ ܕܝܢ
ܗܢܘܢ ܕܣܡܝܟܝܢ ܐܡܪܝܢ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܡܢܘ ܗܢܐ ܕܐܦ
ܚܛܗܐ ܫܒܩ. 50 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ̇ ܠܐܢܬܬܐ.
ܗܝܡܢܘܬܟܝ ܐܚܝܬܟܝ ܙܠܝ ܒܫܠܡܐ ◆

ܩܦܠܐܘܢ ◆ ܚ ◆

1 ܘܗܘܐ ܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܡܟܪܟ ܗܘܐ ܝܫܘܥ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܒܩܘܪܝܐ: ܘܡܟܪܙ ܗܘܐ ܘܡܣܒܪ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܬܪܥܣܪܬܝܗܘܢ ܥܡܗ. 2 ܘܢܫܐ ܗܢܝܢ ܕܐܬܐܣܝ ܡܢ
ܪܘܚܐ ܘܡܢ ܟܘܪܗܢܐ ܒܝܫܬܐ. ܡܪܝܡ ܕܡܬܩܪܝܐ ܡܓܕܠܝܬܐ.
ܗܝ ܕܫܒܥܐ ܫܐܕܝܢ ܢܦܩܘ ܗܘܘ ܡܢܗ̇. 3 ܘܝܘܚܢ ܐܢܬܬܗ ܕܟܘܙܐ
ܪܒ ܒܝܬܗ ܕܗܪܘܕܣ. ܘܫܘܫܢ. ܘܐܚܪܢܝܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܐܝܠܝܢ
ܕܡܫܡܫܢ ܗܘܝ ܠܗܘܢ ܡܢ ܢܟܣܝܗܝܢ ◆ 4 ܘܟܕ ܟܢܫܐ
ܣܓܝܐܐ ܟܢܝܫ ܗܘܐ: ܘܡܢ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ:
ܐܡܪ ܒܡܬܠܐ. 5 ܢܦܩ ܙܪܘܥܐ ܠܡܙܪܥ ܙܪܥܗ. ܘܟܕ ܙܪܥ:
ܐܝܬ ܕܢܦܠ ܥܠ ܝܕ ܐܘܪܚܐ: ܘܐܬܕܝܫ ܘܐܟܠܬܗ ܦܪܚܬܐ.
6 ܘܐܚܪܢܐ ܢܦܠ ܥܠ ܫܘܥܐ: ܘܟܕ ܐܘܥ ܝܒܫ: ܕܠܝܬ
ܗܘܐ ܠܗ ܠܚܘܬܐ ܬܡܢ. 7 ܘܐܚܪܢܐ ܢܦܠ ܒܝܬ ܟܘܒܐ:
ܘܝܥܐ ܥܡܗ ܟܘܒܐ ܘܚܢܩܘܗܝ. 8 ܘܐܚܪܢܐ ܢܦܠ ܒܐܪܥܐ
ܛܒܬܐ ܘܫܦܝܪܬܐ: ܘܝܥܐ ܘܥܒܕ ܦܐܪܐ ܚܕ ܒܡܐܐ. ܗܠܝܢ ܟܕ
ܐܡܪ ܩܥܐ ܗܘܐ. ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ ܕܢܫܡܥ ܢܫܡܥ.
9 ܘܫܐܠܘܗܝ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܡܢܘ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. 10 ܗܘ ܕܝܢ
ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܟܘܢ ܗܘ ܝܗܝܒ ܠܡܕܥ ܐܪܙܐ
ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܠܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܠܒܪ ܒܡܬܠܐ ܡܬܐܡܪ.
ܕܟܕ ܚܙܝܢ ܠܐ ܢܚܙܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ ܠܐ ܢܣܬܟܠܘܢ. 11 ܗܢܘ
ܕܝܢ ܡܬܠܐ. ܙܪܥܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ. 12 ܗܠܝܢ ܕܝܢ
ܕܥܠ ܝܕ ܐܘܪܚܐ: ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܡܠܬܐ: ܘܐܬܐ

ܒܥܠܕܒܒܐ ܫܩܠ ܡܠܬܐ ܡܢ ܠܒܗܘܢ܆ ܕܠܐ ܢܗܝܡܢܘܢ
ܘܢܚܘܢ܂ [13] ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܥܠ ܫܘܥܐ܆ ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܕܡܐ
ܕܫܡܥܘ ܒܚܕܘܬܐ ܡܩܒܠܝܢ ܠܗ ܠܡܠܬܐ܆ ܘܥܩܪܐ ܠܝܬ
ܠܗܘܢ܂ ܐܠܐ ܕܙܒܢܐ ܗܘ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ܂ ܘܒܥܕܢ ܢܣܝܘܢܐ
ܡܬܟܫܠܝܢ܂ [14] ܗܘ ܕܝܢ ܕܢܦܠ ܒܝܬ ܟܘܒܐ܆ ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܡܠܬܐ܆ ܘܒܝܨܦܬܐ ܘܒܥܘܬܪܐ ܘܒܪܓܝܓܬܐ
ܕܥܠܡܐ ܡܬܚܢܩܝܢ܂ ܘܦܐܪܐ ܠܐ ܝܗܒܝܢ܂ [15] ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܐܪܥܐ
ܛܒܬܐ܆ ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܠܒܐ ܫܦܝܐ ܘܛܒܐ ܫܡܥܝܢ
ܡܠܬܐ܆ ܘܐܚܕܝܢ ܘܝܗܒܝܢ ܦܐܪܐ ܒܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܀ [16] ܠܐ ܐܢܫ
ܡܢܗܪ ܫܪܓܐ ܘܡܟܣܐ ܠܗ ܒܡܐܢܐ܆ ܐܘ ܣܐܡ ܠܗ ܠܬܚܬ
ܥܪܣܐ܂ ܐܠܐ ܣܐܡ ܠܗ ܠܥܠ ܡܢ ܡܢܪܬܐ܂ ܕܟܠ ܕܥܐܠ
ܢܚܙܐ ܢܘܗܪܗ܂ [17] ܠܝܬ ܓܝܪ ܡܕܡ ܕܟܣܐ ܕܠܐ ܢܬܓܠܐ܂ ܘܠܐ
ܕܡܛܫܝ ܕܠܐ ܢܬܝܕܥ ܘܢܐܬܐ ܠܓܠܝܐ܂ [18] ܚܙܘ ܐܝܟܢܐ
ܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ܂ ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܓܝܪ ܢܬܝܗܒ ܠܗ܂ ܘܡܢ ܕܠܝܬ
ܠܗ܆ ܐܦ ܗܘ ܕܡܣܒܪ ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܫܬܩܠ ܡܢܗ܂ [19] ܐܬܘ
ܕܝܢ ܠܘܬܗ ܐܡܗ ܘܐܚܘܗܝ܆ ܘܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ ܕܢܬܡܠܠܘܢ
ܠܗ ܡܛܠ ܟܢܫܐ܂ [20] ܘܐܡܪܘ ܠܗ܂ ܐܡܟ ܘܐܚܝܟ
ܩܝܡܝܢ ܠܒܪ܆ ܘܨܒܝܢ ܠܡܚܙܝܟ܂ [21] ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ܂ ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܐܡܝ ܘܐܚܝ܆ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܡܠܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܘܥܒܕܝܢ ܠܗ ܀ [22] ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܚܕ ܡܢ ܝܘܡܬܐ܆
ܣܠܩ ܝܬܒ ܒܐܠܦܐ ܗܘ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ܂
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ܂ ܢܥܒܪ ܠܗܘ ܥܒܪܐ ܕܝܡܬܐ܂ [23] ܘܟܕ ܪܕܝܢ
ܕܡܟ ܠܗ ܗܘ ܝܫܘܥ܂ ܘܗܘܬ ܥܠܥܠܐ ܕܪܘܚܐ ܒܝܡܬܐ܂
ܘܩܪܝܒܐ ܗܘܬ ܐܠܦܐ ܠܡܛܒܥ܂ [24] ܘܩܪܒܘ ܐܥܝܪܘܗܝ
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ܂ ܪܒܢ ܪܒܢ ܐܒܕܝܢ܂ ܗܘ ܕܝܢ ܩܡ ܘܟܐܐ ܒܪܘܚܐ
ܘܒܢܚܘܫܘܠܐ ܕܡܝܐ܆ ܘܢܚܘ ܘܗܘܐ ܫܠܝܐ܂ [25] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ܂
ܐܝܟܐ ܗܝ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ܂ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܕܚܠܝܢ܆ ܬܡܝܗܝܢ
ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ ܚܕ ܠܚܕ܆ ܡܢܘ ܟܝ ܗܢܐ ܕܐܦ ܠܪܘܚܐ ܦܩܕ܆

ܘܠܓܠܠܐ ܘܠܝܡܐ. ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗ. 26 ܘܪܕܘ ܘܐܬܘ
ܠܐܬܪܐ ܕܓܕܪܝܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܥܒܪܐ ܠܘܩܒܠ ܓܠܝܠܐ.
27 ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܐܪܥܐ: ܦܓܥ ܒܗ ܓܒܪܐ ܚܕ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ:
ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܫܐܕܐ ܡܢ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܡܐܢܐ ܠܐ ܠܒܫ
ܗܘܐ. ܘܒܒܝܬܐ ܠܐ ܥܡܪ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܒܒܝܬ ܩܒܘܪܐ. 28 ܟܕ
ܚܙܐ ܕܝܢ ܠܝܫܘܥ: ܩܥܐ ܘܢܦܠ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܒܩܠܐ ܪܡܐ
ܐܡܪ. ܡܐ ܠܝ ܘܠܟ ܝܫܘܥ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ. ܒܥܐ
ܐܢܐ ܡܢܟ ܠܐ ܬܫܢܩܢܝ. 29 ܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗ ܓܝܪ ܝܫܘܥ
ܠܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ ܠܡܦܩ ܡܢ ܒܪܢܫܐ. ܣܓܝܐܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܓܝܪ ܙܒܢܐ ܡܢ ܕܫܒܝܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܡܬܐܣܪ ܗܘܐ
ܒܫܫܠܬܐ: ܘܒܟܒܠܐ ܡܬܢܛܪ ܗܘܐ. ܘܡܦܣܩ ܗܘܐ
ܐܣܘܪܘܗܝ ܘܡܬܕܒܪ ܗܘܐ ܡܢ ܫܐܕܐ ܠܚܘܪܒܐ. 30 ܫܐܠܗ
ܕܝܢ ܝܫܘܥ. ܡܢ ܫܡܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܠܓܝܘܢ. ܡܛܠ ܕܫܐܕܐ
ܣܓܝܐܐ ܥܠܝܠܝܢ ܗܘܘ ܒܗ. 31 ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ. ܕܠܐ
ܢܦܩܘܕ ܠܗܘܢ ܠܡܐܙܠ ܠܬܗܘܡܐ. 32 ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܡܢ:
ܒܩܪܐ ܕܚܙܝܪܐ ܣܓܝܐܐ ܕܪܥܝܐ ܒܛܘܪܐ. ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ
ܡܢܗ: ܕܢܦܣ ܠܗܘܢ ܕܒܚܙܝܪܐ ܢܥܠܘܢ. ܘܐܦܣ ܠܗܘܢ.
33 ܘܢܦܩܘ ܫܐܕܐ ܡܢ ܓܒܪܐ ܘܥܠܘ ܒܚܙܝܪܐ. ܘܐܬܪܡܝܬ
ܒܩܪܐ ܗܝ ܟܠܗ ܠܫܩܝܦܐ. ܘܢܦܠܘ ܒܝܡܬܐ ܘܐܬܚܢܩܘ.
34 ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܪܥܘܬܐ ܡܕܡ ܕܗܘܐ: ܥܪܩܘ ܘܐܫܬܥܝܘ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܒܩܘܪܝܐ. 35 ܘܢܦܩܘ ܐܢܫܐ ܕܢܚܙܘܢ ܡܕܡ
ܕܗܘܐ: ܘܐܬܘ ܠܘܬ ܝܫܘܥ. ܘܐܫܟܚܘܗܝ ܠܓܒܪܐ ܗܘ
ܕܢܦܩܘ ܫܐܕܘܗܝ: ܟܕ ܠܒܝܫ ܘܡܢܟܦ ܘܝܬܒ ܠܘܬ
ܪ̈ܓܠܘܗܝ ܕܝܫܘܥ. ܘܕܚܠܘ. 36 ܘܐܫܬܥܝܘ ܠܗܘܢ ܐܝܟܢ
ܕܚܙܘ: ܐܝܟܢܐ ܐܬܐܣܝ ܓܒܪܐ ܗܘ ܕܫܐܕܐ. 37 ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ
ܡܢܗ ܟܠܗ ܟܢܫܐ ܕܓܕܪܝܐ ܕܢܐܙܠ ܠܗ ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ.
ܡܛܠ ܕܕܚܠܬܐ ܪܒܬܐ ܐܚܝܕܐ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ: ܣܠܩ
ܒܣܦܝܢܬܐ ܘܗܦܟ ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ. 38 ܗܘ ܕܝܢ ܓܒܪܐ

ܕܢܦܩܘ ܡܢܗ ܫܐܕܐ: ܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܕܢܗܘܐ ܥܡܗ.
ܘܫܪܝܗܝ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. [39] ܗܦܘܟ ܠܒܝܬܟ:
ܘܐܫܬܥܐ ܡܢܐ ܕܥܒܕ ܠܟ ܐܠܗܐ. ܘܐܙܠ. ܘܡܟܪܙ ܗܘܐ
ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢܐ ܕܥܒܕ ܠܗ ܝܫܘܥ ◆ [40] ܟܕ ܗܦܟ
ܕܝܢ ܝܫܘܥ: ܩܒܠܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܠܗ
ܚܝܪܝܢ ܗܘܘ: [41] ܘܓܒܪܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܝܘܐܪܫ ܪܝܫ
ܟܢܘܫܬܐ: ܢܦܠ ܩܕܡ ܪ̈ܓܠܘܗܝ ܕܝܫܘܥ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ
ܡܢܗ ܕܢܥܘܠ ܠܒܝܬܗ. [42] ܒܪܬܐ ܓܝܪ ܝܚܝܕܝܬܐ ܐܝܬ
ܗܘܬ ܠܗ: ܐܝܟ ܒܪܬ ܫܢ̈ܝܢ ܬܪܬܥܣܪܐ. ܘܡܩܪܒܐ ܗܘܬ
ܠܡܡܬ. ܘܟܕ ܐܙܠ ܥܡܗ ܝܫܘܥ: ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ
ܚܒܨܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. [43] ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܚܕܐ ܕܪܕܝܐ ܗܘܬ ܕܕܡܐ ܫܢ̈ܝܢ
ܬܪܬܥܣܪܐ: ܗܝ ܕܒܐܣܘܬܐ ܟܠܗ ܩܢܝܢܗ ܐܦܩܬ: ܘܠܐ
ܐܫܟܚܬ ܕܡܢ ܐܢܫ ܬܬܐܣܐ: [44] ܐܬܩܪܒܬ ܡܢ ܒܣܬܪܗ
ܘܩܪܒܬ ܠܟܢܦܐ ܕܠܒܘܫܗ. ܘܡܚܕܐ ܩܡ ܡܪܕܝܬܐ ܕܕܡܗ.
[45] ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ ܡܢܘ ܩܪܒ ܠܝ. ܘܟܕ ܟܠܗܘܢ ܟܦܪܝܢ:
ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܕܥܡܗ. ܪܒܢ: ܟܢܫܐ ܠܚܨܝܢ
ܠܟ ܘܐܠܨܝܢ: ܘܐܡܪ ܐܢܬ ܡܢܘ ܩܪܒ ܠܝ: [46] ܗܘ ܕܝܢ
ܐܡܪ ܐܢܫ ܩܪܒ ܠܝ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܝܕܥܬ ܕܚܝܠܐ ܢܦܩ
ܡܢܝ. [47] ܗܝ ܕܝܢ ܐܢܬܬܐ ܟܕ ܚܙܬ ܕܠܐ ܛܫܝܬ. ܐܬܬ ܟܕ
ܙܝܥܐ ܘܢܦܠܬ ܣܓܕܬ ܠܗ. ܘܐܡܪܬ ܠܥܝܢ ܟܠܗ ܥܡܐ
ܡܛܠ ܐܝܕܐ ܥܠܬܐ ܩܪܒܬ. ܘܐܝܟܢܐ ܡܚܕܐ ܐܬܐܣܝܬ:
[48] ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܬܠܒܒܝ ܒܪܬܝ. ܗܝܡܢܘܬܟܝ
ܐܚܝܬܟܝ. ܙܠܝ ܒܫܠܡܐ ◆ [49] ܘܟܕ ܗܘ ܡܡܠܠ ܐܬܐ ܐܢܫ
ܡܢ ܕܒܝܬ ܪܒ ܟܢܘܫܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܝܬܬ ܠܗ ܒܪܬܟ.
ܠܐ ܬܕܠܚ ܠܡܠܦܢܐ. [50] ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܫܡܥ ܘܐܡܪ ܠܐܒܘܗ
ܕܛܠܝܬܐ. ܠܐ ܬܕܚܠ. ܒܠܚܘܕ ܗܝܡܢ ܘܚܝܐ. [51] ܐܬܐ ܕܝܢ
ܝܫܘܥ ܠܒܝܬܐ: ܘܠܐ ܫܒܩ ܠܐܢܫ ܕܢܥܘܠ ܥܡܗ: ܐܠܐ
ܠܫܡܥܘܢ ܘܠܝܥܩܘܒ ܘܠܝܘܚܢܢ ܘܠܐܒܘܗ ܕܛܠܝܬܐ

ܘܠܐܠܗܐ . 52 ܗܢܐ ܕܝܢ ܩܪܒ ܗܘܐ ܘܫܐܠ ܦܓܪܗ ܕܝܫܘܥ.
ܬܡܢ ܕܝܢ ܐܚܬܗ ܠܐ ܐܢܫ ܣܝܡ: ܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܩܒܪܐ ܐܠܐ ܕܢܩܝܪ ܗܘܐ.
53 ܘܡܚܬܝܢ ܗܘܐ ܒܟܬܢܐ ܘܢܚܬܗ ܘܩܒܪܗ ܒܗ. 54 ܝܘܡܐ
ܕܝܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܥܪܘܒܬܐ. ܘܫܒܬܐ ܡܢܓܗܐ ܗܘܬ.
55 ܢܫܐ ܕܝܢ ܕܐܬܝ ܗܘܝ ܥܡܗ ܡܢ ܓܠܝܠܐ. ܘܚܙܝ ܩܒܪܐ: ܘܐܝܟܢܐ
ܕܣܝܡ ܦܓܪܗ ܒܩܒܪܐ. 56 ܘܗܦܟܝ ܘܛܝܒܝ ܗܪܘܡܐ. ܘܒܫܒܬܐ
ܫܠܝ ܐܝܟ: ܕܦܩܝܕ ܠܗܘܢ ܒܢܡܘܣܐ ✣

ܩܦܠܐܘܢ ✣ ܟܕ ✣

[1] ܘܒܚܕ ܒܫܒܐ ܒܩܕܡܬܐ: ܐܬܝ ܠܒܝܬ ܩܒܪܐ ܟܕ ܡܝܬܝܢ ܗܪܘܡܐ ܕܛܝܒܝ.
[2] ܘܐܫܟܚ ܟܐܦܐ ܕܡܥܓܠܐ ܡܢ ܩܒܪܐ. [3] ܘܥܠܝ ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܦܓܪܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ.
[4] ܘܗܘܐ ܟܕ ܬܡܝܗܢ ܗܘܝ ܥܠ ܗܕܐ: ܗܐ ܬܪܝܢ ܓܒܪܝܢ ܩܡܘ ܠܥܠ ܡܢܗܝܢ ܟܕ ܡܨܛܠܝܢ ܒܠܒܘܫܐ ܕܡܒܪܩܝܢ.
[5] ܘܗܘܝ ܒܕܚܠܬܐ ܘܪܟܢܝ ܐܦܝܗܝܢ ܒܐܪܥܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܝܢ: ܡܢܐ ܒܥܝܢ ܐܢܬܝܢ ܚܝܐ ܥܡ ܡܝܬܐ.
[6] ܠܝܬܘܗܝ ܗܪܟܐ ܩܡ ܠܗ: ܐܬܕܟܪܝܢ ܕܡܠܠ ܥܡܟܝܢ ܟܕ ܒܓܠܝܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ:
[7] ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܥܬܝܕ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܠܡܫܬܠܡܘ ܒܐܝܕܝ ܓܒܪܐ ܚܛܝܐ ܘܢܙܕܩܦ ܘܠܝܘܡܐ ܬܠܬܐ ܢܩܘܡ.
[8] ܘܗܢܝܢ ܐܬܕܟܪ ܡܠܘܗܝ. [9] ܘܗܦܟܝ ܡܢ ܩܒܪܐ ܘܐܫܬܥܝ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܠܚܕܥܣܪ ܘܠܫܪܟܐ.
[10] ܐܝܬܝܗܝܢ ܗܘܝ ܕܝܢ ܡܪܝܡ ܡܓܕܠܝܬܐ ܘܝܘܚܢ ܘܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܝܥܩܘܒ ܘܫܪܟܐ ܕܥܡܗܝܢ ܐܡܪܢ ܗܘܝ ܗܠܝܢ ܠܫܠܝܚܐ.
[11] ܘܐܬܚܙܝ ܒܥܝܢܝܗܘܢ ܐܝܟ ܡܠܐ ܕܫܘܥܝܬܐ ܡܠܐ ܗܠܝܢ

ܟܕ ܝܕܥܘ: ܐܙܠܘ ܒܬܪܗ ܘܩܒܠ ܐܢܘܢ. ܘܡܡܠܠ ܗܘܐ
ܥܡܗܘܢ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܣܢܝܩܝܢ ܗܘܘ
ܠܐܣܝܘܬܐ ܡܐܣܐ ܗܘܐ ܀ [12] ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܐ ܝܘܡܐ ܠܡܨܠܐ:
ܩܪܒܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܫܪܝ ܠܟܢܫܐ ܕܢܐܙܠܘܢ
ܠܩܘܪܝܐ ܕܚܕܪܝܢ ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܕܢܫܪܘܢ ܒܗܘܢ: ܘܢܫܟܚܘܢ
ܠܗܘܢ ܣܝܒܪܬܐ. ܡܛܠ ܕܒܐܬܪܐ ܚܪܒܐ ܐܝܬܝܢ. [13] ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܗܒܘ ܠܗܘܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܟܠ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܐܡܪܝܢ. ܠܝܬ ܠܢ ܝܬܝܪ ܡܢ ܚܡܫܐ ܠܚܡܝܢ ܘܬܪܝܢ ܢܘܢܝܢ.
ܐܠܐ ܐܢ ܐܙܠܝܢ ܘܙܒܢܝܢ ܣܝܒܪܬܐ ܠܗܢܐ ܟܠܗ ܥܡܐ.
[14] ܗܘܘ ܗܘܘ ܓܝܪ ܐܝܟ ܚܡܫܐ ܐܠܦܝܢ ܓܒܪܝܢ. ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܣܬܟܘ ܐܢܘܢ ܣܡܟܐ: ܚܡܫܝܢ ܐܢܫܝܢ
ܒܣܡܟܐ. [15] ܘܥܒܕܘ ܗܟܢܐ ܬܠܡܝܕܐ: ܘܐܣܬܟܘ ܠܟܠܗܘܢ.
[16] ܘܢܣܒ ܝܫܘܥ ܗܠܝܢ ܚܡܫܐ ܠܚܡܝܢ ܘܬܪܝܢ ܢܘܢܝܢ: ܘܚܪ
ܒܫܡܝܐ. ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܢܣܝܡܘܢ
ܠܟܢܫܐ. [17] ܘܐܟܠܘ ܟܠܗܘܢ ܘܣܒܥܘ. ܘܫܩܠܘ ܩܨܝܐ
ܕܝܬܪ ܠܗܘܢ. ܬܪܬܥܣܪܐ ܩܘܦܝܢܝܢ ܀ [18] ܘܟܕ ܡܨܠܐ
ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܥܡܗ: ܫܐܠ ܐܢܘܢ ܘܐܡܪ.
ܡܢܘ ܐܡܪܝܢ ܥܠܝ ܟܢܫܐ ܕܐܝܬܝ. [19] ܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ.
ܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܐܠܝܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܕܢܒܝܐ ܚܕ
ܡܢ ܢܒܝܐ ܩܕܡܝܐ ܩܡ. [20] ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܡܢܘ
ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܬܝ. ܥܢܐ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ ܡܫܝܚܗ
ܕܐܠܗܐ. [21] ܗܘ ܕܝܢ ܐܟܐ ܒܗܘܢ ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ: ܕܠܐܢܫ
ܠܐ ܢܐܡܪܘܢ. [22] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܥܬܝܕ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܕܢܚܫ ܣܓܝ. ܘܢܣܬܠܐ ܡܢ ܩܫܝܫܐ ܘܪܒܝ ܟܗܢܐ
ܘܣܦܪܐ. ܘܢܩܛܠܘܢܝܗܝ. ܘܠܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ ܢܩܘܡ ܀
[23] ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܩܕܡ ܟܠܢܫ. ܡܢ ܕܨܒܐ ܕܢܐܬܐ ܒܬܪܝ ܢܟܦܘܪ
ܒܢܦܫܗ. ܘܢܫܩܘܠ ܙܩܝܦܗ ܟܠܝܘܡ ܘܢܐܬܐ ܒܬܪܝ.
[24] ܡܢ ܓܝܪ ܕܨܒܐ ܕܢܚܐ ܢܦܫܗ. ܢܘܒܕܝܗ. ܡܢ ܕܝܢ

ܕܢܘܒܕ ܢܦܫܗ ܡܛܠܬܝ: ܗܢܐ ܢܚܝܝܗ̇. 25 ܡܢܐ ܓܝܪ
ܡܬܝܬܪ ܒܪܢܫܐ ܕܢܩܢܐ ܥܠܡܐ ܟܠܗ: ܢܦܫܗ ܕܝܢ ܢܘܒܕ
ܐܘ ܢܚܣܪ. 26 ܡܢ ܕܒܗܬ ܓܝܪ ܒܝ ܘܒܡ̈ܠܝ: ܢܒܗܬ
ܒܗ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ: ܡܐ ܕܐܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܒܘܗܝ ܥܡ
ܡܠܐܟܘ̈ܗܝ ܩܕܝ̈ܫܐ. 27 ܫܪܝܪܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܝܬ ܐܢܫ̈ܐ
ܕܩܝܡܝܢ ܗܪܟܐ. ܕܠܐ ܢܛܥܡܘܢ ܡܘܬܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܚܙܘܢ
ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ✣ 28 ܘܗܘܐ ܒܬܪ ܡ̈ܠܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟ
ܝܘܡ̈ܬܐ ܬܡܢܝܐ: ܘܕܒܪ ܝܫܘܥ ܠܟܐܦܐ ܘܠܝܥܩܘܒ
ܘܠܝܘܚܢܢ: ܘܣܠܩ ܠܛܘܪܐ ܠܡܨܠܝܘ. 29 ܘܟܕ ܗܘ
ܡܨܠܐ: ܐܫܬܚܠܦ ܚܙܘܐ ܕܐܦܘ̈ܗܝ. ܘܢܚܬܘ̈ܗܝ ܚܘܪܘ
ܘܡܒܪܩܝܢ ܗܘܘ. 30 ܘܗܐ ܬܪܝܢ ܓܒܪܝܢ ܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ
ܥܡܗ. ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܘܫܐ ܘܐܠܝܐ. 31 ܕܐܬܚܙܝܘ ܒܬܫܒܘܚܬܐ.
ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ: ܥܠ ܡܦܩܢܗ ܕܥܬܝܕ ܗܘܐ ܕܢܫܬܠܡ
ܒܐܘܪܫܠܡ. 32 ܝܩܝܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܒܫܢܬܐ ܫܡܥܘܢ
ܘܗܢܘܢ ܕܥܡܗ. ܘܟܕ ܐܬܬܥܝܪܘ ܚܙܘ ܫܘܒܚܗ:
ܘܠܬܪܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ ✣ 33 ܘܟܕ
ܫܪܝܘ ܠܡܦܪܫ ܡܢܗ. ܐܡܪ ܫܡܥܘܢ ܠܝܫܘܥ. ܪܒܝ.
ܫܦܝܪ ܗܘ ܠܢ ܕܠܗܪܟܐ ܢܗܘܐ. ܘܢܥܒܕ ܬܠܬ ܡܛܠ̈ܝܢ.
ܚܕܐ ܠܟ ܘܚܕܐ ܠܡܘܫܐ. ܘܚܕܐ ܠܐܠܝܐ. ܘܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܢܐ
ܐܡܪ. 34 ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܗܘܬ ܥܢܢܐ ܘܐܛܠܬ ܥܠܝܗܘܢ.
ܘܕܚܠܘ ܟܕ ܚܙܘ ܠܡܘܫܐ ܘܠܐܠܝܐ ܕܥܠܘ ܠܥܢܢܐ. 35 ܘܩܠܐ
ܗܘܐ ܡܢ ܥܢܢܐ ܕܐܡܪ: ܗܢܘ ܒܪܝ ܓܒܝܐ ܠܗ ܫܡܥܘ.
36 ܘܟܕ ܗܘܐ ܩܠܐ: ܐܫܬܟܚ ܝܫܘܥ ܒܠܚܘܕܘܗܝ. ܘܗܢܘܢ
ܫܬܩܘ. ܘܠܐܢܫ ܠܐ ܐܡܪܘ ܒܗܢܘܢ ܝܘܡܬܐ ܡܕܡ ܕܚܙܘ ✣
37 ܘܗܘܐ ܒܝܘܡܐ ܕܒܬܪܗ ܟܕ ܢܚܬܘ ܡܢ ܛܘܪܐ ܦܓܥ ܒܗ
ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. 38 ܘܓܒܪܐ ܚܕ ܡܢ ܟܢܫܐ ܗܘ ܩܥܐ ܘܐܡܪ.
ܡܠܦܢܐ: ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟ ܐܬܦܢܐ ܠܒܪܝ. ܕܝܚܝܕܝܐ ܗܘ
ܠܝ. 39 ܘܪܘܚܐ ܐܚܕܐ ܠܗ. ܘܡܢ ܫܠܝܐ ܩܥܐ: ܘܡܫܪܥܐ

ܡܦܩܝܢ ܘܡܪܥܠܐ. ܘܒܥܡܠ ܦܪܩܐ ܡܢܗ ܟܕ ܡܫܚܩܐ ܠܗ.
40 ܘܒܥܝܬ ܡܢ ܬܠܡܝܕܝܟ ܕܢܦܩܘܢܝܗܝ ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ.
41 ܥܢܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܐܘ ܫܪܒܬܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܬܐ
ܘܡܥܩܡܬܐ. ܥܕܡܐ ܠܐܡܬܝ ܐܗܘܐ ܠܘܬܟܘܢ ܘܐܣܝܒܪܟܘܢ.
ܩܪܒܝܗܝ ܠܗܪܟܐ ܠܒܪܟ. 42 ܘܟܕ ܡܩܪܒ ܠܗ: ܫܪܥܗ
ܫܐܕܐ ܗܘ ܘܫܚܩܗ. ܘܟܐܐ ܝܫܘܥ ܒܪܘܚܐ ܗܝ ܛܢܦܬܐ.
ܘܐܣܝܗ ܠܛܠܝܐ ܘܐܫܠܡܗ ܠܐܒܘܗܝ. 43 ܘܐܬܕܡܪܘ ܟܠܗܘܢ
ܒܪܒܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܟܠܢܫ ܡܬܕܡܪ ܗܘܐ ܥܠ ܟܠ
ܕܥܒܕ ܝܫܘܥ: ܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: 44 ܣܝܡܘ ܐܢܘܢ
ܡܠܐ ܗܠܝܢ ܒܐܕܢܝܟܘܢ. ܒܪܗ ܓܝܪ ܕܐܢܫܐ: ܥܬܝܕ
ܕܢܫܬܠܡ ܒܐܝܕܝ ܒܢܝܢܫܐ. 45 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܠܐ ܐܣܬܟܠܘܗ
ܠܡܠܬܐ ܗܕܐ. ܡܛܠ ܕܡܟܣܝܐ ܗܘܬ ܡܢܗܘܢ ܕܠܐ ܢܕܥܘܢܗ.
ܘܕܚܠܝܢ ܗܘܘ ܕܢܫܐܠܘܢܝܗܝ ܥܠ ܡܠܬܐ ܗܕܐ.
46 ܘܥܠܬ ܒܗܘܢ ܡܚܫܒܬܐ: ܕܡܢܘ ܟܐ ܪܒ ܒܗܘܢ.
47 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܝܕܥ ܡܚܫܒܬܐ ܕܠܒܗܘܢ: ܘܢܣܒ ܛܠܝܐ
ܘܐܩܝܡܗ ܠܘܬܗ: 48 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܠ ܡܢ ܕܡܩܒܠ
ܛܠܝܐ ܐܝܟ ܗܢܐ ܒܫܡܝ. ܠܝ ܗܘ ܡܩܒܠ. ܘܡܢ ܕܠܝ
ܡܩܒܠ. ܡܩܒܠ ܠܡܢ ܕܫܕܪܢܝ. ܐܝܢܐ ܓܝܪ ܕܙܥܘܪ
ܒܟܠܟܘܢ: ܗܢܐ ܢܗܘܐ ܪܒ. 49 ܘܥܢܐ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ
ܪܒܢ: ܚܙܝܢ ܐܢܫ ܕܡܦܩ ܫܐܕܐ ܒܫܡܟ: ܘܟܠܝܢܝܗܝ ܡܛܠ
ܕܠܐ ܐܬܐ ܥܡܢ ܒܬܪܟ. 50 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܠܐ ܬܟܠܘܢ. ܡܢ
ܓܝܪ ܕܠܐ ܗܘܐ ܠܘܩܒܠܟܘܢ ܚܠܦܝܟܘܢ ܗܘ ✠ 51 ܘܗܘܐ ܕܟܕ
ܡܫܠܡܝܢ ܝܘܡܬܐ ܕܡܣܬܠܩܢܘܬܗ: ܐܬܩܢ ܦܪܨܘܦܗ ܕܢܐܙܠ
ܠܐܘܪܫܠܡ. 52 ܘܫܕܪ ܐܙܓܕܐ ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܗ. ܘܐܙܠܘ
ܥܠܘ ܠܩܪܝܬܐ ܕܫܡܪܝܐ ܐܝܟ ܕܢܛܝܒܘܢ ܠܗ. 53 ܘܠܐ
ܩܒܠܘܗܝ. ܡܛܠ ܕܦܪܨܘܦܗ ܠܐܘܪܫܠܡ ܩܐܡ ܗܘܐ
ܠܡܐܙܠ. 54 ܘܟܕ ܚܙܘ ܝܥܩܘܒ ܘܝܘܚܢܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܢ: ܨܒܐ ܐܢܬ ܕܢܐܡܪ ܘܬܚܘܬ ܢܘܪܐ ܡܢ

ܫܡܝܐ ܘܬܫܝܨ ܐܢܘܢ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܐܠܝܐ ܥܒܕ: 55 ܘܐܬܦܢܝ ܟܐܐ ܒܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܢܐ ܪܘܚܐ. 56 ܒܪܗ ܓܝܪ ܕܐܢܫܐ: ܠܐ ܐܬܐ ܠܡܘܒܕܘ ܢܦܫܬܐ ܐܠܐ ܠܡܚܝܘ. ܘܐܙܠܘ ܠܗܘܢ ܠܩܪܝܬܐ ܐܚܪܬܐ. 57 ܘܟܕ ܐܙܠܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܫ. ܐܬܐ ܒܬܪܟ ܠܐܬܪ ܕܐܙܠ ܐܢܬ ܡܪܝ: 58 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܠܬܥܠܐ ܢܩܥܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ. ܘܠܦܪܚܬܐ ܕܫܡܝܐ ܡܛܠܠܐ. ܠܒܪܗ ܕܝܢ ܕܐܢܫܐ ܠܝܬ ܠܗ ܐܝܟܐ ܕܢܣܡܘܟ ܪܝܫܗ. 59 ܘܐܡܪ ܠܐܚܪܢܐ ܬܐ ܒܬܪܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܝ: ܐܦܣ ܠܝ ܠܘܩܕܡ ܐܙܠ ܐܩܒܘܪ ܐܒܝ. 60 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܫܒܘܩ ܡܝ̈ܬܐ ܩܒܪܝܢ ܡܝ̈ܬܝܗܘܢ: ܘܐܢܬ ܙܠ ܣܒܪ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. 61 ܐܡܪ ܠܗ ܐܚܪܢܐ. ܐܬܐ ܒܬܪܟ ܡܪܝ: ܠܘܩܕܡ ܕܝܢ ܐܦܣ ܠܝ ܐܙܠ ܐܫܐܠ ܠܒܢ̈ܝ ܒܝܬܝ: ܘܐܬܐ. 62 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܠܐ ܐܢܫ ܪܡܐ ܐܝܕܗ ܥܠ ܚܪܒܐ ܕܦܕܢܐ ܘܚܐܪ ܠܒܣܬܪܗ: ܘܦܐܫ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ.

ܩܦܠܐܘܢ ܝ

1 ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܝܢ: ܦܪܫ ܝܫܘܥ ܡܢ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܐܚܪ̈ܢܐ ܫܒܥܝܢ. ܘܫܕܪ ܐܢܘܢ ܬܪ̈ܝܢ ܬܪ̈ܝܢ ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܗ: ܠܟܠ ܐܬܪ ܘܡܕܝܢܐ ܕܥܬܝܕ ܗܘܐ ܠܡܐܙܠ. 2 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܚܨܕܐ ܣܓܝ ܘܦܥܠ̈ܐ ܙܥܘܪ̈ܝܢ. ܒܥܘ ܗܟܝܠ ܡܢ ܡܪܐ ܚܨܕܐ ܕܢܦܩ ܦܥܠ̈ܐ ܠܚܨܕܗ. 3 ܙܠܘ. ܗܐ ܐܢܐ ܫܕܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܐܝܟ ܐܡܪ̈ܐ ܒܝܬ ܕܐܒ̈ܐ. 4 ܠܐ ܬܫܩܠܘܢ ܠܟܘܢ ܟܝܣܐ. ܘܠܐ ܬܪܡܠܐ. ܘܠܐ ܡܣܢ̈ܐ. ܘܒܫܠܡܐ ܕܐܢܫ ܒܐܘܪܚܐ ܠܐ ܬܫܐܠܘܢ. 5 ܘܠܐܝܢܐ ܒܝܬܐ ܕܥܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܠܘܩܕܡ ܐܡܪܘ ܫܠܡܐ ܠܒܝܬܐ. 6 ܘܐܢ ܐܝܬ ܬܡܢ ܒܪ ܫܠܡܐ ܢܬܬܢܝܚ ܥܠܘܗܝ ܫܠܡܟܘܢ. ܘܐܢ ܕܝܢ ܠܐ: ܫܠܡܟܘܢ ܥܠܝܟܘܢ ܢܗܦܘܟ. 7 ܒܗ ܕܝܢ ܒܒܝܬܐ ܗܘ ܗܘܘ: ܟܕ ܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܫܬܝܢ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ.

ܡܩܐ ܗܘܘ ܟܦܢ ܦܠܐ ܐܠܗܘܢ. ܘܬܪܘܝܗܘܢ ܩܡ ܟܢܦܐ ܠܝܘܪܕܢܐ. [8] ܘܐܠܝܐ ܡܪܛܘܛܗ ܕܫܩܠܗ ܐܝܠܗ ܘܟܪܟܗ ܠܗ: ܡܚܝܠܗ ܠܡܝ̈ܐ ܘܦܠܓܝ ܠܟܐ ܘܠܟܐ. [9] ܘܥܒܪܘ ܬܪܘܝܗܘܢ ܒܝܒܫܐ. ܘܟܕ ܥܒܪܘ ܐܡܪ ܐܠܝܐ ܠܐܠܝܫܥ: ܫܐܠ ܡܐ ܕܥܒܕܢ ܠܘܟ ܩܕܡ ܕܡܫܬܩܠ ܐܢܐ ܡܢܘܟ. ܘܐܡܪ ܐܠܝܫܥ: ܢܗܘܐ ܬܪܝܢ ܦܠܓ̈ܐ ܒܪܘܚܘܟ ܥܠܝ. [10] ܘܐܡܪ ܠܗ: ܩܫܝܐ ܫܐܠܬ. ܐܢ ܚܙܝܬ ܠܝ ܟܕ ܡܫܬܩܠ ܐܢܐ ܡܢܘܟ ܗܘܐ ܠܘܟ ܗܟܢܐ: ܘܐܢ ܠܐ ܠܐ ܗܘܐ. [11] ܘܟܕ ܗܢܘܢ ܡܗܠܟܝܢ ܗܘܘ ܘܡܡܠܠܝܢ: ܗܐ ܪܟܒܬܐ ܕܢܘܪܐ ܘܣܘܣܘ̈ܬܐ ܕܢܘܪܐ ܦܪܫܘ ܒܝܬ ܬܪܘܝܗܘܢ: ܘܣܠܩ ܐܠܝܐ ܒܥܠܥܠܐ ܠܫܡܝܐ. [12] ܘܐܠܝܫܥ ܚܙܐ ܘܩܥܐ: ܐܒܝ ܐܒܝ ܪܟܒܗ ܕܐܝܣܪܝܠ ܘܦܪ̈ܫܘܗܝ. ܘܠܐ ܚܙܐ ܠܗ ܬܘܒ. ܘܐܚܕ ܠܒܘܫ̈ܘܗܝ ܘܨܪܐ ܐܢܘܢ ܬܪܝܢ ܨܪ̈ܝܐ. [13] ܘܫܩܠ ܡܪܛܘܛܗ ܕܐܠܝܐ ܕܢܦܠܬ ܡܢܗ: ܘܗܦܟ ܘܩܡ ܥܠ ܟܐܦܗ ܕܝܘܪܕܢܢ. [14] ܘܫܩܠ ܡܪܛܘܛܗ ܕܐܠܝܐ ܕܢܦܠܬ ܡܢܗ ܘܡܚܐ ܠܡܝ̈ܐ ܘܐܡܪ: ܐܝܟܐ ܗܘ ܡܪܝܐ ܐܠܗܗ ܕܐܠܝܐ. ܘܐܦ ܗܘ ܡܚܐ ܠܡܝ̈ܐ ܘܦܠܓܝ ܠܟܐ ܘܠܟܐ: ܘܥܒܪ ܐܠܝܫܥ. [15] ܘܚܙܘܗܝ ܒܢܝ̈ ܢܒܝ̈ܐ ܕܒܐܝܪܝܚܘ ܡܢ ܠܩܘܒܠܐ: ܘܐܡܪܘ: ܐܬܢܝܚܬ ܪܘܚܗ ܕܐܠܝܐ ܥܠ ܐܠܝܫܥ. ܘܐܬܘ ܠܘܩܕܡܘܗܝ ܘܣܓܕܘ ܠܗ ܥܠ ܐܪܥܐ. [16] ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܗܐ ܐܝܬ ܥܡ ܥܒ̈ܕܝܟ ܚܡܫܝܢ ܓܒܪ̈ܝܢ ܒܢܝ̈ ܚܝܠܐ: ܢܐܙܠܘܢ ܢܒܥܘܢ ܠܡܪܟ. ܕܠܡܐ ܫܩܠܬܗ ܪܘܚܐ ܕܡܪܝܐ ܘܪܡܬܗ ܒܚܕ ܡܢ ܛܘܪ̈ܐ ܐܘ ܒܚܕܐ ܡܢ ܚܠ̈ܬܐ. ܘܐܡܪ: ܠܐ ܬܫܕܪܘܢ. [17] ܘܐܠܨܘܗܝ ܥܕܡܐ ܕܒܗܬ: ܘܐܡܪ: ܫܕܪܘ. ܘܫܕܪܘ ܚܡܫܝܢ ܓܒܪ̈ܝܢ: ܘܒܥܘ ܬܠܬܐ ܝܘܡ̈ܝܢ ܘܠܐ ܐܫܟܚܘܗܝ. [18] ܘܗܦܟܘ ܠܘܬܗ: ܘܗܘ ܝܬܒ ܗܘܐ ܒܐܝܪܝܚܘ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܠܐ ܬܐܙܠܘܢ. [19] ܘܐܡܪܘ ܐܢܫ̈ܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܐܠܝܫܥ: ܗܐ ܡܘܬܒܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܛܒ ܐܝܟ ܕܡܪܝ ܚܙܐ: ܘܡܝ̈ܐ ܒܝܫܝܢ ܘܐܪܥܐ ܡܬܟܠܢܝܬܐ. [20] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܝܬܘ ܠܝ ܩܘܠܬܐ ܚܕܬܐ ܘܣܝܡܘ ܒܗ ܡܠܚܐ. ܘܐܝܬܝܘ ܠܗ. [21] ܘܢܦܩ ܠܡܒܘܥܐ ܕܡܝ̈ܐ: ܘܫܕܐ ܬܡܢ ܡܠܚܐ ܘܐܡܪ: ܗܟܢܐ ܐܡܪ ܡܪܝܐ: ܐܣܝܬ ܠܡܝ̈ܐ ܗܠܝܢ: ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܬܘܒ ܡܢܗܘܢ ܡܘܬܐ ܘܡܬܟܠܢܘܬܐ. [22] ܘܐܬܐܣܝܘ ܡܝ̈ܐ ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܢܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܐܠܝܫܥ ܕܡܠܠ.

ܟܠ ܡܕܡ ܐܫܬܠܡ ܠܝ ܡܢ ܐܒܝ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܝܕܥ ܡܢܘ
ܒܪܐ ܐܠܐ ܐܢ ܐܒܐ. ܘܡܢܘ ܐܒܐ ܐܠܐ ܐܢ ܒܪܐ. ܘܠܡܢ ܕܐܢ ܨܒܐ
ܒܪܐ ܕܢܓܠܐ ✤ [23] ܘܐܬܦܢܝ ܠܘܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ
ܘܐܡܪ. ܛܘܒܝܗܝܢ ܠܥܝܢܐ ܕܚܙܝܢ ܡܕܡ ܕܐܢܬܘܢ ܚܙܝܢ.
[24] ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܕܢܒܝܐ ܣܓܝܐܐ ܘܡܠܟܐ ܪܓܘ
ܕܢܚܙܘܢ ܡܕܡ ܕܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܠܐ ܚܙܘ. ܘܠܡܫܡܥ ܡܕܡ
ܕܐܢܬܘܢ ܫܡܥܝܢ ܘܠܐ ܫܡܥܘ ✤ [25] ܘܗܐ ܣܦܪܐ ܚܕ ܩܡ
ܕܢܢܣܝܘܗܝ ܘܐܡܪ. ܡܠܦܢܐ. ܡܢܐ ܐܥܒܕ ܕܐܝܪܬ ܚܝܐ
ܕܠܥܠܡ. [26] ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܒܢܡܘܣܐ ܐܝܟܢܐ
ܟܬܝܒ. ܐܝܟܢܐ ܩܪܐ ܐܢܬ. [27] ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܕܬܪܚܡ
ܠܡܪܝܐ ܐܠܗܟ. ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܟ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܢܦܫܟ.
ܘܡܢ ܟܠܗ ܚܝܠܟ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܪܥܝܢܟ. ܘܠܩܪܝܒܟ ܐܝܟ
ܢܦܫܟ. [28] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ: ܬܪܝܨܐܝܬ ܐܡܪܬ. ܗܕܐ ܥܒܕ
ܘܬܚܐ. [29] ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܨܒܐ ܕܢܙܕܕܩ ܢܦܫܗ ܐܡܪ ܠܗ:
ܘܡܢܘ ܩܪܝܒܝ. [30] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܢܚܬ
ܗܘܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܠܐܝܪܝܚܘ: ܘܢܦܠܘ ܥܠܘܗܝ ܓܝܣܐ.
ܘܫܠܚܘܗܝ ܘܡܚܐܘܗܝ. ܘܫܒܩܘܗܝ ܟܕ ܩܠܝܠ ܩܝܡܐ
ܒܗ ܢܦܫܐ. ܘܐܙܠܘ. [31] ܘܐܬܓܕܫ ܟܗܢܐ ܚܕ ܢܚܬ ܗܘܐ
ܒܐܘܪܚܐ ܗܝ: ܘܚܙܝܗܝ ܘܥܒܪ. [32] ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܠܘܝܐ: ܐܬܐ
ܡܛܐ ܠܗܘ ܕܘܟܬܐ. ܘܚܙܝܗܝ ܘܥܒܪ. [33] ܐܢܫ ܕܝܢ ܫܡܪܝܐ
ܟܕ ܪܕܐ ܗܘܐ: ܐܬܐ ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܚܙܝܗܝ ܘܐܬܪܚܡ
ܥܠܘܗܝ. [34] ܘܐܬܩܪܒ ܘܥܨܒ ܡܚܘܬܗ. ܘܐܪܡܝ ܥܠܝܗܝܢ
ܚܡܪܐ ܘܡܫܚܐ. ܘܐܪܟܒܗ ܥܠ ܚܡܪܗ ܘܐܝܬܝܗ ܠܦܘܬܩܐ.
ܘܐܬܒܛܠ ܠܗ ܥܠܘܗܝ. [35] ܘܠܝܘܡܐ ܕܒܬܪܗ: ܐܦܩ
ܬܪܝܢ ܕܝܢܪܝܢ ܝܗܒ ܠܦܘܬܩܝܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܝܨܦ ܕܝܠܗ.
ܘܐܢ ܡܕܡ ܬܘܣܦ ܬܦܩ: ܡܐ ܕܗܦܟ ܐܢܐ ܦܪܥ ܐܢܐ ܠܟ.
[36] ܡܢܘ ܗܟܝܠ ܡܢ ܗܠܝܢ ܬܠܬܐ: ܡܬܚܙܐ ܠܟ ܕܗܘܐ
ܩܪܝܒܐ ܠܗܘ ܕܢܦܠ ܒܐܝܕܝ ܓܝܣܐ. [37] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܗܘ

ܕܐܬܪܚܡ ܥܠܘܗܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܙܠ. ܐܦ ܐܢܬ ܗܘܝܬ ܥܒܕ ܗܟܘܬ ◆ [38] ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܗܠܟܝܢ ܗܘܘ ܒܐܘܪܚܐ ܥܠ ܠܩܪܝܬܐ ܚܕܐ. ܘܐܢܬܬܐ ܕܫܡܗ ܡܪܬܐ ܩܒܠܬܗ ܒܒܝܬܗ. [39] ܘܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗ ܚܬܐ ܕܫܡܗ ܡܪܝܡ. ܘܐܬܬ ܝܬܒܬ ܠܗ ܠܘܬ ܪ̈ܓܠܘܗܝ ܕܡܪܢ: ܘܫܡܥܐ ܗܘܬ ܡܠ̈ܘܗܝ. [40] ܡܪܬܐ ܕܝܢ ܥܢܝܐ ܗܘܬ ܒܬܫܡܫܬܐ ܣܓܝܐܬܐ. ܘܐܬܬ ܐܡܪܐ ܠܗ. ܡܪܝ ܠܐ ܒܛܝܠܐ ܠܟ ܕܚܬܝ ܫܒܩܬܢܝ ܠܚܘܕܝ ܠܡܫܡܫܘ: ܐܡܪ ܠܗ ܕܬܥܕܪܢܝ. [41] ܥܢܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܬܐ ܡܪܬܐ: ܝܨܦܬܝ ܘܫܓܝܫܬܝ ܥܠ ܣܓܝܐܬܐ. [42] ܚܕܐ ܗܝ ܕܝܢ ܕܡܬܒܥܝܐ. ܡܪܝܡ ܕܝܢ ܡܢܬܐ ܛܒܬܐ ܓܒܬ ܠܗ: ܗܝ ܕܠܐ ܬܫܬܩܠ ܡܢܗ ◆

ܩܦܠܐܘܢ ◆ ܝܐ ◆

[1] ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܡܨܠܐ ܒܕܘܟܬܐ ܚܕܐ: ܟܕ ܫܠܡ ܐܡܪ ܠܗ ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ. ܡܪܢ: ܐܠܦܝܢ ܠܡܨܠܝܘ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܝܘܚܢܢ ܐܠܦ ܠܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ. [2] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܡܬܝ ܕܡܨܠܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܗܟܢܐ ܗܘܝܬܘܢ ܐܡܪܝܢ. ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ: ܢܬܩܕܫ ܫܡܟ. ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ. ܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܫܡܝܐ ܐܦ ܒܐܪܥܐ. [3] ܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ ܕܣܘܢܩܢܢ ܟܠܝܘܡ. [4] ܘܫܒܘܩ ܠܢ ܚܛܗ̈ܝܢ. ܐܦ ܓܝܪ ܚܢܢ ܫܒܩܝܢܢ ܠܟܠ ܕܚܝܒܝܢ ܠܢ. ܘܠܐ ܬܥܠܢ ܠܢܣܝܘܢܐ. ܐܠܐ ܦܨܢ ܡܢ ܒܝܫܐ. [5] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܘ ܡܢܟܘܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܪܚܡܐ: ܘܢܐܙܠ ܠܘܬܗ ܒܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ ܘܢܐܡܪ ܠܗ: ܪܚܡܝ: ܐܘܙܦܢܝ ܬܠܬ ܓܪ̈ܝܨܢ. [6] ܡܛܠ ܕܪܚܡܐ ܐܬܐ ܠܘܬܝ ܡܢ ܐܘܪܚܐ. ܘܠܝܬ ܠܝ ܡܕܡ ܕܐܣܝܡ ܠܗ. [7] ܘܗܘ ܪܚܡܗ ܡܢ ܠܓܘ ܢܥܢܐ ܘܢܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܬܗܪܢܝ. ܕܗܐ ܬܪܥܐ ܐܚܝܕ ܗܘ. ܘܒܢ̈ܝ ܥܡܝ ܒܥܪܣܐ. ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܩܘܡ ܘܐܬܠ ܠܟ. [8] ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܢ ܡܛܠ ܪܚܡܘܬܐ ܠܐ ܢܬܠ

ܠܗ: ܡܛܠ ܚܨܝܦܘܬܗ ܢܩܘܡ ܘܢܬܠ ܠܗ ܟܡܐ ܕܡܬܒܥܐ ܠܗ. [9] ܐܦ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܫܐܠܘ ܘܢܬܝܗܒ ܠܟܘܢ. ܒܥܘ ܘܬܫܟܚܘܢ. ܩܘܫܘ ܘܢܬܦܬܚ ܠܟܘܢ. [10] ܟܠ ܓܝܪ ܕܫܐܠ ܢܣܒ. ܘܕܒܥܐ ܡܫܟܚ. ܘܕܢܩܫ ܡܬܦܬܚ ܠܗ. [11] ܐܝܢܐ ܓܝܪ ܡܢܟܘܢ ܐܒܐ ܕܢܫܐܠܝܘܗܝ ܒܪܗ ܠܚܡܐ. ܠܡܐ ܟܐܦܐ ܡܘܫܛ ܠܗ: ܘܐܢ ܢܘܢܐ ܢܫܐܠܝܘܗܝ: ܠܡܐ ܚܠܦ ܢܘܢܐ ܚܘܝܐ ܡܘܫܛ ܠܗ: [12] ܘܐܢ ܒܝܥܬܐ ܢܫܐܠܝܘܗܝ: ܠܡܐ ܥܩܪܒܐ ܡܘܫܛ ܠܗ: [13] ܘܐܢ ܐܢܬܘܢ ܕܒܝܫܐ ܐܢܬܘܢ: ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܛܒܬܐ ܠܡܬܠܘ ܠܒܢܝܟܘܢ: ܟܡܐ ܝܬܝܪ ܐܒܘܟܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܝܗܒ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܐܠܝܢ ܠܗ ❖ [14] ܘܟܕ ܡܦܩ ܫܐܕܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܪܫܐ. ܗܘܐ ܕܟܕ ܢܦܩ ܗܘ ܫܐܕܐ ܡܠܠ ܗܘ ܚܪܫܐ. ܘܐܬܕܡܪܘ ܟܢܫܐ. [15] ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܐܡܪܘ: ܒܒܥܠܙܒܘܒ ܪܫܐ ܕܫܐܕܐ ܡܦܩ ܗܢܐ ܫܐܕܐ. [16] ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܡܢܣܝܢ ܠܗ: ܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܫܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. [17] ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܕܝܕܥ ܗܘܐ ܡܚܫܒܬܗܘܢ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܠ ܡܠܟܘ ܕܬܬܦܠܓ ܥܠ ܢܦܫܗ ܬܚܪܒ. ܘܒܝܬܐ ܕܥܠ ܩܢܘܡܗ ܡܬܦܠܓ ܢܦܠ. [18] ܘܐܢ ܣܛܢܐ ܥܠ ܢܦܫܗ ܐܬܦܠܓ: ܐܝܟܢܐ ܬܩܘܡ ܡܠܟܘܬܗ. ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܒܒܥܠܙܒܘܒ ܡܦܩ ܐܢܐ ܫܐܕܐ. [19] ܘܐܢ ܐܢܐ ܒܒܥܠܙܒܘܒ ܡܦܩ ܐܢܐ ܫܐܕܐ: ܒܢܝܟܘܢ ܒܡܢܐ ܡܦܩܝܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܢܘܢ ܢܗܘܘܢ ܠܟܘܢ ܕܝܢܐ. [20] ܐܢ ܕܝܢ ܒܨܒܥܐ ܕܐܠܗܐ ܡܦܩ ܐܢܐ ܫܐܕܐ: ܩܪܒܬ ܠܗ ܥܠܝܟܘܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. [21] ܐܡܬܝ ܕܚܣܝܢܐ ܟܕ ܡܙܪܙ ܢܛܪ ܕܪܬܗ: ܒܫܝܢܐ ܗܘ ܩܢܝܢܗ. [22] ܐܢ ܕܝܢ ܢܐܬܐ ܡܢ ܕܚܣܝܢ ܡܢܗ ܢܙܟܝܘܗܝ: ܙܝܢܘܗܝ ܢܣܒ ܗܘ ܕܬܟܝܠ ܗܘܐ ܒܗܘܢ. ܘܕܘܒܪܗ ܢܦܠܓ ❖ [23] ܡܢ ܕܠܐ ܗܘܐ ܥܡܝ ܠܘܩܒܠܝ ܗܘ. ܘܡܢ ܕܠܐ ܟܢܫ ܥܡܝ ܡܒܕܪܘ ܡܒܕܪ. [24] ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ ܡܐ

ܕܬܫܦܟ ܩܡ ܟܢܘܫܐ: ܐܠܐ ܡܫܒܩܢܐ ܟܠܐܬܘܦܐ ܕܚܛܐ ܠܗܘܢ
ܒܪܡ. ܕܐܡܪܢܐ ܠܘܟܘܢ. ܘܠܐ ܕܠܐ ܐܫܬܝ ܐܦܢܐ.
ܐܗܫ ܡܢ ܐܒܐ ܕܓܘܦܢܐ. [25] ܗܠ ܝܘܡܐ ܕܐܫܬܝܢ ܠܗ
ܚܕܬܐ ܒܡܠܟܘܬܐ. [26] ܘܟܕ ܙܡܪܘ ܡܙܡܘܪܐ ܦܠܛܠܗܘܢ
ܠܛܘܪܐ ܕܙܝܬܐ: ܘܐܡܪܠܗ ܐܠܗܘܢ: ܝܫܘܥ ܟܠܟܘܢ
ܕܟܡܠܝܐ ܗܘܝܬܘܢ ܒܝ ܒܗܢܐ ܠܠܝܐ ✣ [27] ܘܐܡܪ ܗܘܐ
ܟܬܝܒܐ: ܡܚܝܢ ܠܪܥܝܐ ܘܡܒܕܪܝ ܡܢ ܥܢܐ
ܘܐܒܪ̈ܐ ܒܝܗ. ܡܒܪܡ ܒܬܪ ܕܩܐܡܢ. ܘܒܠܝܠܝܐ
ܕܐܬܝܠܗ. [28] ܐܡܪ ܠܗ ܟܐܦܐ. ܡܒܪܡ ܐܢ ܟܠܗܘܢ ܕܡܟܫܠ
ܡܢ ܒܝܬܐ ܐܢܐ ܠܐ ܟܦܪܢ ܒܘܟ. [29] ܘܐܡܪܠܗ ܝܫܘܥ
ܫܡܥܘܢ. ܐܡܢ ܠܟܐܦܐ. ܐܢܬ ܗܕܐ ܒܠܠܝܐ ܐܦܐ ܩܕܡ.
ܕܩܪܐ ܠܐ ܬܪܝ ܙܒܢܝ̈ܢ: ܬܠܬ ܙܒܢܝ̈ܢ ܕܟܦܪܬ ܒܝ. [30] ܐܢܐ
ܐܡܪ ܕܐܝܟܐ ܕܐܢܐ ܐܡܪ ܠܝ ܠܟܠܐ: ܐܢܐ ܕܐܡܘܬ ܐܦ ܥܡܘ
ܕܐܢܐ ܠܐ ܟܦܪܢ ܒܘܟ. [31] ܘܗܟܢܐ ܕܒܐܡܪܐ ܐܦܠܓܘܢ ܥܡܗ
ܟܠܗܘܢ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܕܝܠܗ. ܘܐܬܘ ܠܕܘܟܬܐ ܐܝܟ. ܕܐܝܠܐ ܫܡ
ܓܕܣܡܢ ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܬܒܘ ܗܪܟܐ: ܥܕܟܡܐ
ܕܨܠܝܢ ܐܢܐ ܗܪܟܐ. [32] ܘܕܒܪ ܠܟܐܦܐ ܘܝܥܩܘܒ
ܘܠܝܘܚܢܢ ܥܡܗ ܘܫܘܪܝ ܠܡܬܟܪܝܘ. ܘܠܡܬܥܩܘ
ܘܐܡܪ: ܗܐ ܘܒܬܪ ܡܢ ܗܘܢ ܗܪܟܐ. [33] ܠܐ ܐܢܫ ܡܢܗܘܢ
ܡܫܟܚ ܘܗܐ ܒܗ ܒܕܝܢܐ ܐܘ ܠܬܠܡ ܡܢܗܐ. ܐܠܐ ܠܟܠܗ ܡܢ
ܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܝܢ ܘܒܪܝܢ ܬܝܘܢ ܠܗܘܢ: [34] ܡܢܗܘܢ
ܘܦܘܫܘ ܐܝܬܝܗ ܟܢܫܝ. ܐܡܪܗ ܗܩܠܝܠ ܘܕܝܢܝ ܗܝܡܢܐ:
ܐܦ ܟܕܝܘ ܦܘܫܘ ܬܗܘܐ ܢܓܪ. ܠ ܘܠ ܝܬܗܘܐ ܕܝܢܐ:
ܘܐܦ ܦܘܫܘ ܬܒܘܐ ܬܡܟܝ. [35] ܐܙܠܗܘ ܗܩܠܝܠ ܕܟܠܐ ܠܗܘܪܐ
ܘܚܘ ܫܥܬܐ ܗܝ. [36] ܐܠ ܕܝܢ ܟܕܝܗ ܦܘܫܘ ܢܓܪ ܗܘܐ:
ܘܕܝܢ ܕܝܗ ܡܢܬܐ ܡܕܝܢ ܫܥܬܐ: ܬܒܘܐ ܡܢܗܘ ܟܕܝܗ.
ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܠܟܘܗ ܡܢܗܘ ܕܝ ✣ [37] ܟܕ ܕܝܢ ܡܕܝܠܐ:
ܕܝܐ ܡܕܢܗ ܡܕܝܢܐ ܚܝ ܕܬܡܕܪܐ ܠܟܦܝܗ. ܘܟܠܐ ܐܡܠܟܝ.

³⁸ܘܐܢ ܕܝܢ ܒܢܛܪܬܐ ܕܬܪܝܢ: ܐܬܐ ܘܠܐ ܒܛܘܪܬܐ ܕܬܠܬ
ܕܝܠ ܡܛܐ ܡܢ ܗܕܟܐ. ³⁹ ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢ ܝܕܥܘ. ܛܘܒܐ ܐܝܠܗܘܢ
ܥܒܕܐ: ܟܠܗܘܢ ܕܡܪܐ ܘܕܒܝܬܐ ܡܢܛܪܝܢ ܐܝܠܗܘܢ. ܠܒܪܗ
ܩܢܛܗ ܕܠܐ ܡܢܐ ܣܥܬܐ ܘܢܩܒܐ. ⁴⁰ ܢܛܘܪܘ ܕܝܢ ܗܢܐ:
ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܕܡܪܐ ܕܒܝܬܐ ܘܕܠܒܪܗ ܗܘ ܒܐܬܐ. ⁴¹ ܒܪܡ
ܡܢ ܕܐܬܐ ܗܟܢܐ ܒܝܘܡܬܐ: ܘܗܘܐ ܡܠܦܢܝܢ ܕܟܠ ܗܘ
ܠܟܠܗ. ⁴² ܐܠܐ ܗܘ ܠܟܠܗ ܡܪܢܐ: ܕܡܫܡܫܝܢ ܐܝܠܗܘ ܢܫܐ
ܘܩܛܠܐ ܕܟܠ ܢܦܫ: ܘܡܚܪܝܢ ܐܝܠܗܘ ܟܠܐ ܕܐܢܐ ܘܒܠ
ܣܘܟܐ ܕܐܓܘܪܐ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܗܘܐ ܒܐܬܪܗ ܘܗܘܝܢ ܠܐ
ܝܡܫܡܫܘܢ. ⁴³ ܗܘ ܠܟܠܗ ܡܪܢܐ. ܕܢܣܩܝܢ ܐܝܠܗܘ ܢܦܫ
ܡܩܐܬܐ ܒܒܝܬܘܬܐ ܘܡܛܒܐ ܒܩܘܩܐ. ⁴⁴ ܗܘ ܠܟܠܗ ܡܠܟܐ
ܘܡܪܢܐ ܢܦܩܝܢ ܟܠܐ. ܕܐܡܪܟܘܢ ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܠܐ ܢܕܥܝܢ.
ܘܡܫܬܠܡܐ ܕܗܘܠܝܢ ܒܝܘܡܗ ܡܠܐ ܢܒܥܝܢ. ⁴⁵ ܘܒܢܐ ܢܫ
ܡܢ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ: ܟܕ ܗܘܝܢ ܐܡܪ ܐܝܬ
ܗܘܐ ܠܝ ܡܕܟܪ ܐܝܬ. ⁴⁶ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܐܦ ܠܟܠܗ ܡܠܟܐ
ܗܘ. ܕܡܫܬܠܚܝܢ ܐܝܠܗܘ ܒܒܝܬܘܬܐ ܡܘܟܠܐ ܢܝܬܝܬܐ: ܘܐܝܠܗܘ
ܟܣܪܐ ܡܢ ܕܟܘܒܬܗ. ܠܐ ܡܪܝܚܝܢ ܐܝܠܗܘ ܠܗܘܢ ܠܡܫܬܠܠܐ.
⁴⁷ ܗܘ ܠܟܠܗ. ܕܟܬܒܝܢ ܐܝܠܗܘ ܡܠܐ ܕܢܝܬܐ. ܕܐܟܬܒܘܢܠܗ
ܡܬܒܥ ܐܝܬ. ⁴⁸ ܡܫܬܕܪ ܐܝܠܗܘ ܗܘܠܐ ܘܕܢܝܢ ܐܝܠܗܘ
ܟܟܬܒܐ ܕܐܟܬܒܘܢܠܗ. ܕܗܘܝܠܗ ܡܬܒܥ ܐܝܬ: ܘܐܝܠܗܘ ܟܬܒܝܢ
ܐܝܠܗܘ ܡܒܪܢܗܘܢ ❖ ⁴⁹ ܡܫܬܠܠ ܗܘܢܐ ܐܦ ܢܫܬܡܥܐ ܐܒܝܢ. ܕܗܘܐ
ܐܢܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܝܢܐ ܘܡܕܝܢܬܐ. ܡܢܘܗܝ ܬܪܝܢ
ܘܬܠܬܝܢ. ⁵⁰ ܕܬܬܠܟܐ ܕܟܠ ܕܟܠܗܘܢ ܕܝܢܐ ܕܐܬܐܠܝܢ ܡܢ
ܕܐܬܝܢ ܟܠܟܠܐ ܡܢ ܡܪܝܬܐ ܗܘܐ. ⁵¹ ܡܢ ܕܡܢܗ ܕܗܘܝܢܠ:
ܒܪܒܐ ܕܒܡܢܗ ܕܐܬܪܢܐ: ܗܘ ܕܐܬܡܫܠܠ ܟܠܝܠ ܗܘܝܠܐ
ܠܡܬܒܢܐ. ܐܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܠܗ: ܕܬܬܠܟܐ ܡܢ ܡܪܝܬܐ
ܗܘܐ ❖ ⁵² ܗܘ ܠܟܠܗ ܡܠܟܐ: ܕܡܫܠܡܗܘܢ ܡܢܬܪܐ ܕܝܬܒܐ.
ܐܝܠܗܘ ܠܐ ܟܒܬܗ. ܘܐܬܝܢ ܕܟܐܝܢ ܒܒܝܬܗ. ⁵³ ܘܟܕ

ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܫܪܝܘ ܣܦܪܐ ܘܦܪܝܫܐ ܡܬܟܬܫܝܢ
ܠܗܘܢ. ܘܡܬܚܡܨܝܢ ܗܘܘ ܘܡܥܩܒܝܢ ܒܡܠܘܗܝ.
[54] ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܡܨܝܕܘܬܗ. ܐܝܟ ܕܢܠܩܛܘܢ ܡܠܬܐ ܡܢ
ܦܘܡܗ. ܕܢܫܟܚܘܢ ܢܐܟܠܘܢ ܩܪܨܘܗܝ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܒ ܀

[1] ܘܟܕ ܐܬܟܢܫܘ ܪܒܘܬܐ ܕܥܡܐ ܣܓܝܐܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܕܪܫܘܢ
ܚܕ ܠܚܕ: ܫܪܝ ܝܫܘܥ ܠܡܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܠܘܩܕܡ
ܐܙܕܗܪܘ ܒܢܦܫܟܘܢ: ܡܢ ܚܡܝܪܐ ܕܦܪܝܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܣܒ
ܒܐܦܐ. [2] ܠܝܬ ܓܝܪ ܡܕܡ ܕܟܣܐ ܕܠܐ ܢܬܓܠܐ. ܘܠܐ ܕܡܛܫܝ ܕܠܐ
ܢܬܝܕܥ. [3] ܟܠ ܓܝܪ ܕܒܚܫܘܟܐ ܐܡܪܬܘܢ. ܒܢܗܝܪܐ
ܢܫܬܡܥ. ܘܡܕܡ ܕܒܐܕܢܐ ܒܬܘܢܐ ܠܚܫܬܘܢ: ܥܠ ܐܓܪܐ
ܢܬܟܪܙ. [4] ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܠܪܚܡܝ: ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ ܡܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܩܛܠܝܢ ܦܓܪܐ: ܘܡܢ ܒܬܪܟܢ ܠܝܬ ܠܗܘܢ ܡܕܡ
ܝܬܝܪ ܠܡܥܒܕ. [5] ܐܚܘܝܟܘܢ ܕܝܢ ܡܢ ܡܢ ܬܕܚܠܘܢ. ܡܢ ܗܘ
ܕܡܢ ܒܬܪ ܕܩܛܠ: ܫܠܝܛ ܠܡܪܡܝܘ ܒܓܗܢܐ. ܐܝܢ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܡܢ ܗܢܐ ܕܚܠܘ. [6] ܠܐ ܚܡܫ ܨܦܪܝܢ ܡܙܕܒܢܢ
ܒܬܪܝܢ ܐܣܪܝܢ: ܘܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܠܐ ܛܥܝܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ.
[7] ܕܝܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܦ ܡܢܝܢܐ ܕܣܥܪܐ ܕܪܫܟܘܢ ܟܠܗܘܢ ܡܢܝܢ
ܐܢܘܢ: ܠܐ ܗܟܝܠ ܬܕܚܠܘܢ. ܕܡܢ ܨܦܪܐ ܣܓܝܐܐ ܡܝܬܪܝܢ
ܐܢܬܘܢ. [8] ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ: ܕܟܠ ܕܢܘܕܐ ܒܝ ܩܕܡ
ܒܢܝܢܫܐ: ܐܦ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܘܕܐ ܒܗ ܩܕܡ ܡܠܐܟܘܗܝ
ܕܐܠܗܐ. [9] ܐܝܢܐ ܕܝܢ ܕܢܟܦܘܪ ܒܝ ܩܕܡ ܒܢܝܢܫܐ: ܢܬܟܦܪ
ܒܗ ܩܕܡ ܡܠܐܟܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. [10] ܘܟܠ ܕܢܐܡܪ ܡܠܬܐ
ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܡܢ ܕܥܠ ܪܘܚܐ ܕܝܢ
ܕܩܘܕܫܐ ܢܓܕܦ ܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. [11] ܡܐ ܕܡܩܪܒܝܢ ܠܟܘܢ
ܕܝܢ ܠܟܢܘܫܬܐ ܩܕܡ ܪܫܢܐ ܘܫܠܝܛܢܐ. ܠܐ ܬܬܝܨܦܘܢ ܐܝܟܢܐ
ܬܦܩܘܢ ܪܘܚܐ ܐܘ ܡܢܐ ܬܐܡܪܘܢ. [12] ܪܘܚܐ ܓܝܪ ܕܩܘܕܫܐ

ܢܚܒܫܝ ܒܗܘܢ ܡܚܝܬܐ ܡܢܕܝ ܘܦܠܛ ܠܒܪܘܗܝ ✤ 13 ܐܡܪ ܕܝܢ
ܕܝܢ ܐܢܫ ܡܢ ܗܘ ܟܪܡܐ. ܡܟܠܡܢܐ: ܐܡܪ ܠܐܚܐ ܦܠܚܝ
ܒܥܕ ܢܝܬܒܝܐ. 14 ܚܙܝܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܒܥܠܐ: ܡܢܗ
ܐܡܢܝܢ ܒܟܢܝܟ ܕܝܢܐ ܡܥܠܝܢܐ. 15 ܘܐܡܪ
ܠܦܠܚܢܝܟܘܢ: ܐܬܝܘ ܡܢ ܦܠܚ ܢܟܝܬܐ. ܡܢܠܐ ܕܠܐ
ܗܘܐ ܚܕܝܪܬܐ ܕܬܘܒܐ ܐܝܟ ܢܬܐ ✤ 16 ܘܐܡܪ ܡܚܠܐ ܠܟܠܗܘܢ.
ܒܪܐ ܚܕ ܟܢܫܐ. ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܐܬܐ ܒܟܬܒܐ ܡܫܝܚܝܬܐ.
17 ܘܡܬܚܙܝ ܗܘܐ ܒܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܡܢܐ ܐܝܟܢ ܕܟܬܝܒ
ܕܝܢ ܐܝܟܐ ܕܐܡܪܘܢ ܟܐܦܐ. 18 ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܐܝܟܢ:
ܐܡܠܘܟ ܟܬܝܒ ܡܫܡܫ: ܘܐܚܪܢܐ ܘܐܘܪܚ ܐܝܟܢ. ܘܐܡܪܘܢ
ܝܗܒ ܦܬܓܡ ܟܠܗܘܢ ܘܡܟܬܒ. 19 ܘܐܡܪ ܠܝܫܘܥ. ܢܫܡܥ:
ܐܝܟ ܕܝܢ ܡܟܬܒܐ ܡܫܝܚܝܬܐ: ܕܦܬܓܡ ܕܟܬܝܒܐ ܡܫܝܚܝܬܐ.
ܐܬܐܡܪ. ܐܒܘܟ. ܐܡܟ. ܐܬܟܬܒ. 20 ܐܡܪ ܕܝܢ
ܕܝܢ ܠܟܠܗܘܢ. ܢܫܡܥ ܕܝܢܐ: ܒܟܠܐ ܕܟܠܐ ܢܫܡܥ ܐܒܘܟ
ܕܢܬܢܐ. ܘܡܢܕܝܢ ܕܢܬܒܥ ܠܟܝܢ ܒܐܘܪܚ. 21 ܗܘܝܐ ܗܘ
ܡܢ ܕܫܐܠ ܕܝܢ ܡܫܡܫܬܐ ܘܡܬܕܡܪܐ ܠܐ ܟܬܝܒ ✤ 22 ܘܐܡܪ
ܠܦܠܚܢܝܟܘܢ. ܡܢܠܐ ܗܢܐ ܠܟܘܢ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܠܐ ܬܐܙܠܘܢ
ܠܒܝܬܟܘܢ ܡܢܐ ܬܐܡܪܘܢ ܡܠܐ ܠܦܬܓܡܟܘܢ ܡܢܐ ܬܐܡܪܘܢ.
23 ܢܫܡܥ ܓܒܪ ܟܬܒܐ ܡܢ ܡܟܬܒܐ ܘܦܬܓܡܐ ܡܢ ܠܟܬܒܐ.
24 ܐܬܟܬܒܘ ܒܟܬܒܐ. ܕܠܐ ܐܝܟܢ ܡܠܐ ܢܦܫܝ. ܘܟܬܒ ܠܗܘܢ
ܬܪܬܝܢ ܘܟܬܒ ܟܬܒܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܡܬܒܥܝܐ ܠܗܘܢ. ܒܟܠܐ ܗܘܟܠܐ
ܐܝܠܗܘܢ ܢܬܒܥܝܢ ܐܝܠܗܘܢ ܡܢ ܦܬܓܡܐ. 25 ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܡܫܠܡܢ ܟܠ
ܢܦܫ: ܡܫܡܫ ܠܡܫܡܫܘ ܟܠܐ ܡܘܡܬܗܘܢ ܐܡܬܐ ܚܕܐ.
26 ܐܠ ܕܝܢ ܐܦ ܠܐ ܐܬܟܬܒܬܐ ܡܫܡܫܝܢ ܐܝܠܗܘܢ: ܡܢܐ ܒܟܠ
ܦܬܓܡ ܢܩܫܝܢ ܐܝܠܗܘܢ. 27 ܐܬܟܬܒܘ ܒܟܬܒܬܐ ܐܟܢܐ ܕܟܬܒ.
ܕܠܐ ܠܐܬܝܢ ܡܠܐ ܟܬܒܝܢ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ: ܕܐܦ ܠܐ ܡܫܡܫܟܘܢ
ܒܟܬܒܐ ܡܟܬܒܗ ܐܬܟܬܒ ܐܝܟ ܚܕܐ ܡܢ ܗܘܝܢ. 28 ܐܠ ܕܝܢ
ܒܟܬܒܐ ܕܢܗܘܐ ܐܝܠܗܘܢ ܒܫܡܝܐ. ܡܫܡܫ ܢܦܠ ܒܐܝܕܪܐ:

ܠܡܬܐ ܗܘܝܐ ܡܩܪܒܝܢ: ܒܨܠ ܚܙܝܐ ܠܗܘܢ ܕܟܐܙܠ ܗܘ ܪܚܝܩܬܐ:
29 ܘܐܝܠܗܘܢ ܠܐ ܫܒܩܠܗܘܢ ܡܛܠ ܫܒܩܠܗܘܢ ܘܡܛܠ ܐܡܪܠܗܘܢ. ܡܠܐ
ܬܗܘܐ ܕܥܡܢܘܢ ܒܗܘܢ. 30 ܘܗܘܝܐ ܟܕ ܝܬܝܒ ܥܡܗܘܢ:
ܠܚܡܐ ܗܘ ܘܒܪܟܠܗ ܘܩܨܐ. ܐܦ ܠܗܘܢ ܟܕ ܐܒܘܗܘܢ ܝܗܒ
ܘܫܠܡܬܐ ܠܗܘܢ ܗܘܝܢ. 31 ܒܪܡ ܒܗܘ ܡܠܒܘܫܬܗ
ܕܐܝܬܐ: ܘܗܘܝܢ ܥܡܗܘܢ ܫܠܡܐܦ ܠܗܘܢ ܀ 32 ܠܐ ܝܕܥܠ
ܚܕܪܐ ܐܒܘܪܐ. ܕܐܟܐ ܐܒܘܒܘܢ ܕܝܗܒܠ ܠܗܘܢ ܡܠܒܘܫܬܐ.
33 ܐܒܘܗ ܩܝܡܝܢ ܘܗܒܘ ܐܘܪܚܐ. ܒܗܘ ܠܗܘܢ ܩܢܫܐ
ܕܠܐ ܟܐܢ. ܘܫܡܥܬܐ ܕܠܐ ܚܕܐ ܠܫܒܝܐ. ܐܝܟܐ ܕܚܕܟܐ ܠܐ
ܦܪܒ ܘܫܦܐ ܠܐ ܡܫܟܚܠ. 34 ܐܝܟܐ ܟܕ ܕܐܝܬܝܗ ܩܫܝܬܗܘܢ:
ܝܬܡ ܬܗܘܐ ܐܦ ܒܗܘܢ. 35 ܬܗܘܘܢ ܐܩܝܡ ܫܪܝܬܗܘܢ.
ܘܡܝܬܘܪܝ ܡܢ ܟܪܝܬܗܘܢ. 36 ܘܗܘܘ ܕܩܡ ܠܐܢܫܐ ܕܡܫܝܚ
ܠܦܪܘܩܢ: ܕܐܡܪ. ܬܗܘܐ ܩܡ ܒܗ ܫܠܡܘܬܐ. ܕܫܠ ܕܐܝܬܐ
ܘܠܦܡ: ܫܠܡܐ ܬܗܘܐ ܒܗܘ. 37 ܗܘܟܬܗܘܢ ܠܒܢܝܐ
ܗܘܢ: ܐܒܝܢ ܕܬܐܝܐ ܦܪܘܩܢ ܘܬܗܦܟ ܐܝܟ ܦܐ ܟܪܝܡ.
ܐܩܡ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܘܢ: ܕܬܐܡܪܘ ܫܪܝܬܗܘܢ ܘܬܫܡܥܘܢ ܐܝܟ:
ܘܬܟܬܒ ܢܦܫܟ ܐܝܟ. 38 ܘܠ ܒܫܡܝܐ ܕܐܦܝܡ ܐܘ ܕܐܬܐ
ܬܐܝܐ ܘܬܗܦܟ ܗܘܝܐ: ܗܘܟܬܗܘܢ ܠܒܢܝܐ ܗܘܢ. 39 ܗܘܕܐ
ܕܝܢ ܕܒܗ. ܕܐܠܗ ܝܗܒ ܗܘܐ ܦܪܐ ܟܝܒܐ ܟܐܢܫܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܐ
ܫܒܝܐ: ܡܬܐܟܪ ܗܘܐ ܘܠܐ ܦܬܚ ܗܘܐ ܕܬܗܦܟ ܟܝܒܗ.
40 ܐܦ ܐܝܠܗܘܢ ܗܘܩܠܠ ܗܘܘ ܡܫܬܒܐ. ܕܒܗܘܢ ܦܬܚܐ ܕܠܐ
ܦܬܚܝܢ ܐܝܠܗܘܢ ܐܝܬܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. 41 ܐܡܪ ܒܗ ܡܫܒܚܗܘܢ
ܩܐܡܐ. ܦܪܝ: ܠܦܐܝ ܐܡܪ ܐܝܬ ܒܗ ܠܒܫܠܐ ܗܘܢܐ: ܐܘ ܐܦ
ܠܦܐ ܦܠܢܫ ܀ 42 ܐܡܪ ܒܗ ܬܫܒܚ. ܡܢܘ ܦܫ ܐܝܬܘܗܝ
ܕܟ ܟܝܒܐ ܡܗܘܡܢܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܝܫܘܥܗܘܢ ܦܪܝܗ ܟܠܠ
ܝܡܫܡܫܗ: ܕܝܗܒܠ ܗܪܦܐ ܒܐܒܢܗ. 43 ܗܘܟܬܗܘܢ ܠܗܘܐ
ܟܒܪܐ ܕܬܐܝܐ ܦܪܝܗ ܬܡܒܝܫܘܗܝ ܕܟܒܝ ܗܘܟܢܐ. 44 ܡܪܝܐ ܐܝܬ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܘܢ: ܕܝܫܘܥܗܘܢ ܟܠܠ ܦܟܝܗ ܩܝܢܬܗ. 45 ܐܝ

ܕܝܢ ܢܐܡܪ ܥܒܕܐ ܗܘ ܒܠܒܗ: ܕܡܘܚܪ ܡܪܝ ܠܡܐܬܐ:
ܘܢܫܪܐ ܠܡܡܚܐ ܠܥܒܕܐ ܘܠܐܡܗܬܐ ܕܡܪܗ: ܘܢܫܪܐ
ܠܡܐܟܠ ܘܠܡܫܬܐ ܘܠܡܪܘܐ. 46 ܢܐܬܐ ܡܪܗ ܕܥܒܕܐ
ܗܘ ܒܝܘܡܐ ܕܠܐ ܣܟܐ ܘܒܫܥܬܐ ܕܠܐ ܝܕܥ: ܘܢܦܠܓܝܘܗܝ.
ܘܢܣܝܡ ܡܢܬܗ ܥܡ ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ. 47 ܥܒܕܐ ܕܝܢ
ܐܝܢܐ ܕܝܕܥ ܨܒܝܢܐ ܕܡܪܗ: ܘܠܐ ܛܝܒ ܠܗ ܐܝܟ ܨܒܝܢܗ:
ܢܠܩܐ ܡܚܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ. 48 ܗܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܝܕܥ ܘܥܒܕ ܡܕܡ ܕܫܘܐ
ܠܡܚܘܬܐ. ܢܠܩܐ ܡܚܘܬܐ ܙܥܘܪܝܬܐ. ܟܠ ܓܝܪ ܕܐܬܝܗܒ
ܠܗ ܣܓܝ: ܣܓܝ ܢܬܒܥܐ ܡܢܗ. ܘܠܡܢ ܕܐܫܠܡܘ
ܠܗ ܣܓܝ: ܝܬܝܪ ܢܬܒܥܘܢ ܡܢܗ ܀ 49 ܢܘܪܐ ܐܬܝܬ
ܕܐܪܡܐ ܒܐܪܥܐ. ܘܨܒܐ ܐܢܐ ܠܘ ܡܢ ܟܕܘ ܝܩܕܬ:
50 ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܝܬ ܠܝ ܕܐܥܡܕ: ܘܣܓܝ ܐܠܝܨ ܐܢܐ ܥܕܡܐ
ܕܬܫܬܠܡ. 51 ܡܣܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܫܝܢܐ ܐܬܝܬ ܕܐܪܡܐ ܒܐܪܥܐ:
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܠܐ. ܐܠܐ ܦܠܓܘܬܐ. 52 ܡܢ ܗܫܐ ܓܝܪ
ܢܗܘܘܢ ܚܡܫܐ ܒܒܝܬܐ ܚܕ. ܕܦܠܝܓܝܢ ܬܠܬܐ ܥܠ ܬܪܝܢ:
ܘܬܪܝܢ ܥܠ ܬܠܬܐ. 53 ܢܬܦܠܓܘܢ ܓܝܪ ܐܒܐ ܥܠ ܒܪܗ:
ܘܒܪܐ ܥܠ ܐܒܘܗܝ. ܐܡܐ ܥܠ ܒܪܬܗ. ܘܒܪܬܐ ܥܠ
ܐܡܗ. ܚܡܬܐ ܥܠ ܟܠܬܗ. ܘܟܠܬܐ ܥܠ ܚܡܬܗ ܀
54 ܘܐܡܪ ܠܟܢܫܐ. ܡܐ ܕܚܙܝܬܘܢ ܥܢܢܐ ܕܕܢܚ ܡܢ ܡܥܪܒܐ.
ܡܚܕܐ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܡܛܪܐ ܐܬܐ. ܘܗܘܐ ܗܟܢܐ. 55 ܘܡܐ ܕܢܫܒܐ
ܬܝܡܢܐ. ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܫܘܒܐ ܗܘܐ. ܘܗܘܐ. 56 ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ:
ܦܪܨܘܦܗ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܒܩܘ: ܠܙܒܢܐ ܕܝܢ
ܗܢܐ ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܦܪܫܝܢ ܐܢܬܘܢ. 57 ܠܡܢܐ ܕܝܢ ܡܢ ܢܦܫܟܘܢ ܠܐ
ܕܐܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܟܐܢܘܬܐ. 58 ܟܕ ܐܙܠ ܓܝܪ ܐܢܬ ܥܡ ܒܥܠܕܝܢܟ
ܠܘܬ ܐܪܟܘܢܐ. ܥܕ ܒܐܘܪܚܐ ܐܢܬ ܗܒ ܬܫܡܫܬܐ ܘܐܫܬܪܐ
ܡܢܗ. ܕܠܡܐ ܢܓܪܝܟ ܠܘܬ ܕܝܢܐ: ܘܕܝܢܐ ܢܫܠܡܟ ܠܫܠܛܘܢܐ:
ܘܫܠܛܘܢܐ ܢܪܡܝܟ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ. 59 ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܠܐ
ܬܦܘܩ ܡܢ ܬܡܢ: ܥܕܡܐ ܕܬܬܠ ܫܡܘܢܐ ܐܚܪܝܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܝܓ ✤

[1] ܒܗܘ ܕܝܢ ܙܒܢܐ: ܐܬܘ ܐܢܫܝܢ ܐܡܪܘ ܠܗ ܥܠ ܓܠܝܠܝܐ: ܗܢܘܢ ܕܦܝܠܛܘܣ ܚܠܛ ܕܡܗܘܢ ܥܡ ܕܒܚܝܗܘܢ. [2] ܘܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܣܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܗܠܝܢ ܓܠܝܠܝܐ: ܚܛܝܐ ܗܘܘ ܝܬܝܪ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܓܠܝܠܝܐ: ܕܗܟܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: [3] ܠܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ: ܕܐܦ ܟܠܟܘܢ ܐܢ ܠܐ ܬܬܘܒܘܢ. ܗܟܢܐ ܬܐܒܕܘܢ. [4] ܐܘ ܗܢܘܢ ܬܡܢܬܥܣܪ ܕܢܦܠ ܥܠܝܗܘܢ ܡܓܕܠܐ ܒܫܝܠܘܚܐ ܘܩܛܠ ܐܢܘܢ: ܣܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܚܛܝܐ ܗܘܘ ܝܬܝܪ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ ܕܥܡܪܝܢ ܒܐܘܪܫܠܡ: [5] ܠܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ: ܕܐܢ ܠܐ ܬܬܘܒܘܢ. ܟܠܟܘܢ ܐܟܘܬܗܘܢ ܬܐܒܕܘܢ ✤ [6] ܘܐܡܪ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. ܬܐܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܐܢܫ ܕܢܨܝܒܐ ܒܟܪܡܗ: ܘܐܬܐ ܕܢܒܥܐ ܒܗ ܦܐܪܐ ܘܠܐ ܐܫܟܚ. [7] ܘܐܡܪ ܠܦܠܚܐ: ܗܐ ܬܠܬ ܫܢܝܢ ܐܝܬܝ ܐܢܐ ܒܥܐ ܐܢܐ ܦܐܪܐ ܒܬܐܬܐ ܗܕܐ ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ. ܦܣܘܩܝܗ ܠܡܢܐ ܡܒܛܠܐ ܐܪܥܐ. [8] ܐܡܪ ܠܗ ܦܠܚܐ. ܡܪܝ: ܫܒܘܩܝܗ. ܐܦ ܗܕܐ ܫܢܬܐ. ܥܕ ܐܥܙܩܝܗ ܘܐܙܒܠܝܗ. [9] ܘܐܢ ܥܒܕܐ ܦܐܪܐ: ܘܐܢ ܠܐ ܠܫܢܬܐ ܐܚܪܬܐ ܬܦܣܩܝܗ ✤ [10] ܟܕ ܕܝܢ ܡܠܦ ܝܫܘܥ ܒܫܒܬܐ ܒܚܕܐ ܡܢ ܟܢܘܫܬܐ: [11] ܐܝܬ ܗܘܬ ܬܡܢ ܐܢܬܬܐ: ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܪܘܚܐ ܕܟܘܪܗܢܐ: ܬܡܢܥܣܪܐ ܫܢܝܢ. ܘܟܦܝܦܐ ܗܘܬ ܘܠܐ ܡܫܟܚܐ ܗܘܬ ܕܬܬܦܫܛ ܠܓܡܪ. [12] ܚܙܗ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܩܪܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬܬܐ ܫܪܝܐ ܐܢܬܝ ܡܢ ܟܘܪܗܢܟܝ. [13] ܘܣܡ ܐܝܕܗ ܥܠܝܗ: ܘܡܚܕܐ ܐܬܦܫܛܬ. ܘܫܒܚܬ ܠܐܠܗܐ. [14] ܥܢܐ ܕܝܢ ܪܒ ܟܢܘܫܬܐ ܟܕ ܡܬܚܡܬ. ܥܠ ܕܐܣܝ ܒܫܒܬܐ ܝܫܘܥ. ܘܐܡܪ ܠܟܢܫܐ. ܫܬܐ ܐܢܘܢ ܝܘܡܝܢ ܕܒܗܘܢ ܘܠܐ ܠܡܦܠܚ. ܒܗܘܢ ܬܘܬܘ ܐܬܐܣܘ. ܘܠܐ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ. [15] ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܢܣܒ ܒܐܦܐ: ܚܕ ܚܕ ܡܢܟܘܢ ܒܫܒܬܐ: ܠܐ ܫܪܐ ܬܘܪܗ ܐܘ ܚܡܪܗ ܡܢ ܐܘܪܝܐ: ܘܐܙܠ ܡܫܩܐ: [16] ܗܕܐ ܕܝܢ

ܒܟܢܫܬܗ ܗܘܝ ܕܐܚܪܢܐ܆ ܘܐܡܪܘ ܐܦܢܝܐ ܗܘ ܐܬܚܡܫܬܐ
ܡܝܬܢ ܠܐ ܟܠܐ ܗܘܐ ܕܐܬܡܪܐ ܡܢ ܗܢܐ ܐܢܫܐ ܒܢܡܘܣܐ ܕܡܫܚܐ.
17 ܘܟܕ ܗܠܝܢ. ܐܡܪ ܗܘܐ. ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܦܪܝܫܐ ܐܝܠܝܢ
ܕܪܚܡܝܢ ܗܘܘ ܠܟܣܦܐ. ܘܡܒܙܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܒܪܫܐ ܗܘܐ
ܒܦܪܨܘܦܗ ܐܢܫܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܐܝܕܗ ܀ 18 ܐܡܪ ܗܘܐ
ܕܝܢ ܝܫܘܥ. ܠܓܒܪܐ ܕܐܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܬܓܒܪܐ ܐܢܫ.
19 ܓܒܪܐ ܥܬܝܪܐ ܕܠܒܫ ܗܘܐ ܐܪܓܘܢܐ ܘܒܘܨܐ
ܥܬܝܪܐ. ܘܡܬܦܢܩ ܗܘܐ ܟܠܝܘܡ ܒܢܗܝܪܐ. ܘܡܣܟܢܐ ܕܫܡܗ
ܐܝܬܝܗ ܒܫܘܩܐ. 20 ܠܥܙܪ ܐܡܪ ܝܫܘܥ. ܠܓܒܪܐ ܐܢܫ
ܒܬܪܥܐ ܕܥܬܝܪܐ. 21 ܕܓܒܪܐ ܒܫܘܪܝܐ ܗܘ ܕܢܣܒܥ ܐܝܬܝܗ
ܡܢ ܦܬܘܪܐ ܕܥܬܝܪܐ ܡܠܝܐ: ܟܠܒܐ ܕܐܬܝܢ ܠܚܟܝܢ.
22 ܘܗܘܐ ܗܘܐ ܕܡܝܬ ܡܣܟܢܐ ܘܐܬܘܒܠ ܥܠ ܝܕ ܡܠܐܟܐ
ܠܥܘܒܗ ܀ 23 ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܐܢܫ: ܕܝܢ ܐܒܪܗܡ ܐܝܟ ܐܒܘܗܝ
ܕܒܪܗ. 24 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܬܚܙܝܘ ܠܥܬܝܪܐ
ܒܓܗܢܐ ܐܒܪܗܡ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܒܪܐ: ܕܡܣܟܢܐ ܢܝܚܝܢ
ܠܥܬܝܪܐ ܘܠܐ ܢܝܚܝܢ. 25 ܡܢ ܡܟܝܠ ܕܢܦܩ ܚܢܐ ܟܕܒܐ
ܘܢܚܬܘ ܒܓܗܢܐ. ܘܐܒܪܗܡ ܚܙܐ ܠܟܘܢ ܘܢܚܝܢ ܒܓܗܢܐ.
ܘܐܡܪܘ ܠܐܒܪܗܡ: ܚܙܝ ܚܙܝ ܚܙܝ ܒܢ. ܘܢܦܠܐ ܗܘܐ
ܘܐܡܪ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܢܦܠ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܢܫܐ
ܐܝܬܘܗܝ. 26 ܘܐܡܪܘ ܠܐܒܪܗܡ. ܡܕܡ ܐܝܟܢ ܘܐܬܐ
ܡܢܟܘܢ ܐܢܫܐ. 27 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܢܦܠ ܐܢܐ ܠܟܘܢ
ܐܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܪܘܚܐ ܠܟܘܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܡܥܐ:
28 ܐܝܟ ܢܒܘܐ ܒܓܢܐ ܘܥܘܪܐ ܡܢܝܐ. ܟܕ ܐܬܘ ܠܐܒܪܗܡ
ܠܐܢܫܐ ܡܠܟܘܬܟܘܢ: ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܫܡܝܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܢ ܐܬܒܘܢ ܡܫܝܚ ܠܚܢ. 29 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܢ
ܡܕܝܢܐ ܘܡܢ ܡܢܗܝܪܐ ܘܡܢ ܐܢܫܐ ܘܡܢ ܓܪܒܝܐ:
ܘܬܫܡܥܘܢ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. 30 ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ
ܕܬܒܘܢ ܡܢ ܡܝܬܐ: ܘܐܝܟ ܡܢ ܡܝܬܐ ܕܬܒܘܢ ܐܢܫܐ. 31 ܟܕ

ܕܒܗܘ ܛܘܪܐ: ܘܒܥܘ ܫܐܕܐ ܡܢܗ ܕܢܦܣ ܠܗܘܢ. ܕܢܥܠܘܢ ܒܚܙܝܪܐ: ܘܐܦܣ ܠܗܘܢ. [32] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܙܠܘ. ܘܢܦܩܘ ܘܥܠܘ ܒܚܙܝܪܐ: ܘܗܐ ܪܗܛܬ ܟܠܗ ܒܩܝܪܐ ܠܫܩܝܥܐ ܘܢܦܠܘ ܒܝܡܐ ܘܡܝܬܘ ܒܡܝܐ. [33] ܪܥܘܝܐ ܕܝܢ ܥܪܩܘ ܘܐܙܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪܘ ܟܠ ܡܕܡ ܕܗܘܐ ܘܥܠ ܗܢܘܢ ܕܫܐܕܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗܘܢ. [34] ܘܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܢܦܩܬ ܠܐܘܪܥܗ ܕܝܫܘܥ: ܘܟܕ ܚܙܝܘܗܝ ܒܥܘ ܡܢܗ ܕܢܫܢܐ ܡܢ ܬܚܘܡܗܘܢ. [35] ܗܐ ܡܫܬܒܚܝܢ ܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܫܪܪܐ: ܕܠܐ ܢܬܒܥܘܢ ܒܥܠܡܐ ܕܐܬܐ ܒܝܘܡ ܕܝܢܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܐܒܐ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܛ ܀

[1] ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܥܠ ܠܣܦܝܢܬܐ ܕܚܕ ܡܢ ܬܪܥܣܪ ܕܫܠܝܚܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܒܫܒܬܐ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ: ܗܘܝܘ ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܒܗ. [2] ܘܗܘܐ ܟܕ ܐܙܠ ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܩܪܝܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܫܡܥܝܢ. [3] ܘܟܕ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܫܠܝܚܐ ܘܠܬܠܡܝܕܐ. ܕܐܠ ܡܟܝܠ ܒܫܒܬܐ ܠܐܘܪܫܠܡ. [4] ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܡܠܐ ܘܐܬܐ ܗܘ ܘܐܫܬܘ ܘܡܫܒܚܝܢ. [5] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܘ ܡܢܟܘܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܘ ܬܘܪܐ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ: ܠܐ ܡܚܝܐ ܕܠܐ ܡܫܩܐ ܠܗ. [6] ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܠܡܦܢܝܘ ܠܗ ܦܬܓܡܐ ܥܠ ܗܕܐ. [7] ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܡܬܠܐ ܠܗܠܝܢ ܩܪܝܐ ܕܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ: ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܕܡܓܒܝܢ ܕܪܫ ܣܡܟܐ. [8] ܐܡܪ ܕܡܬܩܪܝܬ ܐܝܟ ܡܢ ܐܢܫ ܠܒܝܬ ܡܫܬܘܬܐ: ܠܐ ܬܐܙܠ ܬܬܡܟܐ ܒܪܫ ܣܡܟܐ. ܕܠܡܐ ܢܗܘܐ ܡܩܪܐ ܐܢܫ ܕܡܝܩܪ ܡܢܟ: [9] ܘܢܐܬܐ ܗܘ ܕܠܟ ܘܠܗ ܩܪܐ: ܘܢܐܡܪ ܠܟ ܕܗܒ ܕܘܟܬܐ ܠܗܢܐ: ܘܬܬܒܗܬ ܟܕ ܢܩܘܡ

ܐܝܬ܆ ܘܐܢܬ ܐܝܬ ܕܒܗܬܬܐ ܐܣܩܬܐ. 10 ܐܠܐ ܟܕ ܕܐܬܩܪܝܬ܆ ܙܠ
ܐܣܬܡܟ ܓܒ ܒܬܪܝܐ. ܕܟܕ ܕܐܬܐ ܗܘ ܕܩܪܐ ܠܘܟ ܒܐܡܪ ܓܒ.
ܙܡܪܡ܆ ܐܬܟܠܐ ܠܬܚܬ ܘܐܣܬܡܟ. ܘܝܗܘܐ ܓܒ ܐܝܩܪܐ
ܩܕܡ ܟܠܗܘܢ ܕܐܣܬܡܟܝܢ ܥܡܟ. 11 ܣܒܒ ܕܟܠ ܕܡܪܝܡ
ܢܦܫܗ ܒܡܬܡܟܟ܆ ܘܟܠ ܕܡܟܟ ܢܦܫܗ ܒܡܬܪܝܡ. 12 ܐܡܪ
ܕܝܢ ܠܗܘ ܕܩܪܐ ܗܘܐ. ܟܕ ܕܥܒܕ ܐܝܬ ܦܬܘܪܐ ܐܘ ܚܫܡܝܬܐ܆
ܠܐ ܩܪܝܬ ܠܚܒܪ ܕܝܠܘܟ. ܐܝܟܐ ܐܚܘܢ ܐܘ ܐܣܝܪܬܘܟ. ܘܠܐ ܡܫܒܒܢܝܟ
ܥܬܝܪܐ. ܕܠܟܝܠ ܐܦ ܗܢܘܢ ܒܩܪܝܢ܆ ܘܒܗܘܐ ܓܒ ܦܘܪܥܢܐ
ܗܘܢܐ. 13 ܐܠܐ ܟܕ ܕܥܒܕ ܐܝܬ ܡܩܒܠܐ܆ ܩܪܝ ܠܡܣܟܝܢܐ.
ܩܛܝܥܐ. ܚܓܝܪܐ. ܣܡܝܐ. 14 ܘܛܘܒܢܝܟ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ
ܕܦܪܥܝ. ܒܗܘܐ ܦܪܝܥ ܦܘܪܥܢܝܟ ܒܩܝܡܬܐ ܕܙܕܝܩܐ ❖
15 ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ ܚܕ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܐܣܬܡܟܝܢ ܗܘܘ. ܐܡܪ
ܠܗ܆ ܛܘܒܢܝܗ ܠܗܘ ܕܒܐܟܠ ܠܚܡܐ ܒܡܠܟܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ. 16 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܥܒܕ ܚܫܡܝܬܐ
ܪܒܬܐ. ܘܩܪܐ ܠܣܓܝܐܐ. 17 ܘܫܕܪ ܥܒܕܗ ܒܥܕܢܐ ܕܚܫܡܝܬܐ
ܕܐܡܪ ܠܩܪܝܐ ܕܐܬܘܢ. ܗܐ ܟܠܡܕܡ ܡܛܝܒ ܠܟܠܗܘܢ ܝܠܗ.
18 ܘܫܪܝܠܗ ܟܠ ܚܕ ܟܠܗܘܢ ܠܡܫܬܐܠܘ. ܐܡܪ ܠܗ
ܩܕܡܝܐ. ܙܒܢܐ ܒܚܩܠܐ܆ ܙܒܢܠܝ ܐܢܐ ܕܐܒܪܝ ܐܚܙܝܘ. ܒܥܝܐ
ܐܢܐ ܡܢܘܟ ܡܫܘܒܩܢ ܕܡܫܬܐܠ ܐܢܐ. 19 ܐܚܪܢܐ ܐܡܪ.
ܚܡܫܐ ܙܘܓܝܢ ܬܘܪܐ ܙܒܢܠܝ ܐܢܐ ܕܐܒܩܢ ܐܢܝ. ܒܥܝܐ
ܐܢܐ ܡܢܘܟ ܡܫܘܒܩܢ ܕܡܫܬܐܠ ܐܢܐ ❖ 20 ܐܚܪܢܐ ܐܡܪ.
ܐܢܬܬܐ ܢܣܝܒܐ܆ ܘܣܒܒ ܗܕܐ ܠܐ ܡܨܝܢ ܐܢܐ ܕܐܬܐ. 21 ܘܐܬܐ
ܗܘ ܥܒܕܐ ܘܐܡܪ ܠܡܪܗ ܗܠܝܢ. ܗܝܕܝܢ ܪܓܙ ܡܪܐ ܒܝܬܐ܆
ܘܐܡܪ ܠܥܒܕܗ. ܦܘܩ ܒܥܓܠ ܠܫܘܩܐ ܘܠܫܒܝܠܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ܆ ܘܐܝܬܐ ܠܟܐ ܠܡܣܟܝܢܐ ܘܠܡܚܓܪܐ. ܘܠܣܡܝܐ
ܘܠܥܘܝܪܐ. 22 ܘܐܡܪ ܥܒܕܐ. ܡܪܝ܆ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܦܩܕܬ.
ܘܥܕܟ ܐܝܬ ܐܬܪܐ. 23 ܘܐܡܪ ܡܪܐ ܠܥܒܕܗ. ܦܘܩ ܠܐܘܪܚܬܐ
ܘܠܓܕܪܐ܆ ܘܐܠܘܨ ܕܥܠܝ ܕܡܠܐ ܒܝܬܝ. 24 ܐܡܪ

ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܕܚܕ ܡܢ ܗܢܘܢ ܐܢܫܐ ܕܩܪܝܢ ܗܘܘ: ܠܐ ܢܛܥܡ ܡܢ ܚܫܡܝܬܝ ܀ [25] ܘܟܕ ܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ: ܐܬܦܢܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. [26] ܡܢ ܕܐܬܐ ܠܘܬܝ ܘܠܐ ܣܢܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ: ܘܠܐܚܘܗܝ ܘܠܐܚܘܬܗ: ܘܠܐܢܬܬܗ ܘܠܒܢܘܗܝ ܘܐܦ ܠܢܦܫܗ: ܬܠܡܝܕܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܗܘܐ ܠܝ. [27] ܘܡܢ ܕܠܐ ܫܩܠ ܙܩܝܦܗ ܘܐܬܐ ܒܬܪܝ: ܬܠܡܝܕܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܗܘܐ ܠܝ. [28] ܡܢܘ ܓܝܪ ܡܢܟܘܢ ܕܨܒܐ ܕܢܒܢܐ ܡܓܕܠܐ: ܠܐ ܠܘܩܕܡ ܝܬܒ ܚܫܒ ܢܦܩܬܗ: ܐܢ ܐܝܬ ܠܗ ܠܡܫܠܡܘܬܗ. [29] ܕܠܐ ܟܕ ܢܣܝܡ ܫܬܐܣܬܐ ܘܠܐ ܢܫܟܚ ܠܡܫܠܡܘ: ܟܠ ܕܚܙܝܢ ܢܗܘܘܢ ܡܓܚܟܝܢ ܒܗ. [30] ܘܐܡܪܝܢ. ܕܗܢܐ ܓܒܪܐ ܫܪܝ ܠܡܒܢܐ. ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܠܡܫܠܡܘ. [31] ܐܘ ܡܢܘ ܡܠܟܐ ܕܐܙܠ ܠܡܩܪܒ ܒܩܪܒܐ ܥܡ ܡܠܟܐ ܚܒܪܗ: ܠܐ ܠܘܩܕܡ ܡܬܪܥܐ: ܕܐܢ ܡܫܟܚ ܒܥܣܪܐ ܐܠܦܝܢ ܠܡܐܪܥ ܠܗܘ ܕܐܬܐ ܥܠܘܗܝ ܒܥܣܪܝܢ ܐܠܦܝܢ. [32] ܘܐܢ ܠܐ. ܥܕ ܗܘ ܪܚܝܩ ܡܢܗ: ܡܫܕܪ ܐܝܙܓܕܐ ܘܒܥܐ ܥܠ ܫܠܡܐ. [33] ܗܟܢܐ ܟܠ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܕܠܐ ܫܒܩ ܟܠܗ ܩܢܝܢܗ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܗܘܐ ܠܝ ܬܠܡܝܕܐ. [34] ܛܒ ܗܘ ܡܠܚܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܐܦ ܡܠܚܐ ܢܦܟܗ ܒܡܢܐ ܢܬܡܠܚ. [35] ܠܐ ܠܐܪܥܐ ܘܠܐ ܠܙܒܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܚܫܝܚ. ܠܒܪ ܫܕܝܢ ܠܗ. ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ ܕܢܫܡܥ ܢܫܡܥ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܗ ܀

[1] ܡܬܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܠܘܬܗ ܡܟܣܐ ܘܚܛܝܐ ܕܢܫܡܥܘܢܝܗܝ. [2] ܘܣܦܪܐ ܘܦܪܝܫܐ ܪܛܢܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܗܢܐ ܠܚܛܝܐ ܡܩܒܠ ܘܐܟܠ ܥܡܗܘܢ. [3] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. [4] ܡܢܘ ܡܢܟܘܢ ܓܒܪܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܐܐ ܥܪܒܝܢ: ܘܐܢ ܢܐܒܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܠܐ ܫܒܩ ܬܫܥܝܢ ܘܬܫܥܐ ܒܡܕܒܪܐ: ܘܐܙܠ ܒܥܐ ܠܗܘ ܕܐܒܕ ܥܕܡܐ ܕܢܫܟܚܝܘܗܝ.

5 ܘܡܐ ܕܐܫܟܚܗ ܚܕܐ. ܘܫܩܠ ܠܗ ܥܠ ܟܬܦܘܗܝ. 6 ܘܐܬܐ ܠܒܝܬܗ. ܘܩܪܐ ܠܪ̈ܚܡܘܗܝ ܘܠܫ̈ܒܒܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܕܘ ܥܡܝ ܕܐܫܟܚܬ ܥܪܒܝ ܕܐܒܝܕ ܗܘܐ. 7 ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܗܟܢܐ ܬܗܘܐ ܚܕܘܬܐ ܒܫܡܝܐ ܥܠ ܚܕ ܚܛܝܐ ܕܬܐܒ: ܐܘ ܥܠ ܬܫܥܝܢ ܘܬܫܥܐ ܙܕܝܩܝܢ ܕܠܐ ܡܬܒܥܝܐ ܠܗܘܢ ܬܝܒܘܬܐ. 8 ܐܘ ܐܝܕܐ ܗܝ ܐܢܬܬܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܥܣܪܐ ܙܘܙܝܢ ܘܬܘܒܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܘܠܐ ܡܢܗܪܐ ܫܪܓܐ ܘܡܟܢܫܐ ܒܝܬܐ: ܘܒܥܝܐ ܠܗ ܒܚܦܝܛܘܬ ܥܕܡܐ ܕܬܫܟܚܝܘܗܝ. 9 ܘܡܐ ܕܐܫܟܚܬܗ: ܩܪܝܐ ܠܪ̈ܚܡܬܗ ܘܠܫ̈ܒܒܬܗ ܘܐܡܪܐ ܠܗܝܢ. ܚܕܝܝܢ ܥܡܝ ܕܐܫܟܚܬ ܙܘܙܝ ܕܐܒܝܕ ܗܘܐ. 10 ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܗܟܢܐ ܬܗܘܐ ܚܕܘܬܐ ܩܕܡ ܡܠܐܟܘܗܝ ܕܐܠܗܐ: ܥܠ ܚܕ ܚܛܝܐ ܕܬܐܒ ❖ 11 ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܬܘܒ ܝܫܘܥ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܬܪܝܢ ܒܢܝܢ: 12 ܘܐܡܪ ܠܗ ܒܪܗ ܙܥܘܪܐ. ܐܒܝ: ܗܒ ܠܝ ܦܠܓܘܬܐ ܕܡܛܝܐ ܠܝ ܡܢ ܒܝܬܟ. ܘܦܠܓ ܠܗܘܢ ܩܢܝܢܗ. 13 ܘܡܢ ܒܬܪ ܩܠܝܠ ܝܘܡܬܐ ܟܢܫ: ܟܠ ܡܕܡ ܕܡܛܝܗ ܒܪܗ ܙܥܘܪܐ: ܘܐܙܠ ܠܐܬܪܐ ܪܚܝܩܐ. ܘܬܡܢ ܦܙܪ ܩܢܝܢܗ ܟܕ ܚܝܐ ܦܚܝܚܐܝܬ. 14 ܘܟܕ ܓܡܪ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ. ܗܘܐ ܟܦܢܐ ܪܒܐ ܒܐܬܪܐ ܗܘ. ܘܫܪܝ ܚܣܪ ܠܗ. 15 ܘܐܙܠ ܢܩܦ ܠܗ ܠܚܕ ܡܢ ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܪܐ ܗܘ. ܘܗܘ ܫܕܪܗ ܠܩܪܝܬܐ ܠܡܪܥܐ ܚܙܝܪ̈ܐ. 16 ܘܡܬܪܓܪܓ ܗܘܐ ܠܡܡܠܐ ܟܪܣܗ ܡܢ ܚܪ̈ܘܒܐ ܗܠܝܢ ܕܐܟܠܝܢ ܗܘܘ ܚܙܝܪ̈ܐ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܝܗܒ ܗܘܐ ܠܗ. 17 ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܘܬ ܢܦܫܗ ܐܡܪ. ܟܡܐ ܗܫܐ ܐܓܝܪ̈ܐ ܐܝܬ ܒܒܝܬܗ ܕܐܒܝ ܕܝܬܝܪ ܠܗܘܢ ܠܚܡܐ: ܘܐܢܐ ܗܪܟܐ ܒܟܦܢܐ ܐܒܕ ܐܢܐ. 18 ܐܩܘܡ ܐܙܠ ܠܘܬ ܐܒܝ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܒܝ: ܚܛܝܬ ܒܫܡܝܐ ܘܩܕܡܝܟ: 19 ܘܠܐ ܬܘܒ ܫܘܐ ܐܢܐ ܕܒܪܟ ܐܬܩܪܐ. ܥܒܕܝܢܝ ܐܝܟ ܚܕ ܡܢ ܐܓܝܪ̈ܝܟ. 20 ܘܩܡ ܐܬܐ ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ. ܘܟܕ ܗܘ ܪܚܝܩ: ܚܙܝܗܝ ܐܒܘܗܝ

ܘܐܬܪܚܡ ܥܠܘܗܝ. ܘܪܗܛ ܢܦܠ ܥܠ ܨܘܪܗ ܘܢܫܩܗ.
[21] ܘܐܡܪ ܠܗ ܒܪܗ. ܐܒܝ. ܚܛܝܬ ܒܫܡܝܐ ܘܩܕܡܝܟ.
ܠܐ ܫܘܐ ܐܢܐ ܕܒܪܟ ܐܬܩܪܐ. [22] ܐܡܪ ܕܝܢ ܐܒܘܗܝ ܠܥܒܕܘܗܝ.
ܐܦܩܘ ܐܣܛܠܐ ܪܫܝܬܐ ܐܠܒܫܘܗܝ. ܘܣܝܡܘ ܥܙܩܬܐ ܒܐܝܕܗ.
ܘܐܣܐܢܐ ܒܪܓܠܘܗܝ. [23] ܘܐܝܬܘ ܩܛܘܠܘ ܬܘܪܐ ܕܦܛܡܐ.
ܘܢܐܟܘܠ ܘܢܬܒܣܡ. [24] ܕܗܢܐ ܒܪܝ ܡܝܬܐ ܗܘܐ ܘܚܝܐ:
ܘܐܒܝܕܐ ܗܘܐ ܘܐܫܬܟܚ. ܘܫܪܝܘ ܠܡܬܒܣܡܘ. [25] ܗܘ ܕܝܢ
ܒܪܗ ܩܫܝܫܐ ܒܚܩܠܐ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܘܩܪܒ ܠܘܬ ܒܝܬܐ:
ܫܡܥ ܩܠܐ ܕܙܡܪܐ ܕܣܓܝܐܐ. [26] ܘܩܪܐ ܠܚܕ ܡܢ ܛܠܝܐ:
ܘܫܐܠܗ ܡܢܘ ܗܢܐ. [27] ܐܡܪ ܠܗ. ܐܚܘܟ ܐܬܐ. ܘܩܛܠ
ܐܒܘܟ ܬܘܪܐ ܕܦܛܡܐ. ܕܟܕ ܚܠܝܡ ܐܩܒܠܗ. [28] ܘܪܓܙ ܘܠܐ
ܨܒܐ ܗܘܐ ܠܡܥܠ. ܘܢܦܩ ܐܒܘܗܝ ܒܥܐ ܡܢܗ. [29] ܗܘ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܐܒܘܗܝ. ܗܐ ܟܡܐ ܫܢܝܢ ܦܠܚ ܐܢܐ ܠܟ
ܒܥܒܕܘܬܐ: ܘܠܐ ܡܡܬܘܡ ܥܒܪܬ ܦܘܩܕܢܟ. ܘܡܢ ܡܡܬܘܡ
ܓܕܝܐ ܠܐ ܝܗܒܬ ܠܝ ܕܐܬܒܣܡ ܥܡ ܪܚܡܝ. [30] ܠܒܪܟ ܕܝܢ
ܗܢܐ: ܟܕ ܐܚܪܒ ܩܢܝܢܟ ܥܡ ܙܢܝܬܐ ܘܐܬܐ: ܢܟܣܬ ܠܗ
ܬܘܪܐ ܕܦܛܡܐ. [31] ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܘܗܝ. ܒܪܝ: ܐܢܬ
ܒܟܠܙܒܢ ܥܡܝ ܐܢܬ. ܘܟܠܡܕܡ ܕܝܠܝ ܕܝܠܟ ܗܘ.
[32] ܠܡܬܒܣܡܘ ܕܝܢ ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܢ ܠܡܚܕܝܘ. ܕܗܢܐ ܐܚܘܟ ܡܝܬܐ
ܗܘܐ ܘܚܝܐ. ܘܐܒܝܕܐ ܗܘܐ ܘܐܫܬܟܚ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܝܘ ❖

[1] ܘܐܡܪ ܦܠܐ ܠܘܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ
ܥܬܝܪܐ: ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܪܒܝܬܐ. ܘܐܬܐܟܠܘ ܠܗ ܩܪܨܘܗܝ
ܕܡܦܠܓ ܩܢܝܢܗ. [2] ܘܩܪܝܗܝ ܡܪܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܐ
ܗܢܐ ܕܫܡܥ ܐܢܐ ܥܠܝܟ. ܗܒ ܠܝ ܚܘܫܒܢܐ ܕܪܒܝܬܘܬܟ.
ܠܐ ܓܝܪ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܪܒܝܬܐ ܬܘܒ ܠܝ. [3] ܐܡܪ ܗܘ ܪܒ ܒܝܬܐ ܒܢܦܫܗ. ܡܢܐ ܐܥܒܕ ܕܡܪܝ

[illegible]

ܘܐܪܥܐ ܢܥܒܪܘܢ: ܐܘ ܐܬܘܬܐ ܚܕܐ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܬܥܒܪ. [18] ܟܠ
ܡܢ ܕܫܒܩ ܐܢܬܬܗ ܘܢܣܒ ܐܚܪܬܐ ܓܐܪ. ܘܟܠ ܡܢ ܕܢܣܒ
ܫܒܝܩܬܐ ܓܐܪ. [19] ܓܒܪܐ ܕܝܢ ܚܕ ܥܬܝܪܐ ܐܝܬ ܗܘܐ:
ܘܠܒܫ ܗܘܐ ܒܘܨܐ ܘܐܪܓܘܢܐ. ܘܟܠܝܘܡ ܡܬܒܣܡ ܗܘܐ
ܢܨܝܚܐܝܬ. [20] ܘܡܣܟܢܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܫܡܗ ܠܥܙܪ.
ܘܪܡܐ ܗܘܐ ܠܘܬ ܬܪܥܗ ܕܗܘ ܥܬܝܪܐ. ܟܕ ܡܡܚܐ
ܒܫܘܚܢܐ. [21] ܘܡܬܪܓܪܓ ܗܘܐ ܕܢܣܒܥ ܦܪ̈ܬܘܬܐ ܡܢ ܦܬܘܪܐ
ܕܢܦܠܝܢ ܡܢ ܦܬܘܪܗ ܕܗܘ ܥܬܝܪܐ. ܐܠܐ ܐܦ ܟܠܒܐ ܐܬܝܢ
ܗܘܘ ܡܠܚܟܝܢ ܫܘܚܢܘܗܝ. [22] ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܡܝܬ ܗܘ
ܡܣܟܢܐ: ܘܐܘܒܠܘܗܝ ܡܠܐܟܐ ܠܥܘܒܗ ܕܐܒܪܗܡ. ܐܦ
ܗܘ ܕܝܢ ܥܬܝܪܐ ܡܝܬ ܘܐܬܩܒܪ. [23] ܘܟܕ ܡܫܬܢܩ ܒܫܝܘܠ:
ܐܪܝܡ ܥܝܢܘܗܝ ܡܢ ܪܘܚܩܐ: ܘܚܙܐ ܠܐܒܪܗܡ ܘܠܠܥܙܪ
ܒܥܘܒܗ. [24] ܘܩܪܐ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ. ܐܒܝ ܐܒܪܗܡ
ܐܬܪܚܡ ܥܠܝ. ܘܫܕܪ ܠܠܥܙܪ ܕܢܨܒܘܥ ܨܒܥܗ
ܒܡܝܐ ܘܢܪܛܒ ܠܝ ܠܫܢܝ: ܕܗܐ ܡܫܬܢܩ ܐܢܐ
ܒܫܠܗܒܝܬܐ ܗܕܐ. [25] ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܪܗܡ. ܒܪܝ: ܐܬܕܟܪ
ܕܩܒܠܬ ܛܒ̈ܬܟ ܒܚܝ̈ܝܟ. ܘܠܥܙܪ ܒܝ̈ܫܬܗ. ܘܗܫܐ ܗܐ
ܡܬܒܝܐܣ ܗܪܟܐ ܘܐܢܬ ܡܫܬܢܩ. [26] ܘܥܡ ܗܠܝܢ
ܟܠܗܝܢ: ܗܘܬܐ ܪܒܬܐ ܣܝܡܐ ܒܝܢܢ ܠܒܝܢܝܟܘܢ. ܕܐܝܠܝܢ
ܕܨܒܝܢ ܠܡܥܒܪ ܠܟܘܢ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ. ܘܐܦܠܐ ܕܡܢ
ܬܡܢ ܠܡܥܒܪ ܠܘܬܢ. [27] ܐܡܪ ܠܗ. ܡܕܝܢ ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟ
ܐܒܝ: ܕܬܫܕܪܝܘܗܝ ܠܒܝܬ ܐܒܝ. [28] ܚܡܫܐ ܓܝܪ ܐܚܝܢ
ܐܝܬ ܠܝ. ܢܐܙܠ ܢܣܗܕ ܐܢܘܢ: ܕܠܐ ܐܦ ܗܢܘܢ ܢܐܬܘܢ
ܠܕܘܟܬܐ ܗܕܐ ܕܫܘܢܩܐ. [29] ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܪܗܡ. ܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܡܘܫܐ ܘܢܒܝܐ ܢܫܡܥܘܢ ܐܢܘܢ. [30] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ
ܐܒܝ ܐܒܪܗܡ. ܐܠܐ ܐܢ ܐܢܫ ܡܢ ܡܝ̈ܬܐ ܢܐܙܠ ܠܘܬܗܘܢ
ܬܝܒܝܢ. [31] ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܪܗܡ. ܐܢ ܠܡܘܫܐ ܘܠܢܒܝܐ ܠܐ
ܫܡܥܝܢ: ܐܦ ܠܐ ܐܢ ܐܢܫ ܡܢ ܡܝ̈ܬܐ ܢܩܘܡ ܡܗܝܡܢܝܢ ܠܗ.

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܝܙ ❖

1 ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܠܐ
ܢܐܬܘܢ ܡܟܫܘܠܐ. ܘܝ ܕܝܢ ܠܗܘ ܕܒܐܝܕܗ ܢܐܬܘܢ. 2 ܦܩܚ
ܗܘܐ ܠܗ ܐܠܘ ܟܐܦܐ ܕܚܡܪܐ ܬܠܝܐ ܒܨܘܪܗ ܘܫܕܐ ܒܝܡܐ.
ܐܘ ܕܢܟܫܠ ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܙܥܘܪܐ. 3 ܐܙܕܗܪܘ ܒܢܦܫܟܘܢ.
ܐܢ ܢܚܛܐ ܐܚܘܟ ܟܐܐ ܒܗ. ܘܐܢ ܬܐܒ ܫܒܘܩ ܠܗ.
4 ܘܐܢ ܫܒܥ ܙܒܢܝܢ ܒܝܘܡܐ ܢܣܟܠ ܒܟ: ܘܫܒܥ ܙܒܢܝܢ
ܒܝܘܡܐ ܢܬܦܢܐ ܠܘܬܟ ܘܢܐܡܪ ܕܬܐܒ ܐܢܐ. ܫܒܘܩ ܠܗ ❖
5 ܘܐܡܪܘ ܫܠܝܚܐ ܠܡܪܢ. ܐܘܣܦ ܠܢ ܗܝܡܢܘܬܐ. 6 ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܐܢ ܐܝܬ ܗܘܬ ܠܟܘܢ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܐܝܟ ܦܪܕܬܐ ܕܚܪܕܠܐ:
ܐܡܪܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܠܬܘܬܐ ܗܢܐ. ܕܐܬܥܩܪܝ ܘܐܫܬܩܠܝ ܒܝܡܐ
ܘܡܫܬܡܥܐ ܗܘܬ ܠܟܘܢ. 7 ܡܢܘ ܡܢܟܘܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܥܒܕܐ
ܕܪܕܐ ܦܕܢܐ ܐܘ ܕܪܥܐ ܥܢܐ: ܘܐܢ ܐܬܐ ܡܢ ܚܩܠܐ: ܐܡܪ ܠܗ
ܡܚܕܐ ܥܒܘܪ ܐܣܬܡܟ. 8 ܐܠܐ ܐܡܪ ܠܗ. ܛܝܒ ܠܝ ܡܕܡ
ܕܐܚܫܡ. ܘܐܣܘܪ ܚܨܝܟ ܫܡܫܝܢܝ ܥܕܡܐ ܕܐܠܥܣ ܘܐܫܬܐ:
ܘܡܢ ܒܬܪܟܢ ܐܦ ܐܢܬ ܬܠܥܣ ܘܬܫܬܐ. 9 ܠܡܐ ܛܝܒܘܬܗ
ܡܩܒܠ ܗܘ ܥܒܕܐ ܕܥܒܕ ܡܕܡ ܕܐܬܦܩܕ ܠܗ: ܠܐ ܣܒܪ
ܐܢܐ. 10 ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ. ܡܐ ܕܥܒܕܬܘܢ ܟܠܗܝܢ ܐܝܠܝܢ
ܕܦܩܝܕܢ ܠܟܘܢ: ܐܡܪܘ ܕܥܒܕܐ ܚܢܢ ܒܛܝܠܐ. ܕܡܕܡ
ܕܚܝܒܝܢ ܗܘܝܢ ܠܡܥܒܕ ܥܒܕܢ ❖ 11 ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܐܙܠ
ܝܫܘܥ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܥܒܪ ܗܘܐ ܒܝܬ ܫܡܪܝܐ ܠܓܠܝܠܐ.
12 ܘܟܕ ܩܪܝܒ ܠܡܥܠ ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ: ܐܪܥܘܗܝ ܥܣܪܐ
ܐܢܫܝܢ ܓܪܒܐ. ܘܩܡܘ ܡܢ ܪܘܚܩܐ. 13 ܘܐܪܝܡܘ ܩܠܗܘܢ
ܘܐܡܪܝܢ. ܪܒܢ ܝܫܘܥ ܐܬܪܚܡ ܥܠܝܢ. 14 ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܢܘܢ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܚܘܘ ܢܦܫܟܘܢ ܠܟܗܢܐ. ܘܟܕ ܐܙܠܝܢ ܐܬܕܟܝܘ.
15 ܚܕ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܟܕ ܚܙܐ ܕܐܬܕܟܝ ܗܦܟ ܠܗ. ܘܒܩܠܐ
ܪܡܐ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ. 16 ܘܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ ܩܕܡ
ܪܓܠܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܟܕ ܡܘܕܐ ܠܗ. ܘܗܘ ܗܢܐ ܫܡܪܝܐ

ܗܘܐ. [17] ܥܢܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܠܐ ܗܘܐ ܥܣܪܐ ܗܢܘܢ
ܗܠܝܢ ܕܐܬܕܟܝܘ: ܐܝܟܐ ܐܢܘܢ ܬܫܥܐ. [18] ܠܡܢܐ ܦܪܫܘ ܕܢܐܬܘܢ
ܢܬܠܘܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܗܢܐ ܕܡܢ ܥܡܡܐ ܗܘ
ܢܘܟܪܝܐ. [19] ܘܐܡܪ ܠܗ. ܩܘܡ ܙܠ ܗܝܡܢܘܬܟ ܐܚܝܬܟ ܀
[20] ܘܟܕ ܫܐܠܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܡܢ ܦܪ̈ܝܫܐ: ܐܡܬܝ ܐܬܝܐ
ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܐܬܝܐ ܡܠܟܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܒܢܛܘܪܬܐ. [21] ܘܠܐ ܐܡܪܝܢ ܗܐ ܗܪܟܐ ܗܝ. ܐܘ ܗܐ
ܬܡܢ ܗܝ. ܗܐ ܓܝܪ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܠܓܘ ܡܢܟܘܢ
ܗܝ. [22] ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܢܐܬܘܢ ܝܘܡܬܐ ܕܬܬܪܓܪܓܘܢ
ܠܡܚܙܐ ܚܕ ܡܢ ܝܘܡܬܐ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܘܠܐ ܬܚܙܘܢ. [23] ܘܐܢ
ܢܐܡܪܘܢ ܠܟܘܢ ܗܐ ܗܪܟܐ ܗܘ: ܘܗܐ ܬܡܢ ܗܘ ܠܐ
ܬܐܙܠܘܢ. [24] ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܒܪܩܐ ܒܪܩ ܡܢ ܫܡܝܐ.
ܘܟܠܗ ܬܚܝܬ ܫܡܝܐ ܡܢܗܪ: ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܒܝܘܡܗ. [25] ܠܘܩܕܡ ܕܝܢ ܥܬܝܕ ܗܘ ܕܢܚܫ ܣܓܝܐܬܐ.
ܘܢܣܬܠܐ ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ. [26] ܘܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܒܝܘܡܘܗܝ
ܕܢܘܚ: ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܒܝܘܡܘܗܝ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. [27] ܕܐܟܠܝܢ
ܗܘܘ ܘܫܬܝܢ. ܘܢܣܒܝܢ ܢܫܐ ܘܝܗܒܝܢ ܠܓܒܪܐ. ܥܕܡܐ
ܠܝܘܡܐ ܕܥܠ ܢܘܚ ܠܩܒܘܬܐ: ܘܐܬܐ ܛܘܦܢܐ ܘܐܘܒܕ ܠܟܠܗܘܢ.
[28] ܘܐܝܟܢܐ ܬܘܒ ܕܗܘܐ ܒܝܘܡܘܗܝ ܕܠܘܛ: ܕܐܟܠܝܢ ܗܘܘ
ܘܫܬܝܢ ܘܙܒܢܝܢ ܘܡܙܒܢܝܢ: ܘܢܨܒܝܢ ܗܘܘ ܘܒܢܝܢ:
[29] ܒܝܘܡܐ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܠܘܛ ܡܢ ܣܕܘܡ: ܐܡܛܪ ܡܪܝܐ ܢܘܪܐ
ܘܟܒܪܝܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܘܒܕ ܠܟܠܗܘܢ: [30] ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ
ܒܝܘܡܐ ܕܡܬܓܠܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. [31] ܒܗܘ ܝܘܡܐ. ܡܢ
ܕܒܐܓܪܐ ܗܘ ܘܡܐܢܘܗܝ ܒܒܝܬܐ: ܠܐ ܢܚܘܬ ܕܢܫܩܘܠ ܐܢܘܢ.
ܘܡܢ ܕܒܚܩܠܐ ܗܘ ܠܐ ܢܗܦܘܟ ܠܒܣܬܪܗ. [32] ܐܬܕܟܪܘ
ܠܐܢܬܬܗ ܕܠܘܛ. [33] ܡܢ ܕܨܒܐ ܕܢܚܐ ܢܦܫܗ ܢܘܒܕܝܗ.
ܘܡܢ ܕܢܘܒܕ ܢܦܫܗ ܢܚܝܝܗ. [34] ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܒܗܘ
ܠܠܝܐ: ܬܪܝܢ ܢܗܘܘܢ ܒܥܪܣܐ ܚܕ. ܚܕ ܢܬܕܒܪ ܘܐܚܪܢܐ

ܬܫܬܒܩ܂ [35] ܬܪܬܝܢ ܢܗܘܝܢ ܛܚܢܢ ܐܟܚܕܐ܂ ܚܕܐ ܬܬܕܒܪ ܘܐܚܪܬܐ ܬܫܬܒܩ܂ [36] ܬܪܝܢ ܢܗܘܘܢ ܒܚܩܠܐ܂ ܚܕ ܢܬܕܒܪ ܘܐܚܪܢܐ ܢܫܬܒܩ܂ [37] ܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ܂ ܠܐܝܟܐ ܡܪܢ܂ ܐܡܪ ܠܗܘܢ܂ ܐܝܟܐ ܕܦܓܪܐ ܬܡܢ ܢܬܟܢܫܘܢ ܢܫܪܐ ✢

ܩܦܠܐܘܢ ✢ ܝܚ ✢

[1] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐܦ ܡܬܠܐ܂ ܕܒܟܠܙܒܢ ܢܨܠܘܢ܂ ܘܠܐ ܢܡܐܢ܂ [2] ܕܝܢܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ܂ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܠܐ ܕܚܠ ܗܘܐ܂ ܘܡܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܠܐ ܡܬܟܚܕ ܗܘܐ܂ [3] ܐܪܡܠܬܐ ܕܝܢ ܚܕܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܝ܂ ܘܐܬܝܐ ܗܘܬ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪܐ܂ ܐܬܒܥ ܠܝ ܡܢ ܒܥܠܕܝܢܝ܂ [4] ܘܠܐ ܨܒܐ ܗܘܐ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ܂ ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܐܡܪ ܒܢܦܫܗ܂ ܐܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܐ ܕܚܠ ܐܢܐ܂ ܘܡܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܠܐ ܡܬܟܚܕ ܐܢܐ܂ [5] ܐܦܢ ܡܛܠ ܕܡܠܝܐ ܠܝ ܗܕܐ ܐܪܡܠܬܐ ܐܬܒܥܝܗ܂ ܕܠܐ ܒܟܠܙܒܢ ܬܐܬܐ ܬܗܘܐ ܐܠܨܐ ܠܝ܂ [6] ܘܐܡܪ ܡܪܢ܂ ܫܡܥܘ ܡܢܐ ܐܡܪ ܕܝܢܐ ܕܥܘܠܐ܂ [7] ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܐ ܢܬܥܒܕ ܬܒܥܬܐ ܠܓܒܝ̈ܘܗܝ܂ ܕܩܪܝܢ ܠܗ ܒܐܝܡܡܐ ܘܒܠܠܝܐ܂ ܘܡܓܪܓ ܪܘܚܗ ܥܠܝܗܘܢ܂ [8] ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܬܥܒܕ ܬܒܥܬܗܘܢ ܒܥܓܠ܂ ܒܪܡ ܐܬܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܘܟܝ ܢܫܟܚ ܗܝܡܢܘܬܐ ܥܠ ܐܪܥܐ܂ [9] ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܡܬܠܐ ܗܢܐ܂ ܠܘܩܒܠ ܐܢܫܐ ܐܝܠܝܢ ܕܬܟܝܠܝܢ ܥܠ ܢܦܫܗܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܙܕܝ̈ܩܐ܂ ܘܡܒܣܝܢ ܥܠ ܟܠ ܐܢܫ܂ [10] ܬܪܝܢ ܓܒܪܝܢ ܣܠܩܘ ܠܗܝܟܠܐ ܠܡܨܠܝܘ܂ ܚܕ ܦܪܝܫܐ ܘܐܚܪܢܐ ܡܟܣܐ܂ [11] ܘܗܘ ܦܪܝܫܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܒܝܢܘܗܝ ܠܢܦܫܗ܂ ܘܗܠܝܢ ܡܨܠܐ ܗܘܐ܂ ܐܠܗܐ ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ܂ ܕܠܐ ܗܘܝܬ ܐܝܟ ܫܪܟܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܚܛܘܦܐ ܘܥܠܘܒܐ ܘܓܝܪܐ܂ ܐܘ ܐܝܟ ܗܢܐ ܡܟܣܐ܂ [12] ܐܠܐ ܨܐܡ ܐܢܐ ܬܪܝܢ ܒܫܒܬܐ܂ ܘܡܥܣܪ ܐܢܐ ܟܠ ܡܕܡ ܕܩܢܐ ܐܢܐ܂ [13] ܘܗܘ ܕܝܢ ܡܟܣܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܡܢ ܪܘܚܩܐ܂ ܘܠܐ ܨܒܐ ܗܘܐ ܐܦ ܠܐ ܥܝ̈ܢܘܗܝ ܢܪܝܡ

ܠܫܡܝܐ. ܐܠܐ ܡܚܐ ܗܘܐ ܥܠ ܚܕܝܗ ܘܐܡܪ. ܐܠܗܐ
ܚܘܢܢܝ ܠܚܛܝܐ. [14] ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܢܚܬ ܗܢܐ ܡܙܕܕܩ
ܠܒܝܬܗ ܝܬܝܪ ܡܢ ܗܘ ܦܪܝܫܐ. ܟܠܢܫ ܓܝܪ ܕܡܪܝܡ
ܢܦܫܗ ܢܬܡܟܟ. ܘܟܠ ܡܢ ܕܡܡܟ ܢܦܫܗ ܢܬܪܝܡ.
[15] ܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܕܝܢ ܛܠܝܐ ܕܢܩܪܘܒ ܠܗܘܢ. ܚܙܘ
ܕܝܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܟܐܘ ܒܗܘܢ. [16] ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܩܪܐ
ܐܢܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܒܘܩܘ ܛܠܝܐ ܢܐܬܘܢ ܠܘܬܝ ܘܠܐ ܬܟܠܘܢ
ܐܢܘܢ. ܕܕܐܝܠܝܢ ܓܝܪ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ: ܕܝܠܗܘܢ ܗܝ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. [17] ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܕܠܐ
ܢܩܒܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܛܠܝܐ ܠܐ ܢܥܘܠ ܠܗ ܀
[18] ܘܫܐܠܗ ܚܕ ܡܢ ܪ̈ܫܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ ܛܒܐ:
ܡܢܐ ܐܥܒܕ ܕܐܪܬ ܚ̈ܝܐ ܕܠܥܠܡ. [19] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ.
ܡܢܐ ܩܪܐ ܐܢܬ ܠܝ ܛܒܐ. ܠܝܬ ܛܒܐ ܐܠܐ ܐܢ ܚܕ ܐܠܗܐ.
[20] ܦܘܩ̈ܕܢܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܠܐ ܬܓܘܪ. ܠܐ ܬܩܛܘܠ. ܠܐ ܬܓܢܘܒ.
ܠܐ ܬܣܗܕ ܣܗܕܘܬܐ ܕܫܘܩܪܐ. ܝܩܪ ܠܐܒܘܟ ܘܠܐܡܟ. [21] ܐܡܪ
ܠܗ. ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܢܛܪܬ ܐܢܝܢ ܡܢ ܛܠܝܘܬܝ. [22] ܟܕ
ܫܡܥ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܚܕܐ ܚܣܝܪܐ ܠܟ. ܙܠ ܙܒܢ
ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܟ ܘܗܒ ܠܡܣܟܢܐ. ܘܢܗܘܐ ܠܟ ܣܝܡܬܐ
ܒܫܡܝܐ ܘܬܐ ܒܬܪܝ. [23] ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܟܪܝܬ
ܠܗ. ܥܬܝܪ ܗܘܐ ܓܝܪ ܛܒ. [24] ܘܟܕ ܚܙܐ ܝܫܘܥ ܕܟܪܝܬ
ܠܗ ܐܡܪ. ܐܝܟܢܐ ܥܛܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܢܟܣܐ ܕܢܥܠܘܢ
ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. [25] ܕܦܫܝܩ ܗܘ ܠܓܡܠܐ ܕܒܚܪܘܪܐ
ܕܡܚܛܐ ܢܥܘܠ: ܐܘ ܥܬܝܪܐ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. [26] ܐܡܪܝܢ
ܠܗ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܘ. ܘܡܢܘ ܡܫܟܚ ܠܡܚܐ. [27] ܝܫܘܥ
ܕܝܢ ܐܡܪ. ܐܝܠܝܢ ܕܠܘܬ ܒ̈ܢܝܢܫܐ ܠܐ ܡܫܟܚܢ: ܠܘܬ ܐܠܗܐ
ܡܫܟܚܢ ܠܡܗܘܐ. [28] ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ. ܗܐ ܚܢܢ
ܫܒܩܢ ܟܠ ܡܕܡ ܘܐܬܝܢ ܒܬܪܟ. [29] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ.
ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܝܬ ܐܢܫ ܕܫܒܩ ܒܬܐ. ܐܘ

ܐܚܘܢܐ. ܐܘ ܐܢܬܐ: ܐܘ ܐܝܠܕܐ. ܐܘ ܒܢܝܐ. ܡܛܠ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ: [30] ܠܐ ܢܩܒܠ ܟܐܪܒܐ ܡܥܣܪܐ ܒܗܢܐ ܙܒܢܐ.
ܘܒܥܠܡܐ ܕܐܬܐ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ✤ [31] ܘܒܟܕ ܝܫܘܥ ܠܬܪܥܣܪܬܗ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܐ ܣܠܩܝܢܢ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܡܫܬܡܠܝܢ
ܟܠܗܝ ܕܟܬܝܒܝ ܒܢܒܝܐ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. [32] ܬܫܠܡܝܢ
ܓܝܪ ܠܥܡܡܐ: ܘܡܒܙܚܝ ܒܗ ܘܨܥܪܝ ܟܐܪܩܩܝ.
[33] ܘܦܝܫ ܒܢܓܕܢܐ ܘܩܛܠܢܐ. ܘܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ.
ܩܐܡܬܐ ܕܐܠܗܐ ܢܥܘܪ. [34] ܗܢܘܢ ܕܝ ܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܠܐ
ܐܣܬܟܠܘ. ܐܠܐ ܡܟܣܝܐ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܡܠܬܐ ܗܕܐ. ܠܐ
ܝܕܥܝ ܗܘܘ ܗܠܝܢ ܕܡܬܡܠܠܢ ܥܡܗܘܢ ✤ [35] ܘܟܕ
ܡܩܪܒ ܠܐܝܪܝܚܘ: ܣܡܝܐ ܚܕ ܝܬܒ ܗܘܐ ܥܠ ܝܕ ܐܘܪܚܐ ܘܡܚܕܪ.
[36] ܘܫܡܥ ܩܠܐ ܩܢܛܐ ܕܥܒܪ: ܘܡܫܐܠ ܗܘܐ ܕܡܢܘ ܗܕܐ.
[37] ܐܡܪܝ ܠܗ ܝܫܘܥ ܢܨܪܝܐ ܥܒܪ. [38] ܘܩܥܐ ܘܐܡܪ. ܝܫܘܥ
ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܐܬܪܚܡ ܥܠܝ. [39] ܘܐܢܫܝܢ ܕܐܙܠܝܢ ܗܘܘ
ܩܕܡܘܗܝ ܕܝܫܘܥ: ܟܐܝܪܝ ܗܘܘ ܒܗ ܕܫܬܘܩ. ܗܘ ܕܝ
ܝܬܝܪܐܝܬ ܩܥܐ ܗܘܐ. ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܐܬܪܚܡ ܥܠܝ. [40] ܘܩܡ
ܝܫܘܥ ܘܦܩܕ ܕܢܩܪܒܘܢܗܝ ܠܘܬܗ. ܘܟܕ ܩܪܒ ܠܘܬܗ:
ܫܐܠܗ. [41] ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܐ ܨܒܐ ܐܢܬ ܐܥܒܕ ܠܟ. ܗܘ
ܕܝ ܐܡܪ. ܡܪܝ ܕܐܚܙܐ. [42] ܘܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܚܙܝ
ܗܝܡܢܘܬܟ ܐܚܝܬܟ. [43] ܘܒܪ ܫܥܬܗ ܚܙܐ ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܒܬܪܗ.
ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܟܠܗ ܥܡܐ ܕܚܙܐ: ܝܗܒ ܗܘܐ
ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܝܛ ✤

[1] ܘܟܕ ܥܠ ܝܫܘܥ ܘܥܒܪ ܒܐܝܪܝܚܘ: [2] ܓܒܪܐ ܚܕ
ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܙܟܝ: ܓܒܪܐ ܗܘܐ ܪܒ ܡܟܣܐ. [3] ܘܒܥܐ
ܗܘܐ ܕܚܙܐ ܠܝܫܘܥ ܕܡܢܘ: ܠܐ ܡܨܐ ܗܘܐ ܡܢ ܩܢܛܐ.
ܡܛܠ ܕܒܩܘܡܬܗ ܙܥܘܪ ܗܘܐ ܙܟܝ. [4] ܘܪܗܛ ܩܕܡܘܗܝ
ܠܝܫܘܥ: ܘܣܠܩ ܒܗ ܠܬܐܢܬܐ ܦܝܩܘܬܐ ܕܚܙܝܘܗܝ. ܡܛܠ

ܕܡܘܒܠܐ ܚܠܝܦ ܗܘܐ ܕܬܚܬܝܢ. 5 ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܘܬܗ ܕܩܘܒܠܐ
ܬܡܢ: ܚܙܝܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܣܛܪܛܝܘܛ ܚܕ ܐܬܐ. ܬܘܒ ܐܡܪܐ
ܦܬܝܚ ܗܠܝܢ ܕܟܬܝܒ ܐܢܘܢ. 6 ܘܐܣܛܪܛܝܘܛ ܚܕ ܘܢܦܠܘܗܝ
ܡܢ ܢܘܪܐ: 7 ܡܢ ܚܕܐ ܕܝܢ ܩܠܝܠ: ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܘܐܡܪ.
ܕܠܐ ܓܒܪܐ ܢܗܘܐ ܥܠ ܗܢܐ. 8 ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܘܐܡܪ
ܠܬܡܢ. ܗܐ ܡܢ ܡܘܬܐ ܬܘܒ ܢܩܘܡ ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ.
ܡܠܬܐ ܡܢܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ ܕܝܠܗ ܐܢܐ. 9 ܐܡܪ ܠܗ
ܬܡܢ. ܬܘܒ ܡܢ ܗܘܐ ܠܐܚܝܐ ܗܢܐ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܢܐ
ܒܪܗ ܗܘ ܕܐܒܪܗܡ. 10 ܐܬܐ ܓܝܪ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܢܒܥܐ
ܘܢܚܐ ܗܘ ܡܢ ܕܐܒܝܕ ܗܘܐ. 11 ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ
ܗܠܝܢ: ܐܘܣܦ ܠܡܐܡܪ ܡܬܠܐ ܡܛܠ ܕܩܪܝܒ ܗܘܐ
ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܡܣܒܪܝܢ ܗܘܘ ܕܒܗ ܒܫܥܬܐ ܥܬܝܕܐ
ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. 12 ܘܐܡܪ. ܓܒܪܐ ܚܕ ܒܪ ܛܘܗܡܐ
ܪܒܐ ܐܙܠ ܠܐܬܪܐ ܪܚܝܩܐ. ܕܢܣܒ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܘܢܗܦܘܟ.
13 ܘܩܪܐ ܥܣܪܐ ܥܒܕܘܗܝ. ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܥܣܪ ܡܢܝܢ.
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܬܬܓܪܘ ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ. 14 ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܗ ܕܝܢ
ܣܢܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܫܕܪܘ ܐܝܙܓܕܐ ܒܬܪܗ ܘܐܡܪܝܢ: ܠܐ
ܨܒܝܢܢ ܕܢܡܠܘܟ ܗܢܐ ܥܠܝܢ. 15 ܘܟܕ ܢܣܒ ܡܠܟܘܬܐ
ܘܗܦܟ. ܐܡܪ ܕܢܩܪܘܢ ܠܗ ܗܢܘܢ ܥܒܕܘܗܝ ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ
ܟܣܦܐ: ܕܢܕܥ ܡܢܐ ܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܐܬܬܓܪ. 16 ܘܐܬܐ
ܩܕܡܝܐ ܘܐܡܪ. ܡܪܝ: ܡܢܝܟ ܥܣܪ ܡܢܝܢ ܐܘܬܪ. 17 ܐܡܪ
ܠܗ. ܐܘ ܥܒܕܐ ܛܒܐ. ܕܒܩܠܝܠ ܐܫܬܟܚܬ ܡܗܝܡܢ:
ܬܗܘܐ ܫܠܝܛ ܥܠ ܥܣܪ ܟܪܟܝܢ. 18 ܘܐܬܐ ܕܬܪܝܢ ܘܐܡܪ.
ܡܪܝ: ܡܢܝܟ ܚܡܫ ܡܢܝܢ ܥܒܕ. 19 ܐܡܪ ܐܦ ܠܗܢܐ.
ܐܦ ܐܢܬ ܬܗܘܐ ܫܠܝܛ ܥܠ ܚܡܫ ܟܪܟܝܢ. 20 ܘܐܬܐ ܐܚܪܢܐ
ܘܐܡܪ. ܡܪܝ: ܗܐ ܡܢܝܟ ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܘܬܝ ܟܕ ܣܝܡ
ܒܣܘܕܪܐ. 21 ܕܚܠܬ ܓܝܪ ܡܢܟ ܕܓܒܪܐ ܐܢܬ ܩܫܝܐ.
ܘܫܩܠ ܐܢܬ ܡܕܡ ܕܠܐ ܣܡܬ. ܘܚܨܕ ܐܢܬ ܡܕܡ ܕܠܐ ܙܪܥܬ.

22 ܐܡܪ ܠܗ. ܡܢ ܦܘܡܟ ܐܕܘܢܟ ܥܒܕܐ ܒܝܫܐ. ܝܕܥ ܗܘܝܬ ܠܝ ܕܓܒܪܐ ܐܢܐ ܩܫܝܐ: ܘܫܩܠ ܐܢܐ ܡܕܡ ܕܠܐ ܣܡܬ. ܘܚܨܕ ܐܢܐ ܡܕܡ ܕܠܐ ܙܪܥܬ: 23 ܠܡܢܐ ܠܐ ܝܗܒܬ ܟܣܦܝ ܥܠ ܦܬܘܪܐ. ܘܐܢܐ ܐܬܐ ܗܘܝܬ ܬܒܥ ܗܘܝܬ ܠܗ ܥܡ ܪܒܝܬܗ. 24 ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܩܝܡܝܢ ܩܕܡܘܗܝ ܐܡܪ. ܣܒܘ ܡܢܗ ܡܢܝܐ: ܘܗܒܘ ܠܗܘ ܕܐܝܬ ܠܘܬܗ ܥܣܪܐ ܡܢܝܢ. 25 ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܢ: ܐܝܬ ܠܘܬܗ ܥܣܪܐ ܡܢܝܢ. 26 ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܟܠ ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܬܬܘܣܦ ܠܗ. ܘܡܢ ܗܘ ܕܠܝܬ ܠܗ: ܐܦ ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܢܫܬܩܠ ܡܢܗ. 27 ܒܪܡ ܠܗܢܘܢ ܒܥܠܕܒܒܝ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܨܒܘ ܕܐܡܠܟ ܥܠܝܗܘܢ: ܐܝܬܘ ܐܢܘܢ ܘܩܛܘܠܘ ܐܢܘܢ ܩܕܡܝ ◆ 28 ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ ܝܫܘܥ: ܢܦܩ ܠܩܕܡܘܗܝ ܠܡܐܙܠ ܠܐܘܪܫܠܡ: 29 ܘܟܕ ܡܛܐ ܠܒܝܬ ܦܐܓܐ ܘܠܒܝܬ ܥܢܝܐ: ܠܨܝܕ ܛܘܪܐ ܕܡܬܩܪܐ ܕܒܝܬ ܙܝܬܐ: ܫܕܪ ܬܪܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. 30 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܠܩܘܪܝܬܐ ܗܝ ܕܠܘܩܒܠܢ. ܘܟܕ ܥܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܗܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܝܠܐ ܕܐܣܝܪ: ܕܐܢܫ ܡܢ ܡܬܘܡ ܠܐ ܪܟܒ ܥܠܘܗܝ. ܫܪܘ ܐܝܬܘܗܝ. 31 ܘܐܢ ܐܢܫ ܡܫܐܠ ܠܟܘܢ ܠܡܢܐ ܫܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ: ܗܟܢܐ ܐܡܪܘ ܠܗ. ܠܡܪܢ ܡܬܒܥܐ. 32 ܘܐܙܠܘ ܗܢܘܢ ܕܐܫܬܕܪܘ ܘܐܫܟܚܘ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ. 33 ܘܟܕ ܫܪܝܢ ܠܗ ܠܥܝܠܐ: ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܡܪܘܗܝ. ܠܡܢܐ ܫܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܝܠܐ ܗܢܐ. 34 ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ. ܕܠܡܪܢ ܡܬܒܥܐ. 35 ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܘܬ ܝܫܘܥ. ܘܐܪܡܝܘ ܥܠ ܥܝܠܐ ܡܐܢܝܗܘܢ. ܘܐܪܟܒܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܥܠܘܗܝ ◆ 36 ܘܟܕ ܐܙܠ ܗܘܐ: ܡܦܫܛܝܢ ܗܘܘ ܡܐܢܝܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ. 37 ܘܟܕ ܡܛܐ ܠܡܚܬܬܐ ܕܛܘܪܐ ܕܒܝܬ ܙܝܬܐ: ܫܪܝܘ ܟܠܗ ܟܢܫܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܚܕܝܢ: ܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ ܒܩܠܐ ܪܡܐ. ܥܠ ܟܠ ܚܝܠܐ ܕܚܙܘ. 38 ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܒܪܝܟ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ.

ܡܫܚܐ ܒܡܫܚܐ ܘܡܫܝܚܐ ܠܪ̈ܓܠܘܗܝ. [39] ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܡܢ ܦܪ̈ܝܫܐ ܡܢ ܕܥܠܝܗ ܩܪܝܗ ܐܡܪ ܒܗ. ܕܐܢ ܗܘܐ ܢܒܝܐ: ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܢܘ ܘܐܝܕܐ ܐܝܬܝܗ ܐܢܬܬܐ ܕܩܪܒܬ ܠܗ. ܕܚܛܝܬܐ ܗܝ. [40] ܘܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܫܡܥܘܢ ܐܝܬ ܠܝ ܡܕܡ ܠܡܐܡܪ ܠܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ. ܐܡܪ ܪܒܝ. [41] ܬܪܝܢ ܚܝ̈ܒܐ ܐܝܬ ܗܘܘ ܠܚܕ ܡܪܐ ܚܘܒܐ: ܚܕ ܚܝܒ ܗܘܐ ܚܡܫܡܐܐ ܕܝܢܪ̈ܝܢ ܘܐܚܪܢܐ ܚܡܫܝܢ. [42] ܘܡܛܠ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܦܪܥ. ܠܬܪܝܗܘܢ ܫܒܩ ܠܗܘܢ. ܐܝܢܐ ܡܢܗܘܢ ܝܬܝܪ ܢܚܒܝܘܗܝ. [43] ܥܢܐ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ: ܣܒܪ ܐܢܐ ܕܗܘ ܕܐܫܬܒܩ ܠܗ ܣܓܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܬܪܝܨܐܝܬ ܕܢܬ.

[44] ܘܐܬܦܢܝ ܠܘܬ ܐܢܬܬܐ ܘܐܡܪ ܠܫܡܥܘܢ. ܚܙܐ ܐܢܬ ܗܕܐ ܐܢܬܬܐ. ܠܒܝܬܟ ܥܠܠܬ. ܡܝ̈ܐ ܠܪ̈ܓܠܝ ܠܐ ܝܗܒܬ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܒܕܡ̈ܥܝܗ ܪ̈ܓܠܝ ܨܒܥܬ. ܘܒܣܥܪܗ ܫܘܝܬ. [45] ܐܢܬ ܠܐ ܢܫܩܬܢܝ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܢ ܕܥܠܬ ܠܐ ܫܠܝܬ ܡܢ ܢܫܩ ܪ̈ܓܠܝ. [46] ܐܢܬ ܡܫܚܐ ܠܪܫܝ ܠܐ ܡܫܚܬ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܒܡܫܚܐ ܕܒܣܡܐ ܪ̈ܓܠܝ ܡܫܚܬ. [47] ܡܛܠ ܗܕܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ. ܕܫ̈ܒܝܩܢ ܠܗ ܚܛܗ̈ܝܗ ܣܓܝ̈ܐܬܐ. ܡܛܠ ܕܐܚܒܬ ܣܓܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܩܠܝܠ ܫܒܩ ܠܗ. ܩܠܝܠ ܡܚܒ. [48] ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܐܢܬܬܐ. ܫܒܝܩܝܢ ܠܟܝ ܚܛܗ̈ܝܟܝ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܚ ܀

[1] ܘܗܘܐ ܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܟܕ ܡܟܪܟ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܒܡܕ̈ܝܢܬܐ ܘܒܩܘܪ̈ܝܐ: ܘܡܟܪܙ ܘܡܣܒܪ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܬܪܥܣܪ̈ܬܗܘܢ ܥܡܗ. [2] ܘܢܫ̈ܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܐܣܝ̈ ܗܘܝ ܡܢ ܪ̈ܘܚܐ ܒܝ̈ܫܬܐ ܘܡܢ ܟܘܪ̈ܗܢܐ. ܡܪܝܡ ܕܡܬܩܪܝܐ ܡܓܕܠܝܬܐ. [3] ܕܫܒܥܐ ܫ̈ܐܕܝܢ ܢܦܩܘ ܡܢܗ. ܘܝܘܚܢ ܐܢܬܬܗ ܕܟܘܙܐ. [4] ܘܟܕ ܐܬܟܢܫ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܘܡܢ ܟܠܗܝܢ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܐܬܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ. [5] ܗܘ ܕܝܢ ܡܬܠܝܢ ܗܘܐ ܒܦܠܐܬܐ ܘܐܡܪ: ܢܦܩ ܙܪܘܥܐ ܠܡܙܪܥ ܙܪܥܗ: [6] ܘܐܚܪܢܐ ܢܦܠ ܥܠ ܫܘܥܐ:

ܪܓܡ ܥܡܐ ܟܠܗ. ܡܦܣܝܣ ܓܝܪ ܕܝܘܚܢܢ ܢܒܝܐ ܗܘ.
7 ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܡܢ ܐܝܟܐ ܗܝ. 8 ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܝܫܘܥ. ܐܦܠܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢܐ ܗܠܝܢ
ܥܒܕ ܐܢܐ. 9 ܘܫܪܝ ܕܢܐܡܪ ܠܥܡܐ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. ܓܒܪܐ ܚܕ
ܢܨܒ ܟܪܡܐ. ܘܐܘܚܕܗ ܠܦܠܚܐ: ܘܐܬܪܚܩ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ.
10 ܘܒܙܒܢܐ ܫܕܪ ܥܒܕܗ ܠܘܬ ܦܠܚܐ: ܕܢܬܠܘܢ ܠܗ ܡܢ
ܦܐܪܐ ܕܟܪܡܐ. ܦܠܚܐ ܕܝܢ ܡܚܐܘܗܝ ܘܫܕܪܘܗܝ ܟܕ ܣܦܝܩ.
11 ܘܐܘܣܦ ܘܫܕܪ ܠܥܒܕܗ ܐܚܪܢܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܦ ܠܗܘ:
ܡܚܐܘܗܝ ܘܨܥܪܘܗܝ ܘܫܕܪܘܗܝ ܟܕ ܣܦܝܩ. 12 ܘܐܘܣܦ
ܘܫܕܪ ܕܬܠܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܦ ܠܗܘ ܨܠܦܘܗܝ ܘܐܦܩܘܗܝ.
13 ܐܡܪ ܡܪܗ ܕܟܪܡܐ. ܡܢܐ ܐܥܒܕ. ܐܫܕܪ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ:
ܟܒܪ ܢܚܙܘܢܝܗܝ ܢܬܟܚܫܘܢ. 14 ܟܕ ܚܙܐܘܗܝ
ܕܝܢ ܦܠܚܐ: ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܒܝܢܝܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ:
ܗܢܘ ܝܪܬܐ. ܬܘ ܢܩܛܠܝܘܗܝ ܘܬܗܘܐ ܝܪܬܘܬܐ ܕܝܠܢ.
15 ܘܐܦܩܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ ܟܪܡܐ ܘܩܛܠܘܗܝ. ܡܢܐ
ܗܟܝܠ ܢܥܒܕ ܠܗܘܢ ܡܪܗ ܕܟܪܡܐ. 16 ܢܐܬܐ ܘܢܘܒܕ
ܠܦܠܚܐ ܗܢܘܢ: ܘܢܬܠ ܟܪܡܐ ܠܐܚܪ̈ܢܐ: ܟܕ ܫܡܥܘ ܕܝܢ
ܐܡܪܘ. ܠܐ ܬܗܘܐ ܗܕܐ. 17 ܗܘ ܕܝܢ ܚܪ ܒܗܘܢ ܘܐܡܪ.
ܘܡܢܐ ܗܝ ܗܕܐ ܕܟܬܝܒܐ: ܕܟܐܦܐ ܕܐܣܠܝܘ ܒܢܝ̈ܐ. ܗܝ
ܗܘܬ ܠܪܫ ܩܪܢܐ ܕܙܘܝܬܐ. 18 ܘܟܠ ܡܢ ܕܢܦܠ ܥܠ ܗܝ
ܟܐܦܐ ܢܬܪܥܥ. ܘܟܠ ܡܢ ܕܗܝ ܬܦܠ ܥܠܘܗܝ ܬܕܩܝܘܗܝ.
19 ܘܒܥܘ ܗܘܘ ܕܝܢ ܪ̈ܒܝ ܟܗܢܐ ܘܣܦܪܐ ܕܢܪܡܘܢ ܥܠܘܗܝ
ܐܝܕܝܐ ܒܗ ܒܫܥܬܐ. ܘܕܚܠܘ ܡܢ ܥܡܐ. ܝܕܥܘ ܓܝܪ
ܕܥܠܝܗܘܢ ܐܡܪ ܡܬܠܐ ܗܢܐ. 20 ܘܫܕܪܘ ܠܘܬܗ ܓܫܘܫܐ
ܕܡܬܕܡܝܢ ܒܟܐܢܐ ܕܢܐܚܕܘܢܝܗܝ ܒܡܠܬܐ. ܘܢܫܠܡܘܢܝܗܝ
ܠܕܝܢܐ. ܘܠܫܘܠܛܢܗ ܕܗܓܡܘܢܐ. 21 ܘܫܐܠܘܗܝ
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ: ܝܕܥܝܢܢ ܕܬܪܝܨܐܝܬ ܡܡܠܠ
ܘܡܠܦ ܐܢܬ ܘܠܐ ܢܣܒ ܐܢܬ ܒܐܦܐ. ܐܠܐ ܒܩܘܫܬܐ ܐܘܪܚܐ

ܕܐܠܗܐ ܡܠܦ ܐܢܬ. [22] ܫܠܝܛ ܠܢ ܕܢܬܠ ܟܣܦ ܪܫܐ
ܠܩܣܪ ܐܘ ܠܐ. [23] ܗܘ ܕܝܢ ܐܣܬܟܠ ܢܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪ.
ܡܢܐ ܡܢܣܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. [24] ܚܘܘܢܝ ܕܝܢܪܐ ܕܡܢ ܐܝܬ
ܒܗ ܨܠܡܐ ܘܟܬܒܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܕܩܣܪ. [25] ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܗܒܘ ܗܟܝܠ ܕܩܣܪ ܠܩܣܪ ܘܕܐܠܗܐ
ܠܐܠܗܐ. [26] ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܠܡܐܚܕܘ ܡܢܗ ܡܠܬܐ ܩܕܡ ܥܡܐ.
ܘܐܬܕܡܪܘ ܥܠ ܦܬܓܡܗ ܘܫܬܩܘ ܀ [27] ܘܩܪܒܘ ܕܝܢ ܐܢܫܝܢ
ܡܢ ܙܕܘܩܝܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܕܩܝܡܬܐ ܠܝܬ: ܘܫܐܠܘܗܝ.
[28] ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ: ܡܘܫܐ ܟܬܒ ܠܢ: ܕܐܢ ܐܢܫ
ܢܡܘܬ ܐܚܘܗܝ ܘܐܝܬ ܠܗ ܐܢܬܬܐ ܘܠܐ ܒܢܝܐ: ܢܣܒ ܐܚܘܗܝ
ܐܢܬܬܗ ܘܢܩܝܡ ܙܪܥܐ ܠܐܚܘܗܝ. [29] ܫܒܥܐ ܕܝܢ ܐܚܝܢ ܐܝܬ
ܗܘܘ. ܘܩܕܡܝܐ ܢܣܒ ܐܢܬܬܐ. ܘܡܝܬ ܕܠܐ ܒܢܝܐ. [30] ܘܢܣܒܗ
ܕܬܪܝܢ ܠܐܢܬܬܗ. ܘܗܢܐ ܡܝܬ ܕܠܐ ܒܢܝܐ. [31] ܘܕܬܠܬܐ ܬܘܒ
ܢܣܒܗ. ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܫܒܥܬܝܗܘܢ. ܘܡܝܬܘ ܕܠܐ ܡܫܒܩܘ
ܒܢܝܐ. [32] ܘܡܝܬܬ ܒܚܪܬܐ ܐܦ ܐܢܬܬܐ. [33] ܒܩܝܡܬܐ
ܗܟܝܠ ܕܐܝܢܐ ܡܢܗܘܢ ܬܗܘܐ ܐܢܬܬܐ. ܫܒܥܬܝܗܘܢ ܓܝܪ
ܢܣܒܘܗ. [34] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܒܢܝܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ
ܢܣܒܝܢ ܢܫܐ. ܘܢܫܐ ܗܘܝܢ ܠܓܒܪܐ. [35] ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܕܫܘܘ ܠܥܠܡܐ ܗܘ: ܘܠܩܝܡܬܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ: ܠܐ
ܢܣܒܝܢ ܢܫܐ. ܘܐܦ ܠܐ ܢܫܐ ܗܘܝܢ ܠܓܒܪܐ. [36] ܐܦܠܐ
ܓܝܪ ܬܘܒ ܠܡܡܬ ܡܫܟܚܝܢ ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܓܝܪ.
ܘܒܢܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܗܘܘ ܒܢܝܐ ܕܩܝܡܬܐ.
[37] ܕܩܝܡܝܢ ܕܝܢ ܡܝܬܐ ܐܦ ܡܘܫܐ ܚܘܝ. ܐܡܪ ܓܝܪ
ܥܠ ܣܢܝܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܗ ܕܐܒܪܗܡ ܘܐܠܗܗ
ܕܐܝܣܚܩ ܘܐܠܗܗ ܕܝܥܩܘܒ. [38] ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܕܡܝܬܐ
ܐܠܐ ܕܚܝܐ. ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܚܝܝܢ ܐܢܘܢ ܠܗ ܀ [39] ܘܥܢܘ
ܐܢܫܐ ܡܢ ܣܦܪܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ ܫܦܝܪ ܐܡܪܬ.
[40] ܘܠܐ ܬܘܒ ܐܡܪܚܘ ܠܡܫܐܠܘܬܗ ܥܠ ܡܕܡ ܀ [41] ܘܐܡܪ

ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܐܡܪܝܢ ܣܦܪܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܗ ܗܘ ܕܕܘܝܕ. [42] ܘܗܘ ܕܘܝܕ ܐܡܪ ܒܟܬܒܐ ܕܡܙܡܘܪܐ: ܕܐܡܪ ܡܪܝܐ ܠܡܪܝ: ܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢܝ. [43] ܥܕܡܐ ܕܐܣܝܡ ܒܥܠܕܒܒܝܟ ܟܘܒܫܐ ܕܪܓܠܝܟ. [44] ܐܢ ܕܘܝܕ ܗܟܝܠ ܡܪܝܐ ܩܪܐ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ ܒܪܗ ܗܘ. [45] ܘܟܕ ܫܡܥ ܟܠܗ ܥܡܐ ܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. [46] ܐܙܕܗܪܘ ܡܢ ܣܦܪܐ ܕܨܒܝܢ ܕܢܗܠܟܘܢ ܒܐܣܛܠܐ: ܘܪܚܡܝܢ ܫܠܡܐ ܒܫܘܩܐ: ܘܪܝܫ ܡܘܬܒܐ ܒܟܢܘܫܬܐ: ܘܪܝܫ ܣܡܟܐ ܒܚܫܡܝܬܐ. [47] ܗܠܝܢ ܕܐܟܠܝܢ ܒܬܐ ܕܐܪܡܠܬܐ: ܒܥܠܬܐ ܕܡܘܪܟܝܢ ܨܠܘܬܗܘܢ. ܗܠܝܢ ܢܩܒܠܘܢ ܕܝܢܐ ܝܬܝܪܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܐ ܀

[1] ܚܪ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܒܥܬܝܪܐ ܐܝܠܝܢ ܕܪܡܝܢ ܗܘܘ ܒܝܬ ܓܙܐ ܩܘܪܒܢܝܗܘܢ. [2] ܚܙܐ ܐܦ ܐܪܡܠܬܐ ܚܕܐ ܡܣܟܢܬܐ: ܕܐܪܡܝܬ ܬܪܬܝܢ ܡܢܝܢ. [3] ܘܐܡܪ. ܫܪܝܪܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܗܕܐ ܐܪܡܠܬܐ ܡܣܟܢܬܐ. ܐܪܡܝܬ ܝܬܝܪ ܡܢ ܟܠܢܫ: [4] ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܗܠܝܢ: ܡܢ ܡܐ ܕܝܬܝܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܪܡܝܘ ܒܝܬ ܩܘܪܒܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܢ ܚܣܝܪܘܬܗ: ܟܠ ܕܩܢܝܐ ܗܘܬ ܐܪܡܝܬܗ ܀ [5] ܘܟܕ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܝܢ ܥܠ ܗܝܟܠܐ: ܕܒܟܐܦܐ ܫܦܝܪܬܐ ܘܒܩܘܪܒܢܐ ܡܨܒܬ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. [6] ܗܠܝܢ ܕܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܢܐܬܘܢ ܝܘܡܬܐ: ܕܒܗܘܢ ܠܐ ܬܫܬܒܩ ܟܐܦ ܥܠ ܟܐܦ ܕܠܐ ܬܫܬܪܐ ܀ [7] ܘܡܫܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܠܦܢܐ: ܐܡܬܝ ܗܠܝܢ ܢܗܘܝܢ. ܘܡܢܐ ܗܝ ܐܬܐ ܡܐ ܕܡܛܝܢ ܗܠܝܢ ܕܢܗܘܝܢ. [8] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܚܙܘ ܠܡܐ ܬܛܥܘܢ. ܣܓܝܐܐ ܓܝܪ ܢܐܬܘܢ ܒܫܡܝ: ܘܢܐܡܪܘܢ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܙܒܢܐ ܡܛܐ. ܠܐ ܕܝܢ ܬܐܙܠܘܢ ܒܬܪܗܘܢ. [9] ܡܐ ܕܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܩܪܒܐ ܘܫܓܘܫܝܐ ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ.

ܬܙܘܥܘܢ. ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܘܠܐ ܠܡܗܘܐ ܠܘܩܕܡ. ܐܠܐ ܠܐ ܥܕܟܝܠ
ܡܛܝܐ ܚܪܬܐ. 10 ܢܩܘܡ ܓܝܪ ܥܡܐ ܥܠ ܥܡܐ. ܘܡܠܟܘ
ܥܠ ܡܠܟܘ. 11 ܘܙܘܥܐ ܪܘܪܒܐ ܢܗܘܘܢ ܒܕܘܟ ܕܘܟ.
ܘܟܦܢܐ ܘܡܘܬܢܐ. ܘܢܗܘܝܢ ܕܚܠܬܐ ܘܫܘܪܐ. ܘܐܬܘܬܐ
ܪܘܪܒܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܢܬܚܙܝܢ. ܘܣܬܘܐ ܪܘܪܒܐ ܢܗܘܘܢ.
12 ܩܕܡ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ: ܢܪܡܘܢ ܥܠܝܟܘܢ ܐܝܕܝܐ.
ܘܢܪܕܦܘܢܟܘܢ. ܘܢܫܠܡܘܢܟܘܢ ܠܟܢܘܫܬܐ ܘܠܒܝܬ ܐܣܝܪܐ.
ܘܢܩܪܒܘܢܟܘܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܘܗܓܡܘܢܐ ܡܛܠ ܫܡܝ.
13 ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܠܣܗܕܘܬܐ. 14 ܣܝܡܘ ܕܝܢ ܒܠܒܟܘܢ:
ܕܠܐ ܬܗܘܘܢ ܡܬܪܢܝܢ ܠܡܦܩ ܪܘܚܐ. 15 ܐܢܐ ܓܝܪ ܐܬܠ
ܠܟܘܢ ܦܘܡܐ ܘܚܟܡܬܐ. ܐܝܕܐ ܕܠܐ ܢܫܟܚܘܢ ܠܡܩܡ
ܠܘܩܒܠܗ ܟܠܗܘܢ ܒܥܠܕܒܒܝܟܘܢ. 16 ܢܫܠܡܘܢܟܘܢ
ܕܝܢ ܐܒܗܝܟܘܢ ܘܐܚܝܟܘܢ. ܘܐܚܝܢܝܟܘܢ. ܘܪܚܡܝܟܘܢ.
ܘܢܩܛܠܘܢ ܡܢܟܘܢ. 17 ܘܬܗܘܘܢ ܣܢܝܐܝܢ ܡܢ ܟܠ ܐܢܫ
ܡܛܠ ܫܡܝ. 18 ܘܣܥܪܐ ܡܢ ܪܫܟܘܢ ܠܐ ܢܐܒܕ.
19 ܒܡܣܝܒܪܢܘܬܟܘܢ ܕܝܢ ܬܩܢܘܢ ܢܦܫܬܟܘܢ. 20 ܡܐ ܕܝܢ
ܕܚܙܝܬܘܢ ܠܐܘܪܫܠܡ ܕܐܚܝܕܐ ܒܡܫܪܝܬܐ: ܗܝܕܝܢ ܕܥܘ ܕܩܪܒ
ܠܗ ܚܘܪܒܢܗ. 21 ܗܝܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܗܘܕ ܢܥܪܩܘܢ
ܠܛܘܪܐ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܓܘܗ ܢܥܪܩܘܢ. ܘܕܒܩܘܪܝܐ ܠܐ
ܢܥܠܘܢ ܠܗ. 22 ܕܝܘܡܬܐ ܐܢܝܢ ܗܠܝܢ: ܕܬܒܥܬܐ. ܕܢܫܬܠܡܢ
ܟܠ ܡܐ ܕܟܬܝܒ. 23 ܘܝ ܕܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܛܢܢ. ܘܠܐܝܠܝܢ
ܕܡܝܢܩܢ ܒܐܢܘܢ ܝܘܡܬܐ. ܢܗܘܐ ܓܝܪ ܐܘܠܨܢܐ ܪܒܐ
ܒܐܪܥܐ: ܘܪܘܓܙܐ ܥܠ ܥܡܐ ܗܢܐ. 24 ܘܢܦܠܘܢ ܒܦܘܡܐ
ܕܣܝܦܐ. ܘܢܫܬܒܘܢ ܠܟܠ ܐܬܪ. ܘܐܘܪܫܠܡ ܬܗܘܐ
ܕܝܫܐ ܡܢ ܥܡܡܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܫܠܡܘܢ ܙܒܢܝܗܘܢ ܕܥܡܡܐ.
25 ܘܢܗܘܝܢ ܐܬܘܬܐ ܒܫܡܫܐ ܘܒܣܗܪܐ. ܘܒܟܘܟܒܐ. ܘܥܠ ܐܪܥܐ
ܐܘܠܨܢܐ ܕܥܡܡܐ. ܘܫܓܘܫܝܐ ܡܢ ܐܬܘܬܐ ܕܩܠܐ ܕܝܡܐ.
26 ܘܦܓܪܐ ܘܡܦܩܢ ܢܦܫܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܡܢ ܕܚܠܬܐ ܕܡܣܟܝܢ

ܕܐܬܹܐ ܠܚܩܠܬܐ ܟܠܐ ܐܪܥܐ. ܘܬܠܐܝܠܗ ܨܠܝܒܐ ܕܡܫܝܚܐ. [27] ܘܐܙܠܝܢ ܒܬܪܘܗܝ ܓܒܝܪܘ ܕܐܢܫܐ ܕܐܝܠܐ ܟܡܦܠܩܝ: ܟܠܡ ܚܝܠܐ ܡܣܓܝܐܐ ܘܡܫܟܚܐ ܕܟܐ. [28] ܡܠܐ ܕܝܢ ܕܡܪܝܐ ܗܘܝܢ ܒܬܪܘܗܝ: ܐܬܠܒܝܒܘ ܘܐܪܚܡܘ ܕܢܦܫܟܘܢ. ܡܛܠ ܕܡܪܐ ܒܗ ܡܦܪܫܟܘܢ ܀ [29] ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܠܐ. ܚܙܘ ܠܟܠܬܐ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܐܢܫܝܢܐ. [30] ܕܡܠܐ ܕܡܫܪܟܝܢ: ܡܚܙܐ ܡܚܝܗܘܢ ܡܫܬܟܚܝܢ ܐܝܠܗܘܢ ܕܡܪܐ ܒܗ ܡܢܝܐ. [31] ܗܘܟܢܐ ܐܦ ܐܝܠܗܘܢ. ܡܠܐ ܕܚܝܠܗܘܢ ܗܘܝܢ ܕܗܘܘܢ: ܕܟܘ ܕܡܪܝܟܐ ܗܘܝ ܡܟܠܟܘܬܐ ܕܟܝܘܬܐ. [32] ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܬܐܟܠܘܢ ܡܢ ܟܝܬܐ ܗܘܕܐ: ܟܕ ܡܠܐ ܕܟܠܟܘܢ ܗܘܝܢ ܒܗܘܘܢ. [33] ܡܫܝܚܐ ܘܐܪܥܐ ܒܒܥܕܘܢ. ܘܡܠܟܘܬܝ ܠܐ ܒܒܥܒܕܝ. [34] ܐܬܐܡܪܗܘܢ ܕܝܢ ܟܝܫܡܟܘܢ: ܕܠܐ ܡܫܬܠܘܡ ܒܐܡܪܘܢ ܟܠܢܦܫܟܘܢ. ܟܐܫܘܬܐ ܡܪܢܘܬܐ ܡܟܝܬܐ ܕܟܠܟܠܐ: ܘܡܢ ܡܠܢܐ ܒܐܬܐ ܒܟܝܠܟܘܢ ܢܘܟܠܐ ܗܘܢ. [35] ܐܝܟ ܕܦܓܪܐ ܓܘܢ ܒܢܦܫ ܟܠܐ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܝܬܒܝܢ ܟܠܐ ܐܦܝܗ ܕܟܠܗ ܐܪܥܐ. [36] ܗܘܘ ܗܘܝܠܐ ܡܢܘܪܝܢ ܒܟܠܙܒܢ ܡܨܠܝܢ: ܕܬܫܘܢ ܠܡܥܒܪ ܡܢ ܗܘܝܢ ܕܐܬܝܢ ܠܡܗܘܐ. ܘܠܡܩܡ ܩܕܡ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. [37] ܒܐܝܡܡܐ ܕܝܢ ܡܠܦ ܗܘܐ ܒܗܝܟܠܐ: ܘܒܠܠܝܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܟܐܬܐ ܒܛܘܪܐ ܕܡܫܚܐ ܕܟܝܬܐ. [38] ܘܟܠܗ ܟܢܫܐ ܡܩܕܡܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ ܠܗܝܟܠܐ ܠܡܫܡܥܗ ܡܠܬܗ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܟܕ ܀

[1] ܡܩܪܒ ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܐܕܐ ܕܦܛܝܪܐ ܕܡܬܩܪܐ ܦܨܚܐ. [2] ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܣܦܪܐ. ܕܐܝܟܢܐ ܢܩܛܠܘܢܝܗܝ. ܕܕܚܠܝܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܡܢ ܥܡܐ. [3] ܥܐܠ ܗܘܐ ܕܝܢ ܣܛܢܐ ܒܝܗܘܕܐ ܕܡܬܩܪܐ ܐܣܟܪܝܘܛܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܕܬܪܥܣܪ: [4] ܘܐܙܠ ܡܠܠ ܥܡ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܣܦܪܐ: ܘܪܫܝ ܚܝܠܐ ܕܗܝܟܠܐ ܐܝܟ ܕܢܫܠܡܝܘܗܝ ܠܗܘܢ. [5] ܘܚܕܝܘ

ܘܐܫܬܘܕܝܘ ܕܢܬܠܘܢ ܠܗ ܟܣܦܐ. [6] ܘܐܫܬܘܕܝ ܠܗܘܢ. ܘܒܥܐ
ܗܘܐ ܠܗ ܦܠܚܐ ܕܢܫܠܡܝܘܗܝ ܠܗܘܢ ܠܒܪ ܡܢ
ܟܢܫܐ ܀ [7] ܘܡܛܐ ܝܘܡܐ ܕܦܛܝܪܐ: ܕܒܗ ܐܝܬ ܗܘܐ ܥܝܕܐ
ܕܢܬܢܟܣ ܦܨܚܐ. [8] ܘܫܕܪ ܝܫܘܥ ܠܟܐܦܐ ܘܠܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܙܠܘ ܛܝܒܘ ܠܢ ܦܨܚܐ ܕܢܐܟܘܠ. [9] ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܐܡܪܘ ܠܗ. ܐܝܟܐ ܨܒܐ ܐܢܬ ܕܢܛܝܒ. [10] ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܐ
ܡܐ ܕܥܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܦܓܥ ܒܟܘܢ ܓܒܪܐ
ܕܫܩܝܠ ܡܐܢܐ ܕܡܝܐ. ܙܠܘ ܒܬܪܗ: [11] ܘܐܝܟܐ ܕܥܐܠ
ܐܡܪܘ ܠܡܪܗ ܕܒܝܬܐ. ܪܒܢ ܐܡܪ. ܐܝܟܘ ܒܝܬ ܡܫܪܝܐ ܐܝܟܐ
ܕܐܟܘܠ ܦܨܚܐ ܥܡ ܬܠܡܝܕܝ. [12] ܘܗܐ ܗܘ ܡܚܘܐ ܠܟܘܢ
ܥܠܝܬܐ ܚܕܐ ܪܒܬܐ ܕܡܫܘܝܐ: ܬܡܢ ܛܝܒܘ. [13] ܘܐܙܠܘ
ܐܫܟܚܘ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܛܝܒܘ ܦܨܚܐ. [14] ܘܡܐ ܕܗܘܬ
ܥܕܢܐ: ܐܬܐ ܝܫܘܥ ܐܣܬܡܟ: ܘܬܪܥܣܪ ܫܠܝܚܐ ܥܡܗ.
[15] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.. ܪܓܬܐ ܪܓܬ: ܕܗܢܐ ܦܨܚܐ ܐܟܘܠ
ܥܡܟܘܢ ܥܕܠܐ ܐܚܫ. [16] ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܓܝܪ: ܕܡܟܝܠ
ܠܐ ܐܟܠܝܘܗܝ ܥܕܡܐ ܕܢܫܬܠܡ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ.
[[17] ܘܢܣܒ ܟܣܐ ܘܐܘܕܝ ܘܐܡܪ. ܣܒܘ ܗܢܐ ܘܦܠܓܘ
ܒܝܢܬܟܘܢ. [18] ܐܡܪ ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܟܘܢ. ܕܠܐ ܐܫܬܐ ܡܢ ܝܠܕܐ
ܕܓܦܬܐ ܥܕܡܐ ܕܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ:] [19] ܘܢܣܒ
ܠܚܡܐ ܘܐܘܕܝ ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ. ܗܢܘ ܦܓܪܝ
ܕܚܠܦ ܐܦܝܟܘܢ ܡܬܝܗܒ. ܗܕܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܝܢ ܠܕܘܟܪܢܝ.
[20] ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܥܠ ܟܣܐ. ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܚܫܡܘ ܐܡܪ. ܗܢܐ
ܟܣܐ ܕܝܬܩܐ ܚܕܬܐ ܒܕܡܝ ܕܚܠܦܝܟܘܢ ܡܬܐܫܕ. [21] ܒܪܡ
ܗܐ ܐܝܕܗ ܕܡܫܠܡܢܝ ܥܠ ܦܬܘܪܐ. [22] ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܐܙܠ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܦܣܩ. ܒܪܡ ܘܝ ܠܗܘ ܓܒܪܐ ܕܒܐܝܕܗ
ܡܫܬܠܡ. [23] ܘܫܪܝܘ ܕܢܒܥܘܢ ܒܝܢܝܗܘܢ. ܕܡܢܘ ܡܢ
ܒܗܘܢ ܗܘ ܕܥܬܝܕ ܠܡܥܒܕ ܗܕܐ ܀ [24] ܗܘܬ ܕܝܢ ܐܦ
ܚܪܝܢܐ ܒܝܢܬܗܘܢ: ܕܡܢ ܐܝܬ ܒܗܘܢ ܪܒ. [25] ܗܘ ܕܝܢ

ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܚܠܦܬܘܢ ܕܟܝܦܐ ܚܙܝܬܘܢ ܐܠܐ.
ܘܡܛܠܝܬܝܢ ܕܟܠܝܬܘܢ ܟܪܟܝ ܢܟܪܝܬܐ ܣܒܥܬܘܢ. 26 ܐܝܠܗܘܢ
ܕܠܐ ܗܘܝܬܐ. ܐܠܐ ܐܢܫܐ ܕܪܒ ܒܒܘܢ: ܢܝܫܐ ܐܝܟ ܐܒܘܪܐ.
ܘܐܢܫܐ ܕܢܝܫܐ ܝܗܘ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ. 27 ܡܢܘ ܡܫܝܚܐ ܪܒ. ܗܘ
ܕܡܫܟܚ ܐܦ ܗܘ ܕܡܫܡܫ. ܠܐ ܝܗܘܐ ܗܘ ܕܡܫܟܚ: ܐܢܐ ܕܝ
ܐܝܬܝ ܟܢܫܬܒܘܢ ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܫܡܫ. 28 ܐܝܠܗܘܢ ܐܝܠܗ
ܕܟܡܘܐܠܗ ܠܚܡܐ ܒܢܦܫܗܘܢ. 29 ܘܐܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܒܘܢ:
ܐܝܟ ܕܐܡܝܬܝܗ ܠܝ ܐܒܝ ܡܠܟܘܬܐ. 30 ܕܬܐܟܠܘܢ ܘܬܫܬܘܢ
ܥܠ ܦܬܘܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܝ. ܘܬܬܒܘܢ ܥܠ ܟܘܪܣܘܬܐ.
ܘܕܝܢܝܢ ܠܬܪܥܣܪ ܫܒܛܐ ܕܐܝܣܪܐܝܠ ✤ 31 ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ
ܠܫܡܥܘܢ. ܫܡܥܘܢ: ܗܐ ܣܛܢܐ ܫܐܠ ܕܢܪܒܝܟܘܢ ܐܝܟ
ܕܠܚܛܐ. 32 ܘܐܢܐ ܒܥܝܬ ܒܥܠܝܟ ܕܠܐ ܬܚܣܪ ܗܝܡܢܘܬܟ. ܘܐܦ
ܐܢܬ ܟܕ ܬܬܦܢܐ ܐܫܬܪ ܠܐܚܝܟ. 33 ܫܡܥܘܢ ܕܝ ܐܡܪ ܠܗ.
ܡܪܝ. ܥܡܟ ܡܛܝܒ ܐܢܐ. ܘܠܒܝܬ ܐܣܝܪܐ ܘܠܡܘܬܐ.
34 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܫܡܥܘܢ: ܕܠܐ ܢܩܪܐ
ܬܪܢܓܠܐ ܝܘܡܢܐ. ܥܕܡܐ ܕܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ܬܟܦܘܪ ܕܠܐ ܝܕܥ ܐܢܬ
ܠܝ. 35 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܕ ܫܕܪܬܟܘܢ ܕܠܐ ܟܝܣܐ ܘܬܪܡܠܐ
ܘܡܣܢܐ: ܠܡܐ ܚܣܪ ܠܟܘܢ ܡܕܡ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܡܕܡ ܠܐ ܚܣܪ.
36 ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܗܫܐ ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܟܝܣܐ ܢܫܩܘܠ.
ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܬܪܡܠܐ. ܘܡܢ ܕܠܝܬ ܠܗ ܣܝܦܐ: ܢܙܒܢ
ܢܚܬܗ ܘܢܙܒܢ ܠܗ ܣܝܦܐ. 37 ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܒܘܢ ܓܝܪ: ܕܐܦ
ܗܕܐ ܕܟܬܝܒܐ ܘܠܐ ܕܬܫܠܡ ܒܝ: ܕܥܡ ܥܘܠܐ ܐܬܡܢܝ. ܟܠܗܝܢ
ܓܝܪ ܕܥܠܝ ܐܡܬܠܡ. 38 ܗܢܘܢ ܐܡܪܘ ܠܗ. ܡܪܢ: ܗܐ
ܬܪܬܝܢ ܐܝܬ ܠܟܐ ܣܝܦܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܣܦܩܝܢ. 39 ܘܢܦܩ
ܘܐܙܠ ܐܝܟ ܕܡܥܕ ܝܗܘܐ ܠܛܘܪܐ ܕܙܝܬܐ ܐܢܝܐ. ܘܐܙܠܘ ܒܬܪܗ
ܐܦ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. 40 ܘܟܕ ܡܛܐ ܠܕܘܟܬܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܨܠܘ ܕܠܐ ܬܥܠܘܢ ܠܢܣܝܘܢܐ. 41 ܘܗܘ ܦܪܫ ܡܢܗܘܢ. ܐܝܟ
ܡܫܕܝܐ ܟܐܦܐ: ܘܣܡ ܒܘܪܟܐ ܘܡܨܠܐ ܝܗܘܐ. 42 ܘܐܡܪ. ܐܒܐ.

ܐܢ ܨܒܐ ܐܢܬ ܬܥܒܪܝܗ ܟܣܐ ܗܢܐ. ܒܪܡ ܠܐ ܨܒܝܢܝ ܐܠܐ
ܕܝܠܟ ܢܗܘܐ. 43 ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܡܥܫܢ
ܠܗ. 44 ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܕܚܠܬܐ ܚܦܝܛܐܝܬ ܡܨܠܐ ܗܘܐ.
ܘܗܘܬ ܕܘܥܬܗ ܐܝܟ ܢܛܦܐ ܕܕܡܐ. ܘܢܦܠܐ ܥܠ ܐܪܥܐ.
45 ܘܩܡ ܡܢ ܨܠܘܬܗ ܘܐܬܐ ܠܘܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐܫܟܚ ܐܢܘܢ
ܟܕ ܕܡܟܝܢ ܡܢ ܟܡܝܪܘܬܐ. 46 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܕܡܟܝܢ
ܐܢܬܘܢ. ܩܘܡܘ ܨܠܘ ܕܠܐ ܬܥܠܘܢ ܠܢܣܝܘܢܐ. 47 ܘܥܕ ܗܘ
ܡܡܠܠ ܗܐ ܟܢܫܐ. ܘܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܝܗܘܕܐ ܚܕ ܡܢ ܬܪܥܣܪ
ܐܬܐ ܩܕܡܝܗܘܢ. ܘܩܪܒ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܠܡܢܫܩܗ. ܗܢܐ ܓܝܪ
ܗܘܐ ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܐܬܐ. ܕܠܡܢ ܕܢܫܩ ܐܢܐ ܗܘܝܘ. 48 ܐܡܪ
ܠܗ ܝܫܘܥ. ܝܗܘܕܐ: ܒܢܘܫܩܬܐ ܡܫܠܡ ܐܢܬ ܠܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ: 49 ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܥܡܗ ܡܕܡ ܕܗܘܐ: ܐܡܪܝܢ
ܠܗ. ܡܪܢ. ܢܡܚܐ ܐܢܘܢ ܒܣܝܦܐ: 50 ܘܡܚܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ
ܠܥܒܕܗ ܕܪܒ ܟܗܢܐ: ܘܫܩܠܗ ܐܕܢܗ ܕܝܡܝܢܐ. 51 ܥܢܐ
ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܫܒܘܩܘ ܥܕܡܐ ܠܗܕܐ. ܘܩܪܒ ܠܐܕܢܗ ܕܗܘ
ܕܐܬܡܚܝ ܘܐܣܝܗ. 52 ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܗܢܘܢ ܕܐܬܘ ܥܠܘܗܝ:
ܪܒ̈ܝ ܟܗܢܐ ܘܐܣܛܪܛܝܓܐ ܘܣܒ̈ܐ ܕܗܝܟܠܐ. ܐܝܟ ܕܥܠ
ܓܝܣܐ ܢܦܩܬܘܢ ܥܠܝ ܒܣܝܦܐ ܘܒܚܘܛܪܐ ܠܡܐܚܕܢܝ.
53 ܟܠܝܘܡ ܥܡܟܘܢ ܗܘܝܬ ܒܗܝܟܠܐ: ܠܐ ܐܘܫܛܬܘܢ ܥܠܝ
ܐܝ̈ܕܝܐ. ܐܠܐ ܗܕܐ ܗܝ ܫܥܬܟܘܢ ܘܫܘܠܛܢܐ ܕܚܫܘܟܐ.
54 ܘܐܚܕܘܗܝ ܐܝܬܝܘܗܝ ܠܒܝܬܗ ܕܪܒ ܟܗܢܐ. ܘܫܡܥܘܢ ܐܬܐ
ܗܘܐ ܒܬܪܗ ܡܢ ܪܘܚܩܐ. 55 ܐܚܕܘ ܕܝܢ ܢܘܪܐ ܒܡܨܥܬ
ܕܪܬܐ: ܘܝܬܒܝܢ ܗܘܘ ܚܕܪܝܗ. ܘܝܬܒ ܐܦ ܗܘ ܫܡܥܘܢ
ܒܝܢܬܗܘܢ. 56 ܘܚܙܬܗ ܥܠܝܡܬܐ ܚܕܐ ܕܝܬܒ ܠܘܬ ܢܘܪܐ:
ܘܚܪܬ ܒܗ ܘܐܡܪܐ. ܐܦ ܗܢܐ ܥܡܗ ܗܘܐ. 57 ܗܘ ܕܝܢ
ܟܦܪ ܘܐܡܪ: ܐܢܬܬܐ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܗ. 58 ܘܒܬܪ ܩܠܝܠ
ܚܙܝܗܝ ܐܚܪܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܦ ܐܢܬ ܡܢܗܘܢ ܐܢܬ.
ܟܐܦܐ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܠܐ ܗܘܝܬ. 59 ܘܒܬܪ ܫܥܬܐ ܚܕܐ: ܐܚܪܢܐ

ܡܬܚܪܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ. ܫܪܝܪܐܝܬ ܐܦ ܗܢܐ ܥܡܗ ܗܘܐ. ܐܦ
ܓܠܝܠܝܐ ܗܘ ܓܝܪ. 60 ܐܡܪ ܟܐܦܐ. ܓܒܪܐ. ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ
ܡܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ. ܘܡܚܕܐ ܟܕ ܗܘ ܡܡܠܠ ܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ܀
61 ܘܐܬܦܢܝ ܝܫܘܥ ܘܚܪ ܒܟܐܦܐ. ܘܐܬܕܟܪ ܫܡܥܘܢ ܡܠܬܗ
ܕܡܪܢ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܥܕܡܐ ܕܢܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ
ܬܟܦܘܪ ܒܝ. 62 ܘܢܦܩ ܠܒܪ ܫܡܥܘܢ ܒܟܐ ܡܪܝܪܐܝܬ.
63 ܘܓܒܪܐ ܕܐܚܝܕܝܢ ܗܘܘ ܠܝܫܘܥ: ܡܡܝܩܝܢ ܗܘܘ ܒܗ.
ܘܡܚܦܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. 64 ܘܡܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܥܠ ܐܦܘܗܝ
ܘܐܡܪܝܢ. ܐܬܢܒܐ ܡܢܘ ܡܚܟ. 65 ܘܐܚܪܢܝܬܐ ܣܓܝܐܬܐ
ܡܓܕܦܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܘܩܒܠܗ܀ 66 ܘܟܕ ܢܓܗ:
ܐܬܟܢܫܘ ܩܫܝܫܐ ܘܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܣܦܪܐ. ܘܐܣܩܘܗܝ
ܠܟܢܫܐ ܕܝܠܗܘܢ. 67 ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܐܢ ܐܢܬ ܗܘ
ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܠܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢ ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܠܐ
ܡܗܝܡܢܝܢ. 68 ܘܐܢ ܐܫܐܠܟܘܢ: ܠܐ ܡܦܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ
ܦܬܓܡܐ ܐܘ ܫܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. 69 ܡܢ ܗܫܐ ܢܗܘܐ ܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܝܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ. 70 ܐܡܪܝܢ ܕܝܢ
ܟܠܗܘܢ. ܐܢܬ ܗܘ ܗܟܝܠ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܝܫܘܥ: ܐܢܬܘܢ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܢܐ ܐܢܐ. 71 ܐܡܪܝܢ. ܡܢܐ ܬܘܒ
ܡܬܒܥܝܢ ܠܢ ܣܗܕܘܬܐ. ܗܐ ܓܝܪ ܫܡܥܢ ܡܢ ܦܘܡܗ܀

ܦܣܩܐ ܟܓ

1 ܘܩܡܘ ܟܠܗ ܟܢܫܗܘܢ ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܘܬ ܦܝܠܛܘܣ.
2 ܘܫܪܝܘ ܐܟܠܝܢ ܩܪܨܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ. ܠܗܢܐ ܐܫܟܚܢ
ܕܡܛܥܐ ܥܡܢ. ܘܟܠܐ ܕܟܣܦ ܪܫܐ ܠܩܣܪ ܠܐ ܢܬܠܘܢ. ܘܐܡܪ
ܥܠ ܢܦܫܗ ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ. 3 ܦܝܠܛܘܣ ܕܝܢ
ܫܐܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܐܡܪ
ܠܗ ܐܢܬ ܐܡܪܬ܀ 4 ܘܐܡܪ ܦܝܠܛܘܣ ܠܪܒܝ ܟܗܢܐ
ܘܠܟܢܫܐ. ܐܢܐ ܡܕܡ ܥܠܬܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܥܠ ܓܒܪܐ

ܥܠܬܐ. [5] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܬܚܫܠܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܐܙܝܥܗ
ܠܥܡܢ. ܟܕ ܡܠܦ ܒܟܠܗ ܝܗܘܕ. ܘܫܪܝ ܡܢ ܓܠܝܠܐ
ܘܥܕܡܐ ܠܗܪܟܐ܀ [6] ܦܝܠܛܘܣ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܫܡܐ
ܕܓܠܝܠܐ: ܫܐܠ ܕܐܢ ܓܒܪܐ ܗܢܘ ܓܠܝܠܝܐ. [7] ܘܟܕ ܝܕܥ
ܕܡܢ ܐܘܚܕܢ ܡܠܟܘܬܗ ܗܘ ܕܗܪܘܕܣ: ܫܕܪܗ ܠܘܬܗ
ܕܗܪܘܕܣ. ܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܐܘܪܫܠܡ ܒܗܠܝܢ ܝܘܡܬܐ.
[8] ܗܪܘܕܣ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܝܗܝ ܠܝܫܘܥ ܚܕܝ ܛܒ. ܨܒܐ ܗܘܐ
ܓܝܪ ܠܡܚܙܝܗ ܡܢ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ. ܡܛܠ ܕܫܡܥ ܗܘܐ
ܥܠܘܗܝ ܣܓܝܐܬܐ. ܘܡܣܒܪ ܗܘܐ ܕܚܙܐ ܐܬܐ ܚܕܐ
ܡܢܗ. [9] ܘܫܐܠܗ ܣܓܝܐܬܐ ܒܡܠܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ
ܡܕܡ ܦܬܓܡܐ ܠܐ ܐܗܦܟ ܠܗ. [10] ܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܪܒܝ ܟܗܢܐ
ܘܤܦܪܐ: ܘܒܚܪܝܦܐܝܬ ܐܟܠܝܢ ܗܘܘ ܩܪܨܘܗܝ. [11] ܗܪܘܕܣ ܕܝܢ
ܫܛܗ ܗܘ ܘܦܠܚܘܗܝ. ܘܟܕ ܡܒܙܚ: ܐܠܒܫܗ ܢܚܬܐ
ܕܙܚܘܪܝܬܐ. ܘܫܕܪܗ ܠܘܬ ܦܝܠܛܘܣ. [12] ܘܗܘܘ ܒܗ ܒܝܘܡܐ
ܪܚܡܐ ܦܝܠܛܘܣ ܘܗܪܘܕܣ ܥܡ ܚܕܕܐ. ܒܥܠܕܒܒܘܬܐ
ܗܘܘ ܓܝܪ ܡܢ ܩܕܡ ܥܡ ܚܕܕܐ. [13] ܩܪܐ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ
ܠܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܠܐܪܟܘܢܐ ܘܠܥܡܐ. [14] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܩܪܒܬܘܢ
ܠܝ ܓܒܪܐ ܗܢܐ ܐܝܟ ܡܗܦܟ ܠܥܡܟܘܢ. ܘܗܐ ܐܢܐ ܒܩܝܬܗ
ܠܥܝܢܝܟܘܢ. ܘܥܠܬܐ ܡܕܡ ܠܐ ܐܫܟܚܬ ܒܓܒܪܐ ܗܢܐ ܡܢ
ܟܠ ܕܡܩܛܪܓܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠܘܗܝ. [15] ܐܦܠܐ ܗܪܘܕܣ. ܫܕܪܬܗ
ܓܝܪ ܠܘܬܗ: ܘܗܐ ܠܐ ܡܕܡ ܕܫܘܐ ܠܡܘܬܐ ܥܒܝܕ ܠܗ.
[16] ܐܪܕܝܘܗܝ ܗܟܝܠ ܘܐܫܪܝܘܗܝ. [17] ܥܝܕܐ ܓܝܪ ܐܝܬ
ܗܘܐ ܕܢܫܪܐ ܠܗܘܢ ܚܕ ܒܥܐܕܐ. [18] ܩܥܘ ܕܝܢ ܟܠܗ
ܟܢܫܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܫܩܘܠܝܗܝ ܠܗܢܐ ܘܫܪܝ ܠܢ ܠܒܪ ܐܒܐ.
[19] ܗܘ ܕܐܝܟ ܡܛܠ ܐܣܛܣܝܣ ܘܩܛܠܐ ܕܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܪܡܐ ܗܘܐ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ. [20] ܬܘܒ ܕܝܢ ܡܠܠ ܥܡܗܘܢ
ܦܝܠܛܘܣ: ܟܕ ܨܒܐ ܕܢܫܪܐ ܠܝܫܘܥ. [21] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܩܥܝܢ
ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܙܩܘܦܝܗܝ ܙܩܘܦܝܗܝ. [22] ܗܘ ܕܝܢ ܕܬܠܬ

ܐܚܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܢܐ ܟܠ ܕܥܠ ܠܟܠ ܗܢܐ. ܩܕܡ
ܢܚܬܐ ܕܡܝܐ ܠܚܡܪܐ ܠܐ ܐܡܫܚܬ ܠܗ. ܐܬܪܟܫܘܢ ܗܘܠܝܢ
ܘܐܡܠܟܘܢ. [23] ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܪܕܝܢ ܗܘܘ ܒܐܠܦܐ ܢܦܠ:
ܘܐܕܡܟ ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܬܥܒܕܘܢ. ܘܢܦܠ ܗܘܐ ܥܠܥܠܐ
ܕܠܗܘܢ ܘܕܚܠܝܢ ܗܘܘ ܠܡܝܐ. [24] ܘܩܪܒܘ ܕܝܢ ܘܐܥܝܪܘܗܝ
ܘܐܡܪܘ ܠܗ. [25] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܗܠܝܢ ܕܩܛܠ ܐܫܬܩܠܬ
ܘܩܡ ܢܦܠ ܗܘܐ ܠܗ ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܕܡܬܠܗ. ܠܝܫܘܥ ܕܝܢ
ܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܀ [26] ܘܟܕ ܫܡܥܘܢ ܠܗ: ܐܡܪܘ
ܠܡܫܝܚܐ ܡܢܘ ܗܢܐ ܕܐܦ ܡܢ ܪܘܚܐ: ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗ
ܘܝܡܐ ܕܢܫܬܩ ܠܡܠܬܗ ܕܝܫܘܥ. [27] ܘܟܕ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܡܠܬܗ ܡܢ ܐܪܥܐ
ܕܟܢܐ. ܘܐܬܐ ܐܚܕ ܕܡܫܬܘܕܐ ܗܘܐ ܠܥܒܪܐ ܕܠܗܘܢ.
[28] ܘܐܬܩܪܒ ܠܘܬܗ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܘܪܚܐ ܠܐ ܢܦܩ
ܠܗܘܢ. ܡܢ ܟܠ ܝܘܡ ܢܦܩܝܢ ܘܥܠܠ ܡܢ ܟܠܗܘܢ.
[29] ܕܗܘܐ ܐܢܫ ܢܦܫܐ ܕܠܗܘܢ ܢܐܡܪܘܢ: ܡܫܬܐܠܝܢ ܠܚܕ ܡܢܗܘܢ
ܘܠܐ ܢܦܩܐ ܕܠܐ ܬܢܝܢ. ܘܢܦܩܢܐ ܕܠܐ ܐܢܫܝܢ. [30] ܗܘܝܢ
ܐܡܪܘ ܠܥܠܡܐ ܠܗܘܢ ܕܡܠܐ ܕܠܗܘܢ. ܘܡܫܬܒܥܝܢ ܕܟܠܗܘܢ.
[31] ܘܐܦ ܕܢܦܫܐ ܢܦܠܐ ܗܘܝܢ ܡܢܗܘܢ: ܕܢܦܩܐ ܗܢܐ
ܢܦܩܐ. [32] ܘܐܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܡܢܗܘܢ ܕܢܦܫܐ
ܕܢܦܩܝܢ ܠܗܘܢ. [33] ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܗܘܢ ܚܕ ܕܡܢ ܗܘܝܢ
ܢܦܫܐ: ܐܡܪܘܗܝ ܐܝܟ. ܘܡܢܗܘܢ ܢܦܩܝܢ ܕܢܦܫܐ.
ܚܕ ܡܢ ܢܦܫܗ ܘܚܕ ܡܢ ܩܠܝܠܗ ܀ [34] ܗܘ ܕܝܢ ܢܦܩ
ܐܡܪ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܢܦܫܐ ܗܢܐ
ܢܦܩܐ. ܘܡܢܗ ܢܦܩܘܢ ܘܐܡܪܘ ܕܠܗܘܢ ܗܘܝܐ.
[35] ܩܐܡ ܗܘܐ ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܘܐܡܪ. ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܐܝܟ
ܐܢܫܝܢ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܐܢܫܝܢ ܐܢܫܐ ܢܦܫܗ. ܠܝ ܗܘܘ
ܡܫܝܚܐ ܕܠܗܘܢ ܕܠܗܘܢ. [36] ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܐܝܟ
ܐܫܬܘܕܥܘ ܟܕ ܢܦܩܝܢ ܠܗܘܢ ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܠܗ ܚܝܠܐ.
[37] ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܝ ܐܝܬ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܗܘܢܐ ܐܢܐ ܢܦܫܝ.

[38] ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܦ ܟܬܒܐ ܕܟܬܝܒ ܥܠ ܪܝܫܗ: ܝܘܢܐܝܬ
ܘܪܗܘܡܐܝܬ. ܘܥܒܪܐܝܬ. ܗܢܘ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. [39] ܚܕ
ܕܝܢ .ܡܢ ܗܢܘܢ ܓܒܪ̈ܐ ܒܝܫ̈ܐ ܕܙܩܝܦܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗ:
ܡܓܕܦ ܗܘܐ ܥܠܘܗܝ ܘܐܡܪ. ܐܢ ܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܦܨܐ
ܢܦܫܟ ܘܦܨܐ ܐܦ ܠܢ. [40] ܟܐܐ ܒܗ ܚܒܪܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܦ
ܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܚܠ ܐܢܬ: ܕܐܦ ܐܢܬ ܒܗ ܐܢܬ ܒܕܝܢܐ: [41] ܚܢܢ
ܙܕܩܐܝܬ. ܐܝܟ ܕܫܘܐ ܗܘܐ ܠܢ ܘܐܝܟ ܕܥܒܕܢ ܐܬܦܪܥܢ.
ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܕܡ ܕܣܢܐ ܠܐ ܥܒܕ ܒܗ. [42] ܘܐܡܪ ܠܝܫܘܥ.
ܐܬܕܟܪܢܝ ܡܪܝ ܡܐ ܕܐܬܝܬ ܒܡܠܟܘܬܟ. [43] ܐܡܪ ܠܗ
ܝܫܘܥ. ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܝܘܡܢܐ ܥܡܝ ܬܗܘܐ
ܒܦܪܕܝܣܐ ܀ [44] ܐܝܬ ܗܘܬ ܕܝܢ ܐܝܟ ܫܥܐ ܫܬ. ܘܗܘܐ
ܚܫܘܟܐ ܥܠ ܟܠܗ ܐܪܥܐ: ܥܕܡܐ ܠܫܥܐ ܬܫܥ. [45] ܘܚܫܟ
ܫܡܫܐ. ܘܐܨܛܪܝ ܐܦܝ ܬܪܥܐ ܕܗܝܟܠܐ ܡܢ ܡܨܥܬܗ. [46] ܘܩܥܐ
ܝܫܘܥ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ. ܐܒܝ ܒܐܝܕܝܟ ܣܐܡ ܐܢܐ ܪܘܚܝ.
ܗܕܐ ܐܡܪ ܘܫܠܡ. [47] ܟܕ ܚܙܐ ܕܝܢ ܩܢܛܪܘܢܐ ܡܕܡ ܕܗܘܐ.
ܫܒܚ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪ. ܫܪܝܪܐܝܬ ܗܢܐ ܓܒܪܐ ܙܕܝܩܐ ܗܘܐ.
[48] ܘܟܠܗܘܢ ܟܢܫܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܠܚܙܬܐ ܗܕܐ.
ܟܕ ܚܙܘ ܡܕܡ ܕܗܘܐ: ܗܦܟܘ ܟܕ ܢܩܫܝܢ ܥܠ ܚܕܝܗܘܢ.
[49] ܘܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܪܘܚܩܐ ܟܠܗܘܢ ܝܕܘܥܘܗܝ ܕܝܫܘܥ.
ܘܢܫܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܝ ܗܘܝ ܥܡܗ. ܡܢ ܓܠܝܠܐ: ܘܚܙܝܢ ܗܘܝ
ܗܠܝܢ ܀ [50] ܓܒܪܐ ܕܝܢ ܚܕ ܕܫܡܗ ܝܘܣܦ ܒܘܠܘܛܐ:
ܡܢ ܪܡܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕ: ܓܒܪܐ ܗܘܐ ܛܒܐ ܘܟܐܢܐ.
[51] ܗܢܐ ܠܐ ܫܠܡ ܗܘܐ ܠܪܥܝܢܗܘܢ. ܘܠܣܘܥܪܢܗܘܢ.
ܘܡܣܟܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. [52] ܗܢܐ ܩܪܒ ܠܘܬ
ܦܝܠܛܘܣ: ܘܫܐܠ ܦܓܪܗ ܕܝܫܘܥ. [53] ܘܐܚܬܗ ܘܟܪܟܗ
ܒܣܕܢܐ ܕܟܬܢܐ. ܘܣܡܗ ܒܩܒܪܐ ܡܓܠܦܐ ܒܟܐܦܐ. ܗܘ ܕܠܐ ܐܢܫ
ܥܕܟܝܠ ܐܬܬܣܝܡ ܗܘܐ ܒܗ. [54] ܘܝܘܡܐ ܥܪܘܒܬܐ ܗܘܐ.
ܘܫܒܬܐ ܢܓܗܐ ܗܘܬ. [55] ܡܬܢܩܦܢ ܗܘܝ ܕܝܢ ܢܫ̈ܐ ܗܠܝܢ

ܐܢܬ̈ܐ ܒܬܪܗ ܡܢ ܓܠܝܠܐ: ܚܙܝܠܗܝ ܠܩܒܪܐ ܘܐܝܟܐ
ܝܠܗ ܡܘܬܘܐ ܦܓܪܗ. [56] ܘܕܥܪܝ ܡܛܝܒܝ ܒܣܡ̈ܐ ܘܡܘܪ̈ܘܢܐ.
ܘܫܒܬܐ ܢܚܡܝ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܟܕ ܀

[1] ܚܕ ܒܫܒܐ ܕܝ ܒܨܦܪܐ ܓܒ ܫܚܪܐ ܐܬܝ ܠܓܒܐ
ܕܩܒܪܐ ܘܐܝܬܝܠܗܝ ܗܢܝܢ ܒܣܡ̈ܐ ܕܛܝܒܝ ܝܘܝ. ܘܐܝܬ ܝܘܐ
ܥܡܗܘܢ ܚܡ̈ܫܐ ܐܢܫ̈ܐ. [2] ܘܐܫܟܚܝ ܟܐܦܐ ܕܡܓܠܓܠܐ ܡܢ
ܬܪܥ ܩܒܪܐ. [3] ܘܥܠܝ ܘܠܐ ܐܫܟܚܠܗܘܢ ܠܦܓܪܐ ܕܝܫܘܥ.
[4] ܘܗܘܐ ܕܟܝ ܗܢܝܢ ܐܬܡܗܝ ܥܠ ܗܕܐ. ܗܐ ܬܪܝܢ ܓܒܪ̈ܝܢ
ܩܡܘ ܠܓܢܒܐ ܕܝܠܗܝ. ܘܠܒܝܫܝ ܝܘܐ ܠܒܘ̈ܫܐ ܡܨܠܗܒ̈ܐ.
[5] ܘܗܘܝ ܒܙܘܥܬܐ. ܘܟܦܝ ܐܦ̈ܝܗܝ ܠܐܪܥܐ. ܘܐܡܪܝ ܠܗܝ.
ܩܐ ܟܒܥܝܬܘܢ ܠܚܝܐ ܥܡ ܡܝ̈ܬܐ. [6] ܠܝܬܘܗܝ ܗܪܟܐ ܩܡ
ܠܗ. ܬܗܘܪܝ ܕܡܠܠ ܥܡܟܘܢ ܟܕ ܝܘܐ ܒܓܠܝܠܐ: [7] ܘܐܡܪ
ܝܘܐ ܕܒܥܝ ܝܘܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܡܫܠܡ ܒܐܝܕ̈ܝ ܐܢܫ̈ܐ
ܚܛܝ̈ܐ: ܘܨܠܝܒ ܘܒܝܘܡܐ ܬܠܝܬܝܐ ܢܩܘܡ. [8] ܘܡܬܕܟܪ̈ܝ
ܐܠܗ ܡܠ̈ܘܗܝ. [9] ܘܕܥܪܝ ܡܢ ܩܒܪܐ. ܘܐܡܪܝ
ܗܢܝܢ ܟܠܗܝ ܠܚܕܥܣܪ ܘܠܟܠܗܘܢ. [10] ܐܝܬܝܗܝ ܝܘܝ
ܕܝ ܡܪܝܡ ܡܓܕܠܝܬܐ. ܘܝܘܚܢܐ. ܘܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܝܥܩܘܒ
ܘܫܪܟܐ ܕܥܡܗܝ. ܗܢܝܢ ܕܐܡܪܝ ܝܘܝ ܠܫܠܝ̈ܚܐ.
[11] ܘܐܬܚܙܝ ܒܥܝܢ̈ܝܗܘܢ ܡܠ̈ܐ ܗܢܝܢ ܐܝܟ ܩܫܩܘܫ̈ܐ ܘܠܐ
ܗܝܡܢܘ ܐܠܗ. [12] ܦܛܪܘܣ ܕܝ ܩܡ ܪܗܛ ܠܩܒܪܐ.
ܘܐܚܝܬ ܚܙܐ ܟܬܢ̈ܐ ܕܫܒܝܩܝ ܒܚܕܘܕ. ܘܐܙܠ ܟܝ ܡܬܕܡܪ
ܒܓܢܗ ܥܠ ܗܕܡ ܕܗܘܐ ܀ [13] ܘܗܐ ܬܪܝܢ ܡܢܗܘܢ ܒܗܘ
ܝܘܡܐ. ܐܙܠܝܢ ܝܘܐ ܠܩܪܝܬܐ ܕܫܡܗ ܥܡܐܘܣ. ܘܪܚܝܩܐ
ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܐܫܬܝܢ ܐܣܛܕܝܐ. [14] ܘܗܢܘܢ ܡܡܠܠܝܢ ܝܘܘ
ܥܡ ܚܕ̈ܕܐ: ܥܠ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝ ܕܓܕܫ. [15] ܘܟܝ
ܗܢܘܢ ܡܡܠܠܝܢ ܘܕܪܫܝܢ ܥܡ ܚܕ̈ܕܐ. ܐܬܐ ܝܘܐ ܝܫܘܥ

ܘܡܗܠܟ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܡܬܚܒܪ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ. [16] ܘܥܝܢ̈ܝܗܘܢ
ܐܚܝ̈ܕܢ ܗܘ̈ܝ ܕܠܐ ܢܫܬܘܕܥܘܢܝܗܝ. [17] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ
ܐܢܘܢ ܡ̈ܠܐ ܗܠܝܢ ܕܡܡܠܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܚܕ ܥܡ ܚܕ: ܟܕ
ܡܗܠܟܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܟܡܝܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. [18] ܘܥܢܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ
ܕܫܡܗ ܩܠܝܘܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܒܠܚܘܕܝܟ
ܬܘܬܒܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ: ܕܠܐ ܝܕܥܬ ܐܝܬ ܡܕܡ ܕܗܘܐ ܒܗ
ܒܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ. [19] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܢܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܥܠ
ܝܫܘܥ ܗܘ ܕܡܢ ܢܨܪܬ. ܓܒܪܐ ܕܗܘܐ ܢܒܝܐ. ܘܚܝܠܬܢ ܗܘܐ
ܒܡܠܬܐ ܘܒܥܒܕ̈ܐ: ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܘܩܕܡ ܟܠܗ ܥܡܐ.
[20] ܘܐܫܠܡܘܗܝ ܪ̈ܒܝ ܟܗܢ̈ܐ ܘܩܫܝ̈ܫܐ ܠܕܝܢܐ ܕܡܘܬܐ
ܘܙܩܦܘܗܝ. [21] ܚܢܢ ܕܝܢ ܡܣܒܪܝܢ ܗܘܝܢ: ܕܗܘܝܘ ܥܬܝܕ
ܗܘܐ ܕܢܦܪܘܩܝܗ ܠܐܝܣܪܝܠ. ܘܗܐ ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܡܢ
ܕܗܘ̈ܝ ܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ. [22] ܐܠܐ ܐܦ ܢܫ̈ܐ ܡܢܢ. ܐܬܗܪܘܢ.
ܡܩܕܡܢ ܗܘ̈ܝ ܠܒܝܬ ܩܒܘܪܐ. [23] ܘܟܕ ܠܐ ܐܫܟܚܝ ܦܓܪܗ:
ܐܬܝ̈ ܐܡܪ̈ܢ ܠܢ ܕܚܙܘܐ ܕܡܠܐܟ̈ܐ ܚܙܝ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܝܢ ܕܚܝ
ܗܘ. [24] ܘܐܦ ܐܢܫܐ ܡܢܢ ܐܙܠܘ ܠܒܝܬ ܩܒܘܪܐ: ܘܐܫܟܚܘ
ܗܟܢܐ ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܡܪ̈ܝ ܢܫ̈ܐ. ܠܗ ܕܝܢ ܠܐ ܚܙܘ. [25] ܗܝܕܝܢ
ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܘ ܚܣܝܪ̈ܝ ܪ̈ܥܝܢܐ ܘܝܩܝܪ̈ܝ ܠܒܐ
ܠܡܗܝܡܢܘ. ܒܟܠܗܝܢ ܡܠܝܢ ܕܡܠܠܘ ܢܒܝ̈ܐ: [26] ܠܐ ܗܘܐ
ܗܠܝܢ ܘܠܐ ܗܘܐ ܕܢܚܫ ܡܫܝܚܐ: ܘܢܥܘܠ
ܠܫܘܒܚܗ: [27] ܘܫܪܝ ܗܘܐ ܡܢ ܡܘܫܐ ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܢܒܝ̈ܐ: ܘܡܦܫܩ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܥܠ ܢܦܫܗ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܟܬܒ̈ܐ. [28] ܘܩܪܒܘ ܗܘܘ ܠܩܪܝܬܐ ܗܝ ܕܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ.
ܘܗܘ ܡܣܒܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܕܠܐܬܪܐ ܪܚܝܩܐ ܐܙܠ
ܗܘܐ. [29] ܘܐܠܨܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܩܘܝ ܠܘܬܢ. ܡܛܠ
ܕܥܕܢܐ ܗܘܐ ܕܪܡܫܐ ܘܢܓܗ ܝܘܡܐ. ܘܥܠ ܕܢܩܘܐ ܠܘܬܗܘܢ:
[30] ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܐܣܬܡܟ ܥܡܗܘܢ: ܢܣܒ ܠܚܡܐ. ܘܒܪܟ
ܘܩܨܐ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ. [31] ܘܡܚܕܐ ܐܬܦܬܚܝ ܥܝܢ̈ܝܗܘܢ

ܘܐܬܛܘܪܕܘܗܝ. ܡܛܘܠ ܕܐܬܡܠܝ ܒܗ ܫܐܕܘܗܝ. [32] ܘܐܦܢܝ
ܗܘܐ ܚܕ ܠܒܫ. ܠܐ ܗܘܐ ܒܒܝܬ ܢܦܫ ܗܘܐ ܥܡܪܗ: ܟܕ
ܡܬܟܠܐ ܒܝܬ ܩܒܘܪܐ ܘܡܫܬܡܫ ܒܗ ܒܛܘܪܐ: [33] ܘܦܩܕ
ܚܢܢ ܠܡܫܟܢܐ ܕܡܢܦܩܢ ܠܐܝܢܫܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܒܣܓܝܐܐ:
ܕܫܒܘܩ ܠܢ ܕܢܥܘܠ ܒܚܙܝܪܐ. [34] ܘܟܕ ܐܦܢܝ: ܕܫܒܩܬ ܐܢܘܢ
ܗܢܘܢ ܘܐܙܠܘ ܠܡܥܡܩܐ. [35] ܘܐܦ ܗܢܘܢ. ܐܬܟܢܫܘ ܐܝܟܢ
ܕܢܥܘܠܘܢ ܒܚܙܝܪܐ: ܘܐܟܠܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܟܕ ܡܢܐ ܒܣܦܪܐ ܀
[36] ܘܟܕ ܗܢܘܢ ܡܫܬܥܝܢ ܗܘܘ: ܢܦܩܘ ܡܢ ܟܢܫܬܗܘܢ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܝܢܐ ܟܡܐ ܐܢܬܘܢ. ܐܢܫܐ ܐܢܫܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ.
[37] ܡܢܗܘܢ ܐܬܛܥܝܘ ܗܘܘ ܒܕܘܒܪܐ. ܡܢܝܢ ܗܘܘ ܚܙܝܢ
ܕܢܦܠܘ ܚܕܐ. [38] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܢܦܫܐ. ܡܢܐ ܗܠܝܢ
ܐܝܬܝܗܝ. ܘܡܢܐ ܡܬܬܢܝܢ ܡܫܬܥܝܬܐ ܟܠ ܒܥܠܕܒܒܘܗܝ.
[39] ܚܙܘ ܐܢܬܘܢ ܘܣܒܪܘ ܕܐܢܐ ܐܢܐ. ܚܙܝܘܢܐ ܘܐܡܪܘ:
ܕܠܐܢܫܐ ܒܫܪܐ ܘܓܪܡܐ ܠܝܬ ܠܗ: ܐܝܟ ܕܚܙܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܝܬ
ܠܝ. [40] ܘܟܕ ܗܢܘܢ ܐܡܪ: ܚܙܘ ܐܝܟ ܐܝܕܝ ܘܪܓܠܝ.
[41] ܘܟܕ ܥܕܟܝܠ ܠܗܘܢ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܚܕܘܬܗܘܢ
ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܡܕܡ ܗܪܟܐ
ܠܡܐܟܠ: [42] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܝܗܒܘ ܠܗ ܡܢܬܐ: ܡܢ ܢܘܢܐ
ܕܛܘܝܐ ܘܡܢ ܟܘܪܬܐ ܕܕܒܫܐ. [43] ܘܢܣܒ ܐܟܠ ܠܥܝܢܝܗܘܢ.
[44] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܡܠܝ ܕܡܠܠܬ ܥܡܟܘܢ ܟܕ
ܠܘܬܟܘܢ ܗܘܝܬ: ܕܘܠܐ ܗܘܐ ܕܢܫܬܠܡܢ ܟܠ ܡܕܡ ܕܟܬܝܒ
ܒܢܡܘܣܐ ܕܡܘܫܐ: ܘܒܢܒܝܐ ܘܒܡܙܡܘܪܐ ܥܠܝ.
[45] ܗܝܕܝܢ ܦܬܚ ܪܥܝܢܗܘܢ ܠܡܣܬܟܠܘ ܒܟܬܒܐ. [46] ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܕܗܟܢܐ ܟܬܝܒ. ܘܗܟܢܐ ܘܠܐ ܗܘܐ ܕܢܚܫ ܡܫܝܚܐ:
ܘܢܩܘܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܠܝܘܡܐ ܬܠܝܬܝܐ. [47] ܘܕܢܬܟܪܙ
ܒܫܡܗ ܬܝܒܘܬܐ ܠܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܐ. ܒܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ.
ܘܡܫܪܝܐ ܢܗܘܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. [48] ܘܐܢܬܘܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܣܗܕܐ
ܕܗܠܝܢ. [49] ܘܐܢܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܥܠܝܟܘܢ ܡܘܠܟܢܐ ܕܐܒܝ. ܐܢܬܘܢ

ܕܝܢ ܩܘܘ ܒܐܘܪܫܠܡ ܡܕܝܢܬܐ: ܥܕܡܐ ܕܬܠܒܫܘܢ ܚܝܠܐ ܡܢ ܪܘܡܐ. [50] ܘܐܦܩ ܐܢܘܢ ܥܕܡܐ ܠܒܝܬ ܥܢܝܐ. ܘܐܪܝܡ ܐܝܕܘܗܝ ܘܒܪܟ ܐܢܘܢ. [51] ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܡܒܪܟ ܠܗܘܢ: ܐܬܦܪܫ ܡܢܗܘܢ ܘܣܠܩ ܠܫܡܝܐ. [52] ܘܗܢܘܢ ܣܓܕܘ ܠܗ ܘܗܦܟܘ ܠܐܘܪܫܠܡ ܒܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ. ܘܒܟܠܙܒܢ ܒܗܝܟܠܐ ܗܘܘ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܒܪܟܝܢ ܠܐܠܗܐ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܠܘܩܘܣ ܡܒܣܪܢܐ ܀

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܟܪܘܙܐ ܕܡܠܠ ܘܐܟܪܙ ܝܘܢܐܝܬ ܒܐܦܣܘܣ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

[1] ܒܪܫܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܠܬܐ. ܘܗܘ ܡܠܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܘܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘ ܡܠܬܐ. [2] ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܫܝܬ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. [3] ܟܠ ܒܐܝܕܗ ܗܘܐ. ܘܒܠܥܕܘܗܝ ܐܦܠܐ ܚܕܐ ܗܘܬ ܡܕܡ ܕܗܘܐ. [4] ܒܗ ܚܝܐ ܗܘܐ. ܘܚܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܢܘܗܪܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. [5] ܘܗܘ ܢܘܗܪܐ ܒܚܫܘܟܐ ܡܢܗܪ: ܘܚܫܘܟܐ ܠܐ ܐܕܪܟܗ ܀ [6] ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܕܐܫܬܠܚ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܫܡܗ ܝܘܚܢܢ. [7] ܗܢܐ ܐܬܐ ܠܣܗܕܘܬܐ ܕܢܣܗܕ ܥܠ ܢܘܗܪܐ. ܕܟܠܢܫ ܢܗܝܡܢ ܒܐܝܕܗ. [8] ܠܐ ܗܘܐ ܗܘ ܗܘܐ ܢܘܗܪܐ. ܐܠܐ ܕܢܣܗܕ ܥܠ ܢܘܗܪܐ.

9 ܐܬܠܡܝܘܗܝ ܗܘܐ ܚܣܢ ܠܫܘܪܐ ܕܐܡܪܐ܆ ܕܡܫܝܚܘܬ ܠܡܠܟܘܬ
ܕܐܝܠܐ ܠܓܠܟܐ܂ 10 ܒܓܠܟܐ ܗܘܐ܂ ܘܟܠܟܐ ܓܐܒܪܗ ܗܘܐ܂
ܘܟܠܟܐ ܠܐ ܢܒܪܗ܂ 11 ܠܒܪܟܗ ܐܠܐ܂ ܘܒܪܟܗ ܠܐ ܡܠܠܘܗܝ܂
12 ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܕܡܠܠܘܗܝ܆ ܢܗܒ ܠܗܘܢ ܡܘܠܟܢܐ ܕܟܝܢܐ
ܕܐܠܗܐ ܢܒܘܢ܂ ܠܐܝܟܢ ܕܡܫܘܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ܂ 13 ܐܝܟܢ
ܕܟܘ ܡܢ ܕܟܐ܂ ܠܐ ܡܢ ܙܒܢܐ ܕܓܒܪܐ܂ ܠܐ ܡܢ ܙܒܢܐ
ܕܓܒܪܐ ܐܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܝܠܕܘ܂ 14 ܘܡܠܬܐ ܓܒܪܐ ܗܘܐ
ܘܐܓܢ ܒܢ܂ ܘܚܙܝܢ ܫܘܒܚܗ܂ ܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܕܝܚܝܕܝܐ ܕܡܢ
ܐܒܐ܆ ܕܡܠܐ ܛܝܒܘܬܐ ܘܫܪܪܐ܀ 15 ܡܠܟܐ ܣܗܕ ܥܠܘܗܝ
ܩܥܐ ܘܐܡܪ ܗܢܘ ܗܘ ܕܐܡܪܬ ܕܒܬܪܝ ܐܬܐ ܩܕܡܝ ܗܘܐ ܓܒܗ
ܡܛܠ ܕܩܕܡܝ ܗܘܐ܂ 16 ܘܡܢ ܡܠܝܘܬܗ
ܚܢܢ ܟܠܢ ܢܣܒܢ܂ ܘܛܝܒܘܬܐ ܚܠܦ ܛܝܒܘܬܐ܂ 17 ܡܛܠ
ܕܢܡܘܣܐ ܒܝܕ ܡܘܫܐ ܐܬܝܗܒ܂ ܩܘܫܬܐ ܕܝܢ ܘܛܝܒܘܬܐ ܒܝܕ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܗܘܬ܀ 18 ܐܠܗܐ ܠܐ ܚܙܐ ܐܢܫ ܡܢ ܡܡܬܘܡ
ܝܚܝܕܝܐ ܐܠܗܐ܂ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܥܘܒܐ ܕܐܒܘܗܝ ܗܘ
ܐܫܬܥܝ܂ 19 ܘܗܕܐ ܗܝ ܣܗܕܘܬܗ ܕܝܘܚܢܢ܂ ܟܕ ܫܠܚܘ
ܠܘܬܗ ܝܗܘܕܝܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ܆ ܟܗܢܐ ܘܠܘܝܐ
ܕܢܫܐܠܘܢܝܗܝ܂ ܐܢܬ ܡܢ ܐܢܬ܂ 20 ܘܐܘܕܝ ܘܠܐ ܟܦܪ܂ ܘܐܘܕܝ
ܕܠܘ ܐܢܐ ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ܂ 21 ܘܫܐܠܘܗܝ ܬܘܒ܂ ܡܢܐ ܗܟܝܠ܂
ܐܠܝܐ ܐܢܬ܆ ܘܐܡܪ ܠܐ ܐܢܐ܂ ܢܒܝܐ ܐܢܬ܆ ܘܐܡܪ ܠܐ܂
22 ܘܐܡܪܘ ܠܗ܂ ܘܡܢܘ ܐܢܬ ܕܢܬܠ ܦܢܝܬܐ ܠܐܝܠܝܢ
ܕܫܕܪܘܢ܂ ܡܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܥܠ ܢܦܫܟ܂ 23 ܐܡܪ܂ ܐܢܐ ܩܠܐ
ܕܩܪܐ ܒܡܕܒܪܐ܂ ܕܐܬܩܢܘ ܐܘܪܚܗ ܕܡܪܝܐ܂ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ
ܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ܂ 24 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܐܫܬܕܪܘ܆ ܡܢ ܦܪܝܫܐ ܗܘܘ܂
25 ܘܫܐܠܘܗܝ ܘܐܡܪܘ ܠܗ܂ ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܡܥܡܕ ܐܢܬ܆
ܐܢ ܐܢܬ ܠܐ ܐܝܬܝܟ ܡܫܝܚܐ܂ ܘܠܐ ܐܠܝܐ܂ ܘܠܐ ܢܒܝܐ܂ 26 ܥܢܐ
ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ܂ ܐܢܐ ܡܥܡܕ ܐܢܐ ܒܡܝܐ܂ ܒܝܢܬܟܘܢ
ܕܝܢ ܩܐܡ܆ ܗܘ ܕܐܢܬܘܢ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ܂ 27 ܗܢܘ ܗܘ

ܕܒܬܪܝ ܐܬܐ. ܘܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܩܕܡܝ. ܗܘ ܕܐܢܐ ܠܐ ܫܘܐ ܐܢܐ
ܕܐܫܪܐ ܥܪ̈ܩܐ ܕܡܣܐܢܘܗܝ. [28] ܗܠܝܢ ܒܒܝܬ ܥܢܝܐ ܗܘܝ.
ܒܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ. ܐܝܟܐ ܕܡܥܡܕ ܗܘܐ ܝܘܚܢܢ ܀ [29] ܘܠܝܘܡܐ
ܕܒܬܪܗ: ܚܙܐ ܝܘܚܢܢ ܠܝܫܘܥ ܕܐܬܐ ܠܘܬܗ. ܘܐܡܪ. ܗܐ
ܐܡܪܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܫܩܠ ܚܛܝܬܗ ܕܥܠܡܐ. [30] ܗܢܘ
ܗܘ ܕܐܢܐ ܐܡܪܬ ܥܠܘܗܝ. ܕܒܬܪܝ ܐܬܐ ܓܒܪܐ ܘܗܘܐ ܠܗ
ܡܢ ܩܕܡܝ. ܡܛܠ ܕܩܕܡܝ ܗܘܐ ܡܢܝ. [31] ܘܐܢܐ ܠܐ ܝܕܥܬ
ܗܘܝܬ ܠܗ. ܐܠܐ ܕܢܬܝܕܥ ܠܐܝܣܪܝܠ: ܡܛܠ ܗܕܐ ܐܬܝܬ ܐܢܐ
ܕܒܡܝܐ ܐܥܡܕ. [32] ܘܐܣܗܕ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ. ܕܚܙܝܬ ܠܪܘܚܐ
ܕܢܚܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܝܟ ܝܘܢܐ ܘܩܘܝܐ ܥܠܘܗܝ. [33] ܘܐܢܐ ܠܐ
ܝܕܥܬ ܗܘܝܬ ܠܗ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܫܕܪܢܝ ܕܐܥܡܕ ܒܡܝܐ: ܗܘ
ܐܡܪ ܠܝ. ܠܡܢ ܕܚܙܐ ܐܢܬ ܪܘܚܐ ܕܢܚܬܐ ܘܡܩܘܝܐ
ܥܠܘܗܝ: ܗܢܘ ܡܥܡܕ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. [34] ܘܐܢܐ ܚܙܝܬ
ܘܐܣܗܕܬ: ܕܗܢܘ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. [35] ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ: ܩܐܡ
ܗܘܐ ܝܘܚܢܢ ܘܬܪܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. [36] ܘܚܪ ܒܝܫܘܥ ܟܕ
ܡܗܠܟ ܘܐܡܪ. ܗܐ ܐܡܪܗ ܕܐܠܗܐ. [37] ܘܫܡܥܘ ܬܪܝܗܘܢ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪ. ܘܐܙܠܘ ܠܗܘܢ ܒܬܪܗ ܕܝܫܘܥ.
[38] ܘܐܬܦܢܝ ܝܫܘܥ ܘܚܙܐ ܐܢܘܢ ܕܐܬܝܢ ܒܬܪܗ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܡܢܐ ܒܥܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܪܒܢ ܐܝܟܐ ܥܡܪ ܐܢܬ.
[39] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܬܘ ܘܬܚܙܘܢ. ܐܬܘ ܕܝܢ ܘܚܙܘ ܐܝܟܐ
ܕܥܡܪ: ܘܠܘܬܗ ܗܘܘ ܝܘܡܐ ܗܘ. ܘܫܥܐ ܗܘܬ ܐܝܟ ܥܣܪ̈ܐ
ܫܥܝܢ. [40] ܚܕ ܕܝܢ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܫܡܥܘ ܡܢ ܝܘܚܢܢ ܘܐܙܠܘ
ܒܬܪܗ ܕܝܫܘܥ: ܐܢܕܪܐܘܣ ܗܘܐ ܐܚܘܗܝ ܕܫܡܥܘܢ.
[41] ܗܢܐ ܚܙܐ ܠܘܩܕܡ ܠܫܡܥܘܢ ܐܚܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܐܫܟܚܢܝܗܝ ܠܡܫܝܚܐ. [42] ܘܐܝܬܝܗ ܠܘܬ ܝܫܘܥ. ܚܪ
ܒܗ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܐܢܬ ܗܘ ܫܡܥܘܢ ܒܪܗ ܕܝܘܢܐ. ܐܢܬ
ܬܬܩܪܐ ܟܐܦܐ ܀ [43] ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ: ܨܒܐ ܝܫܘܥ ܠܡܦܩ
ܠܓܠܝܠܐ. ܘܐܫܟܚ ܠܦܝܠܝܦܘܣ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܬܐ ܒܬܪܝ.

44 ܕܝܢ ܦܝܠܝܦܘܣ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܒܝܬ ܨܝܕܐ܂ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܗ ܕܐܢܕܪܐܘܣ ܘܕܫܡܥܘܢ܂ 45 ܘܦܝܠܝܦܘܣ ܐܫܟܚ
ܠܢܬܢܝܐܝܠ܂ ܘܐܡܪ ܠܗ܂ ܗܘ ܕܟܬܒ ܥܠܘܗܝ ܡܘܫܐ
ܒܢܡܘܣܐ ܘܒܢܒܝܐ܂ ܐܫܟܚܢܝܗܝ ܕܝܫܘܥ ܗܘ ܒܪ ܝܘܣܦ
ܕܡܢ ܢܨܪܬ܂ 46 ܐܡܪ ܠܗ ܢܬܢܝܐܝܠ܂ ܡܢ ܢܨܪܬ ܡܫܟܚ ܡܕܡ
ܕܛܒ ܠܡܗܘܐ܂ ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܝܦܘܣ ܬܐ ܘܚܙܝ܂ 47 ܘܚܙܐܗܝ
ܝܫܘܥ ܠܢܬܢܝܐܝܠ ܟܕ ܐܬܐ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪ ܥܠܘܗܝ܂ ܗܐ
ܫܪܝܪܐܝܬ ܒܪ ܝܣܪܝܠ ܕܢܟܠܐ ܠܝܬ ܒܗ܂ 48 ܐܡܪ ܠܗ
ܢܬܢܝܐܝܠ܂ ܡܢ ܐܝܟܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܠܝ܂ ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ܂
ܥܕܠܐ ܢܩܪܝܟ ܦܝܠܝܦܘܣ ܟܕ ܬܚܝܬ ܬܬܐ ܐܝܬ ܚܙܝܬܟ܂
49 ܥܢܐ ܢܬܢܝܐܝܠ ܘܐܡܪ ܠܗ܂ ܪܒܝ܂ ܐܢܬ ܗܘ ܒܪܗ
ܕܐܠܗܐ܂ ܐܢܬ ܗܘ ܡܠܟܗ ܕܐܝܣܪܝܠ܂ 50 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ܂
ܥܠ ܕܐܡܪܬ ܠܟ ܕܚܙܝܬܟ ܬܚܝܬ ܬܬܐ ܡܗܝܡܢ ܐܢܬ܂ ܪܘܪܒܢ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܬܚܙܐ܀ 51 ܐܡܪ ܠܗ܂ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ܂ ܕܡܢ ܗܫܐ ܬܚܙܘܢ ܫܡܝܐ ܕܦܬܝܚܝܢ܂ ܘܡܠܐܟܘܗܝ
ܕܐܠܗܐ ܟܕ ܣܠܩܝܢ ܘܢܚܬܝܢ ܠܘܬ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

1 ܘܠܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ ܗܘܬ ܡܫܬܘܬܐ ܒܩܛܢܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܓܠܝܠܐ܂ ܘܐܡܗ ܕܝܫܘܥ ܬܡܢ ܗܘܬ܂ 2 ܘܐܦ ܗܘ ܝܫܘܥ
ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܐܬܩܪܝܘ ܠܡܫܬܘܬܐ܂ 3 ܘܚܣܪ ܗܘܐ
ܚܡܪܐ܂ ܘܐܡܪܐ ܠܗ ܐܡܗ ܠܝܫܘܥ܂ ܚܡܪܐ ܠܝܬ ܠܗܘܢ܂
4 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ܂ ܡܐ ܠܝ ܘܠܟܝ ܐܢܬܬܐ܂ ܠܐ ܥܕܟܝܠ
ܐܬܬ ܫܥܬܝ܂ 5 ܐܡܪܐ ܐܡܗ ܠܡܫܡܫܢܐ܂ ܡܕܡ ܕܐܡܪ
ܠܟܘܢ ܥܒܕܘ܂ 6 ܐܝܬ ܗܘܝ ܕܝܢ ܬܡܢ ܐܓܢܐ ܕܟܐܦܐ ܫܬܐ܂
ܕܣܝܡܝܢ ܠܕܘܟܝܐ ܕܝܗܘܕܝܐ܂ ܕܐܚܕܝܢ ܬܪܬܝܢ ܬܪܬܝܢ ܡܢܝܢ܂ ܐܘ
ܬܠܬ܂ 7 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ܂ ܡܠܘ ܐܢܝܢ ܡܝܐ ܠܐܓܢܐ܂

ܘܡܚܕܐ ܐܬܬܝ ܒܙܒܢܐ ܠܟܠ. [8] ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܠܗܠܘ ܡܫܝܚܐ
ܘܐܢܬܘ ܠܝܫܘܥ ܒܠܚܘܕܘܗܝ. ܘܐܬܝܗܘ. [9] ܘܟܕ ܢܚܬܝܢ ܗܘܘ ܝܫܘܥ
ܒܠܚܘܕܐ ܡܢ ܛܘܪܐ ܗܘܢܐ ܕܗܘܐ ܢܘܗܪܐ: ܘܠܐ ܢܐܡܪ ܗܘܐ ܡܢ
ܐܢܫܐ ܗܘܐ: ܡܦܩܦܩܝܢ ܕܝܢ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܕܗܘܢܐ ܡܠܬܐ
ܐܝܟ ܠܡܕܒܪܐ: ܡܢܐ ܗܝ ܡܢܝܢܐ ܕܡܢ ܡܝܬܐ. [10] ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܩܕܡܝܬ ܠܐܠܝܐ ܢܐܬܐ ܗܘܐ ܩܕܡܝܐ. ܘܗܐ ܕܐܙܠܘ ܗܘܢܝܢ
ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܐ. ܐܝܬ ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܙܒܢܐ
ܠܗܘܢ. [11] ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܢܐ ܡܫܡܥܐ ܕܐܬܐ ܝܫܘܥ ܒܡܫܝܚܐ
ܕܢܬܠܐ: ܘܐܘܕܥ ܡܫܡܥܗ ܘܫܘܐܠܗ ܠܗ ܕܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܀
[12] ܟܕ ܗܘܐ ܢܫܐ ܒܡܦܪܢܣܘܬܐ. ܗܘ ܘܐܡܪܗ ܘܐܬܩܦܘܗܝ
ܘܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܡܠܬܐ ܢܩܦܬܐ. [13] ܘܡܢ ܕܝܢ
ܗܘܐ ܩܪܝܒܐ ܕܗܘܢܐ. ܘܫܡܥ ܠܐܘܪܫܠܡ ܝܫܘܥ: [14] ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܕܐܝܬ ܐܢܫܐ ܘܐܢܫܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܡܕܝܢܬܐ
ܕܐܬܝܢ. [15] ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܗ ܡܢ ܛܘܪܐ: ܘܠܟܠܗܘܢ
ܐܚܝܢ ܡܢ ܗܘܢܐ. ܘܟܢܫܐ ܘܐܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܘܫܡܥܘܢܝ ܗܘܝܢ. [16] ܘܠܗܘܢ ܕܡܢܗܘܢ
ܢܩܦܐ ܐܡܪ. ܡܢܐ ܗܘܐ ܡܠܬܐ. ܘܠܐ ܐܬܚܙܝ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܐܠܗܐ. [17] ܘܐܬܒܪܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܥܡܗ:
ܕܢܬܒܪ ܕܒܝܬ ܐܒܘܗܝ. [18] ܗܘܘ ܕܝܢ ܗܘܢܐ ܘܐܡܪܘ
ܠܗ. ܡܢܐ ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܐܝܬ ܠܟ. ܘܡܢ ܟܠ ܐܝܬ.
[19] ܗܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܫܬܘܐ ܗܘܢܐ ܡܠܬܐ:
ܘܒܗܕܐ ܢܦܩܝܢ ܐܢܐ ܡܢܝܢ ܐܢܐ ܠܗ. [20] ܐܡܪܝܢ ܠܗ
ܬܠܡܝܕܐ. ܠܐܢܫܝܢ ܘܥܡܗ ܡܝܬܐ ܐܬܐܡܪ ܗܘܢܐ ܗܢܐ. ܘܐܝܬ
ܒܗܕܐ ܢܦܩܝܢ ܡܢܝܢ ܐܝܬ ܠܗ. [21] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ
ܥܠ ܗܘܢܐ ܕܦܓܪܗ. [22] ܟܕ ܩܡ ܕܝܢ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ.
ܐܬܕܟܪܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܗܕܐ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܘܗܝܡܢܘ ܒܟܬܒܐ
ܘܠܡܠܬܐ. ܕܐܡܪ ܝܫܘܥ ܀ [23] ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܝܫܘܥ
ܒܐܘܪܫܠܡ ܒܦܨܚܐ ܒܥܐܕܐ: ܣܓܝܐܐ ܗܝܡܢܘ ܒܗ.

ܘܚܙܘ ܐܬܘܬܐ ܕܥܒܕ. [24] ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܐ ܡܗܝܡܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܢܦܫܗ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܝܕܥ ܗܘܐ ܠܟܠܢܫ. [25] ܘܠܐ ܣܢܝܩ ܗܘܐ ܕܐܢܫ ܢܣܗܕ ܠܗ ܥܠ ܟܠ ܒܪܢܫ. ܗܘ ܓܝܪ ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܢܐ ܐܝܬ ܒܒܪܢܫܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܓ ܀

[1] ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܓܒܪܐ ܚܕ ܡܢ ܦܪ̈ܝܫܐ. ܢܝܩܕܡܘܣ ܫܡܗ ܗܘܐ: ܐܪܟܘܢܐ ܕܝܗܘ̈ܕܝܐ. [2] ܗܢܐ ܐܬܐ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܒܠܠܝܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܪܒܝ: ܝܕܥܝܢ ܚܢܢ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܐܫܬܕܪܬ ܡܠܦܢܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܢܫ ܡܫܟܚ ܗܠܝܢ ܐܬܘܬܐ ܠܡܥܒܕ ܕܐܢܬ ܥܒܕ ܐܢܬ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܐܠܗܐ ܥܡܗ. [3] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܐܢ ܐܢܫ ܠܐ ܡܬܝܠܕ ܡܢ ܕܪܝܫ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܚܙܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. [4] ܐܡܪ ܠܗ ܢܝܩܕܡܘܣ: ܐܝܟܢܐ ܡܫܟܚ ܕܢܬܝܠܕ ܓܒܪܐ ܣܒܐ. ܕܠܡܐ ܡܫܟܚ ܬܘܒ ܠܟܪܣܐ ܕܐܡܗ ܕܬܢܝܢܘܬ ܢܥܘܠ ܘܢܬܝܠܕ ܀ [5] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܐܢ ܐܢܫ ܠܐ ܡܬܝܠܕ ܡܢ ܡ̈ܝܐ ܘܪܘܚܐ. ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܥܘܠ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. [6] ܡܕܡ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܒܣܪܐ. ܒܣܪܐ ܗܘ. ܘܡܕܡ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܪܘܚܐ. ܪܘܚܐ ܗܘ. [7] ܠܐ ܬܬܕܡܪ ܕܐܡܪܬ ܠܟ ܕܘܠܐ ܠܟܘܢ ܠܡܬܝܠܕܘ ܡܢ ܕܪܝܫ. [8] ܪܘܚܐ ܐܝܟܐ ܕܨܒܝܐ ܢܫܒܐ. ܘܩܠܗ ܫܡܥ ܐܢܬ. ܐܠܐ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܡܟܐ ܐܬܝܐ ܘܠܐܝܟܐ ܐܙܠܐ. ܗܟܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܟܠܢܫ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܪܘܚܐ ܀ [9] ܥܢܐ ܢܝܩܕܡܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܡܫܟܚܢ ܗܠܝܢ ܠܡܗܘܐ. [10] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܡܠܦܢܗ ܕܝܣܪܝܠ ܘܗܠܝܢ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܬ. [11] ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ. ܕܡܕܡ ܕܝܕܥܝܢ ܚܢܢ ܡܡܠܠܝܢܢ. ܘܡܕܡ ܕܚܙܝܢ ܡܣܗܕܝܢܢ. ܘܣܗܕܘܬܢ ܠܐ ܡܩܒܠܝܢ ܐܢܬܘܢ. [12] ܐܢ

ܕܒܐܪܥܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܐܢ
ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܬܗܝܡܢܘܢ ❖ [13] ܘܠܐ ܐܢܫ ܣܠܩ
ܠܫܡܝܐ ܐܠܐ ܗܘ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܗܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܫܡܝܐ. [14] ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܪܝܡ ܡܘܫܐ ܚܘܝܐ ܒܡܕܒܪܐ.
ܗܟܢܐ ܥܬܝܕ ܠܡܬܬܪܡܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. [15] ܕܟܠ ܡܢ
ܕܡܗܝܡܢ ܒܗ ܠܐ ܢܐܒܕ. ܐܠܐ ܢܗܘܘܢ ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ.
[16] ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܐܚܒ ܐܠܗܐ ܠܥܠܡܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܒܪܗ
ܝܚܝܕܝܐ ܢܬܠ. ܕܟܠ ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܗ ܠܐ ܢܐܒܕ. ܐܠܐ
ܢܗܘܘܢ ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. [17] ܠܐ ܓܝܪ ܫܕܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ
ܠܥܠܡܐ ܕܢܕܘܢܝܗܝ ܠܥܠܡܐ. ܐܠܐ ܕܢܚܐ ܥܠܡܐ ܒܐܝܕܗ.
[18] ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܗ ܠܐ ܡܬܕܝܢ. ܘܡܢ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ.
ܡܢ ܟܕܘ ܕܝܢ ܗܘ. ܕܠܐ ܗܝܡܢ ܒܫܡܗ ܕܝܚܝܕܝܐ
ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. [19] ܗܢܘ ܕܝܢ ܕܝܢܐ. ܕܢܘܗܪܐ ܐܬܐ ܠܥܠܡܐ.
ܘܐܚܒܘ ܒܢܝܢܫܐ ܠܚܫܘܟܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܕܠܢܘܗܪܐ.
ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܥܒܕܝܗܘܢ ܒܝܫܐ. [20] ܟܠ ܓܝܪ
ܕܒܝܫܬܐ ܣܥܪ. ܣܢܐ ܠܢܘܗܪܐ. ܘܠܐ ܐܬܐ ܠܘܬ ܢܘܗܪܐ. ܕܠܐ
ܢܬܟܣܣܢ ܥܒܕܘܗܝ. [21] ܗܘ ܕܝܢ ܕܥܒܕ ܫܪܪܐ. ܐܬܐ ܠܘܬ
ܢܘܗܪܐ ܕܢܬܝܕܥܘܢ ܥܒܕܘܗܝ ܕܒܐܠܗܐ ܡܬܥܒܕܝܢ ❖ [22] ܒܬܪ
ܗܠܝܢ: ܐܬܐ ܝܫܘܥ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܐܪܥܐ ܕܝܗܘܕ. ܘܬܡܢ
ܡܬܗܦܟ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܘܡܥܡܕ. [23] ܐܦ ܝܘܚܢܢ ܕܝܢ
ܡܥܡܕ ܗܘܐ: ܒܥܝܢ ܝܘܢ ܕܒܓܢܒ ܫܠܝܡ. ܡܛܠ
ܕܡܝܐ ܐܝܬ ܗܘܘ ܬܡܢ ܣܓܝܐܐ. ܘܐܬܝܢ ܗܘܘ ܘܥܡܕܝܢ.
[24] ܠܐ ܓܝܪ ܥܕܟܝܠ ܢܦܠ ܗܘܐ ܝܘܚܢܢ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ.
[25] ܗܘܬ ܗܘܬ ܕܝܢ ܒܥܝܐ ܠܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܘܚܢܢ
ܥܡ ܚܕ ܝܗܘܕܝܐ ܥܠ ܕܘܟܝܘܬܐ. [26] ܘܐܬܘ ܠܘܬ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪܘ
ܠܗ ܪܒܢ: ܗܘ ܕܥܡܟ ܗܘܐ ܒܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ ܕܐܢܬ ܐܣܗܕܬ
ܥܠܘܗܝ: ܗܐ ܐܦ ܗܘ ܡܥܡܕ: ܘܣܓܝܐܐ ܐܬܝܢ ܠܘܬܗ.
[27] ܥܢܐ ܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܡܫܟܚ ܒܪܢܫܐ ܠܡܣܒ

ܡܢ ܨܒܘܬܗ ܡܕܡ: ܐܠܐ ܐܢ ܐܬܝܗܒ ܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ. [28] ܐܢܬܘܢ ܣܗܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ ܕܐܡܪܬ ܕܐܢܐ ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܫܠܝܚܐ ܐܢܐ ܕܩܕܡܘܗܝ. [29] ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܟܠܬܐ ܚܬܢܐ ܗܘ. ܘܪܚܡܗ ܕܝܢ ܕܚܬܢܐ ܗܘ ܕܩܐܡ ܘܫܡܥ ܠܗ: ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܚܕܐ ܡܛܠ ܩܠܗ ܕܚܬܢܐ. ܗܕܐ ܗܟܝܠ ܚܕܘܬܐ ܕܝܠܝ ܗܐ ܡܫܡܠܝܐ. [30] ܠܗܘ ܗܘ ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܡܪܒܐ ܘܠܝ ܠܡܒܨܪܘ. [31] ܗܘ ܓܝܪ ܕܡܢ ܠܥܠ ܐܬܐ ܠܥܠ ܡܢ ܟܠ ܗܘ. ܘܗܘ ܕܡܢ ܐܪܥܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܗܘ. ܘܡܢ ܐܪܥܐ ܡܡܠܠ. ܗܘ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܐܬܐ ܠܥܠ ܡܢ ܟܠ ܗܘ. [32] ܘܡܕܡ ܕܚܙܐ ܘܫܡܥ ܡܣܗܕ: ܘܣܗܕܘܬܗ ܠܐ ܐܢܫ ܡܩܒܠ. [33] ܗܘ ܕܝܢ ܕܩܒܠ ܣܗܕܘܬܗ: ܚܬܡ ܕܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ ܗܘ. [34] ܐܝܢܐ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܫܕܪܗ ܡܠܘ̈ܗܝ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܡܡܠܠ. ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܒܟܝܠܐ ܝܗܒ ܐܠܗܐ ܪܘܚܐ. [35] ܐܒܐ ܪܚܡ ܠܒܪܐ. ܘܟܠ ܡܕܡ ܝܗܒ ܒܐܝܕܘܗܝ. [36] ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܒܪܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܡܢ ܕܠܐ ܡܬܛܦܝܣ ܠܒܪܐ ܠܐ ܢܚܙܐ ܚܝܐ. ܐܠܐ ܪܘܓܙܐ ܕܐܠܗܐ ܢܩܘܐ ܥܠܘܗܝ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

[1] ܝܕܥ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܕܫܡܥܘ ܦܪ̈ܝܫܐ ܕܬܠܡܝ̈ܕܐ ܣܓܝܐܐ ܥܒܕ: ܘܡܥܡܕ ܝܬܝܪ ܡܢ ܝܘܚܢܢ. [2] ܟܕ ܠܐ ܗܘܐ ܗܘ ܝܫܘܥ ܡܥܡܕ ܗܘܐ ܐܠܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. [3] ܘܫܒܩܗ ܠܝܗܘܕ: ܘܐܙܠ ܠܗ ܬܘܒ ܠܓܠܝܠܐ ܀ [4] ܡܥܒܪܘ ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܢ ܕܢܐܬܐ ܒܝܬ ܫܡܪ̈ܝܐ. [5] ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܪ̈ܝܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܫܟܪ. ܒܓܢܒ ܩܪܝܬܐ ܕܝܗܒ ܗܘܐ ܝܥܩܘܒ ܠܝܘܣܦ ܒܪܗ. [6] ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܬܡܢ ܡܥܝܢܐ ܕܡܝܐ ܕܝܥܩܘܒ. ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܐܐ ܗܘܐ ܡܢ ܥܡܠܐ ܕܐܘܪܚܐ. ܘܝܬܒ ܗܘܐ ܠܗ ܥܠ ܡܥܝܢܐ. ܘܐܝܬ ܗܘ̈ܝ ܫܬ ܫ̈ܥܝܢ. [7] ܘܐܬܬ ܐܢܬܬܐ ܡܢ ܫܡܪܝܢ ܕܬܡܠܐ ܡܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܗܒܝ ܠܝ

ܡ̈ܝܐ ܐܫܬܐ. [8] ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܓܝܪ ܥܠܝܢ ܗܘܘ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܢܙܒܢܘܢ ܠܗܘܢ ܡܐܟܘܠܬܐ. [9] ܐܡܪܐ ܠܗ ܗܝ ܐܢܬܬܐ
ܫܡܪܝܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܐܢܬ ܝܗܘܕܝܐ ܐܢܬ: ܘܡܢܝ ܫܐܠ ܐܢܬ
ܠܡܫܬܐ. ܕܐܢܐ ܐܢܬܬܐ ܫܡܪܝܬܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܬܚܠܛܝܢ
ܝܗܘܕܝܐ ܥܡ ܫܡܪܝܐ. [10] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܠܘ
ܝܕܥܬܝ ܗܘܝܬܝ ܡܘܗܒܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܢܘ ܗܢܐ ܕܐܡܪ
ܠܟܝ ܗܒܝ ܠܝ ܐܫܬܐ: ܐܢܬܝ ܫܐܠܐ ܗܘܝܬܝ ܠܗ:
ܘܝܗܒ ܗܘܐ ܠܟܝ ܡ̈ܝܐ ܚ̈ܝܐ. [11] ܐܡܪܐ ܠܗ ܐܢܬܬܐ ܗܝ.
ܡܪܝ: ܠܐ ܕܘܠܐ ܐܝܬ ܠܟ ܘܒܐܪܐ ܥܡܝܩܐ. ܐܝܟܐ ܠܟ ܡ̈ܝܐ
ܚ̈ܝܐ. [12] ܠܡܐ ܐܢܬ ܪܒ ܐܢܬ ܡܢ ܐܒܘܢ ܝܥܩܘܒ. ܗܘ ܕܝܗܒ
ܠܢ ܠܗ ܒܐܪܐ ܗܕܐ: ܘܗܘ ܡܢܗ ܐܫܬܝ ܘܒ̈ܢܘܗܝ
ܘܥܢܗ: [13] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܟܠ ܕܢܫܬܐ ܡܢ
ܗܠܝܢ ܡ̈ܝܐ: ܬܘܒ ܢܨܗܐ. [14] ܟܠ ܕܝܢ ܕܢܫܬܐ ܡܢ ܡ̈ܝܐ
ܕܐܢܐ ܐܬܠ ܠܗ: ܠܐ ܢܨܗܐ ܠܥܠܡ. ܐܠܐ ܡ̈ܝܐ ܗܢܘܢ ܕܝܗܒ
ܐܢܐ ܠܗ: ܢܗܘܘܢ ܠܗ ܡܒܘܥܐ ܕܡ̈ܝܐ ܕܢܒܥܘܢ ܠܚ̈ܝܐ
ܕܠܥܠܡ. [15] ܐܡܪܐ ܠܗ ܐܢܬܬܐ ܗܝ. ܡܪܝ: ܗܒ ܠܝ ܡܢ
ܗܠܝܢ ܡ̈ܝܐ ܕܠܐ ܬܘܒ ܐܨܗܐ. ܘܠܐ ܗܘܝܬ ܐܬܝܐ ܕܐܡܠܐ ܡܢ
ܗܪܟܐ. [16] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ: ܙܠܝ ܩܪܝ ܠܒܥܠܟܝ ܘܬܝ
ܠܗܪܟܐ. [17] ܐܡܪܐ ܠܗ: ܠܝܬ ܠܝ ܒܥܠܐ. ܐܡܪ ܠܗ
ܝܫܘܥ. ܫܦܝܪ ܐܡܪܬܝ ܕܠܝܬ ܠܝ ܒܥܠܐ. [18] ܚܡܫܐ ܓܝܪ
ܒ̈ܥܠܝܢ ܗܘܘ ܠܟܝ. ܘܗܢܐ ܕܐܝܬ ܠܟܝ ܗܫܐ ܠܐ ܗܘܐ
ܒܥܠܟܝ. ܗܕܐ ܫܪܝܪܬܐ ܐܡܪܬܝ. [19] ܐܡܪܐ ܠܗ ܗܝ ܐܢܬܬܐ.
ܡܪܝ: ܚܙܝܐ ܐܢܐ ܕܢܒܝܐ ܐܢܬ. [20] ܐܒ̈ܗܝܢ ܒܛܘܪܐ ܗܢܐ
ܣܓܕܘ. ܘܐܢܬܘܢ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܒܐܘܪܫܠܡ ܗܘ ܐܬܪܐ ܕܘܠܐ
ܠܡܣܓܕ. [21] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢܬܬܐ ܗܝܡܢܝܢܝ. ܕܐܬܝܐ
ܫܥܬܐ. ܕܠܐ ܒܛܘܪܐ ܗܢܐ: ܐܦ ܠܐ ܒܐܘܪܫܠܡ ܬܣܓܕܘܢ
ܠܐܒܐ. [22] ܐܢܬܘܢ ܣܓܕܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܠܡܕܡ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ.
ܚܢܢ ܕܝܢ ܣܓܕܝܢܢ. ܠܡܐ ܕܝܕܥܝܢܢ. ܕܚ̈ܝܐ ܡܢ ܝܗܘܕܝܐ

ܕܦܫܩܘܬܐ ܐܡܪܗ: ܐܝܡܢ ܘܗܘܡܐ ܡܟܬܒܐ ܐܢܐ ܐܠܐ 23 ܐܝܟ.
ܝܫܘܥ ܐܟܐ ܐܦ. ܥܠܡܐ ܘܗܢܐ ܠܐܟܐ ܬܡܨܝܬܘܢ ܡܢܬܐ
ܐܡܪܐ ܝܫܘܥ ܗܘܐ ܘܐܢܐ 24 ܟܠܐ. ܕܦܫܩܘܬܐ ܗܘܐ ܗܠܟܝܢ ܕܐܝܟ
ܬܡܨܝܬܘܢ ܠܐ ܥܠܡܐ ܘܗܢܐ: ܠܗ ܕܦܫܩܝܢ ܘܐܟܝܢ.
ܐܢܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܐܢܐ ܢܒܥܐ. ܗܘܢ ܐܝܡܢܐ ܠܗ ܐܡܪܝ 25
ܐܢܐ. ܬܡܘܟ ܠܗ ܐܡܪ 26 ܦܠܩܬܒܡ. ܠܗ ܩܠܒܒ ܗܘܐ ܕܐܢܐ
ܠܐܟܬܒܘܗܝ ܐܢܐ ܥܡܫܠܐ ܘܟܕ 27 ܒܩܚܐ. ܐܢܐ ܕܡܫܠܐ ܐܢܐ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝ ܠܐ. ܡܫܠܐ ܐܝܡܢܐ ܕܟܡ ܗܘܐ ܘܡܚܡܕܝܢ
ܘܡܚܡܕ 28 ܒܫܡܗ. ܐܝܟ ܡܫܠܐ ܡܢܐ ܐܘ: ܐܝܟ ܟܠܐ ܡܢܐ
ܘܣܝܘ 29 ܘܐܡܪܐ. ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܟܝܢ ܐܝܡܢܐ ܡܩܕܡܘܢ
ܗܘܘܐ ܠܟܠܐ. ܕܡܕܝܢܬܐ ܩܕܝܡ ܟܠܐ ܠܗ ܕܐܡܪ ܟܢܫܐ
ܗܘܐ ܘܐܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܘܟܡܘ 30 ܡܫܝܚܐ.
ܡܢܬܗ ܗܘܐ ܟܠܡܝܢ: ܗܠܟܝܢ ܘܟܡܢܗ 31 ܀ ܠܦܐܗ
ܐܡܪ ܕܝ ܗܘܐ 32 ܠܟܘܢ. ܪܟܡ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ ܠܐܟܬܒܘܗܝ
ܠܐ ܕܐܝܬܘܢ ܐܢܪܐ: ܕܐܟܘܠܬܐ ܡܐܟܘܠܬܐ ܠܗ. ܐܝܟ ܠܗܘܢ.
ܐܢܫ ܠܟܠܐ: ܠܡܫܝܚܘܢ ܠܐܟܬܒܐ ܐܡܪܝܢ 33 ܐܝܬܘܢ. ܢܒܟܡ
ܬܡܘܟ ܠܗܘܢ ܐܡܪ 34 ܠܡܐܟܘܠܐ: ܩܕܝܡ ܠܗ ܐܢܝܢ.
ܕܡܪܝܢ ܘܡܢ ܒܢܝܢܘ ܕܐܟܝܢ: ܐܝܡܢܢ ܕܟܘܢ ܡܐܟܘܠܬܘܢ
ܐܟܒܐ ܘܟܠܬܐ ܐܡܪܝܢ ܐܝܬܘܢ ܠܐ 35 ܒܡܟܬܒܗ. ܘܐܡܠܟܝܢܘܗܝ
ܠܡܫܝܚܘܢ ܘܐܪܫܘ: ܠܟܘܢ ܐܢܐ ܐܡܪ ܗܘܐ :ܚܙܪܐ ܐܝܬܐ ܬܬܟܡ
ܘܐܢܐ 36 ܒܪܗ. ܡܢ ܒܚܙܪܐ. ܘܦܝܫܘ ܕܫܘܪܘ ܐܬܟܬܐ ܩܝܪܘ
ܘܪܘܟܐ. ܕܠܟܒܟܡ ܟܫܢܐ ܩܐܪܐ ܘܟܢܫ. ܢܩܒ ܠܐܚܪܐ ܕܢܚܕ
ܡܟܠܬܐ ܐܝܡܢܘ ܝܫܘܥ ܒܗܘܪܐ 37 ܬܣܒܩܘܢ. ܐܚܝܕܐ ܡܢܪܘܬܐ
ܡܪܢܘܬܘܢ ܡܢ ܐܢܐ 38 ܢܬܪܕ. ܘܐܚܕܝܢ ܐܪܟ ܗܘܐ ܕܐܚܕܝܢ ܕܡܪܐ.
ܝܫܘܥ ܐܢܫܬܐ. ܠܐܚܘܟܘܢ ܐܝܬܘܢ ܗܘܐ ܕܠܐ ܡܩܕܝܡ :ܠܡܫܝܚܘܢ
ܡܢ 39 .ܕܗܢܘܢ ܠܡܟܠܬܘܢ ܟܠܐ ܒܟܠܬܘܢ ܘܐܝܬܘܢ :ܠܐܚܘ
ܡܫܝܚܐ. ܡܢܬܢܐ ܒܗ ܗܡܫܘ ܦܫܩܬܐ :ܕܝ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܢ
ܦܠܩܬܒܡ ܠܗ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܘܡܟܫܘܪܐ :ܗܘܢ ܘܐܝܡܢܐ ܡܟܠܬܘܢ

ܕܚܟܝܡܐ. 40 ܘܟܕ ܐܢܬ ܠܥܠܝܗ ܗܘܢܝ ܡܫܡܫܢܐ: ܒܟܠܗ ܥܡܡܗ
ܕܫܒܘܩܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܡܫܘܪܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܦܪܥܘܢ. 41 ܘܦܪܥܘܢ ܐܡܪ
ܗܘܫܘܬ ܒܝܗ ܦܬܟܐ ܦܠܚܝܗ. 42 ܘܐܡܪ ܝܘܣܦ ܠܐܝܬܐ ܗܘܢ.
ܘܦܬܝܟܐ ܠܐ ܝܘܐ ܒܦܠܚܘܬܐ ܡܫܬܡܫܝܢ ܒܝܗ. ܣܝܡ ܡܨܪܝܢ
ܡܠܟܐ ܘܫܒܥ: ܘܗܘܐ ܐܠܗܘܬܐ ܡܫܝܕܐ ܡܫܝܚܐ
ܡܫܝܚܘ ܕܟܠܟܐ. 43 ܘܟܬܒ ܐܝܟ ܦܪܥܘܢ: ܠܟܡ ܝܘܣܦ
ܡܢ ܐܪܥܐ ܟܠܗ ܕܡܨܪܝܢ. 44 ܗܘܐ ܡܨܪܝܢ ܝܘܣܦ ܡܘܬܒ:
ܕܝܠܗ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܠܐ ܡܬܦܠܓ. 45 ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܠܡܨܪܝܢ:
ܡܠܟܘܬܐ ܡܨܪܝܬܐ. ܘܫܡܗ ܐܬܘܬܐ ܟܠܗ ܕܟܠܢ ܒܐܬܪܘܬܗ
ܒܫܒܥܐ. ܐܝܬܘ ܗܘܐ ܡܨܪܝܢ ܘܐܦ ܗܘܠܝ ܠܫܒܥܐ. 46 ܐܝܬܐ
ܕܝܢ ܐܢܫ ܝܘܣܦ ܠܦܬܚܐ ܡܨܪܝܬܐ: ܐܝܟܐ ܕܟܠܢ ܡܢܬܐ
ܬܫܥܐ. ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܠܩܒܘܠܗ: ܒܟܠ ܡܠܟܐ ܬܡܢ
ܕܒܬܘ ܒܝܬܗ ܗܘܐ: 47 ܗܘܬܐ ܡܟܒ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܝܘܣܦ ܡܢ
ܬܗܘܡ ܠܡܨܪܝܢ: ܘܐܬܐ ܠܦܠܝܗ ܘܟܠܐ ܗܘܐ ܡܬܠܬܗ:
ܕܬܫܥܐ ܘܢܐܫܐ ܠܒܬܪܗ. ܡܬܒܪ ܗܘܐ ܡܨܪܝܢ ܠܡܥܡܬ.
48 ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܣܦ. ܠܝ ܐܬܘܬܐ ܡܠܘܫܬܐ ܠܐ ܝܢܫܝܬ ܠܐ ܠܗܘܡܫܢܬ.
49 ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܕܟܒ ܡܠܟܐ. ܡܕܝܢ: ܝܬܐ ܟܒܪܐ ܡܪܝܐ ܠܗ
ܡܠܟܐ. 50 ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܣܦ. ܐܠܐ ܕܢܝܚ ܚܒ ܝܘܡܐ. ܘܗܘܫܬ
ܗܘ ܡܨܪܝܢ ܒܫܒܥܐ ܕܐܡܪ ܠܗ ܝܘܣܦ ܐܘܠܐ. 51 ܟܕ ܕܝܢ
ܝܬܒ ܗܘܐ: ܐܡܠܟܘܢ ܒܒܪܘܢ ܘܡܠܟܘܬܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܕܢܝܚ ܣܢܐ. 52 ܘܡܠܐ ܐܝܟ ܕܟܐܢܐ ܬܒܢܐ ܐܬܝܢ. ܐܡܪ
ܠܗ. ܐܬܟܠܒ ܠܡܟܠܐ ܡܢܝܢ ܡܠܟܘܬܗ ܐܡܬܐ. 53 ܘܢܚܬ
ܐܠܗܘܢ ܕܐܠܗܘܬ ܡܠܟܐ ܕܟܠܗ ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܣܦ ܕܢܝܚ ܣܢܐ.
ܘܗܘܫܬ ܗܘܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܟܠܗ. 54 ܗܘܬܐ ܠܘܬ ܐܝܬܐ ܕܐܬܝܢ ܠܒܗ
ܝܘܣܦ: ܟܕ ܐܝܬܐ ܡܢ ܬܗܘܡ ܠܡܨܪܝܢ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܗ ܀

[1] ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܗܘܐ ܥܐܕܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܤܠܩ ܝܫܘܥ ܠܐܘܪܫܠܡ. [2] ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܡܢ ܒܐܘܪܫܠܡ ܕܘܟܬܐ ܚܕܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ: ܕܡܬܩܪܝܐ ܥܒܪܐܝܬ ܒܝܬ ܚܤܕܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܚܡܫܐ ܐܤܛܘܢ. [3] ܘܒܗܠܝܢ ܪܡܝܢ ܗܘܘ ܥܡܐ ܤܓܝܐܐ ܕܟܪܝܗܐ. ܘܤܡܝܐ. ܘܚܓܝܤܐ. ܘܝܒܝܫܐ. ܘܡܤܟܝܢ ܗܘܘ ܠܙܘܥܐ ܕܡܝܐ. [4] ܡܠܐܟܐ ܓܝܪ ܒܙܒܢ ܙܒܢ ܢܚܬ ܗܘܐ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ: ܘܡܙܝܥ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܝܐ. ܘܐܝܢܐ ܕܩܕܡ ܢܚܬ ܗܘܐ ܡܢ ܒܬܪ ܙܘܥܐ ܕܡܝܐ: ܡܬܚܠܡ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠ ܟܐܒ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ. [5] ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܡܢ ܓܒܪܐ ܚܕ: ܕܬܠܬܝܢ ܘܬܡܢܐ ܫܢܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܟܘܪܗܢܐ. [6] ܠܗܢܐ ܚܙܐ ܝܫܘܥ ܕܪܡܐ: ܘܝܕܥ ܕܙܒܢܐ ܤܓܝܐܐ ܐܝܬ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܨܒܐ ܐܢܬ ܕܬܬܚܠܡ: [7] ܥܢܐ ܗܘ ܟܪܝܗܐ ܘܐܡܪ. ܐܝܢ ܡܪܝ. ܠܝܬ ܠܝ ܕܝܢ ܐܢܫ ܕܡܐ ܕܐܙܕܘܥܘ ܡܝܐ ܢܪܡܝܢܝ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܐܠܐ ܥܕ ܐܢܐ ܐܬܐ ܐܢܐ: ܐܚܪܝܢ ܩܕܡܝ ܢܚܬ. [8] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܩܘܡ ܫܩܘܠ ܥܪܤܟ ܘܗܠܟ. [9] ܘܠܫܥܬܗ ܐܬܚܠܡ ܓܒܪܐ ܗܘ. ܘܩܡ ܫܩܠ ܥܪܤܗ ܘܗܠܟ. ܘܝܘܡܐ ܗܘ ܫܒܬܐ ܗܘܐ. [10] ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܝܗܘܕܝܐ ܠܗܘ ܕܐܬܐܤܝ. ܫܒܬܐ ܗܝ ܠܐ ܫܠܝܛ ܠܟ ܕܬܫܩܘܠ ܥܪܤܟ. [11] ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܥܒܕܢܝ ܚܠܝܡܐ: ܗܘ ܐܡܪ ܠܝ ܕܫܩܘܠ ܥܪܤܟ ܘܗܠܟ. [12] ܘܫܐܠܘܗܝ ܡܢܘ ܓܒܪܐ ܗܢܐ ܕܐܡܪ ܠܟ ܕܫܩܘܠ ܥܪܤܟ ܘܗܠܟ. [13] ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܬܐܤܝ ܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܢܘ. ܝܫܘܥ ܓܝܪ ܐܫܬܪܝ ܗܘܐ ܠܗ ܒܟܢܫܐ ܤܓܝܐܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܕܘܟܬܐ ܗܝ. [14] ܒܬܪ ܙܒܢ: ܐܫܟܚܗ ܝܫܘܥ ܒܗܝܟܠܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܗܐ ܚܠܝܡ ܐܢܬ. ܬܘܒ ܠܐ ܬܚܛܐ. ܕܠܡܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܡܕܡ ܕܒܝܫ ܡܢ ܩܕܡܝܐ. [15] ܘܐܙܠ ܗܘ ܓܒܪܐ ܘܐܡܪ ܠܝܗܘܕܝܐ: ܕܝܫܘܥ ܗܘ ܗܘ

ܕܐܚܠܡܗ. 16 ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܪܕܦܝܢ ܗܘܘ ܝܗܘܕܝܐ ܠܝܫܘܥ
ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܡܩܛܠܗ: ܕܗܠܝܢ ܥܒܕ ܗܘܐ ܒܫܒܬܐ.
17 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܒܝ ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ ܥܒܕ:
ܐܦ ܐܢܐ ܥܒܕ ܐܢܐ. 18 ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܝܬܝܪܐܝܬ ܒܥܝܢ ܗܘܘ
ܝܗܘܕܝܐ ܠܡܩܛܠܗ. ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܕܫܪܐ ܗܘܐ ܫܒܬܐ: ܐܠܐ
ܐܦ ܕܥܠ ܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܘܡܫܘܐ
ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܥܡ ܐܠܗܐ܀ 19 ܥܢܐ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܒܪܐ ܥܒܕ ܡܕܡ
ܡܢ ܨܒܝܢ ܢܦܫܗ. ܐܠܐ ܡܕܡ ܕܚܙܐ ܠܐܒܐ ܕܥܒܕ: ܐܝܠܝܢ
ܓܝܪ ܕܐܒܐ ܥܒܕ: ܗܠܝܢ ܐܦ ܒܪܐ ܐܟܘܬܗ ܥܒܕ. 20 ܐܒܐ
ܓܝܪ ܪܚܡ ܠܒܪܗ: ܘܟܠܡܕܡ ܕܥܒܕ ܡܚܘܐ ܠܗ ܘܐܝܬܗܘܢ
ܬܬܕܡܪܘܢ. 21 ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܐܒܐ ܡܩܝܡ ܡܝܬܐ ܘܡܚܐ
ܠܗܘܢ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܪܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܨܒܐ ܡܚܐ. 22 ܠܐ ܗܘܐ
ܓܝܪ ܐܒܐ ܕܐܢ ܠܐܢܫ. ܐܠܐ ܟܠܗ ܕܝܢܐ ܝܗܒܗ ܠܒܪܐ.
23 ܕܟܠܢܫ ܢܝܩܪ ܠܒܪܐ ܐܝܟ ܕܡܝܩܪ ܠܐܒܐ. ܗܘ ܕܠܐ ܡܝܩܪ
ܠܒܪܐ: ܠܐ ܡܝܩܪ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܗ܀ 24 ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܕܫܡܥ ܡܠܬܝ ܘܡܗܝܡܢ ܠܡܢ ܕܫܕܪܢܝ:
ܐܝܬ ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܠܕܝܢܐ ܠܐ ܐܬܐ. ܐܠܐ ܫܢܐ ܠܗ
ܡܢ ܡܘܬܐ ܠܚܝܐ. 25 ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܬܝܐ
ܫܥܬܐ ܐܦ ܗܫܐ ܐܝܬܝܗ: ܐܡܬܝ ܕܡܝܬܐ ܢܫܡܥܘܢ ܩܠܗ
ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܗܢܘܢ ܕܫܡܥܝܢ ܢܚܘܢ. 26 ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ
ܕܠܐܒܐ ܐܝܬ ܚܝܐ ܒܩܢܘܡܗ: ܗܟܢܐ ܝܗܒ ܐܦ ܠܒܪܐ
ܕܢܗܘܘܢ ܚܝܐ ܒܩܢܘܡܗ. 27 ܘܐܫܠܛܗ ܕܢܗܘܐ ܥܒܕ
ܐܦ ܕܝܢܐ. 28 ܒܪܗ ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܢܫܐ. ܠܐ ܬܬܕܡܪܘܢ ܒܗܕܐ.
ܕܐܬܝܐ ܫܥܬܐ: ܐܡܬܝ ܕܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܩܒܪܐ ܐܢܘܢ
ܢܫܡܥܘܢ ܩܠܗ. 29 ܘܢܦܩܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܥܒܕܘ ܛܒܬܐ
ܠܩܝܡܬܐ ܕܚܝܐ: ܘܐܝܠܝܢ ܕܥܒܕܘ ܒܝܫܬܐ ܠܩܝܡܬܐ ܕܕܝܢܐ܀
30 ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܡܢ ܨܒܝܢ ܢܦܫܝ ܡܕܡ ܠܡܥܒܕ. ܐܠܐ

ܐܝܟܢܐ ܕܫܡܥܢ ܐܢܐ ܕܐܢ ܐܢܐ. ܘܕܝܢܝ ܟܐܢܐ ܝܠܗ. ܠܐ ܒܥܝܢ ܟܒܝܐ
ܐܢܐ ܨܒܝܢܝ. ܐܠܐ ܨܒܝܢܗ ܕܗܘ ܕܫܕܪܠܝ. 31 ܐܢ ܐܢܐ ܡܣܗܕ
ܐܢܐ ܥܠ ܢܦܫܝ: ܣܗܕܘܬܝ ܠܐ ܝܘܬ ܫܪܝܪܐ. 32 ܐܚܪܢܐ ܝܠܗ
ܗܘ ܕܡܣܗܕ ܥܠܝ. ܘܝܕܥ ܐܢܐ ܕܫܪܝܪܐ ܝܠܗ ܣܗܕܘܬܗ
ܕܡܣܗܕ ܥܠܝ. 33 ܐܝܬܘܢ ܫܘܕܪܠܘܢ ܠܘܬ ܝܘܚܢܢ ܘܐܣܗܕ
ܥܠ ܫܪܪܐ. 34 ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܐ ܝܘܬ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܫܩܠ ܐܢܐ
ܣܗܕܘܬܐ. ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܝܬܘܢ ܚܝܝ. 35 ܗܘ ܫܪܓܐ
ܝܘܬ ܕܝܩܕ ܘܡܢܗܪ. ܘܐܝܬܘܢ ܨܒܝܬܘܢ ܕܡܬܦܨܚܘܢ
ܒܢܘܗܪܗ ܚܕ ܫܥܬܐ. 36 ܠܝ ܕܝܢ ܐܝܬ ܠܝ ܣܗܕܘܬܐ ܕܪܒܐ
ܡܢ ܕܝܘܚܢܢ. ܥܒܕܐ ܓܝܪ ܕܝܗܒ ܠܝ ܐܒܝ ܕܐܡܠܝܢ ܐܢܝ:
ܗܢܝ ܥܒܕܐ ܕܥܒܕ ܐܢܐ ܡܣܗܕܝ ܥܠܝ ܕܐܒܐ ܫܕܪܠܝ.
37 ܘܐܒܐ ܕܫܕܪܠܝ. ܗܘ ܣܗܕ ܥܠܝ. ܠܐ ܩܠܗ ܡܢ ܡܬܘܡ
ܫܡܥܬܘܢ: ܘܠܐ ܚܙܘܗ ܚܙܝܬܘܢ. 38 ܘܡܠܬܗ ܠܐ ܡܩܘܝܐ
ܒܓܘܟܘܢ. ܣܒܒ ܕܐܝܢܐ ܕܗܘ ܫܕܪ ܐܝܬܘܢ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝ
ܐܝܬܘܢ. 39 ܒܨܘ ܒܟܬܒܐ ܕܒܗܘܢ ܡܚܫܒܝ ܐܝܬܘܢ ܕܚܝܐ
ܕܠܥܠܡ ܐܝܬ ܠܘܟܘܢ: ܘܗܢܝ ܣܗܕܝ ܥܠܝ. 40 ܘܠܐ ܨܒܝܢ
ܐܝܬܘܢ ܕܐܬܝܬܘܢ ܠܘܬܝ: ܕܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܢܗܘܐ ܠܘܟܘܢ.
41 ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܠܐ ܫܩܠ ܐܢܐ. 42 ܐܠܐ ܝܕܥܠܝ ܠܘܟܘܢ
ܕܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ ܠܝܬ ܒܓܘܟܘܢ. 43 ܐܢܐ ܐܬܝܐ ܒܫܡܐ ܕܐܒܝ.
ܘܠܐ ܡܩܒܠܝ ܐܝܬܘܢ ܠܝ. ܐܢ ܐܚܪܢܐ ܐܬܐ ܒܫܡܐ ܕܢܦܫܗ:
ܠܗܘ ܡܩܒܠܝܬܘܢ. 44 ܐܝܟܢܐ ܡܨܝܝ ܐܝܬܘܢ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ:
ܕܫܘܒܚܐ ܚܕ ܡܢ ܚܕ ܡܩܒܠܝ ܐܝܬܘܢ: ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܢ
ܚܕ ܐܠܗܐ ܠܐ ܒܥܝ ܐܝܬܘܢ. 45 ܠܐ ܡܚܫܒܝ ܐܝܬܘܢ ܕܐܢܐ
ܡܩܛܪܓܢ ܐܢܐ ܠܘܟܘܢ ܩܕܡ ܐܒܐ: ܐܝܬ ܕܡܩܛܪܓܢ
ܠܘܟܘܢ. ܡܘܫܐ ܗܘ ܕܒܗ ܡܣܒܪܠܘܟܘܢ. 46 ܐܠܘ ܓܝܪ ܡܗܝܡܢܝ
ܗܘܝܬܘܢ: ܐܦ ܠܝ ܡܗܝܡܢܝ ܗܘܝܬܘܢ. ܡܘܫܐ ܓܝܪ
ܥܠܝ ܟܬܒ. 47 ܘܐܢ ܠܟܬܒܘܗܝ ܕܗܘ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝ
ܐܝܬܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܠܡܠܝ ܕܝܠܝ ܡܗܝܡܢܝܬܘܢ.

ܩܦܠܐܘܢ ܗ

[1] ܒܬܪ ܗܕܟܝܢ: ܐܝܬܠܗ ܥܐܕܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܘܣܠܩܠܗ ܝܫܘܥ ܠܐܘܪܫܠܡ. [2] ܘܐܝܬ ܒܐܘܪܫܠܡ ܥܠ ܬܪܥܐ ܕܥܢܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܕܡܫܬܡܗ ܗܘܐ ܥܒܪܐܝܬ ܒܝܬ ܚܣܕܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܚܡܫܐ ܐܣܛܘܢ. [3] ܘܒܗܝܢ ܪܡܝܐ ܗܘܘ ܥܡܐ ܣܓܝܐܐ ܕܟܪܝܗܐ: ܘܣܡܝܐ ܘܚܓܝܪܐ ܘܝܒܝܫܐ. ܘܡܣܟܝܢ ܗܘܘ ܠܙܘܥܐ ܕܡܝܐ. [4] ܡܠܐܟܐ ܓܝܪ ܒܙܒܢ ܙܒܢ ܢܚܬ ܗܘܐ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܡܙܝܥ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܝܐ. ܘܐܝܢܐ ܕܩܕܡ ܢܚܬ ܗܘܐ ܒܬܪ ܙܘܥܐ ܕܡܝܐ. ܡܬܚܠܡ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠ ܟܘܪܗܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ. [5] ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܡܢ ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܬܠܬܝܢ ܘܬܡܢܐ ܫܢܝܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܟܘܪܗܢܗ. [6] ܠܗܢܐ ܚܙܐ ܝܫܘܥ ܕܪܡܐ. ܘܝܕܥ ܕܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ ܐܝܬ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܨܒܐ ܐܢܬ ܕܬܬܚܠܡ. [7] ܥܢܐ ܗܘ ܟܪܝܗܐ ܘܐܡܪ. ܐܝܢ ܡܪܝ: ܠܝܬ ܠܝ ܐܢܫ ܕܡܐ ܕܙܥܘ ܡܝܐ ܢܪܡܝܢܝ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܐܠܐ ܥܕ ܐܢܐ ܐܬܐ ܐܢ ܐܚܪܝܢ ܩܕܡ ܠܝ ܢܚܬ. [8] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܩܘܡ ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܗܠܟ. [9] ܘܡܚܕܐ ܐܬܚܠܡ ܓܒܪܐ ܘܩܡ ܫܩܠ ܥܪܣܗ ܘܡܗܠܟ. ܫܒܬܐ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗ ܗܘܐ ܗܘ ܝܘܡܐ. [10] ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܝܗܘܕܝܐ ܠܗܘ ܕܐܬܐܣܝ. ܫܒܬܐ ܗܝ ܠܐ ܫܠܝܛ ܠܟ ܕܬܫܩܘܠ ܥܪܣܟ. [11] ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܥܒܕܢܝ ܚܠܝܡܐ ܗܘ ܐܡܪ ܠܝ. ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܗܠܟ. [12] ܘܫܐܠܘܗܝ ܡܢܘ ܗܢܐ ܓܒܪܐ ܕܐܡܪ ܠܟ ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܗܠܟ. [13] ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܬܐܣܝ ܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ ܡܢܘ. ܝܫܘܥ ܓܝܪ ܐܫܬܠܛ ܒܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܕܘܟܬܐ ܗܝ. [14] ܒܬܪ ܙܒܢܐ ܐܫܟܚܗ ܝܫܘܥ ܒܗܝܟܠܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܗܐ ܐܬܚܠܡܬ. ܬܘܒ ܠܐ ܬܚܛܐ. ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܡܕܡ ܕܒܝܫ ܡܢ ܩܕܡܝܐ. [15] ܘܐܙܠ ܗܘ ܓܒܪܐ ܘܐܡܪ ܠܝܗܘܕܝܐ. ܕܝܫܘܥ ܗܘ ܕܐܚܠܡܗ. [16] ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܪܕܦܝܢ ܗܘܘ ܝܗܘܕܝܐ ܠܝܫܘܥ ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܡܩܛܠܗ. ܕܗܠܝܢ ܥܒܕ ܗܘܐ ܒܫܒܬܐ. [17] ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܒܝ ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ ܦܠܚ. ܘܐܦ ܐܢܐ ܦܠܚ ܐܢܐ.

ܘܐܬܝܢ ܗ̄ܘܘ ܠܥܒܪܐ ܠܟܦܪܢܚܘܡ. ܘܚܫܘܟܐ ܗ̄ܘܐ ܒܗ̇. ܘܠܐ
ܐܬܐ ܗ̄ܘܐ ܠܘܬܗܘܢ ܝܫܘܥ. [18] ܝܡܐ ܕܝܢ ܐܪܘܩܦ ܗ̄ܘܐ ܒܓܠܠܗ̇.
ܡܛܠ ܕܙܘܥܐ ܪܒܬܐ ܢܫܒܐ ܗ̄ܘܐ. [19] ܘܟܕ ܪܕܘ ܐܝܟ ܐܣܛܕ̈ܘܬܐ
ܥܣܪܝ ܘܚܡܫܐ ܐܘ ܬܠܬܝ. ܚܙܘ ܠܝܫܘܥ ܕ̄ܗ ܡܗܠܟ
ܥܠ ܝܡܐ. ܘܟܕ ܩܪܒ ܠܓܒܐ ܕܣܦܝܢܬܗܘܢ ܕܚܠܘ. [20] ܗܘ
ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܐ ܙܕܝܥܠܘܢ. [21] ܘܨܒܘ ܗ̄ܘܘ
ܕܡܩܒܠܘܢܝܗܝ ܠܣܦܝܢܬܐ. ܘܡܢ ܥܓܠܬܐ. ܣܦܝܢܬܐ
ܗ̄ܝ: ܗ̄ܘܝܐ ܠܗ̇ ܐܪܥܐ ܗ̄ܝ ܕܐܙܠܝܢ ܗ̄ܘܘ ܠܗ̇ ✤ [22] ܘܠܝܘܡܐ
ܕܒܬܪܗ. ܗ̄ܘ ܟܢܫܐ ܕܩܝܡ ܗ̄ܘܐ ܒܥܒܪܐ ܕܝܡܐ: ܚܙܘ
ܕܣܦܝܢܬܐ ܐܚܪܬܐ ܠܝܬ ܗ̄ܘܐ ܬܡܢ: ܐܠܐ ܐܝ ܗ̄ܝ ܕܣܠܩܘ
ܒܗ̇ ܬܠܡܝܕ̈ܐ. ܘܕܠܐ ܥܠ ܗ̄ܘܐ ܥܡܗܘܢ ܝܫܘܥ ܥܡ
ܬܠܡܝܕ̈ܘܗܝ ܒܣܦܝܢܬܐ: [23] ܐܬܝ ܗ̄ܘ̈ܝ ܕܝܢ ܣܦܝ̈ܢܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ
ܡܢ ܛܒܪܝܘܣ: ܩܠܐ ܩܪܝܒ ܕܘܟܬܐ ܗ̄ܝ ܕܐܟܠܘ ܠܚܡܐ
ܒܫܡܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ. [24] ܘܟܕ ܚܙܐ ܗ̄ܘ ܟܢܫܐ ܕܠܐ ܗ̄ܘܐ
ܬܡܢ ܝܫܘܥ ܐܦܠܐ ܬܠܡܝܕ̈ܘܗܝ: ܣܠܩܘ ܠܗܘܢ ܠܣܦܝ̈ܢܐ
ܘܐܬܘ ܠܟܦܪܢܚܘܡ. ܘܒܥܝܢ ܗ̄ܘܘ ܠܗ ܠܝܫܘܥ. [25] ܘܟܕ
ܐܫܟܚܘܗܝ ܒܥܒܪܐ ܕܝܡܐ ܐܡܪܝ ܠܗ. ܪܒܝ ܐܡܬܝ ܐܬܝܬ
ܠܗܪܟܐ. [26] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܫܪܝܪ ܫܪܝܪ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܒܥܝܬܘܢ ܝܠܗܘܢ ܠܝ: ܠܐ ܗ̄ܘܐ ܡܛܠ ܕܚܙܠܗܘܢ
ܐܬܘ̈ܬܐ. ܐܠܐ ܕܐܟܠܠܗܘܢ ܠܚܡܐ ܘܣܒܥܠܗܘܢ. [27] ܠܐ ܦܠܚܝܬܘܢ
ܡܐܟܘܠܬܐ ܕܐܒܕܐ. ܐܠܐ ܡܐܟܘܠܬܐ ܕܡܩܘܝܐ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ.
ܐܝܕܐ ܕܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܝܗܒ ܠܟܘܢ. ܠܗܢܐ ܓܝܪ ܐܒܐ ܚܬܡ
ܐܠܗܐ. [28] ܐܡܪܝ ܠܗ ܡܢܐ ܥܒܕܝܚ ܕܦܠܚܚ ܥܒܕ̈ܐ
ܕܐܠܗܐ. [29] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܢܘ ܥܒܕܐ
ܕܐܠܗܐ: ܕܡܗܝܡܢܝܬܘܢ ܒܗ̇ܘ ܕܫܕܪܗ ܗ̄ܘ ✤ [30] ܐܡܪܝ ܠܗ.
ܡܢܐ ܐܬܐ ܥܒܕ ܐܝܬ ܕܚܙܝܚ ܘܡܗܝܡܢܚ ܠܟ. ܡܢܐ ܦܠܚ ܐܝܬ.
[31] ܐܒܗ̈ܬܢ ܡܢܢܐ ܐܟܠܘ ܒܡܕܒܪܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ.
ܕܠܚܡܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܠܡܐܟܘܠ. [32] ܐܡܪ ܠܗܘܢ

ܝܫܘܥ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܘܫܐ ܝܗܒ ܠܟܘܢ ܠܚܡܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܠܐ ܐܒܝ ܝܗܒ ܠܟܘܢ ܠܚܡܐ ܕܩܘܫܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. [33] ܠܚܡܗ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܗܘ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܝܗܒ ܚܝܐ ܠܥܠܡܐ. [34] ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܢ: ܒܟܠܙܒܢ ܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ ܗܢܐ. [35] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܚܡܐ ܕܚܝܐ. ܡܢ ܕܐܬܐ ܠܘܬܝ ܠܐ ܢܟܦܢ. ܘܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܝ ܠܐ ܢܨܗܐ ܠܥܠܡ. [36] ܐܠܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ: ܕܚܙܝܬܘܢܢܝ. ܘܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ. [37] ܟܠ ܕܝܗܒ ܠܝ ܐܒܝ ܠܘܬܝ ܢܐܬܐ. ܘܡܢ ܕܠܘܬܝ ܢܐܬܐ ܠܐ ܐܦܩܝܘܗܝ ܠܒܪ. [38] ܕܢܚܬܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܐܥܒܕ ܨܒܝܢܝ. ܐܠܐ ܨܒܝܢܗ ܕܡܢ ܕܫܕܪܢܝ: [39] ܘܟܠ ܕܝܗܒ ܠܝ ܠܐ ܐܘܒܕ ܡܢܗ. ܐܠܐ ܐܩܝܡܝܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ. [40] ܗܢܘ ܓܝܪ ܨܒܝܢܗ ܕܐܒܝ. ܕܟܠ ܕܚܙܐ ܠܒܪܐ ܘܡܗܝܡܢ ܒܗ: ܢܗܘܘܢ ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ: ܘܐܢܐ ܐܩܝܡܝܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ. [41] ܡܪܛܢܝܢ ܕܝܢ ܝܗܘܕܝܐ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ: ܕܐܡܪ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܠܚܡܐ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ. [42] ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܠܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܝܫܘܥ ܒܪ ܝܘܣܦ: ܗܘ ܕܚܢܢ ܝܕܥܝܢܢ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ: ܘܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܗܢܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܢܚܬܬ. [43] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܬܬܪܛܢܘܢ ܚܕ ܥܡ ܚܕ. [44] ܠܐ ܐܢܫ ܡܫܟܚ ܕܢܐܬܐ ܠܘܬܝ. ܐܠܐ ܐܢ ܢܓܕܝܘܗܝ ܐܒܐ ܕܫܕܪܢܝ. ܘܐܢܐ ܐܩܝܡܝܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ. [45] ܟܬܝܒ ܓܝܪ ܒܢܒܝܐ: ܕܢܗܘܘܢ ܟܠܗܘܢ ܡܠܦܐ ܕܐܠܗܐ. ܟܠ ܡܢ ܕܫܡܥ ܗܟܝܠ ܡܢ ܐܒܐ. ܘܝܠܦ ܡܢܗ ܐܬܐ ܠܘܬܝ. [46] ܠܐ ܗܘܐ ܕܚܙܐ ܐܢܫ ܠܐܒܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܗܘ ܗܘ ܚܙܐ ܠܐܒܐ. [47] ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܝ ܐܝܬ ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. [48] ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܚܡܐ ܕܚܝܐ. [49] ܐܒܗܝܟܘܢ ܐܟܠܘ ܡܢܢܐ ܒܡܕܒܪܐ ܘܡܝܬܘ. [50] ܗܢܘ ܕܝܢ ܠܚܡܐ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܕܢܐܟܘܠ ܐܢܫ ܡܢܗ ܘܠܐ ܢܡܘܬ. [51] ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܚܡܐ

ܚܝܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܢܚܬܬ. ܘܐܢ ܐܢܫ ܢܐܟܘܠ ܡܢ ܗܢܐ
ܠܚܡܐ ܢܚܐ ܠܥܠܡ. ܘܠܚܡܐ ܗܢܐ ܕܐܢܐ ܐܬܠ: ܦܓܪܝ ܗܘ
ܕܥܠ ܐܦܝ ܚܝܘܗܝ ܕܥܠܡܐ ܝܗܒ ܐܢܐ. 52 ܢܨܝܢ ܗܘܘ
ܕܝܢ ܝܗܘܕܝܐ ܚܕ ܥܡ ܚܕ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܡܫܟܚ ܗܢܐ
ܦܓܪܗ ܕܢܬܠ ܠܢ ܠܡܐܟܠ. 53 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ.
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܢ ܠܐ ܬܐܟܠܘܢ ܦܓܪܗ ܕܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ: ܘܬܫܬܘܢ ܕܡܗ: ܠܝܬ ܠܟܘܢ ܚܝܐ ܒܩܢܘܡܟܘܢ.
54 ܕܐܟܠ ܕܝܢ ܡܢ ܦܓܪܝ ܘܫܬܐ ܡܢ ܕܡܝ: ܐܝܬ ܠܗ ܚܝܐ
ܕܠܥܠܡ. ܘܐܢܐ ܐܩܝܡܝܘܗܝ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ. 55 ܦܓܪܝ ܓܝܪ
ܫܪܝܪܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܡܐܟܘܠܬܐ. ܘܕܡܝ ܫܪܝܪܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ
ܡܫܬܝܐ. 56 ܡܢ ܕܐܟܠ ܦܓܪܝ ܘܫܬܐ ܕܡܝ: ܒܝ ܡܩܘܐ ܘܐܢܐ
ܒܗ. 57 ܐܝܟܢܐ ܕܫܕܪܢܝ ܐܒܐ ܚܝܐ. ܘܐܢܐ ܚܝ ܐܢܐ ܡܛܠ
ܐܒܐ. ܘܡܢ ܕܢܐܟܠܢܝ ܐܦ ܗܘ ܢܚܐ ܡܛܠܬܝ. 58 ܗܢܘ ܠܚܡܐ
ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܐܟܠܘ ܐܒܗܝܟܘܢ ܡܢܢܐ
ܘܡܝܬܘ. ܡܢ ܕܐܟܠ ܡܢ ܗܢܐ ܠܚܡܐ ܢܚܐ ܠܥܠܡ ܀
59 ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܒܟܢܘܫܬܐ ܟܕ ܡܠܦ ܒܟܦܪܢܚܘܡ.
60 ܘܣܓܝܐܐ ܕܫܡܥܘ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܐܡܪܝܢ. ܩܫܝܐ
ܗܝ ܡܠܬܐ ܗܕܐ. ܡܢܘ ܡܫܟܚ ܠܡܫܡܥܗ ܀ 61 ܝܫܘܥ
ܕܝܢ ܝܕܥ ܒܢܦܫܗ ܕܪܛܢܝܢ ܥܠ ܗܕܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܗܕܐ ܡܟܫܠܐ ܠܟܘܢ: 62 ܐܢ ܬܚܙܘܢ ܗܟܝܠ ܠܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܕܣܠܩ ܠܐܬܪ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܝܡ. 63 ܪܘܚܐ
ܗܝ ܕܡܚܝܐ. ܦܓܪܐ ܠܐ ܡܘܬܪ ܡܕܡ. ܡܠܐ ܕܐܢܐ ܡܠܠܬ
ܥܡܟܘܢ: ܪܘܚܐ ܐܢܝܢ ܘܚܝܐ ܐܢܝܢ: 64 ܐܠܐ ܐܝܬ ܐܢܫܐ ܡܢܟܘܢ
ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ. ܝܕܥ ܗܘܐ ܓܝܪ ܝܫܘܥ ܡܢ ܩܕܝܡ.
ܡܢ ܐܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ: ܘܡܢܘ ܗܘ ܕܡܫܠܡ
ܠܗ. 65 ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ.
ܕܠܐ ܐܢܫ ܡܫܟܚ ܕܢܐܬܐ ܠܘܬܝ. ܐܠܐ ܢܬܝܗܒ ܠܗ ܡܢ
ܐܒܝ. 66 ܡܛܠ ܗܕܐ ܡܠܬܐ: ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ

ܐܙܠܘ ܠܒܣܬܪܗܘܢ. ܘܠܐ ܡܗܠܟܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗ. [67] ܘܐܡܪ
ܝܫܘܥ ܠܬܪܥܣܪܬܗ. ܠܡܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܡܐܙܠ: [68] ܥܢܐ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܐܡܪ. ܡܪܢ: ܠܘܬ ܡܢ
ܢܐܙܠ. ܡܠܐ ܕܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܐܝܬ ܠܟ. [69] ܘܚܢܢ ܗܝܡܢܝܢ
ܘܝܕܥܝܢ: ܕܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. [70] ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܓܒܝܬܟܘܢ ܠܬܪܥܣܪ. ܘܡܢܟܘܢ
ܚܕ ܣܛܢܐ ܗܘ. [71] ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܠ ܝܗܘܕܐ ܒܪ ܫܡܥܘܢ
ܣܟܪܝܘܛܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܥܬܝܕ ܗܘܐ ܕܢܫܠܡܝܘܗܝ ܚܕ ܡܢ
ܬܪܥܣܪ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܙ ܀

[1] ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܡܗܠܟ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܒܓܠܝܠܐ. ܠܐ ܓܝܪ
ܨܒܐ ܗܘܐ ܒܡܗܠܟܘ ܒܝܗܘܕ: ܡܛܠ ܕܝܗܘܕܝܐ ܒܥܝܢ
ܗܘܘ ܠܡܩܛܠܗ. [2] ܘܩܪܝܒ ܗܘܐ ܥܐܕܐ ܕܡܛܠܐ
ܕܝܗܘܕܝܐ. [3] ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܐܚܘܗܝ ܠܝܫܘܥ. ܫܢܐ ܠܟ ܡܟܐ
ܘܙܠ ܠܝܗܘܕ. ܕܢܚܙܘܢ ܬܠܡܝܕܝܟ ܥܒܕܐ ܕܥܒܕ ܐܢܬ. [4] ܠܝܬ
ܓܝܪ ܐܢܫ ܕܥܒܕ ܡܕܡ ܒܛܘܫܝܐ: ܘܨܒܐ ܗܘ ܕܒܓܠܝܐ
ܢܗܘܐ. ܐܢ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܐܢܬ: ܚܘܐ ܢܦܫܟ ܠܥܠܡܐ.
[5] ܐܦ ܠܐ ܓܝܪ ܐܚܘܗܝ ܗܝܡܢܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܒܝܫܘܥ ܀
[6] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܙܒܢܝ ܕܝܠܝ ܥܕܟܝܠ ܠܐ ܡܛܐ.
ܙܒܢܟܘܢ ܕܝܢ ܕܝܠܟܘܢ ܒܟܠܙܒܢ ܡܛܝܒ. [7] ܠܐ ܡܫܟܚ
ܥܠܡܐ ܠܡܣܢܝܟܘܢ. ܠܝ ܕܝܢ ܣܢܐ. ܡܛܠ ܕܐܢܐ ܡܣܗܕ
ܐܢܐ ܥܠܘܗܝ. ܕܥܒܕܘܗܝ ܒܝܫܝܢ ܐܢܘܢ. [8] ܐܢܬܘܢ ܣܩܘ
ܠܥܐܕܐ ܗܢܐ. ܐܢܐ ܠܐ ܣܠܩ ܐܢܐ ܗܫܐ ܠܥܐܕܐ ܗܢܐ.
ܡܛܠ ܕܙܒܢܝ ܕܝܠܝ ܠܐ ܥܕܟܝܠ ܡܠܐ. [9] ܗܠܝܢ ܐܡܪ
ܘܦܫ ܠܗ ܒܓܠܝܠܐ. [10] ܟܕ ܕܝܢ ܣܠܩܘ ܐܚܘܗܝ
ܠܥܐܕܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܦ ܗܘ ܣܠܩ. ܠܐ ܒܓܠܝܐ ܐܠܐ ܐܝܟ
ܕܒܛܘܫܝܐ. [11] ܝܗܘܕܝܐ ܕܝܢ ܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܒܥܐܕܐ.
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܐܝܟܘ ܗܢܐ. [12] ܘܪܛܢܐ ܣܓܝܐܐ ܥܠܘܗܝ

ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܥܠܡܐ. ܐܝܬ ܗܘܘ ܕܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܕܗܘ ܗܘ:
ܘܐ̈ܢܫܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܐ. ܐܠܐ ܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܐ. [13] ܠܐ ܕܝܢ ܐܢܫ
ܚܙܝܗ ܡܡܬܘܡ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܪܘܚܐ ܕܠܗܘܬܐ.
[14] ܟܕ ܕܝܢ ܠܒܫܗ ܢܩܦܬܐ ܕܒܣܪܐ: ܗܟܝܠ ܝܘܚܢܢ
ܠܡܘܠܕܗ ܘܡܟܝܟ ܕܗܘܐ: [15] ܘܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܠܢܘܗܪܬܐ
ܘܐܡܪܝܢ. ܐܢܫܐ ܢܒܝܐ ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܠܐ ܝܕܥ. [16] ܒܢܝܐ
ܝܗܘܕܝܐ ܘܐܡܪ. ܡܠܟܘܬܝ ܠܐ ܗܘܬ ܕܝܠܝ. ܐܠܐ ܕܗܘ ܕܡܕܒܪ.
[17] ܡܢ ܕܪܓܐ ܕܫܡܝܐ ܕܒܢܝܢܗ: ܡܬܬܠܡܐ ܡܠܟܘܬܝ ܠܝ
ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܐܘ ܐܢܐ ܡܢ ܟܠܗ ܢܦܫ ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ.
[18] ܡܢ ܕܡܢ ܟܠܗ ܕܒܢܝܢܗ ܡܫܝܚܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܠܐܒܘܗܝ
ܟܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܢ ܕܡܕܒܪ ܟܠܗ ܡܢܢ ܗܘ.
ܘܡܠܐ ܒܟܠܗ ܠܐ ܐܝܬ. [19] ܠܐ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܝܗܒ ܠܟܠܗ
ܢܦܫܐ: ܘܠܐ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܢܦܩ ܢܦܫܐ. [20] ܡܢܐ ܟܠܟܝܢ
ܐܝܟܘ ܠܡܫܝܚܢ. ܒܢܝܐ ܥܡܡܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܗܐ ܐܝܬ ܒܝ:
ܡܢܘ ܟܠܗ ܠܡܫܝܚܢ. [21] ܒܢܝܐ ܝܗܘܕܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܐ
ܒܟܪܐ ܝܗܒܬ: ܘܠܟܠܟܘܢ ܡܬܐܡܪܝܢ ܐܝܟܘ. [22] ܡܛܠ ܗܢܐ
ܡܠܟܐ ܝܗܒ ܠܟܠܘܢ ܚܐܘܪܬܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܕܡܢܗܘܢ ܗܘ
ܡܢ ܡܠܟܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܐܚܪܢܝܬܐ ܗܘ. ܘܡܬܟܠܝܐ ܚܝܘܬܝܢ
ܐܝܟܘ ܟܢܫܐ. [23] ܘܐܦ ܟܢܫܐ ܡܬܚܙܐ ܒܚܘܫܒܐ ܕܡܠܬܐ:
ܡܛܠ ܕܠܐ ܝܗܒܬ ܢܦܫܐ ܕܡܠܟܐ: ܒܟܠ ܕܗܝܡܢ ܐܝܟܘ
ܕܟܠܗ ܟܢܫܐ ܐܣܟܡܐ ܒܚܘܫܒܐ ܕܡܠܬܐ: [24] ܠܐ ܝܗܒܘܢ
ܕܝܢ ܒܡܫܡܥ ܟܠܗܐ. ܐܠܐ ܕܢܐ ܩܠܐ ܕܒܗ. [25] ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܐܢܫܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܟܕ ܗܢܘ ܗܘ ܕܟܠܝܢ ܠܡܫܝܚܐ:
[26] ܘܗܘܐ ܚܙܝܢܗ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܛܠ ܠܐ ܐܡܪܝܢ ܒܗ. ܕܠܐܝܠ
ܬܒܥܘ ܡܫܝܚܝܢ ܕܗܢܘܢ ܡܢܝܢܗ ܡܫܝܚܐ: [27] ܐܠܐ ܒܢܗܝܢ
ܢܒܥܝܗ ܡܢ ܐܢܫܐ ܗܘ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܐܝܟܘ ܕܐܝܬ: ܠܐ
ܐܢܫ ܢܦܠ ܡܢ ܐܢܫܐ ܗܘ. [28] ܘܐܡܪ ܝܘܚܢܢ ܡܠܟܗ ܟܕ
ܡܟܝܟ ܠܡܘܠܕܐ ܘܐܡܪ. ܘܟܕ ܢܒܥܡ ܐܝܟܘ. ܘܡܢ ܐܢܫܐ

ܐܢܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܡܢ ܨܒܝܢܝ ܠܐ ܐܬܝܬ. ܐܠܐ ܫܪܝܪ
ܗܘ ܡܢ ܕܫܕܪܢܝ. ܗܘ ܕܐܢܬܘܢ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ.
[29] ܐܢܐ ܕܝܢ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܗ. ܕܡܢ ܠܘܬܗ ܐܢܐ ܘܗܘ ܫܕܪܢܝ.
[30] ܘܒܥܘ ܠܡܐܚܕܗ: ܘܠܐ ܐܢܫ ܐܪܡܝ ܥܠܘܗܝ ܐܝܕܝܐ.
ܡܛܠ ܕܠܐ ܥܕܟܝܠ ܐܬܬ ܗܘܬ ܫܥܬܗ. [31] ܣܓܝܐܐ ܕܝܢ ܡܢ
ܟܢܫܐ ܗܝܡܢܘ ܒܗ ܘܐܡܪܝܢ. ܡܫܝܚܐ ܡܐ ܕܐܬܐ: ܠܡܐ
ܕܝܬܝܪܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܬܘܬܐ ܕܥܒܕ ܗܢܐ ܥܒܕ. [32] ܘܫܡܥܘ
ܦܪܝܫܐ ܠܥܡܐ ܕܡܬܪܛܢܝܢ ܥܠܘܗܝ ܗܠܝܢ. ܘܫܕܪܘ
ܗܢܘܢ ܘܪܒܝ ܟܗܢܐ ܐܢܫܐ ܕܢܐܚܕܘܢܝܗܝ܀ [33] ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ.
ܩܠܝܠ ܬܘܒ ܙܒܢܐ ܥܡܟܘܢ ܐܢܐ. ܘܐܙܠ ܐܢܐ ܠܘܬ ܡܢ
ܕܫܕܪܢܝ. [34] ܘܬܒܥܘܢܢܝ ܘܠܐ ܬܫܟܚܘܢܢܝ. ܘܐܝܟܐ ܕܐܢܐ
ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܬܐ. [35] ܐܡܪܝܢ ܝܗܘܕܝܐ
ܒܢܦܫܗܘܢ: ܠܐܝܟܐ ܥܬܝܕ ܗܢܐ ܠܡܐܙܠ ܕܚܢܢ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢܢ
ܠܗ. ܠܡܐ ܠܘ ܠܒܕܪܐ ܕܥܡܡܐ ܥܬܝܕ ܕܢܐܙܠ ܘܢܠܦ
ܠܚܢܦܐ. [36] ܡܢܐ ܗܝ ܗܕܐ ܡܠܬܐ ܕܐܡܪ. ܕܬܒܥܘܢܢܝ ܘܠܐ
ܬܫܟܚܘܢܢܝ. ܘܐܝܟܐ ܕܐܢܐ ܐܢܐ. ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܡܐܬܐ܀ [37] ܒܝܘܡܐ ܕܝܢ ܪܒܐ ܕܐܚܪܝܗܘܢ ܕܥܐܕܥܕܐ.
ܩܐܡ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܘܩܥܐ ܘܐܡܪ. ܐܢ ܐܢܫ ܨܗܐ ܢܐܬܐ ܠܘܬܝ
ܘܢܫܬܐ. [38] ܟܠ ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܝ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪܘ ܟܬܒܐ.
ܢܗܪܘܬܐ ܕܡܝܐ ܚܝܐ ܢܪܕܘܢ ܡܢ ܟܪܣܗ. [39] ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܥܠ ܪܘܚܐ ܕܥܬܝܕܝܢ ܗܘܘ ܠܡܩܒܠܘ ܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ
ܒܗ. ܠܐ ܓܝܪ ܥܕܟܝܠ ܐܬܝܗܒܬ ܗܘܬ ܪܘܚܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ
ܥܕܟܝܠ ܐܫܬܒܚ ܗܘܐ ܝܫܘܥ. [40] ܣܓܝܐܐ ܕܝܢ ܡܢ ܟܢܫܐ
ܕܫܡܥܘ ܡܠܘܗܝ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܗܢܘ ܫܪܝܪܐܝܬ ܢܒܝܐ.
[41] ܐܚܪܢܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܗܢܘ ܡܫܝܚܐ: ܐܚܪܢܐ ܐܡܪܝܢ. ܕܠܡܐ
ܡܢ ܓܠܝܠܐ ܐܬܐ ܡܫܝܚܐ. [42] ܠܐ ܗܘܐ ܟܬܒܐ ܐܡܪ. ܕܡܢ
ܙܪܥܗ ܕܕܘܝܕ. ܘܡܢ ܒܝܬ ܠܚܡ ܩܪܝܬܐ ܕܒܝܬܗ ܕܕܘܝܕ ܐܬܐ
ܡܫܝܚܐ. [43] ܘܗܘܬ ܗܘܬ ܦܠܓܘܬܐ ܡܛܠܬܗ ܒܟܢܫܐ.

44 ܘܐܝܬ ܗܘܘ ܐܢܫܝܢ ܡܢܗܘܢ ܕܨܒܝܢ ܗܘܘ ܕܢܐܚܕܘܢܝܗܝ. ܐܠܐ ܠܐ ܐܢܫ ܐܘܫܛ ܥܠܘܗܝ ܐܝܕܝܐ ܀ 45 ܘܐܬܘ ܕܚܫܐ ܗܢܘܢ ܠܘܬ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܦܪܝܫܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ ܟܗܢܐ. ܠܡܢܐ ܠܐ ܐܝܬܝܬܘܢܝܗܝ. 46 ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܕܚܫܐ. ܠܐ ܡܡܬܘܡ ܗܟܢܐ ܡܠܠ ܒܪܢܫܐ ܐܝܟ ܕܡܡܠܠ ܗܢܐ ܓܒܪܐ. 47 ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܦܪܝܫܐ. ܠܡܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܛܥܝܬܘܢ. 48 ܠܡܐ ܐܢܫ ܡܢ ܪܫܐ ܐܘ ܡܢ ܦܪܝܫܐ ܗܝܡܢܘ ܒܗ. 49 ܐܠܐ ܐܢ ܥܡܐ ܗܢܐ ܕܠܐ ܝܕܥ ܢܡܘܣܐ ܠܝܛܝܢ ܐܢܘܢ ܀ 50 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܢܝܩܕܝܡܘܣ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܗܘ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܒܠܠܝܐ. 51 ܕܠܡܐ ܢܡܘܣܐ ܕܝܠܢ ܡܚܝܒ ܠܒܪܢܫܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܢܫܡܥ ܡܢܗ ܠܘܩܕܡ ܘܢܕܥ ܡܢܐ ܥܒܕ. 52 ܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܠܡܐ ܐܦ ܐܢܬ ܡܢ ܓܠܝܠܐ ܐܢܬ. ܒܨܝ ܘܚܙܝ ܕܢܒܝܐ ܡܢ ܓܠܝܠܐ ܠܐ ܩܐܡ. [53 ܐܙܠ ܗܟܝܠ ܟܠܢܫ ܠܒܝܬܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܚ ܀

1 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܙܠ ܠܛܘܪܐ ܕܙܝܬܐ. 2 ܒܨܦܪܐ ܕܝܢ ܬܘܒ ܐܬܐ ܠܗܝܟܠܐ ܘܟܠܗ ܥܡܐ ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܘܬܗ. ܘܟܕ ܝܬܒ ܡܠܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. 3 ܐܝܬܝܘ ܕܝܢ ܣܦܪܐ ܘܦܪܝܫܐ ܠܐܢܬܬܐ ܕܐܬܐܚܕܬ ܒܓܘܪܐ ܘܟܕ ܐܩܝܡܘܗ̇ ܒܡܨܥܬܐ. 4 ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܠܦܢܐ. ܗܕܐ ܐܢܬܬܐ ܐܬܐܚܕܬ ܓܠܝܐܝܬ ܒܗ̇ ܒܓܘܪܐ. 5 ܘܒܢܡܘܣܐ ܕܝܢ ܕܡܘܫܐ ܦܩܕ ܕܠܐܝܠܝܢ ܕܐܟܘܬܗ̇ ܢܪܓܡ. ܐܢܬ ܗܟܝܠ ܡܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ. 6 ܗܕܐ ܐܡܪܘ ܟܕ ܡܢܣܝܢ ܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܩܛܪܓܘܢܝܗܝ: ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܟܕ ܓܚܢ ܠܬܚܬ ܐܨܒܥܬܗ ܡܟܬܒ ܗܘܐ ܥܠ ܐܪܥܐ. 7 ܟܕ ܕܝܢ ܐܓܪܘ ܟܕ ܡܫܐܠܝܢ ܠܗ. ܐܬܦܫܛ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܢܐ ܡܢܟܘܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܠܐ ܚܛܗܐ. ܩܕܡܝܐ ܢܫܕܐ ܥܠܝܗ̇ ܟܐܦܐ. 8 ܘܬܘܒ ܟܕ ܐܬܚܬ ܟܬܒ ܗܘܐ ܥܠ ܐܪܥܐ. 9 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܚܕ ܟܕ ܫܪܝܘ ܡܢ ܩܫܝܫܐ

ܘܐܫܬܒܩܬ ܐܢܬܬܐ ܒܠܚܘܕܝܗܿ: ܟܕ ܐܝܬܝܗܿ ܒܡܨܥܬܐ.
10 ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܦܫܛ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗܿ ܠܐܢܬܬܐ. ܐܝܟܐ ܐܢܘܢ
ܠܐ ܐܢܫ ܚܝܒܟܝ. 11 ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܬ. ܠܐ ܐܢܫ ܡܪܝ. ܐܡܪ
ܕܝܢ ܝܫܘܥ. ܐܦܠܐ ܐܢܐ ܡܚܝܒ ܐܢܐ ܠܟܝ. ܙܠܝ ܘܡܢ ܗܫܐ
ܬܘܒ ܠܐ ܬܚܛܝܢ܀] 12 ܬܘܒ ܕܝܢ ܡܠܠ ܥܡܗܘܢ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ.
ܐܢܐ ܐܢܐ ܢܘܗܪܗ ܕܥܠܡܐ. ܡܢ ܕܒܬܪܝ ܐܬܐ ܠܐ ܢܗܠܟ
ܒܚܫܘܟܐ. ܐܠܐ ܢܫܟܚ ܠܗ ܢܘܗܪܐ ܕܚܝܐ. 13 ܐܡܪܝܢ ܠܗ
ܦܪܝܫܐ. ܐܢܬ ܥܠ ܢܦܫܟ ܡܣܗܕ ܐܢܬ. ܣܗܕܘܬܟ ܠܐ
ܗܘܬ ܫܪܝܪܐ܀ 14 ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܦܢ ܐܢܐ
ܡܣܗܕ ܐܢܐ ܥܠ ܢܦܫܝ: ܫܪܝܪܐ ܗܝ ܣܗܕܘܬܝ. ܡܛܠ
ܕܝܕܥ ܐܢܐ ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܬ ܘܠܐܝܟܐ ܐܙܠ ܐܢܐ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܠܐ
ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܬ ܘܠܐ ܠܐܝܟܐ ܐܙܠ ܐܢܐ. 15 ܐܢܬܘܢ
ܦܓܪܢܐܝܬ ܕܝܢܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܢܐ ܠܐܢܫ ܠܐ ܕܐܢ ܐܢܐ. 16 ܘܐܢ ܕܐܢ
ܕܝܢ: ܕܝܢܝ ܫܪܝܪ ܗܘ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܝܬ ܒܠܚܘܕܝ. ܐܠܐ ܐܢܐ
ܘܐܒܝ ܕܫܕܪܢܝ. 17 ܘܒܢܡܘܣܟܘܢ ܕܝܢ ܟܬܝܒ. ܕܣܗܕܘܬܐ
ܕܬܪܝܢ ܓܒܪܝܢ ܫܪܝܪܐ ܗܝ. 18 ܐܢܐ ܐܢܐ ܕܡܣܗܕ ܐܢܐ ܥܠ
ܢܦܫܝ. ܘܐܒܝ ܕܫܕܪܢܝ ܡܣܗܕ ܥܠܝ. 19 ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܝܟܘ
ܐܒܘܟ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܠܝ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܘܠܐ ܠܐܒܝ. ܐܠܘ ܠܝ ܝܕܥܝܢ ܗܘܝܬܘܢ: ܐܦ ܠܐܒܝ ܝܕܥܝܢ
ܗܘܝܬܘܢ. 20 ܗܠܝܢ ܡܠܐ ܡܠܠ ܒܒܝܬ ܓܙܐ ܟܕ ܡܠܦ
ܒܗܝܟܠܐ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܐܚܕܗ. ܠܐ ܓܝܪ ܥܕܟܝܠ ܐܬܬ ܗܘܬ
ܫܥܬܗ. 21 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܬܘܒ ܝܫܘܥ. ܐܢܐ ܐܙܠ ܐܢܐ
ܘܬܒܥܘܢܢܝ ܘܬܡܘܬܘܢ ܒܚܛܗܝܟܘܢ. ܘܠܐܝܟܐ ܕܐܢܐ ܐܙܠ ܐܢܐ.
ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܬܐ. 22 ܐܡܪܝܢ ܝܗܘܕܝܐ.
ܠܡܐ ܟܝ ܢܩܛܘܠ ܢܦܫܗ: ܕܐܡܪ ܕܠܐܝܟܐ ܕܐܢܐ ܐܙܠ ܐܢܐ:
ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܬܐ: 23 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܕܠܬܚܬ ܐܢܬܘܢ. ܘܐܢܐ ܡܢ ܕܠܥܠ ܐܢܐ. ܐܢܬܘܢ
ܡܢ ܗܢܐ ܐܢܬܘܢ ܥܠܡܐ. ܐܢܐ ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܢ ܗܢܐ ܥܠܡܐ.

[24] ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܕܬܡܘܬܘܢ ܒܚܛܗܝܟܘܢ. ܐܢ ܠܐ ܓܝܪ
ܬܗܝܡܢܘܢ ܕܐܢܐ ܐܢܐ. ܬܡܘܬܘܢ ܒܚܛܗܝܟܘܢ. [25] ܐܡܪܝܢ
ܠܗ ܝܗܘܕܝܐ. ܐܢܬ ܡܢ ܐܢܬ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܦܢ ܕܫܪܝܬ
ܕܐܡܠܠ ܥܡܟܘܢ: [26] ܣܓܝ ܐܝܬ ܠܝ ܕܐܡܠܠ ܥܠܝܟܘܢ
ܘܠܡܕܢ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܫܕܪܢܝ ܫܪܝܪ ܗܘ. ܘܐܢܐ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܬ
ܡܢܗ: ܗܠܝܢ ܗܘ ܡܡܠܠ ܐܢܐ ܒܥܠܡܐ. [27] ܘܠܐ ܝܕܥܘ
ܕܥܠ ܐܒܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ✤ [28] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܬܘܒ ܝܫܘܥ.
ܐܡܬܝ ܕܬܪܝܡܘܢܝܗܝ ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ: ܗܝܕܝܢ ܬܕܥܘܢ ܕܐܢܐ
ܐܢܐ. ܘܡܕܡ ܡܢ ܨܒܘܬ ܢܦܫܝ ܠܐ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ
ܕܐܠܦܢܝ ܐܒܝ ܗܟܢܐ ܗܘ ܡܡܠܠ ܐܢܐ. [29] ܘܡܢ ܕܫܕܪܢܝ
ܥܡܝ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܐ ܫܒܩܢܝ ܒܠܚܘܕܝ ܐܒܝ: ܡܛܠ
ܕܐܢܐ ܡܕܡ ܕܫܦܪ ܠܗ ܥܒܕ ܐܢܐ ܒܟܠܙܒܢ. [30] ܘܟܕ ܗܠܝܢ
ܡܡܠܠ ܗܘܐ: ܣܓܝܐܐ ܗܝܡܢܘ ܒܗ. [31] ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ
ܠܝܗܘܕܝܐ ܗܢܘܢ ܕܗܝܡܢܘ ܒܗ. ܐܢ ܐܢܬܘܢ ܬܩܘܘܢ
ܒܡܠܬܝ: ܫܪܝܪܐܝܬ ܬܠܡܝܕܝ ܐܢܬܘܢ. [32] ܘܬܕܥܘܢ ܫܪܪܐ.
ܘܗܘ ܫܪܪܐ ܢܚܪܪܟܘܢ. [33] ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܙܪܥܗ ܚܢܢ
ܕܐܒܪܗܡ. ܘܡܢ ܡܬܘܡ ܥܒܕܘܬܐ ܠܐܢܫ ܠܐ ܦܠܚܢܢ ܗܘ.
ܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܕܒܢܝ ܚܐܪܐ ܬܗܘܘܢ. [34] ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܝܫܘܥ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܟܠ ܕܥܒܕ
ܚܛܝܬܐ ܥܒܕܐ ܗܘ ܕܚܛܝܬܐ. [35] ܘܥܒܕܐ ܠܐ ܡܩܘܐ ܠܥܠܡ
ܒܒܝܬܐ: ܒܪܐ ܕܝܢ ܠܥܠܡ ܡܩܘܐ. [36] ܐܢ ܗܘ ܗܟܝܠ ܕܒܪܐ
ܢܚܪܪܟܘܢ: ܫܪܝܪܐܝܬ ܒܢܝ ܚܐܪܐ ܬܗܘܘܢ. [37] ܝܕܥ ܐܢܐ ܕܙܪܥܗ
ܐܢܬܘܢ ܕܐܒܪܗܡ. ܐܠܐ ܒܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܩܛܠܢܝ: ܡܛܠ
ܕܡܠܬܝ ܠܐ ܡܩܒܠܝܢ ܐܢܬܘܢ. [38] ܐܢܐ ܡܕܡ ܕܚܙܝܬ ܠܘܬ ܐܒܝ
ܡܡܠܠ ܐܢܐ. ܘܐܢܬܘܢ ܡܕܡ ܕܚܙܝܬܘܢ ܠܘܬ ܐܒܘܟܘܢ ܥܒܕܝܢ
ܐܢܬܘܢ. [39] ܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܐܒܘܢ ܕܝܠܢ ܐܒܪܗܡ ܗܘ.
ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܠܘ ܒܢܘܗܝ ܗܘܝܬܘܢ ܕܐܒܪܗܡ:
ܥܒܕܘܗܝ ܕܐܒܪܗܡ ܥܒܕܝܢ ܗܘܝܬܘܢ. [40] ܗܫܐ ܕܝܢ ܗܐ

ܒܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܩܛܠܢܝ: ܠܓܒܪܐ ܕܫܪܪܐ ܡܠܠܬ
ܥܡܟܘܢ. ܐܝܢܐ ܕܫܡܥܬ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܗܕܐ ܐܒܪܗܡ ܠܐ
ܥܒܕ: [41] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܒܕܐ ܕܐܒܘܟܘܢ.
ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܚܢܢ ܡܢ ܙܢܝܘܬܐ ܠܐ ܗܘܝܢ. ܚܕ ܐܒܐ ܐܝܬ ܠܢ
ܐܠܗܐ. [42] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܠܘ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܐܒܘܟܘܢ
ܡܚܒܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܠܝ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܡܢ ܐܠܗܐ ܢܦܩܬ ܘܐܬܝܬ.
ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܨܒܝܢ ܢܦܫܝ ܐܬܝܬ. ܐܠܐ ܗܘ ܫܕܪܢܝ. [43] ܡܛܠܢܐ
ܡܠܬܝ ܠܐ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܟܚܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܠܡܫܡܥ ܡܠܬܝ. [44] ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܐܒܐ ܐܟܠܩܪܨܐ
ܐܝܬܝܟܘܢ. ܘܪܓܝܓܬܗ ܕܐܒܘܟܘܢ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܥܒܕ: ܗܘ
ܕܡܢ ܒܪܫܝܬ ܩܛܘܠ ܐܢܫܐ ܗܘܐ. ܘܒܫܪܪܐ ܠܐ ܩܡ. ܡܛܠ
ܕܫܪܪܐ ܠܝܬ ܒܗ. ܘܡܐ ܕܡܡܠܠ ܕܓܠܘܬܐ. ܡܢ ܕܝܠܗ
ܗܘ ܡܡܠܠ. ܡܛܠ ܕܕܓܠܐ ܗܘ ܐܦ ܐܒܘܗ. [45] ܐܢܐ ܕܝܢ
ܕܫܪܪܐ ܡܡܠܠ ܐܢܐ: ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. [46] ܡܢܘ
ܡܢܟܘܢ ܡܟܣ ܠܝ ܥܠ ܚܛܝܬܐ. ܘܐܢ ܫܪܪܐ ܡܡܠܠ ܐܢܐ:
ܐܢܬܘܢ ܠܡܢܐ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. [47] ܡܢ ܕܡܢ ܐܠܗܐ
ܐܝܬܘܗܝ: ܡܠܝ ܕܐܠܗܐ ܫܡܥ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܢܬܘܢ ܠܐ
ܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܀ [48] ܥܢܘ
ܝܗܘܕܝܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܠܐ ܫܦܝܪ ܐܡܪܝܢ: ܕܫܡܪܝܐ ܐܢܬ
ܘܕܝܘܐ ܐܝܬ ܠܟ: [49] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܠܝ ܕܝܘܐ ܠܐ ܐܝܬ:
ܐܠܐ ܠܐܒܝ ܡܝܩܪ ܐܢܐ. ܘܐܢܬܘܢ ܡܨܥܪܝܢ ܠܝ. [50] ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܐ ܒܥܐ
ܐܢܐ ܫܘܒܚܝ. ܐܝܬ ܗܘ ܕܒܥܐ ܘܕܐܢ. [51] ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܕܢܛܪ ܡܠܬܝ. ܡܘܬܐ ܠܐ ܢܚܙܐ ܠܥܠܡ.
[52] ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܝܗܘܕܝܐ. ܗܫܐ ܝܕܥܢ ܕܕܝܘܐ ܐܝܬ ܠܟ.
ܐܒܪܗܡ ܡܝܬ ܘܢܒܝܐ: ܘܐܢܬ ܐܡܪ ܐܢܬ ܕܡܢ ܕܢܛܪ ܡܠܬܝ ܢܛܪ
ܡܘܬܐ ܠܐ ܢܛܥܡ ܠܥܠܡ. [53] ܠܡܐ ܐܢܬ ܪܒ ܐܢܬ ܡܢ ܐܒܘܢ
ܐܒܪܗܡ ܕܡܝܬ ܘܡܢ ܢܒܝܐ ܕܡܝܬܘ. ܡܢܘ ܥܒܕ ܐܢܬ
ܢܦܫܟ. [54] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܢ ܐܢܐ ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܢܦܫܝ:

ܫܘܒܚܝ ܠܐ ܗܘܐ ܡܕܡ. ܐܒܝ ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܠܝ
ܗܘ ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܠܗܢ ܗܘ. 55 ܘܠܐ ܝܕܥܬܘܢܝܗܝ. ܐܢܐ
ܕܝܢ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܗ. ܘܐܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܗ: ܗܘܐ
ܐܢܐ ܠܝ ܕܓܠܐ ܐܟܘܬܟܘܢ. ܐܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܗ ܘܡܠܬܗ ܢܛܪ
ܐܢܐ. 56 ܐܒܪܗܡ ܐܒܘܟܘܢ: ܡܣܘܟ ܗܘܐ ܕܢܚܙܐ ܝܘܡܝ.
ܚܙܐ ܘܚܕܝ. 57 ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܝܗܘܕܝܐ. ܒܪ ܚܡܫܝܢ ܫܢܝܢ
ܠܝܬ ܠܟ ܘܠܐܒܪܗܡ ܚܙܝܬ: 58 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ.
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܥܕܠܐ ܢܗܘܐ ܐܒܪܗܡ ܐܢܐ ܐܝܬܝ.
59 ܘܫܩܠܘ ܟܐܦܐ ܕܢܪܓܡܘܢܝܗܝ. ܘܝܫܘܥ ܐܬܛܫܝ
ܘܢܦܩ ܡܢ ܗܝܟܠܐ. ܘܥܒܪ ܒܝܢܬܗܘܢ ܘܐܙܠ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܛ ܀

1 ܘܟܕ ܥܒܪ: ܚܙܐ ܓܒܪܐ ܣܡܝܐ ܕܡܢ ܟܪܣ ܐܡܗ.
2 ܘܫܐܠܘܗܝ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ. ܪܒܢ ܡܢܘ ܚܛܐ. ܗܢܐ
ܐܘ ܐܒܗܘܗܝ ܕܟܕ ܣܡܝܐ ܢܬܝܠܕ. 3 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܠܐ
ܗܘ ܚܛܐ ܘܠܐ ܐܒܗܘܗܝ. ܐܠܐ ܕܬܬܚܙܐ ܒܗ ܥܒܕܘܗܝ
ܕܐܠܗܐ. 4 ܠܝ ܘܠܐ ܠܡܥܒܕ ܥܒܕܐ ܕܡܢ ܕܫܕܪܢܝ ܥܕ
ܐܝܡܡܐ ܗܘ. ܐܬܐ ܠܠܝܐ ܕܐܢܫ ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܦܠܚ. 5 ܥܕܡܐ
ܕܒܥܠܡܐ ܐܢܐ ܢܘܗܪܗ ܐܢܐ ܕܥܠܡܐ. 6 ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ:
ܪܩ ܥܠ ܐܪܥܐ ܘܓܒܠ ܛܝܢܐ ܡܢ ܪܘܩܗ: ܘܛܫ ܥܠ
ܥܝܢܘܗܝ ܕܗܘ ܣܡܝܐ. 7 ܘܐܡܪ ܠܗ. ܙܠ ܐܫܝܓ
ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܫܝܠܘܚܐ. ܘܐܙܠ ܐܫܝܓ ܘܐܬܐ ܟܕ ܚܙܐ
8 ܡܩܒܠܢܘܗܝ ܕܝܢ ܘܐܝܠܝܢ ܕܚܙܐ ܗܘܘ ܠܗ ܡܢ ܩܕܝܡ
ܕܡܚܕܪ ܗܘܐ: ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܠܐ ܗܘܐ ܗܢܘ ܗܢܐ ܕܝܬܒ ܗܘܐ
ܘܡܚܕܪ: 9 ܐܝܬ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܗܘܝܘ. ܘܐܝܬ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܐ.
ܐܠܐ ܡܕܡܐ ܕܡܐ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܐܢܐ ܐܢܐ. 10 ܐܡܪܝܢ
ܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܐܬܦܬܚ ܥܝܢܝܟ. 11 ܥܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܓܒܪܐ ܕܫܡܗ ܝܫܘܥ: ܓܒܠ ܛܝܢܐ ܘܛܫ ܠܝ ܥܝܢܝ:

ܘܐܡܪ ܠܝ. ܐܙܠ ܐܫܝܓ ܒܡܝܐ ܕܫܝܠܘܚܐ. ܘܐܙܠܬ ܐܫܝܓܬ
ܘܐܬܚܙܝ ܠܝ. [12] ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܝܟܘ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ.
[13] ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܗܘ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܣܡܝܐ ܗܘܐ ܠܘܬ ܦܪ̈ܝܫܐ.
[14] ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ ܕܝܢ ܫܒܬܐ. ܟܕ ܥܒܕ ܝܫܘܥ ܛܝܢܐ ܘܦܬܚ
ܠܗ ܥܝܢܘ̈ܗܝ. [15] ܘܬܘܒ ܫܐܠܘܗܝ ܦܪ̈ܝܫܐ: ܐܝܟܢܐ
ܐܬܚܙܝ ܠܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܛܝܢܐ ܣܡ ܥܠ ܥܝܢ̈ܝ:
ܘܐܫܝܓܬ ܘܐܬܚܙܝ ܠܝ. [16] ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܐ ܡܢ
ܦܪ̈ܝܫܐ. ܗܢܐ ܓܒܪܐ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܫܒܬܐ ܠܐ ܢܛܪ.
ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܐܝܟܢܐ ܡܫܟܚ ܓܒܪܐ ܚܛܝܐ ܗܠܝܢ
ܐܬܘܬܐ ܠܡܥܒܕ. ܘܦܠܓܘܬܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܒܝܢܬܗܘܢ. [17] ܐܡܪܝܢ
ܬܘܒ ܠܗܘ ܣܡܝܐ. ܐܢܬ ܡܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܥܠܘܗܝ ܕܦܬܚ
ܠܟ ܥܝܢ̈ܝܟ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܢܒܝܐ ܗܘ. [18] ܠܐ ܕܝܢ
ܗܝܡܢܘ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ ܝܗܘ̈ܕܝܐ ܕܣܡܝܐ ܗܘܐ ܘܚܙܐ: ܥܕܡܐ
ܕܩܪܘ ܠܐܒ̈ܗܘܗܝ ܕܗܘ ܕܚܙܐ. [19] ܘܫܐܠܘ ܐܢܘܢ. ܐܢ ܗܢܘ ܒܪܟܘܢ
ܗܘ ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܟܕ ܣܡܐ ܐܬܝܠܕ: ܐܝܟܢܐ ܗܫܐ
ܚܙܐ. [20] ܥܢܘ ܕܝܢ ܐܒ̈ܗܘܗܝ ܘܐܡܪܘ. ܝܕܥܝܢ ܕܗܢܘ ܒܪܢ.
ܘܕܟܕ ܣܡܐ ܐܬܝܠܕ: [21] ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܗܫܐ ܚܙܐ ܐܘ ܡܢܘ ܦܬܚ
ܠܗ ܥܝܢ̈ܘܗܝ ܠܐ ܝܕܥܝܢ. ܐܦ ܗܘ ܥܠ ܠܗ ܒܫܢ̈ܘܗܝ
ܠܗ ܫܐܠܘ. ܗܘ ܚܠܦ ܢܦܫܗ ܢܡܠܠ. [22] ܗܠܝܢ ܐܡܪܘ
ܐܒ̈ܗܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܕܚܠܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܝܗܘ̈ܕܝܐ. ܘܦܣܩܘ
ܗܘܘ ܓܝܪ ܝܗܘ̈ܕܝܐ: ܕܐܢ ܐܢܫ ܢܘܕܐ ܒܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ:
ܢܦܩܘܢܝܗܝ ܡܢ ܟܢܘܫܬܐ. [23] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪܘ ܐܒ̈ܗܘܗܝ
ܕܥܠ ܠܗ ܒܫܢ̈ܘܗܝ ܠܗ ܫܐܠܘ. [24] ܘܩܪܐܘܗܝ ܠܓܒܪܐ
ܕܬܪܬܝܢ ܙܒܢܝܢ ܠܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܣܡܝܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ.
ܗܒ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܠܗܐ. ܚܢܢ ܓܝܪ ܝܕܥܝܢ ܕܗܢܐ ܓܒܪܐ ܚܛܝܐ ܗܘ.
[25] ܥܢܐ ܗܘ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢ ܚܛܝܐ ܗܘ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ. ܚܕܐ
ܕܝܢ ܝܕܥ ܐܢܐ: ܕܣܡܝܐ ܗܘܝܬ ܘܗܫܐ ܗܐ ܚܙܐ ܐܢܐ. [26] ܐܡܪܝܢ
ܠܗ ܬܘܒ. ܡܢܐ ܥܒܕ ܠܟ. ܐܝܟܢܐ ܦܬܚ ܠܟ ܥܝܢ̈ܝܟ.

27 ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܫܡܥܬܘܢ. ܡܢܐ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܫܡܥ. ܠܡܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܬܠܡܝܕܐ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܗܘܐ ܠܗ܆ 28 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܨܚܝܘܗܝ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܬܠܡܝܕܗ ܕܗܘ. ܚܢܢ ܕܝܢ ܬܠܡܝܕܐ ܚܢܢ ܕܡܘܫܐ. 29 ܘܚܢܢ ܝܕܥܝܢ ܕܥܡ ܡܘܫܐ ܐܬܡܠܠ ܐܠܗܐ. ܠܗܢܐ ܕܝܢ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܚܢܢ ܡܢ ܐܝܟܐ ܗܘ. 30 ܥܢܐ ܗܘ ܓܒܪܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܒܗܕܐ ܗܘ ܗܘܐ ܠܬܗܪܐ. ܕܐܢܬܘܢ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܐܝܟܐ ܗܘ܆ ܘܥܝܢܝ ܕܝܠܝ ܦܬܚ. 31 ܝܕܥܝܢ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܠܩܠܐ ܕܚܛܝܐ ܠܐ ܫܡܥ. ܐܠܐ ܠܡܢ ܕܕܚܠ ܡܢܗ ܘܥܒܕ ܨܒܝܢܗ. ܠܗܢܐ ܗܘ ܫܡܥ. 32 ܡܢ ܥܠܡ ܠܐ ܐܫܬܡܥܬ ܕܦܬܚ ܐܢܫ ܥܝܢܐ ܕܣܡܝܐ ܕܐܬܝܠܕ܆ 33 ܐܠܘ ܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܗܢܐ܆ ܠܐ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܗܕܐ ܠܡܥܒܕ. 34 ܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܐܢܬ ܟܠܟ ܒܚܛܗܐ ܐܬܝܠܕܬ܆ ܘܐܢܬ ܡܠܦ ܐܢܬ ܠܢ܆ ܘܐܦܩܘܗܝ ܠܒܪ. 35 ܘܫܡܥ ܝܫܘܥ ܕܐܦܩܘܗܝ ܠܒܪ܆ ܘܐܫܟܚܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬ ܡܗܝܡܢ ܐܢܬ ܒܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. 36 ܥܢܐ ܗܘ ܕܐܬܐܣܝ ܘܐܡܪ. ܡܢܘ ܡܪܝ ܕܐܗܝܡܢ ܒܗ. 37 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܚܙܝܬܝܗܝ. ܘܗܘ ܕܡܡܠܠ ܥܡܟ ܗܘܝܘ. 38 ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܡܪܝ. ܘܢܦܠ ܣܓܕ ܠܗ܀ 39 ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ. ܠܕܝܢܗ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܐܬܝܬ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܚܙܝܢ ܢܚܙܘܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܚܙܝܢ ܢܣܡܘܢ. 40 ܘܫܡܥܘ ܡܢ ܦܪܝܫܐ ܐܝܠܝܢ ܕܥܡܗ ܗܘܘ ܗܠܝܢ܆ ܘܐܡܪܘ ܠܗ. ܠܡܐ ܐܦ ܚܢܢ ܣܡܝܐ ܚܢܢ܆ 41 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܠܘ ܣܡܝܐ ܗܘܝܬܘܢ܆ ܠܝܬ ܗܘܬ ܠܟܘܢ ܚܛܝܬܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܚܙܝܢܢ܆ ܡܛܠ ܗܢܐ ܚܛܝܬܟܘܢ ܩܝܡܐ ܗܝ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝ ܀

1 ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ܆ ܕܡܢ ܕܠܐ ܥܐܠ ܡܢ ܬܪܥܐ ܠܛܝܪܐ ܕܥܢܐ. ܐܠܐ ܣܠܩ ܡܢ ܕܘܟܐ ܐܚܪܢܐ. ܗܘ ܓܢܒܐ ܗܘ

ܘܓܝܣܐ. [2]ܗܘ ܕܝܢ ܕܥܐܠ ܡܢ ܬܪܥܐ ܪܥܝܐ ܗܘ ܕܥܢܐ
[3]ܘܠܗܢܐ ܢܛܪ ܬܪܥܐ ܦܬܚ ܠܗ ܬܪܥܐ. ܘܥܢܐ ܫܡܥܐ
ܩܠܗ. ܘܐܡܪܘܗܝ ܩܪܐ ܒܫܡܗܝܗܘܢ. ܘܡܦܩ ܠܗܘܢ.
[4]ܘܡܐ ܕܐܦܩ ܥܢܗ ܩܕܡܝܗ ܐܙܠ. ܘܐܡܪܘܗܝ ܒܬܪܗ
ܐܙܠܝܢ ܡܛܠ ܕܝܕܥܝܢ ܩܠܗ. [5]ܒܬܪ ܢܘܟܪܝܐ ܕܝܢ
ܠܐ ܐܙܠܐ ܥܢܐ. ܐܠܐ ܥܪܩܐ ܡܢܗ ܕܠܐ ܝܕܥܐ ܩܠܗ ܕܢܘܟܪܝܐ.
[6]ܗܕܐ ܦܠܐܬܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܠܐ ܝܕܥܘ ܡܢܐ
ܡܡܠܠ ܥܡܗܘܢ ܀ [7]ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܬܘܒ ܝܫܘܥ. ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܬܪܥܗ ܕܥܢܐ. [8]ܘܟܠܗܘܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܘ: ܓܢܒܐ ܐܢܘܢ ܘܓܝܣܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܫܡܥܬ ܐܢܘܢ
ܥܢܐ. [9]ܐܢܐ ܐܢܐ ܬܪܥܐ. ܘܒܝ ܐܢ ܐܢܫ ܢܥܘܠ ܢܚܐ.
ܘܢܥܘܠ ܘܢܦܘܩ. ܘܪܥܝܐ ܢܫܟܚ. [10]ܓܢܒܐ ܠܐ ܐܬܐ ܐܠܐ
ܕܢܓܢܘܒ ܘܢܩܛܘܠ ܘܢܘܒܕ: ܐܢܐ ܐܬܝܬ ܕܚܝܐ ܢܗܘܘܢ
ܠܗܘܢ. ܘܡܕܡ ܕܝܬܝܪ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ. [11]ܐܢܐ ܐܢܐ ܪܥܝܐ ܛܒܐ.
ܪܥܝܐ ܛܒܐ ܢܦܫܗ ܣܐܡ ܚܠܦ ܥܢܗ. [12]ܐܓܝܪܐ ܕܝܢ ܕܠܐ
ܗܘܐ ܪܥܝܐ: ܘܠܐ ܕܝܠܗ ܐܢܘܢ ܥܪ̈ܒܐ: ܡܐ ܕܚܙܐ ܕܐܬܐ ܕܐܒܐ:
ܫܒܩ ܥܢܐ ܘܥܪܩ. ܘܕܐܒܐ ܐܬܐ ܚܛܦ ܘܡܒܕܪ ܠܗ
ܠܥܢܐ. [13]ܐܓܝܪܐ ܕܝܢ ܥܪܩ ܡܛܠ ܕܐܓܝܪܐ ܗܘ. ܘܠܐ
ܚܐܦ ܠܗ ܥܠ ܥܢܐ. [14]ܐܢܐ ܐܢܐ ܪܥܝܐ ܛܒܐ. ܘܝܕܥ ܐܢܐ
ܠܕܝܠܝ: ܘܡܫܬܘܕܥ ܐܢܐ ܡܢ ܕܝܠܝ. [15]ܐܝܟܢܐ ܕܝܕܥ ܠܝ
ܐܒܝ. ܘܐܢܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܐܒܝ. ܘܢܦܫܝ ܣܐܡ ܐܢܐ ܚܠܦ ܥܢܐ.
[16]ܐܝܬ ܠܝ ܕܝܢ ܐܦ ܥܪ̈ܒܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܗܘܝ ܡܢ
ܛܝܪܐ ܗܢܐ. ܘܐܦ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܠܝ ܠܡܝܬܝܘ ܐܢܘܢ. ܘܢܫܡܥܘܢ
ܩܠܝ. ܘܬܗܘܐ ܟܠܗ ܥܢܐ ܚܕܐ ܘܪܥܝܐ ܚܕ. [17]ܡܛܠ
ܗܢܐ ܐܒܝ ܪܚܡ ܠܝ: ܕܐܢܐ ܣܐܡ ܐܢܐ ܢܦܫܝ ܕܬܘܒ ܐܣܒܝܗ.
[18]ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܫ ܫܩܠ ܠܗ ܡܢܝ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܣܐܡ ܐܢܐ ܠܗ
ܡܢ ܨܒܝܢܝ. ܫܠܝܛ ܐܢܐ ܓܝܪ ܕܐܣܝܡܝܗ: ܘܫܠܝܛ ܐܢܐ
ܕܬܘܒ ܐܣܒܝܗ. ܕܗܕܐ ܦܘܩܕܢܐ ܩܒܠܬ ܡܢ ܐܒܝ

[19] ܗܘܬ ܬܘܒ ܦܠܓܘܬܐ ܒܝܢܝ ܝܗܘܕܝܐ ܡܛܠ ܡ̈ܠܐ
ܗܠܝܢ܂ [20] ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܣܓܝܐܐ ܡܢܗܘܢ܂ ܕܝܘܐ ܐܝܬ ܒܗ
ܘܫܢܐ ܫܢܐ܂ ܡܢܐ ܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ܂ [21] ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢ
ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ܂ ܗܠܝܢ ܡ̈ܠܐ ܠܐ ܗܘܝ ܕܕܝܘܢܐ܂ ܠܡܐ ܕܝܘܐ
ܡܫܟܚ ܥܝ̈ܢܐ ܕܣܡ̈ܝܐ ܠܡܦܬܚܘ܀ [22] ܗܘܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܐܕܐ
ܕܚܘܕܬܐ ܒܐܘܪܫܠܡ܂ ܘܣܬܘܐ ܗܘܐ܂ [23] ܘܡܗܠܟ ܗܘܐ ܝܫܘܥ
ܒܗܝܟܠܐ ܒܐܣܛܘܐ ܕܫܠܝܡܘܢ܂ [24] ܘܐܚܕܘܗܝ ܝܗܘܕܝܐ
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ܂ ܥܕܡܐ ܠܐܡܬܝ ܢܣܒ ܐܢܬ ܢܦܫܢ܂ ܐܢ ܐܢܬ
ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܠܢ ܓܠܝܐܝܬ܂ [25] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ܂ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ܂ ܥܒ̈ܕܐ ܕܐܢܐ
ܥܒܕ ܐܢܐ ܒܫܡܗ ܕܐܒܝ܂ ܗܢܘܢ ܣܗܕܝܢ ܥܠܝ܂ [26] ܐܠܐ
ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ܂ ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܡܢ ܥܪ̈ܒܝ܂
ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪܬ ܠܟܘܢ܂ [27] ܥܪ̈ܒܝ ܩܠܝ ܫܡܥܢ܂
ܘܐܢܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܗܝܢ܂ ܘܐܬܝܢ ܒܬܪܝ܂ [28] ܘܐܢܐ ܝܗܒ
ܐܢܐ ܠܗܝܢ ܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ܂ ܘܠܐ ܬܐܒܕܢ ܠܥܠܡ܂ ܘܠܐ ܐܢܫ
ܢܚܛܘܦ ܐܢܝܢ ܡܢ ܐܝܕܝ܂ [29] ܐܒܝ ܓܝܪ ܕܝܗܒ ܠܝ ܡܢ
ܟܠ ܪܒ ܗܘ܂ ܘܠܐ ܐܢܫ ܡܫܟܚ ܕܡܢ ܐܝܕܗ ܕܐܒܝ
ܢܚܛܘܦ܂ [30] ܐܢܐ ܘܐܒܝ ܚܕ ܚܢܢ܂ [31] ܘܫܩܠܘ ܬܘܒ
ܝܗܘܕܝܐ ܟܐܦܐ ܠܡܪܓܡܘܗܝ܀ [32] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ܂
ܣܓܝܐܐ ܥܒ̈ܕܐ ܫܦܝܪ̈ܐ ܡܢ ܠܘܬ ܐܒܝ ܚܘܝܬܟܘܢ܂ ܡܛܠ
ܐܝܢܐ ܥܒܕܐ ܡܢܗܘܢ ܪܓܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ܂ [33] ܐܡܪܝܢ ܠܗ
ܝܗܘܕܝܐ܂ ܠܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܥܒ̈ܕܐ ܫܦܝܪ̈ܐ ܪܓܡܝܢܢ ܠܟ܂ ܐܠܐ
ܡܛܠ ܕܡܓܕܦ ܐܢܬ ܘܟܕ ܒܪܢܫܐ ܐܢܬ܂ ܥܒܕ ܐܢܬ
ܢܦܫܟ ܐܠܗܐ܂ [34] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ܂ ܠܐ ܗܘܐ ܗܟܢܐ
ܟܬܝܒ ܒܢܡܘܣܟܘܢ܂ ܕܐܢܐ ܐܡܪܬ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝܟܘܢ܂ [35] ܐܢ
ܠܗܢܘܢ ܐܡܪ ܐܠܗܐ܂ ܡܛܠ ܕܠܘܬܗܘܢ ܗܘܬ ܡܠܬܗ
ܕܐܠܗܐ܂ ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܟܬܒܐ ܕܢܫܬܪܐ܂ [36] ܠܐܝܢܐ ܕܐܒܐ
ܩܕܫܗ ܘܫܕܪܗ ܠܥܠܡܐ܂ ܐܢܬܘܢ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܡܓܕܦ

ܐܢܬ: ܡܛܠ ܕܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܕܒܪܗ ܐܢܐ ܕܐܠܗܐ. 37 ܘܐܢ ܠܐ
ܥܒܕ ܐܢܐ ܥܒܕܐ ܕܐܒܝ ܠܐ ܬܗܝܡܢܘܢܢܝ. 38 ܐܢ ܕܝܢ ܥܒܕ
ܐܢܐ: ܐܦܢ ܒܝ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܠܗܘܢ ܠܥܒܕ̈ܐ
ܗܝܡܢܘ. ܕܬܕܥܘܢ ܘܬܗܝܡܢܘܢ: ܕܐܒܐ ܒܝ ܘܐܢܐ ܒܐܒܐ.
39 ܘܒܥܘ ܗܘܘ ܬܘܒ ܠܡܐܚܕܗ: ܘܢܦܩ ܠܗ ܡܢ
ܒܝܬ ܐܝܕܝܗܘܢ. 40 ܘܐܙܠ ܠܗ ܠܥܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢܢ: ܠܕܘܟܬܐ
ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܝܘܚܢܢ ܡܢ ܩܕܝܡ ܟܕ ܡܥܡܕ ܗܘܐ.
ܘܩܘܝ ܬܡܢ. 41 ܘܐܬܘ ܐܢܫܐ ܤܓܝܐܐ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ.
ܕܝܘܚܢܢ ܐܦ ܠܐ ܚܕܐ ܐܬܐ ܥܒܕ. ܟܠܡܕܡ ܕܝܢ ܕܐܡܪ ܝܘܚܢܢ
ܥܠ ܓܒܪܐ ܗܢܐ ܫܪܝܪ ܗܘܐ. 42 ܘܤܓܝܐܐ ܗܝܡܢܘ ܒܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܐ ܀

1 ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܚܕ ܕܟܪܝܗ: ܠܥܙܪ ܡܢ ܒܝܬ ܥܢܝܐ
ܡܚܘܙܐ. ܐܚܘܗ̇ ܕܡܪܝܡ ܘܕܡܪܬܐ. 2 ܡܪܝܡ ܕܝܢ ܗܕܐ ܐܝܬܝܗ̇:
ܗܝ ܕܡܫܚܬ ܒܒܤܡܐ ܪ̈ܓܠܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܘܫܘܝܬ
ܒܤܥܪܗ̇. ܐܚܘܗ̇ ܗܘܐ ܕܗܕܐ ܠܥܙܪ ܟܪܝܗܐ ܗܘܐ.
3 ܘܫܕܪ̈ܝ ܐܚܘܬܗ ܠܘܬܗ ܠܝܫܘܥ ܘܐܡܪ̈ܢ. ܡܪܢ:
ܗܐ ܗܘ ܕܪܚܡܬ ܟܪܝܗ. 4 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܐܡܪ ܗܕܐ
ܟܘܪܗܢܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܡܘܬܐ. ܐܠܐ ܚܠܦ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܕܢܫܬܒܚ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܛܠܬܗ. 5 ܪܚܡ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܗܘ ܝܫܘܥ ܠܡܪܬܐ ܘܠܚܬܗ̇ ܘܠܠܥܙܪ. 6 ܘܟܕ ܫܡܥ
ܕܟܪܝܗ: ܩܘܝ ܒܕܘܟܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܬܪܝܢ ܝܘܡܝܢ.
7 ܘܒܬܪܟܢ ܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܬܘ ܢܐܙܠ ܬܘܒ ܠܝܗܘܕ:
8 ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܪܒܢ: ܗܫܐ ܝܗܘ̈ܕܝܐ ܒܥܝܢ
ܗܘܘ ܠܡܪܓܡܟ: ܘܬܘܒ ܐܙܠ ܐܢܬ ܠܬܡܢ. 9 ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܝܫܘܥ. ܠܐ ܬܪܬܥܤܪܐ ܫܥ̈ܝܢ ܐܝܬ ܒܐܝܡܡܐ: ܐܢ ܐܢܫ
ܡܗܠܟ ܒܐܝܡܡܐ ܠܐ ܡܬܬܩܠ. ܡܛܠ ܕܚܙܐ ܢܘܗܪܗ
ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ. 10 ܐܢ ܐܢܫ ܕܝܢ ܒܠܠܝܐ ܢܗܠܟ ܡܬܬܩܠ.

ܩܛܠܐ ܕܦܬܝܚܐ ܠܗ ܥܝܢܘܟ. [11] ܗܘ ܦܢܝܠܗ ܐܡܪ ܝܫܘܥ:
ܡܛܝܢܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܒܓܒܪ ܕܣܚܝ ܡܚܕ. ܐܠܐ ܐܙܠܝ ܐܢܐ
ܕܐܬܚܙܝܬ. [12] ܐܡܪܝ ܒܗ ܐܝܟܐ ܝܠܗ. ܐܡܪ: ܠܐ ܝܕܥܢ
ܡܐܣܚܝܢ. [13] ܡܝܬܝ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܡܪ ܒܠܐ ܡܬܠܐ. ܘܡܟܝܠ
ܗܕܐ ܕܟܠ ܡܣܡܝܐ ܗܘܐ ܕܚܙܝܐ ܐܡܪ. [14] ܗܢܘܢ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܡܬܚܙܝܢܐ. ܒܓܒܪ ܩܝܡ ܒܗ. [15] ܡܢܐ ܐܢܐ
ܕܠܐ ܗܘܝܬ ܠܟܘܢ: ܩܛܝܠܬܘܢ ܕܐܬܚܫܒܬܘܢ. ܐܠܐ ܗܘܟܢܐ
ܠܟܘܢ. [16] ܐܡܪ ܠܐܘܪܚܐ ܕܡܬܐܡܪ ܠܐܘܪܚܐ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܡܫܬܡܥܝܢ. ܬܐܡܪܘܢ ܐܦ ܚܕ ܢܦܫܐ ܟܠܗ. [17] ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ
ܠܓܒܪܐ ܟܢܫܐ: ܘܐܡܪ ܕܐܘܪܚܐ ܒܗ ܢܘܡܘܣ ܕܐܬܡܠܝܘܢ
ܒܓܒܪܐ ܡܢܩܪܐ. [18] ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܓܒܪ ܟܢܫܐ ܟܠܐ
ܢܝܫܐ ܘܐܬܡܠܝܘܢ. ܟܕ ܩܪܝܒܐ ܩܢܘܡܗ ܐܝܟ ܐܬܩܪܝܬܐ
ܡܬܡܛܠܩܢ. [19] ܘܩܛܝܠܐ ܩܕ ܗܘܕܝܐ ܐܝܬܝ ܗܘܐ ܠܒܐ
ܩܢܝܐ ܘܡܢܝܢ: ܕܢܡܠܟ ܒܓܒܪܝ ܩܛܠܐ ܐܝܩܘܢ.
[20] ܩܢܝܐ ܕܝܢ ܟܕ ܡܬܚܙܐ ܕܝܫܘܥ ܐܝܬܐ ܝܫܘܥܐ ܠܐܘܪܚܐ.
ܡܢܝܢ ܕܝܢ ܒܟܝܢܐ ܢܦܫܐ ܗܘܐ. [21] ܘܐܡܪܐ ܩܢܝܐ ܠܝܫܘܥ.
ܩܢܝ. ܡܠܟܐ ܐܢܐ ܗܘܝܬ. ܠܐ ܩܛܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ. [22] ܐܠܐ ܐܦ
ܗܫܐ ܢܒܝܐ ܐܢܐ: ܕܒܟܠ ܕܐܝܬܠܐ ܠܐܒܘܗ ܢܦܩ ܒܝ. [23] ܐܡܪ
ܒܗ ܝܫܘܥ. ܩܘܡ ܐܙܠܝ. [24] ܐܡܪܐ ܒܗ ܩܢܝܐ. ܢܒܝܐ
ܐܢܐ ܕܩܘܡ ܒܢܦܫܐ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ. [25] ܐܡܪ ܒܗ ܝܫܘܥ.
ܐܢܐ ܐܢܐ ܢܦܫܐ ܘܚܝܐ. ܘܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܝ. ܐܦܢ ܢܡܘܬ
ܚܝܐ. [26] ܘܟܠ ܕܚܝ ܘܡܗܝܡܢ ܒܝ ܠܥܠܡ ܠܐ ܢܡܘܬ.
ܡܗܝܡܢܐ ܐܝܬܝ ܗܕܐ: [27] ܐܡܪܐ ܒܗ. ܐܝܢ ܡܪܝ. ܐܢܐ
ܡܗܝܡܢܐ ܐܢܐ: ܕܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܐ
ܠܥܠܡܐ. [28] ܘܟܕ ܐܡܪܐ ܗܠܝܢ: ܐܙܠܬ ܩܪܬ ܠܡܪܝܡ
ܚܬܗ ܒܛܘܫܝܐ. ܘܐܡܪܐ ܒܗ. ܪܒܢ ܐܬܐ ܘܩܪܐ ܠܟܝ.
[29] ܘܡܪܝܡ ܟܕ ܫܡܥܬ: ܩܡܬ ܒܥܓܠ ܘܐܬܬ ܗܘܬ ܠܘܬܗ.
[30] ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܠܐ ܥܕܟܝܠ ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܩܘܪܝܬܐ: ܐܠܐ ܒܗܘ ܗܘܐ

ܬܗܘܕ̈ܝܬܐ ܕܝ ܐܢܝ̈ܗ ܐܦ [31] . ܥܡܘܪܐ ܕܐܙܠܝܗܘ ܒܥܠܡܐ ܒܗܘܢ
ܘܐܝܬ ܗܘܘ ܓܘܪܐ ܒܛܘܪܐ ܕܡܪܥܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗ: ܘܒܥܘ
ܠܡܢܬܐ ܕܟ̰ܘܠ ܡܢܘܚ ܬܚܘܡ: ܐܙܠܘ ܒܗܘܢ ܒܡܪ̈ܥܝܬܐ.
ܘܡܢܗ ܒܗܘܢ ܟ̰ܝܢ ܕܠܡܛܝܐ ܐܠܐ ܒܥܒܕܐ. [32] ܗܘܝ ܕܝ
ܡܢܗܘܢ ܟܕ ܐܝܠܐ ܐܢܫܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܬܡܢ ܡܫܬܐܠܗ:
ܬܡܢ ܟܠܐ ܢܦ̈ܠܘܗܝ ܘܐܡܪܐ ܟ̰ܗ. ܟܠܗ ܐܠܗ ܗܘܐܬ
ܡܢܝ ܠܐ ܡܠܬܐ ܗܘܐ ܐܝܟ. [33] ܬܡܢ ܕܝ ܟܕ ܚܙܘ ܕܡܛܠܐ:
ܘܟ̰ܝܗܘܕ̈ܝܐ ܗܢܘܢ ܕܐܬܘ ܟܦܢܘ ܕܛܒܝܢ: ܐܡܟ̰ܝܪ ܒܪ̈ܒܢܘ
ܘܐܬܬܐ ܢܦܫܗ. [34] ܘܐܡܪ. ܐܢܫܐ ܡܫܬܐܠܝܢܝܗܝ. ܘܐܡܪܝܢ
ܟ̰ܗ. ܡܢܝ ܬܐ ܚܙܝ. [35] ܘܐܬܝܢ ܗܘܘ ܕܡܟ̰ܘܢܝܗܝ ܕܬܡܢ.
[36] ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܬܗܘܕ̈ܝܬܐ. ܚܙܘ ܒܡܠܐ ܕܥܡ ܗܘܐ ܟ̰ܗ.
[37] ܐܢܝ̈ܢ ܕܝ ܡܢܗܘܢ ܐܡܪܘ. ܠܐ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܗܢܐ ܕܢܦܩ
ܟܬܝܒܘܗܝ ܕܗܘ ܡܫܢܐ: ܘܬܒܥܝܢ ܕܐܦ ܗܢܐ ܠܐ ܢܡܘܬ:
[38] ܬܡܢ ܕܝ ܟܕ ܡܬܟܪܝܐ ܟܬܝܒܘܗܝ ܘܟ̰ܗ ܐܝܬܐ ܠܟ̰ܝܬ
ܡܚܙܘܐ. ܘܗܘ ܟ̰ܝܬ ܡܚܙܘܐ ܐܬܐܘܗܝ ܗܘܐ ܡܟ̰ܝܪܬܐ. ܘܩܐܡܐ
ܡܫܡܠܐ ܗܘܐ ܟ̰ܝܠ ܬܐܘܪܗ ✣ [39] ܘܐܡܪ ܬܡܢ. ܡܫܬܠܗ
ܩܐܡܐ ܗܘܐ. ܐܡܪܐ ܟ̰ܗ ܡܢܬܐ ܢܝܫܗ ܕܗܘ ܡܫܬܐ. ܡܢܝ:
ܡܢ ܟܕ ܫܢܝ ܟ̰ܗ. ܐܙܠܘ ܟ̰ܗ ܟ̰ܝܢ ܢܘܡܢܝ. [40] ܐܡܪ
ܟ̰ܗ ܬܡܢ. ܠܐ ܐܡܪܐ ܟ̰ܝܢ ܕܠ ܐܬܡܫܝܚ ܐܝܟܝ ܡܫܬܒܗܘ
ܕܟ̰ܘܠܐ: [41] ܘܡܫܬܠܗ ܩܐܡܐ ܗܢ. ܘܗܘ ܬܡܢ ܐܠܝܬܐ
ܟܬܝܒܘܗܝ ܠܟܠܗ ܘܐܡܪ. ܐܠܐ: ܡܢܘܐ ܐܢܐ ܟ̰ܝ ܕܡܫܬܒܚܝܢ.
[42] ܘܐܢܐ ܢܫܡܠ ܐܢܐ ܕܡܟܠܟܐ ܡܢܗ ܐܝܬ ܟ̰ܝܢ. ܐܠܐ ܡܫܬܠܗ
ܩܝܡܐ ܗܢܐ ܕܡܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܗܟ̰ܝܢ. ܕܐܬܫܒܚܝܗܝ ܘܐܝܬ
ܡܢܘܢܐ. [43] ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܟ̰ܝܢ: ܡܟ̰ܐ ܒܡܠܐ ܕܡܠܐ. ܟ̰ܝܪܘ ܬܐ
ܠܟܢ. [44] ܘܢܦܩ ܗܘ ܡܫܬܐ: ܟܕ ܐܡܪ̈ܝܢ ܐܝܟܘܢܘܗܝ
ܘܟ̰ܝܗܘܢ ܒܡܫܬܢܝܬܐ. ܘܡܬܗܘܢ ܒܡܫܬܘܪܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܬܡܢ. ܡܬܐܘܗܝ ܘܡܫܬܡܗ ܐܬܠܗ. [45] ܘܡܢ̈ܝܬܐ ܡܢ ܬܗܘܕ̈ܝܬܐ
ܘܐܬܐ ܠܟܠܐ ܡܢܝܢ. ܟܕ ܚܙܘ ܡܢܝܢ ܕܟܠܟ ܬܡܢ. ܗܘܢܘܗܝ

ܒܗ. 46 ܘܐܢܫܝܢ ܡܢܗܘܢ ܐܙܠܘ ܠܘܬ ܦܪܝܫܐ: ܘܐܡܪܘ
ܠܗܘܢ ܟܠܡܕܡ ܕܥܒܕ ܝܫܘܥ ✤ 47 ܘܐܬܟܢܫܘ ܪܒܝ ܟܗܢܐ
ܘܦܪܝܫܐ ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܡܢܐ ܢܥܒܕ ܕܗܢܐ ܓܒܪܐ ܐܬܘܬܐ
ܣܓܝܐܬܐ ܥܒܕ. 48 ܘܐܢ ܫܒܩܝܢܢ ܠܗ ܗܟܢܐ. ܟܠܗܘܢ
ܐܢܫܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܒܗ. ܘܐܬܝܢ ܪܗܘܡܝܐ ܫܩܠܝܢ ܐܬܪܢ
ܘܥܡܢ. 49 ܚܕ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܕܫܡܗ ܩܝܦܐ: ܪܒ ܟܗܢܐ ܗܘܐ
ܕܗܝ ܫܢܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܕܡ.
50 ܘܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܦܩܚ ܠܢ ܕܚܕ ܓܒܪܐ ܢܡܘܬ
ܚܠܦ ܥܡܐ: ܘܠܐ ܟܠܗ ܥܡܐ ܢܐܒܕ. 51 ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܢ
ܢܦܫܗ ܠܐ ܐܡܪ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܪܒ ܟܗܢܐ ܗܘܐ ܕܗܝ
ܫܢܬܐ: ܐܬܢܒܝ ܕܥܬܝܕ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܕܢܡܘܬ ܚܠܦ ܥܡܐ.
52 ܘܠܐ ܚܠܦܘܗܝ ܕܥܡܐ ܒܠܚܘܕ. ܐܠܐ ܕܐܦ ܠܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܒܕܪܝܢ
ܢܟܢܫ ܠܚܕܐ. 53 ܘܡܢ ܗܘ ܝܘܡܐ: ܐܬܚܫܒܘ ܗܘܘ
ܕܢܩܛܠܘܢܝܗܝ. 54 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ: ܠܐ ܡܗܠܟ ܗܘܐ
ܓܠܝܐܝܬ ܒܝܢܝ ܝܗܘܕܝܐ. ܐܠܐ ܐܙܠ ܠܗ ܡܢ ܬܡܢ ܠܐܬܪܐ
ܕܩܪܝܒ ܠܡܕܒܪܐ. ܠܟܪܟܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܐܦܪܝܡ. ܘܬܡܢ
ܡܬܟܪܟ ܗܘܐ ܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ✤ 55 ܩܪܝܒ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܦܨܚܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܣܠܩܘ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܩܘܪܝܐ ܠܐܘܪܫܠܡ:
ܩܕܡ ܥܐܕܐ ܕܢܕܟܘܢ ܢܦܫܗܘܢ. 56 ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܠܝܫܘܥ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܠܚܕ ܒܗܝܟܠܐ. ܡܢܐ ܣܒܪܝܢ
ܐܢܬܘܢ. ܕܠܐ ܐܬܐ ܠܥܐܕܐ. 57 ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܕܝܢ ܘܦܪܝܫܐ
ܦܩܕܘ ܗܘܘ: ܕܐܢ ܐܢܫ ܢܕܥ ܐܝܟܐ: ܢܒܕܩ ܠܗܘܢ ܐܝܟ
ܕܢܐܚܕܘܢܝܗܝ ✤

ܝܘܚܢܢ ✤ ܝܒ ✤

1 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܩܕܡ ܫܬܐ ܝܘܡܝܢ ܕܦܨܚܐ: ܐܬܐ ܠܒܝܬ ܥܢܝܐ
ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܥܙܪ: ܗܘ ܕܐܩܝܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ
ܗܘ ܝܫܘܥ. 2 ܘܥܒܕܘ ܠܗ ܬܡܢ ܚܫܡܝܬܐ. ܘܡܪܬܐ
ܡܫܡܫܐ ܗܘܬ. ܘܠܥܙܪ ܚܕ ܡܢ ܣܡܝܟܐ ܗܘܐ ܕܥܡܗ

³ܡܪܝܡ ܕܝܢ ܢܣܒܬ ܡܬܩܠܐ ܕܒܣܡܐ ܕܢܪܕܝܢ ܪܫܝܐ
ܣܓܝ ܕܡܝܐ: ܘܐܫܝܓܬ ܪܓܠܘܗܝ ܕܝܫܘܥ. ܘܡܫܬ
ܒܣܥܪܗ ܠܪܓܠܘܗܝ. ܘܐܬܡܠܝ ܒܝܬܐ ܡܢ ܪܝܚܗ
ܕܒܣܡܐ. ⁴ ܘܐܡܪ ܝܗܘܕܐ ܣܟܪܝܘܛܐ ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܗܘ ܕܥܬܝܕ ܗܘܐ ܕܢܫܠܡܝܘܗܝ. ⁵ ܠܡܢܐ ܠܐ ܐܙܕܒܢ
ܡܫܚܐ ܗܢܐ ܒܬܠܬܡܐ ܕܝܢܪܝܢ ܘܐܬܝܗܒ ܠܡܣܟܢܐ.
⁶ ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܠܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܕܥܠ ܡܣܟܢܐ ܒܛܝܠ
ܗܘܐ ܠܗ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܓܢܒܐ ܗܘܐ. ܘܓܠܘܣܩܡܐ
ܠܘܬܗ ܗܘܐ. ܘܡܕܡ ܕܢܦܠ ܗܘܐ ܒܗ ܗܘ ܫܩܠ ܗܘܐ.
⁷ ܐܡܪ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܫܒܘܩܝܗ. ܠܝܘܡܐ ܕܩܒܘܪܬܝ ܢܛܪܬܗ.
⁸ ܒܟܠܙܒܢ ܓܝܪ ܡܣܟܢܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܥܡܟܘܢ. ܠܝ ܕܝܢ
ܠܐ ܒܟܠܙܒܢ ܐܝܬ ܠܟܘܢ. ⁹ ܘܫܡܥܘ ܥܡܐ ܣܓܝܐܐ ܡܢ
ܝܗܘܕܝܐ ܕܬܡܢ ܗܘ ܝܫܘܥ: ܘܐܬܘ. ܠܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܝܫܘܥ ܒܠܚܘܕ:
ܐܠܐ ܐܦ ܕܢܚܙܘܢ ܠܠܥܙܪ ܗܘ ܕܐܩܝܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ.
¹⁰ ܘܐܬܪܥܝܘ ܪܒܝ ܟܗܢܐ: ܕܐܦ ܠܠܥܙܪ ܢܩܛܠܘܢܝܗܝ.
¹¹ ܡܛܠ ܕܣܓܝܐܐ ܡܢ ܝܗܘܕܝܐ: ܡܛܠܬܗ ܐܙܠܝܢ ܗܘܘ
ܘܡܗܝܡܢܝܢ ܗܘܘ ܒܝܫܘܥ ܀ ¹² ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ: ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ
ܐܝܢܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܐܕܐ: ܟܕ ܫܡܥܘ ܕܝܫܘܥ ܐܬܐ
ܠܐܘܪܫܠܡ: ¹³ ܫܩܠܘ ܣܘܟܐ ܕܕܩܠܐ ܘܢܦܩܘ ܠܐܘܪܥܗ.
ܘܩܥܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܐܘܫܥܢܐ. ܒܪܝܟ ܗܘ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ
ܕܡܪܝܐ ܡܠܟܗ ܕܐܝܣܪܝܠ. ¹⁴ ܐܫܟܚ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܥܝܪܐ ܘܪܟܒ
ܥܠܘܗܝ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ. ¹⁵ ܠܐ ܬܕܚܠܝܢ ܒܪܬ ܨܗܝܘܢ.
ܗܐ ܡܠܟܟܝ ܐܬܐ ܠܟܝ. ܘܪܟܝܒ ܥܠ ܥܝܠܐ ܒܪ ܐܬܢܐ.
¹⁶ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܠܐ ܝܕܥܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܗܘ ܙܒܢܐ. ܐܠܐ ܟܕ
ܐܫܬܒܚ ܝܫܘܥ: ܐܬܕܟܪܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܗܠܝܢ ܟܬܝܒܢ
ܗܘܝ ܥܠܘܗܝ. ܘܗܠܝܢ ܥܒܕܘ ܠܗ. ¹⁷ ܘܣܗܕ ܗܘܐ ܟܢܫܐ
ܗܘ ܕܥܡܗ ܗܘܐ. ܕܩܪܝܗܝ ܠܠܥܙܪ ܡܢ ܩܒܪܐ: ܘܐܩܝܡܗ
ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ¹⁸ ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܢܦܩܘ ܠܐܘܪܥܗ

ܩܢܘܡܐ ܡܚܣܡܘܬܐ: ܐܫܠܡܘܗ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܓܒ. [19] ܗܕܟܡܐ ܕܝܢ
ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܠܚܕ: ܚܙܝܢ ܐܝܬܗܘܢ ܕܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܝܬܗܘܢ
ܡܢܝܡ. ܕܗܘܐ ܟܠܟܠܐ ܟܢܫܐ ܐܬܠܐ ܒܗ ܟܠܗܘܢ: [20] ܐܝܟ
ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܦ ܡܢ ܟܝܢܘܬܐ ܐܢܫܐ ܕܫܡܥܘ ܠܟܠܗܘܢ
ܒܒܪܓܙܐ. [21] ܗܟܝܢ ܐܝܟܐ ܡܕܥܘ ܠܗܐ ܦܝܠܛܘܣ. ܗܘ
ܕܡܢ ܒܗ ܙܢܕܐ ܕܓܠܝܠܐ: ܘܡܠܟܘܬܗ ܘܐܡܪܝܢ ܒܗ. ܡܢܝ
ܙܟܝܐ ܕܒܪܐ ܠܝܫܘܥ. [22] ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܦܝܠܛܘܣ ܘܐܡܪ
ܠܐܒܪܐܗܡ: ܘܐܒܪܗܡ ܘܦܝܠܛܘܣ ܐܡܪܗ ܠܝܫܘܥ ✣
[23] ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܒܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܐ ܡܠܟܐ ܕܝܫܪܐܝܠ
ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. [24] ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܕܝܬܐ
ܕܝܫܘܥܐ. ܠܝ ܠܐ ܢܚܙܐ ܘܡܠܟܐ ܟܪܘܟܐ. ܟܠܢܘܗܝ ܡܢܐ. ܐܢ
ܕܝܢ ܡܠܟܐ: ܩܪܐܐ ܡܚܣܡܘܬܐ ܡܬܠܢܐ. [25] ܡܢ ܕܢܐܡ ܢܦܩܘܢ
ܢܘܟܪܝܐ. ܘܡܢ ܕܡܫܐ ܢܦܩܘܢ ܒܟܠܟܐ ܗܢܐ ܝܗܒܢ
ܠܚܕܐ ܕܠܒܒܟܘܢ. [26] ܠܝ ܒܝܢ ܐܢܫ ܡܫܩܠ ܬܪܝܢ ܟܬܒܝ.
ܘܐܢܫܐ ܕܐܢܐ ܐܢܬܝ: ܐܡܪ ܝܗܘܐ ܐܦ ܡܫܡܫܢ. ܡܢ ܕܒܝܢ
ܡܫܩܠ. ܢܫܡܥܘܢܝ ܐܟܐ. [27] ܗܟܢܐ ܢܦܫ ܗܘܐ ܡܚܣܡܐ.
ܘܡܢܐ ܐܡܪ. ܐܝܟ ܦܪܝܫ ܡܢ ܗܘܪܐ ܡܠܟܐ: ܐܠܐ ܡܬܒܠܐ ܗܢܐ
ܐܝܟܢ ܠܗܘܪܐ ܡܠܟܐ. [28] ܐܟܐ ܡܠܟܝ ܡܫܝܚ. ܘܡܠܐ ܐܝܠܡܬܐ
ܒܝܢ ܡܫܢܐ: ܡܠܟܘܬܗ ܘܐܠܗ ܡܡܠܟܝ ܐܢܐ. [29] ܘܩܢܘܡܐ ܕܡܢܐ
ܗܘܐ ܡܫܡܥܘ: ܘܐܡܪܝܢ ܕܟܠܐ ܗܘܐ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ
ܡܠܟܐ ܡܠܝܐ ܟܠܗܘܢ ✣ [30] ܒܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐ
ܡܬܒܥܐ ܗܘܐ ܡܠܐ ܗܢܐ. ܐܠܐ ܡܬܒܥܘܬܝ. [31] ܗܟܢܐ ܕܒܢܘܗ
ܗܘܐ ܕܟܠܟܠܐ ܗܢܐ. ܗܟܢܐ ܐܪܥܘܬܐ ܕܟܠܟܠܐ ܗܢܐ ܡܫܡܥܬܐ
ܠܡܪܝ. [32] ܘܐܢܐ ܡܢܐ ܕܐܬܐܪܥܢܗ ܡܢ ܐܪܟܐ: ܐܝܟܢ ܟܠܢܫ
ܠܟܠܗ. [33] ܗܘܪܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܕܒܢܘܐ ܟܪܘܟܐ ܡܫܡܥܐ ܡܠܐ.
[34] ܐܡܪܝܢ ܒܗ ܩܢܘܡܐ. ܒܝܢ ܡܫܡܥ ܡܢ ܢܡܘܣܐ: ܕܡܫܝܚܐ
ܠܒܒܟܘܢ ܡܫܩܠܐ. ܐܢܫܐ ܐܡܪ ܐܝܬ ܕܒܪܝܟ ܗܘܐ ܕܢܬܠܐܪܝܡ
ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܡܢܘ ܗܢܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. [35] ܐܡܪ ܠܗܘܢ

ܩܦܠܐ ܀ ܕ ܀

[1] ܡܕܝܡ ܕܝܢ ܟܐܪܐ ܕܦܪܝܫܐ: ܝܕܥ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܕܫܡܝܥܗ ܡܟܬܐ: ܕܝܫܘܥ ܡܢ ܝܘܚܢܢ ܬܠܡܝܕܐ ܠܒܥܐ ܐܡܥܡܕܝܢ. ܘܐܬܝܒ ܠܥܒܕܗ ܕܒܥܘܢܐ ܬܠܡܝܕܐ. ܘܒܥܘܕܐ ܠܫܪܬܐ ܐܬܝܒ ܐܝܟܝ. [2] ܘܟܕ ܗܘܐ ܫܡܥܬܐ: ܙܠܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܦܘܢܐ ܒܠܒܗ ܕܝܗܘܕܐ ܟܕ ܡܥܒܕܝ ܡܟܪܙܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ܀ [3] ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ: ܦܬܟܠ ܕܝܕܥ ܗܘܐ ܕܟܠ ܦܪܝܫ ܝܗܒ ܐܚܐ ܠܐܒܪܗܡ: ܘܕܩܡ ܓܠܝܐ ܢܦܩ ܘܠܘܐ ܓܠܝܐ ܐܙܠ: [4] ܦܡ ܡܢ ܫܡܪܝܬܐ ܡܩܡ ܢܦܩܘܢ. ܘܡܩܠ ܩܘܪܝܐ ܚܢܐ ܒܫܡܪܝܢ. [5] ܘܐܬܐ ܦܢܐ ܟܡܫܟܢܬܐ ܘܡܢܝ ܕܡܫܟܢܬ ܝܥܩܘܒ ܠܚܩܠܐ ܕܝܗܒ ܠܒܪܗ. ܘܡܡܠܐ ܗܘܐ ܒܩܘܪܝܐ ܕܡܫܐ ܒܫܡܪܝܢ. [6] ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܠܟܘܐ ܡܥܒܕܝ ܩܐܦܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܡܥܒܕܝ. ܐܝܬ ܦܢܝ ܝܗܘܕܝ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܠܝ: [7] ܒܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܦܬܟܡ ܕܟܠܒ ܐܢܐ ܐܝܬ ܠܐ ܝܕܥ ܐܝܬ ܗܘܐ. ܟܬܪܘܢ ܕܝܢ ܝܬܪܐ. [8] ܐܡܪ ܠܗ ܡܥܒܕܝ ܩܐܦܐ. ܠܟܠܟܡ ܠܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܠܝ ܝܗܘܕܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢ ܠܐ ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܘ: ܠܝܬ ܠܘ ܒܥܒ ܡܢܝܬܐ. [9] ܐܡܪ ܠܗ ܡܥܒܕܝ ܩܐܦܐ. ܦܬܟܝ ܦܢܝ: ܠܐ ܟܠܣܐܘ ܝܗܘܕܝ ܐܡܫܝܚ ܠܝ: ܐܠܐ ܐܦ ܐܝܬܝܬ ܐܦ ܕܝܒܥ. [10] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܗܘܐ ܕܒܥܢܐ: ܠܐ ܡܫܝܚ ܐܠܐ ܝܗܘܕܝܗܘܢ ܟܠܣܐܘ ܐܡܫܝܚ. ܦܠܗ ܝܗܒ ܕܟܠ ܗܘ. ܐܦ ܐܝܬܘܗܝ ܦܠܚܘܗܝ ܕܟܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܠܐ ܦܠܚܘܗܝ. [11] ܝܕܥ ܗܘܐ ܝܗܒ ܝܫܘܥ ܠܗܘ ܕܡܠܟܡ ܠܗ. ܦܬܟܠ ܗܢܐ ܐܡܪ. ܕܠܐ ܗܘܐ ܦܠܚܘܗܝ ܕܟܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. [12] ܟܕ ܕܝܢ ܐܡܫܝܚ ܝܗܘܕܝܘܗܝ: ܡܩܠ ܢܦܩܘܢ ܘܐܬܐܡܪܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܢܟܠܡ ܐܝܬܘܗܝ ܦܢܝܐ ܟܥܒܕܐ ܠܟܠܗܘܢ: [13] ܐܝܬܘܗܝ ܦܢܝܡ ܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܕܟܢ ܘܦܢܝ. ܘܡܠܟܢ ܐܡܪܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܐܢܬܘܢ ܝܗܒ. [14] ܐܢ ܐܢܐ ܗܘܟܠܐ ܦܪܥܘܗܝ ܘܪܥܘܗܝ ܐܡܫܝܚ ܠܟܠܗܘܢ ܝܗܘܕܝܘܗܝ: ܒܥܐ ܐܝܬܘܗܝ ܢܦܩܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܡܫܝܚܘܗܝ ܝܗܘܕܝ

ܚܕ ܕܚܕ. [15] ܗܘܝܐ ܣܒܒ ܡܬܠܐ ܝܗܒܠܝ ܠܘܟܘܢ. ܕܐܝܟܢܐ
ܕܐܢܐ ܥܒܕܐ ܠܘܟܘܢ: ܐܦ ܐܚܬܘܢ ܥܒܕܝܬܘܢ ✤ [16] ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܪܢ ܐܢܐ ܠܘܟܘܢ: ܕܠܝܬ ܥܒܕܐ ܕܪܒ ܡܢ ܡܪܘܗ. ܘܠܐ
ܫܠܝܚܐ ܕܪܒ ܡܢ ܗܘ ܕܫܕܪܗ. [17] ܐܢ ܝܕܥܝܬܘܢ ܐܠܗܝ.
ܛܘܒܢܐ ܐܝܬܘܢ ܐܢ ܥܒܕܝܬܘܢ ܐܢܝ. [18] ܠܐ ܗܘܐ ܥܠ ܟܠܟܘܢ
ܐܡܪܢ ܐܢܐ. ܝܕܥ ܐܢܐ ܣܒܒ ܠܐܝܢܝ ܕܓܒܝܠܗ. ܐܠܐ ܕܟܬܒܐ
ܢܡܠܐ. ܕܗܘ ܕܐܟܠ ܥܡܝ ܠܚܡܐ: ܐܪܝܡ ܥܠܝ ܥܩܒܗ.
[19] ܡܢ ܗܫܐ ܐܡܪܢ ܐܢܐ ܠܘܟܘܢ ܩܡ ܡܢ ܕܗܘܝܐ. ܕܐܡܐ ܕܗܘܝܐ
ܗܝܡܢܝܬܘܢ ܕܐܢܐ ܐܢܐ. [20] ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪܢ ܐܢܐ ܠܘܟܘܢ: ܕܡܢ
ܕܡܩܒܠ ܠܗܝ ܕܡܫܕܪ ܐܢܐ ܠܝ ܡܩܒܠܗ. ܘܡܢ ܕܠܝ
ܡܩܒܠ ܡܩܒܠ ܠܗܝ ܕܫܕܪܢܝ. [21] ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܝܫܘܥ:
ܘܐܬܕܠܚ ܒܪܘܚܗ ܘܐܣܗܕ ܘܐܡܪ: ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪܢ ܐܢܐ
ܠܘܟܘܢ: ܕܚܕ ܡܢܟܘܢ ܡܫܠܡܠܝ. [22] ܚܙܘ ܕܝܢ ܬܠܡܝܕܐ
ܚܕ ܒܚܕ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܕܥܠ ܡܢܘ ܐܡܪ.
[23] ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܚܕ ܕܡܣܡܟ ܗܘܐ
ܒܥܘܒܗ: ܗܘ ܕܪܚܡ ܗܘܐ ܠܗ ܝܫܘܥ. [24] ܠܗܢܐ ܪܡܙ
ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ: ܕܢܫܐܠܝܘܗܝ. ܕܡܢܘ ܗܘ ܕܐܡܪ ܥܠܘܗܝ.
[25] ܘܢܦܠ ܗܘ ܬܠܡܝܕܐ ܥܠ ܚܕܝܗ ܕܝܫܘܥ. ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܡܪܝ. ܡܢܘ ܗܘܝܐ. [26] ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ. ܗܘ ܗܘ ܕܨܒܥ
ܐܢܐ ܠܩܘܨܐ ܘܝܗܒ ܐܢܐ ܠܗ. ܘܨܒܥܠܗ ܝܫܘܥ ܠܩܘܨܐ:
ܘܝܗܒ ܠܝܗܘܕܐ ܒܪ ܫܡܥܘܢ ܣܟܪܝܘܛܐ. [27] ܘܒܬܪ ܠܩܘܨܐ
ܥܪܩ ܐܬܟܠܗ ܒܗ ܣܛܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܡܕܡ
ܕܒܥܐ ܐܝܬ ܠܟ ܠܡܥܒܕ. [28] ܗܕܐ ܕܝܢ ܠܐ ܐܢܫ ܝܕܥ ܡܢ
ܗܢܘܢ ܡܣܡܟܢܐ ܕܥܠ ܡܢܐ ܐܡܪ ܠܗ. [29] ܐܢܫܝܢ ܣܒܒ
ܣܒܪܘ: ܡܛܠ ܕܓܠܘܣܩܡܐ ܨܝܕ ܝܗܘܕܐ ܗܘܐ ܕܝܘܗܒܐ:
ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܕܙܒܢ ܡܕܡ ܕܡܬܒܥܐ ܠܥܐܕܐ: ܐܘ
ܕܝܗܒ ܡܕܡ ܠܡܣܟܢܐ. [30] ܗܘ ܕܝܢ ܝܗܘܕܐ: ܢܣܒ ܠܩܘܨܐ
ܪܚܩ ܦܠܛܠܗ ܒܪ ܣܥܬܐ. ܠܠܝܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ ܢܦܩ ✤

31 ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ. ܗܫܐ ܐܫܬܒܚ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܘܐܠܗܐ
ܐܫܬܒܚ ܒܗ. 32 ܘܐܢ ܐܠܗܐ ܐܫܬܒܚ ܒܗ: ܘܐܦ ܐܠܗܐ
ܡܫܒܚ ܠܗ ܒܗ: ܘܡܚܕܐ ܡܫܒܚ ܠܗ. 33 ܒܢܝ̈ܐ:
ܩܠܝܠ ܐܚܪܢ ܥܡܟܘܢ ܐܢܐ. ܘܬܒܥܘܢܢܝ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪܬ
ܠܝܗܘܕ̈ܝܐ: ܕܠܐܝܟܐ ܕܐܢܐ ܐܙܠ ܐܢܐ: ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܡܐܬܐ: ܐܦ ܠܟܘܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܗܫܐ. 34 ܦܘܩܕܢܐ ܚܕܬܐ
ܝܗܒ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܬܗܘܘܢ ܡܚܒܝܢ ܚܕ ܠܚܕ. ܐܝܟܢܐ
ܕܐܢܐ ܐܚܒܬܟܘܢ: ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܬܚܒܘܢ ܚܕ ܠܚܕ. 35 ܒܗܕܐ
ܢܕܥܘܢ ܟܠܢܫ ܕܬܠܡ̈ܝܕܝ ܐܢܬܘܢ: ܐܢ ܬܗܘܐ ܚܘܒܐ ܒܟܘܢ
ܚܕ ܠܘܬ ܚܕ: 36 ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ. ܡܪܝ ܠܐܝܟܐ
ܐܙܠ ܐܢܬ. ܥܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐܝܟܐ ܕܐܙܠ ܐܢܐ ܠܐ
ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܗܫܐ ܠܡܐܬܐ ܒܬܪܝ. ܠܚܪܬܐ ܕܝܢ ܬܐܬܐ. 37 ܐܡܪ
ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ. ܡܪܝ. ܠܡܢܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܬܐ
ܒܬܪܟ ܗܫܐ. ܢܦܫܝ ܚܠܦܝܟ ܣܐܡ ܐܢܐ. 38 ܐܡܪ ܠܗ
ܝܫܘܥ: ܢܦܫܟ ܚܠܦܝ ܣܐܡ ܐܢܬ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟ. ܕܠܐ ܬܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ ܥܕܡܐ ܕܬܟܦܘܪ ܒܝ ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܝܕ ❖

1 ܠܐ ܬܬܕܘܕ ܠܒܟܘܢ. ܗܝܡܢܘ ܒܐܠܗܐ ܘܒܝ ܗܝܡܢܘ.
2 ܣܓܝܐܢ ܐܢܝܢ ܐܘܢ̈ܘܬܐ ܒܝܬ ܐܒܝ. ܘܐܠܘ ܠܐ ܐܡܪ ܗܘܝܬ
ܠܟܘܢ: ܕܐܙܠ ܐܢܐ ܕܐܛܝܒ ܠܟܘܢ ܐܬܪܐ: 3 ܬܘܒ ܐܬܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܠܟܘܢ
ܠܘܬܝ. ܕܐܝܟܐ ܕܐܢܐ ܐܝܬܝ. ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܬܗܘܘܢ. 4 ܘܠܐܝܟܐ
ܕܐܢܐ ܐܙܠ ܐܢܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܐܘܪܚܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. 5 ܐܡܪ
ܠܗ ܬܐܘܡܐ. ܡܪܝ ܠܐ ܝܕܥܝܢܢ ܠܐܝܟܐ ܐܙܠ ܐܢܬ. ܘܐܝܟܢܐ
ܡܫܟܚܝܢܢ ܐܘܪܚܐ ܠܡܕܥ. 6 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢܐ ܐܢܐ
ܐܘܪܚܐ ܘܫܪܪܐ ܘܚܝܐ. ܠܐ ܐܢܫ ܐܬܐ ܠܘܬ ܐܒܝ ܐܠܐ ܐܢ ܒܝ.
7 ܐܠܘ ܠܝ ܝܕܥܬܘܢ: ܐܦ ܠܐܒܝ ܝܕܥܬܘܢ ܗܘܝܬܘܢ.
ܘܡܢ ܗܫܐ ܝܕܥܬܘܢ ܠܗ ܘܚܙܝܬܘܢܝܗܝ. 8 ܐܡܪ ܠܗ

ܦܝܠܝܦܘܣ. ܡܪܢ: ܚܘܝܢ ܐܒܐ ܘܣܦܩ ܠܢ. [9] ܐܡܪ ܠܗ
ܝܫܘܥ. ܗܘܢܐ ܟܠܗ ܙܒܢܐ ܥܡܟܘܢ ܐܢܐ: ܘܠܐ ܝܕܥܬܢܝ
ܦܝܠܝܦܐ: ܡܢ ܕܚܙܢܝ ܚܙܐ ܠܐܒܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܐܢܬ ܐܡܪ ܐܢܬ
ܚܘܝܢ ܐܒܐ. [10] ܠܐ ܡܗܝܡܢ ܐܢܬ ܕܐܢܐ ܒܐܒܝ. ܘܐܒܝ ܒܝ:
ܘܡܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܢܐ ܡܡܠܠ ܐܢܐ: ܡܢ ܢܦܫܝ ܠܐ ܡܡܠܠ ܐܢܐ.
ܐܒܝ ܕܝܢ ܕܒܝ ܥܡܪ: ܗܘ ܥܒܕ ܗܠܝܢ ܥܒܕܐ. [11] ܗܝܡܢܘ
ܕܐܢܐ ܒܐܒܝ ܘܐܒܝ ܒܝ. ܘܐܠܐ ܐܦ ܡܛܠ ܥܒܕܐ ܗܝܡܢܘ.
[12] ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܝ:
ܥܒܕܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܢܐ ܥܒܕ ܐܢܐ ܐܦ ܗܘ ܢܥܒܕ. ܘܕܝܬܝܪܢ ܡܢ
ܗܠܝܢ ܢܥܒܕ. ܕܐܢܐ ܠܘܬ ܐܒܝ ܐܙܠ ܐܢܐ. [13] ܘܡܕܡ ܕܬܫܐܠܘܢ
ܒܫܡܝ ܐܥܒܕ ܠܟܘܢ. ܕܢܫܬܒܚ ܐܒܐ ܒܒܪܗ. [14] ܘܐܢ
ܬܫܐܠܘܢܢܝ ܒܫܡܝ ܐܢܐ ܐܥܒܕ ܀ [15] ܐܢ ܪܚܡܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܝ. ܦܘܩܕܢܝ ܛܪܘ. [16] ܘܐܢܐ ܐܒܥܐ ܡܢ ܐܒܝ: ܘܐܚܪܢܐ
ܦܪܩܠܛܐ ܢܬܠ ܠܟܘܢ: ܕܢܗܘܐ ܥܡܟܘܢ ܠܥܠܡ. [17] ܪܘܚܐ
ܕܫܪܪܐ. ܗܘ ܕܥܠܡܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܩܒܠܘܬܗ. ܡܛܠ ܕܠܐ
ܚܙܝܗܝ ܘܠܐ ܝܕܥܗ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ.
ܕܠܘܬܟܘܢ ܥܡܪ ܘܒܟܘܢ ܗܘ. [18] ܠܐ ܫܒܩ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܝܬܡܐ.
ܐܬܐ ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܘܬܟܘܢ ܩܠܝܠ ܐܚܪܢ: [19] ܘܥܠܡܐ ܠܐ ܚܙܐ
ܠܝ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. ܕܐܢܐ ܚܝ. ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܬܚܘܢ.
[20] ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܬܕܥܘܢ ܕܐܢܐ ܒܐܒܝ: ܘܐܢܬܘܢ ܒܝ ܐܢܬܘܢ:
ܘܐܢܐ ܒܟܘܢ ܐܢܐ ܀ [21] ܡܢ ܕܐܝܬ ܠܘܬܗ ܦܘܩܕܢܝ ܘܢܛܪ
ܠܗܘܢ: ܗܘ ܗܘ ܡܚܒ ܠܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܪܚܡ ܠܝ. ܢܬܪܚܡ
ܡܢ ܐܒܝ. ܘܐܢܐ ܐܪܚܡܝܘܗܝ ܘܐܚܘܝܘܗܝ ܢܦܫܝ. [22] ܐܡܪ
ܠܗ ܝܗܘܕܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܣܟܪܝܘܛܐ. ܡܪܝ: ܡܢܘ ܠܢ ܠܚܘܕ
ܐܝܬ ܕܡܚܘܐ ܢܦܫܟ ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ. [23] ܥܢܐ ܝܫܘܥ
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢ ܕܪܚܡ ܠܝ. ܡܠܬܝ ܢܛܪ. ܘܐܒܝ
ܢܪܚܡܝܘܗܝ. ܘܠܘܬܗ ܐܬܝܢܢ: ܘܐܘܢܐ ܠܘܬܗ ܥܒܕܝܢܢ.
[24] ܗܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܪܚܡ ܠܝ. ܡܠܬܝ ܠܐ ܢܛܪ. ܘܡܠܬܐ ܗܕܐ

ܕܫܡܥܝܬܘܢ ܐܝܠܗ̇ ܠܐ ܗܘܝܐ ܕܝܠܝ. ܐܠܐ ܕܒܒܐ ܕܡܫܘܕܪܠܝ.
[25] ܗܠܝܢ ܡܠܠܠܝ ܥܡܟܘܢ ܟܕ ܠܘܬܟܘܢ ܐܝܬܝ. [26] ܗܘ
ܕܝܢ ܦܪܩܠܝܛܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܗܘ ܕܡܫܕܪ ܒܒܝ ܒܫܡܝ:
ܗܘ ܝܠܦܢܠܟܘܢ ܟܠܡܕܡ. ܘܗܘ ܡܥܗܕܢܠܟܘܢ ܟܠ ܡܐ ܕܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܘܟܘܢ. [27] ܫܠܡܐ ܫܒܩ ܐܢܐ ܠܘܟܘܢ. ܫܠܡܐ ܕܝܠܝ
ܝܗܒ ܐܢܐ ܠܘܟܘܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܕܝܗܒ ܥܠܡܐ ܐܢܐ ܝܗܒ
ܐܢܐ ܠܘܟܘܢ. ܠܐ ܬܗܘܐ ܠܒܘܟܘܢ ܘܠܐ ܬܕܚܠ. [28] ܫܡܥܠܘܟܘܢ ܕܐܢܐ
ܐܡܪܝ ܠܘܟܘܢ: ܕܐܙܠ ܐܢܐ ܘܐܬܐ ܐܢܐ ܠܘܬܘܟܘܢ. ܐܠܘ ܕܪܚܡܝ
ܗܘܝܬܘܢ ܠܝ: ܚܕܝܐ ܗܘܝܬܘܢ ܕܐܙܠ ܐܢܐ ܠܘܬ ܒܒܝ. ܕܒܒܝ
ܪܒ ܗܘ ܡܢܝ. [29] ܘܗܫܐ ܗܐ ܐܡܪܝ ܠܘܟܘܢ ܩܕܡ ܕܗܘܐ.
ܕܐܡܬܝ ܕܗܘܐ ܬܗܝܡܢܝܬܘܢ. [30] ܒܬܪܟܐ ܠܐ ܐܡܠܠ ܥܡܟܘܢ
ܒܫܢܝܐ. ܐܝܬܐ ܓܝܪ ܪܝܫܘܬܐ ܕܥܠܡܐ: ܘܒܝ ܠܝܬ ܠܗ
ܡܕܡ. [31] ܐܠܐ ܕܝܕܥ ܥܠܡܐ ܕܪܚܡ ܐܢܐ ܠܒܒܝ. ܘܐܝܟܢܐ
ܕܦܩܕܠܝ ܒܒܝ ܗܟܢܐ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܩܘܡܘ ܢܐܙܠ ܡܟܐ ✤

ܦܨܠܐ ✤ ܝܗ ✤

[1] ܐܢܐ ܐܢܐ ܓܦܬܐ ܕܫܪܪܐ. ܘܒܒܝ ܗܘ ܦܠܚܢܐ. [2] ܟܠ
ܫܒܫܐ ܕܒܝ ܦܐܪܐ ܠܐ ܝܗܒܐ: ܡܦܠܛ ܠܗ. ܘܐܝܢܐ ܕܝܗܒܐ
ܦܐܪܐ: ܡܕܟܐ ܠܗ ܕܦܐܪܐ ܙܒܢܬܐ ܝܗܒܐ. [3] ܐܝܠܗ̇ ܗܫܐ ܕܟܝܐ
ܕܝܬܘܢ ܐܝܠܗ̇. ܡܢ ܡܠܬܐ ܕܡܠܠܠܝ ܥܡܟܘܢ. [4] ܩܘܘ
ܒܝ ܘܐܢܐ ܒܟܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܫܒܫܐ ܠܐ ܡܨܝܐ ܕܝܗܒܐ ܦܐܪܐ
ܡܢ ܓܢܗ̇: ܐܢ ܠܐ ܩܝܡܐ ܒܓܦܬܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܐ ܐܝܬܘܢ
ܐܢ ܠܐ ܩܝܡܝܬܘܢ ܒܝ. [5] ܐܢܐ ܐܢܐ ܓܦܬܐ ܘܐܝܬܘܢ ܫܒܫܐ. ܡܢ
ܕܩܐܡ ܒܝ ܘܐܢܐ ܒܗ: ܗܘܐ ܝܗܒܐ ܦܐܪܐ ܙܒܢܬܐ. ܡܛܠ
ܕܒܠܐ ܐܢܐ ܠܐ ܡܨܝܝܬܘܢ ܐܝܬܘܢ ܠܥܒܕܐ ܡܕܡ. [6] ܐܢ ܠܐ ܡܢ
ܐܢܫ ܩܐܡ ܒܝ ܡܬܦܠܛ ܠܒܪ. ܐܝܟ ܫܒܫܐ ܕܝܒܫܐ:
ܘܟܢܫܝ ܘܪܡܝܢ ܠܗ ܒܢܘܪܐ ܘܝܩܕܐ. [7] ܐܢ ܡܢ ܩܝܡܝܬܘܢ ܒܝ
ܘܡܠܬܝ ܩܝܡܐ ܒܟܘܢ: ܟܠ ܡܐ ܕܒܥܝܬܘܢ ܠܫܐܠܐ ܕܗܘܐ

ܠܟܘܢ ܀ 8 ܒܪܘܚܐ ܡܫܡܠܝܬܐ ܐܚܐ. ܕܩܪܝܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܢܬܘܢ.
ܘܐܝܬܝܟܘܢ ܐܠܗܝ̈ܐ. 9 ܐܢܫܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܐܚܝ: ܐܦ ܐܢܐ
ܐܫܬܡܠܝܬ. ܗܢܘ ܒܪܘܚܗ ܕܝܠܗ. 10 ܠܐ ܡܬܟܬܒܢ ܠܐ ܗܘܐ
ܐܠܐ ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܝܠܗ. ܐܢܫܝܢ ܕܐܢܐ ܟܬܒܬ ܡܬܟܬܒܢ ܗܘܝ
ܕܐܚܝ. ܘܡܫܡܠܝܐ ܐܢܐ ܒܣܘܟܠܗ. 11 ܗܟܝܠ ܡܠܟܝܗ ܠܡܫܡܥ:
ܕܡܪܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܟܘܢ. ܘܐܬܦܬܚܬ ܚܕܘܬܟܘܢ. 12 ܗܟܢܐ
ܡܫܡܫܝܢ ܕܐܝܬܟܘܢ ܚܕ ܠܚܕ ܐܢܫܝܢ ܕܐܢܐ ܐܫܬܡܠܝܬ.
13 ܣܘܟܠܐ ܕܝܢ ܡܢ ܗܢܐ ܦܫܛ. ܕܐܢܫ ܢܫܡܥܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܣܓܝ
ܕܢܫܡܥܘܢ. 14 ܐܝܟܢ ܕܢܫܡܥ ܐܝܟܢ: ܠܐ ܕܐܬܩܪܝܬܘܢ ܟܠ
ܕܡܦܩܝܢ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. 15 ܠܐ ܡܫܝܚ ܗܢܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܟܬܒܐ.
ܡܛܠ ܕܟܬܒܐ ܠܐ ܢܛܪ ܗܢܐ ܟܬܒ ܗܕܐ. ܕܢܫܡܥ ܕܝܢ
ܡܢܗܠܟܘܢ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܕܡܫܡܫ ܕܝܢ ܐܢܫ ܐܬܩܢܝܬܟܘܢ.
16 ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟܢ ܠܥܒܕܘܬܐ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܗܘ ܠܥܒܕܟܘܢ.
ܘܡܫܡܠܝܟܘܢ ܕܐܦ ܐܝܟܢ ܕܐܬܝܢ ܐܠܗܐ ܩܕܡ. ܘܩܐܡܝܢܟܘܢ
ܠܗܘܢ. ܕܟܠ ܕܐܬܦܠܓܘ ܠܐܚܐ ܒܫܡܥܐ ܩܕܡ ܠܟܘܢ.
17 ܗܟܝܢ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܝܬܝܟܘܢ ܚܕ ܠܚܕ. 18 ܘܐܦ
ܟܠܡܐ ܡܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܐܢܘܢ ܕܡܫܡܠܝܢ ܒܝܢ ܡܢܐ. 19 ܘܐܝܟܢ
ܡܢ ܟܠܡܐ ܕܗܘܘ: ܟܠܡܐ ܠܥܒܕܗ ܕܐܝܬ ܗܘܐ.
ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܘ ܡܢ ܟܠܡܐ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܒܐܝܟܢ ܡܢ
ܟܠܡܐ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܢܐ ܠܟܘܢ ܟܠܡܐ. 20 ܟܕ ܗܘܐ
ܡܬܠܐ ܕܐܢܐ ܐܦܬܐ ܠܟܘܢ: ܒܝܕ ܟܬܒܐ ܕܝܢ ܡܢ ܗܢܐ.
ܐܝܢ ܕܗܘ ܐܦ ܠܟܘܢ ܬܫܡܥܘܢ. ܘܐܦ ܡܫܝܚܐ ܢܬܒܥ ܐܦ
ܕܠܟܘܢ ܬܬܒܥܘܢ. 21 ܐܠܐ ܗܟܝܢ ܟܠܡܐ ܬܬܟܠܘܢ ܒܟܘܢ.
ܡܛܠ ܡܫܚ ܕܝܠܗ. ܕܠܐ ܢܚܝܢ ܠܟܝܢ ܕܡܫܡܫ. 22 ܗܟܢܐ ܐܢܐ
ܠܐ ܐܝܬ ܡܠܟܝܗ ܟܡܫܡܫ: ܒܝܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܣܓܝܐܐ.
ܗܟܐ ܕܝܢ ܒܝܕ ܬܟܬܒ ܟܠܐ ܐܦܬܐ ܣܓܝܐܬܗܘܢ. 23 ܡܢ ܕܝܢ
ܡܬܠܐ ܐܦ ܠܐܝܢ ܡܬܠܐ. 24 ܗܟܢܐ ܬܟܬܒ ܠܐ ܬܬܒܥ ܠܟܝܢܬܗܘܢ:
ܐܝܟܢ ܕܐܢܫ ܐܣܝܪ ܠܐ ܒܟܐ. ܒܝܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܣܓܝܐܐ.

ܗܟܐ ܕܝܢ ܥܒܝܕܗ ܥܡܝܗ ܐܦ ܠܗ ܘܐܦ ܠܐܚܒ. 25 ܕܐܬܐܚܠܐ ܒܝܘܡܐ ܕܚܕܒܫܒܐ ܒܢܡܫܗܘܢ ܕܫܡܐܪܘܢ ܥܠܝܗ. 26 ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܐܝܬܐ ܦܪܘܫܘܬܐ: ܗܘ ܕܐܢܐ ܡܟܪܙ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܗܘ ܠܟܠ ܐܚܒ: ܗܘܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܝܢ ܠܟܠ ܐܚܒ ܢܦܫ: ܗܘ ܢܫܡܥ ܠܟܘܢ. 27 ܐܦ ܐܝܬܘܢ ܫܡܥܝܢ ܐܝܬܘܢ. ܕܗܘ ܡܫܪܝܐ ܠܟܘܢ ܐܝܬܘܢ ܀

ܦܨܚܐ ܀ ܝ ܀

1 ܗܝܡܢ ܥܠܠܝܐ ܒܫܡܫܐ ܕܠܐ ܬܐܚܠܘܢ. 2 ܢܥܡܫܠܘܢ ܝܫܘܥ ܡܢ ܒܢܝܫܗܘܢ. ܘܐܬܐ ܫܥܬܐ ܕܟܠ ܕܢܡܫܠܘܢ: ܢܣܒܪ ܕܡܫܪܝܐ ܡܩܪܒ ܠܐܠܗܐ. 3 ܘܗܝܡܢ ܢܥܒܕܘܢ ܒܟܠܗ ܕܠܐ ܝܕܥܘ ܠܐ ܠܐܒܐ ܠܐ ܠܝ ܀ 4 ܗܝܡܢ ܥܠܠܝܐ ܫܡܫܐ: ܕܟܕ ܕܐܬܐ ܫܥܬܗܘܢ ܐܬܕܟܪܘܢ ܐܢܝ. ܕܐܢܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ. ܗܝܡܢ ܕܝܢ ܡܢ ܩܕܡ ܠܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܕܥܡܟܘܢ ܗܘܝܬ. 5 ܗܫܐ ܕܝܢ ܐܙܠ ܐܢܐ ܠܘܬ ܡܢ ܕܫܕܪܢܝ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܡܫܐܠ ܠܝ ܠܐܝܟܐ ܐܙܠ ܐܢܬ. 6 ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܝܫܘܥ ܗܝܡܢ: ܘܐܬܐ ܟܪܝܘܬܐ ܡܠܝܬ ܠܒܘܬܟܘܢ. 7 ܐܠܐ ܐܢܐ ܫܪܪܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܦܩܚ ܠܟܘܢ ܕܐܢܐ ܐܙܠ. ܐܢ ܓܝܪ ܐܢܐ ܠܐ ܐܙܠ ܐܢܐ: ܦܪܩܠܛܐ ܠܐ ܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ. ܐܢ ܕܝܢ ܐܙܠ ܐܫܕܪܝܘܗܝ ܠܘܬܟܘܢ. 8 ܘܡܐ ܕܐܬܐ ܗܘ ܢܟܣܘܗܝ ܠܥܠܡܐ. ܥܠ ܚܛܝܬܐ: ܘܥܠ ܟܐܢܘܬܐ: ܘܥܠ ܕܝܢܐ. 9 ܥܠ ܚܛܝܬܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܒܝ. 10 ܥܠ ܟܐܢܘܬܐ ܕܝܢ ܕܠܘܬ ܐܒܐ ܐܙܠ ܐܢܐ. ܘܠܐ ܬܘܒ ܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. 11 ܥܠ ܕܝܢܐ ܕܝܢ: ܕܐܪܟܘܢܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܕܝܢ ܗܘ. 12 ܬܘܒ ܣܓܝ ܐܝܬ ܠܝ ܠܡܐܡܪ ܠܟܘܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܚܕ ܗܫܐ. 13 ܡܐ ܕܐܬܐ ܕܝܢ ܪܘܚܐ ܕܫܪܪܐ. ܗܘ ܢܕܒܪܟܘܢ ܒܟܠܗ ܫܪܪܐ: ܠܐ ܓܝܪ ܢܡܠܠ ܡܢ ܪܥܝܢ ܢܦܫܗ. ܐܠܐ ܟܠ ܕܢܫܡܥ ܗܘ ܢܡܠܠ. ܘܥܬܝܕܬܐ ܢܘܕܥܟܘܢ. 14 ܗܘ ܢܫܒܚܢܝ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܕܝܠܝ ܢܣܒ ܘܢܚܘܐ ܠܟܘܢ. 15 ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܐܒܐ ܕܝܠܝ ܗܘ.

ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪܐ ܠܗܘܢ ܕܡܢ ܕܥܠ ܢܦܫ ܘܫܘܒܚܗܘܢ ܀
16 ܡܠܟܐ ܕܐܝܣܪܝܠ. ܘܦܪܘܩ ܡܠܟܐ ܕܐܝܣܪܝܠ:
ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ. 17 ܘܐܦ ܗܘܘ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܚܕ
ܠܚܕ. ܡܛܠ ܗܘ ܗܢܐ ܕܐܡܪ ܠܝ ܕܡܠܟܐ ܕܐܝܣܪܝܠ.
ܘܦܪܘܩ ܡܠܟܐ ܕܐܝܣܪܝܠ: ܘܕܐܢܐ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ.
18 ܘܐܡܪܬ ܗܘܘ: ܡܛܠ ܗܘ ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܕܐܡܪ. ܠܐ ܢܫܬܡܥ
ܡܛܠ ܡܠܟܐ. 19 ܢܦܫܐ ܕܝܢ ܕܚܘܒܐ ܗܘܘ ܒܥܡܠܗܘܢ:
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܟܠ ܗܢܐ ܚܘܒܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܗ ܢܦܫܐ: ܕܐܡܪܐ
ܠܗܘܢ ܕܡܠܟܐ ܕܐܝܣܪܝܠ: ܘܦܪܘܩ ܡܠܟܐ ܕܐܝܣܪܝܠ:
20 ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܘܢ: ܕܐܒܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ ܘܐܠܗܘܢ:
ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܡܠܟܗܘܢ ܕܐܒܗܐ. ܐܠܐ ܒܪܘܚܗܘܢ ܠܚܘܒܐ ܕܐܒܗܐ.
21 ܐܝܬܝܗ ܗܝ ܕܡܠܟܐ: ܒܪܢܫܐ ܒܗ ܕܡܠܬܐ ܢܦܫܐ ܕܡܘܬܐ ܕܗ.
ܗܝ ܕܡܠܟܐ ܕܝܢ ܚܕܐ: ܠܐ ܚܘܒܐ ܘܡܠܟܘܬܗ. ܡܢܗ ܕܚܘܒܐ
ܕܐܝܬܝܗ ܒܢܦܫܐ ܠܡܠܟܘܬܐ. 22 ܐܦ ܐܝܬܘܗܝ ܗܢܐ ܒܢܦܫܐ ܠܗܘܢ.
ܠܘܬ ܕܝܢ ܐܒܗܘܢ ܘܚܘܒܐ ܕܫܡܝܐ ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ ܠܐ ܐܢܫ
ܢܦܫ ܕܝܢܗܘܢ. 23 ܘܟܠܗ ܢܦܫܐ ܕܝܢ ܠܐ ܕܐܒܗܘܢ ܕܝܢܐ.
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܘܢ: ܕܟܠ ܕܝܢܐ ܕܐܒܗܘܢ ܠܒܪ
ܡܢܗܘܢ ܫܠܡ ܠܗܘܢ. 24 ܒܗܝ ܠܚܘܒܐ ܠܐ ܐܒܗܘܢ ܕܝܢܐ
ܡܢܗܘܢ. ܠܐ ܕܝܢܐ. ܡܠܟܐ ܘܐܡܗܘܢ. ܕܐܒܗܐ ܚܘܒܗܘܢ
ܡܡܠܟܘܬܐ. 25 ܗܘܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܠܡܠܟܗܘܢ. ܐܢܐ ܕܝܢ
ܡܠܟܐ ܐܡܪܬ ܕܠܐ ܐܡܪܬ ܠܡܠܟܗܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܟܠܗ
ܐܠܗܐ ܠܗܘܢ ܒܠܐ ܐܢܐ. 26 ܒܗܘ ܢܦܫܐ ܕܐܒܗܘܢ ܡܢܗܘܢ.
27 ܗܘ ܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܕܐܢܐ ܐܠܗܐ ܟܕ ܐܢܐ ܒܫܡܗܘܢ.
ܫܡܥ ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܦܫܘܬܗ. ܘܗܘܦܟܬܗܘܢ
ܕܐܢܐ ܟܕ ܠܗܘܢ ܐܢܐ ܢܦܫܗ. 28 ܢܦܫܗ ܟܕ ܠܗܘܢ ܐܢܐ ܘܐܝܬܗ
ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܠܘܬ ܡܢܗ ܐܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܐܠܗܐ ܐܢܐ ܒܗ ܠܗܘܢ
ܐܢܐ. 29 ܐܡܪܬ ܒܗ ܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܗܘܐ ܗܢܐ ܠܚܘܒܬܗ
ܡܠܟܐ ܐܝܬ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܐ ܚܕܐ ܐܡܪ ܐܝܬ. 30 ܗܢܐ ܢܫܬܡܥ

ܕܟܠ ܡܕܡ ܢܒܝ ܐܝܬ. ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܕܐܢܫ ܢܫܡܥܝܘܗܝ.
ܒܗܘܐ ܡܬܩܝܡܝܢ ܣܓܝ ܕܠܐ ܟܐܢܐ ܢܦܫܗ ✤ 31 ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܗܘܝܬܘܢ. 32 ܕܗܐ ܐܢܐ ܡܫܕܪ ܗܘܐ ܐܢܐ:
ܒܐܬܪܘܬܟܘܢ ܐܢܫ ܠܐܬܪܘܗܝ. ܘܐܦܟܢܐ ܟܠܟܘܢ. ܡܛܠ ܗܘܢܐ
ܟܠܟܘܢ ܕܐܟܐ ܟܠܗ ܗܘܐ. 33 ܗܟܝܢ ܐܡܪܐ ܠܗܘܢ: ܕܟܕ
ܢܦܘܩ ܠܗܘܢ ܡܟܝܠ. ܒܟܠܡܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܘܠܨܢܐ: ܐܠܐ
ܐܬܟܠܘ ܐܢܐ ܙܟܝܬܗ ܠܥܠܡܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܝ ✤

1 ܗܟܝܢ ܡܠܝܠ ܝܫܘܥ: ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܡܢܐ ܘܐܦ
ܐܚܕ. ܐܢܐ ܡܫܕܪ ܡܢ ܐܒܝ ܕܫܡܝܐ ܠܡܚܝܘ. 2 ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܗܘ
ܕܗܘ ܡܬܚܫܒܐ ܥܠ ܟܠ ܐܢܫ. ܕܟܠ ܡܐ ܕܝܗܒ ܡܫܡܫܢܐ
ܢܦܠ ܕܗܘ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. 3 ܗܟܝܢ ܐܢܬ ܕܝܢ ܚܝܐ ܐܢܐ: ܐܦܠܗ
ܕܢܦܩܘܢ ܕܐܝܬ ܐܝܬ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܢܝ ܫܠܝܛ ܐܢܬ ܐܢܬ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. 4 ܐܢܐ ܡܫܒܚ ܠܟ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܠܝܫܘܥ
ܕܢܦܩܬ ܡܢ ܕܐܬܝܬ ܫܡܥܬܗ. 5 ܘܗܫܐ ܐܢܬ ܐܒܐ. ܐܒܝ
ܐܚܕ ܠܟ: ܒܗܘ ܡܘܗܒܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ ܐܠܗܝ. 9 ܕܐܝܬܝܗ
ܡܢܝ ܕܢܦܩ ܠܥܠܡܐ. 6 ܐܘܕܥܬ ܫܡܟ ܠܐ ܐܡܪܬ ܫܡܝܐ
ܕܢܦܩܬ ܡܢ ܠܥܠܡܐ. ܕܝܠܟ ܗܘܘ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܝܕܗܘܢ
ܘܠܗܘܢ ܝܗܒܬ. 7 ܗܫܐ ܝܕܥܬ ܕܟܠ ܕܝܗܒܬ ܡܢ ܟܠ ܦܐܪܐ:
ܠܟܠ ܗܘܐ. 8 ܕܡܠܐ ܕܢܦܩܬ ܡܢ ܕܐܒܐ ܕܠܒܝ ܫܠܝܛ.
ܡܢܟ ܘܝܕܥܘ ܫܪܝܪܐܝܬ ܕܡܢ ܠܢܦܫܐ ܒܫܘܠܛܢܟ. ܠܥܠܡܐ
ܕܐܝܬ ܫܠܝܛ. 9 ܐܢܐ ܒܥܝܢܐ ܕܝܢ ܠܝܫܘܥ ܐܡܪ 12 ܗܢܘܢ ܐܫܟܚܢ
ܥܠܡܐ ܥܠܡܐ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܥܠ ܗܠܝܢ ܕܝ ܕܝܢ ܠܝܫܘܥ ܘܐܫܪܪܝܢ.
10 ܘܟܠ ܡܕܡ ܕܝܠܟ ܗܘ ܕܝܠܝ ܗܘ ܡܫܠܡ ܕܐܫܠܡܘܢ ܗܘܐ
ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܒܗܘܢ. 11 ܡܫܝܚ. ܦܐܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ.
ܗܟܝܢ ܒܥܠܡܐ ܐܝܬ. ܘܐܢܐ ܠܘܬܟ ܕܫܡܫܐ ܕܝܢ: ܕܟܠܡ
ܝܢ ܐܝܬ ܠܥܠܡ ܗܘ ܕܫܡܥܬ ܕܝܢ. ܠܘܬ ܕܝܢ ܥܠܡܐ. ܘܡܢ
ܕܝܫܘܥ. ܠܟܘܢ ܕܝܢ

ܕܚܢܢ ܀ 12 ܟܕ ܥܡܗܘܢ ܗܘܝܬ ܒܥܠܡܐ. ܐܢܐ ܢܛܪ ܗܘܝܬ ܠܗܘܢ ܒܫܡܟ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܝܗܒܬ ܠܝ ܢܛܪܬ. ܘܐܢܫ ܡܢܗܘܢ ܠܐ ܐܒܕ: ܐܠܐ ܒܪܗ ܕܐܒܕܢܐ ܕܬܫܠܡ ܟܬܒܐ ܀ 13 ܗܫܐ ܕܝܢ ܠܘܬܟ ܐܬܐ ܐܢܐ ܘܗܠܝܢ ܡܡܠܠ ܐܢܐ ܒܥܠܡܐ: ܕܬܗܘܐ ܚܕܘܬܝ ܡܫܡܠܝܐ ܒܗܘܢ. 14 ܐܢܐ ܝܗܒܬ ܠܗܘܢ ܡܠܬܟ. ܘܥܠܡܐ ܣܢܐ ܐܢܘܢ. ܕܠܐ ܗܘܘ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܢܐ ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܢ ܥܠܡܐ. 15 ܠܐ ܗܘܐ ܕܬܫܩܘܠ ܐܢܘܢ ܡܢ ܥܠܡܐ ܒܥܐ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܕܬܛܪ ܐܢܘܢ ܡܢ ܒܝܫܐ. 16 ܠܐ ܗܘܘ ܓܝܪ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܢܐ ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܢ ܥܠܡܐ. 17 ܐܒܐ ܩܕܫ ܐܢܘܢ ܒܫܪܪܟ. 18 ܐܝܟܢܐ ܕܠܝ ܫܕܪܬ ܠܥܠܡܐ: ܐܦ ܐܢܐ ܫܕܪܬ ܐܢܘܢ ܠܥܠܡܐ. 19 ܘܥܠܝܗܘܢ ܐܢܐ ܡܩܕܫ ܐܢܐ ܢܦܫܝ. ܕܢܗܘܘܢ ܐܦ ܗܢܘܢ ܡܩܕܫܝܢ ܒܫܪܪܐ. 20 ܘܠܐ ܗܘܐ ܥܠ ܗܠܝܢ ܒܠܚܘܕ ܡܨܠܐ ܐܢܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܝ ܒܡܠܬܗܘܢ. 21 ܕܟܠܗܘܢ ܚܕ ܢܗܘܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܢܬ ܐܒܝ ܒܝ ܘܐܢܐ ܒܟ. ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܒܢ ܚܕ ܢܗܘܘܢ. ܕܢܗܝܡܢ ܥܠܡܐ ܕܐܢܬ ܫܕܪܬܢܝ. 22 ܘܐܢܐ ܫܘܒܚܐ ܕܝܗܒܬ ܠܝ ܝܗܒܬ ܠܗܘܢ. ܕܢܗܘܘܢ ܚܕ ܐܝܟܢܐ ܕܚܢܢ ܚܕ ܚܢܢ. 23 ܐܢܐ ܒܗܘܢ ܘܐܢܬ ܒܝ. ܕܢܗܘܘܢ ܓܡܝܪܝܢ ܠܚܕ. ܘܕܢܕܥ ܥܠܡܐ ܕܐܢܬ ܫܕܪܬܢܝ. ܘܕܐܚܒܬ ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܕܐܦ ܠܝ ܐܚܒܬ. 24 ܐܒܐ ܘܐܝܠܝܢ ܕܝܗܒܬ ܠܝ: ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܐܝܟܐ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܐܦ ܗܢܘܢ ܢܗܘܘܢ ܥܡܝ. ܕܢܗܘܘܢ ܚܙܝܢ ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܝ ܕܝܗܒܬ ܠܝ. ܡܛܠ ܕܐܚܒܬܢܝ ܡܢ ܩܕܡ ܬܪܡܝܬܗ ܕܥܠܡܐ. 25 ܐܒܐ ܟܐܢܐ. ܘܥܠܡܐ ܠܐ ܝܕܥܟ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܝܕܥܬܟ. ܘܗܢܘܢ ܝܕܥܘ ܕܐܢܬ ܫܕܪܬܢܝ. 26 ܘܐܘܕܥܬ ܐܢܘܢ ܫܡܟ ܘܡܘܕܥ ܐܢܐ. ܕܚܘܒܐ ܕܐܚܒܬܢܝ ܢܗܘܐ ܒܗܘܢ. ܘܐܢܐ ܐܗܘܐ ܒܗܘܢ.

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܝܚ ❖

[1] ܗܕܟܝܢ ܐܡܪ ܝܫܘܥ. ܘܢܦܩ ܥܡ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܠܥܒܪܐ
ܕܢܚܠܐ ܕܩܕܪܘܢ: ܐܬܪܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܓܢܬܐ. ܐܝܟܐ ܕܥܠܠ ܗܘ
ܘܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ. [2] ܝܕܥ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܦ ܝܗܘܕܐ ܡܫܠܡܢܐ
ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ، ܡܛܠ ܕܙܒܢܝܢ ܣܓܝܐܐ ܟܢܝܫ ܗܘܐ ܬܡܢ
ܝܫܘܥ ܥܡ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ. [3] ܗܘ ܝܗܘܕܐ ܕܒܪ ܗܘܐ ܕܟܢ
ܐܣܦܝܪ: ܘܡܢ ܠܘܬ ܪ̈ܒܝ ܟܗ̈ܢܐ ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܕܒܝܬ ܕܝܢܐ.
ܘܐܬܐ ܠܬܡܢ ܥܡ ܠܡܦܝ̈ܕܐ ܘܫܪ̈ܓܐ ܘܙܝܢ̈ܐ. [4] ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܕܝܕܥ
ܗܘܐ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܬܐ ܥܠܘܗܝ: ܢܦܩ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܡܢ
ܒܥܝܬܘܢ ܐܝܬܘܢ. [5] ܐܦܢܝ ܓܘܗ: ܠܝܫܘܥ ܢܨܪܝܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܝܫܘܥ ܐܢܐ ܐܝܬܝ. ܩܐܡ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܦ ܝܗܘܕܐ ܡܫܠܡܢܐ
ܥܡܗܘܢ. [6] ܘܟܕ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܕܐܢܐ ܐܝܬܝ: ܐܙܠܘ
ܠܒܣܬܪܗܘܢ ܘܢܦܠܘ ܥܠ ܐܪܥܐ. [7] ܘܬܘܒ ܫܐܠ ܐܢܘܢ
ܝܫܘܥ ܠܡܢ ܒܥܝܬܘܢ ܐܝܬܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ: ܠܝܫܘܥ
ܢܨܪܝܐ. [8] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܡܪܝ ܠܟܘܢ ܕܐܢܐ ܐܝܬܝ. ܘܐܢ
ܠܝ ܒܥܝܬܘܢ ܐܝܬܘܢ: ܫܒܘܩܘ ܠܗܠܝܢ ܐܙܠܝܢ. [9] ܕܬܬܡܠܐ
ܡܠܬܐ ܕܐܡܪ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܝܗܒܬ ܠܝ ܠܐ ܐܘܒܕܬ ܡܢܗܘܢ
ܐܦܠܐ ܚܕ. [10] ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܟܐܦܐ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ
ܣܦܣܪܐ. ܘܫܡܛܗ. ܘܡܚܝܗ ܠܥܒܕܗ ܕܪܒ ܟܗܢܐ:
ܘܦܣܩܗ ܐܕܢܗ ܕܝܡܝܢܐ. ܫܡܗ ܕܝܢ ܕܥܒܕܐ ܡܠܟܘ.
[11] ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܟܐܦܐ. ܩܣܡ ܣܦܣܪܐ ܒܬܠܝܬܗ. ܟܣܐ
ܕܝܗܒ ܠܝ ܐܒܝ: ܠܐ ܐܫܬܝܘܗܝ. [12] ܗܝܕܝܢ ܐܣܦܝܪ
ܘܩܛܝܪܟܐ. ܘܚܕ̈ܡܬܐ ܕܝܗܘܕܝ̈ܐ ܐܚܕܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܘܐܣܪܘܗܝ.
[13] ܘܐܘܒܠܘܗܝ ܠܘܬ ܚܢܢ ܠܘܩܕܡ. ܡܛܠ ܕܚܡܘܗܝ ܗܘܐ
ܕܩܝܦܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܪܒ ܟܗܢܐ ܕܫܢܬܐ ܗܝ.
[14] ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܩܝܦܐ. ܗܘ ܕܡܠܟ ܠܝܗܘܕܝ̈ܐ: ܕܦܩܚ
ܕܚܕ ܓܒܪܐ ܢܡܘܬ ܚܠܦ ܥܡܐ. [15] ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܟܐܦܐ. ܘܚܕ
ܡܢ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܐܚܪܢܐ. ܐܙܠ ܗܘܘ ܒܬܪܗ ܕܝܫܘܥ. ܠܗܘ ܕܝ

ܐܬܟܣܝܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܩܕܡܝ. ܘܟܠܢ ܟܡ ܝܫܘܥ
ܠܛܘܪܐ. [16] ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܕܝܢ ܟܕ ܗܘܐ ܠܥܕܢ ܪܡܫܐ. ܘܢܚܬ
ܗܘ ܐܬܟܣܝܐ ܐܚܪܢܐ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܩܕܡܝ. ܘܐܡܪ
ܠܢܗܘܪܐ ܐܚܪܢܐ ܘܐܬܐ ܠܟܦܪܢܚܘܡ. [17] ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܕܒܡܫܬܐ
ܢܗܘܪܐ ܐܚܪܢܐ ܠܟܦܪܢܚܘܡ. ܠܐܠܗܐ ܐܦ ܐܝܬ ܡܢ ܐܠܟܣܝܪܘܗܝ ܐܝܬ
ܕܗܘܐ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܠܐ. [18] ܘܦܩܕܘ ܗܘܘ ܟܗ̈ܢܐ
ܘܠܘܝ̈ܐ. ܘܦܩܕܘ ܗܘܘ ܢܫܐܠܘܢ ܕܝܫܘܥ. ܡܢܘ ܕܐܢܬ
ܗܘܐ. ܩܡ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܦ ܝܫܘܥ ܒܝܘܡܗ ܘܡܢܫ. [19] ܘܟܕ
ܟܗ̈ܢܐ ܕܝܢ ܫܐܠܘܗ ܠܝܫܘܥ ܥܠ ܐܠܟܣܝܪܘܗܝ ܘܥܠ
ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ. [20] ܘܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢܐ ܟܝ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ
ܟܡ ܡܢܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܟܠܗ ܡܫܝܚܘܬܐ ܘܡܘܗܒܬܐ: ܐܢܫܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܡܬܩܪܝܢ. ܘܟܬܒܘ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܠܐ ܡܫܝܚܐ.
[21] ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܐܝܬ ܠܟ. ܡܛܠ ܠܢܒܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢܐ
ܡܫܝܚܐ ܟܫܡܗ. ܗܘܐ ܗܘܝܘ ܢܒܝܐ ܟܠ ܡܢܕܡ ܕܐܡܪܬ.
[22] ܘܟܕ ܗܘܝܘ ܐܡܪ: ܚܕ ܡܢ ܕܠܘܝ̈ܐ ܕܩܡ ܗܘܐ: ܡܫܝܚܐ
ܝܠܗ ܩܕܡܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܗܘܢܐ ܢܒܝܐ ܐܝܬ
ܡܫܝܚܐ ܠܟܠ ܟܗ̈ܢܐ. [23] ܗܢܐ ܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ
ܒܫܡܝܐ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܘ ܟܠ ܒܝܬܐ. ܘܠܐ ܕܝܢ ܡܢܝܢ
ܠܡܢܐ ܡܫܝܚܝܬܐ [24] ܢܒܝܐ ܕܝܢ ܡܕܡ ܠܝܫܘܥ ܟܕ ܐܡܪܝܢ
ܠܗܘܢ ܡܢܝܐ ܪܒ ܟܗ̈ܢܐ. [25] ܘܡܫܝܚܐ ܩܕܡܐ ܩܡ ܗܘܐ
ܘܡܢܫ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܠܡܢܐ ܐܦ ܐܝܬ ܚܕ ܡܢ ܐܠܟܣܝܪܘܗܝ
ܐܝܬ: ܘܗܘ ܒܥܝ ܘܐܡܪ ܠܐ ܗܘܝܬ. [26] ܐܡܪ ܠܗ ܚܕ ܡܢ
ܒܩܘܪܐ ܕܒܪ ܟܗ̈ܢܐ. ܐܚܪܢܐ ܕܗܘ ܕܡܫܚ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܠܐ ܐܢܐ ܚܙܝܬ ܟܡܝܘ ܒܡܫܚܬܐ: [27] ܘܐܬܐ ܒܥܝ
ܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܗܢܐ ܐܬܢܨܚܬ ✤ [28] ܐܢܫܐ ܗܘܘ ܕܝܢ
ܠܝܫܘܥ ܡܢ ܠܗ̇ܘ ܡܢܝܐ ܒܫܘܠܛܢܝܢ. ܘܐܬܬܪܘܗܝ ܗܘܐ
ܪܒܐ. ܘܗܘܐ ܠܐ ܟܬܒܗ ܒܫܘܠܛܢܝܢ: ܘܠܐ ܝܬܝܪܘܬܗ ܒܗ
ܐܚܪܢܝܢ ܩܪܝܢܐ. [29] ܢܫܐ ܕܝܢ ܩܒܝܠܘܬ ܠܟܠ ܠܟܠܗܘܢ

ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܩܛܪܓܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܥܠ ܒܪܢܫܐ ܗܢܐ. 30 ܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܐܠܘ ܠܐ ܥܒܕ ܒܝܫܬܐ ܗܘܐ ܗܢܐ: ܐܦܠܐ ܠܟ ܡܫܠܡܝܢ ܗܘܝܢ ܠܗ. 31 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܝܠܛܘܣ. ܕܒܪܘܗܝ ܐܢܬܘܢ ܘܕܘܢܘܗܝ ܐܝܟ ܢܡܘܣܟܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܝܗܘܕܝܐ. ܠܐ ܫܠܝܛ ܠܢ ܠܡܩܛܠ ܠܐܢܫ. 32 ܕܢܫܬܠܡ ܡܠܬܐ ܕܐܡܪ ܝܫܘܥ: ܟܕ ܡܘܕܥ ܒܐܝܢܐ ܡܘܬܐ ܥܬܝܕ ܕܢܡܘܬ. 33 ܥܠ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ ܠܦܪܛܘܪܝܢ: ܘܩܪܐ ܠܝܫܘܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܡܠܟܗܘܢ ܕܝܗܘܕܝܐ. 34 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܡܢ ܢܦܫܟ ܐܡܪܬ ܗܕܐ: ܐܘ ܐܚܪܢܐ ܐܡܪܘ ܠܟ ܥܠܝ. 35 ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ. ܠܡܐ ܐܢܐ ܝܗܘܕܝܐ ܐܢܐ: ܒܢܝ ܥܡܟ ܘܪܒܝ ܟܗܢܐ ܐܫܠܡܘܟ ܠܝ. ܡܢܐ ܥܒܕܬ. 36 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܡܠܟܘܬܝ ܕܝܠܝ ܠܐ ܗܘܬ ܡܢ ܗܢܐ ܥܠܡܐ. ܐܠܘ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܘܬ ܗܢܐ ܡܠܟܘܬܝ: ܡܬܟܬܫܝܢ ܗܘܘ ܡܫܡܫܢܝ ܕܠܐ ܐܫܬܠܡ ܠܝܗܘܕܝܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܝ ܕܝܠܝ ܠܐ ܗܘܬ ܡܟܐ. 37 ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ. ܡܟܝܠ ܡܠܟܐ ܐܝܬ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܐܢܬ ܐܡܪܬ ܕܡܠܟܐ ܐܢܐ. ܠܗܕܐ ܐܢܐ ܝܠܝܕ ܐܢܐ. ܘܠܗܕܐ ܐܬܝܬ ܠܥܠܡܐ ܕܐܣܗܕ ܥܠ ܫܪܪܐ. ܟܠ ܡܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܫܪܪܐ ܫܡܥ ܩܠܝ. 38 ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ. ܡܢܘ ܫܪܪܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܕܐ: ܢܦܩ ܠܗ ܬܘܒ ܠܘܬ ܝܗܘܕܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢܐ ܐܦܠܐ ܚܕܐ ܥܠܬܐ ܫܟܚ ܐܢܐ ܒܗ. 39 ܥܝܕܐ ܕܝܢ ܐܝܬ ܠܟܘܢ: ܕܚܕ ܐܫܪܐ ܠܟܘܢ ܒܦܨܚܐ. ܨܒܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܗܟܝܠ ܐܫܪܐ ܠܟܘܢ ܠܗܢܐ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: 40 ܘܩܥܘ ܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ. ܠܐ ܠܗܢܐ ܐܠܐ ܠܒܪ ܐܒܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܗܢܐ ܒܪ ܐܒܐ ܓܝܣܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܝܛ ✤

1 ܗܝܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ ܢܓܕܗ ܠܝܫܘܥ. 2 ܘܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܓܕܠܘ ܟܠܝܠܐ ܡܢ ܣܟܒܐ ܘܣܡܘ ܠܗ ܒܪܫܗ.

ܘܥܛܦܘܗܝ ܠܒܘܫܐ ܕܐܪܓܘܢܐ. 3 ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܫܠܡ ܠܟ
ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܡܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܥܠ ܦܟܘܗܝ.
4 ܘܢܦܩ ܦܝܠܛܘܣ ܬܘܒ ܠܒܪ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܗܐ ܡܦܩ
ܐܢܐ ܠܗ ܠܟܘܢ ܠܒܪ. ܕܬܕܥܘܢ ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܥܠܘܗܝ
ܐܦܠܐ ܚܕܐ ܥܠܬܐ܀ 5 ܘܢܦܩ ܝܫܘܥ ܠܒܪ: ܟܕ ܐܝܬ ܥܠܘܗܝ
ܟܠܝܠܐ ܕܟܘܒܐ ܘܠܒܘܫܐ ܕܐܪܓܘܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܝܠܛܘܣ.
ܗܐ ܓܒܪܐ. 6 ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐܘܗܝ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܕܚܫܐ: ܩܥܘ
ܘܐܡܪܝܢ. ܙܩܘܦܝܘܗܝ ܙܩܘܦܝܘܗܝ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܝܠܛܘܣ.
ܕܒܪܘ ܐܢܬܘܢ ܘܙܩܘܦܘܗܝ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܒܗ
ܥܠܬܐ܀ 7 ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܝܗܘܕܝܐ. ܠܢ ܢܡܘܣܐ ܐܝܬ ܠܢ. ܘܐܝܟ
ܕܒܢܡܘܣܢ ܚܝܒ ܗܘ ܡܘܬܐ. ܕܥܒܕ ܢܦܫܗ ܒܪܗ
ܕܐܠܗܐ. 8 ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ ܦܝܠܛܘܣ ܗܕܐ ܡܠܬܐ: ܝܬܝܪܐܝܬ
ܕܚܠ. 9 ܘܥܠ ܬܘܒ ܠܦܪܛܘܪܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܝܫܘܥ. ܐܝܟܢܐ
ܐܝܬ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܦܬܓܡܐ ܠܐ ܝܗܒ ܠܗ. 10 ܐܡܪ ܠܗ
ܦܝܠܛܘܣ. ܥܡܝ ܠܐ ܡܡܠܠ ܐܢܬ. ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܕܫܠܝܛ ܐܢܐ
ܕܐܫܪܝܟ ܘܫܠܝܛ ܐܢܐ ܕܐܙܩܦܟ. 11 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ: ܠܝܬ
ܗܘܐ ܠܟ ܥܠܝ ܫܘܠܛܢܐ ܐܦ ܠܐ ܚܕ: ܐܠܘ ܠܐ ܝܗܝܒ ܗܘܐ
ܠܟ ܡܢ ܠܥܠ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܢ ܕܐܫܠܡܢܝ ܠܟ ܪܒܐ ܗܝ
ܚܛܝܬܗ ܡܢ ܕܝܠܟ. 12 ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܨܒܐ ܗܘܐ ܦܝܠܛܘܣ
ܕܢܫܪܝܘܗܝ. ܝܗܘܕܝܐ ܕܝܢ ܩܥܝܢ ܗܘܘ. ܕܐܢ ܠܗܢܐ ܫܪܐ
ܐܢܬ: ܠܐ ܗܘܝܬ ܪܚܡܗ ܕܩܣܪ. ܟܠ ܡܢ ܓܝܪ ܕܢܦܫܗ
ܡܠܟܐ ܥܒܕ: ܣܩܘܒܠܐ ܗܘ ܕܩܣܪ. 13 ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ
ܦܝܠܛܘܣ ܗܕܐ ܡܠܬܐ: ܐܦܩܗ ܠܝܫܘܥ ܠܒܪ. ܘܝܬܒ
ܥܠ ܒܝܡ. ܒܕܘܟܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܪܨܝܦܬܐ ܕܟܐܦܐ. ܥܒܪܐܝܬ ܕܝܢ
ܡܬܐܡܪܐ ܓܦܝܦܬܐ. 14 ܘܥܪܘܒܬܐ ܗܘܬ ܕܦܨܚܐ܀ ܘܐܝܬ ܗܘܝ
ܐܝܟ ܫܬ ܫܥܝܢ: ܘܐܡܪ ܠܝܗܘܕܝܐ. ܗܐ ܡܠܟܟܘܢ. 15 ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܩܥܝܢ ܗܘܘ. ܫܩܘܠܝܗܝ ܫܩܘܠܝܗܝ. ܙܩܘܦܝܗܝ
ܙܩܘܦܝܗܝ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܝܠܛܘܣ. ܠܡܠܟܟܘܢ

ܐܨܠܘܒ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܪܒܝ ܟܗܢܐ. ܠܝܬ ܠܢ ܡܠܟܐ ܐܠܐ ܐܢ
ܩܣܪ. 16 ܗܝܕܝܢ ܐܫܠܡܗ ܠܗܘܢ ܕܢܙܩܦܘܢܝܗܝ.
ܘܕܒܪܘܗܝ ܠܝܫܘܥ: ܘܐܦܩܘܗܝ. 17 ܟܕ ܛܥܝܢ ܙܩܝܦܗ:
ܠܕܘܟܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܩܪܩܦܬܐ. ܥܒܪܐܝܬ ܕܝܢ ܡܬܐܡܪܐ
ܓܓܘܠܬܐ. 18 ܐܝܟܐ ܕܙܩܦܘܗܝ. ܘܥܡܗ ܬܪܝܢ ܐܚܪܢܝܢ.
ܚܕ ܡܢ ܗܪܟܐ ܘܚܕ ܡܢ ܗܪܟܐ. ܘܠܝܫܘܥ ܒܡܨܥܬܐ. 19 ܘܟܬܒ ܐܦ
ܠܘܚܐ ܦܝܠܛܘܣ ܘܣܡ ܥܠ ܨܠܝܒܗ. ܟܬܝܒ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܗܟܢܐ. ܗܢܘ ܝܫܘܥ ܢܨܪܝܐ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. 20 ܘܠܗܢܐ
ܛܒܠܐ. ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܝܗܘܕܝܐ ܩܪܘܗܝ. ܡܛܠ ܕܩܪܝܒ ܗܘܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܘܟܬܐ ܕܐܙܕܩܦ ܒܗ ܝܫܘܥ. ܘܟܬܝܒ ܗܘܐ
ܥܒܪܐܝܬ ܘܝܘܢܐܝܬ ܘܪܗܘܡܐܝܬ. 21 ܘܐܡܪܝܢ ܪܒܝ ܟܗܢܐ
ܠܦܝܠܛܘܣ. ܠܐ ܬܟܬܘܒ ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܐܠܐ ܕܗܘ
ܐܡܪ ܕܡܠܟܐ ܐܢܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. 22 ܐܡܪ ܦܝܠܛܘܣ. ܡܕܡ
ܕܟܬܒܬ ܟܬܒܬ. 23 ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܕܝܢ ܟܕ ܙܩܦܘܗܝ
ܠܝܫܘܥ: ܢܣܒܘ ܢܚܬܘܗܝ ܘܥܒܕܘ ܠܐܪܒܥ ܡܢܘܢ. ܡܢܬܐ
ܠܚܕ ܡܢ ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ. ܟܘܬܝܢܗ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܕܠܐ
ܚܝܛܐ ܡܢ ܠܥܠ. ܐܪܓܬܐ ܟܠܗ. 24 ܘܐܡܪܘ ܚܕ ܠܚܕ ܠܐ
ܢܨܪܝܗ. ܐܠܐ ܢܪܡܐ ܥܠܝܗ ܦܣܐ ܕܠܡܢ ܬܗܘܐ. ܘܫܠܡ
ܟܬܒܐ ܕܐܡܪ: ܕܦܠܓܘ ܢܚܬܝ ܒܝܢܬܗܘܢ: ܘܥܠ ܠܒܘܫܝ
ܐܪܡܝܘ ܦܣܐ. ܗܠܝܢ ܥܒܕܘ ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ. 25 ܩܝܡܢ ܗܘܝ
ܕܝܢ ܠܘܬ ܙܩܝܦܗ ܕܝܫܘܥ ܐܡܗ ܘܚܬܗ ܕܐܡܗ. ܘܡܪܝܡ
ܗܝ ܕܩܠܝܘܦܐ ܘܡܪܝܡ ܡܓܕܠܝܬܐ. 26 ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܚܙܐ
ܠܐܡܗ. ܘܠܬܠܡܝܕܐ ܗܘ ܕܪܚܡ ܗܘܐ ܕܩܐܡ. ܘܐܡܪ ܠܐܡܗ.
ܐܢܬܬܐ ܗܐ ܒܪܟܝ: 27 ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܐ ܗܘ ܗܐ ܐܡܟ.
ܘܡܢ ܗܝ ܫܥܬܐ ܕܒܪܗ ܬܠܡܝܕܐ ܗܘ ܠܘܬܗ: 28 ܒܬܪ
ܗܠܝܢ ܝܕܥ ܝܫܘܥ ܕܟܠܡܕܡ ܐܫܬܠܡ. ܘܕܢܫܠܡ ܟܬܒܐ
ܐܡܪ. ܨܗܐ ܐܢܐ. 29 ܘܡܐܢܐ ܣܝܡ ܗܘܐ ܕܡܠܐ ܚܠܐ. ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܡܠܘ ܐܣܦܘܓܐ ܡܢ ܚܠܐ. ܘܣܡܘ ܥܠ ܙܘܦܐ ܘܩܪܒܘ

ܠܘܬ ܦܘܡܗ . [30] ܟܕ ܕܝܢ ܩܒܠ ܗܘ ܚܠܐ ܝܫܘܥ: ܐܡܪ ܗܐ
ܡܫܠܡ. ܘܐܪܟܢ ܪܫܗ ܘܐܫܠܡ ܪܘܚܗ ✤ [31] ܝܗܘܕ̈ܝܐ ܕܝܢ
ܡܛܠ ܕܥܪܘܒܬܐ ܗܘܬ ܐܡܪܝܢ: ܠܐ ܢܒܘܬܘܢ ܦܓܪ̈ܐ ܗܠܝܢ
ܥܠ ܙܩܝܦܐ. ܡܛܠ ܕܫܒܬܐ ܢܓܗܐ: ܝܘܡܐ ܗܘܐ ܓܝܪ
ܪܒܐ ܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ ܗܘ. ܘܒܥܘ ܡܢ ܦܝܠܛܘܣ ܕܢܬܒܪܘܢ
ܫܩ̈ܝܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܕܐܙܕܩܦܘ ܘܢܫܬܩܠܘܢ ܐܢܘܢ. [32] ܘܐܬܘ ܐܣܛܪ̈ܛܝܘܛܐ.
ܘܬܒܪܘ ܫܩ̈ܘܗܝ ܕܩܕܡܝܐ: ܘܕܗܘ ܐܚܪܢܐ ܕܐܙܕܩܦ ܥܡܗ.
[33] ܘܟܕ ܐܬܘ ܠܘܬ ܝܫܘܥ. ܚܙܘ ܕܡܝܬ ܠܗ ܡܢ ܟܕܘ ܘܠܐ
ܬܒܪܘ ܫܩ̈ܘܗܝ. [34] ܐܠܐ ܚܕ ܡܢ ܐܣܛܪ̈ܛܝܘܛܐ ܡܚܝܗܝ
ܒܓܢܒܗ ܒܠܘܟܝܬܐ ܘܡܚܕܐ ܢܦܩ ܕܡܐ ܘܡܝ̈ܐ. [35] ܘܡܢ
ܕܚܙܐ ܐܣܗܕ ܘܫܪܝܪܐ ܗܝ ܣܗܕܘܬܗ. ܘܗܘ ܝܕܥ ܕܫܪܝܪܬܐ
ܐܡܪ. ܕܐܦ ܐܢܬܘܢ ܬܗܝܡܢܘܢ. [36] ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܗܘܝ ܕܢܬܡܠܐ
ܟܬܒܐ ܕܐܡܪ. ܕܓܪܡܐ ܠܐ ܢܬܬܒܪ ܒܗ. [37] ܘܬܘܒ ܟܬܒܐ
ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ: ܕܢܚܙܘܢ ܠܡܢ ܕܕܩܪܘ. [38] ܒܬܪ ܗܠܝܢ:
ܝܘܣܦ ܗܘ ܕܡܢ ܪܡܬܐ ܒܥܐ ܡܢ ܦܝܠܛܘܣ ܡܛܠ
ܕܬܠܡܝܕܐ ܗܘܐ ܕܝܫܘܥ: ܘܡܛܫܐ ܗܘܐ ܡܢ ܕܚܠܬܐ ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ:
ܕܢܫܩܘܠ ܦܓܪܗ ܕܝܫܘܥ. ܘܐܦܣ ܦܝܠܛܘܣ: ܘܐܬܐ
ܘܫܩܠܗ ܦܓܪܗ ܕܝܫܘܥ. [39] ܘܐܬܐ ܐܦ ܢܝܩܕܝܡܘܣ: ܗܘ
ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܝܡ ܠܘܬ ܝܫܘܥ ܒܠܠܝܐ. ܘܐܝܬܝ ܥܡܗ
ܚܘܠܛܢܐ ܕܡܘܪܐ ܘܕܥܠܘܝ ܐܝܟ ܡܐܐ ܠܝܛܪ̈ܝܢ. [40] ܘܫܩܠܘܗܝ
ܠܦܓܪܗ ܕܝܫܘܥ: ܘܟܪܟܘܗܝ ܒܟܬܢ̈ܐ ܘܒܒܣܡ̈ܐ.
ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܥܝܕܐ ܠܝܗܘܕ̈ܝܐ ܕܢܩܒܪܘܢ. [41] ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܒܗܘ ܕܘܟܬܐ ܕܐܙܕܩܦ ܒܗ ܝܫܘܥ ܓܢܬܐ. ܘܒܓܘ ܓܢܬܐ
ܩܒܪܐ ܚܕܬܐ. ܕܐܢܫ ܥܕܡܐ ܠܐ ܐܬܬܣܝܡ ܗܘܐ ܒܗ.
[42] ܘܣܡܘܗܝ ܬܡܢ ܠܝܫܘܥ. ܡܛܠ ܕܥܪܘܒܬܐ ܥܐܠܐ ܗܘܬ
ܘܡܛܠ ܕܩܪܝܒ ܗܘܐ ܩܒܪܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܒ ܀

¹ܒܫܢܬ ܒܡܟܐ ܕܝ ܐܝܠܐ ܡܢܝܢ ܡܢ ܓܒܝܬܐ ܒܒܪܬܐ ܟܒ ܬܫܥܝ ܠܒܝܬ ܡܪܝܐ: ܡܚܝܐ ܠܒܝܬܐ. ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܪܝܐ. ²ܘܦܪܝܫܐ ܘܐܬܐ ܠܘܬܗ ܡܒܚܢܝ ܒܒܥܬܐ: ܡܠܘܬܐ ܗܘ ܕܠܟܢܫܐ ܐܝܣܪܐܝܠ ܕܝܢܝܡ ܗܘܐ ܬܡܢܝ. ܘܐܡܪܐ ܠܗܘܢ. ܕܡܩܠܘܢ ܠܚܢܝ ܡܢ ܗܘ ܒܝܬ ܡܪܝܐ: ܡܠܐ ܢܒܟܐ ܐܢܐ ܐܢܫܐ ܡܥܠܝܢ. ³ܘܒܥܡ ܡܥܒܕܝ ܘܗܘ ܕܠܟܢܫܐ ܐܝܣܪܐܝܠ: ܘܐܢܬ ܗܘܘ ܠܒܝܬ ܡܪܝܐ. ⁴ܘܪܗܛܝ ܗܘܘ ܠܫܪܪܝ ܐܚܪܢܐ: ܗܘ ܕܝ ܕܠܟܝܢܐ ܢܗܝ ܡܒܥܕܗ ܠܥܒܕܝ. ܘܐܬܐ ܡܒܥܢܐ ܠܒܝܬ ܡܪܝܐ: ⁵ܘܐܘܝܢ ܚܕܐ ܦܢܝܬܐ ܡܢ ܥܩܒܝ. ܥܒܠܐ ܕܝ ܠܐ ܟܠܐ. ⁶ܐܝܟ ܕܝ ܡܥܒܕܝ ܟܡܪܗ ܘܟܠܐ ܠܒܝܬ ܡܪܝܐ. ܡܚܐ ܦܢܝܬܐ ܡܢ ܥܩܒܝ. ⁷ܘܡܥܡܪܐ ܗܘ ܕܚܝܢܝ ܗܘܐ ܒܢܩܗ: ܠܐ ܟܡ ܦܢܝܬܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܒܢܝ ܘܥܡܡ ܒܝܢܝ ܟܚܕܐ ܕܗܘܐ. ⁸ܗܢܝܢ ܟܠܐ ܐܦ ܗܘ ܕܠܟܢܫܐ ܕܐܬܐ ܡܒܥܢܐ ܠܒܝܬ ܡܪܝܐ. ܡܚܐ ܘܗܘܝܢ. ⁹ܠܐ ܢܒܥܐ ܒܕܥܠܐ ܢܒܟܝ ܗܘܐ ܡܢ ܒܦܠܚܐ ܕܟܠܚ ܗܘܐ ܒܡܥܡ ܡܢ ܥܒܝܕܐ. ¹⁰ܘܐܪܟܗ ܗܘܝ ܕܠܟܢܝܐ ܠܐܘܒ ܠܒܝܬܠܗܘܢ. ¹¹ܡܢܝܡ ܕܝ ܡܘܫܐ ܗܘܐ ܠܟܐ ܡܒܪܐ ܘܟܒܢܐ. ܘܡܢ ܟܒܢܐ ܐܪܝܟܐ ܒܡܒܪܐ: ¹²ܡܚܐ ܠܐܘܝ ܥܠܝܬܢܐ ܒܢܩܘܪܐ: ܕܢܠܚܝܢ: ܢܝ ܡܢ ܐܦܪܘܗܝ ܡܢܝ ܡܢ ܕܟܚܗܘܝ. ܐܢܫܐ ܕܥܡܡ ܗܘܐ ܡܥܢܗ ܕܬܡܢܝ. ¹³ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܐܝܟܐ: ܡܢܐ ܟܒܢܐ ܐܝܟܝ. ܐܡܪܐ ܠܗܘܢ: ܕܡܩܠܘܢ ܠܚܢܝ ܡܠܐ ܢܒܟܐ ܐܢܐ ܐܢܫܐ ܡܥܠܝܢ. ¹⁴ܗܘܐ ܐܡܪܐ ܘܐܠܦܢܐ ܠܒܝܬܢܗ: ܡܚܐ ܠܬܡܢܝ ܕܡܠܡ. ܡܠܐ ܢܒܟܐ ܗܘܐ ܕܬܡܢܝ ܗܘ. ¹⁵ܐܡܪ ܠܗ ܬܡܢܝ. ܐܝܟܐ ܡܢܐ ܟܒܢܐ ܐܝܟܝ ܡܠܟܝ ܟܒܢܐ ܐܝܟܝ. ܗܘܝ ܕܝ ܡܒܪܐ ܕܟܢܝܐ ܗܘܐ. ܘܐܡܪܐ ܠܗ: ܡܢܐ ܠܝ ܐܝܟ ܡܡܠܠܝܢ: ܐܡܪ ܠܝ ܐܢܐ ܡܡܠܠܝܢ ܐܠܐ ܐܡܣܟܢܘܬܝ. ¹⁶ܐܡܪ ܠܗ ܬܡܢܝ. ܡܢܝܡ: ܕܐܠܦܢܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗ

ܬܚܪܐܝܬ ܙܒܢܐ ܕܡܬܐܡܪ ܡܠܦܢܐ. 17 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ.
ܠܐ ܬܐܡܪܝܬ ܠܝ. ܠܐ ܝܢܐ ܕܡܫܒܚܐ ܡܠܦܢܐ ܠܒܪ ܐܝܠ.
ܐܠܐ ܐܢ ܠܒܪ ܐܢܐ ܬܐܡܪܝܬ ܠܗܘܢ. ܡܠܟܘܢ ܐܢܐ ܠܒܪ ܐܝܠ
ܘܐܢܬܘܢ ܡܢܗܘܢ ܘܡܫܬܥܘܢ. 18 ܗܘ ܐܡܪ ܐܝܢܐ ܩܢܝܢ
ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ: ܘܡܦܪܫܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܒܪܢܫܐ ܗܘܝܢ
ܐܡܪ ܠܗ ✤ 19 ܟܕ ܗܘܐ ܕܐܝܬ ܙܒܢܐ ܕܡܬܥܒܕ ܗܘ ܕܗܘ ܒܐܬܪܐ:
ܘܬܪܬܝܢ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܕܐܢܫܐ ܘܐܬܚܙܝܘܢ ܗܘܘ ܠܬܠܡܝܕܐ: ܡܫܬܥܝܢ
ܕܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ: ܐܝܟ ܝܫܘܥ ܡܢ ܩܕܡܝܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܡܠܦܢܐ ܩܕܡܝܟܘܢ. 20 ܗܘܐ ܐܡܪ: ܘܐܝܟ ܐܝܟ ܐܢܫܝܢ
ܘܡܫܬܥܐ. ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܐ ܕܐܝܬ ܠܒܪܢܫܐ. 21 ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܕܝܢ ܝܫܘܥ. ܡܠܦܢܐ ܒܩܘܫܬܐ. ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܝܢ ܐܝܟ ܐܦ
ܐܢܐ ܡܫܬܥܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. 22 ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܘܝܢ: ܠܟܘܢ ܒܗܘܢ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܡܠܟܘ ܙܒܢܐ ܕܡܬܥܒܕܐ. 23 ܐܦ ܬܫܬܥܘܢ
ܠܡܫܬܥܘ ܠܐܢܫ ܬܫܬܥܘܢ ܠܗ. ܘܐܦ ܬܐܡܪܘܢ ܕܐܢܫ ܐܢܫܝܢ.
24 ܬܐܡܪܐ ܕܝܢ ܚܕ ܡܢ ܠܐܡܫܬܢܝܐ. ܗܘ ܕܡܬܐܡܪ ܬܐܡܪܐ. ܠܐ ܗܘܐ
ܬܐܡܪ ܗܘܐ ܠܡܫܬܥܘ ܟܕ ܐܝܬܐ ܝܫܘܥ. 25 ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܬܠܡܝܕܐ.
ܫܡܥ ܠܡܫܬܥ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܢ ܠܐ ܫܦܝܪ ܐܢܐ ܠܐܡܪܘܗܝ
ܘܡܫܬܥܝܐ ܙܒܢܐ: ܘܙܒܢܐ ܐܢܐ ܒܬܪܝܢ ܙܒܢܝܢ: ܘܡܫܬܥܝܢ ܐܢܐ ܐܝܟ
ܒܙܒܢܘܗܝ: ܠܐ ܡܫܬܥܝܐ ܐܢܐ ✤ 26 ܘܟܕ ܠܡܫܬܢܐ ܬܠܡܝܕܐ:
ܠܗܘܢ ܠܟܘ ܗܘܐ ܠܡܫܬܥܝܐ ܘܬܐܡܪܐ ܡܫܬܥܝܐ. ܘܐܡܪ ܝܫܘܥ
ܟܕ ܐܝܬܝܢ ܬܐܡܪܐ. ܐܝܟ ܡܫܬܥܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܠܦܢܐ
ܡܫܬܥܐ. 27 ܘܐܡܪ ܠܬܐܡܪܐ. ܐܢܬ ܙܒܢܐ ܠܡܫܬܥܐ. ܘܐܝܟ
ܐܝܬܝ. ܘܐܢܬ ܐܝܬܝ ܘܡܫܬܥܐ ܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܬܗܘܐ ܠܐ ܡܫܬܥܝܢܐ
ܐܠܐ ܡܫܬܥܝܢܐ. 28 ܘܟܠܐ ܬܐܡܪܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢ ܡܫܬܥܐ.
29 ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܗܘܐ ܕܐܝܬܝܗ ܡܫܬܥܝܢ: ܠܡܫܬܥܝܗܘܢ
ܠܐܝܟܢ ܕܠܐ ܐܝܬܝܗ ܡܫܬܥܝܐ. 30 ܡܫܬܥܝܢܬܐ ܕܐܝܟ ܐܬܪܐ ܐܝܬܝܬܐ
ܠܟܠ ܝܫܘܥ ܡܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܐܝܟܢ ܘܠܐ ܡܫܬܥܐ ܡܫܬܥܝܢܐ
ܗܘܐ. 31 ܐܦ ܗܘܝܢ ܕܝܢ، ܕܡܫܬܥܝܢ: ܕܐܡܫܬܥܝܢ ܕܝܫܘܥ ܗܘܐ

ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܐ ܕܗܝܡܢܬܘܢ: ܢܗܘܘܢ ܠܟܘܢ
ܒܫܡܗ ܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ✣

ܩܦܠܐܘܢ ✣ ܟܐ ✣

1 ܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܚܘܝ ܬܘܒ ܢܦܫܗ ܝܫܘܥ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܥܠ ܝܡܐ ܕܛܒܪܝܘܣ. ܚܘܝ ܕܝܢ ܗܟܢܐ.
2 ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܐܟܚܕܐ. ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ. ܘܬܐܘܡܐ ܕܡܬܐܡܪ
ܬܐܡܐ. ܘܢܬܢܝܐܝܠ ܗܘ ܕܡܢ ܩܛܢܐ ܕܓܠܝܠܐ. ܘܒܢܝ̈ ܙܒܕܝ.
ܘܬܪܝܢ ܐܚܪ̈ܢܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. 3 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ.
ܐܙܠ ܐܢܐ ܐܨܘܕ ܢܘܢ̈ܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܦ ܚܢܢ ܐܬܝܢ ܥܡܟ.
ܘܢܦܩܘ ܘܣܠܩܘ ܠܣܦܝܢܬܐ. ܘܒܗܘ ܠܠܝܐ ܡܕܡ ܠܐ ܨܕܘ.
4 ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܩܡ ܝܫܘܥ ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ. ܘܠܐ ܝܕܥܘ
ܬܠܡܝܕ̈ܐ ܕܝܫܘܥ ܗܘ. 5 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܛܠܝ̈ܐ.
ܠܡܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܡܕܡ ܠܡܠܥܣ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܐ. 6 ܐܡܪ
ܠܗܘܢ. ܐܪܡܘ ܡܨܝܕܬܟܘܢ ܡܢ ܓܒܐ ܕܝܡܝܢܐ ܕܣܦܝܢܬܐ
ܘܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܐܪܡܝܘ ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܠܡܓܪܘܗ̇
ܠܡܨܝܕܬܐ ܡܢ ܣܘܓܐܐ ܕܢܘܢ̈ܐ ܕܐܚܕܬ: 7 ܘܐܡܪ ܬܠܡܝܕܐ
ܗܘ ܕܪܚܡ ܗܘܐ ܠܗ ܝܫܘܥ ܠܟܐܦܐ. ܗܢܐ ܡܪܢ ܗܘ.
ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܕܡܪܢ ܗܘ: ܢܣܒ ܟܘܬܝܢܗ ܐܣܪ
ܒܚܨܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܥܪܛܠܝܐ ܗܘܐ. ܘܫܘܪ ܢܦܫܗ ܒܝܡܐ
ܕܢܐܬܐ ܠܘܬ ܝܫܘܥ. 8 ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢ ܬܠܡܝܕ̈ܐ ܒܣܦܝܢܬܐ ܐܬܘ.
ܠܐ ܓܝܪ ܪܚܝܩܝܢ ܗܘܘ ܛܒ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܐܬܝܢ
ܐܡܝ̈ܢ. ܘܢܓܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ̇ ܠܡܨܝܕܬܐ ܗܝ ܕܢܘܢ̈ܐ. 9 ܟܕ ܕܝܢ
ܣܠܩܘ ܠܐܪܥܐ: ܚܙܘ ܓܘܡܪ̈ܐ ܟܕ ܣܝܡܢ: ܘܢܘܢܐ ܟܕ ܣܝܡ
ܥܠܝܗܝܢ ܘܠܚܡܐ. 10 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ. ܐܝܬܘ ܡܢ
ܢܘܢ̈ܐ ܕܨܕܬܘܢ ܗܫܐ. 11 ܘܣܠܩ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܢܓܕܗ̇
ܠܡܨܝܕܬܐ ܠܐܪܥܐ. ܟܕ ܡܠܝܐ ܢܘܢ̈ܐ ܪ̈ܘܪܒܐ: ܡܐܐ ܘܚܡܫܝܢ
ܘܬܠܬܐ. ܘܥܡ ܗܢܐ ܟܠܗ ܣܘܓܐܐ ܠܐ ܐܨܛܪܝܬ. ܡܨܝܕܬܐ ܗܝ.

[12] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ: ܬܘ ܐܫܬܪܘ. ܐܢܫ ܕܝܢ ܡܢ ܬܠܡܝܕܐ:
ܠܐ ܡܡܪܚ ܗܘܐ ܕܢܫܐܠܝܘܗܝ ܕܡܢܘ. ܕܝܕܥܝܢ ܗܘܘ
ܕܡܪܢ ܗܘ. [13] ܩܪܒ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܘܫܩܠ ܠܚܡܐ ܘܢܘܢܐ
ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ. [14] ܗܕܐ ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ܐܬܚܙܝ ܝܫܘܥ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܟܕ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܀ [15] ܟܕ ܕܝܢ
ܐܫܬܪܝܘ: ܐܡܪ ܝܫܘܥ ܠܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ. ܫܡܥܘܢ ܒܪ ܝܘܢܐ:
ܪܚܡ ܐܢܬ ܠܝ ܝܬܝܪ ܡܢ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ ܠܗ ܐܝܢ ܡܪܝ. ܐܢܬ
ܝܕܥ ܐܢܬ ܕܪܚܡ ܐܢܐ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܪܥܝ ܠܝ
ܐܡܪ̈ܝ. [16] ܐܡܪ ܠܗ ܬܘܒ ܕܬܪܬܝܢ ܙܒܢܝܢ. ܫܡܥܘܢ ܒܪ ܝܘܢܐ
ܪܚܡ ܐܢܬ ܠܝ: ܐܡܪ ܠܗ ܐܝܢ ܡܪܝ: ܐܢܬ ܝܕܥ ܐܢܬ ܕܪܚܡ
ܐܢܐ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ. ܪܥܝ ܠܝ ܥܪ̈ܒܝ. [17] ܐܡܪ
ܠܗ ܬܘܒ ܕܬܠܬ ܙܒܢܝܢ. ܫܡܥܘܢ ܒܪ ܝܘܢܐ ܪܚܡ
ܐܢܬ ܠܝ: ܘܟܪܝܬ ܠܗ ܠܟܐܦܐ ܕܐܡܪ ܠܗ ܕܬܠܬ ܙܒܢܝܢ.
ܕܪܚܡ ܐܢܬ ܠܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܪܝ. ܟܠ ܡܕܡ ܐܢܬ ܝܕܥ
ܐܢܬ. ܐܢܬ ܝܕܥ ܐܢܬ ܕܪܚܡ ܐܢܐ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ.
ܪܥܝ ܠܝ ܢܩܘ̈ܬܝ. [18] ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܟܕ ܛܠܝܐ
ܗܘܝܬ: ܐܢܬ ܠܢܦܫܟ ܐܣܪ ܗܘܝܬ ܚܨܝܟ: ܘܡܗܠܟ ܗܘܝܬ
ܠܐܝܟܐ ܕܨܒܐ ܐܢܬ. ܡܐ ܕܝܢ ܕܬܣܐܒ: ܬܦܫܘܛ ܐܝܕܝܟ ܘܐܚܪܢܐ
ܢܐܣܘܪ ܠܟ ܚܨܝܟ ܘܢܘܒܠܟ ܠܐܝܟܐ ܕܠܐ ܨܒܐ ܐܢܬ. [19] ܗܕܐ
ܕܝܢ ܐܡܪ: ܕܢܚܘܐ ܒܐܝܢܐ ܡܘܬܐ ܥܬܝܕ ܕܢܫܒܚ ܠܐܠܗܐ.
ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ ܠܗ ܬܐ ܒܬܪܝ. [20] ܘܐܬܦܢܝ ܫܡܥܘܢ:
ܚܙܐ ܠܬܠܡܝܕܐ ܗܘ ܕܪܚܡ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܕܐܬܐ ܒܬܪܗ.
ܗܘ ܕܢܦܠ ܗܘܐ ܒܚܫܡܝܬܐ ܥܠ ܚܕܝܗ ܕܝܫܘܥ: ܘܐܡܪ
ܡܪܝ: ܡܢܘ ܡܫܠܡ ܠܟ. [21] ܠܗܢܐ ܟܕ ܚܙܐ ܟܐܦܐ: ܐܡܪ
ܠܝܫܘܥ. ܡܪܝ. ܘܗܢܐ ܡܢܐ. [22] ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ.
ܐܢ ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܢܩܘܐ ܗܢܐ ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܐ ܠܟ. ܐܢܬ
ܬܐ ܒܬܪܝ. [23] ܘܢܦܩܬ ܗܕܐ ܡܠܬܐ ܒܝܬ ܐܚܐ: ܕܗܘ ܬܠܡܝܕܐ
ܠܐ ܡܐܬ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܕܠܐ ܡܐܬ ܐܡܪ. ܐܠܐ ܐܢ ܨܒܐ ܐܢܐ

[ܢܩܘ]ܐ ܗܢܐ ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ ܐܢܐ ܡܢܐ ܠܟ. 24 ܗܢܘ
[ܬܠ]ܡܝܕܐ ܕܐܣܗܕ ܥܠ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ: ܘܐܦ ܟܬܒ ܐܢܝܢ.
[ܘܝܕ]ܥܝܢܢ ܕܫܪܝܪܐ ܗܝ ܣܗܕܘܬܗ ܀ 25 ܐܝܬ ܕܝܢ ܐܦ
[ܐܚܪ]ܢܝܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܕܥܒܕ ܝܫܘܥ: ܐܝܠܝܢ ܕܐܠܘ ܚܕܐ ܚܕܐ
[ܡ]ܬܟܬܒܢ ܗܘܝ. ܐܦ ܠܐ ܗܘܐ ܥܠܡܐ ܐܟ ܕܣܒܪ ܐܢܐ ܣܦ[ܩ]
[ܗ]ܘܐ ܠܟܬܒܐ ܕܡܬܟܬܒܝܢ ܗܘܘ ܀

ܫܠܡ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ
ܕܡܠܠ ܝܘܢܐܝܬ ܒܐܦܣܘܣ ܀

ܕܐܫܬܟܚ ...
23 ܘܐܩܝ[ܡܘ] ...
...

[ܟܬ]ܒܐ ܕܦܪܟܣܝܣ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܬܫܥܝܬܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ
[ܩ]ܕܝܫܐ. ܕܟܬܒ ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܠܘܩܐ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

1 ܠܟܬܒܐ ܩܕܡܝܐ ܥܒܕܬ ܐܘ ܬܐܘܦܝܠܐ܆ ܥܠ ܟܠܗܝܢ
[ܗ]ܠܝܢ ܕܫܪܝ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܠܡܥܒܕ ܘܠܡܠܦܘ:
[2 ܥ]ܕܡܐ ܠܝܘܡܐ ܗܘ ܕܒܗ ܐܣܬܠܩ. ܡܢ ܒܬܪ ܕܦܩܕ
[ܠܫܠ]ܝܚܐ ܐܝܠܝܢ ܕܓܒܐ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
3 ܗܢܘܢ ܕܐܦ ܚܘܝ ܠܗܘܢ ܢܦܫܗ ܟܕ ܚܝ ܡܢ ܒܬܪ
[ܕܚ]ܫ: ܒܐܬܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܒܐܪܒܥܝܢ ܝܘܡܝܢ. ܟܕ ܡܬܚܙܐ
[ܗܘ]ܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: 4 ܘܟܕ ܐܟܠ
[ܠ]ܚܡܐ ܥܡܗܘܢ ܦܩܕ ܐܢܘܢ ܕܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܠܐ ܢܦܪܩܘܢ.
[ܐܠ]ܐ ܢܩܘܘܢ ܠܡܘܠܕܢܗ ܕܐܒܐ. ܗܘ ܕܫܡܥܬܘܢ ܡܢܝ.

[5] ܕܝܘܚܢܢ ܐܥܡܕ ܒܡܝܐ: ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܬܬܥܡܕܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
ܠܐ ܒܬܪ ܣܓܝܐܐ ܝܘܡܬܐ. [6] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܟܢܝܫܝܢ:
ܫܐܠܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܡܪܢ: ܐܢ ܒܙܒܢܐ ܗܢܐ، ܡܦܢܐ
ܐܢܬ ܡܠܟܘܬܐ ܠܐܝܣܪܝܠ. [7] ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܘ. ܠܐ ܗܘܐ
ܕܝܠܟܘܢ ܗܝ ܠܡܕܥ ܙܒܢܐ ܐܘ ܙܒ̈ܢܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܐܒܐ ܣܡ
ܐܢܘܢ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܢܦܫܗ. [8] ܐܠܐ ܟܕ ܬܐܬܐ ܒܟܘܢ ܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ: ܬܩܒܠܘܢ ܚܝܠܐ. ܘܬܗܘܘܢ ܠܝ ܣܗ̈ܕܐ. ܒܐܘܪܫܠܡ
ܘܒܟܠܗ ܝܗܘܕ. ܘܐܦ ܒܝܬ ܫܡܪܝܐ. ܘܥܕܡܐ ܠܣܘܦܗ
ܕܐܪܥܐ. [9] ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ: ܟܕ ܚܙܝܢ ܠܗ ܐܫܬܩܠ.
ܘܥܢܢܐ ܩܒܠܬܗ ܘܐܬܟܣܝ ܡܢ ܥܝܢܝܗܘܢ. [10] ܘܟܕ ܚܝܪܝܢ
ܗܘܘ ܒܫܡܝܐ ܟܕ ܐܙܠ ܗܘܐ: ܐܫܬܟܚܘ ܠܗܘܢ ܬܪܝܢ ܓܒܪ̈ܝܢ
ܩܝܡܝܢ ܠܘܬܗܘܢ. ܒܠܒܘܫܐ ܚܘܪܐ. [11] ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ
ܓܒܪ̈ܐ ܓܠܝܠܝܐ: ܡܢܐ ܩܝܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܚܝܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܫܡܝܐ.
ܗܢܐ ܝܫܘܥ ܕܐܣܬܠܩ ܡܢ ܠܘܬܟܘܢ ܠܫܡܝܐ. ܗܟܢܐ ܢܐܬܐ ܐܝܟ
ܡܐ ܕܚܙܝܬܘܢܝܗܝ ܕܣܠܩ ܠܫܡܝܐ. [12] ܘܗܝܕܝܢ ܗܦܟܘ
ܠܗܘܢ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܡܢ ܛܘܪܐ ܕܒܝܬ ܙܝܬܐ ܕܡܬܩܪܐ
ܐܢܬܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܘܬ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܪܚܝܩ ܡܢܗ
ܐܝܟ ܫܒܥܐ ܐܣܛܕܘ̈ܬܐ. [13] ܘܟܕ ܒܬܪ ܕܥܠܘ: ܣܠܩܘ
ܠܗܘܢ ܠܥܠܝܬܐ ܗܝ ܕܫܪܝܢ ܗܘܘ ܒܗ. ܦܛܪܘܣ ܘܫܡܥܘܢ
ܘܝܘܚܢܢ. ܘܝܥܩܘܒ ܘܐܢܕܪܐܘܣ. ܘܦܝܠܝܦܘܣ ܘܬܐܘܡܐ.
ܘܡܬܝ ܘܒܪܬܘܠܡܝ. ܘܝܥܩܘܒ ܒܪ ܚܠܦܝ. ܘܫܡܥܘܢ
ܩܢܢܝܐ. ܘܝܗܘܕܐ ܒܪ ܝܥܩܘܒ. [14] ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ: ܐܟܚܕܐ
ܐܡܝܢܝܢ ܗܘܘ ܒܨܠܘܬܐ ܒܚܕܐ ܢܦܫ. ܥܡ ܢܫ̈ܐ. ܘܥܡ
ܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܝܫܘܥ. ܘܥܡ ܐܚܘ̈ܗܝ ❖ [15] ܘܒܗܘܢ
ܒܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ: ܩܡ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܒܡܨܥܬ ܬܠܡܝ̈ܕܐ.
ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܡܢ ܟܢܫܐ ܕܐܢܫܐ ܐܝܟ ܡܐܐ ܘܥܣܪܝܢ. ܘܐܡܪ:
[16] ܓܒܪ̈ܐ ܐܚܝ̈ܢ، ܙܕܩ ܗܘܐ ܕܢܫܬܡܠܐ ܟܬܒܐ ܐܝܢܐ ܕܩܕܡ
ܐܡܪ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܦܘܡܗ ܕܕܘܝܕ: ܥܠ ܝܗܘܕܐ ܗܘ

ܕܗܘܐ ܡܕܒܪܢܐ ܠܥܠܡܐ ܕܐܬܚܘ ܠܒܢ̈ܝܢܫܐ. [17] ܩܛܠܐ ܕܡܠܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܩܢܝܐ ܒܩܘܣܛܢܛܝܢܐ ܗܕܐ. [18] ܗܢܐ ܗܘ ܕܡܢܐ ܒܗ ܡܢܝܢܐ ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܕܐܬܚܙܝ. ܘܢܦܠ ܥܠ ܐܦ̈ܘܗܝ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܐܬܦܬܚܘ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ. ܘܐܬܚܙܝ ܦܓܪܗ ܡܠܘܗܝ. [19] ܘܗܘܐ ܗܕܐ ܐܬܝܕܥܬ ܠܟܠܗܘܢ ܕܥܡܪܝܢ ܒܐܘܪܫܠܡ. ܘܐܬܩܪܝܬ ܐܬܪܐ ܗܘ ܒܠܫܢܗܘܢ ܕܐܬܪܐ. ܚܩܠ ܕܡܐ. ܕܐܬܦܪܫܘܗܝ ܠܐܪܥܐ ܡܟܪܝܬ ܕܡ. [20] ܟܬܝܒ ܓܝܪ ܒܟܬܒܐ ܕܡܙܡܘܪ̈ܐ: ܕܬܗܘܐ ܕܝܪܬܗ ܚܪܒܐ: ܘܥܡܘܪ ܠܐ ܢܗܘܐ ܒܗ. ܘܐܦܣܩܘܦܘܬܗ ܢܣܒ ܐܚܪܝܢ. [21] ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܗܟܝܠ ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܓܒܪ̈ܐ: ܕܗܘܘ ܥܡܢ ܒܟܠܗ ܙܒܢܐ ܕܥܠ ܘܢܦܩ ܒܝܢܬܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ: [22] ܕܫܪܝ ܡܢ ܡܥܡܘܕܝܬܗ ܕܝܘܚܢܢ: ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܐ ܕܐܣܬܠܩ ܡܢ ܠܘܬܢ: ܕܢܗܘܐ ܥܡܢ ܣܗܕܐ ܕܩܝܡܬܗ. [23] ܘܐܩܝܡܘ ܬܪܝܢ. ܠܝܘܣܦ ܕܡܬܩܪܐ ܒܪ ܫܒܐ. ܕܐܬܟܢܝ ܝܘܣܛܘܣ: ܘܠܡܬܝܐ. [24] ܘܨܠܝܘ ܘܐܡܪܘ. ܐܢܬ ܡܪܝܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܕܠܒܘܬܐ ܕܟܠ: ܚܘܝ ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܬܪܝܢ ܕܓܒܝܬ ܐܢܬ ܡܢ ܗܠܝܢ ܬܪܝܢ: [25] ܕܢܣܒ ܦܢܝܬܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܘܕܫܠܝܚܘܬܐ: ܡܢ ܗܝ ܕܢܦܩ ܝܗܘܕܐ ܕܢܐܙܠ ܠܐܬܪܗ. [26] ܘܐܪܡܝܘ ܦܣܐ: ܘܢܦܠ ܦܣܐ ܥܠ ܡܬܝܐ. ܘܐܬܡܢܝ ܥܡ ܚܕܥܣܪ ܫܠܝ̈ܚܐ ܀

ܦܬܓܡܐ ܂ ܒ ܂

[1] ܘܟܕ ܐܬܡܠܝܘ ܝܘ̈ܡܐ ܕܦܢܛܩܘܣܛܐ: ܟܕ ܟܢܝܫܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܐܟܚܕܐ. [2] ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܢ ܫܠܝܐ. ܩܠܐ ܐܝܟ ܪܘܚܐ ܚܣܝܢܬܐ. ܘܐܬܡܠܝ ܗܘܐ ܡܢܗ ܟܠܗ ܒܝܬܐ ܗܘ ܕܒܗ ܝܬܒܝܢ ܗܘܘ. [3] ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܠܫ̈ܢܐ ܕܡܬܦܠܓܢ ܗܘܝ ܐܝܟ ܢܘܪܐ. ܘܝܬܒ ܥܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ. [4] ܘܐܬܡܠܝܘ ܟܠܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܫܪܝܘ

ܢܗܘܘ ܒܡܘܥܕܗ ܟܥܠܡ ܥܠܡ: ܐܝܟ ܟܠ ܕܦܩܕܠܗ ܢܥܒܕ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܡܘܥܕܗ. [5] ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܡ ܫܒܬܐ ܕܦܩܕܝܢ
ܠܐܘܪܫܠܡ ܕܐܝܟܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܬܫܥܣܪܐ ܡܢ ܟܠ ܒܢܝܢܫܐ
ܕܐܝܣܪܝܠ ܡܨܪܐ. [6] ܘܟܕ ܗܘܐ ܫܠܝ ܗܘܐ: ܒܝܕ ܟܡܘܢ ܒܥܡܐ
ܘܐܡܬܠܡܝܢ. ܥܡܗܠܐ ܕܦܩܕ ܗܘܐ ܐܢܫ ܥܒܕܘܗܝ
ܕܡܥܠܠܝܢ ܗܘܘ ܒܥܒܕܘܗܝ. [7] ܐܬܦܣܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ
ܘܟܠܗܘܢ ܡܢܝܢ. ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܚܕ ܠܚܕ: ܗܘܝܢ ܟܠܗܘܢ
ܕܡܥܠܠܝܢ: ܠܐ ܗܘܐ ܒܥܒܕܝܢܐ ܐܝܟܢ: [8] ܐܢܫܐ ܚܕ
ܡܥܒܝܢ ܚܕ ܐܢܫ ܒܥܒܕܗ ܕܒܗ ܬܒܥܝܢ ܚܕ.
[9] ܟܬܒܐ: ܘܡܥܒܕܐ ܘܐܒܝܢܐ. ܘܐܒܝܢ ܕܡܢܝܢ ܒܝܬ
ܢܗܪܝܢ. ܬܫܥܣܪܐ ܘܡܥܒܕܘܬܐ. ܘܒܥܝ ܐܪܥܐ ܕܦܠܫܬܘܣ
ܘܐܪܩܐ. [10] ܘܒܥܝ ܐܪܥܐ ܕܡܢܘܟܝܢܐ ܘܒܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܒܥܒܕܝܢ.
ܘܐܬܐܪܥܐ ܕܠܘܒܐ ܕܡܨܪܝܢ ܠܡܥܪܒܐ. ܘܐܒܝܢ ܕܐܬܐ ܡܢ
ܢܝܘܩܝܐ. [11] ܬܫܥܣܪܐ ܘܡܠܟܘܬܐ. ܘܒܥܝ ܡܢܗܘܢ ܘܟܬܒܐ.
ܗܘܐ ܡܥܒܝܢ ܚܕ ܕܡܥܠܠܝܢ ܒܥܒܕܝܢܢ ܕܒܝܢ ܐܬܒܥܝܐܬܗ
ܕܐܝܟܢܐ. [12] ܥܡܗܠܐ ܕܦܩܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܘܐܬܦܣܝܢ. ܟܕ
ܐܡܪܝܢ ܚܕ ܠܚܕ: ܕܡܢܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܒܥܒܕܐ. [13] ܐܢܫܐ ܕܝܢ
ܡܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪܝܢ. ܗܘܝܢ ܥܠܝܡܐ ܐܡܪܗ
ܘܢܘܗ܀ [14] ܘܟܬܒܘ ܡܢ ܡܥܒܕܢ ܩܪܝܢ ܟܠ ܚܕܟܡ
ܡܬܢܝܢ: ܘܐܝܟ ܡܢܗ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܒܥܒܕܐ ܬܫܥܣܪܐ
ܘܟܠܗܘܢ ܕܦܩܕܝܢ ܠܐܘܪܫܠܡ܆ ܗܘܐ ܐܬܐܡܪ ܠܟܠܗܘܢ ܘܫܠܘ
ܥܡܝܢ. [15] ܠܐ ܒܥܢܐ ܐܢܫܐ ܕܐܝܠܝܢ ܡܥܒܕܝܢ ܗܘܝܢ ܢܘܚ.
ܕܗܘܐ ܒܪܫܐ ܠܥܠܡܐ ܐܝܟ ܐܢܫ ܡܥܝܢ. [16] ܐܠܐ ܗܘܐ ܗܘܐ
ܕܐܥܡܪ ܒܥܘܬܠܐ ܒܝܢܐ. [17] ܬܒܘܐ ܒܬܘܟܠܐ ܐܢܫܐ ܐܡܪ
ܟܠܗܘܢ: ܐܡܘܪ ܢܘܚ ܟܠܐ ܥܠܐ ܒܥܒܕ. ܘܬܠܬܒܥܡ ܒܝܢܒܥܡ
ܘܟܬܠܒܥܡ. ܘܥܒܕܘܒܥܡ ܫܪܘܬܐ ܬܫܥܡ. ܘܡܥܝܢܡܒܥܡ
ܬܠܬܟܐ ܬܫܥܒܥܡ. [18] ܘܟܠܐ ܟܒܝܢ ܘܟܠܐ ܐܩܗܠܐ ܐܡܘܪ
ܢܘܚ ܒܬܘܟܠܐ ܗܢܥܡ. ܘܬܠܬܒܥܡ. [19] ܘܐܝܠܐ ܐܬܘܪܐ

ܒܫܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܟܠܗ ܐܪܥܐ. ܕܗܐ ܘܗܘܐ ܘܪܒܐ ܕܐܠܗܐ:
[20] ܡܛܠ ܕܐܡܪܢ ܠܟܘܢ ܕܐܢ ܠܐ ܬܬܝܬܪ ܙܕܝܩܘܬܟܘܢ ܝܬܝܪ. ܟܐ ܠܐ ܬܥܠܘܢ
ܢܘܡܘܣܐ ܕܟܗܢܐ ܘܦܪܝܫܐ. [21] ܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܐܡܪ ܠܩܕܡܝܐ ܕܠܐ ܬܩܛܘܠ
ܘܟܗܢܐ ܬܫܐ ܀ [22] ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܕܟܠ ܕܢܪܓܙ
ܥܠ ܐܚܘܗܝ. ܡܚܝܒ ܠܕܝܢܐ: ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܕܟܠܢܫ ܘܡܬܚܝܒܐ ܐܝܬ ܕܐܡܪ ܠܐܚܘܗܝ ܪܩܐ.
ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܚܝܒ ܐܝܬܘܗܝ. [23] ܠܗܢܐ ܕܩܪܒ ܗܘܐ ܩܘܪܒܢܐ
ܠܡܕܒܚܐ: ܘܬܡܢ ܬܬܕܟܪ ܕܐܚܘܟ ܐܝܬ ܠܗ ܥܠܝܟ:
ܐܡܠܟܬܘܢ ܩܪܒ ܩܘܪܒܢܟ. ܘܐܙܠ ܘܡܬܬܪܥ.
[24] ܐܚܘܟ ܩܕܡ ܐܦܢܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܬܬܐ ܩܪܒ ܩܘܪܒܢܟ. ܗܘܝܬ
ܘܠܐ ܡܬܟܢܫ ܗܘܐ ܘܬܐܬܐ ܥܡ ܒܥܠܕܒܒܟ [25] ܕܝܢ ܠܕܝܢܐ
ܐܡܪ ܕܝܢܐ. ܘܡܫܬܠܡ ܗܘܝܬ ܚܕܐ ܠܟܘܢ ܒܒܝܬ ܐܣܝܪܐ.
ܘܟܠ ܢܩܒܠ ܗܘ ܕܠܐ ܐܪܥܐ. [26] ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ
ܕܠܐ ܬܦܘܩ ܡܢ ܬܡܢ. ܥܕܡܐ ܕܬܬܠ ܟܠ ܫܡܘܢܐ.
[27] ܘܠܐ ܫܡܥܬܘܢ ܐܝܬ ܕܐܬܐܡܪ ܠܩܕܡܝܐ: ܘܠܐ ܬܓܘܪ ܐܝܬ
ܠܐܢܬܬܐ ܕܚܒܪܟ ܚܙܝܐ. [28] ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܟܠ.
ܕܚܙܐ ܠܐܢܬܬܐ ܕܢܪܓܝܗ ܓܪܗ ܒܠܒܗ. [29] ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ:
ܕܐܢ ܥܝܢܟ ܕܝܡܝܢܐ ܡܟܫܠܐ ܠܟ: ܚܨܝܗ ܘܫܕܝܗ ܡܢܟ
ܘܚܘܐ. ܕܛܒ ܗܘ ܠܟ. ܕܢܐܒܕ ܚܕ ܡܢ ܗܕܡܝܟ
ܠܟܠܗ ܦܓܪܟ ܠܓܗܢܐ. [30] ܘܐܢ ܐܝܕܟ ܕܝܡܝܢܐ. ܡܟܫܠܐ ܗܝ
ܠܟ ܦܣܘܩܝܗ ܘܫܕܝܗ ܡܢܟ. ܕܛܒ ܗܘ ܠܟ ܕܢܐܒܕ ܚܕ
ܡܢ ܗܕܡܝܟ. [31] ܐܬܐܡܪ ܕܝܢ ܕܟܠ ܕܫܒܩ ܐܢܬܬܗ ܢܬܠ ܠܗ ܟܬܒܐ ܕܫܘܒܩܢܐ.
ܘܠܐ ܐܡܪܝܢ ܠܩܕܡܝܐ: ܐܝܠܐ ܕܫܒܩ ܚܕܐ ܣܟܠܐ. [32] ܠܗܢܐ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܟܠ ܡܢ ܕܫܒܩ ܐܢܬܬܗ. [33] ܬܘܒ ܫܡܥܬܘܢ
ܕܐܬܐܡܪ ܠܩܕܡܝܐ ܕܠܐ ܬܕܓܠ ܒܡܘܡܬܟ. ܐܠܐ ܬܫܠܡ ܠܡܪܝܐ
ܡܘܡܬܟ ܗܕܐ ܕܡܘܡܐ. ܘܐܡܪ ܡܘܡܬܐ ܗܘܐ: ܕܗܘܐ ܚܕܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܬܠܡ ܐܝܬܘܗܝ. [34] ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܫܡܝܐ. ܕܟܘܪܣܝܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܒܐܪܥܐ ܕܐܝܬ ܒܗ

ܡܢ ܝܡܝܢܝ. 35 ܥܕܡܐ ܕܐܣܝܡ ܒܥܠܕܒܒܝܟ ܟܘܒܫܐ
ܠܪ̈ܓܠܝܟ. 36 ܫܪܝܪܐܝܬ ܗܟܝܠ ܢܕܥ ܟܠܗ ܒܝܬ
ܐܝܣܪܝܠ .. ܕܡܪܝܐ ܘܡܫܝܚܐ ܥܒܕܗ ܐܠܗܐ: ܠܗܢܐ
ܝܫܘܥ ܕܐܢܬܘܢ ܙܩܦܬܘܢ ܀ 37 ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ
ܐܬܓܘܫܘ ܒܠܒܗܘܢ. ܘܐܡܪܘ ܠܫܡܥܘܢ ܘܠܫܪܟܐ
ܕܫܠܝܚܐ. ܡܢܐ ܢܥܒܕ ܐܚܝ̈ܢ: 38 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ.
ܬܘܒܘ ܘܥܡܕܘ ܐܢܫ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ: ܠܫܘܒܩܢ ܚܛܗ̈ܐ.
ܘܬܩܒܠܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. 39 ܠܟܘܢ ܓܝܪ
ܗܘܐ ܫܘܘܕܝܐ ܘܠܒܢܝܟܘܢ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܪ̈ܚܝܩܝܢ.
ܐܝܠܝܢ ܕܢܩܪܐ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ. 40 ܘܒܡ̈ܠܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ
ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܣܗܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܟܕ
ܐܡܪ. ܚܝܘ ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܗܕܐ ܡܥܩܡܬܐ. 41 ܘܐܢܫ̈ܝܢ
ܡܢܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܩܒܠܘ ܡܠܬܗ ܘܗܝܡܢܘ ܘܥܡܕܘ.
ܘܐܬܬܘܣܦܘ ܒܗܘ ܝܘܡܐ: ܐܝܟ ܬܠܬܐ ܐܠܦܝܢ ܢܦܫ̈ܢ:
42 ܘܡܩܘܝܢ ܗܘܘ ܒܝܘܠܦܢܐ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܡܫܬܘܬܦܝܢ
ܗܘܘ ܒܨܠܘܬܐ ܘܒܩܨܝܐ ܕܐܘܟܪܤܬܝܐ. 43 ܘܗܘܬ ܗܘܬ
ܕܚܠܬܐ ܠܟܠ ܢܦܫ. ܘܐܬܘܬܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܘܚܝ̈ܠܘܬܐ: ܗܘ̈ܝ
ܗܘ̈ܝ ܒܐܝܕ ܫܠܝܚܐ ܒܐܘܪܫܠܡ. 44 ܘܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ
ܕܗܝܡܢܘ ܗܘܘ ܐܟܚܕܐ ܗܘܘ. ܘܟܠܡܕܡ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܕܓܘܐ ܗܘܐ. 45 ܘܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܩܢܝܢܐ. ܡܙܒܢܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ: ܘܡܦܠܓܝܢ ܗܘܘ ܠܐܢܫ ܐܢܫ ܐܝܟ ܡܕܡ
ܕܣܢܝܩ ܗܘܐ. 46 ܘܟܠܝܘܡ ܡܩܘܝܢ ܗܘܘ ܒܗܝܟܠܐ.
ܒܚܕܐ ܢܦܫ. ܘܒܒܝܬܐ ܩܨܝܢ ܗܘܘ ܦܪܣܬܐ. ܘܡܫܬܡܠܝܢ
ܗܘܘ ܣܝܒܪܬܐ ܟܕ ܪܘܝܙܝܢ. ܘܒܦܫܝܛܘܬܐ ܕܠܒܗܘܢ.
47 ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ: ܟܕ ܝܗܝܒܝܢ ܒܪ̈ܚܡܐ ܡܢ
ܟܠܗ ܥܡܐ. ܘܡܪܢ ܡܘܣܦ ܗܘܐ ܟܠܝܘܡ ܠܐܝܠܝܢ ܕܚܝܝܢ
ܗܘܘ ܒܥܕܬܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܁ ܓ ܁

¹ ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܣܠܩܝܢ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܝܘܚܢܢ ܐܟܚܕܐ
ܠܗܝܟܠܐ: ܒܥܕܢܐ ܕܨܠܘܬܐ ܕܬܫܥ ܫܥܝܢ: ² ܘܗܘܐ ܓܒܪܐ
ܚܕ ܚܓܝܪܐ ܕܡܢ ܟܪܣ ܐܡܗ: ܡܫܩܠܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܐ
ܐܝܠܝܢ ܕܡܝܬܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܡܣܝܡܝܢ ܠܗ: ܒܬܪܥܐ
ܕܗܝܟܠܐ ܕܡܬܩܪܐ ܫܦܝܪܐ. ܕܢܗܘܐ ܫܐܠ ܙܕܩܬܐ ܡܢ ܐܝܠܝܢ
ܕܥܐܠܝܢ ܠܗܝܟܠܐ. ³ ܗܢܐ ܟܕ ܚܙܐ ܠܫܡܥܘܢ ܘܠܝܘܚܢܢ
ܕܥܐܠܝܢ ܠܗܝܟܠܐ: ܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܕܢܬܠܘܢ ܠܗ
ܙܕܩܬܐ. ⁴ ܘܚܪܘ ܒܗ ܫܡܥܘܢ ܘܝܘܚܢܢ ܘܐܡܪܘ ܠܗ. ܚܘܪ
ܒܢ. ⁵ ܗܘ ܕܝܢ ܚܪ ܒܗܘܢ: ܟܕ ܡܣܟܐ ܗܘܐ ܠܡܣܒ
ܡܢܗܘܢ ܡܕܡ. ⁶ ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ: ܕܗܒܐ ܘܣܐܡܐ
ܠܝܬ ܠܝ: ܐܠܐ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܝ ܝܗܒ ܐܢܐ ܠܟ. ܒܫܡܗ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܢܨܪܝܐ ܩܘܡ ܗܠܟ. ⁷ ܘܐܚܕܗ
ܒܐܝܕܗ ܕܝܡܝܢܐ ܘܐܩܝܡܗ. ܘܡܚܕܐ ܐܬܚܝܠܘ ܪܓܠܘܗܝ
ܘܥܩܒܬܗ. ⁸ ܘܫܘܪ ܩܡ ܘܗܠܟ. ܘܥܠ ܥܡܗܘܢ
ܠܗܝܟܠܐ. ܟܕ ܡܗܠܟ ܘܡܫܘܪ ܘܡܫܒܚ ܠܐܠܗܐ.
⁹ ܘܚܙܝܗܝ ܟܠܗ ܥܡܐ ܟܕ ܡܗܠܟ ܘܡܫܒܚ ܠܐܠܗܐ.
¹⁰ ܐܫܬܘܕܥܘܗ ܕܗܘܝܘ ܗܘ ܚܓܝܪܐ ܕܝܬܒ ܗܘܐ ܟܠܝܘܡ
ܘܫܐܠ ܗܘܐ ܙܕܩܬܐ: ܒܬܪܥܐ ܕܡܬܩܪܐ ܫܦܝܪܐ. ܘܐܬܡܠܝܘ
ܬܗܪܐ ܘܬܡܗܐ ܥܠ ܡܕܡ ܕܗܘܐ ܀ ¹¹ ܘܟܕ ܐܚܝܕ ܗܘܐ
ܠܫܡܥܘܢ ܘܠܝܘܚܢܢ: ܪܗܛܘ ܠܘܬܗ ܟܠܗ ܥܡܐ ܟܕ ܬܗܝܪ
ܠܘܬܗܘܢ. ܠܐܣܛܘܐ ܕܡܬܩܪܐ ܕܫܠܝܡܘܢ ܀ ¹² ܘܟܕ ܚܙܐ
ܫܡܥܘܢ ܗܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܓܒܪܐ ܒܢܝ ܐܝܣܪܝܠ ܡܢܐ
ܡܬܕܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܗܢܐ. ܐܘ ܠܢ ܡܢܐ ܚܝܪܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܐܝܟ
ܗܘ ܕܒܚܝܠܐ ܕܝܠܢ ܐܘ ܒܫܘܠܛܢܢ ܥܒܕܢ ܗܕܐ ܕܢܗܠܟ ܗܢܐ.
¹³ ܐܠܗܗ ܕܐܒܪܗܡ ܘܕܐܝܣܚܩ ܘܕܝܥܩܘܒ. ܐܠܗܐ
ܕܐܒܗܬܢ ܫܒܚ ܠܒܪܗ ܝܫܘܥ: ܗܘ ܕܐܢܬܘܢ ܐܫܠܡܬܘܢ
ܘܟܦܪܬܘܢ ܒܗ ܩܕܡ ܐܦܘܗܝ ܕܦܝܠܛܘܣ. ܟܕ ܗܘ ܙܕܩ

ܗܘܐ ܕܢܫܪܝܘܗܝ. [14] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܠܩܕܝܫܐ ܘܠܙܕܝܩܐ ܟܦܪܬܘܢ.
ܘܫܐܠܬܘܢ ܠܟܘܢ ܓܒܪܐ ܩܛܘܠܐ ܕܢܫܬܒܩ ܠܟܘܢ.
[15] ܘܠܗ ܠܪܫܐ ܕܚܝܐ ܩܛܠܬܘܢܝܗܝ. ܕܗܘ ܐܩܝܡܗ ܐܠܗܐ ܡܢ
ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ. ܘܚܢܢ ܟܠܢ ܣܗ̈ܕܘܗܝ. [16] ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܫܡܗ. ܠܗܢܐ ܕܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܫܪܪ
ܘܐܚܠܡ. ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܗ ܝܗܒܬ ܠܗ ܚܠܝܡܘܬܐ
ܩܕܡ ܟܠܟܘܢ. [17] ܘܗܫܐ ܐܚ̈ܝ ܝܕܥ ܐܢܐ ܕܒܛܥܝܘܬܐ
ܥܒܕܬܘܢ ܗܕܐ. ܐܝܟ ܕܥܒܕܘ ܪ̈ܫܝܟܘܢ. [18] ܘܐܠܗܐ ܐܝܟ
ܡܕܡ ܕܩܕܡ ܐܟܪܙ ܒܦܘܡ ܟܠܗܘܢ ܢܒܝ̈ܐ ܕܢܚܫ ܡܫܝܚܗ:
ܗܟܢܐ ܫܠܡܗ. [19] ܬܘܒܘ ܗܟܝܠ ܘܐܬܦܢܘ. ܕܢܬܥܛܝܢ
ܚܛ̈ܗܝܟܘܢ. [20] ܘܢܐܬܘܢ ܠܟܘܢ ܙܒܢ̈ܐ ܕܢܝܚܬܐ ܡܢ ܩܕܡ
ܦܪܨܘܦܗ ܕܡܪܝܐ. ܘܢܫܕܪ ܠܟܘܢ ܠܡܢ ܕܡܛܝܒ ܗܘܐ
ܠܟܘܢ. ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [21] ܕܘܠܐ ܗܘܐ ܕܫܡܝܐ ܢܩܒܠܘܢܝܗܝ:
ܥܕܡܐ ܠܡܘܠܝܐ ܕܙܒܢ̈ܐ. ܕܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܡܠܠ ܐܠܗܐ
ܒܦܘܡܐ ܕܢܒܝ̈ܘܗܝ ܩܕ̈ܝܫܐ ܕܡܢ ܥܠܡ. [22] ܡܘܫܐ ܓܝܪ
ܐܡܪ: ܕܢܒܝܐ ܢܩܝܡ ܠܟܘܢ ܡܪܝܐ ܡܢ ܐܚܝܟܘܢ ܐܝܟܘܬܝ.
ܠܗ ܫܡܥܘ ܒܟܠܡܕܡ ܕܢܡܠܠ ܥܡܟܘܢ. [23] ܘܬܗܘܐ ܟܠ
ܢܦܫ ܕܠܐ ܬܫܡܥ ܠܢܒܝܐ ܗܘ: ܬܐܒܕ ܢܦܫܐ ܗܝ ܡܢ
ܥܡܗ̇. [24] ܘܢܒܝ̈ܐ ܟܠܗܘܢ ܕܡܢ ܫܡܘܐܝܠ ܘܐܝܠܝܢ ܕܡܢ
ܒܬܪܗ ܗܘܘ: ܡܠܠܘ ܘܐܟܪܙܘ ܥܠ ܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ.
[25] ܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ ܒܢ̈ܝܗܘܢ ܕܢܒܝ̈ܐ: ܘܕܕܝܬܩܐ ܐܝܕܐ ܕܐܩܝܡ
ܐܠܗܐ ܠܐܒܗ̈ܬܢ. ܟܕ ܐܡܪ ܠܐܒܪܗܡ: ܕܒܙܪܥܟ ܢܬܒܪܟܘܢ
ܟܠܗܝܢ ܫܪ̈ܒܬܐ ܕܐܪܥܐ. [26] ܠܟܘܢ ܗܘ ܩܕܡ ܐܩܝܡ. ܘܫܕܪ
ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ ܟܕ ܡܒܪܟ ܠܟܘܢ. ܐܢ ܬܬܦܢܘܢ ܘܬܬܘܒܘܢ
ܡܢ ܒܝܫܘܬܟܘܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

[1] ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܠܥܡܐ: ܩܡܘ
ܥܠܝܗܘܢ ܟܗܢ̈ܐ ܘܪ̈ܒܝ ܦܠܚ̈ܐ ܕܗܝܟܠܐ: [2] ܟܕ

ܬܣܠܘܢܝܩܝܐ ܗܘܐ ܒܝܢܬܢ ܕܡܠܟܝܢ ܠܟܦܐ : ܘܡܬܒܪܝܢ
ܠܡܥܡܕܢܐ ܟܠ ܡܢܥܡܬܐ ܕܡܢ ܟܠܗ ܩܛܢܬܐ. 3 ܘܐܪܚܡܘ
ܒܝܢܬܗܘܢ ܐܢܫܐ. ܘܐܬܪܘ ܐܝܟ ܠܡܘܥܕܐ ܐܣܝܢܐ. ܩܡܠܠ
ܕܡܢ ܗܘܐ ܟܕ ܪܥܝܐ. 4 ܘܩܛܝܪܐ ܕܡܟܠܘ ܗܘܐ ܩܠܝܬܐ
ܗܢܩܝܘ ܗܘܐ. ܘܐܬܬܫܝܠܘ ܗܘܐ ܒܩܝܢܝܐ: ܐܝܟ ܢܥܡܬܐ
ܠܠܒܢܝ ܠܓܒܪܝ. 5 ܘܠܢܘܬܐ ܐܣܝܢܐ: ܐܬܩܛܡܘ ܐܪܒܥܝܐ
ܘܩܛܝܢܬܐ ܘܥܒܪܐ. 6 ܘܐܦ ܚܢܢ ܪܒ ܦܘܪܝܐ ܘܩܢܛܐ.
ܘܢܘܢܝܢ ܘܠܡܥܒܪܘܬ. ܘܐܟܝܢ ܕܐܬܚܙܝܘ ܗܘܐ ܡܢ
ܩܪܒܬܐ ܕܪܟܝܢ ܦܘܪܝܐ. 7 ܘܟܕ ܐܩܕܡܘ ܐܝܟ ܠܡܫܬܒܐ:
ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܕܩܐܡܝܢܐ ܚܠܠ ܐܦ ܩܐܡܝܢܐ ܦܝܡ
ܒܩܒܠܗܘܢ ܗܘܐ. 8 ܗܘܢܝܢ ܡܫܟܚܢ ܩܪܝܬܐ: ܐܬܡܛܝܘ ܪܘܡܐ
ܕܡܥܕܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܬܚܘܝܘܗܝ ܕܟܪܟܐ ܘܩܛܝܢܬܐ ܕܡܢ ܟܠܗ
ܬܡܪܬܠܠ ܡܥܕܢܘ. 9 ܐܠ ܫܒ ܢܘܦܠܐ ܩܠܐܕܝܣܝܣ ܩܫܝܫܐ:
ܟܠ ܡܦܢܝܬܐ ܕܡܘܦܐ ܠܟܢܫܬܐ ܒܝܫܘܬܐ: ܕܟܦܠܐ ܗܘܠܐ
ܐܬܪܩܒ: 10 ܗܘܕܐ ܐܬܐܝܕܘ ܠܡܚܐ ܘܠܚܒܝܗ ܟܦܐ ܕܡܫܬܠܠ:
ܕܟܡܩܪܗ ܕܬܡܩܘܠ ܡܥܡܝܢܐ ܢܓܪܐ ܗܘܐ ܕܐܝܠܘ ܐܩܠܐܘܢܝܗܝ:
ܗܘܐ ܕܐܩܝܡ ܠܓܒܐ ܩܒ ܟܠܗ ܩܛܢܬܐ. ܟܕ ܚܕܐ ܗܘܐ ܦܐܝܡ
ܗܘܠܐ ܡܢܝܚܘܗܝ ܟܒ ܣܓܝܡ. 11 ܗܘܢܘ ܩܐܦܐ ܕܐܡܟܝܢܠܗܘܢ
ܐܝܠܘ ܟܢܬܐ: ܡܒܘ ܗܘܐ ܠܫܡܣ ܩܢܝܐ. 12 ܘܟܝܢ ܒܐܢܝܡ
ܐܣܝܢ ܗܘܪܩܢܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܝܟ ܡܦܐ ܐܣܝܢܐ ܠܐܫܝܟ ܡܟܝܢܐ
ܕܐܬܐܘܒ ܟܒܝܢܬܐ: ܒܟܗ ܘܠܐ ܠܩܝܢܐ. 13 ܘܟܒ ܡܥܕܢܘ
ܩܠܝܬܗ ܕܡܥܕܢܘ ܘܕܩܘܢܝܢ ܕܟܢ ܟܠܐ ܐܡܬܘܘ: ܐܡܬܟܕܗ
ܘܠܐ ܢܒܟܢ ܩܡܬܐ ܡܘܕܩܝܢܐ ܐܝܟ. ܘܐܬܗܘ ܒܗܘܢ.
ܘܐܬܐܘܕܗ ܐܝܟ ܕܟܡ ܢܡܩܘܠ ܩܠܐܘܡܟܝܢ ܗܘܐ. 14 ܘܢܓܪ
ܗܘܐ ܕܦܐܝܡ ܗܘܐ ܒܡܢܘܢ ܫܩܕܬܐ ܗܘ ܕܐܬܪܩܒ: ܘܠܐ
ܩܡܩܝܥܝܢ ܗܘܐ ܩܕܝܡ ܠܩܕܡܝܢ ܠܘܡܟܠܗܘܢ. 15 ܗܘܢܝܢ
ܟܩܒܗ ܕܢܡܩܘ ܐܝܟ ܩܡ ܩܠܡܗܘܢ. ܘܐܦܪܝܢ ܗܘܐ ܫܒ
ܠܫܒ: 16 ܦܠܐ ܢܟܒ ܠܗܘܢ ܠܓܒܬܐ ܗܘܟܝܢ. ܗܘܐ ܓܝܪ

ܐܦܠܐ ܒܥܡܠܐ ܕܗܘܐ ܐܚܕܢܢ: ܠܡܫܟܚܘܗܝ ܠܩܪܩܘܪܐ ܘܐܬܪܝܡܢܢ ܐܠܐ ܕܟܠ. ܡܢ ܩܡܚܝܝܢ ܕܬܡܟܪ. [17] ܐܠܐ ܕܠܐ ܢܦܠܝܢ ܬܡܢ ܒܓܘ ܝܡܐ: ܬܐܚܕܝܢ ܠܗܘܢ: ܘܐܟܠ ܠܐ ܢܫܬܒܩܘܢ ܠܡܐܬܐ ܝܡܐ ܠܐܢܫ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ. [18] ܘܐܡܪܘ ܐܝܟ ܘܩܒܘ ܐܝܟ: ܕܓܡܪ ܠܐ ܢܫܬܒܩܘܢ ܡܢ ܢܟܠܘܢ ܒܗܘܢ ܬܡܢ ܀ [19] ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܩܪܒܐ ܘܩܛܠܘ ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ. ܐܝ ܩܪܒܐ ܡܢܝ ܠܓܘܐ ܕܠܒܟ ܬܡܢ ܢܦܠܝܢ ܡܢ ܠܓܘܐ ܕܝܡܐ. [20] ܠܐ ܓܝܪ ܩܡܚܝܝܢ ܕܟܠ ܕܚܕܝܢ ܘܡܬܚܙܝܢ ܕܠܐ ܢܫܬܒܩܘܢ. [21] ܘܐܬܚܫܡܘ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪܘ ܐܝܟ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܡܟܘܢ ܠܗܘܢ ܬܠܬܐ ܕܢܦܩܘܢ ܒܝܘܡܗܘܢ ܩܕܡ ܟܠ ܓܒܪܐ. ܦܠܢܝ ܓܝܪ ܡܡܟܣ ܗܘܐ ܠܐܓܘܪܐ ܟܠ ܩܕܡ ܕܗܘܐ. [22] ܢܦܠ ܓܝܪ ܡܢ ܟܪ ܐܪܟܝܢ ܡܝܬܐ ܐܬܐܡܪܝ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܗܢܘ: ܕܗܘܐ ܒܗ ܗܕܪ ܐܢܐ ܕܐܡܫܬܐ. [23] ܘܟܕ ܐܡܬܪܝܘ ܐܢܘ ܠܟܠ ܐܢܫܝܢ. ܘܐܬܡܛܝܘ ܠܗܘܢ ܟܠ ܟܠ ܕܐܡܪܘ ܠܦܘܬܐ ܘܡܝܬܐ. [24] ܘܗܘܐ ܟܕ ܡܚܕܐ: ܐܚܕ ܐܪܡܘ ܡܠܗܘܢ ܠܟܠ ܓܒܪܐ ܘܐܡܪܘ. ܦܠܢܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܓܒܪܐ ܕܐܟܠ ܡܚܢܐ ܘܐܘܟܠ. ܘܢܚܟܠ ܘܟܠ ܕܐܝܟ ܒܗܘܢ. [25] ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܡܚܟܠܟ ܒܝܬ ܢܘܢܐ ܕܡܘܕܥܐ ܒܗܘܢ ܕܝܘܡ ܟܕܪܝ. ܠܦܠܢܐ ܢܓܡܘ ܟܝܬܩܐ: ܘܐܩܦܬܐ ܢܬܠ ܡܪܝܡܘܬܐ: [26] ܦܡܘ ܡܟܠܓܬܐ ܕܐܘܟܐ ܘܡܓܢܗܬܐ: ܘܐܬܡܓܚܘ ܐܚܕܐ ܟܠ ܦܠܢܐ ܘܓܠ ܡܡܝܫܘ. [27] ܐܬܟܝܡܘ ܓܝܪ ܦܢܝܐܝܬ ܟܡܒܝܬܐ ܗܕܪܐ: ܓܠ ܡܒܝܬܐ ܒܪܝ ܬܡܢ ܐܢܢܐ ܕܐܝܬ ܡܡܣܬ. ܗܕܪܘܗܘܢ ܘܩܒܓܗܘܢ ܟܡ ܒܝܬܩܐ. ܘܩܒܝܬܐ ܕܡܪܬܐ. [28] ܠܩܠܟܒ ܦܠܦܠܐ ܕܐܒܪܝ ܘܓܒܢܢ ܩܕܡ ܢܩܡ ܕܒܝܬܐ. [29] ܘܐܦ ܗܘܦܐ ܦܠܢܐ ܣܬܪ ܩܝܪ ܠܠܦܢܝܬܗܘܢ. ܘܗܘ ܠܓܓܒܪܝ: ܕܟܡ ܟܠܐ ܬܒܗܘܢ ܡܟܪܝ ܩܟܓܝ. [30] ܟܕ ܐܒܪܝ ܡܟܘܡܝ ܐܝܟ ܠܐܩܦܬܐ ܘܓܚܟܬܘܬܐ: ܕܬܗܘܢ ܟܡܩܘ ܕܟܪܝ ܡܒܝܬܐ ܬܡܢ. [31] ܘܟܕ ܒܓܘ ܘܐܬܟܡܘ: ܐܠܐ ܐܢ ܗܠܝܢ

ܕܒܗ ܟܢܝܫܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܬܡܠܝܘ ܟܠܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
ܘܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܥܡ ܓܠܝܐ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ◆ [32] ܐܝܬ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܟܢܫܐ ܕܐܢܫܐ ܕܗܝܡܢܘ ܗܘܘ ܚܕܐ ܢܦܫ.
ܘܚܕ ܠܒܐ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܡܢܗܘܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܥܠ ܩܢܝܢܐ ܕܩܢܐ
ܗܘܐ ܕܕܝܠܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ.
ܕܓܘܐ ܗܘܐ. [33] ܘܒܚܝܠܐ ܪܒܐ ܡܣܗܕܝܢ ܗܘܘ ܗܢܘܢ
ܫܠܝܚܐ: ܥܠ ܩܝܡܬܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܛܝܒܘܬܐ
ܪܒܬܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܥܡ ܟܠܗܘܢ. [34] ܘܐܢܫ ܚܣܝܪ ܗܘܐ
ܒܗܘܢ ܕܢܣܝܩ. ܐܝܠܝܢ ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܡܪܘܬܐ ܩܘܪܝܐ.
ܡܙܒܢܝܢ ܗܘܘ ܘܡܝܬܝܢ ܕܡܝܐ ܕܡܕܡ ܕܡܙܕܒܢ: [35] ܘܣܝܡܝܢ
ܗܘܘ ܠܘܬ ܪܓܠܝܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ: ܘܡܬܝܗܒ ܗܘܐ ܠܐܢܫ
ܐܢܫ ܐܝܟ ܡܕܡ ܕܣܢܝܩ ܗܘܐ. [36] ܝܘܣܦ ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܬܟܢܝ
ܒܪܢܒܐ ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܕܡܬܦܫܩ ܒܪ ܒܘܝܐܐ: ܠܘܝܐ ܡܢ
ܐܬܪܐ ܕܩܘܦܪܘܤ: [37] ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܩܪܝܬܐ ܘܙܒܢܗ.
ܘܐܝܬܝ ܕܡܝܗ ܘܣܡ ܩܕܡ ܪܓܠܝܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ ◆

ܩܦܠܐܘܢ ◆ ܗ ◆

[1] ܘܓܒܪܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܚܢܢܝܐ. ܥܡ ܐܢܬܬܗ
ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܫܦܝܪܐ: ܐܙܒܢ ܗܘܐ ܩܪܝܬܗ: [2] ܘܫܩܠ ܡܢ
ܕܡܝܗ ܘܛܫܝ. ܟܕ ܝܕܥܐ ܗܘܬ ܐܢܬܬܗ. ܘܐܝܬܝ
ܡܕܡ ܡܢ ܕܡܝܐ ܘܣܡ ܩܕܡ ܪܓܠܝܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ.
[3] ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ. ܚܢܢܝܐ: ܠܡܢܐ ܡܠܐ ܣܛܢܐ
ܠܒܟ. ܕܬܕܓܠ ܥܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܬܛܫܐ ܡܢ ܕܡܝܐ
ܕܩܪܝܬܐ ܕܙܒܢܬ. [4] ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܠܟ ܗܘܬ ܥܕ ܠܐ ܙܒܢܬܗ: ܘܡܢ
ܕܙܒܢܬܗ ܬܘܒ ܐܝܬ ܗܘܬ ܥܠ ܕܡܝܗ: ܠܡܢܐ
ܣܡܬ ܒܠܒܟ ܕܬܥܒܕ ܗܕܐ ܨܒܘܬܐ. ܠܐ ܕܓܠܬ ܠܒܢܝ
ܐܢܫܐ. ܐܠܐ ܠܐܠܗܐ. [5] ܘܟܕ ܫܡܥ ܚܢܢܝܐ ܗܠܝܢ ܡܠܐ.
ܢܦܠ ܘܡܝܬ: ܘܗܘܬ ܕܚܠܬܐ ܪܒܬܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ

ܕܫܡܥܘ. [6] ܘܩܡܘ ܐܝܠܝܢ ܕܥܠܝܡܝܢ ܒܗܘܢ ܘܟܪܟܘܗܝ
ܘܐܦܩܘܗܝ ܩܒܪܘܗܝ. [7] ܘܗܘܐ ܒܬܪ ܕܗܘܝ ܬܠܬ ܫܥܝܢ: ܐܦ
ܐܢܬܬܗ ܥܠܬ. ܟܕ ܠܐ ܝܕܥܐ ܡܕܡ ܕܗܘܐ. [8] ܐܡܪ ܠܗ
ܫܡܥܘܢ. ܐܡܪܝ ܠܝ ܐܢ ܒܗܠܝܢ ܕܡܝܐ ܐܙܒܢܬܘܢ ܩܪܝܬܐ.
ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܬ. ܐܝܢ ܒܗܠܝܢ ܕܡܝܐ. [9] ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ.
ܡܛܠ ܕܐܫܬܘܝܬܘܢ ܠܡܢܣܝܘ ܪܘܚܗ ܕܡܪܝܐ: ܗܐ
ܪܓܠܝܗܘܢ ܕܩܒܪܘܗܝ ܠܒܥܠܟܝ ܒܬܪܥܐ. ܘܗܢܘܢ
ܢܦܩܘܢܟܝ. [10] ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܢܦܠܬ ܩܕܡ ܪܓܠܝܗܘܢ
ܘܡܝܬܬ: ܘܥܠܘ ܥܠܝܡܐ ܗܢܘܢ ܘܐܫܟܚܘܗ ܕܡܝܬܐ.
ܘܛܥܢܘܗ ܐܦܩܘܗ ܩܒܪܘܗ ܥܠ ܓܢܒ ܒܥܠܗ. [11] ܘܗܘܬ
ܕܚܠܬܐ ܪܒܬܐ ܒܟܠܗ ܥܕܬܐ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥܘ܀
[12] ܘܗܘܝ ܗܘܝ ܒܐܝܕܝ ܫܠܝܚܐ: ܐܬܘܬܐ ܘܓܒܪܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ
ܒܥܡܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܟܢܝܫܝܢ ܗܘܘ ܐܟܚܕܐ ܒܐܣܛܘܐ
ܕܫܠܝܡܘܢ. [13] ܘܡܢ ܐܢܫܐ: ܐܢܫ ܠܐ ܡܡܪܚ ܗܘܐ ܕܢܬܩܪܒ
ܠܘܬܗܘܢ. ܐܠܐ ܡܘܪܒ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܥܡܐ. [14] ܘܡܬ
ܬܘܣܦܝܢ ܗܘܘ ܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܗܘܘ ܒܡܪܝܐ:
ܟܢܫܐ ܕܓܒܪܐ ܘܕܢܫܐ. [15] ܐܝܟܢܐ ܕܒܫܘܩܐ ܡܦܩܝܢ ܗܘܘ
ܟܪܝܗܐ ܟܕ ܪܡܝܢ ܗܘܘ ܒܥܪܣܬܐ. ܕܐܡܬܝ ܕܐܬܐ ܗܘܐ
ܫܡܥܘܢ: ܐܦܢ ܛܠܠܗ ܢܓܢ ܥܠܝܗܘܢ. [16] ܐܬܝܢ ܗܘܘ
ܕܝܢ ܟܢܫܐ ܠܘܬܗܘܢ: ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ ܕܚܕܪܝ
ܐܘܪܫܠܡ. ܟܕ ܡܝܬܝܢ ܗܘܘ ܟܪܝܗܐ ܘܐܝܠܝܢ ܕܡܫܢܩܝܢ
ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܪܘܚܐ ܛܢܦܬܐ: ܘܡܬܐܣܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ.
[17] ܘܐܬܡܠܝ ܗܘܐ ܚܣܡܐ ܪܒ ܟܗܢܐ ܘܟܠܗܘܢ ܕܥܡܗ.
ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܡܢ ܝܘܠܦܢܐ ܕܙܕܘܩܝܐ. [18] ܘܐܪܡܝܘ ܐܝܕܝܐ
ܥܠ ܫܠܝܚܐ: ܘܐܚܕܘ ܐܢܘܢ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ. [19] ܗܝܕܝܢ
ܒܠܠܝܐ ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ: ܦܬܚ ܬܪܥܐ ܕܒܝܬ ܐܣܝܪܐ ܘܐܦܩ
ܐܢܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. [20] ܙܠܘ ܩܘܡܘ ܒܗܝܟܠܐ: ܘܡܠܠܘ
ܠܥܡܐ ܟܠܗܝܢ ܡܠܐ ܗܠܝܢ ܕܚܝܐ. [21] ܘܢܦܩܘ ܥܠܘ

ܡܛܪܐ. ܘܟܠܗ ܠܡܚܒܠܐ ܘܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ. ܟܕ ܡܠܚ̈ܐ ܕܝܢ
ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܕܥܡܗ: ܡܢܗ ܠܡܚܒܠܘܬܗܘܢ ܘܠܡܫܝܢܘܬܐ ܕܫܪ̈ܝܬܐ:
ܘܡܣܪܗ ܠܟܠܗ ܐܢܫ̈ܐ ܕܢܦܩܘܢ ܐܢܘܢ ܠܝܒܫܬܐ. [22] ܘܟܕ
ܐܡܪܗ ܐܝܟܢ ܕܐܬܦܪܩ ܩܪܒܘܢ: ܠܐ ܐܬܟܠܘ ܐܢܘܢ ܠܟܠܗ
ܐܢܫ̈ܐ. ܘܐܘܟܠܘ ܐܝܬܘ. [23] ܘܐܡܪ: ܐܬܟܠܘ ܠܟܠܗ ܐܢܫ̈ܐ
ܕܐܝܬ ܒܣܦܝܢܬܐ. ܘܐܦ ܠܒܗܬܬܐ ܕܢܦܠܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ.
ܘܢܦܠܘ ܘܐܢܫ ܠܐ ܐܬܟܠܘ ܐܦܝ. [24] ܘܟܕ ܡܫܚܠܘ ܗܘܝܢ
ܟܬܝ̈ܒܐ ܟܕ ܡܠܚ̈ܐ ܘܐܦܣܩܘܬܐ ܕܩܘܒܠܐ: ܐܬܒܪܝܢ ܗܘܘ
ܠܒܢܝܗܘܢ. ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘܘ ܕܟܠܢܐ ܗܘܐ ܗܕܪܐ. [25] ܘܐܬܐ
ܐܢܫ ܐܡܪܘ ܐܢܘܢ. ܕܗܢܘܢ ܟܠܒܐ ܕܐܟܠܘܗܝ ܠܟܠܗ ܐܢܫ̈ܐ:
ܗܘܐ ܡܫܡܫ ܒܩܘܒܠܐ ܘܡܩܒܠܝܢ ܠܒܫܪܐ. [26] ܗܢܘܢ ܐܡܪܘ
ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܟܠ ܕܢܦܠܘ ܕܢܗܘܘܢ ܐܢܘܢ. ܠܐ ܟܡܝܢܬܐ. ܕܟܠܢ
ܗܘܘ ܟܕ ܕܠܒܫܐ ܢܦܩܘܢ ܐܢܘܢ ܒܫܪܐ. [27] ܘܟܕ ܐܬܚܙܝ
ܐܢܘܢ: ܐܬܦܠܓܘ ܐܢܘܢ ܡܢ ܟܠܗ ܩܝܡܐ. ܘܐܦ ܗܘܐ ܟܕ
ܡܠܚ̈ܐ ܠܩܛܪܝܢ ܠܗܘܢ. [28] ܠܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫ ܫܡܝ ܠܗܘܢ:
ܕܐܢܫ ܠܐ ܐܬܟܠܘ ܟܡܝܢܐ ܗܢܐ: ܐܝܬܘܢ ܕܝ ܗܘܐ ܡܫܬܘܕܥܢܐ
ܠܐܘܪܚܬܐ ܡܢ ܢܦܠܘܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܝܬܘܢ ܕܐܢܫܘܢ ܕܟܠܢ
ܕܡܢܗ ܕܟܒܪܐ ܗܢܐ ✣ [29] ܕܢܐ ܡܫܡܫܘܢ ܟܠ ܡܠܚ̈ܐ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܐܪܥܐ ܘܠܐ ܠܡܫܬܘܕܥܘܬܐ ܢܦܠ ܡܢ
ܕܒܝܢܬܐ. [30] ܠܐܪܥܐ ܕܐܬܪ̈ܘܬܐ ܐܡܪܢ ܠܢܦܫܗ: ܐܢܫܐ
ܕܐܝܬܘܢ ܡܫܡܫܘܢ ܟܕ ܐܬܟܠܘܢܝܗܝ ܥܠ ܡܠܚܐ. [31] ܟܕ
ܠܟܠܗ ܐܡܪ ܐܪܥܐ ܕܝܡܐ ܘܡܥܢܝܢܐ. ܘܐܬܦܠܓܘ ܠܡܫܬܘܬܗ:
ܐܝܟ ܕܢܦܠ ܠܢܦܫܐ ܘܡܫܬܡܫ ܢܦܫܗ ܒܝܡܬܐ. [32] ܘܟܕ
ܡܫܬܘܪܐ ܚܕ ܕܡܠܚܐ ܗܘܝܢ. ܘܐܢܫܐ ܕܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܕܢܦܠ
ܐܪܥܐ ܠܐܝܟܢ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܟܕ ✣ [33] ܘܟܕ ܡܫܚܠܘ ܗܘܘ
ܗܘܝܢ ܡܠܚ̈ܐ. ܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܒܢܦܠܐ. ܘܡܫܬܡܥܝܢ
ܗܘܘ ܠܡܫܬܠܝܐ ܐܢܘܢ. [34] ܘܟܕ ܗܘܐ ܢܦ ܡܢ ܡܢܦܠܐ
ܕܡܫܬܘ ܗܘܐ ܡܫܬܡܝܢܐ ܟܕ ܢܦܘܠܐ ܘܡܫܬܡܥ ܡܢ

ܠܒܝܬܗ ܒܫܠܡ: ܘܩܪܒ ܕܢܫܩܘܢ ܐܝܟ ܕܬܠܡܝܕܐ ܠܟܠ ܚܕ ܚܕ
ܐܝܟ ܡܢܘܬܐ. 35 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܝܫܘܥ ܒܥܕܢܐ ܕܗܢܐ ܥܠܡܐ: ܐܬܪܐ ܗܘ
ܕܢܫܡܥܘܢ. ܘܐܦ ܗܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܫܡܥ ܥܠ ܡܠܟܘܬ
ܐܠܗܐ. 36 ܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ ܥܢܐ ܘܐܡܪ: ܗܟܢ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ
ܘܐܡܪ ܥܠ ܢܦܫܗ ܕܥܬܝܕ ܗܘܐ ܕܢ. ܘܐܬܐ ܠܒܝܬܗ ܐܝܟ
ܕܠܡܥܒܪ ܝܫܘܥ. ܘܗܘܐ ܐܬܩܛܠ. ܘܐܝܟ ܕܐܬܝܢ ܗܘܘ
ܠܒܝܬܗ ܐܬܟܢܫܘ. ܘܗܘܘ ܐܝܟ ܠܐ ܡܕܡ. 37 ܘܟܕ ܡܢ ܠܒܝܬܗ
ܢܗܘܐ ܝܫܘܥ: ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܗܘܬ ܐܠܗܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܐ. ܘܐܙܠ ܠܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܠܒܝܬܗ. ܘܗܘܐ ܡܢܗ.
ܘܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܬܝܢ ܗܘܘ ܠܒܝܬܗ ܐܬܟܢܫܘ. 38 ܘܗܘܐ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܘܢ܀ ܫܡܥܘ ܠܗܘܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܠܗܐ
ܘܡܫܡܥܘ ܠܗܘܢ. ܕܟܕ ܗܘܐ ܕܡܢ ܒܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܕܐ
ܡܫܡܥܬܐ ܘܗܢܐ ܒܟܠܐ: ܡܫܡܥܝܢ ܘܢܛܪܝܢ. 39 ܘܐܦ ܕܝܢ
ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ: ܠܐ ܡܛܠ ܕܐܬܒܪܝܘ ܕܐܬܢܛܪܘܢ.
ܕܟܠܐ ܕܐܬܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܢܛܪܘܢ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢܗܘܢ ܐܝܟܢ.
ܘܐܬܢܛܪܘ ܒܗ. 40 ܘܐܡܪ ܐܢܘܢ ܒܡܫܝܚܐ ܘܢܛܪܘ ܐܢܘܢ
ܘܫܡܥܘ ܐܢܘܢ ܕܠܐ ܢܗܘܘܢ ܡܫܬܠܛܝܢ ܠܥܠܡܐ ܕܢܦܩܘ. ܘܐܡܪܘ
ܐܢܘܢ. 41 ܘܫܡܥܘ ܡܢ ܡܕܡ ܡܢܗܘܢ ܟܕ ܚܕܝܢ. ܕܡܢܘ ܗܘܘ
ܡܛܠ ܡܠܐ ܕܢܬܦܪܣܘܢ. 42 ܘܠܐ ܡܟܝܠ ܗܘܘ ܦܠܚܝܢ
ܠܡܫܝܚܐ ܒܫܘܒܚܐ ܘܒܬܘܕܝܬܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܥܠ ܦܬܓܡ
ܢܦܫܗ ܡܫܝܚܐ܀

ܦܨܠܐ ⁘ ܙ ⁘

1 ܘܗܘܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܗܢܐ ܟܕ ܡܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܕܠܡܢܬܐ: ܘܫܡܥܘ
ܗܘܘ ܢܦܫܬܐ ܕܠܡܢܬܐ ܥܠ ܒܥܠܕܒܒܐ. ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘܘ
ܕܐܬܪܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܟܠܗܘܢ. 2 ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܕܝܢ
ܡܫܝܚܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܩܕܡ ܕܢܬܠܡܕܘܢ ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ. ܠܐ
ܡܟܝܠ ܕܢܫܡܥܘܢ ܒܟܠܗ ܕܐܬܩܪܝ ܘܢܫܬܡܥ ܦܘܩܕܢܐ. 3 ܒܗܘ
ܕܢܬܠܠ ܐܝܬܝܗ܀ ܘܟܠܗ ܡܟܝܠ ܝܫܘܥ ܦܩܕ ܠܗܘܢ. ܕܐܬܐ

ܒܝܕܝܗܘܢ ܡܣܗܕܘܬܐ: ܘܝܗܒ ܐܬܘܬܐ ܕܥܒܕܐ ܘܬܕܡܪܬܐ:
ܘܦܠܝܓ ܐܝܠܗ ܟܠܗ ܗܘܝܐ ܡܕܝܢܬܐ. [4] ܘܡܢܗܘܢ ܥܡ ܝܗܘܕܝܐ
ܘܡܢܗܘܢ ܥܡ ܫܠܝܚܐ. [5] ܘܟܕ ܗܘܐ ܥܠܝܗܘܢ
ܡܢ ܩܕܡ ܟܐܦܐ. ܘܟܕ ܐܣܬܟܠܘ. ܥܪܩܘ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܠܘܩܐܘܢܝܐ ܠܘܣܛܪܐ ܘܕܪܒܐ. ܘܠܩܘܪܝܐ
ܕܚܕܪܝܗܝܢ. ܘܠܟܠܗ ܐܬܪܐ ܕܚܕܪܝܗܘܢ.
ܘܠܟܠܗܝܢ ܡܕܝܢܬܐ. [6] ܘܬܡܢ ܗܘܘ ܡܣܒܪܝܢ
ܕܫܠܝܚܐ. ܘܟܕ ܝܬܒܝܢ ܗܘܘ ܒܠܘܣܛܪܐ. [7] ܘܓܒܪܐ
ܚܕ ܝܬܒ ܗܘܐ. ܘܡܚܝܠ ܗܘܐ ܒܪܓܠܘܗܝ
ܡܢ ܟܪܣ ܐܡܗ. ܘܡܡܬܘܡ ܠܐ ܗܠܟ ܗܘܐ.
ܗܘܐ ܕܫܡܥ ܠܦܘܠܘܣ. [8] ܘܚܙܐ ܗܘܐ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܒܗ. ܘܩܥܐ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. [9] ܘܩܡ ܗܘܐ
ܥܠ ܪܓܠܘܗܝ ܘܗܠܟ. ܘܟܢܫܐ ܕܚܙܐ ܕܥܒܕ ܦܘܠܘܣ:
ܐܪܝܡܘ ܩܠܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܫܢܐ ܕܐܬܪܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܟܠ ܐܠܗܐ: [10] ܕܡܝܢ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ ܢܚܬܘ
ܠܘܬܢ. ܘܩܪܝܘ ܠܒܪܢܒܐ ܙܘܣ. [11] ܘܠܦܘܠܘܣ
ܗܪܡܝܣ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܗܘܐ ܪܝܫ ܡܠܬܐ: ܘܟܘܡܪܐ ܕܙܘܣ
ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܩܕܡ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܬܝ ܬܘܪܐ. [12] ܘܟܠܝܠܐ
ܠܬܪܥܐ ܕܕܪܬܐ. ܘܨܒܐ ܗܘܐ ܠܡܕܒܚܘ ܠܗܘܢ.
ܘܫܡܥܘ ܫܠܝܚܐ. ܒܪܢܒܐ ܘܦܘܠܘܣ. [13] ܘܨܪܝܘ ܠܒܘܫܝܗܘܢ
ܘܫܘܪܘ ܘܢܦܩܘ: ܠܘܬ ܟܢܫܐ ܘܩܥܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ
ܓܒܪܐ ܡܢܐ ܗܠܝܢ: ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܚܢܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ. [14] ܚܢܢ
ܚܫܝܫܐ ܐܟܘܬܟܘܢ. ܕܡܣܒܪܝܢ ܚܢܢ ܠܟܘܢ: ܕܬܬܦܢܘܢ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܣܪܝܩܬܐ. ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܕܥܒܕ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܘܝܡܡܐ
ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ. [15] ܕܗܘ ܒܕܪܐ ܩܕܡܝܐ ܫܒܩ ܗܘܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ. ܕܢܐܙܠܘܢ ܒܐܘܪܚܬܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܐ

[1] ܘܡܩܝܡܗ ܥܕ ܟܬܒܐ ܕܐܠ ܗܘ ܕܗܘܝܢ ܗܟܢܐ ܐܬܢܝ. [2] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܟܠܒܬܐ ܐܢܫܝ ܫܠܝܚܘܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܫܘܥ ܕܐܬܡܠܝܬܐ ܐܢܫܝܢ ܠܐܢܫܐ ܐܒܪܗܡ ܟܕ ܐܬܦܘܢ ܗܘܐ ܥܡܗ ܒܗܘܢܝ. ܥܕ ܠܐ ܒܬܪܐ ܬܡܢ ܒܫܢܝ. [3] ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܥܡܗ. ܕܫܡܥ ܥܡ ܐܢܫܝ ܘܥܡ ܟܠܐ ܒܝܢܝ ܡܫܝܚܝ: ܘܐܦ ܠܐܢܫܐ ܐܢܫܐ ܕܐܢܫܝ. [4] ܘܗܘܢܝ ܢܫܡ ܐܒܪܗܡ ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܟܠܒܬܐ: ܘܐܦܐ ܒܥܢ ܒܫܢܝ. ܘܡܢ ܦܬܚ ܟܕ ܩܫܬ ܐܒܘܗܝ: ܡܫܝܚܗ ܐܝܫܘܥ ܠܐܢܫܐ ܗܘܐ: ܕܟܠܗ ܟܬܒܝܢ ܐܝܟܢ ܬܘܟܠܐ. [5] ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܥܡܗ ܢܬܐܬܐ ܟܠܗ ܐܦ ܠܐ ܕܡܘܥܒܐ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܐܬܗܘܕܝ ܗܘܐ ܕܬܫܥܝܗ ܥܡܗ ܐܝܟ ܕܐܟܪܙܘܬܗ ܥܡܗ. ܟܕ ܥܡܗ ܗܘܐ ܥܡܗ ܒܐܪ. [6] ܘܟܠܗ ܗܘܐ ܥܡܗ ܐܝܫܘܥ ܟܕ ܐܡܪ ܥܡܗ: ܕܢܗܘܐ ܐܪܥܐ ܦܬܓܡܐ ܟܐܪܥܐ ܠܡܥܒܕܘܬܐ. ܘܡܥܒܕܢܘܬܗܘܢ ܘܢܬܠܡܝ ܥܡܗ ܐܪܥܬܐ ܡܝܬܝ. [7] ܘܟܠܢܫܐ ܕܬܫܥܝܗ ܥܡܗܘܢ: ܐܬܬܢܘܗܝ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܝܫܘܥ. ܘܡܢ ܟܠܢ ܗܘܝܢ: ܬܫܡܥ ܘܬܫܥܝܗ ܥܡܗ ܟܐܪܥܐ ܗܘܢܐ. [8] ܘܢܗܘܐ ܥܡܗ ܕܢܬܩܠ ܫܠܝܚܘܬܐ. ܘܗܘܢܝ ܐܘܟܝ ܠܐܫܡܥ ܘܫܠܝܚܗ ܒܫܘܥܐ ܐܦܢܝܢ. ܘܐܫܡܥ ܐܘܟܝ ܠܬܫܡܥܘܢ. ܘܬܫܡܥܘܢ ܐܘܟܝ ܟܠܫܠܡܐ ܐܫܠܝܚܘܬܐ. [9] ܘܫܠܝܚ ܐܫܠܝܚܘܬܐ ܝܠܗ ܒܫܘܥܐ ܘܥܡܝܗܘܢ ܠܫܡܝܐ. ܘܐܝܫܘܥ ܟܠܗ ܗܘܐ. [10] ܘܦܪܩܗ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܢܗܘܐ ܥܡܗ ܝܠܗ ܐܬܐ ܘܬܫܡܥܬܐ ܡܢ ܦܪܩܗ ܡܥܡܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܐܦܩܗ ܫܡܐ ܟܠܗ ܫܡܝܐ ܘܟܠܗ ܟܠܝܗ ܟܠܗ. [11] ܘܗܘܐ ܟܢܫܐ ܘܐܘܪܚܐ ܫܒܐ ܒܫܒܝܠܗ ܫܡܝܐ. ܘܟܠܐܪܥܐ ܕܥܠܡ. ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܠܥܠܡ ܠܫܡܥܬܗ ܠܫܠܝܚܘܬܐ. [12] ܘܥܡ ܡܢܗ ܬܫܡܥܘܢ ܕܐܝܟ ܒܥܘܪܐ ܒܫܡܝܐ: ܡܪܝ ܗܘܐ ܠܫܠܝܚܘܬܐ ܠܥܘܡܪܗ. [13] ܘܥܡ ܐܪܥܐ ܕܐܬܪܐ ܐܚܝܢܝ: ܐܘܪܚܐ ܢܫܡܥ ܢܫܡܥܘ ܠܐܢܫܝ. ܘܐܝܟܐ ܠܦܪܩܗ ܫܡܥܘܢ ܕܢܫܡܥ

14 ܘܡܒܪ ܗܘܐ ܢܘܛܘܣ: ܘܐܒܬܪܗ ܠܐܠܦܢ ܢܚܡܫܒ ܘܠܚܠܝܗ ܛܘܦܘܢܝܩܘ. ܘܗܘܝܘ ܗܘܐ ܒܣܦܝܢܬܐ ܡܚܝܠ ܘܢܦܫ ܢܦܫ. 15 ܘܫܬܠ ܢܚܡܫܒ ܠܣܦܝܢܬܢ. ܘܫܒܩ ܐܢܫ ܗܘܐ ܘܐܬܕܒܪܢ. 16 ܘܐܬܝܬܝܢ ܠܓܙܪܬܐ: ܘܐܬܬܚܡ ܗܘܐ ܒܦܓܥܐ ܕܐܟܡ ܗܘܐ ܐܒܪܘܗܝ ܒܓܡܠܐ ܡܢ ܒܝܫ ܣܥܪܐ. 17 ܘܟܕ ܫܩܠܘ ܗܘܐ ܐܚܢܢ ܕܡܦܪܢ ܕܐܬܩܘܪ ܗܘܐ ܒܡܦܩܬܐ ܐܓܘܪܐ ܠܐܒܪܘܗܝ. ܫܚܒ ܗܘܐ ܠܡܠܐ ܘܐܦܩ ܒܣܦܝܢܬܢ. 18 ܒܝܘܡܐ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܐܣܝܪܢܐ ܟܠ ܣܦܝܢܬܢ: ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܢܬܠ ܗܘܐ ܒܗ ܠܒܘܬܦ. 19 ܘܐܬܝܗܒ ܒܠ ܫܩܠܘܗܝ ܘܐܒܕܘ ܠܐܟܫܝܪܐ. ܘܚܙܝ ܕܢܦܩܘܢ ܫܡܫܐ ܢܚܡܫܒܘܢ ܕܠܐ ܢܫܒܘܢ. 20 ܒܗ ܒܝܘܡܢܐ ܗܘ ܐܬܒܥܝ ܣܘܓܐ ܘܢܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܐܓܘܪܐ. ܘܐܬܪܒܝ ܢܗܪܐ ܐܓܪܐ ܒܝܬ ܐܒܘܗܝ. 21 ܘܟܕ ܐܬܠܝܢ ܡܢ ܟܠܗ: ܐܬܟܢܫܘ ܟܝܐ ܦܘܠܘܣ ܘܐܒܝܫܘ ܒܗ ܒܓܘܐ. 22 ܘܐܬܪܝܢ ܣܘܓܐ ܒܟܠܗ ܢܚܡܬܐ ܕܣܦܝܢܬܐ. ܘܟܠܝܢ ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܗܝ. ܐܦ ܟܒܟܒܪܘܗܝ. 23 ܘܟܕ ܗܘܐ ܟܢ ܐܪܒܥܝܢ ܝܘܡܝܢ: ܫܒܩ ܗܘܐ ܟܠ ܒܢܝܗ ܕܢܫܒܘܪ ܠܐܢܫܘܗܝ ܒܝܬ ܢܫܪܬܠ. 24 ܩܡܐ ܠܫܒ ܡܢ ܒܝܬ ܡܢܒܝܗ ܕܡܠܟܢ ܟܡܠܬܐ: ܘܐܒܥܝܗ ܘܒܥܒ ܒܗ ܕܢܐ. ܘܫܒܝܗ ܠܣܦܝܢܬܐ ܗܘ ܕܡܫܒܠ ܗܘܐ ܒܗ. 25 ܘܫܒܢ ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܒܝܬ ܢܫܪܬܠ: ܕܐܓܘܪܐ ܒܐܒܪܗ ܢܦܩ ܠܗܘܢ ܒܣܘܪܢܐ ܕܠܐ ܐܫܬܟܚܘ. 26 ܘܠܘܬܗ ܐܣܝܪܢܐ ܐܬܐܡܪ ܠܗܘܢ ܟܕ ܢܦܪܫ ܦܘܠܘܣ ܚܕ ܒܝܬ ܚܕ. ܘܒܥܝܫ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܦܠܓܘܢ ܟܕ ܐܡܪ: ܟܒܝܪܐ ܐܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܫܩܝܠ ܩܢܐ ܡܫܒܚܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܚܕ ܒܚܕ. 27 ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܫܒܠ ܗܘܐ ܒܡܒܪܗ: ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܠܦܐܬܗ ܘܐܡܪ ܒܗ. ܩܢܘ ܐܦܩܘ ܒܝܬ ܕܝܢܐ ܘܕܢܐ. 28 ܕܠܦܐ ܠܦܫܝܛܝܢ ܟܠܐ ܐܝܬ: ܐܝܟ ܕܡܫܒܠ ܐܬܦܠܒ ܠܣܦܝܢܬܐ: 29 ܘܒܪܡ ܣܘܓܐ ܒܦܟܚܬܐ ܗܘܪܐ. ܘܫܒܩܘ ܐܝܬܘܗܝ ܟܐܪܟܐ ܕܦܪܝܢ. ܘܫܒܩܘ ܒܗ ܐܘܪܚ ܒܝܬܢ ◆ 30 ܘܟܕ ܫܒܬ ܒܗ ܐܢܫ ܐܪܒܥܝܢ

ܣܝܢܝ: ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܡܕܒܪܐ ܕܛܘܪ ܣܝܢܝ. ܡܠܐܟܗ
ܕܡܪܝܐ ܒܢܘܪܐ ܕܝܩܕܐ ܒܣܢܝܐ. 31 ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܘܫܐ ܐܬܕܡܪ
ܒܚܙܘܐ܀ ܘܟܕ ܐܬܩܪܒ ܠܗ ܕܢܚܙܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܐ
ܒܩܠܐ. 32 ܐܢܐ ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܕܐܒܗܬܟ. ܐܠܗܗ ܕܐܒܪܗܡ
ܘܕܐܝܣܚܩ ܘܕܝܥܩܘܒ. ܘܟܕ ܪܬܝܬ ܗܘܐ ܡܘܫܐ: ܠܐ ܡܡܪܚ
ܗܘܐ ܕܢܚܘܪ ܒܚܙܘܐ. 33 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܐ. ܫܪܝ ܡܣܢܝܟ
ܡܢ ܪܓܠܝܟ. ܐܬܪܐ ܓܝܪ ܕܩܐܡ ܐܢܬ ܒܗ ܩܕܝܫܐ ܗܘ.
34 ܡܚܙܐ ܚܙܝܬ ܐܘܠܨܢܗ ܕܥܡܝ ܕܒܡܨܪܝܢ: ܘܬܢܚܬܗ
ܫܡܥܬ. ܘܢܚܬܬ ܕܐܦܪܘܩ ܐܢܘܢ. ܘܗܫܐ ܬܐ ܐܫܕܪܟ ܠܡܨܪܝܢ.
35 ܠܗܢܐ ܡܘܫܐ ܕܟܦܪܘ ܒܗ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܡܢܘ ܐܩܝܡܟ
ܥܠܝܢ ܪܫܐ ܘܕܝܢܐ: ܠܗ ܠܗܢܐ ܐܠܗܐ ܪܫܐ ܘܦܪܘܩܐ ܫܕܪ
ܠܘܬܗܘܢ. ܒܐܝܕܝ ܡܠܐܟܐ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܣܢܝܐ. 36 ܗܢܘ
ܕܐܦܩ ܐܢܘܢ: ܟܕ ܥܒܕ ܐܬܘܬܐ ܘܬܕܡܪܬܐ ܒܐܪܥܐ:
ܕܡܨܪܝܢ ܘܒܝܡܐ ܕܣܘܦ ܘܒܡܕܒܪܐ ܐܪܒܥܝܢ ܫܢܝܢ܀
37 ܗܢܘ ܡܘܫܐ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܒܢܝ ܐܝܣܪܝܠ: ܕܢܒܝܐ ܢܩܝܡ
ܠܟܘܢ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܡܢ ܐܚܝܟܘܢ ܐܟܘܬܝ. ܠܗ ܬܫܡܥܘܢ.
38 ܗܢܘ ܕܗܘܐ ܒܥܕܬܐ ܒܡܕܒܪܐ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܗܘ ܕܡܡܠܠ
ܗܘܐ ܥܡܗ ܘܥܡ ܐܒܗܬܢ ܒܛܘܪܐ ܕܣܝܢܝ. ܘܗܘܐ
ܕܩܒܠ ܡܠܐ ܚܝܐ ܕܢܬܠ ܠܢ. 39 ܘܠܐ ܨܒܘ ܠܡܫܬܡܥܘ
ܠܗ ܐܒܗܬܢ. ܐܠܐ ܫܒܩܘܗܝ: ܘܒܠܒܘܬܗܘܢ ܗܦܟܘ
ܠܗܘܢ ܠܡܨܪܝܢ. 40 ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܠܐܗܪܘܢ: ܥܒܕ ܠܢ ܐܠܗܐ
ܕܢܐܙܠܘܢ ܩܕܡܝܢ. ܡܛܠ ܕܗܢܐ ܡܘܫܐ ܕܐܦܩܢ ܡܢ ܐܪܥܐ
ܕܡܨܪܝܢ: ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܚܢܢ ܡܢܐ ܗܘܐ ܠܗ. 41 ܘܥܒܕܘ ܠܗܘܢ
ܥܓܠܐ ܒܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ: ܘܕܒܚܘ ܕܒܚܐ ܠܦܬܟܪܐ.
ܘܡܬܒܣܡܝܢ ܗܘܘ ܒܥܒܕ ܐܝܕܝܗܘܢ. 42 ܘܗܦܟ ܐܠܗܐ
ܘܐܫܠܡ ܐܢܘܢ: ܕܢܗܘܘܢ ܦܠܚܝܢ ܠܚܝܠܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܝܟ
ܕܟܬܝܒ ܒܟܬܒܐ ܕܢܒܝܐ. ܠܡܐ ܐܪܒܥܝܢ ܫܢܝܢ ܒܡܕܒܪܐ:
ܢܟܣܬܐ ܐܘ ܕܒܚܬܐ ܩܪܒܬܘܢ ܠܝ ܒܝܬ ܐܝܣܪܝܠ: 43 ܐܠܐ

ܫܩܠܬܘܢ ܡܫܟܢܗ ܕܡܠܟܘܡ: ܘܟܘܟܒܐ ܕܐܠܗܐ ܪܐܦܢ.
ܕܡܘܬܐ ܕܥܒܕܬܘܢ ܕܬܣܓܕܘܢ ܣܓܝܕܝܢ ܠܗܝܢ. ܐܫܢܝܟܘܢ
ܠܗܠ ܡܢ ܒܒܠ ❖ 44 ܗܐ ܡܫܟܢܐ ܕܣܗܕܘܬܐ ܕܐܒܗ̈ܬܢ
ܒܡܕܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܡܐ ܕܦܩܕ ܗܘ ܕܡܡܠܠ ܥܡ
ܡܘܫܐ ܠܡܥܒܕܗ ܒܕܡܘܬܐ ܕܚܙܝܗ. 45 ܘܠܗ ܠܗܢܐ
ܡܫܟܢܐ: ܐܦ ܡܥܠܘ ܐܥܠܘܗܝ ܐܒܗ̈ܬܢ ܥܡ ܝܫܘܥ:
ܠܐܪܥܐ ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܝܘܪܬܢܐ ܡܢ ܥܡܡ̈ܐ ܗܢܘܢ ܕܛܪܕ
ܡܢ ܩܕܡܝܗܘܢ. ܘܐܬܟܠܝ ܒܐܪܥܐ ܠܝܘܡܘܗܝ ܕܕܘܝܕ:
46 ܗܘ ܕܐܫܟܚ ܪ̈ܚܡܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܘܫܐܠ ܕܢܫܟܚ
ܡܫܟܢܐ ܠܐܠܗܗ ܕܝܥܩܘܒ. 47 ܫܠܝܡܘܢ ܕܝܢ ܒܢܐ ܒܝܬܐ:
48 ܘܡܪܝܡܐ ܠܐ ܥܡܪ ܒܥܒܕ ܐܝ̈ܕܝܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܢܒܝܐ.
49 ܕܫܡܝܐ ܟܘܪܣܝ. ܘܐܪܥܐ ܟܘܒܫܐ ܕܬܚܝܬ ܪ̈ܓܠܝ. ܐܝܢܘ
ܒܝܬܐ ܕܬܒܢܘܢ ܠܝ ܐܡܪ ܡܪܝܐ: ܐܘ ܐܝܢܘ ܐܬܪܐ ܕܢܝܚܬܝ.
50 ܠܐ ܗܐ ܐܝܕܝ ܥܒܕܬ ܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ. 51 ܐܘ ܩܫܝ̈
ܩܕܠܐ ܘܠܐ ܓܙܝܪܝܢ ܒܠܒܗܘܢ ܘܒܡܫܡܥܬܗܘܢ. ܐܢܬܘܢ
ܒܟܠܙܒܢ ܠܘܩܒܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܩܝܡܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܝܟ
ܐܒܗ̈ܝܟܘܢ ܐܦ ܐܢܬܘܢ. 52 ܠܐܝܢܐ ܓܝܪ ܡܢ ܢܒ̈ܝܐ ܕܠܐ ܪܕܦܘ
ܘܩܛܠܘ ܐܒܗ̈ܝܟܘܢ: ܠܐܝܠܝܢ ܕܩܕܡܘ ܐܟܪܙܘ ܥܠ ܡܐܬܝܬܗ
ܕܙܕܝܩܐ. ܗܘ ܕܐܢܬܘܢ ܐܫܠܡܬܘܢ ܘܩܛܠܬܘܢܝܗܝ:
53 ܘܢܣܒܬܘܢ ܢܡܘܣܐ ܒܝܕ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܐܟ̈ܐ ܘܠܐ
ܢܛܪܬܘܢܝܗܝ ❖ 54 ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ. ܐܬܡܠܝܘ ܚܡܬܐ
ܒܢܦܫܗܘܢ. ܘܡܚܪܩܝܢ ܗܘܘ ܫܢ̈ܝܗܘܢ ܥܠܘܗܝ.
55 ܘܗܘ ܟܕ ܡܠܐ ܗܘܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܚܪ
ܒܫܡܝܐ ܘܚܙܐ ܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܝܫܘܥ ܟܕ ܩܐܡ ܡܢ
ܝܡܝܢܐ ܕܐܠܗܐ. 56 ܘܐܡܪ. ܗܐ ܚܙܐ ܐܢܐ ܫܡܝܐ ܟܕ ܦܬܝܚܝܢ:
ܘܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܟܕ ܩܐܡ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܐܠܗܐ. 57 ܘܩܥܘ
ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܣܟܪܘ ܐܕ̈ܢܝܗܘܢ. ܘܐܬܓܪܝܘ ܥܠܘܗܝ ܟܠܗܘܢ.
58 ܘܐܦܩܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܪܓܡܝܢ ܗܘܘ

ܠܗ. ܘܐܢܫܝܢ ܕܐܣܗܕܘ ܥܠܘܗܝ: ܣܡܘ ܢܚܬܝܗܘܢ ܠܘܬ
ܪ̈ܓܠܘܗܝ ܕܥܠܝܡܐ ܚܕ ܕܡܬܩܪܐ ܫܐܘܠ. [59] ܘܪܓܡܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܠܐܣܛܦܢܘܣ. ܟܕ ܡܨܠܐ ܘܐܡܪ. ܡܪܝ ܝܫܘܥ
ܩܒܠ ܪܘܚܝ. [60] ܘܟܕ ܣܡ ܒܘܪܟܐ: ܩܥܐ ܒܩܠܐ ܪܡܐ
ܘܐܡܪ. ܡܪܝ ܠܐ ܬܩܝܡ ܠܗܘܢ ܗܕܐ ܚܛܝܬܐ. ܘܟܕ ܗܕܐ
ܐܡܪ ܫܟܒ. [61] ܫܐܘܠ ܕܝܢ ܨܒܐ ܗܘܐ ܘܡܫܬܘܐ ܗܘܐ
ܒܩܛܠܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܚ ܀

[1] ܘܗܘܐ ܗܘܐ ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܪܕܘܦܝܐ ܪܒܐ ܠܥܕܬܐ
ܕܒܐܘܪܫܠܡ. ܘܐܬܒܕܪܘ ܟܠܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕ. ܘܐܦ
ܒܫܡܪܝܢ. ܠܒܪ ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܒܠܚܘܕ. [2] ܘܩܒܪܘܗܝ
ܠܐܣܛܦܢܘܣ ܓܒܪ̈ܐ ܡܗܝ̈ܡܢܐ: ܘܐܬܐܒܠܘ
ܥܠܘܗܝ ܐܒܠܐ ܪܒܐ ܀ [3] ܫܐܘܠ ܕܝܢ ܪܕܦ ܗܘܐ ܠܥܕܬܗ
ܕܐܠܗܐ. ܟܕ ܥܐܠ ܗܘܐ ܠܒ̈ܬܐ: ܘܡܓܪܓܪ ܠܓܒܪ̈ܐ
ܘܠܢܫ̈ܐ: ܘܡܫܠܡ ܗܘܐ ܠܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ. [4] ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܕܐܬܒܕܪܘ: ܡܬܟܪܟܝܢ ܗܘܘ ܘܡܣܒܪܝܢ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ.
[5] ܦܝܠܝܦܘܣ ܕܝܢ ܢܚܬ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܪ̈ܝܐ: ܘܡܟܪܙ
ܗܘܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ. [6] ܘܟܕ ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܡܠܘܗܝ ܟܢ̈ܫܐ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ
ܕܐܡܪ: ܨܝܬܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܡܬܛܦܝܣܝܢ ܗܘܘ ܠܟܠܗ
ܕܐܡܪ ܗܘܐ. ܕܚܙܝܢ ܗܘܘ ܐܬܘ̈ܬܐ ܕܥܒܕ ܗܘܐ. [7] ܣܓܝܐܐ
ܓܝܪ ܕܐܚ̈ܝܕܝܢ ܗܘܝ ܒܗܘܢ ܪ̈ܘܚܐ ܛܢ̈ܦܬܐ: ܩܥܝܢ ܗܘܝ
ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܢܦܩܢ ܗܘܝ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܡܫܪ̈ܝܐ
ܘܚܓܝ̈ܪܐ ܐܬܐܣܝܘ. [8] ܘܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܗܘܝܐ ܗܘܬ ܒܗܝ
ܡܕܝܢܬܐ ܀ [9] ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܡܢ ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܫܡܥܘܢ:
ܕܥܡܪ ܗܘܐ ܒܗ ܒܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܐܪܝܟܐ ܙܒܢܐ.
ܒܚܪ̈ܫܘܬܗ ܡܛܥܐ ܗܘܐ ܠܥܡܐ ܕܫܡܪ̈ܝܐ. ܟܕ ܡܫܒܗܪ
ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܘܐܡܪ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܪܒܐ. [10] ܘܨܝܬܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ
ܟܠܗܘܢ ܙܥܘܪܐ ܘܪܒܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܗܢܘ ܚܝܠܗ

ܪܒܐ ܕܐܠܗܐ. [11] ܘܡܬܛܦܝܣܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܡܛܠ ܕܙܒܢܐ
ܣܓܝܐܐ ܒܚܪܫܘܬܗ ܐܬܡܗܘ ܗܘܐ ܐܢܘܢ. [12] ܟܕ ܕܝܢ ܗܝܡܢܘ
ܠܦܝܠܝܦܘܣ ܕܡܣܒܪ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܒܫܡܗ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܥܡܕܝܢ ܗܘܘ ܓܒܪܐ ܘܢܫܐ. [13] ܐܦ
ܗܘ ܫܡܥܘܢ ܗܝܡܢ ܗܘܐ ܘܥܡܕ. ܘܢܩܦ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܦܝܠܝܦܘܣ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܐܬܘܬܐ ܘܚܝܠܐ ܪܘܪܒܐ ܕܗܘܝܢ
ܗܘܝ̈ܢ ܒܐܝܕܗ ܐܬܡܗ ܗܘܐ ܘܡܬܕܡܪ. [14] ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܫܠܝܚܐ ܕܒܐܘܪܫܠܡ: ܕܩܒܠܬ ܫܡܪܝܐ ܡܠܬܗ
ܕܐܠܗܐ: ܫܕܪܘ ܠܘܬܗܘܢ ܠܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܠܝܘܚܢܢ.
[15] ܘܢܚܬܘ ܘܨܠܝܘ ܥܠܝܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܢܩܒܠܘܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
[16] ܠܐ ܗܘܬ ܓܝܪ ܥܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܢܚܬܬ. ܒܠܚܘܕ
ܕܝܢ ܥܡܕܝܢ ܗܘܘ ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ. [17] ܗܝܕܝܢ ܣܡܝܢ
ܗܘܘ ܥܠܝܗܘܢ ܐܝܕܐ: ܘܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
[18] ܘܟܕ ܚܙܐ ܫܡܥܘܢ ܕܒܣܝܡܬ ܐܝܕܐ ܕܫܠܝܚܐ ܡܬܝܗܒܐ ܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ. ܩܪܒ ܠܗܘܢ ܟܣܦܐ. [19] ܟܕ ܐܡܪ. ܗܒܘ ܐܦ
ܠܝ ܫܘܠܛܢܐ ܗܢܐ: ܕܐܢܫ ܕܐܣܝܡ ܥܠܘܗܝ ܐܝܕܐ. ܢܩܒܠ
ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: [20] ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ.
ܟܣܦܟ ܥܡܟ ܢܗܘܐ ܠܐܒܕܢܐ. ܡܛܠ ܕܣܒܪܬ ܕܡܘܗܒܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܒܩܢܝܢܐ ܥܠܡܝܐ ܡܬܩܢܝܐ. [21] ܠܝܬ ܠܟ ܡܢܬܐ
ܘܠܐ ܦܣܬܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܗܕܐ. ܡܛܠ ܕܠܒܟ ܠܐ ܗܘܐ ܬܪܝܨ
ܩܕܡ ܐܠܗܐ. [22] ܒܪܡ ܬܘܒ ܡܢ ܒܝܫܘܬܟ ܗܕܐ. ܘܒܥܝ
ܡܢ ܐܠܗܐ. ܕܠܡܐ ܢܫܬܒܩ ܠܟ ܢܟܠܐ ܕܠܒܟ. [23] ܒܡܪܪܬܐ
ܓܝܪ ܕܚܡܬܐ ܘܒܟܦܬܐ ܕܥܘܠܐ ܚܙܐ ܐܢܐ ܕܐܝܬܝܟ. [24] ܘܥܢܐ
ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ. ܒܥܘ ܐܢܬܘܢ ܚܠܦܝ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܕܠܐ ܢܐܬܐ
ܥܠܝ ܡܕܡ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܬܘܢ. [25] ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ ܘܝܘܚܢܢ:
ܟܕ ܣܗܕܘ ܐܝܟ ܡܠܦܘ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܗܦܟܘ ܠܗܘܢ
ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܒܩܘܪܝܐ ܣܓܝܐܬܐ ܕܫܡܪܝܐ ܣܒܪܘ ⁘ [26] ܘܡܠܐܟܐ
ܕܡܪܝܐ ܡܠܠ ܥܡ ܦܝܠܝܦܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܩܘܡ ܙܠ

ܠܬܝܡܢܐ ܒܐܘܪܚܐ ܡܕܒܪܝܬܐ ܕܢܚܬܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܠܥܙܐ.
[27] ܘܩܡ ܐܙܠ. ܘܐܪܥܗ ܡܗܝܡܢܐ ܚܕ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܟܘܫ:
ܫܠܝܛܐ ܕܩܢܕܩ ܡܠܟܬܐ ܕܟܘܫܝܐ. ܘܗܘ ܫܠܝܛ ܗܘܐ
ܥܠ ܟܠܗ ܓܙܗ. ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܕܢܣܓܘܕ ܒܐܘܪܫܠܡ.
[28] ܘܟܕ ܗܦܟ ܕܢܐܙܠ. ܝܬܒ ܗܘܐ ܥܠ ܡܪܟܒܬܐ ܘܩܪܐ
ܗܘܐ ܒܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ. [29] ܘܐܡܪܬ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܠܦܝܠܝܦܘܣ. ܐܬܩܪܒ ܘܐܬܢܩܦ ܠܡܪܟܒܬܐ. [30] ܘܟܕ
ܐܬܩܪܒ: ܫܡܥܗ ܕܩܪܐ ܒܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܠܡܐ
ܡܣܬܟܠ ܐܢܬ ܡܕܡ ܕܩܪܐ ܐܢܬ. [31] ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܐܝܟܢܐ
ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܣܬܟܠ ܐܠܐ ܐܢ ܐܢܫ ܢܠܦܢܝ. ܘܒܥܐ ܡܢܗ
ܡܢ ܦܝܠܝܦܘܣ: ܕܢܣܩ ܘܢܬܒ ܥܡܗ. [32] ܦܣܘܩܐ ܕܝܢ
ܕܟܬܒܐ ܕܩܪܐ ܗܘܐ ܒܗ: ܐܝܬܘܗܝ ܗܢܐ. ܐܝܟ ܐܡܪܐ
ܠܢܟܣܬܐ ܐܬܕܒܪ. ܘܐܝܟ ܢܩܝܐ ܩܕܡ ܓܙܘܙܗ ܫܬܝܩ ܗܘܐ.
ܘܠܐ ܦܬܚ ܦܘܡܗ ܒܡܘܟܟܗ. [33] ܡܢ ܚܒܘܫܝܐ
ܘܡܢ ܕܝܢܐ ܐܬܕܒܪ: ܘܫܪܒܬܗ ܡܢܘ ܢܫܬܥܐ. ܕܐܫܬܩܠܘ
ܚܝܘܗܝ ܡܢ ܐܪܥܐ. [34] ܘܐܡܪ ܗܘ ܡܗܝܡܢܐ ܠܦܝܠܝܦܘܣ.
ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟ. ܥܠ ܡܢܘ ܐܡܪ ܗܕܐ ܢܒܝܐ. ܥܠ
ܢܦܫܗ ܐܘ ܥܠ ܐܢܫ ܐܚܪܢ܀ [35] ܗܝܕܝܢ ܦܝܠܝܦܘܣ ܦܬܚ
ܦܘܡܗ: ܘܫܪܝ ܡܢܗ ܡܢ ܗܢܐ ܟܬܒܐ: ܡܣܒܪ ܠܗ
ܥܠ ܡܪܢ ܝܫܘܥ. [36] ܘܟܕ ܐܙܠܝܢ ܒܐܘܪܚܐ: ܡܛܘ
ܠܕܘܟܬܐ ܚܕܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܡܝܐ. ܘܐܡܪ ܡܗܝܡܢܐ ܗܘ.
ܗܐ ܡܝܐ ܡܢܐ ܗܘ ܟܠܝܐ ܕܐܥܡܕ. [[37] ܘܐܡܪ ܦܝܠܝܦܘܣ
ܐܢ ܡܗܝܡܢ ܐܢܬ ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܟ: ܘܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܐܢܐ ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘ.]
[38] ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܕܬܩܘܡ ܡܪܟܒܬܐ. ܘܢܚܬܘ ܬܪܝܗܘܢ ܠܡܝܐ.
ܘܐܥܡܕܗ ܦܝܠܝܦܘܣ ܠܡܗܝܡܢܐ ܗܘ. [39] ܘܟܕ ܣܠܩܘ
ܡܢ ܡܝܐ: ܪܘܚܗ ܕܡܪܝܐ ܚܛܦܬܗ ܠܦܝܠܝܦܘܣ: ܘܬܘܒ
ܠܐ ܚܙܝܗܝ ܡܗܝܡܢܐ ܗܘ. ܐܠܐ ܐܙܠ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܗ ܟܕ ܚܕܐ.

40 ܦܝܠܝܦܘܣ ܕܝܢ ܐܫܬܟܚ ܒܐܙܘܛܘܣ. ܘܡܢ ܬܡܢ
ܡܟܪܙ ܗܘܐ ܘܡܣܒܪ ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ ܟܠܗܝܢ: ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ
ܠܩܣܪܝܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܛ ✤

1 ܫܐܘܠ ܕܝܢ ܥܕܟܝܠ ܡܠܐ ܗܘܐ ܠܘܚܡܐ ܘܚܡܬܐ ܕܩܛܠܐ
ܥܠ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܕܡܪܢ. 2 ܘܫܐܠ ܠܗ ܐܓܪ̈ܬܐ ܡܢ ܪܒ
ܟܗ̈ܢܐ: ܕܢܬܠ ܠܗ ܠܕܪܡܣܘܩ ܠܟܢܘ̈ܫܬܐ. ܕܐܢ ܗܘ
ܕܢܫܟܚ ܕܪ̈ܕܝܢ ܒܗܕܐ ܐܘܪܚܐ ܓܒܪ̈ܐ ܐܘ ܢܫ̈ܐ: ܢܐܣܘܪ
ܢܝܬܐ ܐܢܘܢ ܠܐܘܪܫܠܡ. 3 ܘܟܕ ܐܙܠ ܗܘܐ ܘܡܛܐ ܡܩܪܒ
ܠܕܪܡܣܘܩ. ܡܢ ܫܠܝ ܫܡܝܐ: ܐܙܠܓ ܗܘܐ ܥܠܘܗܝ
ܢܘܗܪܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. 4 ܘܢܦܠ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܫܡܥ ܩܠܐ ܕܐܡܪ
ܗܘܐ ܠܗ: ܫܐܘܠ ܫܐܘܠ. ܡܢܐ ܪܕܦ ܐܢܬ ܠܝ. ܩܫܐ ܗܘ
ܠܟ ܠܡܒܥܛܘ ܠܥܘܩܣ̈ܐ. 5 ܥܢܐ ܗܘ ܘܐܡܪ. ܡܢ ܐܢܬ ܡܪܝ:
ܘܡܪܢ ܐܡܪ. ܐܢܐ ܝܫܘܥ ܢܨܪܝܐ ܗܘ ܕܐܢܬ ܪܕܦ ܐܢܬ. 6 ܐܠܐ ܩܘܡ
ܥܘܠ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܬܡܢ ܢܬܡܠܠ ܥܡܟ ܥܠ ܡܐ ܕܘܠܐ ܗܘܐ
ܠܟ ܠܡܥܒܕ. 7 ܘܓܒܪ̈ܐ ܕܐܪܕܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗ ܒܐܘܪܚܐ:
ܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܟܕ ܬܡܝܗܝܢ. ܩܠܐ ܕܡܠܐ ܒܠܚܘܕ ܫܡܥܝܢ
ܗܘܘ. ܐܢܫ ܕܝܢ ܠܐ ܚܙܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. 8 ܘܩܡ ܫܐܘܠ ܡܢ
ܐܪܥܐ ܘܠܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܕܡ. ܟܕ ܦܬܝ̈ܚܢ ܗܘ̈ܝ
ܥܝܢ̈ܘܗܝ. ܘܟܕ ܐܚܝܕܝܢ ܒܐܝܕ̈ܘܗܝ ܐܥܠܘܗܝ ܠܕܪܡܣܘܩ.
9 ܘܠܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ ܬܠܬܐ ܝܘ̈ܡܝܢ. ܘܠܐ ܐܟܠ ܘܠܐ ܐܫܬܝ.
10 ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܡܢ ܒܕܪܡܣܘܩ ܬܠܡܝܕܐ ܚܕ ܕܫܡܗ
ܗܘܐ ܚܢܢܝܐ. ܘܡܪܝܐ ܐܡܪ ܠܗ ܒܚܙܘܐ. ܚܢܢܝܐ: ܘܐܡܪ.
ܗܐ ܐܢܐ ܡܪܝ. 11 ܘܡܪܝܐ ܐܡܪ ܠܗ. ܩܘܡ ܙܠ ܠܫܘܩܐ
ܕܡܬܩܪܐ ܬܪܝܨܐ: ܘܒܥܝ ܒܒܝܬܐ ܕܝܗܘܕܐ ܠܫܐܘܠ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܢ ܛܪܣܘܣ ܡܕܝܢܬܐ. 12 ܗܐ ܓܝܪ ܟܕ ܗܘ ܡܨܠܐ: ܚܙܐ
ܒܚܙܘܐ ܠܓܒܪܐ ܕܫܡܗ ܚܢܢܝܐ: ܕܥܠ ܘܣܡ ܠܗ ܐܝܕܐ
ܐܝܟ ܕܢܬܦܬܚܢ ܥܝܢ̈ܘܗܝ. 13 ܘܐܡܪ ܚܢܢܝܐ. ܡܪܝ.

ܡܥܒܪܗ ܡܢ ܩܪܝܒܐ ܥܠ ܓܙܪܬܐ ܗܕܐ܂ ܕܟܠܐ ܒܢܝܫܬܐ
ܐܣܟܠܐ ܠܦܢܝܟܣ ܒܠܘܪܡܝܐ܂ [14] ܘܗܘܐ ܐܦ ܗܘܪܐ ܐܝܬ
ܒܗ ܡܫܠܗܢܐ ܡܢ ܪܟܢ ܩܘܡܬܐ: ܕܬܠܦܘܪ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܝܟܢ ܕܦܐܫ ܡܦܘ܂ [15] ܐܡܪ ܓܗ ܡܪܢܐ܂ ܡܦܡ ܐܠܐ܂ ܩܢܛܐ
ܕܦܠܛܐ ܗܘܐ ܓܘ ܓܡܝܐ܂ ܕܬܡܦܠ ܡܥܗ ܟܦܝܦܐ
ܡܟܦܟܦܐ܂ ܘܟܝܠ ܟܝܢ ܬܡܪܬܠܐ܂ [16] ܐܢܐ ܓܢܪ ܐܢܫܘܢ
ܟܦܐ ܟܕ ܠܩܫܡ ܩܢܛܐ ܡܥܘ܂ [17] ܗܘܢܝ ܢܝܫܝܢܐ ܐܠܐ
ܠܟܝܐ ܠܦܐܝܗ: ܘܦܡ ܟܕܗܘܢ ܐܝܕܐ ܘܐܡܪ ܓܗ܂ ܡܠܘܠܐ
ܐܝܢ: ܦܢܝ ܬܡܦܠ ܡܙܪܝܢ: ܗܘ ܕܐܬܝܢ ܓܘ ܒܠܘܪܢܐ ܟܝ
ܐܝܠܐ ܐܝܟ܂ ܐܝܢ ܕܬܠܦܠܢ ܓܢܝܫܘ ܘܐܬܦܠܐ ܪܘܢܐ ܕܡܘܕܐ܂
[18] ܘܟܕ ܡܟܠܗ ܢܦܠܐ ܡܢ ܟܢܝܫܘܢ ܡܢܡ ܕܪܟܐ ܓܡܓܝܐ:
ܘܐܬܦܠܫ ܟܢܝܫܘܢ܂ ܘܦܡ ܟܡܝ: [19] ܘܡܓܠܐ ܡܟܕܢܬܐ
ܘܐܬܢܫܠܐ: ܡܟܘܐ ܢܦܫܬܐ ܠܦܐ ܐܬܟܢܬܐ ܗܢܝ ܕܐܝܟ ܗܘܘ
ܟܝܪܡܩܘܡ܂ [20] ܘܟܕ ܡܟܠܗ ܡܟܢܪ ܗܘܐ ܟܒܢܘܡܬܐ
ܕܡܗܘܪܢܐ ܥܠ ܬܡܦܠ: ܕܟܘܘܢ ܟܕܪ ܕܟܝܡܐ܂ [21] ܘܐܬܟܝܡܗܘܢ
ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܐܝܟܢ ܕܡܥܟܝܢ ܗܘܘ ܓܗ܂ ܘܐܬܦܝܪ ܗܘܘ܂
ܠܐ ܗܘܐ ܗܘܢܐ ܗܘ ܕܕܪܦ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟܢ ܕܦܐܫ
ܗܘܘ ܓܡܦܐ ܗܢܐ ܒܠܘܪܡܝܐ: ܘܗܘܐ ܐܦ ܠܗܘܪܐ ܟܕܝܢܘ
ܥܠ ܗܕܐ ܡܟܢܪ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܕܬܠܦܘܪ ܢܘܓܠܐ ܐܝܟܝ ܠܟܠܗܘܢ
ܡܬܢܬܐ܀ [22] ܡܠܘܠܐ ܕܝܢ ܗܝܢ ܩܢܫܢܠܐ ܗܘܐ: ܡܥܝܪܐ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܓܡܗܘܪܢܐ ܗܢܝ ܕܟܡܝܢ ܗܘܘ ܟܪܡܩܘܡ܂ ܟܕ
ܡܫܩܐ ܗܘܐ ܕܗܢܐ ܗܘ ܡܟܢܝܢܐ܂ [23] ܘܟܕ ܡܥܝܢܘ ܓܗ
ܐܡܪ ܢܦܫܬܐ: ܟܟܝܘ ܟܕܗܘܢ ܬܟܠܐ ܬܗܘܪܢܐ
ܕܬܡܦܠܢܝܗܘܢ܂ [24] ܐܬܟܝܪܘ ܓܗ ܕܝܢ ܠܡܠܘܠܐ ܐܡܪܢܐ
ܕܟܢܝܢ ܗܘܘ ܠܩܟܟܝ ܓܗ܂ ܘܢܦܝܪ ܗܘܘ ܐܬܟܠ ܕܡܕܝܢܬܐ܂
ܐܦܦܐ ܘܓܟܠܢܐ ܕܬܡܦܠܢܝܗܘܢ܂ [25] ܗܘܢܝ ܩܡܥܘܗܘܢ
ܐܬܟܢܬܐ ܓܐܬܡܦܪܬܐ: ܘܡܟܘܗܘܢ ܡܢ ܡܘܪܐ ܟܓܟܠܢܐ܂
[26] ܘܐܙܠܐ ܓܗ ܠܐܘܪܫܠܡ܂ ܘܐܓܐ ܗܘܐ ܠܩܠܝܠܦܩܣ

ܠܡܬܒܣܪܘ܆ ܘܟܠܗܘܢ ܕܣܓܕܝܢ ܗܘܘ ܩܕܡܝܗ̇ ܠܐ ܡܬܒܣܪܝܢ
ܗܘܘ ܕܢܬܒܣܪܐ ܗܝ. [27] ܟܕ ܫܡܥܘ ܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܐܬܕܠܚܬ ܟܠܗ̇
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܟܠܗܘܢ ܐܟܚܕܐ ܠܬܐܛܪܘܢ ܚܕܐ ܠܚܕܐ:
ܘܐܡܪܝܢ ܡܠܝܐ ܟܠܗ̇. ܘܐܡܪܝܢ ܒܩܥܬܐ ܟܕ ܟܠܗ̇ ܡܠܝܐ
ܟܥܩܝܢ ܕܩܥܝܢ. [28] ܘܟܠܐ ܗܘܐ ܕܢܩܘܡ ܘܢܦܩ ܠܬܐܛܪܘܢ.
[29] ܘܡܠܝܐ ܗܘܬ ܟܥܩܝܢ ܕܩܥܐ ܟܕ ܟܠܗ̇ ܘܪܗܛ ܗܘܐ
ܟܠ ܐܢܫ ܐܝܟܢ ܕܨܒܐ ܗܘܐ ܢܬܐܡܪ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܣܓܝܐܐ
ܗܘܘ ܠܥܠܡܝܢ. [30] ܘܟܕ ܐܬܐ ܐܢܫܐ: ܐܬܟܢܫܘ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܠܬܐܛܪܘܢ. ܘܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܡܛܠ ܡܢܐ. [31] ܒܪܡ ܕܝܢ
ܟܕ ܚܙܘ ܕܝܗܘܕܝܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܬܡܢ: ܐܦܩܘ ܗܘܘ ܠܗ
ܡܢ ܟܢܫܐ. ܟܕ ܡܫܬܥܝܢ ܗܘܘ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܐܢܘܢ.
ܠܡܫܪܝܘ ܕܢܦܩ ܠܘܬ ܬܐܛܪܘܢ ܗܘܐ. ◆ [32] ܘܟܕ
ܫܡܥܘ ܗܘܘ ܝܗܘܕܝܐ ܕܡܫܬܥܐ. ܒܪܡ ܐܦ ܠܗܘܢ ܡܫܬܥܝܢ
ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܒܟܠܗ̇ ܡܕܝܢܬܐ. [33] ܘܐܩܝܡܘ ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܫܡܗ
ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܕܩܪܒܘܗܝ ܗܘܘ ܒܡܨܥܬܐ ܕܟܢܫܐ ܡܛܠ ܝܗܘܕܝܐ. [34] ܘܐܡܪ
ܠܗ ܝܗܘܕܝܐ. ܐܢܬ ܬܪܥܐ ܠܐ ܬܦܩ ܡܢܐ ܕܡܚܫܒ. ܘܗܘ
ܘܗܘܐ ܟܕ ܢܦܩ. ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܟܠܗ. [35] ܘܩܥܘ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ
ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܒܟܠܗ̇ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬ ܐܦܣܘܣ ◆ [36] ܐܝܟ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܐܬܒܛܠ ܚܕܐ ܒܫܥܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܫܡܗ ܐܦܣܘܣ.
ܗܘܬ ܓܠܝܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܟܢܫܐ. ܘܐܪܛܡܝܣ ܕܐܠܗܬܐ
ܗܘܐ. [37] ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܒܗܘܢ ܒܗܢܘܢ ܢܦܩܬܐ ܘܩܥܬܐ.
ܘܐܫܬܠܡܘ ܘܡܫܬܠܡܝܢ ܒܟܢܫܬܐ. [38] ܘܡܨܝܢ ܗܘܘ
ܐܠܗܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܟܠܗ̇ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܟܠ ܚܝܠ ܢܦܫܐ: ܘܐܡܪܘ ܗܘܘ ܠܟܠܗܘܢ ܓܒܪܐ ܐܦܣܝܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܫܡܥܘ: ܕܠܐ ܬܐܡܪܘܢ ܠܗ ܕܬܐܬܐ ܐܪܛܡܝܣ. [39] ܘܗܫܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܠܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܐܬܟܢܫܘ ܠܟܢܫܬܐ.
ܘܐܝܟܢ ܦܩܕ ܠܗܘܢ ܢܦܩܘܢ ܡܢܗܘܢ ܐܪܛܡܝܣ. ܟܕ
ܟܠܗܘܢ: ܘܡܫܬܠܡ ܗܘܐ ܒܗ ܒܐܝܬܘܬܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ:

ܗܠܝܢ ܕܥܒܕܐ ܗܘܬ ܠܗܝܢ ܛܒܝܬܐ ܟܕ ܚܝܐ. [40] ܫܡܥܘܢ
ܕܝܢ ܐܦܩ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܠܒܪ. ܘܣܡ ܒܘܪܟܘܗܝ
ܘܨܠܝ. ܘܐܬܦܢܝ ܠܘܬ ܦܓܪܐ ܘܐܡܪ. ܛܒܝܬܐ ܩܘܡܝ.
ܗܝ ܕܝܢ ܦܬܚܬ ܥܝܢܝܗ. ܘܟܕ ܚܙܬܗ ܠܫܡܥܘܢ ܝܬܒܬ.
[41] ܘܐܘܫܛ ܠܗ ܐܝܕܗ ܘܐܩܝܡܗ. ܘܩܪܐ ܠܩܕܝܫܐ
ܘܠܐܪܡܠܬܐ. ܘܐܩܝܡܗ ܠܗܘܢ ܟܕ ܚܝܐ. [42] ܘܐܫܬܡܥܬ ܗܕܐ
ܒܟܠܗ ܝܘܦܐ. ܘܣܓܝܐܐ ܗܝܡܢܘ ܒܡܪܢ. [43] ܗܘܐ ܕܝܢ
ܒܗ ܒܝܘܦܐ ܝܘܡܬܐ ܠܐ ܙܥܘܪܝܢ. ܟܕ ܫܪܐ ܗܘܐ ܒܒܝܬܗ
ܕܫܡܥܘܢ ܒܘܪܣܝܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝ ܀

[1] ܒܩܣܪܝܐ ܕܝܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܩܢܛܪܘܢܐ: ܕܫܡܗ
ܗܘܐ ܩܘܪܢܠܝܘܣ. ܡܢ ܣܦܝܪܐ ܗܝ ܕܡܬܩܪܝܐ ܐܝܛܠܝܩܝܐ.
[2] ܘܙܕܝܩ ܗܘܐ ܘܕܚܠ ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܗܘ ܘܟܠܗ ܒܝܬܗ.
ܘܥܒܕ ܗܘܐ ܙܕܩܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܒܥܡܐ. ܘܒܟܠܙܒܢ ܒܥܐ ܗܘܐ
ܡܢ ܐܠܗܐ. [3] ܗܢܐ ܚܙܐ ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ ܒܚܙܘܐ ܓܠܝܐܝܬ: ܠܐܦܝ
ܬܫܥ ܫܥܝܢ ܒܝܘܡܐ. ܕܥܠ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܩܘܪܢܠܝܐ
[4] ܗܘ ܕܝܢ ܚܪ ܒܗ ܘܕܚܠ: ܘܐܡܪ. ܡܢܐ ܡܪܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܐܟܐ. ܨܠܘܬܟ ܘܙܕܩܬܟ ܣܠܩܝ ܠܕܘܟܪܢܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ.
[5] ܘܗܫܐ ܫܕܪ ܓܒܪܐ ܠܝܘܦܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܝܬܐ ܠܫܡܥܘܢ
ܕܡܬܩܪܐ ܟܐܦܐ. [6] ܗܐ ܫܪܐ ܒܒܝܬܗ ܕܫܡܥܘܢ ܒܘܪܣܝܐ ܗܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܝܬܗ ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ. [7] ܘܟܕ ܐܙܠ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܕܡܠܠ
ܥܡܗ: ܩܪܐ ܬܪܝܢ ܡܢ ܒܢܝ ܒܝܬܗ: ܘܦܠܚܐ ܚܕ ܕܕܚܠ
ܠܐܠܗܐ. ܐܝܢܐ ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ ܠܗ: [8] ܘܐܫܬܥܝ ܠܗܘܢ
ܟܠܡܕܡ ܕܚܙܐ. ܘܫܕܪ ܐܢܘܢ ܠܝܘܦܐ ܀ [9] ܘܒܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ
ܟܕ ܗܢܘܢ ܪܕܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܘܡܬܩܪܒܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܣܠܩ
ܫܡܥܘܢ ܠܐܓܪܐ ܕܢܨܠܐ ܒܫܬ ܫܥܝܢ. [10] ܘܟܦܢ ܘܨܒܐ ܗܘܐ
ܕܢܠܥܣ. ܘܟܕ ܗܢܘܢ ܡܛܝܒܝܢ ܠܗ: ܢܦܠܬ ܥܠܘܗܝ

ܦܫܪܬܐ. [11] ܗ̇ܕܝܐ ܫܩܠܢ ܡ̣ܢ ܛܪܘܐܣ: ܘܐܬܝܢ ܚ̣ܕ ܡ̣ܢ
ܐܘܪܚܐ ܠܣܡܘܬܪܩܐ. ܘܠܝܘܡܐ ܗ̇ܘ ܕܐܬܐ ܠܢܐܦܘܠܝܣ. ܘܡ̣ܢ
ܬܡܢ ܠܦܝܠܝܦܘܣ ܗ̇ܝ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܪܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ.
ܘܐܝܬܝܗ̇ ܩܘܠܘܢܝܐ. ܘܗܘܝܢ ܒܗ̇ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗ̇ܕܐ ܝܘ̈ܡܬܐ ܡܢܝܢܐ.
[13] ܘܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ ܢܦܩܢ ܠܒܪ ܡ̣ܢ ܬܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.
[14] ܘܐܢܬܬܐ ܚܕܐ ܕܫܡܗ̇ ܠܘܕܝܐ ܙܒܢܬ ܐܪ̈ܓܘܢܐ ܡ̣ܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܬܐܘܛܝܪܐ. [15] ܘܟܕ ܥܡܕܬ ܗ̇ܝ ܘܒܢ̈ܝ ܒܝܬܗ̇.
ܒܥܬ ܡܢܢ ܘܐܡܪܐ ܕܐܢ ܫܪܝܪܐܝܬ ܗܝܡܢܬ. [16] ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܐܙܠܝܢ
ܗܘܝܢ ܠܒܝܬ ܨܠܘܬܐ: ܦܓܥܬ ܒܢ ܥܠܝܡܬܐ ܚܕܐ. [17] ܘܗܕܐ
ܐܬܝܐ ܗܘܬ ܒܬܪܗ ܕܦܘܠܘܣ ܘܕܝܠܢ: ܘܩܥܝܐ ܗܘܬ ܘܐܡܪܐ:
ܕܗܠܝܢ ܓ̈ܒܪܐ ܥܒ̈ܕܘܗܝ ܐܢܘܢ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ: ܘܡܟܪܙܝܢ
ܠܟܘܢ ܐܘܪܚܐ ܕܚ̈ܝܐ. ܘܗܕܐ ܥܒܕܐ ܗܘܬ ܝܘ̈ܡܬܐ
ܣܓܝ̈ܐܐ. [18] ܘܐܬܟܪܝ ܠܗ ܠܦܘܠܘܣ: ܘܐܬܦܢܝ ܘܐܡܪ
ܠܗ̇ ܠܪܘܚܐ: ܦܩܕ ܐ̱ܢܐ ܠܟܝ ܒܫܡܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [19] ܘܟܕ ܚܙܘ ܡܪ̈ܝܗ̇
ܕܢܦܩ ܣܘܟܐ ܕܬܐܓܘܪܬܗܘܢ: ܐܚܕܘ ܠܦܘܠܘܣ ܘܠܣܝܠܐ.
[20] ܘܩܪܒܘ ܐܢܘܢ ܠܐܣܛܪܛܓܐ ܘܐܡܪܝܢ.
ܕܗܠܝܢ ܓ̈ܒܪܐ ܝܗ̈ܘܕܝܐ ܐܢܘܢ. [21] ܘܡܟܪܙܝܢ ܠܢ ܥܝ̈ܕܐ
ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܠܢ ܠܡܩܒܠܘ. ܐܢܚܢܢ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܐܝܬܝܢ.
[22] ܘܐܬܟܢܫ ܥܠܝܗܘܢ ܥܡܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܐܣܛܪܛܓܐ
ܨܪܘ ܠܒ̈ܘܫܝܗܘܢ: ܘܦܩܕܘ ܕܢܢܓܕܘܢ ܐܢܘܢ.
[23] ܘܟܕ ܣܓܝܐܬܐ ܡ̈ܚܘܢ ܐܢܘܢ. ܐܪܡܝܘ ܐܢܘܢ
ܒܝܬ ܐܣܝ̈ܪܐ: ܘܦܩܕܘ ܠܩܢܛܪܘܢ ܕܢܛܪ ܐܢܘܢ ܒܚܦܝܛܘܬܐ.
[24] ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܩܒܠ ܦܘܩܕܢܐ ܗܢܐ. ܐܥܠ ܐܢܘܢ
ܠܒܝܬ ܐܣܝ̈ܪܐ ܓܘܝܐ. ܘܐܣܪ ܪ̈ܓܠܝܗܘܢ ܒܩܘܠܒܐ.

25 ܘܟܕ ܚܙܐ ܝܫܘܥ. ܕܪܗܛܝ ܡܬܟܢܫܝܢܘܗ: ܟܐܐ ܠܪܘܚܐ
ܛܢܦܬܐ. 26 ܘܝܫܘܥ ܐܡܪ ܠܗ. ܡܢ
ܟܕ. ܘܐܦ ܐܢܐ ܦܩܕܢܐ ܐܢܐ. 27 ܘܟܕ ܢܦܩܬ ܡܢܗ: ܟܠ
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܡܝܬ ܗܘܐ ܠܗ. 28 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܐܝܟܢܐ ܐܢܬܘܢ ܐܝܠܝܢ: ܕܠܐ ܡܨܝܬܘܢ ܠܡܦܩܗ ܡܢܗ: ܕܐܝܟ
ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܟܕ ܦܬܚܘ. ܘܟܕ ܐܦ ܗܘܐ ܢܦܩܬ:
ܕܠܐ ܐܡܪ ܟܠ ܐܢܫ ܕܝܕܥ ܐܘ ܡܫܡܥ. 29 ܗܢܐ ܓܢܣܐ
ܕܫܐܕܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܝܕ ܨܘܡܐ ܘܨܠܘܬܐ. ܒܬܪ ܗܢܐ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ. ܗܢܐ ܗܘܐ ܨܘܡܐ ܘܨܠܘܬܐ ❖ 30 ܘܐܡܪ ܠܗ
ܡܬܠܡܝܕܘܗ. ܐܝܟܢܐ ܢܦܩܬ ܐܝܟ ܕܚܠܐ ܠܗ ܗܘ ܡܢ
ܕܐܡܪ ܐܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܢ ܗܕܐ ܐܢܐ ܒܥܠܡܐ: ܡܢ
ܓܒܪܐ ܚܕ ܡܢܟܘܢ ܡܢ ܠܒܝܬ ܢܦܩܐ. 31 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܡܬܠܡܝܕܐ: ܐܬܬܟܠܘ ܒܝܕܝ. ܘܐܬܦܪܫܘ ܕܒܥܠܡܐ ܗܘܐ
ܡܢ ܐܠܗܐ. 32 ܒܬܪ ܡܢ ܠܗܘܢ ܡܬܢܚܬܐ: ܘܐܢܫܐ
ܠܡܫܒܚܘ ܕܫܠܡܐ ܩܪܒܐ. ܗܘܐ ܡܪܐ ܒܥܠܡܗ ܕܝܫܘܥ
ܒܗܘܢܐ ܕܟܠ ܚܕ ܢܦܫܐ. ܘܗܘܐ ܩܠܬܐ ܢܫܒܚܘ ܟܕ. 33 ܘܐܡܪ
ܠܥܠܡܗ ܡܢܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܝܬ ܡܟܝܟ ܒܥܠܡܐ ܕܐܬܐ. ܗܘܐ
ܚܕ ܡܢܟܘܢ ܡܢ ܩܕܡ. ܘܢܟܝܦ ܕܬܡܢܐ ܟܠܗ ܟܠ ܕܐܬܐ ܡܢ
ܟܕ ܡܢ ܠܒܐ ܐܠܗܐ ❖ 34 ܗܘܐ ܕܝ ܝܫܘܥ ܒܗܘܢܐ
ܘܐܡܪ. ܒܡܠܬܐ ܐܝܟܢܐ: ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܗܘܐ ܢܦܩ ܒܠܒܐ. 35 ܐܠܐ
ܒܥܠܡܗܘܢ ܒܡܢܝܢܐ ܐܢܫܐ ܕܢܛܠ ܡܢܗ ܘܦܬܚ ܩܠܝܬܐ.
ܡܢܟܠ ܗܘܐ ܠܥܠܡܗ. 36 ܡܠܟܐ ܩܪܝ ܕܡܪܐ ܒܟܠܗ ܬܡܢܐ:
ܘܡܠܟ ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ ܘܡܢܐ ܒܢܝ ܬܡܢܐ ܡܢܝܢܐ: ܗܢܘܢ
ܡܢܐ ܕܟܠ. 37 ܘܐܦ ܐܝܟܢܐ ܢܦܫܗ ܐܝܟܢܐ ܒܥܠܡܗ
ܕܗܘܐ ܒܥܠܡܗ ܬܡܢܐ: ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܒܐ ܡܢܝܢܐ: 38 ܟܠ ܬܡܢܐ ܕܡܢ ܢܦܫܐ. ܕܐܠܗܐ
ܡܫܝܚܐ ܒܡܢܝܢܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ. ܗܘܘ ܕܡܠܟܘܬ
ܗܘܐ ܘܡܠܟܐ ܠܥܠܡܗ ܕܐܬܝܗ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܡܢܗ ܕܐܠܗܐ

ܗܘܐ ܥܡܗ. 39 ܘܚܢܢ ܣܗܕ̈ܘܗܝ ܚܢܢ ܥܠ ܟܠ ܡܐ ܕܥܒܕ
ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ ܕܝܗܘܕ ܘܒܐܘܪܫܠܡ. ܠܗ ܠܗܢܐ. ܬܠܐܘܗܝ
ܝܗܘܕ̈ܝܐ ܥܠ ܩܝܣܐ ܘܩܛܠܘܗܝ. 40 ܘܠܗ ܐܩܝܡ ܐܠܗܐ
ܒܝܘܡܐ ܬܠܝܬܝܐ. ܘܝܗܒܗ ܕܢܬܚܙܐ ܓܠܝܐܝܬ. 41 ܠܐ ܕܝܢ
ܠܟܠܗ ܥܡܐ. ܐܠܐ ܠܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܓܒܝܢ ܕܢܗܘܐ
ܠܗ ܣܗܕ̈ܐ. ܕܐܟܠܢ ܥܡܗ ܘܐܫܬܝܢ ܡܢ ܒܬܪ ܩܝܡܬܗ
ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ. 42 ܘܦܩܕܢ ܕܢܟܪܙ ܘܢܣܗܕ ܠܥܡܐ.
ܕܗܢܘ ܗܘ ܕܐܬܦܪܫ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܝܢܐ ܕܚ̈ܝܐ ܘܕܡ̈ܝܬܐ.
43 ܘܥܠܘܗܝ ܐܣܗܕܘ ܟܠܗܘܢ ܢܒ̈ܝܐ. ܕܟܠܡܢ ܕܡܗܝܡܢ
ܒܫܡܗ. ܢܩܒܠ ܫܘܒܩܢ ܚܛܗ̈ܐ. 44 ܘܥܕ ܗܘ ܫܡܥܘܢ
ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܗܠܝܢ ܡ̈ܠܐ: ܐܓܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܥܠ
ܟܠܗܘܢ ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܡܠܬܐ. 45 ܘܐܬܕܡܪܘ ܘܐܬܗܪܘ ܐܢܫ̈ܐ
ܓܙܘܪܬܐ ܗܢܘܢ ܕܐܬܘ ܥܡܗ. ܕܐܦ ܥܠ ܥܡ̈ܡܐ ܡܘܗܒܬܐ
ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܐܫܬܦܥܬ. 46 ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܓܝܪ
ܟܕ ܡܡܠܠܝܢ ܒܠܫܢ ܠܫܢ: ܘܡܘܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ.
47 ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܫܡܥܘܢ. ܕܠܡܐ ܡܝ̈ܐ ܡܫܟܚ ܐܢܫ ܟܠܐ
ܕܠܐ ܢܥܡܕܘܢ: ܗܠܝܢ ܕܗܐ ܩܒܠܘ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܐܝܟܢܐ
ܕܐܦ ܚܢܢ: 48 ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܠܗܘܢ ܕܢܥܡܕܘܢ ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܒܥܘ ܡܢܗ ܐܝܟ ܕܢܩܘܐ ܠܘܬܗܘܢ
ܝܘܡ̈ܬܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܐ ܀

1 ܘܐܫܬܡܥܬ ܗܕܐ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܘܠܐܚ̈ܐ ܕܒܝܗܘܕ: ܕܐܦ
ܥܡ̈ܡܐ ܩܒܠܘ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ ܀ 2 ܘܟܕ ܣܠܩ ܫܡܥܘܢ
ܠܐܘܪܫܠܡ: ܕܝܢܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗ ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܓܙܘܪܬܐ. 3 ܟܕ
ܐܡܪܝܢ. ܕܠܘܬ ܐܢܫ̈ܐ ܥܘܪ̈ܠܐ ܥܠܬ ܘܐܟܠܬ ܥܡܗܘܢ. 4 ܘܐܫܬܥܝ
ܗܘܐ ܫܡܥܘܢ ܟܠܗ ܠܦܬܓܡܐ ܠܗܘܢ. 5 ܕܟܕ ܡܨܠܐ
ܗܘܝܬ ܒܝܘܦܐ: ܚܙܝܬ ܒܚܙܘܐ. ܕܢܚܬ ܗܘܐ ܡܐܢܐ ܚܕ:

ܐܢܫܐ ܕܢܦܠ ܗܘܐ ܠܟܐܒܐ. ܘܐܦܢܝ ܗܘܐ ܟܐܪܟܐ ܗ̈ܘܢܝܗ
ܘܡܐܬ ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܐܬܐ ܠܘܬ ܡܠܐܟܐ. [6] ܘܐܡܪ ܠܗ.
ܘܚܙܐ ܗܘܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܚܙܘܢܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܠܠܝܐ. ܘܢܦܫܗ
ܕܐܪܥܐ ܘܐܦ ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ. [7] ܘܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗ ܕܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܗ. ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܒܟܠ ܐܘܪܚܗ. [8] ܘܐܡܪ ܠܗ ܢܦܫ ܦܠܢ.
ܕܫܒܚܘܗܝ ܠܐ ܟܠ ܠܥܠܡܝܢ ܕܥܠܡܐ ܘܕܡܠܟܘܬܐ. [9] ܘܐܬܐ
ܩܠܐ ܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܕܒܪܝܟ ܕܐܠܗܐ ܕܟܠ ܐܝܟ ܠܐ
ܡܬܚܙܐ. [10] ܗܘܝܐ ܗܘܬ ܠܗ ܐܝܟܢܐ: ܘܐܬܐܡܪ ܠܗ
ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܕܫܡܝܐ. [11] ܘܟܕ ܒܫܒܬܐ: ܕܠܐ ܕܢܝܚܘ
ܕܐܬܝܕܥ ܠܟܠ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܡܢ ܡܥܪܒܐ. ܐܝܟ ܘܡܢܗ
ܒܠܐ ܕܐܪܥܐ ܕܕܘܪܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘܝܐ ܟܠܗ. [12] ܘܐܡܪ ܠܗ ܪܘܚܐ.
ܕܠܐ ܟܡܠܘܗܝ ܕܠܐ ܡܬܓܠܝܐ. ܘܐܝܟ ܟܡܢ ܐܦ ܗܘܝܢ ܡܕܐ
ܐܢܫܝܢ. ܘܟܕ ܠܟܠܗܘܢ ܒܥܒܕܐ. [13] ܘܐܬܐܡܪ ܠܗ ܐܢܫܐ
ܚܕܐ ܒܟܠܗܘܢ ܡܠܐܟܐ: ܕܡܢ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܕܫܪܪ ܠܡܠܟܐ
ܡܫܝܚܐ. ܘܐܝܬܐ ܠܡܫܒܚܘ ܕܫܠܡܬܐ ܩܕܫܐ. [14] ܘܗܘܐ
ܒܫܥܬܐ ܟܕ ܡܠܐ ܕܒܥܘܢ ܝܬܗܘܢ. ܐܝܟ ܘܟܠܗ ܟܠܗܘܢ.
[15] ܘܟܕ ܐܡܪܬ ܗܘܬ ܝܬܗ ܠܡܫܒܚܘ: ܐܝܟ ܪܘܚܐ
ܘܡܫܒܚܐ ܠܒܢܝܗܘܢ ܐܝܟ ܡܠܐ ܕܒܟܝܢ ܡܢ ܡܕܡ. [16] ܘܐܬܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ. ܕܫܡܥܘ ܐܠܗܐ ܟܡܢܐ: ܐܝܬܝܗܘܢ
ܕܝܢ ܕܐܬܒܥܘ ܒܪܘܚܐ ܕܡܫܒܚܐ. [17] ܐܦ ܗܘܐ ܠܟܠ ܐܠܗܐ
ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܒܢܝܢܫܐ: ܐܝܟܢ ܕܗܘܝܘ
ܠܟܠܗܝ ܢܫܡܥ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܐܦ ܠܝ. ܐܢܐ ܡܢ ܗܘܝܐ
ܕܐܬܚܙܝ ܕܐܬܐ ܠܐܠܗܐ. [18] ܘܟܕ ܗܘܝܢ ܡܠܐ ܡܫܒܚܘ:
ܡܫܒܚܘ ܠܗܘܢ ܘܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܒܟܠ
ܐܦ ܠܒܢܝܢܫܐ ܐܠܗܐ ܢܗܘܐ ܠܥܠܡܐ ܠܟܠܗܘܢ ❖ [19] ܗܘܢܘܢ
ܕܝܢ ܕܐܬܒܪܘ ܗܘܘ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܗܘܐ ܟܠ ܐܬܩܢܝܘܗܝ:
ܡܫܒܚܘ ܗܘܘ ܒܟܠܐ ܠܡܫܝܚܝܢ. ܐܦ ܠܐܬܪܐ ܕܡܫܬܪܘܢ
ܘܠܐܬܝܗܘܬܐ. ܟܕ ܟܡܐ ܐܢܫ ܠܐ ܡܫܬܠܛܝܢ ܗܘܘ ܡܟܠܬܐ:

ܐܠܐ ܟܠܣܘܪ ܕܡܢ ܬܗܘܪ̈ܬܐ. [20] ܐܝܟ ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܢܫ̈ܐ ܡܢܗܘܢ
ܩܡ ܡܩܦܪܘܣ ܡܢ ܡܩܕܘܢܝܐ. ܗܘܝܢ ܒܟܘ ܗܘܘ
ܠܐܝܡܢܘܬܐ: ܘܡܫܬܠܛܝܢ ܗܘܘ ܒܢ ܢܦܫ̈ܬܐ. ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ
ܟܠ ܦܢܝ̈ ܬܡܘܬ. [21] ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܐܝܬܝ ܕܦܪ̈ܢܐ.
ܘܡܫܬܠܐ ܗܢܘܢ ܘܐܬܝܢܘ ܠܟܦܐ ܦܪ̈ܘܡܐ ܀ [22] ܘܐܡܦܠܝܛ
ܩܕܡ ܗܕܪ ܠܐܒܢܝܢܘܗܝ ܕܐܝܬܝ ܟܝܬܐ ܕܐܠܡܩܕܘܢܝܐ. ܘܡܫܕܪܘ
ܠܟܘܪܢܬܐ ܠܐܝܡܢܘܬܐ. [23] ܘܩܒ ܐܝܬܐ ܠܚܠܡ ܩܒܪܐ ܡܫܘܕܬܐ
ܕܐܠܗܐ. ܣܒ ܘܚܒܠ ܗܘܐ ܩܢܗܘܢ: ܕܐܦܟܝܘ ܒܝܘܗܘܢ
ܬܒܘܢ ܢܝܫܝܢ ܠܦܢܝ̈. [24] ܩܕܡܠ ܕܝܒܕܐ ܗܘܐ ܢܟܠܐ.
ܘܡܫܡܫܝܢ ܗܘܐ ܒܪܘܚܐ ܕܡܘܬܐ ܘܟܘܢܫܘܬܐ. ܘܐܬܐܘܡܦ
ܗܘܐ ܒܦܠܐ ܡܟܣܢܐ ܠܦܢܝ̈. [25] ܘܒܘ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܡܪ̈ܬܘܣ
ܠܩܕܡܝܐ ܠܡܐܪܘܬ. [26] ܘܩܒ ܐܡܫܡܘ ܐܢܫ̈ܘ ܒܩܒܘ
ܠܐܝܡܢܘܬܐ. ܕܡܝܬܐ ܦܒܝܘ ܐܟܣܪܐ ܟܝܣܝܡ ܗܘܐ ܒܟܝܬܐ.
ܘܐܟܡܘ ܟܦܠܐ ܡܟܣܢܐ. ܩܡ ܗܢܝܒ ܡܕܠܝܬ ܐܝܡܪܘ
ܟܐܝܡܢܘܬܐ ܕܐܠܟܬܒܐ ܒܪܝܫܢܝ̈ܬܐ ܀ [27] ܘܒܢܘܦܬܐ ܗܢܦܝ.
ܐܪܘ ܩܡ ܐܘܪܫܠܡ ܠܡܦܩ ܒܢ̈ܬܐ: [28] ܘܩܡ ܗܘܐ ܢܒ ܩܢܗܘܢ
ܕܡܩܝܘ ܗܘܐ ܐܟܦܣ. ܘܐܘܪܚ ܐܝܟܢ ܒܪܝܫ: ܕܟܡܢܐ
ܕܟܠ ܗܘܐ ܒܦܝܠܘ ܐܪܟܐ. ܘܒܘܗܐ ܟܡܢܐ ܗܢܐ. ܒܢܘܩܒ
ܡܟܘܕܢܘܣ ܩܦܢ. [29] ܒܪܡ ܕܝܢ ܐܠܟܬܒܐ ܐܒܦܠ ܘܐܝܟ ܗܘܐ
ܠܐܢܫ ܐܢܫ ܩܢܗܘܢ: ܦܪܡܘ ܕܝܡܢܘܦ ܠܡܡܫܡܫܬܐ ܕܐܬܐ
ܐܝܟܢ ܕܟܡܢܝܢ ܒܗܘܢ. [30] ܘܡܫܕܪܘ ܒܢܒ ܟܪܢܬܐ ܘܡܐܘܠ
ܠܩܝܡܬܐ ܕܐܟܡ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟ ܀

[1] ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܕܐ: ܐܪܩܣ ܗܘܐ ܐܬܒܪܐ ܟܠ ܐܢܫܝܢ
ܕܒܝܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܦܩ ܠܗܘܢ ܗܘܪܘܩܣ ܡܟܠܟܠܐ: ܗܘܢ
ܕܬܠܡܝ̈ܕܐ ܐܬܦܢܝܘ. [2] ܘܐܙܠ ܒܟܘܠܗ ܠܡܩܕܘܢܝܐ
ܐܝܟܢ ܕܢܦܩܢ. [3] ܘܩܒ ܫܢܐ ܕܝܥܕܐ ܗܢܐ ܒܡܠܟܘܬܐ:
ܐܬܦܢܝ ܗܘܐ ܠܟܬܒܐ ܐܦ ܠܒܝ ܩܪܒܐ. ܘܐܬܡܘܗܝ

ܗܘܘ ܝܘܡܬܐ ܕܦܛܝܪܐ. [4] ܘܐܚܕܗ ܘܐܪܡܝܗ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ.
ܘܐܫܠܡܗ ܠܗ ܠܐܪܒܥ ܐܣܛܪܛܝܘܛܝܢ ܕܢܛܪܘܢܝܗܝ. ܕܡܢ
ܒܬܪ ܦܨܚܐ ܢܫܠܡܝܘܗܝ ܠܥܡܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. [5] ܘܟܕ ܗܘ
ܫܡܥܘܢ ܡܬܢܛܪ ܗܘܐ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ: ܨܠܘܬܐ ܐܡܝܢܬܐ
ܡܬܩܪܒܐ ܗܘܬ ܡܢ ܥܕܬܐ ܚܠܦܘܗܝ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. [6] ܘܒܗ
ܒܗܘ ܠܠܝܐ ܕܠܡܚܪ ܥܬܝܕ ܗܘܐ ܕܢܫܠܡܝܘܗܝ: ܟܕ ܕܡܟ
ܗܘܐ ܫܡܥܘܢ ܒܝܬ ܬܪܝܢ ܐܣܛܪܛܝܘܛܝܢ: ܘܐܣܝܪ ܗܘܐ
ܒܬܪܬܝܢ ܫܫܠܢ: ܘܐܚܪܢܐ ܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܬܪܥܐ ܕܒܝܬ
ܐܣܝܪܐ: [7] ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܩܡ ܠܥܠ ܡܢܗ. ܘܢܘܗܪܐ
ܐܙܠܓ ܒܟܠܗ ܒܝܬܐ: ܘܩܫ ܒܓܒܗ ܘܐܩܝܡܗ.
ܘܐܡܪ ܠܗ ܩܘܡ ܒܥܓܠ. ܘܢܦܠܝ ܫܫܠܬܐ ܡܢ ܐܝܕܘܗܝ.
[8] ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܐܟܐ. ܐܣܘܪ ܚܨܝܟ ܘܣܐܢ ܡܣܢܝܟ. ܘܥܒܕ
ܗܟܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܬܥܛܦ ܬܟܣܝܬܟ ܘܬܐ ܒܬܪܝ.
[9] ܘܢܦܩ ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܒܬܪܗ: ܟܕ ܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ ܕܫܪܪܐ ܗܘܬ
ܗܝ ܕܗܘܬ ܗܘܬ ܒܝܕ ܡܠܐܟܐ. ܣܒܪ ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܚܙܘܐ
ܚܙܐ ܗܘܐ. [10] ܘܟܕ ܥܒܪܘ ܡܛܪܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܘܕܬܪܬܝܢ: ܐܬܘ
ܠܬܪܥܐ ܕܦܪܙܠܐ. ܘܐܬܦܬܚ ܠܗܘܢ ܡܢ ܨܒܝܢ ܢܦܫܗ.
ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܘܥܒܪܘ ܫܘܩܐ ܚܕ: ܦܪܩ ܡܢ ܠܘܬܗ ܡܠܐܟܐ.
[11] ܗܝܕܝܢ ܐܬܒܝܢ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ. ܗܫܐ ܝܕܥܬ ܒܩܘܫܬܐ
ܕܡܪܝܐ ܫܕܪ ܡܠܐܟܗ ܘܦܨܝܢܝ ܡܢ ܐܝܕܗ ܕܗܪܘܕܣ ܡܠܟܐ:
ܘܡܢ ܡܕܡ ܕܡܣܬܟܝܢ ܗܘܘ ܠܝ ܝܗܘܕܝܐ. [12] ܘܟܕ
ܐܣܬܟܠ: ܐܬܐ ܠܗ ܠܒܝܬܐ ܕܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܝܘܚܢܢ ܗܘ
ܕܐܬܟܢܝ ܡܪܩܘܣ. ܡܛܠ ܕܐܚܐ ܣܓܝܐܐ ܬܡܢ ܟܢܝܫܝܢ
ܗܘܘ ܘܡܨܠܝܢ. [13] ܘܢܩܫ ܒܬܪܥܐ ܕܕܪܬܐ: ܘܢܦܩܬ
ܕܬܥܢܝܘܗܝ ܛܠܝܬܐ ܕܫܡܗ ܪܘܕܐ. [14] ܘܐܫܬܘܕܥܬ ܩܠܗ
ܕܫܡܥܘܢ: ܘܒܚܕܘܬܗ ܠܐ ܦܬܚܬ ܠܗ ܬܪܥܐ. ܐܠܐ ܗܦܟܬ
ܒܪܗܛܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗܘܢ. ܫܡܥܘܢ ܗܐ ܩܐܡ ܥܠ ܬܪܥܐ ܕܕܪܬܐ.
[15] ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܫܢܝܬܝ ܠܟܝ: ܗܝ ܕܝܢ ܡܫܪܪܐ ܗܘܬ

ܒܗܘܪܐ ܗܘܟܢܐ ܗܘܝ. ܐܦܢܝܡ ܓܒܗ ܒܟܢ ܡܠܐܦܢܘܬܗ ܗܘܐ.
[16] ܘܡܫܬܥܢܝܢ ܠܢܦܫ ܗܘܐ ܒܪܘܚܐ. ܘܢܦܩܘ ܫܐܕ̈ܝܗܘܢ
ܡܢܗܘܢ ܠܗܘܢ. [17] ܘܡܬܝܕܥ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܐܝܟ
ܕܢܬܒܥܘܢ ܠܗܘܢ. ܘܟܠܐ ܘܐܬܓܠܝ ܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܡܪܝܐ
ܐܦܩܗ ܡܢ ܓܒܗ ܐܦܝܫܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܬܓܠܝ ܗܘܐ ܕܓܒܪ
ܠܫܬܡܥܘܬ ܕܐܠܗܐ. ܘܢܦܩ ܐܝܟ ܓܒܗ ܠܐܬܪ ܐܚܪܢ. [18] ܘܟܕ
ܗܘܐ ܙܒܢܐ. ܗܘܐ ܗܘܐ ܙܘܥܐ ܣܓܝܐܐ ܓܒܗ ܐܦܣܘܣ:
ܥܠ ܫܡܗ ܕܡܪܢ ܗܘܐ ܓܒܗ. [19] ܕܡܛܪܝܘܣ ܕܝܢ ܚܕ
ܥܒܕ ܗܘܐ ܒܬ̈ܐ ܕܣܐܡܐ: ܐ ܐܝܟ ܠܐܪܛܡܝܣ ܐܠܗܬܐ ܕܐܦܣܝ̈ܐ.
ܘܡܥܠ ܓܒܗ ܦܠܚܐ ܬܡܢ ܗܘܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ ܒܐܘܡܢܘܬܐ.
[20] ܘܦܘܠܘܣ ܕܨܒܐ ܗܘܐ ܕܢܥܘܠ ܠܘܬ ܥܡܐ. ܐܬܟܠܝܘ
ܘܠܐ ܫܒܩܘܗܝ ܐܚ̈ܐ ܘܩܪܘ ܠܪܒ̈ܢܐ ܕܐܣܝܐ ܡܫܬܘܕܥܝܢ
ܕܚܠܦܘܗܝ. ܘܫܠܚܘ ܠܘܬܗ ܕܠܐ ܢܬܠ ܠܗܘܢ ܢܦܫܗ. ܒܬܐܛܪܘܢ
ܕܬܐܛܪܘܢ ܕܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܕܐܦܣܘܣ ✤
[21] ܥܡܐ ܕܝܢ ܣܓܝܐܐ: ܩܥܝܢ ܗܘܐ ܐܦܣܘܣ ܠܥܡܐ
ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܢܬܟܢܫ ܟܠ ܚܕ. ܘܡܫܬܓܫܝܢ ܗܘܐ ܟܠܗ ܥܡܐ.
[22] ܚܕܐ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܡܕܡ ܗܘܐ ܐܡܪ. ܗܘܝܢ ܩܥܝܢ ܗܘܘ
ܕܟܢܫܐ ܐܝܬܝ ܡܢ ܗܘܘ ܕܟܢܫܘܬܐ. [23] ܘܢܦܩ ܕܠܐ ܢܗܘܐ
ܢܬܩܫܐ ܠܟܢܫܐ: ܟܕ ܒܬܚܡܐ ܐܦܣܝ̈ܐ ܡܠܦܢܘܬܗ
ܕܦܘܠܘܣ: ܘܐܦܣܝ̈ܐ ܒܐܘܪܚܐ ܘܩܡܘ. [24] ܘܡܬܚܙܝܐ ܕܟܢܫܐ
ܦܠܚܐ ܗܘܐ ܘܪܒܐ ✤ [25] ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܘܦܠܐܘܠܐ: ܗܘܘ ܡܢ
ܐܬܪܡܝܢ ܠܐܝܣܩܘܦ̈ܐ: ܡܢ ܠܒܪ ܕܡܠܝܢ ܢܦܫܗܘܢ.
ܘܒܬܪ ܕܫܠܡ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܕܐܦܣܘܣ ܐܙܠ ܡܢܗ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܟ ✤

[1] ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܥܕܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܝܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ
ܐܢܫܐ ܘܡܫܡܥܝܢ ܕܫܠܡܐ ܩܕܡܝ. ܘܠܒܘܠܢܘܣ ܕܝܢ
ܡܩܕܘܢܝܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܛܐ ܠܗ ܡܢ ܐܢܛܝܘܟܝܐ ܕܐܦܣܘܣ

ܡܗܝܡܢܬܐ ܘܡܪܘܬܠܐ. [2] ܘܟܕ ܗܘܢ ܙܒܢ ܗܘܐ ܡܫܬܟܚܝܢ
ܠܐܝܩܘܢ: ܐܚܐ̈ ܒܗܘܢ ܕܠܘܣܛܪܐ ܘܕܐܝܩܘܢ. ܣܗܕܘ ܥܠܘܗܝ
ܠܦܘܠܘܣ ܘܠܒܪܢܒܐ. ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܠܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ.
[3] ܘܨܒܐ ܕܢܦܩ ܥܡܗ. ܢܣܒܗ ܘܓܙܪܗ ܡܛܠ ܝܗܘܕܝܐ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܐܝܟ ܀
[4] ܘܟܕ ܗܠܟܝܢ ܗܘܘ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܩܘܪܝܐ: ܡܫܠܡܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ
ܠܦܘܩܕܢܐ. ܕܫܠܝܚܐ ܘܩܫܝܫܐ ܕܒܐܘܪܫܠܡ ܠܡܛܪܘ.
[5] ܘܐܦ ܥܕܬܐ ܡܫܬܪܪܢ ܗܘܝ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܣܓܝܢ ܗܘܝ
ܒܡܢܝܢܐ ܟܠ ܝܘܡ. ܘܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ.
[6] ܘܟܕ ܐܬܟܪܟܘ ܠܦܪܘܓܝܐ ܘܠܓܠܛܝܐ: ܟܠܝܐ ܠܗܘܢ
ܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܟܠܝܘ ܓܝܪ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܠܐ ܢܡܠܠܘܢ
ܗܘܘ ܡܠܬܐ ܒܐܣܝܐ. ܘܐܬܘ ܗܘܘ ܥܠ ܡܘܣܝܐ. [7] ܘܨܒܝܘ
ܕܢܐܙܠܘܢ ܗܘܘ ܠܒܝܬܘܢܝܐ ܘܠܐ ܫܒܩܗܘܢ ܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܪܘܚܐ ܗܘܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܥܒܪܘ ܗܘܘ
ܐܝܬܘܗܝ ܠܡܘܣܝܐ ܘܢܚܬܘ ܠܛܪܘܐܣ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܢܦܩ
ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܐܝܟܐ. [8] ܘܐܬܘ ܗܘܘ ܕܝܢ ܠܛܪܘܐܣ
ܗܘ ܗܘܐ ܚܙܘܐ ܒܠܠܝܐ: ܕܩܐܡ ܓܒܪܐ ܡܩܕܘܢܝܐ
ܠܦܘܠܘܣ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܕܢܥܒܪ ܠܡܩܕܘܢܝܐ
ܘܢܥܕܪܝܘܗܝ. [9] ܦܘܠܘܣ ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܦܘܠܘܣ:
ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܒܠܠܝܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ ܗܘ [10] ܘܐܡܪ. ܐܘ
ܘܥܕܪ ܠܢ ܥܒܘܪ ܠܡܩܕܘܢܝܐ. ܒܗܘ ܕܐܬܚܙܝ
ܚܙܘܐ ܕܝܠܗ ܒܥܝܢ: ܠܐ ܫܠܝ ܐܝܟ ܠܡܩܕܘܢܝܐ
ܠܡܣܒܪܘ ܐܢܘܢ ܕܝܠܢ: [11] ܘܐܪܕܝܢ ܡܢ ܛܪܘܐܣ:
ܠܣܡܘܬܪܩܐ ܘܡܢ ܬܡܢ ܠܝܘܡܐ ܕܒܬܪܗ ܠܢܝܐܦܘܠܝܣ. ܘܡܢ
ܬܡܢ ܠܦܝܠܝܦܘܣ ܕܐܝܬܝܗ ܡܕܝܢܬܐ ܩܕܡܝܬܐ. ܘܝܬܒܝܢ
ܗܘܝܢ ܒܗ ܝܘܡܬܐ ܐܝܠܝܢ. [12] ܘܐܦ ܚܕܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ ܕܐܬܝܢ: ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ ܢܦܩܢ ܠܒܪ ܡܢ
ܬܪܥܐ [13] ܠܓܢܒ ܢܗܪܐ: ܕܬܡܢ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ ܨܠܘܬܐ
ܡܬܟܢܫܢ ܗܘܝ: ܘܐܡܪܢ ܠܢܫܐ ܕܐܬܟܢܫ ܥܡܗܝܢ.

ܘܦܪܫ ܡܢܗܘܢ ܫܒܥܐ ܘܐܙܠ ܥܡܗ ܠܐܦܣܘܣ. 14ܗܘܘ
ܕܟܕ ܢܦܩܘ ܡܢ ܦܓܪܐ: ܘܐܦ ܠܐܝܣܦܘܢܐ ܡܪܝܒܐ ܕܦܫܝܩܬܐ.
ܘܒܟܘ ܒܥܠܡܘܬܐ ܘܫܕܘ ܥܠܘܗܝ ܕܡܚܬܐ. 15ܘܟܕ
ܕܐܡܪܝ ܢܒܘܫܐ ܘܒܝܫܐ: ܡܫܚܘ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܕܥܠܡܬܐ
ܘܐܡܪܘ. ܪܘܚܐ ܐܢܫܝ ܐܝܕܘ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܦܓܪܐ ܕܒܝܬܐ
ܡܢܝܘܗ ܠܡ ܟܦܐ ✣ 16ܘܡܢ ܦܘܠܘܣ ܘܐܝܟ ܐܝܕܘ
ܘܐܡܪ. ܪܘܚܐ ܒܝܫܬܐ ܝܗܒܬܠܗ ܘܐܬܝܢ ܕܢܦܩܝܢ ܡܢ ܐܢܫܐ
ܡܟܝܠ. 17ܐܢܫܘ ܕܟܦܐ ܗܘܐ ܪܘܚܐ ܠܐܦܣܘܣ: ܘܐܪܝܡ
ܘܐܡܪܒ ܐܝܟ ܟܕ ܗܘܘ ܠܐܬܝܐ ܟܐܪܟܐ ܕܒܝܪܝܢ: ܡܟܝܪܟܐ
ܪܟܐ ܐܬܘ ܐܝܟ ܚܠܝܠ. 18ܘܠܐܦܣ ܐܝܟ ܒܡܒܝܬܐ ܐܪܒܝܢ
ܡܝܢ. 19ܘܗܘܝܢ ܡܟܝܐ ܟܡܬܢܝܢ ܟܐܪܟܐ ܕܒܝܟܝܢ:
ܘܢܝܒ ܠܗܘܢ ܐܪܒܗܘܢ ܚܘܪܢܐ. 20ܘܐܪܟܠ ܚܐܐ ܘܡܥܝܢ
ܡܝܢ ܢܝܒ ܠܗܘܢ ܕܫܢܐ: ܒܪܟܐ ܒܡܬܘܐܬܠ ܝܡܢܐ.
21ܘܡܢܕܝܢ ܗܘܠܘ ܠܗܘܢ ܡܟܟܐ. ܘܢܝܒ ܠܗܘܢ ܐܢܫܘܐ
ܠܡܘܪܠ ܟܪ ܩܝܡ. ܪܘܚܐ ܡܢ ܡܪܒܝܐ ܕܒܢܝܢܝܢ: ܡܝܢ
ܐܪܒܝܢ. 22ܘܢܝܒܗ. ܘܐܩܝܡ ܠܗܘܢ ܠܪܘܒ ܡܟܟܐ.
ܘܐܡܪܘ ܒܟܗܢܝ ܘܐܡܪ. ܕܐܡܪܬܗ ܠܪܘܒ ܒܢܗ ܕܐܝܟ
ܪܘܚܐ ܐܝܟ ܟܒ: ܗܘ ܬܒܟܝ ܦܠܗܘܢ ܕܩܢܝܢ. 23ܡܢ
ܪܟܠܗ ܕܗܢܐ ܐܩܝܡ ܐܢܫܘܐ ܒܡܫܘܬܐ: ܐܢܝ ܚܠܐ ܕܐܡܬܘܪܝ.
ܠܬܡܘܠ ܦܪܘܦܐ. 24ܘܡܪܝܪ ܠܡܘܠܢܝܢ ܕܢܒܪܐ ܡܪܡ ܒܐܠܝܬܗ:
ܡܥܡܘܪܝܬܐ ܕܐܢܫܘܬܐ ܠܟܝܬܗ ܟܦܐ ܕܡܫܘܬܠ. 25ܘܟܕ
ܡܟܝܡ ܗܘܐ ܠܡܢܐ ܕܡܫܝܚܗ. ܐܡܪ ܗܘܐ. ܡܠܝܠ
ܡܟܪܝܢ ܐܝܟܘܢ ܕܐܝܬܝ. ܠܐ ܗܘܝܬ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܗܘܐ ܐܝܬܐ ܟܦܪܝ:
ܗܘ ܕܠܐ ܡܠܐ ܐܢܐ ܕܐܡܪܐ ܒܢܝܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ✣ 26ܪܘܚܐ
ܐܢܫܝ: ܕܒܢܝ ܡܢܒܗ ܕܐܒܢܘܡ ܘܐܒܝܢ ܕܒܝܢ ܒܡܘܪܝ
ܠܐܦܣܘܣ ܠܟܝ ܗܘ ܐܡܬܪܗ ܟܠܒܐ ܕܡܢܐ. 27ܗܘܠܡܘܬ ܕܟܠܐ
ܪܟܢ ܟܪ ܟܠܘܪ ܕܐܪܡܝܐ ܘܢܬܠܝܗܘܢ: ܠܐ ܐܪܟܡܘ
ܐܟܠ ܟܠ ܕܟܐ ܕܒܝܬܐ ܕܐܡܬܪܝ ܒܟܠ ܡܟܐ. ܐܠܐ ܡܫܘܝܢܐ ܕܢܫܡܘܢ

ܡܩܪܒܝܢ ܠܒܝܬ ܕܐܪܥܬܐ. [28] ܘܟܕ ܐܪܡܝܘ ܒܠܝܕܐ
ܕܥܣܪܝܢ ܩܘܡܝܢ. ܘܬܘܒ ܡܢ ܩܠܝܠ ܕܚܡܫܬܥܣܪܝܢ.
[29] ܘܟܕ ܡܩܪܒܝܢ ܠܕܘܟܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗܘܢ: ܐܫܕܝܘ
ܡܢ ܚܪܬܐ ܡܫܩܠܝܢ ܒܥܐ ܡܚܕܪܐ. [30] ܐܠܦܐ ܕܝܢ ܐܫܩܠܘ
ܡܢ ܒܥܐ ܩܢܛܐ. [31] ܘܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܩܢܛܪܘܢܐ: ܠܐ ܐܢܫ
ܕܢܦܩܘܢ ܟܠܗܘ ܡܢ ܣܦܝܢܬܐ ܠܐ ܬܬܦܨܘܢ. ܡܢܗܘܢ ܐܢܘܢ ܗܢܘܢ
ܡܦܪܩܝܢ ܠܟܠܐ ܓܒܪܐ. [32] ܘܐܦ ܣܝܡ ܗܢܐ ܡܦܣܩܝܢ ܠܗܘܢ.
ܘܡܥܒܪܢܐ ܗܘ ܕܢܦܠ ܠܟܠܐ ܐܪܥܐܝܬ: [33] ܗܢܐ ܡܥܠܝܬܗ
ܐܠܦܐ ܠܝܢ ܒܟܝܢܗܘܢ. ܘܩܡ ܠܢܦܠܛ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܒܡܐܬܪܐ ܕܐܬܪ. ܕܟܕ ܐܝܬ ܐܢܐ ܢܦܫܐ ܒܓܘܝ.
[34] ܘܗܫܐ ܐܫܩܘܗ ܐܠܦܐ ܡܢ ܒܥܐ ܩܢܛܐ. ܕܐܦ ܠܐ ܢܗܘܘܢ
ܢܣܒܐ ܣܒܠܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ. ܕܐܬܐ ܠܗܘܢ ܡܚܒܬܗ ܕܕܡܐ
ܡܬܬܢܝܚܐ. [35] ܘܐܡܪ ܐܡܪ ܒܫܘܒܚܐ ܐܣܝܪܐ: ܕܠܐ ܢܗܘܘܢ
ܠܫܦܝܪ ܕܢܣܒܐ ܣܒܠܐ. [36] ܕܐܝܟ ܟܢ ܒܡܣܒܪܗܘ: ܡܟܝܠ
ܒܢܝܢܗ ܕܐܠܦܐ ܡܩܝܒ. ܘܐܬܐܡܦ ܟܠܐ ܐܚܝܕܘܢ
ܩܒܪܐ ܣܒܠܐ. [37] ܗܢܐ ܕܝܢ ܕܐܩܡ ܐܠܦܐ ܠܐ ܣܒܪܐ ܣܒܠܐ. [38] ܕܟܠ
ܗܟܠ ܐܢܫܝܢ: ܕܒܗ ܒܗܢܐ ܦܠܟܬܐ ܠܗܘܢ ܡܦܩܢ
ܢܛܘܪܐ. [39] ܘܡܢ ܟܠ ܕܠܐ ܐܪܡܝܘܗܝ ܒܢܣܒܬܐ ܕܡܘܬܐ
ܕܐܬܕܪܡܘܗܝ: ܒܗܢܐ ܟܠ ܕܡܗܝܡܢ ܒܐܬܕܪܡ. [40] ܐܬܕܪܘܗ
ܗܟܠ ܕܠܟܠܐ ܬܐܠܐ ܒܓܒܗܘܢ ܡܢܝܢ ܕܐܡܪ ܟܢܝܫܬܐ:
[41] ܕܒܗ ܡܟܦܪܬܐ. ܘܐܬܒܗܘܢ ܘܐܬܫܒܚܘܢ. ܕܟܪܒܐ ܟܪܝܒ
ܐܢܐ ܒܢܦܫܟܘܢ: ܐܢܐ ܕܠܐ ܐܬܒܗܘܢ ܐܘ ܐܢܫ ܡܫܬܟܚܐ
ܠܗܘܢ. [42] ܘܟܕ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܕܐܪܒܥܗܘܢ: ܒܟܠܗ
ܡܢܗܘܢ ܕܠܡܒܥܐ ܐܣܝܪܐ ܢܫܬܒܩܘܢ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܗܕܐ ܗܦܟܝܢ.
[43] ܘܡܢ ܕܐܬܦܪܢܣ ܒܣܘܓܐ: ܩܢܛܪܘܢܐ ܢܛܘܪܢܐ ܐܬܒܗ
ܐܝܟ
ܗܘܢ. ܘܐܦ ܠܣܘܪܐ ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܐܠܦܐ. ܘܗܢܘܢ
ܕܦܢܝܢ
ܗܘܘ ܡܫܟܚܝܢ ܠܗܘܢ: ܕܢܗܘܘܢ ܢܦܩܝܢ
ܡܢ ܝܒܫܐ
ܘ ܕܐܠܦܐ ✠ [44] ܘܠܡܒܥܐ ܐܣܝܪܐ: ܢܦܩܘ ܟܠܗ

ܡܕܒܝܚܬܐ ܠܩܡܝܠܐ ܩܒܠܗܘ ܕܐܠܦܘܐ. [45] ܘܟܕ ܚܙܐ ܬܘܒܢܐ ܩܝܢܐ ܡܫܝܚܐ: ܐܬܡܝܗܘ ܣܦܝܐ. ܘܡܫܩܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܡܟܠ ܡܢܠܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܩܘܝܘܣ ܩܘܢܝܫܩܢ ܗܘܘ. [46] ܐܡܪ ܕܝܢ ܩܘܝܘܣ ܘܡܪܢܝܐ ܝܢ ܟܝܠܐ. ܠܟܘܢ ܗܘ ܩܠܐ ܗܘܐ ܡܦܢܝܢ ܕܐܬܐܡܪ ܩܒܠܗܘ ܕܐܠܦܘܐ. ܐܠܐ ܝܗܒܠ ܕܢܬܢ ܐܝܟܘܢ ܝܢ ܩܢܠܟܘܢ. ܘܡܫܡܠܘܢ ܟܠ ܢܡܡܠܘܢ ܕܠܐ ܡܢܐ ܐܝܟܘܢ ܠܫܢܐ ܕܠܝܟܡ: ܗܘܐ ܝܠܡܢܝܢ ܝܢ ܠܟܘܠ ܝܡܢܬܐ.
[47] ܗܘܡܢܐ ܝܢ ܩܡܝ ܩܢܝ. ܐܝܟ ܕܨܠܝܒ. ܕܫܡܥܬ ܢܘܗܪܐ ܠܝܡܢܬܐ. ܘܐܝܟܘܐ ܠܫܢܐ ܕܪܩܐ ܠܩܩܩܝܢ ܕܐܘܟܐ.
[48] ܘܟܕ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܟܝܡܢܬܐ: ܢܬܪ ܗܘܐ: ܘܡܫܡܠܝܢ ܠܝܟܘܐ. ܘܡܫܟܚܘ ܐܝܟܢ ܕܩܫܩܢ ܗܘܐ ܠܫܢܐ ܕܠܝܟܡ:
[49] ܘܝܠܟܠܗܘ ܘܩܢܢܐ ܩܠܡܟܠܐ ܗܘܐ ܠܩܝܠܗܘ ܗܘ ܐܠܙܐ.
[50] ܬܘܒܢܐ ܕܝܢ ܟܝܪܘ ܠܝܢܩܐ ܕܡܕܒܝܚܬܐ ܡܠܟܢܩܐ ܟܠܬܢܝܬܐ ܐܝܟܢ ܕܢܫܝܢ ܗܘܐ ܝܠܡܘܢ ܠܝܟܘܐ: ܘܐܩܡܘ ܕܘܡܢܐ ܝܠܐ ܩܘܝܘܣ ܘܝܠܐ ܟܢܢܟܐ: ܘܐܩܡܘ ܐܝܟܘܢ ܩܢ ܐܢܬܘܡܘܢ. [51] ܘܟܕ ܢܩܡܘ: ܢܬܪܘ ܠܝܡܘܢ ܬܠܐ ܕܟܝܡܘܢ. ܘܐܝܬܘ ܠܟܘܢ ܠܐܩܢܘܢ ܡܕܒܝܚܬܐ. [52] ܘܐܠܟܢܬܐ ܩܠܡܟܝܢ ܗܘܐ ܢܒܘܐܐ ܘܘܡܢܐ ܕܡܘܕܡܐ ✣

ܩܩܠܐܘܢ ✣ ܝܙ ✣

[1] ܩܐܡܘ ܘܝܠܗ ܠܟܘܢ ܕܝܢܘܡܬܐ ܕܬܘܒܢܐ. ܘܗܘܡܢܐ ܩܝܠܗ ܟܡܢܘܢ: ܐܝܟ ܕܢܘܡܢܝܢ ܩܟܢܐܐ ܩܢ ܬܘܒܢܐ ܘܩܢ ܢܘܢܐ. [2] ܬܘܒܢܐ ܩܢ ܐܝܟܢ ܕܠܐ ܝܠܡܝܩܢ ܗܘܐ: ܟܝܪܘ ܠܝܡܢܬܐ ܕܢܝܐܡܘܢ ܠܟܘܢ ܠܐܢܐ. [3] ܘܗܘܢܘܢ ܐܚܢܐ ܩܟܢܐܐ ܗܘܐ ܐܩܪ. ܘܩܢ ܟܝܠܐ ܡܬܠܟܝܢ ܗܘܐ ܟܠ ܩܢܢܐ. ܘܡܘܢ ܩܡܢܘܢ ܗܘܐ ܝܠܐ ܩܟܠܬܐ ܕܝܠܡܢܐ ܩܠܬܐ ܘܐܝܩܢܬܐ ܕܟܝܢ ܗܘܐ ܝܐܝܬܘܡܘܢ. [4] ܗܡܢܐ ܩܟܢܐܐ ܕܡܕܒܝܚܬܐ ܗܡܝܢ ܣܓܐ. ܝܢܘܡܘܢ ܐܝܟܘ. ܘܡܘܢܐ ܕܢܩܡܘܢ

ܡܩܒܠܗܘܢ ܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܠܫܠܝ̈ܚܐ. ⁵ ܗܘܬ ܕܝܢ ܕܒܝܬܗܘܢ
ܚܝܠܐ ܡܢ ܟܢܘ̈ܫܬܐ: ܘܡܢ ܬܘܕܝܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܗܘܢ. ܘܐܬܟܪܟܘ
ܐܝܟ ܘܬܢ̈ܝܢܗܘܢ ܐܝܟ ܕܒܪܝܫܐ. ⁶ ܘܟܕ ܥܒܪܘ ܦܪܘܓܝܐ.
ܘܐܬܟܠܝܘ ܠܡܬܪܢܘܬܐ ܕܓܠܛܝܐ ܘܠܐܣܝܐ ܘܡܬܟܪܟܝܢ ܘܡܬܢܝܢ
ܕܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܐܦ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܀ ⁷ ܘܐܡܪܐ ܚܕ ܢܦܩ
ܗܘܐ ܒܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܕܐܬܟܢܫ ܗܘܐ ܒܟܪܟܘܢ.
ܣܓܝܐܐ ܕܝܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܕܡܬܚܙܝܢ ܠܐ ܗܘܝܢ ܗܘܐ.
⁸ ܗܢܐ ܡܛܠ ܠܦܘܠܘܣ ܘܫܝܠܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܦܘܠܘܣ
ܘܐܬܟܪܝܘ ܕܐܝܬ ܒܗ ܪܘܚܐ ܕܟܘܕܝܐ. ⁹ ܐܡܪ ܒܗ ܒܫܡܐ
ܕܝܫܘܥ. ܒܗ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܠܡܦܩܗ ܕܡܢܗ ܢܦܩܬ ܡܚܝܢܐ ܡܢܗ
ܟܠܗ ܕܝܢܗ. ܘܡܢܗ ܗܝ ܫܥܬܐ. ¹⁰ ܘܟܕ ܚܙܘ ܕܡܪܗ ܟܕ
ܢܦܩ ܣܒܪܐ ܕܥܡܗ ܦܘܠܘܣ. ܐܚܕܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܠܦܘܠܘܣ
ܘܠܫܝܠܐ. ܐܝܬܝܘ ܠܫܘܩܐ ܐܝܟܐ ܕܝܬܒܝܢ ܗܘܘ ܫܠܝ̈ܛܢܐ.
¹¹ ܘܩܪܒܘ ܗܘܘ ܠܐܣܛܪܛܓܐ ܘܐܡܪܘ ܕܝܢܐ. ܘܠܦܘܠܘܣ
ܘܫܝܠܐ. ܗܠܝܢ ܓܒܪܐ ܡܫܓܫܝܢ ܗܘܘ ܡܕܝܢܬܢ. ¹² ܘܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܕܝܗܘܕܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܡܟܪܙܝܢ ܠܢ ܡܢ ܥܝܕܐ: ܐܝܠܝܢ
ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܠܢ ܕܢܩܒܠ ܘܕܢܥܒܕ ܐܢܘܢ: ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܐܝܬܝܢ.
¹³ ܘܩܡ ܥܠܝܗܘܢ ܥܡܐ ܣܓܝܐܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܣܛܪܛܓܐ
ܨܪܝܘ ܢܚܬܝܗܘܢ. ܘܦܩܕܘ ܕܢܢܓܕܘܢ ܐܢܘܢ. ¹⁴ ܘܟܕ ܣܓܝܐܬܐ
ܡܚܘܬܐ ܡܚܘ ܐܢܘܢ. ܪܡܘ ܐܢܘܢ ܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ.
ܘܦܩܕܘ ܠܪܒ ܐܣܝܪ̈ܐ ܕܢܛܪ ܐܢܘܢ ܒܚܦܝܛܘܬܐ. ¹⁵ ܗܘ
ܕܝܢ ܟܕ ܗܕܐ ܦܘܩܕܢܐ ܩܒܠ: ܐܥܠ ܐܢܘܢ ܠܒܝܬ
ܐܣܝܪ̈ܐ ܓܘܝܐ: ܘܐܣܪ ܪ̈ܓܠܝܗܘܢ ܒܩܝܣܐ. ¹⁶ ܒܦܠܓܗ
ܕܝܢ ܕܠܠܝܐ ܦܘܠܘܣ ܘܫܝܠܐ ܡܨܠܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ:
ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܐܣܝܪ̈ܐ. ¹⁷ ܘܡܢ ܫܠܝ ܗܘܐ ܙܘܥܐ
ܪܒܐ. ܘܐܬܬܙܝܥܘ ܫܬܐܤܝܗ ܕܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ: ܘܡܚܕܐ ܐܬܦܬܚܘ
ܟܠܗܘܢ ܬܪܥܐ ܘܫܪܝܘ ܐܣܘܪܐ ܕܟܠܗܘܢ. ¹⁷ ܘܟܕ ܐܬܬܥܝܪ ܐܣܛܪܛܓܐ

ܗܘܘ: ܒܥܡܠ ܟܠܝܘ ܠܟܢܫܐ ܕܐܢܫ ܠܐ ܢܕܒܚ ܠܗܘܢ. [18] ܐܬܘ ܕܝܢ ܠܬܡܢ ܝܗܘܕܝ̈ܐ ܡܢ ܐܢܛܝܘܟܝ ܘܡܢ ܐܝܩܢܘܢ: ܘܐܓܝܣܘ ܒܗܘܢ ܠܟܢܫܐ ܘܪܓܡܘܗܝ ܠܦܘܠܘܣ ܘܓܪܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܛܠ ܕܣܒܪܝܢ ܗܘܘ ܕܡܝܬ ܠܗ. [19] ܘܟܕ ܟܢܫܘܗܝ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܘܩܡ ܥܠ ܠܡܕܝܢܬܐ܀ ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ. ܢܦܩ ܠܗ ܥܡ ܒܪܢܒܐ ܘܐܬܘ ܠܕܪܒܐ ܡܕܝܢܬܐ. [20] ܘܟܕ ܡܣܒܪܝܢ ܗܘܘ ܠܒܢܝ̈ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ: ܬܠܡܕܘ ܣܓܝܐ̈ܐ. ܘܗܦܟܘ ܐܬܘ ܠܗܘܢ ܠܠܘܣܛܪܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܠܐܝܩܢܘܢ ܘܠܐܢܛܝܘܟܝ. [21] ܟܕ ܡܫܪܪܝܢ ܗܘܘ ܢܦܫܬܗܘܢ ܕܬܠܡܝ̈ܕܐ: ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗܘܢ ܕܢܩܘܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܕܒܐܘܠܨܢܐ ܣܓܝܐ̈ܐ ܘܠܐ ܠܡܥܠ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. [22] ܘܐܩܝܡܘ ܠܗܘܢ ܒܟܠ ܥܕܬܐ ܩܫܝܫ̈ܐ ܟܕ ܨܝܡܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗܘܢ ܘܡܨܠܝܢ. ܘܡܓܥܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܠܡܪܝܐ ܗܘ ܕܗܝܡܢܘ ܒܗ. [23] ܘܟܕ ܐܬܟܪܟܘ ܒܐܬܪܐ ܕܦܣܝܕܝܐ. ܐܬܘ ܠܗܘܢ ܠܦܡܦܘܠܝܐ. [24] ܘܟܕ ܡܠܠܘ ܒܟܘܪ̈ܝ ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܬܐ ܕܡܪܝܐ: ܢܚܬܘ ܠܗܘܢ ܠܐܛܠܝܐ. [25] ܘܡܢ ܬܡܢ ܪܕܘ ܒܝܡܐ ܘܐܬܘ ܠܗܘܢ ܠܐܢܛܝܘܟܝ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܬܡܢ ܡܫܠܡܝܢ ܗܘܘ ܠܛܝܒܘܬܗ ܕܡܪܝܐ: ܠܥܒܕܐ ܗܘ ܕܫܠܡܘ. [26] ܘܟܕ ܟܢܫܘ ܟܠܗ ܥܕܬܐ. ܡܫܬܥܝܢ ܗܘܘ ܟܠ ܡܕܡ ܕܥܒܕ ܐܠܗܐ ܥܡܗܘܢ. ܘܕܦܬܚ ܬܪܥܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܠܥܡܡ̈ܐ. [27] ܘܐܚܪܘ ܣܓܝܐܐ ܗܘܘ ܬܡܢ ܥܡ ܬܠܡܝ̈ܕܐ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܛܘ ܀

[1] ܢܚܬܘ ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܡܢ ܝܗܘܕ: ܘܡܠܦܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܠܐܚ̈ܐ. ܕܐܢ ܠܐ ܓܙܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܥܝܕܐ ܕܢܡܘܣܐ: ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܚܐ. [2] ܘܗܘܐ ܚܪܝܢܐ ܣܓܝܐܐ ܘܒܥܬܐ ܠܦܘܠܘܣ ܘܠܒܪܢܒܐ ܥܡܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܕܢܣܩܘܢ

ܘܒܪܢܒܐ ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܥܡܗܘܢ: ܠܘܬ ܫܠܝ̈ܚܐ
ܘܩܫ̈ܝܫܐ ܕܒܐܘܪܫܠܡ ܡܛܠ ܗܕܐ ܒܥܬܐ. [3] ܘܗܢܘܢ ܫܕܪܬ
ܐܢܘܢ ܥܕܬܐ. ܘܪܕܘ ܗܘܘ ܒܟܠܗ ܦܘܢܝܩܐ. ܘܐܦ ܒܝܬ ܫܡܪܝܐ.
ܟܕ ܡܫܬܥܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܦܘܢܝܐ ܕܥܡ̈ܡܐ. ܘܥܒܕܝܢ ܗܘܘ
ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܚܐ. [4] ܘܟܕ ܐܬܘ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܐܬܩܒܠܘ
ܡܢ ܥܕܬܐ ܘܡܢ ܫܠܝ̈ܚܐ ܘܡܢ ܩܫ̈ܝܫܐ. ܘܐܫܬܥܝܘ ܠܗܘܢ
ܟܠ ܡܕܡ ܕܥܒܕ ܥܡܗܘܢ ܐܠܗܐ. [5] ܘܩܡܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܐܝܠܝܢ
ܕܗܝܡܢܘ ܗܘܘ ܡܢ ܝܘܠܦܢܐ ܕܦܪ̈ܝܫܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܘܠܐ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܠܡܓܙܪ ܐܢܘܢ. ܘܠܡܦܩܕ ܐܢܘܢ ܕܢܛܪܘܢ ܢܡܘܣܐ
ܕܡܘܫܐ. [6] ܘܐܬܟܢܫܘ ܕܝܢ ܫܠܝ̈ܚܐ ܘܩܫ̈ܝܫܐ ܕܢܚܙܘܢ ܥܠ
ܡܠܬܐ ܗܕܐ. [7] ܘܟܕ ܗܘܬ ܒܥܬܐ ܣܓܝܐܬܐ: ܩܡ ܫܡܥܘܢ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܓܒܪ̈ܐ ܐܚܝܢ: ܐܢܬܘܢ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܡܢ
ܝܘܡܬܐ ܩܕܡܝܐ: ܡܢ ܒܟܘܢ ܓܒܐ ܐܠܗܐ ܕܡܢ ܦܘܡܝ
ܢܫܡܥܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܡܠܬܐ ܕܣܒܪܬܐ ܘܢܗܝܡܢܘܢ. [8] ܘܐܠܗܐ ܕܝܕܥ
ܕܠܒܒ̈ܬܐ ܐܣܗܕ ܥܠܝܗܘܢ. ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܐܝܟ ܕܠܢ. [9] ܘܡܕܡ ܠܐ ܦܪܫ ܒܝܢܢ ܠܒܝܢܝܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܕܟܝ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܠܒܘܬܗܘܢ. [10] ܘܗܫܐ ܐܢܬܘܢ ܡܢܐ ܡܢܣܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܠܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܕܬܣܝܡܘܢ ܢܝܪܐ ܥܠ ܨܘܪ̈ܝܗܘܢ
ܕܬܠܡ̈ܝܕܐ: ܗܢܐ ܕܐܦܠܐ ܐܒܗ̈ܬܢ ܐܦܠܐ ܚܢܢ ܐܫܟܚܢ ܠܡܫܩܠܗ.
[11] ܐܠܐ ܒܛܝܒܘܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܡܗܝܡܢܝܢܢ
ܕܢܚܐ ܐܝܟ ܐܦ ܗܢܘܢ. [12] ܘܫܬܩܘ ܟܠܗ ܟܢܫܐ. ܘܫܡܥܝܢ
ܗܘܘ ܠܦܘܠܘܣ ܘܠܒܪܢܒܐ: ܕܡܫܬܥܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܟܡܐ
ܕܥܒܕ ܐܠܗܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ: ܐܬܘܬܐ ܘܓܒܪ̈ܘܬܐ ܒܥܡ̈ܡܐ.
[13] ܘܒܬܪ ܕܫܬܩܘ: ܩܡ ܝܥܩܘܒ ܘܐܡܪ. ܓܒܪ̈ܐ ܐܚܝܢ:
ܫܡܥܘܢܝ. [14] ܫܡܥܘܢ ܐܫܬܥܝ ܠܟܘܢ ܐܝܟܢܐ ܫܪܝ
ܐܠܗܐ ܠܡܓܒܐ ܡܢ ܥܡ̈ܡܐ ܥܡܐ ܠܫܡܗ. [15] ܘܠܗܕܐ
ܡܫܬܘܝܢ ܡܠ̈ܝ ܢܒܝ̈ܐ. ܐܝܟ ܡܐ ܕܟܬܝܒ. [16] ܕܡܢ ܒܬܪ
ܗܠܝܢ ܐܗܦܘܟ ܘܐܩܝܡ ܡܫܟܢܗ ܕܕܘܝܕ ܕܢܦܝܠ.

ܘܐܚ̈ܝܐ ܡ̈ܢܝܢ ܕܢܦܠܘ ܡ̈ܢܗܘܢ. ܘܐܬܩܛܠܘܢ. [17] ܐܝܟ ܕܒܥܒܕܐ
ܡܥܒܕܝܢ ܕܐܢܫ̈ܝܢܘܬܐ ܠܡܫܪܐ. ܘܡܥܒܕܝܢ ܠܡܥ̈ܡܕܐ ܐܝܟܢ
ܕܐܬܐܡܪ ܡܢ ܒܢܒܝܘܬܗ. ܐܡܪ ܡܪܢ ܕܒܟܠ ܗܠܝܢ
ܦܠܛܝܢ. [18] ܬܒܥܝܢ ܐܢܘܢ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܒܒ̈ܬܝܗܘܢ ܕܐܠܗܐ.
[19] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܕܠܐ ܬܗܘܘܢ ܡܬܝܐܫܝܢ ܠܐܝܠܝܢ
ܕܡܢ ܥܡ̈ܡܐ ܡܬܡ̈ܢܝܢ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. [20] ܐܠܐ ܬܬܠܝܨ
ܠܗܘܢ: ܕܬܗܘܘܢ ܦܪܝܫܝܢ ܡܢ ܡܥܠܬܐ ܕܛܝܒܘܬܐ. ܘܡܢ
ܐܠܗܘܬܐ. ܘܡܢ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܡܢ ܕܗܘܐ. [21] ܡܛܠ ܓܝܪ ܡܢ
ܕܗܘܐ ܡܦܪܫܢܐ: ܒܟܠ ܡܬܚܫܒܢܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܦܪܨܘܦܐ
ܟܠܢܦܫܐ: ܕܒܟܠ ܡܕܡ ܡܢ ܒܗ. [22] ܗܢܘܢ ܡܫܝ̈ܚܐ
ܘܡܫܝ̈ܚܐ ܟܠ ܚܕ ܟܕ ܐܬܐ: ܒܫܡ ܓܒܪܐ ܡܬܩܪܝܢ.
ܘܡܕܪܟܝܢ ܠܐܢܫ̈ܘܬܐ ܒܝܕ ܦܘܠܚܢܐ ܘܥܒܕܐ: ܒܝܕܐ
ܕܡܫܡܗܐ ܠܟ ܡܠܐ. ܘܡܠܝܐ: ܓܒܪܐ ܕܢ̈ܒܝܐ ܗܘܘ ܒܗܘܢ
ܠܐܬܐ ܀ [23] ܘܡܠܟܘ ܐܠܗܐ ܠܐܒܕܢܗܘܢ ܕܟܠܢܐ. ܡܫܝ̈ܚܐ
ܘܡܫܝ̈ܚܐ ܘܐܬܐ: ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܐܢܫ̈ܘܬܐ ܘܡܫܘܕܥܢܐ
ܘܡܫܝܚܝܐ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܢܗ. [24] ܡܬܠܐ ܕܝܢ
ܕܐܢܫ̈ܝܢ ܕܝܠܗ ܒܥܠܘ ܘܕܒܫܬܗ ܒܡܠܬܐ. ܘܐܬܩܛܠܘ ܢܦܫܬܗܘܢ
ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܝܢܝܢ ܘܡܫܝܢ ܢܡܘܣܐ. ܐܝܟܢ ܕܐܝܬ
ܠܐ ܦܬܚܝ ܐܝܟ. [25] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܦܪܫ ܦܠܝܓ ܟܕ
ܒܝܫܝܢ: ܦܠܓܝܢ ܓܒܪܐ ܘܡܢܗܝ ܠܦܘܬܗܝ: ܟܡ
ܦܘܠܚܢ ܘܟܢܫܬܐ ܢܒܝܬܝܢ. [26] ܐܢܫܐ ܕܐܡܠܟܘ ܢܦܫܬܗܘܢ
ܢܒܥ ܡܢܗ ܕܟܠܝ ܢܦܩܘ ܡܡܝܫܬܐ. [27] ܘܡܢܗܝ ܒܡܗܘܢ
ܒܗܘܢܪܐ ܘܡܠܝܐ. ܕܗܘܝܢ ܒܟܠܒܬܐ ܬܐܡܪܢ ܠܟܘܢ ܗܘܝܢ
ܗܠܝܢ. [28] ܗܘܐ ܓܒܪ ܕܒܢܬܐ ܠܚܟܡܬܐ ܕܡܘܕܥܐ ܘܐܦ ܒܝ.
ܕܠܐ ܬܬܠܩܘܢ ܒܒܝܬܟܘܢ ܢܗܘܐ ܢܛܪܐ ܠܟܘܢ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܕܐܝܬܝ. [29] ܕܐܬܦܪܫܘ ܡܢ ܕܛܝܒܘܬܐ. ܘܡܢ ܕܗܘܐ. ܘܡܢ
ܐܝܬܘܗܝ. ܘܡܢ ܐܠܗܘܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܦܪܫ ܢܥܒܕܘܢ ܒܗ ܗܠܝܢ
ܡܚܝܪ ܐܬܦܪܫܘ. ܗܘܝܐ ܦܪܝܫ ܒܡܠܘ ܀ [30] ܗܢܘܢ ܐܝܟ

ܕܐܡܠܟܘ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܠܐܢܩܘܪ̈ܝܬܐ. ܘܚܝܡܘ ܦܟܝܘ ܟܦܐ
ܘܢܝܚܘ ܠܓܝܪܬܐ. [31] ܘܟܕ ܡܢܗ ܣܒܪܘ ܕܐܬܟܠܘ. [32] ܘܣܦܣܠܬܐ
ܕܓܪܬܐ ܫܩܠܘ ܠܐܢ̈ܫܐ. ܘܡܫܬܥܘ ܐܝܟ ܕܢܦܠ ܬܘܩܪܐ ܘܡܝܠܐ.
ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܘܝ ܒܝܫܐ ܗܘܘ. [33] ܘܟܕ ܗܘܐ ܨܦܪ ܐܚܪܢܐ.
ܡܢܗ ܐܝܟ ܐܢ̈ܫܐ ܠܡܟܦܢ ܠܘܬ ܡܫܬܝܐ ✤ [[34] ܒܪܡ ܗܘܐ
ܕܒܢ̈ܬܗ ܕܡܠܐ ܕܢܦܩܐ ܨܦܪ:] [35] ܦܘܠܘܣ ܕܝܢ ܘܩܢܛܪܘܢܐ
ܩܡܘ ܗܘܘ ܠܐܝܬܢܘܬܐ. ܘܫܠܝܛܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܬܒܪܝܢ
ܕܠܐ ܐܢ̈ܫܐ ܡܫܬܐܐ ܕܫܠܝܛܘ ܕܐܠܗܐ. [36] ܘܟܕ ܢܦܩܬܐ
ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܠܩܢܛܪܘܢܐ. ܬܠܡܝܕܐ ܘܢܡܠܘܢ ܠܐܢ̈ܫܐ ܕܒܟܠ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܒܗܝ ܟܠܗ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܢܚܙܘܢ ܚܝܠܐ ܒܥܝܢܝܢ.
[37] ܩܢܛܪܘܢܐ ܕܝܢ ܪܓܝܓ ܗܘܐ ܕܢܫܟܚ ܠܡܫܬܝܢ ܗܘ ܕܐܬܟܠܝܣ
ܡܢܗܘܢ. [38] ܦܘܠܘܣ ܕܝܢ ܠܐ ܪܓܝܓ ܗܘܐ ܕܢܫܟܚ ܗܘ
ܕܢܘܗܝ. ܕܡܛܠ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܐܝܟ ܗܘ ܡܛܠ ܕܡܫܬܘܕܝܢܐ.
ܠܐ ܐܙܠ ܕܢܘܗܝ. [39] ܡܛܠ ܗܢܐ ܬܢܝܢܐ ܡܢܗ ܚܕ ܡܢ
ܚܕ. ܘܩܢܛܪܘܢܐ ܕܝܢ ܠܡܦܩܘܣ ܘܐܙܠ ܒܝܡܐ ܕܐܬܟܠܘ ܠܗܘܢ
ܠܡܦܪܩܘܣ. [40] ܦܘܠܘܣ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ
ܘܢܦܩ ܡܢ ܡܟܝܠ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܠܡܫܒܚܘܬܗ ܕܐܠܗܐ.
[41] ܘܗܘܐ ܗܘܐ ܒܫܘܪܝܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܘܡܫܡܫ ܟܢܘܫܬܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܟܚ ✤

[1] ܘܡܫܬܝܢ ܗܘܐ ܠܒܪܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܡܘܬܐ ✤ ܐܝܟ ܗܘܐ
ܕܝܢ ܕܐܡܪ ܠܐܟܣܢܝܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܦܘܒܠܝܘܣ. ܒܪܗ ܕܝܘܠܝܢܬܐ
ܚܕܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܒܘܗܝ ܐܪܡܢܐ. [2] ܘܟܠܗܘܢ ܠܐܟܣܢܝܐ
ܕܒܗ ܠܡܘܬܐ ܘܐܦ ܐܢܫܝܢ. ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܒܟܘܪܝܗܘܢ.
[3] ܠܗܢܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܦܘܠܘܣ ܕܢܒܪܟܘܗܝ ܟܠܗܘܢ:
ܡܫܡܫ ܠܐܪܥܐ. ܡܛܠ ܕܡܘܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܟܐܪܐ.
ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܠܐܒܘܗܝ ܕܐܪܡܢܐ ܗܘܐ. [4] ܘܟܕ
ܐܬܝܢ ܗܘܘ ܟܡܕܝܢܬܐ: ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܬܟܚܝܢ ܠܗܘܢ

ܕ̈ܢܗܘܘܢ ܠܗܝܢ ܡܫܡ̈ܫܢܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘ ܡܫܝ̈ܚܐ ܘܡܫܝ̈ܚܝܬܐ
ܕܐܘܪܫܠܡ. ⁵ ܒܬܪ ܕܟܬܒܐ ܡܫܡ̈ܫܢܐ ܗܘܘ ܒܟܘܡܪܘܬܐ.
ܘܡܣܝܒܝܢ ܗܘܘ ܒܟܗܢ̈ܐ ܕܒܝܬܐ. ⁶ ܘܒܬܪ ܕܝܢ ܟܗܢܘܬܐ
ܡܢ ܒܝܬܐ ܐܬܪܐ. ܘܒܬܪ ܐܝܟ ܙܒܢܐ ܕܡܘܕܥܐ: ܕܠܐ
ܢܬܟܠܘܢ ܥܠܬܐ ܕܐܒܘܗ̄ ܟܗܢ̈ܐ. ⁷ ܘܟܕ ܐܬܘ ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ
ܐܬܪܐ: ܙܒܢ ܗܘܘ ܕܬܪܬܝܢ ܡܢ ܐܝܟ ܠܟܗܢ̈ܘܬܐ. ܘܠܐ
ܐܫܟܚ ܠܗܘܢ ܕܘܟܬܐ ܕܢܣܒܘܢ ܀ ⁸ ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܡܢ
ܡܕܝ̈ܢܬܐ: ܐܬܘ ܠܗܘܢ ܠܒܝܬ ܐܬܪܐ. ⁹ ܘܚܙܘ ܕܝܠܝܬܐ:
ܐܬܝܢ ܠܦܘܠܘܣ ܐܝܟ ܕܫܒܥܐ ܚܕ ܡܢ ܫܒ̈ܥܝܢ. ܕܩܐܡ ܘܟܠܐ
ܫܒܥܐ ܟܕ ܐܡܪ. ܕܐܬܐ ܠܡܕܝ̈ܢܬܐ ܘܟܢܫܝܢ ܀ ¹⁰ ܟܕ ܕܝܢ
ܚܙܐ ܦܘܠܘܣ ܗܢܐ ܚܙܘܐ. ܫܪܝ ܕܢܐܡܪ ܠܫܒܥܐ
ܡܕܝ̈ܢܬܐ: ܡܛܠ ܕܐܣܬܟܠܘ ܕܫܡܥܘ ܡܢܝ ܕܢܦܩܘܢ ܐܝܟ.
¹¹ ܘܗܕܝܢ ܡܢ ܐܬܪܐ ܩܪܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܡܢ ܬܡܢ
ܠܒܝܬܐ ܐܚܪܢܐ: ܐܝܟ ܠܦܘܠܘܣ ܡܕܝܢܬܐ. ¹² ܘܡܢ
ܬܡܢ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܕܗܘ ܗܘ ܙܒܢܐ ܕܟܢ̈ܫܬܐ. ܘܐܬܘ
ܡܟܠܗ̈ܝܢ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܟܠܗ ܒܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗܝܢ ܬܪ̈ܬܝܢ.
¹³ ܘܫܡܥ ܒܗܘܢ ܕܡܟܬܐ ܠܟܢ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܟܠܐ
ܒܝ ܗܘܪܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܡܟܣܝܐ ܗܘܐ ܒܝܬ ܠܟܗܢܬܐ. ܘܟܕ
ܬܠܬ: ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ ܟܠ ܬܪ̈ܬܐ ܕܟܗ̈ܢܐ ܗܘܘ ܐܝܟ.
¹⁴ ܘܐܝܬܝܗ ܚܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܪܥܐ ܕܫܡܐ ܗܘܬ ܡܢ ܠܒܢܐ.
ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܠܒܝܬܐ. ܡܢ ܐܬܪܗ̈ܝܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܕܗܢܐ ܡܠܟ
ܒܟܠܗ ܡܢܝ: ܘܡܫܟܚܐ ܗܘܬ ܡܢ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܦܘܠܘܣ.
¹⁵ ܘܡܫܡܥܐ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬ ܟܠܗܘܢ. ܘܟܠܗܝܢ ܗܘܬ ܡܢܗ ܐܘܪܫܠܡ.
ܕܐܬܝܢ ܕܡܢ ܐܬܪܗ ܠܡܕܝܢ ܐܝܬܝܗ̇ ܕܡܫܟܚܝܢ ܠܟܢܝ. ܐܬܐ ܡܢܗ
ܠܟܠܗ ܒܟܠܗ. ܘܡܫܟܚ ܐܪܥܐ ܀ ¹⁶ ܘܗܘܐ ܕܝܢ ܐܬܝܢܝܢ
ܠܒܝܬ ܢܟܪܝܐ: ܡܫܒܚܐ ܠܗ ܠܒܝܬܐ ܚܕܐ: ܕܐܝܬ ܗܘܬ
ܒܗ ܐܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܠܗܝܢ ܗܘܬ ܠܟܠܗܘܢ ܐܬܪܘܬܐ
ܡܫܬܟܚܐ ܒܟܠܗܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ. ¹⁷ ܘܐܬܝܢ ܗܘܬ ܟܠܗ

ܦܘܠܘܣ ܘܒܬܪܢ: ܘܩܥܝܐ ܗܘܬ ܘܐܡܪܐ. ܗܠܝܢ ܐܢܫܐ
ܥܒܕܘܗܝ ܐܢܘܢ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ. ܘܡܣܒܪܝܢ ܠܟܘܢ ܐܘܪܚܐ
ܕܚܝܐ. [18] ܘܗܕܐ ܥܒܕܐ ܗܘܬ ܝܘܡܬܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܐܬܟܪܝ
ܦܘܠܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܪܘܚܐ ܗܝ. ܦܩܕ ܐܢܐ ܠܟ ܒܫܡܗ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܬܦܘܩ ܡܢܗ. ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܢܦܩܬ.
[19] ܘܟܕ ܚܙܘ ܡܪܝܗ ܕܢܦܩ ܠܗ ܡܢܗ ܡܣܒܪܐ ܕܬܓܘܪܬܗܘܢ:
ܐܚܕܘܗܝ ܠܦܘܠܘܣ ܘܠܫܝܠܐ: ܘܢܓܕܘ ܐܝܬܝܘ ܐܢܘܢ
ܠܫܘܩܐ: [20] ܘܩܪܒܘ ܐܢܘܢ ܠܐܣܛܪܛܓܐ ܘܠܪܫܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܗܠܝܢ ܐܢܫܐ ܡܫܓܫܝܢ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܢ
ܡܛܠ ܕܝܗܘܕܝܐ ܐܢܘܢ. [21] ܘܡܟܪܙܝܢ ܠܢ ܥܝܕܐ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ
ܫܠܛ ܠܢ ܠܡܩܒܠܘ ܘܠܡܥܒܕ. ܡܛܠ ܕܪܗܘܡܝܐ ܚܢܢ.
[22] ܘܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܐܬܟܢܫܘ ܥܠܝܗܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܐܣܛܪܛܓܐ
ܣܪܩܘ ܢܚܬܝܗܘܢ: ܘܦܩܕܘ ܕܢܢܓܕܘܢ ܐܢܘܢ. [23] ܘܟܕ
ܢܓܕܘ ܐܢܘܢ ܣܓܝ: ܐܪܡܝܘ ܐܢܘܢ ܒܝܬ ܐܤܝܪܐ. ܘܦܩܕܘ
ܠܢܛܪ ܒܝܬ ܐܤܝܪܐ ܕܢܛܪ ܐܢܘܢ ܒܚܦܝܛܘܬܐ. [24] ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ
ܩܒܠ ܗܢܐ ܦܘܩܕܢܐ: ܐܥܠ ܐܚܕ ܐܢܘܢ ܠܒܝܬܐ ܓܘܝܐ
ܕܒܝܬ ܐܤܝܪܐ. ܘܐܤܪ ܪܓܠܝܗܘܢ ܒܩܘܠܪܐ. [25] ܘܒܦܠܓܗ
ܕܠܠܝܐ: ܦܘܠܘܣ ܘܫܝܠܐ ܡܨܠܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܒܚܝܢ
ܠܐܠܗܐ. ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܐܤܝܪܐ. [26] ܘܡܢ ܫܠܝܐ
ܙܘܥܐ ܪܒܐ ܗܘܐ. ܘܐܬܬܙܝܥܘ ܫܬܐܤܝܗ ܕܒܝܬ ܐܤܝܪܐ. ܘܐܬܦܬܚܘ
ܡܚܕܐ ܬܪܥܐ ܟܠܗܘܢ. ܘܐܫܬܪܝܘ ܐܤܘܪܝܗܘܢ ܕܟܠܗܘܢ ܐܤܝܪܐ.
[27] ܘܟܕ ܐܬܬܥܝܪ ܢܛܪ ܒܝܬ ܐܤܝܪܐ: ܘܚܙܐ ܕܦܬܝܚܝܢ ܬܪܥܐ
ܕܒܝܬ ܐܤܝܪܐ. ܫܡܛ ܣܦܤܪܐ ܘܒܥܐ ܕܢܩܛܘܠ ܢܦܫܗ.
ܡܛܠ ܕܤܒܪ ܗܘܐ ܕܥܪܩܘ ܠܗܘܢ ܐܤܝܪܐ. [28] ܘܩܪܝܗܝ
ܦܘܠܘܣ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܬܥܒܕ ܠܢܦܫܟ
ܡܕܡ ܕܒܝܫ. ܡܛܠ ܕܟܠܢ ܗܪܟܐ ܚܢܢ. [29] ܘܐܢܗܪ ܠܗ
ܫܪܓܐ ܘܫܘܪ ܘܥܠ ܟܕ ܪܬܝܬ. ܘܢܦܠ ܥܠ ܪܓܠܝܗܘܢ
ܕܦܘܠܘܣ ܘܕܫܝܠܐ: [30] ܘܐܦܩ ܐܢܘܢ ܠܒܪ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ

ܠܗܘܢ. ܦܓܪܝ̈: ܗܢܐ ܘܠܐ ܒܢ ܠܟܠܟܘܢ ܐܝܟ ܕܐܢܫܐ. [31] ܘܩܘܡܘ
ܐܦܢܝܘ ܕܗܘܘ ܒܗ. ܘܩܡ ܒܦܢ̈ܝ ܢܡܘܣ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܐ
ܐܝܟ ܘܠܝܬ. [32] ܘܫܠܚܘ ܠܗܘܢ ܒܠܚܘܕ ܕܗܢܘܢ ܘܠܡ
ܠܠܘܝ̈ ܒܝܬ ܠܝܘܬܗ. [33] ܘܟܕ ܒܫܒܬܐ ܒܗ ܒܝܘܡܬܐ:
ܕܟܕ ܐܬܝܚܕ ܐܢܘܢ ܡܢ ܬܘܕܝܘܬ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܒܥܝܢ
ܗܘܐ ܡܛܝܒ ܠܝܘܬܗ ܠܠܘܝ̈. [34] ܘܟܕ ܐܬܐ ܐܝܟܢ
ܠܡܬܠܘ: ܘܫܐܠ ܠܗܘܢ ܡܢܘܪܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܗܘ ܡܛܝܒ
ܠܝܘܬܗ ܠܠܘܝ̈ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܐܠܗܐ. [35] ܘܟܕ ܗܘܐ ܡܛܠ
ܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܠܡܩܒܠ ܡܫܝܚܐ ܕܬܐܘܕܘܣ ܠܡܢ ܒܝܬ
ܐܩܝܡ. ܡܢ ܠܘܬܗܝܢ ܐܢܫܐ ✣ [36] ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘ ܒܝܬ
ܐܩܝܡ: ܕܠܐ ܐܡܪ ܒܗ ܗܘ ܗܕܐ ܡܠܬܐ ܠܡܘܒܠܘܣ.
ܕܡܛܠ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܝܟ ܕܐܬܡܪܘܢ. ܘܩܡܘ ܡܠܘܡ ܐܠܘ
ܠܡܒܥܐ. [37] ܐܡܪ ܒܗ ܡܘܒܠܘܣ. ܕܠܐ ܡܠܠܘ ܢܣܒܘܢ
ܟܡ ܕܠܐܢܫܐ ܟܒܝܪ ܠܐܢܫܐ ܕܗܘܘ ܦܪ̈ܝ. ܘܐܙܠܘ ܒܝܬ ܐܩܝܡ:
ܘܡܢܐ ܡܫܡܠܝܬ ܡܫܝܚ ܒܢ. ܠܐ ܢܥܒܕ. ܐܠܐ ܗܟܢ ܬܪܐܘܢ
ܢܥܒܕ. [38] ܘܐܬܘ ܡܩܒܠܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܡܪܘ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܒܬܪ ܕܐܬܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܕܐܬܬܚܝܒ
ܐܝܟ ܕ ܡܠܘ. [39] ܘܐܬܘ ܠܘܬܗܘܢ ܡܫܡܠܝܢ ܕܢܥܒܕ
ܠܗܘܢ ܡܢ ܡܥܒܕܢܘܬܐ. [40] ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܡܢ ܒܝܬ
ܒܪܫܐ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܩܡܘ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܘܐܬܘ ܐܬܝܢ ✣

ܩܦܠܐܘܢ ✣ ܟܒ ✣

[1] ܐܚܝ̈ ܟܠ ܐܦܝܣܩܘܦܘܣ ܘܐܦܘܕܝܩܛܝܐ
ܐܦܘܕܝܩܛܝܐ: ܐܢܫܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܒܠܡܫܝܚܘ.
ܡܫܝܚܘܣ ܐܢܫܝܢ ܕܡܢ ܗܘܐ ܒܠܐ ܠܐ ܡܢܐ.
ܘܠܐ ܒܝܬܗܘܢ ܡܢ ܒܬܪܐ. [3] ܘܡܢ ܠܐ
ܕܒܗ ܕܟܠܝܗ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܢܫܡܥ ܢܫܐ.
ܒܟܠ ܘܡܢܘܢ ܢܫܡܠܐ ܡܫܝܚܐ ܗܢܐ ܕܗܘܘ

ܦܘܠܘܣ ܘܠܢ܆ ܘܡܟܪܙܐ ܗܘܬ ܘܐܡܪܐ. ܗܠܝܢ ܐܢܫ̈ܐ
ܥܒ̈ܕܘܗܝ ܐܢܘܢ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ. ܘܡܟܪܙܝܢ ܠܟܘܢ ܐܘܪܚܐ
ܕܚܝ̈ܐ. [18] ܘܗܕܐ ܥܒܕܐ ܗܘܬ ܝܘܡ̈ܐ ܣܓܝ̈ܐܐ. ܘܐܬܚܡܬ
ܦܘܠܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܪܘܚܐ ܗܝ. ܦܩܕ ܐܢܐ ܠܟܝ ܒܫܡܗ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܬܦܩܝܢ ܡܢܗ. ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܢܦܩܬ.
[19] ܘܟܕ ܚܙܘ ܡܪ̈ܝܗ ܕܢܦܩ ܠܗ ܣܒܪܐ ܕܬܓܘܪܬܗܘܢ܆
ܐܚܕܘܗܝ ܠܦܘܠܘܣ ܘܠܫܝܠܐ: ܘܓܪܘ ܐܝܬܝܘ ܐܢܘܢ
ܠܫܘܩܐ: [20] ܘܩܪܒܘ ܐܢܘܢ ܠܐܣܛܪ̈ܛܓܐ ܘܠܪ̈ܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܗܠܝܢ ܐܢܫ̈ܐ ܡܕܠܚܝܢ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܢ
ܡܛܠ ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ ܐܢܘܢ. [21] ܘܡܟܪܙܝܢ ܠܢ ܥܝ̈ܕܐ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ
ܫܠܝܛ ܠܢ ܠܡܩܒܠܘ ܘܠܡܥܒܕ. ܡܛܠ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܚ̈ܢܢ.
[22] ܘܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܐܬܟܢܫܘ ܥܠܝܗܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܐܣܛܪ̈ܛܓܐ
ܨܪܝܘ ܢܚ̈ܬܝܗܘܢ: ܘܦܩܕܘ ܕܢܢܓܕܘܢ ܐܢܘܢ. [23] ܘܟܕ
ܢܓܕܘ ܐܢܘܢ ܣܓܝܐܬ: ܐܪܡܝܘ ܐܢܘܢ ܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ. ܘܦܩܕܘ
ܠܢܛܘܪ ܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ ܕܢܛܪ ܐܢܘܢ ܒܚܦܝܛܘܬܐ. [24] ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ
ܩܒܠ ܗܢܐ ܦܘܩܕܢܐ: ܐܥܠ ܐܚܕ ܐܢܘܢ ܠܒܝܬܐ ܓܘܝܐ
ܕܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ. ܘܐܣܪ ܪ̈ܓܠܝܗܘܢ ܒܩܝܣܐ. [25] ܘܒܦܠܓܗ
ܕܠܠܝܐ: ܦܘܠܘܣ ܘܫܝܠܐ ܡܨܠܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܒܚܝܢ
ܠܐܠܗܐ. ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܐܣܝܪ̈ܐ. [26] ܘܡܚܕܐ ܙܘܥܐ
ܪܒܐ ܗܘܐ. ܘܐܬܬܙܝܥܘ ܫܬܐܣ̈ܝܗ ܕܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ. ܘܐܬܦܬܚܘ
ܡܚܕܐ ܬܪ̈ܥܐ ܟܠܗܘܢ. ܘܐܣ̈ܘܪܝܗܘܢ ܕܟܠܗܘܢ ܐܫܬܪܝܘ.
[27] ܘܟܕ ܐܬܬܥܝܪ ܢܛܘܪ ܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ: ܘܚܙܐ ܕܦܬܝܚܝܢ ܬܪ̈ܥܐ
ܕܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ. ܢܣܒ ܣܦܣܪܐ ܘܨܒܐ ܕܢܩܛܘܠ ܢܦܫܗ
ܡܛܠ ܕܣܒܪ ܗܘܐ ܕܥܪܩܘ ܠܗܘܢ ܐܣܝܪ̈ܐ. [28] ܘܩܪܝܗ
ܦܘܠܘܣ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܬܥܒܕ ܠܢܦܫܟ
ܡܕܡ ܕܒܝܫ. ܡܛܠ ܕܟܠܢ ܗܪܟܐ ܚܢܢ. [29] ܘܐܝܬܝ ܠܗ
ܢܗܘܪܐ ܘܫܘܪ ܘܥܠ ܟܕ ܪܬܝܬ. ܘܢܦܠ ܥܠ ܪ̈ܓܠܝܗܘܢ
ܕܦܘܠܘܣ ܘܕܫܝܠܐ. [30] ܘܐܦܩ ܐܢܘܢ ܠܒܪ. ܘܐܡܪ ܗܘ

ܐܝܟ ܕܐܬܐ ܠܗ. 16 ܟܕ ܫܡܥ ܐܡܪ ܗܘܐ ܗܢܐ ܗܘ ܝܘܚܢܢ. ܗܘ ܕܐܢܐ ܦܣܩܬ ܪܫܗ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܗܢܐ ܓܝܪ ܗܪܘܕܣ ܫܕܪ ܐܚܕܗ ܠܝܘܚܢܢ ܘܐܣܪܗ ܒܒܝܬ ܐܣܝܪܐ. ܡܛܠ ܗܪܘܕܝܐ ܐܢܬܬ ܦܝܠܝܦܘܣ ܐܚܘܗܝ. ܗܝ ܕܢܣܒ ܗܘܐ ܠܗ.

ܠܗܘܢ. ܡܪܝ: ܡܢܐ ܘܠܐ ܠܝ ܠܡܥܒܕ ܐܝܟ ܕܐܬܐ. 31 ܘܡܫܚܘ
ܐܦܢܝ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܩܡ ܒܥܕܢ ܢܦܩܘ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܝܟܐ
ܐܝܬ ܡܟܝܠ. 32 ܘܡܫܝܢܘ ܓܒܘ ܡܢܝܢܗ ܕܦܪܐ ܘܡܢܝ
ܦܬܘܗܝ ܒܝܬ ܓܒܝܢܗ. 33 ܘܥܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܗ ܒܝܠܝܐ:
ܕܟܕ ܐܦܝܣ ܐܝܬܝ ܡܢ ܬܚܘܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܡܫܝܢܗ ܒܥܒ
ܗܘ ܡܒܝܬ ܓܒܝܢܗ ܦܬܘܗܝ. 34 ܘܟܕ ܐܦܩ ܐܝܬܝ
ܠܓܒܝܢܗ: ܘܫܡ ܠܗܘܢ ܦܬܘܪܐ. ܘܚܕܐ ܗܘܐ ܗܘ ܡܒܝܬ
ܓܒܝܢܗ ܦܬܘܗܝ ܒܗܘܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. 35 ܘܟܕ ܗܘܐ ܙܒܢܐ
ܡܬܘܐ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܠܡܬܒܥ ܡܠܟܐ ܕܒܐܘܢܗ ܠܟܠ ܓܒܗ
ܐܦܝܣܩܐ. ܡܢ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ. 36 ܘܟܕ ܡܫܚ ܐܒ ܓܒܗ
ܐܦܝܣܩܐ: ܒܠܐ ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܡܘܪܐ ܡܟܬܒܐ ܠܦܝܠܛܘܣ.
ܕܡܪܘ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܐܝܟ ܕܐܬܠܘܗܝ. ܘܡܢܐ ܡܫܡܘ ܐܠܗ
ܠܡܟܬܒܐ. 37 ܐܡܪ ܠܗ ܦܝܠܛܘܣ. ܕܠܐ ܡܫܠܗ ܢܦܫܗ
ܬܡ ܢܟܬܒܐ ܩܕܡܘ ܠܐܢܫܐ ܕܗܘܢܝܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܐܦܝܣܩܐ:
ܘܡܢܐ ܡܫܡܫܝܢ ܡܫܡܝܢ ܠܝ. ܠܐ ܬܚܝܪ. ܐܠܐ ܗܘܝܘ ܬܠܬܐ
ܢܥܡܘ̈ܢ. 38 ܘܐܬܠܗ ܡܩܕܡ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܡܪܗ ܠܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ
ܝܬܒ ܡܘܚܝܢ ܕܐܬܐܡܪܘ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܡܫܚܗ ܕܗܘܝܘܢܐ
ܐܝܟ ܕܡܟܠܗ. 39 ܘܐܬܠܗ ܠܦܬܘܗܝ ܡܫܒܗ ܦܝܠܛܘܣ: ܕܢܥܡܘ
ܡܡܫܘ ܠܗܘܢ ܡܢ ܡܕܒܪܐ. 40 ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܡܢ ܓܒܗ ܗܘܝܘܢܗ ܓܒܗ
ܐܦܝܣܩܐ ܡܟܗ ܒܟܠܐ ܠܟܘܪܐ. ܡܢܗ ܐܦܩ ܠܐܢܫܐ ܡܟܬܒܗ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܟܝܢܗ.
ܡܫܡܫܝܢ ܀

ܐܝܟ ܐܝܬܘܗܝ ܕܫܠܝܚܐ ܀

ܦܘܪܫܩܐ ܀ ܚ ܀

[1] ܐܬܐ ܟܠܐ ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܘܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ ܕܐܝܬ ܓܒܗ.
[2] ܐܬܐ ܠ ܐܦܝܣܩܘܦܝܐ: ܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܠܒܟܘܢ ܐܢܫܐ ܠܐ ܡܕܪܐ. 25 ܡܛܠ
[3] ܡܟܐ ܦܘܠܘܣ ܐܢܫܐ ܕܡܚܒ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܟܠܐ ܡܕܡ ܠܐ ܡܝܬܝ.
[4] ܐܬܐ ܕ ܠܐ ܓܒܗܘܢ ܡܢ ܒܝܬܐ. 3 ܕ ܡܫܐ ܘܢܥܡܐ. 26 ܘܡܢ ܫܒ
[5] ܡܫܘܢܐ ܘܐܬܝܗ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܫܡ ܫܡܐ: ܕܬܗܘܘܢ ܟܢܫܝܢ ܟܠܐ
[6] ܩܢܝܐ ܠ ܕܟܠܗܘܢ ܢܥܡܘ ܡܫܝܚܐ ܗܢܐ ܕ

ܒܫܠܝܚܘܬܗ ܕܒܐ ܟܠܐ

[4] ܘܐܢܝ̈ܢ ܕܒܕܝܪܝ̈ܗܘܢ ܗ̇ܘܘ ܦܠܛܠܗܘܢ ܠܟܪܘܙܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܦܝܠܝܦܘܣ ܡܢ ܫܒܥܐ ܐܝܟܢ ܕܐܡܪܝܢ ܗ̄ܘܐ ܒܝܕ ܫܠܝ̈ܚܐ. ܘܐܦ ܢܝ̈ܫܐ ܕܒܝܬܐ ܠܐ ܐܒܪܘܗܝ. [5] ܘܢܚܬܠܗ ܗ̄ܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܩܕܡܗ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܒܝ̈ܬܐ ܡܢ ܡܫܟܢܐ ܕܫܡܪܝܐ: ܘܡܟܪܙ ܐܟܪܘܙ ܦܝܠܝܦܘܣ. ܘܐܡܪܝܢ ܗ̄ܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܝܬ ܘܢܦܫܗ ܠܗܘܢ ܟܠ ܟܢܫܐ ܕܐܢܫܐ ܘܫܡܥܝܢ ܗ̄ܘܐ ܕܢܚܡܝ ܐܝܟ ܡܢ ܦܘܡܐ: ܘܢܡܠܠܝ ܐܝܟ ܠܐܟܪܘܙܘܬܐ. [6] ܘܟܕ ܠܐ ܐܡܠܝܘ ܐܝܟ ܦܘܡܐ: ܣܝܡܘܢ ܗ̄ܘܐ ܠܐܢܫܐ ܘܠܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܗ̄ܘܐ ܦܘܡܐ. ܘܐܬܐ ܐܝܟ ܟܠܐ ܕܢܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܟܕ ܚܙܝܢ ܗ̄ܘܐ ܕܬܕܡܪܝܢ ܐܝܟ ܕܠܟܒܝܪܘ ܐܬܘܬܐ ܕܥܒܕ. ܘܗܘܐ ܐܘܦ ܟܠܗ ܐܬܘܬܐ ܐܝܬܘ. [7] ܘܡܦܩܘܠܗܘܢ ܚܘܝܘ ܐܢܫܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܕܟܝܢ ܠܪܘܚܐ ܦܩܝܕܬܐ ܕܛܘܡܐ ܦܠܚܝܢ. ܟܕ ܐܦܝܢ ܕܐܝܬ ܦܘܡ ܐܝܟܢܐ ܢܦܩܘ. [8] ܐܬܐܒܝܣܘ ܕܝܢ ܕܢܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܚܕܝܘ ܟܕ ܡܫܟܚܘ ܚܘܝܢ. [9] ܘܣܡܟܘ ܟܢܫܐ ܡܢ ܐܢܫܘ ܡܢ ܐܢܫܐ: ܘܡܢܝܢ ܗܢܘ ܐܝܟ. [10] ܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܟܢ ܡܢ ܒܒܝܢܐ: ܗܢܘ ܠܦܘܠܚܢܐ ܘܟܠܡܢܐ ܠܒܪܘܐܐ ܡܕܝ ܐܝܬܘ ܠܗ ܐܡܪ: ܚܙܝܢ ܗ̄ܘܐ ܒܚܕܘܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܗ̄ܘܐ ܫܪܝ ܚܘܝܢ ܫܘܒܚܐ ܕܐܡܪ: ܡܢ ܬ ܕܐܝܬ ܗ̄ܘܐ ܒܐܦܘܠܚܢܐ. ܘܡܬܕܟܪ ܗ̄ܘܐ ܠܒܝܬܗ ܚܕܐܝܬ. ܟܕ ܡܫܪܝܢ ܗ̄ܘܐ ܡܢ ܒ ܐܘܪܚܐ ܐܝܬܝܘܬܝ. [12] ܘܦܝܠܝܦܘܣ ܚܝܘܗܝ ܗ̇ܘ ܚܕܬܐ ܢܦܫܬܐ: ܟܪܘܙܐ ܦܝܠܝܦܘܣ ܘܢܝܫܐ ܕܝܢܒܘܬܐ.

[27] ܘܟܕ ܐܬܐ ܫܡܪܝܐ ܕܡܢ ܐܦܘܠܚܢܐ: ܕܫܠܝܚܘ ܕܐܠܗ ܕܟܠܗ ܐܩܒܠܘܦܘܠܚܢܐ ܒܒܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܬܘ ܐܦ ܠܐܡܪ. ܩܪܝܐ ܕܫܡܥ ܒܗ ܘܒܡܕܒܪܝܬܗ ܠܐܢܫܘܬܐ. [14] ܘܦܘܠܚܢܐ ܦܘܠܚܢܐ ܒܦܘܪܐ ܫܠܐ ܒܗ ܠܫܡܪܐ. ܘܦܝܫ ܗ̄ܘܐ ܟܝܢ ܡܢܝܬ ܕܒܝܬܐ. ܩܝܡܐ ܘܣܓܝܐܐܝܬ ܀ [15] ܘܗܢܘ ܕܐܬܝܘܗ ܡܢܫܠ ܘܫܡܥ ܘܟܕ ܐܝܬܘ ܟܠܗܘܢ ܒܥܘܬܐ ܠܐܝܬܝܘܬ ܡܕܝܢܬܐ.

ܘܦܘܠܚܢܐ ܘܕܡܫܝܚܐ

ܘܟܕ ܢܥܡܕܬ ܡܢ ܕܐܦܘܠܘܢ܆ ܡܢܗ ܡܢ̈ܝܢ ܐܠܨܬܢ ܠܒܝܬܗ̇
ܚܝܠܐ ܘܡܬܚܬܢܝܘܗܝ܆ ܕܟܠܝܢܢ ܬܘܐܝܠ ܠܒܝܬܗ̇. [16] ܗܘܐ ܕܝܢ
ܦܘܠܘܣ ܟܕ ܡܗܠܟ ܗܘܐ ܠܐܬܪܐ ܕܨܠܘܬܐ܆ ܦܓܥܬ ܒܗ ܗܘܬ
ܒܥܠܝܡܬܐ܆ ܟܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܡܕܒܪܐ ܦܓܥܬ ܥܡܗܘܢ ܒܩܨܡܐ.
[17] ܘܡܫܬܥܝܐ ܗܘܬ ܠܡܪ̈ܝܗ̇ ܟܕ ܩܨܡܐ ܘܟܕ ܐܝܬܝܗ̇
ܕܢܣܒܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܡܟܪܙܐ ܟܕ ܐܝܬܝܗ̇ ܕܡܬܝܕܥܝܢ
ܗܘܘ ܒܫܡܝܐ܆ [18] ܘܐܦ ܩܨܡܘܬܐ ܕܡܢ ܣܩܘܒܠܗ
ܕܦܘܠܘܣ. ܘܐܢܫܐ ܕܡܫܡܥܝܢ ܐܝܣܛܪܛܓܐ ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܘ
ܟܠܗ. ܘܐܝܟ ܐܢܫ ܕܝܗܒܘ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ܆ ܗܢܐ ܓܒܪܐ
ܗܢܐ ܡܫܟܚ ܡܠܐ. ܘܐܢܫܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ܆ ܕܐܠܗܐ ܠܩܕܡܝܐ
ܡܪܐ. ܡܛܠ ܕܐܠܨܘܗܝ ܘܫܡܥܘܗ ܡܪܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ.
[19] ܘܐܣܒܪܘܢ ܘܐܬܠܘܢ ܠܟܠܗ ܕܗܢܐ ܕܫܠܝܛܐ ܐܬܪܘܣ
ܦܩܘܗܝ. ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܘܡܬܚܝܢ ܠܟܝܢܐ ܡܢܗ
ܗܢܐ ܣܛܪܛܓܐ ܚܝܠܐ ܕܡܪܐ ܐܝܬ. [20] ܡܛܠ ܗܟܢ ܣܛܪ̈ܛܓܐ
ܙܕܩ ܐܝܬ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ܆ ܘܡܟܝܠ ܠܟܝܢܐ ܗܢܐ ܐܬܐ ܗܘܟܝܢ.
[21] ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܦܠܚܘܗܝ ܘܐܚܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܣܛܪ̈ܛܓܐ܆ ܟܠ
ܡܕܡ ܐܣܝܪ ܠܐ ܢܣܒܠ ܠܗܘܢ܆ ܐܠܐ ܠܡܬܦܢܝܘ ܘܠܡܫܡܫܘ
ܡܕܡ ܚܕܐ✥ [22] ܘܟܕ ܫܡ ܦܘܠܘܣ ܟܠܗܘܢ ܦܩܘܗܝ ܐܡܪ.
ܠܓܒܪ̈ܐ ܐܝܠܝܢ܆ ܚܙܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ܆ ܕܒܟܠܗܘܢ ܥܒܕܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ
ܒܪܘܚܐ ܫܪܝܪܐ. [23] ܟܕ ܦܩܘܗܝ ܗܘܝܢ ܡܪܐ ܗܘܝܢ ܠܗ
ܕܬܪܝܢܘܬܗܘܢ. ܐܡܪܘܗܝ ܠܟܠܗ ܚܕܐ܆ ܕܡܬܦܢܐ ܗܘܐ ܒܟܝܢܗ.
ܘܐܠܗܐ ܚܝܠܐ. ܗܢܘ ܗܘܟܢܐ ܕܟܕ ܠܐ ܢܬܟܫܦ ܐܝܬܝܟܘܢ ܕܐܚܝܢ
ܐܝܬܝܟܘܢ ܒܗ܆ ܒܗܢܐ ܐܢܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܠܟܘܢ.
[24] ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܕܟܠܗ ܟܠܗܘܢ ܘܟܠܗܘܢ ܕܐܝܬ ܒܗ. ܘܡܢܗ
ܡܫܐ ܕܡܫܚܐ ܘܕܐܘܚܠܐ܆ ܒܗܢܝܢܐ ܕܟܠܗ ܐܢܫܐ ܠܐ ܡܫܐ. [25] ܡܛܠ
ܡܬܬܦܢܐ ܡܢ ܐܢܫ ܒܝܬܢܝܐ. ܘܟܠܗ ܡܕܡ ܠܐ ܚܣܝܪ.
ܡܛܠ ܕܗܘ ܝܗܒ ܠܟܠܗܘܢ ܚܝ̈ܐ ܘܢܦܫܐ. [26] ܘܡܢ ܚܕ
ܕܡ ܒܟܠ ܟܠܗܘܢ ܟܝܢܗ ܕܒܝܬܢܝܐ܆ ܕܢܗܘܘܢ ܟܠܗܘܢ ܥܠ ܟܠܗ

ܐܦ̈ܝ ܐܪܥܐ ܟܠܗ. ܘܦܪܣ ܐܟ̈ܬܐ ܒܥܡܡ̈ܘܗܝ: ܘܡܢ ܐܬܩܦܐ
ܕܒܩܛܪܐ ܕܐܬܚܝܠܬܐ. [27] ܕܢܗܘܘܢ ܟܕܒܢ ܠܐܬܪܐ ܡܬܩܪܒܝܢ:
ܘܡܢ ܒܥܕܗܘܢ ܡܫܟܚܝܢ ܒܗ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܠܐ ܗܘܐ ܕܢܚܘܦ
ܡܢ ܟܠ ܚܕ ܡܢܗܝܢ. [28] ܒܗ ܗܘܐ ܓܒܪ ܚܝܝܢ ܘܡܬܩܪܐ ܐܒܝܠܗ
ܘܐܒܝܢ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܐܢ̈ܫܐ ܡܢ ܚܒܝܒܐ ܕܠܒܗܘܢ ܐܡܪ ܕܟܠܗ
ܗܘܐ ܡܫܡܥܢ. [29] ܐܢ̈ܫܐ ܗܟܝܠ ܕܡܫܡܥܝܢ ܡܢ ܐܬܪܐ
ܗܘ ܠܐ ܚܒܝܒܝܢ ܠܡܫܡܥ ܕܠܒܗܘܢ ܐܘ ܠܡܐܡܪ: ܐܘ
ܒܐܬܪܐ ܕܒܝܬܐ ܒܐܘܪܚܘܬܐ ܘܒܝܕܥܬܐ ܕܟܪܝܗܐ ܕܡܢܐ
ܐܬܗܘܬܐ. [30] ܐܟ̈ܬܐ ܓܒܪ ܕܡܬܚܘܝܐ ܐܝܟ ܐܬܪܐ. ܘܒܐܝܟܢܐ
ܗܢܐ ܡܦܩܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܒܚܝܠܬܐ: ܕܟܠ ܐܢܫ ܒܟܠ ܕܐܡܪ
ܠܗܘܢ. [31] ܡܛܠ ܕܐܩܝܡ ܢܘܡܐ ܕܒܗ ܒܕܝܢ ܕܝܢܘܢ ܐܝܟܐ
ܟܠܗ ܒܐܝܠܬܐ: ܒܝܕ ܓܒܪܐ ܐܢܫܐ ܕܦܪܣ: ܘܐܦܝܣ ܠܟܠ
ܐܢܫ ܠܡܬܒܥܘ ܒܐܩܝܡܘܗܝ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬ̈ܐ. [32] ܘܟܕ
ܡܫܡܥܘ ܡܢܗܝܢ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬ̈ܐ: ܡܢܗܘܢ ܡܡܝܩܝܢ ܗܘܘ.
ܘܡܢܗܘܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܟܕܟܢ ܐܫܡܥ ܡܢܝܚܝܢ ܠܢ ܥܠ
ܗܕܐ. [33] ܘܗܟܢܐ ܢܦܩ ܦܘܠܘܣ ܡܢ ܟܢܘܫܬܗܘܢ. [34] ܘܐܢ̈ܫܝܢ
ܡܢܗܘܢ ܢܩܦܘ ܘܗܝܡܢܘ. ܚܕ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ. ܡܢ ܕܝܢܐ ܕܐܪܝܘܣ ܦܓܘܣ. ܘܐܢܬܬܐ
ܚܕܐ ܕܫܡܗ ܕܡܪܝܣ. ܘܐܚܪ̈ܢܝܬܐ ܥܡܗܘܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܚ ܀

[1] ܘܟܕ ܢܦܩ ܦܘܠܘܣ ܡܢ ܐܬܢܘܣ: ܐܬܐ ܠܗ
ܠܩܘܪܢܬܘܣ. [2] ܘܐܫܟܚ ܬܡܢ ܓܒܪܐ ܚܕ ܝܗܘܕܝܐ:
ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܐܩܘܠܐ. ܕܐܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܦܢܛܘܣ
ܐܬܪܐ. ܕܗܘ ܒܗܘ ܙܒܢܐ ܐܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܝܛܠܝܐ. ܗܘ
ܘܦܪܝܣܩܠܐ ܐܢܬܬܗ. ܡܛܠ ܕܦܩܕ ܗܘܐ ܩܠܘܕܝܘܣ ܩܣܪ:
ܕܢܦܩܘܢ ܟܠܗܘܢ ܝܗܘ̈ܕܝܐ ܡܢ ܪܗܘܡܐ. ܘܐܬܩܪܒ ܠܘܬܗܘܢ.
[3] ܡܛܠ ܕܒܢܝ ܐܘܡܢܘܬܗܘܢ ܗܘܐ. ܫܪܐ ܠܗ ܠܘܬܗܘܢ.

ܘܦܠܚ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ. ܒܐܘܡܢܘܬܗܘܢ ܓܝܪ ܓܪܕܝܐ ܗܘܘ.
4 ܘܡܡܠܠ ܗܘܐ ܒܟܢܘܫܬܐ ܒܟܠ ܫܒܐ. ܘܡܦܝܣ ܗܘܐ
ܠܝܗܘܕܝܐ ܘܠܚܢܦܐ. 5 ܘܟܕ ܐܬܘ ܗܘܘ ܡܢ ܡܩܕܘܢܝܐ ܫܝܠܐ
ܘܛܝܡܬܐܘܣ: ܐܠܝܨ ܗܘܐ ܒܡܠܬܐ ܗܘ ܦܘܠܘܣ. ܡܛܠ
ܕܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ ܠܡܠܬܗ ܝܗܘܕܝܐ ܘܡܬܚܪܝܢ ܗܘܘ. ܟܕ
ܡܣܗܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܝܫܘܥ ܗܘܝܘ ܡܫܝܚܐ. 6 ܘܢܦܨ
ܡܐܢܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܗܫܐ ܐܢܐ ܕܟܐ ܐܢܐ. ܐܙܠ ܐܢܐ
ܠܝ ܠܘܬ ܥܡܡܐ. 7 ܘܢܦܩ ܡܢ ܬܡܢ ܘܥܠ ܠܒܝܬܗ
ܕܓܒܪܐ ܕܫܡܗ ܛܝܛܘܣ. ܐܢܫ ܕܕܚܠ ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ.
ܘܒܝܬܗ ܣܡܝܟ ܗܘܐ ܠܟܢܘܫܬܐ. 8 ܘܩܪܝܣܦܘܣ ܪܒ
ܟܢܘܫܬܐ ܗܝܡܢ ܗܘܐ ܒܡܪܢ: ܗܘ ܘܒܢܝ ܒܝܬܗ ܟܠܗܘܢ.
ܘܣܓܝܐܐ ܩܘܪܢܬܝܐ ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܘܡܗܝܡܢܝܢ ܒܐܠܗܐ
ܘܥܡܕܝܢ ܀ 9 ܘܐܡܪ ܡܪܢ ܒܚܙܘܐ ܠܦܘܠܘܣ. ܠܐ ܬܕܚܠ.
ܐܠܐ ܡܠܠ ܘܠܐ ܬܫܬܘܩ. 10 ܡܛܠ ܕܐܢܐ ܥܡܟ ܐܢܐ. ܘܐܢܫ ܠܐ
ܡܫܟܚ ܠܡܒܐܫܘܬܟ. ܘܥܡܐ ܣܓܝܐܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܗܕܐ. 11 ܝܬܒ ܗܘܐ ܕܝܢ ܫܢܬܐ ܘܫܬܐ ܝܪܚܝܢ ܒܩܘܪܢܬܘܣ.
ܘܡܠܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܀ 12 ܘܟܕ ܐܢܬܘܦܛܘܣ
ܗܘܐ ܓܠܝܘܢ ܕܐܟܐܝܐ. ܐܬܟܢܫܘ ܐܟܚܕܐ ܝܗܘܕܝܐ ܥܠ
ܦܘܠܘܣ. ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܩܕܡ ܒܝܡ. 13 ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܗܢܐ ܠܒܪ
ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܡܦܝܣ ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܢܕܚܠܘܢ ܠܐܠܗܐ.
14 ܘܟܕ ܨܒܐ ܗܘܐ ܦܘܠܘܣ ܕܢܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܢܡܠܠ. ܐܡܪ
ܓܠܝܘܢ ܠܝܗܘܕܝܐ. ܐܠܘ ܥܠ ܥܘܠܐ ܕܡܕܡ ܐܘ ܕܢܟܠܐ
ܐܘ ܕܒܝܫܬܐ ܡܫܬܥܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܐܘ ܝܗܘܕܝܐ ،، ܒܟܐܢܘܬܐ
ܡܣܒܪ ܗܘܝܬ ܠܟܘܢ. 15 ܐܢ ܕܝܢ ܙܛܡܝܢ ܐܢܘܢ ܥܠ ܡܠܬܐ
ܘܥܠ ܫܡܗܐ ܘܥܠ ܢܡܘܣܐ ܕܝܠܟܘܢ: ܐܢܬܘܢ ܚܙܘ ܐܢܘܢ
ܒܝܢܝܟܘܢ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܐ ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܐܗܘܐ ܕܝܢܐ ܕܗܠܝܢ ܨܒܘܬܐ.
16 ܘܛܪܕ ܐܢܘܢ ܡܢ ܒܝܡ ܕܝܠܗ. 17 ܘܐܚܕܘ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ
ܚܢܦܐ ܠܣܘܣܬܢܝܣ ܣܪܟܐ ܕܟܢܘܫܬܐ: ܘܡܚܝܢ ܗܘܘ

ܒܗ̇ ܡܕܡ ܒܝܕ. ܘܡܬܛܠܩܝܢ ܡܬܗܘܠܐ ܗܘܐ ܒܥܘܒܝܡ.
[18] ܘܟܕ ܗܘܐ ܩܘܒܠܘܢ ܬܩܝܦܬܐ ܥܠܥܠܐ: ܒܝܘܡ
ܡܓܥܠ ܠܐܬܐ: ܫܕܝܘ ܒܢܘܠܐ ܕܬܐܠܐ ܠܡܥܒܪܐ. ܘܐܦܐ ܟܠܝܗ
ܦܪܣܝܠܐ ܘܐܩܠܘܢ. ܟܕ ܩܦܢ ܙܩܦܗ ܒܩܠܥܐܘܢ.
ܩܝܠܐ ܕܬܝܪܐ ܢܕܢ ܗܘܐ ܒܗ. [19] ܘܩܛܝܗ ܠܐܩܦܘܢ ✤ ܘܟܠ
ܦܘܟܠܘܢ ܒܟܝܠܘܡܬܐ: ܩܡܝܠܐ ܗܘܐ ܟܠܡ ܡܗܘܪܬܐ.
[20] ܘܟܠܡ ܗܘܘ ܩܢܝܗ ܕܢܝܢ ܠܩܠܗܘܢ ܠܐ ܐܬܚܙܝܘ.
[21] ܟܕ ܐܡܪ. ܕܘܠܐ ܒܝ ܐܩܡܢܬܘܢ ܕܟܬܒܐ ܕܐܬܐ ܒܐܘܪܡܝܡ
ܐܒܥܒܕܘܗܝ. ܘܐܦ ܟܠܗܘܢ ܬܒܥܐ ܐܬܐ ܠܘܟ ܠܩܐܒܘܗܝ.
[22] ܘܠܐܩܒܠܘܢ ܘܒܦܪܣܝܠܐ: ܡܟܡ ܐܢܐ ܒܐܩܦܘܢ.
ܡܢܘ ܕܪܐ ܒܢܩܠܐ ܘܐܬܐ ܠܩܦܪܢܐ: ܩܡܒܝܡ ܘܩܛܠܐ ܟܡܓܥܠܐ
ܕܒܝܢ ܟܬܪܐ. ܘܐܬܐ ܒܗ ܠܐܢܫܘܟܝ. [23] ܘܟܕ ܗܘܐ ܬܩܝܦ
ܬܩܝܦܬܐ ܬܒܢܝܐ: ܢܩܡ ܘܐܬܒܪܝ ܟܒܪ ܟܕܐ. ܟܬܐܪܐ
ܕܦܪܘܫܘܬܐ ܘܒܠܒܝܢܐ. ܟܕ ܡܩܛܡ ܗܘܐ ܠܩܠܗܘܢ
ܬܠܩܢܝܐ. [24] ܘܡܬܒܥܪܐ ܢܒ ܕܡܩܝܗ ܗܘܐ ܐܦܠܘ ܡܗܘܪܬܐ:
ܕܐܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܩܘܩܝܗ ܩܡ ܐܒܥܩܒܪܢܐ: ܫܕܪܐ ܗܘܐ
ܒܩܠܬܐ ܩܡܪܡ ܗܘܐ ܟܒܬܩܐ: ܐܢܐ ܠܐܩܦܘܢ. [25] ܗܘܢܐ
ܡܬܠܒܒ ܗܘܐ ܠܐܦܪܝܗ ܘܦܪܢܐ. ܘܕܐܬ ܗܘܐ ܒܪܘܚ.
ܩܡܒܝܠܐ ܗܘܐ ܘܩܒܝܦ ܩܒܢܝܬܗ ܟܠܐ ܢܦܫܐ. ܟܕ ܩܕܝܡ
ܠܐ ܢܒܠ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܐܢ ܩܡܡܥܪܬܐ ܕܢܥܢܝܢ. [26] ܘܩܪܝ ܟܠܡ
ܟܠܐ ܡܒܝܠܐ ܟܒܢܘܡܬܐ. ܘܟܕ ܡܩܒܥܘܗܝ ܐܩܒܠܘܢ
ܘܦܪܣܝܠܐ ܐܬܢܘܗܝ ܠܟܠܬܗܘܢ. ܘܩܟܢܬܗ ܢܝܘܗܝ
ܐܦܪܝܗ ܘܦܪܢܐ. [27] ܘܟܕ ܟܠܐ ܕܬܐܠܐ ܠܐܟܠܐ ܢܡܬܩܘܗܝ ܐܬܐ.
ܩܬܠܗ ܠܬܠܩܢܝܐ ܕܢܩܠܒܘܢܝܗ. ܘܟܕ ܐܬܐ: ܒܪܢ
ܩܝܒܝ ܒܢܒ ܢܒܩܬܐ ܠܩܠܗܘܢ ܡܗܘܦܢܬܐ. [28] ܐܩܦܬܗ
ܒܢܝ ܕܪܡ ܗܘܐ ܠܗܡܟܠܐ ܡܗܘܪܬܐ ܡܢܡ ܩܢܩܐ. ܟܕ ܡܫܩܐ
ܗܘܐ ܩܡ ܒܬܩܐ ܟܠܐ ܢܦܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܚ ܀

¹ ܘܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܦܠܘ ܒܩܘܪܢܬܘܣ. ܐܬܟܪܟ ܦܘܠܘܣ ܒܐܬܪܘܬܐ ܥܠܝܐ: ܠܐܦܣܘܣ. ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܠܬܠܡܝܕܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܫܟܚ ܬܡܢ. ² ܕܐܢ ܩܒܠܬܘܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܢ ܕܗܝܡܢܬܘܢ. ܥܢܘ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܐܦܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܫܡܥܢ. ³ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܒܡܢܐ ܥܡܕܬܘܢ. ܐܡܪܝܢ. ܒܡܥܡܘܕܝܬܗ ܕܝܘܚܢܢ. ⁴ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܘܠܘܣ. ܝܘܚܢܢ ܐܥܡܕ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܬܝܒܘܬܐ ܠܟܢܫܐ ܟܕ ܐܡܪ ܕܢܗܝܡܢܘܢ ܒܗܘ ܕܐܬܐ ܒܬܪܗ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ⁵ ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ. ܥܡܕܘ ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ⁶ ܘܣܡ ܥܠܝܗܘܢ ܐܝܕܐ ܦܘܠܘܣ. ܘܐܬܬ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܥܠܝܗܘܢ. ܘܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܒܠܫܢ ܠܫܢ. ܘܡܬܢܒܝܢ ܗܘܘ. ⁷ ܗܘܘ ܗܘܘ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܬܪܥܣܪ. ⁸ ܘܥܠ ܗܘܐ ܦܘܠܘܣ ܠܟܢܘܫܬܐ. ܘܡܡܠܠ ܗܘܐ ܟܕ ܓܠܐ ܬܠܬܐ ܝܪܚܐ. ܘܡܦܝܣ ܗܘܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ⁹ ܘܐܢܫܝܢ ܡܢܗܘܢ ܡܬܩܫܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܚܪܝܢ. ܘܡܨܚܝܢ ܠܐܘܪܚܐ ܕܐܠܗܐ ܩܕܡ ܟܢܫܐ ܕܥܡܡܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܦܪܫ ܦܘܠܘܣ: ܘܦܪܫ ܡܢܗܘܢ ܠܬܠܡܝܕܐ. ܘܟܠܝܘܡ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ: ܒܐܣܟܘܠܐ ܕܓܒܪܐ ܕܫܡܗ ܬܘܪܢܘܣ. ¹⁰ ܘܗܕܐ ܗܘܬ ܫܢܝܢ ܬܪܬܝܢ. ܥܕܡܐ ܕܥܡܘܪܝܗ ܕܐܣܝܐ ܟܠܗܘܢ ܕܫܡܥܘ ܠܡܠܬܐ: ܝܗܘܕܝܐ ܘܐܪܡܝܐ. ¹¹ ܘܚܝܠܐ ܪܘܪܒܐ ܥܒܕ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܒܐܝܕܘܗܝ ܕܦܘܠܘܣ. ¹² ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܡܢ ܢܚܬܐ ܕܥܠ ܦܓܪܗ: ܣܘܕܪܐ ܐܘ ܙܘܢܪܐ ܡܝܬܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܐܣܝܢ ܥܠ ܟܪܝܗܐ: ܘܦܪܩܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗܘܢ ܟܘܪܗܢܐ. ܘܐܦ ܪܘܚܐ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܀ ¹³ ܨܒܘ ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܦ ܐܢܫܐ ܝܗܘܕܝܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܟܪܟܝܢ ܗܘܘ ܘܡܥܙܡܝܢ ܥܠ ܪܘܚܐ. ܕܢܩܪܘܢ ܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ: ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܪܘܚܐ ܒܝܫܬܐ. ܟܕ ܐܡܪܝܢ

ܗܘܘ. ܡܬܩܪܒܝܢ ܠܓܒܝ ܩܪܛܐ ܕܡܬܩܪܐ ܐܢܫܐ ܕܡܥܒܪ
ܩܘܦܘܣ. [14] ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܟܒܐ ܒܝܘܡܝܢ ܕܥܒܪܐ ܢܫܒ
ܬܘܦܘܢܐ ܕܪܟ ܟܘܪܝܐ: ܕܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܥܩܘܠܐ. ܕܥܒܪ ܗܘܘ
ܬܘܪܐ. [15] ܘܟܕ ܐܬܐ ܗܘ ܒܫܐܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܬܡܢ
ܩܡܬܘܪܘ ܐܢܫܐ. ܘܠܩܘܦܘܣ ܢܦܠ ܐܢܫܐ. ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܡܢ
ܐܝܟܢ. [16] ܘܡܛܝ ܒܕܝܘܢ ܕܥܒܪܐ ܗܘ ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܒܗ
ܦܬܢܐ ܒܫܒܬܐ: ܘܐܬܬܠܠܘ ܒܕܝܘܢ. ܘܡܫܠܠ ܐܝܟ. ܘܟܕ
ܡܕܝܢܝܢ ܘܡܕܝܢܝܢ ܒܪܡܘ ܡܢ ܟܠܗ ܗܘ. [17] ܘܗܘܪܐ
ܐܬܪܟܗ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܬܗܘܪܐ ܘܐܬܦܬܢܐ ܕܟܦܝܢ
ܒܩܘܦܘܣ. ܘܢܒܓܗ ܕܒܟܬܐ ܒܠܠ ܟܠܗܘܢ. ܘܡܬܪܕܡܢ
ܗܘܐ ܡܩܗ ܕܦܬܢܝ ܢܡܩܠ ܡܡܝܢܐ. [18] ܘܡܥܠܬܐ ܡܢ
ܐܒܝܢ ܕܗܒܝܢܘ: ܐܝܟ ܗܘܘ ܘܡܩܡܬܢ ܡܦܠܠܬܗܘܢ.
ܘܡܥܘܕܢ ܒܝܕܝܗ ܕܥܒܪܝܢ ܗܘܘ. [19] ܡܥܠܬܐ ܕܝܢ ܘܐܦ ܡܢܬܝܢܐ
ܟܬܡܘ ܒܐܟܬܗܘܢ: ܘܐܝܬܝܘ ܐܘܩܒܘ ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܦܠܢܡ.
ܡܟܠܘ ܕܦܩܝܘܢ: ܡܩܒܠ ܩܡܦܠ ܐܒܦܬܐ ܢܒܝܡ.
[20] ܘܡܬܦܢܐ ܒܫܡܐ ܕܟܠ ܐܡܦܠ ܗܘܐ ܘܡܦܝܢܐ ܗܘܐ ܗܦܠܦܬܐ
ܕܠܒܘܪܐ. [21] ܟܕ ܕܝܢ ܐܡܬܒܡ ܗܘܒܝܢ: ܦܡ ܩܘܦܘܣ
ܒܬܒܢܝܗ: ܕܬܠܒܬܝ ܒܟܒܝܗ ܡܦܩܕܘܬܢܐ ܘܡܠܐܟܐ: ܘܬܐܪܐܠ
ܠܐܘܪܡܒܝܡ. ܘܐܡܪ. ܕܦܠ ܕܐܬܒܗ ܠܒܦܡ: ܘܐܠܐ ܒܝܢ ܕܐܦ
ܢܗܘܘܢ ܐܢܫܐ. [22] ܘܡܬܒܪ ܗܘܐ ܠܕܝܢ ܐܢܫܝ ܡܢ ܗܢܘܢ
ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܠܦܩܕܘܬܢܐ. ܠܗܦܟܬܐ ܘܡܦܠ.
ܘܠܐܙܡܗܡܘܡ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܘܠܘܣ ܐܚܢܐ ܟܐܠܩܬܐ. [23] ܗܘܐ ܗܘܐ
ܕܝܢ ܒܗܘ ܐܚܢܐ ܡܬܩܡܢܐ ܡܥܠܬܐ ܟܠ ܐܘܪܚܗ ܕܠܒܘܪܐ.
[24] ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܠܦܡ ܟܕ ܩܐܠܦܐ ܢܒ: ܕܡܩܒܗ ܗܘܐ
ܕܡܩܝܢܘܡ. ܕܟܕ ܗܘܐ ܢܦܩܐ ܕܩܐܠܦܐ ܠܐܙܡܗܝܡ. ܘܡܫܠܘ
ܗܘܐ ܠܒܢܝ ܐܘܦܠܘܬܗ ܠܐܘܪܚܐ ܕܟܠ. [25] ܗܢܐ ܦܬܡ ܐܝܟ
ܠܒܢܝ ܐܘܦܠܘܬܗ ܦܠܗܘܢ. ܘܠܐܒܝܢ ܕܦܠܝܢ ܒܫܡܗܘܢ:
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܥܒܪܐ: ܢܒܟܡ ܐܝܟܢ ܕܐܬܦܪܥܐ ܦܬܓܡ

ܥܡ ܗܢܐ ܕܝܢ ܒܥܘܬܪܢܐ. 26 ܘܐܦ ܐܢܬܘܢ ܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܘܫܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕ ܒܐܦܣܘܣ. ܐܠܐ ܐܦ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗ̇ ܐܣܝܐ. ܐܦܝܣ ܗܢܐ ܦܘܠܘܣ. ܘܐܗܦܟ
ܟܕ ܐܡܪ: ܕܠܘ ܐܠܗܐ ܐܢܘܢ ܗܠܝܢ ܕܒܐܝܕܝ ܒܢܝܢܫܐ
ܡܬܥܒܕܝܢ. 27 ܘܠܘ ܗܕܐ ܒܠܚܘܕ ܥܒܕܢ ܡܫܬܛܝܐ
ܘܡܬܒܛܠ. ܐܠܐ ܐܦ ܗܘ ܗܝܟܠܐ ܕܐܪܛܡܝܣ ܐܠܗܬܐ ܪܒܬܐ:
ܡܬܚܫܒ ܠܗ ܐܝܟ ܠܐ ܡܕܡ. ܘܐܦ ܗܝ ܐܠܗܬܐ ܕܟܠܗ̇
ܐܣܝܐ. ܘܟܠܗ ܥܠܡܐ ܣܓܕ ܠܗ̇ ܡܬܒܛܠܐ. 28 ܘܟܕ
ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ ܐܬܡܠܝܘ ܚܡܬܐ. ܘܩܥܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ.
ܪܒܐ ܗܝ ܐܪܛܡܝܣ ܕܐܦܣܝܐ. 29 ܘܐܫܬܓܫܬ ܟܠܗ̇
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܪܗܛܘ ܐܟܚܕܐ ܠܬܐܛܪܘܢ. ܘܚܛܦܘ
ܐܘܒܠܘ ܥܡܗܘܢ: ܠܓܐܝܘܣ ܘܠܐܪܣܛܪܟܘܣ. ܓܒܪܐ
ܡܩܕܘܢܝܐ ܒܢܝ ܠܘܝܬܗ ܕܦܘܠܘܣ܀ 30 ܘܦܘܠܘܣ ܨܒܐ
ܗܘܐ ܕܢܥܘܠ ܠܬܐܛܪܘܢ: ܘܟܠܐܘܗܝ ܬܠܡܝܕܐ: 31 ܘܐܦ
ܪܫܝܐ ܕܐܣܝܐ ܡܛܠ ܕܪܚܡܘܗܝ ܗܘܘ: ܫܕܪܘ ܒܥܘ ܡܢܗ:
ܕܠܐ ܢܬܠ ܢܦܫܗ ܕܢܥܘܠ ܠܬܐܛܪܘܢ. 32 ܟܢܫܐ ܕܝܢ ܕܬܡܢ
ܗܘܐ ܠܬܐܛܪܘܢ ܟܕ ܡܫܓܫܝܢ ܗܘܘ. ܐܢܫܝܢ ܐܚܪܢܝܬܐ
ܩܥܝܢ ܗܘܘ. ܣܓܝܐܐ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ: ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ
ܡܛܠ ܡܢܐ ܐܬܟܢܫܘ. 33 ܡܢ ܟܢܫܐ ܕܝܢ ܐܩܝܡܘ ܗܘܘ
ܥܡܐ. ܐܩܝܡܘ ܗܘܘ ܠܐܠܟܣܢܕܪܘܣ. ܘܗܘ ܢܦܨ ܐܝܕܗ: ܘܨܒܐ ܗܘܐ
ܕܢܦܩ ܪܘܚܐ ܠܥܡܐ. 34 ܘܟܕ ܝܕܥܘ ܕܝܗܘܕܝܐ ܗܘ: ܡܢܗ
ܟܠܗܘܢ ܒܩܠܐ ܚܕ ܐܝܟ ܫܥܐ ܬܪܬܝܢ. ܕܪܒܐ ܗܝ ܐܪܛܡܝܣ
ܕܐܦܣܝܐ. 35 ܘܫܠܝ ܐܢܘܢ ܣܦܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܟܕ ܐܡܪ. ܓܒܪܐ
ܐܦܣܝܐ. ܡܢܘ ܓܝܪ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܕܠܐ ܝܕܥ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܕܐܦܣܝܐ: ܕܟܘܡܪܬܐ ܗܝ ܕܐܪܛܡܝܣ ܪܒܬܐ: ܘܕܨܠܡܗ̇
ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܢܦܠ. 36 ܗܠܝܢ ܗܟܝܠ ܟܕ ܠܐ ܐܢܫ
ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܐܡܪ: ܘܠܐ ܠܟܘܢ ܕܬܗܘܘܢ ܫܠܝܢ ܘܠܐ ܬܥܒܕܘܢ

ܩܪܝܬ ܒܫܩܘܦܘܬܐ. 37 ܐܝܫܘܥ ܕܝܢ ܠܥܒܕܬܐ ܗܘܠܗ: ܩܐ
ܠܐ ܗܘܒܠܐ ܢܦܫܘ: ܘܠܐ ܪܘܚܗ ܠܐܠܗܐ. 38 ܐܦ ܕܝܢ ܗܘܠܐ
ܕܡܫܩܠܘܗܝ ܩܒܝܬ ܐܘܦܢܘܬܐ ܐܝܬ ܒܗܘ ܕܝܠܐ ܟܡ ܐܢܫ:
ܗܘܐ ܐܝܬܘܦܠܘܗܝ ܟܬܒܝܬܐ. ܐܘܦܢܝܐ ܐܝܟ. ܬܡܢܒܟ
ܩܒܘܠܟ ܢܒ ܟܡ ܢܒ. 39 ܘܠܝ ܗܘ ܕܝܬܝܬ ܐܢܫ ܟܢܫܡ
ܐܝܬܘܢ ܒܩܘܒܬܐ ܕܩܘܒܐ ܩܡ ܢܡܘܫܐ ܒܒܢܘܡܢܐ ܩܡܝܕܪܐ.
40 ܩܪܝܠܐ ܕܐܦ ܗܘܡܐ ܒܝܬܒܘܢܘܢ ܦܩܝܕܝ. ܕܬܠܡܝܕܐ ܐܝܟ
ܡܫܒܩܢܐ. ܕܠܐ ܩܡܒܝܫܝܢ ܕܬܥܘܢ ܕܘܢܐ ܟܠܐ ܩܝܡܐ ܕܢܘܡܐ
ܗܘܢܐ ܕܐܠܦܝܡܝ ܟܝܢܐܝܬ. ܘܐܡܬܝܡܝ ܕܠܐ ܬܟܒܬܐ. ܘܩܐ
ܗܘܝܡ ܐܩܢ ܡܢܐ ܠܒܝܡܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܘ ܀

1 ܘܟܕ ܕܡܝܢ ܡܫܘܡܢܐ. ܡܢܐ ܩܘܝܡܘܢ ܠܬܠܡܝܕܐ:
ܘܟܢܐ ܐܝܟ ܘܢܩܡ ܐܝܟ. ܘܢܩܡ ܐܙܠ ܝܗܘ ܠܡܩܒܪܘܬܐ.
2 ܘܩܐ ܐܬܒܢ ܐܝܟ ܠܐܬܪܘܬܐ ܗܘܝܡ: ܘܟܢܐ ܐܝܟ ܟܩܠܐ
ܡܫܝܢܬܐ: ܐܬܐ ܝܗܘ ܠܗܘܝܡܘܢ ܐܬܪܐ. 3 ܘܗܘܐ ܐܡܢ ܐܟܒܬܐ
ܢܫܝܡ. ܒܟܒܘ ܕܡ ܒܝܘܡܝ ܬܒܠܐ ܬܗܘܪܬܐ: ܩܐ ܒܝܬܒ
ܗܘܐ ܠܩܪܐܙܠܐ ܠܡܘܪܢܐ. ܘܐܬܡܟܒ ܕܬܗܘܒܟ ܝܗܘ
ܠܡܩܒܪܘܬܐ. 4 ܘܢܩܡܘ ܟܩܗ ܒܪܡܐ ܠܐܩܢܐ: ܡܘܩܝܪܘܢ
ܕܩܡ ܒܪܘܐܐ ܡܟܒܝܬܐ. ܘܐܪܫܡܝܪܟܘܢ ܘܡܡܘܒܪܘܢ ܕܩܡ
ܐܡܒܘܬܝܐ: ܘܡܐܢܘܢ ܕܩܡ ܕܪܒܝ ܡܟܒܝܬܐ. ܘܡܦܟܐܘܢ
ܕܩܡ ܠܦܡܪܐ. ܘܩܡ ܐܩܢܐ: ܡܘܩܝܦܘܢ ܘܡܪܘܦܦܘܢ.
5 ܗܘܝܡ ܐܬܠܗ ܡܕܩܡ: ܘܦܝܘܗ ܒܝ ܟܡܪܘܐܘܢ. 6 ܒܝܡ
ܕܝܡ ܢܦܡ ܩܡ ܩܒܝܦܘܢ. ܡܟܒܝܬܐ ܕܡܩܒܪܘܬܐ ܟܕܪ
ܬܦܐܬܐ ܕܩܡܬܐ. ܘܕܝܡ ܒܦܩܐ: ܘܐܬܝܡ ܒܡܪܘܐܘܢ ܠܬܦܐܬܐ
ܢܦܡܐ. ܘܗܘܝܡ ܐܡܢ ܬܦܐܬܐ ܡܟܒܐ ܀ 7 ܘܟܢܘܦܐ ܕܢܒ
ܒܩܐ ܩܐ ܒܝܡܝܡܝ ܕܬܡܪܐ ܐܘܩܪܡܡܢܐ. ܡܟܝܠܐ ܗܘܐ
ܟܒܗܘܝ ܩܘܝܡܘܢ. ܩܪܝܠܐ ܕܟܢܘܦܐ ܐܝܢܐ ܒܝܬ ܗܘܐ

ܕܬܫܘܐ ܒܗ . ܘܐܓܢ ܗܘܐ ܒܡܫܒܠܢܘ ܒܪܥܐ ܠܩܠܝܬܗ
ܒܓܒܢܐ. [8] ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܐܒܘܗܝ ܒܡܫܬܢܐ ܕܚܘܪܐ ܦܓܪܐ:
ܒܟܪܝܗܘܬܐ ܗܘ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܐ ܠܗ. [9] ܘܢܦܩ ܗܘܐ
ܒܓܒܢܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܐܘܛܝܟܘܣ ܒܟܘܪܐ ܘܡܫܟܚ. ܘܗܟܢ
ܒܩܢܝܐ ܢܘܪܢܝܐ: ܟܕ ܐܓܢ ܗܘܐ ܒܩܒܠܝܐ ܗܘ ܦܘܠܘܣ.
ܘܡܩܢܝܗ ܢܦܠ ܗܘܐ ܡܢ ܐܓܪܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܐܬܦܩܠ ܟܕ
ܩܛܝܠ. [10] ܘܢܚܬ ܦܘܠܘܣ ܢܦܠ ܠܥܠܘ ܩܕܡܘ ܘܓܦܦܗ
ܘܐܡܪ. ܠܐ ܬܬܕܘܕܘܢ ܩܢܘܠܐ ܕܢܦܫܗ ܒܗ ܗܝ. [11] ܟܕ ܡܠܝܢ
ܕܝܢ ܡܢܐ ܒܓܒܐ ܘܗܟܢ. ܘܗܘܐ ܡܫܠܐ ܒܪܓܠܐ ܕܡܠܝܢ
ܙܒܢܐ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܕܬܐܠܐ ܒܥܒܝܐ. [12] ܘܕܒܪܘܗܝ
ܒܒܓܒܢܐ ܟܕ ܚܝ: ܘܡܫܝܘ ܒܗ ܕܘܪܟܝܬܐ. [13] ܚܝܡ ܕܝܢ ܢܫܐ
ܠܐܠܗܐ: ܘܕܒܪ ܠܘܩܒܪܐ ܕܐܢܫܘܢ. ܩܢܘܠܐ ܕܡܢ ܐܢܫ ܒܝܕܝܢ
ܗܘܝܢ ܕܢܬܒܝܢܘܢ ܠܦܘܠܘܣ. ܗܝܕܝܢ ܓܢܒ ܗܦܟ ܗܘܐ
ܒܗ ܟܕ ܐܪܐܠܐ ܗܘܐ ܗܘ ܒܢܒܝܐ. [14] ܟܕ ܕܝܢ ܡܒܠܢܝܗܝ
ܡܢ ܐܢܫܘܢ: ܡܩܒܠܝܢ ܒܐܠܗܐ: ܘܐܝܟ ܠܡܣܗܕܝܢܐ.
[15] ܘܡܢ ܐܢܫ ܠܢܘܡܐ ܐܝܬܝܐ: ܕܝܢ ܠܘܡܟܠܐ ܩܢܘܢ
ܓܪܘܪܐ. ܘܐܠܘܒ ܠܢܘܡܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܟ ܠܫܦܘܣ. ܘܫܝܡ
ܠܓܪܘܓܝܒܗ. ܘܠܢܘܡܐ ܐܝܬܝܐ ܐܝܟ ܠܡܫܝܚܘܬܗ.
[16] ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܒܗ ܓܢܒ ܠܦܘܠܘܣ ܕܬܒܥܝܘ ܠܐܦܝܘܣ.
ܕܠܒܐ ܬܦܠܘܬܢ ܒܗ ܐܢܫ. ܩܢܘܠܐ ܕܡܥܪܘܒ ܗܘܐ ܕܐܝ
ܩܡܒܢܐ: ܢܘܡܐ ܕܩܠܝܦܘܣܬܐ ܒܐܘܪܫܠܡ ܬܒܥܝܘܗܝ ܀
[17] ܘܩܢܘܢ ܡܢ ܩܒܠܝܗܘܢ: ܡܛܠ ܐܝܟܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܓܒܝܐ
ܕܐܦܝܘܣ. [18] ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܒܝܬܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܢ
ܢܓܒ ܐܝܟܢ ܕܡܢ ܢܘܡܐ ܡܕܡܢܐ ܕܓܒܐ ܠܐܝܟܢܐ: ܐܢܟܢܐ
ܗܘܝܬ ܠܟܢܟܢ ܦܓܪܗ ܐܢܫܐ: [19] ܟܕ ܫܒܩ ܐܢܐ ܠܐܒܘܐ
ܒܓܒܠܘܬܐ ܦܓܠܝܐ ܘܡܫܒܚܐ: ܘܡܢܝܢܘܬܐ ܐܝܟܢ ܕܟܬܒܝܢ
ܗܘܘ ܒܓܒ ܒܢܒܓܒܢܘܢ ܕܢܘܪܬܐ: [20] ܘܠܐ ܒܩܢܛ ܒܩܬܒܝܢ
ܕܟܦܢ ܗܘܐ ܒܓܒܠܬܢ ܕܐܒܪ ܠܒܢ: ܘܐܟܦ ܒܩܘܐܠܐ

ܡܬܕܡܪܬܘܢ. [21] ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܒܐ ܡܩܝܡ ܠܡܝ̈ܬܐ ܘܡܚܐ ܠܗܘܢ ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܪܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܨܒܐ ܡܚܐ܀
[22] ܘܠܐ ܓܝܪ ܐܒܐ ܕܐܢ ܐܢܫ܆ ܐܠܐ ܟܠܗ ܕܝܢܐ ܝܗܒ ܠܒܪܐ܀
[23] ܕܟܠܢܫ ܢܝܩܪܘܢ ܠܒܪܐ ܐܝܟ ܕܡܝܩܪܝܢ ܠܐܒܐ܂ ܡܢ ܕܠܐ ܡܝܩܪ ܠܒܪܐ ܠܐ ܡܝܩܪ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܗ܀
[24] ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ܂ ܕܡܢ ܕܫܡܥ ܡܠܬܝ ܘܡܗܝܡܢ ܠܡܢ ܕܫܕܪܢܝ܆ ܐܝܬ ܠܗ ܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ܂ ܘܠܕܝܢܐ ܠܐ ܐܬܐ܂ ܐܠܐ ܫܢܝ ܡܢ ܡܘܬܐ ܠܚܝ̈ܐ܀
[25] ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ܂ ܕܐܬܝܐ ܫܥܬܐ ܘܗܫܐ ܐܝܬܝܗ܂ ܐܡܬܝ ܕܡܝ̈ܬܐ ܢܫܡܥܘܢ ܩܠܗ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ܂ ܘܗܢܘܢ ܕܫܡܥܝܢ ܢܚܘܢ܀
[26] ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܠܐܒܐ ܐܝܬ ܚܝ̈ܐ ܒܩܢܘܡܗ܂ ܗܟܢܐ ܝܗܒ ܐܦ ܠܒܪܐ ܕܢܗܘܘܢ ܚܝ̈ܐ ܒܩܢܘܡܗ܀
[27] ܘܝܗܒ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܦ ܕܝܢܐ ܢܥܒܕ܂ ܕܒܪܗ ܗܘ ܕܐܢܫܐ܀
[28] ܠܐ ܬܬܕܡܪܘܢ ܒܗܕܐ܂ ܕܐܬܝܐ ܫܥܬܐ܂ ܐܡܬܝ ܕܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܩܒܪ̈ܐ ܢܫܡܥܘܢ ܩܠܗ܀
[29] ܘܢܦܩܘܢ܂ ܐܝܠܝܢ ܕܥܒܕܘ ܛܒ̈ܬܐ ܠܩܝܡܬܐ ܕܚܝ̈ܐ܂ ܘܐܝܠܝܢ ܕܥܒܕܘ ܒܝ̈ܫܬܐ ܠܩܝܡܬܐ ܕܕܝܢܐ܀
[30] ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܐܢܐ ܕܐܥܒܕ ܡܕܡ ܡܢ ܨܒܝܢܝ܂ ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܫܡܥ ܐܢܐ ܕܐܢ ܐܢܐ܂ ܘܕܝܢܝ ܟܐܢ ܗܘ܂ ܠܐ ܓܝܪ ܒܥܐ ܐܢܐ ܨܒܝܢܝ܂ ܐܠܐ ܨܒܝܢܗ ܕܡܢ ܕܫܕܪܢܝ܀
[31] ܐܢ ܐܢܐ ܣܗܕ ܐܢܐ ܥܠ ܢܦܫܝ܂ ܣܗܕܘܬܝ ܠܐ ܗܘܬ ܫܪܝܪܐ܀
[32] ܐܚܪܝܢ ܗܘ ܕܣܗܕ ܥܠܝ܂ ܘܝܕܥ ܐܢܐ ܕܫܪܝܪܐ ܗܝ ܣܗܕܘܬܗ ܕܣܗܕ ܥܠܝ܀
[33] ܐܢܬܘܢ ܫܕܪܬܘܢ ܠܘܬ ܝܘܚܢܢ܂ ܘܗܘ ܣܗܕ ܥܠ ܫܪܪܐ܀
[34] ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܢܣܒ ܐܢܐ ܣܗܕܘܬܐ܂ ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܢܬܘܢ ܬܚܘܢ܀
[35] ܗܘ ܫܪܓܐ ܗܘܐ ܕܝܩܕ ܘܡܢܗܪ܂ ܘܐܢܬܘܢ ܨܒܝܬܘܢ ܕܬܫܬܒܗܪܘܢ ܠܫܥܬܐ ܒܢܘܗܪܗ܀
[36] ܠܝ ܕܝܢ ܐܝܬ ܠܝ ܣܗܕܘܬܐ ܕܪܒܐ ܡܢ ܕܝܘܚܢܢ܂ ܥܒ̈ܕܐ ܓܝܪ ܕܝܗܒ ܠܝ ܐܒܝ ܕܐܫܠܡ ܐܢܘܢ܆ ܗܢܘܢ ܥܒ̈ܕܐ ܕܥܒܕ ܐܢܐ ܣܗܕܝܢ ܥܠܝ

ܒܒܘܪ̈ܟܘܗܝ ܘܨܠܝ. ܘܥܡܗܘܢ ܐܢܫ̈ܐ ܟܠܗܘܢ. 37 ܘܗܘܐ
ܒܟܝܬܐ ܪܒܬܐ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܢܦܠܘܗܝ ܡܢܫܩܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ. 38 ܡܥܩܢܐ ܕܝܢ ܦܫܝܫܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܗܝ ܡܠܬܐ
ܕܐܡܪ: ܕܚܕ ܠܐ ܒܚܙܝܢ ܕܬܪܘ ܦܪܨܘܦܗ. ܘܫܘܕܪܘܗܝ
ܗܕܡܐ ܠܐܠܦܐ ܀

ܨܚܚܐ ܀ ܟܐ ܀

1 ܘܟܕ ܦܪܫܢ ܡܢܗܘܢ: ܘܪܕܝܢ ܐܬܝܢ ܠܩܘ ܫܪܝܪܐ. ܘܒܬܪܘܗܝ
ܐܝܘܡܐ ܐܬܝܢ ܠܪܘܕܘܣ. ܘܡܢ ܐܬܝܢ ܠܦܛܪܐ. 2 ܘܐܫܟܚܢ
ܐܠܦܐ ܕܐܙܠܐ ܠܦܘܢܝܩܐ. ܘܣܠܩܢ ܒܗ. ܘܪܕܝܢ.
3 ܘܚܙܝܢ ܩܘܦܪܘܣ ܠܦܐ ܣܡܠܐ ܕܝܠܢ. ܘܡܚܡܢܢ
ܠܣܘܪܝܐ. ܘܐܬܝܢ ܠܨܘܪ. ܡܢ ܬܡܢ ܐܠܦܐ ܒܥܝܐ ܗܘܐ ܕܦܪܩܐ
ܛܥܢܐ. 4 ܘܐܫܟܚܢ ܠܬܠܡܝܕܐ ܘܟܬܝܒܢ ܬܡܢ ܫܒܥܐ
ܝܘܡܬܐ: ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܠܦܘܠܘܣ ܒܪܘܚܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܠܐ
ܢܐܙܠ ܠܐܘܪܫܠܡ. 5 ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܝܘܡܬܐ: ܢܦܩܢ
ܕܐܙܠ ܗܘܝܢ ܒܐܘܪܚܐ. ܘܫܕܪܘܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ. ܥܡ
ܢܫܝܗܘܢ ܘܒܢܝܗܘܢ: ܗܕܡܐ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܪܟܢ
ܥܠ ܒܘܪ̈ܟܝܢ ܥܠ ܝܕ ܝܡܐ ܘܨܠܝܢ. 6 ܘܫܠܡܢ ܚܕ ܠܚܕ.
ܘܣܠܩܢ ܠܐܠܦܐ: ܘܗܢܘܢ ܗܦܟܘ ܠܒܝܬܗܘܢ. 7 ܚܢܢ ܕܝܢ
ܪܕܝܢ ܡܢ ܨܘܪ: ܐܬܝܢ ܠܥܟܘ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܫܐܠܢ ܫܠܡܐ
ܠܐܚܐ ܕܬܡܢ. ܘܩܘܝܢ ܠܘܬܗܘܢ: ܝܘܡܐ ܚܕ. 8 ܘܠܝܘܡܐ
ܐܚܪܢܐ: ܢܦܩܢ ܘܐܬܝܢ ܠܩܣܪܝܐ. ܘܥܠܢ ܥܠ ܒܝܬܗ
ܕܦܝܠܝܦܘܣ ܡܟܪܙܢܐ: ܐܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܫܒܥܐ.
9 ܘܐܝܬ ܗܘܝ ܠܗ ܐܪܒܥ ܒܢܬܐ ܒܬܘܠܬܐ ܕܡܬܢܒܝܢ ܗܘܝ.
10 ܘܟܕ ܐܝܬܝܢ ܬܡܢ ܝܘܡܬܐ ܣܓܝܐܐ: ܢܚܬ ܗܘܐ ܡܢ ܝܗܘܕ
ܢܒܝܐ ܚܕ. ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܐܓܒܘܣ. 11 ܘܐܬܐ ܠܘܬܢ.
ܘܫܩܠ ܩܢܛܐ ܕܚܨܘܗܝ ܕܦܘܠܘܣ. ܘܐܣܪ ܪܓܠܘܗܝ ܘܐܝܕܘܗܝ
ܕܝܠܗ ܘܐܡܪ. ܗܟܢܐ ܐܡܪ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܕܓܒܪܐ

ܓܒܪܐ ܕܕܝܠܗ ܗܘ ܗܢܐ ܐܣܪܐ: ܗܟܢܐ ܢܐܣܪܘܢܗ ܝܗܘܕܝܐ ܒܐܘܪܫܠܡ:
ܘܢܫܠܡܘܢܗ ܒܐܝܕܝ ܥܡܡܐ. [12] ܘܟܕ ܫܡܥܢ ܡܠܐ ܗܠܝܢ:
ܒܥܝܢ ܗܘܝܢ ܡܢܗ ܚܢܢ ܘܒܢܝ ܐܬܪܐ ܕܠܐ ܢܣܩ ܠܐܘܪܫܠܡ ܀
[13] ܗܝܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ: ܦܘܠܘܣ ܡܢܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܒܟܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܘܡܬܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ ܠܠܒܝ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܐ ܗܘܐ
ܕܐܬܐܣܪ ܒܠܚܘܕ ܡܛܝܒ ܐܢܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܕܐܡܘܬ ܒܐܘܪܫܠܡ
ܚܠܦ ܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [14] ܘܟܕ ܠܐ ܐܬܛܦܝܣ
ܠܢ ܫܠܝܢ ܠܢ. ܘܐܡܪܢ: ܕܨܒܝܢܗ ܕܡܪܢ ܢܗܘܐ. [15] ܘܒܬܪ
ܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ: ܐܬܛܝܒܢ ܘܣܠܩܢ ܠܢ ܠܐܘܪܫܠܡ. [16] ܘܐܬܘ
ܗܘܘ ܥܡܢ ܐܢܫܐ ܡܢ ܬܠܡܝܕܐ ܡܢ ܩܣܪܝܐ. ܟܕ ܕܒܝܪ
ܥܡܗܘܢ ܐܢܫ ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝܕܐ ܩܕܡܝܐ: ܕܫܡܗ ܗܘܐ
ܡܢܣܘܢ. ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܩܘܦܪܘܣ: ܕܢܩܒܠܢ
ܒܒܝܬܗ. [17] ܘܟܕ ܐܬܝܢ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܩܒܠܘܢ ܐܚܐ ܒܚܕܘܬܐ.
[18] ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ: ܥܠܢ ܥܡ ܦܘܠܘܣ ܠܘܬ ܝܥܩܘܒ.
ܟܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܘܬܗ ܟܠܗܘܢ ܩܫܝܫܐ. [19] ܘܫܐܠ ܠܗܘܢ
ܒܫܠܡܐ. ܘܡܫܬܥܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܦܘܠܘܣ ܚܕܐ ܚܕܐ:
ܟܠ ܡܐ ܕܥܒܕ ܐܠܗܐ ܒܝܬ ܥܡܡܐ ܒܬܫܡܫܬܗ. [20] ܘܟܕ
ܫܡܥܘ ܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗ. ܚܙܐ ܐܢܬ ܐܚܘܢ: ܟܡܐ
ܪܒܘܢ ܐܝܬ ܒܝܗܘܕ ܐܝܠܝܢ ܕܗܝܡܢܘ: ܘܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ:
ܛܢܢܐ ܐܢܘܢ ܕܢܡܘܣܐ. [21] ܐܫܬܡܥ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܥܠܝܟ: ܕܡܠܦ
ܐܢܬ ܕܢܦܪܩܘܢ ܡܢ ܡܘܫܐ. ܟܠܗܘܢ ܝܗܘܕܝܐ ܕܒܝܬ ܥܡܡܐ. ܟܕ
ܐܡܪ ܐܢܬ ܕܠܐ ܢܓܙܪܘܢ ܒܢܝܗܘܢ: ܘܠܐ ܒܥܝܕܐ ܕܢܡܘܣܐ
ܢܗܘܘܢ ܡܗܠܟܝܢ. [22] ܗܫܐ ܗܟܝܠ ܕܫܡܝܥܐ ܗܝ ܠܗܘܢ
ܕܐܬܝܬ ܠܟܐ: [23] ܥܒܕ ܡܕܡ ܕܐܡܪܝܢܢ ܠܟ. ܐܝܬ ܠܢ ܓܒܪܐ
ܐܪܒܥܐ: ܕܢܕܝܪܝܢ ܠܗܘܢ ܕܢܬܕܟܘܢ. [24] ܕܒܪ ܐܢܘܢ ܘܙܠ ܐܬܕܟܐ
ܥܡܗܘܢ. ܘܐܦܩ ܥܠܝܗܘܢ ܢܦܩܬܐ ܐܝܟ ܕܢܓܠܚܘܢ
ܪܫܝܗܘܢ. ܘܡܬܝܕܥܐ ܠܟܠܢܫ: ܕܡܕܡ ܕܐܫܬܡܥ ܥܠܝܟ
ܣܪܝܩܐ ܗܘ. ܘܐܝܬ ܒܢܡܘܣܐ ܡܗܠܟ ܐܢܬ ܘܢܛܪ. [25] ܥܠ

ܐܝܟܢ ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܟܢܫܐ ܚܕ ܒܝܬ: ܕܢܗܘܘܢ ܢܗܝܪܝܢ
ܬܚܬܝܗܘܢ: ܡܢ ܕܒܝܚܬܐ ܘܡܢ ܐܢܫܐ. ܘܡܢ ܚܝܘܬܐ ܘܡܢ
ܒܥܠ. [26] ܗܢܘܢ ܗܘܓܝܘܣ ܕܟܕ ܐܝܟܢ ܠܡܠܟܐ ܗܘܬܝܢ
ܠܥܠܡܐ ܐܝܬܝܐ ܘܐܬܪܚܩ ܠܗܘܢ. ܘܟܠ ܐܢܫ ܠܗܘܝܐ:
ܟܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܫܠܡܢܐ ܕܢܦܫܬܐ ܕܐܬܪ̈ܚܡܬܐ. ܒܥܠܡܐ
ܕܐܬܦܢܝ ܡܫܡܠܝܢܐ ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܗܢܘܢ ✤ [27] ܘܟܕ ܫܡܥܬ
ܬܘܗܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܬܗܘܢܬܐ ܕܡܢ ܐܝܟܢܐ ܚܙܬܗ ܒܟܢܫܐ
ܡܢ ܣܬܪܗ ܕܐܬܬ ܩܪܒܬ ܠܢܚܬܗ: ܘܐܡܪܬ ܒܠܒܗ ܐܢܬܢܐ.
[28] ܟܕ ܡܫܟܚܢܐ ܐܡܪܬ: ܠܘ ܒܢ̈ܝܐ ܡܫܡܥܬܐ ܩܪܝܒܐ.
ܗܢܐ ܗܘܐ ܠܝ ܕܠܡܫܠܡ ܟܠܗ ܕܐܝܟ ܡܠܟܐ ܒܟܠ
ܕܟܠ: ܘܠܡܫܠܡ ܢܗܘܐ ܘܠܡܫܠܡ ܐܢܐ ܗܢܐ. ܘܐܦ
ܠܐܬܪ̈ܐ ܐܝܟ ܠܗܘܝܐ. ܘܡܚܕܐ ܠܐܢܐ ܗܢܐ ܡܒܥܐ.
[29] ܡܚܕܐ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܣܒܪ ܟܠܗ ܕܡܬܩܛܥܐ ܐܝܟܢܐ
ܠܡܣܝܒܘܬܐ: ܘܡܚܕܐ ܗܘܐ ܕܟܕ ܗܘܓܝܘܣ ܟܠ ܠܗܘܝܐ:
[30] ܘܐܣܬܟܠ ܝܫܘܥ ܒܢܦܫܗ ܡܣܝܒܘܬܐ. ܘܐܬܦܢܝ ܒܢܦܫܗ ܕܚܠܐ.
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܟܢܫܐ ܕܗܢܘܢ ܠܟܠ ܡܢ ܗܘܝܐ. ܘܟܕ
ܡܚܕܐ ܐܬܚܙܝ ܠܐܢܫ. [31] ܘܟܕ ܟܠܗ ܗܘܐ ܩܕܡ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ:
ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܐܝܟܢ: ܕܟܢܫܐ ܡܣܝܒܘܬܐ ܐܬܐܡܪ
ܠܗ. [32] ܘܟܕ ܡܚܕܐ ܕܟܕ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܡܫܡܠܝܢܘܬܐ
ܡܣܟܢܐ ܘܗܘܝܘ ܕܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܘܠܡܫܡܠܝܢܘܬܐ: ܒܥܠܡܐ ܡܢ ܕܢܦܫܢ ܗܘܐ ܠܟܢܫܐ.
[33] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܐܬܚܙܝ. ܘܗܟܢ ܕܢܬܚܙܘܢ
ܒܥܠܡܐ ܚܝܝܢ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܠܗܘܢ: ܕܟܢܫܐ ܘܡܢܐ
ܠܟܠ. [34] ܘܡܚܐ ܗܘܐ ܕܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܡܢ ܐܬܪܗܘܢ
ܩܕܡ ܩܕܡ. ܘܩܪܒ ܡܢܗܘܢ ܠܐ ܩܒܠܘ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܢܫܐ ܗܘܝ ܡܢܝܢܐ. ܘܗܟܢ ܕܢܬܚܠܠܘܢ ܠܡܨܠܝܬܐ. [35] ܘܟܕ
ܩܪܒ ܟܢܫܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܡܪܝܢ ܐܡܫܝܚܘܬܐ ܟܠܗ
ܡܗܝܡܢܐ ܒܠܚܘܕ. [36] ܐܠܐ ܗܘܐ ܝܫܘܥ ܫܡܥ ܡܠܬܐ ܗܝ.

ܘܩܥܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܫܩܘܠܝܗܝ. 37 ܘܟܕ ܡܛܝ
ܕܢܥܘܠ ܠܡܫܪܝܬܐ ܗܘܐ ܦܘܠܘܣ. ܐܡܪ ܠܟܠܝܪܟܐ.
ܐܢ ܫܠܝܛ ܐܝܬ ܠܝ. ܐܡܠܠ ܥܡܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ.
ܝܘܢܐܝܬ ܝܕܥ ܐܢܬ: 38 ܠܐ ܗܘܝܬ ܐܢܬ ܗܘ ܡܨܪܝܐ: ܕܩܕܡ
ܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ ܐܙܝܥ ܘܐܦܩ ܠܡܕܒܪܐ: ܐܪܒܥܐ ܐܠܦܝܢ
ܓܒܪܝܢ ܥܒܕܝ ܩܛܠܐ: 39 ܐܡܪ ܠܗ ܦܘܠܘܣ. ܐܢܐ
ܓܒܪܐ ܐܢܐ ܝܗܘܕܝܐ. ܡܢ ܛܪܣܘܣ ܕܩܝܠܝܩܝܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܝܕܝܥܬܐ ܕܒܗ ܝܠܝܕ ܐܢܐ. ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟ ܐܦܣ ܠܝ
ܕܐܡܠܠ ܠܥܡܐ. 40 ܘܟܕ ܐܦܣ ܠܗ: ܩܡ ܦܘܠܘܣ
ܥܠ ܕܪܓܐ: ܘܐܪܝܡ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܝܕܗ. ܘܟܕ ܫܠܝܘ:
ܡܠܠ ܥܡܗܘܢ ܥܒܪܐܝܬ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܒ ܀

1 ܐܚܐ ܘܐܒܗܬܐ ܫܡܥܘ ܡܦܩ ܒܪܘܚܝ ܕܠܘܬܟܘܢ.
2 ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܕܥܒܪܐܝܬ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ: ܝܬܝܪܐܝܬ
ܫܠܝܘ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. 3 ܐܢܐ ܓܒܪܐ ܐܢܐ ܝܗܘܕܝܐ. ܘܝܠܝܕ
ܐܢܐ ܒܛܪܣܘܣ ܕܩܝܠܝܩܝܐ. ܐܠܐ ܪܒܝܬ ܒܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܥܠ ܪܓܠܘܗܝ ܕܓܡܠܝܐܝܠ. ܘܐܬܪܕܝܬ ܫܪܝܪܐܝܬ
ܒܢܡܘܣܐ ܕܐܒܗܬܐ. ܘܗܘܝܬ ܛܢܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܡܐ
ܕܐܦ ܐܢܬܘܢ ܟܠܟܘܢ ܐܝܬܝܟܘܢ. 4 ܘܪܕܦܬ ܐܘܪܚܐ ܗܕܐ ܥܕܡܐ
ܠܡܘܬܐ. ܟܕ ܐܣܪ ܗܘܝܬ ܘܡܫܠܡ ܗܘܝܬ ܠܒܝܬ ܐܣܝܪܐ
ܓܒܪܐ ܘܢܫܐ: 5 ܐܝܟܢܐ ܕܣܗܕ ܥܠܝ ܪܒ ܟܗܢܐ ܘܟܠܗܘܢ
ܩܫܝܫܐ: ܕܡܢܗܘܢ ܢܣܒܬ ܐܓܪܬܐ ܕܐܙܠ ܠܘܬ ܐܚܐ
ܕܒܕܪܡܣܘܩ. ܕܐܦ ܠܗܢܘܢ ܕܬܡܢ ܗܘܘ ܐܝܬܐ. ܐܝܬܐ ܐܢܘܢ
ܠܐܘܪܫܠܡ ܟܕ ܐܣܝܪܝܢ. ܕܢܬܬܦܪܥܘܢ ܡܛܠ ܒܕܝܢܐ. 6 ܘܟܕ
ܐܙܠ ܗܘܝܬ ܘܡܛܝܬ ܐܢܐ ܠܕܪܡܣܘܩ. ܒܦܠܓܗ
ܕܝܘܡܐ ܡܢ ܫܠܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܐܙܠܓ ܥܠܝ ܢܘܗܪܐ
ܣܓܝܐܐ. 7 ܘܢܦܠܬ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܫܡܥܬ ܩܠܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ

ܠܵܗ̇: ܗܲܒ݂ܠܝ ܗܲܒ݂ܠܝ. ܡܸܢܕܝ ܕܪܵܫ ܐܝܬ ܠܵܗ̇. [8] ܐܵܢܝ ܕܝܼܡ ܒܝܼܫܬܐ ܘܐܡܪܐ. ܡܢ ܐܝܬ ܡܸܢܝ: ܡܘܒܘ ܐܡܪ ܠܵܗ̇. ܐܵܢܐ ܗ̇ܘ ܢܡܘܬ ܠܝܼܕܵܐ ܕܐܝܬ ܕܪܵܫ ܐܝܬ. [9] ܘܐܵܢܵܐ ܕܐܝܬ ܗ̄ܘܵܐ ܒܥܡܗ ܣܝܪܘ ܠܫܘܪܐ. ܡܠܐ ܕܝܼܡ ܠܐ ܡܫܚܠܗ ܕܗܘ ܕܫܩܠܐ ܗ̄ܘܵܐ ܠܡܗ. [10] ܘܐܡܪܐ ܡܢܐ ܐܠܗܝ ܡܢܝ: ܘܡܢܝ ܐܡܪ ܠܵܗ̇. ܡܢܡ ܐܠܐ ܠܫܡܫܘܢ: ܘܐܡܪ ܢܫܩܠܐ ܒܫܡܝ ܟܠܐ ܩܠܐ ܡܢܡ ܕܫܡܫܡܝ ܒܝ ܕܐܠܗܝ. [11] ܘܡܢܝ ܠܐ ܡܫܘܚܐ ܗ̄ܘܵܐ ܠܝ ܡܢܗܠܐ ܐܡܫܘܚܠܗ ܕܠܫܘܪܐ ܗܘ: ܘܡܢܝܗ ܠܫܡܫܘܢ. [12] ܘܡܢܝ ܟܝ ܡܢܝܐ ܩܢܐ ܒܢܡܫܡܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܘܚܝ ܒܠܒܗܘܢ ܡܠܗܘܢ ܢܗܘܪܐ ܕܐܡܪ: ܐܝܐ ܠܡܠܝ. [13] ܘܐܡܪ ܠܝ. ܡܠܐ ܐܝܟ: ܗܘܝܟ ܡܢܝܬܝ. ܘܡܢܘ ܒܡܒܚܐ ܐܠܗܝܟ ܡܢܝܟ ܡܢܐ ܒܝܗ. [14] ܘܐܡܪ ܠܝ. ܒܪܘܐ ܕܐܡܠܘܬܐ ܐܡܫܡܝ ܠܡܫܒܬ ܕܒܢܝܗ. ܘܐܝܫܐ ܠܕܪܫܐ ܘܐܡܫܒ ܡܠܐ ܡܢ ܗܡܡܗ. [15] ܘܐܡܘܬܐ ܒܗ ܫܘܪܐ ܠܡܐ ܡܠܗܘܢ ܒܝܢܢܐ. ܟܠܐ ܩܠܐ ܡܠܐ ܕܐܝܬ ܘܡܫܒܬ. [16] ܘܡܢܐ ܡܢܐ ܡܫܬܘܢ ܐܝܬ. ܡܢܡ ܒܡܝ ܘܐܠܘܪܐ ܡܢ ܣܡܘܬ: ܡܢ ܡܢܐ ܐܝܬ ܡܢܗ. [17] ܘܡܫܒܬ ܐܝܬ ܠܡܐ ܠܐܘܪܫܒܝܢ: ܘܡܢܝܬ ܒܡܒܠܐ. [18] ܡܫܝܚܗ ܒܫܠܘܐ ܡܢ ܐܡܪ ܠܝ: ܐܡܬܢܘܗܝ ܘܡܘܢ ܒܝ ܡܢ ܐܘܪܫܒܝܢ. ܡܢܗܠܐ ܕܠܐ ܡܫܡܠܝܢ ܫܘܕܘܗܝ ܕܐܠܗܝ. [19] ܘܐܢܐ ܐܡܪܐ. ܡܢܝ ܐܦ ܗܘܢ ܢܒܝܐ ܕܐܢܐ ܡܫܡܝܢ ܗܘܝܬ ܠܒܝܬ ܐܡܪܐ. ܘܡܢܐ ܗܘܝܬ ܒܡܠܐ ܒܢܡܢܝ ܠܐܠܗܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܡܢܝ. [20] ܘܡܢܝ ܡܢܐܡܝ ܗܘܐ ܕܡܢܗ ܕܐܡܬܩܢܘܢ ܫܘܕܝ: ܘܐܦ ܐܢܐ ܡܢܡܘܢ ܡܠܡ ܗܘܝܬ ܘܡܢܝܡ ܗܘܝܬ ܠܒܢܝܗܘܢ ܕܡܫܝܚܢܘܢ. ܘܐܢܐ ܗܘܝܬ ܡܠܐܬܐ ܕܐܠܗܝܢ ܕܢܫܩܝܢ ܗܘܘ ܒܗ. [21] ܘܐܡܪ ܠܝ ܐܠܐ. ܕܐܢܐ ܡܡܢܕ ܐܢܐ ܒܝ ܠܢܘܫܐ ܠܡܒܪܘ ܠܡܫܝܚܐ. [22] ܘܡܢܝ ܡܫܡܫܘܢ ܠܡܘܒܫܘܢ ܒܢܫܐ ܠܡܘܪܐ ܡܠܐܐ: ܐܢܫܘܗ ܡܠܗܘܢ ܘܡܫܘ. ܢܡܫܩܠܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܐܢܐ ܕܡܢܫܐ ܗܘ:

ܠܐ ܙܕܩ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܚܝܐ. 23 ܘܟܕ ܡܩܥܝܢ ܗܘܘ. ܘܫܕܝܢ ܗܘܘ ܢܚܬܝܗܘܢ. ܘܡܪܡܝܢ ܗܘܘ ܥܦܪܐ ܠܫܡܝܐ: 24 ܦܩܕ ܟܠܝܪܟܐ ܕܢܥܠܘܢܗ ܠܡܫܪܝܬܐ. ܘܦܩܕ ܕܒܡܢܓܕܐ ܢܬܒܥܘܢܗ. ܐܝܟ ܕܢܕܥ ܡܛܠ ܐܝܕܐ ܥܠܬܐ ܩܥܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ. 25 ܘܟܕ ܡܬܚܘܗܝ ܒܥܪܩܐ: ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܠܩܢܛܪܘܢܐ ܕܩܐܡ ܗܘܐ ܥܠܘܗܝ. ܫܠܝܛ ܠܟܘܢ ܠܓܒܪܐ ܪܗܘܡܝܐ ܕܠܐ ܡܬܚܝܒ ܕܬܢܓܕܘܢܝܗܝ. 26 ܘܟܕ ܫܡܥ ܩܢܛܪܘܢܐ ܩܪܒ ܠܘܬ ܟܠܝܪܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܐ ܥܒܕ ܐܢܬ. ܗܢܐ ܓܒܪܐ ܪܗܘܡܝܐ ܗܘ. 27 ܘܩܪܒ ܠܘܬܗ ܟܠܝܪܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܝ ܐܢܬ ܪܗܘܡܝܐ ܐܢܬ: ܐܡܪ ܠܗ ܐܝܢ. 28 ܘܥܢܐ ܟܠܝܪܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܐ ܒܟܣܦܐ ܣܓܝܐܐ ܩܢܝܬܗ ܠܒܪܘܬ ܪܗܘܡܝܘܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܦܘܠܘܣ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܦ ܝܠܝܕ ܐܢܐ ܒܗ. 29 ܘܡܚܕܐ ܦܪܩܘ ܡܢܗ ܗܢܘܢ ܕܨܒܝܢ ܗܘܘ ܠܡܒܨܝܘܬܗ. ܘܕܚܠ ܟܠܝܪܟܐ ܟܕ ܝܕܥ ܕܪܗܘܡܝܐ ܗܘ. ܘܥܠ ܕܐܣܪܗ ܗܘܐ ܀ 30 ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ: ܨܒܐ ܗܘܐ ܠܡܕܥ ܫܪܝܪܐܝܬ: ܕܡܢܐ ܗܝ ܡܩܛܪܓܢܘܬܐ ܕܡܩܛܪܓܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܝܗܘܕܝܐ. ܘܫܪܝܗܝ ܘܦܩܕ ܕܢܐܬܘܢ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܟܠܗ ܟܢܫܗܘܢ. ܘܐܚܬܗ ܠܦܘܠܘܣ ܘܐܩܝܡܗ ܒܝܢܬܗܘܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܓ ܀

1 ܘܟܕ ܚܪ ܦܘܠܘܣ ܒܟܢܫܗܘܢ ܐܡܪ. ܓܒܪܐ ܐܚܝ. ܐܢܐ ܒܟܠ ܬܐܪܬܐ ܛܒܬܐ ܐܬܕܒܪܬ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܢܐ. 2 ܘܚܢܢܝܐ ܪܒ ܟܗܢܐ: ܦܩܕ ܠܗܠܝܢ ܕܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܓܒܗ: ܕܢܡܚܘܢܝܗܝ ܠܦܘܠܘܣ ܥܠ ܦܘܡܗ. 3 ܘܦܘܠܘܣ ܐܡܪ ܠܗ. ܥܬܝܕ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܢܡܚܝܟ ܐܫܝܬܐ ܡܟܠܝܬܐ. ܘܐܢܬ ܝܬܒ ܐܢܬ ܕܬܕܘܢܢܝ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ: ܟܕ ܥܒܪ ܐܢܬ ܥܠ ܢܡܘܣܐ ܘܦܩܕ ܐܢܬ ܕܢܡܚܘܢܢܝ. 4 ܘܐܝܠܝܢ

ܘܩܝܡܝܢ ܗܘܘ ܬܡܢ ܐܡܪܝܢ ܠܗ. ܠܟܘܡܪܐ ܕܐܠܗܐ ܡܨܥܪ
ܐܢܬ : 5 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܦܘܠܘܣ. ܠܐ ܝܕܥܬ ܗܘܝܬ ܐܚܝ ܕܟܘܡܪܐ
ܗܘ. ܟܬܝܒ ܗܘ ܓܝܪ ܕܠܪܝܫܐ ܕܥܡܟ ܠܐ ܬܠܘܛ. 6 ܘܟܕ
ܝܕܥ ܦܘܠܘܣ ܕܡܢܗܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܙܕܘܩܝܐ ܘܡܢܗܘܢ
ܦܪܝܫܐ. ܩܥܐ ܗܘܐ ܒܟܢܘܫܬܐ. ܓܒܪܐ ܐܚܝ ܐܢܐ ܦܪܝܫܐ
ܐܢܐ ܒܪ ܦܪܝܫܐ. ܘܥܠ ܣܒܪܐ ܕܩܝܡܬܐ ܕܡܝܬܐ ܡܬܕܝܢ ܐܢܐ.
7 ܘܟܕ ܗܕܐ ܐܡܪ: ܢܦܠܘ ܚܕ ܥܡ ܚܕ ܦܪܝܫܐ ܘܙܕܘܩܝܐ
ܘܐܬܦܠܓ ܟܢܫܐ. 8 ܙܕܘܩܝܐ ܓܝܪ ܐܡܪܝܢ: ܕܠܝܬ ܩܝܡܬܐ ܘܠܐ
ܡܠܐܟܐ ܘܠܐ ܪܘܚܐ. ܦܪܝܫܐ ܕܝܢ ܡܘܕܝܢ ܒܟܠܗܝܢ. 9 ܘܗܘܬ
ܩܠܐ ܪܒܐ. ܘܩܡܘ ܐܢܫܐ ܣܦܪܐ ܡܢ ܓܒܐ ܕܦܪܝܫܐ. ܘܢܨܝܢ
ܗܘܘ ܥܡܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ. ܠܐ ܡܫܟܚܝܢܢ ܡܕܡ ܕܒܝܫ
ܒܗܢܐ ܓܒܪܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܪܘܚܐ ܐܘ ܡܠܐܟܐ ܡܠܠ ܥܡܗ: ܡܢܐ
ܐܝܬ ܠܢ ܒܗܕܐ. 10 ܘܟܕ ܗܘܬ ܫܓܘܫܝܐ ܪܒܐ ܒܝܢܬܗܘܢ.
ܕܚܠ ܗܘܐ ܟܠܝܪܟܐ ܕܠܡܐ ܢܫܪܛܘܢܝܗܝ ܠܦܘܠܘܣ.
ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܠܪܗܘܡܝܐ ܕܢܐܙܠܘܢ ܢܚܛܦܘܢܝܗܝ ܡܢ ܡܨܥܬܗܘܢ.
ܘܢܥܠܘܢܝܗܝ ܠܡܫܪܝܬܐ. 11 ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܠܠܝܐ. ܐܬܚܙܝ ܠܗ
ܡܪܢ ܠܦܘܠܘܣ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܬܠܒܒ. ܐܝܟ
ܕܐܣܗܕܬ ܥܠܝ ܒܐܘܪܫܠܡ. ܗܟܢܐ ܥܬܝܕ ܐܢܬ ܕܐܦ
ܒܪܗܘܡܝ ܬܣܗܕ ܀ 12 ܘܟܕ ܗܘܐ ܨܦܪܐ. ܐܬܟܢܫܘ ܗܢܘܢ
ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܝܗܘܕܝܐ. ܘܐܚܪܡܘ ܢܦܫܗܘܢ. ܕܠܐ ܢܐܟܠܘܢ
ܘܠܐ ܢܫܬܘܢ ܥܕܡܐ ܕܢܩܛܠܘܢܝܗܝ ܠܦܘܠܘܣ. ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ
ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܕܐܚܪܡܘ ܒܗܢܐ ܡܘܡܬܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܐܪܒܥܝܢ
ܓܒܪܝܢ. 14 ܘܐܬܩܪܒܘ ܠܘܬ ܪܒܝ ܟܘܡܪܐ ܘܠܘܬ ܩܫܝܫܐ
ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. ܚܪܡܐ ܐܚܪܡܢ ܢܦܫܢ. ܕܡܕܡ ܠܐ ܢܛܥܡ ܥܕܡܐ
ܕܢܩܛܘܠ ܠܦܘܠܘܣ. 15 ܘܗܫܐ ܒܥܝܢܢ ܡܢܟܘܢ: ܕܬܒܥܘܢ
ܕܒܥܘܬܐ ܡܢ ܟܠܝܪܟܐ ܕܢܝܬܝܘܗܝ ܠܗ ܕܝܢ ܠܘܬܟܘܢ
ܐܝܟ ܕܒܥܝܢ ܫܪܝܪܐܝܬ ܠܡܥܩܒܘ ܣܘܥܪܢܘܗܝ. ܘܚܢܢ
ܘܢܩܛܠܘܢܝܗܝ ܥܕܠܐ ܢܡܛܐ ܠܘܬܟܘܢ. 16 ܘܫܡܥ

ܚܬܗ ܕܦܘܠܘܣ ܐܦܣܪܐ ܗܘܢܐ. ܘܟܠܐ ܠܚܡܣܢܬܐ ܘܟܒܪܗ ܠܦܘܠܘܣ. [17] ܘܩܪܐ ܦܘܠܘܣ ܡܢܐ ܠܚܕ ܡܢ ܩܢܛܪܘܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܘܒܠ ܠܥܠܝܡܐ ܗܢܐ ܠܓܒ ܟܠܝܐܪܟܐ: ܐܝܬ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܐܡܪ ܠܗ. [18] ܘܕܒܪܗ ܩܢܛܪܘܢܐ ܠܥܠܝܡܐ. ܘܐܘܒܠܗ ܠܓܒ ܟܠܝܐܪܟܐ ܘܐܡܪ. ܦܘܠܘܣ ܐܣܝܪܐ ܩܪܝܢ: ܘܒܥܐ ܡܢܝ ܕܐܝܬܐ ܥܠܝܡܐ ܗܢܐ ܠܓܒܟ. ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܐܡܪ ܠܟ. [19] ܘܐܚܕܗ ܟܠܝܐܪܟܐ ܒܐܝܕܗ ܕܥܠܝܡܐ: ܘܕܒܪܗ ܠܚܕ ܓܢܒܐ. ܘܡܫܐܠ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܡܢܐ ܐܝܬ ܠܟ ܕܐܡܪ ܠܝ. [20] ܘܐܡܪ ܠܗ ܥܠܝܡܐ. ܝܗܘܕܝ̈ܐ ܐܣܛܡܟܘ ܕܒܥܘܢ ܡܢܟ. ܕܐܝܬܐ ܠܦܘܠܘܣ ܡܚܪ ܠܟܢܘܫܬܐ. ܐܝܟ ܕܒܥܝܢ ܡܕܡ ܝܬܝܪ ܕܢܐܠܦܘܢ ܡܢܗ. [21] ܐܝܬ ܗܟܝܠ ܠܐ ܬܬܦܝܣ ܠܗܘܢ. ܗܐ ܓܒܪ̈ܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܐܪܒܥܝܢ ܓܒܪ̈ܐ ܡܢܗܘܢ ܟܡܢܝܢ ܠܗ ܠܡܟܡܢܐ: ܘܐܣܪܘ ܢܦܫܗܘܢ. ܕܠܐ ܢܐܟܠܘܢ ܘܠܐ ܢܫܬܘܢ ܥܕܡܐ ܕܢܩܛܠܘܢܝܗܝ. ܘܗܫܐ ܡܛܝܒܝܢ. ܘܡܣܟܝܢ ܠܫܘܘܕܝܟ. [22] ܘܫܪܝܗ ܟܠܝܐܪܟܐ ܠܥܠܝܡܐ ܟܕ ܦܩܕܗ. ܕܐܢܫ ܠܐ ܢܕܥ ܕܐܢܬ ܟܪܙܬ ܠܝ. [23] ܘܩܪܐ ܠܬܪܝܢ ܩܢܛܪܘܢ̈ܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܛܝܒܘ ܡܢ ܦܪ̈ܫܐ ܡܐܬܝܢ ܕܢܐܙܠܘܢ ܠܩܣܪܝܐ. ܘܐܪܒܥܝܢ ܦܪܫܐ. ܘܡܐܬܝܢ ܕܢܩܫܬܐ ܡܐܬܝܢ. ܕܢܐܙܠܘܢ ܡܢ ܒܬܪ ܬܠܬ ܫܥܝ̈ܢ ܕܠܠܝܐ: [24] ܘܛܝܒܘ ܕܝܢ ܐܦ ܒܥܝܪܐ ܐܝܟ ܕܢܪܟܒܘܢܝܗܝ ܠܦܘܠܘܣ ܘܢܦܠܛܘܢܝܗܝ ܠܓܒ ܦܝܠܟܣ

[1] ܘܡܢ ܒܬܪ ܚܡܫܐ ܝܘܡܝ̈ܢ ܢܚܬ ܠܗܘܢ. ܘܐܝܬ ܥܡܗ ܐܢܐ ܕܟܠ ܣܒܐ ܦܪܝܫ̈ܐ ܠܦܩܘܕܐ ܠܗܓܡܘܢܐ ܕܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܡܥܒܕܢܐ: [2] ܠܩܕܡܝܐ ܗܢܐ ܐܝܬܘ ܝܗܘܕܝ̈ܐ ܐܝܟ ܕܐܬܩܒܠܘ: ܕܡܫܬܥܒܕܝܢ ܐܢܐ ܟܠ ܝܘܡܢ̈ܐ ܡܬܪܘܚܢ. ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ. ܕܒܝܫܘ. [28] ܘܡܢ ܟܠ ܝܘܡܢ ܠܫܠܡܐ ܕܟܠܐ ܘܐܝܬ ܢܫܒ ܐܝܬ ܠܝ ܝܘܡܐ ܠܗ. ܐܝܬܝܗ ܠܦܘܠܘܣ. ܐܝܬ ܟܠ ܢܦܫܗ ܐܢܫ̈ܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܕܐܡܪ ܝܘܡܐ ܠܗ.

ܘܥܠܬܐ ܕܫܘܝܐ ܠܐܣܘܪܐ ܐܘ ܠܡܘܬܐ ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ.
[30] ܘܟܕ ܐܬܒܕܩ ܠܝ ܢܟܠܐ ܕܥܒܕܝܢ ܥܠܘܗܝ
ܝܗܘܕܝܐ. ܡܚܕܐ ܫܕܪܬܗ ܠܘܬܟ. ܘܦܩܕܬ ܠܡܩܛܪܓܢܘܗܝ.
ܕܢܐܬܘܢ ܘܢܐܡܪܘܢ ܥܠܘܗܝ ܩܕܡܝܟ. ܗܘܝ ܚܠܝܡ܀ [31] ܗܝܕܝܢ
ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܐܝܟ ܕܐܬܦܩܕܘ. ܕܒܪܘܗܝ ܠܦܘܠܘܣ ܒܠܠܝܐ.
ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܐܢܛܝܦܛܪܝܣ ܡܕܝܢܬܐ. [32] ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ.
ܫܒܩܘ ܦܪܫܐ ܕܢܐܙܠܘܢ ܥܡܗ ܘܗܦܟܘ ܠܡܫܪܝܬܐ.
[33] ܘܐܥܠܘܗܝ ܠܩܣܪܝܐ. ܘܝܗܒܘ ܐܓܪܬܐ ܠܗܓܡܘܢܐ.
ܘܐܩܝܡܘܗܝ ܩܕܡܘܗܝ ܠܦܘܠܘܣ. [34] ܘܟܕ ܩܪܐ ܐܓܪܬܐ.
ܫܐܠܗ ܗܘܐ ܠܗ ܕܡܢ ܐܝܕܐ ܗܦܪܟܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܟܕ
ܝܕܥ ܕܡܢ ܩܝܠܝܩܝܐ. [35] ܐܡܪ ܠܗ. ܫܡܥ ܐܢܐ ܠܟ ܡܐ
ܕܐܬܘ ܡܩܛܪܓܢܝܟ. ܘܦܩܕ ܕܢܬܢܛܪ ܒܦܪܛܘܪܝܢ ܕܗܪܘܕܣ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܕ ܀

[1] ܘܡܢ ܒܬܪ ܚܡܫܐ ܝܘܡܝܢ. ܢܚܬ ܚܢܢܝܐ ܪܒ ܟܗܢܐ
ܥܡ ܩܫܝܫܐ: ܘܥܡ ܛܪܛܠܘܣ ܪܗܛܪܐ. ܘܐܘܕܥܘܗ
ܠܗܓܡܘܢܐ ܥܠ ܦܘܠܘܣ. [2] ܘܟܕ ܐܬܩܪܝ: ܫܪܝ ܗܘܐ
ܛܪܛܠܘܣ ܠܡܩܛܪܓܘ ܥܠܘܗܝ ܘܐܡܪ. [3] ܒܣܘܓܐܐ ܕܫܝܢܐ
ܥܡܪܝܢܢ ܒܝܕܟ. ܘܬܘܪܨܐ ܣܓܝܐܐ ܗܘܘ ܠܥܡܐ ܗܢܐ
ܒܝܕ ܒܛܝܠܘܬܟ. ܘܟܠܢ ܒܟܠ ܕܘܟ: ܡܩܒܠܝܢܢ ܛܝܒܘܬܟ
ܢܨܝܚܐ ܦܝܠܟܣ. [4] ܕܠܐ ܕܝܢ ܢܠܐܝܟ ܒܣܓܝܐܬܐ. ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟ
ܕܬܫܡܥ ܠܡܘܟܟܘܬܢ ܒܦܣܝܩܬܐ. [5] ܐܫܟܚܢ ܓܝܪ ܠܓܒܪܐ
ܗܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܚܒܠܢܐ: ܘܡܥܝܪ ܚܪܝܢܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܝܗܘܕܝܐ ܕܒܟܠܗ ܐܪܥܐ. ܪܝܫܐ ܗܘ ܓܝܪ ܕܝܘܠܦܢܐ ܕܢܨܪܝܐ.
[6] ܘܨܒܐ ܕܢܛܢܦ ܗܝܟܠܢ. ܘܟܕ ܐܚܕܢܝܗܝ: ܒܥܝܢ
ܗܘܝܢ ܕܐܝܟ ܢܡܘܣܢ ܢܕܘܢܝܘܗܝ. [7] ܐܬܐ ܕܝܢ ܠܘܣܝܐܣ
ܟܠܝܪܟܐ. ܘܒܩܛܝܪܐ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܐܝܕܝܢ ܐܦܩܗ. ܘܠܘܬܟ
ܫܕܪܗ. [8] ܘܦܩܕ ܠܡܩܛܪܓܢܘܗܝ ܕܢܐܬܘܢ ܠܘܬܟ. ܘܡܢܗ

ܐܝܬ ܕܝܢ ܡܫܐܠ ܐܝܬ ܠܗ ܕܬܐܠܦ ܡܢܗ: ܥܠ ܟܠܗܝܢ
ܗܠܝܢ ܕܡܩܛܪܓܝܢ ܠܗ. [9] ܐܬܪܥܝܘ ܕܝܢ ܥܡܗܘܢ ܐܦ
ܗܢܘܢ ܝܗܘܕܝܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܗܠܝܢ ܗܟܢܐ ܐܝܬܝܗܝܢ. [10] ܘܪܡܙ
ܠܗ ܗܓܡܘܢܐ ܠܦܘܠܘܣ ܕܢܡܠܠ. ܘܥܢܐ ܦܘܠܘܣ ܘܐܡܪ:
ܡܢ ܫܢܝܐ ܣܓܝܐܬܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܕܐܝܬܝܟ ܕܝܢܐ ܕܥܡܐ ܗܢܐ.
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܚܕܝܐܝܬ ܡܦܩ ܐܢܐ ܪܘܚܐ ܥܠ ܐܦܝ ܢܦܫܝ.
[11] ܟܕ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܡܕܥ ܕܠܝܬ ܠܝ ܝܬܝܪ ܡܢ ܬܪܬܥܣܪ
ܝܘܡܝܢ ܕܣܠܩܬ ܠܐܘܪܫܠܡ ܠܡܣܓܕ: [12] ܘܠܐ ܐܫܟܚܘܢܝ
ܕܡܡܠܠ ܐܢܐ ܥܡ ܐܢܫ ܒܗܝܟܠܐ. ܘܐܦܠܐ ܟܢܫܐ ܕܥܒܕ ܐܢܐ.
ܠܐ ܒܟܢܘܫܬܗܘܢ ܘܠܐ ܒܡܕܝܢܬܐ. [13] ܘܠܐ ܕܢܚܘܘܢ ܡܫܟܚܝܢ
ܠܡܫܪܪܘ ܡܕܡ. ܥܠ ܡܕܡ ܕܗܫܐ ܡܩܛܪܓܝܢ ܠܝ.
[14] ܒܗܕܐ ܕܝܢ ܡܘܕܐ ܐܢܐ. ܕܒܗ ܒܗܕܐ ܫܘܠܦܢܐ ܕܐܡܪܝܢ:
ܕܒܗ ܦܠܚ ܐܢܐ ܠܐܠܗܐ ܕܐܒܗܬܝ. ܟܕ ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ
ܠܟܠܗܝܢ ܕܟܬܝܒܢ ܒܢܡܘܣܐ ܘܒܢܒܝܐ. [15] ܘܟܕ ܐܝܬ ܠܝ
ܣܒܪܐ ܥܠ ܐܠܗܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܗܠܝܢ ܡܣܟܝܢ.
ܕܥܬܝܕܐ ܕܬܗܘܐ ܩܝܡܬܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܕܟܐܢܐ ܘܕܥܘܠܐ.
[16] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܥܡܠ ܐܢܐ ܕܬܐܪܬܐ ܕܟܝܬܐ ܬܗܘܐ ܠܝ ܩܕܡ
ܐܠܗܐ. ܘܩܕܡ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܐܦܢܝܬ. [17] ܒܫܢܝܐ ܕܝܢ
ܣܓܝܐܐ ܐܬܝܬ ܠܘܬ ܒܢܝ ܥܡܐ ܕܝܠܝ: ܕܐܬܠ ܙܕܩܬܐ
ܘܐܩܪܒ ܩܘܪܒܢܐ. [18] ܘܐܫܟܚܘܢܝ ܗܠܝܢ ܒܗܝܟܠܐ ܟܕ
ܡܕܟܐ ܐܢܐ. ܠܐ ܥܡ ܟܢܫܐ ܘܐܦܠܐ ܒܫܓܘܫܝܐ. [19] ܐܠܐ ܐܢܫ
ܕܫܓܫܘ ܐܢܫܝܢ ܝܗܘܕܝܐ ܕܐܬܘ ܡܢ ܐܣܝܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܘܠܐ ܗܘܐ
ܕܢܩܘܡܘܢ ܩܕܡܝܟ ܘܢܩܛܪܓܘܢܢܝ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ.
[20] ܐܘ ܗܢܘܢ ܗܠܝܢ ܢܐܡܪܘܢ ܡܢܐ ܐܫܟܚܘ ܒܝ ܣܟܠܘܬܐ:
ܟܕ ܩܡܬ ܩܕܡ ܟܢܘܫܬܗܘܢ. [21] ܐܠܐ ܐܢ ܗܕܐ ܚܕܐ ܣܟܠܘܬܐ ܕܩܥܝܬ
ܟܕ ܩܐܡ ܐܢܐ ܒܝܢܬܗܘܢ: ܕܥܠ ܩܝܡܬܐ ܕܡܝܬܐ ܡܬܕܝܢ
ܐܢܐ ܝܘܡܢܐ ܩܕܡܝܟܘܢ ܀ [22] ܦܠܟܣ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܝܕܥ ܗܘܐ
ܛܒ ܠܐܘܪܚܐ ܗܕܐ ܟܪܝܗ. ܐܘܚܪ ܐܢܘܢ ܟܕ ܐܡܪ. ܕܡܐ ܕܐܬܐ

ܟܠܝܪܟܐ. ܫܡܥ ܐܢܐ ܒܝܢܬܟܘܢ. [23] ܘܦܩܕ ܠܩܢܛܪܘܢܐ
ܕܢܛܪܝܘܗܝ ܠܦܘܠܘܣ ܒܢܝܚܐ. ܘܕܠܐ ܐܢܫ ܡܢ ܝܕܥܘ̈ܗܝ
ܢܟܠܐ ܕܢܐܬܐ ܡܫܡܫ ܠܗ. [24] ܘܡܢ ܒܬܪ ܩܠܝܠ
ܝܘܡܬܐ: ܡܛܐ ܦܝܠܟܣ ܘܕܪܘܣܠܐ ܐܢܬܬܗ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܬ
ܝܗܘܕܝܬܐ. ܘܩܪܐ ܠܗ ܠܦܘܠܘܣ. ܘܫܡܥ ܡܢܗ ܥܠ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. [25] ܘܟܕ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܥܠ
ܟܐܢܘܬܐ ܘܥܠ ܩܕܝܫܘܬܐ ܘܥܠ ܕܝܢܐ ܕܥܬܝܕ: ܐܬܕܚܠ
ܦܝܠܟܣ. ܘܐܡܪ ܕܗܫܐ ܙܠ. ܘܐܡܬܝ ܕܗܘܐ ܠܝ
ܐܬܪܐ. ܐܫܕܪ ܒܬܪܟ. [26] ܡܣܒܪ ܗܘܐ ܓܝܪ ܕܫܘܚܕܐ ܢܬܝܗܒ
ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܦܘܠܘܣ. ܡܛܠ ܗܕܐ ܐܦܝܢܝܬܗ ܡܫܕܪ
ܗܘܐ ܩܪܐ ܠܗ ܘܡܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܗ. [27] ܘܟܕ ܫܠܡ
ܠܗ ܬܪܬܝܢ ܫܢܝܢ: ܐܚܪܢܐ ܡܚܠܦܢܐ ܗܘܐ ܒܕܘܟܬܗ.
ܕܦܝܠܟܣ ܗܘܐ ܦܘܪܩܝܘܣ ܦܗܣܛܘܣ. ܦܝܠܟܣ ܕܝܢ ܐܝܟ
ܕܢܥܒܕ ܛܝܒܘܬܐ ܒܝܗܘ̈ܕܝܐ: ܫܒܩܗ ܠܦܘܠܘܣ ܟܕ
ܐܣܝܪ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܟܗ ✤

ܘܟܕ ܥܠ ܦܗܣܛܘܣ ܠܩܣܪܝܐ: ܒܬܪ ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ
ܣܠܩ ܠܐܘܪܫܠܡ. [2] ܘܐܘܕܥܘܗܝ ܪ̈ܫܝ ܟܗ̈ܢܐ ܘܪ̈ܫܢܐ
ܕܝܗܘ̈ܕܝܐ ܥܠ ܦܘܠܘܣ. [3] ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ ܟܕ ܡܬܟܫܦܝܢ
ܡܢܗ ܗܕܐ ܛܝܒܘܬܐ: ܕܢܫܕܪ ܢܝܬܝܘܗܝ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܟܕ
ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܟܡܝܢܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܢܩܛܠܘܢܝܗܝ.
[4] ܘܦܗܣܛܘܣ ܦܢܝ ܦܬܓܡܐ: ܕܦܘܠܘܣ ܡܬܢܛܪ
ܒܩܣܪܝܐ. ܘܐܢܐ ܡܣܪܗܒ ܐܢܐ ܕܐܙܠ. [5] ܐܝܠܝܢ ܗܟܝܠ
ܕܐܝܬ ܒܟܘܢ ܕܡܫܟܚܝܢ ܢܚܬܘܢ ܥܡܝ: ܘܟܠ ܥܘܠ
ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܒܗ ܒܓܒܪܐ ܢܐܟܠܘܢ ܩܪ̈ܨܘܗܝ. [6] ܘܟܕ ܗܘܐ ܬܡܢ
ܝܘܡܬܐ ܬܡܢܝܐ ܐܘ ܥܣܪܐ: ܢܚܬ ܠܗ ܠܩܣܪܝܐ. ܘܠܝܘܡܐ
ܐܚܪܢܐ ܝܬܒ ܥܠ ܒܝܡ. ܘܦܩܕ ܕܢܝܬܘܢ ܠܦܘܠܘܣ.
[7] ܘܟܕ ܐܬܐ: ܚܕܪܘܗܝ ܝܗܘ̈ܕܝܐ ܕܢܚܬܘ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ.

ܘܥܠ̈ܠܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܘܩܫܝ̈ܐܬܐ ܡܝܬܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ: ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ
ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ ܕܢܚܘܘܢ. [8] ܘܟܕ ܦܘܠܘܣ ܡܦܩ ܗܘܐ
ܪܘܚܐ ܕܠܐ ܐܣܟܠ ܡܕܡ: ܠܐ ܠܢܡܘܣܐ ܕܝܗܘ̈ܕܝܐ ܘܠܐ ܠܗܝܟܠܐ
ܘܠܐ ܠܩܣܪ: [9] ܦܗܣܛܘܣ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܨܒܐ ܗܘܐ ܕܢܬܠ
ܛܝܒܘܬܐ ܠܝܗܘ̈ܕܝܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܠܦܘܠܘܣ. ܨܒܐ ܐܢܬ
ܕܬܣܩ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܘܬܡܢ ܥܠ ܗܠܝܢ ܬܬܕܝܢ ܩܕܡܝ. [10] ܐܡܪ
ܦܘܠܘܣ ܘܐܡܪ. ܥܠ ܒܝܡ ܩܣܪ ܩܐܡ ܐܢܐ. ܗܪܟܐ ܗܘ
ܙܕܩ ܠܝ ܠܡܬܕܝܢܘ. ܠܐ ܡܕܡ ܣܟܠܬ ܠܝܗܘ̈ܕܝܐ. ܐܝܟ ܕܐܦ
ܐܢܬ ܝܕܥ ܐܢܬ. [11] ܘܐܢ ܡܣܟܠܬܐ ܥܒܝܕܐ ܠܝ ܐܘ ܡܕܡ ܕܫܘܐ
ܠܡܘܬܐ: ܠܐ ܡܫܬܐܠ ܐܢܐ ܡܢ ܡܘܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܝܬ ܕܫܪܝܪ
ܡܕܡ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܩܛܪܓܝܢ ܠܝ: ܠܐ ܐܢܫ ܢܬܠ ܠܝ
ܠܗܘܢ ܡܘܗܒܬܐ. ܠܩܣܪ ܩܪܐ ܐܢܐ. [12] ܗܝܕܝܢ
ܦܗܣܛܘܣ ܡܠܠ ܥܡ ܒܢܝ ܡܠܟܗ ܘܐܡܪ. ܠܩܣܪ ܩܪܝܬ
ܩܪܝܬ: ܠܘܬ ܩܣܪ ܐܙܠ ܐܢܬ܀ [13] ܘܟܕ ܗܘܘ ܝܘܡܬܐ: ܐܬܘ
ܐܓܪܦܘܣ ܡܠܟܐ ܘܒܪܢܝܩܐ ܠܩܣܪܝܐ ܕܢܫܐܠܘܢ ܒܫܠܡܗ
ܕܦܗܣܛܘܣ. [14] ܘܟܕ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܝܘܡܬܐ. ܐܫܬܥܝ
ܦܗܣܛܘܣ ܠܡܠܟܐ ܕܥܠ ܦܘܠܘܣ. ܟܕ ܐܡܪ: ܓܒܪܐ
ܚܕ ܐܣܝܪܐ ܐܫܬܒܩ ܡܢ ܐܝ̈ܕܝ ܦܝܠܝܟܣ. [15] ܘܟܕ ܗܘܝܬ
ܒܐܘܪܫܠܡ: ܐܘܕܥܘ ܠܝ ܥܠܘܗܝ ܪ̈ܒܝ ܟܗ̈ܢܐ ܘܩܫ̈ܝܫܐ
ܕܝܗܘ̈ܕܝܐ. ܘܒܥܘ ܕܐܬܒܥ ܠܗܘܢ ܕܝܢܐ ܡܢܗ. [16] ܘܐܡܪܬ
ܠܗܘܢ: ܕܠܝܬ ܥܝܕܐ ܠܪ̈ܗܘܡܝܐ ܕܢܫܠܡܘܢ ܓܒܪܐ ܠܡܘܗܒܬܐ
ܠܩܛܠܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܐܬܐ ܒܥܠ ܕܝܢܗ ܘܢܩܘܡܘܢ ܥܠ ܐܦܘܗܝ.
ܘܢܬܝܗܒ ܠܗ ܐܬܪܐ ܠܡܦܩ ܪܘܚܐ ܥܠ ܡܐ ܕܡܬܪܫܐ.
[17] ܘܟܕ ܐܬܝܬ ܠܗܪܟܐ: ܕܠܐ ܐܘܚܪܢܐ ܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ ܝܬܒܬ ܥܠ
ܒܝܡ. ܘܦܩܕܬ ܕܢܝܬܘܢܝܗܝ ܠܝ ܠܓܒܪܐ. [18] ܘܩܡܘ ܥܡܗ
ܡܩܛܪ̈ܓܢܘܗܝ: ܘܠܐ ܐܡܦܩܘ ܡܕܡ ܕܐܡܪܬܐ ܒܝܫܬܐ ܕܚܫܒܬ
ܒܗܘܢ ܐܝܟ ܗܕܐ ܕܣܒܪ ܗܘܝܬ. [19] ܐܠܐ ܙܛܡ̈ܬܐ ܕܝܢ ܡܕܡ ܡܕܡ
ܥܠ ܕܚܠܬܗܘܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܥܡܗ. ܘܥܠ ܝܫܘܥ

ܐܢܫ ܕܡܝܬ. ܗܘ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܦܘܠܘܣ ܕܚܝ ܗܘ.
[20] ܘܡܛܠ ܕܠܐ ܦܝܣ ܗܘܝܬ ܐܢܐ ܥܠ ܒܥܬܐ ܕܗܠܝܢ: ܐܡܪܬ
ܗܘܝܬ ܠܦܘܠܘܣ. ܕܐܢ ܨܒܐ ܐܢܬ ܕܬܐܙܠ ܠܐܘܪܫܠܡ:
ܘܬܡܢ ܬܬܕܝܢ ܥܠ ܗܠܝܢ. [21] ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܐ ܕܢܬܢܛܪ ܠܕܝܢܗ
ܕܩܣܪ. ܘܦܩܕܬ ܕܢܬܢܛܪ ܥܕܡܐ ܕܐܫܕܪܝܘܗܝ ܠܘܬ ܩܣܪ.
[22] ܘܐܡܪ ܐܓܪܦܘܣ. ܨܒܐ ܗܘܝܬ ܕܐܫܡܥܝܘܗܝ ܠܓܒܪܐ
ܗܢܐ. ܘܦܗܣܛܘܣ ܐܡܪ: ܕܡܚܪ ܫܡܥ ܐܢܬ ܠܗ.
[23] ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ: ܐܬܐ ܐܓܪܦܘܣ ܘܒܪܢܝܩܐ ܒܪܘܪܒܐ
ܣܓܝܐܐ. ܘܥܠܘ ܠܒܝܬ ܕܝܢܐ: ܥܡ ܟܠܝܪܟܐ ܘܪ̈ܝܫܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܦܩܕ ܦܗܣܛܘܣ ܘܐܬܐ ܦܘܠܘܣ. [24] ܘܐܡܪ
ܦܗܣܛܘܣ. ܐܓܪܦܘܣ ܡܠܟܐ ܘܟܠܟܘܢ ܓܒܪܐ
ܕܐܝܬܝܟܘܢ ܥܡܢ. ܚܙܘ ܗܢܐ ܓܒܪܐ ܕܥܠܘܗܝ ܐܬܘ ܠܘܬܝ: ܟܠܗ
ܥܡܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܡܟܝܠ ܒܐܘܪܫܠܡ ܘܗܪܟܐ. ܟܕ ܩܥܝܢ ܕܠܐ
ܙܕܩ ܠܗ ܠܡܚܝܐ ܕܢܚܐ. [25] ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܫܟܚܬ: ܕܡܕܡ ܕܫܘܐ
ܠܡܘܬܐ ܠܐ ܥܒܕ ܗܘܐ. ܘܡܛܠ ܕܗܘ ܒܥܐ ܕܢܬܕܝܢ
ܠܩܕܡܘܗܝ ܕܩܣܪ: ܦܩܕܬ ܕܢܫܬܕܪ. [26] ܘܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܡܢܐ
ܐܟܬܘܒ ܥܠܘܗܝ ܠܡܪܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܨܒܝܬ ܠܡܝܬܝܘܬܗ
ܩܕܡܝܟܘܢ: ܘܝܬܝܪܐܝܬ ܩܕܡܝܟ ܡܠܟܐ ܐܓܪܦܐ. ܕܟܕ
ܐܬܒܨܝ ܕܝܢܗ: ܐܫܟܚ ܡܢܐ ܐܟܬܘܒ. [27] ܠܐ ܓܝܪ ܦܐܐ ܕܟܕ
ܡܫܕܪܝܢ ܓܒܪܐ ܐܣܝܪܐ. ܕܠܐ ܢܟܬܘܒ ܥܠܬܗ ◆

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܘ ◆

[1] ܘܐܡܪ ܐܓܪܦܘܣ ܠܦܘܠܘܣ. ܡܦܣ ܠܟ ܠܡܡܠܠܘ
ܥܠ ܐܦܝ ܢܦܫܟ. ܗܝܕܝܢ ܦܘܠܘܣ ܦܫܛ ܐܝܕܗ:
ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܪܘܚܐ ܘܐܡܪ. [2] ܥܠ ܟܠ ܡܐ ܕܡܬܥܕܠ ܐܢܐ ܡܢ
ܝܗܘܕܝܐ ܡܠܟܐ ܐܓܪܦܐ. ܡܣܒܪ ܐܢܐ ܥܠ ܢܦܫܝ ܕܛܘܒܢܐ
ܐܢܐ. ܕܩܕܡܝܟ ܝܘܡܢܐ ܡܦܩ ܐܢܐ ܪܘܚܐ. [3] ܝܬܝܪܐܝܬ ܕܝܕܥ
ܐܢܐ ܕܡܦܣ ܐܝܬ ܒܟܠܗܘܢ ܙ̈ܛܡܐ ܘܢܡ̈ܘܣܐ ܕܝܗ̈ܘܕܝܐ.

ܩܛܠܠܗ ܗܢܐ ܟܬܐ ܐܢܐ ܩܢܝ ܕܒܥܝܬܐ ܙܘܢܐ ܐܡܕܝܢ.
[4] ܢܒܟܡ ܐܠܗ ܦܣܛܘܣ ܐܦ ܦܘܠܘܣ ܟܗܘܝܬܐ ܐܝ ܙܟܝܡ ܕܬܗܘܝܘܢ ܙܘܟܢܝܢ ܕܩܡ ܡܚܠܘܦܐ ܕܒܘܗ ܠܝ ܩܡ ܡܩܘܪܬܐ ܒܟܡܢ ܡܟܐܘܣܪܝܐ. [5] ܕܝܗܠܐ ܕܩܡ ܠܩܘܝܐ ܡܫܩܫܡ ܠܝ. ܘܢܒܟܡ ܕܒܥܠܕܒܢܐ ܕܒܢܐ ܕܦܬܬܐ ܣܝܡܗ. [6] ܘܗܘܐ ܟܠܐ ܦܟܪܐ ܕܡܩܘܪܬܐ ܕܒܘܗܐ ܗܘܐ ܠܐܟܪܗܝܐ ܩܡ ܓܒܪܐ: ܦܐܡ ܐܢܐ ܘܩܠܐܝܡ ܐܢܐ. [7] ܕܝܠܐ ܗܢܐ ܦܟܪܐ: ܠܐܬܐܟܣܬܐ ܦܪܟܡ ܡܫܟܢܝ ܕܒܥܝܢܝܡ: ܟܬܝܟܘܬܐ ܢܝܢܝܗܬܐ ܕܐܫܟܚܐ ܘܕܝܟܢܐ. ܘܒܟܘܗܝ ܟܠܐ ܗܢܐ ܦܟܪܐ ܩܠܐܘܡܐ ܐܢܐ ܩܡ ܐܒܪܬ ܬܗܘܪܬܐ ܦܟܠܟܐ ܐܠܝܪܩܐ: [8] ܟܢܐ ܕܒܝܡ ܐܝܠܗܘ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܒܠܗܘܩܡ ܕܒܝܡ ܓܒܪܐ ܩܢܝܐ: [9] ܐܢܐ ܦܣܛܘܣ ܩܡ ܡܒܪܡ ܦܝܒܠ ܒܪܒܢܝ: ܕܦܩܩܘܒܠܝ ܦܪܝܫܐ ܐܡܒܘܪ ܠܩܡܟܠܐ ܡܩܗ ܕܬܡܘܠܐ ܢܘܪܢܐ. [10] ܗܘܪܐ ܕܟܒܪܐ ܐܦ ܟܐܘܣܪܝܐ. ܘܦܪܝܬܐ ܦܪܝܫܐ ܐܪܩܡܗ ܠܝܗ ܐܩܢܬܐ: ܒܡܘܠܗܢܐ ܕܦܟܠܗ ܩܡ ܕܟܬ ܟܘܬܐ. ܘܟܒ ܩܠܐܦܗܝܡ ܗܘܘ ܩܒܗܘܗܝ: ܐܡܠܘܐܩܠ ܠܐܝܟܝܡ ܕܫܬܚܗ ܐܠܗ. [11] ܘܟܟܠܐ ܒܠܘܡܢܐ ܩܡܠܬܒ ܗܘܝܢܠ ܒܗܘܗܝ. ܟܒ ܐܟܝ ܗܘܝܢܠ ܕܬܒܘܗܝ ܡܠܒܩܡ ܟܡܩܗ ܕܬܡܘܠܐ. ܘܟܪܘܩܝܐ ܦܪܝܫܐ ܕܐܡܠܝ ܗܘܝܢܠ ܒܟܝܗܘܗܝ. ܐܦ ܟܡܬܪܢܝܬܐ ܐܡܪܢܝܬܐ ܢܩܡ ܗܘܝܢܠ ܠܩܪܘܦ ܐܠܗ. [12] ܘܟܒ ܐܬܠܐ ܗܘܝܢܠ ܩܢܗܠܐ ܗܘܪܐ ܠܒܪܡܫܘܡ ܒܡܘܠܗܢܐ ܘܟܡܫܩܫܠܘܬܐ ܕܟܬ ܟܘܬܐ: [13] ܒܩܠܝܬܗ ܕܝܘܡܐ ܟܐܘܣܪܝܐ ܣܝܪܗ ܩܡ ܡܟܝܢܐ ܐܘ ܦܟܠܟܐ ܕܐܐܟܝ ܒܟܝ ܘܟܠܐ ܟܠܐ ܕܟܡܝ ܗܘܘ: ܠܗܘܪܐ ܕܒܢܝܬܪ ܩܡ ܕܡܩܡܐ. [14] ܘܩܠܡ ܟܟܡ ܟܠܐ ܐܘܟܐ. ܘܡܩܚܗ ܦܠܐ ܟܒ ܐܡܪ ܠܝ ܬܟܪܐܝܗ: ܡܐܘܠ ܡܐܘܠ ܟܢܐ ܕܒܬ ܐܝܗ ܠܝ. ܡܩܐ ܗܘ ܠܒ ܠܡܟܟܒܗ ܠܟܘܩܫܐ. [15] ܘܐܢܐ ܐܡܪܐ. ܩܡ ܐܝܗ ܟܪܝ. ܘܩܢܝ ܐܡܪ ܠܝ. ܐܢܐ ܗܘ ܬܡܩܠܐ ܢܘܪܢܐ ܕܐܝܗ ܕܒܬ ܐܝܗ. [16] ܘܐܡܪ ܠܝ ܡܩܡ ܠܠܐܘ ܠܝܒ. ܩܬܠܐ ܗܘܪܐ ܗܘ ܦܣܛܘܣ ܐܠܐܣܝܗ ܠܒ:

ܕܐܩܝܡܟ ܡܫܡܫܢܐ ܘܣܗܕܐ ܕܗܠܝܢ ܕܚܙܝܬ: ܘܕܒܗܝܢ ܐܝܬ
ܕܐܬܚܙܝܢ. [17] ܘܐܦܨܝܟ ܡܢ ܥܡܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܘܡܢ ܥܡܡܐ
ܐܚܪܢܐ ܕܠܘܬܗܘܢ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܠܟ. [18] ܕܬܦܬܚ ܥܝܢܝܗܘܢ: ܐܝܟ
ܕܢܬܗܦܟܘܢ ܡܢ ܚܫܘܟܐ ܠܢܘܗܪܐ: ܘܡܢ ܫܘܠܛܢܗ ܕܣܛܢܐ
ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܘܢܩܒܠܘܢ ܫܘܒܩܢ ܚܛܗܐ. ܘܦܣܐ ܥܡ
ܩܕܝܫܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܝ. [19] ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܐܓܪܦܐ.
ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܣܪܗܒ ܠܡܬܛܦܝܣܘ ܚܙܘܐ ܫܡܝܢܝܐ. [20] ܐܠܐ ܐܟܪܙܬ ܡܢ
ܠܘܩܕܡ. ܠܗܢܘܢ ܕܒܕܪܡܣܘܩ ܘܠܗܢܘܢ ܕܒܐܘܪܫܠܡ.
ܘܒܟܠܗܝܢ ܩܘܪܝܐ ܕܝܗܘܕ: ܘܐܦ ܠܥܡܡܐ ܐܟܪܙܬ:
ܕܢܬܬܘܒܘܢ ܘܢܬܦܢܘܢ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܘܢܥܒܕܘܢ ܥܒܕܐ ܕܫܘܝܢ
ܠܬܝܒܘܬܐ. [21] ܘܥܠ ܐܦܝ ܗܠܝܢ: ܐܚܕܘܢܝ ܝܗܘܕܝܐ
ܒܗܝܟܠܐ ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܡܩܛܠܢܝ. [22] ܥܕܪܢܝ ܕܝܢ ܐܠܗܐ
ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܐ ܗܢܐ. ܘܗܐ ܩܐܡ ܐܢܐ ܘܡܣܗܕ ܐܢܐ ܠܙܥܘܪܐ
ܘܠܪܒܐ. ܟܕ ܡܕܡ ܠܒܪ ܡܢ ܡܘܫܐ ܘܢܒܝܐ ܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܐܠܐ
ܐܝܟ ܕܗܢܘܢ ܐܡܪܘ ܕܥܬܝܕܢ ܕܢܗܘܝܢ. [23] ܕܢܚܫ ܡܫܝܚܐ.
ܘܕܢܗܘܐ ܪܫܝܬܐ ܕܩܝܡܬܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ. ܘܕܥܬܝܕ ܕܢܟܪܙ
ܢܘܗܪܐ ܠܥܡܐ ܘܠܥܡܡܐ ❖ [24] ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܢܦܩ ܗܘܐ
ܦܘܠܘܣ ܪܘܚܗ. ܩܥܐ ܦܗܣܛܘܣ ܒܩܠܐ ܪܡܐ: ܫܢܝܬ
ܠܟ ܦܘܠܘܣ: ܣܦܪܐ ܣܓܝܐܐ ܠܫܢܝܐ ܥܒܕܘܟ. [25] ܐܡܪ ܠܗ
ܦܘܠܘܣ. ܠܐ ܫܢܝܬ ܢܨܝܚܐ ܦܗܣܛܘܣ. ܐܠܐ ܡܠܐ ܕܫܪܪܐ
ܘܕܢܟܦܘܬܐ ܡܡܠܠ ܐܢܐ. [26] ܘܐܦ ܡܠܟܐ ܐܓܪܦܘܣ ܝܕܥ
ܗܘ ܒܗܠܝܢ ܕܐܡܪܬ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܟܕ ܓܠܐ ܡܡܠܠ
ܐܢܐ ܩܕܡܘܗܝ. ܡܛܠ ܕܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܡܠܐ: ܠܐ ܡܣܬܒܪ
ܐܢܐ ܕܛܥܝܐ ܠܗ. ܕܠܐ ܗܘܬ ܒܙܘܝܬܐ ܥܒܝܕܢ. [27] ܡܗܝܡܢ
ܐܢܬ ܡܠܟܐ ܐܓܪܦܐ ܒܢܒܝܐ. ܝܕܥ ܐܢܐ ܕܡܗܝܡܢ ܐܢܬ.
[28] ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܐܓܪܦܘܣ. ܒܩܠܝܠ ܩܕܡ ܡܦܝܣ
ܐܢܬ ܠܝ ܕܐܗܘܐ ܟܪܝܣܛܝܢܐ. [29] ܘܦܘܠܘܣ ܐܡܪ. ܨܠܐ
ܗܘܝܬ ܡܢ ܐܠܗܐ ܒܩܠܝܠ ܘܒܣܓܝ. ܠܐ ܗܘܐ ܒܟ

ܒܠܚܘܕ܆ ܐܠܐ ܐܦ ܠܟܠܗܘܢ ܕܫܡܥܝܢ ܠܝ ܝܘܡܢܐ܆
ܕܢܗܘܘܢ ܐܝܟܘܬܝ ܣܛܪ ܡܢ ܐܣܘܪ̈ܐ ܗܠܝܢ. 30 ܘܩܡ ܠܗ
ܡܠܟܐ ܘܗܓܡܘܢܐ ܘܒܪܢܝܩܐ܆ ܘܐܢܫܝܢ ܕܝܬܒܝܢ ܗܘܘ
ܥܡܗܘܢ. 31 ܘܟܕ ܦܪܩܘ ܡܢ ܬܡܢ. ܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܚܕ
ܥܡ ܚܕ ܘܐܡܪܝܢ. ܕܡܕܡ ܕܫܘܐ ܠܡܘܬܐ ܐܘ ܠܐܣܘܪ̈ܐ ܠܐ ܥܒܕ
ܓܒܪܐ ܗܢܐ. 32 ܘܐܡܪ ܐܓܪܦܘܣ ܠܦܗܣܛܘܣ. ܡܫܟܚ
ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܗܢܐ ܕܢܫܬܪܐ. ܐܠܘ ܠܩܣܪ ܩܪܐ ܠܐ ܗܘܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܙ ܀

1 ܘܦܣܩ ܦܗܣܛܘܣ ܕܢܫܬܕܪ ܠܘܬ ܩܣܪ
ܠܐܝܛܠܝܐ. ܘܐܫܠܡܗ ܠܦܘܠܘܣ ܘܠܐܣܝܪ̈ܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܥܡܗ܆
ܠܓܒܪܐ ܚܕ ܩܢܛܪܘܢܐ ܡܢ ܐܣܦܝܪ ܣܒܣܛܝܐ. ܘܫܡܗ ܗܘܐ
ܝܘܠܝܘܣ. 2 ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܢܪܕܐ܆ ܢܚܬܢ ܠܐܠܦܐ ܕܐܬܝܐ ܡܢ
ܐܕܪܡܘܛܝܘܣ ܡܕܝܢܬܐ. ܕܐܙܠܐ ܗܘܬ ܠܐܬܪܐ ܕܐܣܝܐ. ܘܥܠ ܗܘܐ
ܥܡܢ ܠܐܠܦܐ. ܐܪܣܛܪܟܘܣ ܡܩܕܘܢܝܐ ܕܡܢ ܬܐܣܠܘܢܝܩܐ
ܡܕܝܢܬܐ. 3 ܘܠܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ ܡܛܝܢ ܠܨܝܕܢ. ܘܐܬܪܚܡ
ܩܢܛܪܘܢܐ ܥܠ ܦܘܠܘܣ. ܘܐܦܣ ܠܗ
ܕܢܐܙܠ ܠܘܬ ܪ̈ܚܡܘܗܝ. ܘܢܬܬܢܝܚ. 4 ܘܡܢ ܬܡܢ ܪܕܝܢ܆
ܘܡܛܠ ܕܪܘܚܐ ܡܩܒܠܢ ܗܘܬ. ܐܬܟܪܟܢ ܥܠ ܩܘܦܪܘܣ.
5 ܘܥܒܪܢ ܝܡܐ ܕܩܝܠܝܩܝܐ ܘܕܦܡܦܘܠܝܐ. ܘܡܛܝܢ ܠܡܘܪܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܘܩܝܐ. 6 ܘܐܫܟܚ ܬܡܢ ܩܢܛܪܘܢܐ ܐܠܦܐ ܡܢ
ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܕܐܙܠܐ ܗܘܬ ܠܐܝܛܠܝܐ. ܘܐܘܬܒܢ ܒܗ. 7 ܘܡܛܠ
ܕܬܩܝܠܐܝܬ ܪܕܝܐ ܗܘܬ܆ ܠܝܘܡܬܐ ܣܓܝܐܐ܆ ܒܥܡܠ ܣܓܝ
ܠܘܩܒܠ ܩܢܝܕܘܣ ܡܛܝܢ ܗܘܝܢ. ܘܡܛܠ ܕܠܐ ܫܒܩܐ ܗܘܬ
ܪܘܚܐ ܕܢܐܬܐ ܬܪܝܨܐܝܬ܆ ܐܬܟܪܟܢ ܥܠ ܩܪܛܐ. ܠܘܩܒܠ
ܣܠܡܘܢܐ ܡܕܝܢܬܐ. 8 ܘܒܥܡܠ ܟܕ ܐܬܟܪܟܢ ܥܠܝܗ܆ ܡܛܝܢ
ܠܕܘܟܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܠܡܐܢ̈ܐ ܫܦܝܪܐ ܀ ܘܩܪܝܒܐ ܗܘܬ ܠܗ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܗ ܠܐܣܝܐ. 9 ܘܗܘܝܢ ܬܡܢ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ܆

ܣܓܝܐܐ ܥܕܡܐ ܕܥܒܪ ܐܦ ܝܘܡܐ ܕܨܘܡܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܗܘܐ
ܠܗ ܕܚܠܬܐ ܕܢܪܕܐ ܐܢܫ ܒܝܡܐ. ܘܡܡܠܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܦܘܠܘܣ. [10] ܘܐܡܪ. ܓܒܪܐ: ܚܙܐ ܐܢܐ ܕܒܥܩܬܐ
ܘܒܚܘܣܪܢܐ ܣܓܝܐܐ ܗܘܝܐ ܪܕܝܬܢ. ܠܐ ܒܠܚܘܕ
ܒܛܥܘܢܐ ܘܒܐܠܦܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܒܢܦܫܬܢ. [11] ܩܢܛܪܘܢܐ
ܕܝܢ ܠܡܕܒܪܢܐ ܘܠܡܪܗ̇ ܕܐܠܦܐ ܡܨܝܬ ܗܘܐ ܝܬܝܪ ܡܢ
ܡܠܘܗܝ ܕܦܘܠܘܣ. [12] ܘܡܛܠ ܕܠܐ ܫܦܝܪ ܗܘܐ ܗܘ ܠܡܐܢܐ
ܠܡܫܬܝܢܘ ܒܗ ܣܬܘܐ: ܣܓܝܐܐ ܨܒܘ ܗܘܘ ܕܢܪܕܘܢ
ܡܢ ܬܡܢ. ܘܐܢ ܡܫܟܚܝܢ ܕܢܡܛܘܢ ܘܢܣܬܬܘܢ ܒܠܡܐܢܐ
ܚܕ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܩܪܛܐ. ܘܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܦܢܝܩܣ.
ܘܚܐܪ ܗܘܐ ܠܡܥܪܒܐ. [13] ܘܟܕ ܢܫܒܬ ܪܘܚܐ ܕܬܝܡܢܐ:
ܘܣܒܪܘ ܕܡܫܟܚܝܢ ܐܝܟ ܨܒܝܢܗܘܢ. ܫܪܘ ܗܘܘ ܡܢܗ̇.
[14] ܘܒܬܪ ܩܠܝܠ ܢܫܒܬ ܥܠܝܢ ܪܘܚܐ ܕܥܠܥܠܐ:
ܕܡܬܩܪܝܐ ܛܘܦܢܝܩܘܣ ܐܘܪܩܠܝܕܘܢ. [15] ܘܐܬܚܛܦܬ ܐܠܦܐ
ܘܠܐ ܐܫܟܚܬ ܕܬܩܘܡ ܠܘܩܒܠ ܪܘܚܐ ܘܝܗܒܢ ܠܐܝܕܐ ܕܓܠܠܐ.
[16] ܘܟܕ ܥܒܪܢ ܓܙܪܬܐ ܚܕܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܩܘܕܐ ܠܡܣܩ ܐܡܟܢܢ
ܐܢܝ ܠܩܪܩܘܪܐ. [17] ܘܟܕ ܫܩܠܘܗ̇: ܡܥܕܪܝܢ ܗܘܘ
ܘܡܚܡܝܢ ܠܗ̇ ܠܐܠܦܐ. ܘܡܛܠ ܕܕܚܠܝܢ ܗܘܘ ܕܠܡܐ
ܢܦܠ ܒܡܫܬܩܥܬܐ ܕܝܡܐ: ܐܫܪܝܘܗ̇ ܠܐܪܡܢܘܢ. ܘܗܟܢܐ
ܪܕܝܢ ܗܘܘ. [18] ܘܟܕ ܩܡ ܥܠܝܢ ܕܝܢ ܩܛܝܪܐ ܩܫܝܐ:
ܠܛܘܥܢܐ ܐܫܕܝܢ ܡܢܗ̇ ܡܐܢܐ ܠܝܡܐ. [19] ܘܠܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ:
ܡܐܢܝ̈ܐ ܕܝܠܗ̇ ܕܐܠܦܐ ܒܐܝܕܝܢ ܐܪܡܝܢ. [20] ܘܟܕ ܐܢܝ ܝܘܡܬܐ
ܣܓܝܐܐ ܢܓܕܘ: ܠܐ ܫܡܫܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܠܐ ܣܗܪܐ
ܠܐ ܟܘܟܒܐ: ܥܠܥܠܐ ܕܝܢ ܪܒܐ ܥܠܝܢ ܐܬܬܩܦ ܗܘܐ
ܥܠܝܢ. [21] ܘܟܕ ܐܢܫ ܡܕܡ ܠܐ ܡܬܬܙܝܢ ܗܘܐ: ܗܝܕܝܢ ܩܡ
ܦܘܠܘܣ ܒܡܨܥܬܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܠܘ ܐܫܬܡܥܬܘܢ ܠܝ
ܓܒܪܐ: ܠܐ ܪܕܝܢ ܗܘܝܢ ܡܢ ܩܪܛܐ. ܘܡܫܬܘܙܒܝܢ ܗܘܝܢ ܡܢ
ܚܘܣܪܢܐ ܘܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܗܢܐ. [22] ܘܗܫܐ ܡܦܝܣ ܐܢܐ ܠܟܘܢ

ܕܬܗܘܘܢ ܕܠܐ ܥܩܐ. ܢܦܫܐ ܓܝܪ ܚܕܐ ܡܢܟܘܢ ܠܐ ܐܒܕܐ. ܐܠܐ ܐܢ
ܐܠܦܐ. 23 ܐܬܚܙܝ ܓܝܪ ܒܠܠܝܐ ܗܢܐ ܡܠܐܟܗ ܕܐܠܗܐ: ܗܘ
ܕܕܝܠܗ ܐܢܐ ܘܠܗ ܦܠܚ ܐܢܐ. 24 ܘܐܡܪ ܠܝ. ܠܐ ܬܕܚܠ
ܦܘܠܐ. ܠܩܕܡ ܩܣܪ ܓܝܪ ܥܬܝܕ ܐܢܬ ܕܬܩܘܡ. ܘܗܐ ܝܗܒ ܠܟ
ܐܠܗܐ ܡܘܗܒܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܪܕܝܢ ܥܡܟ. 25 ܡܛܠ ܗܢܐ
ܐܬܠܒܒܘ ܓܒܪܐ. ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܐܠܗܐ: ܕܗܟܢܐ
ܢܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܡܠܠ ܥܡܝ. 26 ܒܪܡ ܠܓܙܪܬܐ ܚܕܐ ܐܝܬ ܠܢ
ܕܢܬܡܛܐ ܀ 27 ܘܡܢ ܒܬܪ ܐܪܒܥܣܪ ܝܘܡܝܢ ܕܐܬܛܪܦܢ
ܒܐܕܪܝܘܣ ܝܡܐ: ܒܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ: ܣܒܪܘ ܡܠܚܐ
ܕܠܐܪܥܐ ܡܬܩܪܒܝܢ ܗܘܘ. 28 ܘܐܪܡܝܘ ܐܒܠܘܣ: ܘܐܫܟܚܘ
ܐܡܝܢ ܥܣܪܝܢ. ܘܗܠܟܘ ܩܠܝܠ ܬܘܒ: ܘܐܫܟܚܘ ܐܡܝܢ
ܚܡܫܬܥܣܪܐ. 29 ܘܕܚܠܝܢ ܗܘܘ ܕܠܡܐ ܢܬܩܦ ܒܢ
ܒܕܘܟܝܬܐ ܕܐܝܬ ܒܗܝܢ ܟܐܦܐ: ܐܪܡܝܘ ܡܢ ܒܣܬܪܗ ܕܐܠܦܐ
ܐܥܩܪܐ ܐܪܒܥܐ. ܘܡܨܠܝܢ ܗܘܘ ܕܢܗܘܐ ܐܝܡܡܐ. 30 ܡܠܚܐ
ܕܝܢ ܒܥܘ ܠܡܥܪܩ ܡܢܗ ܡܢ ܐܠܦܐ. ܘܐܚܬܘ ܩܪܩܘܪܐ
ܠܝܡܐ ܒܥܠܬܐ ܕܢܪܡܘܢ ܥܩܪܐ ܘܢܐܣܪܘܢܗ ܠܐܠܦܐ
ܒܐܪܥܐ. 31 ܘܟܕ ܚܙܐ ܦܘܠܘܣ: ܐܡܪ ܠܩܢܛܪܘܢܐ
ܘܠܐܣܛܪܛܝܘܛܐ. ܕܐܢ ܗܠܝܢ ܒܐܠܦܐ ܠܐ ܡܩܘܝܢ: ܐܢܬܘܢ ܠܐ
ܡܫܟܚܝܢ ܕܬܚܘܢ. 32 ܗܝܕܝܢ ܦܣܩܘ ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ
ܠܐܫܠܐ ܕܩܪܩܘܪܐ ܡܢ ܐܠܦܐ ܘܫܒܩܘܗ ܕܬܐܙܠ ܀ 33 ܥܕܡܐ
ܕܝܢ ܕܢܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܡܦܝܣ ܗܘܐ ܦܘܠܘܣ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܢܣܒܘܢ ܣܝܒܪܬܐ. ܟܕ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܝܘܡܢܐ ܗܘ
ܐܪܒܥܣܪ ܝܘܡܝܢ: ܡܢ ܩܘܝܐ ܡܕܡ ܠܐ ܛܥܡܬܘܢ ܠܟܘܢ.
34 ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ: ܕܬܣܒܘܢ ܡܐܟܘܠܬܐ
ܠܣܘܥܪܢܐ ܕܚܝܝܟܘܢ. ܡܢܬܐ ܓܝܪ ܡܢ ܪܫܐ ܕܚܕ ܡܢܟܘܢ
ܠܐ ܐܒܕܐ. 35 ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ: ܢܣܒ ܠܚܡܐ ܘܒܪܟ
ܠܐܠܗܐ ܩܕܡ ܟܠܗܘܢ: ܘܩܨܐ ܘܫܪܝ ܠܡܐܟܠ. 36 ܘܐܬܠܒܒܘ
ܟܠܗܘܢ ܘܣܒܘ ܣܝܒܪܬܐ. 37 ܐܝܬܝܢ ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܒܐܠܦܐ:

ܡܐܬܝܢ ܘܫܒܥܝܢ ܘܫܬ ܢܦܫܢ. 38 ܘܟܕ ܣܒܥܘ ܡܐܟܘܠܬܐ
ܐܩܠܘ ܡܢ ܐܠܦܐ. ܘܫܩܠܘ ܚܛܐ ܘܫܕܘ ܒܝܡܐ. 39 ܘܟܕ
ܗܘܐ ܐܝܡܡܐ: ܡܠܚ̈ܐ ܐܢܘܢ ܕܝܢ ܐܪܥܐ ܠܐ ܐܫܬܘܕܥܘܗ. ܐܠܐ ܚܙܘ
ܓܠܠܐ ܚܕ ܕܝܡܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܣܦܪܐ. ܐܝܟܐ ܕܪܢܝܢ ܗܘܘ ܕܐܢ
ܡܫܟܚܝܢ ܢܕܚܩܘܢܗ ܠܐܠܦܐ. 40 ܘܦܣܩܘ ܐܓܘܪ̈ܝܣ ܡܢ
ܐܠܦܐ: ܘܐܪܦܝܘ ܐܢܝܢ ܒܝܡܐ. ܘܫܪܘ ܙܩܦܐ ܕܣܘܟܢܐ: ܘܐܩܝܡܘ
ܐܪܬܡܘܢܝ ܠܦܘܬ ܪܘܚܐ ܕܢܫܒܐ. ܘܪܕܝܢ ܗܘܘ ܠܐܦܝ ܝܡܐ.
41 ܘܐܬܩܠܬ ܐܠܦܐ ܒܕܘܟܬܐ ܪܡܬܐ: ܡܛܠ ܕܐܪܥ ܒܬܚܘܡܝܢ
ܕܝܡܐ. ܘܐܬܢܫܒܬ ܒܗ. ܘܩܡ ܪܝܫܗ ܩܒܝܥܐ. ܘܠܐ
ܡܬܬܙܝܥ ܗܘܐ. ܚܪܬܗ ܕܝܢ ܐܫܬܪܝܬ ܡܢ ܩܘܫܝܐ
ܕܓܠܠܐ. 42 ܘܨܒܘ ܗܘܘ ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ ܕܢܩܛܠܘܢ ܐܢܘܢ
ܠܐܣܝܪ̈ܐ: ܕܠܐ ܢܣܚܘܢ ܢܦܩܘܢ ܘܢܥܪܩܘܢ ܠܗܘܢ ܡܢܗܘܢ.
43 ܘܩܢܛܪܘܢܐ ܟܠܐ ܐܢܘܢ ܡܢ ܗܕܐ. ܡܛܠ ܕܨܒܐ ܗܘܐ ܕܢܚܐ
ܠܦܘܠܘܣ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ ܕܢܣܚܘܢ ܢܦܩܘܢ.
ܦܩܕ ܠܗܘܢ ܕܒܩܕܡܝܬܐ ܢܫܘܦܘܢ ܘܢܥܒܪܘܢ ܠܝܒܫܐ.
44 ܘܫܪܟܐ ܥܠ ܕܦܐ ܘܥܠ ܩܝܣܐ ܐܢܫ̈ܝܢ ܕܐܠܦܐ ܐܥܒܪ ܐܢܘܢ.
ܘܗܟܢܐ ܟܠܗܘܢ ܐܫܬܘܙܒܘ ܠܝܒܫܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܚ ܀

1 ܘܡܢ ܒܬܪܟܢ ܝܕܥܢ. ܕܡܠܝܛܐ ܡܬܩܪܝܐ ܗ̇ܝ ܓܙܪܬܐ.
ܘܒܪ̈ܒܪܝܐ ܕܥܡܪܝܢ ܗܘܘ ܒܗ̇: ܛܝܒܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܥܒܕܘ ܠܘܬܢ.
2 ܘܐܘܩܕܘ ܢܘܪܐ: ܘܩܪܒܘܢ ܠܟܠܢ ܕܢܫܚܢ. ܡܛܠ ܡܛܪܐ ܕܠܐ
ܫܠܝܐ ܘܩܘܪܫܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ. 3 ܘܦܘܠܘܣ ܡܠܩܛ ܗܘܐ ܩܝ̈ܣܐ
ܝܒܝ̈ܫܐ ܘܣܡ ܥܠ ܢܘܪܐ. ܘܢܦܩܬ ܡܢܗܘܢ ܐܟܕܢܐ
ܡܢ ܚܘܡܐ ܕܢܘܪܐ ܘܢܟܬܬܗ ܒܐܝܕܗ. 4 ܘܟܕ ܚܙܐܘܗ̇ ܒܪ̈ܒܪܝܐ.
ܬܠܝܐ ܒܐܝܕܗ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ.. ܕܠܡܐ ܗܢܐ ܓܒܪܐ ܩܛܘܠܐ ܗܘ ܕܟܕ
ܐܫܬܘܙܒ ܡܢ ܝܡܐ. ܕܝܢܬܐ ܠܐ ܫܒܩܬܗ ܕܢܚܐ: [
ܦܘܠܘܣ ܕܝܢ ܐܦܨܗ ܘܢܦܠܬ ܠܐܟܕܢܐ ܒܢܘܪܐ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܒܗ

ܠܐ ܢܣܩܝܘܗܝ. ⁶ ܡܫܕܪܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܠܢ ܥܡ ܢܫ̈ܐ ܘܒܢ̈ܝܐ ܡܚܝܠܝܢ
ܡ̈ܕܝܢܬܐ ܘܢܦܩܢ ܡܢ ܦܘܪܫܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܟܕ ܬܒܥܢ ܦܘܪ̈ܩܢܐ
ܫܩܠܢ ܫܠܡܗ ܕܚܕ ܡܢ ܚܕ ܘܣܠܩܢ ܠܐܠܦܐ: ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܗܦܟܘ
ܠܕܘܟܬܗܘܢ ܗܘܘ. ⁷ ܚܢܢ ܕܝܢ ܡܫܠܡܢ ܐܝܟ ܗܘܐ ܡܢ ܨܘܪ
ܐܬܝܢ: ܠܦܛܘܠܡܝܣ ܘܫܐܠܢ ܗܘܐ ܒܫܠܡܗܘܢ. ܘܩܘܝܢ ܗܘܝܢ
ܝܘܡܐ ܚܕ ܥܡܗܘܢ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܠܩܣܪܝܐ ܐܬܝܢ. ܘܥܠܢ
⁸ ܠܒܝܬܗ ܕܦܝܠܝܦܘܣ ܟܪܘܙܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܫܒܥܐ
ܘܩܘܝܢ ܗܘܝܢ. ܘܫܠܡ ܠܘܬܗ ܦܘܠܘܣ ܘܫܒܩܢ ܘܥܠܢ
ܠܒܝܬܗ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ. ⁹ ܘܠܗ ܗܘܝ̈ ܒܢ̈ܬܐ: ܐܪܒܥ
ܒܬܘ̈ܠܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܝ̈ ܠܗ ܒܬܘܠܬܐ: ܕܡܬܢܒܝܢ
ܗܘܝ̈ ܠܟܠܗ ܡܬܢܒܝܢ ܗܘܝ̈. ¹⁰ ܘܟܕ ܩܘܝܢ ܝܘܡ̈ܬܐ ܣܓܝ̈ܐܐ.
ܢܚܬ ܗܘܐ ܡܢ ܝܗܘܕ ܢܒܝܐ ܚܕ ܀ ¹¹ ܘܐܬܐ ܠܘܬܢ ܘܫܩܠ
ܙܢܪܗ ܕܦܘܠܘܣ. ܘܐܣܪ ܐܝܕܘܗܝ ܘܪ̈ܓܠܘܗܝ: ܘܐܡܪ: ܗܟܢܐ
ܐܡܪ ܪܘܚܐ. ܕܠܓܒܪܐ ܕܕܝܠܗ ܗܘ ܗܢܐ ܐܣܘܪܐ. ¹² ܘܟܕ
ܫܡܥܢ ܗܠܝܢ ܒܥܝܢ ܗܘܝܢ ܡܢܗ. ܘܚܢܢ ܘܐܢܫܝ ܐܬܪܐ ܗܘ
ܕܠܐ ܢܣܩ ܠܐܘܪܫܠܡ. ¹³ ܗܝܕܝܢ ܥܢܐ ܦܘܠܘܣ ܘܐܡܪ: ܡܢܐ ܥܒܕܝܢ
ܐܢܬܘܢ: ܕܒܟܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܬܒܪܝܢ ܠܒܝ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܡܛܝܒ ܐܢܐ
ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܕܐܬܐܣܪ: ܐܠܐ ܕܐܡܘܬ ܒܐܘܪܫܠܡ ܚܠܦ ܫܡܗ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ¹⁴ ܘܟܕ ܠܐ ܡܬܛܦܝܣ ܗܘܐ ܠܢ.
ܫܠܝܢ ܘܐܡܪܢ: ܨܒܝܢܗ ܕܡܪܝܐ ܢܗܘܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ
ܗܠܝܢ ܝܘ̈ܡܬܐ. ¹⁵ ܐܬܛܝܒܢ ܘܣܠܩܢ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܘܐܬܘ
ܥܡܢ ܐܦ ܐܢܫܐ ܡܢ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܕܩܣܪܝܐ. ܘܕܒܪܘ ܠܢ
ܠܘܬ ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܩܕܡܝ̈ܐ: ܕܫܡܗ ܡܢܣܘܢ ܕܡܢ
ܩܘܦܪܘܣ: ܕܢܬܐܟܣܢܝ ܠܘܬܗ. ¹⁶ ܘܟܕ ܥܠܢ ܠܐܘܪܫܠܡ:
ܩܒܠܘܢ ܐܚ̈ܐ ܒܚܕܘܬܐ. ¹⁷ ܘܡܢ ܒܬܪ ܝܘܡܐ ܥܠܢ ܥܡ
ܦܘܠܘܣ ܠܘܬ ܝܥܩܘܒ: ܘܬܡܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܩܫܝ̈ܫܐ. ¹⁸ ܘܫܐܠ
ܒܫܠܡܗܘܢ: ܘܡܫܬܥܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܚܕܐ ܚܕܐ ܡܢ ܐܝܠܝܢ
ܕܥܒܕ ܐܠܗܐ ܒܝܕ ܬܫܡܫܬܗ ܒܝܬ ܥܡܡ̈ܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܚܙܐ ܐܢܬ ܐܚܢ: ܟܡܐ
ܪ̈ܒܘܬܐ ܐܝܬ ܒܝܗܘܕܝ̈ܐ ܕܗܝܡܢܘ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ

ܚܐܒܪܐ ܕܕܘܒܬܐ. [18] ܘܩܝܠ ܡܢ ܡܠܐܟܐ. ܐܝܟ ܕܡܬܢܕܝܢ.
ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܡܟܢܗ ܚܒܪܐ ܕܡܢܝܐ ܡܢܗ ܕܦܓܐ ܠܟܚܘܒܐ.
[19] ܘܟܕ ܦܠܓܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬ ܡܠܟܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܐܠܗܐ ܕܐܡܟܐ
ܣܓܝܐܐ ܩܕܡ. ܠܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܠܗ ܕܐܦܩܢ ܒܬܚܘܡ ܕܟܢܝܢ
ܟܥܒ. [20] ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܝܘܡܐ ܣܓܝܐܐ ܕܐܬܐܘ ܘܐܣܝܪܚܡ
ܘܐܡܛܪܐ ܠܗܘܢ ܗܘܝܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܟܠܗ ܣܒܪܐ ܕܚܝܐ ܐܦܣܩ
ܐܢܐ ܒܡܫܟܒܐ ܗܘܪܐ. [21] ܐܡܪ ܠܗ ܦܘܠܣ. ܣܝܗ ܐܟܢܕܐ
ܒܓܒܘ ܠܐ ܡܫܟܚ ܒܝܢ ܗܘܘ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܘ ܡܢ
ܐܠܦܢܝܢ: ܐܡܪܘ ܠܝ ܒܝܕ ܕܒܝܫ ܒܓܒܘ. [22] ܕܚܝܠܝܢ ܕܝܢ
ܕܢܡܛܐ ܡܢܟܘܢ ܡܕܡ ܕܡܠܐܟܐ ܐܝܟ. ܡܛܠ ܕܦܠܓܢܐ ܗܢܐ:
ܢܦܫܝ ܕܟܠ ܐܢܫ ܠܐ ܢܦܣܘܠ. [23] ܘܐܬܩܪܒ ܠܗ ܢܘܗܪܐ:
ܡܢܗܘܢ ܘܐܬܘ ܠܡܦܠܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܩܕܡ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ. ܘܫܠܛ ܠܗܘܢ
ܒܠܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܟܕ ܡܢܗܘܢ ܘܡܚܘܝܢ ܠܗܘܢ ܟܠ
ܬܚܘܬ. ܒܝܢ ܢܒܝܐ ܕܒܘܫܢܐ ܘܡܢ ܒܟܝܐ. ܒܝܢ ܙܒܢܐ
ܘܡܕܒܪܢܐ ܠܐܢܫܐ. [24] ܘܐܢܫܝܢ ܒܝܢܬܗܘܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ
ܠܡܒܥܝܘ. ܘܐܢܫܝܢ ܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ. [25] ܘܐܡܬܪܘܗ
ܡܢ ܠܦܘܠܘܣ ܟܕ ܠܐ ܦܠܓܝܢ ܒܢܝܪܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܘ
ܦܘܠܘܣ ܡܠܟܐ ܗܘܐ. ܡܢ ܡܠܟܐ ܗܢܐ ܕܡܘܕܐ. ܒܟܠܝܘܡ
ܐܡܠܟܐ ܕܝܢܐ ܠܡܠܟܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ: [26] ܟܕ ܐܡܪ: ܕܠܐ ܟܠܐ
ܟܠܗ ܗܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܡܢܝܢ ܐܡܪܝܢ ܘܠܐ ܐܫܬܘܕܥܘܢ.
ܡܝܬܝܢ ܘܠܐ ܐܬܚܙܝܘ. [27] ܐܬܐܘܬ ܒܗ ܠܟܢ ܒܢܝܗ ܕܒܢܐ
ܗܢܐ. ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܐܘܪܝܘ. ܘܒܝܬܗܘܢ ܟܣܝܘ. ܕܠܐ
ܢܣܒܘܢ ܒܝܬܗܘܢ ܘܢܡܛܠܘܢ ܒܐܪܥܗܘܢ: ܘܢܫܬܥܠܘܢ
ܒܒܝܬܗܘܢ ܘܢܬܗܠܟܘܢ ܠܟܠ ܕܐܡܪܘܢ ܠܗܘܢ. [28] ܐܬܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܗܘܝܐ ܗܘܐ: ܕܠܒܝܬܗܘܢ ܐܬܓܪ ܗܢܐ ܒܡܘܪܢܐ.
ܦܘܠܘܣ ܕܝܢ ܘܐܦ ܡܠܟܝܢ ܠܗ. [29] ܘܟܕ ܗܘܝܢ ܐܡܪ
ܢܦܫܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܚܘܐ ܕܐܡܝܢ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ:]
[30] ܘܐܬܥܢܝ ܒܗ ܦܘܠܘܣ ܡܢ ܕܒܝܬܗ ܠܟܢܐ: ܘܗܘܐ

ܬܪܬܝܢ ܫܢܝܢ. ܘܡܩܒܠ ܗܘܐ ܐܦ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܝܢ
ܗܘܘ ܠܘܬܗ. [31] ܘܡܟܪܙ ܗܘܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ:
ܘܡܠܦ ܗܘܐ ܟܕ ܓܠܐ ܥܠ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܠܐ
ܟܠܝܢ ܀

ܫܠܡ ܦܪܟܣܝܣ ܕܫܠܝܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܬܫܥܝܬܗܘܢ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܠܘܬ ܪܗܘܡܝܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

[1] ܦܘܠܘܣ ܥܒܕܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܩܪܝܐ ܘܫܠܝܚܐ.
ܕܐܬܦܪܫ ܠܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܐܠܗܐ. [2] ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܡܠܟ ܒܝܕ
ܢܒܝܘܗܝ ܒܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ. [3] ܥܠ ܒܪܗ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ
ܒܒܣܪ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ: [4] ܘܐܬܝܕܥ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ:
ܒܚܝܠܐ ܘܒܪܘܚ ܩܕܝܫ. ܕܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. [5] ܕܒܗ ܢܣܒܢ ܛܝܒܘܬܐ ܘܫܠܝܚܘܬܐ
ܒܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ. ܐܝܟ ܕܢܫܬܡܥܘܢ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܡܗ.
[6] ܕܐܦ ܐܢܬܘܢ ܡܢܗܘܢ ܐܢܬܘܢ. ܩܪܝܐ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
[7] ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܪܗܘܡܝ ܚܒܝܒܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܩܪܝܐ ܘܩܕܝܫܐ.
ܫܠܡܐ ܘܛܝܒܘܬܐ ܥܡܟܘܢ. ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ: ܘܡܢ ܡܪܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܀ [8] ܠܘܩܕܡ ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܐܠܗܝ ܒܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܥܠ ܐܦܝ ܟܠܟܘܢ. ܕܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܐܫܬܡܥܬ
ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ. [9] ܣܗܕ ܗܘ ܠܝ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܕܠܗ
ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܒܪܘܚܝ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܒܪܗ: ܕܕܠܐ ܫܠܝ

ܕܒܟܠܙܒܢ ܡܬܕܟܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܨܠܘ̈ܬܝ. [10] ܘܡܬܟܫܦ ܐܢܐ
ܕܐܢ ܡܢ ܗܫܐ ܢܬܦܬܚ ܠܝ ܐܘܪܚܐ ܒܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܐ
ܠܘܬܟܘܢ. [11] ܡܛܠ ܕܣܓܝ ܪܓܝܓ ܐܢܐ ܕܐܚܙܝܟܘܢ. ܘܐܬܠ
ܠܟܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚ. ܕܒܗ ܬܫܬܪܪܘܢ. [12] ܘܐܟܚܕܐ
ܢܬܒܝܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܠܟܘܢ ܘܕܝܠܝ ܀ [13] ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܝܢ
ܕܬܕܥܘܢ ܐܚ̈ܝ: ܕܙܒ̈ܢܝܢ ܣܓܝ̈ܐܢ ܨܒܝܬ ܕܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ:
ܘܐܬܟܠܝܬ ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ. ܕܐܦ ܒܟܘܢ ܢܗܘܐ ܠܝ ܦܐܪܐ
ܐܝܟ ܕܒܫܪܟܐ ܕܥܡ̈ܡܐ. [14] ܝܘ̈ܢܝܐ ܘܒܪ̈ܒܪܝܐ. ܚܟܝ̈ܡܐ ܘܣܟ̈ܠܐ.
ܕܠܟܠܗܘܢ ܚܝܒ ܐܢܐ ܕܐܟܪܙ. [15] ܘܗܟܢܐ ܡܬܚܦܛ ܐܢܐ:
ܕܐܦ ܠܟܘܢ ܕܒܪܗܘܡܝ ܐܣܒܪ. [16] ܠܐ ܓܝܪ ܒܗܬ ܐܢܐ ܒܗ
ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܡܛܠ ܕܚܝܠܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ. ܠܚܝ̈ܐ ܕܟܠ
ܕܡܗܝܡܢ ܒܗ. ܐܢ ܡܢ ܝܗܘ̈ܕܝܐ ܠܘܩܕܡ. ܘܐܢ ܡܢ ܐܪ̈ܡܝܐ.
[17] ܟܐܢܘܬܗ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܒܗ ܡܬܓܠܝܐ. ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܠܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܟܐܢܐ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܢܚܐ.
[18] ܡܬܓܠܐ ܗܘ ܓܝܪ ܪܘܓܙܗ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܥܠ
ܟܠܗ ܥܘܠܗܘܢ ܘܪܘܫܥܗܘܢ ܕܒ̈ܢܝܢܫܐ: ܗܢܘܢ ܕܫܪܪܐ
ܒܥܘܠܐ ܐܚܝܕܝܢ. [19] ܡܛܠ ܕܝܕܝܥܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܓܠܝܐ ܗܝ
ܒܗܘܢ. ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܓܠܗ ܒܗܘܢ. [20] ܟܣܝܘܬܗ ܓܝܪ
ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܬܪܡܝܬܗ ܕܥܠܡܐ. ܠܒܪܝܬܗ ܒܡܣܟܠܬܐ
ܡܬܚܙܝܢ. ܘܚܝܠܗ ܘܐܠܗܘܬܗ ܕܠܥܠܡ. ܕܢܗܘܘܢ ܕܠܐ
ܡܦܩ ܒܪܘܚ. [21] ܡܛܠ ܕܝܕܥܘ ܠܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܐܝܟ ܕܠܐܠܗܐ
ܫܒܚܘܗܝ ܘܐܘܕܝܘ ܠܗ. ܐܠܐ ܐܣܬܪܩܘ ܒܡܚܫ̈ܒܬܗܘܢ.
ܘܐܬܚܫܟ ܠܒܗܘܢ. ܕܠܐ ܡܣܬܟܠ. [22] ܘܟܕ ܣܒܪܝܢ
ܒܢܦܫܗܘܢ ܕܚܟܝܡܝܢ ܐܢܘܢ: ܫܛܘ ܠܗܘܢ. [23] ܘܫܚܠܦܘ
ܫܘܒܚܗ ܕܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܬܚܒܠ. ܒܕܡܘܬܐ ܕܨܠܡܐ
ܕܒܪܢܫܐ ܕܡܬܚܒܠ. ܘܒܕܡܘܬܐ ܕܦܪܚܬܐ. ܘܕܐܪܒܥܬ ܪ̈ܓܠܝܢ
ܘܕܪ̈ܚܫܐ ܕܐܪܥܐ. [24] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܫܠܡ ܐܢܘܢ ܐܠܗܐ
ܒܪ̈ܓܝܓܬܐ ܛܢ̈ܦܬܐ ܕܠܒܗܘܢ: ܕܢܨܥܪܘܢ ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ

ܒܗܘܢ. 25 ܘܫܚܠܦܘ ܫܪܪܗ ܕܐܠܗܐ ܒܕܓܠܘܬܐ. ܘܕܚܠܘ
ܘܫܡܫܘ ܠܒܪܝܬܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܕܠܒܪܘܝܗܘܢ: ܕܠܗ ܬܫܒܚܢ
ܘܒܘܪܟܢ: ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ❖ 26 ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܫܠܡ
ܐܢܘܢ ܐܠܗܐ ܠܚܫܐ ܕܨܥܪܐ. ܢܩܒܬܗܘܢ ܓܝܪ ܫܚܠܦ
ܚܫܚܬܐ ܕܟܝܢܗܝܢ. ܘܐܬܚܫܚ ܕܠܐ ܡܢ ܟܝܢܗ. 27 ܘܬܘܒ
ܐܦ ܕܟܪܝܗܘܢ ܗܟܢܐ. ܫܒܩܘ ܚܫܚܬܐ ܕܟܝܢܐ ܕܢܩܒܬܐ:
ܘܐܬܪܬܚܘ ܒܪܓܬܐ ܚܕ ܒܚܕ. ܘܕܟܪܐ ܥܠ ܕܟܪܐ ܒܗܬܬܐ
ܥܒܕܘ. ܘܦܘܪܥܢܐ ܕܙܕܩ ܗܘܐ ܠܛܘܥܝܘܬܗܘܢ ܒܩܢܘܡܗܘܢ
ܩܒܠܘ. 28 ܘܐܝܟ ܕܠܐ ܕܢܘ ܒܢܦܫܗܘܢ ܕܢܕܥܘܢ ܠܐܠܗܐ:
ܐܫܠܡ ܐܢܘܢ ܐܠܗܐ ܠܡܕܥܐ ܕܣܪܝܩܘܬܐ. ܕܢܗܘܘܢ ܥܒܕܝܢ
ܡܕܡ ܕܠܐ ܘܠܐ. 29 ܟܕ ܡܠܝܢ ܟܠ ܥܘܠܐ ܘܙܢܝܘܬܐ
ܘܡܪܝܪܘܬܐ ܘܒܝܫܘܬܐ ܘܥܠܘܒܘܬܐ. ܘܚܣܡܐ ܘܩܛܠܐ ܘܚܪܝܢܐ.
ܘܢܟܠܐ ܘܡܣܩܒܠܘܬܐ ܒܝܫܬܐ. 30 ܘܪܛܢܐ ܘܡܫܥܠܘܢܐ.
ܘܣܢܝܢ ܠܐܠܗܐ. ܨܥܪܢܐ. ܫܒܗܪܢܐ. ܡܫܟܚܝܢ
ܒܝܫܬܐ. ܚܣܝܪܝ ܪܥܝܢܐ. ܕܠܐܒܗܝܗܘܢ ܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ.
31 ܘܕܠܐ ܩܝܡ ܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܫܘܝܢ ܘܠܐ ܚܘܒܐ. ܘܠܐ ܫܝܢܐ
ܐܝܬ ܒܗܘܢ. 32 ܐܝܠܝܢ ܕܟܕ ܝܕܥܝܢ ܕܝܢܗ ܕܐܠܗܐ:
ܕܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܥܒܕܝܢ ܠܡܘܬܐ ܡܚܝܒ: ܠܐ ܗܘܐ
ܠܒܠܚܘܕ ܥܒܕܝܢ ܠܗܝܢ: ܐܠܐ ܐܦ ܫܘܬܦܝܢ ܠܐܝܠܝܢ
ܕܗܠܝܢ ܥܒܕܝܢ ❖

ܦܨܠܐ ❖ ܒ ❖

1 ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܝܬ ܠܟ ܡܦܩ ܒܪܘܚܐ ܐܘ ܒܪܢܫܐ ܕܕܐܢ
ܐܢܬ: ܒܡܕܡ ܓܝܪ ܕܕܐܢ ܐܢܬ ܠܚܒܪܟ: ܢܦܫܟ ܗܘ ܡܚܝܒ
ܐܢܬ. ܐܘܦ ܐܢܬ ܓܝܪ ܕܕܐܢ ܐܢܬ: ܒܗܝܢ ܗܘ ܡܬܗܦܟ
ܐܢܬ ❖ 2 ܘܝܕܥܝܢܢ ܕܕܝܢܗ ܕܐܠܗܐ ܒܩܘܫܬܐ:
ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܒܗܠܝܢ ܡܬܗܦܟܝܢ. 3 ܡܢܐ ܕܝܢ ܡܬܪܥܐ
ܐܢܬ ܐܘ ܒܪܢܫܐ: ܕܕܐܢ ܐܢܬ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܗܠܝܢ ܡܬܗܦܟܝܢ:
ܟܕ ܐܦ ܐܢܬ ܒܗܝܢ ܡܬܗܦܟ ܐܢܬ. ܕܐܢܬ ܬܥܪܘܩ ܡܢ

ܕܝܢܗ ܕܐܠܗܐ. 4 ܐܘ ܥܠ ܥܘܬܪܐ ܕܒܣܝܡܘܬܗ ܘܥܠ
ܡܓܪܬ ܪܘܚܗ: ܘܥܠ ܐܬܪܐ ܕܝܗܒ ܠܟ ܡܒܥܛ ܐܢܬ. ܘܠܐ
ܝܕܥ ܐܢܬ ܕܒܣܝܡܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܠܬܝܒܘܬܐ ܗܘ ܡܝܬܝܐ
ܠܟ. 5 ܐܠܐ ܡܛܠ ܩܫܝܘܬ ܠܒܟ ܕܠܐ ܬܐܒ: ܣܐܡ ܐܢܬ ܠܟ
ܣܝܡܬܐ ܕܪܘܓܙܐ ܠܝܘܡܐ ܕܪܘܓܙܐ. ܘܠܓܠܝܢܐ ܕܕܝܢܐ ܟܐܢܐ
ܕܐܠܗܐ: 6 ܗܘ ܕܦܪܥ ܠܟܠܢܫ ܐܝܟ ܥܒܕܘܗܝ ܀ 7 ܠܐܝܠܝܢ
ܕܒܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܕܥܒܕܐ ܛܒܐ: ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܠܐ
ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ ܒܥܝܢ: ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ.
8 ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܥܩܝܢ ܘܠܐ ܡܬܛܦܝܣܝܢ ܠܫܪܪܐ: ܐܠܐ ܠܥܘܠܐ
ܡܬܛܦܝܣܝܢ: ܢܦܪܘܥ ܐܢܘܢ ܪܘܓܙܐ ܘܚܡܬܐ. 9 ܘܐܘܠܨܢܐ
ܘܛܘܪܦܐ. ܠܟܠ ܒܪܢܫ ܕܥܒܕ ܒܝܫܬܐ. ܠܝܗܘܕܝܐ ܠܘܩܕܡ
ܘܠܐܪܡܝܐ. 10 ܫܘܒܚܐ ܕܝܢ ܘܐܝܩܪܐ ܘܫܠܡܐ. ܠܟܠ ܕܥܒܕ
ܛܒܬܐ. ܠܝܗܘܕܝܐ ܠܘܩܕܡ ܘܠܐܪܡܝܐ. 11 ܠܐ ܓܝܪ ܐܝܬ
ܡܣܒ ܒܐܦܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. 12 ܐܝܠܝܢ ܓܝܪ ܕܕܠܐ ܢܡܘܣܐ
ܚܛܘ: ܐܦ ܕܠܐ ܢܡܘܣܐ ܢܐܒܕܘܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܢܡܘܣܐ ܚܛܘ:
ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܢܬܕܝܢܘܢ. 13 ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܫܡܘܥܘܗܝ
ܕܢܡܘܣܐ ܟܐܢܝܢ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܥܒܘܕܘܗܝ ܕܢܡܘܣܐ
ܡܙܕܕܩܝܢ ܀ 14 ܐܢ ܓܝܪ ܥܡܡܐ ܕܢܡܘܣܐ ܠܝܬ ܠܗܘܢ: ܡܢ
ܟܝܢܗܘܢ ܢܥܒܕܘܢ ܢܡܘܣܐ. ܗܢܘܢ ܟܕ ܢܡܘܣܐ ܠܝܬ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ: ܠܢܦܫܗܘܢ ܗܘܘ ܢܡܘܣܐ. 15 ܘܗܢܘܢ ܡܚܘܝܢ
ܥܒܕܗ ܕܢܡܘܣܐ. ܟܕ ܟܬܝܒ ܥܠ ܠܒܗܘܢ. ܘܡܣܗܕܐ
ܥܠܝܗܘܢ ܬܐܪܬܗܘܢ. ܟܕ ܡܟܣܢܘܬܗܘܢ ܡܚܝܒܢ. ܐܘ ܡܦܩܢ
ܪܘܚܐ ܠܚܕܕܐ. 16 ܒܝܘܡܐ ܕܕܐܢ ܐܠܗܐ ܟܣܝܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ: ܐܝܟ
ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܠܝ ܒܝܕ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. 17 ܐܢ ܕܝܢ ܐܢܬ
ܕܝܗܘܕܝܐ ܡܬܩܪܐ ܐܢܬ: ܘܡܬܬܢܝܚ ܐܢܬ ܥܠ ܢܡܘܣܐ:
ܘܡܫܬܒܗܪ ܐܢܬ ܒܐܠܗܐ. 18 ܘܝܕܥ ܐܢܬ ܨܒܝܢܗ: ܘܦܪܫ
ܐܢܬ ܠܐܘܚܕܬܐ ܕܝܠܦ ܐܢܬ ܡܢ ܢܡܘܣܐ: 19 ܘܬܟܝܠ ܥܠ
ܢܦܫܟ ܕܡܕܒܪܢܐ ܐܢܬ ܕܣܡܝܐ: ܘܢܘܗܪܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ

ܒܫܘܒܚܐ: [20] ܘܪܕܘܬܐ ܕܣܟܠܘܬܐ ܕܒܢܝܐ ܘܡܠܟܬܐ ܕܚܟܝܡܐ. ܘܐܦ ܠܐ ܕܡܝܐ ܕܡܫܟܚܐ ܘܡܣܪܐ ܒܢܦܫܗ. [21] ܐܝܬ ܡܠܦܐ ܕܡܫܬܩ ܐܝܬ ܚܟܝܡܐ: ܠܡܡܠܠ ܠܐ ܡܫܬܩ ܐܝܬ: ܘܡܠܠ ܐܝܬ ܕܠܐ ܢܣܒ ܠܗ: ܐܝܬ ܕܫܬܩ ܐܝܬ. [22] ܘܐܝܬ ܐܝܬ ܕܠܐ ܝܕܥ: ܐܝܬ ܕܝܕܥ ܐܝܬ. ܘܐܝܬ ܕܡܠܝܠ ܐܝܬ ܕܡܬܡܗ: ܡܫܬܡܥ ܐܝܬ ܠܗ ܫܡܥܐ. [23] ܘܐܝܬ ܕܡܫܬܒܗܪ ܐܝܬ ܒܢܦܫܗ: ܒܟܠܗ ܕܡܠܬܗ ܐܝܬ ܠܗ ܢܦܫܐ ܠܚܟܡܬܐ ܗܘ ܡܬܒܥܐ ܐܝܬ. [24] ܡܛܠ ܗܢܐ ܕܚܟܡܬܐ: ܫܘܒܚܗ ܗܘ ܡܬܡܠܐ ܠܗ ܒܝܘܡܐ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. [25] ܒܚܘܒܐ ܗܢܐ ܡܫܒܚܐ ܠܗ ܢܦܫܐ ܕܡܬܗܕܪ. ܠܐ ܬܐܡܪ ܠܝ ܕܝܢ ܡܢ ܢܦܫܐ: ܒܚܘܒܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܘܠܕܐ. [26] ܠܐ ܗܘ ܕܝܢ ܕܠܡܘܠܕܐ ܬܬܪ ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܢܦܫܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܠܡܘܠܕܐ ܕܡܬܩܪܐ ܠܗ ܒܚܘܒܐ. [27] ܘܐܦ ܠܡܘܠܕܐ ܕܡܢ ܒܢܝܢܐ ܕܓܒܪܐ ܢܦܫܐ: ܠܗ ܕܠܒܪܬܐ ܘܠܚܘܒܐ ܟܠܗ ܐܝܬ ܟܠܗ ܢܦܫܐ ܀ [28] ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܡܢ ܕܡܬܚܙܝܐ ܗܘ ܗܘ ܡܬܒܥܐ. ܐܠܐ ܐܢܫܐ ܕܡܬܚܫܒܐ ܒܚܘܒܐ ܒܚܘܒܐ. [29] ܐܠܐ ܗܘ ܗܘ ܡܬܒܥܐ ܐܢܫܐ ܕܒܚܘܒܐ ܗܘ. ܘܒܚܘܒܐ ܐܢܫܐ ܕܒܝܬܐ ܗܘ. ܒܪܘܚ ܟܠ ܠܒܝܬܐ. ܐܢܫܐ ܕܡܬܡܚܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܐ ܀

[1] ܒܪܝ ܗܘ ܡܠܟܐ ܬܒܥܘܬܗ ܕܚܟܡܬܐ. ܐܦ ܒܪܝ ܡܠܦܢܗ ܕܚܘܒܐ. [2] ܡܢ ܒܟܠ ܩܕܡ. ܠܡܫܬܡܥ ܕܐܠܗܐ ܕܒܥܝܢܝ ܕܐܠܗܐ. [3] ܠܐ ܡܢܗ ܓܝܪ ܠܐ ܡܠܟܗ: ܕܟܠܐ ܟܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܠܥܠܡ. [4] ܫܡܥ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܡܪܢܐ. ܘܟܠ ܠܐܢܫ ܕܚܝܠܐ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ: ܕܐܝܟܢܐ ܬܐܒ ܠܡܚܝܢܘ: ܘܐܝܟܢܐ ܟܕ ܕܐܝܬ ܠܗ. [5] ܠܐ ܕܝܢ ܠܟܠ ܩܘܠܝܗ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܥ: ܒܪܝ ܬܐܡܪ. ܠܟܠ ܟܠܗ ܒܗ ܐܠܗܐ. ܕܡܢܗ ܕܚܘܒܗ: ܐܝܟ ܟܠܢܫܐ ܗܘ ܡܫܒܚܐ

ܐܢܵܐ. 6 ܢܲܢ. ܗܘܵܐ ܠܐ. ܐܢܫܵܐ ܚܕ ܐܲܠܵܗܵܐ ܠܟܠܟܠ.
7 ܐܝܼܠܵܐ ܟܡܼܢ ܡܚܘܝܼܬܗ ܕܪܘܼܚܵܐ ܝܼܗܝܼܒܼܬܵܐ ܠܟܠ ܚܕ ܠܡܘܼܬܪܵܢܘܼܬܗ
ܕܟܠܗ: ܠܚܕܵܐ ܗܘܼܝܼܒܼܵܐ ܐܝܟ ܡܠܬܵܐ ܕܚܟܼܡܬܵܐ ܐܝܠܐ: 8 ܠܗ
ܕܠܚܕܵܐ ܐܝܟ ܕܡܚܝܼܕܥܵܢ ܕܟܠܗ ܐܢܫܵܐ ܘܐܦܝܼܢ: ܘܐܦܝܼܢ
ܘܒܟܠ ܟܢܫܐ ܕܬܠܬܐ ܡܟܬܒܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܚܝܕܘܢ ܢܗܪܐ ܗܘ
ܠܟܠܗܘܢ 9 ܗܫܐ ܗܘܦܠ ܐܫܬܕܝܬ ܢܦܫܐ: ܘܡܢܝܢ ܗܫܡ
ܥܠ ܬܡܘܕܬܐ ܘܥܠ ܐܪܥܬܐ: ܕܐܬܝܐ ܣܝܒܬܐ ܐܝܟ ܟܠܗܘܢ.
10 ܐܝܟ ܕܥܒܕ. ܕܟܠ ܩܐܡܐ ܐܚܠܐ ܚܕ. 11 ܡܠܐ ܕܡܫܬܟܠ.
ܡܠܐ ܕܟܠܐ ܠܪܘܚܐ. 12 ܟܠܗܘܢ ܗܫܘ ܐܚܝܕܐ ܘܐܫܬܟܚܘ.
ܘܥܠܗ ܕܟܠ ܡܚܕܐ ܐܚܠܐ ܚܕ. 13 ܡܚܕܐ ܦܬܚܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ.
ܘܥܒܝܕܗܘܢ ܢܚܘܠܕܬܢ. ܡܫܒܚܐ ܕܐܬܩܫ ܐܬܝܠ
ܡܩܦܠܗܘܢ. 14 ܗܦܥܠܗܘܢ ܡܠܐ ܥܘܗܕܐ. ܘܩܢܝܢܐ.
15 ܘܦܥܠܗܘܢ ܡܥܝܢܝܢ ܠܩܐܡܝ ܕܟܠ. 16 ܡܢܦܐ ܘܕܘܟܐ
ܟܐܘܬܠܗܘܢ. 17 ܘܐܘܪܚܐ ܕܡܥܒܕܐ ܠܐ ܬܗܘܐ. 18 ܘܡܫܟܚܝܢ
ܕܪܘܚܐ ܥܠܗ ܡܢܝܢ ܟܝܢܗܘܢ ❖ 19 ܢܦܩܝܢ ܕܝܢ ܕܡܢܝܢ
ܕܐܡܪ ܢܡܘܣܐ: ܠܐܚܝܢ ܕܒܢܡܘܣܐ ܐܝܟ ܐܡܪ. ܕܟܠ ܗܘܝܢ
ܬܫܠܡ. ܘܟܠܟܠܐ ܟܢܫܗ ܬܫܬܒܚ ܠܪܘܚܐ. 20 ܡܛܠ ܕܡܢ
ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܢܡܘܣܐ: ܠܐ ܡܙܕܕܩ ܟܠ ܒܣܪ ܩܕܡܘܗܝ.
ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܗܝ ܐܠܝܨܘܬ ܚܛܝܬܐ. 21 ܗܫܐ ܕܝܢ ܕܠܐ
ܢܡܘܣܐ: ܟܐܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܐܬܓܠܝܬ: ܘܡܣܗܕܐ ܕܟܢܫܗ
ܗܘ ܢܡܘܣܐ ܘܢܒܝܐ. 22 ܟܐܢܘܬܗ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ: ܒܝܕ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܗܝ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܐܦ ܥܠ
ܟܠܗܘܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܗ. ܠܝܬ ܓܝܪ ܦܘܪܫܢܐ: 23 ܡܛܠ
ܕܟܠܗܘܢ ܚܛܘ. ܘܚܣܝܪܝܢ ܡܢ ܫܘܒܚܗ ܕܐܠܗܐ.
24 ܘܡܙܕܕܩܝܢ ܡܓܢ ܒܛܝܒܘܬܐ ܕܝܠܗ. ܘܒܦܘܪܩܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. 25 ܗܢܐ ܕܩܕܡ ܣܡܗ ܐܠܗܐ ܚܘܣܝܐ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܕܡܗ: ܡܛܠ ܚܘܝܐ ܕܟܐܢܘܬܗ ܡܛܠ ܚܛܗܐ:
26 ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܒܢܝܚܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܫܒܩ ܐܢܘܢ: ܠܡܚܘܝܘ

ܕܟܐܢܘܬܗ ܕܒܙܒܢܐ ܗܢܐ. ܕܢܗܘܐ ܗܘ ܟܐܢܐ: ܘܡܙܕܕܩ
ܒܟܐܢܘܬܐ ܠܡܢ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ܀
27 ܐܝܟܘ ܗܟܝܠ ܫܘܒܗܪܐ: ܐܬܒܛܠ ܠܗ. ܒܐܝܢܐ ܢܡܘܣܐ.
ܕܥܒܕܐ: ܠܐ. ܐܠܐ ܒܢܡܘܣܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. 28 ܡܬܪܥܝܢܢ
ܗܟܝܠ: ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘ ܡܙܕܕܩ ܒܪܢܫܐ: ܘܠܐ ܒܥܒܕܐ
ܕܢܡܘܣܐ. 29 ܠܡܐ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܗܘ ܒܠܚܘܕ
ܘܕܥܡܡܐ ܠܐ: ܐܝܢ ܐܦ ܕܥܡܡܐ. 30 ܡܛܠ ܕܚܕ ܗܘ ܐܠܗܐ
ܕܡܙܕܩ ܓܙܘܪܬܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܦ ܥܘܪܠܘܬܐ ܒܗ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ. 31 ܠܡܐ ܗܟܝܠ ܢܡܘܣܐ ܗܘ ܡܒܛܠܝܢܢ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ: ܚܣ. ܐܠܐ ܢܡܘܣܐ ܗܘ ܡܩܝܡܝܢܢ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

1 ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܐܡܪܝܢ ܥܠ ܐܒܪܗܡ ܪܫܐ ܕܐܒܗܬܐ
ܕܐܫܟܚ ܒܒܣܪ. 2 ܐܠܘ ܓܝܪ ܐܒܪܗܡ ܡܢ ܥܒܕܐ ܐܙܕܕܩ
ܗܘܐ: ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܫܘܒܗܪܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. 3 ܡܢܐ
ܓܝܪ ܐܡܪ ܟܬܒܐ. ܕܗܝܡܢ ܐܒܪܗܡ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܬܚܫܒܬ
ܠܗ ܠܙܕܝܩܘ. 4 ܠܡܢ ܕܦܠܚ ܕܝܢ: ܠܐ ܡܬܚܫܒ ܠܗ
ܐܓܪܗ ܐܝܟ ܕܒܛܝܒܘܬܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܢ ܕܡܬܚܝܒ ܠܗ.
5 ܠܗܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܦܠܚ: ܐܠܐ ܗܝܡܢ ܒܠܚܘܕ ܒܡܢ ܕܡܙܕܩ
ܠܚܛܝܐ. ܡܬܚܫܒܐ ܠܗ ܗܝܡܢܘܬܗ ܠܙܕܝܩܘ. 6 ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ
ܕܘܝܕ ܐܡܪ ܥܠ ܛܘܒܘܗܝ ܕܒܪܢܫܐ: ܐܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܚܫܒ ܠܗ
ܙܕܝܩܘܬܐ ܕܠܐ ܥܒܕܐ. ܟܕ ܐܡܪ: 7 ܕܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܫܬܒܩ
ܠܗܘܢ ܥܘܠܗܘܢ: 8 ܘܐܬܚܦܝܘ ܚܛܗܝܗܘܢ. ܘܛܘܒܘܗܝ
ܠܓܒܪܐ ܕܠܐ ܢܚܫܘܒ ܠܗ ܐܠܗܐ ܚܛܝܬܗ. 9 ܗܢܐ ܗܟܝܠ ܛܘܒܐ
ܥܠ ܓܙܘܪܬܐ ܗܘ ܐܘ ܥܠ ܥܘܪܠܘܬܐ. ܐܡܪܝܢ ܓܝܪ
ܕܐܬܚܫܒܬ ܠܐܒܪܗܡ ܗܝܡܢܘܬܗ ܠܙܕܝܩܘ. 10 ܐܝܟܢܐ ܗܟܝܠ
ܐܬܚܫܒܬ ܠܗ ܟܕ ܒܓܙܘܪܬܐ ܐܘ ܒܥܘܪܠܘܬܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܒܓܙܘܪܬܐ.
ܐܠܐ ܒܥܘܪܠܘܬܐ. 11 ܐܬܐ ܗܘ ܓܝܪ ܢܣܒ ܓܙܘܪܬܐ.

ܡܢܗܘܢ ܕܩܪܝܢܘܬܐ ܕܪܘܚܢܝܘܬܗ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܕܢܗܘܐ ܐܝܟܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܕܐܢܫܡܒ
ܐܦ ܠܗܘܢ ܠܚܝܠܗ. [12] ܘܐܝܟܐ ܓܘܫܡܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܠܐܝܠܝܢ
ܕܡܢ ܓܘܫܡܐ ܐܝܢܝ ܟܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܐܦ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܫܬܡܫܝܢ
ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܪܘܚܢܝܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܝܟܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ❖ [13] ܠܐ
ܗܘܐ ܓܝܪ ܒܢܦܫܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܐܝܬܝܗܘܢ ܘܡܫܪܬܗ
ܕܢܗܘܐ ܚܕܐ ܠܬܠܬܐ. ܐܠܐ ܒܠܝܠܘܬܐ ܕܪܘܚܢܝܘܬܗ. [14] ܟܠܗ
ܓܝܪ ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܢܦܫܐ. ܗܘܘ ܚܕܐ.. ܡܛܠ ܗܕܐ
ܪܘܚܢܝܘܬܐ ܘܡܬܠܦܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ. [15] ܢܦܫܐ ܓܝܪ
ܘܡܬܝܕܥܢܐ ܗܘ ܕܦܓܪܐ: ܟܕ ܕܝܠܗ ܓܝܪ ܢܦܫܐ ܐܡܠܐ
ܒܟܕ ܢܦܫܐ. [16] ܦܘܠܐ ܗܢܐ ܒܪܘܚܢܝܘܬܐ ܕܡܬܝܕܥܬܐ
ܬܠܬܝܗܝ: ܕܢܗܘܐ ܩܕܡ ܡܫܡܫܢܐ ܠܟܠܗ ܐܪܚܘ. ܠܐ ܠܐܢܫܐ
ܕܡܢ ܢܦܫܐ ܗܘ ܟܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܐܦ ܠܐܢܫܐ ܕܡܢ ܪܘܚܢܝܘܬܐ
ܗܘ ܕܐܝܬܝܗܘܢ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܐܝܟܐ ܕܩܠܝ. [17] ܐܢܫܐ ܕܥܒܕ.
ܘܫܡܥܝ ܐܝܟܐ ܠܫܘܓܪܐ ܕܓܝܣܐ. ܡܛܠ ܕܐܚܪܐ ܗܘ ܕܪܘܚܢܝܘܗ
ܓܘܗ ܕܡܫܚܐ ܩܢܝܐ: ܡܛܠ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܐܬܚܙܝܘ ܐܝܟ ܐܬܚܙܝܘ.
[18] ܘܠܐ ܡܫܚܐ ܠܡܫܒܐ ܗܘܢܐ. ܕܢܗܘܐ ܐܝܟܐ ܠܫܘܓܪܐ
ܕܓܝܣܐ: ܐܝܟ ܕܥܒܕ. ܕܗܘܠܐ ܢܗܘܐ ܐܪܚܘ. [19] ܡܠܐ ܐܬܪܥܗ
ܒܪܘܚܢܝܘܬܗ. ܟܕ ܦܬܟܪܐ ܒܦܓܪܗ ܩܢܝܐ ܕܗܘܐ ܟܕ
ܦܐܐ ܡܝܬ. ܘܡܡܪܡܐ ܩܢܝܐ ܕܡܠܐ. [20] ܘܡܫܬܡܫܢܐ
ܕܓܝܪܐ ܠܐ ܐܬܦܓܝܪ ܐܝܟ ܕܫܪܝܢ ܪܘܚܢܝܘܬܐ. ܐܠܐ ܐܬܚܙܝܘ
ܒܪܘܚܢܝܘܬܐ ܡܢܗܘܢ ܐܬܚܝܠܬܐ ܠܓܝܪܐ. [21] ܘܐܡܪ ܕܩܕܡ
ܕܡܚܐ ܓܘܗ ܐܝܓܪܐ ܩܡܛܥ ܠܦܬܟܪܐ. [22] ܦܘܠܐ ܗܢܐ
ܐܬܚܝܠܬ ܓܘܗ ܠܚܝܠܗ. [23] ܡܠܐ ܗܘܐ ܦܘܠܝܗ ܟܠܗܘܢ
ܐܬܟܠܬ ܗܢܐ: ܕܐܬܚܝܠܬ ܪܘܚܢܝܘܬܗ ܠܚܝܠܗ: [24] ܐܠܐ ܐܦ
ܦܘܠܝܗ. ܕܐܡܪ ܒܫܪܒ. ܗܘ ܕܢܦܩܥ ܐܝܟܢ ܕܪܘܚܝܢ
ܒܓܘ ܕܐܩܝܡ ܠܦܓܪܐ ܢܦܫܗ ܡܡܝܬܐ ܡܢ ܓܘܗ ܩܢܝܐ.
[25] ܘܒܗܘ ܐܬܚܙܝܘ ܦܘܠܝܗ ܚܕܘܬܗ: ܡܛܠ ܦܘܠܝܗ ܕܒܝܬܗ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܗ ✤

[1] ܣܒܒܠ ܕܐܪܙܐܝܡ ܗܘܟܠܐ ܒܢܘܢܫܘܬܐ: ܟܗܘܐ ܠܗ ܡܩܝܡܐ ܠܦܐ ܐܠܗܐ ܒܕܢܝ̈ ܟܡܦܠܐ ܡܬܬܚܢܢܐ. [2] ܕܟܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܒܢܘܢܫܘܬܐ ܠܡܫܡܥܬܐ ܗܘܐ ܕܟܘܢ ܦܘܫܝܢ. ܘܡܫܡܥܒܪܢܝܢ ܒܡܥܒܪ̈ܐ ܕܡܣܬܒܠܝܢ ܕܐܠܗܐ. [3] ܘܠܐ ܗܘܝܐ ܟܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܟܡܠܩܘܢ ܦܘܫܒܥܪܝܢ. ܕܢܒܥܝܢ ܕܐܘܟܪܢܐ ܡܫܢܒܪܢܘܬܐ ܒܟܘܢ ܟܡ. [4] ܘܡܫܡܥܒܪܢܘܬܐ ܒܘܫܢܐ. ܡܒܘܫܢܐ ܡܥܒܪܐ. [5] ܡܥܒܪܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܥܒܪܬܐ. ܦܘܫܒܠ ܕܣܦܟܘ ܕܐܠܗܐ ܡܦܩܘ ܟܠܠ ܟܟܬܒܐ ܒܪܘܫܐ ܕܡܘܕܥܐ ܕܐܬܐܡܟܠܗ ܟܡ. [6] ܠܐ ܕܝܢ ܡܚܝܢܐ ܦܘܫܒܠ ܒܝܢܘܬܐ ܒܐܒܢܐ ܗܘܢܐ ܣܟܦ ܕܡܝܬ̈ܢܐ ܦܝܫ: [7] ܠܚܡܣܝܡ ܓܝܪ ܐܢܬ ܣܟܦ ܕܡܝܬ̈ܢܐ ܦܠܐ. ܣܟܦ ܢܟܠܐ ܓܝܪ ܢܦܫ ܡܥܒܪܫ ܐܢܬ ܟܡܦܫܗ. [8] ܗܘܝܐ ܡܫܘܐ ܐܠܗܐ ܣܦܟܘ ܕܟܠܘܬܐ. ܕܐܠ ܟܕ ܢܗܝܬܐ ܐܝܬܝܗ ܝܘܡܝ: ܡܚܝܢܐ ܣܟܦܝܗ ܦܝܫ: [9] ܒܦܠܐ ܗܘܟܠܐ ܢܗܪܐܝܬ ܟܪܙܐܝܡ ܗܘܡܐ ܟܒܦܘܗ: ܡܟܘܗ ܟܠܦܘܐ ܦܢ ܦܩܚܐ. [10] ܠܐ ܓܝܪ ܟܕ ܐܝܬܝܗ ܒܟܠܚܒܬܐ. ܐܬܪܟܣ ܟܟܡ ܐܠܗܐ ܒܟܡܬܐ ܕܒܪܗ: ܒܦܠܐ ܗܘܟܠܐ ܒܢܘܪܒܬܗ ܟܠܐ ܒܫܢܩܝܢ. [11] ܘܠܐ ܗܘܝܐ ܟܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܟܡܫܒܘܗܝ ܟܐܠܗܐ ܒܚܝ ܦܝܫ ܟܡܦܠܐ ܡܚܝܢܐ. ܕܟܘ ܗܘܐ ܗܘܡܐ ܡܟܘܟܡ ܢܘܪܒܬܐ ✤ [12] ܐܒܘܢܐ ܕܒܚܝ ܫܒ ܟܪܢܫܐ ܟܟܠܗ ܣܝܡܬܐ ܟܟܠܦܐ: ܡܒܚܝ ܣܝܡܬܐ ܡܦܬܐ: ܡܗܘܢܐ ܒܦܠܗܘܢ ܒܢܬܐ ܐܢܫܐ ܒܟܪ ܡܦܬܐ ܒܗܘܢ ܕܦܠܗܘܢ ܣܡܗ. [13] ܒܪܦܐ ܓܝܪ ܠܢܡܘܫܐ: ܣܡܝܟܐ ܟܕ ܐܝܬܝܗ ܗܘܐ ܒܟܠܦܐ: ܠܐ ܣܡܝܟܐ ܗܘܐ ܣܡܝܟܐ. ܦܘܫܒܠ ܕܟܝܠ ܗܘܐ ܢܡܘܫܐ. [14] ܐܠܐ ܐܡܟܝܢ ܡܦܬܐ ܗܘ ܐܝܟ ܡܒܪܦܐ ܠܡܫܘܡܐ: ܐܝܟ ܟܠܠ ܐܝܟܝܢ ܕܠܐ ܣܡܗ: ܟܒܡܫܘܬܐ ܕܒܪܢ ܠܡܫܘܩܘ ܕܐܪܡ. ܗܘܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܡܫܘܬܐ ܕܗܘܐ ܕܒܝܫ. [15] ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܡܫܪܒܐ ܗܘܝܐ ܡܫܘܡܒܐ. ܠܐ ܓܝܪ

ܩܡܛܠ ܡܦܘܪܩܬܘܢ ܕܡܢ ܚܛ̈ܗܐ ܩܝܠܘ: ܒܥܕܢ ܗܘܝܠܐ
ܦܝܫܝܬܘܢ ܥܒ̈ܕܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ ܘܩܘܕܫܘܬܘ: ܩܡܛܠ ܕܝܢ
ܓܢܒܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܚܛ̈ܗܐ ܦܠܛܝܬ. [16] ܠܐ ܐܝܟ
ܥܒܕܘܬܐ ܕܡܢ ܗܘܝܐ ܩܘܕܫܬܐ. ܕܗܐ ܓܝܪ ܕܗܘܐ ܩܡ
ܕܡ ܠܥܘܢܐ ܗܘܐ. ܩܘܕܫܬܐ ܕܝܢ ܩܡ ܕܝܢܗ̈ܐ ܚܛ̈ܗܐ
ܗܘܐ ܠܚܝܐ. [17] ܐܠܐ ܓܝܪ ܩܡܛܠ ܥܒܕܘܬܐ ܕܡܢ ܐܡܝܢ
ܩܕܡܐ: ܦܝܫܠܗ ܐܝܟܢ ܕܫܘܚܐ ܒܫܘܪܐ ܕܥܒܕܘܬܐ
ܘܩܘܕܫܘܬܐ ܘܙܕܝܩܘܬܐ. ܒܗܢܐ ܢܫܠܡܘܢ ܒܗܘ ܕܝܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ. [18] ܐܡܬܝ ܗܘܝܬܘܢ ܕܩܡܛܠ ܥܒܕܘܬܐ ܕܡܢ ܗܘܐ
ܫܘܢܝܐ ܠܥܒܕܘܗܝ ܒܝܫ̈ܬܐ: ܗܘܝܬܘܢ ܩܡܛܠ ܙܕܝܩܘܬܐ ܕܡܢ
ܝܗܒ ܐܝܟܢܐ ܠܫܡ̈ܐ ܠܥܒܕܘܗܝ ܒܝܫ̈ܬܐ. [19] ܐܢܬܘܢ ܓܝܪ
ܩܡܛܠ ܠܐ ܩܡܬܦܪܫܘܬܘ ܕܡܢ ܓܢܒܐ ܫܘܢ̈ܝܐ ܚܛ̈ܗܐ ܗܘܘ:
ܗܘܝܬܘܢ ܐܦ ܩܡܛܠ ܩܡܬܦܪܫܘܬܘ ܕܡܢ ܚܛ̈ܗܐ ܙ̈ܕܝܩܐ
ܗܘܝܢ. [20] ܩܕܡܝܐ ܕܝܢ ܕܗܘܐ ܒܢܡܘܣܐ ܕܐܬܝܗܒ ܫܘܠܛܢܐ:
ܘܟܕ ܕܩܒܠܗ ܫܘܠܛܢܐ ܐܦܝܢ ܐܬܡܪܬ ܥܒܕܘܬܐ. [21] ܕܐܝܟ
ܕܐܡܠܟܗ ܫܘܠܛܢܐ ܒܡܘܬܐ: ܗܘܝܬܘܢ ܐܡܠܟ ܥܒܕܘܬܐ ܒܚܝܘܬܐ
ܠܚ̈ܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܒܝܕ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܀

ܩܦܠܐܘ ܀ ܘ ܀

[1] ܗܫܐ ܐܚ̈ܝ ܠܟܘܢ ܐܡܪ. ܢܡܘܣܐ ܠܗ ܠܒܢ̈ܝܢܫܐ ܕܫܠܝܛ
ܐܬܝܗܒ. [2] ܡܛܠ. ܐܝܟܢ ܓܝܪ ܕܐܢܬܬܐ ܒܓܒܪܐ: ܐܢܬܘܢ
ܐܚ̈ܝ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. [3] ܐܦ ܠܐ ܢܕܥܘܢ ܐܝܟܘ ܕܐܝܟܢ ܕܥܒܕܝܢ
ܒܫܡܗ ܡܫܝܚܐ. ܒܥܒܕܘܬܐ ܗܘ ܥܒܕܝܢ. [4] ܐܬܡܪܝܢ ܓܝܪ
ܟܠܗܘܢ ܒܥܒܕܘܬܐ ܠܥܒܕܘܬܐ. ܕܐܢܬܘܢ ܕܩܡ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܩܡ ܓܒܗ ܩܢܘܢܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܐܒܘܗܝ: ܗܘܝܬܘܢ
ܐܦ ܣܒܝ ܒܫ̈ܢܝܐ ܚܕ̈ܬܐ ܢܗܘܘܢ. [5] ܐܠܐ ܓܝܪ ܐܡܬܝ ܐܬܝܬܘܢ
ܟܠܗܘܢ ܠܥܒܕܘܬܐ ܕܥܒܕܘܗܝ: ܗܘܝܬܘܢ ܐܦ ܟܠܢܫܝܗ ܬܗܘܐ.
[6] ܢܕܥܝܢ ܓܝܪ ܕܓܢܒܐ ܒܥܒܕܐ ܐܕܡܝ ܥܒܕܘܗܝ. ܕܬܗܘܐ ܩܡܛܠ

ܦܓܪܐ ܕܚܛܝܬܐ. ܘܬܘܒ ܠܐ ܢܫܥܒܕ ܠܚܛܝܬܐ. [7] ܐܝܢܐ ܕܡܝܬ
ܓܝܪ ܐܬܚܪܪ ܠܗ ܡܢ ܚܛܝܬܐ. [8] ܐܢ ܗܟܝܠ ܡܝܬܢ ܥܡ
ܡܫܝܚܐ: ܢܗܝܡܢ ܕܐܦ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܢܚܐ. [9] ܝܕܥܝܢܢ
ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܐ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܘܬܘܒ ܠܐ ܡܐܬ.
ܘܡܘܬܐ ܠܐ ܡܫܬܠܛ ܒܗ. [10] ܕܡܝܬ ܓܝܪ ܠܚܛܝܬܐ ܗܘ
ܡܝܬ ܚܕܐ ܙܒܢ. ܘܕܚܝ ܚܝ ܗܘ ܠܐܠܗܐ. [11] ܗܟܢܐ ܐܦ
ܐܢܬܘܢ. ܚܫܘܒܘ ܢܦܫܟܘܢ ܕܡܝܬܐ ܐܢܬܘܢ ܠܚܛܝܬܐ:
ܘܚܝܐ ܐܢܬܘܢ ܠܐܠܗܐ: ܒܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ܀ [12] ܠܐ
ܗܟܝܠ ܬܐܡܠܟ ܚܛܝܬܐ ܒܦܓܪܟܘܢ ܡܝܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܬܫܬܡܥܘܢ
ܠܪܓܝܓܬܗ. [13] ܘܐܦ ܠܐ ܬܛܝܒܘܢ ܗܕܡܝܟܘܢ ܙܝܢܐ ܕܥܘܠܐ
ܠܚܛܝܬܐ. ܐܠܐ ܛܝܒܘ ܢܦܫܟܘܢ ܠܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܡܢ
ܡܝܬܐ ܚܝܝܬܘܢ. ܘܗܕܡܝܟܘܢ ܢܗܘܘܢ ܠܟܐܢܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ: [14] ܘܚܛܝܬܐ ܠܐ ܡܫܬܠܛܐ ܒܟܘܢ. ܠܐ ܓܝܪ
ܐܝܬܝܟܘܢ ܬܚܝܬ ܢܡܘܣܐ: ܐܠܐ ܬܚܝܬ ܛܝܒܘܬܐ. [15] ܡܢܐ
ܗܟܝܠ. ܢܚܛܐ ܕܠܐ ܗܘܝܢ ܬܚܝܬ ܢܡܘܣܐ ܐܠܐ ܬܚܝܬ ܛܝܒܘܬܐ.
ܚܣ. [16] ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܠܡܢ ܕܡܛܝܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܢܦܫܟܘܢ
ܕܬܫܬܥܒܕܘܢ ܠܗ ܠܥܒܕܘܬܐ. ܕܝܠܗ ܐܢܬܘܢ ܥܒܕܐ ܕܠܗ
ܕܡܫܬܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗ: ܐܢ ܠܚܛܝܬܐ ܗܝ ܠܡܘܬܐ
ܐܘ ܠܫܡܥܬܐ ܕܟܐܢܘܬܐ. [17] ܛܝܒܘܬܐ ܕܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܕܥܒܕܐ ܗܘܝܬܘܢ
ܕܚܛܝܬܐ: ܘܐܫܬܡܥܬܘܢ ܡܢ ܠܒܐ ܠܕܡܘܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ
ܕܐܫܬܠܡܬܘܢ ܠܗ. [18] ܘܟܕ ܐܬܚܪܪܬܘܢ ܡܢ ܚܛܝܬܐ:
ܐܫܬܥܒܕܬܘܢ ܠܟܐܢܘܬܐ. [19] ܐܝܟ ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ ܐܡܪ ܐܢܐ.
ܡܛܠ ܟܪܝܗܘܬܐ ܕܒܣܪܟܘܢ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܛܝܒܬܘܢ ܗܕܡܝܟܘܢ
ܠܥܒܕܘܬܐ ܕܛܢܦܘܬܐ ܘܕܥܘܠܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܗܫܐ ܛܝܒܘ
ܗܕܡܝܟܘܢ ܠܥܒܕܘܬܐ ܕܟܐܢܘܬܐ ܘܕܩܕܝܫܘܬܐ. [20] ܟܕ ܥܒܕܐ
ܗܘܝܬܘܢ ܓܝܪ ܕܚܛܝܬܐ: ܚܐܪܐ ܗܘܝܬܘܢ ܠܟܐܢܘܬܐ.
[21] ܘܦܐܪܐ ܐܝܢܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܗܝܕܝܢ: ܐܝܠܝܢ ܕܝܘܡܢܐ
ܒܗܬܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܗܝܢ. ܚܪܬܗܝܢ ܓܝܪ ܕܐܝܠܝܢ ܡܘܬܐ. [22] ܗܫܐ

ܘܐܫܬܚܪܪܬܘܢ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܘܫܘܥܒܕܬܘܢ ܥܒܕܐ ܠܐܠܗܐ. ܐܝܬ ܠܟܘܢ
ܦܐܪܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܚܪܬܗܘܢ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. [23] ܐܦܣܢܝܬܐ ܕܝܢ
ܕܚܛܝܬܐ ܡܘܬܐ ܗܘ. ܘܡܘܗܒܬܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ
ܒܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܙ ܀

[1] ܐܘ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܚܝ. ܠܝܕܥܝ ܢܡܘܣܐ ܓܝܪ
ܡܡܠܠ ܐܢܐ. ܕܢܡܘܣܐ ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܥܠ ܓܒܪܐ ܟܠ
ܙܒܢ ܕܚܝ. [2] ܐܝܟ ܐܢܬܬܐ ܕܐܣܝܪܐ ܒܒܥܠܗ ܟܠ ܙܒܢ ܕܚܝ
ܒܢܡܘܣܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܡܝܬ ܒܥܠܗ: ܐܫܬܪܝܬ ܡܢ ܢܡܘܣܐ
ܕܒܥܠܗ. [3] ܐܢ ܕܝܢ ܟܕ ܚܝ ܒܥܠܗ ܬܗܘܐ ܠܓܒܪ
ܐܚܪܝܢ: ܗܘܬ ܠܗ ܓܝܪܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܢܡܘܬ ܒܥܠܗ:
ܐܫܬܪܝܬ ܡܢ ܢܡܘܣܐ. ܘܠܐ ܐܝܬܝܗ ܓܝܪܬܐ ܐܢ ܬܗܘܐ ܠܓܒܪܐ
ܐܚܪܢܐ. [4] ܘܗܫܐ ܐܚܝ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܡܝܬܬܘܢ ܠܢܡܘܣܐ
ܒܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܬܗܘܘܢ ܠܐܚܪܝܢ ܐܢܫ ܕܩܡ ܡܢ ܒܝܬ
ܡܝܬܐ. ܘܬܬܠܘܢ ܦܐܪܐ ܠܐܠܗܐ: [5] ܟܕ ܒܒܣܪܐ ܗܘܝܢ ܓܝܪ:
ܚܫܐ ܕܚܛܗܐ ܕܒܢܡܘܣܐ ܡܬܚܦܛܝܢ ܗܘܘ ܒܗܕܡܝܢ:
ܘܦܐܪܐ ܝܗܒܢ ܠܡܘܬܐ. [6] ܗܫܐ ܕܝܢ ܐܬܒܛܠܢ ܡܢ ܢܡܘܣܐ.
ܘܡܝܬܢ ܠܗܘ ܕܐܚܝܕ ܗܘܐ ܠܢ. ܕܢܦܠܘܚ ܡܟܝܠ ܒܚܕܬܘܬܐ
ܕܪܘܚܐ ܘܠܐ ܒܥܬܝܩܘܬܐ ܕܟܬܒܐ ܀ [7] ܡܢܐ ܗܟܝܠ
ܢܐܡܪ. ܢܡܘܣܐ ܚܛܝܬܐ ܗܘ: ܚܣ. ܐܠܐ ܠܚܛܝܬܐ ܠܐ
ܝܠܦܬ ܐܠܐ ܒܝܕ ܢܡܘܣܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܪܓܬܐ ܝܕܥ ܗܘܝܬ:
ܐܠܘ ܠܐ ܢܡܘܣܐ ܐܡܪ ܕܠܐ ܬܪܓ. [8] ܘܒܗܕܐ ܦܘܩܕܢܐ
ܐܫܟܚܬ ܠܗ ܚܛܝܬܐ ܥܠܬܐ: ܘܫܡܠܝܬ ܒܝ ܟܠ ܪܓܐ.
ܕܠܐ ܢܡܘܣܐ ܓܝܪ ܚܛܝܬܐ ܡܝܬܐ ܗܘܬ. [9] ܐܢܐ ܕܝܢ ܚܝ
ܗܘܝܬ ܕܠܐ ܢܡܘܣܐ ܡܢ ܩܕܝܡ. ܟܕ ܐܬܐ ܕܝܢ ܦܘܩܕܢܐ:
ܚܛܝܬܐ ܚܝܬ. [10] ܘܐܢܐ ܡܝܬܬ. ܘܐܫܬܟܚ ܠܝ ܦܘܩܕܢܐ
ܗܘ ܕܠܚܝܐ ܠܡܘܬܐ. [11] ܚܛܝܬܐ ܓܝܪ ܒܥܠܬܐ ܕܐܫܟܚܬ

ܒܗ̇ ܥܠܬܐ ܒܦܘܩܕܢܐ܆ ܐܛܥܝܬܢܝ. ܘܒܗ̇ ܩܛܠܬܢܝ.
[12] ܢܡܘܣܐ ܡܕܝܢ ܩܕܝܫ ܗܘ. ܘܦܘܩܕܢܐ ܩܕܝܫ ܗܘ ܘܟܐܢ
ܘܛܒ. [13] ܛܒܬܐ ܗܟܝܠ ܠܝ ܠܡܘܬܐ ܗܘܐ ܗܘܬ܆ ܚܣ.
ܐܠܐ ܚܛܝܬܐ ܕܬܬܚܙܐ ܕܚܛܝܬܐ ܗܝ. ܕܒܛܒܬܐ ܓܡܪܬ ܠܝ ܡܘܬܐ.
ܘܬܬܚܝܒ ܝܬܝܪ ܚܛܝܬܐ ܒܦܘܩܕܢܐ. [14] ܝܕܥܝܢ ܓܝܪ
ܕܢܡܘܣܐ ܕܪܘܚ ܗܘ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܒܣܪ ܐܢܐ. ܘܡܙܒܢ ܐܢܐ
ܠܚܛܝܬܐ. [15] ܡܕܡ ܕܥܒܕ ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ. ܠܐ ܗܘܐ
ܡܕܡ ܕܨܒܐ ܐܢܐ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܡܕܡ ܕܣܢܐ ܐܢܐ ܠܗ ܗܘ
ܥܒܕ ܐܢܐ. [16] ܘܐܢ ܡܕܡ ܕܠܐ ܨܒܐ ܐܢܐ ܥܒܕ ܐܢܐ܆ ܡܣܗܕ ܐܢܐ
ܥܠ ܢܡܘܣܐ ܕܫܦܝܪ ܗܘ. [17] ܗܫܐ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܥܒܕ
ܐܢܐ ܠܗ̇. ܐܠܐ ܚܛܝܬܐ ܕܥܡܪܐ ܒܝ. [18] ܝܕܥ ܐܢܐ ܗܘ ܓܝܪ
ܕܠܐ ܥܡܪܐ ܒܝ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܒܒܣܪܝ ܛܒܬܐ. ܕܐܨܒܐ ܓܝܪ
ܠܛܒܬܐ ܩܪܝܒ ܠܝ. ܕܐܣܥܪܝܘܗ̇ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ.
[19] ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܛܒܬܐ ܕܨܒܐ ܐܢܐ ܕܐܥܒܕ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܐܠܐ
ܠܒܝܫܬܐ ܕܠܐ ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܐܥܒܕ ܠܗ̇ ܗܘ ܥܒܕ ܐܢܐ. [20] ܘܐܢ
ܡܕܡ ܕܠܐ ܨܒܐ ܐܢܐ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܥܒܕ ܐܢܐ܆ ܐܠܐ
ܚܛܝܬܐ ܕܥܡܪܐ ܒܝ. [21] ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܗܟܝܠ ܠܢܡܘܣܐ܆
ܕܡܟܘܢ ܠܪܥܝܢܝ܆ ܗܘ ܕܨܒܐ ܕܐܥܒܕ ܛܒܬܐ. ܡܛܠ
ܕܒܝܫܬܐ ܩܪܝܒܐ ܗܝ ܠܝ. [22] ܚܕܐ ܐܢܐ ܓܝܪ ܒܢܡܘܣܗ
ܕܐܠܗܐ ܒܒܪܢܫܐ ܕܠܓܘ. [23] ܚܙܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܢܡܘܣܐ ܐܚܪܢܐ
ܒܗܕܡܝ܆ ܕܡܩܪܒ ܠܘܩܒܠ ܢܡܘܣܐ ܕܪܥܝܢܝ܆ ܘܫܒܐ
ܠܝ ܠܢܡܘܣܐ ܕܚܛܝܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܗܕܡܝ. [24] ܕܘܝܐ ܐܢܐ ܒܪܢܫܐ.
ܡܢܘ ܢܦܨܝܢܝ ܡܢ ܦܓܪܐ ܗܢܐ ܕܡܘܬܐ. [25] ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܐܠܗܐ
ܒܝܕ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ♦ [26] ܗܫܐ ܗܟܝܠ ܐܢܐ
ܒܪܥܝܢܝ܆ ܥܒܕܐ ܐܢܐ ܕܢܡܘܣܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܒܣܪܝ ܕܝܢ
ܐܝܬܝ ܥܒܕܐ ܕܢܡܘܣܐ ܕܚܛܝܬܐ ♦

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܚ ܀

[1] ܡܟܝܠ ܠܝܬ ܚܝܒܘܬܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܗܠܟܝܢ ܒܒܣܪ: ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [2] ܢܡܘܣܐ ܓܝܪ ܕܪܘܚܐ ܕܚܝ̈ܐ ܕܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܚܪܪܟ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܕܚܛܝܬܐ ܘܕܡܘܬܐ. [3] ܡܛܠ ܕܟܪܝܗ ܗܘܐ ܓܝܪ ܢܡܘܣܐ ܡܢ ܚܘܠܫܗ ܕܒܣܪܐ: ܫܕܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܣܪܐ ܕܚܛܝܬܐ: ܡܛܠܬܗ̇ ܕܚܛܝܬܐ ܘܚܝܒܗ̇ ܠܚܛܝܬܐ ܒܒܣܪܗ [4] ܕܟܐܢܘܬܐ ܕܢܡܘܣܐ ܒܢ ܬܬܡܠܐ. ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܒܣܪ ܡܗܠܟܝܢܢ ܐܠܐ ܒܪܘܚ. [5] ܐܝܠܝܢ ܓܝܪ ܕܒܒܣܪ ܐܢܘܢ ܕܒܣܪ ܗܘ ܡܬܪܥܝܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܪܘܚ ܐܢܘܢ ܕܪܘܚ ܗܘ ܡܬܪܥܝܢ. [6] ܡܬܪܥܝܬܐ ܓܝܪ ܕܒܣܪܐ ܡܘܬܐ ܗܝ. ܘܡܬܪܥܝܬܐ ܕܪܘܚܐ ܚܝ̈ܐ ܘܫܠܡܐ. [7] ܡܛܠ ܕܡܬܪܥܝܬܐ ܕܒܣܪܐ ܒܥܠܕܒܒܘܬܐ ܗܝ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܠܢܡܘܣܐ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܫܬܥܒܕܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܟܚܐ. [8] ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܒܣܪ ܐܢܘܢ: ܠܡܫܦܪ ܠܐܠܗܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ. [9] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܒܒܣܪ ܐܠܐ ܒܪܘܚ. ܐܢ ܫܪܝܐ ܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ ܒܟܘܢ. ܐܢ ܕܝܢ ܐܢܫ ܠܝܬ ܒܗ ܪܘܚܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܢܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܠܗ. [10] ܘܐܢ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܒܟܘܢ: ܦܓܪܐ ܡܝܬ ܗܘ ܡܛܠ ܚܛܝܬܐ. ܪܘܚܐ ܕܝܢ ܚܝܐ ܗܝ ܡܛܠ ܟܐܢܘܬܐ. [11] ܘܐܢ ܪܘܚܗ ܕܗܘ ܡܢ ܕܐܩܝܡ ܠܝܫܘܥ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ ܥܡܪܐ ܒܟܘܢ. ܗܘ ܡܢ ܕܐܩܝܡܗ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ. ܐܦ ܠܦܓܪܝܟܘܢ ܡܝ̈ܬܐ ܢܚܐ: ܡܛܠ ܪܘܚܗ ܕܥܡܪܐ ܒܟܘܢ ܀ [12] ܗܫܐ ܐܚܝ ܚܝܒܝܢܢ: ܠܘ ܠܒܣܪܐ ܕܒܒܣܪ ܢܗܠܟ. [13] ܐܢ ܓܝܪ ܒܒܣܪ ܚܝܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܥܬܝܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܡܬ. ܘܐܢ ܒܪܘܚ ܗܘܦܟ̈ܝ ܦܓܪܐ ܡܡܝܬܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܚܝܝܢ ܐܢܬܘܢ. [14] ܐܝܠܝܢ ܓܝܪ ܕܒܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܡܬܕܒܪܝܢ: ܗܠܝܢ ܒܢܝ̈ܐ ܐܢܘܢ ܕܐܠܗܐ. [15] ܠܐ ܓܝܪ ܢܣܒܬܘܢ ܪܘܚܐ ܕܥܒܕܘܬܐ ܬܘܒ ܠܕܚܠܬܐ. ܐܠܐ ܢܣܒܬܘܢ ܪܘܚܐ ܕܣܝܡܬ ܒܢܝ̈ܐ. ܕܒܗ ܩܥܝܢܢ ܐܒܐ ܐܒܘܢ. [16] ܘܗܝ

ܘܗܢܐ ܡܣܬܒܪܐ ܠܒܢܝܢ ܕܐܝܟ ܟܘܟܒܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. 17 ܘܐܦ ܟܘܟܒܐ
ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ. ܢܘܗܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܡܢܗ ܢܗܝܪܘܬܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܕܐܦ ܢܫܡܥ ܒܫܡܗ ܐܝܟ ܒܫܡܗ ܢܫܬܡܥ. 18 ܡܬܐܡܪܐ ܐܢܐ
ܝܫܘܥ: ܕܠܐ ܡܢܝܢ ܚܛܗܝܢ ܕܐܢܫܐ ܗܠܝܢ: ܠܡܫܬܒܩܢܘܬܐ ܐܢܫܐ
ܕܚܛܐ ܕܐܬܟܠܝ ܠܝ. 19 ܦܬܚܗ ܝܫܘܥ ܒܢܘܗܪܐ ܡܡܠܠܐ
ܡܟܠܟܠܐ ܠܥܠܡܐ ܕܒܩܘܒܠܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. 20 ܒܢܘܗܪܐ ܝܫܘܥ
ܐܬܟܠܝܠ ܒܡܢܝܢܘܬܐ. ܠܐ ܒܙܒܢܝܢܘܗܝ: ܐܠܐ ܡܢ ܟܠ ܡܢ
ܕܡܟܠܝܢ ܒܟܠ ܡܠܬܐ. 21 ܘܐܦ ܗܘ ܒܢܘܗܪܐ ܐܬܚܙܝ ܡܢ
ܒܓܒܘܬܐ ܕܫܠܐ: ܠܡܣܒܪܐ ܕܐܬܟܠܝ ܕܟܘܟܒܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܀
22 ܢܣܒܗ ܝܫܘܥ ܕܠܒܫܗ ܒܢܘܪܐ: ܡܬܐܡܪ ܡܫܬܟܚܝܢ
ܒܚܕܐ ܠܟܘܟܒܐ. 23 ܠܐ ܠܒܢܘܗܝ ܗܘܝܢ. ܐܠܐ ܐܦ ܚܕ ܕܐܡܪ
ܠܟ ܢܣܒܝܢܐ ܕܗܢܐ: ܡܬܐܚܕܝܢ ܒܚܝܠܗ. ܘܡܫܬܟܚܝܢ
ܠܡܫܬܡܫܘ ܟܘܟܒܐ. ܠܡܣܒܪܐ ܕܡܟܠܝܢ. 24 ܡܢ ܟܠ ܕܒܠܒܐ
ܗܘ ܚܝܢ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܡܬܚܙܐ ܠܐ ܗܘܐ ܡܠܟܐ. ܐܠܐ ܝܫܘܥ
ܢܣܒܝܢ ܒܗ: ܡܢܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܒܗ. 25 ܐܠܐ ܕܝܢ ܠܩܕܡ ܕܠܐ
ܡܬܚܙܐ ܡܫܬܟܚܝܢ: ܠܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܡܩܒܠܝܢ. 26 ܗܟܢܐ
ܐܦ ܗܘ ܘܗܢܐ ܡܒܝܢܐ ܒܡܢܗܘܬܐ. ܡܢܐ ܝܫܘܥ ܢܦܠܐ ܐܝܟ
ܡܢ ܕܠܐ ܠܐ ܢܒܥܝܢ. ܐܠܐ ܗܘ ܘܗܢܐ ܡܬܟܠܠܐ ܚܒܝܫ:
ܒܝܬܝܐ ܕܠܐ ܡܬܟܠܠܝܢ: 27 ܕܡܠܟ ܕܝܢ ܒܟܠܗܬܐ: ܗܘ
ܢܦܠ ܡܢܐ ܗܘ ܐܬܟܢܫܐ ܕܗܢܐ: ܕܐܝܟ ܕܒܢܝܗ ܗܘ ܕܐܠܗܐ
ܡܬܟܠܐ ܚܒܝܫ ܡܬܦܢܝܐ ܀ 28 ܢܬܒܝܢ ܕܝܢ ܕܐܝܠܝܢ ܕܚܒܝܫܝܢ
ܠܐܠܗܐ: ܒܟܠ ܩܕܡ ܡܢܝܢ ܠܗܘܢ ܠܡܠܟܐ. ܠܐܝܠܝܢ
ܕܩܕܡ ܐܕܡ ܕܢܦܘܩ ܩܕܡܐ: 29 ܘܡܢ ܠܗܘܢ ܢܦܠ ܐܝܟ:
ܘܐܕܡ ܐܝܟ ܠܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܕܐܒܘܗ. ܕܗܘ ܢܦܩ ܠܥܠܡܐ
ܕܐܢܫܐ ܡܫܝܚܐ. 30 ܠܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܩܕܡ ܐܕܡ. ܠܗܘܢ ܡܠܐ.
ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܡܠܐ. ܠܗܘܢ ܐܒܐ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܐܒܐ. ܠܗܘܢ
ܡܠܟ. 31 ܡܢܐ ܗܘܝܠܐ ܬܠܡܝܕ ܟܠ ܗܘܝܢ. ܐܠ ܐܠܗܐ
ܚܒܝܫ ܡܢܗ ܕܐܬܟܠܝ. 32 ܘܐܠ ܟܠ ܒܪܗ ܠܐ ܢܦܩ:

ܐܠܐ ܚܠܦ ܟܠܢ ܐܫܠܡܗ܆ ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܟܠ ܡܕܡ ܥܡܗ
ܢܬܠ ܠܢ܂ 33 ܡܢܘ ܢܩܒܠ ܥܠ ܓܒܝܐ ܕܐܠܗܐ܂ ܐܠܗܐ
ܡܙܕܩ܂ 34 ܡܢܘ ܡܚܝܒ܂ ܡܫܝܚܐ ܡܝܬ ܘܩܡ܂ ܘܐܝܬܘܗܝ
ܥܠ ܝܡܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܘܒܥܐ ܚܠܦܝܢ܂ 35 ܡܢܘ ܢܦܪܫܢ ܡܢ
ܚܘܒܗ ܕܡܫܝܚܐ܂ ܐܘܠܨܢܐ܆ ܐܘ ܚܒܘܫܝܐ܂ ܐܘ ܪܕܘܦܝܐ܂
ܐܘ ܟܦܢܐ܂ ܐܘ ܥܪܛܠܝܘܬܐ܂ ܐܘ ܩܘܕܢܘܣ܂ ܐܘ ܣܝܦܐ܂
36 ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ܂ ܕܡܛܠܬܟ ܡܬܩܛܠܝܢ ܟܠܝܘܡ܆ ܘܐܬܚܫܒܢ
ܐܝܟ ܐܡܪܐ ܠܢܟܣܬܐ܂ 37 ܐܠܐ ܒܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ܆ ܙܟܝܢܢ
ܒܝܕ ܗܘ ܕܐܚܒܢ܂ 38 ܡܦܝܣ ܐܢܐ ܓܝܪ ܕܠܐ ܡܘܬܐ ܘܠܐ ܚܝܐ܂
ܘܠܐ ܡܠܐܟܐ܂ ܘܠܐ ܫܘܠܛܢܐ܂ ܘܠܐ ܚܝܠܐ܂ ܘܠܐ ܕܩܝܡܢ ܘܠܐ
ܕܥܬܝܕܢ܂ 39 ܘܠܐ ܪܘܡܐ ܘܠܐ ܥܘܡܩܐ܂ ܘܠܐ ܒܪܝܬܐ ܐܚܪܬܐ܂
ܢܫܟܚ ܕܢܦܪܫܢ ܡܢ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ ܕܒܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ܂

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܛ ✤

1 ܫܪܪܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܒܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܡܕܓܠ ܐܢܐ܂ ܘܬܐܪܬܝ
ܡܣܗܕܐ ܠܝ܆ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ܂ 2 ܕܟܪܝܘܬܐ ܗܝ ܠܝ
ܪܒܬܐ܂ ܘܟܐܒܐ ܕܡܢ ܠܒܝ ܠܐ ܫܠܐ܂ 3 ܡܨܠܐ ܗܘܝܬ ܓܝܪ ܕܐܢܐ
ܢܦܫܝ ܚܪܡܐ ܐܗܘܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ܆ ܚܠܦ ܐܚܝ ܘܐܝܢܝܗܝ
ܕܒܣܪܝ܂ 4 ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܢܝ ܐܝܣܪܝܠ ܕܕܝܠܗܘܢ ܗܘܬ
ܣܝܡܬ ܒܢܝܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܩܝܡܬܐ ܘܢܡܘܣܐ ܘܬܫܡܫܬܐ܂
ܘܡܘܠܟܢܐ ܕܐܒܗܬܐ܂ 5 ܘܡܢܗܘܢ ܐܬܚܙܝ ܡܫܝܚܐ ܒܒܣܪ܆
ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܥܠ ܟܠ܂ ܘܕܝܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܒܘܪܟܬܐ
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ✤ 6 ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܐܝܟ ܕܢܦܠܬ ܡܠܬܗ
ܕܐܠܗܐ܂ ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܟܠܗܘܢ ܕܡܢ ܐܝܣܪܝܠ
ܐܝܬܝܗܘܢ ܐܝܣܪܝܠ܂ 7 ܘܐܦܠܐ ܡܛܠ ܕܡܢ ܙܪܥܗ ܐܢܘܢ ܕܐܒܪܗܡ
ܟܠܗܘܢ ܒܢܝܐ܂ ܡܛܠ ܕܐܬܐܡܪ ܕܒܐܝܣܚܩ ܢܬܩܪܐ ܠܟ
ܙܪܥܐ܂ 8 ܗܢܘ ܕܝܢ܆ ܠܐ ܗܘܘ ܒܢܝܐ ܕܒܣܪܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܒܢܝܐ
ܕܐܠܗܐ܂ ܐܠܐ ܒܢܝܐ ܕܡܘܠܟܢܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܠܙܪܥܐ܂

[9] ܘܡܬܟܠܡܢܐ ܠܟܘܢ ܐܝܟܢܐ ܡܬܝܕܥܐ ܗܝ: ܘܐܝܟ ܡܠܬܐ ܗܘܐ ܐܝܬ
ܘܬܗܘܘܢ ܒܗ ܠܗܘܐ. [10] ܘܟܕ ܗܘܐ ܟܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܐܦ ܕܫܦܝܪ:
ܟܕ ܟܡ ܚܕ ܐܒܘܗܝ ܐܬܝܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܡܫܬܥܝܢܐ:
[11] ܟܕ ܠܐ ܬܬܚܙܘܢ ܒܢܝܗ: ܠܐ ܬܫܡܥܘܢ ܡܠܬܐ ܐܘ ܚܝܠܬܐ:
ܡܛܠ ܕܐܬܝܬ ܠܟܘܢ ܕܐܢܬܘܢ ܕܐܢܫܐ. ܘܗܢܘܢ ܐܡܪܘ. ܠܐ
ܟܟܟܐ. ܐܠܐ ܒܚܕ ܡܢ ܕܐܡܪ. [12] ܐܝܟܢܐ ܠܟܘܢ ܘܡܢܝܢܐ ܬܗܘܘܢ
ܟܢܫܐ ܒܐܢܫܐ. [13] ܐܝܟ ܕܐܡܪ. ܕܠܟܠܗܘܢ ܕܫܘܚ
ܡܠܝܚܘܬ ܡܫܝܚܐ ܀ [14] ܡܠܬܐ ܗܘܟܠ ܬܐܡܪ. ܕܠܟܠܗ ܒܥܠ
ܐܝܟ ܠܚܕܐ ܐܢܫܐ: ܢܦܫ. [15] ܗܘܐ ܐܦ ܠܡܥܢܝܐ ܐܡܪ. ܐܢܬܘܢ
ܟܠ ܐܢܫܐ ܕܡܫܬܥܝܢ ܐܢܐ. ܘܐܝܟ ܠܐܢܫܐ ܕܢܗܘܐ ܐܢܐ. [16] ܠܐ ܗܘܟܠ
ܓܐܒܝܬ ܡܢ ܕܝܠܐ ܠܐ ܓܐܒܝܬ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܓܐܒܝܬ ܐܢܫܐ
ܡܫܬܥܝܢܐ. [17] ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܟܡܐ ܠܟܠܟܘܢ: ܕܟܠܗ ܠܗܘܐ
ܐܦܢܐ ܕܐܝܬܐ ܟܕ ܫܡܥ. ܘܕܬܡܪܐ ܡܢܗ ܟܠܗܠܐ
ܟܠܗ. [18] ܡܕܡ ܟܠ ܡܢ ܕܝܠܐ ܗܘ ܡܫܬܥܝܢ: ܘܟܠ ܡܢ
ܕܝܠܐ ܡܦܩܐ. [19] ܘܡܛܠ ܐܝܟܢܐ ܕܝܠ ܡܠܬܐ ܕܝܠܐ. ܡܢܗ ܠܟܘܢ
ܕܢܗܘܐ ܠܗܘܟܠ ܕܒܢܝܗ. [20] ܐܝܟ ܗܘܟܠ ܡܢ ܐܝܟ ܐܘ
ܟܢܫܐ: ܕܡܫܬܥܝܐ ܠܐܢܫܐ ܢܗܘܐ ܐܝܟ. ܕܠܟܠܐ ܐܡܪܐ
ܡܫܬܥܝܢܐ ܠܗܝ ܕܡܫܬܥܝܢ ܕܠܟܘܢ ܗܘܟܠܐ ܡܫܬܥܝܢ.
[21] ܐܘ ܠܐ ܡܫܬܥܝܢ ܦܫܪܐ ܟܠ ܡܫܬܥܝܢ: ܕܡܢܗ ܡܢ ܡܫܬܥܝܢܐ
ܬܚܝܒ ܡܠܬܐ: ܚܕ ܠܐܢܫܐ ܘܚܕ ܠܟܘܢܐ ܀ [22] ܐܝ ܕܐܝܟ ܕܝܠܐ
ܐܢܫܐ ܕܝܫܘܥ ܘܡܫܬܥܝܢ ܘܡܢܗ ܫܡܥܝܢ: ܐܝܬܝ ܒܡܫܬܥܝܐ
ܕܡܫܬܥܝܐ ܘܡܢܗ ܘܡܫܬܥܝܐ: ܟܠ ܡܠܬܐ ܕܘܡܫܬܥܝܐ ܕܡܫܬܥܝܢ
ܠܐܢܫܐ. [23] ܘܐܡܪ ܕܢܬܚܙܘܢ ܟܠ ܡܠܬܐ ܕܢܫܬܥܝܐ
ܕܡܫܬܥܝܢ ܗܘܐ ܠܐܢܫܐ ܠܡܫܬܥܝܐ. [24] ܘܐܝܟ ܣܝ ܦܫܪܐ.
ܠܐ ܗܘܐ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܬܗܘܘܢܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܡܢ ܟܠܝܬܐ. [25] ܐܢܬܘܢ
ܕܐܦ ܒܗܘܟܠ ܐܡܪ. ܕܐܡܪܐ ܠܐܝܟ ܕܠܐ ܗܘܐ ܟܡܐ ܟܠܐ
ܕܒܗ. ܘܟܠ ܐܠܡܫܬܥܝܐ ܐܠܡܫܬܥܝܐ. [26] ܬܗܘܐ ܠܟܘܢ ܒܗܘܟܠܐ ܟܕ
ܕܡܬܡܪ ܗܘܐ ܠܐ ܟܡܐ: ܐܡܪ ܬܬܡܪܘܢ ܟܠܝܠ ܠܐܢܫܐ ܚܕܐ.

[27] ܐܫܥܝܐ ܕܝܢ ܐܟܪܙ ܥܠ ܒܢܝ ܐܝܣܪܝܠ. ܕܐܢ ܢܗܘܐ ܡܢܝܢܐ
ܕܒܢܝ ܐܝܣܪܝܠ ܐܝܟ ܚܠܐ ܕܝܡܐ: ܫܪܟܢܐ ܕܡܢܗܘܢ ܢܚܐ.
[28] ܡܠܬܐ ܓܡܝܪ ܘܦܣܩ. ܘܢܥܒܕܝܗ ܡܪܝܐ ܥܠ ܐܪܥܐ.
[29] ܘܐܝܟ ܡܕܡ ܕܩܕܡ ܐܡܪ ܗܘܐ ܐܫܥܝܐ. ܕܐܠܘ ܠܐ ܡܪܝܐ
ܨܒܐܘܬ ܐܘܬܪ ܠܢ ܣܪܝܕܐ. ܐܝܟ ܣܕܘܡ ܗܘܝܢ ܗܘܝܢ:
ܘܠܥܡܘܪܐ ܡܬܕܡܝܢ ܗܘܝܢ ✤ [30] ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܢܐܡܪ.
ܕܥܡܡܐ ܕܠܐ ܪܗܛܝܢ ܗܘܘ ܒܬܪ ܙܕܝܩܘܬܐ ܐܕܪܟܘ ܙܕܝܩܘܬܐ.
ܙܕܝܩܘܬܐ ܕܝܢ ܐܝܕܐ ܕܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܗܝ. [31] ܐܝܣܪܝܠ ܕܝܢ ܕܪܗܛ
ܗܘܐ ܒܬܪ ܢܡܘܣܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ. ܠܢܡܘܣܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ ܠܐ ܐܕܪܟ.
[32] ܡܛܠ ܡܢܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܠܐ ܡܢ
ܥܒܕܘܗܝ ܕܢܡܘܣܐ. ܐܬܬܩܠܘ ܓܝܪ ܒܟܐܦܐ ܕܬܘܩܠܬܐ.
[33] ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܗܐ ܣܐܡ ܐܢܐ ܒܨܗܝܘܢ: ܟܐܦܐ ܕܬܘܩܠܬܐ
ܘܟܐܦܐ ܕܡܟܫܘܠܐ. ܘܡܢ ܕܒܗ ܢܗܝܡܢ ܠܐ ܢܒܗܬ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܒ ✤

[1] ܐܚܝ: ܨܒܝܢܐ ܕܠܒܝ ܘܒܥܘܬܝ ܕܠܘܬ ܐܠܗܐ:
ܥܠܝܗܘܢ ܕܢܚܘܢ. [2] ܡܣܗܕ ܐܢܐ ܓܝܪ ܥܠܝܗܘܢ: ܕܛܢܢܐ
ܕܐܠܗܐ ܐܝܬ ܒܗܘܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܒܝܕܥܬܐ. [3] ܙܕܝܩܘܬܗ ܕܝܢ
ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܝܕܥܘ. ܐܠܐ ܒܥܘ ܕܙܕܝܩܘܬܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܢܩܝܡܘܢ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܙܕܝܩܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܐܫܬܥܒܕܘ. [4] ܫܘܠܡܗ
ܓܝܪ ܕܢܡܘܣܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘ. ܠܙܕܝܩܘܬܐ ܠܟܠ ܕܡܗܝܡܢ
ܒܗ ✤ [5] ܡܘܫܐ ܓܝܪ ܗܟܢܐ ܟܬܒ ܙܕܝܩܘܬܐ ܕܒܢܡܘܣܐ.
ܕܡܢ ܕܥܒܕ ܗܠܝܢ ܢܚܐ ܒܗܝܢ. [6] ܙܕܝܩܘܬܐ ܕܝܢ ܕܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܗܟܢܐ ܐܡܪܐ. ܕܠܐ ܬܐܡܪ ܒܠܒܟ ܕܡܢܘ ܣܠܩ ܠܫܡܝܐ
ܘܐܚܬ ܠܡܫܝܚܐ. [7] ܘܡܢܘ ܢܚܬ ܠܬܗܘܡܐ ܕܫܝܘܠ ܘܐܣܩ
ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. [8] ܐܠܐ ܡܢܐ ܐܡܪ. ܩܪܝܒ ܗܘ
ܠܟ ܦܬܓܡܐ ܠܦܘܡܟ ܘܠܠܒܟ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܦܬܓܡܐ
ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܟܪܙܝܢܢ. [9] ܘܐܢ ܬܘܕܐ ܒܦܘܡܟ ܒܡܪܢ ܝܫܘܥ

ܕܐܬܘܬܝܢ ܒܓܕܝܘ ܕܐܓܪܬܐ ܐܩܣܝܘ ܡܢ ܒܝܬ ܩܪ̈ܝܬܐ ܝܐܝܬܐ.
10 ܟܐܢܐ ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗܘ ܡܠܐܟܝܗ. ܘܫܘܒܗܪܐ ܕܡܘܬܪܐ ܒܗܘ
ܢܫܐ. 11 ܐܡܪ ܓܝܪ ܠܓܒܪܐ: ܕܟܠ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗܘ ܠܐ
ܢܚܘܬܐ. 12 ܡܚܘܒܪ ܠܐ ܗܢܝܢ ܠܐ ܒܗܘܡܪܐ ܥܠ ܠܐܦܠܬܐ. ܢܒ
ܗܘ ܓܝܪ ܡܢܝܐ ܕܡܠܘܗܝ. ܕܓܒܪ ܠܟܠܢ ܕܡܢܐ ܒܗܘ.
13 ܟܠ ܓܝܪ ܕܢܡܘܐ ܡܫܚܘ ܕܡܢܝܐ ܢܫ̈ܐ ܀ 14 ܐܢܫܝܢܐ ܢܘܩܒܠ
ܬܡܢܘܢ ܠܐܢܫܐ ܕܠܐ ܢܘܫܒܘ. ܐܘ ܐܢܫܝܢܐ ܢܘܡܥܝܢܘܢ ܠܟܘܠܗ ܕܠܐ
ܡܥܒܠܘܗܝ. ܐܘ ܐܢܫܝܢܐ ܬܡܥܒܠܘܢ ܕܠܐ ܡܒܪܐܢܐ. 15 ܐܘ ܐܢܫܝܢܐ
ܢܒܪܐܘܢ ܐܝ ܠܐ ܬܡܓܠܝܢܘܢ ܐܝܟ ܕܡܓܠܝܒ. ܕܡܢܐ ܢܐܬܐ
ܓܒܝܢܘܢ ܕܡܫܝܚܝܢ ܡܓܡܪܐ ܘܕܡܫܝܚܝܢ ܢܓܝܪܐ. 16 ܐܠܐ
ܠܐ ܗܘܐ ܟܠܗܘܢ ܐܡܠܟܘ ܓܡܫܒܪܐ ܕܐܡܝ ܓܢܘܢ. ܐܡܠܢܐ
ܓܝܪ ܐܡܪ. ܡܢܝ ܡܢܝܘ ܢܘܩܝ ܠܟܢܫܐ ܡܓܝܡ. 17 ܡܓܝܠ
ܢܘܩܝܡܬܐ ܡܢ ܡܡܫܚܐ ܐܝܬܐ ܗܘܝ. ܘܡܡܫܚܐ ܐܝܬܐ ܡܢ
ܡܟܬܐ ܕܓܒܪܐ. 18 ܐܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܕܠܡܪܐ ܠܐ ܡܫܟܚܘ. ܡܘܬܐ
ܠܟܓܒܘ ܐܝܟܐ ܬܥܡܝܗ ܟܝܢܐ ܡܠܗܘܢ. ܡܫܡܫܢܘ ܕܐܓܝܠ
ܡܓܢܝܗܘܢ. 19 ܐܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܕܠܡܪܐ ܠܐ ܬܒܥ ܬܫܪ̈ܝܠ: ܡܒܕܢܐ
ܡܩܛܝܐ ܢܘܟܠܐ ܐܡܪ. ܐܬܢܒܢܘܢ ܒܓܡ ܕܠܐ ܟܡ. ܡܓܢܐ ܕܠܐ
ܡܬܦܓܥܐ ܐܝܓܒܠܘܢ. 20 ܐܡܠܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܘܐܡܪ.
ܕܐܠܐܝܬ ܠܐܓܝܡ ܕܠܐ ܒܓܐܘܝܬ. ܘܐܬܓܒܫܬ ܠܐܓܝܡ ܕܒܓܝܬ
ܠܐ ܡܐܟܠܗ. 21 ܠܐܫܪ̈ܝܠ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܕܫܡܝܥ ܐܝܟܢ ܢܡܓܐ
ܟܓܝܗ: ܠܦܐ ܟܦܐ ܕܡܬܚܙܐ ܥܠ ܡܬܦܓܥܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܒ ܀

1 ܐܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܕܠܡܪܐ ܕܢܩܒ ܓܒܪܐ ܠܓܒܪܗ. ܢܫܐ.
ܐܦ ܐܢܐ ܓܝܪ ܡܢ ܬܫܪ̈ܝܠ ܐܢܐ. ܡܢ ܙܪܥܗ ܕܐܒܪܗܡ. ܡܢ
ܡܪܒܬܐ ܕܒܢܝܡܝܢ. 2 ܠܐ ܕܝܢ ܐܓܒܪܐ ܠܓܒܪܗ ܐܢܫܐ ܕܡܢ
ܘܩܕܡ ܬܒܥ ܗܘܐ ܓܒܗ. ܐܘ ܠܐ ܢܓܡ ܐܝܟܘܢ ܟܠܓܒܪܐ ܕܐܓܢܐ
ܕܡܠܐܡܪ. ܦܒ ܡܓܝܠ ܗܘܐ ܠܐܓܒܪܐ ܟܠ ܬܫܪ̈ܝܠ ܘܐܡܪ.

[3] ܡܪܝ ܠܢܒܝ̈ܝܟ ܩܛܠܘ. ܘܠܡܕܒ̈ܚܝܟ ܣܚܦܘ. ܘܐܢܐ ܗܘ
ܒܠܚܘܕܝ ܐܫܬܚܪܬ ܘܒܥܝܢ ܠܢܦܫܝ. [4] ܘܐܡܪ ܠܗ
ܒܓܠܝܢܐ: ܕܗܐ ܫܒܩܬ ܠܢܦܫܝ ܫܒܥܐ ܐܠܦ̈ܝܢ ܓܒܪ̈ܝܢ.
ܐܝܠܝܢ ܕܥܠ ܒܘܪ̈ܟܝܗܘܢ ܠܐ ܒܪܟܘ ܘܠܐ ܣܓܕܘ ܠܒܥܠܐ.
[5] ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܙܒܢܐ ܗܢܐ. ܫܪܟܐ ܗܘ ܐܫܬܚܪ ܒܓܒܝܘܬܐ
ܕܛܝܒܘܬܐ. [6] ܐܢ ܕܝܢ ܒܛܝܒܘܬܐ ܠܐ ܗܘܬ ܡܢ ܥܒ̈ܕܐ. ܘܐܠܐ:
ܛܝܒܘܬܐ ܠܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܛܝܒܘܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܒܥܒ̈ܕܐ ܠܐ ܗܘܬ ܡܢ
ܛܝܒܘܬܐ. ܘܐܠܐ: ܥܒܕܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܥܒܕܐ. [7] ܡܢܐ ܗܟܝܠ.
ܗܘ ܕܒܥܐ ܗܘܐ ܐܝܣܪܝܠ ܠܐ ܐܫܟܚ. ܓܒܝܘܬܐ ܕܝܢ ܐܫܟܚܬ.
ܫܪܟܐ ܕܝܢ ܐܬܥܘܪܘ ܒܠܒܗܘܢ. [8] ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ. ܕܝܗܒ
ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܪܘܚܐ ܕܡܬܪܢܝܢܘܬܐ. ܘܥܝ̈ܢܐ ܕܠܐ ܢܚܙܘܢ ܒܗܝܢ.
ܘܐܕ̈ܢܐ ܕܠܐ ܢܫܡܥܘܢ. ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܐ ܕܝܘܡܢܐ. [9] ܘܕܘܝܕ
ܬܘܒ ܐܡܪ: ܢܗܘܐ ܦܬܘܪܗܘܢ ܩܕܡܝܗܘܢ ܠܦܚܐ.
ܘܬܘܪܓܡܗܘܢ ܠܬܘܩܠܬܐ. [10] ܢܚܫܟܢ ܥܝ̈ܢܝܗܘܢ ܕܠܐ ܢܚܙܘܢ.
ܘܚܨܗܘܢ ܒܟܠܙܒܢ ܢܗܘܐ ܟܦܝܦ. [11] ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ: ܕܠܡܐ
ܐܬܬܩܠܘ ܐܝܟ ܕܢܦܠܘܢ. ܚܣ. ܐܠܐ ܒܬܘܩܠܬܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ:
ܗܘܬ ܚܝ̈ܐ ܠܥܡ̈ܡܐ ܠܛܢܢܗܘܢ. [12] ܘܐܢ ܬܘܩܠܬܗܘܢ
ܗܘܬ ܥܘܬܪܐ ܠܥܠܡܐ: ܘܒܨܝܪܘܬܗܘܢ ܥܘܬܪܐ ܠܥܡ̈ܡܐ.
ܟܡܐ ܗܟܝܠ ܒܡܫܠܡܘܬܗܘܢ ܀ [13] ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܥܡ̈ܡܐ. ܐܢܐ ܕܐܝܬܝ ܫܠܝܚܐ ܕܥܡ̈ܡܐ. ܠܬܫܡܫܬܝ
ܡܫܒܚ ܐܢܐ. [14] ܕܠܡܐ ܐܛܢ ܠܒܢ̈ܝ ܒܣܪܝ: ܘܐܚܐ ܐܢܫ̈ܝܢ
ܡܢܗܘܢ. [15] ܐܢ ܓܝܪ ܡܣܬܠܝܘܬܗܘܢ ܫܝܢܐ ܗܘܬ ܠܥܠܡܐ
ܗܘܬ: ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܡܩܪܒܘܬܗܘܢ. ܐܠܐ ܚܝ̈ܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ܀
[16] ܐܢ ܕܝܢ ܪܫܝܬܐ ܩܕܝܫܐ. ܐܦ ܓܒܝܠܬܐ. ܘܐܢ ܥܩܪܐ
ܩܕܝܫ ܗܘ ܐܦ ܣܘܟ̈ܐ. [17] ܘܐܢ ܡܢ ܣܘܟ̈ܐ ܐܬܦܫܚܘ ܘܐܢܬ
ܕܙܝܬܐ ܐܝܬ ܕܒܪܐ ܐܬܛܥܡܬ ܒܕܘܟܬܗܘܢ. ܘܗܘܝܬ ܫܘܬܦܐ
ܠܥܩܪܗ̇ ܘܠܫܘܡܢܗ̇ ܕܙܝܬܐ. [18] ܠܐ ܬܫܬܒܗܪ ܥܠ ܣܘܟ̈ܐ.
ܐܢ ܕܝܢ ܡܫܬܒܗܪ ܐܢܬ: ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܬ ܫܩܝܠ ܠܗ

ܠܚܛ̈ܗܐ. ܐܠܐ ܗܘ ܟܦܪܐ ܡܚܝܠ ܓܒܪ. [19] ܡܚܢ ܝܐܡܢ ܕܡܩܕ̈ܫܐ
ܘܐܠܗܡܣ: ܕܐܢܐ ܒܕܘܒܢܝܗܘܢ ܐܠܗܟܡ. [20] ܡܫܝܢ. ܗܟܝܡ
ܡܢܗܠ ܕܠܐ ܗܩܝܢܘ ܐܠܗܡܣܘ. ܐܝܬ ܕܝܢ ܒܗܦܢܝܬܐ ܦܘܢܗ.
ܠܐ ܝܠܐܙܡ ܒܕܒܢܝܘ ܐܠܐ ܕܢܠ. [21] ܐܢ ܐܠܓܗܐ ܓܝܪ ܟܠ ܡܩܩܬܐ
ܕܡܢ ܒܢܝܗܝܢ ܠܐ ܢܦܫ: ܕܠܟܦܐ ܐܦܠܐ ܒܓܝܪ ܬܣܩܦ.
[22] ܣܝܪ ܗܟܝܠ ܟܫܡܥܬܝܗ ܘܫܡܥܬܝܗ ܕܐܠܓܗܐ. ܟܠ
ܐܢܫ ܕܢܦܠܘ ܦܫܡܥܬܐ. ܒܓܝܪ ܕܝܢ ܟܫܡܥܬܐ. ܐܢ ܠܐܦܩܐ
ܟܢܘ ܒܟܫܡܥܬܐ. ܗܘ ܠܐ: ܐܦ ܐܝܬ ܠܐܠܗܡܣ. [23] ܗܘܢܘܢ
ܐܢ ܠܐ ܢܦܩܘܢ ܒܫܡܥܬܗܘܢ ܗܦܢܝܬܗܘܢ: ܐܦ ܗܢܘܢ
ܬܠܡܝܕܝܢ. ܡܫܡܫ ܓܝܪ ܐܠܓܗܐ ܕܠܐܒ ܬܠܡܝܕ ܐܢܘܢ.
[24] ܐܢ ܓܝܪ ܐܝܬ ܕܡܢ ܐܒܐ ܐܝܬ ܕܟܪܐ: ܗܘ ܕܟܬܒܘ
ܐܠܗܡܣܗ. ܘܠܐ ܟܬܒܘ ܐܠܗܟܡܗ ܒܪܐܬܐ ܢܟܪܐ: ܒܦܐ ܗܦܢܝܬܠ
ܗܢܘܢ ܐܢ ܬܠܡܝܕܝܢ ܒܪܐܬܐ ܕܒܢܝܗܘܢ ◆ [25] ܙܟܐ ܐܢܐ ܕܝܢ
ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܐܢܬ ܐܝܙܐ ܗܢܐ. ܘܠܐ ܡܬܗܘܐ ܡܫܡܫܝܢ ܒܕܒܢܝ
ܬܠܡܝܕܝܢ. ܕܒܘܫܬܐ ܟܠܗ ܡܢ ܐܝܙ ܡܫܝܠ ܗܘܬܐ ܒܫܡܥܬܐ
ܒܢܦܠܐ ܕܬܒܥܘܠ ܡܘܓܒܢܐ ܕܓܝܒܐ: [26] ܗܘܢܝܢ ܦܓܝܗ
ܡܫܡܥܬܐ ܬܢܐ. ܐܢܦܢܐ ܕܒܓܝܪ. ܕܬܠܡܝܕܐ ܡܢ ܙܡܢܗܘܢ ܦܢܘܦܐ:
ܘܢܘܩܦ ܓܒܠ ܡܢ ܬܠܡܝܕ. [27] ܗܘܢܝܢ ܝܕܥܐ ܠܗܘܢ
ܘܢܩܕܐ ܗܢܐ ܕܡܢ ܠܦܐܒ. ܦܐ ܕܡܫܡܫ ܠܗܘܢ ܫܢܘܢܝܗܘܢ.
[28] ܓܠܘܬܢܝܢܘܢ ܕܝܢ: ܒܟܠܒܓܝܐ ܐܢܘܢ ܡܫܘܓܠܗܘܢ.
ܘܡܬܓܝܒܐ ܢܓܝܓܝܢ ܐܢܘܢ ܡܢܗܠ ܐܟܬܒܐ. [29] ܠܐ ܓܝܪ
ܗܦܝܢ ܐܓܗܐ ܒܓܘܗܒܬܗ ܡܒܩܙܢܝܘ. [30] ܐܢܦܢܐ ܓܝܪ ܕܐܦ
ܐܝܬܘܗܝ ܠܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܡܬܗܘܢ ܠܐܓܗܐ ܡܢ ܡܕܡ: ܘܗܘܦܐ
ܐܠܡܣܝܚܗܘܢ ܡܢܗܠ ܠܐ ܡܫܡܫܦܢܬܗܘܢ ܕܗܢܘܢ: [31] ܗܟܢܐ
ܐܦ ܗܟܝܢ ܠܐ ܐܠܡܫܝܚܘ ܗܦܐ ܠܟܢܥܐ ܕܒܝܬܗܘܢ: ܘܐܦ
ܒܓܝܪܗܘܢ ܬܒܥܘܢ ܙܢܩܐ. [32] ܡܟܝܠ ܓܝܪ ܐܓܗܐ ܠܦܟܢܡ
ܒܠܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܠ ܦܠ ܐܢܫ ܢܬܬܡ. [33] ܐܘ ܒܡܥܒܕܐ
ܕܒܠܐܙܐ ܘܡܬܡܬܚܐ ܘܡܟܒܪܐ ܕܐܠܓܗܐ. ܕܐܢܫ ܠܐ ܦܡܢ ܕܝܦܩܘܢ.

ܘܐܬܬܢܝܚܘ ܠܐ ܡܬܡܟܟܝܢ. ³⁴ ܟܘܟܒܐ ܕܝܢ ܢܗܪܘ ܒܡܛܪܬܗܘܢ ܘܚܕܝܘ. ܐܦ ܩܪܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܟܠܗ ܫܡܗܐ. ³⁵ ܘܗܢܘ ܩܕܡ ܢܬܚܫܒ ܠܗ ܘܠܐ ܢܫܘܐ ܥܡܗ. ³⁶ ܫܟܠܠ ܕܟܠ ܡܕܥܗ ܘܟܠܗ ܒܗ ܘܟܠܗ ܓܠܝܗ. ܕܒܗ ܐܬܚܫܒ ܘܚܘܪܒ. ܠܝܥܩܘܒ ܥܒܕܗ ܐܝܟܢ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܒ ✤

¹ ܟܬܒܐ ܗܘܝܠܠ ܡܠܘܗܝ ܐܝܟ ܒܢܡܘܣܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. ܕܐܬܩܝܡܘ ܩܕܡܘܗܝ ܕܚܝܐ ܚܕܬܐ ܘܡܬܚܙܝܢܐ ܘܡܫܬܡܥܢܐ ܠܐܠܗܐ: ܒܐܝܬܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ. ² ܘܠܐ ܬܬܕܡܘܢ ܠܥܡܡܐ ܗܢܘܢ. ܐܠܐ ܐܬܚܫܒܘ ܒܣܘܟܠܐ ܕܠܒܘܬܟܘܢ. ܕܬܗܘܘܢ ܦܪܝܫܝܢ ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܕܟܠܗ ܕܐܠܗܐ: ܛܒܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܘܫܦܝܪܐ. ³ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܒܡܠܬܐ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܝ ܠܟܠܟܘܢ. ܕܠܐ ܬܗܘܘܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܠܒܪ ܡܢ ܡܐ ܕܘܠܐ ܕܬܬܚܫܒܘܢ. ܐܠܐ ܬܗܘܘܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܢܟܦܘܬܐ. ܟܠܚܕ ܐܝܟ ܕܦܠܓ ܠܗ ܐܠܗܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܒܡܫܘܚܬܐ. ⁴ ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܒܚܕ ܦܓܪܐ ܗܕܡܐ ܣܓܝܐܐ ܐܝܬ ܠܢ: ܘܟܠܗܘܢ ܗܕܡܐ ܠܐ ܗܘܐ ܚܕ ܣܘܥܪܢܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ. ⁵ ܗܟܢܐ ܐܦ ܚܢܢ ܕܣܓܝܐܐ ܚܢܢ: ܚܕ ܚܢܢ ܦܓܪܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܚܕ ܚܕ ܕܝܢ ܗܕܡܐ ܚܢܢ: ܗܕܡܐ ܚܢܢ ܕܚܕܕܐ. ⁶ ܐܠܐ ܐܝܬ ܠܢ ܡܘܗܒܬܐ ܡܫܚܠܦܬܐ: ܐܝܟ ܛܝܒܘܬܐ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܢ. ܐܝܬ ܕܢܒܝܘܬܐ ܐܝܟ ܡܫܘܚܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܗ. ⁷ ܘܐܝܬ ܕܬܫܡܫܬܐ ܐܝܬ ܠܗ ܒܬܫܡܫܬܗ. ܘܐܝܬ ܕܡܠܦܢܐ ܗܘ ܒܡܘܠܦܢܗ. ⁸ ܘܐܝܬ ܕܡܒܝܐܢܐ ܗܘ ܒܒܘܝܐܗ. ܘܕܝܗܒ ܒܦܫܝܛܘܬܐ: ܘܕܩܐܡ ܒܪܫܐ ܒܚܦܝܛܘܬܐ. ܘܕܡܪܚܡ ܒܦܨܝܚܘܬܐ. ⁹ ܘܠܐ ܬܗܘܐ ܢܟܠ ܒܚܘܒܟܘܢ. ܐܠܐ ܬܗܘܘܢ ܣܢܐܝܢ ܠܒܝܫܬܐ ܘܐܕܝܩܝܢ ܠܛܒܬܐ. ¹⁰ ܬܗܘܘܢ ܪܚܡܝܢ ܠܐܚܝܟܘܢ ܘܡܚܒܝܢ ܚܕ ܠܚܕ. ܬܗܘܘܢ ܡܩܕܡܝܢ ܡܝܩܪܝܢ ܚܕ ܠܚܕ. ¹¹ ܘܗܘܘ ܙܗܝܪܝܢ ܘܠܐ ܚܒܝܢ. ܬܗܘܘܢ ܪܬܝܚܝܢ ܒܪܘܚ ܘܠܐ ܚܒܝܢ.

ܦܠܚܝܢ ܠܡܪܟܘܢ. [12] ܘܗܘܝܬܘܢ ܚܕܝܢ ܒܣܒܪܟܘܢ. ܘܗܘܝܬܘܢ ܡܣܝܒܪܝܢ ܐܘܠܨܢܝܟܘܢ. ܘܗܘܝܬܘܢ ܐܡܝܢܝܢ ܒܨܠܘܬܐ. [13] ܘܗܘܝܬܘܢ ܡܫܘܬܦܝܢ ܠܣܘܢܩܢܐ ܕܩܕܝܫܐ. ܘܗܘܝܬܘܢ ܪܚܡܝܢ ܐܟܣܢܝܐ. [14] ܒܪܟܘ ܠܪܕܘܦܝܟܘܢ. ܒܪܟܘ ܘܠܐ ܬܠܘܛܘܢ. [15] ܚܕܘ ܥܡ ܕܚܕܝܢ. ܘܒܟܘ ܥܡ ܕܒܟܝܢ. [16] ܘܡܕܡ ܕܡܬܪܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܢܦܫܟܘܢ. ܐܦ ܥܠ ܐܚܝܟܘܢ. ܘܠܐ ܬܬܪܥܘܢ ܪ̈ܡܬܐ ܪ̈ܡܬܐ. ܐܠܐ ܗܘܘ ܠܡ̈ܟܝܟܐ ܘܡܬܢܓܕܝܢ. ܘܠܐ ܬܗܘܘܢ ܚܟܝܡܝܢ ܒܪܥܝܢ ܢܦܫܟܘܢ. [17] ܘܠܐ ܬܦܪܥܘܢ ܠܐܢܫ ܒܝܫܬܐ ܚܠܦ ܒܝܫܬܐ. ܐܠܐ ܢܬܒܛܠ ܠܟܘܢ: ܕܬܥܒܕܘܢ ܛܒܬܐ ܩܕܡ ܒܢܝܢܫܐ ܟܠܗܘܢ. [18] ܘܐܢ ܡܫܟܚܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܠܘܬܟܘܢ: ܥܡ ܟܠܒܪܢܫ ܫܝܢܐ ܥܒܕܘ. [19] ܘܠܐ ܬܗܘܘܢ ܬܒܥܝܢ ܢܩܡܬܟܘܢ ܚܒܝܒܝ: ܐܠܐ ܗܒܘ ܐܬܪܐ ܠܪܘܓܙܐ. ܟܬܝܒ ܗܘ ܓܝܪ: ܕܠܝ ܗܝ ܬܒܥܬܐ: ܐܢܐ ܐܦܪܘܥ ܐܡܪ ܡܪܝܐ. [20] ܘܐܢ ܟܦܢ ܒܥܠܕܒܒܟ: ܐܘܟܠܝܗܝ. ܘܐܢ ܨܗܐ ܐܫܩܝܗܝ. ܘܐܢ ܗܠܝܢ ܬܥܒܕ ܠܗ: ܓܘܡܪܐ ܕܢܘܪܐ ܬܟܡܪ ܥܠ ܪܫܗ. [21] ܠܐ ܬܙܟܝܟ ܒܝܫܬܐ. ܐܠܐ ܙܟܝܗ̇ ܠܒܝܫܬܐ ܒܛܒܬܐ ◆

ܩܦܠܐܘܢ ◆ ܝܓ ◆

[1] ܟܠ ܢܦܫ ܠܫܘܠܛܢ̈ܐ ܕܪܒܘܬܐ ܫܬܥܒܕܘ. ܠܝܬ ܓܝܪ ܫܘܠܛܢܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܘܐܝܠܝܢ ܫܘܠܛܢ̈ܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܦܩܝܕܝܢ. [2] ܡܢ ܕܩܐܡ ܗܟܝܠ ܠܘܩܒܠ ܫܘܠܛܢܐ: ܠܘܩܒܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܠܗܐ ܩܐܡ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܩܝܡܝܢ ܠܘܩܒܠܗܘܢ ܕܝܢܐ ܢܣܒܘܢ. [3] ܪ̈ܫܢܐ ܠܐ ܗܘܘ ܓܝܪ ܕܚܠܬܐ ܠܥܒܕܐ ܛܒܐ ܐܠܐ ܠܒܝܫܐ. ܨܒܐ ܕܝܢ ܐܢܬ ܕܠܐ ܬܕܚܠ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ: ܥܒܕ ܛܒܬܐ ܘܬܫܬܒܚ ܡܢܗ. [4] ܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܠܟ ܠܛܒܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܒܝܫܬܐ ܥܒܕ ܐܢܬ ܕܚܠ.

ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܡܢ ܣܪܝܩܘܬ ܐܣܝܪ ܠܣܝܦܐ. ܡܫܡܫܢܐ ܗܘ
ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ. ܘܬܒܘܥܐ ܕܪܘܓܙܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܥܒܕܝܢ ܒܝܫܬܐ.
[5] ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܐܠܨܐ ܠܢ ܕܢܫܬܥܒܕ. ܠܐ ܡܛܠ ܪܘܓܙܐ
ܒܠܚܘܕ. ܐܠܐ ܐܦ ܡܛܠ ܬܐܪܬܐ. [6] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܟܣܦ
ܪܫܐ ܝܗܒܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܡܫܡܫܢܐ ܐܢܘܢ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ
ܕܥܠ ܗܠܝܢ ܗܢܘܢ ܩܝܡܝܢ. [7] ܦܪܘܥܘ ܗܟܝܠ ܠܟܠܢܫ
ܐܝܟ ܕܡܬܚܝܒ ܠܗ. ܠܡܢ ܕܟܣܦ ܪܫܐ. ܟܣܦ ܪܫܐ.
ܘܠܡܢ ܕܡܟܣܐ ܡܟܣܐ. ܘܠܡܢ ܕܕܚܠܬܐ ܕܚܠܬܐ: ܘܠܡܢ
ܕܐܝܩܪܐ ܐܝܩܪܐ. [8] ܘܠܐܢܫ ܡܕܡ ܠܐ ܬܚܘܒܘܢ. ܐܠܐ ܚܕ ܠܚܕ
ܠܡܚܒܘ ܀ ܡܢ ܕܪܚܡ ܓܝܪ ܠܚܒܪܗ. ܢܡܘܣܐ ܡܠܐ.
[9] ܐܦ ܗܝ ܓܝܪ ܕܐܡܪ ܕܠܐ ܬܓܘܪ ܘܠܐ ܬܩܛܘܠ: ܘܠܐ ܬܓܢܘܒ.
ܘܠܐ ܬܪܓ: ܘܐܢ ܐܝܬ ܦܘܩܕܢܐ ܐܚܪܢܐ ܒܗܕܐ ܡܠܬܐ
ܡܫܬܡܠܐ. ܕܬܪܚܡ ܠܩܪܝܒܟ ܐܝܟ ܢܦܫܟ. [10] ܚܘܒܐ ܠܩܪܝܒܗ
ܒܝܫܬܐ ܠܐ ܥܒܕ. ܡܛܠ ܕܚܘܒܐ ܡܘܠܝܗ ܗܘ ܕܢܡܘܣܐ ܀
[11] ܘܐܦ ܗܕܐ ܕܥܘ: ܕܙܒܢܐ ܗܘ ܘܫܥܬܐ ܗܝ ܡܟܝܠ
ܕܢܬܬܥܝܪ ܡܢ ܫܢܬܢ. ܗܫܐ ܗܘ ܓܝܪ ܐܬܩܪܒܘ ܠܢ ܚܝܝܢ
ܝܬܝܪ ܡܢ ܕܟܕ ܗܝܡܢܢ. [12] ܠܠܝܐ ܡܟܝܠ ܥܒܪ ܘܐܝܡܡܐ
ܩܪܒ. ܢܫܠܚ ܗܟܝܠ ܡܢܢ ܥܒܕܐ ܕܚܫܘܟܐ: ܘܢܠܒܫ
ܙܝܢܗ ܕܢܘܗܪܐ. [13] ܘܐܝܟ ܕܒܐܝܡܡܐ ܒܐܣܟܝܡܐ ܢܗܠܟ. ܠܐ
ܒܙܡܪܐ ܘܠܐ ܒܪܘܝܘܬܐ. ܘܠܐ ܒܥܪܣܬܐ ܛܢܦܬܐ. ܘܠܐ ܒܚܣܡܐ
ܘܚܪܝܢܐ. [14] ܐܠܐ ܠܒܫܘܢܝܗܝ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܘܠܐ
ܬܐܨܦܘܢ ܕܒܣܪܟܘܢ ܒܪܓܝܓܬܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܕ ܀

[1] ܠܐܢܫܐ ܕܝܢ ܕܟܪܝܗ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܩܪܒܘ ܠܗ ܐܝܕܐ. ܘܠܐ
ܬܗܘܘܢ ܦܠܝܓܝܢ ܒܡܚܫܒܬܟܘܢ. [2] ܐܝܬ ܓܝܪ ܕܡܗܝܡܢ
ܕܟܠ ܡܕܡ ܢܐܟܘܠ. ܘܕܟܪܝܗ ܝܪܩܐ ܗܘ ܐܟܠ. [3] ܗܘ ܕܝܢ
ܕܐܟܠ. ܠܡܢ ܕܠܐ ܐܟܠ. ܠܐ ܢܫܘܛ. ܘܗܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܐܟܠ.

ܠܗܘ ܡܢ ܕܐܟܠ. ܠܐ ܢܕܘܢ. ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܩܪܒܗ. 4 ܐܢܬ
ܡܢ ܐܢܬ ܕܕܐܢ ܐܢܬ ܠܥܒܕܐ ܕܠܐ ܕܝܠܟ. ܕܐܢ ܩܐܡ ܠܡܪܗ
ܩܐܡ. ܘܐܢ ܢܦܠ ܠܡܪܗ ܢܦܠ. ܡܩܡ ܗܘ ܕܝܢ ܩܐܡ.
ܡܫܟܚ ܓܝܪ ܡܪܝܐ ܠܡܩܝܡܘܬܗ. 5 ܐܝܬ ܕܦܪܫ
ܝܘܡܐ ܡܢ ܝܘܡܐ. ܘܐܝܬ ܕܦܪܫ ܟܠܗܘܢ ܝܘܡܬܐ. ܟܠ ܐܢܫ
ܕܝܢ ܒܡܕܥܗ ܢܫܬܪܪ. 6 ܡܢ ܕܡܬܪܥܐ ܒܝܘܡܐ ܠܡܪܗ
ܡܬܪܥܐ. ܘܟܠ ܕܠܐ ܡܬܪܥܐ ܒܝܘܡܐ. ܠܡܪܗ ܠܐ ܡܬܪܥܐ.
ܘܕܐܟܠ ܠܡܪܗ ܐܟܠ ܘܠܐܠܗܐ ܡܘܕܐ. ܘܕܠܐ ܐܟܠ ܠܡܪܗ
ܠܐ ܐܟܠ ܘܡܘܕܐ ܠܐܠܗܐ. 7 ܠܝܬ ܓܝܪ ܐܢܫ ܡܢܢ ܕܠܢܦܫܗ
ܚܝ. ܘܠܝܬ ܐܢܫ ܕܠܢܦܫܗ ܡܐܬ. 8 ܡܛܠ ܕܐܢ ܚܝܝܢܢ.
ܠܡܪܢ ܗܘ ܚܝܝܢܢ. ܘܐܢ ܡܝܬܝܢܢ. ܠܡܪܢ ܗܘ ܡܝܬܝܢܢ.
ܘܐܢ ܚܝܝܢܢ ܗܟܝܠ ܘܐܢ ܡܝܬܝܢܢ ܕܡܪܢ ܚܢܢ. 9 ܡܛܠ
ܗܢܐ ܐܦ ܡܫܝܚܐ ܡܝܬ ܘܚܝܐ : ܘܩܡ. ܕܗܘ ܢܗܘܐ
ܡܪܐ ܠܡܝܬܐ ܘܠܚܝܐ ܀ 10 ܐܢܬ ܕܝܢ ܡܢܐ ܕܐܢ ܐܢܬ ܠܐܚܘܟ.
ܐܘ ܐܦ ܐܢܬ ܡܢܐ ܫܐܛ ܐܢܬ ܠܐܚܘܟ. ܟܠܢ ܓܝܪ ܥܬܝܕܝܢܢ
ܠܡܩܡ ܩܕܡ ܒܝܡ ܕܡܫܝܚܐ. 11 ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܚܝ ܐܢܐ
ܐܡܪ ܡܪܝܐ: ܕܠܝ ܬܬܟܦܦ ܟܠ ܒܘܪܟ. ܘܠܝ ܬܘܕܐ ܟܠ
ܠܫܢ. 12 ܗܫܐ ܟܠ ܐܢܫ ܡܢܢ: ܦܬܓܡܐ ܚܠܦ ܢܦܫܗ
ܢܬܠ ܠܐܠܗܐ. 13 ܠܐ ܡܟܝܠ ܢܕܘܢ ܚܕ ܠܚܕ. ܐܠܐ ܗܕܐ ܕܘܢܘ
ܝܬܝܪܐܝܬ: ܕܬܘܩܠܬܐ ܠܐܚܘܟ ܠܐ ܬܣܝܡ. 14 ܝܕܥ ܐܢܐ ܓܝܪ
ܘܡܦܝܣ ܐܢܐ ܒܡܪܢ ܝܫܘܥ ܕܡܕܡ ܕܡܣܝܒ ܡܢ ܥܠܬܗ
ܠܝܬ. ܐܠܐ ܠܐܢܫ ܕܚܫܒ ܥܠ ܡܕܡ ܕܡܣܝܒ: ܠܗܘ ܗܘ ܒܠܚܘܕ
ܡܣܝܒ. 15 ܐܢ ܕܝܢ ܡܛܠ ܡܐܟܘܠܬܐ ܡܥܝܩ ܐܢܬ ܠܐܚܘܟ:
ܠܐ ܗܘܐ ܒܚܘܒܐ ܡܗܠܟ ܐܢܬ. ܠܐ ܬܘܒܕ ܒܡܐܟܘܠܬܟ ܠܗܘ
ܕܡܛܠܬܗ ܡܝܬ ܡܫܝܚܐ. 16 ܘܠܐ ܢܬܓܕܦ ܛܒܬܢ.
17 ܡܠܟܘܬܗ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܗܘܬ ܡܐܟܘܠܬܐ ܘܡܫܬܝܐ.
ܐܠܐ ܟܐܢܘܬܐ ܘܫܝܢܐ. ܘܚܕܘܬܐ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. 18 ܡܢ
ܕܒܗܠܝܢ ܓܝܪ ܡܫܡܫ ܠܡܫܝܚܐ: ܫܦܪ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܙܕܩ

ܠܒܢܝܢܫܐ ܒܟܠ. [19] ܗܫܐ ܗܟܝܠ ܒܬܪ ܫܝܢܐ ܢܪܗܛ. ܘܒܬܪ ܒܢܝܢܐ
ܚܕ ܕܚܕ. [20] ܘܠܐ ܡܛܠ ܡܐܟܘܠܬܐ ܢܫܪܐ ܥܒܕܗ ܕܐܠܗܐ.
ܟܠܡܕܡ ܓܝܪ ܕܟܐ ܗܘ. ܐܠܐ ܒܝܫ ܗܘ ܠܒܪܢܫܐ ܕܒܬܘܩܠܬܐ
ܐܟܠ. [21] ܫܦܝܪ ܗܘ ܕܠܐ ܢܐܟܘܠ ܒܣܪܐ ܘܠܐ ܢܫܬܐ ܚܡܪܐ. ܘܠܐ
ܡܕܡ ܕܡܬܬܩܠ ܒܗ ܐܚܘܟ. [22] ܐܝܬ ܕܐܝܬ ܠܟ ܗܝܡܢܘܬܐ:
ܒܢܦܫܟ ܐܚܘܕܝܗ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܛܘܒܘܗܝ ܠܡܢ ܕܠܐ ܕܐܢ
ܢܦܫܗ ܒܡܕܡ ܕܦܪܫ. [23] ܐܢܫ ܓܝܪ ܕܡܬܦܠܓ ܘܐܟܠ
ܐܬܚܝܒ ܠܗ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܟܠ ܡܕܡ ܓܝܪ
ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܚܛܝܬܐ ܗܘ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܗ ܀

[1] ܚܝܒܝܢ ܗܟܝܠ ܚܢܢ ܚܝܠܬܢܐ: ܕܟܘܪܗܢܐ ܕܟܪܝܗܐ
ܢܫܩܘܠ. ܘܠܐ ܠܢܦܫܢ ܢܫܦܪ. [2] ܐܠܐ ܐܢܫ ܡܢܢ ܠܩܪܝܒܗ
ܢܫܦܪ ܒܛܒܬܐ. ܐܝܟ ܕܠܒܢܝܢܐ. [3] ܡܛܠ ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ
ܠܐ ܗܘܐ ܠܢܦܫܗ ܫܦܪ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܕܚܣܕܐ ܕܡܚܣܕܢܝܟ
ܢܦܠ ܥܠܝ. [4] ܟܠ ܡܕܡ ܓܝܪ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܐܬܟܬܒ:
ܠܡܠܦܢܢ ܗܘ ܕܝܠܢ ܐܬܟܬܒ. ܕܒܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܘܒܒܘܝܐܐ
ܕܟܬܒܐ ܣܒܪܐ ܢܗܘܐ ܠܢ. [5] ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܕܡܣܝܒܪܢܘܬܐ
ܘܕܒܘܝܐܐ: ܢܬܠ ܠܟܘܢ ܕܫܘܝܘܬܐ ܬܬܪܢܘܢ ܚܕ ܥܠ ܚܕ
ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [6] ܕܒܚܕ ܪܢܝܐ ܘܒܚܕ ܦܘܡ: ܬܫܒܚܘܢ
ܠܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [7] ܡܛܠ ܗܢܐ
ܗܘܘ ܡܩܪܒܝܢ ܘܡܬܒܛܝܢ ܠܚܕܕܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ
ܩܪܒܟܘܢ ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܕܐܠܗܐ. [8] ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܓܙܘܪܬܐ ܚܠܦ ܫܪܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟܢܐ
ܕܢܫܪܪ ܡܘܠܟܢܐ ܕܐܒܗܬܐ. [9] ܘܥܡܡܐ ܢܫܒܚܘܢ ܠܐܠܗܐ
ܚܠܦ ܪܚܡܐ ܕܗܘܘ ܥܠܝܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܐܘܕܐ ܠܟ
ܒܥܡܡܐ ܘܠܫܡܟ ܐܙܡܪ. [10] ܘܬܘܒ ܐܡܪ: ܐܬܒܣܡܘ
ܥܡܡܐ ܥܡ ܥܡܗ. [11] ܘܬܘܒ ܐܡܪ. ܫܒܚܘ ܠܡܪܝܐ

ܟܠܟܘܢ ܥܡܡܐ. ܘܢܫܒܚܘܢܝܗܝ ܟܠܗܘܢ ܐܘܡܘܬܐ: 12 ܘܬܘܒ ܐܫܥܝܐ ܐܡܪ. ܕܢܗܘܐ ܥܩܪܐ ܠܐܝܫܝ. ܘܡܢ ܕܢܩܘܡ ܢܗܘܐ ܪܫܐ ܠܥܡܡܐ. ܘܥܠܘܗܝ ܢܣܒܪܘܢ ܥܡܡܐ. 13 ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܕܣܒܪܐ. ܢܡܠܝܟܘܢ ܟܠܗ ܚܕܘܬܐ ܘܫܠܡܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܕܬܬܝܬܪܘܢ ܒܣܒܪܗ ܒܚܝܠܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. 14 ܡܦܣ ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܦ ܐܢܐ ܥܠܝܟܘܢ ܐܚܝ. ܕܐܦ ܐܢܬܘܢ ܡܠܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܛܒܘܬܐ. ܘܡܫܡܠܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܒܟܠܗ ܝܕܥܬܐ. ܘܡܫܟܚܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܐܦ ܠܐܚܪܢܐ ܠܡܪܬܝܘ. 15 ܩܠܝܠ ܕܝܢ ܡܪܚܐܝܬ ܟܬܒܬ ܠܟܘܢ ܐܚܝ. ܐܝܟ ܕܐܥܗܕܟܘܢ. ܡܛܠ ܛܝܒܘܬܐ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܝ ܡܢ ܐܠܗܐ: 16 ܕܐܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܥܡܡܐ. ܘܐܦܠܘܚ ܠܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܐܠܗܐ. ܕܬܗܘܐ ܩܘܪܒܢܐ ܕܥܡܡܐ. ܡܩܒܠܐ ܘܡܩܕܫܐ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. 17 ܐܝܬ ܠܝ ܗܟܝܠ ܫܘܒܗܪܐ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. 18 ܠܐ ܓܝܪ ܡܡܪܚ ܐܢܐ ܕܐܡܪ ܡܕܡ ܕܠܐ ܡܢ ܐܝܕܝ ܣܥܪ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܡܥܬܐ ܕܥܡܡܐ: ܒܡܠܬܐ ܘܒܥܒܕܐ. 19 ܒܚܝܠܐ ܕܐܬܘܬܐ ܘܕܬܕܡܪܬܐ. ܘܒܚܝܠܐ ܕܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܐܫܬܘܪܝܬ: ܥܕܡܐ ܠܐܠܘܪܝܩܘܢ. ܘܡܠܝܬ ܣܒܪܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. 20 ܟܕ ܡܬܚܦܛ ܐܢܐ ܕܐܣܒܪ. ܠܐ ܐܝܟܐ ܕܐܬܩܪܝ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܠܐ ܐܒܢܐ ܥܠ ܫܬܐܣܬܐ ܢܘܟܪܝܬܐ. 21 ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܐܫܬܥܝ ܠܗܘܢ ܥܠܘܗܝ ܢܚܙܘܢܝܗܝ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܫܡܥܘ ܢܣܬܟܠܘܢ. 22 ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܟܠܝܬ ܙܒܢܝܢ ܣܓܝܐܢ. ܕܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ. 23 ܗܫܐ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܠܝ ܕܘܟܐ ܒܗܠܝܢ ܐܬܪܘܬܐ: ܘܪܓܐ ܗܘܐ ܠܝ ܡܢ ܩܕܡ ܫܢܝܐ ܣܓܝܐܬܐ. ܕܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ: 24 ܟܕ ܐܙܠ ܐܢܐ ܠܐܣܦܢܝܐ. ܡܣܒܪ ܐܢܐ ܕܐܬܐ ܘܐܚܙܝܟܘܢ: ܘܐܢܬܘܢ ܬܠܘܘܢܢܝ ܠܬܡܢ. ܡܐ ܕܩܠܝܠ ܡܢ ܚܙܘܟܘܢ ܐܣܬܒܥܬ. 25 ܗܫܐ ܕܝܢ ܐܙܠ ܐܢܐ ܠܐܘܪܫܠܡ ܕܐܫܡܫ ܠܩܕܝܫܐ. 26 ܨܒܘ ܓܝܪ ܐܝܠܝܢ ܕܡܩܕܘܢܝܐ. ܘܕܐܟܐܝܐ ܕܫܘܬܦܘܬܐ

ܝܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܟܡ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܪܝܐ ܕܐܝܬ ܒܐܘܪܚܬܐ. [27] ܘܟܠܗ ܡܢܟܘܢ ܕܐܦ ܚܢܢܝܢ ܠܗܘܢ ܐܝ ܝܫܘܥ ܒܪܘܚ ܐܡܬܘܢ ܠܗܘܢ ܝܬܝܒܐ: ܚܢܢܝܢ ܐܢܘܢ ܕܐܦ ܒܪܘܚܐ ܢܡܫܡܘܢ ܐܢܘܢ. [28] ܗܘܝܬ ܗܟܝܠ ܡܢ ܕܝܫܘܥ ܘܐܬܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܗܢܐ: ܟܠܟܢ ܐܢܐ ܒܪܚܡܘܢ ܒܫܡܝܐ. [29] ܢܬܒܠ ܐܢܐ ܝܫܘܥ ܕܐܬܐ ܕܐܬܐ ܐܢܐ ܠܟܠܟܘܢ. ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܘ ܕܒܠܪܘܚܬܐ ܕܐܬܓܠܝܘ ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܐܢܐ. [30] ܟܠܟܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ ܐܢܬܘܢ ܒܟܠܗ ܢܦܫܐ ܡܫܝܚܐ ܡܟܠܘܟܐ ܕܝܘܡܐ: ܕܡܬܟܠܟܘܢ ܠܟܘܢ ܟܠܬܐ ܕܫܠܡ ܠܟܘܢ ܐܝܫܘܥ: [31] ܕܐܬܡܝܐ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܝܫܒܝܢ ܕܝܫܘܥ. ܘܐܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܡܫܪܝܐ ܕܐܘܪܚܬܐ ܕܐܬܟܠܘ ܡܬܝܢ: [32] ܘܐܬܐ ܠܟܠܟܘܢ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܟܠܢܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. [33] ܘܐܬܐܬܝܢ ܝܗܒܘܢ. ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܢܝܗܘܐ ܝܡ ܟܠܟܘܢ ܐܡܝܢ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܗ ❖

[1] ܡܬܚܫܠ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܐܝܟ ܠܒܢܝܐ ܚܒܝܒܐ. ܘܐܬܝܬܘܢ ܡܡܫܡܫܝܢ ܕܟܝܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. [2] ܕܬܗܠܟܘܢ ܒܟܠܗ ܐܝܟ ܕܐܦ ܠܡܫܪܝܐ. ܡܟܠܠ ܒܗ ܕܟܠܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܬܡܫܚ ܒܝܕ. ܡܢܟܘܢ ܕܐܦ ܗܘ ܘܡܫܡܫܬܐ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܝܗܒ. [3] ܗܘܠܘ ܠܡܫܠܡܐ ܕܡܬܚܫܒܢ ܘܐܬܚܫܒܘܢ ܟܠܢܫܐ ܕܝܫܘܥ ܒܬܡܘܠ ܡܫܝܚܐ. [4] ܕܗܘܠܘ ܗܘܝܢ ܚܝܟ ܢܟܫܘ ܢܘܪܗܘܢ ܢܝܫܘܥ. ܡܠܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܠܟܝܢܘܬܐ ܡܫܘܪܐ ܐܢܐ ܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܐܦ ܟܠܗܘܢ ܟܠܘܬܐ ܕܟܝܢܐ. [5] ܘܗܘܠܘ ܡܫܡܫܐ ܠܚܝܬܐ ܕܟܠܟܘܢ. ܗܘܠܘ ܠܡܫܡܫܐ ܕܐܬܩܢܘܢ ܢܝܫܘܥ. ܐܝܢܐ ܕܐܬܗܘܝܢ ܕܢܝܫܐ ܕܐܟܠܢܐ ܠܡܫܝܚܐ. [6] ܗܘܠܘ ܠܡܫܡܫܐ ܕܡܟܝܢܐ. ܐܢܫܐ ܕܡܟܝܢ ܠܐܢܫ ܒܟܠܟܘܢ. [7] ܗܘܠܘ ܠܡܫܡܫܐ ܕܐܬܟܠܦܘܢ ܘܕܢܘܚܐ ܐܢܫܝܢ. ܕܗܘܘ ܡܟܠܐ ܠܟܘܢ: ܘܡܬܝܢ ܐܢܘܢ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܟܠܡܫܝܚܐ ܡܬܟܠܢ ܗܘܐ.

[8] ܡܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܕܐܡܫܠܛܠܗ ܫܡܫܐ ܒܝܘܡܐ ܒܥܠܡ. [9] ܡܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܕܐܘܪܟܐ ܗܕܡܐ ܕܫܡܝܐ ܠܥܠܡܐ. ܘܐܫܠܛܗ ܠܝܠܝܐ. [10] ܡܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܕܐܩܠܝ ܓܒܢܐ ܒܥܠܡ. ܡܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܕܡܚܝܬ ܠܒܘܟܪܐ ܕܐܡܨܪܝܘܬܐ. [11] ܡܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܕܐܦܩܗ ܐܣܪܝܠ. ܡܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܕܡܚܝܬ ܠܒܘܟܪܐ ܕܡܨܪܝܐ. ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܥܠܡ. [12] ܡܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܕܐܝܕܐ ܚܝܠܬܢܐ ܘܕܪܥܐ ܪܡܐ ܒܥܠܡ. ܡܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܕܦܠܓܗ ܠܝܡܐ. ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܐܢܫܐ ܒܥܠܡ. [13] ܡܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܕܦܠܓܗ ܝܡܐ ܒܥܠܡ. ܘܐܥܒܪܗ ܐܝܣܪܝܠ ܒܓܘܗ. [14] ܡܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܕܐܡܥܒܪܠܗ ܘܦܪܥܘܢ ܘܚܝܠܗ ܘܪܟܒܐ. ܘܦܪܫܐ. ܘܐܢܫܐ ܕܥܡܗ. [15] ܡܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܕܡܛܠܒܘܗܝ ܘܒܝܢܝܐ. ܘܡܫܬܪܝܢ ܘܡܢܗܘܢ ܘܐܠܦܝܢ. ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܝܐ ܕܥܠܡ. [16] ܡܘܕܘ ܠܡܪܝܐ ܚܕ ܕܚܕ ܒܪܘܚܬܐ ܕܝܠܗ. ܡܪܝܐ ܠܡܪܝܐ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܫܡܝܐ. [17] ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܒܫܡܗ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܐܝܟ ܕܠܥܠܡ ܘܡܠܟܘܬܐ ܟܠܗܝܢ. ܠܟܠ ܗܘ ܢܡܠܟܘܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܬܚܝܬܗ. ܘܐܫܬܡܥ ܠܗܘܢ ܗܘܢܐ. [18] ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܡܪܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܠܐ ܡܬܚܫܒ ܠܥܠܡ ܬܫܒܘܚܬܐ ܫܡܝܐ. ܐܠܐ ܠܒܢܝܢܫܐ. ܘܠܟܠܗ ܠܥܒܕܘܬܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. [19] ܡܫܬܒܚܝܢ ܐܝܟ ܕܝܠܗ. ܠܟܠ ܒܪܝܬ ܐܠܗܐ. ܚܕܐ ܐܢܐ ܗܘ ܒܗ. ܘܩܢܐ ܐܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܝܠܬܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܐܫܬܒܚܝܢ ܠܫܡܝܐ. [20] ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܕܡܪܝܐ. ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܠܗ ܠܫܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܪܝܐ. ܡܠܟܘܬܗ ܕܒܥܠܡ ܬܫܒܘܚܬܐ ܫܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܥܠܡ. [21] ܡܫܒܚ ܠܡܪܝܐ. ܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܢܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܘܐܢܫܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܢܐ ܐܣܪܝܠ. [22] ܡܠܟܐ ܐܢܐ ܠܡܪܝܐ. ܐܢܐ ܡܫܒܚܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܐܓܪܬܐ ܒܥܠܡ. [23] ܡܠܟܐ ܠܡܪܝܐ ܓܐܘܬܐ ܡܫܒܚܝܢ ܘܕܝܠܗ

ܥܕܬܐ. ܫܐܠ ܒܫܠܡܟܘܢ: ܐܪܣܛܘܣ ܪܒܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܩܘܪܛܘܣ ܐܚܐ ܀ [25] ܠܐܠܗܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܡܫܟܚ ܕܢܫܪܪܟܘܢ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܠܝ. ܗܘ ܕܐܬܟܪܙ ܥܠ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܓܠܝܢܐ ܕܐܪܙܐ. ܕܡܢ ܙܒܢܐ ܕܥܠܡܐ ܟܣܐ ܗܘܐ: [26] ܐܬܓܠܝ ܕܝܢ ܒܙܒܢܐ ܗܢܐ ܒܝܕ ܟܬܒܐ ܕܢܒܝܐ. ܘܒܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܕܠܥܠܡ. ܐܬܝܕܥ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܠܡܫܡܥܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. [27] ܕܗܘܝܘ ܚܟܝܡܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ܆ ܫܘܒܚܐ ܒܝܕ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀ [28] ܛܝܒܘܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܥܡ ܟܠܟܘܢ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܪ̈ܗܘܡܝܐ ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܩܘܪܢܬܘܣ. ܘܐܫܬܕܪܬ ܒܐܝܕܝ ܦܘܒܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܡܗܝܡܢܬܐ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܕܠܘܬ ܩܘܪ̈ܢܬܝܐ ܩܕܡܝܬܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

[1] ܦܘܠܘܣ ܩܪܝܐ ܘܫܠܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܒܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܣܘܣܬܢܝܣ ܐܚܐ. [2] ܠܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܒܩܘܪܢܬܘܣ. ܩܪ̈ܝܐ ܘܩܕܝܫ̈ܐ ܕܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܩܕܫܝܢ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܩܪܝܢ ܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܟܠ ܐܬܪ. ܕܠܗܘܢ ܘܕܠܢ. [3] ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ ܘܫܝܢܐ. ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ: ܘܡܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܀ [4] ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܐܠܗܝ ܒܟܠܙܒܢ ܚܠܦܝܟܘܢ. ܥܠ ܛܝܒܘܬܐ

ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܟܘܢ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. 5 ܕܒܟܠ ܡܕܡ ܐܬܥܬܪܬܘܢ ܒܗ. ܒܟܠ ܡܠܐ ܘܒܟܠ ܝܕܥܬܐ. 6 ܐܝܟ ܕܣܗܕܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܫܬܪܪܬ ܒܟܘܢ. 7 ܕܠܐ ܐܬܒܨܪܬܘܢ ܒܚܕܐ ܡܢ ܡܘܗܒܬܗ. ܐܠܐ ܡܣܟܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܓܠܝܢܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. 8 ܕܗܘ ܢܫܪܪܟܘܢ ܥܕܡܐ ܠܫܘܠܡܐ ܕܕܠܐ ܪܫܝܢ ܬܗܘܘܢ ܒܝܘܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. 9 ܡܗܝܡܢ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܒܝܕܗ ܐܬܩܪܝܬܘܢ ܠܫܘܬܦܘܬܐ ܕܒܪܗ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܀ 10 ܒܥܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ ܐܚܝ. ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܕܬܗܘܘܢ ܟܠܟܘܢ ܚܕܐ ܡܠܬܐ ܐܡܪܝܢ. ܘܠܐ ܬܗܘܝܢ ܒܟܘܢ ܦܠܓܘܬܐ. ܐܠܐ ܕܬܗܘܘܢ ܡܫܡܠܝܢ ܒܚܕ ܪܥܝܢܐ ܘܒܚܕ ܬܪܥܝܬܐ. 11 ܫܡܥܬ ܓܝܪ ܥܠܝܟܘܢ ܐܚܝ ܡܢ ܒܝܬ ܟܠܘܐ: ܕܚܪܝܢܐ ܐܝܬ ܠܘܬܟܘܢ: 12 ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܕܐܝܬ ܡܢܟܘܢ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܕܦܘܠܘܣ ܐܢܐ. ܘܐܝܬ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܦܠܘ ܐܢܐ. ܘܐܝܬ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܕܟܐܦܐ ܐܢܐ. ܘܐܝܬ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܐ. 13 ܕܠܡܐ ܐܬܦܠܓ ܠܗ ܡܫܝܚܐ. ܐܘ ܠܡܐ ܦܘܠܘܣ ܐܙܕܩܦ ܚܠܦܝܟܘܢ. ܐܘ ܒܫܡܗ ܕܦܘܠܘܣ ܥܡܕܬܘܢ. 14 ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܐܠܗܐ ܕܠܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܠܐ ܐܥܡܕܬ: ܐܠܐ ܠܩܪܝܣܦܘܣ ܘܠܓܐܝܘܣ. 15 ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܐܡܪ ܕܒܫܡܝ ܐܥܡܕܬ. 16 ܐܥܡܕܬ ܕܝܢ ܐܦ ܠܒܝܬܗ ܕܐܣܛܦܢܐ. ܠܘܬ ܕܝܢ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܐܢ ܠܐܢܫ ܐܚܪܝܢ ܐܥܡܕܬ. 17 ܠܐ ܓܝܪ ܫܕܪܢܝ ܡܫܝܚܐ ܠܡܥܡܕܘ ܐܠܐ ܠܡܣܒܪܘ. ܠܐ ܒܚܟܡܬ ܡܠܐ. ܕܠܐ ܬܣܬܪܩ ܙܩܝܦܗ ܕܡܫܝܚܐ ܀ 18 ܡܠܬܐ ܓܝܪ ܕܙܩܝܦܐ ܠܐܒܝܕܐ ܫܛܝܘܬܐ ܗܝ. ܠܢ ܕܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܚܝܝܢ ܚܝܠܐ ܗܝ ܕܐܠܗܐ. 19 ܟܬܝܒ ܓܝܪ ܕܐܘܒܕ ܚܟܡܬܐ ܕܚܟܝܡܐ. ܘܣܘܟܠܐ ܕܣܘܟܠܬܢܐ ܐܠܛܠ. 20 ܐܝܟܐ ܗܘ ܚܟܝܡܐ. ܐܘ ܐܝܟܐ ܗܘ ܣܦܪܐ. ܐܘ ܐܝܟܐ ܗܘ ܕܪܘܫܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܠܐ ܗܐ ܐܫܛܝܗ ܐܠܗܐ ܠܚܟܡܬܗ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ. 21 ܡܛܠ ܓܝܪ ܕܒܚܟܡܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܝܕܥ ܥܠܡܐ

ܒܚܟܡܬܐ ܠܐܠܗܐ܆ ܨܒܐ ܐܠܗܐ ܕܒܫܛܝܘܬܐ ܕܟܪܘܙܘܬܐ ܢܚܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ. 22 ܡܛܠ ܕܝܗܘܕܝܐ ܐܬܘܬܐ ܫܐܠܝܢ. ܘܐܪܡܝܐ ܚܟܡܬܐ ܒܥܝܢ. 23 ܚܢܢ ܕܝܢ ܡܟܪܙܝܢܢ ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܙܩܝܦ. ܠܝܗܘܕܝܐ ܡܬܩܠܢܘܬܐ. ܘܠܐܪܡܝܐ ܣܟܠܘܬܐ ܗܝ. 24 ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܕܩܪܝܢ ܝܗܘܕܝܐ ܘܐܪܡܝܐ܆ ܡܫܝܚܐ ܚܝܠܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܘܚܟܡܬܐ ܕܐܠܗܐ. 25 ܡܛܠ ܕܣܟܠܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܚܟܝܡܐ ܗܝ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܘܡܚܝܠܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܚܣܝܢܐ ܗܝ ܡܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ. 26 ܚܙܘ ܓܝܪ ܐܦ ܩܪܝܢܘܬܟܘܢ ܐܚܝ܆ ܕܠܐ ܣܓܝܐܝܢ ܒܟܘܢ ܚܟܝܡܐ ܒܒܣܪ. ܘܠܐ ܣܓܝܐܝܢ ܒܟܘܢ ܚܝܠܬܢܐ. ܘܠܐ ܣܓܝܐܝܢ ܒܟܘܢ ܒܢܝ ܛܘܗܡܐ ܪܒܐ. 27 ܐܠܐ ܓܒܐ ܐܠܗܐ ܠܣܟܠܝܗ ܕܥܠܡܐ ܕܢܒܗܬ ܠܚܟܝܡܐ. ܘܓܒܐ ܡܚܝܠܘܗܝ ܕܥܠܡܐ ܕܢܒܗܬ ܠܚܣܝܢܬܐ. 28 ܘܓܒܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܨܝܪ ܛܘܗܡܗܘܢ ܒܥܠܡܐ܆ ܘܠܡܣܠܝܢܐ ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܠܝܬ ܐܢܘܢ܆ ܕܢܒܛܠ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ. 29 ܕܠܐ ܢܫܬܒܗܪ ܟܠ ܒܣܪ ܩܕܡܘܗܝ. 30 ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܡܢܗ ܐܢܬܘܢ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܗܘܐ ܠܢ ܚܟܡܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ܆ ܘܙܕܝܩܘܬܐ ܘܩܕܝܫܘܬܐ ܘܦܘܪܩܢܐ. 31 ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܡܢ ܕܡܫܬܒܗܪ. ܒܡܪܝܐ ܢܫܬܒܗܪ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

1 ܘܐܢܐ ܐܚܝ ܟܕ ܐܬܝܬ ܠܘܬܟܘܢ܆ ܠܐ ܒܡܡܠܠܐ ܪܘܪܒܐ. ܐܦܠܐ ܒܚܟܡܬܐ ܣܒܪܬܟܘܢ ܐܪܙܗ ܕܐܠܗܐ. 2 ܘܠܐ ܕܢܬ ܢܦܫܝ ܒܝܢܬܟܘܢ ܐܝܟ ܕܝܕܥ ܡܕܡ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܐܦ ܠܗ ܟܕ ܙܩܝܦ. 3 ܘܐܢܐ ܒܡܚܝܠܘܬܐ ܘܒܕܚܠܬܐ ܘܒܪܬܝܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܗܘܝܬ ܠܘܬܟܘܢ. 4 ܘܡܠܬܝ ܘܟܪܘܙܘܬܝ܆ ܠܐ ܗܘܬ ܒܡܦܝܣܢܘܬܐ ܕܡܠܐ ܕܚܟܡܬܐ. ܐܠܐ ܒܬܚܘܝܬܐ ܕܪܘܚܐ ܘܕܚܝܠܐ. 5 ܕܠܐ ܬܗܘܐ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܒܚܟܡܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܐܠܐ ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ܀ 6 ܚܟܡܬܐ ܕܝܢ ܡܡܠܠܝܢܢ ܒܓܡܝܪܐ. ܚܟܡܬܐ ܠܐ ܕܗܢܐ ܥܠܡܐ. ܐܦܠܐ ܕܫܠܝܛܢܘܗܝ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܕܡܬܒܛܠܝܢ.

[7] ܐܠܐ ܡܡܠܠܝܚ ܚܟܡܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܐܪܙܐ ܗܝ ܕܡܛܫܝܬܐ
ܝܘܬܐ ܘܩܕܡ ܝܘܬܐ ܦܪܫܠܗ ܐܠܗܐ ܡܢ ܩܕܡ ܥܠܡ̈ܐ
ܠܫܘܒܚܐ ܕܝܢ. [8] ܗܝ ܕܚܕ ܡܢ ܡܫܠܛܢ̈ܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܠܐ
ܝܕܥܠܗ. ܐܠܘ ܓܝܪ ܝܕܥܝܘܗ. ܠܐ ܠܡܪܢ ܕܫܘܒܚܐ
ܙܩܝܦ ܗܘܘ. [9] ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܥܝܢܐ ܠܐ ܚܙܝܐ. ܘܐܕܢܐ ܠܐ
ܫܡܝܥܠܗ. ܘܥܠ ܠܒܐ ܕܒܪܢܫܐ ܠܐ ܣܠܝܩ ܡܢܝ ܕܡܛܝܒ
ܐܠܗܐ ܠܐܢܝ ܕܪܚܡܝ ܠܗ ܀ [10] ܠܢ ܕܝܢ ܓܠܝܠܗ ܐܠܗܐ
ܒܪܘܚܗ. ܪܘܚܐ ܓܝܪ ܒܨܩܝܪܐ ܟܠ ܐܦ ܠܥܘܡܩܝ̈ܘܗܝ
ܕܐܠܗܐ. [11] ܐܝܢܐ ܗܘ ܓܝܪ ܒܪܢܫܐ ܕܝܕܥ ܕܒܪܢܫܐ: ܐܠܐ
ܐܢ ܪܘܚܐ ܕܒܪ ܐܢܫܐ ܕܒܓܘܗ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܕܐܠܗܐ ܐܢܫ ܠܐ
ܝܕܥ: ܐܠܐ ܐܢ ܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ. [12] ܚܢܢ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܪܘܚܐ
ܕܥܠܡܐ ܫܩܠܢ. ܐܠܐ ܪܘܚܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ. ܕܝܕܥ ܡܘܗܒ̈ܬܐ
ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܝܗܒܠܢ ܠܢ ܀ [13] ܐܝܠܝ ܕܐܦ ܡܡܠܠܝܚ: ܠܐ
ܗܘܐ ܒܡܠܦܢܘܬܐ ܕܡ̈ܠܐ ܕܚܟܡܬܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܐܠܐ ܒܡܠܦܢܘܬܐ
ܕܪܘܚܐ. ܡܩܪܒܢ̈ܐ ܪ̈ܘܚܢܝܬܐ ܡܦܣܩܝܚ. [14] ܒܪܢܫܐ ܓܝܪ
ܕܢܦܫܝ ܗܘ: ܠܐ ܡܩܒܠ ܪ̈ܘܚܢܝܬܐ. ܫܛܝܘܬܐ ܐܢܝ ܓܝܪ
ܠܗ. ܘܠܐ ܡܨܐ ܕܝܕܥ ܕܒܪܘܚ ܡܬܦܪܫܝ. [15] ܪܘܚܢܐ ܕܝܢ
ܟܠ ܡܢܝ ܦܪܫ. ܘܗܘ ܡܢ ܐܢܫ ܠܐ ܡܬܦܪܫ. [16] ܡܢܘ ܓܝܪ
ܝܕܥ ܕܪܥܝܢܗ ܕܡܪܝܐ ܕܡܠܦܝܗ. ܚܢܢ ܕܝܢ ܪܥܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܐܝܬ ܠܢ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܓ ܀

[1] ܘܐܢܐ ܐܚܘܢ̈ܝ: ܠܐ ܐܡܨܝܬ ܕܡܡܠܠܢ ܥܡܟܘܢ ܐܝܟ ܕܥܡ
ܪ̈ܘܚܢܝܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܥܡ ܦܓܪ̈ܢܝܐ. ܘܐܝܟ ܕܠܥܘܠܠ̈ܐ ܒܡܫܝܚܐ.
[2] ܚܠܒܐ ܐܫܩܝܬܘܟܘܢ. ܘܠܐ ܝܗܒܠܝ ܠܟܘܢ ܡܐܟܘܠܬܐ. ܠܐ
ܓܝܪ ܡܨܝܬܘܢ ܗܘܝܬܘܢ ܕܢܣܒܝܬܘܢ. ܐܠܐ ܐܦܠܐ ܗܫܐ
ܡܨܝܬܘܢ ܐܝܬܘܢ. [3] ܥܕܟܝܠ ܓܝܪ ܦܓܪܢ̈ܝܐ ܐܝܬܘܢ. ܐܝܟܐ
ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܒܝܢܬܘܟܘܢ ܚܣܡܐ ܘܚܪܝܢܐ ܘܦܠܓܘܬܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܦܓܪ̈ܢܝܐ
ܐܝܬܘܢ. ܘܒܒܪܢܫܘܬܐ ܡܗܠܟܝܬܘܢ. [4] ܡܐ ܕܐܡܪ ܓܝܪ ܐܢܫ

ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ܃ ܐܢܐ ܕܦܘܠܘܣ ܐܢܐ܃ ܘܐܚܪܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܕܐܦܠܘ ܐܢܐ܃ ܠܐ ܗܘܐ ܦܓܪܢܝܐ ܐܝܬܝܟܘܢ܃ [5] ܡܢܘ ܓܝܪ ܦܘܠܘܣ
ܐܘ ܡܢܘ ܐܦܠܘ܂ ܐܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܒܐܝܕܝܗܘܢ ܗܝܡܢܬܘܢ܂
ܘܐܢܫ ܐܢܫ ܐܝܟ ܕܝܗܒ ܠܗ ܡܪܝܐ܂ [6] ܐܢܐ ܢܨܒܬ ܘܐܦܠܘ
ܐܫܩܝ܂ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܐܪܒܝ܂ [7] ܠܐ ܗܘܐ ܗܘ ܕܢܨܒ ܐܝܬܘܗܝ
ܡܕܡ ܐܦܠܐ ܗܘ ܕܡܫܩܐ܂ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܕܡܪܒܐ܂ [8] ܗܘ ܕܢܨܒ
ܕܝܢ ܘܗܘ ܕܡܫܩܐ ܚܕ ܐܢܘܢ܂ ܐܢܫ ܐܝܟ ܥܡܠܗ ܐܓܪܗ
ܡܩܒܠ܂ [9] ܥܡ ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܦܠܚܝܢܢ܂ ܘܦܘܠܚܢܐ
ܕܐܠܗܐ ܘܒܢܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝܟܘܢ܂ [10] ܘܐܝܟ ܛܝܒܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܝ܃ ܫܬܐܣܬܐ ܐܝܟ ܐܪܕܝܟܠܐ
ܚܟܝܡܐ܂ ܐܣܝܬ ܕܝܢ ܒܢܝܢܐ ܐܚܪܢܐ܂ ܟܠܢܫ ܕܝܢ ܢܚܙܐ ܐܝܟܢܐ
ܒܢܐ ܒܢܝܢܐ܂ [11] ܫܬܐܣܬܐ ܓܝܪ ܐܚܪܬܐ ܠܒܪ ܡܢ ܗܕܐ
ܕܣܝܡܐ܃ ܐܢܫ ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܣܡ܂ ܕܐܝܬܝܗ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ܂ [12] ܐܢ ܐܢܫ ܕܝܢ ܒܢܐ ܥܠ ܗܕܐ ܫܬܐܣܬܐ܃ ܕܗܒܐ
ܐܘ ܣܐܡܐ܂ ܐܘ ܟܐܦܐ ܝܩܝܪܬܐ܃ ܐܘ ܩܝܣܐ ܐܘ ܚܫܝܫܐ܂ ܐܘ
ܩܛܐ܃ [13] ܥܒܕܐ ܕܟܠܢܫ ܡܬܓܠܐ܂ ܝܘܡܐ ܓܝܪ ܗܘ ܓܠܐ
ܠܗ܂ ܡܛܠ ܕܒܢܘܪܐ ܡܬܓܠܐ܂ ܘܥܒܕܗ ܕܟܠܢܫ ܐܝܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ܂ ܢܘܪܐ ܬܒܩܝܘܗܝ܂ [14] ܘܐܝܢܐ ܕܩܘܝܡ ܥܒܕܗ܃
ܗܘ ܕܒܢܐ ܐܓܪܗ ܢܩܒܠ܂ [15] ܘܐܝܢܐ ܕܥܒܕܗ ܢܐܩܕ ܢܚܣܪ܂
ܗܘ ܕܝܢ ܢܬܚܝܐ܂ ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܡܢ ܢܘܪܐ ◆ [16] ܠܐ ܝܕܥܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܕܗܝܟܠܗ ܐܝܬܝܟܘܢ ܕܐܠܗܐ܃ ܘܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ ܥܡܪܐ
ܒܟܘܢ܂ [17] ܡܢ ܕܡܚܒܠ ܗܝܟܠܗ ܕܐܠܗܐ ܡܚܒܠ ܠܗ
ܐܠܗܐ܂ ܗܝܟܠܗ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܩܕܝܫ ܗܘ ܕܐܝܬܝܟܘܢ ܐܢܬܘܢ܂
[18] ܐܢܫ ܠܐ ܢܛܥܐ ܢܦܫܗ܂ ܡܢ ܕܣܒܪ ܒܟܘܢ
ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ܃ ܢܗܘܐ ܠܗ ܣܟܠܐ܂
[19] ܚܟܡܬܗ ܓܝܪ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܫܛܝܘܬܐ ܗܝ
ܠܘܬ ܐܠܗܐ܂ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܕܐܚܕ ܠܚܟܝܡܐ ܒܚܪܝܥܘܬܗܘܢ܂ [20]
ܡܪܝܐ ܝܕܥ ܡܚܫܒܬܗܘܢ ܕܚܟܝܡܐ ܕܐܝܬܝܗܝܢ ܣܪܝܩܢ

ܗܟܢܐ ܠܐ ܐܢܫ ܢܬܠܥܒ ܒܡܫܝܚܘܬܐ. ܒܠܫܢܐ ܕܒܝܬ ܕܒܢܝܢܫܐ
ܝܠܗ. [22] ܝܢ ܒܡܐܟܘܠܬܐ ܝܢ ܒܫܬܝܐ. ܝܢ ܒܥܐܕܐ. ܝܢ ܒܪܝܫܝܪܚܐ.
ܝܢ ܫܒܬܐ ܝܢ ܒܡܕܡ. ܝܢ ܒܦܘܩܕܢ ܝܢ ܕܝܘܠܦܢ. ܟܠ
ܗܕܝܢ ܕܒܢܝܢܫܐ ܝܠܗ. [23] ܘܐܝܬܝܗܝ ܕܡܚܫܒܬܐ. ܘܡܚܫܒܬܐ
ܕܐܢܫܐ ܀

ܦܨܚܐ ܀ ܓ ܀

[1] ܗܟܢܐ ܕܩܡܬܘܢ ܥܡ ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܒܥܘ ܡܕܡ ܕܠܥܠ ܕܐܠܗܐ. [2] ܗܘܝܬܘܢ
ܡܬܪܥܝܢ ܒܡܕܡ ܕܠܥܠ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܕܐܝܟ ܠܐ ܡܬܡܨܝܢ
ܢܚܫܘܒ. [3] ܡܛܠ ܕܐܢ ܗܘܝܬܘܢ ܗܘ ܡܛܠ ܕܡܝܬܬܘܢ
ܐܬܝܢ. ܐܘ ܡܢ ܟܠ ܟܕ ܐܢܫ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܐܢܐ ܢܦܫ ܕܝ ܐܢܐ.
[4] ܠܐ ܓܒܪ ܗܕܝܢ ܒܟܠܗ ܫܡܝܢ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܡܟܝܠ
ܐܪܝܐ. ܕܐܢܫ ܓܒܪ ܗܘܐ ܝܠܗ. [5] ܗܟܢܐ ܗܘܝܬ ܠܐ ܗܘ ܡܕܡ
ܕܟܠܐ ܝܗܒܘܢ ܕܐܝܢ: ܒܪܡܫܐ ܕܫܬܝܬܐ ܗܘܝܐ. ܗܘ ܕܡܥܠܗ
ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܬܡܠܐ: ܘܠܝܐ ܡܢܝܚܘܬܗ ܕܫܠܡܘܬܐ. ܗܘܝܢ
ܢܗܘܐ ܡܚܝܐ: ܠܐܢܫ ܐܢܫ ܡܢ ܐܢܫܐ ܀ [6] ܗܘܝܢ ܕܝܢ
ܐܢܬ: ܗܢܘܢ ܗܘ ܡܢܗ ܟܠ ܡܪܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܐܠܗܐ. ܕܟܠ ܐܢܫ. ܕܠܐ ܡܬܪܥܝܢ ܢܥܒܕ ܡܢ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܐܢܫ ܓܠ ܢܚܕܘ ܠܐ ܢܬܡܨܐ ܡܫܝܚܐ ܐܢܫ. [7] ܡܢܗ ܓܒܪ
ܒܝ. ܐܘ ܡܢܐ ܐܝܬ ܓܒܪ ܕܠܐ ܢܫܡܥ. ܝܢ ܢܫܡܥ ܠܟܢܫܐ
ܡܫܬܒܚܢ ܐܝܬ ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܐ ܢܫܡܥ. [8] ܡܢ ܟܕ ܡܫܡܥܝܢ
ܠܟܠܗܘܢ ܘܡܫܪܝܢ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܐܡܫܝܚܘܬܗ: ܐܡܪܘܢ ܕܝܢ
ܐܡܫܝܚܘܬܗ. ܕܐܦ ܫܘܝ ܢܡܫܝܚ ܠܡܠܟܘܬ. [9] ܡܟܝܠ ܐܢܐ ܕܝܢ
ܒܕܝܢ ܒܡܫܝܚܝܐ: ܐܢܫܐ ܗܘ ܡܫܝܚ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܕܠܡܫܝܚܐ.
ܕܗܘܝܢ ܝܬܝܪܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܘܡܫܝܚܝܢܘܬܐ. [10] ܫܘܝ
ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܢ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܬܘܢ ܕܝܢ ܫܡܝܢܐ ܠܡܫܝܚܐ.
ܓܒܪ ܕܐܢܫܐ. ܘܐܝܬܘܢ ܫܠܝܚܐ. ܐܝܬܘܢ ܡܫܝܚܝܢ.
ܐܝܬܘܢ ܘܡܫܡܫܝܢ. [11] ܒܪܡܫܐ ܠܗܘܐ ܡܠܟܐ: ܠܡܫܝܚܐ

ܘܚܫܘܗܝ. ܘܡܫܬܘܬܦܢܝ. ܘܡܬܕܡܝܢܝ. ܘܟܕ ܡܢܦܐ
ܟܡܐ ܟܝ. [12] ܘܟܐܝܢ ܠܐ ܦܠܝܚܢ ܟܐܡܪܢ. ܡܓܢܝܢ ܟܝ
ܡܫܬܡܠܝܢ. ܪܕܦ ܟܝ ܡܫܬܡܠܝܢ. [13] ܡܢܝܢ ܟܝ
ܡܫܬܢܝܢ ܚܝܠܘܗܝ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܕܟܬܒܐ ܗܘܝ. ܘܡܘܗܒܬܐ
ܕܚܠܢܦ ܒܪܟܐ ܠܗܘܢ. [14] ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܐܝܠܝܢ ܟܠܗܘܢ
ܐܢܐ ܗܝܟܠ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܐܟܝܢܐ ܢܟܝܢܐ ܡܢܗܐ ܐܢܐ. [15] ܐܝ ܗܟܝܠ
ܪܕܘ ܒܬܪ ܢܝܫܐ ܠܟܘܢ ܠܡܫܝܚܐ: ܐܠܐ ܠܐ ܡܨܝܢܐ ܐܚܪܢܐ.
ܒܝܕܘ ܗܟܝܠ ܡܫܝܚܐ: ܐܢܐ ܗܘ ܐܘܟܝܠܟܘܢ ܠܡܫܡܪܢܐ.
[16] ܟܠܐ ܐܢܐ ܗܘܝܬ ܡܢܟܘܢ ܕܟܕ ܐܬܐܡܪܬ. [17] ܡܢܗܝܢ ܗܘܢܐ
ܡܕܝܢܐ ܠܟܐܠܟܘܢ ܠܡܫܬܐܠܘ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܕ ܢܟܝܢܐ
ܡܫܬܡܠܝܢܐ ܒܫܡܝܐ ܕܒܗ ܢܟܝܢܘܬܟܘܢ ܐܬܐܡܪܬ
ܕܠܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܕܡܟܝܠ ܐܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܟܢܫܐ.
[18] ܐܝܟ ܗܘ ܕܝ ܕܠܐ ܐܝܬܐ ܐܢܐ ܠܟܐܠܟܘܢ ܐܬܐܡܪܘ ܐܢܫܐ ܡܢܟܘܢ.
[19] ܐܠܐ ܐܝ ܡܕܢܐ ܪܓܐ ܠܟܘܢ ܐܝܬܐ ܐܢܐ ܠܟܐܠܟܘܢ. ܘܐܦܠ ܠܐ
ܡܟܫܘܟܘܢ ܕܗܘܝܢ ܪܡܣܢܝܢ ܢܡܘܣܟܘܢ ܐܠܐ ܢܚܠܘܟܘܢ.
[20] ܡܠܟܘܬܗ ܗܟܝܠ ܕܐܟܪܙܐ ܠܐ ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܐܠܐ ܒܚܝܠܐ.
[21] ܐܢܟܝܢܐ ܪܓܝܢ ܐܝܬܘܢ. ܒܡܘܗܒܬܐ ܐܝܬܐ ܠܟܐܠܟܘܢ. ܐܘ ܒܡܘܟܟܐ
ܡܢܘܡܢܐ ܡܟܝܢܬܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

[1] ܗܫܐ ܡܫܬܡܠܝܢ ܠܟܐܠܟܘܢ ܐܚܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܐܚܘܬܐ:
ܐܢܐ ܕܐܡܠܐ ܟܝܡ ܢܟܝܢܐ ܡܫܬܡܠܝܢܐ. ܒܪܢܫܐ ܕܢܦܩ ܒܪܐ ܐܝܟܢܐ
ܐܚܘܢܝ: [2] ܘܐܝܬܘܢ ܣܓܝܐܝܢ ܐܝܬܘܢ: ܡܠܐ ܕܝ ܢܬܐܡܪܝܢ ܢܟܐܠܟܘܢ
ܟܐܠܝܢ ܕܢܡܠܘܢ ܡܢ ܠܟܐܠܟܘܢ ܗܘܐ ܡܢ ܕܗܢܐ ܡܫܡܪܢܐ
ܡܟܢ. [3] ܐܢܐ ܗܟܝܠ ܠܐ ܪܚܝܡ ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ ܠܡܫܟܢ ܘܡܢܟܘܢ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܪܘܚ: ܡܢ ܠܒܗ ܕܒܗ ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ ܠܟܘܢ ܡܢ ܕܗܘܐ
ܡܟܢ. [4] ܕܠܡܫܟܢ ܕܡܢܝ ܢܡܘܣ ܡܫܝܚܐ ܐܬܟܠܡܟܘܢ
ܟܠܟܘܢ. ܘܐܢܐ ܠܡܫܟܘܢ ܒܪܘܚ. ܟܡ ܢܟܝܢܘ ܕܡܢܝ ܢܡܘܣ
ܡܫܝܚܐ. [5] ܘܐܬܟܠܡܘܢܝܗܝ ܠܗܘܢܐ ܠܡܫܝܢܐ ܠܐܟܪܝܢܐ

ܕܦܓܪܗ: ܕܪܘܚܗ ܬܚܐ ܒܝܘܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܀
6 ܠܐ ܫܦܝܪ ܫܘܒܗܪܟܘܢ ܐܚܝ: ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܚܡܝܪܐ
ܩܠܝܠ ܟܠܗ ܠܥܣܬܐ ܡܚܡܥ. 7 ܕܟܘ ܡܢܟܘܢ ܚܡܝܪܐ
ܥܬܝܩܐ: ܕܬܗܘܘܢ ܠܥܣܬܐ ܚܕܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܝܟܘܢ
ܦܛܝܪ̈ܐ. ܦܨܚܢ ܓܝܪ ܕܝܠܢ: ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܬܢܟܣ ܚܠܦܝܢ.
8 ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܥܒܕ ܥܐܕܐ: ܠܐ ܒܚܡܝܪܐ ܥܬܝܩܐ. ܘܠܐ
ܒܚܡܝܪܐ ܕܒܝܫܘܬܐ ܘܕܡܪܝܪܘܬܐ. ܐܠܐ ܒܚܡܝܪܐ ܕܕܟܝܘܬܐ
ܘܕܩܕܝܫܘܬܐ. 9 ܟܬܒܬ ܠܟܘܢ ܒܐܓܪܬܐ: ܕܠܐ ܬܬܚܠܛܘܢ
ܥܡ ܙܢܝ̈ܐ. 10 ܠܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܥܠ ܙܢܝ̈ܐ ܕܒܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܐܘ
ܥܠ ܥܠܘܒ̈ܐ ܐܘ ܥܠ ܚܛܘܦ̈ܐ. ܐܘ ܥܠ ܦܠܚܝ̈ ܦܬܟܪ̈ܐ.
ܘܐܠܘ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܐܦ ܡܢ ܥܠܡܐ ܠܡܦܩ. 11 ܗܫܐ
ܕܝܢ ܟܬܒܬ ܠܟܘܢ ܕܠܐ ܬܬܚܠܛܘܢ: ܗܘ ܐܢ ܐܝܬ ܕܡܬܩܪܐ ܐܚܐ.
ܘܐܝܬܘܗܝ ܙܢܝܐ. ܐܘ ܥܠܘܒܐ. ܐܘ ܦܠܚ ܦܬܟܪ̈ܐ. ܐܘ ܡܨܚܢܐ.
ܐܘ ܪܘܝܐ. ܐܘ ܚܛܘܦܐ. ܥܡ ܐܢܫ ܕܗܟܢܐ ܗܘ. ܐܦܠܐ ܒܠܚܡܐ
ܠܡܠܥܣ :: 12 ܡܢܐ ܠܝ ܓܝܪ ܠܡܕܢ ܠܒܪ̈ܝܐ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ
ܠܓܘܝ̈ܐ ܕܝܢܘ. 13 ܠܒܪ̈ܝܐ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܕܐܢ. ܘܐܦܩܘܗܝ
ܠܒܝܫܐ ܡܢ ܒܝܢܬܟܘܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܘ ܀

1 ܡܡܪܚ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܟܕ ܐܝܬ ܠܗ ܕܝܢܐ ܥܡ ܐܚܘܗܝ.
ܕܢܕܘܢ ܩܕܡ ܥܘ̈ܠܐ ܘܠܐ ܩܕܡ ܩܕܝ̈ܫܐ. 2 ܐܘ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܕܩܕܝ̈ܫܐ ܠܥܠܡܐ ܕܐܢܝܢ. ܘܐܢ ܥܠܡܐ ܒܟܘܢ ܡܬܕܝܢ: ܠܐ
ܫܘܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܕܝ̈ܢܐ ܙܥܘܪ̈ܐ. 3 ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܠܡܠܐܟ̈ܐ
ܕܐܢܝܢܢ. ܟܡܐ ܕܝܢ ܕܕܘܒܪ̈ܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ. 4 ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟܘܢ
ܕܝܢܐ ܥܠ ܕܥܠܡܐ: ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܣܠܝܢ ܒܥܕܬܐ ܐܘܬܒܘ ܠܟܘܢ
ܠܕܝܢܐ. 5 ܠܒܗܬܬܟܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܗܟܢܐ ܠܝܬ
ܠܟܘܢ ܐܦܠܐ ܚܕ ܚܟܝܡܐ: ܕܢܫܟܚ ܢܦܪܘܫ ܒܝܬ ܐܚܘܗܝ.
6 ܐܠܐ ܐܚܐ ܥܡ ܐܚܘܗܝ ܡܬܕܝܢ. ܘܐܦ ܩܕܡ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ

ܡܗܝܡܢܝܢ. [7] ܗܫܐ ܟܒܪ ܗܘܟܠ ܡܢܩܘܨܝܐ ܝܠܗ ܠܟܘܢ.
ܕܕܝܢܐ ܚܕ ܥܡ ܚܕ ܐܝܬ ܠܟܘܢ. ܩܡܘܠ ܦܢܐ ܝܥܢܪ ܠܐ
ܡܬܛܠܡܝܢ ܐܝܬܘܢ. ܘܩܡܘܠ ܦܢܐ ܠܐ ܡܬܥܠܒܝܢ ܐܝܬܘܢ.
[8] ܐܠܐ ܐܝܬܘܢ ܛܠܡܝܢ ܐܝܬܘܢ ܘܥܠܒܝܢ ܐܝܬܘܢ ܐܦ ܠܐܚܘܢܘܟܘܢ.
[9] ܐܘ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܝܬܘܢ ܕܥܘܠܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܝܪܬܝܢ.
ܠܐ ܛܥܝܬܘܢ. ܠܐ ܙܢܝܐ. ܘܠܐ ܦܠܚܢܐ ܕܦܬܟܪܐ. ܘܠܐ ܓܝܪܐ. ܘܠܐ
ܡܚܒܠܐ. ܘܠܐ ܫܟܒܝܢ ܥܡ ܕܟܪܐ. [10] ܘܠܐ ܓܢܒܐ. ܘܠܐ ܥܠܘܒܐ.
ܘܠܐ ܪܘܝܐ. ܘܠܐ ܡܨܚܝܢܐ. ܘܠܐ ܚܛܘܦܐ. ܗܠܝܢ ܡܠܟܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܝܪܬܝܢ. [11] ܘܗܠܝܢ ܐܝܬ ܗܘܘܢ ܒܝܢܝ ܐܢܫ
ܡܢܟܘܢ. ܐܠܐ ܡܚܝܠܘܟܘܢ ܘܐܬܩܕܫܠܘܟܘܢ ܘܐܙܕܕܩܠܘܟܘܢ: ܒܫܡܗ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܒܪܘܚܗ ܕܐܠܗܢ ⁘ [12] ܟܠ
ܡܫܠܛ ܠܝ. ܐܠܐ ܠܐ ܟܠ ܦܐܫ ܠܝ. ܟܠ ܡܫܠܛ ܠܝ.
ܐܠܐ ܒܕ ܐܢܫ ܠܐ ܫܠܛܝ. [13] ܡܐܟܘܠܬܐ ܕܟܪܣܐ. ܘܟܪܣܐ
ܕܡܐܟܘܠܬܐ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܬܪܘܝܗܝ ܡܒܛܠ. ܦܓܪܐ ܕܝܢ
ܠܐ ܠܙܢܝܘܬܐ ܐܠܐ ܠܡܪܢ. ܘܡܪܢ ܠܦܓܪܐ. [14] ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܡܪܢ
ܐܩܝܡ: ܘܠܢ ܡܩܝܡ ܒܚܝܠܗ. [15] ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܝܬܘܢ
ܕܦܓܪܝܟܘܢ ܗܕܡܐ ܐܝܢܘܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܫܩܠ ܗܕܡܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܥܒܕܢ ܗܕܡܐ ܕܙܢܝܬܐ: ܚܣ. [16] ܐܘ ܠܐ
ܝܕܥܝܢ ܐܝܬܘܢ ܕܡܢ ܕܡܩܦ ܠܙܢܝܬܐ ܚܕ ܗܘ ܦܓܪܐ. ܐܡܪ
ܓܝܪ ܕܬܪܘܝܗܘܢ ܚܕ ܦܓܪܐ. [17] ܡܢ ܕܡܩܦ ܕܝܢ
ܠܡܪܢ: ܚܕ ܪܘܚܐ ܗܘܐ ܥܡܗ. [18] ܥܪܘܩܘ ܡܢ ܙܢܝܘܬܐ.
ܟܠ ܚܛܗܐ ܕܥܒܕ ܒܪܢܫܐ. ܠܒܪ ܡܢ ܦܓܪܗ
ܗܘ. ܡܢ ܕܙܢܐ ܕܝܢ ܒܦܓܪܗ ܗܘ ܚܛܐ. [19] ܐܘ ܠܐ ܝܕܥܝܢ
ܐܝܬܘܢ ܕܦܓܪܟܘܢ ܗܝܟܠܐ ܗܘ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܒܓܘܐ ܒܟܘܢ:
ܗܘ ܕܩܒܠܬܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܕܢܦܫܟܘܢ.
[20] ܐܙܕܒܢܬܘܢ ܓܝܪ ܒܛܝܡܐ. ܗܘܝܬܘܢ ܗܟܝܠ ܡܫܒܚܝܢ
ܠܐܠܗܐ ܒܦܓܪܟܘܢ ܘܒܪܘܚܟܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ⁘

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܙ ✤

1 ܘܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܟܬܒܬܘܢ ܠܝ ܕܝܢ: ܫܦܝܪ ܗܘ ܠܓܒܪܐ
ܕܠܐܢܬܬܐ ܠܐ ܢܬܩܪܒ. 2 ܐܠܐ ܡܛܠ ܙܢܝܘܬܐ ܐܢܫ ܐܢܬܬܗ
ܢܐܚܘܕ. ܘܐܢܬܬܐ ܠܒܥܠܗ̇ ܬܐܚܘܕ. 3 ܘܓܒܪܐ ܠܐܢܬܬܗ
ܚܘܒܐ ܕܡܚܝܒ ܢܦܪܘܥ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܗܝ ܐܢܬܬܐ
ܠܒܥܠܗ̇. 4 ܐܢܬܬܐ ܠܐ ܫܠܝܛܐ ܥܠ ܦܓܪܗ̇ ܐܠܐ ܒܥܠܗ̇.
ܗܟܢܐ ܐܦ ܓܒܪܐ ܠܐ ܫܠܝܛ ܥܠ ܦܓܪܗ ܐܠܐ ܐܢܬܬܗ.
5 ܠܐ ܗܟܝܠ ܬܬܓܙܠܘܢ ܚܕ ܡܢ ܚܕ. ܐܠܐ ܐܢ ܟܕ ܫܘܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܒܙܒܢܐ ܕܬܬܦܢܘܢ ܠܨܘܡܐ ܘܠܨܠܘܬܐ: ܘܬܘܒ ܥܠ ܚܕܕܐ
ܬܗܘܘܢ. ܕܠܐ ܢܢܣܝܟܘܢ ܣܛܢܐ ܡܛܠ ܪܓܬ ܦܓܪܟܘܢ.
6 ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܐܝܟ ܕܠܡܬܝܒܠܘ. ܠܘ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ.
7 ܐܢܐ ܓܝܪ ܨܒܐ ܐܢܐ: ܕܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ ܐܝܟܘܬܝ ܢܗܘܘܢ
ܒܢܟܦܘܬܐ. ܐܠܐ ܟܠܢܫ ܡܘܗܒܬܐ ܝܗܝܒܐ ܠܗ ܡܢ
ܐܠܗܐ. ܐܝܬ ܕܗܟܢܐ ܘܐܝܬ ܕܗܟܢܐ. 8 ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܐܝܠܝܢ
ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܢܫܐ ܘܠܐܪܡܠܬܐ. ܕܫܦܝܪ ܠܗܘܢ ܐܢ ܢܩܘܘܢ
ܐܝܟܘܬܝ. 9 ܐܢ ܠܐ ܕܝܢ ܡܣܝܒܪܝܢ ܢܙܕܘܓܘܢ. ܫܦܝܪ ܓܝܪ
ܠܡܣܒ ܐܢܬܬܐ ܗܘ ܡܢ ܕܠܡܬܚܡܡܘ ܒܪܓܬܐ. 10 ܠܐܝܠܝܢ ܕܝܢ
ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܢܫܐ ܡܦܩܕ ܐܢܐ ܠܐ ܐܢܐ ܐܠܐ ܡܪܢ. ܕܐܢܬܬܐ ܡܢ
ܒܥܠܗ̇ ܠܐ ܬܬܦܪܫ. 11 ܘܐܢ ܬܬܦܪܫ ܬܩܘܐ ܕܠܐ ܓܒܪܐ.
ܐܘ ܠܒܥܠܗ̇ ܬܬܪܥܐ. ܘܓܒܪܐ ܠܐܢܬܬܗ ܠܐ ܢܫܒܘܩ.
12 ܠܫܪܟܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܐ ܡܪܢ. ܐܢ ܐܝܬ ܐܚܐ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܐܢܬܬܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܐ: ܘܗܝ ܨܒܝܐ ܕܬܥܡܪ ܥܡܗ: ܠܐ
ܢܫܒܩܝܗ̇. 13 ܘܐܢܬܬܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܗ̇ ܒܥܠܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ:
ܘܗܘ ܨܒܐ ܕܢܥܡܪ ܥܡܗ̇. ܠܐ ܬܫܒܘܩܝܘܗܝ ܠܒܥܠܗ̇.
14 ܡܬܩܕܫ ܗܘ ܓܝܪ ܓܒܪܐ ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ ܒܐܢܬܬܐ
ܕܡܗܝܡܢܐ. ܘܡܬܩܕܫܐ ܗܝ ܐܢܬܬܐ ܐܢܬܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܬܐ
ܒܓܒܪܐ ܕܡܗܝܡܢ. ܘܐܠܐ: ܒܢܝܟܘܢ ܛܢܦܝܢ ܐܢܘܢ.
ܗܫܐ ܕܝܢ ܕܟܝܢ ܐܢܘܢ. 15 ܐܢ ܕܝܢ ܗܘ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ ܦܪܫ

ܢܦܪܘܫ. ܠܐ ܡܫܬܥܒܕ ܐܚܐ ܐܘ ܚܬܐ ܒܗܠܝܢ. ܒܫܠܡܐ
ܓܝܪ ܩܪܢ ܐܠܗܐ. 16 ܡܢܐ ܓܝܪ ܝܕܥܐ ܐܢܬܝ ܐܢܬܬܐ ܐܢ
ܠܒܥܠܟܝ ܬܚܝܝܢ. ܐܘ ܐܢܬ ܓܒܪܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܐܢ ܠܐܢܬܬܟ
ܬܚܐ. 17 ܐܠܐ ܐܢܫ ܐܢܫ ܐܝܟ ܕܦܠܓ ܠܗ ܡܪܝܐ. ܘܐܢܫ
ܐܢܫ ܐܝܟ ܕܩܪܝܗ ܐܠܗܐ ܗܟܢܐ ܢܗܠܟ. ܘܐܦ ܠܟܠܗܘܢ
ܥܕܬܐ ܗܟܢܐ ܡܦܩܕ ܐܢܐ. 18 ܐܢ ܟܕ ܓܙܝܪ ܐܢܫ ܐܬܩܪܝ:
ܠܐ ܢܬܦܢܐ ܠܗ ܠܥܘܪܠܘܬܐ. ܘܐܢ ܒܥܘܪܠܘܬܐ ܐܬܩܪܝ ܠܐ
ܢܓܙܘܪ. 19 ܓܙܘܪܬܐ ܓܝܪ ܠܐ ܗܘܬ ܡܕܡ ܐܦ ܠܐ ܥܘܪܠܘܬܐ. ܐܠܐ
ܢܛܘܪܘܬܐ ܕܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. 20 ܟܠܢܫ ܒܩܪܝܢܐ ܕܐܬܩܪܝ
ܒܗ ܢܩܘܐ. 21 ܐܢ ܥܒܕܐ ܐܬܩܪܝܬ ܠܐ ܢܬܒܛܠ ܠܟ. ܐܠܐ ܐܦܢ
ܡܨܐ ܐܢܬ ܠܡܬܚܪܪܘ. ܓܒܝ ܠܟ ܕܬܦܠܚ. 22 ܐܝܢܐ
ܓܝܪ ܕܥܒܕܐ ܐܬܩܪܝ ܒܡܪܢ: ܡܫܚܪܪܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ. ܗܟܢܐ
ܐܝܢܐ ܕܒܪ ܚܐܪܐ ܐܬܩܪܝ. ܥܒܕܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ. 23 ܒܕܡܝܐ
ܐܙܕܒܢܬܘܢ. ܠܐ ܬܗܘܘܢ ܥܒܕܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. 24 ܟܠܢܫ ܒܡܕܡ
ܕܐܬܩܪܝ ܐܚܝ. ܒܗ ܢܩܘܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ ❖ 25 ܥܠ
ܒܬܘܠܘܬܐ ܕܝܢ ܦܘܩܕܢܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܐ ܐܝܬ ܠܝ. ܡܠܟܐ
ܕܝܢ ܝܗܒ ܐܢܐ. ܐܝܟ ܓܒܪܐ ܕܐܬܪܚܡ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܐܗܘܐ
ܡܗܝܡܢ. 26 ܘܡܣܒܪ ܐܢܐ ܕܗܕܐ ܫܦܝܪܐ. ܡܛܠ ܐܢܢܩܐ ܕܥܠܡܐ.
ܕܫܦܝܪ ܗܘ ܠܒܪܢܫܐ ܕܗܟܢܐ ܢܗܘܐ. 27 ܐܣܝܪ ܐܢܬ
ܒܐܢܬܬܐ ܠܐ ܬܒܥܐ ܫܘܪܝܐ. ܫܪܐ ܐܢܬ ܡܢ ܐܢܬܬܐ ܠܐ ܬܒܥܐ ܐܢܬܬܐ.
28 ܘܐܢ ܬܣܒ ܐܢܬܬܐ ܠܐ ܚܛܐ ܐܢܬ: ܘܐܢ ܒܬܘܠܬܐ ܬܗܘܐ
ܠܓܒܪܐ ܠܐ ܚܛܝܐ. ܐܘܠܨܢܐ ܓܝܪ ܒܒܣܪ ܢܗܘܐ ܠܐܝܠܝܢ
ܕܗܟܢܐ ܐܢܘܢ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܚܝܣ ܐܢܐ ܥܠܝܟܘܢ. 29 ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܐܚܝ. ܕܙܒܢܐ ܡܟܝܠ ܐܬܟܪܝ ܠܗ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ
ܠܗܘܢ ܢܫܐ: ܢܗܘܘܢ ܐܝܟ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ. 30 ܘܐܝܠܝܢ
ܕܒܟܝܢ ܐܝܟ ܠܐ ܒܟܝܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܚܕܝܢ ܐܝܟ ܠܐ ܚܕܝܢ.
ܘܐܝܠܝܢ ܕܙܒܢܝܢ ܐܝܟ ܠܐ ܩܢܝܢ. 31 ܘܐܝܠܝܢ ܕܡܫܬܡܫܝܢ
ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܠܐ ܢܥܒܪܘܢ ܡܢ ܣܘܟܐ ܕܚܫܚܬܐ. ܥܒܪ ܓܝܪ

ܥܒܪ ܐܣܟܡܗ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ. 32 ܡܛܠ ܗܢܐ ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܕܠܐ
ܨܦܬܐ ܬܗܘܘܢ. ܐܢܫ ܓܝܪ ܕܠܝܬ ܠܗ ܐܢܬܬܐ: ܨܦܬܗ ܕܡܪܗ
ܘܐܝܟܢܐ ܢܫܦܪ ܠܡܪܗ. 33 ܘܐܝܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܢܬܬܐ. ܨܦܬ
ܕܥܠܡܐ ܘܐܝܟܢܐ ܢܫܦܪ ܠܐܢܬܬܗ. 34 ܘܦܘܪܫܢܐ ܕܝܢ ܐܝܬ ܒܝܢܬ
ܐܢܬܬܐ ܠܒܬܘܠܬܐ. ܐܝܕܐ ܕܠܐ ܒܥܠܐ ܗܝ: ܨܦܬܐ ܕܡܪܗ.
ܕܬܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܒܦܓܪܗ ܘܒܪܘܚܗ. ܘܐܝܕܐ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܒܥܠܐ. ܨܦܬܐ ܕܥܠܡܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܬܫܦܪ ܠܒܥܠܗ. 35 ܗܕܐ
ܕܝܢ ܠܡܘܬܪܢܟܘܢ ܗܘ ܕܝܠܟܘܢ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܡܨܝܕܘܬܐ
ܕܐܪܡܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܐܠܐ ܕܬܗܘܘܢ ܐܣܟܝܡܝܢ ܠܘܬ ܡܪܢ ܒܐܫܝܢܘܬܐ
ܡܚܕܐ: ܟܕ ܠܐ ܪܢܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܒܥܠܡܐ. 36 ܐܢ ܐܢܫ ܕܝܢ ܣܒܪ
ܕܡܬܒܙܚ ܒܒܬܘܠܘܬܗ: ܕܥܒܪ ܙܒܢܗ ܘܠܐ ܝܗܒܗ ܠܓܒܪܐ:
ܘܙܕܩ ܗܘ ܕܢܬܒܥܠ: ܐܝܟ ܕܨܒܐ ܢܥܒܕ. ܠܐ ܚܛܐ. ܬܙܕܘܓ.
37 ܐܢܫ ܕܝܢ ܕܫܪܝܪܐܝܬ ܩܐܡ ܒܬܪܥܝܬܗ: ܘܠܐ ܐܠܝܨܐ ܒܗ
ܒܚܝܠܐ: ܘܫܠܝܛ ܥܠ ܨܒܝܢܗ: ܘܗܕܐ ܕܝܢ ܒܠܒܗ
ܕܢܛܪ ܒܬܘܠܘܬܗ: ܫܦܝܪ ܥܒܕ. 38 ܘܐܝܢܐ ܗܘ ܕܝܗܒ
ܒܬܘܠܘܬܗ. ܫܦܝܪ ܥܒܕ. 39 ܐܢܬܬܐ ܟܡܐ ܕܚܝ ܒܥܠܗ.
ܐܣܝܪܐ ܗܝ ܒܢܡܘܣܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܢܫܟܒ ܒܥܠܗ: ܡܫܪܝܐ
ܗܝ ܕܬܗܘܐ ܠܡܢ ܕܨܒܝܐ. ܒܠܚܘܕ ܒܡܪܢ. 40 ܛܘܒܢܐ ܕܝܢ
ܐܝܬܝܗ ܐܢ ܗܟܢܐ ܬܩܘܐ ܐܝܟ ܪܢܝܢܝ. ܣܒܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܐܦ ܐܢܐ:
ܕܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬ ܒܝ ✣

ܩܦܠܐܘܢ ✣ ܚ ✣

1 ܥܠ ܕܒܚܐ ܕܝܢ ܕܦܬܟܪܐ: ܝܕܥܝܢ ܕܒܟܠܢ ܐܝܬ
ܝܕܥܬܐ. ܘܝܕܥܬܐ ܡܚܝܬܐ. ܚܘܒܐ ܕܝܢ ܒܢܝܐ. 2 ܐܢ ܐܢܫ
ܕܝܢ ܣܒܪ ܕܝܕܥ ܡܕܡ: ܠܐ ܥܕܟܝܠ ܡܕܡ ܝܕܥ ܐܝܟ ܡܐ ܕܘܠܐ
ܠܗ ܠܡܕܥ. 3 ܐܢ ܐܢܫ ܕܝܢ ܪܚܡ ܠܐܠܗܐ: ܗܢܐ ܐܬܝܕܥ
ܠܗ ܡܢܗ. 4 ܥܠ ܡܐܟܘܠܬܐ ܗܟܝܠ ܕܕܒܚܐ ܕܦܬܟܪܐ.
ܝܕܥܝܢ ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܕܡ ܗܘ ܦܬܟܪܐ ܒܥܠܡܐ. ܘܕܠܝܬ ܐܠܗܐ

ܐܚܪܢܐ ܐܠܐ ܐܢ ܚܕ. [5] ܐܦܢ ܓܝܪ ܐܝܬ ܕܡܬܩܪܝܢ ܐܠܗܐ ܐܘ
ܒܫܡܝܐ ܐܘ ܒܐܪܥܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܐܠܗܐ ܣܓܝܐܐ ܘܡܪܘܬܐ
ܣܓܝܐܐ: [6] ܐܠܐ ܠܢ ܕܝܠܢ ܚܕ ܗܘ ܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܕܟܠ ܡܢܗ
ܘܚܢܢ ܒܗ. ܘܚܕ ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܕܟܠ ܒܐܝܕܗ
ܘܐܦ ܚܢܢ ܒܐܝܕܗ. [7] ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܒܟܠܢܫ ܐܝܬ ܝܕܥܬܐ. ܐܝܬ
ܓܝܪ ܐܢܫܐ ܕܒܬܐܪܬܗܘܢ ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ: ܐܝܟ ܕܒܚܐ
ܕܦܬܟܪܐ ܐܟܠܝܢ. ܘܡܛܠ ܕܬܐܪܬܗܘܢ ܟܪܝܗܐ ܡܬܛܡܝܐ.
[8] ܡܐܟܘܠܬܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܩܪܒܐ ܠܢ ܠܐܠܗܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܢ
ܐܟܠܝܢܢ ܡܬܝܬܪܝܢܢ: ܘܠܐ ܐܢ ܠܐ ܐܟܠܝܢܢ ܒܨܪܝܢܢ. [9] ܚܙܘ
ܕܝܢ ܕܠܡܐ ܫܘܠܛܢܟܘܢ ܗܢܐ: ܢܗܘܐ ܬܘܩܠܬܐ ܠܟܪܝܗܐ.
[10] ܐܢ ܐܢܫ ܓܝܪ ܢܚܙܝܟ ܕܐܝܬ ܠܟ ܝܕܥܬܐ ܕܡܣܬܡܟ ܐܢܬ
ܒܝܬ ܦܬܟܪܐ: ܠܐ ܗܐ ܬܐܪܬܗ ܡܛܠ ܕܟܪܝܗ ܗܘ: ܡܬܒܢܝܐ
ܠܡܐܟܠ ܕܕܒܚܐ: [11] ܘܐܒܕ ܠܗ ܒܝܕܥܬܟ ܗܘ
ܐܚܐ ܕܟܪܝܗ: ܕܡܛܠܬܗ ܡܝܬ ܡܫܝܚܐ. [12] ܘܐܢ ܗܟܢܐ
ܚܛܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܐܚܝܟܘܢ: ܘܡܟܐܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܬܐܪܬܗܘܢ
ܟܪܝܗܬܐ. ܒܡܫܝܚܐ ܗܘ ܚܛܝܢ ܐܢܬܘܢ. [13] ܡܛܠ
ܗܢܐ ܐܢ ܡܐܟܘܠܬܐ ܡܟܫܠܐ ܠܐܚܝ: ܠܥܠܡ ܒܣܪܐ ܠܐ ܐܟܘܠ
ܕܠܐ ܐܟܫܠܝܘܗܝ ܠܐܚܝ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܛ ✤

[1] ܠܡܐ ܠܐ ܗܘܝܬ ܒܪ ܚܐܪܐ: ܐܘ ܠܐ ܗܘܝܬ ܫܠܝܚܐ. ܐܘ
ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܠܐ ܚܙܝܬ. ܐܘ ܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܝ
ܒܡܪܢ: [2] ܘܐܢ ܠܐܚܪܢܐ ܠܐ ܗܘܝܬ ܫܠܝܚܐ. ܐܠܐ ܠܟܘܢ ܐܝܬܝ.
ܚܬܡܐ ܓܝܪ ܕܫܠܝܚܘܬܝ ܐܢܬܘܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܒܡܪܢ. [3] ܘܡܦܩ ܪܘܚܐ
ܠܐܝܠܝܢ ܕܕܐܢܝܢ ܠܝ ܗܢܘ. [4] ܠܡܐ ܠܐ ܫܠܝܛ ܠܢ ܠܡܐܟܠ
ܘܠܡܫܬܐ. [5] ܐܘ ܠܡܐ ܠܐ ܫܠܝܛ ܠܢ ܕܐܚܬܐ ܐܢܬܬܐ ܢܚܕܪ
ܥܡܢ: ܐܝܟ ܫܪܟܐ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܐܝܟ ܐܚܘܗܝ ܕܡܪܢ. ܘܐܝܟ
ܟܐܦܐ. [6] ܐܘ ܠܝ ܒܠܚܘܕ ܘܠܒܪܢܒܐ ܠܐ ܫܠܝܛ ܠܢ ܕܠܐ
ܢܦܠܘܚ. [7] ܡܢܘ ܕܦܠܚ ܒܦܠܚܘܬܐ ܒܢܦܩܬܐ ܕܢܦܫܗ.

ܐܘ ܡܢܘ ܕܢܨܒ ܟܪܡܐ. ܘܡܢ ܦܐܪܘܗܝ ܠܐ ܐܟܠ. ܐܘ ܡܢܘ
ܕܪܥܐ ܥܢܐ. ܘܡܢ ܚܠܒܐ ܕܡܪ̈ܥܝܬܗ ܠܐ ܐܟܠ. [8] ܕܠܡܐ ܐܝܟ
ܒܪܢܫܐ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܗܐ ܐܦ ܢܡܘܣܐ ܗܠܝܢ ܐܡܪ.
[9] ܟܬܝܒ ܓܝܪ ܒܗ ܒܢܡܘܣܐ ܕܡܘܫܐ. ܕܠܐ ܬܚܒܘܫ ܬܘܪܐ
ܕܕܐܫ. ܠܡܐ ܥܠ ܬܘܪ̈ܐ ܚܐܫ ܒܗ ܐܠܗܐ. [10] ܐܠܐ ܝܕܝܥܐ
ܕܡܛܠܬܢ ܗܘ ܐܡܪ. ܘܡܛܠܬܢ ܓܝܪ ܐܬܟܬܒܬ: ܡܛܠ ܕܥܠ
ܣܒܪܐ ܗܘ ܠܦܠܚܐ ܕܢܦܠܘܚ. ܘܕܝܫܐ ܕܥܠ
ܣܒܪܐ ܕܢܫܬܘܬܦ. [11] ܐܢ ܚܢܢ ܕܪܘܚܢܝܬܐ ܙܪܥܢ ܒܟܘܢ: ܪܒܐ ܗܝ
ܐܢ ܚܢܢ ܡܢܟܘܢ ܕܦܓܪ̈ܢܝܬܐ ܚܨܕܝܢܢ. [12] ܘܐܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܫܘܠܛܢܐ ܥܠܝܟܘܢ: ܠܘ ܝܬܝܪ ܡܢܗܘܢ ܚܢܢ: ܐܠܐ ܠܐ ܐܬܚܫܚܢ
ܒܫܘܠܛܢܐ ܗܢܐ. ܐܠܐ ܟܠܡܕܡ ܡܣܝܒܪܝܢܢ: ܕܠܡܐ ܠܐ
ܢܥܘܩ ܠܣܒܪܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܀ [13] ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܠܝܢ
ܕܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܦܠܚܝܢ ܡܢ ܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܡܬܬܪܣܝܢ.
ܘܐܝܠܝܢ ܕܠܡܕܒܚܐ ܦܠܚܝܢ ܥܡ ܡܕܒܚܐ ܦܠܓܝܢ.
[14] ܗܟܢܐ ܐܦ ܡܪܢ ܦܩܕ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܡܣܒܪܝܢ ܣܒܪܬܗ. ܡܢ
ܣܒܪܬܗ ܢܚܘܢ. [15] ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܐ ܐܬܚܫܚܬ ܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܘܠܐ ܟܬܒܬ ܗܠܝܢ ܕܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܠܝ. ܛܒ ܠܝ
ܓܝܪ ܕܐܡܘܬ ܐܡܘܬܐ: ܘܠܐ ܐܢܫ ܢܣܪܩ ܫܘܒܗܪܝ. [16] ܐܦ
ܕܡܣܒܪ ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܝܬ ܠܝ ܫܘܒܗܪܐ. ܐܢܢܩܐ ܓܝܪ ܣܝܡܐ
ܠܝ. ܘܘܝ ܠܝ ܕܝܢ ܐܢ ܠܐ ܐܣܒܪ. [17] ܐܢ ܓܝܪ ܒܨܒܝܢܝ ܗܕܐ
ܥܒܕ ܐܢܐ: ܐܓܪܐ ܐܝܬ ܠܝ. ܐܢ ܕܝܢ ܕܠܐ ܒܨܒܝܢܝ: ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܗܘ ܡܬܗܝܡܢ ܐܢܐ. [18] ܐܝܢܐ ܗܘ ܗܟܝܠ ܐܓܪܝ.
ܕܟܕ ܡܣܒܪ ܐܢܐ ܕܠܐ ܢܦܩܬܐ ܐܥܒܕܝܗ ܠܣܒܪܬܗ ܕܡܫܝܚܐ.
ܠܐ ܐܬܚܫܚ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܝܗܝܒ ܠܝ ܒܣܒܪܬܗ. [19] ܟܕ
ܓܝܪ ܚܐܪ ܐܢܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܠܟܠܗܘܢ ܫܥܒܕܬ ܢܦܫܝ:
ܕܠܣܓܝܐܐ ܐܬܪ. [20] ܘܗܘܝܬ ܥܡ ܝܗܘܕܝܐ ܐܝܟ ܝܗܘܕܝܐ
ܕܠܝܗܘܕܝܐ ܐܬܪ. ܘܥܡ ܕܬܚܝܬ ܢܡܘܣܐ ܐܝܟ: ܗܘܝܬ ܐܝܟ
ܕܬܚܝܬ ܢܡܘܣܐ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܬܚܝܬ ܢܡܘܣܐ ܐܝܟ ܐܬܪ.

[21] ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܢܡܘܣܐ ܠܝܬ ܠܗܘܢ: ܗܘܝܬ ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܡܘܣ: ܟܕ ܠܐ ܐܝܬܝ ܠܐܠܗܐ ܕܠܐ ܢܡܘܣ. ܐܠܐ ܒܢܡܘܣܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܦ ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܢܡܘܣ ܐܝܟܢ ܐܩܢܐ. [22] ܗܘܝܬ ܥܡ ܟܪ̈ܝܗܐ ܐܝܟ ܟܪܝܗܐ: ܕܠܟܪ̈ܝܗܐ ܐܩܢܐ. ܠܟܠܟܠܢܫ ܗܘܝܬ ܕܠܟܠܟܠܢܫ ܐܚܐ. [23] ܗܕܐ ܕܝܢ ܥܒܕ ܐܢܐ: ܡܛܠ ܕܐܗܘܐ ܫܘܬܦܐ ܠܣܒܪܬܐ. [24] ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܠܝܢ ܕܒܐܣܛܕܝܘܢ ܪܗܛܝܢ ܟܠܗܘܢ ܗܘ ܪܗܛܝܢ. ܐܠܐ ܚܕ ܗܘ ܢܣܒ ܠܗ ܙܟܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܪܗܛܘ ܐܝܟ ܕܬܕܪܟܘܢ. [25] ܟܠ ܐܢܫ ܓܝܪ ܕܐܬܟܬܫܐ ܥܒܕ. ܡܢ ܟܠ ܡܕܡ ܟܒܫ ܪܥܝܢܗ. ܘܗܢܘܢ ܕܪܗܛܝܢ ܕܢܣܒܘܢ ܟܠܝܠܐ ܕܡܬܚܒܠ. ܚܢܢ ܕܝܢ ܕܠܐ ܡܬܚܒܠ. [26] ܐܢܐ ܗܟܝܠ ܗܟܢܐ ܪܗܛ ܐܢܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܥܠ ܡܕܡ ܕܠܐ ܝܕܝܥ. ܘܗܟܢܐ ܡܬܟܬܫ ܐܢܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܡܢ ܕܠܐܐܪ ܡܚܐ. [27] ܐܠܐ ܡܟܒܫ ܗܘ ܦܓܪܝ ܐܢܐ ܘܡܫܥܒܕ ܐܢܐ: ܕܠܡܐ ܐܢܐ ܕܠܐܚܪ̈ܢܐ ܐܟܪܙܬ: ܐܢܐ ܣܠܝܩܐ ܐܫܬܟܚ ܕܝܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܂ ܝ ܂

[1] ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܬܕܥܘܢ ܐܚܝ̈: ܕܐܒܗ̈ܝܢ ܟܠܗܘܢ ܬܚܝܬ ܥܢܢܐ ܗܘܘ. ܘܟܠܗܘܢ ܒܝܡܐ ܥܒܪܘ. [2] ܘܟܠܗܘܢ ܒܝܕ ܡܘܫܐ ܥܡܕܘ ܒܥܢܢܐ ܘܒܝܡܐ. [3] ܘܟܠܗܘܢ ܚܕܐ ܡܐܟܘܠܬܐ ܕܪܘܚ ܐܟܠܘ. [4] ܘܟܠܗܘܢ ܚܕ ܡܫܬܝܐ ܕܪܘܚ ܐܫܬܝܘ. ܫܬܝܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܡܢ ܟܐܦܐ ܕܪܘܚ ܕܐܬܝܐ ܗܘܬ ܥܡܗܘܢ. ܟܐܦܐ ܕܝܢ ܗܝ ܗܘܬ ܡܫܝܚܐ. [5] ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܒܣܓܝܐܘܗܝ ܐܨܛܒܝ ܐܠܗܐ. ܢܦܠܘ ܓܝܪ ܒܡܕܒܪܐ. [6] ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܛܘܦܣܐ ܠܢ ܗܘܐ ܗܘܘ. ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܪ̈ܓܝܓܝܢ ܒܝܫܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܗܢܘܢ ܪܓܒܘ. [7] ܘܐܦܠܐ ܬܗܘܘܢ ܦܠܚܝ̈ ܦܬܟܪ̈ܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܡܢܗܘܢ ܦܠܚܘ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܝܬܒ ܥܡܐ ܠܡܐܟܠ ܘܠܡܫܬܐ: ܘܩܡܘ ܠܡܛܥܝܘ. [8] ܘܐܦܠܐ ܢܙܢܐ ܐܝܟܢܐ ܕܡܢܗܘܢ ܙܢܘ: ܘܢܦܠܘ ܒܚܕ ܝܘܡܐ ܥܣܪܝܢ ܘܬܠܬܐ ܐܠܦܝ̈ܢ. [9] ܘܠܐ ܢܢܣܐ ܠܡܫܝܚܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܡܢܗܘܢ ܢܣܝܘ. ܘܐܘܒܕܘ ܐܢܘ

ܚܘ̈ܘܬܐ. [10] ܐܦܠܐ ܬܬܪܛܢܘܢ ܐܝܟܢܐ ܕܡܢܗܘܢ ܪܛܢܘ. ܘܐܒܕܘ
ܒܐܝܕܝ ܡܚܒܠܢܐ. [11] ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܐܣܟܡܐ ܠܗܘܢ
ܠܡܬܚܙܝܘ ܗܘܝ. ܘܐܬܟܬܒ ܡܛܠ ܡܪܬܝܢܘܬܐ ܕܝܠܢ: ܕܥܠܝܢ
ܫܘܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܡܛܐ. [12] ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܢ ܕܣܒܪ ܕܩܐܡ:
ܢܙܕܗܪ ܕܠܐ ܢܦܠ. [13] ܢܣܝܘܢܐ ܠܐ ܡܛܝܟܘܢ ܐܠܐ ܕܒܢܝܢܫܐ.
ܡܗܝܡܢ ܗܘ ܕܝܢ ܐܠܗܐ: ܕܠܐ ܢܫܒܘܩܟܘܢ ܕܬܬܢܣܘܢ ܝܬܝܪ ܡܢ
ܚܝܠ ܕܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܠܐ ܢܥܒܕ ܠܢܣܝܘܢܟܘܢ ܡܦܩܢܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܬܫܟܚܘܢ ܠܡܣܝܒܪܘ ܀ [14] ܡܛܠ ܗܢܐ ܚܒܝܒܝ:
ܥܪܘܩܘ ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ ܕܦܬܟܪܐ. [15] ܐܝܟ ܕܠܚܟܝܡܐ ܐܡܪ
ܐܢܐ. ܕܘܢܘ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܕܐܡܪ ܐܢܐ. [16] ܟܣܐ ܗܘ ܕܬܘܕܝܬܐ
ܕܡܒܪܟܝܢܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܠܚܡܐ ܗܘ ܕܩܨܝܢܢ: ܠܐ ܗܘܐ ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܦܓܪܗ
ܕܡܫܝܚܐ: [17] ܐܝܟܢܐ ܗܟܝܠ. ܕܚܕ ܗܘ ܠܚܡܐ ܗܘ: ܗܟܢܐ
ܟܠܢ ܚܕ ܦܓܪ ܚܢܢ. ܟܠܢ ܓܝܪ ܡܢ ܗܘ ܗܘ ܚܕ ܠܚܡܐ
ܢܣܒܝܢܢ. [18] ܚܙܘ ܠܐܝܣܪܝܠ ܕܒܒܣܪ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܠܝܢ
ܕܐܟܠܝܢ ܕܒܚܐ ܗܢܘܢ ܫܘܬܦܐ ܠܡܕܒܚܐ: [19] ܡܢܐ ܗܟܝܠ
ܐܡܪ ܐܢܐ. ܕܦܬܟܪܐ ܡܕܡ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܘ ܕܕܒܚܐ ܕܦܬܟܪܐ ܡܕܡ
ܗܘ: ܠܐ. [20] ܐܠܐ ܗܘ ܡܕܡ ܕܕܒܚܝܢ ܥܡܡܐ. ܠܫܐܕܐ ܗܘ
ܕܒܚܝܢ ܘܠܐ ܠܐܠܗܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܬܗܘܘܢ ܫܘܬܦܐ ܠܫܐܕܐ.
[21] ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܬܫܬܘܢ ܟܣܐ ܕܡܪܢ ܘܟܣܐ ܕܫܐܕܐ.
ܘܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܬܫܬܘܬܦܘܢ ܒܦܬܘܪܐ ܕܡܪܢ
ܘܒܦܬܘܪܐ ܕܫܐܕܐ. [22] ܐܘ ܕܠܡܐ ܡܛܢܝܢܢ ܠܡܪܢ.
ܕܠܡܐ ܚܣܝܢܝܢ ܚܢܢ ܡܢܗ: [23] ܟܠ ܡܕܡ ܫܠܝܛ ܠܝ: ܐܠܐ
ܠܐ ܟܠ ܡܕܡ ܦܩܚ. ܟܠ ܡܕܡ ܫܠܝܛ ܠܝ. ܐܠܐ ܠܐ ܟܠ
ܡܕܡ ܡܒܢܐ. [24] ܠܐ ܐܢܫ ܕܢܦܫܗ ܢܒܥܐ ܒܠܚܘܕ. ܐܠܐ ܟܠܢܫ
ܐܦ ܕܚܒܪܗ. [25] ܟܠܡܕܡ ܕܡܙܕܒܢ ܒܡܩܘܠܝܢ ܐܟܘܠܘ
ܡܕܡ. ܘܠܐ ܬܒܨܘܢ ܡܛܠ ܬܐܪܬܐ. [26] ܕܡܪܝܐ ܗܝ ܓܝܪ
ܐܪܥܐ ܒܡܠܝܗ. [27] ܘܐܢ ܐܢܫ ܕܝܢ ܡܢ ܥܡܡܐ. ܩܪܐ ܠܟܘܢ

ܘܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܙܠ. ܟܠܡܕܡ ܕܡܬܩܪܒ ܡܢ ܩܕܡܝܟܘܢ
ܐܟܘܠܘ. ܕܠܐ ܒܘܩܝܐ. ܡܛܠ ܬܐܪܬܐ. [28] ܐܢ ܐܢܫ ܕܝܢ ܢܐܡܪ
ܠܟܘܢ ܕܗܢܐ ܕܒܝܚܐ ܗܘ. ܠܐ ܬܐܟܠܘܢ. ܡܛܠ ܗܘ ܕܐܡܪ
ܠܟܘܢ ܘܡܛܠ ܬܐܪܬܐ. [29] ܬܐܪܬܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܐ ܗܘܐ
ܕܝܠܟܘܢ. ܐܠܐ ܕܗܘ ܕܐܡܪ. ܠܡܢܐ ܓܝܪ ܬܬܕܝܢ ܚܐܪܘܬܝ ܡܢ
ܬܐܪܬܐ ܕܐܚܪܢܐ. [30] ܐܢ ܐܢܐ ܒܛܝܒܘܬܐ ܡܫܬܡܫ ܐܢܐ. ܠܡܢܐ
ܡܬܓܕܦ ܐܢܐ ܥܠ ܗܝ ܕܐܢܐ ܡܘܕܐ ܐܢܐ. [31] ܐܢ ܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܗܟܝܠ ܘܐܢ ܫܬܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܘܐܢ ܡܕܡ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ:
ܟܠܡܕܡ ܠܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܝܢ. [32] ܘܕܠܐ
ܬܘܩܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܠܝܗܘܕܝܐ ܘܠܐܪܡܝܐ ܘܠܥܕܬܗ ܕܐܠܗܐ. [33] ܐܝܟ
ܕܐܦ ܐܢܐ ܒܟܠ ܡܕܡ ܠܟܠܢܫ ܫܦܪ ܐܢܐ. ܘܠܐ ܒܥܐ ܐܢܐ
ܡܕܡ ܕܝܠܝ ܦܩܚ. ܐܠܐ ܡܕܡ ܕܠܣܓܝܐܐ ܦܩܚ ܕܢܚܘܢ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܝܐ ✤

[1] ܐܬܕܡܘ ܒܝ ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܐܢܐ ܒܡܫܝܚܐ. [2] ܡܫܒܚ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܚܝ. ܕܒܟܠ ܡܕܡ ܥܗܝܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܫܠܡܬ ܠܟܘܢ ܦܘܩܕܢܐ ܐܚܝܕܝܢ ܐܢܬܘܢ. [3] ܨܒܐ
ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܬܕܥܘܢ: ܕܟܠ ܓܒܪ ܪܫܗ ܡܫܝܚܐ ܗܘ.
ܘܪܫܗ ܕܐܢܬܬܐ ܓܒܪܐ ܗܘ. ܘܪܫܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ
ܗܘ. [4] ܟܠ ܓܒܪܐ ܕܡܨܠܐ ܐܘ ܡܬܢܒܐ ܟܕ ܡܟܣܝ ܪܫܗ.
ܡܒܗܬ ܪܫܗ. [5] ܘܟܠ ܐܢܬܬܐ ܕܡܨܠܝܐ ܐܘ ܡܬܢܒܝܐ ܟܕ
ܓܠܐ ܪܫܗ. ܡܒܗܬܐ ܪܫܗ. ܫܘܝܐ ܗܝ ܓܝܪ ܠܗ ܠܗܝ
ܕܓܪܝܥ ܪܫܗ. [6] ܐܢ ܓܝܪ ܠܐ ܡܬܟܣܝܐ ܐܢܬܬܐ ܐܦ
ܬܬܡܙܪ. ܐܢ ܕܝܢ ܡܥܒܪ ܗܘ ܠܐܢܬܬܐ ܠܡܬܡܙܪܘ ܐܘ
ܠܡܬܓܪܥܘ ܬܬܟܣܐ. [7] ܓܒܪܐ ܓܝܪ ܠܐ ܚܝܒ ܕܢܟܣܐ ܪܫܗ.
ܡܛܠ ܕܕܡܘܬܐ ܗܘ ܘܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ
ܫܘܒܚܐ ܗܝ ܕܓܒܪܐ. [8] ܠܐ ܓܝܪ ܐܬܐ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܡܢ
ܐܢܬܬܐ. ܐܠܐ ܐܢܬܬܐ ܡܢ ܓܒܪܐ. [9] ܐܦܠܐ ܓܝܪ ܓܒܪܐ ܐܬܒܪܝ

ܡܛܠ ܐܢܬܬܐ. ܐܠܐ ܐܢܬܬܐ ܡܛܠ ܓܒܪܐ. [10] ܡܛܠ ܗܢܐ ܚܝܒܐ ܐܢܬܬܐ. ܕܫܘܠܛܢܐ ܢܗܘܐ ܥܠ ܪܫܗ. ܡܛܠ ܡܠܐܟܐ. [11] ܒܪܡ ܕܝܢ ܠܐ ܓܒܪܐ ܠܒܪ ܡܢ ܐܢܬܬܐ: ܐܦܠܐ ܐܢܬܬܐ ܠܒܪ ܡܢ ܓܒܪܐ ܒܡܪܢ. [12] ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܐܢܬܬܐ ܡܢ ܓܒܪܐ: ܗܟܢܐ ܓܒܪܐ ܒܝܕ ܐܢܬܬܐ. ܟܠܡܕܡ ܕܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ: [13] ܕܘܢܘ ܒܢܦܫܟܘܢ ܒܝܢܬܟܘܢ. ܝܐܐ ܠܐܢܬܬܐ ܕܟܕ ܓܠܐ ܪܫܗ ܬܨܠܐ ܠܐܠܗܐ: [14] ܐܦܠܐ ܗܝ ܟܝܢܐ ܡܠܦܐ ܠܟܘܢ. ܕܓܒܪܐ ܟܕ ܡܪܒܐ ܣܥܪܗ. ܨܥܪܐ ܗܘ ܠܗ. [15] ܘܐܢܬܬܐ ܟܕ ܕܡܪܒܝܐ ܣܥܪܗ. ܬܫܒܘܚܬܐ ܗܝ ܠܗ. ܡܛܠ ܕܣܥܪܗ ܚܠܦ ܬܥܛܝܦܐ ܗܘ ܐܬܝܗܒ ܠܗ. [16] ܐܢ ܐܢܫ ܕܝܢ ܡܬܚܪܐ ܥܠ ܗܠܝܢ: ܚܢܢ ܠܝܬ ܠܢ ܥܝܕܐ ܕܐܝܟ ܗܢܐ: ܘܠܐ ܠܥܕܬܗ ܕܐܠܗܐ ܀ [17] ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܡܦܩܕ ܐܢܐ: ܠܐ ܐܝܟ ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܐ ܠܡܘܬܪܢܟܘܢ ܐܝܬܝܟܘܢ. ܐܠܐ ܠܒܨܝܪܘܬܐ ܗܘ ܢܚܬܝܬܘܢ. [18] ܠܘܩܕܡ ܓܝܪ ܟܕ ܡܬܟܢܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܥܕܬܐ: ܦܠܓܘܬܐ ܫܡܥ ܐܢܐ ܕܐܝܬ ܒܝܢܬܟܘܢ. ܘܡܕܡ ܡܢܗ ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ. [19] ܘܠܐ ܓܝܪ ܐܦ ܚܪ̈ܝܢܐ ܕܢܗܘܘܢ ܒܝܢܬܟܘܢ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܒܚܝܪܝܢ ܒܟܘܢ ܢܬܝܕܥܘܢ. [20] ܟܕ ܗܟܝܠ ܡܬܟܢܫܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܠܘ ܐܝܟ ܕܙܕܩ ܠܝܘܡܐ ܕܡܪܢ ܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܫܬܝܢ. [21] ܐܠܐ ܐܢܫ ܐܢܫ ܚܫܡܝܬܗ ܩܕܡ ܐܟܠ ܠܗ. ܘܗܘܐ ܚܕ ܟܦܢ ܘܚܕ ܪܘܐ. [22] ܕܠܡܐ ܒ̈ܬܐ ܠܝܬ ܠܟܘܢ ܕܬܐܟܠܘܢ ܘܬܫܬܘܢ. ܐܘ ܠܥܕܬܗ ܕܐܠܗܐ ܫܐܛܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܘܡܒܗܬܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܐܡܪ ܠܟܘܢ: ܐܫܒܚܟܘܢ ܒܗܕܐ ܠܐ ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܀ [23] ܐܢܐ ܓܝܪ ܩܒܠܬ ܡܢ ܡܪܢ: ܗܝ ܡܕܡ ܕܐܫܠܡܬ ܠܟܘܢ. ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܒܗܘ ܠܠܝܐ ܕܡܫܬܠܡ ܗܘܐ: ܢܣܒ ܗܘܐ ܠܚܡܐ. [24] ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ. ܘܐܡܪ ܣܒܘ ܐܟܘܠܘ. ܗܢܘ ܦܓܪܝ ܕܚܠܦܝܟܘܢ ܡܬܩܨܐ. ܗܟܢܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܝܢ ܠܥܘܗܕܢܝ. [25] ܗܟܢܐ ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܚܫܡܘ.

ܐܦ ܟܣܐ ܒܬܪ ܕܐܚܫܡܘ ܘܐܡܪ. ܗܢܐ ܟܣܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܬܩܐ ܚܕܬܐ
ܒܕܡܝ. ܗܟܢܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܝܢ. ܟܠ ܐܡܬܝ ܕܫܬܝܬܘܢ
ܠܥܘܗܕܢܝ. 26 ܟܠ ܐܡܬܝ ܓܝܪ ܕܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܚܡܐ ܗܢܐ. ܘܫܬܝܢ ܐܢܬܘܢ ܟܣܐ ܗܢܐ. ܡܘܬܗ ܗܘ ܕܡܪܢ
ܡܥܗܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܕܡܐ ܠܡܐܬܝܬܗ. 27 ܐܝܢܐ ܗܟܝܠ ܕܐܟܠ
ܡܢ ܠܚܡܗ ܕܡܪܝܐ ܘܫܬܐ ܡܢ ܟܣܗ ܘܠܐ ܫܘܐ ܠܗ.
ܚܝܒ ܗܘ ܠܕܡܗ ܕܡܪܝܐ ܘܠܦܓܪܗ. 28 ܡܛܠ ܗܢܐ
ܢܒܘܩ ܐܢܫ ܢܦܫܗ: ܘܗܝܕܝܢ ܢܐܟܘܠ ܡܢ ܠܚܡܐ ܗܢܐ
ܘܢܫܬܐ ܡܢ ܟܣܐ ܗܢܐ. 29 ܡܢ ܕܐܟܠ ܓܝܪ ܘܫܬܐ ܡܢܗ
ܟܕ ܠܐ ܫܘܐ: ܚܘܝܒܐ ܗܘ ܠܢܦܫܗ ܐܟܠ ܘܫܬܐ. ܕܠܐ ܦܪܫ
ܦܓܪܗ ܕܡܪܝܐ. 30 ܡܛܠ ܗܢܐ ܣܓܝܐܝܢ ܒܟܘܢ ܟܪܝܗܐ
ܘܡܪܥܐ: ܘܣܓܝܐܐ ܕܕܡܟܝܢ 31 ܐܠܘ ܓܝܪ ܢܦܫܢ ܕܐܢܝܢ
ܗܘܝܢ: ܠܐ ܡܬܕܝܢܝܢ ܗܘܝܢ. 32 ܟܕ ܡܬܕܝܢܝܢܢ ܕܝܢ ܡܢ
ܡܪܢ: ܡܬܪܕܝܢܢ. ܕܠܐ ܥܡ ܥܠܡܐ ܢܬܚܝܒ.
33 ܡܟܝܠ ܐܚܝ ܐܡܬܝ ܕܡܬܟܢܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܟܠ:
ܗܘܝܬܘܢ ܡܩܘܝܢ ܚܕ ܠܚܕ. 34 ܡܢ ܕܝܢ ܕܟܦܢ ܒܒܝܬܗ
ܢܐܟܘܠ. ܕܠܐ ܠܚܘܝܒܐ ܬܗܘܘܢ ܡܬܟܢܫܝܢ. ܥܠ ܫܪܟܐ
ܕܝܢ ܡܐ ܕܐܬܝܬ ܐܦܩܕܟܘܢ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܝܒ ܀

1 ܥܠ ܪܘܚܢܝܬܐ ܕܝܢ ܐܚܝ. ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܬܕܥܘܢ. 2 ܕܚܢܦܐ
ܗܘܝܬܘܢ. ܘܠܦܬܟܪܐ ܫܩܝܠܝܢ ܕܠܝܬ ܒܗܘܢ ܡܠܬܐ: ܕܠܐ
ܦܘܪܫܢ ܡܫܬܕܪܝܢ ܗܘܝܬܘܢ. 3 ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܘܕܥ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ. ܕܠܝܬ ܐܢܫ ܕܒܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܡܡܠܠ: ܘܐܡܪ ܕܚܪܡ
ܗܘ ܝܫܘܥ. ܘܐܦܠܐ ܐܢܫ ܡܫܟܚ ܠܡܐܡܪ ܕܡܪܝܐ ܗܘ
ܝܫܘܥ: ܐܠܐ ܐܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. 4 ܦܘܠܓܐ ܕܝܢ ܕܡܘܗܒܬܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܚܕܐ ܗܝ ܪܘܚܐ. 5 ܘܦܘܠܓܐ ܕܬܫܡܫܬܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܚܕ ܗܘ ܡܪܝܐ. 6 ܘܦܘܠܓܐ ܕܚܝܠܘܬܐ ܐܝܬ.

ܐܠܐ ܚܕ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܡܥܒܕ ܟܠ ܒܟܠܢܫ. [7] ܠܐܢܫ ܐܢܫ
ܕܝܢ: ܡܬܝܗܒܐ ܠܗ ܓܠܝܢܐ ܕܪܘܚܐ ܐܝܟ ܕܥܕܪܐ ܠܗ.
[8] ܐܝܬ ܕܡܬܝܗܒܐ ܠܗ ܒܪܘܚܐ ܡܠܬܐ ܕܚܟܡܬܐ. ܠܐܚܪܢܐ
ܕܝܢ ܡܠܬܐ ܕܝܕܥܬܐ ܒܗ ܒܪܘܚܐ. [9] ܠܐܚܪܢܐ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܒܗ ܒܪܘܚܐ. ܠܐܚܪܢܐ ܡܘܗܒܬܐ ܕܐܣܝܘܬܐ ܒܗ
ܒܪܘܚܐ: [10] ܠܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܚܝܠܐ. ܠܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܢܒܝܘܬܐ.
ܠܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܦܘܪܫܘܬܐ ܕܪܘܚܐ. ܠܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܓܢܣܐ ܕܠܫܢܐ.
ܠܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܦܘܫܩܐ ܕܠܫܢܐ. [11] ܟܠܗܝܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܚܕܐ
ܗܝ ܪܘܚܐ ܡܥܒܕܐ. ܘܡܦܠܓܐ ܠܟܠܢܫ ܐܝܟ ܕܗܝ ܨܒܝܐ.
[12] ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܦܓܪܐ ܚܕ ܗܘ. ܘܐܝܬ ܒܗ ܗܕܡܐ
ܣܓܝܐܐ. ܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܗܕܡܐ ܕܦܓܪܐ ܟܕ ܣܓܝܐܐ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܚܕ ܐܝܬܝܗܘܢ ܦܓܪ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܡܫܝܚܐ. [13] ܐܦ ܚܢܢ ܓܝܪ
ܟܠܢ: ܒܚܕܐ ܪܘܚ ܠܚܕ ܦܓܪ ܥܡܕܢ. ܐܢ ܝܗܘܕܝܐ ܘܐܢ
ܐܪܡܝܐ. ܘܐܢ ܥܒܕܐ ܘܐܢ ܒܢܝ ܚܐܪܐ. ܘܟܠܢ ܚܕܐ ܪܘܚܐ
ܐܫܬܝܢ. [14] ܐܦ ܦܓܪܐ ܓܝܪ ܠܐ ܗܘܐ ܚܕ ܗܕܡ ܐܠܐ ܣܓܝܐܐ:
[15] ܐܢ ܬܐܡܪ ܓܝܪ ܪܓܠܐ: ܕܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܝܬ ܐܝܕܐ ܠܐ ܗܘܝܬ
ܡܢܗ ܡܢ ܦܓܪܐ. ܠܘ ܡܛܠ ܗܕܐ ܠܝܬܝܗ ܡܢܗ ܡܢ
ܦܓܪܐ. [16] ܘܐܢ ܬܐܡܪ ܐܕܢܐ: ܕܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܝܬ ܥܝܢܐ ܠܐ ܗܘܝܬ
ܡܢܗ ܡܢ ܦܓܪܐ. ܠܘ ܡܛܠ ܗܕܐ ܠܝܬܝܗ ܡܢܗ ܡܢ
ܦܓܪܐ. [17] ܐܠܘ ܓܝܪ ܟܠܗ ܦܓܪܐ ܥܝܢܐ ܗܘܐ. ܐܝܟܐ
ܗܘܐ ܡܫܡܥܬܐ. ܘܐܠܘ ܟܠܗ ܡܫܡܥܬܐ ܗܘܐ. ܐܝܟܢܐ
ܡܪܝܚ ܗܘܐ. [18] ܗܫܐ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܣܡ ܟܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢ
ܗܕܡܐ ܒܦܓܪܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ ܨܒܐ. [19] ܐܠܘ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ
ܚܕ ܗܘܘ ܗܕܡܐ: ܐܝܟܐ ܗܘܐ ܦܓܪܐ. [20] ܗܫܐ ܕܝܢ ܗܕܡܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ ܣܓܝܐܐ. ܚܕ ܗܘ ܕܝܢ ܦܓܪܐ. [21] ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܥܝܢܐ
ܕܬܐܡܪ ܠܐܝܕܐ ܕܠܐ ܡܬܒܥܝܐ ܐܢܬܝ ܠܝ. ܐܘܠܐ ܪܫܐ ܡܫܟܚ
ܠܡܐܡܪ ܠܪܓܠܐ ܕܠܐ ܡܬܒܥܝܢ ܐܢܬܝܢ ܠܝ. [22] ܐܠܐ ܝܬܝܪܐܝܬ
ܐܝܠܝܢ ܗܕܡܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܕܡܚܝܠܝܢ. ܕܡܬܒܥܝܢ ܗܘ

ܣܘܢܩܢܐ. [23] ܘܐܝܠܝܢ ܕܣܒܪܝܢܢ ܕܡܨܥܪܝܢ ܐܢܘܢ ܒܦܓܪܐ: ܠܗܠܝܢ ܐܝܩܪܐ ܝܬܝܪܐ ܡܩܪܒܝܢܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܗܬܬܐ ܐܢܘܢ ܐܣܟܡܐ ܝܬܝܪܐ ܥܒܕܝܢܢ ܠܗܘܢ. [24] ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܗܕܡܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܕܡܫܟܚܝܢ: ܠܐ ܡܬܒܥܝܐ ܠܗܘܢ ܐܝܩܪܐ. ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܡܙܓ ܠܦܓܪܐ. ܘܝܗܒ ܐܝܩܪܐ ܝܬܝܪܐ ܠܗܕܡܐ ܐܝܢܐ ܕܙܥܘܪ. [25] ܕܠܐ ܬܗܘܐ ܦܠܓܘܬܐ ܒܦܓܪܐ. ܐܠܐ ܟܠܗܘܢ ܗܕܡܐ ܫܘܝܐܝܬ: ܚܕ ܥܠ ܚܕ ܢܗܘܘܢ ܢܨܦܘܢ. [26] ܘܡܐ ܕܚܕ ܗܕܡ ܢܗܘܐ ܟܐܒ: ܟܠܗܘܢ ܢܗܘܘܢ ܚܫܝܢ. ܘܐܢ ܡܫܬܒܚ ܚܕ ܗܕܡ: ܟܠܗܘܢ ܗܕܡܐ ܢܗܘܘܢ ܡܫܬܒܚܝܢ. [27] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܦܓܪܗ ܐܢܬܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܘܗܕܡܐ ܒܕܘܟܬܟܘܢ ✤

[28] ܣܡ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܒܥܕܬܗ: ܠܘܩܕܡ ܫܠܝܚܐ. ܒܬܪܗܘܢ ܢܒܝܐ. ܒܬܪܗܘܢ ܡܠܦܢܐ. ܒܬܪܗܘܢ ܥܒܕܝ ܚܝܠܐ. ܒܬܪܗܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܕܐܣܝܘܬܐ. ܘܡܥܕܪܢܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܓܢܣܐ ܕܠܫܢܐ. [29] ܕܠܡܐ ܟܠܗܘܢ ܢܒܝܐ: ܠܡܐ ܟܠܗܘܢ ܡܠܦܢܐ: ܠܡܐ ܟܠܗܘܢ ܥܒܕܝ ܚܝܠܐ: [30] ܠܡܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܕܐܣܝܘܬܐ: ܠܡܐ ܟܠܗܘܢ ܒܠܫܢܐ ܡܡܠܠܝܢ: ܐܘ ܠܡܐ ܟܠܗܘܢ ܡܦܫܩܝܢ. [31] ܐܢ ܕܝܢ ܛܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܡܘܗܒܬܐ ܪ̈ܘܪܒܬܐ: ܐܢܐ ܬܘܒ ܐܚܘܝܟܘܢ ܐܘܪܚܐ ܕܡܝܬܪܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܝܓ ✤

[1] ܐܢ ܒܟܠ ܠܫܢ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܐܡܠܠ ܘܕܡܠܐܟܐ: ܘܚܘܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܒܝ: ܗܘܝܬ ܠܝ ܐܝܟ ܢܚܫܐ ܕܐܩܫ: ܐܘ ܙܠܐ ܕܢܩܫ ܢܒܥ. [2] ܘܐܢ ܢܗܘܐ ܒܝ ܢܒܝܘܬܐ: ܘܐܕܥ ܐܪ̈ܙܐ ܟܠܗܘܢ ܘܟܠܗ ܝܕܥܬܐ: ܘܐܢ ܢܗܘܐ ܒܝ ܟܠܗ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܛܘܪܐ ܐܫܢܐ: ܘܚܘܒܐ ܠܝܬ ܒܝ: ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܕܡ. [3] ܘܐܢ ܐܦܠܓ ܟܠ ܕܐܝܬ ܠܝ ܠܡܣܟܢܐ. ܘܐܢ ܐܫܠܡ ܦܓܪܝ ܕܐܬܝܩܕ: ܘܚܘܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܒܝ: ܡܕܡ ܠܐ ܝܬܪ ܐܢܐ ✤ [4] ܚܘܒܐ ܡܓܪܓ ܪܘܚܗ ܘܡܒܣܡ. ܚܘܒܐ ܠܐ ܚܣܡ. ܚܘܒܐ ܠܐ ܡܫܬܓܫ

ܠܐ ܡܬܚܬܪ. [5] ܘܠܐ ܥܒܕ ܒܨܥܪܘܬܐ ܘܠܐ ܒܥܐ ܕܝܠܗ̇. ܠܐ ܡܬܚܡܬ. ܘܠܐ ܡܬܚܫܒ ܒܝܫܬܐ. [6] ܠܐ ܚܕܐ ܒܥܘܠܐ. ܐܠܐ ܚܕܝܐ ܒܫܪܪܐ. [7] ܟܠ ܡܕܡ ܡܣܝܒܪ. ܟܠܡܕܡ ܡܗܝܡܢ. ܟܠ ܡܣܒܪ. ܟܠ ܡܣܝܒܪ. [8] ܚܘܒܐ ܡܢ ܡܡܬܘܡ ܠܐ ܢܦܠ. ܢܒܝܘܬܐ ܓܝܪ ܢܬܒܛܠܢ. ܘܠܫܢ̈ܐ ܢܫܬܠܩܘܢ. ܘܝܕܥܬܐ ܢܬܒܛܠ. [9] ܦܠܓܐ ܗܘ ܓܝܪ ܡܢ ܣܓܝ ܝܕܥܝܢܢ. ܘܦܠܓܐ ܡܢ ܣܓܝ ܡܬܢܒܝܝܢܢ. [10] ܐܡܬܝ ܕܝܢ ܕܐܬܐ ܡܫܡܠܝܘܬܐ: ܗܝܕܝܢ ܢܬܒܛܠ ܗܘ ܡܕܡ ܕܦܠܓܐ ܗܘܐ. [11] ܟܕ ܛܠܝܐ ܗܘܝܬ. ܐܝܟ ܛܠܝܐ ܡܡܠܠ ܗܘܝܬ. ܘܐܝܟ ܛܠܝܐ ܡܬܪܥܐ ܗܘܝܬ. ܘܐܝܟ ܛܠܝܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܝܬ. ܟܕ ܗܘܝܬ ܕܝܢ ܓܒܪܐ: ܒܛܠܬ ܗܠܝܢ ܕܛܠܝܘܬܐ. [12] ܗܫܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܒܡܚܙܝܬܐ ܚܙܝܢܢ ܒܦܠܐܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܦܝܢ ܠܘܩܒܠ ܐܦܝܢ. ܗܫܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܦܠܓܐ ܡܢ ܣܓܝ: ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܕܥ ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܬܝܕܥܬ. [13] ܗܠܝܢ ܐܢܝܢ ܓܝܪ ܬܠܬ ܕܩܝܡܢ. ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܣܒܪܐ ܘܚܘܒܐ. ܪܒܐ ܕܝܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܚܘܒܐ ✣

ܩܦܠܐܘܢ ✣ ܝܕ ✣

[1] ܗܘܝܬܘܢ ܪܗܛܝܢ ܒܬܪ ܚܘܒܐ. ܘܛܢܘ ܒܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ. ܝܬܝܪܐܝܬ ܕܝܢ ܕܬܬܢܒܘܢ. [2] ܡܢ ܕܡܡܠܠ ܓܝܪ ܒܠܫܢܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܡܠܠ ܐܠܐ ܠܐܠܗܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܢܫ ܫܡܥ ܡܕܡ ܕܡܡܠܠ. ܐܠܐ ܒܪܘܚ ܐܪ̈ܙܐ ܡܡܠܠ. [3] ܐܝܢܐ ܕܝܢ ܕܡܬܢܒܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܡܠܠ ܒܢܝܢܐ ܘܒܘܝܐܐ ܘܡܠܝܘܬܐ. [4] ܕܡܡܠܠ ܒܠܫܢܐ. ܢܦܫܗ ܗܘ ܒܢܐ. ܘܕܡܬܢܒܐ ܥܕܬܐ ܒܢܐ. [5] ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܟܠܟܘܢ ܬܡܠܠܘܢ ܒܠܫܢ̈ܐ. ܝܬܝܪܐܝܬ ܕܝܢ ܕܬܬܢܒܘܢ. ܪܒ ܗܘ ܓܝܪ ܐܝܢܐ ܕܡܬܢܒܐ: ܡܢ ܗܘ ܕܡܡܠܠ ܒܠܫܢܐ ܐܢ ܠܐ ܡܦܫܩ. ܐܢ ܕܝܢ ܡܦܫܩ ܥܕܬܐ ܒܢܐ. [6] ܘܗܫܐ ܐܚܝ̈. ܐܢ ܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ ܘܐܡܠܠ ܥܡܟܘܢ ܒܠܫܢ̈ܐ: ܡܢܐ ܡܘܬܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܐܠܐ ܐܢ ܐܡܠܠ ܥܡܟܘܢ. ܐܘ

ܒܓܠܝܢܐ ܐܘ ܒܝܕܥܬܐ. ܐܘ ܒܢܒܝܘܬܐ ܐܘ ܒܝܘܠܦܢܐ.
[7] ܐܦ ܙܢ̈ܝܐ ܓܝܪ ܐܝܟܢ ܕܠܝܬ ܒܗܘܢ ܢܦܫܐ. ܘܝܗܒܝܢ
ܩܠܐ: ܐܢ ܐܒܘܒܐ ܐܘ ܟܢܪܐ: ܐܢ ܦܘܪܫܢܐ ܠܐ ܥܒ̈ܕܝܢ ܒܝܢ
ܩܠܐ ܠܩܠܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܬܝܕܥ ܡܕܡ ܕܡܬܙܡܪ ܐܘ
ܡܕܡ ܕܡܬܩܫܩܫ. [8] ܘܐܢ ܩܪܢܐ ܬܬܠ ܩܠܐ ܕܠܐ ܦܪܝܫ: ܡܢܘ
ܢܬܛܝܒ ܠܩܪܒܐ. [9] ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ. ܐܢ ܬܐܡܪܘܢ ܡܠܬܐ
ܒܠܫܢܐ ܕܠܐ ܬܗܘܐ ܡܦܫܩܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܬܝܕܥ ܡܕܡ ܕܐܡܪܝܢ
ܐܢܬܘܢ. ܬܗܘܘܢ ܠܟܘܢ ܐܝܟ ܕܥܡ ܐܐܪ ܡܡܠܠܝܢ ܐܢܬܘܢ.
[10] ܗܐ ܓܝܪ ܓܢ̈ܣܐ ܕܠܫܢ̈ܐ ܣܓܝܐܐ ܐܝܬ ܒܥܠܡܐ. ܘܠܝܬ
ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܠܐ ܩܠܐ. [11] ܐܢ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܚܝܠܗ ܕܩܠܐ:
ܗܘܐ ܐܢܐ ܠܗ ܒܪܒܪܝܐ ܠܗܘ ܕܡܡܠܠ. ܘܐܦ ܗܘ ܕܡܡܠܠ
ܗܘܐ ܠܗ ܠܝ ܒܪܒܪܝܐ. [12] ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ. ܡܛܠ
ܕܛܢܢ̈ܐ ܐܢܬܘܢ ܕܡܘܗ̈ܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܠܒܢܝܢܐ ܕܥܕܬܐ ܒܥܘ
ܕܬܬܝܬܪܘܢ. [13] ܘܗܘ ܕܡܡܠܠ ܒܠܫܢܐ. ܢܨܠܐ ܕܢܦܫܩ. [14] ܐܢ
ܗܘ ܓܝܪ ܕܡܨܠܐ ܐܢܐ ܒܠܫܢܐ. ܪܘܚܝ ܗܝ ܡܨܠܝܐ.
ܡܕܥܝ ܕܝܢ ܕܠܐ ܦܐܪ̈ܐ ܗܘ. [15] ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܐܥܒܕ. ܐܨܠܐ
ܒܪܘܚ. ܘܐܨܠܐ ܐܦ ܒܡܕܥܝ: ܘܐܙܡܪ ܒܪܘܚ. ܘܐܙܡܪ
ܐܦ ܒܡܕܥܝ. [16] ܐܠܐ ܐܢ ܡܒܪܟ ܐܢܬ ܒܪܘܚ ܗܘ
ܕܡܡܠܐ ܕܘܟܬܗ ܕܗܕܝܘܛܐ. ܐܝܟܢܐ ܢܐܡܪ ܐܡܝܢ ܥܠ ܬܘܕܝܬܟ
ܕܝܠܟ. ܡܛܠ ܕܡܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ ܠܐ ܝܕܥ. [17] ܐܢܬ ܓܝܪ
ܫܦܝܪ ܡܒܪܟ ܐܢܬ. ܐܠܐ ܚܒܪܟ ܠܐ ܡܬܒܢܐ. [18] ܡܘܕܐ ܐܢܐ
ܠܐܠܗܐ ܕܝܬܝܪ ܡܢ ܟܠܟܘܢ ܡܡܠܠ ܐܢܐ ܒܠܫܢܐ. [19] ܐܠܐ
ܒܥܕܬܐ ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܚܡܫ ܡܠܝܢ ܒܡܕܥܝ ܐܡܠܠ. ܕܐܦ
ܠܐܚܪܢܐ ܐܠܦ: ܝܬܝܪ ܡܢ ܪܒܘ ܡܠܝܢ ܒܠܫܢܐ ❖ [20] ܐܚܝ܆
ܠܐ ܬܗܘܘܢ ܛܠܝܐ ܒܪܥܝܢܝܟܘܢ. ܐܠܐ ܠܒܝܫܬܐ ܗܘܘ ܝܠܘ̈ܕܐ:
ܘܒܪܥܝܢܝܟܘܢ ܗܘܘ ܓܡܝܪ̈ܝܢ. [21] ܒܢܡܘܣܐ ܟܬܝܒ.
ܕܒܡܡܠܠ ܢܘܟܪܝܐ ܘܒܠܫܢܐ ܐܚܪܢܐ ܐܡܠܠ ܥܡܗ ܠܥܡܐ
ܗܢܐ. ܐܦܠܐ ܗܟܢܐ ܢܫܡܥܘܢܢܝ. ܐܡܪ ܡܪܝܐ. [22] ܡܕܝܢ

ܒܠܫܢܐ ܠܐܬܐ ܗܘ ܣܝܡܝܢ. ܠܐ ܠܡܗܝܡܢܐ. ܐܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ
ܡܗܝܡܢܝܢ. ܢܒܝܘܬܐ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܬ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ.
ܐܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ. 23 ܐܢ ܗܘ ܗܟܝܠ ܕܬܬܟܢܫ ܟܠܗ
ܥܕܬܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܒܠܫܢܐ ܢܡܠܠܘܢ: ܘܢܥܠܘܢ ܗܕܝܘܛܐ
ܐܘ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ: ܠܐ ܐܡܪܝܢ ܕܫܢܝܬܘܢ ܠܗܘܢ.
24 ܘܐܢ ܟܠܟܘܢ ܬܬܢܒܘܢ. ܘܢܥܘܠ ܠܘܬܟܘܢ
ܗܕܝܘܛܐ ܐܘ ܚܕ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ. ܡܬܟܣܐ ܡܢ ܟܠܟܘܢ.
ܘܡܬܕܝܢ ܡܢ ܟܠܟܘܢ. 25 ܘܟܣܝܬܐ ܕܠܒܗ ܡܬܓܠܝܢ.
ܘܗܝܕܝܢ ܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ: ܘܢܣܓܘܕ ܠܐܠܗܐ ܘܢܐܡܪ.
ܫܪܝܪܐܝܬ ܐܠܗܐ ܐܝܬ ܒܟܘܢ. 26 ܐܡܪ ܐܢܐ ܗܟܝܠ ܐܚܝ܂
ܕܡܐ ܕܡܬܟܢܫܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܠܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܡܙܡܘܪܐ ܢܐܡܪ. ܘܐܢܫ ܕܐܝܬ ܠܗ ܝܘܠܦܢܐ. ܘܐܢܫ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܓܠܝܢܐ. ܘܐܢܫ ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܫܢܐ. ܘܐܢܫ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܦܘܫܩܐ. ܟܠܗܝܢ ܠܒܢܝܢܐ ܢܗܘܝܢ. 27 ܘܐܢ ܒܠܫܢܐ ܐܢܫ
ܡܡܠܠ ܬܪܝܢ ܢܡܠܠܘܢ. ܘܐܢ ܣܓܝ ܬܠܬܐ. ܘܚܕ ܚܕ
ܢܡܠܠܘܢ. ܘܚܕ ܢܦܫܘܩ. 28 ܘܐܢ ܠܝܬ ܕܡܦܫܩ. ܢܫܬܘܩ
ܠܗ ܒܥܕܬܐ ܗܘ ܕܡܡܠܠ ܒܠܫܢܐ. ܘܢܡܠܠ ܠܢܦܫܗ
ܘܠܐܠܗܐ ܢܡܠܠ. 29 ܢܒܝܐ ܕܝܢ ܬܪܝܢ ܐܘ ܬܠܬܐ ܢܡܠܠܘܢ.
ܘܐܚܪܢܐ ܢܦܪܫܘܢ. 30 ܘܐܢ ܠܐܚܪܢܐ ܢܬܓܠܐ ܟܕ ܝܬܒ.
ܩܕܡܝܐ ܢܫܬܘܩ ܠܗ. 31 ܡܫܟܚܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܓܝܪ ܟܠܟܘܢ
ܚܕ ܚܕ ܠܡܬܢܒܝܘ. ܕܟܠܢܫ ܢܐܠܦ ܘܟܠܢܫ ܢܬܒܝܐ.
32 ܪܘܚܐ ܓܝܪ ܕܢܒܝܐ ܠܢܒܝܐ ܡܫܬܥܒܕܐ. 33 ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ
ܠܐ ܗܘܐ ܕܫܓܘܫܝܐ. ܐܠܐ ܕܫܠܡܐ. ܐܝܟ ܕܒܟܠܗܝܢ ܥܕܬܐ
ܕܩܕܝܫܐ ܀ 34 ܢܫܝܟܘܢ ܒܥܕܬܐ ܢܗܘܝܢ ܫܬܝܩܢ. ܠܐ ܓܝܪ
ܡܦܣ ܠܗܝܢ ܕܢܡܠܠܢ ܐܠܐ ܕܢܫܬܥܒܕܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ
ܢܡܘܣܐ ܐܡܪ: 35 ܘܐܢ ܡܕܡ ܨܒܝܢ ܕܢܐܠܦܢ: ܒܒܝܬܗܝܢ
ܢܫܐܠܢ ܠܒܥܠܝܗܝܢ. ܒܨܝܪܘܬܐ ܗܝ ܓܝܪ ܕܢܫܐ ܒܥܕܬܐ
ܢܡܠܠܢ. 36 ܐܘ ܕܠܡܐ ܡܢܟܘܢ ܗܘ ܢܦܩܬ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ.

ܐܘ ܠܘܬܟܘܢ ܗܘ ܠܒܠܚܘܕ ܡܛܬ. [37] ܐܢ ܐܢܫ ܕܝܢ ܣܒܪ
ܠܗ ܕܢܒܝܐ ܗܘ ܐܘ ܕܪܘܚܢܐ ܗܘ : ܢܕܥ ܗܠܝܢ ܕܟܬܒ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ : ܕܦܘܩܕܢܐ ܐܢܝܢ ܕܡܪܢ. [38] ܐܢ ܐܢܫ ܕܝܢ ܠܐ ܝܕܥ ܠܐ
ܝܕܥ. [39] ܡܟܝܠ ܐܚܝ ܛܢܘ ܠܡܬܢܒܝܘ. ܘܠܡܡܠܠܘ
ܒܠܫܢܐ ܠܐ ܬܟܠܘܢ. [40] ܟܠܗܝܢ ܕܝܢ ܒܐܣܟܡܐ ܘܒܛܟܣܐ
ܢܗܘܝ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܝܗ ❖

[1] ܡܘܕܥ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܚܝ : ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܡܣܒܪܬܟܘܢ
ܘܩܒܠܬܘܢܝܗܝ. ܘܩܡܬܘܢ ܒܗ. [2] ܘܒܗ ܚܝܝܢ ܐܢܬܘܢ.
ܒܐܝܢܐ ܡܠܬܐ ܕܡܣܒܪܬܟܘܢ. ܐܢ ܐܚܝܕܝܢ ܐܢܬܘܢ : ܐܢ ܠܐ ܗܘܐ
ܣܪܝܩܐܝܬ ܗܝܡܢܬܘܢ. [3] ܐܫܠܡܬ ܠܟܘܢ ܓܝܪ ܡܢ ܠܘܩܕܡ
ܐܝܟ ܡܕܡ ܕܩܒܠܬ. ܕܡܫܝܚܐ ܡܝܬ ܚܠܦ ܚܛܗܝܢ
ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. [4] ܘܕܐܬܩܒܪ ܘܩܡ ܠܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ ܐܝܟ
ܕܟܬܝܒ. [5] ܘܐܬܚܙܝ ܠܟܐܦܐ. ܘܒܬܪܗ ܠܬܪܥܣܪ. [6] ܘܒܬܪܟܢ
ܐܬܚܙܝ ܠܝܬܝܪ ܡܢ ܚܡܫܡܐܐ ܐܚܝܢ ܐܟܚܕܐ. ܕܣܓܝܐܐ
ܡܢܗܘܢ ܩܝܡܝܢ ܐܢܘܢ ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ. ܘܡܢܗܘܢ ܕܡܟܘ.
[7] ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܐܬܚܙܝ ܠܝܥܩܘܒ. ܘܒܬܪܗ ܠܫܠܝܚܐ
ܟܠܗܘܢ. [8] ܠܚܪܬܐ ܕܝܢ ܕܟܠܗܘܢ : ܐܝܟ ܕܠܬܚܠܝܐ ܐܬܚܙܝ
ܐܦ ܠܝ. [9] ܐܢܐ ܐܢܐ ܓܝܪ ܙܥܘܪܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܠܐ ܫܘܐ ܐܢܐ
ܕܐܬܩܪܐ ܫܠܝܚܐ. ܡܛܠ ܕܪܕܦܬ ܥܕܬܗ ܕܐܠܗܐ.
[10] ܒܛܝܒܘܬܗ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝ ܡܕܡ ܕܐܝܬܝ. ܘܛܝܒܘܬܗ
ܕܒܝ ܠܐ ܗܘܬ ܣܪܝܩܐ. ܐܠܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܠܐܝܬ. ܠܐ ܐܢܐ
ܐܠܐ ܛܝܒܘܬܗ ܕܥܡܝ. [11] ܐܢ ܐܢܐ ܘܐܢ ܐܢܘܢ. ܗܟܢܐ
ܡܟܪܙܝܢܢ. ܘܗܟܢܐ ܗܝܡܢܬܘܢ. [12] ܐܢ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܡܬܟܪܙ
ܕܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ : ܐܝܟܢܐ ܐܝܬ ܒܟܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܐܡܪܝܢ
ܕܠܝܬ ܚܝܬ ܡܝܬܐ. [13] ܘܐܢ ܚܝܬ ܡܝܬܐ ܠܝܬ ܐܦܠܐ ܡܫܝܚܐ
ܩܡ. [14] ܘܐܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܩܡ. ܣܪܝܩܐ ܗܝ ܟܪܘܙܘܬܢ.
ܣܪܝܩܐ ܐܦ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ. [15] ܘܡܫܬܟܚܝܢ ܚܢܢ ܕܝܢ ܐܦ

ܣܗܕܐ ܕܓܠܐ ܕܐܠܗܐ܃ ܕܐܣܗܕܢ ܥܠ ܐܠܗܐ ܕܐܩܝܡ
ܠܡܫܝܚܐ ܟܕ ܠܐ ܐܩܝܡ. 16 ܐܢ ܡܝܬܐ ܓܝܪ ܠܐ ܩܝܡܝܢ܃
ܐܦܠܐ ܡܫܝܚܐ ܩܡ. 17 ܘܐܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܩܡ܃ ܣܪܝܩܐ ܗܝ
ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ. ܘܥܕܟܝܠ ܒܚܛܗܝܟܘܢ ܐܝܬܝܟܘܢ. 18 ܘܟܒܪ
ܐܦ ܐܝܠܝܢ ܕܕܡܟܘ ܒܡܫܝܚܐ ܐܒܕܘ ܠܗܘܢ. 19 ܘܐܢ
ܒܗܠܝܢ ܗܘ ܚܝܐ ܒܠܚܘܕ ܡܣܒܪܝܢܢ ܒܡܫܝܚܐ܁ ܕܘܝܢ
ܗܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ܀ 20 ܗܫܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܩܡ ܡܢ
ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܘܗܘܐ ܪܫܝܬܐ ܕܕܡܝܟܐ. 21 ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܝܕ ܒܪܢܫܐ
ܗܘܐ ܡܘܬܐ܃ ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܝܕ ܒܪܢܫܐ ܗܘܐ ܢܘܚܡܐ ܕܡܝܬܐ.
22 ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܒܐܕܡ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ ܡܝܬܝܢ܃ ܗܟܢܐ
ܐܦ ܒܡܫܝܚܐ ܟܠܗܘܢ ܚܝܝܢ. 23 ܐܢܫ ܐܢܫ ܒܬܛܟܣܗ.
ܪܫܝܬܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ. ܒܬܪܟܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܒܡܐܬܝܬܗ. 24 ܘܗܝܕܝܢ ܬܗܘܐ ܫܘܠܡܐ܃ ܡܐ ܕܡܫܠܡ
ܡܠܟܘܬܐ ܠܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܡܐ ܕܒܛܠ ܟܠ ܪܫ ܘܟܠ
ܫܘܠܛܢ ܘܟܠ ܚܝܠܝܢ. 25 ܥܬܝܕ ܗܘ ܓܝܪ ܕܢܡܠܟ ܥܕܡܐ
ܕܢܣܝܡ ܠܒܥܠܕܒܒܘܗܝ ܟܠܗܘܢ ܬܚܝܬ ܪܓܠܘܗܝ.
26 ܘܐܚܪܝܐ ܒܥܠܕܒܒܐ ܡܬܒܛܠ ܡܘܬܐ. 27 ܟܠ ܓܝܪ
ܫܥܒܕ ܬܚܝܬ ܪܓܠܘܗܝ. ܡܐ ܕܐܡܪ ܕܝܢ ܕܟܠܡܕܡ
ܡܫܬܥܒܕ ܠܗ܃ ܝܕܝܥܐ ܗܝ ܕܣܛܪ ܡܢ ܗܘ ܕܫܥܒܕ ܠܗ
ܟܠ. 28 ܘܡܐ ܕܐܫܬܥܒܕ ܠܗ ܟܠ܃ ܗܝܕܝܢ ܗܘ ܒܪܐ
ܢܫܬܥܒܕ ܠܗܘ ܕܫܥܒܕ ܠܗ ܟܠ. ܕܢܗܘܐ ܐܠܗܐ ܟܠ
ܒܟܠ܀ 29 ܘܐܠܐ ܡܢܐ ܢܥܒܕܘܢ ܗܢܘܢ ܕܡܥܡܕܝܢ ܚܠܦ ܡܝܬܐ.
ܐܢ ܡܝܬܐ ܠܐ ܩܝܡܝܢ. ܡܢܐ ܡܥܡܕܝܢ ܚܠܦ ܡܝܬܐ. 30 ܘܠܡܢܐ
ܐܦ ܚܢܢ ܒܟܠ ܫܥܐ ܒܩܝܢܕܘܢܘܣ ܩܝܡܝܢܢ. 31 ܡܐܬ ܐܢܐ
ܒܫܘܒܗܪܟܘܢ ܐܚܝ܆ ܕܐܝܬ ܠܝ ܒܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ܁
ܕܥܡ ܚܝܘܬܐ ܐܢܐ. 32 ܐܢ ܐܝܟ ܕܒܒܢܝܢܫܐ܃ ܐܫܬܕܪܬ
ܠܚܝܘܬܐ ܒܐܦܣܘܣ. ܡܢܐ ܐܬܘܬܪܬ ܐܢ ܡܝܬܐ ܠܐ ܩܝܡܝܢ.
ܢܐܟܘܠ ܘܢܫܬܐ. ܡܚܪ ܓܝܪ ܡܝܬܝܢܢ. 33 ܠܐ ܬܛܥܘܢ.

ܡܚܒܠܝܢ ܓܝܪ ܝܘܠܦܢܐ ܒܣܝܡܐ ܡܡܠܠܐ ܒܝ̈ܫܬܐ . 34 ܐܥܝܪܘ ܠܒܟܘܢ ܙܕܝܩܐܝܬ ܘܠܐ ܬܚܛܘܢ. ܐܝܬ ܓܝܪ ܐܢܫܐ ܕܝܕܥܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܝܬ ܠܗܘܢ. ܠܒܗܬܬܟܘܢ ܗܘ ܐܡܪ ܐܢܐ. 35 ܢܐܡܪ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܕܐܝܟܢܐ ܩܝܡܝܢ ܡܝ̈ܬܐ: ܘܒܐܝܢܐ ܦܓܪܐ ܐܬܝܢ: 36 ܣܟܠܐ. ܐܢܬ ܕܙܪܥ ܐܢܬ: ܠܐ ܡܚܐ ܐܠܐ ܡܐܬ. 37 ܘܗܘ ܕܙܪܥ ܐܢܬ: ܠܐ ܗܘܐ ܗܘ ܦܓܪܐ ܕܥܬܝܕ ܠܡܗܘܐ ܙܪܥ ܐܢܬ. ܐܠܐ ܦܪܕܬܐ ܥܪܛܠܝܬܐ ܕܚܛܐ ܐܘ ܕܫܪܟܐ ܕܙܪ̈ܥܘܢܐ. 38 ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܝܗܒ ܠܗ ܦܓܪܐ ܐܝܟܢܐ ܕܨܒܐ. ܘܠܟܠ ܚܕ ܡܢ ܙܪ̈ܥܘܢܐ ܦܓܪܐ ܕܟܝܢܗ. 39 ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܟܠ ܒܣܪ ܫܘܐ. ܐܚܪܢ ܗܘ ܓܝܪ ܒܣܪܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܘܐܚܪܢ ܕܒܥܝܪܐ. ܘܐܚܪܢ ܕܦܪܚܬܐ. ܘܐܚܪܢ ܕܢܘܢ̈ܐ. 40 ܘܐܝܬ ܦܓܪ̈ܐ ܫܡܝܢܝ̈ܐ. ܘܐܝܬ ܦܓܪ̈ܐ ܐܪܥܢܝ̈ܐ. ܐܠܐ ܐܚܪܢ ܗܘ ܫܘܒܚܐ ܕܫܡܝܢܝ̈ܐ. ܘܐܚܪܢ ܕܐܪܥܢܝ̈ܐ. 41 ܘܐܚܪܢ ܗܘ ܫܘܒܚܐ ܕܫܡܫܐ. ܘܐܚܪܢ ܗܘ ܫܘܒܚܐ ܕܣܗܪܐ. ܘܐܚܪܢ ܫܘܒܚܐ ܕܟܘܟܒܐ. ܘܟܘܟܒܐ ܡܢ ܟܘܟܒܐ ܡܝܬܪ ܗܘ ܒܫܘܒܚܐ. 42 ܗܟܢܐ ܐܦ ܢܘܚܡܐ ܕܡܝ̈ܬܐ. ܡܙܕܪܥ ܒܚܒܠܐ. ܘܩܐܡ ܕܠܐ ܚܒܠܐ. 43 ܡܙܕܪܥ ܒܨܥܪܐ. ܘܩܐܡ ܒܫܘܒܚܐ. ܡܙܕܪܥ ܒܟܘܪܗܢܐ. ܘܩܐܡ ܒܚܝܠܐ. 44 ܡܙܕܪܥ ܦܓܪܐ ܢܦܫܢܝܐ: ܘܩܐܡ ܦܓܪܐ ܪܘܚܢܝܐ. ܐܝܬ ܓܝܪ ܦܓܪܐ ܕܢܦܫ ܘܐܝܬ ܦܓܪܐ ܕܪܘܚ. 45 ܗܟܢܐ ܐܦ ܟܬܝܒ. ܗܘܐ ܐܕܡ ܒܪܢܫܐ ܩܕܡܝܐ ܠܢܦܫ ܚܝܐ. ܘܐܕܡ ܐܚܪܝܐ ܠܪܘܚܐ ܡܚܝܢܝܬܐ. 46 ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܠܘܩܕܡ ܪܘܚܢܝܐ. ܐܠܐ ܢܦܫܢܝܐ ܘܗܝܕܝܢ ܪܘܚܢܝܐ. 47 ܒܪܢܫܐ ܩܕܡܝܐ ܥܦܪܢܝܐ ܕܡܢ ܐܪܥܐ: ܒܪܢܫܐ ܕܬܪܝܢ ܡܪܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. 48 ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܥܦܪܢܝܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܥܦܪܢܝ̈ܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܕܡܢ ܫܡܝܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܫܡܝܢܝ̈ܐ. 49 ܘܐܝܟ ܕܠܒܫܢ ܕܡܘܬܐ ܕܗܘ ܕܡܢ ܥܦܪܐ: ܗܟܢܐ ܢܠܒܫ ܕܡܘܬܐ ܕܗܘ ܕܡܢ ܫܡܝܐ. 50 ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܐܚܝ̈. ܕܒܣܪܐ ܘܕܡܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܐܪܬ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ. ܘܠܐ ܚܒܠܐ ܝܪܬ ܠܐ ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ.

51 ܗܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܪܙܐ. ܠܘ ܟܠܢ ܢܕܡܟ. ܟܠܢ ܕܝܢ ܢܬܚܠܦ. 52 ܡܫܚܠܦܐܝܬ ܐܝܟ ܪܦܦ ܥܝܢܐ ܒܩܪܢܐ ܚܪܝܬܐ ܟܕ ܢܩܪܐ: ܘܢܩܘܡܘܢ ܡܝ̈ܬܐ ܕܠܐ ܚܒܠܐ. ܘܚܢܢ ܢܬܚܠܦ. 53 ܥܬܝܕ ܗܘ ܓܝܪ ܗܢܐ ܕܡܬܚܒܠ ܕܢܠܒܫ ܠܐ ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ: ܘܗܢܐ ܕܡܐܬ ܕܢܠܒܫ ܠܐ ܡܝܘܬܘܬܐ. 54 ܡܐ ܕܠܒܫ ܕܝܢ ܗܢܐ ܕܡܬܚܒܠ ܠܐ ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ: ܘܗܢܐ ܕܡܐܬ ܠܐ ܡܝܘܬܘܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܬܗܘܐ ܡܠܬܐ ܗܝ ܕܟܬܝܒܐ: ܕܐܬܒܠܥ ܡܘܬܐ ܒܙܟܘܬܐ. 55 ܐܝܟܘ ܥܘܩܣܟ ܡܘܬܐ. ܐܘ ܐܝܟܐ ܗܝ ܙܟܘܬܟ ܫܝܘܠ. 56 ܥܘܩܣܗ ܕܝܢ ܕܡܘܬܐ ܚܛܝܬܐ ܗܝ. ܘܚܝܠܐ ܕܚܛܝܬܐ ܢܡܘܣܐ ܗܘ. 57 ܛܝܒܘ ܕܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܕܝܗܒ ܠܢ ܙܟܘܬܐ ܒܝܕ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. 58 ܡܟܝܠ ܐܚܝ ܘܚܒܝܒܝ. ܗܘܘ ܫܪܝܪܝܢ. ܘܠܐ ܬܬܙܝܥܘܢ. ܐܠܐ ܗܘܘ ܡܬܝܬܪܝܢ ܒܟܠܙܒܢ ܒܥܒܕܗ ܕܡܪܝܐ. ܟܕ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܕܥܡܠܟܘܢ ܠܐ ܗܘܐ ܣܪܝܩ ܒܡܪܢ.

ܩܦܠܐܘܢ ܝܘ

1 ܥܠ ܡܟܢܫܬܐ ܕܝܢ ܕܡܬܟܢܫܐ ܠܩܕܝ̈ܫܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕܬ ܠܥܕ̈ܬܐ ܕܓܠܛܝܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܥܒܕܘ. 2 ܒܟܠ ܚܕ ܒܫܒܐ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܒܒܝܬܗ ܢܣܝܡ ܘܢܛܪ ܗܘ ܡܕܡ ܕܡܛܝܐ ܒܐܝܕܘܗܝ. ܕܠܐ ܡܐ ܕܐܬܝܬ ܗܝܕܝܢ ܬܗܘܝܢ ܓܒܝܢ̈ܐ. 3 ܘܡܐ ܕܐܬܝܬ ܠܐܝܠܝܢ ܕܓܒܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܠܗܘܢ ܐܫܕܪ ܒܐܓܪܬܐ ܕܢܘܒܠܘܢ ܛܝܒܘܬܟܘܢ ܠܐܘܪܫܠܡ. 4 ܐܢ ܕܝܢ ܫܘܐ ܗܘ ܣܘܥܪܢܐ ܕܐܦ ܐܢܐ ܐܙܠ. ܐܦ ܥܡܝ ܢܐܙܠܘܢ. 5 ܐܬܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܘܬܟܘܢ: ܡܐ ܕܥܒܪܬ ܡܢ ܡܩܕܘܢܝܐ. ܥܒܪ ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܡܩܕܘܢܝܐ. 6 ܘܟܒܪ ܐܦ ܠܘܬܟܘܢ ܐܩܘܐ. ܐܘ ܐܣܬܐ ܠܘܬܟܘܢ ܕܐܢܬܘܢ ܬܠܘܘܢܢܝ ܠܐܬܪ ܕܐܙܠ ܐܢܐ. 7 ܠܐ ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܗܫܐ ܐܝܟ ܥܒܪ ܐܘܪܚܐ ܐܚܙܝܟܘܢ. ܡܣܒܪ ܐܢܐ ܓܝܪ ܕܙܒܢܐ ܐܩܘܐ ܠܘܬܟܘܢ. ܐܢ ܡܪܢ ܢܦܣ ܠܝ. 8 ܡܩܘܐ

ܐܢܐ ܓܝܪ ܒܐܦܣܘܣ ܥܕܡܐ ܠܦܢܛܩܘܣܛܐ. [9] ܬܪܥܐ ܓܝܪ ܪܒܐ ܐܬܦܬܚ ܠܝ ܕܡܠܝܐ ܥܒܕܐ: ܘܣܩܘܒܠܐ ܣܓܝܐܝܢ. [10] ܐܢ ܕܝܢ ܐܬܐ ܛܝܡܬܐܘܣ ܚܙܘ ܕܕܠܐ ܕܚܠܐ ܢܗܘܐ ܠܘܬܟܘܢ. ܥܒܕܐ ܓܝܪ ܕܡܪܝܐ ܦܠܚ ܐܟܘܬܝ. [11] ܠܡܐ ܐܢܫ ܢܫܘܛܝܘܗܝ. ܐܠܐ ܫܕܪܘܗܝ ܒܫܠܡܐ ܕܢܐܬܐ ܠܘܬܝ. ܡܣܟܐ ܐܢܐ ܠܗ ܓܝܪ ܥܡ ܐܚܐ. [12] ܥܠ ܐܦܠܘ ܕܝܢ ܐܚܘܢ: ܤܓܝ ܒܥܝܬ ܡܢܗ ܕܢܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ ܥܡ ܐܚܐ. ܘܨܒܝܢܐ ܠܐ ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ. ܐܡܬܝ ܕܝܢ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܐܬܪܐ. ܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ ❖ [13] ܐܬܬܥܝܪܘ ܘܩܘܡܘ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܬܚܝܠܘ ܐܬܠܒܒܘ. [14] ܘܟܠܗܝܢ ܨܒܘܬܟܘܢ ܒܚܘܒܐ ܢܗܘܝܢ. [15] ܒܥܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ ܐܚܝ: ܥܠ ܒܝܬܐ ܕܐܣܛܦܢܐ. ܡܛܠ ܕܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܗܝ ܐܝܬܝܗ ܪܫܝܬܐ ܕܐܟܐܝܐ. ܘܫܡܫܘ ܢܦܫܗܘܢ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܩܕܝܫܐ. [16] ܕܐܦ ܐܢܬܘܢ ܬܗܘܘܢ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܠܟܠܢܫ ܕܥܕܪ ܠܢ ܘܠܐܐ. [17] ܚܕܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܒܡܐܬܝܬܗ ܕܐܣܛܦܢܐ. ܘܕܦܪܛܘܢܛܘܣ ܘܕܐܟܐܝܩܘܣ. ܕܡܕܡ ܕܒܨܪܬܘܢ ܠܘܬܝ ܗܢܘܢ ܡܠܝܘ. [18] ܐܢܝܚܘ ܓܝܪ ܪܘܚܝ ܕܝܠܝ ܘܕܝܠܟܘܢ. ܗܘܝܬܘܢ ܗܟܝܠ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ❖ [19] ܫܐܠܝܢ ܒܫܠܡܟܘܢ: ܥܕܬܐ ܟܠܗܝܢ ܕܒܐܣܝܐ. ܫܐܠܝܢ ܒܫܠܡܟܘܢ ܤܓܝ ܒܡܪܢ: ܐܩܘܠܘܣ ܘܦܪܝܣܩܠܐ. ܥܡ ܥܕܬܐ ܕܒܒܝܬܗܘܢ. [20] ܫܐܠܝܢ ܒܫܠܡܟܘܢ ܐܚܝܢ ܟܠܗܘܢ. ܫܐܠܘ ܒܫܠܡܐ ܚܕ ܠܚܕ ܒܢܘܫܩܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. [21] ܫܠܡܐ ܒܟܬܒܬ ܐܝܕܝ ܕܦܘܠܘܣ. [22] ܡܢ ܕܠܐ ܪܚܡ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܢܗܘܐ ܚܪܡ. ܡܪܢ ܐܬܐ. [23] ܛܝܒܘܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܥܡܟܘܢ. [24] ܘܚܘܒܝ ܥܡ ܟܠܟܘܢ ܒܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܐܡܝܢ ❖

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܩܘܪܢܬܝܐ ܩܕܡܝܬܐ: ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܐܦܣܘܣ ❖

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܕܠܘܬ ܩܘܪ̈ܢܬܝܐ ܕܬܪܬܝܢ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܐ ❖

[1] ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܛܝܡܬܐܘܣ ܐܚܐ ܠܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܬ ܒܩܘܪܢܬܘܣ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܐܝܬ ܒܐܟܐܝܐ ܟܠܗ. [2] ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ. ܘܛܝܒܘܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ: ܘܡܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [3] ܡܒܪܟ ܗܘ ܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܐܒܐ ܕܪ̈ܚܡܐ: ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ ܒܘܝܐܐ. [4] ܗܘ ܕܡܒܝܐ ܠܢ ܒܟܠܗܘܢ ܐܘܠܨܢܝܢ. ܕܐܦ ܚܢܢ ܢܫܟܚ ܢܒܝܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܟܠ ܐܘܠܨܢܝܢ ܐܢܘܢ: ܒܗܘ ܒܘܝܐܐ ܕܡܬܒܝܐܝܢܢ ܡܢ ܐܠܗܐ. [5] ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܡܬܝܬܪܝܢ ܒܢ ܚܫܘ̈ܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܟܢܐ ܒܝܕ ܡܫܝܚܐ ܡܬܝܬܪ ܐܦ ܒܘܝܐܢ. [6] ܐܦܢ ܕܝܢ ܡܬܐܠܨܝܢܢ: ܥܠ ܐܦܝ ܒܘܝܐܟܘܢ ܗܘ ܘܥܠ ܐܦܝ ܚܝܝܟܘܢ ܡܬܐܠܨܝܢܢ. ܘܐܢ ܡܬܒܝܐܝܢܢ ܥܠ ܕܐܝܬܝܟܘܢ ܡܬܒܝܐܝܢ. ܘܢܗܘܐ ܒܟܘܢ ܚܝܠܬܢܘܬܐ ܕܬܣܝܒܪܘܢ ܐܢܘܢ ܠܚܫ̈ܐ: ܗܢܘܢ ܕܐܦ ܚܢܢ ܚܫܝܢܢ ܠܗܘܢ. [7] ܘܣܒܪܢ ܕܥܠܝܟܘܢ ܫܪܝܪ ܗܘ. ܝܕܥܝܢ ܓܝܪ ܕܐܢ ܫܘܬܦܝ ܐܝܬܝܟܘܢ ܠܚܫ̈ܐ. ܫܘܬܦܝ ܐܝܬܝܟܘܢ ܐܦ ܠܒܘܝܐܐ ❖ [8] ܨܒܝܢ ܕܝܢ ܕܬܕܥܘܢ ܐܚܝ ∴ ܥܠ ܐܘܠܨܢܐ ܕܗܘܐ ܠܢ ܒܐܣܝܐ. ܕܝܬܝܪܐܝܬ ܐܬܐܠܨܢ. ܝܬܝܪ ܡܢ ܚܝܠܢ. ܥܕ ܦܣܩܝܢ ܗܘܝܢ ܚܝ̈ܝܢ ܠܡܬܚܝܘ. [9] ܘܟܠܗ ܗܘܝܢ ܦܣܩܝܢ ܡܘܬܐ. ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܬܘܟܠܢܢ ܥܠ ܢܦܫܢ. ܐܠܐ ܥܠ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܩܝܡ ܡܝ̈ܬܐ. [10] ܗܘ ܕܡܢ ܡܘܬܐ ܢܟܝܠܐ ܦܪܩܢ. ܘܬܘܒ ܡܣܬܒܪܝܢܢ ܕܦܪܘܩ ܠܢ. [11] ܒܡܥܕܪܢܘܬܐ ܕܒܥܘܬܟܘܢ ܕܥܠ ܐܦܝܢ. ܕܢܗܘܐ ܡܘܗܒܬܗ ܕܠܘܬܢ ܫܘܒܚܐ ܕܥܠ ܐܦ̈ܝ ܣܓܝ̈ܐܐ. ܘܣܓܝ̈ܐܐ ܢܘܕܘܢ

ܚܠܦ ܟܠ ܐܦ̈ܝܢ ❖ [12] ܫܘܒܗܪܢ ܓܝܪ ܗܢܘ: ܣܗܕܘܬܐ
ܕܬܐܪܬܢ ܕܒܦܫܝܛܘܬܐ ܘܒܕܟܝܘܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܐܬܗܦܟܢ ܒܥܠܡܐ. ܘܠܐ ܒܚܟܡܬܐ ܕܒܣܪܐ. ܘܝܬܝܪܐܝܬ
ܠܘܬܟܘܢ ܕܝܠܟܘܢ. [13] ܠܐ ܗܘܐ ܐܚܪ̈ܢܝܢ ܟܬܒܝܢܢ ܠܟܘܢ.
ܐܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܩܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܦ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܡܣܒܪ
ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܥܕܡܐ ܠܫܘܠܡܐ ܬܫܬܘܕܥܘܢ. [14] ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ
ܐܫܬܘܕܥܬܘܢ ܩܠܝܠ ܡܢ ܡܢܬܐ ܕܫܘܒܗܪܟܘܢ ܚܢܢ. ܐܝܟ
ܕܐܦ ܐܢܬܘܢ ܕܝܠܢ ܒܝܘܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
[15] ܘܒܗܢܐ ܬܘܟܠܢܐ ܨܒܐ ܗܘܝܬ ܡܢ ܩܕܝܡ ܕܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ.
ܕܬܬܢܣܒ ܠܟܘܢ ܛܝܒܘܬܐ. [16] ܘܐܥܒܪ ܒܝܕܟܘܢ
ܠܡܩܕܘܢܝܐ. ܘܬܘܒ ܡܢ ܡܩܕܘܢܝܐ ܠܘܬܟܘܢ ܐܬܐ. ܘܐܢܬܘܢ
ܠܝܗܘܕ ܬܫܕܪܘܢܢܝ. [17] ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܐܬܪܥܝܬ. ܠܡܐ ܐܝܟ
ܡܫܪܗܒܐ ܐܬܪܥܝܬ. ܐܘ ܕܠܡܐ ܕܒܣܪ ܐܝܬܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܪ̈ܥܝܐ
ܐܢܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܢܗܘܐ ܒܝ ܐܝܢ ܐܝܢ ܘܠܐ ܠܐ.
[18] ܡܗܝܡܢ ܗܘ ܐܠܗܐ: ܕܠܐ ܗܘܬ ܡܠܬܢ ܕܠܘܬܟܘܢ ܐܝܢ
ܘܠܐ. [19] ܒܪܗ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܒܐܝܕܝܢ
ܐܬܟܪܙ ܒܟܘܢ: ܒܝ ܘܒܣܝܠܘܢܣ ܘܒܛܝܡܬܐܘܣ ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܢ
ܘܠܐ. ܐܠܐ ܐܝܢ ܗܘܐ ܒܗ. [20] ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܡܘܠܟܢܘܗܝ
ܕܐܠܗܐ: ܒܗ ܗܘ ܒܡܫܝܚܐ ܐܝܢ ܗܘܘ. ܡܛܠ ܗܢܐ
ܒܐܝܕܗ ܝܗܒܝܢܢ ܐܡܝܢ ܠܫܘܒܚܗ ܕܐܠܗܐ. [21] ܐܠܗܐ
ܗܘ ܕܝܢ ܡܫܪܪ ܠܢ ܥܡܟܘܢ ܒܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܗܘ ܡܫܚܢ.
[22] ܘܚܬܡܢ: ܘܝܗܒ ܪܗܒܘܢܐ ܕܪܘܚܗ ܒܠܒܘܬܢ ❖ [23] ܐܢܐ
ܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܡܣܗܕ ܐܢܐ ܥܠ ܢܦܫܝ. ܕܡܛܠ ܕܚܐܣ ܐܢܐ
ܥܠܝܟܘܢ ܠܐ ܐܬܝܬ ܠܩܘܪܢܬܘܣ. [24] ܠܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܕܡܪ̈ܝܐ
ܠܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܚܢܢ. ܐܠܐ ܡܥܕܪ̈ܢܐ ܚܢܢ ܕܚܕܘܬܟܘܢ.
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘ ܓܝܪ ܩܝܡܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

[1] ܐܚ̈ܘܢ ܕܝܼ ܗܘܕܐ ܝܕܥܝܬܘܢ. ܕܠܐ ܠܐܘܒ ܒܡܐܬܝܬܐ ܐܬܝܬܐ ܠܘܬܘܟܘܢ. [2] ܐܠܐ ܐܢܐ ܟܝܢ ܡܟܪܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܡܢܗ ܚܫ̈ܝܚܢ. ܐܠܐ ܗܘ ܕܐܢܐ ܐܟܪܝܬ ܟܗ. [3] ܘܕܡܠܟܬ ܠܟܘܢ ܗܝܘܢ ܗܘܕܐ: ܕܠܐ ܡܢ ܐܠܐ ܢܒܪܘܢ ܟܝܢ: ܗܘܢܘܢ ܐܝܟܝܢ ܕܠܐ ܗܘܝܐ ܠܗܘܢ ܕܗܘܢܘܢ ܚܫܘܟܢܝܢ. ܐܟܠ ܐܢܐ ܕܝܢ ܒܟܝܢܘܢ. ܕܚܘܒܘܢ ܕܩܠܒܘܢ ܗܘܝ. [4] ܘܡܢ ܐܟܠܘܢܐ ܪܒܐ. ܘܡܢ ܐܝܦܣܬܐ ܕܟܝܢܐ ܩܛܝܠ ܠܟܘܢ ܗܘܝܢ ܚܕܡܬܐ ܡܩܒܠܬܐ. ܠܐ ܡܛܠ ܕܐܚܪܐ ܠܟܘܢ. ܐܠܐ ܕܡܛܠ ܕܐܕܠܘܢ ܣܘܟܐ ܢܛܝܪܐ ܕܐܢܐ ܟܝܢ ܠܘܐܟܘܢ. [5] ܐܝ ܕܝܢ ܐܢܫ ܐܟܝܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܟܝܢ ܐܟܝܢ. ܐܠܐ ܟܝܢ ܡܛܠ ܠܟܠܟܘܢ. ܕܠܐ ܬܐܡܪܘܢ ܩܠܝܠܐ ܒܟܝܢܘܢ: [6] ܟܕ ܟܝܗ ܕܝܢ ܠܗܘܢܐ ܟܠܝܐ ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ. [7] ܘܡܛܝܠ ܐܣܢܝܬ ܘܠܐ ܕܐܡܟܘܢ ܟܝܗ ܘܐܟܠܘܢܝܗܝ. ܕܟܠܐ ܟܝܢܘܬܐ ܬܝܢܬܐ ܬܠܟܝܠ ܟܝܗ ܗܘܘ ܡܢ ܕܗܘܢܝܐ ܗܘܘ. [8] ܡܛܠ ܗܘܢܐ ܟܠܐ ܐܢܐ ܡܠܟܘܢ ܕܐܡܪܘܢ ܟܝܗ ܣܘܟܘܢ. [9] ܡܛܠ ܗܘܢܐ ܟܝܢ ܩܠܟܝܢ ܐܦ ܕܐܕܐ ܒܬܡܢܢܐ ܐܝ ܟܠܟܝܢ ܡܛܠܡܟܝܢ ܐܝܬܘܢ ܟܝܢ. [10] ܠܟܝܢ ܕܐܝܬܘܢ ܕܝܢ ܡܟܝܢ ܐܝܬܘܢ ܐܦ ܐܢܐ. ܐܦ ܐܢܐ ܟܝܢ ܡܢܝܢ ܕܡܟܠܬ ܡܛܠܟܘܢ ܗܘܘ ܡܟܠܬ ܒܟܪܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. [11] ܕܠܐ ܬܚܠܠܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܢܒܝܝܢ ܟܝܢ ܡܢܩܘܠܝܗ ܀ [12] ܟܕ ܐܝܬܝܟ ܕܝܢ ܟܝܢܘܐܦ ܟܡܟܪܝܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܠܦܟܝܢ ܟܝܢ ܝܐܘܪܐ ܒܟܪܘܢܐ ܀ [13] ܠܐ ܗܘܐ ܟܝܢ ܢܝܢܐ ܒܪܘܚܢ. ܕܠܐ ܐܡܟܝܢ ܟܝܬܘܦ ܐܝܟܢ. ܐܠܐ ܡܢܝܢ ܐܝܟܝ ܘܬܡܩܝܢ ܟܝܢ ܠܟܝܢܘܬܢܐ. [14] ܡܚܠܐ ܕܝܢ ܠܐܟܝܢܘܬܐ. ܕܟܠܐ ܐܟܝ ܣܝܬܐ ܟܝܢ ܟܝܢ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܟܝܢܐ ܠܝ ܢܝܫܐ ܕܢܟܝܢܗ ܟܠܐ ܐܢܐ. [15] ܢܝܫܐ ܣܝܡ ܟܝܢ ܠܡܡܠܟܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܐܟܝܢܘܬܐ. ܠܐܟܝܢ ܕܢܝܢ. ܘܠܐܟܝܢ ܕܐܟܪܝܢ. [16] ܠܐܟܝܢ ܕܢܝܫܐ ܘܡܠܝܬܐ ܠܡܡܝܬܐ. ܘܠܐܟܝܢ ܕܢܝܫܐ ܕܚܝ̈ܐ

ܠܚܝ̈ܐ. ܘܠܗܠܝܢ ܡܢܘ ܫܘܐ. [17]ܠܐ ܗܘܝܢ ܓܝܪ ܐܝܟ
ܫܪܟܐ ܕܡܡܙܓܝܢ ܡܠܘ̈ܗܝ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܒܫܪܪܐ.
ܘܐܝܟ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܐ ܡܡܠܠܝܢܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܓ ܀

[1] ܡܫܪܝܢ ܠܢ ܬܘܒ ܡܢ ܕܪܝܫ ܕܢܫܬܒܚ ܗܢܐ ܚܢܢ.
ܐܘ ܕܠܡܐ ܣܢܝܩܝܢܢ ܐܝܟ ܐܢܫ̈ܐ: ܕܐܓܪ̈ܬܐ ܕܦܘܩܕܢܐ
ܢܬܟܬܒܢ ܠܟܘܢ ܥܠܝܢ: ܐܘ ܕܐܢܬܘܢ ܬܟܬܒܘܢ ܦܘܩܕܢܐ
ܥܠܝܢ. [2]ܐܓܪܬܢ ܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܢܘܢ. ܕܟܬܝܒܐ ܒܠܒܢ.
ܘܝܕܝܥܐ ܘܡܬܩܪܝܐ ܡܢ ܟܠܢܫ. [3]ܝܕܝܥܐ ܓܝܪ ܕܐܓܪܬܗ
ܐܢܬܘܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܐܬܬܫܡܫܬ ܡܢܢ. ܕܟܬܝܒܐ ܠܐ ܒܕܝܘܬܐ.
ܐܠܐ ܒܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܠܐ ܒܠܘ̈ܚܐ ܕܟܐܦ̈ܐ. ܐܠܐ ܒܠܘ̈ܚܐ
ܕܠܒܐ ܕܒܣܪܐ ܀ [4]ܬܘܟܠܢܐ ܕܝܢ ܗܟܢܐ ܐܝܬ ܠܢ ܒܡܫܝܚܐ
ܠܘܬ ܐܠܗܐ. [5]ܠܘ ܕܣܦܩܝܢ ܚܢܢ ܕܢܬܪܥܐ ܡܕܡ ܐܝܟ
ܕܡܢ ܢܦܫܢ. ܐܠܐ ܚܝܠܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ. [6]ܗܘ ܕܐܫܘܝܢ
ܕܢܗܘܐ ܡܫܡܫܢ̈ܐ ܕܕܝܬܩܐ ܚܕܬܐ. ܠܐ ܒܟܬܒܐ ܐܠܐ ܒܪܘܚܐ.
ܟܬܒܐ ܓܝܪ ܩܛܠ. ܪܘܚܐ ܕܝܢ ܡܚܝܐ. [7]ܘܐܢ ܕܝܢ ܬܫܡܫܬܐ
ܕܡܘܬܐ ܒܟܬܒܐ ܐܬܪܫܡܬ ܒܟܐܦ̈ܐ. ܗܘܬ ܒܫܘܒܚܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܫܟܚܘܢ ܒܢ̈ܝ ܐܝܣܪܝܠ ܠܡܚܪ ܒܐܦ̈ܘܗܝ
ܕܡܘܫܐ: ܡܛܠ ܫܘܒܚܐ ܕܐܦ̈ܘܗܝ ܗܘ ܕܐܬܒܛܠ. [8]ܐܝܟܢܐ
ܗܟܝܠ ܬܫܡܫܬܐ ܕܪܘܚܐ: ܠܐ ܬܬܝܬܪ ܬܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ.
[9]ܐܢ ܓܝܪ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܚܘܝܒܐ ܗܘܐ ܫܘܒܚܐ: ܚܕ ܟܡܐ
ܬܬܝܬܪ ܬܫܡܫܬܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ ܒܫܘܒܚܐ. [10]ܐܝܟ ܗܘ ܓܝܪ
ܕܐܦܠܐ ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܕܐܫܬܒܚ: ܒܡܢܬܐ ܕܗܢܐ ܫܘܒܚܐ
ܡܬܝܬܪܐ. [11]ܐܢ ܓܝܪ ܗܝ ܕܐܬܒܛܠܬ. ܒܫܘܒܚܐ ܗܘܬ:
ܬܬܝܬܪ ܐܝܕܐ ܕܩܝܡܐ ܒܫܘܒܚܐ ܬܗܘܐ. [12]ܗܟܝܠ ܕܐܝܬ ܠܢ
ܗܢܐ ܣܒܪܐ. ܝܬܝܪܐܝܬ ܒܓܠܐ ܡܡܠܠܝܢܢ.

13 ܠܐ ܐܝܟ ܡܘܫܐ ܕܣܐܡ ܗܘܐ ܬܚܦܝܬܐ ܥܠ ܐܦ̈ܘܗܝ. ܕܠܐ ܢܚܘܪܘܢ ܒܢ̈ܝ ܝܣܪܝܠ ܒܫܘܠܡܗ ܕܗܘ ܕܡܬܒܛܠ. 14 ܐܠܐ ܐܬܥܘܪܘ ܒܪ̈ܥܝܢܝܗܘܢ. ܥܕܡܐ ܓܝܪ ܠܝܘܡܢܐ: ܐܝܬܝܗ̇ ܒܩܪܝܢܐ ܕܥܬܝܩܬܐ ܕܝܬܩܐ: ܗܝ ܗܝ ܬܚܦܝܬܐ ܩܝܡܐ ܠܒܗܘܢ. ܠܐ ܡܬܓܠܝܐ ܕܒܡܫܝܚܐ ܗܘ ܡܬܒܛܠܐ. 15 ܐܠܐ ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܢܐ. ܐܝܡܬܝ ܕܡܬܩܪܐ ܡܘܫܐ: ܬܚܦܝܬܐ ܥܠ ܠܒܗܘܢ ܣܝܡܐ. 16 ܐܝܡܬܝ ܕܐܢܫ ܢܦܢܘܢ ܬܘܒ ܠܘܬ ܡܪܝܐ: ܡܫܬܩܠܐ ܬܚܦܝܬܐ. 17 ܡܪܝܐ ܕܝܢ ܗܘ ܪܘܚܐ. ܘܐܝܟܐ ܕܪܘܚܗ ܕܡܪܝܐ ܚܐܪܘܬܐ ܗܝ. 18 ܚܢܢ ܕܝܢ ܟܠܢ ܒܐܦܐ ܓܠܝܬܐ: ܫܘܒܚܗ ܕܡܪܝܐ ܐܝܟ ܕܒܡܚܙܝܬܐ ܚܙܝܢ. ܘܒܗ ܒܕܡܘܬܐ ܡܫܬܚܠܦܝܢ. ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܠܫܘܒܚܐ. ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܪܝܐ ܪܘܚܐ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܕ ❖

1 ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ ܡܪܦܝܢܢ ܟܕ ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܕܐ ܕܐܬܪܚܡܢ. ܐܝܟ ܕܪ̈ܚܡܐ ܕܐܬܘ ܥܠܝܢ. 2 ܐܠܐ ܐܬܟܪܝܢ ܟܣ̈ܝܬܗ ܕܒܗܬܬܐ. ܠܐ ܡܗܠܟܝܢ ܒܢܟܠܘܬܐ. ܠܐ ܢܟܠܝܢ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܒܓܠܝܘܬܐ ܕܫܪܪܐ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܢܦܫܢ: ܠܟܠܗܘܢ ܬܐܪ̈ܬܐ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. 3 ܐܢ ܕܝܢ ܡܟܣܝ ܗܘ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܠܢ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܒܕܝܢ ܗܘ ܡܟܣܝ. 4 ܐܝܠܝܢ ܕܐܠܗܗ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܥܘܪ ܪ̈ܥܝܢܝܗܘܢ. ܥܠ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ. ܕܠܐ ܬܕܢܚ ܠܗܘܢ ܢܘܗܪܗ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܫܘܒܚܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܗܘܝܘ ܕܡܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. 5 ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܢܦܫܢ ܡܟܪܙܝܢܢ. ܐܠܐ ܠܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܡܪܢ. ܠܢܦܫܢ ܕܝܢ ܕܥܒ̈ܕܝܟܘܢ ܚܢܢ ܡܛܠ ܝܫܘܥ. 6 ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܡܪ ܕܡܢ ܚܫܘܟܐ ܢܘܗܪܐ ܢܕܢܚ: ܗܘ ܕܢܚ ܒܠܒ̈ܘܬܢ. ܕܢܢܗܪ ܒܝܕܥܬܐ ܕܫܘܒܚܗ ܕܐܠܗܐ: ܒܦܪ̈ܨܘܦܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ❖ 7 ܐܝܬ

ܠܢ ܕܝܢ ܣܝܡܬܐ ܗܕܐ ܒܡܐܢܐ ܕܚܨܦܐ: ܕܪܒܘܬܐ ܕܚܝܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܬܗܘܐ ܘܠܐ ܡܢܢ. 8 ܒܟܠܡܕܡ ܓܝܪ ܡܬܐܠܨܝܢܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܡܬܚܢܩܝܢܢ. ܡܬܥܩܝܢܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܚܝܒܝܢܢ. 9 ܡܬܪܕܦܝܢܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܡܫܬܒܩܝܢܢ. ܡܬܡܟܝܢܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܐܒܕܝܢܢ. 10 ܒܟܠܥܕܢ ܓܝܪ ܡܘܬܗ ܕܝܫܘܥ ܒܦܓܪܢ ܡܩܒܠܝܢܢ: ܕܐܦ ܚܝܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܒܦܓܪܢ ܢܬܓܠܘܢ. 11 ܐܢ ܚܢܢ ܓܝܪ ܚܝܐ ܠܡܘܬܐ ܡܫܬܠܡܝܢܢ ܡܛܠ ܝܫܘܥ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܚܝܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܢܬܓܠܘܢ ܒܦܓܪܢ ܗܢܐ ܕܡܝܬܐ. 12 ܗܫܐ ܡܘܬܐ ܒܢ ܡܬܚܦܛ: ܘܚܝܐ ܒܟܘܢ. 13 ܐܦ ܚܢܢ ܗܟܝܠ ܕܚܕܐ ܗܝ ܪܘܚܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܐܝܬ ܠܢ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ: ܕܗܝܡܢܬ ܡܛܠܗܕܐ ܐܦ ܡܠܠܬ. ܡܗܝܡܢܝܢܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܡܡܠܠܝܢܢ. 14 ܘܝܕܥܝܢܢ ܕܗܘ ܡܢ ܕܐܩܝܡ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ. ܐܦ ܠܢ ܥܡ ܝܫܘܥ ܢܩܝܡ: ܘܢܩܪܒܢ ܥܡܟܘܢ ܠܘܬܗ: 15 ܟܠܡܕܡ ܓܝܪ ܡܛܠܬܟܘܢ ܗܘܐ. ܕܟܕ ܛܝܒܘܬܐ ܬܣܓܐ ܒܝܕ ܣܓܝܐܐ: ܬܬܝܬܪ ܬܘܕܝܬܐ ܠܫܘܒܚܗ ܕܐܠܗܐ ✤ 16 ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ ܡܐܢܐ ܠܢ. ܐܦ ܐܢ ܒܪܢܫܢ ܓܝܪ ܒܪܝܐ ܡܬܚܒܠ. ܐܠܐ ܕܡܢ ܠܓܘ ܡܬܚܕܬ ܝܘܡ ܡܢ ܝܘܡ. 17 ܐܘܠܨܢܢ ܓܝܪ ܕܙܒܢܐ ܗܢܐ ܟܕ ܐܝܟ ܕܩܠܝܠ ܘܩܠܝܠܐ: ܡܘܬܪܐ ܕܠܐ ܡܫܘܚܬܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܡܛܝܒ ܠܢ. 18 ܕܠܐ ܚܝܪܝܢ ܒܗܠܝܢ ܕܡܬܚܙܝܢ. ܕܡܬܚܙܝܢ ܓܝܪ ܕܙܒܢܐ ܐܢܝܢ. ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܕܝܢ ܕܠܥܠܡ ܐܢܝܢ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܗ ✤

1 ܝܕܥܝܢܢ ܓܝܪ ܕܐܢ ܒܝܬܢ ܕܒܐܪܥܐ ܗܢܐ ܕܦܓܪܐ ܢܫܬܪܐ: ܐܝܬ ܠܢ ܒܢܝܢܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ: ܒܝܬܐ ܕܠܐ ܒܐܝܕܝܢ ܥܒܝܕ ܕܠܥܠܡ ܒܫܡܝܐ. 2 ܐܦ ܥܠ ܗܕܐ ܓܝܪ ܡܬܬܢܚܝܢܢ: ܘܡܬܪܓܪܓܝܢܢ ܕܢܠܒܫ ܒܝܬܢ ܕܡܢ ܫܡܝܐ. 3 ܐܠܐ ܐܦ ܟܕ ܠܒܫܝܢ ܢܫܬܟܚ ܠܢ ܥܪܛܠܝܐ. 4 ܟܕ ܐܝܬܝܢ ܓܝܪ ܗܫܐ ܒܗܢܐ ܒܝܬܐ:

ܡܬܠܐܝܣܝܢ ܡܢ ܚܕ̈ܕܐ. ܠܐ ܙܕܩܝܢ ܠܡܡܟܢܫܘ. ܐܠܐ
ܕܬܠܒܫ ܠܟܠܐ ܡ̈ܢܘ. ܕܦܐܠܒܚ ܡܣܬܐܘܬܐ ܒܢܫ̈ܐ.
[5] ܘܕܡܒܢܝܬ ܒܝ ܒܢܐ ܠܡܘܬܐ ܐܒܗܬܐ ܗܘ. ܗܘܐ ܕܢܝܬܒ ܒܝ
ܕܗܘܒܠܢܐ ܕܕܝܘܗ. [6] ܒܥܠܐ ܕܢܓܒܝܢ ܗܘܟܠܐ ܡܟܫܦܝܢ:
ܕܟܠܢܐ ܕܟܠܡܐ ܡܬܝܢ ܒܝܬܝܢ ܡܢ ܡܫܝܚ: [7] ܒܗܘܫܒܢܘܬܐ
ܗܘ ܓܝܪ ܡܗܘܠܒܝܢ ܠܐ ܟܣܝܐ. [8] ܒܥܠܐ ܗܘܢܐ ܐܬܒܝܢ
ܡܫܘܫܢܝܢ: ܕܬܠܒܝܢ ܡܢ ܦܓܪܐ ܘܬܒܘܐ ܠܟܠܐ ܡܫܝܚ.
[9] ܡܬܢܩܦܝܢ. ܕܐܝ ܟܢܘܫܬܐ ܚܕ ܐܘܝ ܟܡܘܫܬܐ: ܒܗ ܗܒܘܟ
ܡܫܝܚ. [10] ܦܠܒ ܓܝܪ ܒܐܬܕܝܢ ܒܡܩܦܬ ܡܕܡ ܒܝܬ
ܕܡܫܝܚܐ. ܕܬܠܒܫ ܐܢܫ ܒܟܦܪܘ ܡܕܡ ܕܠܒܝܒ
ܒܗ. ܐܝ ܕܢܩܒ ܐܘܝ ܕܒܝܬ. [11] ܡܥܠܐ ܕܢܓܒܝܢ ܗܘܟܠܐ
ܕܚܠܬܗ ܕܡܫܝܚ. ܒܒܝܢܬܐ ܗܘ ܡܫܝܫܝܢ. ܠܐܒܗܬܐ ܕܝ
ܒܒܝܢ. ܡܚܢ ܐܢܐ ܕܝ ܕܐܦ ܠܡܙܒܢܘܗܝ ܕܠܒܘܗܝ ܒܒܝܢ.
[12] ܠܐ ܗܘܐ ܠܐܘܒ ܢܡܫ ܡܫܒܝܢ ܠܒܘܗܝ. ܐܠܐ ܬܒܠܬܐ ܗܘ
ܢܗܒܝܢ ܠܒܘܗܝ: ܕܗܘܐܠܘܗܝ ܕܡܬܒܥܘܢ ܟܝ: ܒܟܠܐ ܗܘܠܘܗܝ
ܕܟܠܬܐ ܗܘ ܡܬܒܥܘܢ ܠܐ ܒܒܝܬܐ. [13] ܐܝ ܓܝܪ ܡܫܝܚ.
ܠܐܒܗܬܐ. ܐܘܝ ܦܐܝܫܝܢ. ܠܒܘܗܝ. [14] ܡܩܒܗ ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܐ
ܐܒܝ ܒܝ ܕܕܝܢܝܢ ܗܘܐ. ܕܢܒ ܡܒܝ ܦܠܢܫ ܡܫܐ. ܦܬܝܡ
ܦܠܢܫ ܡܫܐ ܒܗ. [15] ܡܒܝܦ ܦܠܢܫ ܗܘܐ ܡܫܐ. ܕܐܒܝܡ
ܕܢܐܡ ܠܐ ܠܒܡܗܘܗܝ ܬܣܘܗܝ. ܐܠܐ ܠܐܢܫܐ ܕܒܠܐ ܐܟܬܒܘܗܝ ܡܫܐ
ܘܦܡ. [16] ܘܒܥܠܐ ܚܕ ܠܐܢܫ ܟܡܘܫܢ ܠܐ ܢܓܒܝܢ. ܐܘܝ
ܬܒܡ ܟܡܘܫܢ ܒܡܫܝܚܐ: ܐܠܐ ܡܢ ܗܘܡܐ ܠܐ ܢܓܒܝܢ. [17] ܦܠܐ
ܡܢ ܕܟܡܫܝܚܐ ܗܘ ܗܘܟܠܐ: ܒܝܢܬܐ ܗܘ ܣܒܬܐ.
ܟܠܬܦܬܐ ܒܟܬܒ ܠܗܘܡ. [18] ܘܦܠܐ ܡܬܝܡ ܗܘܐ ܣܒܬܐ ܡܢ
ܐܒܗܬܐ. ܗܘܐ ܕܕܒܡ ܒܗ ܟܡܫܝܚܐ. ܘܢܝܬܒ ܒܝ ܐܡܫܡܬܐ
ܕܐܘܪܚܬܐ. [19] ܐܒܗܬܐ ܗܘ ܓܝܪ ܟܡܫܝܚܐ: ܗܘܐ ܕܕܒܒ
ܠܒܠܟܐ ܟܡ ܕܪܚܬܗ. ܠܐ ܣܡܒ ܠܗܘܗܝ ܣܗܘܬܗܘܗܝ:
ܘܦܡ ܟܝ ܕܒܝ ܡܠܒܬܐ ܕܐܘܪܚܬܐ. [20] ܐܬܠܟܣܐ ܚܕ ܗܘܟܠܐ

ܚܠܦ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܒܐܝܕܢ ܡܒܥܐ ܠܟܘܢ:
ܚܠܦ ܡܫܝܚܐ ܗܟܝܠ ܒܥܝܢ ܐܬܪܥܘ ܠܐܠܗܐ. [21] ܗܘ
ܓܝܪ ܕܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ ܚܛܝܬܐ. ܚܠܦܝܢ ܚܛܝܬܐ ܥܒܕܗ.
ܕܢܗܘܐ ܚܢܢ ܒܗ ܟܐܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܘ ✤

[1] ܘܐܝܟ ܡܥܕܪܢܐ ܒܥܝܢܢ ܡܢܟܘܢ܆ ܕܠܐ ܬܣܬܪܩ ܒܟܘܢ
ܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܩܒܠܬܘܢ. [2] ܐܡܪ ܓܝܪ ܕܒܙܒܢܐ ܡܩܒܠܐ
ܥܢܝܬܟ. ܘܒܝܘܡܐ ܕܚܝܐ ܥܕܪܬܟ. ܗܐ ܗܫܐ ܙܒܢܐ ܡܩܒܠܐ.
ܘܗܐ ܗܫܐ ܝܘܡܐ ܕܚܝܐ. [3] ܠܟܠ ܒܟܠܡܕܡ ܢܬܠܟܘܢ ܠܐܢܫ
ܬܘܩܠܬܐ ܕܐܘܡܟܠܬܐ. ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܡܘܡܐ ܒܬܫܡܫܬܢ. [4] ܐܠܐ
ܒܟܠ ܡܕܡ ܚܘܝ ܢܦܫܢ܆ ܕܡܫܡܫܢܐ ܚܢܢ ܕܐܠܗܐ.
ܒܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ. ܒܐܘܠܨܢܐ. ܒܐܢܢܩܐ
ܒܚܒܘܫܝܐ. [5] ܒܡܚܘܬܐ. ܒܐܣܘܪܐ. ܒܫܓܘܫܝܐ. ܒܥܡܠܐ.
ܒܫܗܪܐ. ܒܨܘܡܐ. [6] ܒܕܟܝܘܬܐ. ܒܝܕܥܬܐ. ܒܡܓܪܬ
ܪܘܚܐ. ܒܒܣܝܡܘܬܐ. ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܒܚܘܒܐ ܕܠܐ ܢܟܠܐ.
[7] ܒܡܠܬܐ ܕܩܘܫܬܐ. ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܙܝܢܐ ܕܟܐܢܘܬܐ
ܕܝܡܝܢܐ ܘܕܣܡܠܐ. [8] ܒܫܘܒܚܐ ܘܒܨܥܪܐ. ܒܡܘܟܟܐ
ܘܒܬܘܠܢܐ. ܐܝܟ ܡܛܥܝܢܐ ܘܫܪܝܪܐ. [9] ܐܝܟ ܠܐ ܝܕܝܥܐ
ܘܝܕܝܥܝܢ. ܐܝܟ ܡܝܬܝܢ ܘܗܐ ܚܝܝܢ. ܐܝܟ ܕܡܬܪܕܝܢ ܘܠܐ
ܡܝܬܝܢ. [10] ܘܐܝܟ ܕܟܪܝܐ ܠܢ ܘܒܟܠܙܒܢ ܚܕܝܢܢ. ܘܐܝܟ
ܡܣܟܢܐ ܘܠܣܓܝܐܐ ܡܥܬܪܝܢ. ܐܝܟ ܕܡܕܡ ܠܝܬ ܠܢ ܘܟܠ
ܡܕܡ ܐܝܬ ܠܢ. [11] ܦܘܡܢ ܦܬܝܚ ܗܘ ܠܘܬܟܘܢ
ܩܘܪܢܬܝܐ. ܘܠܒܢ ܪܘܝܚ. [12] ܠܐ ܐܠܝܨܝܬܘܢ ܒܢ. ܐܠܝܨܝܬܘܢ
ܕܝܢ ܒܪܚܡܝܟܘܢ. [13] ܐܝܟ ܕܠܒܢܝܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܦܘܪܥܢ
ܦܘܪܥܢܐ ܕܠܘܬܟܘܢ. ܘܪܘܚܘ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܠܘܬܝ. [14] ܘܠܐ
ܬܗܘܘܢ ܒܢܝ ܙܘܓܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ. ܐܝܢܐ ܓܝܪ
ܫܘܬܦܘܬܐ ܐܝܬ ܠܟܐܢܘܬܐ ܥܡ ܥܘܠܐ. ܐܘ ܐܝܢܐ ܚܘܠܛܢܐ ܐܝܬ

ܠܗܝܘܢܐ ܥܡ ܢܡܘܬܐ. [15] ܐܘ ܐܢܐ ܡܬܡܘܟܐ ܐܝܬ ܒܡܫܝܚܐ ܒܡ ܫܡܝܐ. ܐܘ ܐܢܐ ܡܢܬܐ ܐܝܬ ܠܒܪܗܘܡܝ ܒܡ ܕܠܐ ܗܘܡܝ. [16] ܐܘ ܐܢܐ ܕܡ ܐܘܫܬܐ ܐܝܬ ܠܗܘܒܢܘ ܕܐܠܗܐ ܥܡ ܕܝܠܕܐ. ܐܝܠܗ ܓܝܪ ܗܘܒܢܘ ܐܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܐܢܫܐ ܕܐܡܢ. ܕܐܒܢܝܢ ܒܗܘܢ ܘܐܗܒܢ ܒܗܘܢ. ܘܐܗܘܐ ܐܠܗܗܘܢ ܡܬܝܢ ܬܗܘܘܢ ܠܝ ܒܢܝܐ. [17] ܡܛܠ ܗܢܐ ܦܘܩܘ ܡܢ ܒܝܢܬܗܘܢ: ܘܐܬܦܪܫܘ ܡܢܗܘܢ ܐܡܪ ܡܪܝܐ. ܘܠܛܡܐܐ ܠܐ ܬܬܩܪܒܘܢ. ܘܐܢܐ ܐܩܒܠܟܘܢ. [18] ܘܐܗܘܐ ܠܟܘܢ ܠܐܒܐ. ܘܐܢܬܘܢ ܬܗܘܘܢ ܠܝ ܠܒܢܝܐ ܘܠܒܢܬܐ: ܐܡܪ ܡܪܝܐ ܕܟܠ ܐܚܝܕ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܐ ܀

[1] ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܢ ܗܟܝܠ ܗܠܝܢ ܡܘܠܟܢܐ ܚܒܝܒܝ. ܢܕܟܐ ܢܦܫܢ ܡܢ ܟܠܗ ܛܢܦܘܬܐ ܕܒܣܪܐ ܘܕܪܘܚܐ. ܘܢܓܡܘܪ ܩܕܝܫܘܬܐ ܒܕܚܠܬܐ ܕܐܠܗܐ. [2] ܣܒܪܘܢܝ ܐܚܝ: ܠܐܢܫ ܠܐ ܐܣܟܠܢ ܠܐܢܫ ܠܐ ܚܒܠܢ. ܠܐܢܫ ܠܐ ܥܠܒܢ. [3] ܠܐ ܗܘܐ ܠܡܚܝܒܘܬܟܘܢ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܩܕܡ ܓܝܪ ܐܡܪܬ ܕܒܠܒܢ ܐܢܬܘܢ ܐܝܟ ܕܥܡܟܘܢ ܢܡܘܬ ܘܥܡܟܘܢ ܢܚܐ ܀ [4] ܣܓܝܐܐ ܡܦܪܣܝܘܬܐ ܐܝܬ ܠܝ ܠܘܬܟܘܢ. ܘܣܓܝ ܐܝܬ ܠܝ ܒܟܘܢ ܫܘܒܗܪܐ. ܘܡܠܐ ܐܢܐ ܒܘܝܐܐ ܀ ܘܡܝܬܪܐ ܚܕܘܬܐ ܠܝ ܒܟܠܗ ܐܘܠܨܢܢ. [5] ܐܦ ܡܢ ܕܐܬܝܢ ܓܝܪ ܠܡܩܕܘܢܝܐ. ܐܝܠܐ ܢܝܚܐ ܗܘܐ ܠܦܓܪܢ. ܐܠܐ ܒܟܠ ܡܕܡ ܐܬܐܠܨܢ: ܡܢ ܠܒܪ ܩܪܒܐ ܘܡܢ ܠܓܘ ܕܚܠܬܐ. [6] ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܒܝܐ ܠܡܟܝܟܐ. ܒܝܐܢ ܒܡܐܬܝܬܗ ܕܛܛܘܣ. [7] ܘܠܐ ܒܡܐܬܝܬܗ ܒܠܚܘܕ: ܐܠܐ ܐܦ ܒܢܘܝܐܐ ܗܘ ܕܐܬܒܝܐ ܒܟܘܢ. ܡܚܘܐ ܓܝܪ ܠܢ ܣܘܒܟܘܢ ܕܠܘܬܢ. ܘܟܠܗ ܐܒܠܟܘܢ ܘܛܢܢܟܘܢ ܕܥܠܝ ܐܚܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܬ. ܚܕܝܬ ܣܓܝܐܐ ܗܘܝܬ ܒܗ. [8] ܘܐܦܢ ܐܟܪܝܬ ܠܟܘܢ ܒܐܓܪܬܐ: ܠܐ ܬܘܐ ܠܝ

ܬܘܝ: ܐܦܢ ܬܘܝ ܗܘܐ ܠܝ. ܚܙܐ ܐܢܐ ܓܝܪ ܕܗܝ ܐܓܪܬܐ ܐܦܢ
ܕܫܥܬܐ ܐܟܪܝܬ ܠܟܘܢ: [9] ܗܫܐ ܚܕܝܐ ܐܢܐ ܠܝ. ܠܐ ܕܟܠ
ܕܟܪܝܬ ܠܟܘܢ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܟܪܝܘܬܟܘܢ ܠܬܝܒܘܬܐ ܗܘ
ܐܬܬܘܒܬܘܢ. ܟܪܝܬ ܠܟܘܢ ܓܝܪ ܐܠܗܐܝܬ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܡܕܡ
ܠܐ ܬܬܚܣܪܘܢ ܡܢܢ. [10] ܟܪܝܘܬܐ ܓܝܪ ܕܡܛܠ ܐܠܗܐ. ܬܝܒܘܬܐ
ܢܦܫܐ ܥܒܕܐ ܕܠܐ ܗܦܟܐ. ܘܡܣܬܝܟܐ ܠܚܝܐ. ܟܪܝܘܬܐ ܕܝܢ
ܕܥܠܡܐ ܡܘܬܐ ܗܘ ܥܒܕܐ. [11] ܗܐ ܓܝܪ ܗܝ ܗܕܐ
ܕܐܬܟܪܝܬܘܢ ܡܛܠ ܐܠܗܐ: ܟܡܐ ܐܘܠܕܬ ܠܟܘܢ ܚܦܝܛܘܬܐ
ܘܡܦܩ ܒܪܘܚܐ: ܘܪܘܓܙܐ ܘܕܚܠܬܐ: ܘܚܘܒܐ ܘܛܢܢܐ
ܘܬܒܥܬܐ. ܘܒܟܠܡܕܡ ܚܘܝܬܘܢ ܢܦܫܟܘܢ. ܕܕܟܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ
ܒܗ ܒܨܒܘܬܐ. [12] ܗܘܬ ܕܝܢ ܗܕܐ ܕܟܬܒܬ ܠܟܘܢ. ܕܠܐ ܗܘܐ
ܡܛܠ ܡܣܟܠܢܐ. ܐܦ ܠܐ ܡܛܠ ܗܘ ܡܢ ܕܐܣܬܟܠ ܒܗ.
ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܬܬܝܕܥ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܚܦܝܛܘܬܟܘܢ ܕܡܛܠܬܢ.
[13] ܡܛܠ ܗܕܐ ܐܬܒܝܐܢ. ܘܥܡ ܒܘܝܐܢ ܝܬܝܪܐܝܬ ܚܕܝܢ
ܒܚܕܘܬܗ ܕܛܛܘܣ. ܕܐܬܢܝܚܬ ܪܘܚܗ ܡܢ ܟܠܟܘܢ.
[14] ܕܡܕܡ ܕܐܫܬܒܗܪܬ ܒܗ ܥܠܝܟܘܢ ܠܐ ܒܗܬܬ. ܐܠܐ
ܐܝܟ ܕܒܟܠܡܕܡ ܩܘܫܬܐ ܡܠܠܢ ܥܡܟܘܢ. ܗܟܢܐ ܐܦ
ܫܘܒܗܪܢ ܕܠܘܬ ܛܛܘܣ ܒܩܘܫܬܐ ܐܫܬܟܚ. [15] ܘܐܦ
ܪܚܡܘܗܝ ܝܬܝܪܐܝܬ ܣܓܝܘ ܒܟܘܢ. ܟܕ ܡܬܕܟܪ
ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ ܕܟܠܟܘܢ: ܕܒܕܚܠܬܐ ܘܒܪܬܝܬܐ
ܩܒܠܬܘܢܝܗܝ. [16] ܚܕܐ ܐܢܐ ܕܒܟܠ ܡܕܡ ܬܟܝܠ ܐܢܐ
ܒܟܘܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܚ ܀

[1] ܡܘܕܥܝܢ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܚܝ̈ ܛܝܒܘܬܗ ܕܐܠܗܐ
ܕܐܬܝܗܒܬ ܒܥܕܬܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ. [2] ܕܒܒܘܩܝܐ ܣܓܝܐܐ
ܕܐܘܠܨܢܗܘܢ. ܝܬܝܪܘܬܐ ܗܘܬ ܠܚܕܘܬܗܘܢ. ܘܥܘܡܩܐ
ܕܡܣܟܢܘܬܗܘܢ ܐܬܝܬܪ ܒܥܘܬܪܐ ܕܦܫܝܛܘܬܗܘܢ. [3] ܣܗܕ
ܐܢܐ ܓܝܪ ܕܐܝܟ ܚܝܠܗܘܢ ܘܝܬܝܪ ܡܢ ܚܝܠܗܘܢ: ܒܨܒܝܢ

ܢܦܫܗܘܢ. [4] ܒܥܘ ܡܢܢ ܒܒܥܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ: ܕܢܫܬܘܬܦܘܢ
ܠܛܝܒܘܬܐ ܕܫܘܬܦܘܬܐ ܕܩܕ̈ܝܫܐ. [5] ܘܠܐ ܐܝܟ ܡܐ ܕܣܒܪܝܢ
ܗܘܝܢ. ܐܠܐ ܢܦܫܗܘܢ ܐܫܠܡܘ ܠܘܩܕܡ ܠܡܪܢ. ܘܐܦ ܠܢ
ܒܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ. [6] ܕܒܥܝܢ ܡܢ ܛܝܛܘܣ. ܕܐܝܟ
ܕܫܪܝ ܗܟܢܐ ܢܫܡܠܐ ܒܟܘܢ ܐܦ ܛܝܒܘܬܐ ܗܕܐ. [7] ܐܠܐ
ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܠܡܕܡ ܡܝܬܪܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܒܡܠܬܐ
ܘܒܝܕܥܬܐ: ܘܒܟܠ ܚܦܝܛܘܬܐ ܘܒܚܘܒܐ ܕܠܘܬܟܘܢ:
ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܗܕܐ ܛܝܒܘܬܐ ܬܬܝܬܪܘܢ. [8] ܠܐ ܗܘܐ ܒܦܘܩܕ
ܦܩܕ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܐܠܐ ܒܝܨܝܦܘܬܐ ܕܚܒܪ̈ܝܟܘܢ: ܫܪܪܐ
ܕܚܘܒܟܘܢ ܡܢܣܐ ܐܢܐ ܀ [9] ܝܕܥܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܓܝܪ ܛܝܒܘܬܗ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܕܡܛܠܬܟܘܢ ܐܬܡܣܟܢ ܟܕ
ܥܬܝܪ ܗܘܐ. ܕܐܝܬܝܟܘܢ ܒܡܣܟܢܘܬܗ ܬܥܬܪܘܢ.
[10] ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܡܠܟ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܗܕܐ ܕܦܩܚܐ ܠܟܘܢ.
ܡܛܠ ܕܡܢ ܐܫܬܩܕܝ ܫܪܝܬܘܢ. ܠܘ ܠܡܥܒܕ ܒܠܚܘܕ: ܐܠܐ
ܐܦ ܠܡܨܒܐ. [11] ܗܫܐ ܕܝܢ ܫܠܡܘ ܒܥܒܕܐ ܗܘ ܕܫܪܝ
ܕܥܒܕܗ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܠܟܘܢ ܡܦܣܢܐ ܠܡܨܒܐ. ܗܟܢܐ
ܐܦ ܠܡܫܡܠܝܘ ܡܢ ܡܐ ܕܐܝܬ ܠܟܘܢ. [12] ܐܢ ܓܝܪ ܪܥܝܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܗܘܝܐ ܡܬܩܒܠܐ. ܠܐ ܗܘܐ
ܐܝܟ ܡܐ ܕܠܝܬ ܠܗ. [13] ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܕܠܐܚܪ̈ܢܐ ܢܗܘܐ
ܢܝܚܐ ܘܠܟܘܢ ܐܘܠܨܢܐ: ܐܠܐ ܒܫܘܝܘܬܐ ܗܘܘ ܒܙܒܢܐ ܗܢܐ:
ܕܝܬܝܪܘܬܟܘܢ ܕܝܠܟܘܢ ܢܗܘܐ ܠܣܘܢܩܢܗܘܢ ܕܗܢܘܢ.
[14] ܘܐܦ ܝܬܝܪܘܬܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܢܗܘܐ ܠܣܘܢܩܢܟܘܢ ܕܝܠܟܘܢ.
ܕܢܗܘܐ ܫܘܝܘܬܐ. [15] ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܗܘ ܕܐܣܓܝ ܡܕܡ ܠܐ
ܐܘܬܪ ܠܗ. ܘܗܘ ܕܒܨܝܪ ܡܕܡ ܠܐ ܐܬܒܨܪ ܠܗ. [16] ܛܝܒܘ
ܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܚܦܝܛܘܬܐ ܗܕܐ ܡܛܠܬܟܘܢ ܒܠܒܗ
ܕܛܝܛܘܣ. [17] ܕܒܥܘܬܐ ܓܝܪ ܩܒܠ. ܘܡܛܠ ܕܝܬܝܪ ܚܦܝܛ
ܗܘ: ܡܢ ܨܒܝܢܗ ܢܦܩ ܠܘܬܟܘܢ. [18] ܫܕܪܢ ܕܝܢ ܥܡܗ
ܠܐܚܘܢ: ܐܢܫܐ ܕܐܫܬܒܚܘܬܗ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܒܟܠܗܝܢ

ܓ̈ܢܒܐ. [19] ܗܟܢܐ ܐܦ ܡܫܬܟܚܝܢ ܒܢ ܟ̈ܬܒܐ: ܕܢܬܒܘܢ ܟܠܢ ܒܡܫܟܢܘܬܐ ܗܕܐ ܕܡܬܬܥܣܩܐ ܡܢܗ ܠܡܩܒܠܘ ܕܢܦܠܘ ܕܐܬܐ. ܘܠܡܩܒܠܘܬܐ ܕܝܢ. [20] ܡܛܘܠ ܕܝܢ ܒܗܕܐ: ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܥܒܕ ܠܢ ܡܩܒܠܐ ܒܗܕܐ ܕܒܢܝܬܐ ܕܡܬܬܥܣܩܐ ܡܢܗ. [21] ܢܬܚܫܒ ܗܟܢ ܕܡܢ ܥܒܕܐ. ܠܐ ܡܕܡ ܕܐܬܐ ܠܡܩܒܠܘ: ܐܠܐ ܐܦ ܡܕܡ ܒܝܬܢܝܐ. [22] ܡܛܠ ܕܝܢ ܢܗܘܘܢ ܐܦ ܬܗܘܘܢ ܐܢܬܘܢ ܕܢ ܒܟܠ ܒܥܠܕܒܒܐ ܚܫܝܫܐ. ܕܢܫܬܡܥ ܗܘ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܢܬܒܪܟ ܚܝܝܢ ܒܠܘܒܢܐ ܫܡܝܢܐ ܕܒܢܘܗܝ. [23] ܘܐܦ ܗܘܟܠ ܬܗܘܘܢ: ܡܘܬܒܐ ܗܘ ܕܠܐ ܡܫܬܢܝܐ ܒܗܘܢ. ܘܐܦ ܐܢܬܘܢ ܐܚ̈ܝܢ: ܡܫܬܡܥܝܢ ܐܢܘܢ ܕܟ̈ܬܒܐ ܕܡܩܒܠܘ ܕܡܗܝܡܢܐ. [24] ܫܠܡܐ ܐܚ̈ܝܢ ܕܢܗܘܐ ܥܡܟܘܢ ܘܥܡܗܘܢ ܕܥܡܟܘܢ ܥܡܗܘܢ ܫܠܡ ܒܡܫܪܐ ܟ̈ܬܒܐ ܩܕܡܝܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܗ ܀

[1] ܟܠ ܐܬܬܥܝܪܬ ܕܝܢ ܕܡܬܢܚܐ: ܬܬܥܝܪܝ ܟܬܒܬ ܐܢܐ ܠܝ ܟܬܒܬ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. [2] ܢܬܒܠ ܐܢܐ ܗܟܢ ܫܠܡܘܬܗ ܕܡܪܢܝܬܘܢ. ܘܫܡܠܐ ܗܢܐ ܐܬܬܥܝܪܬܐ ܒܟܘܢ ܠܡܦܩܘܕܢܘܬܐ. ܘܐܬܪܐ ܒܐܪܥܐ ܗܘ ܡܢ ܐܬܬܚܝܒ. ܘܫܢܝܐ ܕܒܟܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܟܬܝܒ. [3] ܡܛܠ ܕܝܢ ܠܐܢܫܐ: ܕܠܐ ܬܬܚܫܒ ܡܦܩܘܕܐ ܕܐܬܬܥܝܪܬ ܒܟܘܢ ܟܠ ܗܕܐ ܒܟܠܐ. ܘܐܢܫܐ ܕܐܝܟܢܐ ܢܗܘܘܢ ܡܫܬܡܥܝܢ. [4] ܕܟܠܗ ܬܠܐܘ ܟܠܗ ܡܦܩܘܕܢܘܬܐ: ܘܬܬܚܫܒܘܢ ܟܕ ܠܐ ܒܬܢܝܢ ܐܝܟܘ: ܘܬܬܟܠܘܢ ܣܓܝ: ܕܠܐ ܬܬܠܐܘ ܕܐܝܟܘ ܐܬܬܒܢܘ: ܒܡܦܩܘܕܐ ܗܘ ܕܐܬܬܥܝܪܬ. [5] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܬܚܝܠ ܒܢ ܕܐܬܬܚܝܠ ܡܢ ܐܢܫܝ ܗܟܢܐ: ܕܬܠܐܘ ܡܕܡ ܠܟܠܐܬܟܘܢ. ܘܡܬܒܝܢ ܒܡܦܩܕܐ ܗܘ ܕܡܢ ܡܕܡ ܐܬܬܡܠܟܘ ܕܢܬܒܘܐ ܡܫܬܟܚܐ. ܗܘܟܢܐ ܐܝܟ ܒܡܦܩܕܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܢܚܫܝܒܘܬܐ. [6] ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܢ ܕܪܚܡ ܒܫܡܫܐ. ܐܦ ܒܫܡܫܐ ܢܬܒ. ܘܡܢ

ܘܙܪܥ ܒܒܘܪܟܬܐ. ܐܦ ܒܒܘܪܟܬܐ ܢܚܨܘܕ. [7] ܟܠ ܐܢܫ ܐܝܟ
ܕܐܝܬ ܒܪܥܝܢܗ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܟܪܝܘܬܐ. ܐܘ ܐܝܟ ܕܡܢ
ܩܛܝܪܐ. ܠܡܗܘܒܐ ܗܘ ܓܝܪ ܚܕܝܐ ܪܚܡ ܐܠܗܐ. [8] ܡܫܟܚ ܗܘ
ܓܝܪ ܐܠܗܐ. ܟܠ ܛܝܒܘ ܕܢܝܬܪ ܒܟܘܢ. ܘܒܟܠܙܒܢ
ܒܟܠܡܕܡ ܗܘ ܟܠ ܕܣܦܩ ܠܟܘܢ ܬܗܘܐ ܠܟܘܢ. ܘܬܬܝܬܪܘܢ
ܒܟܠ ܥܒܕ ܛܒ. [9] ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܒܕܪ ܘܝܗܒ ܠܡܣܟܢܐ.
ܘܙܕܝܩܘܬܗ ܩܝܡܐ ܠܥܠܡ. [10] ܗܘ ܕܝܢ ܕܝܗܒ ܙܪܥܐ
ܠܙܪܘܥܐ ܘܠܚܡܐ ܠܡܐܟܘܠܬܐ: ܗܘ ܢܬܠ ܘܢܣܓܐ ܙܪܥܟܘܢ.
ܘܢܪܒܐ ܦܐܪܐ ܕܙܕܝܩܘܬܟܘܢ. [11] ܕܒܟܠ ܡܕܡ ܬܬܥܬܪܘܢ ܒܟܠܗ
ܦܫܝܛܘܬܐ. ܕܗܝ ܡܫܡܠܝܐ ܒܐܝܕܝܢ ܬܘܕܝܬܐ ܠܐܠܗܐ. [12] ܬܫܡܫܬܐ
ܕܦܘܠܚܢܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܗܕܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܡܡܠܝܐ ܚܣܝܪܘܬܐ
ܕܩܕܝܫܐ ܒܠܚܘܕ. ܐܠܐ ܐܦ ܡܝܬܪܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܠܐܠܗܐ.
[13] ܡܛܠ ܒܘܩܝܐ ܓܝܪ ܕܬܫܡܫܬܐ ܗܕܐ ܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚܝܢ.
ܕܐܫܬܥܒܕܬܘܢ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܣܒܪܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܫܬܘܬܦܬܘܢ
ܒܦܫܝܛܘܬܐ ܥܡܗܘܢ ܘܥܡ ܟܠܢܫ. [14] ܘܒܨܠܘܬܐ
ܡܦܝܣܝܢ ܚܠܦܝܟܘܢ ܒܚܘܒܐ ܣܓܝܐܐ. ܡܛܠ ܡܘܬܪܬܐ
ܕܛܝܒܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܥܠܝܟܘܢ. [15] ܛܝܒܘ ܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܥܠ
ܡܘܗܒܬܗ ܕܠܐ ܡܬܡܠܠܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

[1] ܐܢܐ ܕܝܢ ܦܘܠܘܣ ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ: ܒܢܝܚܘܬܗ
ܘܡܟܝܟܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܐܦ ܒܐܦܝ ܡܟܝܟ ܐܢܐ
ܠܘܬܟܘܢ. ܐܠܐ ܟܕ ܪܚܝܩ ܐܢܐ ܡܬܬܟܠ ܐܢܐ ܥܠܝܟܘܢ. [2] ܒܥܐ
ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ: ܕܠܐ ܟܕ ܕܐܬܝܬ ܐܬܬܟܠ ܒܬܘܟܠܢܐ ܕܐܝܬ ܠܝ.
ܘܐܚܫܘܒ ܐܝܟ ܕܡܬܪܚܒ ܐܢܐ: ܥܠ ܐܢܫܐ ܐܝܠܝܢ ܕܚܫܒܝܢ
ܠܢ ܕܐܝܟ ܕܒܒܣܪܐ ܡܗܠܟܝܢܢ. [3] ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܒܒܣܪܐ ܡܬܟܬܫܝܢܢ.
[4] ܙܝܢܐ ܓܝܪ ܕܬܟܬܘܫܬܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܒܣܪܐ. ܐܠܐ ܕܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ.
ܘܒܗ ܡܦܟܝܢ ܫܘܪܐ ܡܪܝܪܐ. [5] ܘܡܦܣܩܝܢ ܡܚܫܒܬܐ.

ܘܥܠ ܪܘܡܐ ܕܡܬܬܪܝܡ ܠܘܩܒܠ ܝܕܥܬܗ ܕܐܠܗܐ.
ܘܫܒܝܢܢ ܟܠ ܬܪܥܝܬܐ ܠܡܫܬܥܒܕܘ ܕܡܫܝܚܐ. 6 ܘܡܛܝܒܝܢܢ
ܠܡܥܒܕ ܬܒܥܬܐ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ: ܡܐ ܕܐܬܡܠܝܬ
ܡܫܬܡܥܢܘܬܟܘܢ. 7 ܒܦܪܨܘܦܐ ܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܢ ܐܢܫ
ܬܟܝܠ ܥܠ ܢܦܫܗ ܕܕܡܫܝܚܐ ܗܘ. ܗܢܐ ܢܕܥ ܡܢ
ܢܦܫܗ. ܕܐܝܟ ܕܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܚܢܢ.
8 ܐܢ ܓܝܪ ܐܦ ܡܬܪܡ ܝܬܝܪ ܐܫܬܒܗܪ ܥܠ ܫܘܠܛܢܐ ܕܝܗܒ
ܠܢ ܡܪܢ. ܠܐ ܒܗܬ ܐܢܐ. ܡܛܠ ܕܠܒܢܝܢܟܘܢ ܗܘ ܕܝܗܒܗ
ܝܗܒ ܠܢ ܘܠܐ ܠܡܣܚܦܟܘܢ. 9 ܡܣܬܟܠ ܐܢܐ ܕܝܢ: ܕܠܐ ܐܬܚܫܒ
ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܕܚܠ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܐܓܪܬܐ. 10 ܡܛܠ
ܕܐܝܬ ܐܢܫܐ ܕܐܡܪܝܢ: ܕܐܓܪܬܐ ܝܩܝܪܢ ܘܥܫܝܢܢ. ܡܐܬܝܬܗ
ܕܝܢ ܕܦܓܪܐ ܟܪܝܗܐ ܘܡܠܬܗ ܫܝܛܐ. 11 ܐܠܐ ܗܢܐ ܢܬܪܥܐ
ܗܘ ܕܗܟܢܐ ܐܡܪ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܝܢ ܒܡܠܬܐ ܕܐܓܪܬܢ
ܟܕ ܪܚܝܩܝܢܢ. ܗܟܢܐ ܐܝܬܝܢ ܐܦ ܡܐ ܕܩܪܝܒܝܢܢ ܒܣܘܥܪܢܐ.
12 ܠܐ ܓܝܪ ܡܡܪܚܝܢܢ ܕܢܫܘܐ ܐܘ ܕܢܦܚܡ ܢܦܫܢ ܥܡ
ܗܢܘܢ ܕܡܫܬܒܗܪܝܢ ܢܦܫܗܘܢ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܗܢܘܢ ܒܗܘܢ
ܠܗܘܢ ܡܦܚܡܝܢ ܠܐ ܡܣܬܟܠܝܢ. 13 ܚܢܢ ܠܐ ܡܫܬܒܗܪܝܢܢ
ܝܬܝܪ ܡܢ ܡܫܘܚܬܢ. ܐܠܐ ܒܡܫܘܚܬܐ ܕܬܚܘܡܐ ܕܦܠܓ ܠܢ
ܐܠܗܐ. ܕܢܡܛܐ ܐܦ ܥܕܡܐ ܠܘܬܟܘܢ. 14 ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܐܝܟ
ܕܠܐ ܡܛܝܢܢ ܠܘܬܟܘܢ ܡܬܡܬܚܝܢܢ ܢܦܫܢ. ܥܕܡܐ ܓܝܪ
ܠܘܬܟܘܢ ܡܛܝܢ ܒܣܒܪܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. 15 ܘܠܐ ܡܫܬܒܗܪܝܢܢ
ܠܒܪ ܡܢ ܡܫܘܚܬܢ ܒܥܡܠܐ ܕܐܚܪܢܐ. ܐܠܐ ܐܝܬ ܠܢ ܣܒܪܐ.
ܕܟܕ ܪܒܐ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܒܟܘܢ ܢܬܪܘܪܒ ܐܝܟ ܡܫܘܚܬܢ.
16 ܘܢܣܓܐ ܐܦ ܠܗܠ ܡܢܟܘܢ ܢܣܒܪ. ܠܐ ܒܡܫܘܚܬܐ
ܕܐܚܪܢܐ. ܒܐܝܠܝܢ ܕܡܛܝܒܢ ܢܫܬܒܗܪ. 17 ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܫܬܒܗܪ
ܒܡܪܝܐ ܢܫܬܒܗܪ. 18 ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܡܢ ܕܢܦܫܗ ܡܫܒܚ
ܗܘ ܗܘ ܒܚܝܪܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܡܪܝܐ ܠܡܫܒܚܝܢܘܗܝ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܘ ܝܐ ܘ

¹ ܐܨܛܒܝܬ ܕܝܢ ܡܣܝܒܪܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܠܝ ܩܠܝܠ ܕܫܛܝܘܬܐ ܒܫܛܝܘܬܝ. ܐܠܐ ܐܦ ܡܣܝܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. ² ܛܢܢ ܐܢܐ ܓܝܪ ܥܠܝܟܘܢ ܒܛܢܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܟܝܪܢܟܘܢ ܓܝܪ ܠܓܒܪܐ ܚܕ ܒܬܘܠܬܐ ܕܟܝܬܐ ܕܐܩܝܡ ܠܡܫܝܚܐ. ³ ܕܚܠ ܐܢܐ ܕܝܢ. ܕܠܡܐ ܐܝܟ ܕܐܛܥܝ ܚܘܝܐ ܠܚܘܐ ܒܢܟܝܠܘܬܗ: ܗܟܢܐ ܢܬܚܒܠܘܢ ܪ̈ܥܝܢܝܟܘܢ ܡܢ ܦܫܝܛܘܬܐ. ܕܠܘܬ ܡܫܝܚܐ. ⁴ ܐܢ ܓܝܪ ܗܘ ܕܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ: ܐܚܪܢܐ ܢܟܪܘܙ ܝܫܘܥ ܠܟܘܢ ܐܝܟܢ ܕܚܢܢ ܠܐ ܐܟܪܙܢ. ܐܘ ܪܘܚܐ ܐܚܪܬܐ ܢܣܒܬܘܢ ܐܝܕܐ ܕܠܐ ܢܣܒܬܘܢ. ܐܘ ܣܒܪܬܐ ܐܚܪܬܐ ܐܝܕܐ ܕܠܐ ܩܒܠܬܘܢ: ܫܦܝܪ ܡܣܝܒܪܝܢ ܗܘܝܬܘܢ. ⁵ ܣܒܪ ܐܢܐ ܓܝܪ: ܕܡܕܡ ܠܐ ܒܨܪܬ ܡܢ ܫܠܝ̈ܚܐ ܐܝܠܝܢ ܕܝܬܝܪ ܡܝܬܪܝܢ. ⁶ ܐܦܢ ܓܝܪ ܗܕܝܘܛ ܐܢܐ ܒܡܠܬܝ: ܐܠܐ ܠܐ ܒܝܕܥܬܝ. ܐܠܐ ܒܟܠܡܕܡ ܐܬܓܠܝܢ ܠܘܬܟܘܢ. ⁷ ܐܘ ܕܠܡܐ ܣܟܠܘܬܐ ܥܒܕܬ ܕܡܟܟܬ ܢܦܫܝ ܕܐܢܬܘܢ ܬܬܪܝܡܘܢ. ܘܡܓܢ ܐܣܒܪܬ ܠܟܘܢ ܣܒܪܬܗ ܕܐܠܗܐ. ⁸ ܘܥܕ̈ܬܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ ܥܪܛܠܬ: ܘܢܣܒܬ ܢܦܩܬܐ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܝܠܟܘܢ. ⁹ ܘܟܕ ܐܝܬܝ ܕܐܬܚܣܪܬ ܠܐ ܐܝܩܪܬ ܥܠ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ. ܚܣܝܪܘܬܝ ܓܝܪ ܡܠܝܘ ܐܚ̈ܐ ܕܐܬܘ ܡܢ ܡܩܕܘܢܝܐ. ܘܒܟܠ ܡܕܡ ܢܛܪܬ ܢܦܫܝ ܘܢܛܪ ܐܢܐ: ܕܠܐ ܐܝܩܪ ܥܠܝܟܘܢ. ¹⁰ ܐܝܬܘܗܝ ܓܝܪ ܫܪܪܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܗܕܐ ܫܘܒܗܪܐ ܠܐ ܬܬܟܠܐ ܡܢܝ ܒܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܐܟܐܝܐ. ¹¹ ܠܡܢܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܪܚܡ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܐܠܗܐ ܗܘ ܝܕܥ. ¹² ܐܠܐ ܗܕܐ ܕܥܒܕ ܐܢܐ ܐܦ ܐܥܒܕ: ܕܐܦܣܘܩ ܗܘ ܥܠܬܗܘܢ ܕܐܝܠܝܢ ܕܒܥܝܢ ܥܠܬܐ. ܕܒܗܘ ܥܒܕܐ ܕܡܫܬܒܗܪܝܢ ܢܫܬܟܚܘܢ ܐܟܘܬܢ. ¹³ ܐܝܬܝܗܘܢ ܓܝܪ ܗܠܝܢ: ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܓܠܐ ܘܦܥ̈ܠܐ ܢܟܝ̈ܠܐ. ܘܡܫܚܠܦܝܢ ܒܕܡܘܬܗܘܢ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ¹⁴ ܘܠܝܬ ܠܢ ܕܢܬܕܡܪ ܒܗܕܐ. ܐܢ ܗܘ ܓܝܪ ܕܣܛܢܐ ܡܫܚܠܦ ܒܕܡܘܬ ܡܠܐܟܐ ܕܢܘܗܪܐ. ¹⁵ ܠܐ ܗܘܬ ܪܒܐ

ܪܒܬܐ: ܐܢ ܐܦ ܡܫܡܫܢܘܗܝ ܡܬܕܡܝܢ ܠܡܫܡܫܢܐ
ܕܟܐܢܘܬܐ. ܗܠܝܢ ܕܚܪܬܗܘܢ ܬܗܘܐ ܐܝܟ ܥܒ̈ܕܝܗܘܢ ❊ 16 ܬܘܒ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܣܒܪ ܥܠܝ ܐܝܟ ܕܫܛܝܐ ܐܢܐ:
ܘܐܠܐ ܐܦܢ ܐܝܟ ܕܠܫܛܝܐ ܩܒܠܘܢܝ. ܕܐܦ ܐܢܐ ܩܠܝܠ
ܐܫܬܒܗܪ. 17 ܡܕܡ ܕܡܡܠܠ ܐܢܐ ܠܐ ܗܘܐ ܒܡܪܢ ܡܡܠܠ ܐܢܐ.
ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܒܫܛܝܘܬܐ: ܒܗܢܐ ܡܢܬܐ ܕܫܘܒܗܪܐ. 18 ܡܛܠ
ܕܣܓܝ̈ܐܐ ܡܫܬܒܗܪܝܢ ܒܒܣܪܐ: ܐܦ ܐܢܐ ܐܫܬܒܗܪ.
19 ܢܝܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܓܝܪ ܠܡܫܬܡܥܘ ܠܫܛ̈ܝܐ ܕܚܟܝ̈ܡܐ:
ܟܕ ܐܢܬܘܢ ܚܟܝ̈ܡܐ ܐܢܬܘܢ. 20 ܘܡܣܝܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܢ
ܕܡܫܥܒܕ ܠܟܘܢ. ܘܠܡܢ ܕܐܟܠ ܠܟܘܢ. ܘܠܡܢ ܕܢܣܒ
ܡܢܟܘܢ. ܘܠܡܢ ܕܡܬܪܝܡ ܥܠܝܟܘܢ. ܘܠܡܢ ܕܡܚܐ ܠܟܘܢ
ܥܠ ܐܦܝܟܘܢ. 21 ܐܝܟ ܕܒܨܥܪܐ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܚܢܢ
ܡܚܝܠܝܢ ܗܘܝܢ: ܒܫܛܝܘܬܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܕܒܟܠܡܕܡ
ܕܡܡܪܚ ܐܢܫ: ܐܦ ܐܢܐ ܡܡܪܚ ܐܢܐ. 22 ܐܢ ܥܒܪ̈ܝܐ ܐܢܘܢ.
ܐܦ ܐܢܐ. ܘܐܢ ܐܝܣܪܝܠܝ̈ܐ ܐܢܘܢ ܐܦ ܐܢܐ. ܐܢ ܙܪܥܗ ܐܢܘܢ
ܕܐܒܪܗܡ ܐܦ ܐܢܐ. 23 ܐܢ ܡܫܡܫܢ̈ܐ ܐܢܘܢ ܕܡܫܝܚܐ
ܒܫܛܝܘܬܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܝܬܝܪ ܡܢܗܘܢ ܐܢܐ: ܒܥܡܠܐ
ܝܬܝܪ ܡܢܗܘܢ. ܒܡܚܘܬܐ ܝܬܝܪ ܡܢܗܘܢ. ܒܐܣܘܪ̈ܐ ܝܬܝܪ
ܡܢܗܘܢ. ܒܡܘܬܐ ܙܒ̈ܢܝܢ ܣܓܝ̈ܐܢ. 24 ܡܢ ܝܗܘܕܝ̈ܐ ܚܡܫ
ܙܒ̈ܢܝܢ. ܐܪܒܥܝܢ ܚܣܝܪ ܚܕܐ ܩܒܠܬ. 25 ܬܠܬ
ܙܒ̈ܢܝܢ ܐܬܢܓܕܬ ܒܫܒܛܐ. ܚܕܐ ܙܒܢ ܐܬܪܓܡܬ. ܬܠܬ
ܙܒ̈ܢܝܢ ܗܘܬ ܠܝ ܬܒܝܪܘܬ ܐܠܦܐ. ܝܘܡܐ ܘܠܠܝܐ ܕܠܐ ܡܫܝܢܐ
ܒܝܡܐ ܗܘܝܬ. 26 ܒܐܘܪ̈ܚܬܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ. ܒܩܘܢܕܝܢܘܣ
ܕܢܗܪ̈ܘܬܐ. ܒܩܘܢܕܝܢܘܣ ܕܓܝ̈ܣܐ. ܒܩܘܢܕܝܢܘܣ ܕܡܢ
ܛܘܗܡܐ. ܒܩܘܢܕܝܢܘܣ ܕܡܢ ܥܡ̈ܡܐ. ܒܩܘܢܕܝܢܘܣ
ܗܘܬ ܠܝ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܒܩܘܢܕܝܢܘܣ ܗܘܬ ܠܝ ܒܚܘܪܒܐ.
ܒܩܘܢܕܝܢܘܣ ܒܝܡܐ. ܒܩܘܢܕܝܢܘܣ ܕܡܢ ܐܚ̈ܐ ܕܓܠܐ.
27 ܒܥܡܠܐ ܘܒܠܐܘܬܐ. ܒܫܗܪܐ ܣܓܝܐܐ. ܒܟܦܢܐ ܘܒܨܗܝܐ.

ܒܩܘܪܐ ܡܥܪܛܠܝܐ. ܒܓܢܝܐ ܡܓܢܝܢܘܬܐ. [28] ܣܡܘܟ ܡܢ ܬܘܢܝܬܐ. ܡܒܘܩܪܢܐ ܕܟܠܝܘܡ ܕܒܠܒܝ. ܘܗܘܝܐ ܕܟܠ ܐܝܟܐ ܡܠܘܗܝ ܟܢܘܫܬܐ. [29] ܡܢܘ ܡܬܟܪܗ ܘܠܐ ܐܢܐ ܡܬܟܪܗܢ ܐܢܐ. ܡܢܘ ܡܬܬܩܠ: ܘܠܐ ܐܢܐ ܝܩܕ ܐܢܐ. [30] ܐܢ ܠܡܫܬܒܗܪܘ ܘܠܐ. ܒܡܚܝܠܘܬܝ ܐܫܬܒܗܪ. [31] ܝܕܥ ܗܘ ܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܡܒܪܟܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܕܠܐ ܡܕܓܠ ܐܢܐ. [32] ܒܕܪܡܣܘܩ ܪܒ ܥܡܐ ܕܐܪܝܛܘܣ ܡܠܟܐ. ܢܛܪ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܕܪܡܣܘܩܝܐ ܠܡܐܚܕܢܝ. [33] ܘܡܢ ܟܘܬܐ ܒܣܘܠܩܬܐ ܡܫܠܚ ܡܢ ܫܘܪܐ ܘܐܬܦܠܛܬ ܡܢ ܐܝܕܘܗܝ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܒ ܀

[1] ܠܡܫܬܒܗܪܘ ܘܠܐ ܐܠܐ ܠܐ ܦܐܫ. ܐܬܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܚܙܘܢܐ ܘܠܓܠܝܢܘܬܐ ܕܡܪܢ. [2] ܝܕܥܢܐ ܠܓܒܪܐ ܒܡܫܝܚܐ ܡܢ ܩܕܡ ܐܪܒܥܣܪܐ ܫܢܝܢ. ܐܢ ܒܦܓܪ ܐܢ ܗܘܐ ܘܠܐ ܒܦܓܪ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ. ܐܠܗܐ ܗܘ ܝܕܥ. ܕܐܬܚܛܦ ܗܢܐ ܗܘܐ ܥܕܡܐ ܠܬܠܬܐ ܫܡܝܐ. [3] ܘܝܕܥ ܐܢܐ ܠܗ ܠܗܢܐ ܓܒܪܐ. ܐܢ ܒܦܓܪ ܐܢ ܗܘܐ ܘܠܐ ܒܦܓܪ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܝܕܥ. [4] ܕܐܬܚܛܦ ܠܦܪܕܝܣܐ: ܘܫܡܥ ܡܠܐ ܕܠܐ ܡܬܡܠܠܢ. ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܠܒܪܢܫܐ ܠܡܡܠܠܘ ܐܢܝܢ. [5] ܥܠ ܗܢܐ ܐܫܬܒܗܪ: ܥܠ ܢܦܫܝ ܕܝܢ ܠܐ ܐܫܬܒܗܪ ܐܠܐ ܐܢ ܒܟܘܪܗܢܐ [6] ܐܢ ܐܨܒܐ ܓܝܪ ܕܐܫܬܒܗܪ: ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܫܛܝܐ. ܫܪܪܐ ܗܘ ܓܝܪ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܚܐܣܢܐ ܕܝܢ: ܕܠܡܐ ܐܢܫ ܢܚܫܘܒ ܥܠܝ ܝܬܝܪ ܡܢ ܡܐ ܕܚܙܐ ܠܝ ܘܫܡܥ ܡܢܝ. [7] ܘܕܠܐ ܐܬܬܪܝܡ ܒܝܬܝܪܘܬܐ ܕܓܠܝܢܘܬܐ. ܐܬܝܗܒ ܠܝ ܡܚܘܢܐ ܠܒܣܪܝ ܡܠܐܟܗ ܕܣܛܢܐ. ܕܢܗܘܐ ܡܩܦܚ ܠܝ ܕܠܐ ܐܬܬܪܝܡ. [8] ܥܠ ܗܢܐ ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ܒܥܝܬ ܡܢ ܡܪܝ ܕܢܪܚܩ ܡܢܝ. [9] ܘܐܡܪ ܠܝ ܣܦܩܐ ܠܟ ܛܝܒܘܬܝ. ܚܝܠܝ ܓܝܪ ܒܟܪܝܗܘܬܐ ܗܘ

ܡܝܬܬܐ. ܚܛܝܬܐ ܗܘܝܠܐ ܐܡܛܝܘܗ ܒܦܘܩܕܢܐ. ܘܒܠܗ
ܒܓܘ ܚܝܒܗ ܕܡܫܝܚܐ. [10] ܡܛܠܐ ܗܘܐ ܝܕܥܐ ܐܢܐ
ܒܒܘܢܝܐ. ܒܝܕܐ ܬܪܘܨܘܬܐ. ܠܙܕܘܩܘܬܐ. ܠܒܪܘܟܬܐ ܕܟܠܐ
ܐܢܫܝ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܢ ܕܒܪܝܗ ܐܢܐ ܩܐ ܗܘܝܢ ܗܘ
ܚܝܒܐ ܐܢܐ. [11] ܗܘܐ ܗܘܝܬ ܚܝܬܐ ܕܪܡܢܐ ܒܦܘܠܚܢ
ܕܐܝܬܘܢ ܐܝܬܘܢ. ܚܘܒܢ ܗܘܝܬܘܢ ܩܐ ܕܐܝܬܘܢ ܐܫܬܘܕܝ
ܒܝܗ. ܡܛܠܐ ܕܠܐ ܟܪܝܐ ܡܢܝܢ ܡܢ ܡܘܬܢܐ ܐܝܟܢ ܕܝܗܒ
ܡܥܠܝܢ. ܐܦܢ ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܢܝܢ: [12] ܐܬܘܪܝܐ ܕܡܘܬܢܐ ܟܠܝܐ
ܟܠܗܘܢ. ܒܟܠܐ ܡܫܡܪܢܘܬܐ ܘܟܠܬܘܬܐ. ܘܡܥܒܪܢܘܬܐ
ܘܚܫܢܝܐ. [13] ܒܥܠܐ ܩܐ ܐܬܟܪܘܬܝ ܡܢ ܟܪܝܬܐ ܐܣܪܢܝܬܐ.
ܐܠܐ ܠܝ ܒܗܘܪܐ ܕܐܢܐ ܠܐ ܝܕܥܐ ܒܓܒܗܘܢ. ܡܒܘܩܘ ܓܘ ܗܘܪܐ
ܡܒܒܘܬܐ. [14] ܗܘܐ ܗܘܪܐ ܕܐܬܐ ܗܘ ܐܒܝܢ ܕܡܫܡܫ ܐܢܐ ܕܐܬܐ
ܠܦܐܬܘܢ: ܠܐ ܐܡܪ ܒܓܒܗܘܢ. ܡܛܠܐ ܕܠܐ ܟܠܐ ܐܢܐ ܕܒܠܗܘܢ.
ܐܠܐ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܩܐ ܚܘܒܢ ܟܝܢܐ ܒܡܫܡܫ ܡܢܫܬܐ ܠܐܟܬܘܐ.
ܐܠܐ ܐܟܬܘܐ ܒܓܝܢܗܘܢ. [15] ܐܢܐ ܕܝܢ ܚܛܝܬܐ. ܘܢܦܫܬܐ ܐܦܢ·
ܘܐܦ ܡܣܘܡܣ ܐܝܠܐ ܒܠܐ ܐܢܫܝ ܢܦܫܬܗܘܢ. ܐܦܢ ܟܕ
ܢܛܪܬܐ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܠܗܘܢ. ܐܝܬܘܢ ܒܬܪܝܬܐ ܡܫܝܚܝܢ ܐܝܬܘܢ
ܓܘ. [16] ܘܡܟܢ ܐܢܐ ܠܐ ܝܕܥܐ ܒܓܒܗܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܒܟܪܐ ܚܕܟܐ
ܒܬܠܐ ܡܫܬܠܡܢܝ. [17] ܠܟܠܐ ܒܚܕ ܐܢܫ ܐܣܪ ܕܡܪܝܐ
ܠܦܐܬܘܢ. ܐܠܗܐ ܒܓܒܗܘܢ. [18] ܡܢ ܫܡܘܥ ܒܓܘܗ
ܘܡܪܝܐ ܓܒܗܘ ܠܐܢܐ. ܠܟܠܐ ܒܡܢܝܢ ܐܠܗܝܢ ܒܓܒܗܘܢ ܫܡܘܥ.
ܓܘ ܟܣܝܐ ܪܘܚܐ ܗܘܝܢ ܘܒܗܘܢ ܒܒܩܒܬܐ ❖ [19] ܠܟܠܐ
ܬܘܒ ܡܒܪܝܢ ܐܝܬܘܢ ܕܠܗܘܢ ܢܫܝܚܝ ܪܘܚܐ: ܡܢ ܐܠܗܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܬܠܛܝܢ. ܘܟܠܗܘܢ ܢܓܝܪܝܢ. ܡܛܠܐ
ܓܢܝܐ ܗܘ ܕܠܗܘܢ. [20] ܕܬܠܐ ܐܢܐ ܩܐ ܕܠܟܠܐ ܐܝܬܐ ܠܦܐܬܘܢ:
ܠܐ ܐܡܫܝܚܘܢ ܐܝܟ ܕܝܕܥܐ ܐܢܐ: ܘܐܡܠܟܝܢ ܠܗܘܢ ܐܦ ܐܢܐ
ܐܠܟܐ ܕܠܐ ܝܕܝܥܝ. ܕܠܟܠܐ ܚܕܢܐ ܡܫܟܚܐ: ܡܢܝܢܐ ܘܟܪܝܐ.
ܘܡܬܡܠܟܢܘܬܐ ܘܪܝܫܢܐ: ܡܫܪܝܬܐ ܘܡܫܒܚܢܐ. [21] ܕܠܟܠܐ ܟܕ

ܐܬܐ ܠܘܬܘܟܘܢ ܢܡܟܟܠܝ ܐܠܗܝ. ܘܐܬܐܒܠ ܥܠ ܦܝ̈ܫܐ
ܐܢܫܐ ܕܚܛܝܠܗ ܡܢ ܩܕܡ. ܡܢ ܛܢܦܘܬܐ ܘܡܢ ܙܢܝܘܬܐ
ܘܡܢ ܦܫܝܪܘܬܐ. ܕܥܒܝܕܠܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܓ ܀

[1] ܗܕܐ ܕܬܠܬܐ ܙܒܢ̈ܐ ܝܢ ܕܡܛܝܒ ܐܢܐ ܕܐܬܐ ܠܘܬܘܟܘܢ.
ܒܝܠ ܦܘܡ ܬܪܝܢ ܣܗܕ̈ܐ ܝܢ ܬܠܬܐ ܩܐܡܐ ܟܠ ܡܠܐ.
[2] ܡܢ ܩܕܡ ܐܡܪ̈ܝ ܗܘܝܬ ܠܟܘܢ. ܘܗܫܐ ܡܩܕܡ ܐܢܐ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܝܟ ܕܐܦ ܐܡܪܝܢ ܐܚܪܝܢ ܕܗܘܝܬ ܠܘܬܘܟܘܢ ܐܡܪ̈ܝ
ܠܟܘܢ. ܐܦ ܗܫܐ ܟܕ ܕܪܚܝܩ ܐܢܐ ܟܬܒܢܐ: ܠܗܘܢ ܕܚܛܝܠܗ.
ܘܠܟܠܗ̈ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܐܢ ܐܬܐ ܬܘܒ ܠܐ ܚܐܣ. [3] ܡܛܠ ܕܒܥܝܬܘܢ
ܒܘܩܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܡܠܠ ܒܝ. ܗܘ ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܚܝܠܐ
ܠܟܘܢ. ܐܠܐ ܚܝܠܢ ܝܠܗ ܒܟܘܢ. [4] ܐܦ ܐܢܐ ܕܐܙܕܩܦ ܡܢ
ܡܚܝܠܘܬܐ: ܐܠܐ ܚܝ ܝܠܗ ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܦ ܚܢܢ
ܡܚܝܠܝܢ ܒܓܘܗ. ܐܠܐ ܚܝܝܢ ܥܡܗ ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܕܒܟܘܢ.
[5] ܢܣܘܢ ܓܢܘ: ܐܢ ܟܠܗ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܦܫܝܢ ܐܝܬܘܢ.
ܢܣܘܢ ܐܢܫܘ: ܐܘ ܠܐ ܡܫܬܘܕܥܝܬܘܢ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܒܟܘܢ ܝܠܗ: ܐܢ ܠܐ ܡܣܠܝܢܐ ܐܝܬܘܢ. [6] ܡܣܒܪ ܐܢܐ ܕܝܢ
ܕܝܕܥܝܬܘܢ: ܕܚܢܢ ܠܐ ܗܘܝܢ ܡܣܠܝܢ. [7] ܡܨܠܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܢ
ܐܠܗܐ: ܕܠܐ ܥܒܕܐ ܠܟܘܢ ܡܕܡ ܕܒܝܫ: ܐܝܟ ܕܒܟܘܢ ܕܚܢܢ
ܡܒܚܢܐ. ܐܠܐ ܕܐܢܬܘܢ ܥܒܕܘܢ ܡܕܡ ܕܫܦܝܪܐ. ܘܚܢܢ ܥܒܕܐ
ܐܝܟ ܡܣܠܝܢܐ. [8] ܠܐ ܡܨܝܢ ܡܥܒܕܝܢ ܕܥܒܕܝܢ ܡܕܡ ܠܩܘܒܠܐ
ܫܪܪܐ. ܐܠܐ ܚܠܦ ܫܪܪܐ. [9] ܚܕܝܢ ܕܝܢ ܗܘܝܢ ܕܚܢܢ ܟܪܝܗܝܢ:
ܘܐܢܬܘܢ ܚܝܠܬܢܝܢ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܘܐܦ ܡܨܠܝܢ ܕܐܢܬܘܢ
ܡܬܓܡܪܝܢ. [10] ܡܛܠ ܗܕܐ ܟܕ ܕܪܚܝܩ ܐܢܐ ܗܠܝܢ ܟܬܒ
ܐܢܐ: ܕܠܐ ܟܕ ܕܐܬܐ ܡܥܪܐ ܐܥܒܕ ܐܝܟ ܫܘܠܛܢܐ ܕܝܗܒ
ܠܝ ܡܪܢ: ܠܒܢܝܢܟܘܢ ܘܠܐ ܠܣܘܚܦܟܘܢ. [11] ܡܕܝܠ

ܕܐܬܐ ܗܩܒܠܐ ܗܘ 5 . ܐܝܢܐ ܕܝܢ ܘܐܡܠܘܟ . ܡܫܟܢܬܐ ܝܘܐ
ܕܢܩܘܡܐ ܬܟܣܐ ܡܢ : ܦܓܪܐ ܚܕܐ ܘܡܛܠ . ܘܩܘܪܒܢܐ ܚܕܐ
ܐܡܪܬܘܢ ܕܗܘܩܬܐ ܐܢܫܐ 6 . ܕܗܘܩܬܐ ܡܓܠܐ ܡܢ ܐܘ
ܘܐܡܪܝܢ ܗܩܒܠܐ ܘܐܬܐ 7 . ܒܪܝܫܐ ܒܗ ܘܐܬܡܟܬܒ : ܠܐܠܗܐ
. ܐܡܪܬܘܢ ܟܬܒܐ ܐܝܟ : ܗܝܟ ܐܝܟ ܕܗܘܩܬܐ ܡܢ ܒܠ
ܗܘ ܕܗܘܩܬܐ ܠܐܠܗܐ ܥܒܕܐ ܕܡܢܐ ܢܘܪܐ ܩܕܡܠܐ 8
ܠܐܟܠܐ ܐܡܪܬ ܐܝܟ . ܐܡܪܬܘܢ ܠܡܫܟܢ ܡܢܐ : ܡܥܬܕܐ ܡܫܡܠܝܢ
9 . ܡܫܡܠܝܢ ܦܠܚܘܗ ܬܫܒܚܘܬܗ ܕܟܠ : ܡܥܬܕܐ
10 . ܡܫܘܬܢܐ ܐܡܪܬܘܢ ܩܕܡܬܐ ܗܘ ܡܩܒܠܬܐ ܐܝܟܢ
. ܐܝܟ ܒܫܘܒܚܐ ܠܐܬܐ . ܘܢܥܡܘܗܐ ܐܝܟ ܟܬܒܐ ܕܡܢ ܢܘܪܐ
ܘܐܬܝܬ ܟܠܐ ܬܟܢܝܢ ܕܠܐ ܩܕܡܝܢ ܗܘ ܕܝܢܐ : ܢܘܪܐ ܒܬܪ
ܒܢܥܡܘܗܐ ܐܢܫ ܡܥܬܕܐ ܕܝܢ ܕܠܐ 11 . ܗܢܐ ܒܢܥܡܘܗܐ
ܘܐܝܟܐ : ܘܐܬܝܬ ܗܩܒܠܐ . ܒܫܢܝܢ ܗܘܐ : ܐܡܪܬܐ
. ܕܗܘܩܬܐ ܡܢ ܗܘܐ ܠܐ ܕܝܢ ܢܥܡܘܗܐ 12 . ܬܢܐ ܕܗܘܩܬܐ
ܕܝܢ ܠܐ 13 . ܒܥܡܐ ܬܢܐ ܒܗ ܘܐܬܟܪܝܢ ܐܝܟܢ ܕܬܟܢܝܢ ܡܢ ܐܠܐ
ܣܓܝܐܢ ܗܘܐ ܗܘܐ : ܕܢܥܡܘܗܐ ܒܫܘܒܚܐ ܡܢ ܐܘܚܝܢ ܡܫܡܠܝܢ
: ܠܥܡܐ ܕܡܬܐܠܐ ܩܕܡܝܢ ܗܘ ܕܝܢܐ . ܢܘܪܐ ܒܬܪ . ܒܫܘܒܚܐ
. ܡܫܡܠܝܢ ܒܢܥܡܘܢ ܐܡܪܬܘܢ ܒܩܘܪܒܢܗ ܐܝܬܘܐ ܕܟܫܝܠܬܐ 14
ܐܝܟ : ܐܡܪܢ 15 ❖ ܕܗܘܩܬܐ ܕܢܘܪܐ ܡܫܘܝܢܐ ܬܫܒܚ ܕܐܝܬ
: ܕܐܡܠܘܟܝܢ ܕܟܪܝܢܐ ܕܝܬܝܩܐ . ܐܢܐ ܐܡܪ ܒܗܬܢܝܢܐ ܕܟܠܗ
ܕܝܢ ܐܡܪܬܘܢ ܠܐ 16 . ܡܢܐ ܟܠܗ ܡܫܬܟܚ ܐܘ ܡܫܠܐ ܠܐ ܐܢܫ
ܐܝܟ ܕܐܬܟܪܝܢ ܒܗ ܐܡܪ ܘܠܐ . ܡܟܪܙܢܘܬܗ ܡܫܘܚܬܐ ܐܬܡܟܝܢ
. ܡܫܡܠܝܢ ܕܐܬܗܘܝܢ ܗܘܐ : ܕܟܠܗ ܐܝܟ ܟܪܘܟܢ ܐܠܐ . ܕܟܫܝܠܬܐ
ܡܢ ܕܐܡܠܘܟܝܢ ܡܫܡܠ ܕܡܢ ܕܝܬܝܩܐ . ܐܢܐ ܐܡܪ ܕܝܢ ܗܕܐ 17
ܐܪܟܒ ܟܕܪ ܡܢ ܕܗܘܐ ܗܘ ܢܥܡܘܗܐ : ܠܡܫܡܠܝܢ ܐܡܪܬܐ
ܘܟܠܗܘܢ ܕܡܫܟܚܢ ܡܫܡܫ ܠܐ : ܡܝܬܢ ܘܐܬܟܪܝܢ ܡܠܐ
ܠܐ ܩܕܡܠܐ . ܬܢܘܬܐ ܗܝ ܢܥܡܘܗܐ ܕܝܢ ܐܝܢ 18 . ܡܫܘܟܠܐ
ܢܥܡܘܗܐ ܗܘ ܒܡܫܘܟܠܐ ܕܝܢ ܐܡܪܬܘܢ . ܡܫܘܟܠܐ ܗܘ ܗܘܐ

ܐܘ ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܢܣܒܪܟܘܢ ܠܒܪ ܡܢ ܗܘ ܕܣܒܪܢܟܘܢ:
ܢܗܘܐ ܚܪܡ. [9] ܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܠܘܩܕܡ ܐܡܪܢ: ܘܗܫܐ ܬܘܒ
ܐܡܪ ܐܢܐ. ܕܐܢ ܐܢܫ ܡܣܒܪ ܠܟܘܢ ܠܒܪ ܡܢ ܗܘ ܕܩܒܠܬܘܢ.
ܢܗܘܐ ܚܪܡ. [10] ܗܫܐ ܓܝܪ ܒܒܢܝ̈ܢܫܐ ܗܘ ܡܦܝܣ ܐܢܐ ܐܘ
ܠܐܠܗܐ. ܐܘ ܒܒܢܝ̈ܢܫܐ ܒܥܐ ܐܢܐ ܕܐܫܦܪ. ܐܠܘ ܓܝܪ ܥܕܡܐ
ܠܗܫܐ ܒܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܫܦܪ ܗܘܝܬ: ܥܒܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܗܘܐ
ܗܘܝܬ ܀ [11] ܡܘܕܥ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܚܝ̈. ܕܣܒܪܬܐ ܕܐܣܬܒܪܬ
ܡܢܝ: ܠܐ ܗܘܬ ܡܢ ܒܪܢܫܐ. [12] ܐܦܠܐ ܐܢܐ ܓܝܪ ܡܢ ܒܪܢܫܐ
ܩܒܠܬܗ ܘܝܠܦܬܗ. ܐܠܐ ܒܓܠܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
[13] ܫܡܥܬܘܢ ܓܝܪ ܗܘܦܟܝ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܒܝܗܘܕܝܘܬܐ.
ܕܝܬܝܪܐܝܬ ܪܕܦ ܗܘܝܬ ܠܥܕܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܚܪܒ ܗܘܝܬ ܠܗ.
[14] ܘܡܬܝܬܪ ܗܘܝܬ ܒܝܗܘܕܝܘܬܐ: ܝܬܝܪ ܡܢ ܣܓܝܐܐ ܒܢܝ̈
ܫܢܝ̈ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܒܫܪܒܬܝ. ܘܝܬܝܪܐܝܬ ܛܢܢ ܗܘܝܬ
ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܐܒܗ̈ܝ. [15] ܟܕ ܨܒܐ ܕܝܢ ܗܘ ܡܢ ܕܦܪܫܢܝ ܡܢ
ܟܪܣ ܐܡܝ: ܘܩܪܢܝ ܒܛܝܒܘܬܗ. [16] ܕܢܓܠܐ ܒܪܗ ܒܝ
ܕܐܣܒܪܝܘܗܝ ܒܥܡ̈ܡܐ. ܠܐ ܡܚܕܐ ܓܠܐ ܠܒܣܪܐ
ܘܠܕܡܐ. [17] ܘܠܐ ܐܙܠܬ ܠܐܘܪܫܠܡ ܠܘܬ ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܡܢ ܩܕܡܝ.
ܐܠܐ ܐܙܠܬ ܠܐܪܒܝܐ. ܘܬܘܒ ܗܦܟܬ ܠܕܪܡܣܘܩ. [18] ܘܡܢ
ܒܬܪ ܬܠܬ ܫܢܝ̈ܢ. ܐܙܠܬ ܠܐܘܪܫܠܡ ܕܐܚܙܐ ܠܟܐܦܐ. ܘܩܘܝܬ
ܠܘܬܗ ܝܘܡܬܐ ܚܡܫܬܥܣܪ. [19] ܠܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܡܢ ܫܠܝ̈ܚܐ
ܠܐ ܚܙܝܬ: ܐܠܐ ܐܢ ܠܝܥܩܘܒ ܐܚܘܗܝ ܕܡܪܢ. [20] ܗܠܝܢ ܕܝܢ
ܕܟܬܒ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܗܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܕܓܠ ܐܢܐ.
[21] ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܐܬܝܬ ܠܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܣܘܪܝܐ ܘܕܩܝܠܝܩܝܐ.
[22] ܘܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܒܝ ܐܦ̈ܝ ܥܕ̈ܬܐ ܕܒܝܗܘܕ ܗܠܝܢ
ܕܒܡܫܝܚܐ. [23] ܐܠܐ ܗܕܐ ܒܠܚܘܕ ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܕܗܘ ܕܡܢ
ܩܕܝܡ ܪܕܦ ܗܘܐ ܠܢ: ܗܫܐ ܗܐ ܡܣܒܪ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܗܝ
ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܣܚܦܐ ܡܣܚܦ ܗܘܐ. [24] ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܒܝ
ܠܐܠܗܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܐ ܀

[1] ܬܘܒ ܕܝܢ ܗܝ ܟܠܗ ܡܕܡ ܐܪܟܢܬܐ ܡܝܬܝ: ܗܠܟܗ ܠܐܘܪܚܝܢ ܟܡ ܟܪܝܬܐ. ܘܕܒܪܬ ܟܠܗܘܢ ܠܝܗܘܕ. [2] ܗܠܟܗ ܕܝܢ ܒܝܬ ܒܢܝܢܐ. ܦܠܝܛ ܠܗܘܢ ܡܫܪܝܬܐ ܕܡܕܒܪ ܐܢܐ ܟܢܝܫܐ. ܘܡܬܦܠܚ ܠܐܝܟ ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ ܕܡܢܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܡܠܝܗܘܢ. ܕܡ ܡܣܬܟܠܬ ܪܘܚܗ ܐܘ ܢܦܫܗ ܐܢܐ. [3] ܐܦ ܗܢܘܢ ܕܟܠܗܘܢ ܕܐܘܪܚܐ ܗܘܐ: ܠܐ ܐܬܐܬܘܢ ܕܒܬܪܘܪ. [4] ܗܝܡܢܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܫܪܝܪܐ ܕܟܠܗ ܒܟܠܝܢ: ܕܒܬܪܗ ܬܐܪܘܬܐ ܘܐܝܬ ܠܝ ܒܝܬܗܘܢ ܡܣܝܒܪܐ. ܐܢܟܝܢܐ ܕܡܟܬܒܢܘܬܐ. [5] ܐܚܪܝ ܗܠܝ ܡܠܐ ܐܬܪܥܝ ܠܡܘܟܟܘܗܝ. ܕܡܪܕܘܬܐ ܕܡܫܬܪܝܬܐ ܢܦܩܬ ܠܦܐܪܘܗܝ. [6] ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܢܝܢ: ܗܢ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܠܐ ܒܝܬܗܠ ܠܝ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܟܐܪܐ ܒܝܬܝܢܬܐ ܠܐ ܢܦܩ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܗܟܝܢ: ܝܕܥܝܢ ܠܐ ܐܘܦܣܘ ܠܝ. [7] ܐܠܐ ܐܝܬܝܢܬܐ. ܣܒܪ ܓܝܪ ܕܐܬܗܘܡܢܬܗ ܡܫܪܝܬܐ ܕܡܪܘܪܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܗܘܡܢ ܟܐܦܐ ܟܬܪܘܪܬܐ. [8] ܗܘ ܓܝܪ ܕܢܦܩ ܠܒܐܦܐ ܟܡܟܝܢܘܬܐ ܕܬܪܘܪܬܐ: ܢܦܩ ܐܦ ܠܝ ܟܡܟܝܢܘܬܐ ܕܟܝܦܐ. [9] ܘܟܕ ܬܒܥܘ ܡܥܒܕܘܬܐ ܕܐܬܗܘܡܢܬܗ ܠܝ: ܢܥܒܕ ܘܟܐܦܐ ܘܦܬܝܢ: ܗܢܘܢ ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܒܝܬܘܬܐ: ܢܟܝܢܐ ܕܡܘܐܦܘܬܐ ܢܝܒܥܘ ܠܝ ܡܟܪܝܬܐ. ܕܣܝ ܟܐܦܐ ܡܢܗܘܢ ܟܬܪܘܪܬܐ. [10] ܟܠܗܘܢ ܕܠܦܫܝܛܐ ܗܘܢ ܟܘܗܝ. ܘܐܬܒܗܠ ܠܝ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܐܒܪܗܡ ܀ [11] ܟܕ ܐܬܐ ܕܝܢ ܟܐܦܐ ܠܐܝܬܘܗܝ. ܟܐܦܘܗܝ ܐܬܦܠܝܗ. ܗܝܡܠ ܕܡܬܦܠܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗ. [12] ܘܟܕ ܠܐ ܬܪܐܘ ܐܢܫܐ ܡܢ ܟܠܐ ܢܥܒܕ. ܟܡ ܟܝܬܩܐ ܐܬܠ ܗܘܐ ܐܝܬ ܕܝܢ: ܝܕܥ ܗܘܐ ܢܥܒܕ ܘܦܬܝ. ܗܝܡܠ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܬܪܘܪܬܐ. [13] ܘܐܬܪܥܝܘ ܢ ܬܪܘܪܬܐ. ܗܟܝܢ ܐܦ ܡܢܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܗܟܝܢܐ ܕܐܝܬ ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܗܘ ܢܦܩ.

ܠܡܕܒܚ ܟܐܦܬܗܘܢ ܀ 14 ܘܗܝ ܫܪܝܬ ܕܠܐ ܐܪܝܟ ܠܐܘܪܝܐ
ܟܡܢܝܪܗ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܐܦܢܝܐ ܠܒܝܬܐ ܠܒܝܫ ܟܠܗܘܢ. ܐܢ
ܐܝܬ ܟܗܘܢܐ ܐܝܬ ܐܘܪܚܝܬ ܚܕܐ ܐܝܬ ܠܐ ܟܗܘܢܝܬ: ܐܝܟܢܐ
ܐܝܟ ܐܝܬ ܠܒܝܬܩܐ ܕܟܗܘܢܝܬ ܬܣܩܝ. 15 ܐܢ ܫܡ ܡܫܝܚܐ
ܕܡܢ ܒܢܝ ܟܗܘܢܐ ܫܡ. ܠܐ ܟܗܡ ܡܢ ܒܝܬܩܐ ܫܡ
16 ܡܢܠܠ ܕܢܒܝܢ ܕܠܐ ܡܬܪܕܕܝ ܟܢܘܬܐ ܡܢ ܦܬܓܡܐ
ܐܠܐ ܒܚܘܫܒܬܐ ܕܢܡܘܣ ܡܫܝܚܐ. ܐܦ ܫܡ
ܡܫܝܚܐ ܗܘܫܒܝܢ. ܕܡܢ ܗܘܫܒܬܐ ܕܗܡ
ܠܐ ܡܢ ܦܬܓܡܐ ܕܢܡܘܣܐ. ܡܢܠܠ ܕܡܢ ܦܬܓܡܐ
ܡܬܪܕܕܝ ܟܠܠ ܒܫܢܐ ܀ 17 ܘܐܢ ܕܝܢ ܟܝ ܟܠܗ
ܠܡܫܝܚܐ: ܐܡܬܟܝܢ ܒܝ ܐܦ ܫܡ ܢܡܘܣܐ. ܡܢ
ܡܫܝܚܐ ܡܡܡܡܬܐ ܗܘܐ ܕܫܒܝܩܐ. ܢܡܘܣ. 18 ܐܢ
ܠܐܝܟܝܢ ܕܦܬܓܡܐ ܠܐܒ ܒܠܗܘܢ ܟܬܒܐ ܐܢܐ. ܚܘܝܬ ܒ
ܕܟܬܢ ܟܠܠ ܗܘܡܪܬܐ ܐܢܐ. 19 ܐܢܐ ܡܫܝܚܢ ܒܢܡܘܣ
ܡܛܝܐ ܕܠܐܓܪܐ ܐܫܐ. ܘܟܡ ܡܫܝܚܐ ܪܩܒ ܐܢܐ
ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܚܒ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܚܒ ܒܝ ܡܫܝܚ
ܚܒ ܐܢܐ ܟܒܫܢ: ܒܚܘܫܒܬܐ ܗܘܐ ܕ
ܐܢܐ. ܗܘ ܕܐܫܟܚ ܘܗܘܐ ܢܡܘܣ ܫܒܩ.
ܡܒܘܬܗ ܕܐܓܪܐ. ܐܢ ܡܫܝܚܢ ܒܝ ܢܡܘܣܐ ܗ
ܡܫܝܚܐ ܟܠܝ ܩܒܠ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܚ ܀

1 ܐܘ ܢܩܢܢܢ ܕܒܢܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܟܒܘ ܢܗܡ ܒܟܘܢ. ܕܗܘܐ
ܗܘ ܕܡܕܪ ܕܝܢ ܗܘܐ ܡܢܡ ܟܝܢܬܒܘܢ ܢܡܘܣ ܡܫܝܚܐ
ܒܝܬ. 2 ܗܘܐ ܟܠܒܘܢ ܕܓܐ ܐܢܐ ܕܐܘܠ ܡܢܒܘܢ. ܡܢ
ܘܦܐ ܢܦܠܒܘܢ ܕܐܢܐ: ܐܘ ܡܢ ܡܡܓܐ
ܐ ܦܒܓܝܢ ܐܝܬܘܢ: ܕܡܢܬܘܢ ܒܢܘܢܐ.
ܐܝܬܘܢ. 4 ܗܘܓܝܢ ܦܟܠܗܘܢ ܐܝܓܐ
22 ܒܟܡ ܚܒ ܡܢܡ ܕܦܒ ܒܡܢ ܡܢܡ ܐܒܢܐ ܡܡ ܠܐܓܪܐ ܀

ܗܘ ܡܫܬܡܠܝܬܘܢ. ܘܐܡܠܘܬ ܕܝܢ ܐܝܩܪܐ. 5 ܗܘ ܗܟܝܠ ܕܝܗܒ
ܠܟܘܢ ܪܘܚܐ. ܘܥܒܕ ܒܟܘܢ ܚܝܠܐ: ܡܢ ܥܒܕܐ ܕܢܡܘܣܐ
ܐܘ ܡܢ ܫܡܥܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. 6 ܐܝܟܢܐ ܕܗܝܡܢ ܐܒܪܗܡ
ܠܐܠܗܐ: ܘܐܬܚܫܒܬ ܠܗ ܠܟܐܢܘܬܐ. 7 ܕܥܘ ܗܟܝܠ ܕܐܝܠܝܢ
ܕܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܐܢܘܢ: ܗܢܘܢ ܐܢܘܢ ܒܢܝ̈ܐ ܕܐܒܪܗܡ.
8 ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܩܕܡ ܝܕܥ ܟܬܒܐ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘ
ܡܙܕܕܩܝܢ ܥܡ̈ܡܐ: ܩܕܡ ܣܒܪ ܠܐܒܪܗܡ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܟܬܒܐ
ܩܕܝܫܐ. ܕܒܟ ܢܬܒܪܟܘܢ ܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ. 9 ܡܟܝܠ
ܡܗܝܡܢ̈ܐ ܗܢܘܢ ܡܬܒܪܟܝܢ ܥܡ ܐܒܪܗܡ ܡܗܝܡܢܐ. 10 ܐܝܠܝܢ
ܓܝܪ ܕܡܢ ܥܒܕܐ ܐܢܘܢ ܕܢܡܘܣܐ. ܬܚܝܬ ܠܘܛܬܐ ܐܢܘܢ.
ܟܬܝܒ ܓܝܪ: ܕܠܝܛ ܗܘ ܟܠ ܕܠܐ ܢܩܘܡ ܒܟܠ ܕܟܬܝܒ
ܒܢܡܘܣܐ ܠܡܥܒܕܗ. 11 ܕܠܐ ܕܝܢ ܡܙܕܕܩ ܐܢܫ ܒܢܡܘܣܐ ܠܘܬ
ܐܠܗܐ: ܗܕܐ ܓܠܝܐ. ܡܛܠ ܕܟܬܝܒ: ܕܙܕܝܩܐ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܢܚܐ. 12 ܢܡܘܣܐ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ.
ܐܠܐ ܡܢ ܕܢܥܒܕ ܐܝܠܝܢ ܕܟܬܝ̈ܒܢ ܒܗ ܢܚܐ ܒܗܝܢ. 13 ܠܢ ܕܝܢ
ܡܫܝܚܐ ܙܒܢ ܡܢ ܠܘܛܬܐ ܕܢܡܘܣܐ: ܘܗܘ ܗܘܐ ܚܠܦܝܢ
ܠܘܛܬܐ. ܟܬܝܒ ܓܝܪ. ܕܠܝܛ ܗܘ ܟܠ ܕܡܬܬܠܐ ܥܠ ܩܝܣܐ:
14 ܕܥܡ̈ܡܐ ܬܗܘܐ ܒܘܪܟܬܗ ܕܐܒܪܗܡ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܘܢܩܒܠ ܡܘܠܟܢܐ ܕܪܘܚܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܀ 15 ܐܚܝ̈: ܐܝܟ
ܕܒܒܢܝ̈ܢܫܐ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܕܕܝܬܝܩܐ ܕܒܪܢܫܐ ܕܐܫܬܪܪܬ:
ܐܢܫ ܠܐ ܡܣܠܐ ܐܘ ܡܫܚܠܦ ܒܗ ܡܕܡ. 16 ܠܐܒܪܗܡ ܕܝܢ
ܐܬܡܠܟܘ ܡܘܠܟܢ̈ܐ ܘܠܙܪܥܗ. ܘܠܐ ܐܡܪ ܠܗ ܕܠܙܪ̈ܥܝܟ ܐܝܟ
ܕܠܣܓܝܐܐ. ܐܠܐ ܠܙܪܥܟ ܐܝܟ ܕܠܚܕ: ܕܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ.
17 ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܕܕܝܬܝܩܐ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܐܫܬܪܪܬ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܢܡܘܣܐ ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܢ ܒܬܪ ܐܪܒܥ
ܡܐܐ ܘܬܠܬܝܢ ܫܢ̈ܝܢ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܥܒܕܝܗ ܒܛܝܠܬܐ ܘܢܒܛܠܝܗ
ܠܡܘܠܟܢܐ. 18 ܐܢ ܕܝܢ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܗܝ ܝܪܬܘܬܐ. ܡܟܝܠ ܠܐ
ܗܘܬ ܡܢ ܡܘܠܟܢܐ. ܠܐܒܪܗܡ ܕܝܢ ܒܡܘܠܟܢܐ ܗܘ ܝܗܒ

ܝܗܒܗ ܐܠܗܐ. [19] ܡܢܐ ܗܟܝܠ ܢܡܘܣܐ. ܡܛܠ ܡܣܪܚܢܘܬܐ
ܐܬܬܘܣܦ. ܥܕܡܐ ܕܬܐܬܐ ܙܪܥܐ ܗܘ ܕܠܗ ܗܘܐ ܡܘܠܟܢܐ.
ܘܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܢܡܘܣܐ ܒܝܕ ܡܠܐܟܐ ܒܐܝܕܐ ܕܡܨܥܝܐ.
[20] ܡܨܥܝܐ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܕܚܕ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܚܕ ܗܘ. [21] ܢܡܘܣܐ
ܗܟܝܠ ܣܩܘܒܠܐ ܗܘ ܕܡܘܠܟܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܚܣ. ܐܠܘ
ܓܝܪ ܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܢܡܘܣܐ ܐܝܢܐ ܕܡܫܟܚ ܗܘܐ ܠܡܚܝܘ.
ܡܟܝܠ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܗܘܐ ܗܘܬ ܟܐܢܘܬܐ. [22] ܐܠܐ ܐܚܕ
ܟܬܒܐ ܟܠܡܕܡ ܬܚܝܬ ܚܛܝܬܐ: ܕܡܘܠܟܢܐ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܬܬܝܗܒ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܀ [23] ܥܕܠܐ
ܕܝܢ ܬܐܬܐ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܢܡܘܣܐ ܢܛܪ ܗܘܐ ܠܢ. ܟܕ ܐܚܝܕܝܢ
ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܥܬܝܕܐ ܗܘܬ ܠܡܬܓܠܝܘ. [24] ܢܡܘܣܐ
ܗܟܝܠ ܬܪܒܝܐ ܗܘܐ ܠܢ ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ. ܕܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܢܙܕܕܩ. [25] ܟܕ ܐܬܬ ܕܝܢ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܠܐ ܗܘܝܢ ܬܚܝܬ ܬܪܒܝܐ.
[26] ܟܠܟܘܢ ܓܝܪ ܒܢܝܐ ܐܢܬܘܢ ܕܐܠܗܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ. [27] ܐܝܠܝܢ ܓܝܪ ܕܒܡܫܝܚܐ ܥܡܕܬܘܢ ܡܫܝܚܐ
ܠܒܫܬܘܢ. [28] ܠܝܬ ܝܗܘܕܝܐ ܐܦ ܠܐ ܐܪܡܝܐ. ܠܝܬ ܥܒܕܐ ܐܦ ܠܐ ܒܪ
ܚܐܪܐ. ܠܝܬ ܕܟܪܐ ܐܦ ܠܐ ܢܩܒܬܐ. ܟܠܟܘܢ ܓܝܪ ܚܕ ܐܢܬܘܢ
ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [29] ܘܐܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܬܘܢ: ܡܟܝܠ
ܙܪܥܗ ܐܢܬܘܢ ܕܐܒܪܗܡ ܘܝܪܬܐ ܒܡܘܠܟܢܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

[1] ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܟܡܐ ܕܝܪܬܐ ܛܠܝܐ: ܠܐ ܦܪܝܫ ܡܢ
ܥܒܕܐ. ܟܕ ܡܪܐ ܗܘ ܕܟܠܗܘܢ. [2] ܐܠܐ ܬܚܝܬ ܐܦܛܪܘܦܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܘܪܒܝ ܒܬܐ: ܥܕܡܐ ܠܙܒܢܐ ܕܣܡ ܐܒܘܗܝ.
[3] ܗܟܢܐ ܐܦ ܚܢܢ. ܟܕ ܛܠܝܐ ܗܘܝܢ: ܬܚܝܬ ܐܣܛܘܟܣܘܗܝ
ܕܥܠܡܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܗܘܝܢ. [4] ܟܕ ܡܠܐ ܕܝܢ ܡܘܫܠܡܗ ܕܙܒܢܐ.
ܫܕܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ ܘܗܘܐ ܡܢ ܐܢܬܬܐ. ܘܗܘܐ ܬܚܝܬ
ܢܡܘܣܐ. [5] ܕܠܐܝܠܝܢ ܕܬܚܝܬ ܢܡܘܣܐ ܐܢܘܢ ܢܙܒܢ. ܘܢܩܒܠ

ܡܥܣܪܝܢ ܥܡܐ. ⁶ ܘܐܬܝܚܣܘ ܕܝܢ ܟܗܢܐ. ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܢܣܒ
ܕܒܪܘ ܠܟܗܢܘܬܗܘܢ. ܗܘ ܕܦܪܫܐ ܐܟܐ ܐܒܘܢ. ⁷ ܡܫܟܚܠ ܠܐ
ܗܘܡܬܘܢ ܟܬܒܐ ܐܠܐ ܟܗܢܐ. ܘܐܦ ܟܗܢܐ ܐܦ ܢܬܐܐ ܕܐܒܪܗܡ ܒܪܟ
ܬܡܬܠ ܡܫܝܚܐ. ⁸ ܗܟܢܐ ܥܠ ܡܢ ܠܐ ܢܟܡ ܗܘܡܬܘܢ
ܠܐܒܪܗܡ. ܡܫܚܬܘܢ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܒܢܝܗܘܢ ܠܐ ܗܘܘ
ܐܒܪܗܡ. ⁹ ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܕܢܬܒܪܟܘܢ ܠܐܒܪܗܡ. ܘܡܬܢܬܐ ܕܐܬܝܬܒܘܢ
ܡܢ ܐܒܪܗܡ: ܬܘܒ ܘܡܬܒܬܘܢ ܠܒܢܝ ܟܠ ܗܘܢ ܐܫܬܘܕܝܐ
ܡܪܟܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܘܡܢ ܕܝܢ ܙܒܢܬܘܢ ܠܡܫܬܒܚܘ
ܠܗܘܢ. ¹⁰ ܢܩܦܐ ܘܢܚܫܐ ܘܐܚܪܢܐ ܡܩܪܒܐ ܢܬܝܚܣܘܢ. ¹¹ ܕܟܠ
ܐܢܐ ܕܠܒܢܐ ܡܫܬܦܠܐܬ ܠܐܬ ܒܗܘܢ. ¹² ܗܘܘ ܐܝܟܢܐ ܡܫܟܚܠ
ܕܐܦ ܐܢܐ ܐܝܟܢܐܘܢ ܗܘܝܬ ܀ ܐܝܢܐ ܟܬܒܐ ܐܢܐ ܡܢܗܘܢ ܠܐ ܡܫܒܩ
ܐܫܬܚܬܘܢ ܒܗ. ¹³ ܢܟܡ ܐܝܬܘܢ ܥܠܝܗ ܕܡܫܪܬܘܬܐ ܒܗܫܒ
ܡܟܪܐܒܢ ܗܘܝܬ ܡܢ ܡܫܝܚ. ¹⁴ ܘܢܡܘܣܐ ܕܒܗܫܒ ܠܐ
ܡܫܬܘܢ ܘܠܐ ܢܒܐܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܠܚܝܠܐ ܕܐܒܪܗܡ ܡܒܪܟܬܘܢܝܗ.
ܘܐܝܟ ܕܠܢܡܘܣܐ ܡܫܝܚܐ. ¹⁵ ܐܝܟܢܐ ܗܘܫܠ ܬܘܒܒܘܢ. ܡܢܘܢ
ܐܢܐ ܥܠ ܒܒܥܘܢ ܕܟܠ ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ: ܟܒܢܝܢܘܢ ܢܚܕ
ܗܘܡܬܘܢ ܘܢܘܒܝܢ ܒܗ. ¹⁶ ܕܠܒܢܐ ܒܟܬܒܟܬܐ ܗܘܝܬ ܠܟܘܢ
ܕܐܒܪܬܐ ܠܟܘܢ ܡܪܙܐ: ¹⁷ ܢܡܫܟܚ ܒܒܘܢ ܠܐܗܘܐ ܠܡܫܒܪܬܐ.
ܐܠܐ ܠܡܫܟܚܡܟܘܢ ܗܘ ܙܒܢ. ܕܐܝܬܘܢ ܐܗܘܘܢ ܢܡܫܟܚ
ܒܗܘܢ. ¹⁸ ܡܫܒܪ ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܬܡܫܡܫܘܢ ܒܡܫܒܚܬܐ ܒܟܠܟܡ.
ܘܠܐ ܐܡܟܐ ܕܠܒܐܒܘܢ ܐܢܐ ܟܒܫܘܢ ܀ ¹⁹ ܒܟܢ̈ܢ ܐܝܟܢ ܕܡܢ
ܕܝܢ ܡܫܟܚܠ ܐܢܐ: ܒܥܒܐ ܕܬܠܐܙܪ ܒܒܘܢ ܡܫܝܚܐ.
²⁰ ܙܟܐ ܗܘܝܬ ܥܠ ܕܐܚܘܐ ܠܒܐܒܘܢ ܗܘܐ: ܘܐܡܫܟܚ
ܟܢܐ ܡܠܟ. ܡܫܟܚܠ ܕܐܡܫܘܗ ܐܢܐ ܒܒܘܢ. ²¹ ܐܡܪܘ ܒܗ
ܐܝܬܘܢ ܐܝܟܢ ܕܙܟܝܢ ܕܢܗܘܘܢ ܠܐܢܫܐ ܢܡܘܣܐ. ܒܗ
ܠܢܡܘܣܐ ܠܐ ܡܫܟܚܢ ܐܝܬܘܢ: ²² ܒܬܪ ܥܠ ܕܠܐܒܪܗܡ
ܬܘܒ ܒܝܬܢ ܗܘܘ ܒܗ. ܚܕ ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܘܚܕ ܒܗ ܬܠܬܐ.
²³ ܐܠܐ ܗܘ ܕܡܢ ܐܒܗܬܐ ܟܒܫܢ ܐܝܬܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܢ ܬܠܬܐ

ܒܡܘܠܟܢܐ ܗܘܐ. [24] ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗܝܢ ܦܠܐܬܐ ܕܬܪܬܝܢ
ܕܝܐܬܩܘܣ. ܚܕܐ ܕܡܢ ܛܘܪ ܣܝܢܝ ܝܠܕܐ ܠܥܒܕܘܬܐ. ܕܐܝܬܝܗ̇
ܗܓܪ. [25] ܗܓܪ ܓܝܪ ܗܝ ܛܘܪܐ ܗܘ ܕܣܝܢܝ. ܕܒܐܪܒܝܐ.
ܘܡܛܝܐ ܠܗܝ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܦܠܚܐ ܥܒܕܘܬܐ ܗܝ ܘܒܢ̈ܝܗ̇.
[26] ܗܝ ܕܝܢ ܐܘܪܫܠܡ ܕܠܥܠ ܚܐܪܬܐ ܗܝ. ܕܐܝܬܝܗ̇ ܐܡܢ.
[27] ܟܬܝܒ ܓܝܪ: ܕܐܬܦܨܚܝ ܥܩܪܬܐ ܗܝ ܕܠܐ ܝܠܕܐ.
ܘܐܬܦܨܝ ܘܩܥܝ ܗܝ ܕܠܐ ܡܚܒܠܐ. ܡܛܠ ܕܣܓܝܐܝܢ
ܒܢ̈ܝܗ̇ ܕܨܕܝܬܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܒܢ̈ܝܗ̇ ܕܒܥܠܬܐ ❖ [28] ܚܢܢ ܕܝܢ
ܐܚ̈ܝ ܐܝܟ ܐܝܣܚܩ ܒܢ̈ܝ ܡܘܠܟܢܐ ܚܢܢ. [29] ܘܐܝܟ ܕܗܝܕܝܢ
ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܗܘܐ ܒܒܣܪܐ ܪܕܦ ܗܘܐ ܠܗܘ ܕܒܪܘܚܐ: ܗܟܢܐ
ܐܦ ܗܫܐ: [30] ܐܠܐ ܡܢܐ ܐܡܪ ܟܬܒܐ. ܐܦܩܝܗ̇ ܠܐܡܬܐ
ܘܠܒܪܗ̇. ܡܛܠ ܕܠܐ ܢܐܪܬ ܒܪܗ̇ ܕܐܡܬܐ ܥܡ ܒܪܗ̇ ܕܚܐܪܬܐ ❖
[[31] ܚܢܢ ܗܟܝܠ ܐܚ̈ܝ ܠܐ ܗܘܝܢ ܒܢ̈ܝ ܐܡܬܐ ܐܠܐ ܒܢ̈ܝ
ܚܐܪܬܐ ❖]

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܗ ❖

[1] ܩܘܡܘ ܗܟܝܠ ܒܚܐܪܘܬܐ ܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܚܪܪܢ. ܘܠܐ
ܬܬܟܒܫܘܢ ܒܢܝܪܐ ܕܥܒܕܘܬܐ ❖ [2] ܗܐ ܐܢܐ ܦܘܠܘܣ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ. ܕܐܢ ܬܬܓܙܪܘܢ. ܡܫܝܚܐ ܡܕܡ ܠܐ ܡܘܬܪ ܠܟܘܢ.
[3] ܡܣܗܕ ܐܢܐ ܕܝܢ ܬܘܒ ܠܟܠ ܒܪܢܫ ܕܡܬܓܙܪ: ܕܚܝܒ
ܕܟܠܗ ܢܡܘܣܐ ܢܥܒܕ. [4] ܐܬܒܛܠܬܘܢ ܠܟܘܢ ܡܢ ܡܫܝܚܐ
ܐܝܠܝܢ ܕܒܢܡܘܣܐ ܡܙܕܕܩܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܡܢ ܛܝܒܘܬܐ ܢܦܠܬܘܢ.
[5] ܚܢܢ ܓܝܪ ܒܪܘܚܐ ܕܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܣܒܪܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ
ܡܣܟܝܢܢ. [6] ܒܡܫܝܚܐ ܓܝܪ ܝܫܘܥ: ܠܐ ܓܙܘܪܬܐ ܡܕܡ
ܐܝܬܝܗ̇ ܘܠܐ ܥܘܪܠܘܬܐ. ܐܠܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܬܡܠܝܐ ܒܚܘܒܐ.
[7] ܪܗܛܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܫܦܝܪ. ܡܢܘ ܥܘܟܟܘܢ: ܕܠܫܪܪܐ ܠܐ
ܬܬܛܦܝܣܘܢ. [8] ܦܝܣܟܘܢ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܘ ܕܩܪܟܘܢ. [9] ܚܡܝܪܐ
ܩܠܝܠ ܟܠܗ ܠܥܝܣܬܐ ܡܚܡܥ. [10] ܐܢܐ ܬܟܝܠ ܐܢܐ
ܥܠܝܟܘܢ ܒܡܪܢ: ܕܡܕܡ ܐܚܪܝܢ ܠܐ ܬܬܪܥܘܢ. ܘܐܝܢܐ

ܘܕܕܠܚ ܠܟܘܢ: ܗܘ ܢܣܒܝܘܗܝ ܠܕܝܢܗ ܡܢ ܕܐܝܬܘܗܝ.
[11] ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܚܝ: ܐܠܘ ܒܓܙܘܪܬܐ ܡܟܪܙ ܗܘܝܬ:
ܠܡܢܐ ܡܬܪܕܦ ܗܘܝܬ. ܕܠܡܐ ܐܬܒܛܠ ܠܗ ܟܫܠܗ
ܕܙܩܝܦܐ: [12] ܐܠܘܦ ܕܝܢ ܐܦ ܡܦܣܩܘ ܢܦܣܩܘܢ ܗܢܘܢ
ܕܕܠܚܝܢ ܠܟܘܢ :: [13] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܠܚܐܪܘܬܐ ܗܘ ܐܬܩܪܝܬܘܢ
ܐܚܝ: ܒܠܚܘܕ ܠܐ ܬܗܘܐ ܚܐܪܘܬܟܘܢ ܠܥܠܬܐ ܕܒܣܪܐ. ܐܠܐ
ܒܚܘܒܐ ܗܘܝܬܘܢ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܚܕ ܠܚܕ: [14] ܟܠܗ ܓܝܪ
ܢܡܘܣܐ ܒܚܕܐ ܡܠܬܐ ܡܬܡܠܐ: ܒܗܝ ܕܬܪܚܡ ܠܩܪܝܒܟ
ܐܝܟ ܢܦܫܟ. [15] ܐܢ ܕܝܢ ܚܕ ܠܚܕ ܡܢܟܬܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ.
ܚܙܘ ܕܠܡܐ ܚܕ ܡܢ ܚܕ ܬܫܬܠܡܘܢ. [16] ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܒܪܘܚܐ
ܗܘܝܬܘܢ ܡܗܠܟܝܢ. ܘܪܓܬܐ ܕܒܣܪܐ ܠܐ ܡܢ ܡܬܘܡ ܬܓܡܪܘܢ.
[17] ܒܣܪܐ ܓܝܪ ܪܐܓ ܡܕܡ ܕܣܢܐ ܠܪܘܚܐ. ܘܪܘܚܐ ܪܓܐ
ܡܕܡ ܕܣܢܐ ܠܒܣܪܐ. ܘܬܪܝܗܘܢ ܣܩܘܒܠܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܚܕ ܠܚܕ.
ܕܠܐ ܡܕܡ ܕܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܬܥܒܕܘܢ. [18] ܐܢ ܕܝܢ ܒܪܘܚܐ
ܡܬܕܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܬܚܝܬ ܢܡܘܣܐ. [19] ܝܕܝܥܝܢ
ܐܢܘܢ ܓܝܪ ܥܒܕܘܗܝ ܕܒܣܪܐ. ܕܐܝܬܝܗܘܢ: ܙܢܝܘܬܐ:
ܛܢܦܘܬܐ. ܦܚܙܘܬܐ: [20] ܦܘܠܚܢܐ ܕܦܬܟܪܐ. ܚܪܫܘܬܐ.
ܒܥܠܕܒܒܘܬܐ. ܚܪܝܢܐ. ܚܣܡܐ. ܚܡܬܐ. ܥܨܝܘܬܐ.
ܦܠܓܘܬܐ. [21] ܣܕܩܐ. ܩܛܠܐ. ܪܘܝܘܬܐ. ܨܘܚܝܐ. ܘܟܠ ܕܠܘܬܗܝܢ
ܕܡܝܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܗܠܝܢ ܥܒܕܝܢ. ܐܝܟ ܕܡܢ ܠܘܩܕܡ ܐܡܪܬ
ܠܟܘܢ: ܐܦ ܗܫܐ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܝܪܬܝܢ.
[22] ܦܐܖ̈ܐ ܕܝܢ ܕܪܘܚܐ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܚܘܒܐ. ܚܕܘܬܐ. ܫܠܡܐ.
ܢܓܝܪܘܬ ܪܘܚܐ. ܒܣܝܡܘܬܐ. ܛܒܘܬܐ. ܗܝܡܢܘܬܐ. ܡܟܝܟܘܬܐ.
ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ. [23] ܥܠ ܗܠܝܢ ܢܡܘܣܐ ܠܐ ܣܝܡ. [24] ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܘܢ: ܒܣܪܗܘܢ ܨܠܒܘ ܥܡ ܟܐܒܝܗܘܢ
ܘܪ̈ܓܝܓܬܗ. [25] ܢܚܐ ܗܟܝܠ ܒܪܘܚܐ. ܘܒܪܘܚܐ ܢܬܠܟ.
[26] ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܣܪܝܩܝ ܫܘܒܚܐ: ܕܡܩܢܛܝܢ ܚܕ ܠܚܕ
ܘܚܣܡܝܢ ܚܕ ܒܚܕ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܘ ❖

[1] ܐܚܘܢ. ܠܐ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܢܗܘܐ ܡܠܦܢܐ: ܐܝܬܘܢ
ܐܝܟܢܐ ܕܝܕܥܝܬܘܢ ܐܝܬܘܢ: ܕܐܢܚܢܢ ܕܝܢܐ ܪܒܐ
ܡܩܒܠܝܢ ܚܢܢ: ܣܓܝܐܐ ܓܝܪ ܡܬܬܩܠܝܢ. [2] ܘܡܢ ܕܠܐ
ܬܩܠ ܒܡܠܬܐ. ܗܘ ܓܒܪܐ ܓܡܝܪܐ ܗܘ ܕܡܫܟܚ ܕܢܫܥܒܕ ܟܠܗ ܦܓܪܗ.
[3] ܗܐ ܐܢܫ ܓܝܪ ܠܣܘܣܘܬܐ ܪܘܣܢܐ ܒܦܘܡܗܘܢ ܕܢܫܬܥܒܕܘܢ ܠܢ.
ܘܟܠܗ ܦܓܪܗܘܢ ܡܗܦܟܝܢܢ. [4] ܗܐ ܐܦ ܐܠܦܐ ܪܘܪܒܬܐ ܘܡܢ
ܪܘܚܐ ܩܫܝܬܐ ܡܬܕܒܪܢ. ܒܣܘܟܢܐ ܙܥܘܪܐ ܡܬܗܦܟܢ.
[5] ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܫܢܐ ܗܕܡܐ ܙܥܘܪܐ ܗܘ ܘܡܫܬܒܗܪ. [6] ܗܐ ܢܘܪܐ
ܙܥܘܪܬܐ ܥܒܐ ܪܒܐ ܡܘܩܕܐ. ܘܠܫܢܐ ܢܘܪܐ ܗܘ. ܥܠܡܐ
ܕܥܘܠܐ. [7] ܟܠ ܟܝܢܐ ܓܝܪ ܕܚܝܘܬܐ ܘܕܦܪܚܬܐ ܘܕܪܚܫܐ
ܕܝܡܐ ܡܬܟܒܫܝܢ ܠܟܝܢܐ ܕܒܪܢܫܐ. [8] ܠܫܢܐ ܕܝܢ ܠܐ ܐܢܫ
ܡܫܟܚ ܠܡܟܒܫܗ ܒܝܫܬܐ ܕܠܐ ܡܬܟܠܝܐ. ܡܠܝܐ ܣܡܐ ܕܡܘܬܐ.
[9] ܒܗ ܡܒܪܟܝܢܢ ܠܡܪܝܐ ܘܠܐܒܐ. ܘܒܗ ܡܨܚܝܢܢ ܠܒܢܝ
ܐܢܫܐ ܕܒܨܠܡܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܒܪܝܘ. [10] ܡܢ ܦܘܡܐ ܚܕ ܢܦܩܝܢ
ܒܘܪܟܬܐ ܘܠܘܛܬܐ. ܠܐ ܘܠܐ ܐܚܝ ܕܗܠܝܢ ܗܟܢܐ ܢܗܘܝܢ.
[11] ܠܡܐ ܡܒܘܥܐ ܡܢ ܥܝܢܐ ܚܕܐ ܢܒܥ ܚܠܝܐ ܘܡܪܝܪܐ.
[12] ܐܘ ܡܫܟܚܐ ܬܐܢܬܐ ܐܚܝ ܙܝܬܐ ܠܡܥܒܕ. ܐܘ ܓܦܬܐ ܬܐܢܐ.
ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܐ ܡܝܐ ܡܠܝܚܐ ܢܥܒܕܘܢ ܚܠܝܐ. [13] ܡܢܘ ܚܟܝܡܐ
ܘܡܪܕܝܢܐ ܒܟܘܢ: ܢܚܘܐ ܥܒܕܘܗܝ ܡܢ ܕܘܒܪܐ ܫܦܝܪܐ
ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܕܚܟܡܬܐ. [14] ܐܢ ܕܝܢ ܚܣܡܐ ܡܪܝܪܐ ܐܝܬ
ܒܟܘܢ ܐܘ ܚܪܝܢܐ ܒܠܒܘܬܟܘܢ: ܠܐ ܬܫܬܒܗܪܘܢ ܘܬܕܓܠܘܢ
ܥܠ ܫܪܪܐ. [15] ܠܐ ܗܘܬ ܗܕܐ ܚܟܡܬܐ ܡܢ ܠܥܠ ܢܚܬܐ. ܐܠܐ
ܐܪܥܢܝܬܐ ܗܝ ܘܢܦܫܢܝܬܐ ܘܕܫܐܕܐ. [16] ܐܝܟܐ ܓܝܪ ܕܐܝܬ
ܚܣܡܐ ܘܚܪܝܢܐ: ܬܡܢ ܐܝܬ ܫܓܘܫܝܐ ܘܟܠ ܨܒܘ ܒܝܫ. [17] ܗܝ ܕܝܢ ܚܟܡܬܐ ܕܡܢ ܠܥܠ ܕܟܝܐ ܗܝ

ܠܥܡܠܐ ܠܐ ܢܪܡܐ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܫܘܡܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܒܦܓܪܝ ܛܥܝܢ ܐܢܐ. 18 ܛܝܒܘܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܥܡ ܪܘܚܟܘܢ ܐܚܝ ܐܡܝܢ ::

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܓܠܛܝܐ ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܪܗܘܡܝ ✠

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܕܠܘܬ ܐܦܣܝܐ ✠

ܩܦܠܐܘܢ ✠ ܐ ✠

1 ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܒܨܒܝܢܗ
ܕܐܠܗܐ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܐܦܣܘܣ. ܩܕܝܫܐ ܘܡܗܝܡܢܐ
ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. 2 ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ. ܘܛܝܒܘܬܐ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ: ܘܡܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. 3 ܡܒܪܟ ܗܘ
ܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܒܪܟܢ ܒܟܠ
ܒܘܪܟܝܢ ܕܪܘܚ ܒܫܡܝܐ ܒܡܫܝܚܐ. 4 ܐܝܟܢܐ ܕܩܕܡ ܓܒܢ
ܒܗ ܡܢ ܩܕܡ ܬܪܡܝܬܗ ܕܥܠܡܐ: ܕܢܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܘܕܠܐ
ܡܘܡ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܒܚܘܒܐ ܩܕܡ ܪܫܡ ܒܗ. 5 ܘܣܡܢ
ܠܒܢܝܐ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܨܒܐ ܒܨܒܝܢܗ. 6 ܕܢܫܬܒܚ
ܫܘܒܚܐ ܕܛܝܒܘܬܗ: ܗܝ ܕܐܫܦܥ ܥܠܝܢ ܒܝܕ ܚܒܝܒܗ.
7 ܕܒܗ ܐܝܬ ܠܢ ܦܘܪܩܢܐ: ܘܒܕܡܗ ܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܐ.
ܐܝܟ ܥܘܬܪܐ ܕܛܝܒܘܬܗ. 8 ܗܝ ܕܐܬܝܬܪܬ ܠܢ: ܒܟܠ ܚܟܡܐ
ܘܒܟܠ ܣܘܟܠ ܕܪܘܚ. 9 ܘܐܘܕܥܢ ܐܪܙܐ ܕܨܒܝܢܗ: ܗܘ
ܕܩܕܡ ܣܡ ܗܘܐ ܠܡܫܠܡܘ ܒܗ. 10 ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ

ܕܡܘܠܝܗܘܢ ܕܙܒ̈ܢܐ. ܕܢܬܚܕܬ ܡܢ ܕܪܝܫ ܟܠܡܕܡ
ܒܡܫܝܚܐ. ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ. [11] ܘܒܗ ܚܢܢ ܐܬܓܒܝܢ.
ܐܝܟ ܕܩܕܡ ܪܫܡܢ. ܘܨܒܐ ܗܘ ܕܟܠ ܥܒܕ ܐܝܟ ܬܪܥܝܬܐ
ܕܨܒܝܢܗ: [12] ܕܢܗܘܐ ܚܢܢ ܐܝܠܝܢ ܕܩܕܡܢ ܣܒܪܢ ܒܡܫܝܚܐ
ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܝܩܪܗ. [13] ܕܐܦ ܐܢܬܘܢ ܒܗ ܫܡܥܬܘܢ ܡܠܬܐ
ܕܫܪܪܐ: ܕܐܝܬܝܗ ܣܒܪܬܐ ܕܚܝ̈ܝܟܘܢ. ܘܒܗ ܗܝܡܢܬܘܢ:
ܘܐܬܚܬܡܬܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܡܘܠܟܢܐ ܩܕܝܫܬܐ: [14] ܗܝ
ܕܐܝܬܝܗ ܪܗܒܘܢܐ ܕܝܪܬܘܬܢ. ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܐܬܚܝܘ
ܘܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܝܩܪܗ ܀ [15] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܐܢܐ ܗܐ ܡܢ
ܕܫܡܥܬ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܕܒܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܘܚܘܒܟܘܢ
ܕܠܘܬ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝ̈ܫܐ. [16] ܠܐ ܫܠܝܬ ܐܢܐ ܠܡܘܕܝܘ ܥܠ
ܐܦܝܟܘܢ. ܘܠܡܥܗܕܘܬܟܘܢ ܒܨܠܘܬܝ. [17] ܕܐܠܗܗ ܕܡܪܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܐܒܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܢܬܠ ܠܟܘܢ ܪܘܚܐ
ܕܚܟܡܬܐ ܘܕܓܠܝܢܐ ܒܝܕܥܬܗ. [18] ܘܢܢܗܪܘܢ ܥܝ̈ܢܐ
ܕܠܒ̈ܘܬܟܘܢ. ܕܬܕܥܘܢ ܡܢܘ ܣܒܪܐ ܕܩܪܝܢܘܬܗ. ܘܡܢܘ
ܥܘܬܪܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܝܪܬܘܬܗ ܒܩܕܝ̈ܫܐ. [19] ܘܡܢܐ ܗܝ ܬܘܪܬܐ
ܕܪܒܘܬܐ ܕܚܝܠܗ ܒܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ. ܐܝܟ ܡܥܒܕܢܘܬܐ
ܕܬܘܩܦܐ ܕܚܝܠܗ. [20] ܕܥܒܕ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܐܩܝܡܗ ܡܢ
ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ. ܘܐܘܬܒܗ ܡܢ ܝܡܝܢܗ ܒܫܡܝܐ. [21] ܠܥܠ
ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܐܪ̈ܟܘܣ ܘܫܘܠܛ̈ܢܐ. ܘܚܝ̈ܠܘܬܐ. ܘܠܥܠ
ܡܢ ܟܠ ܫܡ ܕܡܬܩܪܐ. ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܐܠܐ
ܐܦ ܒܥܬܝܕ. [22] ܘܫܥܒܕ ܟܠܡܕܡ ܬܚܝܬ ܪ̈ܓܠܘܗܝ.
ܘܠܗ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܥܠ ܡܢ ܟܠ: ܝܗܒܗ ܪܫܐ ܠܥܕܬܐ.
[23] ܕܐܝܬܝܗ ܦܓܪܗ. ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܕܗܘ ܕܟܠ ܒܟܠ
ܡܫܡܠܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

[1] ܐܦ ܠܟܘܢ ܕܡܝ̈ܬܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܒܣܟܠܘ̈ܬܟܘܢ
ܘܒܚܛܗ̈ܝܟܘܢ: [2] ܗܠܝܢ ܕܒܗܝܢ ܡܢ ܩܕܝܡ ܗܠܟܬܘܢ

ܒܗܘܢ: ܐܝܟ ܠܦܠܚܢܘܬܗ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܘܐܦ ܙܒܢܬܗ
ܕܢܝܫ ܡܬܠܡܝܢܐ ܗܘܐ: ܕܡܫܟܢܐ ܗܘܐ ܕܡܬܩܪܝܢܐ ܩܕܝܫܐ ܕܠܐ
ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ. [3] ܒܬܪܘܗܝ ܦܪܕܐ ܕܐܦ ܚܕ ܐܝܬܘܗܝ
ܒܗܘܢ ܗܘ ܡܕܡ ܟܬܝܒܬܐ ܕܩܕܫܐ. ܘܟܬܝܒ ܗܘܐ
ܒܢܝܐ ܕܩܕܫܐ: ܘܐܪܘܢܐ ܟܬܝܒܐ ܗܘܐ ܕܢܘܗܪܐ ܡܟܢܫܐ
ܐܝܟ ܡܢܪܬܐ܀ [4] ܐܓܪܬܐ ܕܝܢ ܕܝܠܗ ܒܡܕܒܚܗܘܢ܀ ܕܝܗܒ
ܡܫܝܚܐ ܩܘܪܒܢܐ ܕܐܣܝܐ. [5] ܟܕ ܩܪܝܒ ܗܘܐ ܠܩܕܘܫ
ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ. ܘܠܡܫܟܢܘܬܗ ܩܕܡ. [6] ܘܐܩܝܡ
ܠܩܕܘ. ܘܐܙܠ ܠܩܕܘ ܠܡܕܢܚܐ. ܒܢܦܫܗ ܡܫܝܚܐ
[7] ܕܝܗܒܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܬܐ: ܕܒܗܝܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܫܟܢܘܬܗ:
ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܗܘܐ ܒܟܠ ܒܢܦܫܗ ܡܫܝܚܐ. [8] ܒܡܫܟܢܘܬܗ
ܗܘܐ ܪܘܚܐ ܐܬܩܢܝ ܒܩܘܕܫܘܬܐ: ܘܗܘܐ ܠܐ ܗܘܐ ܩܪܝܒܘ.
ܐܠܐ ܡܫܘܚܬܐ ܗܘ ܕܐܓܪܬܐ. [9] ܠܐ ܗܘ ܦܪܣܐ. ܕܠܐ ܐܢܫ
ܬܫܬܒܩܘܢ. [10] ܒܝܕܬܐ ܚܕ ܪܘܚܐ ܕܝܠܗ. ܕܐܬܒܪܝ
ܒܢܦܫܗ ܡܫܝܚܐ ܒܦܪܣܐ ܡܠܐ. ܗܘܝܘ ܕܗܘ ܡܕܡ ܝܬܒ
ܐܓܪܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܠܗܘܢ. [11] ܩܘܡܘ ܗܘܐ ܗܘܐܠܗܘܢ ܟܢܘܫܝܢ:
ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܗܢܐ ܗܘ ܡܕܡ ܕܟܠܗ ܗܘܐܠܗܘܢ. ܘܩܕܡܝܢ
ܗܘܐܠܗܘܢ ܒܫܪܪܘܬܐ. ܗܘ ܗܘ ܕܩܕܡܝܢܐ ܡܘܪܝܐ. ܘܐܬܝܐ
ܟܠ ܐܢܫܐ ܒܫܡܝܐ. [12] ܘܐܬܝܒܘܢ ܗܘܐܠܗܘܢ ܒܗܘ ܐܟܠܐ
ܕܠܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܠܡܫܪܝܢ ܗܘܐܠܗܘܢ ܗܘ ܕܦܪܣܐ ܕܫܡܝܐ.
ܘܐܦܩܢܐ ܗܘܐܠܗܘܢ ܠܡܬܩܢ ܕܡܫܠܡܢܐ. ܘܠܐ ܫܡܥ ܗܘܐܠܗܘܢ
ܘܠܐ ܐܓܪܬܐ ܒܡܠܟܐ. [13] ܗܫܐ ܕܝܢ ܒܢܦܫܗ ܡܫܝܚܐ.
ܐܝܠܗ ܕܗܘ ܡܕܡ ܕܢܦܫܗ ܗܘܐܠܗܘܢ: ܩܪܒܢܐ ܗܘܐܠܗܘܢ
ܟܒܝܫܘ ܕܡܫܝܚܐ. [14] ܗܘܝܘ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫ. ܗܘ ܕܡܟܒ
ܐܬܐܠܗܘܢ ܚܕܐ: ܘܫܪܐ ܫܡܥܝܐ ܕܩܕܡ ܗܘܐ ܠܡܫܬܒܚܬܐ.
ܘܡܫܬܒܚܬܐ ܒܢܦܫܗ. [15] ܘܢܡܘܣܐ ܕܦܘܩܕܢܐ
ܒܡܩܪܒܢܘܬܗ ܟܠܗ. ܕܐܬܝܗܒ ܬܒܪܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܒܢ
ܟܢܫܐ ܚܕܐ. ܘܡܟܒ ܡܠܐ. [16] ܘܡܟܢ ܒܐܬܝܗܒ ܒܢܫ

ܦܚܪ ܟܡ ܐܓܝܕܐ. ܘܟܪܩܣܩܗ ܡܫܠ ܚܟܠܒܟܚܩܬܐ.
[17] ܘܐܬܐ ܦܟܪ ܡܓܦܐ ܠܚܩܝ ܠܢܫܬܦܐ ܦܠܦܪܬܓܐ. [18] ܦܫܠ
ܕܓܗ ܗܘ ܗܘܐ ܓܝ ܡܩܪܟܐ ܓܐܝܪܬܝ ܟܣܒܐ ܪܘܣ ܠܩܒ ܐܟܐ ܀
[19] ܦܓܝܠ ܠܐ ܗܘܡܬܘܝ ܐܚܦܢܬܐ ܡܠܐ ܐܘܬܟܐ. ܐܠܐ ܚܝܬ ܡܟܒܝܬܐ
ܕܡܟܬܦܐ. ܘܚܝܬ ܟܝܬܗ ܕܐܓܝܕܐ. [20] ܘܐܬܚܝܬܘܝ ܓܠ
ܡܬܐܣܬܐ ܕܡܓܢܫܐ ܘܪܝܓܬܐ. ܡܗܘ ܗܘܐ ܪܝܡ ܦܪܢܐ
ܕܓܝܢܢܐ ܬܡܩܠ ܡܡܝܫܐ. [21] ܘܓܗ ܓܝܐܪܟܒ ܦܓܗ
ܓܝܢܢܐ: ܘܪܓܐ ܠܚܘܚܠܐ ܦܡܒܦܐ ܚܦܪܢܐ. [22] ܟܒ ܐܦ ܐܝܬܘܝ
ܓܗ ܦܬܚܬܝ ܐܝܬܘܝ: ܠܓܟܡܪܐ ܕܐܓܝܕܐ ܚܪܘܣ ܀

ܦܠܐܘܝ ܀ ܐ ܀

[1] ܦܫܠ ܗܢܐ ܐܢܐ ܦܘܓܘܣ: ܐܦܣܪܐ ܐܢܐ ܕܬܡܩܠ
ܡܡܝܫܐ ܟܠ ܐܦܬܚܩܝ ܟܝܬܦܐ. [2] ܐܠ ܡܓܚܬܘܝ ܡܒܚܪܢܩܬܐ
ܕܗܚܩܬܗ ܕܐܓܝܕܐ ܕܐܬܗܘܟܬ ܓܝܢ ܚܚܩܝ. [3] ܕܓܚܢܢܐ
ܐܬܐܒܠ ܓܝܢ ܐܪܐܐ. ܐܢܟܢܐ ܕܦܬܓܬ ܠܚܩܝ ܟܐܚܩܪܬܐ. [4] ܐܝܟ
ܦܐ ܕܦܡܚܝܬܘܝ ܟܒ ܦܢܝ ܐܝܬܘܝ ܠܦܡܬܦܠܩ: ܬܒܚܬܢ
ܕܚܪܐܐܗ ܕܡܡܝܫܐ. [5] ܗܘ ܕܟܒܪܐ ܐܢܪܬܐ ܠܐ ܐܬܐܒܠ ܓܚܝܬܢܦܐ:
ܐܝܟ ܕܗܦܐ ܐܬܐܠܓܝܢ ܓܡܓܢܫܘܗܝ ܦܡܬܦܐ ܘܓܝܓܬܩܗܝ
ܚܪܘܣ. [6] ܕܬܗܘܘܝ ܓܝܬܦܐ ܚܝܬ ܢܐܘܐܗ ܘܦܘܦܩܐ
ܕܦܓܬܗ. ܘܚܡܩܠܦܢܐ ܕܐܬܐܣܩܒ ܓܗ ܚܬܒ ܐܘܬܓܝܢܘܝ:
[7] ܗܘ ܕܐܢܐ ܗܓܝܠ ܡܦܡܦܬܗ. ܐܝܟ ܟܘܗܘܚܬܐ ܕܗܚܩܬܗ
ܕܐܓܝܕܐ: ܕܐܬܗܘܟܬ ܓܝܢ ܦܡ ܟܚܚܒܢܩܬܐ ܕܢܓܗ:
[8] ܓܝܢ ܕܐܚܩܪܐ ܐܢܐ ܕܟܚܗܘܝ ܦܡܬܦܐ: ܐܬܗܘܟܬ ܗܚܩܬܐ
ܗܘܪܐ ܕܐܦܟܪ ܟܓܓܦܐ. ܚܩܐܪܗ ܕܡܡܝܫܐ ܗܘ ܕܠܐ
ܦܬܟܦܒ. [9] ܘܐܬܗܘܪ ܠܟܚܠܬ. ܐܢܪܐ ܗܢ ܡܒܚܪܢܩܬܐ
ܕܐܪܐܐ: ܗܘ ܕܐܚܦܐ ܗܘܐ ܦܡ ܟܬܚܦܐ ܟܐܓܝܕܐ ܕܦܠ ܚܪܐ.
[10] ܕܐܚܬܒ ܟܝܬܐ ܐܬܐܒܠ ܬܡܓܗ ܕܐܓܝܕܐ ܦܟܠܬ ܚܩܪܦܢܐ:
ܠܐܬܟܘܡ ܦܡܬܩܠܬܐ ܕܟܡܓܢܐ. [11] ܗܢ ܕܟܓܐܝ ܗܘܐ ܦܡ

ܠܥܠܡ̈ܐ: ܘܥܒܕܗ ܒܝܫܘܥ ܡܪܢ. 12 ܗܘ ܕܒܗ ܐܝܬ ܠܢ
ܦܪܗܣܝܐ ܘܡܩܪܒܘܬܐ ܒܬܘܟܠܢܐ ܕܗܝܡܢܘܬܗ ܀ 13 ܡܛܠ
ܗܢܐ ܡܫܐܠ ܐܢܐ ܕܠܐ ܐܡܐܢ ܡܢ ܒܐܘܠܨܢ̈ܝ ܕܥܠ ܐܦ̈ܝܟܘܢ. ܕܗܕܐ
ܗܝ ܬܫܒܘܚܬܟܘܢ. 14 ܘܒܪܟ ܐܢܐ ܒܒܘܪ̈ܟܝ ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. 15 ܗܘ ܕܡܢܗ ܡܫܬܡܗܐ ܟܠ
ܐܒܗܘܬܐ ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ. 16 ܕܢܬܠ ܠܟܘܢ ܐܝܟ ܥܘܬܪܐ
ܕܫܘܒܚܗ. ܕܒܚܝܠܐ ܬܫܬܪܪܘܢ ܒܪܘܚܗ. ܕܒܒܪܢܫܟܘܢ
ܕܠܓܘ. 17 ܢܥܡܪ ܡܫܝܚܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܒܠܒܘܬܟܘܢ
ܒܚܘܒܐ. ܟܕ ܥܒܝܢ ܥܩܪܝܟܘܢ ܘܡܫܬܐܤܬܟܘܢ.
18 ܕܬܫܟܚܘܢ ܠܡܕܪܟ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܩܕ̈ܝܫܐ: ܡܢܘ ܦܬܝܐ
ܘܥܘܡܩܐ ܘܐܘܪܟܐ ܘܪܘܡܐ. 19 ܘܬܕܥܘܢ ܪܒܘܬܐ ܕܚܘܒܗ
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܬܬܡܠܘܢ ܒܟܠܗ ܡܘܠܝܐ ܕܐܠܗܐ. 20 ܠܗܘ
ܕܝܢ ܕܡܫܟܚ ܒܚܝܠܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܟܠ ܠܡܥܒܕ ܠܢ: ܘܝܬܝܪ ܡܢ
ܡܐ ܕܫܐܠܝܢܢ ܘܪܢܝܢܢ: ܐܝܟ ܚܝܠܗ ܕܡܫܬܡܠܐ ܒܢ:
21 ܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܥܕܬܗ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܠܟܠܗܘܢ
ܕܪ̈ܐ ܕܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

1 ܒܥܐ ܐܢܐ ܗܟܝܠ ܡܢܟܘܢ ܐܢܐ ܐܣܝܪܐ ܒܡܪܢ: ܕܬܗܠܟܘܢ
ܐܝܟܢܐ ܕܫܘܐ ܠܩܪ̈ܝܢܐ ܕܐܬܩܪܝܬܘܢ. 2 ܒܟܠܗ ܡܟܝܟܘܬܐ
ܘܒܢܝܚܘܬܐ ܘܢܓܝܪܘܬ ܪܘܚܐ. ܘܬܗܘܘܢ ܡܣܝܒܪܝܢ
ܚܕ ܠܚܕ ܒܚܘܒܐ. 3 ܘܬܬܚܦܛܘܢ ܠܡܛܪ ܐܘܝܘܬܐ
ܕܪܘܚܐ ܒܐܣܪܐ ܕܫܠܡܐ. 4 ܕܬܗܘܘܢ ܒܚܕ ܦܓܪܐ ܘܒܚܕܐ
ܪܘܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܩܪܝܬܘܢ ܒܚܕ ܣܒܪܐ ܕܩܪܝܢܟܘܢ. 5 ܚܕ ܗܘ
ܓܝܪ ܡܪܝܐ. ܚܕܐ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܚܕܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ.
6 ܘܚܕ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܕܟܠ. ܘܥܠ ܟܠ ܘܒܟܠ ܘܒܟܠܢ.
7 ܠܟܠ ܚܕ ܕܝܢ ܡܢܢ ܐܬܝܗܒܬ ܛܝܒܘܬܐ: ܐܝܟ ܡܫܘܚܬܐ
ܕܡܘܗܒܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. 8 ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܝܪ: ܕܣܠܩ

ܠܫܒܝܘܬܐ ܘܫܒܐ ܘܝܗܒ ܡܘܗܒܬܐ ܠܒܢܝܢܫܐ. [9] ܕܣܠܩ ܕܝܢ ܡܢܐ ܗܘ. ܐܠܐ ܐܢ ܕܐܦ ܢܚܬ ܠܘܩܕܡ ܠܬܚܬܝܬܗ ܕܐܪܥܐ. [10] ܗܘ ܕܢܚܬ: ܗܘܝܘ ܗܘ ܕܐܦ ܣܠܩ. ܠܥܠ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܫܡܝܐ ܕܢܫܠܡ ܟܠ. [11] ܘܗܘ ܝܗܒ. ܐܝܬ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܐܝܬ ܕܢܒܝܐ. ܘܐܝܬ ܕܡܣܒܪܢܐ. ܘܐܝܬ ܕܪܥܘܬܐ. ܘܐܝܬ ܕܡܠܦܢܐ. [12] ܠܓܘܡܪܐ ܕܩܕܝܫܐ. ܠܥܒܕܐ ܕܬܫܡܫܬܐ. ܠܒܢܝܢܐ ܕܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ. [13] ܥܕܡܐ ܕܢܗܘܐ ܟܠܢ ܚܕ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܒܝܕܥܬܐ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܚܕ ܓܒܪܐ ܓܡܝܪܐ ܒܡܫܘܚܬܐ ܕܡܫܘܡܠܝܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. [14] ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܝܠܘܕܐ ܕܡܬܬܙܝܥܝܢ ܘܡܬܦܢܝܢ ܠܟܠ ܪܘܚ ܕܝܘܠܦܢܐ ܕܒܢܝܢܫܐ: ܗܢܘܢ ܕܒܢܟܠܗܘܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܕܢܛܥܘܢ. [15] ܐܠܐ ܢܗܘܐ ܫܪܝܪܝܢ ܒܚܘܒܢ. ܘܟܠ ܡܕܡ ܢܪܒܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܕܗܘܝܘ ܪܫܐ. [16] ܘܡܢܗ ܟܠܗ ܦܓܪܐ ܡܬܚܝܛ ܘܡܬܩܛܪ ܒܟܠ ܗܕܡ: ܐܝܟ ܡܘܗܒܬܐ ܕܡܬܝܗܒܐ ܒܡܫܘܚܬܐ ܠܟܠ ܗܕܡ: ܠܬܪܒܝܬܐ ܕܝܠܗ ܕܦܓܪܐ. ܕܒܚܘܒܐ ܢܗܘܐ ܒܢܝܢܗ ܀ [17] ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܘܡܣܗܕ ܐܢܐ ܒܡܪܝܐ. ܕܡܟܝܠ ܠܐ ܬܗܘܘܢ ܡܗܠܟܝܢ ܐܝܟ ܫܪܟܐ ܕܥܡܡܐ: ܕܡܗܠܟܝܢ ܒܣܪܝܩܘܬܐ ܕܪܥܝܢܗܘܢ. [18] ܘܚܫܘܟܝܢ ܒܡܕܥܝܗܘܢ: ܘܢܘܟܪܝܝܢ ܐܢܘܢ ܡܢ ܚܝܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܒܗܘܢ ܝܕܥܬܐ. ܘܡܛܠ ܥܘܝܪܘܬܐ ܕܠܒܗܘܢ. [19] ܗܢܘܢ ܕܦܣܩܘ ܣܒܪܗܘܢ: ܘܐܫܠܡܘ ܢܦܫܗܘܢ ܠܦܚܙܘܬܐ. ܘܠܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܟܠܗ ܛܢܦܘܬܐ ܒܥܘܠܒܢܗܘܢ. [20] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܠܐ ܗܟܢܐ ܝܠܦܬܘܢܝܗܝ ܠܡܫܝܚܐ. [21] ܐܢ ܫܪܝܪܐܝܬ ܫܡܥܬܘܢܝܗܝ ܘܒܗ ܐܠܦܬܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܪܪܐ ܒܝܫܘܥ. [22] ܐܠܐ ܕܬܢܚܘܢ ܡܢܟܘܢ ܗܘܦܟܟܘܢ ܩܕܡܝܐ: ܠܒܪܢܫܐ ܗܘ ܥܬܝܩܐ ܕܡܬܚܒܠ ܒܪܓܝܓܬܐ ܕܛܥܝܘܬܐ. [23] ܘܬܬܚܕܬܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܡܕܥܟܘܢ. [24] ܘܬܠܒܫܘܢ ܠܒܪܢܫܐ ܚܕܬܐ ܗܘ ܕܒܐܠܗܐ ܐܬܒܪܝ: ܒܙܕܝܩܘܬܐ ܘܒܚܣܝܘܬܐ

ܕܩܘܫܬܐ܀ [25] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܪܚܩܘ ܡܢܟܘܢ ܕܓܠܘܬܐ ܘܡܠܠܘ ܩܘܫܬܐ ܐܢܫ ܥܡ ܩܪܝܒܗ. ܗܕܡܐ ܓܝܪ ܚܢܢ ܚܕ ܕܚܕ. [26] ܪܓܙܘ ܘܠܐ ܬܚܛܘܢ. ܘܫܡܫܐ ܥܠ ܪܘܓܙܟܘܢ ܠܐ ܢܥܪܘܒ. [27] ܘܠܐ ܬܬܠܘܢ ܐܬܪܐ ܠܐܟܠܩܪܨܐ. [28] ܘܐܝܢܐ ܕܓܢܒ ܡܟܝܠ ܠܐ ܢܓܢܘܒ. ܐܠܐ ܢܠܐܐ ܒܐܝܕܘܗܝ ܘܢܦܠܘܚ ܛܒܬܐ. ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܠܡܬܠ ܠܡܢ ܕܣܢܝܩ܀ [29] ܟܠ ܡܠܐ ܣܢܝܬܐ ܡܢ ܦܘܡܟܘܢ ܠܐ ܬܦܘܩ. ܐܠܐ ܐܝܕܐ ܕܫܦܝܪܐ ܘܡܥܕܪܐ ܠܒܢܝܢܐ. ܕܬܬܠ ܛܝܒܘܬܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ. [30] ܘܠܐ ܬܥܝܩܘܢ ܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܐܬܚܬܡܬܘܢ ܒܗ ܠܝܘܡܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. [31] ܟܠܗ ܡܪܝܪܘܬܐ ܘܚܡܬܐ ܘܪܘܓܙܐ ܘܩܥܬܐ ܘܓܘܕܦܐ ܢܫܬܩܠܘܢ ܡܢܟܘܢ. ܥܡ ܟܠܗ ܒܝܫܘܬܐ. [32] ܘܗܘܝܬܘܢ ܒܣܝܡܝܢ ܚܕ ܠܘܬ ܚܕ ܘܡܪܚܦܢܝܢ. ܘܗܘܝܬܘܢ ܫܒܩܝܢ ܚܕ ܠܚܕ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܐ ܫܒܩ ܠܢ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܗ ܀

[1] ܗܘܝܬܘܢ ܗܟܝܠ ܡܬܕܡܝܢ ܒܐܠܗܐ ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܚܒܝܒܐ. [2] ܘܗܠܟܘ ܒܚܘܒܐ: ܐܝܟ ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ ܐܚܒܢ ܘܐܫܠܡ ܢܦܫܗ ܚܠܦܝܢ: ܩܘܪܒܢܐ ܘܕܒܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܠܪܝܚܐ ܒܣܝܡܐ܀ [3] ܙܢܝܘܬܐ ܕܝܢ ܘܟܠܗ ܛܢܦܘܬܐ ܘܥܠܘܒܘܬܐ: ܐܦܠܐ ܡܫܬܡܗܢ ܢܫܬܡܥܢ ܒܝܢܬܟܘܢ. ܐܝܟ ܕܝܐܐ ܠܩܕܝܫܐ. [4] ܘܠܐ ܨܥܪܢܘܬܐ. ܘܠܐ ܡܠܐ ܕܫܝܛܘܬܐ ܐܘ ܕܓܘܚܟܐ ܐܘ ܕܡܨܚܟܐ. ܗܢܝܢ ܕܠܐ ܡܬܒܥܝܢ. ܐܠܐ ܚܠܦ ܗܠܝܢ ܬܘܕܝܬܐ. [5] ܗܕܐ ܕܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܝܕܥܝܢ. ܕܟܠܢܫ ܕܐܝܬܘܗܝ ܙܢܝܐ ܐܘ ܛܢܦܐ: ܐܘ ܥܠܘܒܐ ܐܘ ܦܠܚ ܦܬܟܪܐ: ܠܝܬ ܠܗ ܝܪܬܘܬܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܐܠܗܐ. [6] ܐܢܫ ܠܐ ܢܛܥܝܟܘܢ ܒܡܠܐ ܣܪܝܩܬܐ. ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܐܬܐ ܪܘܓܙܗ ܕܐܠܗܐ ܥܠ ܒܢܝܐ ܕܠܐ ܡܬܛܦܝܣܢܘܬܐ. [7] ܠܐ ܗܟܝܠ ܬܗܘܘܢ ܫܘܬܦܐ ܠܗܘܢ. [8] ܐܝܬܝܟܘܢ ܗܘܝܬܘܢ ܓܝܪ ܡܢ ܠܘܩܕܡ ܚܫܘܟܐ.

ܗܫܐ ܕܝܢ ܢܘܗܪܐ ܐܝܬܝܟܘܢ ܒܡܪܢ. ܐܝܟ ܒܢ̈ܝ ܢܘܗܪܐ ܗܟܢܐ ܗܠܟܘ. [9] ܦܐܪ̈ܘܗܝ ܓܝܪ ܕܢܘܗܪܐ: ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܛܒܘܬܐ ܘܙܕܝܩܘܬܐ ܘܩܘܫܬܐ. [10] ܘܗܘܝܬܘܢ ܦܪܫܝܢ ܡܢܐ ܫܦܝܪ ܩܕܡ ܡܪܢ. [11] ܘܠܐ ܬܗܘܘܢ ܡܫܬܘܬܦܝܢ ܥܡ ܥܒ̈ܕܐ ܕܚܫܘܟܐ ܕܦܐܪ̈ܐ ܠܝܬ ܒܗܘܢ. ܐܠܐ ܬܗܘܘܢ ܡܟܣܝܢ ܠܗܘܢ. [12] ܡܕܡ ܓܝܪ ܕܒܛܘܫܝܐ ܥܒܕܝܢ: ܨܥܪ ܗܘ ܐܦ ܠܡܡܠܠܘܬܗ. [13] ܟܠ ܡܕܡ ܓܝܪ ܡܬܟܣܣ ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܘܡܬܓܠܐ. ܘܟܠܡܕܡ ܕܡܬܓܠܐ ܢܘܗܪܐ ܗܘ. [14] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܝܪ. ܕܐܬܬܥܝܪ ܕܕܡܟ ܘܩܘܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ ܘܢܢܗܪ ܒܟ ܡܫܝܚܐ. [15] ܚܙܘ ܗܟܝܠ ܐܝܟܢܐ ܬܗܠܟܘܢ ܙܗܝܪܐܝܬ. ܠܐ ܐܝܟ ܣܟܠܐ. [16] ܐܠܐ ܐܝܟ ܚܟܝ̈ܡܐ ܕܙܒܢܝܢ ܠܙܒܢܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܝܘܡ̈ܬܐ ܒܝ̈ܫܬܐ ܐܢܝܢ. [17] ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ ܬܗܘܘܢ ܚܣܝܪ̈ܝ ܪܥܝܢܐ. ܐܠܐ ܐܣܬܟܠܘ ܡܢܘ ܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ. [18] ܘܠܐ ܬܗܘܘܢ ܪܘܝܢ ܒܚܡܪܐ ܕܒܗ ܐܝܬ ܐܣܘܛܘܬܐ. ܐܠܐ ܐܬܡܠܘ ܒܪܘܚܐ. [19] ܘܡܠܠܘ ܥܡ ܢܦܫܟܘܢ ܒܡܙܡܘܪ̈ܐ ܘܬܫܒ̈ܚܬܐ. ܘܒܙܡܝܪ̈ܬܐ ܕܪܘܚܐ ܗܘܝܬܘܢ ܙܡܪܝܢ ܒܠܒܘܬܟܘܢ ܠܡܪܝܐ. [20] ܘܗܘܝܬܘܢ ܡܘܕܝܢ ܒܟܠܙܒܢ ܚܠܦ ܐܢܫ ܐܢܫ: ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܐܒܐ. [21] ܘܗܘܝܬܘܢ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܚܕ ܠܚܕ ܒܕܚܠܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ⁘ [22] ܢܫ̈ܐ ܗܘܝ̈ ܡܫܬܥܒ̈ܕܢ ܠܒܥܠܝܗܝ̈ܢ. ܐܝܟ ܕܠܡܪܢ. [23] ܡܛܠ ܕܓܒܪܐ ܪܫܗ ܗܘ ܕܐܢܬܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ ܪܫܐ ܗܘ ܕܥܕܬܐ. ܘܗܘܝܘ ܡܚܝܢܐ ܕܦܓܪܐ. [24] ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܥܕܬܐ ܡܫܬܥܒܕܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܢܫ̈ܐ ܠܒܥܠܝܗܝ̈ܢ ܒܟܠܡܕܡ. [25] ܓܒܪ̈ܐ ܐܚܒܘ ܢܫ̈ܝܟܘܢ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ ܐܚܒ ܠܥܕܬܗ. ܘܐܫܠܡ ܢܦܫܗ ܚܠܦܝܗ̇: [26] ܕܢܩܕܫܝܗ̇ ܘܢܕܟܝܗ̇ ܒܣܚܝܐ ܕܡ̈ܝܐ ܘܒܡܠܬܐ. [27] ܘܢܩܝܡܝܗ̇ ܠܢܦܫܗ ܥܕܬܐ ܟܕ ܡܫܒܚܐ. ܘܠܝܬ ܒܗ̇ ܥܘܠܐ ܘܠܐ ܩܡܛܐ. ܘܠܐ ܡܕܡ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܐܠܐ ܬܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܘܕܠܐ ܡܘܡ.

[28] ܗܟܢܐ ܘܠܐ ܠܓܒܪܐ ܕܢܚܒܘܢ ܢܫܝܗܘܢ ܐܝܟ ܦܓܪܝܗܘܢ. ܡܢ ܕܠܐܢܬܬܗ ܓܝܪ ܡܚܒ ܢܦܫܗ ܗܘ ܡܚܒ. [29] ܠܐ ܓܝܪ ܐܢܫ ܡܡܬܘܡ ܣܢܐ ܦܓܪܗ. ܐܠܐ ܡܬܪܣܐ ܠܗ ܘܡܪܒܐ ܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ ܠܥܕܬܐ. [30] ܡܛܠ ܕܗܕܡܐ ܚܢܢ ܕܦܓܪܗ. ܘܡܢ ܒܣܪܗ ܚܢܢ ܘܡܢ ܓܪܡܘܗܝ. [31] ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܫܒܘܩ ܓܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ ܘܠܐܡܗ ܘܢܩܦ ܠܐܢܬܬܗ. ܘܢܗܘܘܢ ܬܪܝܗܘܢ ܚܕ ܒܣܪ. [32] ܗܢܐ ܐܪܙܐ ܪܒ ܗܘ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܘܥܠ ܥܕܬܗ. [33] ܒܪܡ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܟܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢܟܘܢ: ܗܟܢܐ ܢܚܒ ܐܢܬܬܗ ܐܝܟ ܕܠܢܦܫܗ. ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ. ܬܗܘܐ ܕܚܠܐ ܡܢ ܒܥܠܗ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܘ ❖

[1] ܒܢܝܐ ܐܫܬܡܥܘ ܠܐܒܗܝܟܘܢ ܒܡܪܢ. ܗܕܐ ܓܝܪ ܟܐܢܐ. ܘܗܢܘ ܦܘܩܕܢܐ ܩܕܡܝܐ ܕܡܠܟܢ. [2] ܝܩܪ ܠܐܒܘܟ ܘܠܐܡܟ: [3] ܕܢܗܘܐ ܠܟ ܕܫܦܝܪ. ܘܢܣܓܘܢ ܝܘܡܝܟ ܥܠ ܐܪܥܐ. [4] ܐܒܗܐ ܠܐ ܬܪܓܙܘܢ ܒܢܝܟܘܢ. ܐܠܐ ܪܒܘ ܐܢܘܢ ܒܡܪܕܘܬܐ ܘܡܪܬܝܢܘܬܐ ܕܡܪܢ. [5] ܥܒܕܐ ܐܫܬܡܥܘ ܠܡܪܝܟܘܢ ܕܒܒܣܪ. ܒܕܚܠܬܐ ܘܒܪܬܝܬܐ ܘܒܦܫܝܛܘܬܐ ܕܠܒܐ ܐܝܟ ܕܠܡܫܝܚܐ. [6] ܠܐ ܒܚܙܬܐ ܕܥܝܢܐ ܐܝܟ ܗܢܘ ܕܠܒܢܝܢܫܐ ܡܫܦܪܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܒܕܝܢ ܨܒܝܢܐ ܕܐܠܗܐ. [7] ܘܡܫܡܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܟܠܗ ܢܦܫܟܘܢ ܒܚܘܒܐ. ܐܝܟ ܕܠܡܪܢ. ܘܠܐ ܐܝܟ ܕܠܒܢܝܢܫܐ. [8] ܟܕ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܗܘ ܡܕܡ ܕܥܒܕ ܐܢܫ ܕܫܦܝܪ: ܗܘ ܗܘ ܡܬܦܪܥ ܡܢ ܡܪܢ. ܐܢ ܥܒܕܐ ܗܘ ܘܐܢ ܒܪ ܚܐܪܐ. [9] ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܡܪܘܬܐ: ܗܟܢܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܝܢ ܠܥܒܕܝܟܘܢ. ܗܘܝܬܘܢ ܫܒܩܝܢ ܠܗܘܢ ܡܒܗܠܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܦ ܡܪܗܘܢ ܘܕܝܠܟܘܢ. ܐܝܬܘܗܝ ܒܫܡܝܐ. ܘܡܣܒ ܒܐܦܐ ܠܝܬ ܠܘܬܗ ❖ [10] ܡܟܝܠ ܐܚܝ ܐܬܚܝܠܘ ܒܡܪܢ. ܘܒܥܘܫܢܐ ܕܚܝܠܗ. [11] ܘܠܒܫܘ ܟܠܗ ܙܝܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܬܫܟܚܘܢ

ܠܡܩܡ ܠܘܩܒܠ ܨܢܥܘܗܝ ܕܐܟܠܩܪܨܐ. 12 ܡܛܠ
ܕܬܟܘܬܫܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܥܡ ܒܣܪܐ ܘܕܡܐ. ܐܠܐ ܥܡ ܐܪ̈ܟܘܣ
ܘܥܡ ܫܠܝ̈ܛܢܐ. ܘܥܡ ܐܚܝ̈ܕܝ ܥܠܡܐ ܗܢܐ ܚܫܘܟܐ. ܘܥܡ
ܪ̈ܘܚܐ ܒܝ̈ܫܬܐ ܕܬܚܝܬ ܫܡܝܐ. 13 ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܒܘܫܘ ܟܠܗ
ܙܝܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܕܬܫܟܚܘܢ ܠܡܦܓܥ ܠܒܝܫܐ. ܘܟܕ ܡܫܡܠܝܬܘܢ
ܐܢܬܘܢ ܒܟܠܡܕܡ ܬܩܘܡܘܢ. 14 ܩܘܡܘ ܗܟܝܠ ܟܕ ܐܣܝܪܝܢ
ܚܨ̈ܝܟܘܢ ܒܫܪܪܐ. ܘܠܒܝܫܝܢ ܫܪܝܢܐ ܕܟܐܢܘܬܐ. 15 ܘܡܣܐܢܝܢ
ܪ̈ܓܠܝܟܘܢ ܒܛܘܝܒܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܫܠܡܐ. 16 ܘܥܡ
ܗܠܝܢ: ܐܚܘܕܘ ܠܟܘܢ ܬܪܣܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܕܒܗ ܬܫܟܚܘܢ
ܚܝܠܐ ܠܡܕܥܟܘ ܟܠܗܘܢ ܓܐܪ̈ܘܗܝ ܝܩܝ̈ܕܐ ܕܒܝܫܐ.
17 ܘܣܝܡܘ ܣܢܘܪܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܘܐܚܘܕܘ ܣܝܦܐ ܕܪܘܚܐ
ܕܐܝܬܝܗ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ. 18 ܘܒܟܠ ܨܠܘ̈ܢ ܘܒܟܠ
ܒܥ̈ܘܢ ܨܠܘ ܒܟܠܙܒܢ ܒܪܘܚ. ܘܒܗ ܒܨܠܘܬܐ ܐܬܬܥܝܪܘ
ܡܢ ܕܐܝܡ ܒܟܠܙܒܢ. ܟܕ ܡܬܟܫܦܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܡܨܠܝܢ
ܥܠ ܐܦܝ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ. 19 ܐܦ ܥܠܝ ܕܢܬܝܗܒ ܠܝ
ܡܠܬܐ ܒܦܬܚܐ ܕܦܘܡܝ. ܕܒܓܠܐ ܐܟܪܙ ܐܪܙܐ ܕܣܒܪܬܐ.
20 ܗܘ ܕܐܢܐ ܐܝܙܓܕܗ ܒܫܫܠܬܐ. ܕܒܦܪܗܣܝܐ ܐܡܠܠܝܘܗܝ.
ܐܝܟ ܕܘܠܐ ܠܝ ܕܐܡܠܠܝܘܗܝ. 21 ܕܬܕܥܘܢ ܕܝܢ ܐܦ ܐܢܬܘܢ
ܟܠ ܕܠܘܬܝ ܘܡܢܐ ܥܒܕ ܐܢܐ: ܗܐ ܡܘܕܥ ܠܟܘܢ
ܛܘܟܝܩܘܣ ܐܚܐ ܚܒܝܒܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܗܝܡܢܐ ܒܡܪܢ.
22 ܕܠܗ ܫܕܪܬ ܠܘܬܟܘܢ ܡܛܠ ܗܕܐ. ܕܬܕܥܘܢ ܡܐ
ܕܠܘܬܝ. ܘܢܒܝܐ ܠܒܘܬܟܘܢ. 23 ܫܠܡܐ ܥܡ ܐܚܝ ܘܚܘܒܐ
ܥܡ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܘܡܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ. 24 ܛܝܒܘܬܐ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܪܚܡܝܢ ܠܡܪܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܕܠܐ ܚܒܠܐ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܐܦܣܝܐ. ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܪܗܘܡܐ
ܘܐܫܬܕܪܬ ܒܝܕ ܛܘܟܝܩܘܣ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܤ ܕܠܘܬ ܦܝܠܝܦܝܣܝ̈ܐ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

[1] ܦܘܠܘܤ ܘܛܝܡܬܐܘܤ ܥܒ̈ܕܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܠܟܠܗܘܢ ܩܕ̈ܝܫܐ ܕܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ ܒܦܝܠܝܦܘܤ.
ܥܡ ܩܫܝ̈ܫܐ ܘܡܫܡܫ̈ܢܐ. [2] ܛܝܒܘܬܐ ܥܡܟܘܢ ܘܫܠܡܐ.
ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ: ܘܡܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [3] ܡܘܕܐ
ܐܢܐ ܠܐܠܗܝ ܥܠ ܥܘܗܕܢܟܘܢ ܐܡܝܢܐ: [4] ܕܒܟܠܗ ܒܥܘ̈ܬܝ
ܕܥܠ ܐܦ̈ܝܟܘܢ. ܟܕ ܚܕܐ ܐܢܐ ܡܬܟܫܦ ܐܢܐ. [5] ܥܠ
ܫܘܬܦܘܬܟܘܢ ܕܒܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܡܢ ܝܘܡܐ ܩܕܡܝܐ ܘܥܕܡܐ
ܠܗܫܐ. [6] ܡܬܬܟܠ ܕܝܢ ܐܢܐ ܥܠ ܗܕܐ. ܕܗܘ ܡܢ ܕܫܪܝ
ܒܟܘܢ ܥܒ̈ܕܐ ܛܒ̈ܐ: ܗܘ ܢܫܡܠܐ ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܗ ܕܡܪܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [7] ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܙܕܩ ܠܝ ܠܡܬܪܥܝܘ ܥܠ
ܟܠܟܘܢ. ܡܛܠ ܕܒܠܒܝ ܣܝܡܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܒܐܣܘܪ̈ܝ
ܘܒܡܦܩ ܪܘܚܝ. ܘܒܫܪܪܗ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܕܫܘܬܦܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܠܝ ܒܛܝܒܘܬܐ. [8] ܣܗܕ ܗܘ ܓܝܪ ܠܝ ܐܠܗܐ܆ ܕܐܝܟܢܐ
ܪܚܡ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܪ̈ܚܡܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [9] ܘܗܕܐ
ܡܨܠܐ ܐܢܐ: ܕܚܘܒܟܘܢ ܢܣܓܐ ܘܢܬܝܬܪ ܒܝܕܥܬܐ. ܘܒܟܠܗ
ܣܘܟܠܐ ܕܪܘܚ. [10] ܕܬܒܩܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܦܩܚܢ.
ܘܬܗܘܘܢ ܕܟܝܢ ܕܠܐ ܬܘܩܠܐ ܠܝܘܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. [11] ܟܕ ܡܠܝܢ
ܦܐܪ̈ܐ ܕܟܐܢܘܬܐ ܕܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܫܘܒܚܐ ܘܠܐܝܩܪܐ
ܕܐܠܗܐ܀ [12] ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܬܕܥܘܢ ܐܚܝ̈: ܕܣܘܥܪ̈ܢܝ ܕܠܝ
ܝܬܝܪܐܝܬ ܐܬܐ ܠܡܪܕܝܬܗ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ. [13] ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ
ܐܣܘܪ̈ܝ ܐܬܓܠܝܘ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܦܪܛܘܪܝܢ ܟܠܗ. ܘܠܫܪܟܐ
ܕܟܠܢܫ. [14] ܘܣܓܝܐܐ ܕܐܚ̈ܐ ܕܒܡܪܢ. ܐܬܬܟܠܘ ܥܠ ܐܣܘܪ̈ܝ.
ܘܐܡܪܚܘ ܝܬܝܪܐܝܬ ܕܕܠܐ ܕܚܠܐ ܢܡܠܠܘܢ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ.
[15] ܘܐܢܫ ܐܢܫ ܡܢ ܚܣܡܐ ܘܚܪܝܢܐ. ܐܢܫ ܐܢܫ ܕܝܢ܁

ܒܚܪܝܢܐ ܗܟܢܐ ܘܡܣܒܪܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܟܪܙܝܢ. [16] ܗܠܝܢ
ܕܝܕܥܝܢ ܕܠܡܦܩ ܒܪܘܚܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܣܝܡ ܐܢܐ. [17] ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܕܒܚܪܝܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܟܪܙܝܢ: ܠܐ ܗܘܐ ܕܟܝܐܝܬ. ܐܠܐ
ܕܣܒܪܝܢ ܕܡܘܣܦܝܢ ܐܘܠܨܢܐ ܠܐܣܘܪܝ. [18] ܘܒܗܕܐ ܚܕܝܬ
ܚܕܐ ܐܢܐ. ܕܒܟܠ ܦܪܘܣ ܐܢ ܒܥܠܬܐ ܐܘ ܒܫܪܪܐ
ܡܫܝܚܐ ܡܬܟܪܙ. [19] ܝܕܥ ܐܢܐ ܓܝܪ ܕܗܠܝܢ ܠܚܝܐ ܗܘ
ܡܬܦܩܢ ܠܝ ܒܒܥܘܬܟܘܢ. ܘܒܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ. [20] ܐܝܟܢܐ ܕܡܣܟܐ ܐܢܐ ܘܡܣܒܪ ܐܢܐ ܕܒܡܕܡ ܠܐ
ܐܒܗܬ: ܐܠܐ ܒܓܠܝܘܬ ܐܦܐ ܐܝܟ ܕܒܟܠܙܒܢ ܐܦ ܗܫܐ ܢܬܪܘܪܒ
ܡܫܝܚܐ ܒܦܓܪܝ. ܐܢ ܒܚܝܐ ܘܐܢ ܒܡܘܬܐ. [21] ܚܝ̈ܝ ܓܝܪ
ܕܝܠܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘ. ܘܐܢ ܐܡܘܬ ܝܘܬܪܢܐ ܗܘ ܠܝ. [22] ܐܢ
ܕܝܢ ܐܦ ܒܗܠܝܢ ܚܝ̈ܐ ܕܒܒܣܪܐ. ܦܐܪܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܥܒܕ̈ܝ܀
ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܡܢܐ ܐܓܒܐ ܠܝ. [23] ܐܠܝ̈ܨ ܠܝ ܓܝܪ
ܡܢ ܬܪ̈ܬܝܗܝܢ. ܠܡܫܪܐ ܪܓܝܓ ܐܢܐ. ܘܥܡ ܡܫܝܚܐ ܐܗܘܐ.
ܗܢܐ ܛܒ ܦܩܚܐ ܗܘܐ ܠܝ. [24] ܐܠܐ ܐܦ ܕܐܩܘܐ ܒܒܣܪܝ:
ܐܠܨܐ ܠܝ ܒܥܒܕܐ ܡܛܠܬܟܘܢ. [25] ܘܗܕܐ ܬܟܝܠܐܝܬ ܝܕܥ ܐܢܐ.
ܕܩܐܡ ܐܢܐ ܘܡܩܘܐ ܐܢܐ: ܠܚܕܘܬܐ ܕܟܠܟܘܢ ܘܠܬܘܪܒܝܬܐ
ܕܗܝܡܢܘܬܟܘܢ. [26] ܘܟܕ ܐܬܐ ܬܘܒ ܠܘܬܟܘܢ: ܬܬܝܬܪ ܒܝ
ܫܘܒܗܪܟܘܢ ܕܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܘܬܗ. [27] ܐܝܟܢܐ ܕܫܘܐ
ܠܣܒܪܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܟܢܐ ܐܬܕܒܪܘ. ܕܐܢ ܐܬܐ ܐܚܙܝܟܘܢ.
ܘܐܢ ܪܚܝܩ ܐܢܐ ܐܫܡܥ ܥܠܝܟܘܢ. ܕܩܝܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܚܕܐ
ܪܘܚ. ܘܒܚܕܐ ܢܦܫ. ܘܡܬܟܬܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܟܚܕܐ. ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ. [28] ܘܒܡܕܡ ܠܐ ܡܬܬܙܝܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܗܢܘܢ
ܕܩܝܡܝܢ ܠܘܩܒܠܢ: ܚܘܝܐ ܕܐܒܕܢܗܘܢ ܘܕܚܝ̈ܝܟܘܢ
ܕܝܠܟܘܢ. [29] ܘܗܕܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܝ. ܐܬܝܗܒܬ ܠܟܘܢ. ܕܠܐ
ܒܠܚܘܕ ܕܬܗܝܡܢܘܢ ܒܗ ܒܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܐܦ
ܕܥܠ ܐܦܘܗܝ ܬܚܫܘܢ. [30] ܘܬܬܟܬܫܘܢ ܐܓܘܢܐ ܐܝܟ ܗܘ
ܕܚܙܝܬܘܢ ܒܝ. ܘܗܫܐ ܫܡܥܝܬܘܢ ܒܝ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

[1] ܐܢ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܗܟܝܠ ܒܘܝܐܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܐܘ ܡܦܝܣܐ
ܒܠܒܐ ܒܚܘܒܐ: ܐܘ ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܪܘܚܐ. ܐܘ ܪܚܡܐ ܐܘ
ܚܢܢܐ: [2] ܫܠܡܘ ܚܕܘܬܝ ܕܚܕ ܪܥܝܢܐ ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܘܚܕ
ܚܘܒܐ. ܚܕܐ ܢܦܫ ܚܕܐ ܬܪܥܝܬܐ. [3] ܘܡܕܡ ܒܚܪܝܢܐ ܐܘ
ܒܫܘܒܗܪܐ ܣܪܝܩܐ ܠܐ ܬܥܒܕܘܢ. ܐܠܐ ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܪܥܝܢܐ:
ܟܠܢܫ ܠܚܒܪܗ ܐܝܟ ܕܡܝܬܪ ܡܢܗ ܢܚܫܘܒ. [4] ܘܠܐ ܐܢܫ
ܕܢܦܫܗ ܢܒܥܐ. ܐܠܐ ܟܠܢܫ ܐܦ ܕܚܒܪܗ. [5] ܘܗܕܐ ܐܬܪܥܘ
ܒܢܦܫܟܘܢ: ܗܝ ܕܐܦ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [6] ܗܘ ܕܟܕ
ܐܝܬܘܗܝ ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܠܐ ܚܛܘܦܝܐ ܗܘܐ ܚܫܒܗ
ܠܗܕܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܦܚܡܐ ܕܐܠܗܐ. [7] ܐܠܐ ܢܦܫܗ ܣܪܩ
ܘܕܡܘܬܐ ܕܥܒܕܐ ܢܣܒ. ܘܗܘܐ ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ.
ܘܒܐܣܟܝܡܐ ܐܫܬܟܚ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ. [8] ܘܡܟܟ ܢܦܫܗ
ܘܐܫܬܡܥ ܥܕܡܐ ܠܡܘܬܐ. ܡܘܬܐ ܕܝܢ ܕܨܠܝܒܐ. [9] ܡܛܠ
ܗܕܐ ܐܦ ܐܠܗܐ ܐܣܓܝ ܐܪܝܡܗ. ܘܝܗܒ ܠܗ ܫܡܐ
ܕܡܝܬܪ ܡܢ ܟܠ ܫܡܗܝܢ: [10] ܕܒܫܡܗ ܕܝܫܘܥ ܟܠ ܒܘܪܟ
ܬܒܪܟ ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܘܕܠܬܚܬ ܡܢ ܐܪܥܐ. [11] ܘܟܠ
ܠܫܢ ܢܘܕܐ ܕܡܪܝܐ ܗܘ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ
ܐܒܘܗܝ ܀ [12] ܡܛܠ ܗܢܐ ܚܒܝܒܝ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܠܙܒܢ
ܐܫܬܡܥܬܘܢ: ܠܐ ܟܕ ܩܪܝܒ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܠܚܘܕ. ܐܠܐ ܗܫܐ
ܕܪܚܝܩ ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ: ܝܬܝܪܐܝܬ ܒܕܚܠܬܐ ܘܒܪܬܝܬܐ ܦܠܘܚܘ
ܦܘܠܚܢܐ ܕܚܝܝܟܘܢ. [13] ܐܠܗܐ ܗܘ ܓܝܪ ܡܥܕܪ ܒܟܘܢ.
ܐܦ ܠܡܨܒܐ ܐܦ ܠܡܥܒܕ ܗܘ ܡܕܡ ܕܨܒܐ ܐܢܬܘܢ:
[14] ܟܠܡܕܡ ܥܒܕܘ ܕܠܐ ܪܛܢܐ ܘܕܠܐ ܦܠܓܘ.
[15] ܕܬܗܘܘܢ ܬܡܝܡܐ ܘܕܠܐ ܡܘܡ. ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ.
ܘܒܡܨܥܬ ܫܪܒܬܐ ܥܩܡܬܐ ܘܡܥܩܡܬܐ. ܘܐܬܚܙܘ ܒܗܘܢ ܐܝܟ
ܢܗܝܪܐ ܒܥܠܡܐ. [16] ܕܐܢܬܘܢ ܠܗܘܢ ܒܕܘܟܬ ܚܝܐ

ܠܫܘܒܗܪܝ ܒܝܘܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܠܐ ܗܘܐ ܣܪܝܩܐܝܬ
ܪܗܛܬ ܘܠܐ ܣܪܝܩܐܝܬ ܠܐܝܬ. [17] ܐܠܐ ܐܦ ܡܬܢܩܐ ܐܢܐ ܥܠ
ܕܒܚܬܐ ܘܬܫܡܫܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܟܘܢ. ܚܕܐ ܐܢܐ ܘܚܕܐ ܐܢܐ.
ܥܡ ܟܠܟܘܢ. [18] ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܚܕܘ ܘܚܕܘ ܥܡܝ.
[19] ܡܣܒܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܒܡܪܢ ܝܫܘܥ: ܕܐܫܕܪ ܠܘܬܟܘܢ ܠܛܝܡܬܐܘܣ
ܒܥܓܠ. ܕܐܦ ܠܝ ܢܗܘܐ ܠܝ ܢܝܚܐ ܟܕ ܐܠܦ ܡܛܠܬܟܘܢ.
[20] ܠܝܬ ܠܝ ܓܝܪ ܐܚܪܝܢ ܗܪܟܐ ܕܐܝܟ ܢܦܫܝ ܗܘ. ܕܒܛܝܠܐܝܬ
ܢܨܦ ܕܝܠܟܘܢ. [21] ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܕܢܦܫܗܘܢ ܗܘ ܒܥܝܢ ܘܠܐ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [22] ܒܘܩܝܗ ܕܝܢ ܕܗܢܐ ܝܕܥܬܘܢ. ܕܐܝܟ
ܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ: ܫܡܫܢܝ ܒܣܒܪܬܐ. [23] ܠܗܢܐ
ܡܣܒܪ ܐܢܐ ܕܐܫܕܪ ܠܘܬܟܘܢ ܒܥܓܠ ܡܐ ܕܠܘܬܝ.
[24] ܬܟܝܠ ܐܢܐ ܥܠ ܡܪܝ. ܕܐܦ ܐܢܐ ܒܥܓܠ ܐܬܐ ܐܢܐ
ܠܘܬܟܘܢ. [25] ܗܫܐ ܕܝܢ ܐܠܝܨܐܝܬ ܚܫܒܬ: ܕܐܫܕܪ ܠܘܬܟܘܢ
ܠܐܦܦܪܘܕܝܛܘܣ ܐܚܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܥܕܪܢܐ ܘܦܠܚܐ ܕܥܡܝ.
ܕܝܠܟܘܢ ܕܝܢ ܫܠܝܚܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܣܢܝܩܘܬܝ. [26] ܡܛܠ
ܕܪܓܐ ܗܘܐ ܠܡܚܙܐ ܠܟܠܟܘܢ. ܘܡܥܝܩ ܗܘܐ ܕܝܕܥ
ܕܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܟܪܗ. [27] ܐܦ ܐܬܟܪܗ ܓܝܪ ܠܡܘܬܐ. ܐܠܐ
ܐܠܗܐ ܪܚܡ ܥܠܘܗܝ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܠܘܗܝ ܒܠܚܘܕ: ܐܠܐ
ܐܦ ܥܠܝ. ܕܠܐ ܬܗܘܐ ܠܝ ܥܩܐ ܥܠ ܥܩܐ. [28] ܚܦܝܛܐܝܬ
ܗܟܝܠ ܫܕܪܬܗ ܠܘܬܟܘܢ. ܕܟܕ ܬܚܙܘܢܝܗܝ ܬܘܒ ܬܚܕܘܢ. ܘܠܝ
ܩܠܝܠܐ ܬܗܘܐ ܥܩܬܝ. [29] ܩܒܠܘܗܝ ܗܟܝܠ ܒܡܪܢ ܒܟܠ
ܚܕܘܐ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܗܟܢܐ ܐܢܘܢ: ܒܐܝܩܪܐ ܐܚܘܕܘ ܐܢܘܢ. [30] ܡܛܠ
ܥܒܕܐ ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܐ ܥܕܡܐ ܠܡܘܬܐ ܡܛܐ. ܘܒܣܪ ܥܠ
ܢܦܫܗ ܕܢܡܠܐ ܡܕܡ ܕܒܨܪܘ ܗܘܝܬܘܢ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܠܘܬܝ.

ܩܦܠܐܘܢ ܓ

[1] ܡܟܝܠ ܐܚܝ ܚܕܘ ܒܡܪܢ. ܗܠܝܢ ܗܝ ܗܠܝܢ ܕܐܟܬܘܒ
ܠܟܘܢ ܠܐ ܡܐܢܐ ܠܝ ܡܛܠ ܕܠܟܘܢ ܡܙܗܪܢ. [2] ܐܙܕܗܪܘ ܡܢ

ܟܠܒܐ. ܐܙܕܗܪܘ ܡܢ ܦܥܠܐ ܒܝܫܐ. ܐܙܕܗܪܘ ܡܢ ܦܣܩܐ
ܕܒܣܪܐ. [3] ܓܙܘܪܬܐ ܓܝܪ ܚܢܢ ܐܝܬܝܢ: ܐܝܠܝܢ ܕܦܠܚܝܢ
ܠܐܠܗܐ ܒܪܘܚܐ: ܘܡܫܬܒܗܪܝܢ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܠܐ
ܬܟܝܠܝܢ ܥܠ ܒܣܪܐ. [4] ܟܕ ܠܝ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ ܬܘܟܠܢܐ
ܐܦ ܥܠ ܒܣܪܐ. ܐܢ ܓܝܪ ܐܢܫ ܣܒܪ ܕܬܘܟܠܢܗ ܒܒܣܪܐ
ܗܘ. ܝܬܝܪ ܡܢܗ ܐܢܐ. [5] ܓܙܝܪܐ ܟܕ ܒܪ ܬܡܢܝܐ ܝܘܡܝܢ. ܡܢ
ܫܪܒܬܐ ܕܐܝܣܪܝܠ. ܡܢ ܫܒܛܐ ܕܒܢܝܡܝܢ. ܥܒܪܝܐ ܒܪ
ܥܒܪܝܐ. ܒܢܡܘܣܐ ܦܪܝܫܐ. [6] ܒܛܢܢܐ ܪܕܘܦܐ ܕܥܕܬܐ.
ܘܒܙܕܝܩܘܬܐ ܕܒܢܡܘܣܐ. ܕܠܐ ܪܫܢ ܗܘܝܬ. [7] ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܕܝܘܬܪܢܐ
ܗܘܝ ܠܝ. ܚܘܣܪܢܐ ܚܫܒܬ ܐܢܝܢ ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ.
[8] ܘܐܦ ܚܫܒ ܐܢܐ ܠܟܠܗܝܢ ܚܘܣܪܢܐ. ܡܛܠ ܪܒܘܬܐ
ܕܝܕܥܬܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ. ܗܘ ܕܡܛܠܬܗ ܠܟܠܗܝܢ
ܚܣܪܬ. ܘܐܝܟ ܙܒܠܐ ܚܫܒܬ: ܕܠܡܫܝܚܐ ܐܬܪ. [9] ܘܐܫܬܟܚ
ܒܗ: ܟܕ ܠܝܬ ܠܝ ܙܕܝܩܘܬܐ ܕܝܠܝ ܗܝ ܕܡܢ ܢܡܘܣܐ. ܐܠܐ
ܗܝ ܕܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܐܝܬܝܗ ܙܕܝܩܘܬܐ ܕܡܢ
ܐܠܗܐ. [10] ܕܒܗ ܐܬܝܕܥ ܠܝܫܘܥ ܘܠܚܝܠܐ ܕܩܝܡܬܗ.
ܘܐܫܬܘܬܦ ܒܚܫܘܗܝ ܘܐܬܕܡܐ ܒܡܘܬܗ. [11] ܕܠܡܐ ܐܫܟܚ
ܐܡܛܐ ܠܩܝܡܬܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. [12] ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܟܕܘ
ܢܣܒܬ. ܐܘ ܡܢ ܟܕܘ ܐܬܓܡܪܬ. ܐܠܐ ܪܗܛ ܐܢܐ ܕܠܡܐ ܐܕܪܟ
ܠܡܕܡ ܕܡܛܠܬܗ ܐܕܪܟܢܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [13] ܐܚܝ:
ܐܢܐ ܠܢܦܫܝ ܠܐ ܪܢܐ ܐܢܐ ܕܐܕܪܟܬ. ܚܕܐ ܕܝܢ ܝܕܥ ܐܢܐ.
ܕܠܒܣܬܪܝ ܡܛܥܐ ܐܢܐ ܘܠܩܕܡܝ ܡܬܡܬܚ ܐܢܐ. [14] ܘܪܗܛ
ܐܢܐ ܠܘܩܒܠ ܢܝܫܐ: ܕܐܙܟܐ ܒܙܟܘܬܐ ܕܩܪܝܢܐ ܕܠܥܠ ܕܐܠܗܐ
ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [15] ܐܝܠܝܢ ܕܓܡܝܪܝܢ ܗܟܝܠ ܗܟܢ
ܢܬܪܥܘܢ. ܘܐܢ ܡܕܡ ܐܚܪܢܐܝܬ ܡܬܪܥܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܐܦ ܗܕܐ
ܐܠܗܐ ܢܓܠܐ ܠܟܘܢ. [16] ܒܪܡ ܠܗܕܐ ܕܡܛܝܢ: ܒܚܕ
ܫܒܝܠܐ ܢܗܠܟ ܘܒܚܕ ܐܪܥܝܬܐ. [17] ܐܬܕܡܘ ܒܝ ܐܚܝ.
ܘܚܘܪܘ ܒܐܝܠܝܢ ܕܗܟܢܐ ܡܗܠܟܝܢ. ܐܝܟ

ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܢ ܚܙܝܬܘܢ. [18] ܐܝܬ ܓܝܪ ܣܓܝܐܐ ܕܐܚܪܢܐܝܬ
ܡܗܠܟܝܢ. ܗܢܘܢ ܕܐܡܝܢ ܣܓܝܐܬܐ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܥܠܝܗܘܢ
ܘܗܫܐ ܟܕ ܒܟܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܗܢܘܢ ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܐܢܘܢ
ܕܙܩܝܦܗ ܕܡܫܝܚܐ. [19] ܗܢܘܢ ܕܚܪܬܗܘܢ ܐܒܕܢܐ ܗܝ.
ܗܢܘܢ ܕܐܠܗܗܘܢ ܟܪܣܗܘܢ ܘܫܘܒܚܗܘܢ ܒܒܗܬܬܗܘܢ.
ܗܢܘܢ ܕܪܥܝܢܗܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ ܗܝ. [20] ܕܝܠܢ ܕܝܢ ܦܘܠܝܛܝܐ
ܒܫܡܝܐ ܗܝ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܡܣܟܝܢܢ ܠܡܚܝܢܐ ܠܡܪܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: [21] ܕܗܘ ܢܫܚܠܦ ܦܓܪܐ ܕܡܘܟܟܢ. ܕܢܗܘܐ
ܒܕܡܘܬܐ ܕܦܓܪܐ ܕܫܘܒܚܗ. ܐܝܟ ܚܝܠܗ ܪܒܐ ܗܘ ܕܒܗ
ܟܠ ܡܫܬܥܒܕ ܠܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

[1] ܡܟܝܠ ܐܚܝ ܚܒܝܒܐ ܘܪ̈ܚܝܡܐ: ܚܕܘܬܝ ܘܟܠܝܠܝ
ܗܟܢܐ ܩܘܡܘ ܒܡܪܢ ܚܒܝܒܝ: [2] ܡܢ ܐܘܘܕܝܐ ܒܥܐ ܐܢܐ
ܘܡܢ ܣܘܢܛܝܟܐ: ܕܚܕ ܪܥܝܢܐ ܢܗܘܐ ܠܗܝܢ ܒܡܪܢ.
[3] ܐܦ ܡܢܟ ܒܥܐ ܐܢܐ ܠܟ ܒܪ ܙܘܓܐ ܫܪܝܪܐ. ܕܬܗܘܐ ܡܥܕܪ
ܠܗܝܢ. ܕܗܠܝܢ ܥܡܝ ܐܬܟܬܫ̈ܝ ܒܣܒܪܬܐ. ܥܡ ܩܠܝܡܝܣ
ܘܥܡ ܫܪܟܐ ܕܡܥܕܪ̈ܢܝ. ܗܢܘܢ ܕܫܡܗܝܗܘܢ ܟܬܝܒܝܢ
ܒܟܬܒܐ ܕܚܝܐ. [4] ܚܕܘ ܒܡܪܢ ܒܟܠܙܒܢ. ܘܬܘܒ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܚܕܘ. [5] ܘܡܟܝܟܘܬܟܘܢ ܬܬܝܕܥ ܠܟܠ ܒܢܝܢܫܐ. ܡܪܢ ܩܪܝܒ
ܗܘ. [6] ܘܒܡܕܡ ܠܐ ܬܬܝܨܦܘܢ. ܐܠܐ ܒܟܠܙܒܢ ܒܨܠܘܬܐ ܘܒܒܥܘܬܐ:
ܫܐܠܬܟܘܢ ܬܬܝܕܥ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. [7] ܘܫܠܡܗ ܕܐܠܗܐ
ܗܘ ܕܪܒ ܡܢ ܟܠ ܡܕܥ: ܢܛܪ ܠܠܒܘܬܟܘܢ ܘܡܕܥܝܟܘܢ
ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܀ [8] ܡܟܝܠ ܐܚܝ. ܐܝܠܝܢ ܕܫܪܝܪ̈ܢ.
ܘܐܝܠܝܢ ܕܢܟܦ̈ܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܟܐܢ̈ܢ ܘܐܝܠܝܢ ܕܕܟ̈ܝܢ. ܘܐܝܠܝܢ
ܕܪ̈ܚܝܡܢ ܘܐܝܠܝܢ ܕܡܫܒ̈ܚܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܥܒ̈ܕܐ ܕܡܫܒܚܬܐ
ܘܕܬܫܒܘܚܬܐ. ܗܠܝܢ ܐܬܪܥܘ. [9] ܗܠܝܢ ܕܝܠܦܬܘܢ ܘܩܒܠܬܘܢ
ܘܫܡܥܬܘܢ ܘܚܙܝܬܘܢ ܒܝ: ܗܠܝܢ ܥܒܕܘ ܘܐܠܗܐ

ܕܫܠܡܐ ܢܗܘܐ ܥܡܟܘܢ. 10 ܪܘܪܒܐܝܬ ܕܝܢ ܚܕܝܬ ܒܡܪܢ.
ܕܐܦܪܥܬܘܢ ܠܡܬܪܦ ܕܥܠܝ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܪܢܝܢ ܗܘܝܬܘܢ. ܐܠܐ
ܠܐ ܣܦܩܝܢ ܗܘܝܬܘܢ. 11 ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܚܣܪ ܠܝ ܐܡܪ
ܐܢܐ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܝܠܦܬ: ܕܢܗܘܐ ܣܦܩ ܠܝ ܗܘ ܡܕܡ
ܕܐܝܬ ܠܝ. 12 ܝܕܥ ܐܢܐ ܕܐܬܡܟܟ. ܝܕܥ ܐܢܐ ܐܦ ܕܐܬܝܬܪ
ܒܟܠ. ܘܒܟܠ ܡܕܡ ܡܕܪܫ ܐܢܐ. ܐܦ ܒܣܒܥܐ ܐܦ
ܒܟܦܢܐ. ܒܡܬܝܬܪܘܬܐ ܘܒܚܣܝܪܘܬܐ. 13 ܘܟܠ ܡܕܡ ܡܨܐ
ܐܢܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܡܚܝܠ ܠܝ. 14 ܒܪܡ ܫܦܝܪ
ܥܒܕܬܘܢ ܕܐܫܬܘܬܦܬܘܢ ܠܐܘܠܨܢܝ. 15 ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܐܦ
ܐܢܬܘܢ ܦܝܠܝܦܣܝܐ. ܕܒܫܘܪܝܐ ܕܣܒܪܬܐ ܡܐ ܕܢܦܩܬ ܡܢ
ܡܩܕܘܢܝܐ: ܐܦܠܐ ܚܕܐ ܡܢ ܥܕܬܐ ܐܫܬܘܬܦܬ ܥܡܝ ܒܫܩܠܐ
ܡܣܒܐ ܘܡܬܠܐ. ܐܠܐ ܐܢܬܘܢ ܒܠܚܘܕ: 16 ܕܐܦ ܠܬܣܠܘܢܝܩܐ
ܚܕܐ ܙܒܢ ܘܬܪܬܝܢ: ܫܕܪܬܘܢ ܠܣܘܢܩܢܝ. 17 ܠܘ ܕܡܘܗܒܬܐ
ܒܥܐ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܒܥܐ ܐܢܐ ܕܦܐܪܐ ܢܣܓܘܢ ܠܟܘܢ. 18 ܩܒܠܬ ܕܝܢ
ܟܠܡܕܡ. ܘܝܬܝܪ ܠܝ ܘܡܠܐ ܐܢܐ. ܘܡܠܝܬ ܟܠ ܕܫܕܪܬܘܢ
ܠܝ ܒܝܕ ܐܦܦܪܘܕܝܛܘܣ: ܪܝܚܐ ܕܒܣܡܐ ܘܕܒܚܐ ܡܩܒܠܐ
ܕܫܦܪ ܠܐܠܗܐ. 19 ܘܐܠܗܝ ܢܡܠܐ ܟܠܗ ܣܘܢܩܢܟܘܢ ܐܝܟ
ܥܘܬܪܗ. ܒܫܘܒܚܐ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. 20 ܠܐܠܗܐ ܕܝܢ ܐܒܘܢ܀
ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀ 21 ܫܐܠܘ ܒܫܠܡܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܫܐܠܝܢ ܒܫܠܡܟܘܢ
ܐܚܐ ܕܥܡܝ. 22 ܫܐܠܝܢ ܒܫܠܡܟܘܢ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ.
ܝܬܝܪܐܝܬ ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܒܝܬܗ ܕܩܣܪ. 23 ܛܝܒܘܬܗ ܕܡܪܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܥܡ ܟܠܟܘܢ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܦܝܠܝܦܣܝܐ. ܕܐܬܟܬܒܬ
ܡܢ ܪܗܘܡܐ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܠܩܘܠܣܝ̈ܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

[1] ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܛܝܡܬܐܘܣ ܐܚܐ. [2] ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܒܩܘܠܣܘܣ. ܐܚ̈ܐ ܩܕ̈ܝܫܐ ܘܡܗܝ̈ܡܢܐ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ ܘܛܝܒܘܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ. [3] ܡܘܕܝܢܢ ܠܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܟܠܙܒܢ. ܘܡܨܠܝܢܢ ܥܠܝܟܘܢ: [4] ܗܐ ܡܢ ܕܫܡܥܢ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܕܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܚܘܒܟܘܢ ܕܠܘܬ ܟܠܗܘܢ ܩܕ̈ܝܫܐ. [5] ܡܛܠ ܣܒܪܐ ܗܘ ܕܢܛܝܪ ܠܟܘܢ ܒܫܡܝܐ: ܗܘ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܫܡܥܬܘܢ. ܒܡܠܬܐ ܕܩܘܫܬܐ ܕܣܒܪܬܐ: [6] ܗܝ ܕܐܬܟܪܙܬ ܠܘܬܟܘܢ ܐܝܟ ܕܐܦ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܘܝܗܒܐ ܦܐܪ̈ܐ ܘܪܒܝܐ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܒܟܘܢ ܡܢ ܝܘܡܐ ܕܫܡܥܬܘܢ. ܘܝܕܥܬܘܢ ܛܝܒܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܩܘܫܬܐ. [7] ܐܝܟ ܕܝܠܦܬܘܢ ܡܢ ܐܦܦܪܐ ܚܒܝܒܐ ܟܢܬܢ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܠܦܝܟܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܡܗܝܡܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. [8] ܘܗܘ ܐܘܕܥܢ ܚܘܒܟܘܢ ܕܒܪܘܚܐ ܀

[9] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܚܢܢ ܡܢ ܝܘܡܐ ܕܫܡܥܢ: ܠܐ ܫܠܝܢ ܠܡܨܠܝܘ ܥܠܝܟܘܢ: ܘܠܡܫܐܠ ܕܬܬܡܠܘܢ ܝܕܥܬܗ ܕܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ. ܒܟܠ ܚܟܡܐ ܘܒܟܠ ܣܘܟܠ ܕܪܘܚ. [10] ܕܬܗܠܟܘܢ ܐܝܟ ܕܙܕܩ. ܘܬܫܦܪܘܢ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠܗܘܢ ܥܒ̈ܕܐ ܛܒ̈ܐ. ܘܬܬܠܘܢ ܦܐܪ̈ܐ. ܘܬܪܒܘܢ ܒܝܕܥܬܐ ܕܐܠܗܐ. [11] ܘܒܟܠ ܚܝܠ ܬܬܚܝܠܘܢ ܐܝܟ ܪܒܘܬܐ ܕܫܘܒܚܗ. ܒܟܠ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܘܢܓܝܪܘܬ ܪܘܚ. [12] ܒܚܕܘܬܐ ܐܘܕܘ ܠܐܠܗܐ ܐܒܐ: ܕܐܫܘܝܢ ܠܡܢܬܐ ܕܝܪܬܘܬܐ ܕܩܕ̈ܝܫܐ ܒܢܘܗܪܐ. [13] ܘܦܪܩܢ ܡܢ ܫܘܠܛܢܗ ܕܚܫܘܟܐ. ܘܐܥܠܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܒܪܗ ܚܒܝܒܐ. [14] ܗܘ ܕܒܗ ܐܝܬ ܠܢ ܦܘܪܩܢܐ ܘܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗ̈ܐ.

15 ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܐ܆ ܘܒܘܟܪܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܒܪܝܬܐ. 16 ܘܒܗ ܐܬܒܪܝ ܟܠܡܕܡ ܕܒܫܡܝܐ
ܘܒܐܪܥܐ. ܟܠ ܕܡܬܚܙܐ ܘܟܠ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ. ܐܢ ܟܘܪܣܘܬܐ ܐܘ
ܡܪܘܬܐ. ܐܘ ܐܪܟܘܣ. ܐܘ ܫܘܠܛܢܐ. ܟܠܡܕܡ ܒܐܝܕܗ
ܘܒܗ ܐܬܒܪܝ. 17 ܘܗܘ ܕܩܕܡ ܡܢ ܟܠ. ܘܟܠܡܕܡ ܒܗ
ܩܐܡ. 18 ܘܗܘ ܪܫܐ ܕܦܓܪܐ ܕܥܕܬܐ܆ ܕܐܝܬܘܗܝ ܪܫܐ
ܘܒܘܟܪܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܕܢܗܘܐ ܩܕܝܡ ܒܟܠ. 19 ܕܒܗ
ܨܒܐ ܟܠܗ ܡܠܝܘܬܐ ܠܡܥܡܪ. 20 ܘܒܐܝܕܗ ܠܡܪܥܘ
ܠܗ ܟܠܡܕܡ. ܘܫܝܢ ܒܕܡܐ ܕܙܩܝܦܗ ܒܐܝܕܗ܆ ܐܢ
ܕܒܐܪܥܐ ܘܐܢ ܕܒܫܡܝܐ ܀ 21 ܐܦ ܠܟܘܢ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܢܘܟܪܝܐ
ܗܘܝܬܘܢ. ܘܒܥܠܕܒܒܐ ܒܪܥܝܢܝܟܘܢ. ܡܛܠ ܥܒܕܝܟܘܢ
ܒܝܫܐ܆ 22 ܫܝܢܟܘܢ ܗܫܐ ܒܦܓܪܐ ܕܒܣܪܗ ܘܒܡܘܬܗ.
ܕܢܩܝܡܟܘܢ ܩܕܡܘܗܝ ܩܕܝܫܝܢ ܕܠܐ ܡܘܡ ܘܕܠܐ ܪܫܝܢ.
23 ܐܢ ܬܩܘܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܟܕ ܫܪܝܪܐ ܫܬܐܣܬܟܘܢ܆ ܘܠܐ
ܡܬܬܙܝܥܝܬܘܢ ܡܢ ܣܒܪܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ܆ ܗܘ ܕܫܡܥܬܘܢ
ܕܐܬܟܪܙ ܒܟܠܗ ܒܪܝܬܐ ܕܬܚܝܬ ܫܡܝܐ. ܗܘ ܕܐܢܐ ܦܘܠܘܣ
ܗܘܝܬ ܡܫܡܫܢܗ. 24 ܘܚܕܐ ܐܢܐ ܒܚܫܐ ܕܥܠ ܐܦܝܟܘܢ.
ܘܡܫܠܡ ܐܢܐ ܚܣܝܪܘܬܐ ܕܐܘܠܨܢܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܒܒܣܪܝ܆
ܚܠܦ ܦܓܪܗ ܕܐܝܬܘܗܝ ܥܕܬܐ. 25 ܗܝ ܕܐܢܐ ܗܘܝܬ
ܡܫܡܫܢܗ. ܐܝܟ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܝ ܒܟܘܢ.
ܕܐܡܠܐ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ܆ 26 ܐܪܙܐ ܗܘ ܕܡܟܣܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܥܠܡܐ ܘܡܢ ܕܪܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܐܬܓܠܝ ܠܩܕܝܫܘܗܝ܆
27 ܠܐܝܠܝܢ ܕܨܒܐ ܐܠܗܐ ܕܢܘܕܥ܆ ܡܢܘ ܥܘܬܪܐ ܕܫܘܒܚܗ
ܕܐܪܙܐ ܗܢܐ ܒܥܡܡܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܕܒܟܘܢ ܣܒܪܐ
ܕܫܘܒܚܢ. 28 ܗܘ ܕܚܢܢ ܡܟܪܙܝܢܢ ܘܡܙܗܪܝܢܢ܆ ܘܡܠܦܝܢܢ
ܠܟܠ ܒܪܢܫ ܒܟܠ ܚܟܡܐ. ܕܢܩܝܡ ܠܟܠ ܒܪܢܫ ܟܕ
ܓܡܝܪ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. 29 ܒܗܕܐ ܗܘ ܓܝܪ ܐܦ ܠܐܐ
ܐܢܐ ܘܡܬܟܬܫ ܐܢܐ ܐܝܟ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܚܝܠܗ ܕܡܬܥܒܕܐ ܒܝ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܒ

[1] ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܬܕܥܘܢ: ܐܝܢܐ ܐܓܘܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܡܛܠܬܟܘܢ. ܘܡܛܠ ܗܢܘܢ ܕܒܠܐܕܝܩܝܐ: ܘܡܛܠ ܫܪܟܐ ܐܝܠܝܢ ܕܦܪܨܘܦܝ ܠܐ ܚܙܘ ܒܒܣܪ. [2] ܕܢܬܒܝܐܘܢ ܠܒܘܬܗܘܢ ܘܢܬܩܪܒܘܢ ܒܚܘܒܐ ܠܟܠܗ ܥܘܬܪܐ ܕܫܘܪܪܐ. ܘܠܡܣܘܟܠܐ ܕܝܕܥܬܗ ܕܐܪܙܐ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܘܕܡܫܝܚܐ. [3] ܗܘ ܕܒܗ ܟܣܝܢ ܟܠܗܘܢ ܣܝܡܬܐ ܕܚܟܡܬܐ ܘܕܝܕܥܬܐ. [4] ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܛܥܐ ܡܛܥܝܐ ܠܟܘܢ ܒܡܦܝܣܢܘܬܐ ܕܡܠܐ. [5] ܐܢ ܓܝܪ ܒܦܓܪ ܪܚܝܩ ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ. ܐܠܐ ܒܪܘܚ ܥܡܟܘܢ ܐܢܐ: ܘܚܕܐ ܐܢܐ ܕܚܙܐ ܐܢܐ ܡܛܟܣܘܬܟܘܢ ܘܫܪܝܪܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܕܒܡܫܝܚܐ. [6] ܐܝܟܢܐ ܗܟܝܠ ܕܩܒܠܬܘܢ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. ܒܗ ܗܠܟܘ: [7] ܟܕ ܡܫܪܪܝܢ ܥܩܪܝܟܘܢ ܘܡܬܒܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܗ. ܘܡܬܩܝܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܗܝ ܕܐܠܦܬܘܢ: ܕܒܗ ܬܬܝܬܪܘܢ ܒܬܘܕܝܬܐ. [8] ܐܙܕܗܪܘ ܕܠܡܐ ܐܢܫ ܢܫܒܝܟܘܢ ܒܦܝܠܣܘܦܘܬܐ ܘܒܛܥܝܘܬܐ ܣܪܝܩܬܐ: ܐܝܟ ܝܘܠܦܢܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܘܐܝܟ ܐܣܛܘܟܣܘܗܝ ܕܥܠܡܐ: ܘܠܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ. [9] ܕܒܗ ܥܡܪ ܟܠܗ ܡܘܠܝܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܓܘܫܡܢܐܝܬ: [10] ܘܒܗ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܡܫܡܠܝܬܘܢ. ܕܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܪܫܐ ܕܟܠܗܝܢ ܐܪܟܘܣ ܘܫܘܠܛܢܐ. [11] ܘܒܗ ܐܬܓܙܪܬܘܢ ܓܙܘܪܬܐ ܕܠܐ ܒܐܝܕܝܢ: ܒܫܠܚ ܒܣܪܐ ܕܚܛܗܐ ܒܓܙܘܪܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. [12] ܘܐܬܩܒܪܬܘܢ ܥܡܗ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܒܗ ܩܡܬܘܢ ܥܡܗ. ܕܗܝܡܢܬܘܢ ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܩܝܡܗ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. [13] ܘܠܟܘܢ ܕܡܝܬܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܒܚܛܗܝܟܘܢ. ܘܒܥܘܪܠܘܬܐ ܕܒܣܪܟܘܢ. ܐܚܝܟܘܢ ܥܡܗ. ܘܫܒܩ ܠܢ ܟܠܗܘܢ ܚܛܗܝܢ. [14] ܘܥܛܗ ܒܦܘܩܕܢܘܗܝ ܠܫܛܪ ܚܘܒܝܢ. ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܣܩܘܒܠܢ. ܘܫܩܠܗ ܡܢ ܡܨܥܬܐ ܘܩܒܥܗ ܒܙܩܝܦܗ.

[15]ܘܫܠܚ ܦܓܪܗ ܐܦܪܣܝ ܠܐܪܟܘܣ ܘܠܫܠܝܛܢܐ. ܘܒܗܬ ܐܢܘܢ ܓܠܝܐܝܬ ܒܩܢܘܡܗ ◆ [16]ܠܐ ܗܟܝܠ ܐܢܫ ܢܕܘܢܟܘܢ ܒܡܐܟܘܠܬܐ ܘܒܡܫܬܝܬܐ: ܐܘ ܒܦܘܠܓܐ ܕܥܐܕܐ ܘܒܪܝܫ ܝܪܚܐ ܘܒܫܒܬܐ: [17]ܗܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܝܢ ܛܠܢܝܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܥܬܝܕܢ. ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘ. [18]ܘܠܐ ܐܢܫ ܢܨܒܐ ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܕܪܥܝܢܐ ܠܡܫܥܒܕܘܬܟܘܢ. ܘܠܫܘܥܒܕܐ ܕܡܠܐܟܐ: ܟܕ ܡܕܪܐ ܥܠ ܡܕܡ ܕܠܐ ܚܙܐ. ܘܡܬܚܬܪ ܣܪܝܩܐܝܬ ܒܬܪܥܝܬܐ ܕܒܣܪܗ. [19]ܘܠܐ ܐܚܝܕ ܪܫܐ: ܕܡܢܗ ܟܠܗ ܦܓܪܐ ܡܬܪܟܒ ܘܡܬܩܛܪ ܒܫܪܝܢܐ ܘܒܗܕܡܐ: ܘܪܒܐ ܒܬܪܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ. [20]ܐܢ ܓܝܪ ܡܝܬܬܘܢ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܣܛܘܟܣܐ ܕܥܠܡܐ. ܠܡܢܐ ܐܝܟ ܗܘ ܕܚܝܝܬܘܢ ܒܥܠܡܐ ܡܬܕܝܢܝܢ ܐܢܬܘܢ. [21]ܠܐ ܬܩܪܘܒ ܘܠܐ ܬܛܥܘܡ ܘܠܐ ܬܓܘܫ. [22]ܕܐܝܬܝܗܝܢ ܗܠܝܢ ܠܚܒܠܐ ܒܡܬܚܫܚܢܘܬܐ. ܘܦܘܩܕܢܐ ܐܢܝܢ ܘܡܠܦܢܘܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. [23]ܘܡܬܚܙܝܢ ܕܐܝܬ ܒܗܝܢ ܡܠܬܐ ܕܚܟܡܬܐ: ܒܨܒܝܢܘܬ ܡܟܝܟܘܬܐ ܘܒܫܘܚܠܦ ܦܓܪܐ. ܘܠܐ ܢܚܘܣܝܢ ܥܠ ܦܓܪܐ. ܠܐ ܒܐܝܩܪܐ ܕܡܕܡ. ܐܠܐ ܠܣܘܢܩܢܐ ܕܣܘܥܪܢܐ ܐܢܝܢ ܕܒܣܪܐ ◆

ܩܦܠܐܘܢ ◆ ܓ ◆

[1]ܐܢ ܗܟܝܠ ܩܡܬܘܢ ܥܡ ܡܫܝܚܐ: ܕܠܥܠ ܒܥܘ. ܐܝܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܝܬܒ ܥܠ ܝܡܝܢܐ ܕܐܠܗܐ. [2]ܕܠܥܠ ܐܬܪܥܘ ܘܠܐ ܕܒܐܪܥܐ. [3]ܡܝܬܬܘܢ ܠܟܘܢ ܓܝܪ. ܘܚܝܝܟܘܢ ܛܫܝܢ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܒܐܠܗܐ. [4]ܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܓܠܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܝܝܢ: ܗܝܕܝܢ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܬܬܓܠܘܢ ܥܡܗ ܒܫܘܒܚܐ. [5]ܡܝܬܘ ܗܟܝܠ ܗܕܡܝܟܘܢ ܕܒܐܪܥܐ. ܙܢܝܘܬܐ ܘܛܢܦܘܬܐ ܘܚܫܐ ܘܪܓܬܐ ܒܝܫܬܐ. ܘܥܠܘܒܘܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܦܬܟܪ ܦܘܠܚܢܐ. [6]ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܐܬܐ ܪܘܓܙܗ ܕܐܠܗܐ ܥܠ ܒܢܝ ܕܠܐ ܡܬܛܦܝܣܢܘܬܐ. [7]ܒܗܠܝܢ ܐܦ ܐܢܬܘܢ

ܬܚܬܗܐ ܥܢ ܡܩܪܒ. ܠܐܢ ܐܠܪܝܐܚ ܬܗܒ ܒܥܟܣܢܐ.
8 ܘܠܡܐ ܐܢ ܐܬܝܢܐ ܡܩܐܒܠ ܩܠܘܕܝ ܣܦܪܢܐ. ܘܒܟܠ
ܬܥܒ. ܒܢܘܚܝܗ ܟܪܝܛܝ. ܘܨܠܢܐ ܡܟܐܢܐ. 9 ܘܠܡܐ ܡܬܥܘܩܝܢ
ܡܢ ܩܒܠ ܙܡܢ ܛܘܝܠ. ܐܠܐ ܡܠܐܚܝ ܠܐܢܗ ܟܐܢ ܐܠܨܘܡ
ܩܕ ܡܥܘܩ ܘܡܬܥܒܝܢ. 10 ܘܩܐܠ ܒܘܠܘܣ ܐܢܝ ܐܪܝ
ܒܡܪܟܒܐ ܐܠܣܦܝܢܗ ܡܥ ܐܠܡܥܒܪ. 11 ܟܐܢ ܕܠܟ ܡܥ ܐܠܐܘܡܐܢ.
ܠܐ ܝܠܩܝ ܘܡܫܩܗ. ܠܐ ܢܐܝܬܐ ܘܡܟܐܢܐ. ܠܐ ܐܠܢܦܣ
ܘܐܠܚܝܐܬ: ܐܠܐ ܟܠ ܘܐܠܡܠܐܚܝܢ ܐܠܣܦܝܢܗ ܗܘ. 12 ܠܟܢܗ
ܠܩܒܠ ܐܢ ܐܠܡܝܢܐ ܘܐܠܡܝܢܐ ܡܫܝܪܐ ܘܡܕܒܪܝܐ: ܘܐܠܡܪܣܐ
ܘܐܠܢܐܣ ܘܡܠܟܝܡܬܗܐ. ܘܡܬܠܡܝܢ ܐܠܒܚܪ. ܘܐܠܫܬܘܝܗ
ܘܡܬܠܥܝܢ ܒܗܐ. 13 ܘܐܡܐ ܡܟܬܒܝܢ ܡܢ ܠܘܚ ܘܡܟܬܒܝܢ
ܡܢ ܠܘܚ: ܩܐܠ ܐܢܗ ܠܐܝܟ ܟܠ ܡܩܕܪܗ ܘܐܠܡܫܐ: ܐܠܡܠܐ
ܘܐܠܡܝܢܐ ܡܟܢ ܠܗܡ: ܘܐܠܐܢ ܐܦ ܐܢܗܡ ܡܬܥܘܩܘ.
14 ܘܒܥܕ ܐܝܐܡ ܩܠܝܠܗ ܗܒܬ ܥܠܝܗܐ ܪܝܚ ܙܘܒܥܝܗ.
15 ܘܡܬܥܒܗ ܘܐܠܡܝܢܐ ܬܪܟܬ ܬܩܠܝܒܗܐ. ܘܟܐܢ ܐܠܡܪܟܒ
ܡܢ ܦܘܩ. ܘܐܦܘܐܬܗܐ ܡܥܘܩܝܢ ܬܡܠܟ ܐܠܡܝܢܐ: 16 ܘܡܪܪܢܐ
ܝܐܠܡܢܝܪ ܡܢܗܐ ܬܚܬ ܓܙܝܪܗ ܟܠ ܩܠܘܕܐ. ܘܐܦܘܐܬܗܐ ܡܬܥܘܩܝܢ
ܗܐܟܙܐ ܢܫܒܗܐ: ܡܫܐܥܕܗ ܘܡܬܪܥܝܢܗܐ ܘܡܬܩܪܒܝܢܗܐ
ܘܐܠܢܐܣ ܘܡܬܡܟܢܬܗܐ ܐܦܘܐܬܗܐ ܐܡܪܝܢ ܒܬܩܠܝܒܗܐ ܠܓܗܬܗܐ.
17 ܘܟܠ ܩܕܪ ܕܡܟܪܝܢ ܐܢܗܐ ܒܡܟܬܒܗ ܘܡܟܐܬܒܗ:
ܟܡܩܕܪܗ ܕܩܕܝܪ ܢܩܠܗ ܡܝܢܐ ܐܦܘܐܬܗܐ ܟܬܒܪ. ܘܐܦܘܐܬܗܐ
ܡܬܥܘܩܝܢ ܒܐܕܪܗ ܠܓܗܬܗܐ ܐܟܪܐ ܀ 18 ܬܠܬܗ ܐܝܐܡ ܠܟܬܒܪܝܢ
ܠܟܬܒܬܝܢ ܐܢ ܕܪܝܗ ܟܡܝܢܐ. 19 ܟܬܒܪܐ ܐܝܬܒܗ
ܬܩܠܝܒܗܐ ܠܐ ܝܕܘܡ ܡܬܪܩܝܢ ܒܒܚܪ. 20 ܩܕܝܢܐ ܐܝܐܡܝܒܗ
ܠܐܟܝܬܒܗܐ ܒܡܟܬܒܗܪ. ܘܩܒܠܐ ܢܚܢ ܡܬܝܢ ܡܬܪ ܩܕܪ.
21 ܐܟܬܘܪܐ ܠܐ ܝܐܬܟܐܘܐ ܒܝܬܗܐ ܘܠܐ ܬܐܟܠܘܗܐ. 22 ܟܟܬܒܪܐ
ܐܝܐܡܝܒܗ ܒܡܟܬܒܗܪ ܠܬܩܠܝܒܗܐ ܘܡܟܐܙܐ: ܠܐ ܒܡܫܝܪܐ ܟܡܝܢܐ
ܐܢ ܗܘܐܟ ܘܡܬܪܝܢ ܒܡܬܝܢܬܐ. ܐܠܐ ܒܡܪܟܒܐ ܡܫܝܢܐ ܘܡܬܪܚܒܬܗ

ܒܩܐܝܐ. 23 ܘܦܠܐ ܕܟܪܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܙܪܥܐ ܢܡܘܬܘܢ
ܕܚܒܪܘ ܐܝܟ ܕܠܡܠܐ ܠܐ ܐܝܟ ܕܠܡܬܚܒܠܘ. 24 ܘܟܠܗ ܕܒܫܪ
ܡܢ ܡܫܠܡܢܘܬܗ ܗܘܝܢܐ ܒܪܘܚܐ. ܠܡܠܬܐ ܡܝܬܐ
ܡܡܝܬܐ ܡܠܝܬܗ. 25 ܡܫܡܠܝܐ ܕܝܢ ܡܠܬܗ ܐܝܟ ܕܒܡ
ܘܐܡܝܠܐ: ܘܚܝܠܐ ܡܫܡܫ ܒܟܠܗ ܀

ܦܨܠ ܀ ܒ ܀

1 ܦܬܬܐ ܕܚܒܪܘ ܡܘܬܒܐ ܘܩܪܝܒܐ ܠܟܠܐ ܕܒܢܝܢܝܢ.
ܡܘܕܝܢܘܢ ܢܒܥܐ: ܕܐܦ ܠܟܘܢ. ܐܝܟ ܗܘ ܦܬܐ ܟܡܫܝܚܐ.
2 ܟܠܗܬܐ ܐܬܐܡܝܢ. ܡܘܕܝܢܘܢ ܟܢܝܫ ܐܝܬܘܗܝ ܚܢܘ ܘܡܘܕܝܢ.
3 ܡܦܪܫܝܢ ܐܦ ܕܟܝܢ: ܕܐܝܟܢܐ ܬܥܒܕ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܡܟܠܬܐ.
4 ܕܐܢܗ ܟܝܢܗ ܘܐܡܟܠܝܢܘܢ ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܟܝܢ. 5 ܟܢܫܡܫܬܐ
ܗܘܝܬܘܢ ܠܟܠܐ ܟܢܫܐ. ܘܐܬܝܢ ܩܪܝܒܝܢ. 6 ܘܡܩܒܠܝܢ
ܒܟܠܗܘܢ ܕܡܫܡܫܬܐ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒܢܐ ܝܗܘܐ ܡܢܗܘܢ.
ܡܘܕܝܢܘܢ ܢܒܥܐ: ܠܐܢܫ ܐܢܫ ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܠܟܘܢ ܕܡܫܬܠܡ
ܗܘܟܢܐ. 7 ܡܛܠ ܕܟܠܗܝܢ ܕܝܢ ܢܘܕܥܘܢ ܗܘܟܢܐ ܐܢܐ
ܢܕܟܐ: ܘܡܡܫܡܫܢܐ ܡܗܝܡܢܐ. ܘܒܢܝ ܟܢܫܐ. 8 ܕܡܛܠ
ܠܟܐܡܢ ܕܟܝܢܗ ܟܠ ܗܘܐ. ܕܢܝܚ ܟܠ ܕܠܟܐܡܢ. ܘܟܚܢܐ
ܕܟܐܡܢ. 9 ܟܡ ܐܬܩܢܬܘܢ ܐܢܐ ܡܗܝܡܢܐ ܘܡܟܝܢܐ:
ܗܘ ܕܐܬܘܗܝ ܡܢܟܘܢ. ܗܢܘܢ ܢܘܕܥܘܢܟܘܢ ܡܛܠ ܕܟܠܗܝ.
10 ܘܡܛܠ ܕܡܫܡܫܢܘܢ ܐܬܩܢܬܘܢ ܡܟܢܐ ܕܟܡܢ ܘܡܬܩܢܬܘܢ
ܟܢ ܕܐܢܬ ܕܟܢܬܐ. ܗܘ ܕܐܬܩܢܬܘܢ ܕܟܝܢܘܢ. ܕܐܦ ܐܢܐ
ܠܟܐܡܢ ܐܬܟܠܢܘܢ. 11 ܘܬܫܡܫ ܗܘ ܕܡܫܡܫܐ
ܢܫܡܫܘܢ. ܗܟܝܢ ܕܐܬܘܢܘܢ ܡܢ ܫܪܪܐ. ܡܡܫܡܢ
ܟܠܗܘܢ ܟܢܘܫ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܡܫܡܢ ܗܘܐ ܟܝܢ
ܒܟܢܐ. 12 ܡܛܠ ܟܡܫܡܫܢ ܐܦܫܪ. ܗܘ ܕܫܡܫܢ ܟܢܫܐ
ܕܡܗܝܡܢܐ. ܟܢ ܒܟܠܗܘܢ ܢܦܫܐ ܡܫܡܫܢ ܟܠܗܬܐ.
ܕܐܬܡܫܡܢ ܫܡܫܢܐ ܒܟܢܫܗ ܕܟܢܫܗ ܕܐܠܗܐ.

[13] ܣܗܕ ܐܢܐ ܓܝܪ ܥܠܘܗܝ: ܕܛܢܢܐ ܣܓܝܐܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܠܦܝܟܘܢ: ܘܕܒܠܐܘܕܝܩܝܐ ܘܕܒܗܝܪܐܦܘܠܝܣ. [14] ܫܐܠ ܒܫܠܡܟܘܢ ܠܘܩܐ ܐܣܝܐ ܚܒܝܒܐ ܘܕܝܡܐ. [15] ܫܐܠܘ ܒܫܠܡܐ ܕܐܚܐ ܕܒܠܐܘܕܝܩܝܐ. ܘܕܢܘܡܦܐ ܘܕܥܕܬܐ ܕܒܒܝܬܗ. [16] ܘܡܐ ܕܐܬܩܪܝܬ ܐܓܪܬܐ ܗܕܐ ܠܘܬܟܘܢ: ܥܒܕܘ ܕܐܦ ܒܥܕܬܐ ܕܠܐܘܕܝܩܝܐ ܬܬܩܪܐ. ܘܗܝ ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܠܐܘܕܝܩܝܐ ܩܪܐܘܗ̇ ܐܢܬܘܢ. [17] ܘܐܡܪܘ ܠܐܪܟܝܦܘܣ ܕܐܙܕܗܪ ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܝ ܕܩܒܠܬ ܒܡܪܢ. ܕܬܗܘܐ ܡܫܡܠܐ ܠܗ̇. [18] ܫܠܡܐ ܗܢܐ ܒܐܝܕܐ ܕܝܠܝ ܕܦܘܠܘܣ. ܗܘܝܬܘܢ ܥܗܝܕܝܢ ܠܐܣܘܪܝ. ܛܝܒܘܬܐ ܥܡܟܘܢ ܐܡܝܢ ✣

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܩܘܠܣܝܐ ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܪܗܘܡܐ ✣

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܕܠܘܬ ܬܣܠܘܢܝܩܝܐ ܩܕܡܝܬܐ ✣

ܩܦܠܐܘܢ ✣ ܐ ✣

[1] ܦܘܠܘܣ ܘܣܝܠܘܐܢܘܣ ܘܛܝܡܬܐܘܣ. ܠܥܕܬܐ ܕܬܣܠܘܢܝܩܝܐ ܕܒܐܠܗܐ ܐܒܐ: ܘܒܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܛܝܒܘܬܐ ܥܡܟܘܢ ܘܫܠܡܐ. [2] ܡܘܕܝܢܢ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠܙܒܢ ܥܠ ܟܠܟܘܢ. ܘܡܬܕܟܪܝܢܢ ܠܟܘܢ ܒܨܠܘܬܢ ܐܡܝܢܐܝܬ. [3] ܘܡܥܗܕܝܢ ܚܢܢ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܥܒܕܐ ܕܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܘܠܐܝܐ ܕܚܘܒܟܘܢ: ܘܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܕܣܒܪܟܘܢ ܕܒܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [4] ܝܕܥܝܢ ܚܢܢ ܓܝܪ ܐܚܝܢ ܚܒܝܒܘܗܝ

ܕܐܠܗܐ. 5 ܡܛܠ ܕܡܣܒܪܢܘܬܢ: ܠܐ ܗܘܬ ܒܡܠܐ ܒܠܚܘܕ
ܗܘܬ ܠܘܬܟܘܢ. ܐܠܐ ܐܦ ܒܚܝܠܐ ܘܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܒܫܘܪܪܐ
ܣܓܝܐܐ. ܐܦ ܐܝܬܘܢ ܝܕܥܝܬܘܢ ܐܝܟܢܐ ܗܘܝܢ ܒܝܢܬܟܘܢ
ܡܛܠܬܟܘܢ. 6 ܘܐܝܬܘܢ ܒܝ ܐܬܕܡܝܬܘܢ ܘܒܡܪܢ. ܕܩܒܠܬܘܢ
ܡܠܬܐ ܒܐܘܠܨܢܐ ܣܓܝܐܐ ܒܚܕܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. 7 ܘܗܘܝܬܘܢ
ܕܡܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܗܝܡܢ̈ܐ ܕܐܝܬ ܒܡܩܕܘܢܝܐ ܘܒܐܟܐܝܐ.
8 ܡܢܟܘܢ ܓܝܪ ܐܫܬܡܥܬ ܡܠܬܗ ܕܡܪܢ. ܠܐ ܒܠܚܘܕ
ܒܡܩܕܘܢܝܐ ܘܒܐܟܐܝܐ: ܐܠܐ ܒܟܠ ܐܬܪ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܕܒܐܠܗܐ
ܐܫܬܡܥܬ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܣܬܢܩ ܕܢܐܡܪ ܥܠܝܗ ܡܕܡ.
9 ܗܢܘܢ ܓܝܪ ܡܫܬܥܝܢ ܐܝܟܢܐ ܡܥܠܢܐ ܗܘܐ ܠܢ ܠܘܬܟܘܢ.
ܘܐܝܟܢܐ ܐܬܦܢܝܬܘܢ ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܡܢ ܕܚܠܬ ܦܬܟܪ̈ܐ.
ܕܬܦܠܚܘܢ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ ܘܫܪܝܪܐ. 10 ܟܕ ܡܣܟܝܬܘܢ ܠܒܪܗ
ܡܢ ܫܡܝܐ: ܠܝܫܘܥ ܗܘ ܕܐܩܝܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ ܕܗܘ
ܦܪܩܢ ܠܢ ܡܢ ܪܘܓܙܐ ܕܐܬܐ ✣

ܩܦܠܐܘܢ ✣ ܒ ✣

1 ܘܐܝܬܘܢ ܝܕܥܝܬܘܢ ܐܚܝ̈. ܕܡܥܠܢ ܕܠܘܬܟܘܢ ܠܐ
ܗܘܐ ܣܪܝܩܐܝܬ ܗܘܐ. 2 ܐܠܐ ܠܘܩܕܡ ܚܫܢ ܘܐܨܛܥܪܢ:
ܐܝܟ ܕܝܕܥܝܬܘܢ ܒܦܝܠܝܦܘܣ. ܘܗܝܕܝܢ ܐܬܡܪܚܢ ܒܐܠܗܢ
ܕܢܡܠܠ ܥܡܟܘܢ ܣܒܪܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܐܓܘܢܐ ܣܓܝܐܐ.
3 ܒܘܝܐܐ ܓܝܪ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܛܘܥܝܝܐ ܐܦܠܐ ܡܢ ܛܢܦܘܬܐ.
ܐܦܠܐ ܒܢܟܠܐ. 4 ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܐܫܬܘܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܢܬܬܗܝܡܢ ܣܒܪܬܗ.
ܗܟܢܐ ܡܡܠܠܝܢܢ. ܠܐ ܐܝܟ ܕܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܢܫܦܪ ✣ ܐܠܐ
ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܒܩܐ ܠܒܘܬܢ. 5 ܐܦܠܐ ܓܝܪ ܡܫܬܟܚܝܢ
ܐܫܬܟܚܢ ܒܡܡܠܠܐ ܕܡܫܦܪܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܝܕܥܝܬܘܢ ܐܝܬܘܢ. ܘܠܐ ܒܥܠܬܐ
ܕܥܠܘܒܘܬܐ. ܐܠܗܐ ܣܗܕ. 6 ܘܠܐ ܒܥܝܢ ܫܘܒܚܐ ܡܢ
ܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܠܐ ܡܢܟܘܢ ܘܠܐ ܡܢ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܟܕ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܝܢ

ܢܝܫܐ ܠܫܒܘܩܐ ܐܝܟ ܡܝܬܝܐ ܕܡܟܣܝܐ. [7] ܐܠܐ ܗܡܙܡܚ
ܟܢܫܠܚܢ ܚܟܡܬܐ: ܕܐܝܟ ܡܢܟܝܣܘܬܐ ܕܡܫܟܚܐ ܒܪܙܗ:
[8] ܗܘܟܢܐ ܐܦ ܚܕ ܡܫܟܚܝܢ ܘܡܫܘܫܝܢ ܠܫܩܠܐ ܠܚܘܢ.
ܠܐ ܟܠܣܘܢ ܡܟܢܫܠܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܢܥܡ. ܫܩܠܐ
ܕܝܢܝܚܝܢ ܐܝܠܗܘܢ: [9] ܚܙܘܪ ܐܝܠܗܘܢ ܟܕ ܐܢܫܝ. ܘܐܠܐ
ܗܘܝܢ ܘܡܫܟܝܢ ܟܠܟܢ ܐܝܟ ܒܟܠܢܐ ܘܟܐܢܫܐ. ܕܟܠ
ܚܕ ܡܢܚܘܢ ܠܐ ܬܐܡܪ. [10] ܐܝܠܗܘܢ ܡܫܘܪܝ ܘܐܠܗܐ. ܐܝܟܢܐ
ܐܚܪܢ ܠܚܘܢ ܡܟܢܫܠܗ ܕܐܠܗܐ. ܕܟܢܫܬܗ ܘܩܪܢܝܬܗ. ܘܠܐ
ܕܡܢ ܗܘܝܢ ܠܟܠܐ ܟܠܗܘܢ ܡܫܘܫܝܐ. [11] ܐܝܟܢܐ ܕܝܕܥܝܢ
ܐܝܠܗܘܢ ܕܡܢ ܚܕ ܚܕ ܡܢܚܘܢ ܐܝܟ ܐܚܐ ܡܢ ܒܢܩܘܫܝ ܟܠܝܢ
ܗܘܝܢ ܘܡܫܟܝܢ ܗܘܝܢ ܒܟܒܟܘܢ. [12] ܘܡܫܘܪܝܢ ܠܚܘܢ
ܕܐܘܠܚܘܢ ܐܝܟ ܕܝܬܐ ܠܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܡܢܚܘܢ ܠܟܠܟܘܢܝܗ
ܟܠܡܟܫܗ ܀ [13] ܫܩܠܐ ܗܘܢܐ ܐܦ ܚܕ: ܟܘܪܝܢ ܐܫܡܝܬܗ
ܠܐܠܗܐ. ܕܫܟܠܐ ܕܐܠܗܐ ܕܟܠܟܠܗܘܢ ܒܝܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ
ܫܟܠܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܡܟܠܠܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܘܢ ܡܢܝܬܗ
ܫܟܠܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܘ ܟܟܠܟܐ ܫܡܫܝܬܐ ܒܚܘܢ ܘܟܠܝܟܝܢ
ܕܡܫܘܡܝܢ. [14] ܐܝܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐܢܫܐ: ܐܬܒܣܡܬܘܢ ܠܟܢܫܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܕܒܝܬܘܢ ܗܘܝܢ ܕܟܫܡܘܢ ܡܟܣܝܐ. ܕܗܘܝܢ
ܡܫܟܢܬܘܢ ܐܦ ܐܝܠܗܘܢ ܡܢ ܒܢܝ ܡܢܟܠܬܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ
ܚܕܢܘܢ ܡܢ ܬܫܘܪܬܐ. [15] ܗܘܢܘܢ ܕܠܫܩܠܝ ܬܡܫܘ ܡܟܣܝܐ
ܡܢܗ. ܘܟܢܫܬܐ ܕܫܘܚܘܢ ܘܟܝ ܕܪܫܘ. ܘܠܐܠܗܐ ܠܐ ܡܫܝܢ
ܘܟܢܫܝܢ ܫܡܫܟܠܐ ܠܟܠܟܘܢ ܒܝܬ ܐܢܫܐ. [16] ܕܟܠܝܢ ܟܝ
ܕܢܫܝܠܐ ܟܡ ܟܢܫܬܐ ܕܬܐܣܘܢ. ܟܡܫܟܡܫ ܚܫܘܬܘܢ
ܒܟܠܟܠܐ. ܡܚܝܒ ܕܝܢ ܒܟܝܢܘܢ ܘܩܢܝܢܐ ܒܪܫܐ ܠܫܢܝܐ ܀
[17] ܚܕ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܗܘܝܢ ܬܠܡܝܕܐ ܫܡܚܘܢ ܐܚܢܐ ܕܡܟܠܐ.
ܟܐܫܬܐ ܘܠܐ ܒܟܠܟܡ. ܘܡܬܐܪܬܗ ܐܠܫܢܝܢ ܠܟܢܝܫܐ ܐܫܡܝܚܘܢ
ܒܫܘܩܐ ܡܫܝܚܐ ܀ [18] ܘܟܠܝܢ ܕܬܐܠܐ ܠܟܐܠܚܘܢ ܐܢܐ ܫܟܢܘܫ
ܚܕܐ ܐܟܝ ܘܐܬܝܢ ܘܢܘܚܠܚ ܡܫܝܚܐ. [19] ܐܝܢܘ ܟܕ ܫܡܥܝ

ܘܚܕܘܬܢ ܘܟܠܝܠܐ ܕܫܘܒܗܪܢ. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܩܕܡ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܒܡܐܬܝܬܗ. [20] ܐܝܬܝܟܘܢ ܐܢܬܘܢ ܓܝܪ ܫܘܒܗܪܢ ܘܚܕܘܬܢ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܓ ✤

[1] ܘܡܛܠ ܕܠܐ ܢܣܝܒܪܢ ܨܒܝܢ ܠܡܦܫ ܒܐܬܢܘܣ ܒܠܚܘܕܝܢ. [2] ܘܫܕܪܢ ܠܘܬܟܘܢ ܠܛܝܡܬܐܘܣ ܐܚܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܥܕܪܢܐ ܒܣܒܪܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܢܩܝܡܟܘܢ ܘܢܒܥܐ ܡܢܟܘܢ ܥܠ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ: [3] ܕܠܐ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܢܬܪܦܐ ܒܗܘܢ ܒܐܘܠܨܢܐ ܗܠܝܢ. ܐܝܬܝܟܘܢ ܓܝܪ ܝܕܥܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܕܠܗܕܐ ܗܘ ܣܝܡܝܢܢ. [4] ܐܦ ܟܕ ܠܘܬܟܘܢ ܗܘܝܢ ܓܝܪ: ܩܕܡܝܢ ܐܡܪܝܢ ܠܟܘܢ: ܕܥܬܝܕܝܢ ܠܡܬܐܠܨܘ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܕܥܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܕܗܘܬ. [5] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܐܢܐ: ܠܐ ܡܣܝܒܪ ܗܘܝܬ ܕܫܕܪܬ ܕܐܕܥ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ: ܕܠܡܐ ܢܣܝܟܘܢ ܡܢܣܝܢܐ: ܘܢܗܘܐ ܥܡܠܢ ܣܪܝܩܐ ✤ [6] ܗܫܐ ܕܝܢ ܟܕ ܐܬܐ ܠܘܬܢ ܛܝܡܬܐܘܣ ܡܢ ܠܘܬܟܘܢ: ܘܣܒܪܢ ܥܠ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ: ܘܥܠ ܚܘܒܟܘܢ: ܘܕܐܝܬ ܠܟܘܢ ܕܘܟܪܢܐ ܛܒܐ ܒܟܠ ܥܕܢ: ܘܡܬܡܢܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܠܡܚܙܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܚܢܢ ܠܟܘܢ: [7] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܒܝܐܢ ܒܟܘܢ ܐܚܝܢ. ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܐܘܠܨܝܢ ܘܐܘܠܨܢܢ. ܡܛܠ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ. [8] ܕܗܫܐ ܗܘ ܚܝܝܢ: ܐܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܩܝܡܝܢ ܒܡܪܢ. [9] ܐܝܢܐ ܓܝܪ ܬܘܕܝܬܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܡܦܪܥ ܚܠܦܝܟܘܢ ܠܐܠܗܐ: ܥܠ ܟܠ ܚܕܘܬܐ ܕܚܕܝܢ ܡܛܠܬܟܘܢ. [10] ܐܠܐ ܕܩܕܡ ܐܠܗܐ ܡܬܟܫܦܝܢ ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ ܕܢܚܙܐ ܐܦܝܟܘܢ. ܘܢܫܠܡ ܡܐ ܕܚܣܝܪܐ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ. [11] ܗܘ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ ܘܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܢܬܪܘܨ ܐܘܪܚܢ ܠܘܬܟܘܢ. [12] ܘܢܣܓܐ ܘܢܬܝܬܪ ܚܘܒܟܘܢ. ܕܚܕ ܠܘܬ ܚܕ ܘܠܘܬ ܟܠܢܫ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܡܚܒܝܢ ܠܟܘܢ. [13] ܘܢܩܝܡ

ܠܒܘܬܟܘܢ ܕܠܐ ܪܫܢ ܒܩܕܝܫܘܬܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ܆
ܒܡܐܬܝܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܥܡ ܟܠܗܘܢ
ܩܕܝܫ̈ܘܗܝ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

1 ܡܟܝܠ ܐܚ̈ܝ ܒܥܝܢܢ ܡܢܟܘܢ܆ ܘܡܦܝܣܝܢܢ ܠܟܘܢ
ܒܡܪܢ ܝܫܘܥ܆ ܐܝܟ ܕܩܒܠܬܘܢ ܡܢܢ ܐܝܟܢܐ ܕܘܠܐ ܠܟܘܢ
ܕܬܗܠܟܘܢ ܘܬܫܦܪܘܢ ܠܐܠܗܐ. ܕܬܬܝܬܪܘܢ ܝܬܝܪ. 2 ܝܕܥܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܓܝܪ ܐܝܠܝܢ ܦܘܩܕ̈ܢܐ ܝܗܒܢ ܠܟܘܢ. ܒܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ. 3 ܗܢܘ ܓܝܪ ܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ ܩܕܝܫܘܬܟܘܢ.
ܕܬܗܘܘܢ ܦܪܝܫܝܢ ܡܢ ܟܠ ܙܢܝܘܬܐ. 4 ܘܢܕܥ ܗܘܐ ܐܢܫ
ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܠܡܩܢܐ ܡܐܢܗ ܒܩܕܝܫܘܬܐ ܘܒܐܝܩܪܐ. 5 ܘܠܐ
ܒܚܫܐ ܕܪܓܝܓܬܐ܆ ܐܝܟ ܥܡܡܐ ܕܚܢܦܐ ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ
ܠܐܠܗܐ. 6 ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܡܥܕܐ ܘܥܠܘܒ
ܐܢܫ ܠܐܚܘܗܝ ܒܗܢܐ ܨܒܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܡܪܝܐ ܗܘ ܬܒܘܥܐ
ܥܠ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܡܢ ܩܕܡ ܐܡܪܢ
ܠܟܘܢ ܘܐܣܗܕܢ. 7 ܠܐ ܓܝܪ ܩܪܢ ܐܠܗܐ ܠܛܢܦܘܬܐ ܐܠܐ
ܠܩܕܝܫܘܬܐ. 8 ܡܟܝܠ ܡܢ ܕܡܒܣܐ܆ ܠܐ ܗܘܐ ܠܒܪܢܫܐ
ܡܒܣܐ ܐܠܐ ܠܐܠܗܐ. ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܟܘܢ ܪܘܚܗ ܩܕܝܫܬܐ܀
9 ܥܠ ܚܘܒܐ ܕܝܢ ܕܐܚܐ܆ ܠܐ ܤܢܝܩܝܬܘܢ ܠܡܟܬܒ ܠܟܘܢ.
ܐܢܬܘܢ ܓܝܪ ܡܠܦܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܬܚܒܘܢ
ܚܕ ܠܚܕ. 10 ܐܦ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܕܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܚܐ
ܕܒܟܠܗ ܡܩܕܘܢܝܐ. ܒܥܝܢܢ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ ܐܚ̈ܝ ܕܬܬܝܬܪܘܢ
11 ܘܬܬܚܦܛܘܢ. ܕܬܗܘܘܢ ܫܠܝܢ ܘܥܢܝܢ ܒܨܒܘܬܟܘܢ.
ܘܦܠܚܝܢ ܒܐܝܕܝܟܘܢ ܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕܢܟܘܢ. 12 ܕܬܗܘܘܢ
ܡܗܠܟܝܢ ܒܐܣܟܡܐ ܠܘܬ ܒܪ̈ܝܐ܆ ܘܠܟܠ ܐܢܫ ܠܐ ܬܣܬܢܩܘܢ܀
13 ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܬܕܥܘܢ ܐܚ̈ܝ ܕܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܕܡܟܝܢ ܠܐ
ܬܗܘܐ ܟܪܝܐ ܠܟܘܢ܆ ܐܝܟ ܫܪܟܐ ܕܐܢܫܐ ܕܣܒܪܐ ܠܝܬ ܠܗܘܢ.
14 ܐܢ ܓܝܪ ܡܗܝܡܢܝܢܢ ܕܝܫܘܥ ܡܝܬ ܘܩܡ܆ ܗܟܢܐ ܐܦ

ܢܝܬܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܕܡܟܘ ܒܝܫܘܥ ܥܡܗ. [15] ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢܢ ܠܟܘܢ ܒܡܠܬܗ ܕܡܪܢ. ܕܚܢܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܬܚܪܝܢ ܒܡܐܬܝܬܗ ܕܡܪܢ ܘܚܝܝܢ: ܠܐ ܢܕܪܟ ܠܐܝܠܝܢ ܕܕܡܟܘ. [16] ܡܛܠ ܕܗܘ ܡܪܢ ܒܦܘܩܕܢܐ ܘܒܩܠܐ ܕܪܝܫ ܡܠܐܟܐ: ܘܒܩܪܢܐ ܕܐܠܗܐ ܢܚܘܬ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܡܝ̈ܬܐ ܕܒܡܫܝܚܐ ܢܩܘܡܘܢ ܠܘܩܕܡ. [17] ܘܗܝܕܝܢ ܚܢܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܬܚܪܝܢ ܘܚܝܝܢ: ܢܬܚܛܦ ܥܡܗܘܢ ܐܟܚܕܐ ܒܥܢ̈ܢܐ ܠܐܘܪܥܗ ܕܡܪܢ ܒܐܐܪ. ܘܗܟܢܐ ܒܟܠܙܒܢ ܥܡ ܡܪܢ ܢܗܘܐ. [18] ܗܟܝܠ ܗܘܘ ܡܒܝܐܝܢ ܚܕ ܠܚܕ ܒܡ̈ܠܐ ܗܠܝܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܗ ܀

[1] ܥܠ ܙܒܢܐ ܕܝܢ ܘܥܕܢܐ. ܐܚܝ̈ ܠܐ ܣܢܝܩܝܬܘܢ ܠܡܟܬܒ ܠܟܘܢ. [2] ܐܢܬܘܢ ܓܝܪ ܡܫܪܪܐܝܬ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܕܝܘܡܗ ܕܡܪܢ ܐܝܟ ܓܢܒܐ ܒܠܠܝܐ ܗܟܢܐ ܐܬܐ. [3] ܟܕ ܢܐܡܪܘܢ ܕܫܠܡܐ ܗܘ ܘܫܝܢܐ. ܗܝܕܝܢ ܡܬܥܠܝܐ ܢܦܘܠ ܥܠܝܗܘܢ ܐܒܕܢܐ. ܐܝܟ ܚܒܠܐ ܥܠ ܒܛܢܬܐ. ܘܠܐ ܢܥܪܩܘܢ. [4] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܐܚܝ̈: ܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܒܚܫܘܟܐ ܕܗܘ ܝܘܡܐ ܐܝܟ ܓܢܒܐ ܢܕܪܟܟܘܢ. [5] ܟܠܟܘܢ ܓܝܪ ܒܢܝ̈ ܢܘܗܪܐ ܐܢܬܘܢ ܘܒܢܝ̈ ܐܝܡܡܐ. ܠܐ ܗܘܝܢܢ ܒܢܝ̈ ܠܠܝܐ ܘܠܐ ܒܢܝ̈ ܚܫܘܟܐ. [6] ܠܐ ܢܕܡܟ ܗܟܝܠ ܐܝܟ ܫܪܟܐ. ܐܠܐ ܢܗܘܐ ܥܝܪܝܢ ܘܡܬܢܟܦܝܢ. [7] ܐܝܠܝܢ ܓܝܪ ܕܕܡܟܝܢ ܒܠܠܝܐ ܗܘ ܕܡܟܝܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܪܘܝܢ ܒܠܠܝܐ ܗܘ ܪܘܝܢ. [8] ܚܢܢ ܕܝܢ ܕܒܢܝ̈ ܐܝܡܡܐ ܚܢܢ: ܢܗܘܐ ܥܝܪܝܢ ܒܢܦܫܢ. ܘܠܒܝܫܝܢ ܫܪܝܢܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܘܕܚܘܒܐ. ܘܢܣܝܡ ܣܢܘܪܬܐ ܕܣܒܪܐ ܕܚܝ̈ܐ. [9] ܡܛܠ ܕܠܐ ܣܡܢ ܐܠܗܐ ܠܪܘܓܙܐ. ܐܠܐ ܠܩܢܝܢܐ ܕܚܝ̈ܐ ܒܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [10] ܗܘ ܕܡܝܬ ܚܠܦܝܢ. ܕܐܢ ܥܝܪܝܢ ܘܐܢ ܕܡܟܝܢ ܐܟܚܕܐ ܥܡܗ ܢܚܐ. [11] ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܝܐܘ ܚܕ ܠܚܕ. ܘܒܢܘ ܚܕ

ܠܚܕ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܥܒܕܝܬܘܢ ܀ [12] ܒܥܝܢܢ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ ܐܚܝ. ܕܬܕܥܘܢ ܠܗܠܝܢ ܕܠܐܝܢ ܒܟܘܢ: ܘܩܝܡܝܢ ܠܐܦܝܟܘܢ ܘܡܠܦܝܢ ܠܟܘܢ. [13] ܕܬܗܘܘܢ ܡܚܒܝܢ ܠܗܘܢ ܒܣܘܓܐܐ ܕܚܘܒܐ. ܘܡܛܠ ܥܒܕܗܘܢ ܐܫܬܝܢܘ ܥܡܗܘܢ ܀ [14] ܒܥܝܢܢ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ ܐܚܝ: ܪܕܘ ܠܡܫܬܪܚܢܐ. ܘܒܝܐܘ ܠܙܥܘܪܝ ܢܦܫܐ. ܘܣܝܒܪܘ ܡܚܝܠܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܓܪܘ ܪܘܚܟܘܢ ܠܘܬ ܟܠܢܫ. [15] ܘܐܙܕܗܪܘ ܕܠܡܐ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܒܝܫܬܐ ܚܠܦ ܒܝܫܬܐ ܢܦܪܘܥ. ܐܠܐ ܒܟܠܥܕܢ ܪܕܘ ܒܬܪ ܛܒܬܐ: ܠܘܬ ܚܕܕܐ ܘܠܘܬ ܟܠܢܫ. [16] ܒܟܠܥܕܢ ܗܘܘ ܚܕܝܢ. [17] ܘܨܠܘ ܕܠܐ ܡܦܫܘ. [18] ܘܒܟܠ ܡܕܡ ܗܘܘ ܡܘܕܝܢ. ܗܢܘ ܓܝܪ ܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܟܘܢ. [19] ܪܘܚܐ ܠܐ ܬܕܥܟܘܢ. [20] ܢܒܝܘܬܐ ܠܐ ܬܫܘܛܘܢ. [21] ܟܠܡܕܡ ܒܩܘ ܘܕܫܦܝܪ ܐܚܘܕܘ. [22] ܡܢ ܟܠ ܨܒܘ ܒܝܫܐ ܥܪܘܩܘ. [23] ܗܘ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܕܫܠܡܐ: ܢܩܕܫܟܘܢ ܡܫܡܠܝܐܝܬ ܠܟܠܟܘܢ. ܘܒܟܠܗ ܪܘܚܟܘܢ ܘܢܦܫܟܘܢ ܘܦܓܪܟܘܢ: ܢܬܢܛܪ ܕܠܐ ܪܫܡܐ ܠܡܐܬܝܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [24] ܡܗܝܡܢ ܗܘ ܡܢ ܕܩܪܟܘܢ. ܕܗܘ ܢܥܒܕ. [25] ܐܚܝ ܨܠܘ ܥܠܝܢ. [26] ܫܐܠܘ ܒܫܠܡܐ ܕܐܚܝܢ ܟܠܗܘܢ ܒܢܘܫܩܐ ܩܕܝܫܬܐ. [27] ܡܘܡܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܡܪܢ. ܕܬܬܩܪܐ ܐܓܪܬܐ ܗܕܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܚܐ ܩܕܝܫܐ. [28] ܛܝܒܘܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܥܡܟܘܢ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܬܣܠܘܢܝܩܝܐ ܩܕܡܝܬܐ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܝܥܩܘܒ ܕܟܠܗ̇ ܩܬܘܠܝܩܝ̈ܬܐ ܕܫܠܝ̈ܚܐ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܐ ܀

¹ ܝܥܩܘܒ ܘܫܠܝܚܘܬܗ ܘܡܫܬܐܣܗ. ܠܬܪܬܐ ܕܐܝܣܩܘܦܝ̈ܬܐ ܕܟܠܐܠܗܐ ܐܒܘܢ: ܘܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ² ܫܠܡܐ ܠܟܘܢ ܘܛܝܒܘܬܐ. ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ: ܘܡܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܀ ³ ܠܚܘܕܝܐ ܚܫܘܒܘ ܐܚܘ̈ܢܝ ܟܕ ܦܐܠܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܢܣܝܘ̈ܢܐ: ܐܝܟ ܕܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܕܒܘܚܪܢܐ ܕܗܝܡܢܘܬܟܘܢ: ܘܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܡܫܡܠܝܐ. ⁴ ܐܝܟ ܕܗܝ ܥܒܕܐ ܫܡܠܝܐ ܬܗܘܐ ܗܝ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ: ܟܕ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܘܟܠ ܡܫܬܡܠܝܐ:

ܕܬܗܘܘܢ ܓܡܝܪ̈ܐ ܘܡܫܡܠܝ̈ܐ ܘܒܡܕܡ ܠܐ ܚܣܝܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. ⁵ ܘܐܢ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܚܣܝܪ ܚܟܡܬܐ. ܢܫܐܠ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܠܟܠ ܦܫܝܛܐܝܬ. ⁶ ܢܫܐܠ ܕܝܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܟܕ ܠܐ ܡܬܦܠܓ: ⁷ ܘܠܐ ܢܣܒܪ ܓܒܪܐ ܗܘ ܕܢܣܒ ܡܕܡ ܡܢ ܡܪܝܐ. ⁸ ܐܝܢܐ ܕܦܠܝܓ ܒܪܥܝܢܗ: ܘܠܐ ܫܠܝܛ ܒܐܘܪ̈ܚܬܗ ܟܠܗܝܢ.

⁹ ܢܫܬܒܗܪ ܕܝܢ ܐܚܐ ܡܟܝܟܐ ܒܪܘܡܗ. ¹⁰ ܘܥܬܝܪܐ ܒܡܘܟܟܗ: ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܗܒܒܐ ܕܥܣܒܐ ܗܟܢܐ ܥܒܪ.

¹¹ ܕܢܚ ܓܝܪ ܫܡܫܐ ܒܚܘܡܗ ܘܝܒܫ ܥܣܒܐ: ܘܢܦܠ ܗܒܒܗ ܘܐܒܕ ܫܘܦܪܐ ܕܚܙܘܗ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܥܬܝܪܐ ܒܗܘܦܟܘܗܝ ܢܚܡܐ.

¹² ܛܘܒܘܗܝ ܠܓܒܪܐ ܕܡܣܝܒܪ ܢܣܝܘ̈ܢܐ ܕܟܕ ܢܬܒܚܪ: ܢܣܒ ܟܠܝܠܐ ܕܚܝ̈ܐ ܕܡܠܟ ܐܠܗܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܪܚܡܝܢ ܠܗ.

29*

ܩܦܠܐܘܢ ܒ

[1] ܒܥܝܢܢ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ ܐܚܝ̈: ܥܠ ܡܐܬܝܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܘܥܠ ܟܢܘܫܝܐ ܕܝܠܢ ܕܠܘܬܗ: [2] ܕܠܐ ܥܓܠ ܬܬܙܝܥܘܢ ܒܪܥܝܢܟܘܢ. ܘܠܐ ܬܬܕܘܕܘܢ ܠܐ ܡܢ ܡܠܬܐ ܘܠܐ ܡܢ ܪܘܚܐ. ܘܠܐ ܡܢ ܐܓܪܬܐ ܕܐܝܟ ܕܡܢ ܠܘܬܢ ܗܝ: ܕܗܐ ܡܛܝ ܠܗ ܝܘܡܗ ܕܡܪܢ. [3] ܠܡܐ ܐܢܫ ܢܛܥܝܟܘܢ ܒܚܕܐ ܡܢ ܐܣܟܡ̈ܝܢ. ܡܛܠ ܕܐܠ ܠܐ ܐܬܝܐ ܠܘܩܕܡ ܡܪܘܕܘܬܐ ܘܡܬܓܠܐ ܓܒܪܐ ܕܚܛܝܬܐ ܒܪܗ ܕܐܒܕܢܐ: [4] ܗܘ ܕܡܩܒܠ ܗܘ. ܘܡܬܥܠܐ ܥܠ ܟܠ ܡܢ ܕܡܬܩܪܐ ܐܠܗܐ ܘܕܚܠܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܒܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܢܬܒ. ܘܢܚܘܐ ܥܠ ܢܦܫܗ ܕܐܝܟ ܐܠܗܐ ܗܘ. [5] ܠܐ ܥܗܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܟܕ ܠܘܬܟܘܢ ܗܘܝܬ: ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܝܬ ܠܟܘܢ. [6] ܘܗܫܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܐ ܕܐܚܝܕ ܕܢܬܓܠܐ ܒܙܒܢܗ. [7] ܐܪܙܐ ܓܝܪ ܕܥܘܠܐ ܡܢ ܟܕܘ ܫܪܝ ܠܡܬܥܒܕܘ. ܒܠܚܘܕ ܐܢ ܗܘ ܡܢ ܕܗܫܐ ܐܚܝܕ ܢܬܥܒܪ ܡܢ ܡܨܥܬܐ: [8] ܘܗܝܕܝܢ ܢܬܓܠܐ ܥܘܠܐ. ܗܘ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܢܫܪܝܘܗܝ ܒܪܘܚܐ ܕܦܘܡܗ. ܘܢܒܛܠܝܘܗܝ ܒܓܠܝܢܐ ܕܡܐܬܝܬܗ. [9] ܡܐܬܝܬܗ ܕܝܢ ܕܗܘ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܗܝ ܕܣܛܢܐ. ܒܟܠ ܚܝܠ. ܘܒܐܬܘܬܐ ܘܒܬܕܡܪܬܐ ܕܕܓܠܘܬܐ. [10] ܘܒܟܠܗ ܛܘܥܝܝ ܕܥܘܠܐ ܕܒܗܘܢ ܒܐܒܝ̈ܕܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܩܒܠܘ ܚܘܒܐ ܕܫܪܪܐ ܕܒܗ ܢܚܘܢ. [11] ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܫܕܪ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܛܘܥܝܝ: ܕܢܗܝܡܢܘܢ ܠܕܓܠܘܬܐ. [12] ܘܢܬܕܝܢܘܢ ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܗܝܡܢܘ ܒܫܪܪܐ: ܐܠܐ ܐܨܛܒܝܘ ܒܥܘܠܐ. [13] ܚܢܢ ܕܝܢ ܚܝܒܝܢܢ ܕܢܘܕܐ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠܙܒܢ. ܥܠܝܟܘܢ ܐܚܝ̈ ܚܒܝܒ̈ܘܗܝ ܕܡܪܢ: ܕܓܒܟܘܢ ܐܠܗܐ ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܠܚܝ̈ܐ. ܒܩܘܕܫܐ ܕܪܘܚܐ ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܪܪܐ. [14] ܠܗܠܝܢ ܕܝܢ ܩܪܐ ܠܟܘܢ ܒܣܒܪܬܢ ܕܝܠܢ. ܕܬܗܘܘܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܡܪܢ

ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [15] ܡܟܝܠ ܐܚܝ̈ ܐܬܩܝܡܘ ܘܐܚܘܕܘ ܒܫܘܠܡܢܐ ܕܝܠܦܬܘܢ. ܐܢ ܒܡܠܬܐ ܘܐܢ ܒܐܓܪܬܐ ܕܝܠܢ. [16] ܗܘ ܕܝܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܘܐܠܗܐ ܐܒܘܢ: ܗܘ ܕܐܚܒܢ ܘܝܗܒ ܠܢ ܒܘܝܐܐ ܕܠܥܠܡ: ܘܣܒܪܐ ܛܒܐ ܒܛܝܒܘܬܗ. [17] ܢܒܝܐ ܠܠܒܘܬܟܘܢ. ܘܢܫܪܪܟܘܢ ܒܟܠ ܡܠܐ ܘܒܟܠ ܥܒܕ ܛܒ *

ܩܦܠܐܘܢ * ܓ *

[1] ܡܢ ܗܫܐ ܐܚܝ̈. ܨܠܘ ܥܠܝܢ. ܕܡܠܬܗ ܕܡܪܢ ܬܪܗܛ ܘܬܫܬܒܚ ܒܟܠ ܕܘܟ ܐܝܟ ܕܠܘܬܟܘܢ. [2] ܘܕܢܬܦܨܐ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܒܝܫܐ ܘܥܘܠܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܕܟܠܗܘܢ ܗܝ ܗܝܡܢܘܬܐ. [3] ܡܗܝܡܢ ܗܘ ܕܝܢ ܡܪܝܐ: ܕܗܘ ܢܫܪܪܟܘܢ. ܘܢܛܪܟܘܢ ܡܢ ܒܝܫܐ. [4] ܬܟܝܠܝܢ ܕܝܢ ܥܠܝܟܘܢ ܒܡܪܢ: ܕܗܠܝܢ ܕܡܦܩܕܝܢ ܠܟܘܢ: ܥܒܕܬܘܢ ܐܦ ܬܥܒܕܘܢ. [5] ܘܡܪܢ ܢܬܪܘܨ ܠܒܘܬܟܘܢ. ܠܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ ܘܠܡܣܝܒܪܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. [6] ܡܦܩܕܝܢ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܚܝ̈ ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܕܬܗܘܘܢ ܦܪܝܩܝܢ ܡܢ ܟܠ ܐܚܐ ܕܒܥܘܠ ܡܗܠܟ. ܘܠܐ ܐܝܟ ܫܘܠܡܢܐ ܕܩܒܠܘ ܡܢܢ. [7] ܐܝܬܝܟܘܢ ܓܝܪ ܝܕܥܝܢ ܐܝܟܢܐ ܘܠܐ ܠܡܬܕܡܝܘ ܒܢ. ܕܠܐ ܗܠܟܢ ܒܥܘܠ ܒܝܢܬܟܘܢ. [8] ܐܦܠܐ ܠܚܡܐ ܕܡܓܢ ܐܟܠܢ ܡܢ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ. ܐܠܐ ܒܥܡܠܐ ܘܒܠܐܘܬܐ ܒܐܝܡܡܐ ܘܒܠܠܝܐ ܦܠܚܝܢ ܗܘܝܢ: ܕܥܠ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܠܐ ܢܐܩܪ. [9] ܠܐ ܗܘܐ ܕܫܠܝܛ ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܠܢ. ܐܠܐ ܕܢܬܠ ܢܦܫܢ ܠܟܘܢ ܕܡܘܬܐ ܕܒܢ ܬܬܕܡܘܢ. [10] ܐܦ ܟܕ ܠܘܬܟܘܢ ܗܘܝܢ ܓܝܪ ܗܕܐ ܡܦܩܕܝܢ ܗܘܝܢ ܠܟܘܢ. ܕܟܠ ܕܠܐ ܨܒܐ ܕܢܦܠܘܚ. ܐܦܠܐ ܢܠܥܘܣ. [11] ܫܡܥܝܢ ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܒܟܘܢ ܐܢܫܐ ܕܒܥܘܠ ܡܗܠܟܝܢ. ܘܡܕܡ ܠܐ ܦܠܚܝܢ ܐܠܐ ܐܢ ܡܣܪܗܒܐ. [12] ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܡܦܩܕܝܢ.

ܡܬܚܢܢܝܢ ܡܢܗܘܢ ܒܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܕܒܫܠܝܐ
ܢܗܘܘܢ ܦܠܚܝܢ ܘܐܟܠܝܢ ܠܚܡܗܘܢ. 13 ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܐܚܝ:
ܠܐ ܬܡܐܢܘܢ ܠܟܘܢ ܠܡܥܒܕ ܕܫܦܝܪ. 14 ܘܐܢ ܐܢܫ ܠܐ ܡܫܬܡܥ
ܠܡ̈ܠܝܢ ܗܠܝܢ ܕܒܐܓܪܬܐ. ܬܦܪܫܘܢ ܠܟܘܢ ܗܢܐ. ܘܠܐ
ܬܬܚܠܛܘܢ ܥܡܗ ܕܢܒܗܬ: 15 ܘܠܐ ܐܝܟ ܒܥܠܕܒܒܐ
ܬܐܚܕܘܢܗ. ܐܠܐ ܬܪܬܘܢ ܡܪܬܝܢ ܠܗ ܐܝܟ ܕܠܐܚܐ. 16 ܗܘ ܕܝܢ
ܡܪܗ ܕܫܠܡܐ ܢܬܠ ܠܟܘܢ ܫܠܡܐ ܒܟܠ ܐܦܝܢ ܒܟܠܡܕܡ.
17 ܡܪܢ ܥܡ ܟܠܟܘܢ. 18 ܫܠܡܐ ܟܬܒܬܗ ܐܝܕܝ ܐܢܐ
ܦܘܠܘܣ ܟܬܒܬ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܬܐ ܕܒܟܠܗܝܢ ܐܓܪ̈ܬܝ
ܗܟܢܐ ܟܬܒ ܐܢܐ. 19 ܛܝܒܘܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܥܡ ܟܠܟܘܢ ܐܚܝ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܬܣܠܘܢܝܩܝܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܕܐܬܟܬܒܬ
ܡܢ ܒܪܘܡܐ ܕܩܘܪܢܬܘܣ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܕܠܘܬ ܛܝܡܬܐܘܣ ܩܕܡܝܬܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

1 ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܒܦܘܩܕܢܐ
ܕܐܠܗܐ ܡܚܝܢܢ. ܘܕܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܣܒܪܢ. 2 ܠܛܝܡܬܐܘܣ
ܒܪܐ ܫܪܝܪܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܛܝܒܘܬܐ ܘܪ̈ܚܡܐ ܘܫܠܡܐ: ܡܢ
ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ: ܘܡܢ ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܡܪܢ. 3 ܒܥܝܬ ܡܢܟ
ܩܘܝ ܟܕ ܐܙܠ ܐܢܐ ܠܡܩܕܘܢܝܐ ܕܐܢܬ ܒܐܦܣܘܣ. ܘܦܩܘܕ
ܠܐܢܫܝܢ ܕܠܐ ܢܠܦܘܢ ܝܘܠܦܢ̈ܐ ܢܘܟܪ̈ܝܐ. 4 ܘܠܐ ܢܬܦܢܘܢ

ܠܬܘ̈ܬܝܐ ܘܠܫܪ̈ܒܬܐ ܕܣܟܐ ܠܝܬ ܠܗܝܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܡܘܠ̈ܕܢ ܗܪ̈ܝܢܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܒܢܝܢܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܒܐܠܗܐ. [5] ܫܘܠܡܗ ܕܝܢ ܕܦܘܩܕܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܚܘܒܐ. ܕܡܢ
ܠܒܐ ܕܟܝܐ ܘܡܢ ܬܐܪܬܐ ܛܒܬܐ. ܘܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ.
[6] ܘܡܢ ܗܠܝܢ ܛܥܘ ܐܢܫܝܢ ܘܣܛܘ ܠܡ̈ܠܐ
ܣܪܝܩܬܐ. [7] ܘܒܥܘ ܠܡܗܘܐ ܡܠܦ̈ܢܐ ܕܢܡܘܣܐ. ܟܕ ܠܐ
ܡܣܬܟܠܝܢ ܡܕܡ ܕܡܡܠܠܝܢ: ܐܦܠܐ ܡܕܡ ܕܥܠܘܗܝ
ܡܬܚܝܠܝܢ. [8] ܝܕܥܝܢܢ ܕܝܢ ܕܢܡܘܣܐ ܫܦܝܪ ܗܘ. ܐܢ ܐܢܫ
ܐܝܟܢܐ ܕܢܡܘܣܐ ܢܬܕܒܪ ܒܗ. [9] ܟܕ ܝܕܥ ܕܠܙܕܝ̈ܩܐ ܢܡܘܣܐ
ܠܐ ܣܝܡ. ܐܠܐ ܠܥܘ̈ܠܐ ܘܠܡܪ̈ܘܕܐ ܘܠܪ̈ܫܝܥܐ ܘܠܚܛܝ̈ܐ.
ܘܠܚܢ̈ܦܐ ܘܠܕܠܐ ܕܟܝܢ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܩܛܠܝܢ ܠܐܒ̈ܗܝܗܘܢ.
ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܩܛܠܝܢ ܠܐܡ̈ܗܬܗܘܢ. ܘܠܩܛܘ̈ܠܐ. [10] ܘܠܙܢ̈ܝܐ.
ܘܠܫܟ̈ܒܝ ܥܡ ܕܟܪ̈ܐ. ܘܠܓܢ̈ܒܝ ܒܢ̈ܝ ܚܐܪ̈ܐ. ܘܠܕܓ̈ܠܐ
ܘܠܝܡ̈ܘܝ ܥܠ ܫܘܩܪܐ. ܘܠܟܠܡܕܡ ܕܐܝܬܘܗܝ ܣܩܘܒܠܐ
ܕܝܘܠܦܢܐ ܚܠܝܡܐ. [11] ܕܐܝܟ ܣܒܪܬܗ ܕܫܘܒܚܗ ܕܐܠܗܐ
ܡܒܪܟܐ: ܗܝ ܕܐܢܐ ܐܬܗܝܡܢܬ. [12] ܘܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܗ
ܕܚܝܠܢܝ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܕܚܫܒܢܝ ܡܗܝܡܢܐ
ܘܣܡܢܝ ܠܬܫܡܫܬܗ. [13] ܠܝ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܡܓܕܦ
ܗܘܝܬ. ܘܪܕܘܦ ܘܡܨܥܪܢ. ܐܠܐ ܐܬܪܚܡܬ ܡܛܠ ܕܟܕ ܠܐ ܝܕܥ
ܗܘܝܬ ܥܒܕܬ ܕܠܐ ܗܝܡܢܘܬܐ. [14] ܐܣܓܝܬ ܠܝ ܕܝܢ ܛܝܒܘܬܗ
ܕܡܪܢ. ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܘܚܘܒܐ ܕܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [15] ܡܗܝܡܢܐ
ܗܝ ܡܠܬܐ ܘܫܘܝܐ ܗܝ ܠܡܩܒܠܘܬܗ. ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܐܬܐ ܠܥܠܡܐ ܠܡܚܝܘ ܠܚ̈ܛܝܐ: ܕܩܕܡܝܗܘܢ ܐܢܐ ܐܢܐ.
[16] ܐܠܐ ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܪܚܡ ܥܠܝ. ܕܒܝ ܩܕܡܝܐ ܢܚܘܐ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܟܠܗ ܡܓܪܬ ܪܘܚܗ: ܠܬܘܪܨܐ ܕܐܝܠܝܢ
ܕܥܬܝܕܝܢ ܕܢܗܝܡܢܘܢ ܒܗ ܠܚ̈ܝܐ ܕܠܥܠܡ. [17] ܠܡܠܟܐ
ܕܝܢ ܕܥܠܡܐ. ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܚܒܠ ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ: ܘܝܚܝܕܝܐ ܗܘ
ܐܠܗܐ: ܐܝܩܪܐ ܘܫܘܒܚܐ: ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

[18] ܗܢܐ ܦܘܩܕܢܐ ܡܓܥܠ ܐܢܐ ܠܟ ܒܪܝ ܛܝܡܬܐܘܣ: ܐܝܟ ܢܒܝܘܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܗܘܬ ܥܠܝܟ. ܕܬܦܠܘܚ ܒܗܝܢ ܦܠܚܘܬܐ ܗܕܐ ܫܦܝܪܬܐ: [19] ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܒܬܐܪܬܐ ܛܒܬܐ. ܐܝܠܝܢ ܓܝܪ ܕܠܗܕܐ ܕܚܩܘ ܡܢܗܘܢ: ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܐܣܬܪܩܘ. [20] ܐܝܟ ܗܘܡܢܝܐܘܣ ܘܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܗܠܝܢ ܕܐܫܠܡܬ ܠܣܛܢܐ ܕܠܐ ܢܬܪܕܘܢ ܢܓܕܦܘܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

[1] ܒܥܐ ܐܢܐ ܗܟܝܠ ܡܢܟ ܕܩܕܡ ܡܢ ܟܠܡܕܡ. ܒܥܘܬܐ ܬܗܘܐ ܡܩܪܒ ܠܐܠܗܐ. ܘܨܠܘܬܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܚܠܦ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ. [2] ܚܠܦ ܡܠܟܐ ܘܪܘܪܒܢܐ: ܕܢܕܒܪ ܡܟܝܟܐ ܘܫܠܝܐ ܚܝܝܢ ܒܟܠܗ ܕܚܠܬ ܐܠܗܐ ܘܕܟܝܘܬܐ. [3] ܗܕܐ ܓܝܪ ܫܦܝܪܐ ܘܡܩܒܠܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܡܚܝܢܢ: [4] ܗܘ ܕܨܒܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ ܢܚܘܢ. ܘܢܬܦܢܘܢ ܠܝܕܥܬܐ ܕܫܪܪܐ. [5] ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܐܠܗܐ. ܘܚܕ ܗܘ ܡܨܥܝܐ ܕܐܠܗܐ ܘܕܒܢܝܢܫܐ: ܒܪܢܫܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [6] ܗܘ ܕܝܗܒ ܢܦܫܗ ܦܘܪܩܢܐ ܚܠܦ ܟܠ ܐܢܫ: ܣܗܕܘܬܐ ܕܐܬܬ ܒܙܒܢܗ. [7] ܗܝ ܕܐܢܐ ܐܬܬܣܝܡܬ ܟܪܘܙܐ ܘܫܠܝܚܐ. ܫܪܪܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܘܠܐ ܡܕܓܠ ܐܢܐ. ܕܗܘܝܬ ܡܠܦܢܐ ܕܥܡܡܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܪܪܐ. [8] ܨܒܐ ܐܢܐ ܗܟܝܠ: ܕܢܗܘܘܢ ܡܨܠܝܢ ܓܒܪܐ ܒܟܠ ܕܘܟ. ܟܕ ܡܪܝܡܝܢ ܐܝܕܝܗܘܢ ܕܟܝܬܐ ܕܠܐ ܪܘܓܙܐ ܘܕܠܐ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ. [9] ܗܟܢܐ ܐܦ ܢܫܐ ܒܐܣܟܡܐ ܢܟܦܐ ܕܠܒܘܫܐ. ܒܢܟܦܘܬܐ ܘܡܟܝܟܘܬܐ ܬܗܘܐ ܨܒܝܬܘܬܗܝܢ. ܠܐ ܒܓܕܘܠܐ ܘܒܕܗܒܐ: ܐܘ ܒܡܪܓܢܝܬܐ ܐܘ ܒܡܐܢܐ ܡܘܩܪܐ. [10] ܐܠܐ ܒܥܒܕܐ ܛܒܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܐܐ ܠܢܫܐ ܕܡܫܬܘܕܝܢ ܕܕܚܠܢ ܐܠܗܐ. [11] ܐܢܬܬܐ ܒܫܠܝܐ ܬܗܘܐ ܝܠܦܐ ܒܟܠ ܫܘܥܒܕ. [12] ܠܐܢܬܬܐ ܓܝܪ ܠܡܠܦܘ ܠܐ ܡܦܣ ܐܢܐ. ܘܠܐ ܠܡܫܬܠܛܘ ܥܠ ܓܒܪܐ. ܐܠܐ ܬܗܘܐ ܒܫܠܝܐ. [13] ܐܕܡ ܓܝܪ ܐܬܓܒܠ ܠܘܩܕܡ

ܡܘܢܝܢ ܢܟܐ. 14 ܘܐܢܫ ܠܐ ܝܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܝܚܐ ܘܡܚܢܐ ܟܠ ܗܘܡܢܐ. 15 ܫܠܡܐ ܕܝܢ ܚܟܝܡ ܠܟܠܗܘܢ ܠܝ ܢܦܫܗܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܡܚܘܒܬܐ ܡܚܡܝܠܬܐ ܡܚܝܚܡܬܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܓ ܀

1 ܡܗܝܡܢܐ ܝܘܡ ܦܠܓܐ. ܕܐܠ ܐܠܗ ܕܐܠܓ ܡܫܝܚܬܐ: ܒܟܕܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܓ. 2 ܘܠܐ ܕܝܢ ܕܢܗܘܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܐ ܕܡܘܢܐ ܠܐ ܦܫܠܛܢ ܠܗ. ܡܢܘܐ ܟܠܠ ܕܚܕܐ ܐܝܟܢܐ. ܐܢܫܐ ܕܟܢ ܕܒܢܝܗ. ܘܠܝܟ ܡܫܝܚܐ. ܘܕܝܢ ܐܦܫܢܬܐ ܘܟܠܟܡ. 3 ܘܠܐ ܟܟܢ ܟܠ ܢܥܕܐ. ܘܠܐ ܕܝܢܬܐ ܐܝܟܢܘ ܒܦܫܢܬܐ. ܐܠܐ ܢܗܘܐ ܡܟܝܢ. ܘܠܐ ܢܕܝ. ܘܠܐ ܦܫܢ ܦܫܬܐ.
4 ܘܡܢܟܢ ܟܝܠܗ ܡܫܝܢ. ܘܐܬܝܢ ܒܝܬܗܘܢ ܒܡܘܟܕܐ ܒܦܬܢܗ ܕܡܘܬܐ. 5 ܠܝ ܫܢܝܢ ܟܝܠܐ ܕܢܥܡܗ ܠܐ ܢܕܠ ܕܐܕܟܢ ܡܫܝܢ: ܐܢܟܢܐ ܦܫܦܫ ܟܝܠܗ ܕܐܠܓܘܐ ܕܐܕܟܢ. 6 ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܝܠܐ ܠܘܟܡܕܗ: ܕܠܐ ܢܠܐܕܝܡ ܘܢܦܠ ܒܕܢܝܗ ܕܦܫܢܬܐ.
7 ܘܠܐ ܕܝܢ ܦܢܘܕܘܬܐ ܡܫܝܢܬܐ ܐܝܬ ܒܗ ܦܢ ܟܕܢܐ. ܕܠܐ ܢܦܠ ܒܢܗܕܐ ܡܟܦܢܐ ܕܦܫܢܬܐ. 8 ܘܐܦ ܡܡܦܦܬܐ ܢܟܢܐ. ܢܗܘܘܢ ܕܩܢ. ܘܠܐ ܢܡܠܠܘܢ ܒܐܝܬܝܢ. ܘܠܐ ܢܗܘܘܢ ܝܟܝܢ ܠܢܥܕܐ ܦܫܝܢܐ. ܘܠܐ ܢܢܣܒܘܢ ܢܐܠܕܬܐ ܝܫܦܐ. 9 ܐܠܐ ܢܐܣܒܘܢ ܐܝܕܐ ܕܗܘܡܢܘܬܐ ܒܝܐܦܬܐ ܕܦܫܝܐ. 10 ܡܘܢܘ ܢܟܝܢ ܢܠܟܡܘܢ ܠܗܘܡܢ ܡܘܢܝܢ ܢܦܫܗܘܢ. ܦܢ ܐܝܟܢܗܘܢ ܕܠܐ ܕܢܫܢ ܀
11 ܢܟܢܐ ܐܦ ܢܦܠ ܢܗܘܢ ܢܦܫܢ. ܘܢܗܘܐ ܟܢ ܕܒܢܝܗܘܢ. ܘܢܗܘܢ ܡܗܘܡܢܢ ܒܟܠ ܦܢܡ. ܘܠܐ ܢܗܘܢ ܐܦܟܝܢ ܡܢܕܐ. 12 ܡܡܦܦܬܐ ܢܗܘܘܢ: ܐܢܫܐ ܕܚܕܐ ܐܝܟܢܐ ܝܘܡܐ ܟܢܗ. ܘܕܟܢ ܒܝܬܗܘܢ ܘܟܝܠܗ ܡܫܝܢ. 13 ܐܝܟܢ ܫܢܝܢ ܕܡܫܡܗ ܡܫܝܢ: ܕܢܝܠ ܢܟܐ ܦܢܝ ܠܝܡܗܘܢ. ܘܡܟܝܠܐ ܐܦܐ ܦܟܝܢܬܐ ܒܗܘܡܢܘܬܐ ܕܢܡܟܐ ܡܫܝܢܐ. 14 ܢܟܝܢ ܦܟܕ ܐܢܐ ܝܢ: ܦܢ ܡܦܟܢ ܐܢܐ ܕܟܝܟܠ ܐܠܐ ܐܢܐ ܠܦܠܝ.

[15] ܐܢ ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܘܚܪ ܐܢܐ: ܕܬܕܥ ܐܝܟܢܐ ܘܠܐ ܠܡܬܗܦܟܘ
ܒܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܬܝܗ ܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܥܡܘܕܐ
ܘܫܬܐܣܬܐ ܕܫܪܪܐ. [16] ܘܫܪܝܪܐܝܬ ܪܒ ܗܘ ܐܪܙܐ ܗܢܐ ܕܟܐܢܘܬܐ.
ܕܐܬܓܠܝ ܒܒܣܪ. ܘܐܙܕܕܩ ܒܪܘܚ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܡܠܐܟܐ.
ܘܐܬܟܪܙ ܒܝܬ ܥܡܡܐ. ܘܐܬܗܝܡܢ ܒܥܠܡܐ. ܘܐܣܬܠܩ
ܒܫܘܒܚܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

[1] ܪܘܚܐ ܕܝܢ ܦܪܝܫܐܝܬ ܐܡܪܐ. ܕܒܙܒܢܐ ܐܚܪܝܐ. ܢܦܩܘܢ
ܐܢܫ ܐܢܫ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܢܐܙܠܘܢ ܒܬܪ ܪܘܚܐ ܛܥܝܬܐ
ܘܒܬܪ ܝܘܠܦܢܐ ܕܫܐܕܐ. [2] ܗܠܝܢ ܕܒܐܣܟܝܡܐ ܕܓܠܐ ܡܡܠܠܝܢ
ܡܥܠܠܝܢ ܟܕܒܘܬܐ. ܘܡܚܡܝܢ ܒܬܐܪܬܗܘܢ. [3] ܘܟܠܝܢ
ܠܡܙܘܓܘ. ܘܡܦܪܩܝܢ ܡܢ ܡܐܟܠܬܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܐܠܗܐ
ܒܪܐ ܐܢܝܢ ܠܬܘܚܡܬܐ ܘܠܬܘܕܝܬܐ: ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ
ܘܝܕܥܝܢ ܫܪܪܐ. [4] ܕܟܠ ܕܒܪܐ ܐܠܗܐ ܫܦܝܪ ܗܘ.
ܘܠܝܬ ܡܕܡ ܕܡܣܠܝ ܐܢ ܒܬܘܕܝܬܐ ܢܬܢܣܒ. [5] ܡܬܩܕܫ
ܗܘ ܓܝܪ ܒܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܒܨܠܘܬܐ. [6] ܗܠܝܢ ܐܢ ܬܗܘܐ
ܡܠܦ ܠܐܚܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܛܒܐ ܬܗܘܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܟܕ
ܡܬܪܒܐ ܐܢܬ ܒܡܠܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܒܡܠܦܢܘܬܐ ܛܒܬܐ ܕܒܬܪܗ
ܐܢܬ. [7] ܡܢ ܫܘܥܝܬܐ ܕܝܢ ܣܪܝܩܬܐ ܕܣܒܬܐ ܐܫܬܐܠ. ܘܕܪܘܫ
ܢܦܫܟ ܒܟܐܢܘܬܐ. [8] ܕܘܪܫܐ ܓܝܪ ܕܦܓܪܐ ܩܠܝܠ ܐܝܬܘܗܝ ܡܘܬܪܗ.
ܟܐܢܘܬܐ ܕܝܢ ܒܟܠ ܡܕܡ ܡܘܬܪܐ. ܘܐܝܬ ܠܗ ܫܘܘܕܝܐ
ܕܚܝܐ: ܕܗܫܐ ܘܕܥܬܝܕ ܀ [9] ܡܗܝܡܢܐ ܗܝ ܡܠܬܐ
ܘܫܘܝܐ ܗܝ ܠܡܩܒܠܘܬܗ. [10] ܥܠ ܗܕܐ ܗܘ ܓܝܪ
ܠܐܝܢܢ ܘܡܬܚܣܕܝܢܢ: ܕܣܒܪܝܢܢ ܒܐܠܗܐ ܚܝܐ:
ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܚܝܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ ܝܬܝܪܐܝܬ ܕܡܗܝܡܢܐ.
[11] ܗܠܝܢ ܐܠܦ ܘܦܩܘܕ. [12] ܘܠܐ ܐܢܫ ܢܫܘܛ ܥܠ ܛܠܝܘܬܟ.
ܐܠܐ ܗܘܝ ܕܡܘܬܐ ܠܡܗܝܡܢܐ: ܒܡܡܠܠܐ ܘܒܕܘܒܪܐ.
ܘܒܚܘܒܐ. ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܒܕܟܝܘܬܐ. [13] ܥܕ ܐܬܐ ܐܢܐ.

ܐܢܫܝܗ ܒܩܢܘܢܐ. ܘܡܟܬܒܢܘܬܐ ܘܡܘܠܦܢܐ. [14] ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܢ ܒܗܢܐ ܪܒ ܟܘܡܪܐ ܪܒܐ ܕܥܒܪ ܫܡܝܐ: ܗܘ ܝܫܘܥ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܢܐܚܘܕ ܒܘܕܝܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. [15] ܠܘ ܓܝܪ ܐܝܬ ܠܢ ܪܒ ܟܘܡܪܐ ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܚܫ ܒܟܘܪܗܢܢ. ܐܠܐ ܐܬܢܣܝ ܒܟܠܡܕܡ ܐܟܘܬܢ ܣܛܪ ܡܢ ܚܛܝܬܐ. [16] ܢܬܩܪܒ ܗܟܝܠ ܒܦܪܗܣܝܐ ܠܟܘܪܣܝܐ ܕܛܝܒܘܬܐ: ܕܢܣܒ ܪܚܡܐ ܘܢܫܟܚ ܛܝܒܘܬܐ ܠܥܘܕܪܢܐ ܒܥܕܢܐ ◆

ܩܦܠܐܘܢ ◆ ܗ ◆

[1] ܒܟܘܢܫܐ ܠܐ ܬܬܚܠܦ. ܐܠܐ ܐܩܝܡܘܗܝ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܐܝܟ ܕܠܐܢܫ. [2] ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܟ ܐܦܘܬܐ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܐܝܟ ܕܠܐܢܫܘܬܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܟܘܬܐ. [3] ܠܡܫܒܚܘ ܢܦܫ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܫܒܚܐ ܐܢܬ ܒܫܪܪܐ. [4] ܗܘ ܐܘܪܚܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܚܝܠܐ ܐܘ ܒܝܬ ܚܝܠܐ ܢܛܠܩܘܢ ܠܥܡܪ ܕܒܝܬ ܒܗܘܢ ܢܡܪܩܘܢ. ܘܢܬܒܢܘܢ ܣܓܝܐ ܠܐܠܗܘܬܗܘܢ. ܗܕܐ ܓܝܪ ܡܫܬܠܡܐ ܡܢ ܐܠܗܐ. [5] ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܡܬܢܨܚ ܐܘܪܚܐ ܗܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܗܕܐ ܡܫܒܚܐ ܥܠ ܐܠܗܐ ܗܘ ܘܐܦܝܢܐ ܠܟܝܢܘܬܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܒܟܠܝܢܐ ܘܒܐܦܣܩܐ. [6] ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܦܠܚܢܐ ܐܫܬܪܝܬ: ܡܫܚܬܐ ܗܘ ܟܕ ܚܢܢܐ. [7] ܗܟܝܠ ܗܘܝܬ ܡܫܬܩܠ ܒܗܘܢ ܕܠܐ ܙܡܢ ܢܗܘܘܢ. [8] ܐܘ ܐܢܫ ܝܘܬܪ ܕܐܝܠܝܢ ܕܝܗܒܘ ܐܢܘܢ. ܘܡܬܢܨܚܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܐܬܝܗܒܘܢ ܒܟܠܗ ܟܝܢܐ ܕܡܫܬܡܠܝܬܐ ܠܐ ܢܬܬܚܝܒ. ܗܢܐ ܒܟܠ ܒܗ ܒܡܫܬܡܠܝܘܬܐ. ܘܒܝܬ ܗܘܐ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܡܨܝܢ. [9] ܗܘܝܬ ܗܟܝܠ ܟܝܢܐ ܐܘܪܚܐ: ܐܝܟܐ ܕܠܐ ܒܟܣܐ ܡܢ ܡܛܠ ܡܝܬܐ. ܐܢܐ ܕܟܬܒ ܗܘ ܟܬܒܐ ܗܘܐ. [10] ܘܐܝܬ ܒܗ ܡܫܘܕܥܘܬܐ ܕܟܬܒܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܘ ܕܟܝܢܐ ܟܝܢܐ. ܐܘ ܡܫܒܚ ܐܣܟܡܐ. ܐܘ ܐܝܟܢܐ ܕܟܝܢܗܘܢ ܕܡܫܬܡܠܝܢ. ܐܘ ܐܘܪܚܐ ܠܐܝܢܐ. ܐܘ ܗܟܠܗ ܒܟܠ ܟܠ ܡܢ. [11] ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܝܢ ܐܝܟܢ ܕܡܠܟܝܢ ܐܡܬܐ. ܡܢܗܘܢ ܠܒܢܝ ܟܝܢܐ ܒܟܠ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܬܒܝܢ ܠܟܘܢܗܘܢ ܠܟܝܢܐ..

[12] ܘܚܝ̈ܒܢ ܗ̇ܢܝܢ ܕܝܢܐ. ܕܫܒܩ ܗܝܡܢܘܬܗܝܢ ܩܕܡܝܬܐ
[13] ܝ̈ܠܦܢ ܕܝܢ ܐܦ ܒܛܝܠܘܬܐ. ܟܕ ܡܬܟܪ̈ܟܢ ܒܝܬ ܒ̈ܬܐ.
ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܒܛܝܠܘܬܐ. ܐܠܐ ܐܦ ܕܡܫܬܥܝܢ ܡܡܠ̈ܠܢ ܘܡܬܦܩ̈ܢ
ܡܬܦܪ̈ܫܢ. ܘܡܡܠ̈ܠܢ ܡܕܡ ܕܠܐ ܘܠܐ. [14] ܨܒܐ ܐܢܐ ܗܟܝܠ܆
ܕܐܢ̈ܝܢ ܕܥܠܝܡ̈ܢ ܬܬܢܣ̈ܒܢ ܘܬܐܠ̈ܕܢ ܒܢ̈ܝܐ ܘܬܕܒ̈ܪܢ ܒ̈ܬܝܗܝܢ.
ܠܐ ܬܬܠ̈ܢ ܠܒܥܠܕܒܒܐ ܐܦܠܐ ܚܕܐ ܥܠܬܐ ܕܨܘܚܝܬܐ.
[15] ܟܠ ܕܗܫܐ ܓܝܪ܆ ܣܛܘ ܐܢܫ ܐܢܫ ܠܒܣܬܪ
ܕܣܛܢܐ. [16] ܐܢ ܐܢܫ ܡܗܝܡܢܐ ܐܘ ܡܗܝܡܢܬܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܐܪ̈ܡܠܬܐ܆ ܢܬܪܣܝܘܢ ܐܢ̈ܝܢ ܘܠܐ ܬܐܩܪ ܥܠ ܥܕܬܐ. ܕܠܐܝܠܝܢ
ܕܐܪ̈ܡܠܬܐ ܐܢ̈ܝܢ ܕܫܪܝܪ̈ܐ ܬܣܦܩ. [17] ܩܫܝܫ̈ܐ ܐܝܠܝܢ ܕܩܝܡܝܢ
ܫܦܝܪ܆ ܠܐܝܩܪܐ ܥܦܝܦܐ ܢܫܘܘܢ. ܝܬܝܪܐܝܬ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐܝܢ
ܒܡܠܬܐ ܘܒܝܘܠܦܢܐ. [18] ܐܡܪ ܓܝܪ ܟܬܒܐ. ܕܠܐ ܬܒܠܘܡ
ܬܘܪܐ ܟܕ ܕܐܫ. ܘܫܘܐ ܗܘ ܦܥܠܐ ܐܓܪܗ. [19] ܥܠ ܩܫܝܫܐ
ܡܐܟܠܩܪܨܐ ܠܐ ܬܩܒܠ. ܐܠܐ ܥܠ ܦܘܡ ܬܪܝܢ ܘܬܠܬܐ ܣܗܕܝܢ.
[20] ܠܐܝܠܝܢ ܕܚܛܝܢ ܩܕܡ ܟܠܢܫ ܟܣܝ. ܕܐܦ ܫܪܟܐ ܕܐ̈ܢܫܐ
ܢܕܚܠܘܢ. [21] ܡܣܗܕ ܐܢܐ ܠܟ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܘܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܐܟܘܗܝ ܓܒܝ̈ܐ܆ ܕܗܠܝܢ ܬܛܪ. ܕܠܐ ܬܬܩܕܡ
ܬܦܠܘܓ ܒܐܦܐ. ܠܐ ܬܥܒܕ ܡܕܡ ܒܡܣܒ ܒܐܦܐ. [22] ܐܝܕܐ
ܒܥܓܠ ܥܠ ܐܢܫ ܠܐ ܬܣܝܡ. ܘܠܐ ܬܫܬܘܬܦ ܒܚܛܗ̈ܐ
ܢܘܟܪ̈ܝܐ. ܢܦܫܟ ܛܪ ܒܕܟܝܘܬܐ. [23] ܘܡܟܝܠ ܡ̈ܝܐ ܠܐ ܬܫܬܐ.
ܐܠܐ ܚܡܪܐ ܩܠܝܠ ܫܬܝ ܡܛܠ ܐܣܛܘܡܟܟ. ܘܡܛܠ
ܟܘܪ̈ܗܢܝܟ ܐܡܝ̈ܢܐ ❖ [24] ܐܝܬ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܕܚ̈ܛܗܝܗܘܢ ܝܕܝܥܝܢ
ܐܢܘܢ. ܘܡܩܕܡܝܢ ܠܗܘܢ ܠܒܝܬ ܕܝܢܐ. ܘܐܝܬ ܕܒܬܪܗܘܢ
ܐܙܠܝܢ. [25] ܗܟܢܐ ܐܦ ܥܒ̈ܕܐ ܛܒ̈ܐ ܝܕܝܥܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܐܝܠܝܢ
ܕܐܚܪܢܐܝܬ ܐܢܘܢ܆ ܠܡܛܫܝܘ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܘ ✤

[1] ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܬܚܝܬ ܢܝܪܐ ܕܥܒܕܘܬܐ: ܠܡܪܝܗܘܢ
ܒܟܠ ܐܝܩܪ ܢܐܚܕܘܢ. ܕܠܐ ܢܬܓܕܦ ܫܡܗ ܕܐܠܗܐ ܘܝܘܠܦܢܗ
ܢܬܓܕܦ. [2] ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܪܘܬܐ ܡܗܝܡܢܐ:
ܠܐ ܢܒܣܘܢ ܒܗܘܢ ܒܠ ܕܐܚܝܗܘܢ ܐܢܘܢ: ܐܠܐ ܝܬܝܪܐܝܬ
ܢܫܡܫܘܢ ܐܢܘܢ: ܡܛܠ ܕܡܗܝܡܢܐ ܐܢܘܢ ܘܚܒܝܒܐ: ܗܠܝܢ
ܕܡܬܢܝܚܝܢ ܒܬܫܡܫܬܗܘܢ. ܗܠܝܢ ܐܠܦ ܘܒܥܐ
ܡܢܗܘܢ. [3] ܐܢ ܕܝܢ ܐܝܬ ܐܢܫ ܕܡܠܦ ܝܘܠܦܢܐ ܐܚܪܢܐ ܘܠܐ
ܡܬܩܪܒ ܠܡܠܐ ܚܠܝܡܬܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܘܠܝܘܠܦܢܐ ܕܕܚܠܬ ܐܠܗܐ. [4] ܗܢܐ ܕܡܬܪܝܡ ܗܘ ܡܕܡ
ܠܐ ܝܕܥ. ܐܠܐ ܟܪܝܗ ܒܒܥܬܐ ܘܒܚܪܝܢܐ ܕܡܠܐ. ܕܡܢܗܘܢ ܗܘܐ
ܚܣܡܐ ܘܚܪܝܢܐ ܘܓܘܕܦܐ ܘܡܚܫܒܬܐ ܒܝܫܬܐ.
[5] ܘܡܟܬܫܢܘܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܡܚܒܠ ܪܥܝܢܗܘܢ. ܘܓܠܝܙܝܢ
ܡܢ ܫܪܪܐ. ܘܣܒܪܝܢ ܕܬܐܓܘܪܬܐ ܗܝ ܕܚܠܬ ܐܠܗܐ.
[6] ܐܝܬ ܕܝܢ ܐܬܪܚܩ ܡܢ ܗܠܝܢ. ܬܐܓܘܪܬܐ ܓܝܪ ܪܒܬܐ
ܗܝ. ܕܐܝܬܝܗ ܕܚܠܬ ܐܠܗܐ ܒܣܦܩܘܬܐ ܕܩܢܝܢܢ. [7] ܡܕܡ
ܓܝܪ ܠܐ ܐܥܠܢ ܠܥܠܡܐ. ܘܓܠܐ ܕܐܦܠܐ ܕܢܦܩ ܡܢܗ
ܡܫܟܚܝܢܢ. [8] ܡܛܠ ܗܢܐ ܣܦܩ ܠܢ ܣܝܒܪܬܐ ܘܬܟܣܝܬܐ.
[9] ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܨܒܝܢ ܠܡܥܬܪ. ܢܦܠܝܢ ܒܢܣܝܘܢܐ ܘܒܦܚܐ.
ܘܒܪܓܝܓܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܕܣܟܠܢ ܘܡܣܚܦܢ ܘܡܛܒܥܢ
ܠܒܢܝܢܫܐ ܒܚܒܠܐ ܘܒܐܒܕܢܐ. [10] ܥܩܪܐ ܓܝܪ ܕܟܠܗܝܢ ܒܝܫܬܐ
ܐܝܬܝܗ ܪܚܡܬ ܟܣܦܐ. ܘܐܝܬ ܐܢܫ ܕܐܬܪܓܪܓܘ ܠܗ: ܘܡܢ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܛܥܘ. ܘܢܦܫܗܘܢ ܐܥܠܘ ܠܟܐܒܐ ܣܓܝܐܐ.
[11] ܐܢܬ ܕܝܢ ܐܘ ܒܪܢܫܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܢ ܗܠܝܢ ܥܪܘܩ. ܘܗܪܛ
ܒܬܪ ܙܕܝܩܘܬܐ ܘܒܬܪ ܟܐܢܘܬܐ. ܘܒܬܪ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܒܬܪ
ܚܘܒܐ. ܘܒܬܪ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ. ܘܒܬܪ ܡܟܝܟܘܬܐ.
[12] ܘܐܬܟܬܫ ܟܬܫܐ ܫܦܝܪܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܐܕܪܟ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ

ܕܠܗܘܢ ܐܬܡܛܝܬ: ܕܐܘܪܚܐ ܛܥܝܬܐ ܢܣܒܘ ܡܢ ܦܘܪܐ
ܕܥܘܠܐ ܀ [13] ܡܛܠ ܕܐܢܐ ܐܦ ܡܢ ܐܪܥܐ ܗܘ ܕܥܡܐ
ܟܠܗ: ܘܢܦܩܘ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܡܪ ܡܢ ܩܕܝܫܘܗܝ
ܩܕܝܫܘܬ ܐܠܗܘܬܐ ܡܫܝܚܝܐ ܀ [14] ܕܐܬܢܒܝܘ ܡܢ ܩܕܡܝܢ ܕܠܐ
ܢܛܠܩܘܢ ܘܠܐ ܢܗܘܘܢ: ܒܦܘܡܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܦܬܝ ܢܦܩܘ
ܡܫܝܚܐ. [15] ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܒܐܝܕܘܗܝ ܢܣܒܘܗܝ ܐܪܥܐ
ܡܟܢܫܐ ܘܡܬܒܝܢܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܟܠܟܠ ܕܟܠܟܠ ܘܦܪܐ
ܕܦܪܘܬܐ. [16] ܗܘ ܕܒܗ ܠܟܠܗܘܢ ܠܐ ܡܫܬܟܚܐ. ܘܟܕ
ܒܠܗܘܕ ܕܐܢܫ ܠܐ ܡܫܡܫ ܕܢܬܦܪܫ ܒܗ. ܘܐܢܫ ܡܢ
ܒܢܝܢܫܐ ܠܐ ܚܙܝܘܗܝ. ܐܝܠܐ ܡܪܐ ܠܟܠܢܝܫܐ. ܗܘ ܕܒܗ
ܐܝܬܝܢ ܘܡܬܩܝܡܝܢ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀ [17] ܠܟܝܢܐ
ܕܟܠܟܠ ܗܢܐ ܟܠܗ. ܕܠܐ ܬܬܦܪܫܘܢ ܒܪܢܫܘܬܟܘܢ. ܐܠܐ
ܬܬܟܠܘܢ ܥܠ ܒܪܐ ܕܝܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܠܒܢܝܐ. ܐܠܐ ܟܠ
ܐܪܥܐ ܚܢܢ ܗܘ ܕܢܗܘܐ ܒܢ ܟܠ ܒܝܬܐ ܒܢܝܫܐ.
[18] ܘܢܬܟܒܘܢ ܒܟܦܐ ܢܦܫܐ. ܘܢܬܦܪܘܢ ܒܡܘܕܝܢܐ ܡܫܝܚܐ.
ܘܢܗܘܘܢ ܕܒܝܬܝܢ ܠܟܠܗ ܕܠܟܠܡܐܦܘܬܐ [19] ܘܡܫܡܫܘܢ
ܠܡܫܝܚܘܢ ܡܬܐܡܪܐ ܢܦܫܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܠܗܐ: ܕܢܗܘܘܢ
ܚܝܐ ܡܝܬܪܐ. [20] ܐܘ ܫܠܝܚܐ ܐܪܐܘܝ ܒܟܠܗܘܢ ܕܐܬܦܠܓ ܒܢ.
ܟܬܒܘܢ ܒܢ ܟܬܒܐ ܦܬܝܐ ܡܬܩܢܝܐ: ܘܡܢ ܗܘܦܟܐ ܕܢܒܝܐ
ܕܢܒܝܐ. [21] ܐܝܟܢ ܚܝܢ ܕܡܫܡܫܘܢ ܒܗ: ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܡܢ ܗܘܦܟܘܬܐ. ܫܠܡܘܬܐ ܥܠܡ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܝܗܘܕܐ ܫܠܝܚܐ ܩܬܘܠܝܩܝܬܐ ܕܐܬܟܬܒܬ
ܡܢ ܒܝܪܘܬܐ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܕܠܘܬ ܛܝܡܬܐܘܣ ܕܬܪ̈ܬܝܢ

ܩܦܠܐܘܢ ܐ

[1] ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ.
ܘܡܣܒܪܢܐ ܕܚܝܐ ܕܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [2] ܠܛܝܡܬܐܘܣ
ܒܪܐ ܚܒܝܒܐ ܛܝܒܘܬܐ ܘܪ̈ܚܡܐ ܘܫܝܢܐ: ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܒܐ:
ܘܡܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [3] ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܠܗ
ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܝ ܒܬܐܕܘܬܐ ܕܟܝܐ: ܕܐܡܝܢܐܝܬ
ܡܬܕܟܪ ܐܢܐ ܠܟ ܒܨܠܘ̈ܬܝ ܒܠܠܝܐ ܘܐܝܡܡܐ. [4] ܘܡܬܝܐܒ ܐܢܐ
ܠܡܚܙܝܟ. ܘܡܬܕܟܪ ܐܢܐ ܕܡ̈ܥܝܟ ܕܐܬܡܠܐ ܚܕܘܬܐ. [5] ܒܕܘܟܪܢܐ
ܕܗܘܐ ܠܝ ܒܗܝܡܢܘܬܟ ܫܪܝܪܬܐ ܗܝ ܕܫܪܝܐ ܠܘܩܕܡ ܒܠܘܐܝܣ
ܕܐܡܗ ܕܐܡܟ: ܘܒܐܘܢܝܩܐ ܐܡܟ. ܡܦܝܣ ܐܢܐ ܕܐܦ ܒܟ.
[6] ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܥܗܕ ܐܢܐ ܠܟ ܕܬܥܝܪ ܡܘܗܒܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܗܝ ܕܐܝܬ ܠܟ ܒܣܝܡ ܐܝܕܝ. [7] ܠܐ ܓܝܪ ܝܗܒ ܠܢ ܐܠܗܐ
ܪܘܚܐ ܕܕܚܠܬܐ. ܐܠܐ ܕܚܝܠܐ ܘܕܚܘܒܐ ܘܕܡܪܕܘܬܐ. [8] ܠܐ ܗܟܝܠ
ܬܒܗܬ ܒܣܗܕܘܬܗ ܕܡܪܢ. ܐܦܠܐ ܒܝ ܒܐܣܝܪܗ. ܐܠܐ ܐܫܬܘܬܦ
ܒܚܫ̈ܐ ܥܠ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܐܝܟ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ. [9] ܗܘ ܕܐܚܝܢ
ܘܩܪܢ ܒܩܪܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܠܘ ܐܝܟ ܥܒܕ̈ܝܢ ܐܠܐ ܐܝܟ ܨܒܝܢܗ.
ܘܛܝܒܘܬܗ ܗܝ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܢ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܡܢ
ܩܕܡ ܙܒܢܐ ܕܥܠܡܐ. [10] ܘܐܬܓܠܝܬ ܗܫܐ ܒܓܠܝܢܗ
ܕܦܪܘܩܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܕܒܛܠܗ ܠܡܘܬܐ ܘܓܠܝ ܚܝܐ
ܘܠܐ ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ. [11] ܗܘ ܕܐܬܬܣܝܡܬ ܒܗ
ܐܢܐ ܟܪܘܙܐ ܘܫܠܝܚܐ ܘܡܠܦܢܐ ܕܥܡܡ̈ܐ. [12] ܡܛܠ ܗܕܐ
ܚܫ ܐܢܐ ܗܠܝܢ. ܘܠܐ ܒܗܬ ܐܢܐ. ܝܕܥ ܐܢܐ ܓܝܪ ܒܡܢ
ܗܝܡܢܬ. ܘܡܦܝܣ ܐܢܐ ܕܡܫܟܚ ܗܘ ܦܘܩܕܢܝ
ܠܡܛܪ ܠܝ ܠܗܘ ܝܘܡܐ. [13] ܢܗܘܐ ܠܟ ܕܡܘܬܐ ܕܡ̈ܠܐ
ܚܠܝܡܬܐ ܕܫܡܥܬ ܡܢܝ. ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܒܚܘܒܐ ܕܒܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ. [14] ܦܘܩܕܢܐ ܛܒܐ ܛܪ. ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܗܝ

ܕܬܡܪܡܪܬܐ ܠܗ. [15] ܗܕܟ ܐܝܬ ܝܘܡܐ: ܕܐܢ ܩܠܗ ܫܡܥܝܬܘܢ ܠܐ ܡܩܫܝܬܘܢ
ܠܒ̈ܘܟܘܢ: ܐܝܟ ܒܡܪܡܪܢܘܬܐ. ܗܐ ܓܢܗ ܡܪܡܪܝܬܘܢ.
[16] ܣܒܒ ܡܢܝ ܐܢܫ̈ܐ ܫܡܥܠܗܘܢ ܘܐܡܪܡܪܠܗܘܢ. ܕܠܐ ܟܠܝܗܘܢ ܦܠܛܠܗܘܢ
ܡܢ ܡܨܪܝܢ. ܘܒܐܝܕܐ ܕܡܘܫܐ ܠܐ ܗܘܘ. [17] ܐܠܐ ܐܦ ܥܡ ܐܝܠܐ
ܕܚܛܐܠܗܘܢ: ܕܦܓܪ̈ܐ ܕܝܗܘܢ: ܦܠܛܠܗܘܢ. [18] ܣܒܒ
ܕܝܗ ܡܢܝ ܕܬܡܢܘܢ ܐܢܫ̈ܐ ܠܗܘܬ ܡܢܝ ܒܝܬܡܢܐ ܗܘ. ܘܠܡܢܐ
ܕܡܫܡܥܢ ܕܐܦܝܫܘܢ : ܣܒܒܐܝܬ ܗܕܟ ܐܝܬ ✤

ܦܨܠܐ ✤ ܕ ✤

[1] ܐܝܬ ܗܘܟܝܠ ܠܢ ܐܢܫܝܢ ܒܡܕܒܪܐ ܕܒܡܥܠܘ
ܒܡܢܝܚܐ. [2] ܘܐܦ ܕܐܡܝܪܐ ܩܠܐ ܗܘ ܒܕܘܟܬܐ ܕܢܦܝܫܐ:
ܗܕܝܢ ܐܝܟ ܠܐܢܫܐ ܡܗܝܡܢܐ: ܐܝܟ ܕܫܡܥܠܗ
ܟܐܝܬܘܗܝ ܐܦ ܟܠܗܘܢ ܠܡܫܡܥܘ. [3] ܘܡܫܡܥ ܒܝܬܢܝܐ:
ܐܝܟ ܕܐܡܪܐ ܗܘܐ ܕܡܥܠܘ ܒܡܢܝܚܐ. [4] ܠܐ ܐܢܐ ܕܟܝܢ
ܘܝܕܥܢ ܒܓܒܝܐ ܕܒܠܒܐ: ܕܡܥܢ ܠܗܘ ܡܢ ܟܠܝܗܘܢ.
[5] ܘܐܦ ܕܐܡܪ̈ܝܢ ܐܢܝ: ܠܐ ܕܐܡܪܠܗ ܐܝ ܒܡܥܠܘܬܐ ܠܐ
ܕܐܡܪܝܢ. [6] ܠܐܝܟܐ ܕܒܝܐ ܗܘܐ ܒܗ ܕܐܡܪܐ ܡܢ ܩܕܡܝܐ
ܡܥܠܢ. [7] ܐܡܝܬܝܠܗ ܝܘܡܐ ܕܐܡܪ ܐܢܐ. ܣܒܒ ܒܝ ܡܢܝ
ܡܡܬܐ ܒܟܠ ܝܘܡܐ. [8] ܐܠܗܐ ܠܡܥܠܘ ܒܡܢܝܚܐ ܕܐܝܟ ܡܢ
ܒܬܪ ܝܘܡ̈ܬܐ: ܗܘ ܕܐܡܪܠܗ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܕܘܝܕ. ܐܝܟ
ܐܡܝܪܐ ܕܝܠܗ. [9] ܕܒܗ ܡܢܝܚ ܐܢܐ ܒܝܬܢܝܐ ܒܕܘܟܐ
ܠܐܡܪ ܐܝܟ ܥܡܝ ܒܝܬܢܝܐ. ܐܠܐ ܡܥܠܝܗ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܐܡܪܐ.
[10] ܡܢܝܚܠܗ ܗܢܐ ܡܥܠܘܬܐ ܡܡܢܝܚܐ ܐܢܐ ܡܢܝܚܠܗ ܥܡܢܐ. ܕܐܦ
ܗܘܝ ܡܡܠܠܝ ܐܢܐ ܒܡܥܠܘ ܒܡܢܝܚܐ ܒܝܬ ܡܢܘܚܐ
ܕܠܒܝܬܐ. [11] ܡܗܡܢܢܐ ܕܝܢ ܡܥܠܬܐ. ܐܝ ܓܢܢ ܩܕܡܝ ܒܝܬܗ
ܐܦ ܒܝܬܗ ܬܢܐ. [12] ܕܐܝ ܠܡܫܡܥ ܐܦ ܕܒܝܬܝ ܒܝܬܗ. ܐܝ
ܕܐܝ ܬܡܡܠܠ ܒܗ ܐܦ ܗܘܐ ܬܡܡܠܠ ܠܗ. [13] ܕܐܝ ܠܐ ܡܗܡܢ
ܒܗ : ܗܘܐ ܒܗܡܢܘܬܗ ܡܡܠܐ. ܕܬܡܡܠܠ ܓܢܢ ܒܝܬܡܢܗ

ܠܐ ܡܫܡܫ. 14 ܗܟܝܢ ܕܡܘܬ ܡܒܝܢܘ ܠܗܘܢ ܘܡܫܡܫܢܘ
ܡܢ ܩܕܡ ܕܠܐ ܢܗܘܘܢ ܡܬܬܢܝܚܝܢ ܒܥܡܠܐ ܕܠܐ ܝܬܝܪ: ܠܡܦܢܝܘ
ܕܐܝܟܢ ܕܡܫܬܟܚܝܢ ܠܗܘܢ. 15 ܘܬܬܚܙܐ ܓܝܪ ܕܐܦܢ ܢܗܘܐ
ܡܫܬܪܝܐ ܡܢ ܐܓܪܗ: ܡܠܬܐ ܕܠܐ ܓܠܝܐ ܕܡܒܥܝܐ ܠܐܬܪܝܐ
ܡܠܬܐ ܕܡܬܝܪܐ. 16 ܡܢ ܡܛܠ ܡܬܚܫܒܐ ܕܓܝܪ ܒܗܘܢ ܢܦܫܗ
ܐܣܬܪܝܩܘ. ܢܬܬܢܝܚ ܓܝܪ ܢܦܫܗܘܢ ܟܠ ܥܡܠܗܘܢ ܗܢܘܢ
ܕܒܢܝ ܒܗܘܢ. 17 ܘܡܬܝܒܠܗܘܢ ܐܝܟ ܢܚܝܪܬܐ. ܢܗܘܐ
ܕܐܬܝܕܥ ܒܦܘܠܚܢܐ. ܐܬܦܠܓ ܕܝܢ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܗܘܡܠܝܬܘܣ
ܘܐܝܬܘܗܝ ܡܬܝܢܢܘܣ. 18 ܗܟܝܢ ܕܐܟܘܬ ܡܢ ܡܢܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ.
ܕܡܢܝܢܐ ܕܡܢܝܢܐ ܗܘܐ ܒܗ. ܘܗܘܡܠܝܬܐ ܕܐܢܫ ܐܢܫ
ܡܗܘܡܝܢ. 19 ܡܬܐܡܪܐ ܕܝܢ ܡܢܝܢܐ ܕܐܬܝܗܒ ܡܢܛܠ ܗܘ.
ܕܐܝܬ ܒܗ ܢܛܠܐ ܗܢܐ. ܘܢܗܘܐ ܡܢܝܢܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܝܕܥܝܢ ܐܢܘܢ.
ܘܡܬܢܛܪ ܡܢ ܒܝܫܐ ܟܠ ܕܫܪܐ ܒܡܝܢܗ ܕܡܢܝܢܐ. 20 ܒܟܝܢܬܐ
ܕܝܢ ܕܒܪܐ. ܠܐ ܗܘܬ ܡܠܬܐ ܕܐܘܪܝܐ ܟܠܗܘܢ ܐܦ ܕܡܬܩܪܝܐ ܐܝܬ
ܒܗ. ܐܠܐ ܐܦ ܕܡܫܬܡܫܐ ܐܦ ܕܡܬܢܝܚܐ. ܡܬܝܠܗܘܢ ܠܐܦܝ̈ܐ ܘܡܬܝܠܗܘܢ
ܠܥܠܡܐ. 21 ܐܢ ܐܢܫ ܗܘܐ ܠܗܘ ܢܦܫܗ ܢܦܩܘ ܡܢ ܗܟܝܢ.
ܗܘܐ ܡܠܬܐ ܕܥܠܬܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܟܠܗܝܢ ܠܫܘܠܡܐ ܕܡܠܬܗ. ܘܡܬܬܩܢ
ܠܟܠ ܒܟܠ ܙܒܢ. 22 ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ ܕܝܢ ܕܝܠܝܕܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܒܢܝܢ ܘܗܘܪܝ ܟܠܗ ܩܕܡܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܡܘܬܐ
ܘܡܝܬܐ ܟܠ ܐܝܟܢ ܕܡܬܝܢ ܠܡܬܢ ܒܝܬܐ ܕܟܠܐ. 23 ܢܝܢܝܐ
ܡܫܬܠܡ ܐܝܟܢ ܕܠܐ ܡܬܥܕܪ ܐܝܟ: ܐܬܐܡܪ ܡܢܗܘܢ. ܢܛܪ
ܐܝܬ ܓܝܪ ܕܐܬܟܠܬܐ ܡܬܠܡܝܢ. 24 ܟܕ ܕܝܢ ܕܡܬܝܢ ܠܐ
ܢܝܢܒ ܠܡܬܬܩܢܘ. ܐܠܐ ܕܢܗܘܐ ܡܫܝܢ ܠܟܠܐ ܡܬܠܝܢ.
ܘܡܬܟܠ ܘܢܬܪܝܐ ܢܛܝܪܘ. 25 ܕܢܗܘܐ ܕܝܪܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܬܝܢܝܢ
ܠܡܘܬܒܝܘ ܒܟܝܢܘܬܐ. ܕܠܟܠܐ ܢܬܠܐ ܠܗܘܢ ܠܝܗܘܐ
ܠܡܘܬܐ. ܘܢܡܬܘܢ ܡܢܐ. 26 ܘܢܬܝܗܒܘܢ ܢܦܫܗܘܢ. ܘܢܬܢܛܪܘܢ
ܡܢ ܚܛܝܗ ܕܥܠܡܐ ܕܒܗ ܐܬܬܪܝܡ ܠܥܠܡܝܗ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ

¹ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܝܘܡܬ ܢܘܚ: ܕܬܘܠܕܬܐ ܐܢܫܝܬܐ. ܬܠܬܗܘܢ ܐܚܐ ܩܡܘ. ² ܘܬܒܥܘܗܝ ܒܝܬܢܝܐ ܕܫܡܫܘ ܢܦܫܗܘܢ ܘܫܡܫܘ ܦܬܟܪܐ. ܡܒܪܙܠܐ. ܘܩܝܣܐ. ܡܟܐܦܐ. ܘܠܐܠܗܘܬܗܘܢ ܠܐ ܡܬܦܝܣܝܢ. ܦܠܚܝܢ ܒܡܫܡܫܘܬܐ. ܕܫܐܕܐ. ³ ܐܬܩܝܡ ܡܠܟܐ. ܡܬܚܒܪ ܠܢܡܪܘܕ. ܠܓܢܒܪܐ. ܡܠܟܘܬܗ ܢܡܪܘܕ. ⁴ ܡܠܟܘܬܐ. ܡܫܬܘܕܥܢܐ. ܢܫܐ. ܕܢܚܬ ܦܬܟܪܐ ܡܢ ܡܢ ܢܦܫܗ ܕܐܠܗܐ. ⁵ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܐܣܟܝܡܐ ܕܕܡܘܬܐ ܐܠܗܐ: ܘܡܢ ܢܦܫܗ ܕܐܠܗܐ ܕܢܦܩܘ. ܕܗܘܝܢܐ ܐܝܟ: ܕܗܘ ܐܝܟ ܡܢܗ. ⁶ ܡܛܠܗܘܢ ܐܝܟ ܓܒܪ ܗܘܢ ܕܡܬܚܙܐ ܒܗ ܡܢܬܐ: ܘܩܪܝܢ ܬܪܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܬܕܒܪܝܢ ܒܐܠܗܘܬܐ ܡܫܬܠܛܢܐ. ⁷ ܕܡܦܠܓܝܢ ܠܟܠܢ: ܡܫܠܡܢ ܒܢܒܝܘܬܐ ܕܡܪܝܐ. ܠܡܬܠ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ. ⁸ ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܕܗܝܡܢ ܘܐܫܬܘܕܥ ܡܢܗ ܠܡܠܟܐ ܡܟܝܠ: ܗܘܝܢܐ ܐܦ ܗܘܝ ܡܩܒܠ ܠܡܠܟܐ ܡܪܝܐ. ܐܢܫܐ. ܕܡܬܟܠ ܕܢܦܩܘܢ ܘܢܬܠ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ. ⁹ ܐܠܐ ܠܐ ܬܠܬܝܗܘܢ ܒܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ. ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܐܝܟ ܡܬܒܥܐ ܕܝܢ ܠܟܠܢܫ. ܐܢܫܐ ܕܐܦ ܕܗܘܝ ܐܬܒܥܐ ܀ ¹⁰ ܐܝܬ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܟܠ ܢܠܦܘܢ ܘܟܠ ܕܥܒܕ: ܘܟܠ ܕܒܢܝܢ ܘܟܠ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܟܠ ܛܥܝܘܬܐ ܘܩܢܝ ܘܟܠ ܢܦܫ. ܘܟܠ ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ. ¹¹ ܘܟܠ ܕܝܗܒܘܬܐ ܘܟܠ ܢܟܝܢ. ܘܢܛܪ ܐܝܬ ܐܝܟܢ ܡܫܟܚܐ ܠܐܝܢܝܢܐ. ܘܒܐܦܝܗܘܢ ܡܫܬܘܕܥܢܐ. ܐܢܫܐ ܕܝܗܒܘܬܐ ܡܫܟܚܐ: ܘܡܢ ܡܫܘܐ ܡܟܝܠ ܗܢܘܢ. ¹² ܘܡܫܟܚܘܢ ܕܝܢ ܐܝܟܢ ܕܢܚܡ ܒܢܦܫܗ ܐܠܗܐ. ܕܐܝܟ ܒܢܦܫܗ ܡܢܣܝܢܐ ܡܬܚܙܝܢ. ¹³ ܒܝܬܢܝܐ ܕܝܢ ܒܢܝܫܐ ܘܡܫܟܚܢܐ: ܢܦܫܗܘܢ ܟܠ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܟܕ ܢܟܝܢ ܘܡܫܟܚܝܢ. ¹⁴ ܐܝܬ ܕܝܢ ܡܢܐ ܠܐܝܟܢ ܕܢܦܫܗ ܘܐܦܪܘܫܐ. ܢܛܪ ܐܝܬ ܓܒܪ ܡܢ ܡܢܗ ܢܦܫܗ. ¹⁵ ܘܗܘܐ ܡܛܠܬܗ ܡܟܝܠ ܡܠܟܐ ܢܦܫܗ ܐܝܬ.

ܕܡܫܟܚܝܢ ܕܢܚܟܡܘܢܟ ܠܚܝܐ: ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܀ 16 ܟܠ ܟܬܒ ܓܝܪ ܕܒܪܘܚܐ ܐܬܟܬܒ: ܡܘܬܪܐ ܗܘ ܠܝܘܠܦܢܐ ܘܠܡܟܣܢܘܬܐ. ܘܠܬܘܪܨܐ ܘܠܡܪܕܘܬܐ ܕܒܟܐܢܘܬܐ. 17 ܕܢܗܘܐ ܓܡܝܪ ܒܪܢܫܐ ܕܐܠܗܐ: ܠܟܠ ܥܒܕ ܛܒ ܘܡܫܡܠܝ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

1 ܡܣܗܕ ܐܢܐ ܠܟ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܘܩܕܡ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܥܬܝܕ ܠܡܕܢ ܚܝܐ ܘܡܝܬܐ ܒܓܠܝܢܗ ܘܒܡܠܟܘܬܗ. 2 ܐܟܪܙ ܡܠܬܐ ܘܩܘܡ ܒܚܦܝܛܘܬܐ ܒܥܕܢܐ ܘܕܠܐ ܥܕܢܐ. ܐܟܣ ܘܟܐܐ: ܒܟܠܗ ܢܓܝܪܘܬ ܪܘܚܐ ܘܝܘܠܦܢܐ. 3 ܢܗܘܐ ܓܝܪ ܙܒܢܐ: ܕܠܝܘܠܦܢܐ ܚܠܝܡܐ ܠܐ ܢܫܬܡܥܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܪܓܝܓܬܗܘܢ: ܢܣܓܘܢ ܠܗܘܢ ܡܠܦܢܐ ܒܚܘܠܡܐ ܕܡܫܡܥܬܗܘܢ. 4 ܘܡܢ ܫܪܪܐ ܢܗܦܟܘܢ ܐܕܢܝܗܘܢ. ܠܡܫܥܝܬܐ ܕܝܢ ܢܣܛܘܢ. 5 ܐܢܬ ܕܝܢ ܗܘܝܬ ܥܝܪ ܒܟܠܡܕܡ ܘܣܝܒܪ ܒܝܫܬܐ. ܘܥܒܕܐ ܥܒܕ ܕܡܣܒܪܢܐ. ܘܬܫܡܫܬܟ ܫܡܠܝ. 6 ܐܢܐ ܓܝܪ ܡܬܢܩܐ ܐܢܐ. ܘܙܒܢܐ ܕܫܪܝܬܝ ܡܛܐ. 7 ܐܓܘܢܐ ܫܦܝܪܐ ܐܬܟܬܫܬ. ܘܪܗܛܝ ܫܠܡܬܗ. ܘܗܝܡܢܘܬܝ ܢܛܪܬ. 8 ܘܡܟܝܠ ܢܛܝܪ ܠܝ ܟܠܝܠܐ ܕܟܐܢܘܬܐ: ܕܦܪܥ ܠܝ ܡܪܝ ܒܝܘܡܐ ܗܘ. ܕܝܢܐ ܟܐܢܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܠܝ ܒܠܚܘܕ: ܐܠܐ ܐܦ ܠܐܝܠܝܢ ܕܪܚܡܘ ܠܓܠܝܢܗ ܀ 9 ܬܬܒܛܠ ܠܝ ܕܬܐܬܐ ܠܘܬܝ ܒܥܓܠ. 10 ܕܝܡܐ ܓܝܪ ܫܒܩܢܝ: ܘܐܚܒ ܠܗ ܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܘܐܙܠ ܠܗ ܠܬܣܠܘܢܝܩܝ. ܩܪܣܩܘܣ ܠܓܠܛܝܐ. ܛܝܛܘܣ ܠܕܠܡܛܝܐ. 11 ܠܘܩܐ ܗܘ ܥܡܝ ܒܠܚܘܕ. ܠܡܪܩܘܣ ܕܒܪ ܘܐܝܬܝܗܝ ܥܡܟ. ܚܫܚ ܠܝ ܓܝܪ ܠܬܫܡܫܬܐ. 12 ܠܛܘܟܝܩܘܣ ܕܝܢ ܫܕܪܬ ܠܐܦܣܘܣ. 13 ܓܠܝܡܐ ܕܝܢ ܕܫܒܩܬ ܒܛܪܘܐܣ ܠܘܬ ܩܪܦܘܣ: ܟܕ ܐܬܐ ܐܢܬ ܐܝܬܝܗܝ. ܘܟܬܒܐ. ܘܝܬܝܪܐܝܬ ܦܘܪܡܐ ܕܡܓܠܬܐ. 14 ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܢܦܚܐ: ܒܝܫܬܐ ܣܓܝܐܬܐ

ܚܘܝܢܝ. ܢܦܪܘܥ ܠܗ ܡܪܝ ܐܝܟ ܥܒܕܘ̈ܗܝ. 15 ܐܦ ܐܢܬ ܕܝܢ
ܐܙܕܗܪ ܡܢܗ. ܣܓܝ ܓܝܪ ܩܡ ܠܘܩܒܠ ܡ̈ܠܝܢ
16 ܒܡܦܩ ܒܪܘܚܝ ܩܕܡܝܐ ܠܐ ܐܢܫ ܗܘܐ ܥܡܝ. ܐܠܐ
ܟܠܗܘܢ ܫܒܩܘܢܝ. ܠܐ ܬܬܚܫܒ ܠܗܘܢ ܗܕܐ. 17 ܡܪܝ ܕܝܢ
ܩܡ ܠܝ ܘܚܝܠܢܝ. ܕܒܝ ܬܬܡܠܐ ܐܟܪܙܘܬܐ: ܘܢܫܡܥܘܢ
ܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ. ܘܐܬܦܨܝܬ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܐܪܝܐ. 18 ܘܢܦܨܝܢܝ
ܡܪܝ ܡܢ ܟܠ ܥܒܕ ܒܝܫ: ܘܢܚܝܢܝ ܠܡܠܟܘܬܗ
ܕܒܫܡܝܐ. ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ. 19 ܫܐܠ
ܒܫܠܡܐ ܕܦܪܝܣܩܠܐ ܘܐܩܘܠܐ ܘܕܒܝܬܐ ܕܐܢܣܝܦܘܪܘܣ.
20 ܐܪܣܛܘܣ ܩܘܝ ܒܩܘܪܢܬܘܣ. ܠܛܪܘܦܝܡܘܣ ܕܝܢ
ܫܒܩܬܗ ܟܕ ܟܪܝܗ ܒܡܝܠܝܛܘܣ. 21 ܢܬܒܛܠ
ܠܟ ܕܩܕܡ ܣܬܘܐ ܬܐܬܐ. ܫܐܠ ܒܫܠܡܟ: ܐܘܒܘܠܘܣ
ܘܦܘܕܝܣ ܘܠܝܢܘܣ. ܘܩܠܘܕܝܐ ܘܐܚܐ ܟܠܗܘܢ. 22 ܡܪܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܥܡ ܪܘܚܟ. ܛܝܒܘܬܐ ܥܡܟܘܢ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܛܝܡܬܐܘܣ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܕܐܬܟܬܒܬ
ܡܢ ܪܗܘܡܐ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܕܠܘܬ ܛܝܛܘܣ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

1 ܦܘܠܘܣ ܥܒܕܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܫܠܝܚܗ ܕܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ. ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܓܒ̈ܝܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܒܝܕܥܬܐ ܕܫܪܪܐ
ܕܒܕܚܠܬܗ ܕܐܠܗܐ. 2 ܥܠ ܣܒܪܐ ܕܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ: ܕܡܠܟ
ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ ܡܢ ܩܕܡ ܙܒ̈ܢܝ ܕܥܠܡܐ: 3 ܘܓܠܐ ܡܠܬܗ

ܒܙܒܢܗ ܒܡܠܬܗ ܒܟܪܘܙܘܬܐ. ܗܝ ܕܐܬܗܝܡܢܬ ܐܢܐ ܒܦܘܩܕܢܐ
ܕܐܠܗܐ ܡܚܝܢܢ. [4] ܠܛܝܛܘܣ ܒܪܐ ܫܪܝܪܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܟܠܢ. ܛܝܒܘܬܐ ܘܫܠܡܐ. ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܘܡܢ ܡܪܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܚܝܢܢ. [5] ܡܛܠ ܗܕܐ ܗܘ ܫܒܩܬܟ
ܗܘܝܬ ܒܩܪܛܐ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܚܣܝܪܢ ܬܬܩܢ. ܘܬܩܝܡ ܩܫܝܫܐ
ܒܟܠܡܕܝܢܐ ܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕܬܟ. [6] ܐܝܢܐ ܕܠܐ ܪܫܝܢ ܗܘ. ܘܗܘܐ
ܒܥܠܐ ܕܚܕܐ ܐܢܬܬܐ. ܘܐܝܬ ܠܗ ܒܢܝܐ ܡܗܝܡܢܐ ܕܠܐ ܡܪܕܝܢ.
ܘܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܠܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܠܡܫܬܡܥܘܬܐ. [7] ܙܕܩ ܗܘ ܓܝܪ
ܩܫܝܫܐ ܕܢܗܘܐ ܕܠܐ ܪܫܝܢ. ܐܝܟ ܪܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܢܗܘܐ
ܡܬܡܪܚ ܒܪܥܝܢܗ. ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܚܡܬܢ. ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܪܘܝܐ
ܒܚܡܪܐ. ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܪܗܝܒܐ ܐܝܕܗ ܠܡܡܚܐ. ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܪܚܡ
ܝܘܬܪܢܐ ܛܢܦܐ. [8] ܐܠܐ ܢܗܘܐ ܪܚܡ ܐܟܣܢܝܐ. ܘܢܗܘܐ ܪܚܡ
ܛܒܬܐ. ܘܢܗܘܐ ܢܟܦ. ܘܢܗܘܐ ܟܐܢ. ܘܢܗܘܐ ܚܣܝܢܐ
ܘܐܚܝܕ ܢܦܫܗ ܡܢ ܪܓܝܓܬܐ. [9] ܘܡܬܚܝܠ ܗܘ ܥܠ ܡܠܬܐ
ܕܫܪܪܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܕܢܫܟܚ ܐܦ ܠܡܒܝܐܘ ܒܡܠܦܢܘܬܗ
ܚܠܝܡܬܐ: ܘܠܡܟܣܘ ܠܐܝܠܝܢ ܕܩܝܡܝܢ. [10] ܐܝܬ ܓܝܪ ܣܓܝܐܐ
ܕܠܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܘܡܦܩܝܢ ܡܠܝܗܘܢ. ܘܡܛܥܝܢ ܪܥܝܢܐ
ܕܒܢܝܢܫܐ ܝܬܝܪܐܝܬ ܐܝܠܝܢ ܕܡܢ ܓܙܘܪܬܐ ܐܢܘܢ. [11] ܗܠܝܢ ܕܘܠܐ
ܗܘܐ ܠܡܣܟܪܘ ܦܘܡܗܘܢ. ܒܬܐ ܣܓܝܐܐ ܡܗܦܟܝܢ.
ܘܡܠܦܝܢ ܡܕܡ ܕܠܐ ܘܠܐ ܡܛܠ ܝܘܬܪܢܐ ܛܢܦܐ. [12] ܐܡܪ ܐܢܫ
ܡܢܗܘܢ ܢܒܝܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܕܒܢܝ ܩܪܛܐ ܒܟܠܙܒܢ ܕܓܠܝܢ
ܐܢܘܢ. ܚܝܘܬܐ ܒܝܫܬܐ ܘܟܪܣܬܐ ܒܛܝܠܬܐ. [13] ܘܫܪܝܪܐ
ܐܝܬܝܗ ܣܗܕܘܬܐ ܗܕܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܟܐܢܐܝܬ ܟܘܣ
ܠܗܘܢ: ܕܢܗܘܘܢ ܚܠܝܡܝܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. [14] ܘܠܐ
ܢܬܪܟܢܘܢ ܠܫܘܥܝܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܠܦܘܩܕܢܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܕܗܦܟܝܢ
ܡܢ ܫܪܪܐ. [15] ܟܠܡܕܡ ܓܝܪ ܕܕܟܐ ܗܘ ܠܕܟܝܐ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܝܢ
ܕܡܛܢܦܝܢ ܘܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ: ܡܕܡ ܕܕܟܐ ܠܝܬ ܠܗܘܢ. ܐܠܐ
ܡܛܢܦ ܗܘ ܪܥܝܢܗܘܢ ܘܬܐܪܬܗܘܢ. [16] ܘܡܘܕܝܢ ܕܝܕܥܝܢ

ܠܐܠܗܐ: ܒܥܒܕܝܗܘܢ ܕܝܢ ܟܦܪܝܢ ܒܗ. ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܡܣܠܝܐ
ܘܠܐ ܦܝܣܝܢ. ܘܣܠܝܩܝܢ ܠܟܠ ܥܒܕ ܛܒ ✣

ܩܦܠܐܘܢ ✣ ܒ ✣

[1] ܐܢܬ ܕܝܢ ܡܠܠ ܡܕܡ ܕܝܐܐ ܠܝܘܠܦܢܐ ܚܠܝܡܐ. [2] ܘܐܠܦ
ܕܢܗܘܘܢ ܩܫܝܫܐ ܥܝܪܝܢ ܒܪܓܫܝܗܘܢ. ܘܢܗܘܘܢ ܢܟܦܝܢ.
ܘܢܗܘܘܢ ܕܟܝܢ. ܘܢܗܘܘܢ ܚܠܝܡܝܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܒܚܘܒܐ
ܘܒܡܣܝܒܪܢܘܬܐ. [3] ܘܐܦ ܩܫܝܫܬܐ ܗܟܢܐ: ܕܢܗܘܝܢ
ܒܐܣܟܡܐ ܕܝܐܐ ܠܕܚܠܬܗ ܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܢܗܘܝܢ ܐܟܠܢ ܩܪܨܐ.
ܘܠܐ ܢܗܘܝܢ ܡܫܥܒܕܢ ܠܚܡܪܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܢܗܘܝܢ ܡܠܦܢ
ܛܒܬܐ. [4] ܘܡܚܟܡܢ ܠܗܝܢ ܛܠܝܬܐ: ܕܢܪܚܡܢ ܒܥܠܝܗܝܢ
ܘܒܢܝܗܝܢ. [5] ܘܢܗܘܝܢ ܢܟܦܢ ܘܩܕܝܫܢ. ܘܢܗܘܝܢ ܢܛܪܢ
ܒܬܝܗܝܢ ܘܡܫܬܥܒܕܢ ܠܒܥܠܝܗܝܢ. ܕܠܐ ܐܢܫ
ܢܓܕܦ ܥܠ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ. [6] ܘܐܦ ܥܠܝܡܐ ܗܟܢܐ:
ܒܥܐ ܡܢܗܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܢܟܦܝܢ. [7] ܒܟܠܡܕܡ ܕܝܢ ܕܡܘܬܐ
ܒܢܦܫܟ ܚܘܐ. ܒܟܠ ܥܒܕܐ ܛܒܐ. ܘܒܡܠܦܢܘܬܟ ܬܗܘܐ
ܠܟ ܝܨܝܦܘܬܐ ܚܠܝܡܬܐ: [8] ܘܡܠܬܐ ܠܐ ܡܬܚܣܕܐ. ܠܐ ܐܢܫ
ܢܫܘܛ ܒܟ. ܕܐܝܢܐ ܕܩܐܡ ܠܘܩܒܠܢ ܢܒܗܬ: ܟܕ ܠܐ ܢܫܟܚ
ܕܢܐܡܪ ܥܠܝܢ ܡܕܡ ܕܣܢܐ ✣ [9] ܥܒܕܐ ܠܡܪܝܗܘܢ ܢܫܬܥܒܕܘܢ
ܒܟܠܡܕܡ ܘܢܫܦܪܘܢ. ܘܠܐ ܢܗܘܘܢ ܡܗܦܟܝܢ. ܘܠܐ ܢܗܘܘܢ
ܓܢܒܝܢ. [10] ܐܠܐ ܢܚܘܘܢ ܫܪܪܗܘܢ ܛܒܐ ܒܟܠܡܕܡ. ܕܢܨܒܬܘܢ
ܒܟܠܡܕܡ ܝܘܠܦܢܗ ܕܐܠܗܐ ܡܚܝܢܢ ✣ [11] ܐܬܓܠܝܬ
ܓܝܪ ܛܝܒܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܡܚܝܢܬ ܥܠ ܟܠ ܒܢܝܢܫܐ ܟܠܗܘܢ.
[12] ܘܪܕܝܐ ܠܢ ܕܢܟܦܘܪ ܒܪܘܫܥܐ ܘܒܪܓܝܓܬܐ ܕܥܠܡܐ.
ܘܢܚܐ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܒܢܟܦܘܬܐ ܘܒܟܐܢܘܬܐ ܘܒܕܚܠܬ
ܐܠܗܐ. [13] ܟܕ ܡܣܟܝܢܢ ܠܣܒܪܐ ܒܪܝܟܐ ܘܠܓܠܝܢܐ
ܕܫܘܒܚܗ ܕܐܠܗܐ ܪܒܐ ܘܡܚܝܢܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
[14] ܕܝܗܒ ܢܦܫܗ ܚܠܦܝܢ: ܕܢܦܪܘܩܢ ܡܢ ܟܠ ܥܘܠ.

ܐܘܕܩܝܢ ܠܒܫܡܘ ܟܠܐ ܚܙܝܐ ܕܒܗܘܢ ܒܟܬܒܐ ܗܟܢܐ.
[15] ܗܟܝܠ ܟܠܗ ܐܡܝܢ. ܘܟܠ ܒܟܠܗ ܗܘܝ. ܡܛܠ ܐܢܫ
ܢܟܫܐ ܠܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝ ܀

[1] ܐܝܬܘܗܝ ܡܟܝܠ ܠܗܘܢ ܕܐܝܢܝܐ ܘܠܡܠܟܝܢܝܬܐ ܢܬܩܪܘܢ
ܘܢܬܩܪܒܘܢ. ܘܕܢܗܘܘܢ ܒܐܝܕܝܗ ܠܟܠ ܒܟܠ ܗܟ.
[2] ܘܟܠ ܐܢܫ ܠܐ ܢܬܦܫܘܢ. ܡܛܠ ܢܗܘܘܢ ܡܬܠܟܝܢ. ܐܠܐ
ܢܗܘܘܢ ܡܟܝܢ. ܘܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܡܥܘܬܗܘܢ
ܠܟܠ ܠܗܘܢ ܒܝܢܬܗܘܢ. [3] ܐܦ ܣܓܝ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡ ܕܠܐ
ܢܗܘܐ ܗܘܝܢ ܘܠܐ ܡܢܟܠ ܘܗܟܢ ܗܘܝܢ. ܘܡܬܡܠܟܝܢ ܗܘܝܢ
ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܡܫܬܠܛܬܐ. ܘܡܬܝܩܪܬܐ ܘܟܫܝܪܐ
ܡܬܠܒܟܝܢ ܗܘܝܢ. ܘܫܠܝܢ ܗܘܝܢ. ܐܦ ܚܕ ܠܚܕ ܡܢܝܢ
ܗܘܝܢ. [4] ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܓܠܝܬ ܠܫܡܫܘܬܗ ܘܡܬܩܪܒܘܬܗ
ܕܐܬܓܠܝ ܠܡܣܟܢܐ: [5] ܠܐ ܒܟܬܒܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܕܒܟܠܗ: ܐܠܐ
ܒܪܢܫܘܬܗ ܕܐܢܫ܃ ܐܝܟ ܠܡܫܚܬܐ ܕܡܘܕܥܐ ܕܡܢ ܕܪܝܫ:
ܒܣܘܪܬܐ ܕܦܘܠܚܐ ܕܡܘܕܥܐ. [6] ܗܘ ܕܐܡܪ ܒܟܠܗ ܒܝܬ ܐܝܠܝܢ:
ܒܗ ܢܬܩܠ ܡܫܝܚܐ ܡܣܟܢܐ. [7] ܘܡܬܡܠܟܘܬܗ ܢܬܕܪܫ:
ܡܢܗܘܢ ܢܗܝܪܐ ܒܡܠܟܐ ܕܚܝܐ ܕܠܒܟܘܢ. [8] ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܝ
ܡܠܟܐ. ܘܡܬܩܪܝܢ ܒܟܠ ܐܢܫ. ܕܐܦ ܐܝܬ ܗܘܘܬ ܡܡܪܪ
ܠܗܘܢ: ܕܢܬܟܢܫ ܠܗܘܢ ܠܡܟܝܢ ܟܬܒܐ ܗܟܢܐ. ܐܝܟܢ
ܕܗܘܫܒܘ ܟܐܒܘܬܐ. ܗܟܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܗܟܢ ܘܡܬܩܪܝܢ
ܒܒܝܢܬܗܘܢ. [9] ܡܢ ܟܒܝܪܐ ܕܝܢ ܡܬܩܒܠܐ. ܘܡܢ ܡܬܟܫܦܬܐ
ܘܡܬܟܢܫܐ: ܘܡܢ ܒܪ̈ܢܫܐ ܘܡܢ ܡܬܚܙܝܢܐ ܕܦܝܫܐ ܐܡܬܝ ܠܐ.
ܫܡܠܝ ܣܓܝ ܒܗ ܒܗܘܢ. ܘܡܫܬܟܚ ܐܢܬܘܢ. [10] ܡܢ ܣܓܝܐܐ
ܗܘܦܟܘܗܝ: ܡܢ ܟܠܕ ܚܕܐ ܐܟܘ ܘܐܬܪܝܢ ܕܡܢܝܐ ܐܝܬ ܒܗ.
ܐܡܬܝ ܠܐ. [11] ܘܗܘܝܬ ܢܦܠ ܕܡܢ ܕܗܘܟܝܐ ܗܘ: ܡܟܝܠ ܗܘ
ܡܢܗܝܐ. ܘܗܘܐ ܚܕܟ ܢܟܫܗ. [12] ܟܠ ܕܡܚܝܕܐ ܠܟܠܗ ܠܐܦܣܩܐ ܐܘ
ܠܗܘܦܟܘܗܝ: ܢܬܟܬܒ ܟܕ ܕܐܬܐ ܠܟܠܗ ܠܝܦܘܦܘܟܝܗ.

ܬܡܢ ܓܝܪ ܦܣܩܬ ܒܣܬܘܐ ܕܐܣܬܬܐ. [13] ܠܙܢܐ ܐܝܢܐ ܕܗܘ ܣܦܪܐ
ܘܠܐܦܠܘ: ܙܗܝܪܐܝܬ ܠܘܝ ܕܐܙܠܘܢ ܐܢܘܢ ܫܦܝܪ. ܕܡܕܡ ܠܐ
ܢܣܢܩ ܠܗܘܢ. [14] ܘܢܐܠܦܘܢ ܐܦ ܐܢܫܝܢ ܕܝܠܢ ܐܢܘܢ:
ܕܢܗܘܘܢ ܦܠܚܝܢ ܥܒܕܐ ܛܒܐ ܒܚܫܚܬܐ ܕܐܠܨܢܝ. ܕܠܐ ܢܗܘܘܢ
ܕܠܐ ܦܐܪܐ ❖ [15] ܫܐܠܝܢ ܒܫܠܡܟ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܥܡܝ ܐܢܘܢ.
ܫܐܠ ܒܫܠܡܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܪܚܡܝܢ ܠܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ.
ܛܝܒܘܬܐ ܥܡ ܟܠܟܘܢ ܐܡܝܢ ❖

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܛܛܘܣ ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ
ܢܝܩܘܦܘܠܝܣ ❖

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܕܠܘܬ ܦܝܠܝܡܘܢ ❖

[1] ܦܘܠܘܣ ܐܣܝܪܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܘܛܝܡܬܐܘܣ ܐܚܐ.
ܠܦܝܠܝܡܘܢ ܚܒܝܒܐ ܦܠܚܐ ܕܥܡܢ. [2] ܘܠܐܦܦܝܐ ܚܒܝܒܬܐ.
ܘܠܐܪܟܝܦܘܣ ܦܠܚܐ ܕܥܡܢ. ܘܠܥܕܬܐ ܕܒܒܝܬܟ. [3] ܫܠܡܐ
ܥܡܟܘܢ. ܘܛܝܒܘܬܐ. ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ: ܘܡܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ❖ [4] ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܐܠܗܝ ܒܟܠܙܒܢ. ܘܡܬܕܟܪ ܐܢܐ
ܠܟ ܒܨܠܘܬܝ: [5] ܗܐ ܓܝܪ ܫܡܥܬ ܗܝܡܢܘܬܟ: ܘܚܘܒܐ
ܕܐܝܬ ܠܟ ܠܘܬ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܘܠܘܬ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ. [6] ܕܬܗܘܐ
ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܟ: ܦܐܪܐ ܥܒܕܐ ܒܓܠܝܢܐ. ܘܒܝܕܥܬܐ
ܕܟܠ ܛܒܬܐ ܕܐܝܬ ܠܟܘܢ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [7] ܚܕܘܬܐ
ܓܝܪ ܣܓܝܐܬܐ ܐܝܬ ܠܢ ܘܒܘܝܐܐ. ܒܚܘܒܟ ܕܒܗ ܐܬܢܝܚܘ
ܢܦܫܬܐ ܕܩܕܝܫܐ. [8] ܡܛܠ ܗܢܐ ܦܪܗܣܝܐ ܣܓܝܐܬܐ ܐܝܬ ܠܝ
ܒܡܫܝܚܐ: ܕܐܦܩܕܟ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܘܝܠܢ. [9] ܡܛܠ ܚܘܒܐ

ܕܝܢ ܡܥܒܐ ܗܘܐ ܚܒܠܐ ܐܢܐ ܡܢܝ. ܐܢܐ ܦܘܠܘܣ ܕܐܣܝܪ ܡܫܚܐ
ܐܝܟ ܕܢܬܒܠ ܐܝܬ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܐܦ ܐܦܩܪܐ ܕܬܫܠܡ ܡܫܝܚܐ.
[10] ܘܚܕܐ ܐܢܐ ܡܢܝ: ܟܠܐ ܓܝܪ ܐܢܫܐ ܕܢܟܬܒ ܠܐܦܩܘܪ.
ܐܬܦܣܩܘܣ. [11] ܗܘ ܕܟܠܟܡ ܓܝܪ ܗܘܐ ܓܒ ܓܗ ܢܡܘܣܐ.
ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܐܦ ܓܒ ܓܝܒ ܢܡܘܣ. ܘܡܬܒܪܝܢ ܓܒ.
[12] ܐܝܬ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܐܠܗܢܐ ܕܝܠܗ ܗܟܢܐ ܡܥܒܕܝܢ. [13] ܓܒܐ
ܗܘܢ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܐܣܬܒܟܘܢ: ܕܬܗܘܐ ܡܩܝܡܐ ܒܢ
ܠܥܡܘܢ ܟܐܦܣܘܪܐ ܕܐܘܪܫܠܡ. [14] ܒܠܒܕ ܡܠܦܘ ܕܝܢ ܠܐ
ܓܒܗ ܡܕܡ ܠܡܠܟܢ. ܕܠܐ ܐܝܟ ܕܟܣܦܪܐ ܬܗܘܐ ܡܓܢܝ.
ܐܠܐ ܒܥܒܕܐ. [15] ܡܟܝܠ ܕܝܢ ܐܦ ܡܫܡܠ ܗܘܐ ܡܠܝܢ ܕܡܠܟܐ.
ܕܠܒܓܢ ܬܐܣܬܒܟܘܢ. [16] ܠܐ ܡܓܒܠ ܐܝܟ ܟܓܒܪܐ. ܐܠܐ ܢܬܝܪ
ܡܢ ܟܓܒܪܐ. ܐܢܐ ܢܓܝܒܐ ܕܝܠܗ ܢܗ ܒܥܠܐ ܕܝܓܝ. ܘܠܒܥܠ
ܡܥܠܝ. [17] ܐܠ ܗܟܢܐ ܐܠܗܐ ܓܒ ܡܘܬܐ: ܡܓܒܝܢ
ܐܝܟ ܕܝܠܗ. [18] ܗܘ ܡܕܡ ܢܡܢܝ ܐܘ ܢܐܒ: ܗܟܢܐ ܠܓܒ
ܢܡܘܣ. [19] ܐܢܐ ܦܘܠܘܣ ܩܕܡ ܓܒܪܝܢ ܐܢܐ ܗܟܠ ܐܢܐ. ܕܠܐ
ܐܡܪ ܓܒ ܕܐܦ ܢܥܡܘ ܢܐܒ ܐܝܬ ܓܝܪ. [20] ܐܝܟ ܐܢܫ. ܐܢܐ
ܐܬܐܬܝܣ ܟܘ ܒܡܠܝ. ܐܬܝܣ ܕܢܬܓܒ ܠܡܫܝܚܐ. [21] ܡܫܡܠ
ܕܐܬܩܠ ܐܢܐ ܕܡܥܝܢ ܐܝܬ ܓܒ ܩܠܝܓ ܓܒ. ܘܢܬܠ ܐܢܐ ܕܢܬܝܪ
ܡܢ ܟܠ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܟܓܒ ܐܝܬ. [22] ܟܚܕܐ ܕܝܢ ܐܦ ܡܢܝܢ ܓܒ
ܓܒܗ ܡܫܪܝܐ. ܡܫܡܥ ܐܢܐ ܓܝܪ ܕܟܠܓܒܐܟܘܢ ܡܬܚܠܦ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ. [23] ܡܛܠ ܟܡܓܠܦ ܐܦܣܪܐ ܡܚܢܐ ܕܟܠܗ ܒܢܫܠܡ
ܡܫܝܚܐ. [24] ܘܡܫܡܫܘܣ ܘܐܪܣܬܘܒܘܠܘܣ. ܘܕܐܡܪܐ. ܘܠܟܠܗ
ܡܓܒܪܢܝ. [25] ܢܬܟܠܝܘܢ ܕܡܢܝ ܬܫܠܡ ܡܫܝܚܐ ܥܡ ܪܘܚܟܘܢ
ܐܚܝ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܩܘܪܝܢܬܝܐ ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܪܗܘܡܝ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܕܠܘܬ ܥܒܪܝܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

[1] ܒܟܠ ܡܢܘܬܐ ܘܒܟܠ ܐܕܫܝܢ ܡܠܠ ܐܠܗܐ ܥܡ ܐܒܗܝܢ ܒܢܒܝܐ ܡܢ ܩܕܝܡ. [2] ܘܒܗܠܝܢ ܝܘܡܬܐ ܐܚܪܝܐ: ܡܠܠ ܥܡܢ ܒܒܪܗ. ܕܠܗ ܣܡ ܝܪܬܐ ܕܟܠܡܕܡ. ܘܒܗ ܥܒܕ ܠܥܠܡܐ. [3] ܕܐܝܬܘܗܝ ܙܠܝܓܐ ܕܫܘܒܚܗ ܘܨܠܡܐ ܕܐܝܬܘܬܗ. ܘܐܚܝܕ ܟܠ ܒܚܝܠܐ ܕܡܠܬܗ. ܘܗܘ ܒܩܢܘܡܗ ܥܒܕ ܕܘܟܝܐ ܕܚܛܗܝܢ. ܘܝܬܒ ܠܗ ܥܠ ܝܡܝܢܐ ܕܪܒܘܬܐ ܒܡܪܘܡܐ. [4] ܘܗܢܐ ܟܠܗ ܪܒ ܡܢ ܡܠܐܟܐ. ܐܝܟ ܡܐ ܕܡܝܬܪ ܫܡܐ ܕܝܪܬ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ. [5] ܠܐܝܢܐ ܓܝܪ ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܡܡܬܘܡ ܐܡܪ ܐܠܗܐ ܕܒܪܝ ܐܢܬ: ܐܢܐ ܝܘܡܢܐ ܝܠܕܬܟ. ܘܬܘܒ ܕܐܢܐ ܐܗܘܐ ܠܗ ܠܐܒܐ: ܘܗܘ ܢܗܘܐ ܠܝ ܠܒܪܐ. [6] ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܡܬܝ ܕܡܥܠ ܠܒܘܟܪܐ ܠܥܠܡܐ. ܐܡܪ ܕܢܣܓܕܘܢ ܠܗ ܟܠܗܘܢ ܡܠܐܟܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. [7] ܥܠ ܡܠܐܟܐ ܕܝܢ ܗܟܢܐ ܐܡܪ. ܕܥܒܕ ܡܠܐܟܘܗܝ ܪܘܚܐ: ܘܡܫܡܫܢܘܗܝ ܢܘܪ ܝܩܕܐ. [8] ܥܠ ܒܪܐ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܕܟܘܪܣܝܟ ܐܠܗܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܫܒܛܐ ܬܪܝܨܐ ܫܒܛܐ ܕܡܠܟܘܬܟ. [9] ܪܚܡܬ ܟܐܢܘܬܐ ܘܣܢܝܬ ܥܘܠܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܫܚܟ ܐܠܗܐ ܐܠܗܟ: ܡܫܚܐ ܕܚܕܘܬܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܚܒܪܝܟ. [10] ܘܬܘܒ ܐܢܬ ܡܢ ܒܪܫܝܬ ܫܬܐܣܬ ܐܪܥܐ. ܘܫܡܝܐ ܥܒܕ ܐܝܕܝܟ ܐܢܘܢ. [11] ܗܢܘܢ ܢܥܒܪܘܢ ܘܐܢܬ ܩܐܡ ܐܢܬ. ܘܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܢܚܬܐ ܢܒܠܘܢ. [12] ܘܐܝܟ ܦܪܟܣܐ ܬܥܘܦ ܐܢܘܢ. ܗܢܘܢ ܢܫܬܚܠܦܘܢ. ܘܐܢܬ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܟ ܐܝܬܝܟ. ܘܫܢܝܟ ܠܐ ܢܫܠܡܢ. [13] ܠܡܢ ܕܝܢ ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܡܡܬܘܡ ܐܡܪ ܕܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢܝ: ܥܕܡܐ ܕܐܣܝܡ ܒܥܠܕܒܒܝܟ ܟܘܒܫܐ ܬܚܝܬ ܪܓܠܝܟ. [14] ܠܐ ܗܘܐ ܟܠܗܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܪܘܚܐ ܕܬܫܡܫܬܐ: ܕܡܫܬܕܪܝܢ ܠܬܫܡܫܬܐ ܡܛܠ ܐܝܠܝܢ ܕܥܬܝܕܝܢ ܠܡܐܪܬ ܚܝܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

[1]ܡܛܠ ܗܢܐ ܚܝܒܝܢ: ܕܝܬܝܪܐܝܬ ܢܬܒܗ ܠܗܠܝܢ ܕܫܡܥܢ ܕܠܐ ܢܦܠ. [2]ܐܢ ܓܝܪ ܡܠܬܐ ܕܐܬܡܠܠܬ ܒܝܕ ܡܠܐܟܐ ܐܫܬܪܪܬ: ܘܟܠ ܕܫܡܥܗ̇ ܘܥܒܪ ܥܠܝܗ̇ ܢܣܒ ܦܘܪܥܢܐ ܒܟܐܢܘܬܐ: [3]ܐܝܟܢܐ ܚܢܢ ܢܬܦܨܐ: ܐܢ ܢܒܣܐ ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܗܠܝܢ ܐܝܬ ܚܝ̈ܝܢ. ܗܠܝܢ ܕܫܪܝ ܡܢ ܡܪܢ ܠܡܬܡܠܠܘ. ܘܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܘ ܫܪܪܘ ܠܢ ܐܫܬܪܪܬ. [4]ܟܕ ܣܗܕ ܐܠܗܐ ܥܠܝܗܘܢ. ܒܐܬܘ̈ܬܐ ܘܒܬܕܡܪ̈ܬܐ. ܘܒܚܝ̈ܠܐ ܡܫܚܠܦܐ. ܘܒܦܘܠܓܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܕܐܬܝܗܒ ܐܝܟ ܨܒܝܢܗ ܀ [5]ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܡܠܐܟܐ ܫܥܒܕ ܥܠܡܐ ܕܥܬܝܕ ܕܥܠܘܗܝ ܡܡܠܠܝܢܢ. [6]ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܡܣܗܕ ܟܬܒܐ ܘܐܡܪ: ܡܢܘ ܒܪܢܫܐ ܕܥܗܕܬ ܠܗ: ܐܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܣܥܪܬܝܗܝ. [7]ܐܡܟܬܝܗܝ ܩܠܝܠ ܡܢ ܡܠܐܟܐ. ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܣܡܬ ܒܪܝܫܗ. ܘܐܫܠܛܬܝܗܝ ܥܠ ܥܒܕܐ ܕܐܝܕܝܟ. [8]ܘܟܠ ܡܕܡ ܫܥܒܕܬ ܬܚܝܬ ܪ̈ܓܠܘܗܝ. ܒܗܝ ܕܝܢ ܕܟܠ ܡܕܡ ܫܥܒܕ ܠܗ: ܠܐ ܫܒܩ ܡܕܡ ܕܠܐ ܡܫܥܒܕ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܠܐ ܥܕܟܝܠ ܚܙܝܢ ܕܟܠ ܡܕܡ ܡܫܥܒܕ ܠܗ. [9]ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܟ ܩܠܝܠ ܡܢ ܡܠܐܟܐ: ܚܙܝܢ ܕܗܘܝܘ ܝܫܘܥ ܡܛܠ ܚܫܐ ܕܡܘܬܗ. ܘܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܣܡ ܒܪܝܫܗ. ܗܘ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܒܛܝܒܘܬܗ ܚܠܦ ܟܠܢܫ ܛܥܡ ܡܘܬܐ. [10]ܝܐܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܗܘ ܕܟܠ ܒܝܕܗ ܘܟܠ ܡܛܠܬܗ: ܘܣܓܝܐܐ ܒܢ̈ܝܐ ܐܥܠ ܠܫܘܒܚܗ. ܕܪܫܐ ܕܚܝ̈ܝܗܘܢ ܒܚܫܐ ܢܓܡܘܪܝܘܗܝ. [11]ܗܘ ܓܝܪ ܕܡܩܕܫ ܘܗܢܘܢ ܕܡܬܩܕܫܝܢ ܡܢ ܚܕ ܐܢܘܢ ܟܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܗܕܐ ܠܐ ܒܗܬ ܕܢܩܪܐ ܐܢܘܢ ܐܚ̈ܘܗܝ. [12]ܟܕ ܐܡܪ: ܐܣܒܪ ܫܡܟ ܠܐܚ̈ܝ: ܘܒܓܘ ܕܥܕܬܐ ܐܫܒܚܟ. [13]ܘܬܘܒ ܕܐܢܐ ܐܗܘܐ ܬܟܝܠ ܥܠܘܗܝ. ܘܬܘܒ ܗܐ ܐܢܐ ܘܒܢܝܐ ܕܝܗܒ ܠܝ ܐܠܗܐ ܀ [14]ܡܛܠ ܓܝܪ ܕܒܢ̈ܝܐ ܐܫܬܘܬܦܘ ܒܒܣܪܐ ܘܒܕܡܐ: ܐܦ ܗܘ ܒܗ

ܟܕ ܡܟܪܙܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܗܘܢ ܒܥܠܡܐ. ܕܡܫܡܠܝܢ ܠܟܠ
ܠܗܘܢ ܕܐܝܟܢ ܡܫܬܡܠܝܢ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ. 15 ܘܟܕ ܐܢܬܘܢ
ܠܗܘܢ ܐܝܟܢ ܕܡܫܬܠܛܐ ܕܦܘܪܩܢܐ: ܒܟܠܗܘܢ ܚܝ̈ܝܗܘܢ
ܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ. 16 ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܡܢ ܡܠܐܟ̈ܐ
ܢܣܒ. ܐܠܐ ܡܢ ܙܪܥܗ ܕܐܒܪܗܡ ܢܣܒ. 17 ܡܛܠ ܗܢܐ
ܙܕܩ ܗܘܐ: ܕܒܟܠ ܡܕܡ ܢܬܕܡܐ ܠܐܚܘ̈ܗܝ. ܕܢܗܘܐ
ܡܪܚܡܢܐ ܘܪܒ ܟܘܡܪ̈ܐ ܡܗܝܡܢܐ ܒܕܐܠܗܐ. ܘܢܗܘܐ
ܡܚܣܐ ܥܠ ܚܛܗ̈ܝܗܘܢ ܕܥܡܐ. 18 ܒܗܝ ܓܝܪ ܕܗܘ ܚܫ
ܘܐܬܢܣܝ: ܡܫܟܚ ܕܢܥܕܪ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܬܢܣܝܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܓ ܀

[1] ܡܛܠ ܐܚ̈ܝ ܩܕܝ̈ܫܐ ܕܐܫܬܘܬܦܬܘܢ ܒܩܪܝܢܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ:
ܚܙܘ ܠܗܢܐ ܫܠܝܚܐ ܘܪܒ ܟܘܡܪ̈ܐ ܕܬܘܕܝܬܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ: [2] ܕܡܗܝܡܢ ܠܡܢ ܕܥܒܕܗ ܐܝܟ ܡܘܫܐ ܒܟܠܗ
ܒܝܬܗ. [3] ܡܣܓܝ ܓܝܪ ܗܘ ܐܫܬܘܝ ܕܢܗܘܐ ܐܝܩܪܗ ܡܢ
ܕܡܘܫܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܣܓܝ ܐܝܩܪܐ ܕܒܢܝܗ ܕܒܝܬܐ ܝܬܝܪ ܡܢ
ܒܢܝܢܗ. [4] ܟܠ ܒܝܬܐ ܓܝܪ ܡܢ ܐܢܫ ܗܘ ܡܬܒܢܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܕܟܠܐ ܟܠ ܐܠܗܐ ܗܘ. [5] ܘܡܘܫܐ ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܐܫܬܘܕܥ
ܒܟܠܗ ܒܝܬܗ: ܠܣܗܕܘܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܥܬܝܕܢ ܗܘܝ
ܠܡܬܡܠܠܘ ܒܐܝܕܗ. [6] ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܒܪܐ ܥܠ ܒܝܬܗ.
ܘܐܝܬܘܗܝ ܒܝܬܗ ܚܢܢ ܐܢ ܒܟܠܗ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܣܒܪܢ ܓܠܝܐ
ܐܚܝܕܝܢ ܘܡܫܬܒܗܪܝܢܢ ܒܣܒܪܗ. [7] ܡܛܠ ܕܐܡܪܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
ܕܝܘܡܢܐ ܐܢ ܒܩܠܗ ܬܫܡܥܘܢ: [8] ܠܐ ܬܩܫܘܢ ܠܒܘܬܟܘܢ
ܠܡܪܓܙܘܬܗ: ܐܝܟ ܡܪܓܙܢܐ ܗܘܐ ܒܝܘܡܐ ܕܢܣܝܘܢܐ
ܕܒܡܕܒܪܐ: [9] ܕܢܣܝܘܢܝ ܐܒܗ̈ܝܟܘܢ: ܘܒܩܘ ܚܙܘ ܥܒܕ̈ܝ
ܐܪܒܥܝܢ ܫܢܝ̈ܢ: [10] ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܐܢܬ ܒܗ ܒܫܪܒܬܐ ܗܝ ܘܐܡܪܬ
ܕܥܕܡܐ ܗܘ ܕܛܥܝܢ ܒܠܒܗܘܢ. ܘܗܢܘܢ ܠܐ ܝܕܥܘ ܐܘܪܚܬܝ.
[11] ܐܝܟ ܕܝܡܝܬ ܒܪܘܓܙܝ ܕܠܐ ܢܥܠܘܢ ܠܢܝܚܬܝ. [12] ܐܙܕܗܪܘ

ܗܟܢܐ ܐܝܬܢ ܕܠܟܐ ܬܒܘܐ ܚܠܝܡ ܡܢܚܘ ܟܚܐ ܟܝܫܐ ܕܠܐ ܡܕܒܚܐ. ܘܐܬܦܪܫ ܡܢ ܐܚܘܢܐ ܫܢܝܐ. [13] ܐܠܐ ܒܟܠܗ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܦܓܪܢܝܐ ܢܦܩܬܐ. ܒܝܬܐ ܠܟܘܡܪܐ ܕܡܫܐܝܐ ܟܘܡܪܐ. ܕܠܐ ܬܡܘܡܐ ܐܝܟ ܡܢܚܘ ܒܡܫܘܚܬܐ ܕܫܝܢܬܐ ܀ [14] ܐܠܐܢܟܝܡ ܓܝܪ ܟܡ ܡܫܝܚܐ: ܐܝ ܡܢ ܕܫܝܢܬܐ ܘܒܢܦܐ ܠܐܪܥܬܐ: ܟܝܗ ܟܡܠܝܐ ܗܘܐ ܡܪܢܐ ܢܫܡܥܡ. [15] ܐܢܟܢܐ ܕܐܡܪܢ. ܕܢܘܦܐ ܐܝ ܟܪܝܐ ܦܟܝܗ ܐܡܫܒܚܝ: ܠܐ ܐܡܡܝ ܟܟܦܐܩܝ ܠܡܓܠܐܘܝܗ. [16] ܡܢ ܐܝܟܝ ܓܝܪ ܗܘܝܢܝ ܕܡܟܒܗ ܘܐܓܠܐܘܝܗ. ܠܐ ܦܟܗܘܝ ܗܘܝܢܝ ܕܢܩܡܘ ܡܢ ܡܢܙܐ ܟܬܒ ܡܘܡܐ. [17] ܘܟܐܢܟܝܡ ܡܐܢܐ ܟܝܗ ܐܙܒܟܝܡ ܡܝܬܝ. ܐܠܐ ܟܗܘܝܢܝ ܕܫܡܗ ܘܓܡܥܗܘܝ ܢܦܟܗ ܟܒܒܟܙܐ. [18] ܘܟܠܐ ܐܝܟܝܡ ܬܦܐ ܕܠܐ ܬܟܟܝ ܟܝܢܫܝܗ. ܐܠܐ ܟܠܐ ܗܘܝܢܝ ܕܠܐ ܐܬܝܟܡܡܗ. [19] ܘܢܐܝܟܝܡ ܕܠܐ ܐܡܟܢܗ ܠܟܒܟܬܐ ܒܝܬܠܐ ܕܠܐ ܗܘܒܝܢܐ ܕܒܝܠܐ ܗܩܘܠܐ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܚ ܀

[1] ܕܠܟܐ ܟܝ ܩܢܡ ܡܘܠܟܢܐ ܕܩܒܟܬܐ ܕܟܝܢܫܝܗ. ܢܡܐܟܣ ܐܢܝܡ ܟܟܝ ܕܟܐܝܡ ܡܢ ܕܠܩܒܠܐ. [2] ܐܦ ܣܝܗ ܓܝܢ ܐܡܟܟܢ ܐܝܗ ܕܐܦ ܗܘܝܢܝ. ܐܠܐ ܠܐ ܐܡܐܙܐ ܐܝܟܝ ܟܗܘܝܢܝ ܡܟܟܬܐ ܕܡܟܒܗ. ܡܢܝܠܐ ܕܠܐ ܡܟܝܓܝܠܐ ܝܗܘܐ ܟܗܘܡܝܢܘܬܐ ܟܗܘܝܢܝ ܕܡܟܒܘܢܝ. [3] ܟܐܢܟܝܡ ܕܝܡ ܟܝܢܫܬܐ ܣܝܗ ܐܝܟܝܡ ܕܗܘܒܝܢܝ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܡ ܐܡܟܢ ܐܝܗ ܕܢܩܝܡܗ ܟܢܘܓܠܝܢ ܕܠܐ ܬܟܟܝ ܟܝܢܫܗܝ. ܕܗܘܐ ܟܟܒܘܩܝܢ ܕܐܟܗܘܐ ܡܢ ܡܘܙܢܗ ܕܟܠܟܐ ܝܗܘܐ. [4] ܐܝܗ ܕܐܡܟܢ ܟܠܐ ܡܟܬܐ. ܕܐܐܬܝܣ ܐܓܗܘܐ ܟܢܡܟܐ ܡܟܝܟܢܐ. ܡܢ ܟܟܒܘܩܝܢ ܦܟܗܘܝ. [5] ܡܗܘܙܟܐ ܐܐܘܟ ܐܡܟܢ ܕܠܐ ܬܟܟܝ ܟܝܢܫܗܝ. [6] ܡܢܝܠܐ ܗܘܩܠܐ ܕܐܝܟ ܝܗܘܐ ܐܐܙܐ ܕܐܝܢܡ ܐܝܢܡ ܬܟܘܠܐ ܟܝܗ: ܡܗܘܝܢܝ ܕܐܡܟܟܢܗ ܡܒܟܬܐ ܠܐ ܟܟܗ ܟܒܠܐ ܐܬܝܟܡܡܗ. [7] ܐܐܘܟ ܢܘܡܐ ܐܝܢܐ ܡܐܝܡ ܡܢ ܟܓܙ ܐܟܝܢܐ ܡܓܢܐ. ܐܢܟܢܐ ܕܡܢ ܠܟܠܐ ܟܓܘܟ ܕܐܡܟܢ ܕܝܒ. ܕܢܘܦܐ

ܠܝ ܒܡܪܓܙܘܗ ܐܡܪܡܪܬܘܢ: ܠܐ ܬܩܫܘܢ ܠܒܘܬܟܘܢ. 8 ܐܠܘ ܓܝܪ
ܝܫܘܥ ܒܪ ܢܘܢ ܐܢܝܚ ܗܘܐ ܐܢܘܢ: ܠܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܡܢ
ܒܬܪܟܢ ܥܠ ܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ. 9 ܡܟܝܠ ܩܝܡ ܗܘ ܠܡܫܒܬܘ
ܠܥܡܗ ܕܐܠܗܐ. 10 ܐܝܢܐ ܓܝܪ ܕܥܠ ܠܢܝܚܬܗ: ܐܬܬܢܝܚ
ܐܦ ܗܘ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܕܝܠܗ.
11 ܢܬܚܦܛ ܗܟܝܠ ܕܢܥܘܠ ܠܗܘ ܢܝܚܐ. ܕܠܐ ܢܦܠ
ܟܕܡܘܬܐ ܕܗܢܘܢ ܕܠܐ ܐܬܛܦܝܣܘ. 12 ܚܝܐ ܗܝ ܓܝܪ ܡܠܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܘܟܠ ܡܥܒܕܐ. ܘܚܪܝܦܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܣܦܣܪܐ ܕܬܪܝܢ
ܦܘܡܘܗܝ. ܘܥܐܠܐ ܥܕܡܐ ܠܦܘܪܫܢܐ ܕܢܦܫܐ ܘܕܪܘܚܐ. ܘܕܗܕܡܐ
ܘܕܡܘܚܐ ܘܓܪܡܐ. ܘܕܐܢܐ ܡܚܫܒܬܐ ܘܬܪܥܝܬܐ ܕܠܒܐ.
13 ܘܠܝܬ ܒܪܝܬܐ ܕܛܫܝܐ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ. ܐܠܐ ܟܠ ܡܕܡ ܥܪܛܠ
ܘܓܠܐ ܩܕܡ ܥܝܢܘܗܝ. ܕܠܗ ܝܗܒܝܢ ܦܬܓܡܐ ܀
14 ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܢ ܗܟܝܠ ܪܒ ܟܘܡܪܐ ܪܒܐ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܕܣܠܩ ܠܫܡܝܐ: ܢܐܚܘܕ
ܒܬܘܕܝܬܗ. 15 ܠܐ ܓܝܪ ܐܝܬ ܠܢ ܪܒ ܟܘܡܪܐ ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܚܫ
ܥܡ ܟܘܪܗܢܢ. ܐܠܐ ܕܡܢܣܐ ܒܟܠܡܕܡ ܐܟܘܬܢ ܣܛܪ ܡܢ
ܚܛܝܬܐ. 16 ܢܬܩܪܒ ܗܟܝܠ ܒܓܠܐ ܐܦܝܢ ܠܟܘܪܣܝܐ
ܕܛܝܒܘܬܗ: ܕܢܣܒ ܪܚܡܐ ܘܢܫܟܚ ܛܝܒܘܬܐ: ܠܡܥܘܕܪܢܐ
ܒܙܒܢܐ ܕܐܘܠܨܢܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܗ ܀

1 ܟܠ ܓܝܪ ܪܒ ܟܘܡܪܐ ܕܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܗܘܐ. ܚܠܦ
ܒܢܝܢܫܐ ܩܐܡ ܒܗܠܝܢ ܕܐܠܗܐ ܐܢܘܢ. ܕܢܩܪܒ ܩܘܪܒܢܐ
ܘܕܒܚܐ ܚܠܦ ܚܛܗܐ. 2 ܘܐܝܢܐ ܕܡܫܟܚ ܕܢܪܟܢ ܢܦܫܗ:
ܘܢܚܫ ܥܡ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܘܛܥܝܢ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܘ
ܥܛܝܦ ܟܘܪܗܢܐ. 3 ܘܡܛܠܬܗ ܚܝܒ ܗܘ. ܕܐܝܟܢܐ
ܕܚܠܦ ܥܡܐ. ܗܟܢܐ ܚܠܦ ܢܦܫܗ ܢܩܪܒ ܥܠ ܚܛܗܘܗܝ.
4 ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܢܦܫܗ ܐܢܫ ܢܣܒ ܐܝܩܪܐ. ܐܠܐ ܐܝܢܐ ܕܡܬܩܪܐ
ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܗܪܘܢ. 5 ܗܟܢܐ ܐܦ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܗܘܐ

ܢܦܫܗ ܡܫܝܚ ܕܗܘܝܐ ܪܒ ܟܘܡܪܐ. ܐܠܐ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ
ܒܪܝ ܐܝܬ ܐܢܐ ܝܘܡܢܐ ܝܠܕܬܘܟ. 6 ܐܝܟ ܕܐܦ ܒܕܘܟܬܐ ܐܚܪܬܐ
ܐܡܪ. ܐܝܬ ܗܘܝ ܟܘܡܪܐ ܠܥܠܡ ܥܠ ܕܡܘܬܐ ܕܡܠܟܝܙܕܩ.
7 ܐܦ ܟܕ ܒܒܣܪܐ ܠܒܝܫ ܗܘܐ. ܨܠܘܬܐ ܘܒܥܘܬܐ ܥܡ ܓܥܬܐ
ܚܠܝܬܐ ܘܒܕܡ̈ܥܐ ܩܪܒ ܗܘܐ ܠܗ ܕܡܨܐ ܗܘܐ
ܡܢ ܡܘܬܐ ܕܢܚܝܠܗ. ܘܐܫܬܡܥ. 8 ܘܟܕ ܝܠܗ ܒܪܐ
ܐܝܠܗ: ܡܢ ܕܗܘܝܬܐ ܚ̈ܫܐ ܕܣܒܠ. ܝܠܦܠܗ
ܠܡܫܬܡܥܢܘܬܐ. 9 ܘܟܕ ܓܡܝܪܐ ܐܝܠܗ. ܗܘܝܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܢܝܢ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗ ܥܠܬܐ ܕܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ
10 ܘܐܫܬܡܗܗ ܡܢ ܐܠܗܐ ܪܒ ܟܘܡܪܐ ܥܠ ܕܡܘܬܐ ܕܡܠܟܝܙܕܩ.
11 ܕܥܠܗ ܕܝܢ ܟܠ ܗܘܐ ܡܠܟܝܙܕܩ: ܡܠ̈ܐ ܗܝ ܠܢ
ܡܠܬܐ ܠܬܪܓܡܗ ܘܩܫܝܐ ܒܡܦܫܩܢܘܬܐ. ܡܛܠ
ܕܗܘܝܬܘܢ ܠܟܘܢ ܟܪ̈ܘܝܐ ܒܡܫܡܥܬܟܘܢ ܀ 12 ܫܢ̈ܝܢ
ܗܘܝܬܘܢ ܝܢ ܡܠܦܢ̈ܐ ܠܚܕܐ. ܡܛܠ ܕܐܚܢܐ ܠܟܘܢ
ܒܡܠܦܢܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܠܐܒ ܣܢܝܩܝܢ ܐܝܬܘܢ ܕܬܠܦܘܢ.
ܐܝܢܝܢ ܐܬܘܬܐ ܕܒܝܬ ܡܫܪܝܬܐ ܕܪܝܫ ܡܠ̈ܘܗܝ ܕܐܠܗܐ.
ܘܗܘܝܬܘܢ ܠܟܘܢ ܣܢܝܩܝ̈ܐ ܠܚܠܒܐ ܠܐ ܠܡܐܟܘܠܬܐ
ܚܝܠܬܢܝܬܐ. 13 ܟܠܢܫ ܕܝܢ ܕܡܐܟܘܠܬܗ ܚܠܒܐ ܗܝ: ܠܐ ܡܦܠܚ
ܒܡܠܬܐ ܕܟܐܢܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܝܠܘܕܐ ܗܝ. 14 ܓܡܝܪ̈ܐ ܗܝ
ܕܝܢ ܡܐܟܘܠܬܐ ܚܝܠܬܢܝܬܐ. ܐܝܢܝܢ ܕܡܛܠ ܕܡܕܪܫܝܢ: ܐܪ̈ܓܫܘ
ܒܘܫܝܗܘܢ ܠܡܦܪܫ ܛܒܬܐ ܘܒܝܫܬܐ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܘ ܀

1 ܡܛܠ ܗܕܐ ܫܒܘܩ ܡܠܬܐ ܕܫܘܪܝܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܬܐܬܐ ܠܓܡܝܪܘܬܐ. ܐܘ ܠܐ ܝܗܒ ܫܬܐܣܬܐ ܐܚܪܬܐ
ܡܢ ܬܝܒܘܬܐ ܡܢ ܥܒ̈ܕܐ ܡܝ̈ܬܐ: ܘܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܥܠ ܐܠܗܐ: 2 ܘܕܡܠܦܢܘܬܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܕܣܝܡ ܐܝܕܐ.
ܘܩܝܡܬܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡ̈ܝܬܐ. ܘܕܝܢܐ ܕܠܥܠܡ. 3 ܠܝ

ܗ̈ܢܐ ܡ̈ܫܩܣ ܬܚܕܒ ܗܘܐ. [4] ܐܠܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ ܕܡܐ
ܐܟܡ ܠܡܕܟܝܘܬܐ ܚܛܗܘ ܘܡܩܪ̈ܒܝܢ ܩܘܪ̈ܒܢܐ ܕܡܢ ܥܡܐ:
ܘܢܟܣܘ ܬܘܪ̈ܐ ܕܡܘܕܝܐ: [5] ܘܡܩܪ̈ܒܝܢ ܩܘܪ̈ܒܢܐ ܥܠ ܚܛܗ̈ܐ ܕܥܠܡܐ:
ܘܢܟܣܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܥܡܐ. [6] ܕܐܡܪ ܬܫܒܘܚܬ: ܕܡܢ ܕܝܢ
ܬܫܒܘܚܬܗ ܠܐܠܗܐ: ܘܡܢ ܕܝܢ ܬܫܒܘܚܬ ܠܒܢܝ̈ܗ
ܕܐܠܗܐ ܘܡܫܡܥܬ. [7] ܐܝܟܐ ܓܝܪ ܕܐܬܝܬ ܡܫܝܚܐ ܕܐܢܐ ܠܗ
ܐܝܬܝ ܡܕܝ̈ܢܬܐ. ܘܐܡܪ ܬܚܘܬ ܕܢܟܣ ܠܗܘܢ
ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܠܝ ܠܐܘܪܚܐ ܡܢ ܐܠܗܐ.
[8] ܐܝܟܘ ܕܝܢ ܕܐܬܐ ܡܬܬܠܐ ܘܕܘܪܐ. ܗܘܢܐ ܠܗ ܡܫܟܚܬܐ.
ܠܐ ܕܢܦܩܐ ܡܢ ܠܒܗܐ. ܐܠܐ ܢܦܩܗ ܢܡܘܣܐ ܗܘܐ ܀ [9] ܡܫܝܚܝܢ
ܕܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܐܢܫ̈ܝܢ ܐܝܟܢ ܕܡܫܝ̈ܚܝܢ ܡܢ̈ܗܘܢ ܠܚܛ̈ܗܐ.
ܐܝܟ ܗܟܢܐ ܡܫܡܠܝܢ. [10] ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܟܠܗ ܐܠܗܐ
ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܒܡܪ̈ܒܢܐ. ܘܡܫܡܫܢ ܗܘ ܕܢܬܒܘܬ ܒܡܫܝܚܘ:
ܕܡܫܝܚܘܬ ܠܟܗ̈ܢܐ ܡܫܡܫܝܢܘܬܗ. [11] ܘܟܝܢܗ ܕܝܢ ܕܐܢܫ
ܐܢܫ ܡܢܗܘܢ: ܗܘ ܗܘܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܚܕܐ. ܠܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܫܡܫ ܒܟܠܐ ܠܚܛܗܐ. [12] ܘܠܐ ܐܬܚܫܒ ܠܗܘܢ. ܐܠܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܫܡܫܢܐ ܠܗܘܢ ܕܒܗܘܢܘܬܐ ܘܡܫܝܚܢܘܬܐ
ܘܗܢܐ ܗܘܐ ܢܦܩܐ ܕܡܫܠܡܢܐ. [13] ܠܐܡܬܝ ܓܝܪ ܟܠ ܡܫܝܚ
ܒܗ ܐܠܗܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܒܗ ܗܘܐ ܒܗ ܕܢܦܩ ܡܢܗ ܕܬܐܡܪ
ܒܗ: ܬܒܥܐ ܕܢܦܫܗ. [14] ܘܐܡܪ. ܕܡܫܡܠܝܢܘ ܐܬܝܢ.
ܘܡܫܡܫܢܘ ܐܝܟܢܐ. [15] ܘܗܘܐ ܐܠܗܐ ܢܦܫܗ ܘܡܫܠ
ܡܫܠܡܢܐ. [16] ܒܗܢܐ ܓܝܪ ܟܕ ܡܢܗܘܢ ܢܦܩ. ܘܟܠ
ܟܠ ܐܢܫܐ ܕܗܘܐ ܟܢܫܬܗܘܢ: ܡܫܡܫܐ ܡܢܗ ܒܡܫܝܚܘܬܐ
ܗܘܐ ܒܗ. [17] ܡܫܠ ܗܘܐ ܢܬܦܬܚ ܟܠ ܐܠܗܐ ܕܢܦܫܐ
ܠܢܦܫܐ ܕܡܫܠܡܢܐ: ܕܡܫܡܫܢܗ ܠܐ ܡܫܬܟܚ. ܘܢܟܣܗ
ܒܡܫܝܚܘܬܐ. [18] ܕܒܗܢܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܒܡܫܬܠܡ: ܕܠܐ ܡܫܡܫ
ܐܠܗܐ ܕܢܦܫܗ ܒܗܘܢ: ܒܗܢܐ ܕܝܢ ܬܒܥܐ ܠܗ ܕܐܬܬܦܫܩ
ܒܗ. ܘܢܦܫܗ ܡܫܡܫܐ ܕܡܫܝܚ ܠܗ: [19] ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ

ܐܝܟ ܐܘܩܝܢܐ. ܕܐܚܝܕ ܠܢܦܫܢ ܕܠܐ ܬܬܙܝܥ. ܘܥܐܠ ܠܓܘ ܡܢ ܐܦܝ ܬܪܥܐ. [20] ܐܝܟܐ ܕܩܕܡ ܥܠ ܚܠܦܝܢ ܝܫܘܥ. ܘܗܘܐ ܟܘܡܪܐ ܠܥܠܡ ܒܕܡܘܬܗ ܕܡܠܟܝܙܕܩ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܙ ❖

[1] ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܠܟܝܙܕܩ ܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܐ ܕܫܠܝܡ: ܟܘܡܪܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ. ܘܗܘ ܐܪܥܗ ܠܐܒܪܗܡ ܟܕ ܗܦܟ ܡܢ ܡܚܬܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܒܪܟܗ. [2] ܘܠܗ ܦܠܓ ܐܒܪܗܡ ܡܥܣܪܐ ܡܢ ܟܠܡܕܡ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܘܬܗ. ܡܬܬܪܓܡ ܕܝܢ ܫܡܗ ܡܠܟܐ ܕܟܐܢܘܬܐ. ܘܬܘܒ ܡܠܟܐ ܕܫܠܝܡ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܐ ܕܫܝܢܐ. [3] ܕܠܐ ܐܒܘܗܝ ܘܠܐ ܐܡܗ ܐܬܟܬܒܘ ܒܫܪܒܬܐ. ܘܠܐ ܫܘܪܝܐ ܕܝܘܡܘܗܝ ܘܠܐ ܫܘܠܡܐ ܕܚܝܘܗܝ. ܐܠܐ ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܡܩܘܐ ܟܘܡܪܘܬܗ ܠܥܠܡ. [4] ܚܙܘ ܕܝܢ ܟܡܐ ܪܒ ܗܢܐ. ܕܐܒܪܗܡ ܪܝܫ ܐܒܗܬܐ: ܝܗܒ ܠܗ ܡܥܣܪܐ ܘܪܝܫܝܬܐ. [5] ܐܝܠܝܢ ܓܝܪ ܡܢ ܒܢܝ ܠܘܝ ܕܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ ܟܘܡܪܘܬܐ. ܦܘܩܕܢܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܥܣܪܘܢ ܠܥܡܐ ܒܢܡܘܣܐ. ܗܠܝܢ ܡܢ ܐܚܝܗܘܢ. ܟܕ ܐܦ ܗܠܝܢ ܡܢ ܚܨܗ ܕܐܒܪܗܡ ܢܦܩܘ. [6] ܗܢܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܡܬܝܚܣ ܒܫܪܒܬܗܘܢ: ܡܥܣܪܐ ܢܣܒ ܡܢ ܐܒܪܗܡ. ܘܒܪܟܗ ܠܗܘ ܕܩܒܠ ܡܘܠܟܢܐ. [7] ܕܠܐ ܚܪܝܢܐ ܕܝܢ: ܗܘ ܕܒܨܝܪ ܡܬܒܪܟ ܡܢ ܗܘ ܕܡܝܬܪ ܡܢܗ. [8] ܘܗܪܟܐ ܒܢܝܢܫܐ ܕܡܝܬܝܢ ܢܣܒܝܢ ܡܥܣܪܐ. ܠܗܠ ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܣܗܕ ܥܠܘܗܝ ܟܬܒܐ ܕܚܝ ܗܘ. [9] ܘܐܝܟ ܐܢܫ ܕܐܡܪ ܒܝܕ ܐܒܪܗܡ ܐܦ ܠܘܝ ܗܘ ܕܡܥܣܪܐ ܢܣܒ ܗܘܐ ܐܦ ܗܘ ܐܬܥܣܪ. [10] ܥܕܟܝܠ ܓܝܪ ܒܚܨܗ ܗܘܐ ܕܐܒܘܗܝ ܟܕ ܐܪܥܗ ܠܡܠܟܝܙܕܩ. [11] ܐܠܘ ܗܟܝܠ ܓܡܝܪܘܬܐ ܒܝܕ ܟܘܡܪܘܬܐ ܕܒܢܝ ܠܘܝ ܗܘܬ: ܕܒܗ̇ ܣܡܗ ܢܡܘܣܐ ܠܥܡܐ. ܠܡܢܐ ܡܬܒܥܝܐ ܗܘܬ ܟܘܡܪܐ ܐܚܪܢܐ ܕܢܩܘܡ ܒܕܡܘܬܗ

ܕܡܠܟܘܬܗ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܟܝܢܘܗܝ ܕܐܠܗܘܬܐ ܢܒܝܐ. [12] ܐܠܐ
ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ: ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ
ܐܦ ܒܢܘܚܡܐ. [13] ܗܘ ܓܝܪ ܕܐܡܪ ܒܟܝܢܘܗܝ ܗܟܝܠ: ܡܢ
ܡܪܝܐ ܗܘ ܐܚܪܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܕܐܢܫ ܡܫܡܠܝܐ ܝܬܝܪ ܠܐ
ܡܫܟܚ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ. [14] ܓܒܝܠܐ ܗܘ ܓܝܪ ܕܡܢ ܬܚܘܬܐ ܕܐܢܫ
ܡܢܗ. ܡܢ ܡܪܝܐ ܕܠܐ ܐܡܪ ܒܟܝܢܗ ܡܬܚܙܐ ܡܢܗ ܟܠܗ
ܒܡܬܢܝܬܐ. [15] ܘܡܬܚܙܝܐ ܠܘܬ ܬܪܝܢܐ: ܒܟܠܗ ܕܐܡܪ
ܕܟܝܢܘܗܝ ܘܡܠܟܘܬܗ ܩܝܡ ܒܡܬܢܐ ܐܚܪܢܐ. [16] ܗܘ ܕܠܐ
ܗܘܐ ܒܢܘܚܡܐ ܕܒܪܢܫܐ ܦܓܪܢܝܐ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܒܚܝܠܐ
ܕܚܝܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. [17] ܡܫܡܠܝܘ ܓܝܪ ܒܟܝܢܘܗܝ. ܕܐܝܬ ܗܘ
ܒܡܬܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܟܝܢܘܗܝ ܘܡܠܟܘܬܗ ܀ [18] ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ
ܕܗܘܐ ܠܥܘܡܪܢܐ ܡܢܝܢܐ. ܡܫܠܡ ܡܬܝܠܢܘܗܝ ܕܡܬܕܢܚ
ܒܗ ܗܘܐ ܒܗ. [19] ܡܛܠ ܓܝܪ ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܢܘܚܡܐ. ܟܠ
ܕܝܢ ܚܒܫܘܗܝ ܡܠܬܐ ܕܡܬܠܝܢ ܒܢܝܢܘ ܕܒܗ ܡܬܡܠܝܢ
ܠܐܒܘܗܐ. [20] ܘܡܢܝܢܗ ܒܗ ܒܥܘܠܡܐ. [21] ܗܘܝܘ ܓܝܪ ܕܠܐ
ܡܘܠܕܐ ܗܘܐ ܒܡܬܢܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܒܥܘܠܡܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܒܗ ܒܟܠ ܕܘܟ. ܕܡܠܐ ܡܢܝܢܐ ܥܠ ܒܢܝܢܫܐ: ܕܐܝܬ ܗܘ
ܒܡܬܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܟܝܢܘܗܝ ܘܡܠܟܘܬܗ. [22] ܗܢܐ ܟܝܢܗ
ܡܢܝܢܐ ܕܢܬܚܙܐ ܗܢܐ ܕܗܘܐ ܠܗ ܟܝܢܐ ܬܡܢܐ. [23] ܘܗܘܝܘ
ܗܘܐ ܒܡܬܢܐ ܡܫܬܡܠܝܐ: ܡܛܠ ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ. ܡܠ
ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܕܢܦܩܘ. [24] ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܠܟܝܢܗ
ܡܢܗ: ܠܐ ܟܢܫܐ ܒܡܬܢܝܬܗ. [25] ܘܡܫܡܫ ܠܟܠܢܫܐ
ܠܟܝܢܗ: ܠܐܒܝܢ ܕܡܬܡܠܝܢ ܒܐܝܕܗ ܠܐܒܘܗܐ. ܚܕ ܗܘ
ܓܝܪ ܡܡܠܟ ܘܡܫܡܫ ܒܬܪܘܢܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ. [26] ܐܝܟ ܗܢܐ
ܓܝܪ ܒܡܬܢܐ ܐܦ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܐ ܒܝܫܬܐ ܩܢܘܡܐ
ܡܫܡܠܝܐ. ܕܒܢܝܢ ܡܢ ܢܦܫܗ ܡܬܚܙܝܢ ܠܟܠܗ ܡܢ ܡܕܒܪܐ.
[27] ܘܟܝܢܗ ܒܗ ܐܝܬܘܗܝ ܕܟܝܢܘܗܝ ܐܝܟ ܕܝܢ ܒܡܬܢܐ ܕܒܡܢܝܢ
ܣܓܝ ܡܬܚܙܝܢ ܠܡܠܟ ܕܟܠܗ ܘܐܝܬܘܗܝ ܣܓܝ ܒܥܠܡܐ.

ܗܕܐ ܓܝܪ ܥܒܕܗ ܚܕܐ ܙܒܢ ܒܢܦܫܗ ܕܩܪܒ. 28 ܢܡܘܣܐ
ܓܝܪ ܒܢܝܢܫܐ ܗܢܘܢ ܕܟܪܝܗܐ ܡܩܝܡ ܟܘܡܪܐ. ܡܠܬܐ ܕܝܢ
ܕܡܘܡܬܐ ܕܒܬܪ ܢܡܘܣܐ: ܠܒܪܐ ܓܡܝܪܐ ܠܥܠܡ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܚ ✤

1 ܪܫܐ ܕܝܢ ܕܡܠܘܗܝ ܐܝܬ ܠܢ ܪܒ ܟܘܡܪܐ. ܐܝܢܐ ܕܝܬܒ
ܥܠ ܝܡܝܢܐ ܕܟܘܪܣܝܐ ܕܪܒܘܬܐ ܒܫܡܝܐ. 2 ܘܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܘܕܡܫܟܢܐ ܕܫܪܪܐ. ܗܘ ܕܩܒܥ ܡܪܝܐ ܘܠܐ
ܒܪܢܫܐ. 3 ܟܠ ܪܒ ܟܘܡܪܐ ܓܝܪ ܡܬܩܝܡ. ܕܢܩܪܒ
ܩܘܪܒܢܐ ܘܕܒܚܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܘܠܐ ܗܘܐ ܐܦ ܠܗܢܐ:
ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܡܕܡ ܕܢܩܪܒ. 4 ܐܠܘ ܓܝܪ ܒܐܪܥܐ ܗܘܐ: ܐܦܠܐ
ܟܘܡܪܐ ܗܘܐ ܗܘܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܟܘܡܪܐ
ܕܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܩܘܪܒܢܐ ܐܝܟ ܕܒܢܡܘܣܐ. 5 ܗܢܘܢ
ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܕܡܘܬܐ ܘܒܛܠܠܝܬܐ ܕܗܠܝܢ ܕܒܫܡܝܐ. ܐܝܟ
ܕܐܬܐܡܪ ܠܡܘܫܐ ܟܕ ܥܒܕ ܗܘܐ ܡܫܟܢܐ. ܚܙܝ ܘܥܒܕ
ܟܠܡܕܡ. ܒܕܡܘܬܐ ܗܝ ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܟ ܒܛܘܪܐ. 6 ܗܫܐ
ܕܝܢ ܬܫܡܫܬܐ ܝܬܝܪܬܐ ܩܒܠ ܗܘ ܡܫܝܚܐ.
ܐܝܟܢܐ ܕܝܬܝܪܐ ܗܝ ܕܝܬܝܩܐ ܕܗܘܐ ܠܗ ܡܨܥܝܐ.
ܘܗܝ ܒܫܘܘܕܝܐ ܛܒܐ ܐܬܬܣܝܡܬ. 7 ܐܠܘ ܓܝܪ
ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܩܕܡܝܬܐ ܕܠܐ ܪܫܝܢ: ܠܐ ܗܘܐ ܐܬܪܐ ܠܬܪܬܝܢ
ܕܢܬܒܥܐ. 8 ܪܫܐ ܠܗܘܢ ܓܝܪ ܘܐܡܪ. ܕܗܐ ܝܘܡܬܐ ܐܬܝܢ ܐܡܪ
ܡܪܝܐ. ܘܐܫܠܡ ܥܠ ܒܝܬ ܐܝܣܪܝܠ ܘܥܠ ܒܝܬ
ܝܗܘܕܐ ܕܝܬܝܩܐ ܚܕܬܐ. 9 ܠܐ ܐܝܟ ܗܝ ܕܝܬܝܩܐ ܕܝܗܒܬ
ܠܐܒܗܬܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܕܐܚܕܬ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܘܐܦܩܬ ܐܢܘܢ ܡܢ
ܐܪܥܐ ܕܡܨܪܝܢ. ܡܛܠ ܕܗܢܘܢ ܠܐ ܩܘܡܘ ܒܕܝܬܝܩܐ ܕܝܠܝ:
ܐܦ ܐܢܐ ܒܣܠܬ ܒܗܘܢ ܐܡܪ ܡܪܝܐ. 10 ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܝܬܝܩܐ
ܕܐܫܠܡ ܠܒܝܬ ܐܝܣܪܝܠ. ܒܬܪ ܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ ܐܡܪ
ܡܪܝܐ: ܐܬܠ ܢܡܘܣܝ ܒܡܕܥܗܘܢ. ܘܥܠ

ܒܬܪܥܝܬܗܘܢ ܐܟܬܒܝܢܘܢ. ܘܐܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܢܐ ܐܠܗܐ.
ܘܗܢܘܢ ܢܗܘܘܢ ܠܝ ܥܡܐ. [11] ܘܠܐ ܢܠܦܘܢ ܐܢܫ ܠܒܪ
ܡܕܝܢܬܗ ܐܘܟܝܬ ܠܐܚܘܗܝ: ܘܢܐܡܪ ܕܕܥ ܠܡܪܝܐ. ܡܛܠ
ܕܟܠܗܘܢ ܢܕܥܘܢܢܝ. ܡܢ ܙܥܘܪܗܘܢ ܘܥܕܡܐ ܠܪܒܗܘܢ.
[12] ܘܐܚܣܐ ܐܢܐ ܥܠ ܥܘܠܗܘܢ. ܘܚܛܗܝܗܘܢ ܠܐ
ܐܬܕܟܪ ܠܗܘܢ. [13] ܒܗܝ ܕܐܡܪ ܚܕܬܐ ܠܩܕܡܝܬܐ ܐܥܬܩܗ.
ܘܐܝܢܐ ܕܥܬܝܩ ܘܡܣܝܒ ܩܪܝܒ ܗܘ ܠܚܒܠܐ.

ܩܦܠܐܘܢ ܛ

[1] ܒܩܕܡܝܬܐ ܕܝܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܦܘܩܕܢܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܘܒܝܬ
ܩܘܕܫܐ ܥܠܡܝܐ. [2] ܡܫܟܢܐ ܓܝܪ ܩܕܡܝܐ ܕܐܬܥܒܕ: ܐܝܬ
ܗܘܐ ܒܗ ܡܢܪܬܐ ܘܦܬܘܪܐ ܘܠܚܡ ܐܦܐ. ܘܡܬܩܪܐ ܗܘܐ
ܒܝܬ ܩܘܕܫܐ. [3] ܡܫܟܢܐ ܕܝܢ ܓܘܝܐ ܕܠܓܘ ܡܢ ܐܦ̈ܝ ܬܪܥܐ
ܕܬܪܝܢ: ܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܩܕܫ ܩܘܕܫܝܢ. [4] ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ
ܒܝܬ ܒܣ̈ܡܐ ܕܕܗܒܐ ܘܩܒܘܬܐ ܕܕܝܬܩܐ ܕܡܚܦܝܐ ܟܠܗ
ܕܗܒܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܩܣܛܐ ܕܕܗܒܐ ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ
ܒܗ ܡܢܢܐ ܘܫܒܛܐ ܕܐܗܪܘܢ ܗܝ ܕܐܦܪܥܬ. ܘܠܘ̈ܚܐ ܕܕܝܬܩܐ.
[5] ܘܠܥܠ ܡܢܗ ܟܪܘ̈ܒܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܡܛܠܠܝܢ ܥܠ ܚܘܣܝܐ.
ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܠܨܐ ܗܘ ܕܢܐܡܪ ܥܠ ܚܕܐ ܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܕܗܟܢܐ ܡܬܩܢܝܢ ܗܘܘ. [6] ܠܡܫܟܢܐ ܕܝܢ ܒܪܝܐ ܒܟܠܙܒܢ
ܥܐܠܝܢ ܗܘܘ ܟܘ̈ܡܪܐ ܘܡܫܡܠܝܢ ܗܘܘ ܬܫܡܫܬܗܘܢ.
[7] ܠܡܫܟܢܐ ܕܝܢ ܕܠܓܘ ܡܢܗ: ܚܕܐ ܗܘ ܒܫܢܬܐ
ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܥܐܠ ܗܘܐ ܪܒ ܟܘܡܪܐ: ܒܕܡܐ ܗܘ ܕܡܩܪܒ
ܗܘܐ ܚܠܦ ܢܦܫܗ ܘܚܠܦ ܣܟܠܘܬܗ ܕܥܡܐ. [8] ܒܗܕܐ ܕܝܢ
ܡܘܕܥ ܗܘܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܠܐ ܐܬܓܠܝܬ ܥܕܟܝܠ ܐܘܪܚܐ
ܕܩܕ̈ܝܫܐ. ܟܡܐ ܕܩܝܡ ܗܘܐ ܡܫܟܢܐ ܩܕܡܝܐ.
[9] ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܐ ܡܬܠܐ ܗܢܐ: ܠܙܒܢܐ ܗܘ ܕܒܗ ܩܘܪ̈ܒܢܐ
ܘܕܒ̈ܚܐ ܡܬܩܪܒܝܢ ܗܘܘ. ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ

ܠܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܕܬܩܝܡܘܢ ܡܫܠܡܢܘܬܟܘܢ. 10 ܐܠܐ ܡܣܟܐ
ܗܘܐ ܟܠܗܘܢ. ܘܡܫܬܡܠܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܐܠܗܐ. ܕܐܬܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܩܘܪܒܢܐ ܕܐܬܩܪܒ. ܘܡܩܢܝܢܐ ܕܢܬܠ ܕܐܝܬ ܠܗ ܕܐܬܝܗܒ ✤
11 ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ: ܕܢܐܡܪ ܓܒܪܐ ܕܐܒܘܗܝ ܐܘ ܕܐܡܗ.
ܩܘܪܒܢ ܡܕܡ ܕܬܬܗܢܐ ܡܢܝ ܕܝܠܝ ܗܘ. ܡܛܠ
ܗܘܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܒܢܝܐ. 12 ܡܛܠ ܟܠ ܟܘܟܒܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܝܟ ܚܠܐ.
ܐܠܐ ܟܠ ܕܢܡܢܐ ܟܠ ܚܕ ܐܟܡܐ ܠܚܕܐ ܡܫܟܚܐ: ܘܐܝܟ
ܗܘܦܢܐ ܕܠܝܡܐ. 13 ܠ ܝܫܘܥ ܕܗܐ ܕܐܠܗܐ ܘܐܝܟ
ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܐܫܠܡܬܘܢ: ܣܓܝܐܬܐ ܗܘܐ ܟܠ ܐܝܟ ܕܐܟܘܬܗܝܢ
ܗܠܝܢ ܥܒܕܝܢ ܠܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܢܝܢܫܐ. 14 ܘܩܪܐ
ܠܟܠܗ ܟܢܫܐ ܕܥܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܫܡܥܘܢܝ ܟܠܟܘܢ
ܘܐܣܬܟܠܘ. ܠܝܬ ܡܕܡ ܕܡܢ ܠܒܪ: ܕܡܢ ܒܪܢܫܐ ܕܥܐܠ
ܒܗ: ܕܡܫܟܚ ܠܡܛܡܝܘ. 15 ܐܠܐ ܡܕܡ ܕܢܦܩ ܗܘ ܗܘܐ
ܡܢܗ ܕܒܪܢܫܐ ܚܕܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܗܘܐ ܡܣܝܒ ܠܒܪܢܫܐ
ܕܐܝܟ ܟܠ ܕܢܦܩ ܡܢ ܠܒܐ: ܕܡܢ ܒܪܢܫܐ ܡܬܐܡܪܐ. ܐܠܐ
ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ ܕܢܫܡܥ. 16 ܐܢܫ ܝܫܘܥ ܕܐܬܐ ܕܢܫܡܥ
ܟܕ ܥܠ ܗܘ ܠܒܝܬܐ ܕܡܢ ܟܢܫܐ. 17 ܟܕ ܥܠ ܕܝܢ ܗܘ
ܡܢ ܟܢܫܐ ܫܐܠܘܗܝ. ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܥܠ ܗܕܐ ܕܐܡܪ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܬܠܐ. 18 ܗܟܢܐ ܐܦܠܐ ܡܣܬܟܠܝܢ ܕܠܐ ܕܗܐ
ܐܢܬܘܢ: 19 ܟܕ ܐܡܪ ܝܫܘܥ ܕܟܠ ܡܕܡ ܕܡܢ ܠܒܪ
ܥܐܠ ܠܒܪܢܫܐ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܛܡܝܘ ܗܘܐ ܕܠܐ ܥܐܠ ܠܠܒܗ:
ܐܠܐ ܠܟܪܣܗ ܘܒܡܪܕܝܬܐ ܢܦܩ: ܘܡܢܗ ܟܠ ܡܐܟܘܠܝܢ
ܡܬܕܟܝܢ. 20 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܡܕܡ ܗܘ ܕܢܦܩ ܡܢ ܒܪܢܫܐ
ܗܘ ܕܡܣܝܒ ܡܢ ܠܓܘ. 21 ܐܦ ܓܝܪ ܡܢ ܠܒܐ. ܘܟܠ
ܡܚܫܒܬܐ ܕܒܝܫܬܐ: ܡܢܗ ܗܘ ܕܢܦܩܢ. 22 ܡܛܠ
ܕܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܒܝܫܬܐ ܡܢ ܠܓܘ ܢܦܩܢ. ܘܗܠܝܢ ܡܣܝܒܢ ܠܗ
ܠܒܪܢܫܐ. 23 ܐܢ ܐܝܬ ܠܗ ܝܫܘܥ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ ܕܢܫܡܥ ܢܫܡܥ
ܡܢ ܫܡܥܬܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ. ܢܫܡܥ ܐܝܟ ܡܫܡܥܬܐ:

ܒܕܒ̈ܚܐ ܕܡܝܬܪܝܢ ܡܢ ܗܠܝܢ. [24] ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܒܝܬ
ܩܘܕܫܐ ܕܒܐܝ̈ܕܝܐ ܥܒܝܕ ܥܠ ܡܫܝܚܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܡܘܬܐ
ܕܗܘ ܫܪܝܪܐ. ܐܠܐ ܠܗ ܠܫܡܝܐ ܥܠ. ܕܢܬܚܙܐ ܩܕܡ
ܦܪ̈ܨܘܦܗ ܕܐܠܗܐ ܚܠܦܝܢ. [25] ܐܦܠܐ ܕܢܩܪܒ ܢܦܫܗ
ܙܒ̈ܢܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܐܝܟ ܕܥܐܠ ܗܘܐ ܪܒ ܟܘܡܪ̈ܐ: ܟܠ
ܫܢܐ ܠܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܒܕܡܐ ܕܠܐ ܕܝܠܗ. [26] ܘܐܠܐ ܠܐ
ܙܕܩ ܗܘܐ: ܕܙܒ̈ܢܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܢܚܫ ܡܢ ܫܘܪܝܗ ܕܥܠܡܐ.
ܗܫܐ ܕܝܢ ܒܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ. ܚܕܐ ܙܒܢ ܒܕܒܚܬ ܢܦܫܗ
ܚܛܝܬܐ ܫܪܐ. [27] ܘܐܝܟܢܐ ܕܣܝܡ
ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܕܚܕܐ ܙܒܢ ܢܡܘܬܘܢ. ܘܒܬܪ ܡܘܬܗܘܢ ܕܝܢܐ.
ܗܟܢܐ ܐܦ ܡܫܝܚܐ ܚܕܐ ܙܒܢ ܐܬܩܪܒ. ܘܒܚܕ ܒܣܝܡܐ
ܚܛ̈ܗܐ ܕܣܓܝ̈ܐܐ. ܘܬܢܝܢܘܬ ܕܝܢ ܕܠܐ ܚܛ̈ܗܐ ܢܬܚܙܐ
ܠܚܝ̈ܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܣܟܝܢ ܠܗ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܒ ✤

[1] ܢܡܘܣܐ ܓܝܪ ܛܠܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܕܛܒ̈ܬܐ ܕܥܬܝ̈ܕܢ.
ܠܐ ܗܘܐ ܗܘ ܨܘܪܬܐ ܕܨܒܘ̈ܬܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ ܒܟܠ
ܡܢܐ ܫܢܐ ܒܫܢܐ ܕܒ̈ܚܐ ܕܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ: ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ
ܐܢܘܢ ܕܢܓܡܘܪ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܩܪܒܝܢ ܠܗܘܢ. [2] ܐܠܘ ܓܝܪ
ܓܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܟܒܪ ܐܫܬܠܝܘ ܡܢ ܩܘܪ̈ܒܢܝܗܘܢ.
ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܬܚܫܚܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܬܐܪܬܗܘܢ ܒܚܛ̈ܗܐ:
ܠܐܝܠܝܢ ܕܚܕܐ ܙܒܢ ܐܬܕܟܝܘ ܠܗܘܢ. [3] ܐܠܐ ܒܗܘܢ ܒܕܒ̈ܚܐ
ܡܬܥܗܕܝܢ ܚܛܗ̈ܝܗܘܢ ܟܠ ܫܢܐ. [4] ܠܐ ܓܝܪ ܡܫܟܚ ܕܡܐ
ܕܬܘܪ̈ܐ ܘܕܥܙ̈ܐ ܠܡܕܟܝܘ ܚܛ̈ܗܐ. [5] ܡܛܠ ܗܢܐ ܟܕ ܥܐܠ
ܠܥܠܡܐ ܐܡܪ. ܒܕܒ̈ܚܐ ܘܩܘܪ̈ܒܢܐ ܠܐ ܨܒܝܬ. ܦܓܪܐ ܕܝܢ
ܐܬܩܢܬ ܠܝ. [6] ܘܝܩܕ̈ܐ ܕܥܠ ܚܛܗ̈ܐ ܠܐ ܫܐܠܬ.
[7] ܗܝܕܝܢ ܐܡܪܬ ܕܗܐ ܐܢܐ ܐܬܐ ܐܢܐ ܕܒܪܝܫ ܟܬܒܐ ܟܬܝܒ ܥܠܝ
ܕܐܥܒܕ ܨܒܝܢܟ ܐܠܗܐ. [8] ܠܥܠ ܐܡܪ: ܕܕܒ̈ܚܐ

ܘܡܘܬܪ̈ܢܐ ܘܢܦܩܬܐ ܡܚܬ̈ܬܐ ܕܣܓܝ ܬܗܘܐ ܠܐ ܙܟܝܬ. ܗܠܝܢ
ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܡܣܟܢ̈ܐ. 9 ܘܟܕ ܗܘܝܬ ܐܡܪ. ܕܗܘܐ ܐܦܐ
ܐܢܐ ܕܐܬܝܬ ܕܟܢܢܝ ܠܓܠܝܐ. ܒܗܕܐ ܟܠ ܠܟܠܡܕܡ
ܕܢܛܪܬ ܒܢܦܫܝ. 10 ܫܪܪܐ ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܗ ܐܝܬܝܗ:
ܒܫܘܒܗܪܐ ܕܒܗܢܐ ܕܬܡܘܠ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܟܝ. 11 ܥܠ
ܕܝܢ ܒܫܘܒܗܪܐ ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܡܡܟܝܟܝܢ ܠܟܘܢ: ܗܘܝܬ
ܠܝ ܗܘܝܬ ܕܐܚܐ ܡܩܪܒ ܗܘܐ. ܐܝܟܢ ܕܡܢ ܡܠܘܠ ܠܐ
ܡܫܬܢܝܢ ܗܘܘ ܕܝܕܥܝܢ ܢܗܘܪܐ. 12 ܗܢܐ ܕܝܢ ܣܝܡ ܕܐܚܐ
ܩܪܒ ܣܓܝ ܢܗܘܪܐ: ܘܓܠܐ ܥܠ ܢܥܡܐ ܕܐܠܗܐ ܠܒܝܬܟܘܢ.
13 ܡܫܡܫܢ̈ܐ ܡܢܟܝܢ ܒܓܠܐ ܕܬܬܚܫܒܘܢ ܒܒܝܬܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܒܡܥܡܐ ܠܐܢܫ ܕܒܝܬܗܘܢ. 14 ܒܗܝ ܓܝܪ ܡܘܬܪ̈ܢܐ ܕܡܢ
ܠܐܝܟܢ ܕܡܬܦܪܥܝܢ ܒܗ ܠܒܝܬܗܘܢ. 15 ܡܛܘܠ ܗܢܐ ܕܝܢ ܪܘܚܐ
ܘܡܘܒܠܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ. 16 ܗܕܐ ܗܘܝ ܕܢܬܒܥܐ ܕܐܬܠ ܠܗܘܢ ܡܢ ܟܠܗ
ܢܩܫܬܐ ܗܘܝܘ ܐܡܪ ܡܪܝܐ. ܐܬܒܝܬܘܢ ܠܡܫܬܘܬܐ
ܒܥܒܕܘܗܝ. ܘܥܠ ܒܝܬܐ ܕܐܬܒܝܬܘܢ. 17 ܘܟܠܗܘܢ
ܡܫܬܢܝܢ ܠܐ ܐܬܝܟܝܢ ܠܗܘܢ. 18 ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܕܐܝܬ ܡܕܡܝܢܐ
ܕܢܗܘܐ: ܠܐ ܡܠܒܟܐ ܡܘܬܪ̈ܢܐ ܕܣܓܝ ܬܗܘܐ. 19 ܐܝܬ
ܓܝܪ ܗܟܢܐ ܐܢܬܘܢ ܓܡܘܪܐ ܐܦܐ ܒܡܒܥܝܢܐ ܕܒܗ ܡܘܒܠܐ
ܠܒܝܬܗ ܕܬܡܘܠ. ܘܐܘܪܚܐ ܕܝܢܐ. 20 ܕܝܢܐ ܓܝܪ ܗܘܐ:
ܠܐܦ̈ܝ ܐܬܪܐ ܘܐܬܗܘܝ ܒܫܡܗ. 21 ܘܐܬܐ ܓܝܪ ܒܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠ
ܟܠ ܠܒܝܬܗ ܕܐܚܐ. 22 ܬܡܢܘܢ ܗܘܝܘ ܒܓܒܐ ܡܬܒܢܐ
ܡܠܘܒܢܐ ܕܗܘܝܘܬܐ. ܟܕ ܡܦܩܝܢ ܒܟܬܒ̈ܐ ܘܕܪ̈ܫܝ
ܡܢ ܐܬܪ̈ܐ ܒܡܬܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܣܓܝ ܒܡܫܢܐ ܕܟܢܐ.
23 ܘܡܫܡܫܝܢ ܒܝܘܠܦܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܬܘܠܐ. ܡܗܝܡܢ ܗܘܐ ܓܝܪ
ܡܢ ܕܡܢܝܟ ܒܝ. 24 ܘܢܗܘܐ ܐܝܟ ܟܠܝ: ܟܕ ܢܦܪܘܫ ܕܢܗܘܐ
ܘܢܬܟܬܒ ܡܢܗ. 25 ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܒܥܒܕܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܐܬܐ
ܒܢܗܪܐ ܠܐܝܠܝܢ ܐܝܢܐ: ܐܠܐ ܒܟܠܗ ܚܕ ܡܢ ܚܕ: ܢܬܦܪܫ ܒܡܢܐ
ܕܢܗܘܐ ܕܡܪܝܐ ܢܘܗܪܐ ܗܘܐ ✤ 26 ܐܝܟ ܓܝܪ ܕܒܢܝܢܗ ܢܡܘܣܐ

ܐܝܢ ܡ̣ܢ ܟܢܙ ܕܡܨܪܝܢ ܥܬܝܪܐ ܝܘܬܪܐ. ܣܒܒ ܡܚܘܪܐ ܗ̄ܘܐ ܕܦܪܥܢܐ
ܕܐܬܐܝܬ ܣܟܐ ܫܘܒܩܢܐ. [27] ܐܠܐ ܒܚܝܠ ܗ̄ܘܐ ܕܐܢܐ ܕܥܡܠܐ.
ܘܗܝܡܢܐ ܕܚܙܐ ܕܐܝܬ ܠܡܚܒܪܢܘܬܐ. [28] ܐܝܟ ܗ̄ܢܐ ܐܢܫܐ ܕܒܪܐ
ܥܠ ܢܡܘܣܐ ܕܦܨܚܐ: ܟܠ ܗܘ ܠܐ ܐܝܟ ܘܐܚܪܐ ܦܬܘܪܐ ܕܠܐ
ܕܡܫܟܚ ܦܓܪܐ. [29] ܒܥܒܪܐ ܦܬܝܚܐ ܐܝܠܗ ܢܗܪܐ ܡܦܩܕܢܘܬܐ
ܠܦܓܥܐ ܐܢܫܐ ܕܐܡܪܘ ܒܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܫܡܥ ܕܦܬܐ ܕܒܝܬܐ
ܕܒܝܬܗ ܐܝܟ ܕܟܠܗܘܢ. ܕܟܠܗ ܐܢܫܝܢ ܘܥܒܪ ܠܢܘܗܪܐ ܕܡܚܒܘܬܐ.
[30] ܢܟܡܝܗ ܠܗܘܢ ܕܐܬܐ ܕܕܝܢ ܗܘ ܐܬܚܡܬܐ ܘܐܢܐ ܐܬܦܪܥ.
ܘܐܬܐ ܕܐܝܟ ܦܪܢܐ ܠܐܦܝܗ. [31] ܕܚܕܬܐ ܗܘ ܕܒܝܬܐ ܠܦܓܥܐ
ܒܐܪܥܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܚܢܐ. [32] ܐܬܕܒܪܘ ܗܦܟܠܐ ܠܚܦܝܬܐ
ܡܦܬܐ: ܗܢܐ ܕܒܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܡܒܡܒܕܝܬܐ. ܘܐܝܟ ܚܢܐ
ܕܟܐ ܡܦܬܝܐܘܢ ܕܫܡܐ: ܒܫܡܝܐ ܡܟܐܘܬܢܐ. [33] ܘܕܗܘܡܠܘܢ
ܡܪܘܬܐ. ܘܐܦ ܐܬܦܪܥܘܢ ܠܐܢܫܐ ܕܗܒܝܢ ܡܦܬܪܘ. [34] ܘܩܠܒ
ܠܒܗܘܢ ܟܠ ܐܝܟܢ ܕܐܦܩܝܢ. ܡܫܡܥܢܐ ܕܒܡܦܬܒܗܘܢ ܒܚܕܘܬܐ
ܡܦܬܪܐܘܢ ܒܝܬܠ ܕܢܟܡܢ ܐܝܠܗܘܢ ܕܐܝܠ ܠܒܗܘܢ ܩܝܢܐ
ܟܡܝܢܐ: ܕܡܝܬܪ ܡܠܐ ܟܟܪ. [35] ܠܐ ܗܦܟܠܐ ܐܬܒܕܘܢ ܐܝܟ ܚܡܬܐ
ܐܦܐ ܕܐܝܠ ܠܒܗܘܢ. ܕܒܝܕ ܒܢܗ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܡܦܫܢܐ.
[36] ܡܦܬܪܢܘܬܐ ܗܘ ܐܝܟ ܡܦܬܟܒܢܐ ܠܒܗܘܢ. ܕܐܬܒܕܘܢ
ܕܒܢܐ ܕܐܠܗܐ ܘܐܬܒܗܘܢ ܡܕܡܟܢܐ. [37] ܡܦܬܠ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ
ܐܒܢܐ ܘܢܦܩ ܐܒܗܘ. ܕܟܠܐܐ ܗܘܢ ܕܐܝܐ ܡܠܐ ܢܡܟܪ. [38] ܩܐܢܐ ܕܝܢ
ܡܢ ܗܦܬܘܬܐ ܕܝܒ ܟܢܐ. ܘܐܝܟ ܡܦܬܡܬܐ ܒܗ ܠܐ ܕܒܢܐ ܒܗ
ܢܡܣ ܀ [39] ܣܝܡ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܕܡܘܬܐ ܕܡܦܬܠܐ ܠܐܒܕܢܐ.
ܐܠܐ ܕܗܦܬܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗ ܢܡܣ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܝܒ ܀

[1] ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܗܦܬܘܬܐ ܗܢܦܐ ܥܠ ܐܝܟܢ ܕܐܝܟܢܝܢ
ܒܡܒܪܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܗܘܝ ܠܒܝܢ ܒܡܘܒܪܢܐ. ܘܐܝܟ ܚܢܐ
ܕܐܝܟܢ ܕܠܐ ܡܦܬܢܝܢ. [2] ܘܒܗܘܕܐ ܗܘܝ ܦܩܘܕܬܐ ܟܠ

ܩܫܝ̈ܫܐ ܀ [3] ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܓܝܪ ܡܣܬܟܠܝܢܢ: ܕܐܬܛܝܒܘ
ܥܠܡ̈ܐ ܒܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܢ ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܠܝܢ ܡܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. [4] ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܩܪܒ ܗܒܝܠ ܕܒܚܬܐ
ܕܡܝܬܪܐ ܛܒ ܡܢ ܕܩܐܝܢ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܛܠܬܗ ܗܘܬ ܠܗ
ܣܗܕܘܬܐ ܕܟܐܢܐ ܗܘ: ܘܐܣܗܕ ܥܠ ܩܘܪܒܢܘܗܝ ܐܠܗܐ.
ܘܡܛܠܬܗ ܐܦ ܟܕ ܡܝܬ ܡܡܠܠ. [5] ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܐܫܬܢܝ
ܚܢܘܟ ܘܡܘܬܐ ܠܐ ܚܙܐ. ܘܠܐ ܐܫܬܟܚ. ܡܛܠ ܕܫܢܝܗ
ܐܠܗܐ. ܘܡܢ ܩܕܡ ܕܢܫܬܢܐ ܓܝܪ. ܗܘܬ ܠܗ
ܣܗܕܘܬܐ ܕܫܦܪ ܠܐܠܗܐ: [6] ܕܠܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܫ
ܕܢܫܦܪ ܠܐܠܗܐ. ܙܕܩ ܗܘ ܓܝܪ ܠܡܢ ܕܡܬܩܪܒ ܠܘܬ
ܐܠܗܐ. ܕܢܗܝܡܢ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܒܥܝܢ ܠܗ ܦܪܘܥ ܗܘ
ܦܘܪܥܢܐ. [7] ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܢܘܚ ܟܕ ܐܬܡܠܠ ܥܡܗ ܥܠ
ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܝ: ܕܚܠ ܘܥܒܕ ܠܗ ܩܒܘܬܐ
ܠܚ̈ܝܐ ܕܒܢ̈ܝ ܒܝܬܗ. ܕܒܗ ܚܝܒܗ ܠܥܠܡܐ. ܘܗܘܐ
ܝܪܬܐ ܕܟܐܢܘܬܐ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ ܀ [8] ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܐܒܪܗܡ ܟܕ
ܐܬܩܪܝ: ܐܫܬܡܥ ܕܢܦܘܩ ܠܐܬܪܐ ܗܘ ܕܥܬܝܕ ܗܘܐ ܕܢܣܒ
ܠܝܪܬܘܬܐ: ܘܢܦܩ ܟܕ ܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ ܠܐܝܟܐ ܐܙܠ. [9] ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܗܘܐ ܬܘܬܒܐ ܒܐܪܥܐ ܗܝ ܕܐܫܬܠܡܬ ܠܗ ܐܝܟ ܕܒܢܘܟܪܝܘܬܐ.
ܘܒܡܫܟ̈ܢܐ ܥܡܪ ܥܡ ܐܝܣܚܩ ܘܥܡ ܝܥܩܘܒ ܒܢ̈ܝ ܝܪܬܘܬܐ
ܕܝܠܗ ܕܡܘܠܟܢܐ. [10] ܡܣܟܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܫܬܐܣܬܐ ܐܝܬ ܠܗ. ܕܐܘܡܢܗ ܘܥܒܘܕܗ ܐܠܗܐ ܗܘ.
[11] ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܐܦ ܣܪܐ ܕܥܩܪܬܐ ܗܘܬ: ܢܣܒܬ ܚܝܠܐ ܕܬܩܒܠ
ܙܪܥܐ. ܘܕܠܐ ܒܙܒܢܐ ܕܫܢܝ̈ܗ ܝܠܕܬ. ܥܠ ܕܐܬܗܝܡܢܬ ܕܡܫܪܪ
ܗܘ ܗܘ ܕܐܫܬܘܕܝ ܠܗ. [12] ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܢ ܚܕ ܕܡܝܬܘܬܗ
ܥܒܝܕܐ ܗܘܬ: ܐܬܝܠܕܘ ܐܝܟ ܟܘܟܒ̈ܐ ܕܒܫܡܝܐ. ܘܐܝܟ
ܚܠܐ ܕܥܠ ܣܦܬܗ ܕܝܡܐ ܕܠܝܬ ܠܗ ܡܢܝܢܐ. [13] ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܡܝܬܘ ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܢܣܒܘ ܡܘܠܟܢܗܘܢ. ܐܠܐ ܡܢ
ܪܘܚܩܐ ܚܙܐܘܗܝ ܘܚܕܝܘ ܒܗ. ܘܐܘܕܝܘ ܕܐܟܣܢ̈ܝܐ ܐܢܘܢ

ܘܬܘܬܒܐ ܥܠ ܐܪܥܐ. [14] ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܗܠܝܢ ܐܡܪܝܢ: ܡܚܘܝܢ
ܕܡܕܝܢܬܗܘܢ ܒܥܝܢ ܗܘܘ: [15] ܐܠܘ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ
ܕܢܗܦܟܘܢ ܬܘܒ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܠܘܬܗ. [16] ܗܫܐ ܕܝܢ ܒܨܒܝܢܐ:
ܕܝܬܝܪܐ ܡܢܗ ܪܓܝܓܝܢ ܗܘܘ. ܠܗܝ ܕܐܝܬܝܗ ܒܫܡܝܐ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ ܒܗܬ ܐܠܗܐ ܕܐܠܗܗܘܢ ܢܬܩܪܐ. ܛܝܒ
ܠܗܘܢ ܓܝܪ ܡܕܝܢܬܐ. [17] ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܩܪܒ ܐܒܪܗܡ
ܠܐܝܣܚܩ ܒܢܣܝܘܢܗ: ܘܠܝܚܝܕܗ ܐܣܩ ܠܡܕܒܚܐ.
ܗܘ ܕܩܒܠ ܗܘܐ ܡܘܠܟܢܐ. [18] ܐܬܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܓܝܪ
ܕܒܐܝܣܚܩ ܢܬܩܪܐ ܠܟ ܙܪܥܐ. [19] ܘܐܬܪܥܝ ܗܘܐ ܒܢܦܫܗ.
ܕܡܫܟܚ ܠܡܩܡܘܬܗ ܐܠܗܐ ܐܦ ܡܢ ܡܝ̈ܬܐ ܠܡܩܡܘ.
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܒܡܬܠܐ ܐܬܦܢܝ ܠܗ. [20] ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܥܬܝܕ
ܕܗܘܝܢ ܗܘܐ: ܒܪܟ ܐܝܣܚܩ ܠܝܥܩܘܒ ܘܠܥܣܘ.
[21] ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܟܕ ܡܐܬ ܝܥܩܘܒ: ܒܪܟ ܠܟܠ ܚܕ ܡܢ
ܒܢܘ̈ܗܝ ܕܝܘܣܦ ܘܣܓܕ ܥܠ ܪܝܫ ܚܘܛܪܗ. [22] ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܝܘܣܦ ܟܕ ܡܐܬ: ܥܗܕ ܠܡܦܩܬܐ ܕܒܢ̈ܝ ܐܝܣܪܝܠ ܘܦܩܕ
ܥܠ ܓܪ̈ܡܘܗܝ ܀ [23] ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܐܛܫܝܘܗܝ ܕܡܘܫܐ:
ܐܒܗ̈ܘܗܝ ܟܕ ܐܬܝܠܕ ܬܠܬܐ ܝܪ̈ܚܝܢ. ܕܚܙܘ ܕܫܦܝܪ ܗܘܐ
ܛܠܝܐ. ܘܠܐ ܕܚܠܘ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ. [24] ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܡܘܫܐ ܟܕ ܗܘܐ ܓܒܪܐ: ܟܦܪ ܕܠܐ ܢܬܩܪܐ ܒܪܐ ܠܒܪܬܗ
ܕܦܪܥܘܢ. [25] ܘܓܒܐ ܠܗ ܕܢܬܐܠܨ ܥܡ ܥܡܗ ܕܐܠܗܐ
ܬܘܒܐ: ܘܠܐ ܕܐܟܠ ܙܒܢ ܢܬܒܣܡ ܒܚܛܝܬܐ. [26] ܘܐܬܪܥܝ
ܕܥܘܬܪܐ ܗܘ ܪܒܐ ܚܣܕܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܝܬܝܪ ܡܢ ܣܝܡܬܐ
ܕܡܨܪܝܢ. ܚܐܪ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܦܘܪܥܢܐ ܐܚܪܢܐ. [27] ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܫܒܩܗ ܠܡܨܪܝܢ: ܘܠܐ ܕܚܠ ܡܢ ܚܡܬܗ ܕܡܠܟܐ. ܘܐܬܚܝܠ
ܐܝܟ ܗܘ ܕܚܙܐ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ. [28] ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܥܒܕܗ ܠܦܨܚܐ ܘܐܫܕ ܕܡܐ: ܕܠܐ ܢܬܩܪܒ ܠܗܘܢ ܗܘ
ܕܡܚܒܠ ܗܘܐ ܠܒܘܟܪܐ. [29] ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܥܒܪܘ ܝܡܐ ܕܣܘܦ
ܐܝܟ ܕܥܠ ܝܒܫܐ ܢܓܝܒܬܐ. ܘܒܗ ܐܬܒܠܥܘ ܡܨܪ̈ܝܐ ܟܕ

ܐܬܒܠܥܘ ܒܓܘܗܝ. 30 ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܫܘܪܐ ܕܐܝܪܝܚܘ ܢܦܠ: ܟܕ ܐܬܟܪܟܘ ܫܒܥܐ ܝܘܡܝܢ. 31 ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܪܚܒ ܙܢܝܬܐ ܠܐ ܐܬܐܒܕܬ ܥܡ ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܐܬܛܦܝܣܘ. ܕܩܒܠܬ ܠܓܫܘܫܐ ܒܫܠܡܐ ܀ 32 ܡܢܐ ܬܘܒ ܐܡܪ. ܙܥܘܪ ܗܘ ܠܝ ܓܝܪ ܙܒܢܐ ܕܐܫܬܥܐ ܥܠ ܓܕܥܘܢ. ܘܥܠ ܒܪܩ. ܘܥܠ ܫܡܫܘܢ. ܘܥܠ ܢܦܬܚ. ܘܥܠ ܕܘܝܕ. ܘܥܠ ܫܡܘܐܝܠ: ܘܥܠ ܫܪܟܐ ܕܢܒܝ̈ܐ. 33 ܗܢܘܢ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ ܟܒܫܘ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܣܥܪܘ ܟܐܢܘܬܐ. ܘܩܒܠܘ ܫܘܘܕܝ̈ܐ. ܘܣܟܪܘ ܦܘܡܐ ܕܐܪ̈ܝܘܬܐ. 34 ܘܕܥܟܘ ܚܝܠܐ ܕܢܘܪܐ. ܘܐܬܦܨܝܘ ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܣܝܦܐ. ܘܐܬܚܝܠܘ ܡܢ ܟܘܪ̈ܗܢܐ. ܘܗܘܘ ܚܝܠܬܢ̈ܐ ܒܩܪܒܐ. ܘܗܦܟܘ ܡܫܪ̈ܝܬܐ ܕܢܘܟܪ̈ܝܐ. 35 ܘܝܗܒܘ ܠܢܫ̈ܐ ܒܢܝܗܝܢ ܡܢ ܩܝܡܬܐ ܕܡܝ̈ܬܐ. ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܒܫܢ̈ܕܐ ܡܝܬܘ. ܠܐ ܣܟܝܘ ܠܡܬܦܨܝܘ: ܕܩܝܡܬܐ ܡܝܬܪܬܐ ܢܫܟܚܘܢ ܠܗܘܢ. 36 ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢ ܠܡܘܝܩܐ ܘܠܢܓܕ̈ܐ ܐܙܠܘ. ܐܚܪ̈ܢܐ ܠܐܣܘܪ̈ܐ ܘܠܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ ܐܫܬܠܡܘ. 37 ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܬܪܓܡܘ. ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܬܢܣܪܘ. ܐܚܪ̈ܢܐ ܒܦܘܡܐ ܕܣܝܦܐ ܡܝܬܘ. ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܬܟܪܟܘ. ܟܕ ܠܒܝܫܝܢ ܡܫܟ̈ܐ ܕܐܡܪ̈ܐ ܘܕܥܙ̈ܐ. ܘܣܢܝܩܝܢ ܘܐܠܝܨܝܢ ܘܡܫܬܢܩܝܢ. 38 ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܫܘܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܥܠܡܐ ܘܗܘܘ ܐܝܟ ܛܥܝ̈ܐ ܒܚܘܪ̈ܒܐ. ܘܒܛܘܪ̈ܐ ܘܒܡܥܪ̈ܐ. ܘܒܢܩ̈ܥܬܗ ܕܐܪܥܐ. 39 ܘܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܕܐܣܗܕ ܥܠܝܗܘܢ ܣܗܕܘܬܐ ܒܗܝܡܢܘܬܗܘܢ: ܠܐ ܩܒܠܘ ܡܘܠܟܢܐ. 40 ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܩܕܡ ܚܪ ܒܡܘܥܕܢܐ ܕܝܠܢ: ܕܠܐ ܕܒܠܥܕܝܢ ܢܬܓܡܪܘܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܒ ܀

1 ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܚܢܢ ܕܐܝܬ ܠܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܣܗܕ̈ܐ. ܕܐܝܟ ܥܢܢ̈ܐ ܚܕܝܪܝܢ ܠܢ: ܢܫܕܐ ܡܢܢ ܟܠ ܡܕܡ ܕܝܩܝܪ. ܐܦ ܚܛܝܬܐ ܕܒܟܠܙܒܢ ܡܛܝܒܐ ܗܝ ܠܢ. ܘܒܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܢܪܗܛ ܠܐܓܘܢܐ ܗܢܐ ܕܣܝܡ ܠܢ 2 ܘܢܚܙܐ ܠܝܫܘܥ.

ܕܒܗ ܗܘܐ ܢܘܪܐ ܘܡܢܪܬܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܚܕܘܬܐ
ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܦܬܘܪܐ ܕܠܚܡܐ. ܘܗܘ ܡܬܩܪܐ ܩܘܕܫܐ.
ܘܟܠ ܠܚܡ̈ܐ ܕܩܘܪܒܢܗ ܕܐܠܗܐ ܩܕܡ ✣ 3 ܣܝܡ ܗܘܐ ܗܝܟܠܐ
ܒܬܪ ܦܪܣܐ ܡܢ ܬܢܝܢܐ ܗܘܝ. ܕܗܘܝ ܗܘܘ ܩܘܕܫܝܢ
ܠܩܘܕܫܗܘܢ. ܕܠܐ ܡܬܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܦܠܐ ܡܬܐܡܪܐ ܢܫܡܗܘܢ. 4 ܠܐ
ܕܩܠܐ ܡܩܛܪܬܗ ܒܕܗܒܐ ܕܗܒܐ ܟܠܝܠܐ ܕܠܘܩܒܠ
ܣܝܡܐ: 5 ܘܡܫܬܘܕܥܝܢ ܠܡܘܠܟܢܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܟ ܕܒܟܬܒܐ
ܐܡܝܪ ܠܗܘܢ. ܟܕ ܠܐ ܐܬܩܪܝ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܪܝܐ ܠܐ
ܡܬܐܡܪܐ ܢܫܡܥ ܐܡܠܝ ܕܩܪܝܗ ܡܫܠܡܢ ܐܝܬ. 6 ܠܗܢ ܕܢܣܩܘ
ܓܘܗ ܟܗܢܐ ܡܢܝܢܐ ܙܒܢ ܓܘܗ. ܘܡܫܬܠܡ ܒܟܗܢܐ ܐܝܟܢ ܕܒܗ
ܙܒܢ ܒܗܘܢ. 7 ܡܫܠܡܢܘ ܩܘܕܫܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܩܛܝܠ ܕܐܝܟ
ܕܠܗܘܢ ܟܗܢܐ ܩܕܡ ܕܐܙܠܗܘܢ ܠܐܠܗܐ. ܐܝܟܢ ܓܝܪ ܒܙܢܐ ܕܠܐ
ܙܒܢ ܓܘܗ ܐܚܪܝܢ. 8 ܘܠ ܕܠܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܝܠܝܢ: ܗܝ ܕܒܗ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܟܢܫܐ˙ ܗܘܝܬܗ ܠܗܘܢ ܠܩܘܕܫܝܢ ܕܠܐ ܟܗܢܐ. 9 ܘܠ
ܐܠܗܘܬ ܕܩܘܪܒܢܐ ܙܒܢ ܗܘܐ ܓܝܪ ܘܡܠܟܝܢ ܗܘܝܢ ܡܫܡܗܘܢ:
ܟܠܐ ܩܘܕܫܐ ܚܢܢܝܢ ܕܡܫܬܠܡܢ ܠܐܠܗܘܬ ܕܩܘܪܒܢܐ ܘܕܒܚܐ.
10 ܗܘܝ ܓܝܪ ܒܪܟܐ ܗܘ ܠܟܘܪ: ܐܝܟ ܕܢܩܒܠ ܗܘܘ ܙܒܢ ܗܘܘ
ܟܢ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܡܘܕܝܢܘ ܕܡܬܚܘܝܐ ܠܩܕܝܫܘܬܗ. 11 ܟܠ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܢ ܒܓܠܝܐ: ܠܐ ܡܫܬܟܚܐ ܕܡܢܗܘܬܐ ܗܝ ܐܠܐ
ܕܟܢܫܘܬܐ. ܠܚܕܬܐ ܕܝܢ ܩܪܒܐ ܕܡܫܟܢܐ ܘܕܪܘܚܢܘܬܐ ܢܗܘܐ
ܠܐܚܝܢ ܕܒܗ ܐܬܩܪܝܘ ✣ 12 ܩܛܝܠ ܗܢܐ ܐܬܥܒܕܗ ܡܫܬܢܝܬܐ
ܘܡܘܪܟܒܘܬܗ ܕܟܝܬܐ ܡܕܪܘ. 13 ܘܡܫܬܠܝܐ ܐܪܥܐ ܕܟܝܘ
ܠܡܫܬܒܚܘ. ܕܗܘܪܐ ܕܐܚܪܢ ܠܐ ܡܫܬܟܚ. ܐܠܐ ܡܬܩܪܐ.
14 ܗܘܝܬܗ ܟܕܪ ܡܫܟܢܐ ܓܝܪ ܟܠ ܐܢܫ. ܘܟܕܪ ܩܕܝܫܘܬܐ
ܕܒܠܒܝܒܗ ܐܢܫ ܠܟܠܗܝ ܠܐ ܚܙܐ. 15 ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܝܢܝܢ:
ܕܠܟܠܐ ܐܢܫ ܡܬܩܠܣ ܒܒܗܘܢ ܕܢܩܢܐ ܡܢ ܡܠܘܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܐܦ ܕܠܟܠܐ ܟܦܢܐ ܕܡܢܬܐ ܢܩܡ ܒܟܘܢܐ ܘܢܗܘܪܗܘܢ. ܘܓܘܗ
ܡܫܬܥܝܢ ܡܫܬܒܚܘܢ. 16 ܐܦ ܠܟܠܐ ܐܢܫ ܡܫܬܩܠܣ ܒܒܗܘܢ ܕܐܠܗ

ܘܦܢܝܐ ܐܝܟ ܥܣܘ. ܕܚܠܦ ܡܐܟܘܠܬܐ ܚܕܐ ܙܒܢ ܒܘܟܪܘܬܗ. [17] ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܓܝܪ ܕܐܦ ܡܢ ܒܬܪܟܢ ܨܒܐ ܗܘܐ ܕܢܐܪܬ ܒܘܪܟܬܐ: ܘܐܣܬܠܝ. ܐܬܪܐ ܓܝܪ ܕܬܝܒܘܬܐ ܠܐ ܐܫܟܚ ܟܕ ܒܕܡ̈ܥܐ ܒܥܝܗ̇. [18] ܠܐ ܓܝܪ ܐܬܩܪܒܬܘܢ ܠܢܘܪܐ ܕܝܩܕܐ ܘܡܬܓܫܫܐ. ܐܦܠܐ ܠܚܫܘܟܐ ܘܠܥܪ̈ܦܠܐ ܘܠܥܠܥܠܐ. [19] ܘܠܐ ܠܩܠܐ ܕܫܝܦܘܪܐ ܘܠܩܠܐ ܕܡ̈ܠܐ. ܗܘ ܕܫܡܥܘ ܕܡܫܡܥܘܗܝ: ܐܫܬܐܠܘ ܕܠܐ ܢܬܬܘܣܦ ܥܡܗܘܢ. [20] ܠܐ ܓܝܪ ܡܣܝܒܪܝܢ ܗܘܘ ܠܡܦܩܕܢܘܬܐ ܗܝ ܕܐܬܦܩܕ. ܕܐܦܢ ܚܝܘܬܐ ܬܬܩܪܒ ܠܗ̇ ܠܛܘܪܐ ܬܬܪܓܡ. [21] ܘܗܟܢܐ ܕܚܝܠ ܗܘܐ ܚܙܘܐ: ܕܡܘܫܐ ܐܡܪ ܕܕܚܝܠ ܐܢܐ ܘܪܬܝܬ ܐܢܐ. [22] ܐܠܐ ܕܝܢ ܐܬܩܪܒܬܘܢ ܠܛܘܪܐ ܕܨܗܝܘܢ: ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܠܐܘܪܫܠܡ ܕܒܫܡܝܐ. ܘܠܟܢ̈ܫܐ ܕܪ̈ܒܘܬܐ ܕܡܠܐ̈ܟܐ. [23] ܘܠܥܕܬܐ ܕܒܘܟܪ̈ܐ ܕܡܬܟܬܒܝܢ ܒܫܡܝܐ. ܘܠܐܠܗܐ ܕܝܢܐ ܕܟܠ. ܘܠܪ̈ܘܚܐ ܕܙܕܝ̈ܩܐ ܕܐܫܬܡܠܝܘ. [24] ܘܠܝܫܘܥ ܡܨܥܝܐ ܕܕܝܬܝܩܐ ܚܕܬܐ ܘܠܕܡܐ ܕܪܣܣܐ ܕܡܡܠܠ ܛܒ ܝܬܝܪ ܡܢ ܗܘ ܕܗܒܝܠ. [25] ܐܙܕܗܪܘ ܗܟܝܠ ܕܠܐ ܬܫܬܐܠܘܢ ܡܢ ܡܢ ܕܡܡܠܠ ܥܡܟܘܢ. ܐܢ ܓܝܪ ܗܢܘܢ ܠܐ ܐܬܦܠܛܘ: ܕܐܫܬܐܠܘ ܡܢ ܕܡܡܠܠ ܥܡܗܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܟܡܐ ܝܬܝܪ ܚܢܢ ܐܢ ܢܫܬܐܠ ܡܢ ܡܢ ܕܡܡܠܠ ܥܡܢ ܡܢ ܫܡܝܐ. [26] ܐܝܢܐ ܕܩܠܗ ܐܪܥܐ ܐܙܝܥ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܡܠܟ ܘܐܡܪ. ܕܬܘܒ ܚܕܐ ܙܒܢ ܐܢܐ ܡܙܝܥ. ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܐܪܥܐ ܐܠܐ ܐܦ ܫܡܝܐ. [27] ܗܝ ܕܝܢ ܕܐܡܪ ܚܕܐ ܙܒܢ: ܡܚܘܝܐ ܫܘܚܠܦܐ ܕܗܠܝܢ ܕܡܬܬܙܝܥܢ. ܡܛܠ ܕܥܒܝ̈ܕܢ ܐܢܝܢ. ܕܢܩܘܡܘܢ ܗܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܬܙܝܥܢ ✣ [28] ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܬܙܝܥܐ: ܢܣܒܢ ܢܐܚܘܕ ܛܝܒܘܬܐ ܕܒܗ̇ ܢܫܡܫ ܘܢܫܦܪ ܠܐܠܗܐ. ܒܢܟܦܘܬܐ ܘܒܕܚܠܬܐ. [29] ܐܠܗܢ ܓܝܪ ܢܘܪܐ ܗܘ ܐܟܘܠܬܐ ✣

ܩܦܠܐܘܢ * ܝܓ *

1 ܚܘܒܐ ܕܐܚ̈ܐ ܢܩܘܐ ܒܟܘܢ. 2 ܘܪܚܡܬܐ ܕܐܟܣ̈ܢܝܐ ܠܐ
ܬܛܥܘܢ. ܒܗܕܐ ܓܝܪ ܗܘ ܐܢܫ̈ܐ ܕܟܕ ܠܐ ܪܓܝܫܝܢ ܩܒܠܘ
ܡܠܐܟ̈ܐ. 3 ܐܬܕܟܪܘ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܣܝܪܝܢ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܥܡܗܘܢ
ܐܣܝܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܬܕܟܪܘ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܬܛܠܡܝܢ ܐܝܟ ܐܢܫ̈ܐ ܕܒܦܓܪܐ
ܠܒܝܫܝܢ ܐܢܬܘܢ. 4 ܡܝܩܪܐ ܙܘܘܓܐ ܒܟܠ. ܘܥܪܣܗܘܢ
ܕܟܝܐ ܗܘ. ܠܙܢܝ̈ܐ ܕܝܢ ܘܠܓܝܪ̈ܐ ܕܐܢ ܐܠܗܐ. 5 ܠܐ ܢܗܘܐ ܪܚܡ
ܟܣܦܐ ܪܥܝܢܟܘܢ. ܐܠܐ ܢܣܦܩ ܠܟܘܢ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܟܘܢ.
ܗܘ ܓܝܪ ܡܪܝܐ ܐܡܪ: ܕܠܐ ܐܫܒܩܟ ܘܠܐ ܐܪܦܐ ܠܟ ܐܦ ܐܢܐ.
6 ܘܐܝܬ ܠܢ ܕܢܐܡܪ ܒܬܘܟܠܢܐ: ܡܪܝ ܡܥܕܪܢܝ ܠܐ ܐܕܚܠ.
ܡܢܐ ܥܒܕ ܠܝ ܒܪܢܫܐ. 7 ܗܘܘ ܥܗܝܕܝܢ ܠܡܕܒܪ̈ܢܝܟܘܢ.
ܐܝܠܝܢ ܕܡܠܠܘ ܥܡܟܘܢ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܬܒܩܘ ܒܫܘܠܡܐ
ܕܕܘܒܪ̈ܝܗܘܢ. ܘܐܬܕܡܘ ܒܗܝܡܢܘܬܗܘܢ. 8 ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܐܬܡܠܝ ܘܝܘܡܢܐ ܗܘܝܘ ܘܠܥܠܡ * 9 ܒܝܘܠܦܢ̈ܐ ܢܘܟܪ̈ܝܐ
ܘܡܫܚܠܦܐ ܠܐ ܬܬܕܒܪܘܢ. ܫܦܝܪ ܗܘ ܓܝܪ ܕܒܛܝܒܘܬܐ ܢܫܪܪ
ܠܒܘܬܢ ܘܠܐ ܒܡܐܟܘܠܬܐ: ܕܒܗܘܢ ܠܐ ܐܬܝܬܪܘ ܐܝܠܝܢ ܕܗܠܟܘ
ܒܗܘܢ. 10 ܐܝܬ ܠܢ ܕܝܢ ܡܕܒܚܐ: ܕܠܐ ܡܫܠܛܝܢ ܠܡܐܟܠ
ܡܢܗ ܐܝܠܝܢ ܕܦܠܚܝܢ ܠܡܫܟܢܐ. 11 ܦܓܪ̈ܐ ܓܝܪ
ܗܠܝܢ ܕܡܥܠ ܗܘܐ ܕܡܗܝܢ ܪܒ ܟܗܢܐ ܠܒܝܬ ܩܘܕܫܐ.
ܚܠܦ ܚܛܗܐ: ܦܓܪܝܗܝܢ ܝܩܝܕ ܗܘܐ ܠܒܪ ܡܢ ܡܫܪܝܬܐ.
12 ܡܛܠ ܗܢܐ ܝܫܘܥ ܕܢܩܕܫ ܠܥܡܗ ܒܕܡܗ. ܠܒܪ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܚܫ. 13 ܘܐܦ ܚܢܢ ܗܟܝܠ ܢܦܘܩ ܠܘܬܗ
ܠܒܪ ܡܢ ܡܫܪܝܬܐ: ܟܕ ܠܚܣܕܗ ܛܥܝܢܢ. 14 ܠܝܬ ܠܢ
ܓܝܪ ܡܕܝܢܬܐ ܕܩܝܡܐ ܗܪܟܐ. ܐܠܐ ܠܗܝ ܕܥܬܝܕܐ ܡܣܟܝܢܢ.
15 ܘܒܐܝܕܗ ܢܩܪܒ ܕܒܚܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܒܟܠܙܒܢ ܠܐܠܗܐ.
ܘܐܝܠܝܢ ܦܐܪ̈ܐ ܕܣܦܘܬܐ ܕܡܘܕܝܢ ܒܫܡܗ. 16 ܘܠܐ ܬܛܥܘܢ.
ܡܪܚܡܢܘܬܐ ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܕܡܣܟܢ̈ܐ. ܒܗܠܝܢ ܕܒܚ̈ܐ ܫܦܪ

ܐܢܫ ܠܐܠܗܐ ܀ [17] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܚܒܝ̈ܒܝ. ܐܬܕܟܪܘ ܠܡ̈ܠܐ. ܗܠܝܢ ܕܐܡܝܪܢ ܡܢ ܩܕܝܡ ܡܢ ܫ̈ܠܝܚܐ: ܐܝܟ ܐܢ̈ܫܐ ܕܢܦܩܝܢ ܘܡܥܠܝܢ. ܕܒܚܪܬܐ ܕܙܒܢܐ ܢܗܘܘܢ ܐ̈ܢܫܐ ܡܒܙܚܢܐ. ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܚܫܒܝܢ ܠܗܘܢ. [18] ܗܢܘܢ ܕܝܢ. ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܟܘܢ ܕܒܐܚܪܝܬܐ ܕܙܒܢܐ ܢܗܘܘܢ ܐ̈ܢܫܐ ܡܒܙܚܢܐ ܕܐܝܟ ܪܓܝܓܬܗܘܢ ܢܗܠܟܘܢ. [19] ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܕܦܪܫܝܢ ܢܦܫܗܘܢ. ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܚܝܘ̈ܬܢܐ. ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܪܘܚܐ. [20] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܚܒܝ̈ܒܝ. ܗܘܝܬܘܢ ܒܢܝܢ ܢܦܫܟܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܩܕܝܫܬܐ ܘܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܨܠܝܢ. [21] ܘܢܛܪܘ ܢܦܫܟܘܢ ܒܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ. ܟܕ ܡܣܟܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܪ̈ܚܡܘܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܐܡܝܢ ܀ [22] ܘܠܐܢܫ ܡܢܗܘܢ ܐܢܘܢ ܕܐܦܪܫܘ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܚܘܣܘ ܥܠܝܗܘܢ. [23] ܘܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܦܪܘܩܘ ܡܢ ܢܘܪܐ. ܘܟܕ ܡܪܚܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠܝܗܘܢ. ܒܕܚܠܬܐ ܐܚܝܕܝܢ.
[24] ܠܗܘ ܕܝܢ ܕܡܫܟܚ ܠܡܢܛܪ ܠܟܘܢ ܕܠܐ ܡܘܡܐ. ܘܠܡܩܡܘ ܠܟܘܢ ܩܕܡ ܫܘܒܚܗ ܕܠܐ ܡܘܡܐ ܒܚܕܘܬܐ.
[25] ܫܘܒܚܐ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܐܡܝܢ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܝܗܘܕܐ ܫܠܝܚܐ ܀

ܦܨܚܐ ܀ ܐ ܀

[1] ܝܗܘܕܐ ܥܒܕܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܚܘܗܝ ܕܝܥܩܘܒ ܡܫܝܚܐ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܩܪܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܚܒܝ̈ܒܐ ܡܢܗ ܀ [2] ܟܠ ܫܝܢܐ ܢܣܓܐ ܠܟܘܢ ܐܢܬܘܢ: ܟܕ ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܒܚܘܒܐ ܘܫܝܢܐ

ܡܫܚܠܦܐ. 3 ܢܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܓܝܪ ܕܒܘܚܪܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ:
ܡܩܢܝܐ ܠܟܘܢ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ. 4 ܗܝ ܕܝܢ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ:
ܢܗܘܐ ܠܗ ܥܒܕܐ ܡܫܡܠܝܐ. ܕܬܗܘܘܢ ܓܡܝܪܝܢ
ܘܡܫܡܠܝܢ: ܘܡܕܡ ܠܐ ܬܗܘܘܢ ܚܣܝܪܝܢ. 5 ܐܢ ܐܢܫ
ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ ܚܣܝܪ ܡܢ ܚܟܡܬܐ: ܢܫܐܠ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ
ܕܝܗܒ ܠܟܠ ܦܫܝܛܐܝܬ ܘܠܐ ܡܚܣܕ ܘܡܬܝܗܒܐ ܠܗ.
6 ܢܫܐܠ ܕܝܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܟܕ ܠܐ ܡܬܦܠܓ. ܗܘ ܕܡܬܦܠܓ:
ܕܡܐ ܠܓܠܠܐ ܕܝܡܐ ܕܙܩܦܐ ܠܗ ܪܘܚܐ. 7 ܘܠܐ ܢܣܒܪ ܗܘ
ܓܒܪܐ ܕܢܣܒ ܡܕܡ ܡܢ ܡܪܝܐ: 8 ܐܝܢܐ ܕܦܠܝܓ
ܒܪܥܝܢܗ. ܘܫܓܝܫ ܒܟܠܗܘܢ ܐܘܪܚܬܗ. 9 ܢܫܬܒܗܪ
ܕܝܢ ܐܚܐ ܡܟܝܟܐ ܒܪܘܡܪܡܗ. 10 ܘܥܬܝܪܐ ܒܡܘܟܟܗ.
ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܗܘܒܒܐ ܕܥܣܒܐ ܗܟܢܐ ܥܒܪ. 11 ܕܢܚ ܓܝܪ
ܫܡܫܐ ܒܚܘܡܗ ܘܝܒܫ ܠܗ ܠܥܣܒܐ. ܘܗܘܒܒܗ
ܢܦܠ. ܘܫܘܦܪܐ ܕܚܙܘܗ ܐܒܕ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܥܬܝܪܐ ܢܦܠ
ܒܗܘܠܟܘܗܝ. 12 ܛܘܒܘܗܝ ܠܓܒܪܐ ܕܡܣܝܒܪ ܢܣܝܘܢܐ.
ܕܡܐ ܕܐܬܒܚܪ ܢܣܒ ܟܠܝܠܐ ܕܚܝܐ: ܗܘ ܕܡܠܟ ܐܠܗܐ
ܠܐܝܠܝܢ ܕܪܚܡܝܢ ܠܗ. 13 ܠܐ ܢܐܡܪ ܐܢܫ ܕܡܢ ܠܘܬ
ܐܠܗܐ ܡܬܢܣܐ ܐܢܐ. ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܠܐ ܡܬܢܣܐ ܒܒܝܫܬܐ. ܘܗܘ
ܠܐܢܫ ܠܐ ܡܢܣܐ. 14 ܐܠܐ ܐܢܫ ܐܢܫ ܡܢ ܪܓܬܗ ܗܘ ܡܬܢܣܐ
ܘܡܬܓܪܓ. 15 ܘܗܕܐ ܪܓܬܐ ܒܛܢܐ ܘܝܠܕܐ
ܚܛܝܬܐ. ܚܛܝܬܐ ܕܝܢ ܡܐ ܕܐܬܓܡܪܬ ܝܠܕܐ ܡܘܬܐ. 16 ܠܐ ܬܛܥܘܢ
ܐܚܝ ܚܒܝܒܐ. 17 ܟܠ ܡܘܗܒܬܐ ܛܒܬܐ ܘܡܫܡܠܝܬܐ
ܡܢ ܠܥܠ ܢܚܬܐ ܡܢ ܐܒܐ ܕܢܗܝܪܐ. ܗܘ ܕܠܝܬ ܠܘܬܗ
ܫܘܚܠܦܐ ܡܕܡ. ܐܦܠܐ ܣܘܟܐ ܕܫܘܚܠܦܐ. 18 ܗܘ ܨܒܐ
ܘܝܠܕܢ ܒܡܠܬܐ ܕܫܪܪܐ: ܕܢܗܘܐ ܪܫܝܬܐ ܕܒܪܝܬܗ.
19 ܘܐܢܬܘܢ ܐܚܝ ܚܒܝܒܐ: ܟܠ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܢܗܘܐ
ܡܦܪܗܒ ܠܡܫܡܥ: ܘܡܘܚܪ ܠܡܡܠܠܘ: ܘܡܘܚܪ
ܠܡܪܓܙ. 20 ܪܘܓܙܗ ܓܝܪ ܕܓܒܪܐ. ܙܕܝܩܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܠܐ

ܣܥܪ. [21] ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܪܚܩܘ ܡܢܟܘܢ ܟܠܗܝܢ ܛܘܠܫܬܐ ܘܣܘܓܐܐ ܕܒܝܫܘܬܐ. ܘܒܡܟܝܟܘܬܐ ܩܒܠܘ ܡܠܬܐ ܕܢܨܝܒܐ ܒܟܝܢܢ. ܕܗܝ ܡܫܟܚܐ ܕܬܚܐ ܠܢܦ̈ܫܬܟܘܢ ܀ [22] ܗܘܘ ܕܝܢ ܥܒܘ̈ܕܐ ܕܡܠܬܐ ܘܠܐ ܫܡܘ̈ܥܐ ܒܠܚܘܕ. ܘܠܐ ܬܛܥܘܢ ܢܦ̈ܫܬܟܘܢ. [23] ܐܢ ܐܢܫ ܓܝܪ ܢܗܘܐ ܫܡܘܥܐ ܕܡܠܬܐ ܘܠܐ ܥܒܘܕܐ: ܗܢܐ ܕܡܐ ܠܗܘ ܕܚܙܐ ܐܦ̈ܘܗܝ ܒܡܚܙܝܬܐ. [24] ܚܙܐ ܓܝܪ ܢܦܫܗ ܘܥܒܪ. ܘܛܥܐ ܕܐܝܟܢܐ ܗܘܐ. [25] ܟܠ ܕܝܢ ܕܚܪ ܒܢܡܘܣܐ ܓܡܝܪܐ ܕܚܐܪܘܬܐ ܘܩܘܝ ܒܗ: ܠܐ ܗܘܐ ܫܡܘܥܐ ܕܫܡܥܐ ܕܛܥܝܐ. ܐܠܐ ܥܒܘܕܐ ܕܥܒ̈ܕܐ. ܘܗܢܐ ܛܘܒܢܐ ܢܗܘܐ ܒܥܒܕܗ. [26] ܘܐܢ ܐܢܫ ܣܒܪ ܕܡܫܡܫ ܠܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܐܚܕ ܠܫܢܗ: ܐܠܐ ܡܛܥܐ ܠܒܗ: ܕܗܢܐ ܣܪܝܩܐ ܗܝ ܬܫܡܫܬܗ. [27] ܬܫܡܫܬܐ ܓܝܪ ܕܕܟܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܐܒܐ: ܗܕܐ ܗܝ. ܠܡܣܥܪ ܝܬܡ̈ܐ ܘܐܪ̈ܡܠܬܐ ܒܐܘܠܨܢܗܘܢ. ܘܠܡܛܪ ܐܢܫ ܢܦܫܗ ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܠܐ ܛܘܠܫܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

[1] ܐܚ̈ܝ: ܠܐ ܒܡܣܒ ܒܐܦ̈ܐ ܬܗܘܘܢ ܐܚܝܕܝܢ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܘܒܚܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [2] ܐܢ ܓܝܪ ܢܥܘܠ ܠܟܢܘܫܬܟܘܢ ܐܢܫ ܕܥܙܩܬܗ ܕܕܗܒܐ ܘܕܢܚ̈ܬܘܗܝ ܫܦܝܪ̈ܐ: ܘܢܥܘܠ ܡܣܟܢܐ ܒܢܚ̈ܬܐ ܨܐܝܐ: [3] ܘܬܚܘܪܘܢ ܒܗܘ ܕܠܒܝܫ ܢܚ̈ܬܐ ܫܦܝܪ̈ܐ ܘܬܐܡܪܘܢ ܠܗ: ܐܢܬ ܬܒ ܗܪܟܐ ܫܦܝܪ. ܘܠܡܣܟܢܐ ܬܐܡܪܘܢ ܠܗ ܐܢܬ ܩܘܡ ܠܟ ܬܡܢ: ܐܘ ܬܒ ܠܟ ܗܪܟܐ ܩܕܡ ܟܘܒܫܐ ܕܪ̈ܓܠܝ: [4] ܠܐ ܗܐ ܐܬܦܠܓܬܘܢ ܒܢܦܫܟܘܢ: ܘܗܘܝܬܘܢ ܦܪ̈ܘܫܐ ܕܡܚܫܒ̈ܬܐ ܒܝ̈ܫܬܐ: [5] ܫܡܥܘ ܐܚ̈ܝ ܚܒܝ̈ܒܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܠܡܣ̈ܟܢܐ ܕܥܠܡܐ: ܓܒܐ ܐܠܗܐ ܕܢܗܘܘܢ ܥܬܝܪ̈ܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܢܗܘܘܢ ܝܪ̈ܬܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܝ ܕܡܠܟ ܐܠܗܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܪܚܡܝܢ ܠܗ: [6] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܡܨܥܪܝܬܘܢ ܠܡܣܟ̈ܢܐ. ܠܐ ܗܐ ܥܬܝܪ̈ܐ

ܡܫܥܒܕܝܢ ܠܘܟܘܢ: ܘܗܢܝ ܓܪܫܝ ܠܘܟܘܢ ܠܒܝܬ ܕܝܢܐ:
7 ܠܐ ܗܘܐ ܗܢܝ ܡܓܕܦܝܢ ܥܠ ܫܡܐ ܛܒܐ ܕܐܬܩܪܝ ܥܠܘܟܘܢ
8 ܐܢ ܢܡܘܣܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܟܬܒܐ ܡܫܠܡܝܬܘܢ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ:
ܕܐܚܘܒ ܠܩܪܝܒܘܟ ܐܝܟ ܢܦܫܘܟ: ܫܦܝܪ ܥܒܕܝܢ ܐܝܬܘܢ.
9 ܐܢ ܕܝܢ ܦܐܬܐ ܢܣܒܝܢ ܐܝܬܘܢ. ܚܛܝܬܐ ܥܒܕܝܢ ܐܝܬܘܢ.
ܘܡܟܣܢܬܐ ܐܝܬܘܢ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܐܝܟ ܥܒܪܐ ܥܠ ܢܡܘܣܐ.
10 ܐܝܢܐ ܕܝܢ ܕܟܠܗ ܢܡܘܣܐ ܢܛܪ ܘܟܫܠܐ ܒܚܕܐ: ܠܟܠܗ
ܢܡܘܣܐ ܐܫܝܡ. 11 ܗܘ ܓܝܪ ܕܐܡܪ ܕܠܐ ܓܝܪܬ: ܗܘ
ܐܡܪ ܕܠܐ ܩܛܠܬ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܐ ܓܝܪܬ ܐܝܬ. ܐܠܐ ܩܛܠܬ ܐܝܬ:
ܗܘܝܬ ܠܟ ܥܒܪܐ ܥܠ ܢܡܘܣܐ. 12 ܗܟܢܐ ܗܘܝܬܘܢ
ܡܡܠܠܝܢ ܘܗܟܢܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܝܢ: ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܒܢܡܘܣܐ
ܕܚܐܪܘܬܐ ܥܬܝܕܝܢ ܐܝܬܘܢ ܠܡܬܕܝܢܘ. 13 ܕܝܢܐ ܓܝܪ ܗܘܐ ܕܠܐ
ܪܚܡܐ: ܥܠ ܗܘ ܕܠܐ ܥܒܕ ܪܚܡܐ. ܡܫܬܒܗܪܝܢ ܐܝܬܘܢ
ܪܚܡܐ ܥܠ ܕܝܢܐ ܀ 14 ܡܢܐ ܦܐܝܕܐ ܐܚܘܢܝ: ܐܢ ܐܢܫ ܐܡܪ
ܕܐܝܬ ܠܝ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܥܒܕܐ ܠܝܬ ܠܗ: ܕܟܠܐ ܡܨܝܐ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܚܝܢܝܗ: 15 ܐܢ ܐܚܐ ܐܘ ܚܬܐ ܫܠܝܚܐ ܗܘܘ
ܚܣܝܪܝܢ: ܘܡܣܟܢܝܢ ܡܐܟܘܠܬܐ ܕܝܘܡܐ: 16 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܐܢܫ ܡܢܘܟܘܢ: ܙܠܘ ܒܫܠܡܐ ܫܚܘܢܘ ܘܣܒܥܘ: ܘܠܐ ܝܗܒܬܘܢ
ܠܗܘܢ ܣܘܢܩܢܘܬܐ ܕܦܓܪܐ: ܡܢܐ ܦܐܝܕܐ: 17 ܗܟܢܐ ܐܦ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܠܐ ܥܒܕܐ ܡܝܬܐ ܝܠܗ̇ ܒܠܚܘܕܗ̇. 18 ܐܡܪ ܓܝܪ
ܐܢܫ: ܠܘܟ ܐܝܬ ܠܘܟ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܠܝ ܐܝܬ ܠܝ ܥܒܕܐ.
ܚܙܝ ܗܝܡܢܘܬܘܟ ܕܠܐ ܥܒܕܐ. ܘܐܢܐ ܡܚܘܐ ܐܢܐ ܠܘܟ ܗܝܡܢܘܬܝ
ܡܢ ܥܒܕܝ. 19 ܡܗܝܡܢܬ ܐܝܬ ܕܚܕ ܝܠܗ ܐܠܗܐ ܫܦܝܪ ܥܒܕ
ܐܝܬ. ܐܦ ܫܐܕܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܘܪܬܝܬܝܢ ܀ 20 ܨܒܐ ܐܝܬ ܕܝܕܥܬ
ܐܘ ܒܪܢܫܐ ܣܪܝܩܐ: ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܠܐ ܥܒܕܐ ܡܝܬܐ ܝܠܗ̇.
21 ܐܒܘܢ ܐܒܪܗܡ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܥܒܕܐ ܐܙܕܕܩ: ܕܐܣܩ
ܠܐܝܣܚܩ ܒܪܗ ܥܠ ܡܕܒܚܐ: 22 ܚܙܐ ܐܝܬ ܕܗܝܡܢܘܬܗ
ܦܠܚܐ ܥܡ ܥܒܕܘܗܝ: ܘܡܢ ܥܒܕܐ ܗܝܡܢܘܬܗ ܐܫܬܡܠܝ:

[23] ܘܫܠܡ ܟܬܒܐ ܕܐܡܪ: ܕܗܝܡܢ ܐܒܪܗܡ ܒܐܠܗܐ ܘܐܬܚܫܒܬ ܠܗ ܠܟܐܢܘܬܐ ܘܪܚܡܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܩܪܝ. [24] ܚܙܝܬ ܐܝܟ ܕܡܢ ܥܒܕ̈ܐ ܡܙܕܕܩ ܒܪܢܫܐ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܒܠܚܘܕ: [25] ܗܟܢܐ ܐܦ ܪܚܒ ܙܢܝܬܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܥܒܕ̈ܐ ܐܙܕܕܩܬ: ܕܩܒܠܬ ܠܓܫܘ̈ܫܐ ܘܒܐܘܪܚܐ ܐܚܪܬܐ ܐܦܩܬ ܐܢܘܢ: [26] ܐܝܟܢܐ ܕܦܓܪܐ ܕܠܐ ܪܘܚܐ ܡܝܬ ܗܘ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܠܐ ܥܒܕ̈ܐ ܡܝܬܐ ܗܝ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܓ ܀

[1] ܠܐ ܣܓܝܐܐ ܡܠܦ̈ܢܐ ܢܗܘܘܢ ܒܟܘܢ ܐܚܝ. ܐܠܐ ܕܬܕܥܘܢ ܕܕܝܢܐ ܝܬܝܪܐ ܡܩܒܠܝܢ. [2] ܣܓܝܐܬܐ ܓܝܪ ܡܬܬܩܠܝܢ ܟܠܢ. ܟܠ ܕܒܡܠܬܐ ܠܐ ܡܬܬܩܠ: ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܓܒܪܐ ܓܡܝܪܐ. ܕܡܫܟܚ ܡܫܥܒܕܘ ܐܦ ܠܟܠܗ ܦܓܪܗ. [3] ܗܐ ܓܝܪ ܦܓܘܡܐ ܒܦܘܡܐ ܕܪ̈ܟܫܐ ܪܡܝܢܢ ܐܝܟ ܕܢܫܬܥܒܕܘܢ ܠܢ. ܘܟܠܗ ܦܓܪܗܘܢ ܡܗܦܟܝܢܢ. [4] ܐܦ ܐܠܦܐ ܟܒܝܪ̈ܬܐ ܟܕ ܕܒܪ̈ܢ ܠܗܝܢ ܪ̈ܘܚܐ ܩܫ̈ܝܬܐ: ܡܢ ܩܝܣܐ ܙܥܘܪܐ ܡܬܗܦܟܢ: ܠܐܝܟܐ ܕܨܒܝܢܗ ܕܗܘ ܕܡܕܒܪ. [5] ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܫܢܐ: ܗܕܡܐ ܗܘ ܙܥܘܪܐ ܘܡܫܬܒܗܪ. ܐܦ ܢܘܪܐ ܙܥܘܪܬܐ ܥ̈ܒܐ ܪ̈ܒܐ ܡܘܩܕܐ. [6] ܘܠܫܢܐ ܢܘܪܐ ܗܘ. ܘܥܠܡܐ ܕܚܛܝܬܐ ܐܝܟ ܥܒܐ ܗܘ: ܘܗܘ ܠܫܢܐ ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܒܗܕ̈ܡܝܢ: ܡܟܬܡ ܠܗ ܠܟܠܗ ܦܓܪܢ. ܘܡܘܩܕ ܫܘܒ̈ܠܐ ܕܫܪ̈ܒܬܢ ܕܪܗܛܝܢ ܐܝܟ ܓܝܓܠܐ. ܘܡܬܝܩܕ ܐܦ ܗܘ ܒܢܘܪܐ. [7] ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܟܝ̈ܢܐ ܕܚܝܘ̈ܬܐ ܘܕܦܪ̈ܚܬܐ: ܘܪ̈ܚܫܐ ܕܝܡܐ ܘܕܝܒܫܐ: ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܠܟܝܢܐ ܕܐܢܫܘܬܐ. [8] ܠܫܢܐ ܕܝܢ ܐܢܫ ܠܐ ܐܫܟܚ ܕܢܫܥܒܕܝܘܗܝ. ܒܝܫܬܐ ܗܝ ܗܕܐ ܕܠܐ ܡܬܟܠܝܐ. ܡܠܝܐ ܗܘ ܣܡܐ ܕܡܘܬܐ. [9] ܒܗ ܓܝܪ ܡܒܪܟܝܢ ܠܡܪܝܐ ܘܐܒܐ: ܘܒܗ ܠܝܛܝܢ ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܒܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܝܢ. [10] ܘܡܢܗ ܡܢ ܦܘܡܐ ܢܦܩܢ ܒܘܪ̈ܟܬܐ ܘܠܘ̈ܛܬܐ

ܠܐ ܘܠܐ ܐܚܝ ܕܗܠܝܢ ܗܟܢܐ ܢܗܘܝܢ. [11] ܕܠܡܐ ܡܒܘܥܐ ܡܢ
ܚܕ ܥܝܢܐ ܢܒܥ ܡܝܐ ܚܠܝܐ ܘܡܪܝܪܐ. [12] ܐܘ ܕܠܡܐ
ܡܫܟܚܐ ܬܐܢܬܐ ܐܚܝ ܕܙܝܬܐ ܬܥܒܕ: ܐܘ ܓܦܬܐ ܬܐܢܐ.
ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܐ ܡܝܐ ܡܠܝܚܐ ܡܫܟܚܝܢ ܕܢܥܒܕܘܢ ܡܝܐ ܚܠܝܐ.
[13] ܡܢܘ ܚܟܝܡ ܘܡܪܕܐ ܒܟܘܢ: ܢܚܘܐ ܥܒܕܘܗܝ ܒܕܘܒܪܐ
ܫܦܝܪܐ. ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܕܚܟܡܬܐ. [14] ܘܐܢ ܚܣܡܐ ܡܪܝܪܐ ܐܝܬ
ܒܟܘܢ. ܐܘ ܚܪܝܢܐ ܒܠܒܘܬܟܘܢ: ܠܐ ܬܫܬܒܗܪܘܢ ܥܠ ܫܪܪܐ
ܘܬܟܕܒܘܢ. [15] ܡܛܠ ܕܗܕܐ ܚܟܡܬܐ ܡܢ ܠܥܠ ܠܐ ܢܚܬܬ:
ܐܠܐ ܐܝܬܝܗ ܕܐܪܥܢܝܬܐ. ܡܢ ܢܦܫܢܝܬܐ ܕܢܦܫܐ ܘܡܢ ܫܐܕܐ.
[16] ܐܝܟܐ ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܚܣܡܐ ܘܚܪܝܢܐ: ܬܡܢ ܐܦ ܫܓܘܫܝܐ
ܘܟܠ ܨܒܘ ܒܝܫ. [17] ܚܟܡܬܐ ܕܝܢ ܕܡܢ ܠܥܠ ܕܟܝܐ ܗܝ
ܘܡܠܝܐ ܫܝܢܐ. ܘܡܟܝܟܐ ܘܡܫܬܡܥܢܝܬܐ. ܘܡܠܝܐ ܪ̈ܚܡܐ
ܘܦܐܪ̈ܐ ܛܒ̈ܐ. ܘܕܠܐ ܦܠܓܘܬܐ ܗܝ. ܘܡܣܒܐ ܠܐ ܒܐܦ̈ܐ. [18] ܦܐܪ̈ܐ
ܕܝܢ ܕܙܕܝܩܘܬܐ: ܒܫܝܢܐ ܡܙܕܪܥ ܠܐܝܠܝܢ ܕܥܒܕܝܢ ܫܝܢܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

[1] ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܝܬ ܒܟܘܢ ܩܪ̈ܒܐ ܘܬܟܬܘܫ̈ܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܪ̈ܓܝܓܬܐ ܕܡܬܟܬܫܢ ܒܗܕ̈ܡܝܟܘܢ: [2] ܡܬܪܓܪܓܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܘܠܝܬ ܠܟܘܢ. ܘܩܛܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܚܣܡܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܠܐ ܡܫܟܚ
ܠܟܘܢ ܠܡܕܪܟ. ܘܡܬܟܬܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܩܪܒܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܘܠܝܬ
ܠܟܘܢ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܫܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ. [3] ܫܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܠܐ
ܢܣܒܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܡܛܠ ܕܒܒܝܫܬܐ ܫܐܠܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܝܟ
ܕܬܦܩܘܢ ܪ̈ܓܝܓܬܟܘܢ. [4] ܓܝܪ̈ܐ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܪܚܡܬܗ
ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܒܥܠܕܒܒܘܬܗ ܗܝ ܕܐܠܗܐ: ܐܢܐ ܗܟܝܠ
ܕܨܒܐ ܕܢܗܘܐ ܪܚܡܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܒܥܠܕܒܒܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ.
[5] ܐܘ ܕܠܡܐ ܣܪܝܩܐܝܬ ܣܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܐܡܪ ܟܬܒܐ: ܕܒܚܣܡܐ
ܪܘܓܬܐ ܪܘܚܐ ܕܫܪܝܐ ܒܢ. [6] ܛܝܒܘܬܐ ܕܝܢ ܝܬܝܪܬܐ ܝܗܒ ܠܢ
ܡܪܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪ: ܕܐܠܗܐ ܡܫܦܠ ܠܪ̈ܡܐ:

ܠܡܟܝܟܐ ܝܗܒ ܛܝܒܘܬܐ ❖ [7] ܐܫܬܥܒܕܘ ܗܟܝܠ ܠܐܠܗܐ. ܘܩܘܡܘ ܠܘܩܒܠ ܣܛܢܐ ܘܥܪܩ ܡܢܟܘܢ. [8] ܘܐܬܩܪܒܘ ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܘܢܬܩܪܒ ܠܘܬܟܘܢ. ܕܟܘ ܐܝܕܝܟܘܢ. ܚܛܝܐ: ܩܕܫܘ ܠܒܘܬܟܘܢ ܦܠܝܓܝ ܢܦܫܐ: [9] ܐܬܟܪܝܘ ܘܐܬܐܒܠܘ. ܘܓܚܟܟܘܢ ܠܐܒܠܐ ܢܬܗܦܟ. ܘܚܕܘܬܟܘܢ ܠܟܡܝܪܘܬܐ. [10] ܐܬܡܟܟܘ ܩܕܡ ܡܪܝܐ ܘܢܪܝܡܟܘܢ. [11] ܠܐ ܬܗܘܘܢ ܡܡܠܠܝܢ ܥܠ ܚܕ̈ܕܐ ܐܚܝ̈: ܡܢ ܕܓܝܪ ܕܡܡܠܠ ܥܠ ܐܚܘܗܝ ܐܘ ܕܕܐܢ ܠܐܚܘܗܝ: ܡܡܠܠ ܥܠ ܢܡܘܣܐ ܘܕܐܢ ܠܢܡܘܣܐ. ܘܐܢ ܠܢܡܘܣܐ ܕܐܢ ܐܢܬ: ܠܐ ܗܘܝܬ ܥܒܘܕܗ ܕܢܡܘܣܐ ܐܠܐ ܕܝܢܗ. [12] ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܣܐܡ ܢܡܘܣܐ ܘܕܝܢܐ. ܕܗܘ ܡܫܟܚ ܕܢܚܐ ܘܢܘܒܕ. ܐܢܬ ܕܝܢ ܡܢ ܐܢܬ ܕܕܐܢ ܐܢܬ ܠܗ ܠܩܪܝܒܟ. [13] ܡܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܥܠ ܐܢܫܝܢ ܕܐܡܪܝܢ: ܕܝܘܡܢܐ ܐܘ ܡܚܪ ܐܙܠܝܢ ܚܢܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܝܕܐ ܕܗܝ: ܘܥܒܕܝܢܢ ܬܡܢ ܫܢܬܐ ܚܕܐ: ܘܡܬܬܓܪܝܢܢ ܘܡܬܥܕܪܝܢܢ. [14] ܘܠܐ ܝܕܥܝܢ ܡܢܐ ܗܘܐ ܡܚܪ. ܡܢܐ ܐܢܘܢ ܓܝܪ ܚܝܝܟܘܢ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܠܠܗܓܐ ܕܩܠܝܠ ܡܬܚܙܐ ܘܛܠܩ ܘܡܬܚܒܠܐ. [15] ܚܠܦ ܕܢܐܡܪܘܢ ܕܐܢ ܡܪܝܐ ܢܨܒܐ ܘܢܚܐ: ܥܒܕܝܢܢ ܗܕܐ ܐܘ ܗܝ: [16] ܡܫܬܒܗܪܝܢ ܒܫܘܥܝܬܟܘܢ. ܟܠ ܫܘܒܗܪܐ ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܒܝܫܐ ܗܘ. [17] ܘܐܝܢܐ ܕܝܕܥ ܛܒܬܐ ܘܠܐ ܥܒܕ ܠܗ ܚܛܗܐ ܗܘ ܠܗ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܗ ❖

[1] ܐܘ ܥܬܝܪܐ ܐܝܠܠܘ ܒܟܘ ܥܠ ܕܘܘܢܐ ܕܐܬܝܢ ܥܠܝܟܘܢ. [2] ܥܘܬܪܟܘܢ ܓܝܪ ܐܬܚܒܠ ܘܣܪܝ. ܘܡܐܢܝܟܘܢ ܐܬܐܟܠܘ ܡܢ ܣܣܐ. [3] ܘܕܗܒܟܘܢ ܘܣܐܡܟܘܢ ܐܣܝܐ ܒܗ. ܘܫܘܚܬܗܘܢ ܗܘܝܐ ܠܣܗܕܘܬܐ ܥܠܝܟܘܢ. ܘܗܝ ܥܬܝܕܐ ܕܬܐܟܘܠ ܒܣܪܟܘܢ. ܣܝܡܐ ܟܢܫܬܘܢ ܠܟܘܢ ܠܝܘܡܬܐ ܐܚܪܝܐ. [4] ܗܐ ܐܓܪܐ ܕܦܥܠܐ ܕܚܨܕܘ ܐܪܥܬܟܘܢ ܗܘ ܕܛܠܡܬܘܢ ܩܥܐ.

ܘܩܥܬܐ ܕܚܨܘܕܐ ܠܐܕܢܘܗܝ ܕܡܪܝܐ ܨܒܐܘܬ ܥܠܬ. 5 ܐܬܦܢܩܬܘܢ
ܥܠ ܐܪܥܐ ܘܐܬܒܣܡܬܘܢ. ܘܐܪܘܝܬܘܢ ܦܓܪܝܟܘܢ ܐܝܟ
ܕܠܝܘܡܐ ܕܢܟܣܬܐ. 6 ܚܝܒܬܘܢ ܘܩܛܠܬܘܢ ܠܙܕܝܩܐ ܘܠܐ ܩܡ
ܠܘܩܒܠܟܘܢ܀ 7 ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܐܚܝ܆ ܐܓܪܘ ܪܘܚܟܘܢ
ܥܕܡܐ ܠܡܐܬܝܬܗ ܕܡܪܢ. ܐܝܟ ܐܟܪܐ ܕܡܤܟܐ ܠܥܠܠܬܐ
ܝܩܝܪܬܐ ܕܐܪܥܗ: ܘܡܓܪ ܪܘܚܗ ܥܠܝܗ̇: ܥܕܡܐ ܕܢܤܒ
ܡܛܪܐ ܒܟܝܪܐ ܘܐܚܪܝܐ. 8 ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܐܓܪܘ
ܪܘܚܟܘܢ. ܘܫܪܪܘ ܠܒܘܬܟܘܢ. ܩܪܒܬ ܠܗ̇ ܓܝܪ ܡܐܬܝܬܗ
ܕܡܪܢ. 9 ܠܐ ܬܬܐܢܚܘܢ ܚܕ ܥܠ ܚܕ ܐܚܝ. ܕܠܐ ܬܬܕܝܢܘܢ. ܗܐ
ܓܝܪ ܕܝܢܐ ܩܐܡ ܩܕܡ ܬܪܥܐ. 10 ܕܡܘܬܐ ܢܒܝܐ ܤܒܘ ܠܟܘܢ
ܐܚܝ: ܠܡܤܝܒܪܢܘܬܐ ܕܐܘܠܨܢܝܟܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܡܠܠܘ
ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ. 11 ܗܐ ܓܝܪ ܡܛܘܒܝܢܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܤܝܒܪܘ.
ܘܫܡܥܬܘܢ ܡܤܝܒܪܢܘܬܗ ܕܐܝܘܒ ܘܚܪܬܐ ܕܥܒܕ
ܠܗ ܡܪܝܐ ܚܙܝܬܘܢ. ܡܛܠ ܕܡܪܚܡܢ ܗܘ ܡܪܝܐ ܘܚܢܢܐ.
12 ܩܕܡ ܟܠ ܕܝܢ ܐܚܝ܆ ܠܐ ܬܗܘܘܢ ܝܡܝܢ. ܠܐ ܒܫܡܝܐ
ܘܠܐ ܒܐܪܥܐ. ܘܐܦܠܐ ܒܡܘܡܬܐ ܐܚܪܬܐ. ܐܠܐ ܬܗܘܐ ܡܠܬܟܘܢ:
ܐܝܢ ܐܝܢ. ܘܠܐ ܠܐ. ܕܠܐ ܬܬܚܝܒܘܢ ܒܕܝܢܐ. 13 ܘܐܢ ܐܢܫ
ܡܢܟܘܢ ܢܗܘܐ ܒܥܩܬܐ. ܢܗܘܐ ܡܨܠܐ. ܘܐܢ ܚܕܐ. ܢܗܘܐ
ܡܙܡܪ. 14 ܘܐܢ ܟܪܝܗ: ܢܩܪܐ ܠܩܫܝܫܐ ܕܥܕܬܐ ܘܢܨܠܘܢ
ܥܠܘܗܝ. ܘܢܡܫܚܘܢܝܗܝ ܡܫܚܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ.
15 ܘܨܠܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܚܠܡܐ ܠܗ ܠܗܘ ܕܟܪܝܗ.
ܘܡܩܝܡ ܠܗ ܡܪܢ. ܘܐܢ ܚܛܗܐ ܥܒܝܕ ܠܗ. ܡܫܬܒܩܝܢ
ܠܗ. 16 ܘܕܘ ܗܫܐ ܤܟܠܘܬܟܘܢ ܚܕ ܠܚܕ.
ܘܨܠܘ ܚܕ ܥܠ ܚܕ ܕܬܬܐܤܘܢ. ܪܒ ܗܘ ܓܝܪ
ܚܝܠܗ ܕܨܠܘܬܐ ܐܝܕܐ ܕܙܕܝܩܐ ܡܥܕܪܐ ܠܗ. 17 ܐܦ ܐܠܝܐ
ܒܪܢܫܐ ܗܘܐ ܚܫܝܫܐ ܐܝܟܘܬܢ. ܘܨܠܝ ܕܠܐ ܢܚܘܬ ܡܛܪܐ ܥܠ
ܐܪܥܐ: ܘܠܐ ܢܚܬ ܫܢܝܢ ܬܠܬ ܘܝܪܚܐ ܫܬܐ. 18 ܘܬܘܒ ܨܠܝ:
ܘܫܡܝܐ ܝܗܒܘ ܡܛܪܐ. ܘܐܪܥܐ ܝܗܒܬ ܦܐܪܝܗ̇. 19 ܐܚܝ:

 [19] ܐܚܝ

ܐܢ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܢܛܥܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܫܪܪܐ: ܘܢܗܦܟܝܘܗܝ ܐܢܫ ܡܢ ܛܥܝܘܬܗ: [20] ܢܕܥ ܕܗܘ ܕܡܗܦܟ ܠܚܛܝܐ ܡܢ ܛܥܝܘܬܐ ܕܐܘܪܚܗ: ܢܚܐ ܢܦܫܗ ܡܢ ܡܘܬܐ. ܘܡܚܦܐ ܣܘܓܐܐ ܕܚܛܗܝܗܘܢ ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܝܥܩܘܒ ܫܠܝܚܐ ܀

ܬܘܒ ܐܓܪܬܐ ܕܦܛܪܘܤ ܫܠܝܚܐ. ܩܕܡܝܬܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

[1] ܦܛܪܘܤ ܫܠܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܠܓܒܝ̈ܐ ܘܬܘܬܒ̈ܐ ܕܙܪܝܩܝܢ ܒܦܢܛܘܤ. ܘܒܓܠܛܝܐ. ܘܒܩܦܘܕܩܝܐ ܘܒܐܤܝܐ ܘܒܒܝܬܘܢܝܐ. [2] ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܓܒܝܘ ܒܡܩܕܡܘܬ ܝܕܥܬܗ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ: ܒܩܘܕܫܐ ܕܪܘܚܐ. ܕܢܗܘܘܢ ܠܡܫܬܡܥܢܘܬܐ ܘܠܪܤܤ ܕܡܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܛܝܒܘܬܐ ܘܫܠܡܐ ܢܤܓܘܢ ܠܟܘܢ. [3] ܡܒܪܟܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܒܪܚܡܘܗܝ ܤܓܝܐܐ ܐܘܠܕܢ ܡܢ ܕܪܝܫ: ܒܩܝܡܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܠܤܒܪܐ ܕܚܝܐ. [4] ܘܠܝܪܬܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܚܒܠܐ ܘܠܐ ܡܬܛܘܫܐ ܘܠܐ ܚܡܐ. ܗܝ ܕܡܛܝܒܐ ܠܟܘܢ ܒܫܡܝܐ. [5] ܟܕ ܢܛܝܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ: ܠܚܝ̈ܐ ܕܡܛܝܒܝܢ ܕܢܬܓܠܘܢ ܒܙܒܢܐ ܐܚܪܝܐ: [6] ܕܒܗ ܚܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܥܠܡ. ܐܦܢ ܗܫܐ ܩܠܝܠ ܡܬܟܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܢܤܝܘܢܐ ܡܫܚܠܦܐ ܕܡܬܪܕܝܢ ܥܠܝܟܘܢ: [7] ܐܝܟܢܐ ܕܒܘܚܪܢܐ ܕܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܢܫܬܟܚ: ܕܝܩܝܪ ܡܢ ܕܗܒܐ ܦܪܝܫܐ ܕܒܢܘܪܐ

ܒܢܘܪܐ. ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܘܠܐܝܩܪܐ ܘܠܫܘܒܚܐ. ܒܓܠܝܢܗ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [8] ܗܘ ܕܠܐ ܚܙܝܬܘܢܝܗܝ ܘܡܚܒܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܗ. ܘܒܗܝܡܢܘܬܗ ܪܘܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܚܕܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܕܠܐ
ܡܬܡܠܠܐ. [9] ܕܬܩܒܠܘܢ ܦܘܪܥܢܐ ܕܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܚܝܐ
ܕܢܦܫܬܟܘܢ. [10] ܗܠܝܢ ܚܝܐ ܕܒܥܘ ܗܘܘ ܘܒܨܘ ܢܒܝܐ:
ܟܕ ܐܬܢܒܝܘ ܥܠ ܛܝܒܘܬܐ ܕܥܬܝܕܐ ܗܘܬ ܕܬܬܝܗܒ ܠܟܘܢ.
[11] ܘܒܨܘ ܕܠܐܝܢܐ ܐܝܢܐ ܙܒܢܐ ܡܚܘܐ ܗܘܐ ܪܘܚܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܥܡܪܐ ܒܗܘܢ. ܘܡܣܗܕܐ ܚܫ̈ܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܘܫܘܒܚܗ
ܕܡܢ ܒܬܪܟܢ. [12] ܘܐܬܓܠܝ ܠܗܘܢ ܟܠ ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܘ.
ܡܛܠ ܕܠܐ ܠܢܦܫܗܘܢ ܚܫܒܝܢ ܗܘܘ. ܐܠܐ ܠܢ ܕܠܢ
ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܠܝܢ ܕܗܫܐ ܐܬܓܠܝ ܠܟܘܢ. ܒܝܕ
ܐܝܠܝܢ ܕܡܣܒܪܝܢ ܠܟܘܢ. ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܐܫܬܕܪ ܡܢ ܫܡܝܐ.
ܕܒܗܝܢ ܡܬܪܓܪܓܝܢ ܐܦ ܡܠܐܟܐ ܕܢܚܙܘܢ.
[13] ܡܛܠ ܗܢܐ ܚܙܩܘ ܚܨܝܐ ܕܬܪܥܝܬܟܘܢ: ܘܐܬܬܥܝܪܘ
ܓܡܝܪܐܝܬ. ܘܣܟܘ ܠܚܕܘܬܐ ܕܐܬܝܐ ܠܟܘܢ: ܒܓܠܝܢܗ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [14] ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܡܫܬܡܥܢܐ. ܠܐ
ܬܫܬܘܬܦܘܢ ܬܘܒ ܠܪܓܝܓܬܐ ܩܕܡܝܬܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܪܓܝܓܝܢ
ܗܘܝܬܘܢ ܕܠܐ ܝܕܥܬܐ. [15] ܐܠܐ ܗܘܘ ܩܕܝܫܝܢ ܒܟܠܗܘܢ
ܗܘܦܟܝܟܘܢ. ܐܝܟ ܕܩܕܝܫ ܗܘ ܗܘ ܡܢ ܕܩܪܟܘܢ. [16] ܡܛܠ
ܕܟܬܝܒ: ܕܗܘܝܬܘܢ ܩܕܝܫܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܐܢܐ ܩܕܝܫ ܐܢܐ.
[17] ܘܐܢ ܗܘ ܕܐܒܐ ܩܪܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܗܘ ܕܠܝܬ ܡܣܒ ܒܐܦܐ
ܘܕܐܢ ܠܟܠܢܫ ܐܝܟ ܥܒܕܘܗܝ: ܒܕܚܠܬܐ ܐܬܕܒܪܘ
ܒܙܒܢܐ ܗܢܐ ܕܐܬܬܘܬܒܘܬܟܘܢ. [18] ܟܕ ܝܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܠܐ
ܒܣܐܡܐ ܕܚܒܠ: ܘܠܐ ܒܕܗܒܐ ܐܬܦܪܩܬܘܢ ܡܢ ܥܒܕܝܟܘܢ
ܣܪܝܩܐ: ܗܠܝܢ ܕܩܒܠܬܘܢ ܡܢ ܐܒܗܝܟܘܢ. [19] ܐܠܐ ܒܕܡܐ
ܝܩܝܪܐ ܕܐܡܪܐ ܕܕܟܝܐ ܘܡܘܡܐ ܠܝܬ ܒܗ. ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܫܝܚܐ. [20] ܗܘ ܕܡܩܕܡ ܗܘܐ ܝܕܝܥ ܠܗ ܠܐܠܗܐ: ܡܢ
ܩܕܡ ܬܪܡܝܬܗ ܕܥܠܡܐ. ܘܐܬܓܠܝ ܒܚܪܬܗܘܢ ܕܙܒܢܐ

ܡܛܠܬܟܘܢ. [21] ܕܒܐܝܕܗ ܗܝܡܢܬܘܢ ܒܐܠܗܐ ܗܘ
ܕܐܩܝܡܗ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ: ܘܝܗܒ ܠܗ ܫܘܒܚܐ.
ܕܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܘܣܒܪܟܘܢ ܬܗܘܐ ܥܠ ܐܠܗܐ. [22] ܟܕ
ܬܗܘܘܢ ܡܕܟܝܢ ܢܦܫܬܟܘܢ ܒܡܫܡܥܢܘܬܗ ܕܫܪܪܐ:
ܘܬܗܘܘܢ ܡܚܒܝܢ ܚܘܒܐ ܕܠܐ ܡܣܒ ܒܐܦܐ. ܕܡܢ ܠܒܐ ܕܟܝܐ
ܩܕܝܫܐ: ܝܬܝܪܐܝܬ ܡܚܒܝܢ ܚܕ ܠܚܕ. [23] ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܡܢ
ܕܪܫ ܐܬܝܠܕܬܘܢ. ܠܐ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܚܒܠܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܐܝܢܐ ܕܠܐ ܚܒܠܐ.
ܒܡܠܬܐ ܚܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܩܝܡܐ ܠܥܠܡ. [24] ܡܛܠ ܕܟܠ
ܒܣܪ ܥܣܒܐ. ܘܟܠܗ ܫܘܒܚܗ ܐܝܟ ܗܘܒܐ ܕܚܩܠܐ. ܝܒܫ
ܥܣܒܐ ܘܗܘܒܐ ܢܦܠ: [25] ܘܡܠܬܗ ܕܐܠܗܢ ܩܝܡܐ
ܠܥܠܡܝܢ. ܘܗܕܐ ܗܝ ܡܠܬܐ ܗܝ ܕܐܣܬܒܪܬܘܢ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܒ ✤

[1] ܐܪܚܩܘ ܗܟܝܠ ܡܢܟܘܢ ܟܠܗ ܒܝܫܘܬܐ. ܘܟܠܗ
ܢܟܠܐ ܘܡܣܒ ܒܐܦܐ: ܚܣܡܐ ܘܐܟܠܩܪܨܐ. [2] ܘܗܘܘ ܐܝܟ
ܝܠܘܕܐ ܛܠܝܐ. ܘܐܬܪܓܪܓܘ ܠܗ ܠܚܠܒܐ: ܐܝܟ
ܕܠܪܘܚܐ ܢܩܝܐ ܘܕܟܝܐ. ܕܒܗ ܬܬܪܒܘܢ ܠܚܝܐ. [3] ܐܢ
ܛܥܡܬܘܢ ܘܚܙܝܬܘܢ ܕܒܣܝܡ ܗܘ ܡܪܝܐ. [4] ܗܘ ܕܠܘܬܗ ܡܬܩܪܒܝܢ
ܐܢܬܘܢ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܐܦܐ ܚܝܐ ܕܐܣܠܝܘܗܝ ܒܢܝ ܐܢܫܐ:
ܓܒܝܐ ܘܡܝܩܪܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. [5] ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܐܝܟ ܟܐܦܐ
ܚܝܬܐ ܐܬܒܢܘ. ܘܗܘܘ ܗܝܟܠܐ ܪܘܚܢܝܐ ܘܟܗܢܐ ܩܕܝܫܐ.
ܠܡܣܩܘ ܕܒܚܐ ܪܘܚܢܝܐ ܕܡܩܒܠܝܢ ܠܐܠܗܐ ܒܝܕ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ✤ [6] ܐܡܝܪ ܓܝܪ ܒܟܬܒܐ: ܕܗܐ ܡܩܝܡ ܐܢܐ
ܒܨܗܝܘܢ: ܟܐܦܐ ܒܚܝܪܬܐ ܘܡܝܩܪܬܐ ܒܪܝܫ ܙܘܝܬܐ. ܘܡܢ
ܕܡܗܝܡܢ ܒܗ ܠܐ ܢܒܗܬ. [7] ܠܟܘܢ ܗܟܝܠ ܐܝܬܝܗ ܗܕܐ
ܐܝܩܪܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ. ܠܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܠܐ ܡܬܛܦܝܣܝܢ:
[8] ܟܐܦܐ ܗܝ ܕܬܘܩܠܬܐ ܘܟܐܦܐ ܕܡܟܫܘܠܐ. ܘܡܬܬܩܠܝܢ ܒܗ
ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܬܛܦܝܣܝܢ ܠܡܠܬܐ ܕܠܗܕܐ ܣܝܡܝܢ. [9] ܐܢܬܘܢ

ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܬܝܟܘܢ ܟܗܢܬܐ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܥܡܐ
ܩܕܝܫܐ ܟܢܫܐ ܦܪܝܩܐ. ܕܬܣܒܪܘܢ ܬܕܡܪܬܗ ܕܗܘ ܕܩܪܟܘܢ
ܡܢ ܚܫܘܟܐ ܠܢܘܗܪܗ ܡܝܬܪܐ. [10] ܐܝܠܝܢ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܠܐ
ܚܫܝܒܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܥܡܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܥܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܦܠܐ
ܪܚܡܐ ܗܘܐ ܥܠܝܟܘܢ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܐܫܬܟܚܘ ܥܠܝܟܘܢ ܪܚܡܐ܀
[11] ܚܒܝܒܝ: ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ. ܐܝܟ ܬܘܬܒܐ ܘܐܝܟ ܐܟܣܢܝܐ:
ܐܬܪܚܩܘ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܪܓܝܓܬܗ ܕܦܓܪܐ: ܗܠܝܢ ܕܡܩܪܒܢ
ܩܪܒܐ ܠܘܩܒܠ ܢܦܫܐ. [12] ܘܢܗܘܘܢ ܫܦܝܪܝܢ ܗܘܦܟܝܟܘܢ
ܩܕܡ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܡܡܠܠܝܢ ܥܠܝܟܘܢ
ܡ̈ܠܐ ܒܝ̈ܫܬܐ: ܢܚܙܘܢ ܒܥܒ̈ܕܝܟܘܢ ܛܒ̈ܐ: ܘܢܫܒܚܘܢ
ܠܐܠܗܐ ܒܝܘܡܐ ܕܒܘܚܪܢܐ. [13] ܘܐܫܬܥܒܕܘ ܗܘܝܬܘܢ ܡܫܬܥܒܕܝܢ
ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܡܛܠ ܐܠܗܐ. ܠܡܠܟܐ ܡܛܠ
ܫܘܠܛܢܗܘܢ. [14] ܘܠܕܝܢ̈ܐ ܡܛܠ ܕܡܢܗ ܡܫܬܕܪܝܢ
ܠܬܘܒܥܬܐ ܕܡܣܟܠܢܐ: ܘܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܥܒ̈ܕܝ ܛܒ̈ܬܐ.
[15] ܕܗܟܢܐ ܗܘ ܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ. ܕܒܥܒ̈ܕܝܟܘܢ ܛܒ̈ܐ
ܬܣܟܪܘܢ ܦܘܡܐ ܕܣܟܠ̈ܐ: ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܠܐܠܗܐ. [16] ܐܝܟ
ܒܢܝ ܚܐܪ̈ܐ. ܘܠܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܥܒܕܝܢ ܠܗܘܢ ܚܐܪܘܬܗܘܢ
ܬܚܦܝܬܐ ܠܒܝܫܘܬܗܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܥܒܕܘܗܝ ܕܐܠܗܐ
[17] ܠܟܠܢܫ ܝܩܪܘ. ܠܐܚܝܟܘܢ ܐܚܒܘ. ܘܡܢ ܐܠܗܐ ܕܚܠܘ.
ܘܠܡܠܟܐ ܝܩܪܘ. [18] ܘܐܝܠܝܢ ܥܒ̈ܕܐ ܕܐܝܬ ܒܟܘܢ:
ܐܫܬܥܒܕܘ ܠܡܪܘܬܗܘܢ. ܒܕܚܠܬܐ. ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܠܛܒ̈ܐ
ܘܠܡܟܝܟ̈ܐ. ܐܠܐ ܐܦ ܠܥܣܩ̈ܐ ܘܠܥܩ̈ܡܬܐ. [19] ܠܗܠܝܢ ܓܝܪ
ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܛܝܒܘܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܡܛܠ ܬܐܪܬܐ
ܛܒܬܐ ܡܣܝܒܪܝܢ ܥܩ̈ܬܐ ܕܐܬܝ̈ܢ ܥܠܝܗܘܢ ܒܥܘܠܐ.
[20] ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܡܛܠ ܣܟܠܘܬܗܘܢ ܡܣܝܒܪܝܢ ܐܘܠܨܢ̈ܐ:
ܐܝܕܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܟܕ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܕܛܒ ܘܐܠܨܝܢ ܠܟܘܢ ܘܡܣܝܒܪܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܗܝܕܝܢ ܪܒܐ
ܬܫܒܘܚܬܟܘܢ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. [21] ܠܗܕܐ ܓܝܪ ܐܬܩܪܝܬܘܢ

ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ ܡܝܬ ܚܠܦܝܢ. ܘܫܒܩ ܠܢ ܗܢܐ ܛܘܦܣܐ.
ܕܐܢܬܘܢ ܒܥ̈ܩܒܬܗ ܬܗܠܟܘܢ. 22 ܗܘ ܕܠܐ ܥܒܕ ܚܛܝܬܐ:
ܐܦܠܐ ܢܟܠܐ ܐܫܬܟܚ ܒܦܘܡܗ. 23 ܗܘ ܕܡܨܛܥܪ ܗܘܐ ܘܠܐ
ܡܨܛܥܪ. ܘܚܫ ܗܘܐ ܘܠܐ ܡܐܝܡ. ܐܠܐ ܡܫܠܡ ܗܘܐ ܕܝܢܗ
ܠܕܝܢܐ ܕܟܐܢܘܬܐ. 24 ܘܗܘ ܟܠܗܝܢ ܚܛܗ̈ܝܢ: ܐܣܩ
ܐܢܝܢ ܒܦܓܪܗ ܠܙܩܝܦܐ. ܕܟܕ ܡܢ ܚܛܗ̈ܐ ܡܝܬܝܢܢ:
ܒܟܐܢܘܬܐ ܢܚܐ ܒܗ. ܒܡܚܘܬܗ ܓܝܪ ܐܬܐܣܝܬܘܢ:
25 ܕܛܥܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܐܝܟ ܥܢܐ. ܘܐܬܦܢܝܬܘܢ ܗܫܐ ܠܘܬ ܪܥܝܐ
ܘܡܣܥܪܢܐ ܕܢܦܫܬܟܘܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܓ ܀

1 ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢ̈ܬܝܢ ܢܫ̈ܐ: ܐܫܬܥܒܕ̈ܝܢ ܠܒܥܠ̈ܝܟܝܢ.
ܕܐܢܝܢ ܕܠܐ ܡܬܛܦܝܣܝܢ ܠܡܠܬܐ: ܒܕܘܒܪ̈ܝܟܝܢ ܫܦܝܪ̈ܐ.
ܕܠܐ ܒܥܡܠܐ ܢܬܩܢܘܢ ܐܢ̈ܬܝܢ. 2 ܟܕ ܚܙܝܢ ܕܒܕܚܠܬܐ ܘܒܢܟܦܘܬܐ
ܡܬܗܦ̈ܟܢ ܐܢ̈ܬܝܢ. 3 ܘܠܐ ܬܗܘ̈ܝܢ ܡܨܒ̈ܬܢ ܒܓܕܘܠܐ
ܕܣܥ̈ܪܐ. ܐܘ ܒܩܕܫܐ ܕܕܗܒܐ ܐܘ ܒܠܒܘ̈ܫܐ ܡܝܬܪ̈ܐ.
4 ܐܠܐ ܐܨܛܒ̈ܝܢ ܒܒܪܢܫܐ ܟܣܝܐ ܕܠܒܐ. ܒܪܘܚܐ ܡܟܝܟܬܐ
ܕܠܐ ܡܬܚܒܠܐ. ܗܢܐ ܕܫܦܝܪ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. 5 ܗܟܢܐ ܓܝܪ
ܐܦ ܗܢܝܢ ܡܢ ܩܕܝܡ ܢܫ̈ܐ ܩܕܝܫ̈ܬܐ ܐܝܠܝܢ ܕܣܟ̈ܝܢ ܗܘ̈ܝ
ܠܐܠܗܐ: ܡܨܒ̈ܬܢ ܗܘ̈ܝ ܢܦܫ̈ܬܗܝܢ ܘܡܫܬܥܒܕ̈ܢ ܗܘ̈ܝ
ܠܒܥܠ̈ܝܗܝܢ. 6 ܐܝܟܢܐ ܕܣܪܐ ܡܫܬܥܒܕܐ ܗܘܬ ܠܐܒܪܗܡ
ܘܡܪܝ ܗܘܬ ܠܗ ܩܪܝܐ. ܗܝ ܕܗܘܝܬܝܢ ܐܢ̈ܬܝܢ ܠܗ ܒܢ̈ܬܐ
ܒܥܒ̈ܕܐ ܛܒ̈ܐ. ܟܕ ܠܐ ܡܬܕܚܠ̈ܢ ܐܢ̈ܬܝܢ ܡܢ ܟܠ ܕܚܠܐ ܀
7 ܘܐܢܬܘܢ ܓܒܪ̈ܐ ܗܟܢܐ ܥܡܪܘ ܥܡ ܢܫ̈ܝܟܘܢ ܒܝܕܥܬܐ.
ܘܐܝܟ ܕܠܡܐܢ̈ܐ ܡܚܝܠ̈ܐ ܕܐܢ̈ܬܬܐ ܐܚܘܕܘ ܐܢܝܢ. ܒܐܝܩܪܐ ܕܐܦ
ܗܢ̈ܝܢ ܥܡܟܘܢ ܝܪ̈ܬܝ ܡܘܗܒܬܐ ܕܚ̈ܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܕܠܐ
ܢܬܟܠܘܢ ܨܠܘ̈ܬܟܘܢ. 8 ܫܘܠܡܐ ܕܝܢ: ܕܬܗܘܘܢ
ܟܠܟܘܢ ܒܚܕ ܪܥܝܢܐ. ܚܫܝܫܝܢ ܚܕ ܥܡ ܚܕ ܘܪܚܡܝܢ.

ܘܪ̈ܚܡܝܢ ܚܕ ܠܚܕ. ܘܗܘܘ ܡܪ̈ܚܡܢܐ ܘܡܟܝܟܝܢ
[9] ܘܐܢܫ ܒܝܫܬܐ ܚܠܦ ܒܝܫܬܐ ܠܐ ܬܦܪܥܘܢ. ܘܐܦܠܐ ܨܘܚܝܬܐ
ܚܠܦ ܨܘܚܝܬܐ. ܐܠܐ ܕܠܘܩܒܠܐ ܕܗܠܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܡܒܪ̈ܟܝܢ.
ܠܗܕܐ ܓܝܪ ܐܬܩܪܝܬܘܢ ܕܒܘܪܟܬܐ ܬܐܪܬܘܢ. [10] ܡܢ ܕܨܒܐ
ܢܚܐ ܚܝ̈ܐ: ܘܪܚܡ ܝܘܡܬܐ ܛܒܐ ܠܡܚܙܐ: ܢܛܪ ܠܫܢܗ
ܡܢ ܒܝܫܬܐ: ܘܣܦܘܬܗ ܕܠܐ ܢܡܠܠܢ ܢܟܠܐ. [11] ܢܥܒܪ ܡܢ
ܒܝܫܬܐ ܘܢܥܒܕ ܛܒܬܐ. ܘܢܒܥܐ ܫܠܡܐ ܘܢܪܗܛ ܒܬܪܗ.
[12] ܡܛܠ ܕܥܝܢܘܗܝ ܕܡܪܝܐ ܥܠ ܙܕܝܩܐ: ܘܐܕܢܘܗܝ ܠܡܫܡܥ
ܐܢܘܢ. ܘܐܦܘܗܝ ܕܡܪܝܐ ܥܠ ܒܝܫܐ. [13] ܘܡܢܘ ܕܢܒܐܫ
ܠܟܘܢ ܒܝܫܬܐ: ܐܢ ܬܗܘܘܢ ܛܢܢ̈ܐ ܕܛܒܬܐ. [14] ܘܐܢ ܗܘ
ܕܬܚܫܘܢ ܡܛܠ ܟܐܢܘܬܐ ܛܘܒܝܟܘܢ. ܘܠܐ ܬܕܚܠܘܢ ܡܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܡܕܚܠܝܢ ܠܟܘܢ. ܘܠܐ ܬܫܬܓܫܘܢ. [15] ܐܠܐ ܩܕܫܘ
ܒܠܒܘܬܟܘܢ ܠܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ❖ ܘܗܘܘ ܡܛܝܒܝܢ
ܠܡܦܩ ܒܪܘܚܐ: ܠܟܠ ܕܫܐܠ ܠܟܘܢ ܡܠܬܐ ܥܠ ܣܒܪܐ
ܕܗܝܡܢܘܬܐ. [16] ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܘܒܕܚܠܬܐ. ܟܕ ܐܝܬ ܠܟܘܢ
ܬܐܪܬܐ ܛܒܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܗܢܘܢ ܕܡܡܠܠܝܢ ܥܠܝܟܘܢ ܐܝܟ ܕܥܠ
ܐܢ̈ܫܐ ܒܝ̈ܫܐ: ܢܒܗܬܘܢ ܐܝܟ ܐܢ̈ܫܐ ܕܡܨܥܪܝܢ ܠܕܘܒܪ̈ܝܟܘܢ
ܫܦܝܪ̈ܐ ܕܒܡܫܝܚܐ. [17] ܥܕܪܐ ܗܝ ܠܟܘܢ ܓܝܪ ܟܕ ܥܒܕܝܢ
ܐܝܬܝܟܘܢ ܛܒ̈ܬܐ ܬܬܚܫܘܢ ܒܝ̈ܫܬܐ: ܐܢ ܗܟܢܐ ܨܒܝܢܗ
ܗܘ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܟܕ ܥܒܕܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܒܝܫܬܐ.
[18] ܡܛܠ ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ ܚܕܐ ܙܒܢ ܡܝܬ ܚܠܦ ܚܛ̈ܗܝܢ.
ܙܕܝܩܐ ܚܠܦ ܚܛܝܐ. ܕܢܩܪܒܟܘܢ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܝܬ ܒܦܓܪ
ܘܚܝܐ ܒܪܘܚ. [19] ܘܐܟܪܙ ܠܢܦ̈ܫܬܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܚܝܕܢ ܗܘܝ
ܒܫܝܘܠ: [20] ܗܠܝܢ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܠܐ ܐܬܛܦܝܣܘ ܗܘܘ
ܒܝܘܡ̈ܘܗܝ ܕܢܘܚ: ܟܕ ܡܣܬܟܝܐ ܗܘܬ ܢܓܝܪܘܬ ܪܘܚܗ
ܕܐܠܗܐ ܩܒܘܬܐ. ܥܠ ܣܒܪܐ ܕܦܘܢܝܗܘܢ. ܘܬܡܢܐ
ܢܦ̈ܫܢ ܥܠ̈ܝ ܒܗ̇ ܘܚܝ̈ܝ ܒܡܝ̈ܐ. [21] ܘܐܦ ܐܢܬܘܢ
ܒܗ̇ ܒܕܡܘܬܐ ܚܝܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܠܐ ܟܕ

ܦܫܝܪܐ ܡܥܝܢܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܕܘܟܬܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܡܘܕܥܝܢ ܐܝܬܘܗܝ
ܠܐܘܪܚܐ ܕܟܐܢܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ. ܘܡܦܢܝܢܝܗ ܕܦܘܩܕܢܐ ܡܩܕܫܐ.
[22] ܗܘ ܕܐܬܐܡܪ ܒܡܬܠܐ: ܕܐܬܗܦܟܘ ܥܠ ܬܝܘܒܐ ܕܟܠܒܐ.
ܘܐܬܚܠܛܘ ܒܗ ܒܬܠܠܐ ܘܡܬܚܒܛܢܐ ܘܡܬܓܠܓܠܢܐ.

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܓ ܀

[1] ܐܝ ܡܫܝܚܐ ܗܕܟܐ ܚܕ ܣܦܪܐ ܟܬܒܢ܆ ܗܘܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܒܗ ܒܗܠܝܢ ܕܒܗܢ ܐܬܪܝܬܘܢ. ܟܠܗܝܢ ܕܟܠܝܗ ܥܠܝ
ܒܟܬܒܝܗ: ܡܕܝܢ ܒܗ ܡܢ ܦܘܠܘܣ ܚܠܝܡܐ. [2] ܕܠܐ ܡܩܒܠ
ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬܢܝܐ ܬܪܝܢ: ܒܡܠܐ ܐܚܪܢܐ ܕܐܬܘܗܝ ܒܟܬܒܐ.
ܐܠܐ ܠܐܚܪܢܐ ܕܐܠܗܐ. [3] ܗܕܟ ܥܠ ܐܚܪܢܐ ܗܘܐ ܕܒܥܢ.
ܕܡܚܝܠܘܬܐ ܒܗ ܒܚܕܢܐ ܕܚܝܘܬܐ: ܠܐܬܘܬܐ ܡܢ ܬܘܒܘܬܐ:
ܡܢ ܥܠܡܐ ܘܠܐܦܢܐ ܡܦܩܘܕܢܐ ܕܝܠܗ. [4] ܘܗܘܐ ܗܘܐ
ܡܢ ܕܡܢܝܢ ܡܢܟܘܢ ܒܟܠܗܘܢ: ܟܕ ܡܬܦܪܢܣܝܬܘܢ
ܠܗܘܢ ܒܗܘܢ ܐܦܘܬܐ ܡܫܝܚܐ. [5] ܗܘܝܘ ܕܗܘܐ
ܥܠܡܐ ܠܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܥܒܕ ܒܡܠܬܗ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ.
[6] ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܗܝܕܝܢ ܐܦܢ ܐܦ ܠܥܠܡܐ: ܕܐܬܬܩܢܘ ܐܝܟ
ܒܝܬܢܝܐ ܟܬܒܢ. ܘܐܝܟ ܫܪܒܐ ܥܠ ܗܘܝܘ ܀ [7] ܡܛܠܗ
ܒܗ ܕܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ. ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܐܬܬܩܢܘ ܕܐܬܒܥܘ
ܒܢܘܪܐ. [8] ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܢܕܡ: ܚܕ ܝܘܡܐ ܠܡܪܝܐ ܐܝܟ
ܬܫܥܐ ܠܟܠܗ. ܚܕ ܝܘܡ ܐܠܦܝܢ ܫܢܝܢ ܕܡܬܚܫܒܝܢ.
[9] ܡܬܟܬܒ ܕܢܫܡܥ ܡܫܬܥܝܢܐ ܕܠܐ ܢܛܪܐ. [10] ܘܟܠܗܘܢ ܡܢܗܘܢ
ܡܥܒܕܢܐ ܕܡܫܬܠܛ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܢܦܩܝܢ ܟܠܗ ܠܡܫܬܘܕܥܘܬܐ.
ܐܝܟ ܕܟܠܗ ܟܠܗܝܢ ܡܬܝܗܒܢ ܒܐܘܪܚܐ ܡܥܒܕܢܐ ܕܐܠܗܐ.
[11] ܟܠܗܘܢ ܕܢܫܬܠܛ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ ܢܫܬܠܛ. ܘܟܠܗܘܢ
ܕܡܫܬܡܥܝܢ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܢܚܘܬ ܒܗ.
ܕܡܛܠ ܕܢܬܒܥ ܐܝܬܘܗܝ ܬܫܡܫܬ ܐܠܗܐ ܟܠܗ ܬܫܡܫܬ

ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܢܬܓܠܐ ܕܝܢ ܬܫܡܫܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܠܒܬܪ
ܚܫܘܗܝ. ܐܬܚܙܝ * 12 ܢܒܝ̈ܐ: ܠܐ ܬܐܘܪܝܢܘܢ ܒܢܒܝ̈ܘܬܐ
ܕܗܘܘ ܠܟܘܢ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܒܟܪܙܘܬܐ ܓܕܫ ܠܟܘܢ. ܡܛܠ
ܕܐܬܟܪܙ ܠܟܘܢ ܗܢܘܢ ܗܘܘ. 13 ܐܠܐ ܚܙܘ ܕܡܬܝܩܪܝܢ ܐܢܘܢ
ܠܢܦܫܬܟܘܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܗܟܢܐ ܐܦ ܒܓܠܝܢܐ ܕܐܬܓܠܝܬܗ
ܐܝܟ ܘܐܬܪܘܡ. 14 ܘܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܘܢ ܟܠܗ ܐܦܝ̈
ܡܢܗ ܕܡܫܝܚܐ ܢܬܟܢܫܘܢ. ܕܗܢܐ ܡܬܩܪܝܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܬܬܩܢܐ ܒܢܦܫܟܘܢ. 15 ܟܠܟܘܢ ܠܐ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܐܝܟ
ܡܢܗܘܢ ܐܘ ܐܝܟ ܫܒܝܐ: ܐܘ ܐܝܟ ܟܠ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܢܬܒܥܐ ܢܐܡܪ.
16 ܐܝ ܕܝܢ ܢܐܡܪ ܐܝܟ ܕܡܬܚܫܒܢܐ ܠܐ ܢܗܘܐ: ܐܠܐ ܠܡܚܣ
ܠܐܠܗܐ ܒܗ ܒܗܢܐ ܡܠܐ. 17 ܡܛܠ ܕܐܝܟܐ ܗܘ ܕܠܡܐ
ܕܢܐ ܡܢ ܟܠܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܝ ܕܝܢ ܡܢܗ ܡܠܬܐ. ܐܢܬܐ ܗܝ
ܡܢܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܡܟܝܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. 18 ܘܐܝ
ܐܝܟܢܐ ܠܡܫܡܥ ܚܢܢ: ܕܫܒܚܐ ܘܚܝܠܐ ܐܠܗܐ ܡܬܥܒܕ.
19 ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܠܗܐ ܕܚܝܐ ܐܝܟ ܕܒܢܝ̈ܘܗܝ ܕܐܠܗܐ:
ܢܬܒܥܐ ܒܗ ܢܦܫܬܗܘܢ ܠܟܠܚܕܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܕܠܟܠܚܕܐ ܢܬܒܝܠܐ
ܡܫܡܫܢܐ *

ܩܦܠܐܘ * ܗ *

1 ܟܠܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ ܒܟܘܢ: ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ
ܢܒܝܘܬܟܘܢ. ܘܫܘܕܐ ܕܢܦܫܬܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܬܝܒܠܐ
ܕܡܬܟܢܫܘ ܗܘ ܕܟܠܗܝܢ ܕܬܫܒܚܬܐ. 2 ܘܟܠܗ ܡܢܟܝܢܐ ܕܐܠܗܐ
ܕܡܫܡܠܝܐ ܠܟܘܢ. ܡܫܡܠܝܢ ܘܡܢܝܢܐ. ܠܐ ܟܡܝܢܐ ܐܠܐ
ܒܪܒܢܘܬܐ: ܠܐ ܒܢܘܡܘܣܐ ܡܢܝܢܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܟܠܗ ܒܟܠܟܘܢ.
3 ܠܐ ܐܝܟ ܡܬܠܐ ܕܡܢܟܝܢܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܕܡܫܡܠܝܐ
ܡܫܡܠܝܐ. 4 ܕܟܕ ܬܫܒܚܬ ܕܒ ܕܟܝܘܬܐ: ܐܫܬܘܕܥ ܡܢܗ
ܒܚܝܠܐ ܕܡܫܡܠܝܐ ܕܠܐ ܢܘܡܐ. 5 ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ ܐܬܩܒܠܘ
ܠܡܫܡܠܝܢ. ܘܐܬܝܗܘܢ ܒܗܝܢ ܡܫܡܠܝܬܐ ܕܟܠܢܐ ܠܟܠ

ܚܒܪܗ. ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܣܩܘܒܠܐ ܗܘ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܬܪܘܪܒܝܢ. ܘܠܡܟܝܟܐ ܝܗܒ ܛܝܒܘܬܐ. [6] ܐܬܡܟܟܘ ܗܟܝܠ ܬܚܝܬ ܐܝܕܗ ܥܫܝܢܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܗܘ ܢܪܝܡܟܘܢ ܒܥܕܢܐ ܕܙܕܩ. [7] ܘܨܦܬܟܘܢ ܟܠܗ ܪܡܘ ܥܠ ܐܠܗܐ. ܕܗܘ ܒܛܝܠ ܒܗ ܒܨܝܕܟܘܢ. [8] ܐܬܥܝܪܘ ܘܐܬܪܘ. ܡܛܠ ܕܒܥܠܕܒܒܟܘܢ ܣܛܢܐ ܐܝܟ ܐܪܝܐ ܢܗܡ ܘܡܗܠܟ. ܘܒܥܐ ܕܠܡܢ ܢܒܠܘܥ. [9] ܩܘܡܘ ܗܟܝܠ ܠܘܩܒܠܗ: ܟܕ ܡܫܪܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܕܥܘ ܕܐܦ ܥܠ ܐܚܝܟܘܢ ܕܒܥܠܡܐ: ܗܢܘܢ ܗܠܝܢ ܚܫܐ ܗܘܝܢ. [10] ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܕܛܝܒܘܬܐ: ܗܘ ܕܩܪܐ ܠܢ ܠܫܘܒܚܗ ܕܠܥܠܡ. ܒܝܕ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܢܬܠ ܠܢ: ܟܕ ܢܣܝܒܢ ܗܠܝܢ ܐܘܠܨܢܐ ܙܥܘܪܐ: ܕܢܫܟܠܠ ܘܢܫܪܪ ܘܢܫܬܐܣܢ ܒܗ ܠܥܠܡ ⁘ [11] ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܐܘܚܕܢܐ ܘܐܝܩܪܐ: ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ❖ [12] ܗܠܝܢ ܒܩܠܝܠܬܐ ܐܝܟ ܕܣܒܪ ܐܢܐ ܟܬܒܬ ܠܟܘܢ. ܒܝܕ ܣܝܠܘܢܘܣ ܐܚܐ ܡܗܝܡܢܐ. ܘܡܬܒܝܐܣ ܐܢܐ ܘܡܣܗܕ ܐܢܐ. ܕܗܕܐ ܗܝ ܛܝܒܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܕܐ ܕܒܗ ܩܝܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܗ. [13] ܫܐܠܐ ܒܫܠܡܟܘܢ ܥܕܬܐ ܓܒܝܬܐ ܕܒܒܒܠ ܘܡܪܩܘܣ ܒܪܝ. [14] ܫܐܠܘ ܒܫܠܡܐ ܚܕ ܕܚܕ ܒܢܘܫܩܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܫܠܡܐ ܥܡ ܟܠܟܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܡܫܝܚܐ ܐܢܘܢ ܐܡܝܢ ❖

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ ❖

ܐܓܪܬܐ ܕܬܪܬܝܢ ܕܦܛܪܘܣ ✣

ܦܨܠܐ ✣ ܐ ✣

[1] ܫܡܥܘܢ ܦܛܪܘܣ ܥܒܕܐ ܘܫܠܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܠܐܢܝܢ ܕܠܗܘܢ ܦܠܓܘܬܐ ܫܘܝܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܥܡܢ ܐܚܕܝܢ ܒܙܕܝܩܘܬܐ ܕܐܠܗܢ ܘܦܪܘܩܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [2] ܛܝܒܘܬܐ ܘܫܠܡܐ ܢܣܓܘܢ ܠܟܘܢ. ܒܡܘܕܥܬܐ ܕܐܠܗܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [3] ܐܝܟ ܕܟܠܗܘܢ ܐܢܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܕܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ: ܠܚܝܐ ܘܠܕܚܠܬ ܐܠܗܐ ܝܗܒ: ܒܝܕ ܡܘܕܥܬܐ ܕܗܘ ܕܩܪܐ ܠܢ: ܒܫܘܒܚܐ ܕܝܠܗ ܘܒܬܡܝܪܘܬܐ. [4] ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܘܠܟܢܐ ܪ̈ܘܪܒܐ ܘܝܩܝܪܐ ܠܟܘܢ ܝܗܒ. ܕܒܝܕ ܗܠܝܢ ܬܗܘܘܢ ܫܘܬܦܐ ܕܟܝܢܐ ܐܠܗܝܐ. ܟܕ ܥܪܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܚܒܠܐ ܕܪ̈ܓܝܓܬܐ ܕܒܥܠܡܐ. [5] ܘܗܫܐ ܕܝܢ ܗܕܐ ܟܕ ܡܫܬܕܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܝܬܝܟܘܢ: ܐܘܣܦܘ ܥܠ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ ܡܝܬܪܘܬܐ. ܥܠ ܕܝܢ ܡܝܬܪܘܬܐ ܝܕܥܬܐ. [6] ܥܠ ܕܝܢ ܝܕܥܬܐ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ. ܥܠ ܕܝܢ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ. ܥܠ ܕܝܢ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܕܚܠܬ ܐܠܗܐ. [7] ܥܠ ܕܝܢ ܕܚܠܬ ܐܠܗܐ ܪܚܡܬ ܐܚܐ. ܥܠ ܕܝܢ ܪܚܡܬ ܐܚܐ ܚܘܒܐ. [8] ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܟܕ ܐܝܬܝܗܝܢ ܠܟܘܢ ܘܡܣܓܝܢ: ܠܐ ܣܪܝܩܐ ܘܠܐ ܦܐܪ̈ܐ ܥܒܕܝܢ ܠܟܘܢ: ܠܡܘܕܥܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [9] ܠܐ ܕܝܢ ܕܠܝܬ ܠܗ ܗܠܝܢ. ܣܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܘܠܐ ܚܙܐ ܘܛܥܝܐ ܕܬܕܟܝܬܐ ܕܚܛܗ̈ܐ ܩܕܡܝܐ. [10] ܘܥܠ ܗܢܐ ܝܬܝܪ ܐܚܝ ܫܬܕܠܘ ܕܒܝܕ ܥܒܕ̈ܐ ܛܒܐ. ܫܪܝܪܬܐ ܬܥܒܕܘܢ ܩܪܝܬܟܘܢ ܘܓܒܝܘܬܟܘܢ. ܟܕ ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܬܬܬܩܠܘܢ ܐܡܬܝ. [11] ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܒܥܘܬܪܐ ܬܬܝܗܒ ܠܟܘܢ ܡܥܠܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠܡ ܕܡܪܢ ܘܦܪܘܩܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [12] ܘܥܠ ܗܕܐ ܠܐ ܡܬܒܛܠ ܐܢܐ ܡܢ

ܕܡܛܝܒ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܥܗܕܟܘܢ ܥܠ ܗܠܝܢ. ܟܕ ܗܘ ܐܦ
ܝܕܥܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܘܡܫܪܪܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܥܠ ܫܪܪܐ ܗܢܐ. [13] ܕܙܕܩܐ
ܕܝܢ ܐܣܬܒܪܬ ܠܝ: ܕܥܕܡܐ ܕܐܝܬܝ ܒܦܓܪܐ ܗܢܐ. ܐܥܝܪܟܘܢ
ܒܥܘܗܕܢܐ. [14] ܟܕ ܝܕܥ ܐܢܐ. ܕܒܥܓܠܐ ܕܫܪܐ ܡܫܟܢܝ
ܗܘܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܐܘܕܥܢܝ. [15] ܡܬܚܦܛ
ܕܝܢ ܕܐܦ ܐܫܬܕܠܬ ܗܘܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܕܐܦ ܡܢ ܒܬܪ ܡܦܩܢܐ
ܕܝܠܝ ܠܥܘܗܕܢܐ ܕܗܠܝܢ ܬܗܘܘܢ ܥܒܕܝܢ. [16] ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ
ܒܬܪ ܡܬܠܐ ܕܥܒܝܕܢ ܒܚܟܡܬܐ ܐܙܠܝܢ ܕܐܘܕܥܢܟܘܢ ܚܝܠܗ
ܘܡܐܬܝܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܚܙܝܐ ܗܘܝܢ ܕܪܒܘܬܐ
ܕܝܠܗ. [17] ܟܕ ܓܝܪ ܢܣܒ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܐܝܩܪܐ
ܘܬܫܒܘܚܬܐ: ܟܕ ܩܠܐ ܐܬܐ ܠܗ ܕܐܝܟ ܗܢܐ: ܡܢ ܒܬܪ
ܐܬܥܒܘܕܬܐ ܡܝܩܪܬܐ ܒܪܒܘܬܐ: ܕܗܢܘ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ ܗܘ
ܕܒܗ ܐܢܐ ܐܨܛܒܝܬ: [18] ܐܦ ܠܗ ܠܗܢܐ ܩܠܐ ܫܡܥܢܢ
ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܬܐ ܠܗ: ܟܕ ܐܝܬܝܢ ܗܘܝܢ ܥܡܗ ܒܛܘܪܐ
ܩܕܝܫܐ. [19] ܘܐܝܬ ܠܢ ܕܫܪܝܪܐ ܐܦ ܡܠܬܐ ܕܢܒܝܘܬܐ. ܗܝ
ܕܫܦܝܪ ܥܒܕܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܟܕ ܚܝܪܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܒܗ ܐܝܟ ܕܒܫܪܓܐ
ܡܢܗܪ ܒܐܬܪܐ ܚܫܘܟܐ: ܥܕܡܐ ܕܐܝܡܡܐ ܢܢܗܪ. ܘܟܘܟܒܐ
ܬܕܢܚ ܒܠܒܘܬܟܘܢ. [20] ܟܕ ܗܕܐ ܠܘܩܕܡ ܝܕܥܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ:
ܕܟܠ ܢܒܝܘܬܐ ܡܢܐ ܕܟܬܒܐ ܕܝܠܗ ܠܐ ܗܘܬ. [21] ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ
ܒܨܒܝܢܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܐܬܬ ܢܒܝܘܬܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܡܢ ܪܘܚܐ
ܩܕܝܫܐ ܡܬܕܒܪܝܢ: ܡܠܠܘ ܩܕܝܫܐ ܒܢܝܢܫܐ ܕܐܠܗܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

[1] ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܦ ܢܒܝܐ ܕܕܓܠܐ ܒܥܡܐ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܒܟܘܢ
ܢܗܘܘܢ ܡܠܦܢܐ ܕܓܠܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܡܥܠܝܢ ܐܪܣܝܣ ܕܐܒܕܢܐ.
ܘܡܪܐ ܕܙܒܢ ܐܢܘܢ ܟܦܪܝܢ. ܟܕ ܡܝܬܝܢ ܥܠ ܢܦܫܗܘܢ ܐܒܕܢܐ
ܡܣܪܗܒܐ. [2] ܘܣܓܝܐܐ ܢܐܙܠܘܢ ܒܬܪ ܛܢܦܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ.
ܗܠܝܢ ܕܒܝܕܝܗܘܢ ܐܘܪܚܐ ܕܫܪܪܐ ܬܬܓܕܦ. [3] ܘܒܥܠܒܘܢܘܬܐ

ܕܡ̈ܠܐ ܕܓܒܝܠܢ ܢܬܬܓܪܘܢ ܒܟܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܕܝܢܗܘܢ ܡܢ ܡܩܕܡ ܠܐ ܒܛܝܠ. ܘܐܒܕܢܗܘܢ ܠܐ ܢܐܡ. [4] ܐܢ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܥܠ ܡܠܐܟܐ ܕܚܛܘ ܠܐ ܚܣ: ܐܠܐ ܒܫܫܠܬܐ ܕܩܢܛܪܐ ܐܚܬ ܐܢܘܢ ܒܬܚܬܝܬܐ: ܘܐܫܠܡ ܐܢܘܢ ܕܢܬܢܛܪܘܢ ܠܕܝܢܐ ܕܫܘܢܩܐ. [5] ܘܥܠ ܥܠܡܐ ܩܕܡܝܐ ܠܐ ܚܣ. ܐܠܐ ܠܢܘܚ ܕܐܟܪܙ ܟܐܢܘܬܐ ܕܬܡܢܝܐ ܢܛܪ: ܟܕ ܛܘܦܢܐ ܥܠ ܥܠܡܐ ܕܪ̈ܫܝܥܐ ܐܝܬܝ. [6] ܘܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܣܕܘܡ ܘܕܥܡܘܪܐ ܐܘܩܕ: ܘܒܗܦܘܟܝܐ ܚܝܒ ܐܢܝܢ: ܟܕ ܐܣܝܡܐ ܠܪ̈ܫܝܥܐ ܕܥܬܝܕܝܢ ܕܢܗܘܘܢ ܗܟܢ. [7] ܐܦ ܠܠܘܛ ܟܐܢܐ ܕܡܬܛܠܡ ܗܘܐ ܡܢ ܗܘܦܟܐ ܕܒܛܢܦܘܬܐ: ܕܗܠܝܢ ܕܠܐ ܢܡܘܣܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ. ܦܨܝ. [8] ܒܚܙܬܐ ܓܝܪ ܘܒܫܡܥܬܐ. ܟܕ ܥܡܪ ܗܘܐ ܟܐܢܐ ܒܝܢܬܗܘܢ. ܝܘܡ ܡܢ ܝܘܡ ܠܢܦܫܗ ܟܐܢܬܐ ܒܥܒ̈ܕܐ ܕܠܐ ܢܡܘܣ ܡܫܢܩ ܗܘܐ. [9] ܝܕܥ ܗܘ ܡܪܝܐ ܕܢܦܪܘܩ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܕܚܠܝܢ ܠܗ. ܠܥܘ̈ܠܐ ܕܝܢ ܠܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ ܟܕ ܡܫܬܢܩܝܢ ܢܛܪ. [10] ܝܬܝܪܐܝܬ ܕܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܬܪ ܒܣܪܐ ܒܪ̈ܓܝܓܬܐ ܕܛܘܫܬܐ ܐܙܠܝܢ: ܘܥܠ ܡܪܘܬܐ ܡܒܣܝܢ: ܡܪ̈ܚܐ ܘܡܫܬܒܗܪܢܐ. ܘܡܢ ܫܘܒܚܐ ܠܐ ܙܝܥܝܢ ܟܕ ܡܓܕܦܝܢ. [11] ܐܝܟܐ ܕܡܠܐܟܐ ܕܒܚܝܠܐ ܘܒܓܢܒܪܘܬܐ ܪܘܪܒܝܢ ܡܢܗܘܢ: ܠܐ ܡܝܬܝܢ ܥܠܝܗܘܢ ܕܝܢܐ ܕܓܘܕܦܐ. [12] ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܚܝܘ̈ܬܐ ܗܘܘ ܠܟܝܢܐ. ܠܫܒܝܐ ܘܠܚܒܠܐ. ܟܕ ܒܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܡܓܕܦܝܢ. ܒܚܒܠܐ ܕܝܠܗܘܢ ܢܬܚܒܠܘܢ. [13] ܟܕ ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܗܘܐ ܠܗܘܢ ܓܒܐ ܐܓܪܐ ܕܥܘܠܐ: ܦܘܢܩܐ ܚܫܝܒ ܠܗܘܢ ܒܘܣܡܐ ܕܐܝܡܡܐ. ܡܘܡ̈ܐ ܘܡܚܘ̈ܬܐ ܡܠܝܝܢ. ܟܕ ܡܬܦܢܩܝܢ ܒܫܘ̈ܬܦܘܬܗܘܢ ܡܬܦܢܩܝܢ. [14] ܟܕ ܥܝܢ̈ܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܕܡܠܝܢ ܓܘܪܐ ܘܚܛܝܬܐ ܕܠܐ ܡܫܠܝܢ. ܟܕ ܡܛܥܝܢ ܠܢܦ̈ܫܬܐ ܕܠܐ ܡܫܪ̈ܪܢ. ܘܠܒܐ ܕܡܕܪܫ ܒܥܠܘܒܘܬܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ. ܒܢܝ̈ܐ ܕܠܘܛܬܐ. [15] ܘܟܕ ܫܒܩܘ ܐܘܪܚܐ ܬܪܝܨܬܐ: ܛܥܘ ܘܐܙܠܘ ܒܐܘܪܚܐ ܕܒܠܥܡ ܒܪ ܒܥܘܪ: ܗܘ ܕܐܓܪܐ

ܕܟܠܗ ܐܢܬܝ . 16 ܡܬܡܛܝܢܬܐ ܕܝܢ ܗܘܬ ܒܗ ܕܬܬܦܪܢܣܝܘ .
ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܬܟܠܐ . ܘܟܕ ܒܟܠܐ ܕܐܬܚܝܒܬ ܡܬܟܠܝܐ : ܒܟܠܗ
ܠܬܗܘܝܘ ܕܐܚܝܢܐ . 17 ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܡܒܝܢܐ ܕܠܐ ܡܬܢܐ .
ܬܢܝܐ ܕܡܢ ܠܟܠ ܡܬܦܪܣܝܢ . ܗܠܝܢ ܕܒܥܡܠܐ ܕܢܦܫܐ
ܢܦܩ ܠܗܘܢ . 18 ܟܕ ܕܝܢ ܒܡܫܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܬܠܡܝܢ :
ܡܬܒܥܝܢ ܟܕ ܡܫܬܒܚܬܐ ܡܢܦܩܬܐ ܕܒܗܪܐ : ܠܐܝܠܝܢ ܕܟܠܗ
ܡܟܝܠ ܚܢܘܩܝܢ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܚܒܒܬܐ ܡܬܗܦܟܝܢ .
19 ܡܬܪܘܨܬܐ ܠܗܘܢ ܡܬܩܘܡܝܢ . ܟܕ ܗܠܝܢ ܒܟܬܒܐ ܐܬܚܙܝܘܢ
ܕܚܠܐ . ܠܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܢ ܕܐܢܫ ܐܝܟܐ ܡܢܗ : ܠܗܢܐ ܐܦ
ܡܬܟܬܒ . 20 ܐܝܬܝܗ ܒܪܡܐ ܡܢ ܡܬܥܒܕܢܘܬܗ ܘܟܬܒܐ :
ܒܡܥܒܕܢܘܬܗ ܕܡܢ ܘܬܪܘܡ ܢܦܘܠ ܡܫܝܚܐ : ܒܗܘܢ
ܒܗܠܝܢ ܟܕ ܡܬܩܒܠܝܢ . ܠܘܬ ܡܪܕܘܬ ܗܘܬ ܒܗ
ܢܦܩܘܢ ܕܟܬܒܐ ܡܢ ܡܬܟܬܒܐ . 21 ܟܠܗ ܗܘܬ ܠܗܘܢ
ܒܪ ܕܠܐ ܬܬܥܒܕܢ ܠܐܘܪܚܐ ܕܐܬܚܙܝܬܐ ܐܘ ܕܟܕ ܐܬܥܒܕܬܗ
ܠܟܬܒܐ ܬܬܥܒܕܢ ܡܢ ܡܘܕܥܢܐ ܡܦܫܩܐ ܕܐܬܝܠܝܕ ܠܗܘܢ .
22 ܒܪܝܬ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܕܟܠܗ ܡܪܝܐ : ܕܡܬܟܬܒܐ ܕܗܢܘܢ ܒܠܐ
ܠܗܘܢ : ܚܝܪܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܡܫܬܘܕܝܐ ܕܡܫܢܝܐ ✣

ܩܦܠܐܘܢ ✣ ܒ ✣

1 ܗܕܐ ܟܕ ܢܬܥܢܐ : ܐܓܪܬܐ ܕܐܪܡܝܐ ܟܬܒ ܐܢܐ ܠܟܘܢ .
ܗܠܝܢ ܕܒܗܘܢ ܡܫܝܚ ܐܢܐ ܒܡܘܗܒܬܐ ܠܬܚܝܬܘܢ ܡܫܝܢܐ .
2 ܕܐܬܝܗܒܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܡܫ ܐܬܬܦܪܣ ܡܢ ܒܝܬܐ ܡܫܝܚܐ .
ܡܬܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܢ ܘܬܪܘܡ ܕܟܠܗ ܡܫܝܚܐ . 3 ܟܕ ܗܕܐ
ܠܡܫܡܫ ܢܒܥܐ ܐܝܟܢ . ܕܬܐܠܦ ܒܗܢܐ ܕܢܦܩܬܐ
ܡܫܬܒܚܬܐ ܕܡܫܬܒܚܢ . ܟܕ ܐܝܟ ܕܡܫܬܒܚܬܐ ܕܒܗܘܢ .
ܡܬܡܠܟܝܢ . 4 ܘܐܦܢ : ܕܐܦܠܐ ܐܝܬܝܗܝ ܡܫܬܟܚܐ ܕܡܫܬܟܚܐ .
ܡܢ ܟܕ ܒܗܢ ܐܟܬܒܬܐ ܡܟܬܒ : ܡܫܬܟܚ ܗܠܝܢ ܡܬܟܬܒ .
ܡܢ ܡܫܝܢܘ ܕܟܬܒܐ . 5 ܡܫܬܢܐ ܠܗܘܢ ܗܕܐ ܟܕ ܕܝܢ :

ܕܫܡܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܡܢ ܩܕܝܡ ܘܐܪܥܐ ܡܢ ܡܝܐ. ܘܒܝܕ ܡܝܐ ܩܝܡܐ ܒܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ. [6]ܗܠܝܢ ܕܒܐܝܕܝܗܘܢ ܥܠܡܐ ܕܗܝܕܝܢ ܗܘܐ ܒܡܝܐ ܛܦܐ ܘܐܒܕ. [7]ܫܡܝܐ ܕܝܢ ܕܗܫܐ ܘܐܪܥܐ ܒܡܠܬܐ ܕܝܠܗ ܐܨܢܝܥܝܢ. ܟܕ ܠܢܘܪܐ ܡܬܢܛܪܝܢ. ܠܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ ܘܠܐܒܕܢܐ ܕܐܢܫܐ ܪܫܝܥܐ. [8]ܗܕܐ ܕܝܢ ܚܕܐ: ܠܐ ܬܛܥܝܘܢ ܚܒܝܒܝ: ܕܚܕ ܝܘܡܐ ܠܡܪܝܐ: ܐܝܟ ܐܠܦ ܫܢܝܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܠܦ ܫܢܝܢ ܐܝܟ ܝܘܡܐ ܚܕ. [9]ܠܐ ܡܫܘܚܪ ܡܪܝܐ ܒܡܘܠܟܢܘܗܝ. ܐܝܟ ܕܐܢܫܝܢ ܡܘܚܪܐ ܡܬܚܫܒܝܢ. ܐܠܐ ܡܓܪ ܪܘܚܗ ܡܛܠܬܟܘܢ. ܟܕ ܠܐ ܨܒܐ ܕܐܢܫ ܢܐܒܕ: ܐܠܐ ܟܠܢܫ ܠܬܝܒܘܬܐ ܢܐܬܐ. [10]ܢܐܬܐ ܕܝܢ ܝܘܡܗ ܕܡܪܝܐ ܐܝܟ ܓܢܒܐ. ܗܘ ܕܒܗ ܫܡܝܐ ܫܠܝܐܝܬ ܢܥܒܪܘܢ. ܐܣܛܘܟܣܐ ܕܝܢ ܟܕ ܝܩܕܝܢ ܢܫܬܪܘܢ. ܘܐܪܥܐ ܘܥܒܕܐ ܕܒܗ ܠܐ ܢܫܬܟܚܘܢ. [11]ܟܕ ܗܠܝܢ ܗܟܝܠ ܟܠܗܝܢ ܡܫܬܪܝܢ: ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ ܘܠܐ ܠܟܘܢ. ܕܬܗܘܘܢ ܒܗܘܦܟܝܟܘܢ ܩܕܝܫܐ. ܘܒܕܚܠܬ ܐܠܗܐ. [12]ܟܕ ܡܣܟܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܡܫܘܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܐܬܝܬܐ ܕܝܘܡܗ ܕܐܠܗܐ. ܗܘ ܕܒܗ ܫܡܝܐ ܟܕ ܒܚܝܢ ܒܢܘܪܐ. ܢܫܬܪܘܢ. ܘܐܣܛܘܟܣܐ ܟܕ ܝܩܕܝܢ ܢܬܦܫܪܘܢ. [13]ܫܡܝܐ ܕܝܢ ܚܕܬܐ ܘܐܪܥܐ. ܐܝܟ ܡܘܠܟܢܗ ܕܝܠܗ ܡܣܟܝܢܢ. ܗܠܝܢ ܕܒܗܘܢ ܟܐܢܘܬܐ ܥܡܪܐ. [14]ܡܛܠܗܕܐ ܚܒܝܒܝ: ܟܕ ܠܗܠܝܢ ܡܣܟܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܬܚܦܛܘ ܕܠܐ ܒܠܘܡܐ ܘܠܐ ܡܘܡܐ. ܒܗ ܬܫܬܟܚܘܢ ܒܫܝܢܐ. [15]ܘܡܓܪܬܐ ܪܘܚܗ ܕܡܪܢ ܦܘܪܩܢܐ ܬܬܚܫܒܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܐܚܘܢ ܚܒܝܒܐ ܦܘܠܘܣ ܐܝܟ ܚܟܡܬܐ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܗ ܟܬܒ ܠܟܘܢ. [16]ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܠܗܝܢ ܐܓܪܬܗ ܡܡܠܠ ܒܗܝܢ ܥܠ ܗܠܝܢ. ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܒܗܝܢ ܡܕܡ ܕܥܣܩ ܠܡܣܬܟܠܘ. ܗܠܝܢ ܕܠܐ ܪܕܝܐ ܐܢܘܢ ܘܠܐ ܡܫܪܪܝܢ. ܡܥܩܡܝܢ ܠܗܝܢ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܠܗܠܝܢ ܟܬܒܐ ܕܐܚܪܢܐ. ܠܐܒܕܢܐ ܕܢܦܫܗܘܢ. [17]ܐܢܬܘܢ ܗܟܝܠ ܚܒܝܒܝ: ܟܕ ܩܕܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܝܕܥܝܢ: ܗܘܘ ܢܛܝܪܝܢ.

ܕܠܐ ܟܕ ܬܬܢܓܕܘܢ ܐܝܟܘܬ ܛܥܝܘܬܐ ܕܐܢܫܐ ܥܘܠܐ ܐܝܟ: ܬܦܠܘܢ ܡܢ ܫܪܝܪܘܬܐ ܕܝܠܟܘܢ. [18] ܬܪܒܘܢ ܕܝܢ ܒܛܝܒܘܬܐ ܘܒܝܕܥܬܐ ܕܡܪܢ ܘܦܪܘܩܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܘܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܐܦ ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ. ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܬܪܬܝܢ ܕܦܛܪܘܣ ܪܫܐ ܕܫܠܝܚܐ ܀

ܬܘܒ ܐܓܪܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܐ ܀

[1] ܡܫܬܘܕܥܝܢܢ ܠܟܘܢ ܠܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܒܪܫܝܬ. ܗܘ ܕܫܡܥܢ ܘܚܙܝܢܝܗܝ ܒܥܝܢܝܢ. ܚܪܝܢ ܘܓܫܢ ܒܐܝܕܝܢ. ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܠܬܐ ܕܚܝܐ. [2] ܘܚܝܐ ܐܬܓܠܝܘ. ܘܚܙܝܢ ܘܣܗܕܝܢܢ. ܘܡܣܒܪܝܢܢ ܠܟܘܢ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. ܗܢܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܠܘܬ ܐܒܐ ܘܐܬܓܠܝܘ ܠܢ. [3] ܘܡܕܡ ܕܚܙܝܢ ܘܫܡܥܢ ܡܚܘܝܢܢ ܐܦ ܠܟܘܢ. ܕܬܗܘܐ ܠܟܘܢ ܫܘܬܦܘܬܐ ܥܡܢ. ܘܫܘܬܦܘܬܢ ܕܝܢ ܕܥܡ ܐܝܬܝܗ: ܥܡ ܐܒܐ ܘܥܡ ܒܪܗ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [4] ܘܗܠܝܢ ܟܬܒܝܢܢ ܠܟܘܢ: ܕܚܕܘܬܢ ܕܒܟܘܢ ܬܗܘܐ ܡܫܡܠܝܐ. [5] ܘܗܕܐ ܗܝ ܡܣܒܪܬܐ ܕܫܡܥܢ ܡܢܗ. ܘܡܣܒܪܝܢܢ ܠܟܘܢ ܕܐܠܗܐ ܢܘܗܪܐ ܗܘ. ܘܚܫܘܟܐ ܟܠܗ ܠܝܬ ܒܗ. [6] ܘܐܢ ܐܡܪܝܢܢ ܕܫܘܬܦܘܬܐ ܐܝܬ ܠܢ ܥܡܗ ܘܡܗܠܟܝܢܢ ܒܚܫܘܟܐ: ܕܓܠܐ ܚܢܢ ܘܠܐ ܒܫܪܪܐ ܪܕܝܢܢ. [7] ܐܢ ܕܝܢ ܒܢܘܗܪܐ ܡܗܠܟܝܢܢ ܐܝܟ ܕܗܘ

ܐܝܬܘܗܝ ܒܢܘܗܪܐ: ܐܝܬ ܠܢ ܫܘܬܦܘܬܐ ܥܡ ܚܕܕܐ: ܘܕܡܐ
ܕܝܫܘܥ ܒܪܗ ܡܕܟܐ ܠܢ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܚܛܗܝܢ. [8] ܐܢ
ܐܡܪܚ ܕܠܝܬ ܠܢ ܚܛܝܬܐ. ܢܦܫܢ ܡܛܥܝܢܚ. ܘܫܪܪܐ ܠܝܬ
ܒܢ. [9] ܐܢ ܕܝܢ ܡܘܕܝܚ ܒܚܛܗܝܢ: ܡܗܝܡܢ ܝܠܗ ܘܟܐܢ
ܕܫܒܩ ܠܢ ܚܛܗܝܢ. ܘܡܕܟܐ ܠܢ ܡܢ ܟܠܗ ܥܘܠܢ.
[10] ܐܢ ܐܡܪܚ ܕܠܐ ܚܛܝܚ: ܟܕܒܢܐ ܥܒܕܚ ܠܗ. ܘܡܠܬܗ
ܠܝܬ ܒܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

[1] ܒܢܝ: ܗܠܝܢ ܟܬܒܢ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܠܐ ܚܛܝܬܘܢ. ܘܐܢ ܐܢܫ
ܚܛܐ: ܐܝܬ ܠܢ ܦܪܩܠܝܛܐ ܠܘܬ ܒܒܐ: ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܙܕܝܩܐ. [2] ܘܗܘ ܝܠܗ ܚܘܣܝܐ ܕܥܠ ܚܛܗܝܢ. ܘܠܐ
ܚܠܦ ܕܝܠܢ ܠܚܘܕ: ܐܠܐ ܐܦ ܚܠܦ ܟܠܗ ܥܠܡܐ.
[3] ܘܒܗܕܐ ܝܕܥܚ ܕܝܕܥܠܢ ܠܗ: ܐܢ ܢܛܪܚ ܦܘܩܕܢܘܗܝ.
[4] ܗܘ ܕܐܡܪ ܕܝܕܥܠܗ ܠܗ ܘܦܘܩܕܢܘܗܝ ܠܐ ܢܛܪ: ܕܓܠܐ
ܝܠܗ ܘܫܪܪܐ ܠܝܬ ܒܗ. [5] ܗܘ ܕܝܢ ܕܢܛܪ ܡܠܬܗ: ܒܫܪܪܐ
ܡܫܘܡܠܝܐ ܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܗܕܐ ܝܕܥܚ ܕܒܓܘܗ
ܝܘܚ. [6] ܗܘ ܕܐܡܪ ܕܒܓܘܗ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܠܐ ܒܓܘܗ ܕܐܝܟ
ܗܠܟܬܗ ܕܗܘ ܗܠܟܢ ܀ [7] ܐܚܘܢܝ: ܠܐ ܦܘܩܕܢܐ ܚܕܬܐ
ܟܬܒܢ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܐܠܐ ܦܘܩܕܢܐ ܥܬܝܩܐ. ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ
ܠܟܘܢ ܡܢ ܒܪܫܝܬ. ܦܘܩܕܢܐ ܕܝܢ ܥܬܝܩܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܠܬܐ
ܗܝ ܕܫܡܥܬܘܢ. [8] ܬܘܒ ܦܘܩܕܢܐ ܚܕܬܐ ܟܬܒܢ ܐܢܐ ܠܟܘܢ.
ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܪܪܐ: ܒܗ ܘܒܟܘܢ. ܕܚܫܘܟܐ ܥܒܪ ܒܗ.
ܘܢܘܗܪܐ ܫܪܝܪܐ ܗܫܐ ܡܢܨܚ. [9] ܡܢ ܕܐܡܪ ܕܒܢܘܗܪܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܘܣܢܐ ܠܐܚܘܗܝ: ܒܚܫܘܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܥܕܡܐ
ܠܗܫܐ. [10] ܗܘ ܕܡܚܒ ܠܐܚܘܗܝ ܒܢܘܗܪܐ ܡܟܬܪ ܘܬܘܩܠܬܐ
ܠܝܬ ܒܗ. [11] ܗܘ ܕܝܢ ܕܣܢܐ ܠܐܚܘܗܝ: ܒܚܫܘܟܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܘܒܚܫܘܟܐ ܡܗܠܟ: ܘܠܐ ܝܕܥ ܠܐܝܟܐ ܐܙܠ.
ܡܛܠ ܕܚܫܘܟܐ ܥܘܪܐ ܥܝܢܘܗܝ. [12] ܟܬܒܢ ܐܢܐ ܠܟܘܢ

ܟܡܐ. ܕܐܡܛܝܐ ܠܗܘܢ ܣܗܘܬܗܘܢ ܩܘܠܠ ܡܩܘܘ.
[13] ܦܠܛ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܐܡ̈ܡܐ: ܕܒܗܕܐ ܐܢܝܢ ܠܗܘܘ
ܕܐܝܬܘܢ ܗܘܐ ܡܢ ܒܢܝܫܐ. ܦܠܛ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܠܟܢ̈ܫܐ:
ܕܐܦܠܬܐܢܝܢ ܠܒܫܡܐ. [14] ܩܠܝܬ ܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܐ ܕܒܗܕܗܝ
ܠܐܚܐ. ܩܠܝܬ ܠܗܘܢ ܐܡ̈ܡܐ: ܕܒܗܕܗܝ ܠܗܘܘ ܕܡܢ
ܒܢܝܫܐ. ܩܠܝܬ ܠܗܘܢ ܠܟܢܫܐ: ܕܡܢܟܘܢ ܐܝܬܝ.
ܘܩܠܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܡܢܐ ܒܗܘܢ. ܘܐܦܠܬܐܢܝܢ ܠܒܫܡܐ.
[15] ܠܐ ܡܦܣܩܢ ܠܟܠܗܘܢ ܡܠܐ ܡܢܕܡ ܕܐܝܬ ܒܗ. ܡܢ ܟܝܢܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܠܒܠܗܘܢ: ܣܩܒܗ ܕܐܚܐ ܒܝܬ ܒܗ. [16] ܟܠܠ ܡܢܕܡ ܟܝܢܐ
ܕܐܝܬ ܒܗ ܒܒܠܗܘܢ ܕܒܗܬܐ ܗܘ ܕܩܕܫܐ. ܘܕܒܗܬܐ ܗܘ
ܕܒܢ̈ܝܐ ܘܡܩܒܠܢܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܗܘܝܢ ܕܠܐ ܗܘܢ ܡܢ ܐܚܐ. ܐܠܐ
ܡܢܗܘ ܐܢܬ ܡܢ ܟܠܗܘܢ. [17] ܘܟܠܢ ܟܠܗܘܢ ܗܘ ܘܕܒܗܬܗ.
ܗܘ ܕܝܢ ܕܟܝܢ ܕܒܢܝܢܗ ܕܐܠܗܐ ܡܩܒܠ ܠܒܝܬܝ.
[18] ܒܝܢܢ: ܐܚܝܬ ܗܘ ܐܣܝܪܐ. ܘܐܦ ܡܢܕܡ ܕܡܫܟܚܬܝ ܕܐܝܬ
ܡܫܝܚܐ ܕܒܗܠܐ: ܡܣܒܪ ܗܘܐ ܡܩܒܠܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܗܠܐ:
ܡܢ ܗܕܐ ܢܒܥܝܢ ܕܐܚܝܬ ܗܘ ܐܣܝܪܐ. [19] ܡܢܝܢ ܢܦܩܘ ܐܠܐ
ܒܗ ܡܢܝܢ ܗܘܘ. ܐܠܐ ܢܦܩܘ ܡܢܝܢ: ܕܐܬܐܡܪ ܕܒܗ ܡܢܝܢ
ܗܘܘ. [20] ܘܐܝܬܝ ܡܫܝܚܘܬܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ.
ܘܡܢܝܢ ܐܝܬܝ ܗܘ ܠܟܠܠ ܐܢܫ. [21] ܠܐ ܩܠܝܬ ܠܗܘܢ ܕܠܐ
ܢܒܥܝܢ ܐܝܬܝ ܒܗ ܒܡܕܪܐ. ܐܠܐ ܕܢܒܝܢ ܐܝܬܝ ܒܗ.
ܘܕܟܒܗ ܕܒܗܠܘܬܐ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢܗܘ ܡܢ ܡܕܪܐ. [22] ܡܠܟܐ
ܕܒܗܠܐ: ܐܠܐ ܐܢܫܐ ܕܟܦܢ ܕܡܦܩܝ ܠܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܟܘܢܐ ܗܘ
ܡܫܝܚܐ ܕܒܗܠܐ. ܗܘ ܕܟܦܢ ܟܐܪܐ. ܟܦܢ ܐܦ ܟܠܒܐ.
[23] ܡܢܘ ܕܟܦܢ ܟܠܒܐ ܐܦܠܐ ܟܐܪܐ ܡܢܘܦܢ. ܡܢ ܕܡܢܕܪܐ
ܟܠܒܐ ܘܐܦ ܟܐܪܐ ܡܢܕܪܐ. [24] ܘܐܝܬܝ ܡܢܕܡ ܕܡܫܟܚܬܝ ܡܢ
ܡܕܝܢ ܢܦܩܐ ܠܦܐܠܗܘܢ. ܐܝ ܟܝܢܐ ܡܦܩܐ ܠܦܐܠܗܘܢ ܡܢܕܡ
ܕܡܫܟܚܬܝ ܡܢ ܡܕܝܢ: ܐܦ ܐܝܬܝ ܡܦܩܐ ܐܝܬܝ ܟܐܪܐ
ܡܟܠܒܐ. [25] ܡܢܘ ܡܩܒܠܢܐ ܕܐܡܬܝ ܒܗ: ܐܚܐ ܕܠܒܝܬܝ.

26 ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܩܠܝܠ ܠܟܘܢ: ܡܛܠ ܐܝܟܢ ܕܡܫܟܚܝܢ ܠܟܘܢ. 27 ܘܐܦ ܐܝܠܘܢ ܠܐ ܐܬܘ ܠܒܝܬܟܘܢ ܡܫܝܚܝܬܐ ܕܡܟܠܘܢ ܡܢܗ: ܠܐ ܡܫܝܚܝܢ ܐܝܠܘܢ ܕܐܢܫ ܢܟܠܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܝܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܗܘܝ ܡܟܠܐ ܠܟܘܢ ܟܠ ܦܠܚܝܢ. ܘܡܕܪܐ ܗܘܝ ܘܚܠܐ ܚܟܘ ܕܢܚܠܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܕܐܠܗܘܢ ܡܘܬܘ ܠܗܘ. 28 ܘܗܫܐ ܒܝܬ ܡܘܬܘ ܠܗܘ. ܕܗܫܐ ܕܡܫܟܚܝܢ ܠܐ ܢܟܠܘܢ ܡܢܗ. ܐܠܐ ܢܦܘܩ ܠܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܐܝܟ ܠܟܠܢܫܝܗ. 29 ܠܐ ܢܚܠܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ. ܕܟܠ ܕܐܦ ܟܠ ܕܟܢ ܐܝܬܝܗ ܡܢܗ ܐܠܗܘܢ ܀

ܦܨܚܠܐ ܝܓ ܀

1 ܐܣܪܘ ܕܒܫܠܐ ܡܫܝܚ ܣܘܟܠܗ ܕܐܚܐ ܠܟܠܢ: ܕܟܘܢܐ ܡܢܗ ܐܦ ܟܠܢ. ܡܛܠ ܗܘܢܐ ܟܠܟܘܢ ܠܐ ܢܦܠ ܠܢ. ܡܛܠ ܕܐܦܠ ܠܗ ܬܦܠ ܀ 2 ܢܫܟܚܢܢ: ܗܫܐ ܒܝܬܘܗܝ ܣܗܝ ܕܐܠܗܐ ܡܠ ܐܬܠܟܝܢ ܒܦܫܐ ܠܗܘܢܐ. ܟܢܐ ܒܬܪܝܗ ܕܬܪܥܐ. ܢܟܠܝܗ ܕܝܢ ܕܦܫܐ ܕܐܬܠܟܝܢ ܟܡܫܟܚܬܗ ܗܘܝܗ. ܡܢܝܗ ܠܗ ܐܝܟ ܦܠܚܝܢ ܕܐܠܗܘܢ. 3 ܘܡܛܠ ܐܢܫܐ ܕܐܝܟ ܠܗ ܒܠܒܘܢ ܗܘܢܐ ܡܟܠܐ: ܡܫܟܚܐ ܢܦܫܗ ܐܝܟ ܕܗܘ ܕܟܠ ܗܘܐ. 4 ܡܢ ܕܝܢ ܕܟܠܝܢ ܣܗܝܕܐ ܟܠܐ ܦܠܚ. ܣܗܝܕܐ ܗܘ ܦܠܚܗ ܠܟܠܐ ܗܘܝ. 5 ܘܢܟܠܝܢ ܐܝܠܘܢ ܕܗܘ ܕܐܠܗܘܢ ܕܬܦܠܚ ܣܗܝܕܐ. ܡܣܗܝܕܐ ܠܗ ܠܝܬ. 6 ܘܡܛܠ ܕܠܗ ܡܫܟܚܐ ܠܐ ܢܦܠ. ܘܡܛܠ ܕܢܦܠ ܠܐ ܣܐܝܢ ܡܠ ܢܟܠܗ. 7 ܒܝܬ: ܠܐ ܐܢܫ ܢܟܠܚܘܢ. ܗܘ ܕܟܠܝܢ ܐܝܫܬܐ ܐܝܟܠܐ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܕܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܘܢ ܐܝܟܠܐ. 8 ܘܗܘ ܕܦܠܚ ܣܗܝܕܐ ܡܢ ܦܠܚܐ ܗܘܐ ܝܗܒ ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܣܗܝܕܐ ܕܗ ܦܠܚܐ ܢܦܠܐ ܗܘܐ. ܘܡܛܠ ܗܘܢܐ ܐܠܗܝܢ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܕܢܦܫܐ ܒܟܠܗܘܢ ܘܦܠܚܐ. 9 ܟܠ ܕܐܠܗܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܣܗܝܕܐ ܠܐ ܟܠܝܢ. ܡܛܠ ܕܐܟܠܗ ܠܗ ܐܠܗܘܢ. ܡܠ ܡܟܠܟܝܢ ܠܟܠܚܝܢ. ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܐܠܗܝܢ. 10 ܒܗܕܐ

ܘܬܩܘܡܘܢ ܩܕܐܡ ܘܠܐܬ ܘܡܠܘܟ ܡܢ ܐܓܠܝ ܠܫܗܐܕܐ. ܦܠܐ
ܒܠ ܝܢܒܓܝ ܐܘܠܐ ܐܢ ܝܟܪܙ ܠܐܡܡ: ܒܐܠܐܢܓܝܠ ܦܝ
ܓܡܝܥ. [11] ܘܡܬܐ ܣܐܩܘܟܡ ܠܝܣܠܡܘܟܡ ܡܢ ܩܒܠ ܒܡܐ ܬܬܟܠܡܘܢ
ܒܠ ܟܠܡܐ. [12] ܠܐ ܐܢܬܡ ܐܠܡܬܟܠܡܘܢ ܐܠܪܘܚ ܡܢ ܩܒܠܐ
ܦܐܢܗ ܠܐܣܡܝ. ܘܝܣܠܡ ܐܠܐܟ ܐܟܐܗ: ܐܠܐ ܡܢ
ܝܨܒܪ ܗܕܐ ܠܠܡܘܬ ܘܐܠܐܒ ܘܠܕܗ. [13] ܘܠܐ
ܝܩܘܡܘܢ ܐܘܠܐܕ ܥܠܝ ܐܒܐܝܗܡ ܠܠܡܘܬ. [14] ܦܡܬܐ ܢܓܪܬܡ
ܪܓܣܐ ܐܠܟܪܐܒ ܐܠܩܐܝܡܐ ܚܝܬ ܠܐ ܝܢܒܓܝ ܠܠܩܐܪܝ.
ܗܘ ܘܠܐ ܡܢ ܐܠܐܣܡܝ ܒܓܡܝܥ ܡܠܐ. [15] ܦܠܐ ܝܢܙܠ
ܘܡܢ ܐܠܐܣܡܝ ܡܢܗܡ ܐܠܓܢܐ ܗܘ. ܘܐܠܐܢ ܐܝܬܐ ܘܟܠܐ
ܘܡܢܗܡ ܐܠܓܢܐ: ܠܐ ܝܪܓܥ ܐܠܝ ܒܝܬܗ ܠܝܐܟܕ ܫܝܐ ܡܢ ܐܠܒܝܬ.
[16] ܘܡܢ ܟܐܢ ܦܝ ܐܠܚܩܠ: ܦܠܐ ܝܪܓܥ ܐܠܝ ܐܠܘܪܐ
ܠܝܐܟܕ ܬܘܒܗ. ܘܘܝܠ ܠܠܚܒܐܠܝ ܘܠܠܡܪܐܟܥ ܦܝ ܬܠܟ
ܐܠܐܝܐܡ. [17] ܘܨܠܘܐ ܠܟܝ ܠܐ ܝܟܘܢ ܗܪܒܟܡ ܦܝ ܫܬܐ: ܠܐܢܗ
ܝܟܘܢ ܦܝ ܬܠܟ ܐܠܐܝܐܡ ܦܝܗܐ ܫܕܐܝܕ: ܐܠܬܝ ܠܡ ܝܟܘܢ
ܡܬܠܗܐ ܡܢܕ ܐܒܬܕܐ. [18] ܚܬܝ ܐܠܐܢ: ܠܐ ܝܟܘܢ ܡܬܠ ܗܕܐ
ܘܠܘܠܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܐܠܪܒ ܩܨܪ. [19] ܘܠܐܓܠ ܐܠܡܟܬܐܪܝܢ
ܐܠܕܝܢ ܐܟܬܐܪܗܡ. ܩܨܪ ܬܠܟ ܐܠܐܝܐܡ ܠܓܠܗܡ.
[20] ܘܚܝܢܝܕ ܐܢ ܩܐܠ ܠܟܡ: ܗܘܕܐ ܐܠܡܣܝܚ ܗܘܢܐ ܐܘ ܗܘܢܐܟ
ܦܠܐ ܬܨܕܩܘܐ ܀ [21] ܣܝܩܘܡ: ܠܐܢ ܠܐ ܬܨܕܩܘܐ:
ܡܣܚܐ ܟܕܒܐ ܘܐܢܒܝܐ ܟܕܒܐ. [22] ܘܝܥܛܘܢ ܐܝܐܬ
ܘܥܓܐܝܒ ܠܟܝ. ܝܨܠܘܐ ܐܠܡܟܬܐܪܝܢ ܐܝܨܐ. ܘܐܢܬܡ
ܦܐܢܬܒܗܘܐ. [23] ܗܐ ܩܕ ܩܠܬ ܠܟܡ ܟܠ ܫܝ: ܩܒܠ
ܟܘܢܗ ܐܠܐܝܐܡ ܒܥܕ ܗܕܐ ܐܠܨܝܩ. ܦܐܠܫܡܣ ܬܓܠܡ ܘܐܠܩܡܪ
ܠܐ ܝܥܛܝ. [24] ܘܐܠܢܓܘܡ ܬܬܣܐܩܛ ܡܢ ܐܠܣܡܐ. ܘܩܘܐܬ
ܐܠܣܡܐ ܬܬܙܥܙܥ. ܘܚܝܢܝܕ ܝܢܓܪܘܢ ܐܒܢ ܐܠܐܢܣܐܢ: ܡܢ ܐܬܝܐ
ܗܘ ܐܠܕܝ ܠܟܡ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

[1] ܚܒܝܒܝ: ܠܐ ܠܟܠ ܪܘܚܝܢ ܬܗܝܡܢܘܢ. ܐܠܐ ܦܪܘܫܘ ܪܘܚܐ ܐܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܣܓܝܐܐ ܢܒܝܐ ܕܓܠܐ ܢܦܩܘ ܒܗ ܒܥܠܡܐ. [2] ܒܗܕܐ ܡܬܝܕܥܐ ܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ. ܟܠ ܪܘܚܐ ܕܡܘܕܝܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܒܒܣܪ. ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܝ. [3] ܘܟܠ ܪܘܚܐ ܕܠܐ ܡܘܕܝܐ ܕܝܫܘܥ ܐܬܐ ܒܒܣܪ: ܠܝܬܝܗ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܗܕܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܗܝ ܕܓܠܐ: ܗܝ ܕܫܡܥܬܘܢ ܕܐܬܝܐ. ܘܗܫܐ ܒܥܠܡܐ ܐܝܬܝܗ ܡܢ ܟܕܘ. [4] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܝܬܝܟܘܢ ܒܢܝܐ: ܘܙܟܝܬܘܢ ܐܢܘܢ. ܡܛܠ ܕܪܒ ܗܘ ܗܘ ܕܒܟܘܢ. ܡܢ ܗܘ ܕܒܥܠܡܐ. [5] ܘܗܢܘܢ ܡܢ ܥܠܡܐ ܐܢܘܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܡܡܠܠܝܢ. ܘܥܠܡܐ ܠܗܘܢ ܫܡܥ. [6] ܚܢܢ ܕܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܚܢܢ. ܘܗܘ ܕܝܕܥ ܠܐܠܗܐ ܫܡܥ ܠܢ. ܘܗܘ ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܐ ܫܡܥ ܠܢ. ܒܗ ܒܗܕܐ ܡܫܬܘܕܥܝܢܢ ܠܪܘܚܐ ܕܫܪܪܐ: ܘܠܪܘܚܐ ܕܛܥܝܘܬܐ ܀ [7] ܚܒܝܒܝ: ܢܚܒ ܚܕ ܠܚܕ. ܡܛܠ ܕܚܘܒܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܘܟܠ ܡܢ ܕܡܚܒ ܡܢ ܐܠܗܐ ܝܠܝܕ: ܘܝܕܥ ܠܐܠܗܐ. [8] ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܚܘܒܐ ܗܘ. ܘܟܠ ܕܠܐ ܡܚܒ ܠܐ ܝܕܥ ܠܐܠܗܐ. [9] ܒܗܕܐ ܐܬܝܕܥ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ ܕܠܘܬܢ: ܕܒܪܗ ܝܚܝܕܝܐ ܫܕܪ ܐܠܗܐ ܠܥܠܡܐ ܕܢܚܐ ܒܐܝܕܗ. [10] ܒܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܚܘܒܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܕܚܢܢ ܐܚܒܢ ܠܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܕܗܘ ܐܠܗܐ ܐܚܒܢ. ܘܫܕܪ ܒܪܗ ܚܘܣܝܐ ܥܠ ܐܦܝ ܚܛܗܝܢ ܀ [11] ܚܒܝܒܝ ܐܢ ܗܟܢ ܐܚܒܢ ܐܠܗܐ: ܐܦ ܚܢܢ ܚܝܒܝܢܢ ܚܕ ܠܚܕ ܠܡܚܒܘ. [12] ܠܐܠܗܐ ܡܡܬܘܡ ܐܢܫ ܠܐ ܚܙܝܗܝ. ܐܢ ܕܝܢ ܢܚܒ ܚܕ ܠܚܕ: ܐܠܗܐ ܒܢ ܡܩܘܐ. ܘܚܘܒܗ ܡܫܡܠܝܐ ܒܢ. [13] ܒܗܕܐ ܝܕܥܝܢ ܕܒܗ ܡܩܘܝܢܢ ܘܗܘ ܡܩܘܐ ܒܢ: ܕܡܢ ܪܘܚܗ ܝܗܒ ܠܢ. [14] ܘܚܢܢ ܚܙܝܢ ܘܡܣܗܕܝܢܢ: ܕܐܒܐ ܫܕܪ ܒܪܗ ܦܪܘܩܐ ܠܥܠܡܐ.

[15] ܟܠ ܕܡܘܕܐ ܒܝܫܘܥ ܕܗܘܝܘ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ܆ ܐܠܗܐ ܒܗ ܡܩܘܐ. ܘܗܘ ܡܩܘܐ ܒܐܠܗܐ. [16] ܘܚܢܢ ܗܝܡܢܢ ܘܝܕܥܢ ܚܘܒܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܠܐܠܗܐ ܠܘܬܢ. ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܚܘܒܐ ܗܘ. ܘܟܠ ܕܡܩܘܐ ܒܚܘܒܐ ܒܐܠܗܐ ܡܩܘܐ. [17] ܘܒܗܕܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܚܘܒܗ ܥܡܢ܆ ܕܢܬܠ ܠܢ ܐܦܐ ܓܠܝܐ ܒܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܕܗܘܝܘ ܗܘ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܚܢܢ ܐܝܬܝܢ ܒܗܢܐ ܥܠܡܐ. [18] ܕܚܠܬܐ ܒܚܘܒܐ ܠܝܬ. ܐܠܐ ܚܘܒܐ ܡܫܡܠܝܐ܆ ܠܒܪ ܫܕܝܐ ܠܗ ܠܕܚܠܬܐ. ܡܛܠ ܕܕܚܠܬܐ ܒܫܢܩܐ ܐܝܬܝܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܕܚܠ ܠܐ ܡܫܡܠܝ ܒܚܘܒܐ. [19] ܚܢܢ ܗܟܝܠ ܢܚܒ ܠܐܠܗܐ܆ ܡܛܠ ܕܗܘ ܩܕܡܐܝܬ ܐܚܒܢ. [20] ܐܢ ܕܝܢ ܐܢܫ ܢܐܡܪ ܕܡܚܒ ܐܢܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܠܐܚܘܗܝ ܣܢܐ܆ ܕܓܠܐ ܗܘ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܠܐܚܘܗܝ ܕܚܙܐ ܠܐ ܡܚܒ܆ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܠܐ ܚܙܝܐ ܐܝܟܢܐ ܡܫܟܚ ܕܢܚܒ. [21] ܘܗܢܐ ܦܘܩܕܢܐ ܩܒܠܢ ܡܢܗ. ܕܟܠ ܕܡܚܒ ܠܐܠܗܐ ܢܚܒ ܐܦ ܠܐܚܘܗܝ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܗ ܀

[1] ܟܠܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܕܝܫܘܥ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ܆ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܝܠܕ. ܘܟܠ ܕܡܚܒ ܠܝܠܘܕܐ܆ ܡܚܒ ܐܦ ܠܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢܗ. [2] ܘܒܗܕܐ ܝܕܥܝܢܢ ܕܡܚܒܝܢܢ ܠܒܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ܆ ܡܐ ܕܠܐܠܗܐ ܡܚܒܝܢܢ ܘܥܒܕܝܢܢ ܦܘܩܕܢܘܗܝ. [3] ܗܢܐ ܗܘ ܓܝܪ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ. ܕܢܛܪ ܦܘܩܕܢܘܗܝ. ܘܦܘܩܕܢܘܗܝ ܠܐ ܝܩܝܪܝܢ. [4] ܡܛܠ ܕܟܠ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܐܠܗܐ ܙܟܐ ܠܗ ܠܥܠܡܐ. ܘܗܕܐ ܗܝ ܙܟܘܬܐ ܕܙܟܬܗ ܠܥܠܡܐ ܗܝܡܢܘܬܢ. [5] ܡܢܘ ܓܝܪ ܕܙܟܐ ܠܗ ܠܥܠܡܐ܆ ܐܠܐ ܗܘ ܕܡܗܝܡܢ ܕܝܫܘܥ ܒܪܗ ܗܘ ܕܐܠܗܐ. [6] ܗܢܘ ܕܐܬܐ ܒܝܕ ܡܝܐ ܘܕܡܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܒܡܝܐ ܒܠܚܘܕ܆ ܐܠܐ ܒܡܝܐ ܘܕܡܐ. ܘܪܘܚܐ ܡܣܗܕܐ ܕܗܝ ܪܘܚܐ ܐܝܬܝܗ ܫܪܪܐ. [8] ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܬܠܬܐ ܣܗܕܝܢ. ܪܘܚܐ

ܘܡܝܐ ܘܕܡܐ ܘܬܠܬܝܗܘܢ ܒܚܕ ܐܢܘܢ. [9] ܐܢ ܣܗܕܘܬܐ
ܕܒܢܝܢܫܐ ܡܩܒܠܝܢܢ: ܚܕܐ ܟܡܐ ܣܗܕܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܪܒܐ
ܗܝ. ܘܗܕܐ ܗܝ ܣܗܕܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܐܣܗܕ ܥܠ ܒܪܗ.
[10] ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܬ ܠܗ ܗܕܐ
ܣܗܕܘܬܐ ܒܢܦܫܗ. ܘܟܠ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ ܠܐܠܗܐ ܕܓܠܐ
ܥܒܕܗ. ܥܠ ܕܠܐ ܗܝܡܢ ܒܣܗܕܘܬܐ ܕܐܣܗܕ ܐܠܗܐ ܥܠ
ܒܪܗ. [11] ܘܗܕܐ ܗܝ ܣܗܕܘܬܐ: ܕܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܝܗܒ ܠܢ
ܐܠܗܐ. ܘܗܠܝܢ ܚܝܐ ܒܒܪܗ ܐܝܬܝܗܘܢ. [12] ܟܠ ܕܐܚܝܕ
ܠܒܪܐ ܐܚܝܕ ܐܦ ܠܚܝܐ. ܘܟܠ ܕܠܐ ܐܚܝܕ ܠܒܪܗ ܕܐܠܗܐ
ܠܝܬ ܠܗ ܚܝܐ܀ [13] ܗܠܝܢ ܟܬܒܬ ܠܟܘܢ: ܕܬܕܥܘܢ
ܕܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܐܝܬ ܠܟܘܢ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܫܡܗ
ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. [14] ܘܗܕܐ ܦܪܗܣܝܐ ܐܝܬ ܠܢ ܠܘܬܗ. ܕܟܠ
ܕܫܐܠܝܢܢ ܠܗ ܐܝܟ ܕܨܒܝܢܗ ܫܡܥ ܠܢ. [15] ܘܐܢ ܡܫܬܘܕܥܝܢܢ
ܕܫܡܥ ܠܢ ܥܠ ܡܕܡ ܕܫܐܠܝܢܢ ܡܢܗ: ܣܒܝܪܝܢܢ
ܕܡܩܒܠܝܢܢ ܡܢ ܗܫܐ ܫܐܠܬܐ ܕܫܐܠܢ ܡܢܗ. [16] ܐܢ ܐܢܫ ܢܚܙܐ
ܠܐܚܘܗܝ ܕܚܛܐ ܚܛܝܬܐ ܕܠܐ ܡܚܝܒܐ ܠܡܘܬܐ: ܢܫܐܠ
ܘܢܬܠ ܠܗ ܚܝܐ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܠܡܘܬܐ ܚܛܝܢ.
ܐܝܬ ܓܝܪ ܚܛܝܬܐ ܕܡܘܬܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܥܠ ܗܕܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܢܒܥܐ
ܐܢܫ. [17] ܟܠ ܥܘܠܐ ܓܝܪ ܚܛܝܬܐ ܗܝ. ܘܐܝܬ ܚܛܝܬܐ ܕܠܐ ܗܘܬ
ܕܡܘܬܐ ܗܝ. [18] ܘܝܕܥܝܢ ܕܟܠ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܐ ܚܛܐ.
ܐܠܐ ܓܝܪ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܐܠܗܐ ܢܛܪ ܢܦܫܗ. ܘܒܝܫܐ ܠܐ
ܡܬܩܪܒ ܠܗ. [19] ܝܕܥܝܢ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܚܢܢ. ܘܟܠܗ ܥܠܡܐ
ܒܒܝܫܐ ܣܝܡ ܗܘ. [20] ܘܝܕܥܝܢ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܐܬܐ:
ܘܝܗܒ ܠܢ ܡܕܥܐ ܕܢܕܥ ܠܫܪܝܪܐ. ܘܢܗܘܐ ܒܗ ܒܫܪܝܪܐ:
ܒܒܪܗ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܗܢܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ ܘܚܝܐ
ܕܠܥܠܡ. [21] ܒܢܝ ܛܪܘ ܢܦܫܟܘܢ ܡܢ ܕܚܠܬ ܦܬܟܪܐ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܬܪܬܝܢ ܕܝܘܚܢܢ܀

[1] ܩܫܝܫܐ ܠܓܒܝܬܐ ܡܪܬܐ ܘܠܒܢ̈ܝܗ. ܐܝܠܝܢ ܕܐܢܐ ܡܚܒ ܐܢܐ ܒܫܪܪܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܢܐ ܒܠܚܘܕܝ: ܐܠܐ ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܝܕܥܝܢ ܠܫܪܪܐ. [2] ܡܛܠ ܫܪܪܐ ܐܝܢܐ ܕܡܩܘܐ ܠܢ. ܘܥܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܠܥܠܡ. [3] ܬܗܘܐ ܥܡܢ ܛܝܒܘܬܐ ܘܪ̈ܚܡܐ ܘܫܠܡܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܘܡܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܒܐ: ܒܫܪܪܐ ܘܒܚܘܒܐ. [4] ܚܕܝܬ ܛܒ: ܕܐܫܟܚܬ ܡܢ ܒܢ̈ܝܟܝ ܕܡܗܠܟܝܢ ܒܫܪܪܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܦܘܩܕܢܐ ܢܣܒܢ ܡܢ ܐܒܐ. [5] ܘܗܫܐ ܡܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟܝ: ܡܪܬܝ. ܠܐ ܦܘܩܕܢܐ ܚܕܬܐ ܟܬܒ ܐܢܐ ܠܟܝ: ܐܠܐ ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܢ ܡܢ ܩܕܡ. ܕܢܚܒ ܚܕ ܠܚܕ. [6] ܘܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܚܘܒܐ. ܕܢܗܠܟ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܘܗܝ. ܗܢܐ ܦܘܩܕܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܡܐ ܕܫܡܥܬܘܢ ܡܢ ܩܕܡ: ܕܒܗ ܬܗܠܟܘܢ ܗܘܝܬܘܢ. [7] ܡܛܠ ܕܡܛܥܝܢܐ ܣܓܝܐܐ ܢܦܩܘ ܒܗ ܒܥܠܡܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܘܕܝܢ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܒܒܣܪܐ: ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܛܥܝܢܐ ܘܐܢܛܝܡܫܝܚܐ. [8] ܐܙܕܗܪܘ ܒܢܦܫܟܘܢ. ܕܠܐ ܬܘܒܕܘܢ ܡܕܡ ܕܦܠܚܬܘܢ. ܐܠܐ ܐܓܪܐ ܡܫܠܡܐ ܬܬܦܪܥܘܢ. [9] ܟܠ ܐܢܫ ܕܥܒܪ ܘܠܐ ܩܐܡ ܒܝܘܠܦܢܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܠܗܐ ܠܝܬ ܠܗ. ܘܗܘ ܕܩܐܡ ܒܝܘܠܦܢܗ: ܗܢܐ ܘܐܒܐ ܘܒܪܐ ܐܝܬ ܠܗ. [10] ܐܢ ܐܢܫ ܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ: ܘܗܢܐ ܝܘܠܦܢܐ ܠܐ ܡܝܬܐ. ܠܐ ܬܩܒܠܘܢܝܗܝ ܒܒܝܬܐ. ܘܫܠܡ ܐܦ ܠܐ ܬܐܡܪܘܢ ܠܗ. [11] ܗܘ ܓܝܪ ܕܐܡܪ ܠܗ ܫܠܡ ܫܘܬܦܐ ܗܘ ܠܥܒ̈ܕܘܗܝ ܒܝ̈ܫܐ. [12] ܟܕ ܣܓܝܐܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ ܠܡܟܬܒ ܠܟܘܢ. ܠܐ ܒܥܝܬ ܕܒܝܕ ܟܪ̈ܛܝܣܐ ܘܕܝܘܬܐ. ܐܠܐ ܡܣܒܪ ܐܢܐ ܕܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ: ܘܦܘܡܐ ܠܘܬ ܦܘܡܐ ܢܡܠܠ. ܕܚܕܘܬܢ ܕܝܠܢ ܬܗܘܐ ܡܫܡܠܝܐ. [13] ܫܐܠܝܢ ܒܫܠܡܟܝ ܒܢ̈ܝܐ ܕܚܬܟܝ ܓܒܝܬܐ. ܛܝܒܘܬܐ ܥܡܟܘܢ. ܐܡܝܢ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܬܪܬܝܢ ܕܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ܀

ܐܓܪܬܐ ܬܠܝܬ ܕܝܘܚܢܢ ❖

[1] ܩܫܝܫܐ ܠܓܐܝܘܣ ܚܒܝܒܐ: ܠܗܘ ܕܐܢܐ ܡܚܒ
ܐܢܐ ܒܫܪܪܐ. [2] ܚܒܝܒܝ: ܒܟܠܡܕܡ ܡܨܠܐ ܐܢܐ ܕܬܨܠܚ.
ܘܬܗܘܐ ܚܠܝܡ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܨܠܚܐ ܢܦܫܟ. [3] ܚܕܝܬ
ܓܝܪ ܛܒ ܕܐܬܘ ܐܚܐ. ܘܣܗܕܘ ܥܠ ܫܪܪܟ. ܐܝܟ ܡܐ
ܕܐܢܬ ܒܫܪܪܐ ܡܗܠܟ ܐܢܬ. [4] ܘܝܬܝܪܐ ܡܢ ܗܕܐ ܚܕܘܬܐ
ܠܝܬ ܠܝ. ܕܐܫܡܥ ܕܒܢܝܐ ܕܝܠܝ ܒܫܪܪܐ ܡܗܠܟܝܢ.
[5] ܚܒܝܒܝ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܥܒܕ ܐܢܬ ܗܘ ܡܐ ܕܦܠܚ ܐܢܬ
ܠܘܬ ܐܚܐ: ܘܝܬܝܪܐܝܬ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܐܟܣܢܝܐ: [6] ܐܝܠܝܢ ܕܐܣܗܕܘ
ܥܠ ܚܘܒܟ ܩܕܡ ܟܠܗ ܥܕܬܐ. ܠܗܠܝܢ ܕܫܦܝܪ ܥܒܕ ܐܢܬ
ܠܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܫܘܐ ܠܐܠܗܐ. [7] ܚܠܦ ܓܝܪ ܫܡܗ ܢܦܩܘ
ܟܕ ܡܕܡ ܠܐ ܢܣܒܘ ܡܢ ܥܡܡܐ. [8] ܚܢܢ ܗܟܝܠ ܚܝܒܝܢ
ܕܢܩܒܠܘܢ ܠܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܕܡܥܕܪܢܐ ܢܗܘܐ ܠܫܪܪܐ.
[9] ܨܒܐ ܗܘܝܬ ܐܟܬܘܒ ܠܥܕܬܐ. ܐܠܐ ܗܘ ܕܪܚܡ ܕܢܗܘܐ
ܪܫܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܕܝܘܛܪܦܣ ܠܐ ܡܩܒܠ ܠܢ. [10] ܡܛܠ
ܗܢܐ ܐܢ ܐܬܐ ܕܐܬܐ. ܡܥܗܕ ܥܒܕܘܗܝ ܗܠܝܢ ܕܥܒܕ ܕܒܡܠܐ
ܒܝܫܬܐ ܡܦܩ ܥܠܝ. ܘܟܕ ܠܐ ܣܦܩ ܠܗ ܗܠܝܢ: ܠܐ ܗܘ
ܡܩܒܠ ܠܐܚܐ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܡܩܒܠܝܢ ܟܠܐ. ܘܡܦܩ ܐܦ ܡܢ
ܥܕܬܐ. [11] ܚܒܝܒܝ: ܠܐ ܬܬܕܡܐ ܠܒܝܫܬܐ ܐܠܐ ܠܛܒܬܐ. ܗܘ
ܕܥܒܕ ܛܒܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܗܘ ܕܥܒܕ ܒܝܫܬܐ
ܠܐ ܚܙܝܗܝ ܠܐܠܗܐ. [12] ܥܠ ܕܡܛܪܝܘܣ ܐܝܬ ܗܘܐ ܣܗܕܘܬܐ
ܡܢ ܟܠܢܫ. ܘܡܢܗ ܕܥܕܬܐ ܘܡܢܗ ܕܫܪܪܐ. ܐܦ ܚܢܢ ܕܝܢ
ܣܗܕܝܢܢ. ܘܝܕܥ ܐܢܬ ܕܣܗܕܘܬܐ ܕܝܠܢ ܫܪܝܪܐ ܗܝ.
[13] ܣܓܝܐܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ ܠܡܟܬܒ ܠܟ. ܐܠܐ ܠܐ ܨܒܐ
ܐܢܐ ܕܒܕܝܘ ܘܩܢܝܐ ܐܟܬܘܒ ܠܟ. [14] ܡܣܒܪ ܐܢܐ
ܕܝܢ ܕܒܥܓܠ ܐܚܙܝܟ: ܘܦܘܡܐ ܠܘܬ ܦܘܡܐ ܢܡܠܠ. [15] ܫܠܡܐ

ܛܝܒܘܬܐ ܥܡܟܘܢ. ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܢ ܕܢܟܝܐ. ܡܠܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܟܝܐ ܟܠܟܘܢ ܥܡܟܘܢ ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܐܦܣܝܐ ܕܟܬܝܒܐ ܡܢ ܪܗܘܡܝ. ܒܝܕ ܛܘܟܝܩܘܣ. ܐܡܝܢ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܐܚܪܬܐ ܕܠܘܬ ܦܝܠܝܦܣܝܐ ܀

¹ ܦܘܠܘܣ ܥܒܕܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ : ܐܢܐ ܘܐܚܝ ܛܝܡܬܐܘܣ. ܠܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܒܦܝܠܝܦܘܣ ܐܝܬ ܕܡܗܝܡܢܝܢ : ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ: ² ܫܠܡܐ ܘܛܝܒܘܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܢܗܘܐ ܥܡܟܘܢ. ³ ܡܘܕܐ ܐܢܐ: ܟܕ ܡܬܕܟܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܢܐ ܠܐܠܗܐ ܥܠܝܟܘܢ : ܒܟܠ ܥܕܢ ܕܨܠܘܬܐ : ܐܢܐ ܡܨܠܐ ܥܠ ܟܠܟܘܢ. ܟܕ ܡܬܒܥܐ ܐܢܐ ܕܐܠܗܐ ܢܬܠ ܠܟܘܢ ܚܕܘܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܐܝܬ ܠܝ ܠܡܕܟܪܘܬܟܘܢ ܠܟܠܢܫ: ⁴ ܡܛܠ ܕܫܘܬܦܘܬܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܒܣܒܪܬܐ ܕܡܢ ܝܘܡܐ ܩܕܡܝܐ ܘܥܕܡܐ ܠܗܫܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܚܙܐ ܕܐܝܬܝܟܘܢ ܫܘܬܦܐ ܘܒܐܘܢܓܠܝܘܢ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܫܘܪܝܐ. ܘܟܠܗ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܟܝܢ. ⁵ ܡܬܬܟܝܠ ܐܢܐ ܕܗܘ ܕܫܪܐ ܒܟܘܢ ܥܒܕܐ ܛܒܐ: ܗܘ ܢܫܠܡܝܘܗܝ ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ⁶ ܘܡܬܚܫܒ ܐܢܐ ܕܠܐ ܒܟܢ ܟܢܘܫܝܐ ܕܝܠܟܘܢ: ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܒܠܒܐ ܐܝܬܝܟܘܢ: ܠܝ ܕܡܢ ܩܕܡ ܐܢܫܐ. ܘܗܟܢܐ ܠܐ ܡܬܟܠ ܐܢܐ ܕܗܟܢܐ ܕܐܦ ܒܗ : ⁷ ܐܝܟܢܐ ܕܡܛܠܬܟܘܢ ܘܡܫܬܘܬܦܝܢ ܕܝܠܝ. ܕܗܘ ܐܝܬ ܒܐܣܘܪܝ ܕܐܦ

ܐܚܪܢܝܬ. ܘܐܬܝܗܒܘ ܩܕܡ ܥܝܢܐ ܐܢܫܝܐ: ܦܪܥܝܢ ܕܝܢܐ ܕܢܘܪܐ
ܕܠܥܠܡ: ܟܕ ܡܫܬܢܩܝܢ ܒܕܝܢܐ. [8] ܗܟܢ ܟܝܬ ܐܦ
ܗܠܝܢ ܕܒܚܠܡܐ ܒܣܪܐ ܡܛܢܦܝܢ. ܠܡܪܘܬܐ ܕܝܢ ܡܣܠܝܢ.
ܫܘܒܚܐ ܕܝܢ ܡܓܕܦܝܢ ܘܠܡܬܟܫܦܢܘܬܐ ܡܣܪܩܝܢ. [9] ܡܝܟܐܝܠ
ܕܝܢ ܪܝܫ ܡܠܐܟܐ: ܗܘ ܕܟܕ ܐܟܠܩܪܨܐ ܥܡ ܡܬܕܝܢ ܥܠ
ܗܘܐ: ܡܛܠ ܦܓܪܗ ܕܡܘܫܐ. ܠܐ ܐܡܪܚ ܕܢܝܬܐ ܥܠܘܗܝ
ܕܝܢܐ ܕܓܘܕܦܐ. ܐܠܐ ܐܡܪ. ܢܟܐܐ ܒܟ ܡܪܝܐ. [10] ܗܠܝܢ
ܕܝܢ ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܡܓܕܦܝܢ. ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܒܟܝܢܐܝܬ
ܐܝܟ ܚܝܘܬܐ ܡܝܕܥܝܢ. ܒܗܠܝܢ ܡܬܚܒܠܝܢ. [11] ܘܝ
ܠܗܘܢ ܕܒܐܘܪܚܗ ܕܩܐܝܢ ܐܙܠܘ. ܘܒܛܥܝܘܬܗ ܕܒܠܥܡ
ܒܐܓܪܐ ܐܫܬܪܚܘ. ܘܒܚܪܝܢܘܬܗ ܕܩܘܪܚ ܐܒܕܘ. [12] ܗܠܝܢ
ܐܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܫܘܬܦܘܬܗܘܢ ܟܕ ܡܬܦܢܩܝܢ ܡܬܚܠܛܝܢ:
ܟܕ ܕܠܐ ܕܚܠܬܐ ܢܦܫܗܘܢ ܪܥܝܢ. ܥܢܢܐ ܕܠܐ ܡܝܐ ܕܡܢ
ܪܘܚܐ ܡܬܕܒܪܝܢ. ܐܝܠܢܐ ܕܐܘܒܐ ܐܦܝܗܘܢ ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܕܠܐ ܦܐܪܐ.
ܕܬܪܬܝܢ ܡܝܬܘ. ܘܐܬܥܩܪܘ ܡܢ ܥܩܪܝܗܘܢ. [13] ܓܠܠܐ
ܥܙܝܙܐ ܕܝܡܐ: ܕܡܦܩܝܢ ܪܘܓܙܗܘܢ ܡܣܩܝܢ ܒܗܬܬܗܘܢ.
ܟܘܟܒܐ ܡܬܛܥܝܢܐ: ܗܠܝܢ ܕܚܫܘܟܐ ܕܥܡܛܢܐ ܕܠܥܠܡ
ܠܗܘܢ ܢܛܝܪ. [14] ܐܬܢܒܝ ܕܝܢ ܐܦ ܥܠ ܗܠܝܢ: ܗܘ ܕܫܒܝܥܝ
ܗܘܐ ܡܢ ܐܕܡ ܚܢܘܟ ܟܕ ܐܡܪ. ܕܗܐ ܐܬܐ ܡܪܝܐ ܒܪܒܘܬܐ
ܕܩܕܝܫܘܗܝ. [15] ܕܢܥܒܕ ܕܝܢܐ ܥܠ ܟܠ: ܘܢܟܣ ܠܟܠܗܘܢ
ܪܫܝܥܐ: ܡܛܠ ܥܒܕܐ ܟܠܗܘܢ ܕܪܘܫܥܗܘܢ: ܘܡܛܠ ܟܠܗܝܢ
ܡܠܐ ܩܫܝܬܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܠܠܘ: ܚܛܝܐ ܪܫܝܥܐ. [16] ܗܠܝܢ
ܐܢܘܢ ܕܪܛܢܝܢ: ܘܡܬܪܥܡܝܢ ܒܟܠ ܨܒܘ: ܟܕ ܐܝܟ ܪܓܝܓܬܐ
ܕܠܗܘܢ ܡܗܠܟܝܢ. ܘܦܘܡܗܘܢ ܡܡܠܠ ܫܘܥܝܬܐ:
ܘܡܬܡܗܝܢ ܠܦܪܨܘܦܐ ܡܛܠ ܝܘܬܪܢܐ. [17] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ
ܚܒܝܒܝ: ܐܬܕܟܪܘ ܠܡܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܩܕܡܘ ܐܬܐܡܪܝ ܡܢ
ܫܠܝܚܘܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [18] ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܠܟܘܢ. ܕܒܚܪܬܐ ܕܙܒܢܐ ܢܗܘܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܒܙܚܝܢ: ܕܐܝܟ

ܪ̈ܓܝܓܬܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܐܙܠܝܢ ܠܒܪ ܡܢ ܕܚܠܬܐ. [19] ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܦܪܫܝܢ. ܢܦܫܢܝܐ. ܕܪܘܚܐ ܠܝܬ ܒܗܘܢ. [20] ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܚܒܝܒܝ: ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܠܟܘܢ ܩܕܝܫܬܐ. ܐܬܒܢܘ ܗܘܘ ܘܨܠܘ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܟܕ ܡܨܠܝܢ. [21] ܢܛܪܘ ܕܝܢ ܒܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ ܢܦܫܟܘܢ. ܟܕ ܡܣܟܝܢ ܠܚܢܢܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ. [22] ܘܠܐܢܫܝܗܘܢ ܡܢ ܓܘ ܢܘܪܐ ܚܛܘܦܘ. [23] ܟܕ ܕܝܢ ܬܬܘܒܘܢ: ܪ̈ܚܡܘ ܠܐܢܫܝܗܘܢ ܒܕܚܠܬܐ. ܟܕ ܣܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܦ ܠܟܘܬܝܢܐ ܕܡܢ ܒܣܪܐ ܘܡܛܘܫܬܐ. [24] ܠܗܘ ܕܝܢ ܕܡܫܟܚ ܕܢܛܪܟܘܢ ܕܠܐ ܡܬܬܩܠܢܘܬܐ ܘܕܠܐ ܒܘܠܡܐ. ܘܢܩܝܡܟܘܢ ܕܠܐ ܡܘܡܐ. [25] ܠܩܕܡ ܫܘܒܚܗ ܒܚܕܘܬܐ ܦܪܘܩܢ: ܠܚܕ ܐܠܗܐ ܡܚܝܢܢ ܡܪܢ: ܡܢܗ ܬܫܒܘܚܬܗ ܒܚܕܘܬܐ. ܡܪܘܬܐ ܘܐܘܚܕܢܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܪܒܘܬܐ: ܐܦ ܗܫܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܠܥ̈ܠܡܐ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡܬ ܐܓܪܬܐ ܕܝܗܘܕܐ ܫܠܝܚܐ ܐܚܐ ܕܝܥܩܘܒ ܘܕܝܘܣܦ܀

ܓܠܝܢܐ ܕܗܘܐ ܥܠ ܝܘܚܢܢ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ

ܡܢ ܐܠܗܐ

ܒܦܛܡܘܣ ܓܙܪܬܐ. ܕܐܫܬܕܝ ܠܗ ܡܢ ܢܪܘܢ ܩܣܪ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܐ ܀

[1] ܓܠܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܗ ܐܠܗܐ. ܠܡܚܘܝܘ ܠܥܒ̈ܕܘܗܝ. ܗ̈ܠܝܢ ܕܘܠܐ ܠܡܗܘܐ ܒܥܓܠ. ܘܐܘܕܥ ܟܕ ܫܕܪ ܒܝܕ ܡܠܐܟܗ. ܠܥܒܕܗ ܝܘܚܢܢ

ܝܘܚܢܢ. [2] ܗܘ ܕܐܣܗܕ ܠܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܣܗܕܘܬܐ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܟܠ ܡܐ ܕܚܙܐ. [3] ܛܘܒܢܐ ܗܘ ܗܘ
ܕܩܪܐ: ܘܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܡܠܐ ܕܢܒܝܘܬܐ ܗܕܐ: ܘܢܛܪܝܢ
ܠܗܠܝܢ ܕܟܬܝܒܢ ܒܗ. ܙܒܢܐ ܓܝܪ ܩܪܝܒ. [4] ܝܘܚܢܢ
ܠܫܒܥ ܥܕܬܐ ܕܒܐܣܝܐ. ܛܝܒܘܬܐ ܠܟܘܢ ܘܫܠܡܐ.
ܡܢ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܗܘ ܕܗܘܐ ܘܗܘ ܕܐܬܐ.
ܡܢ ܫܒܥ ܪܘܚܝܢ ܕܩܕܡ ܟܘܪܣܝܐ ܕܝܠܗ. [5] ܘܡܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܣܗܕܐ. ܗܘ ܡܗܝܡܢܐ: ܗܘ
ܒܘܟܪܐ ܕܡܝܬܐ: ܘܪܫܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܪܥܐ. ܗܘ ܕܡܚܒ
ܠܢ ܘܫܪܐ ܠܢ ܡܢ ܚܛܗܝܢ ܒܕܡܐ ܕܝܠܗ. [6] ܘܥܒܕ
ܠܢ ܡܠܟܘܬܐ ܟܗܢܘܬܐ. ܠܐܠܗܐ ܘܐܒܐ ܕܝܠܗ. ܕܝܠܗ
ܫܘܒܚܐ ܘܐܘܚܕܢܐ ܠܥܠܡܝܢ ܕܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ. [7] ܗܐ ܐܬܐ
ܥܡ ܥܢܢܐ. ܘܚܙܝܢ ܠܗ ܟܠ ܥܝܢܐ. ܘܐܦ ܐܢܫܝܢ ܗܠܝܢ
ܕܕܩܪܘܗܝ. ܘܢܪܩܕܘܢ ܥܠܘܗܝ ܟܠ ܫܪܒܬܐ ܕܐܪܥܐ. ܐܝܢ
ܐܡܝܢ. [8] ܐܢܐ ܐܢܐ ܐܠܦ ܐܦ ܬܘ ܐܡܪ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ. ܗܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܗܘ ܕܗܘܐ ܘܗܘ ܕܐܬܐ: ܗܘ ܐܚܝܕ ܟܠ.
[9] ܐܢܐ ܝܘܚܢܢ ܗܘ ܐܚܘܟܘܢ ܘܫܘܬܦܐ ܕܝܠܟܘܢ. ܒܐܘܠܨܢܐ
ܘܒܡܠܟܘܬܐ ܘܒܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܕܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܗܘܝܬ ܒܓܙܪܬܐ
ܕܡܬܩܪܝܐ ܦܛܡܘܣ. ܡܛܠ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܛܠ
ܣܗܕܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. [10] ܗܘܝܬ ܒܪܘܚܐ. ܒܝܘܡܐ
ܡܪܝܢܝܐ: ܘܫܡܥܬ ܡܢ ܒܣܬܪܝ ܩܠܐ ܪܒܐ ܐܝܟ
ܫܝܦܘܪܐ. ܕܐܡܪ: [11] ܗܘ ܡܐ ܕܚܙܐ ܐܢܬ ܟܬܘܒ ܠܟܬܒܐ.
ܘܫܕܪ ܠܗܠܝܢ ܫܒܥ ܥܕܬܐ. ܠܐܦܣܘܣ ܘܠܣܡܘܪܢܐ
ܘܠܦܪܓܡܘܣ ܘܠܬܐܘܛܝܪܐ ܘܠܣܪܕܝܣ ܘܠܦܝܠܕܠܦܝܐ
ܘܠܠܐܘܕܝܩܝܐ. [12] ܘܐܬܦܢܝܬ ܠܡܚܙܐ ܠܩܠܐ ܗܘ ܐܝܢܐ ܕܡܡܠܠ
ܥܡܝ. ܘܟܕ ܐܬܦܢܝܬ ܚܙܝܬ ܫܒܥ ܡܢܪܬܐ ܕܕܗܒܐ.
[13] ܘܡܨܥܬܐ ܕܡܢܪܬܐ ܕܕܡܐ ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܕܠܒܝܫ ܦܘܕܪܐ.
ܘܐܤܝܪ ܠܚܕܝܘܗܝ ܐܤܛܠܐ ܕܕܗܒܐ. [14] ܪܝܫܗ ܕܝܢ ܣܥܪܐ ܕܝܠܗ

ܘܣܥܪܐ ܚܘܪܝܢ ܐܝܟ ܥܡܪܐ ܚܘܪܐ ܐܝܟ ܬܠܓܐ . ܘܥܝܢܐ ܕܝܠܗ
ܐܝܟ ܫܠܗܒܝܬܐ ܕܢܘܪܐ . [15] ܘܪ̈ܓܠܐ ܕܝܠܗ ܕܕܡܝܢ ܠܢܚܫܐ
ܠܒܢܢܐ ܕܡܫܠܗܒ ܐܝܟ ܕܒܐܬܘܢܐ . ܘܩܠܐ ܕܝܠܗ ܐܝܟ
ܩܠܐ ܕܡ̈ܝܐ ܣܓܝܐ̈ܐ . [16] ܘܐܝܬ ܠܗ ܒܐܝܕܐ ܕܝܠܗ ܕܝܡܝܢܐ
ܫܒܥܐ ܟܘܟ̈ܒܐ . ܘܡܢ ܦܘܡܐ ܕܝܠܗ : ܣܦܣܝܪܐ ܚܪܝܦܐ ܕܬܪܝܢ
ܦܘܡ̈ܝܢ ܢܦܩܐ . ܘܚܙܘܐ ܕܝܠܗ : ܐܝܟ ܫܡܫܐ ܡܢܗܪܐ .
ܒܚܝܠܐ ܕܝܠܗ . [17] ܘܟܕ ܚܙܝܬܗ . ܢܦܠܬ ܠܘܬ ܪ̈ܓܠܘܗܝ .
ܐܝܟ ܡܝܬܐ . ܘܣܡ ܥܠܝ ܐܝܕܗ ܕܝܡܝܢܐ ܟܕ ܐܡܪ . ܠܐ ܬܕܚܠ .
ܐܢܐ ܐܢܐ ܗܘ ܩܕܡܝܐ ܘܗܘ ܐܚܪܝܐ . [18] ܘܗܘ ܕܚܝ ܘܗܘܝܬ
ܡܝܬܐ ܘܗܐ ܚܝܐ ܐܢܐ ܠܥܠܡ̈ܝ ܥܠܡ̈ܝܢ ܐܡܝܢ . ܘܐܝܬ ܠܝ
ܩܠܝܕܐ ܕܡܘܬܐ ܘܕܫܝܘܠ . [19] ܟܬܘܒ ܗܟܝܠ ܗܘ ܡܐ
ܕܚܙܝܬ : ܘܗܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܝܢ ܘܗܠܝܢ ܕܥܬܝܕܢ ܠܡܗܘܐ
ܒܬܪ ܗܠܝܢ . [20] ܠܐܪܙܐ ܕܫܒܥܐ ܟܘܟ̈ܒܐ ܗܠܝܢ ܕܚܙܝܬ
ܒܝܡܝܢܐ ܕܝܠܝ ܘܫܒܥ ܡܢܪ̈ܬܐ ܕܕܗܒܐ . ܗܠܝܢ ܫܒܥܐ
ܟܘܟ̈ܒܐ : ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܫܒܥ ܥܕ̈ܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ . ܘܡܢܪ̈ܬܐ
ܫܒܥ : ܫܒܥ ܥܕ̈ܬܐ ܐܝܬܝܗܝܢ .

ܩܦܠܐܘܢ . ܒ .

[1] ܠܡܠܐܟܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐܦܣܘܣ ܟܬܘܒ . ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘ
ܐܚܝܕ ܟܠ . ܫܒܥܐ ܟܘܟ̈ܒܐ ܒܝܡܝܢܐ ܕܝܠܗ .
ܗܘ ܕܡܗܠܟ ܒܡܨܥܬܐ ܕܫܒܥ ܡܢܪ̈ܬܐ ܕܕܗܒܐ .
[2] ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܥܒ̈ܕܐ ܕܝܠܟ . ܘܠܥܡܠܐ ܘܠܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܕܝܠܟ
ܘܕܠܐ ܡܨܐ ܐܢܬ ܠܡܣܝܒܪܘ ܠܒܝ̈ܫܐ . ܘܢܣܝܬ ܠܗܠܝܢ ܕܐܡܪܝܢ
ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܕܫܠܝ̈ܚܐ ܐܢܘܢ . ܘܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ . ܘܐܫܟܚܬ
ܐܢܘܢ ܕܓܠܐ . [3] ܘܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܐܝܬ ܠܟ . ܘܣܝܒܪܬ ܡܛܠ
ܫܡܐ ܕܝܠܝ ܘܠܐ ܠܐܝܬ . [4] ܐܠܐ ܐܝܬ ܠܝ ܥܠܝܟ . ܡܛܠ ܚܘܒܐ
ܕܝܠܟ ܗܘ ܩܕܡܝܐ ܕܫܒܩܬ . [5] ܐܬܕܟܪ ܗܟܝܠ ܡܢ ܐܝܟܐ
ܢܦܠܬ : ܘܬܘܒ . ܘܠܥܒ̈ܕܐ ܩܕܡ̈ܝܐ ܥܒܕ . ܘܐܠܐ ܕܝܢ ܠܐ :

ܐܝܠܐ ܐܢܐ ܓܘ ܟܘܪ̈ܗܢܝ. ܡܫܒܗܪܢ ܐܢܐ ܡܢܬܐ ܕܝܠܝ ܟܝ ܒܘܟܘܢ:
ܠܝ ܠܐ ܬܬܘܒ ܀ [6] ܐܝܠܐ ܗܘܝܐ ܐܝܬ ܟܝ. ܕܡܢ̈ܐ ܐܝܬ ܟܒܝܪܬܐ
ܕܬܦܩܝܗܬܐ. ܠܗܘܝܢ ܕܐܦ ܐܢܐ ܀ [7] ܗܘ ܕܐܝܬ ܟܝܗ ܐܪ̈ܙܐ:
ܬܡܝܗ ܗܢܐ ܪܡܐ ܐܡܪ ܠܒܝܬܝܐ. ܠܗܘ ܕܪܒܐ ܐܝܠܐ ܟܝܗ
ܠܒ̈ܝܬܠ ܡܢ ܡܢܐ ܕܢܦܫܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܡܪܕܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܕܝܠܝ. [8] ܘܡܛܠܗܕܐ ܕܚܝܬܐ ܕܥܣܩܘܬܐ ܒܐܘܪܚ.
ܗܟܝܢ ܐܡܪ ܗܘ ܡܢܟܝܐ ܘܗܘ ܐܝܢܐ. ܗܘ ܕܝܗܒ ܡܟܝܟܐ
ܡܣܟܐ. [9] ܢܦܠ ܐܢܐ ܒܟܒܝܪܐ ܕܝܠܝ. ܘܠܐܘܒܠܢܐ ܡܠܡܫܡܫܢܘܬܐ.
ܐܠܐ ܒܟܝܢܐ ܐܝܬܝ. ܡܢ ܥܒܕܐ ܕܡܢ ܠܗܘܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܝܘ
ܠܗܘܢ ܕܝܗܘܒܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܡܢ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܒܝܘܡܬܐ
ܕܡܗܝܡܢܐ. [10] ܠܐ ܡܢܝܢ ܝܕܥܠ ܡܢ ܗܟܝܢ ܕܟܝܬܒ ܐܝܬ
ܠܡܫܘܚ: ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܟܝܬܒ ܐܦܠܡܐܪܐ ܠܡܦܪܫܘ ܡܢܒܥܘ
ܒܟܝܬ ܢܝܬܘܪܐ. ܐܢܫܐ ܕܝܠܘܢܗܘ ܘܢܝܕܘܐ ܠܒܗܘ ܐܘܠܘܢܐ
ܢܦܩܐ ܬܦܩܪܐ. ܗܕܝܢ ܡܗܘܡܢܐ ܒܝܫܐ ܠܡܗܘܝܐ. ܘܐܝܠܐ ܟܝ
ܒܟܝܠܐ ܕܢܦܫܐ. [11] ܗܘ ܕܐܝܬ ܟܝܗ ܐܪ̈ܙܐ. ܬܡܝܗ ܗܢܐ ܐܡܪ
ܪܡܐ ܠܒܝܬܝܐ. ܗܘ ܕܪܒܐ. ܠܐ ܬܬܟܝܬܠ ܡܢ ܡܘܗܝܐ ܗܘ
ܝܐܢܐ. [12] ܘܡܛܠܗܕܐ ܗܘ ܕܚܝܬܐ ܕܒܩܢܘܡܗ ܒܐܘܪܚ.
ܗܟܝܢ ܐܡܪ ܗܘ ܕܐܝܬ ܟܝܗ ܡܢܟܝܐ ܗܘ ܢܝܫܟܝܐ ܕܐܬܐ
ܒܡܩܦܝܢ. [13] ܢܦܠ ܐܢܐ ܒܟܒܝܪܐ ܕܝܠܝ. ܘܐܢܫܐ ܟܝܗܢ ܐܝܬ.
ܐܢܫܐ ܕܒܡܪܕܘܬܗ ܕܡܗܝܡܢܐ. ܘܐܬܝܢ ܐܝܬ ܟܡܢܐ ܕܝܠܝ. ܡܢ
ܒܩܪܐ ܒܗܘܡܢܘܬܐ ܕܝܠܝ: ܒܦܩܘܕܐ ܗܟܝܢ ܕܐܬܝܢܬ ܗܘ
ܡܗܘܪܐ ܕܝܠܝ. ܗܘ ܡܗܘܡܢܐ ܕܝܠܝ ܗܘ ܕܐܬܡܢܠ ܠܦܐܠܦܝ
ܐܢܫܐ ܕܟܝܗܢ ܡܗܝܡܢܐ. [14] ܐܠܐ ܐܝܬ ܟܝ ܒܟܝܢ ܐܒܗܬܐ: ܐܝܬ
ܟܝ ܝܐܦܝ ܕܐܬܝܬܝܢ ܠܡܟܠܡܢܘܬܐ ܕܟܠܟܝܢ. ܗܘ ܕܐܟܝܦ
ܠܦܢܝܢ ܠܡܦܪܫܘ ܦܘܠܐ ܡܢܘ ܚܝܢܐ ܕܐܣܦܪܐܬܠ. ܕܠܦ̈ܝܬܠ
ܕܚܝܢ ܡܟܝܬܐ ܘܡܟܣܝܢܬܐ. [15] ܗܘܟܢܐ ܐܝܬ ܟܝ ܐܦ ܐܝܬ
ܕܐܬܝܬܝܢ ܠܡܟܠܡܢܘܬܐ ܕܬܢܡܟܝܢܬܐ. ܚܢܘ ܟܒܡܘܬܐ ܐܠܐܘܐ.
[16] ܐܘ ܕܝܢ ܠܐ: ܐܝܠܐ ܐܢܐ ܓܘ ܟܘܪ̈ܗܢܝ. ܘܐܡܪܒ ܒܡܗܘܢ

ܒܣܝܦܐ ܕܦܘܡܐ ܕܝܠܝ. [17] ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܕܢܐ. ܢܫܡܥ ܡܢܐ
ܐܡܪ ܪܘܚܐ ܠܥܕܬܐ. ܠܗܘ ܕܙܟܐ. ܐܬܠ ܠܗ ܠܡܐܟܠ ܡܢ
ܡܢܢܐ ܗܘ ܕܡܛܫܝ. ܘܐܬܠ ܠܗ ܦܣܦܣܐ ܚܘܪܬܐ ܘܥܠ
ܦܣܦܣܐ ܫܡܐ ܚܕܬܐ ܟܬܝܒ. ܗܘ ܕܠܐ ܐܢܫ ܝܕܥ ܐܠܐ ܐܢ ܗܘ
ܕܢܣܒ. [18] ܘܠܡܠܐܟܐ ܗܘ ܕܒܥܕܬܐ ܕܬܐܘܛܝܪܐ ܟܬܘܒ. ܗܠܝܢ
ܐܡܪ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܥܝܢܐ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܫܠܗܒܝܬܐ
ܕܢܘܪܐ: ܘܪܓܠܐ ܕܝܠܗ ܕܡܝܢ ܠܚܠܟܝܕܘܢܐ ܕܠܒܢܢܐ. [19] ܝܕܥ ܐܢܐ
ܠܥܒܕܐ ܕܝܠܟ. ܘܠܚܘܒܐ ܘܠܗܝܡܢܘܬܐ ܘܠܬܫܡܫܬܐ. ܘܐܦ
ܠܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܕܝܠܟ. ܘܠܥܒܕܐ ܕܝܠܟ ܗܠܝܢ ܐܚܪܝܐ ܕܣܓܝܐܝܢ
ܡܢ ܩܕܡܝܐ. [20] ܐܠܐ ܐܝܬ ܠܝ ܥܠܝܟ: ܕܫܒܩܬ
ܠܐܢܬܬܐ ܕܝܠܟ ܐܝܙܒܠ. ܗܝ ܕܐܡܪܐ ܥܠ ܢܦܫܗ̇ ܕܢܒܝܬܐ ܘܡܠܦܐ
ܘܡܛܥܝܐ ܠܥܒܕܐ ܕܝܠܝ. ܠܡܙܢܝܘ ܘܠܡܐܟܠ ܕܒܚܐ
ܕܦܬܟܪܐ. [21] ܘܝܗܒܬ ܠܗ̇ ܙܒܢܐ ܠܬܝܒܘ: ܘܠܐ ܨܒܝܐ
ܠܡܬܬܘܒܘ ܡܢ ܙܢܝܘܬܐ ܕܝܠܗ̇. [22] ܗܐ ܪܡܐ ܐܢܐ ܠܗ̇
ܒܥܪܣܐ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܓܐܪܝܢ ܥܡܗ̇. ܒܐܘܠܨܢܐ ܪܒܐ: ܐܢ
ܠܐ ܬܝܒܘܢ ܡܢ ܥܒܕܐ ܕܝܠܗ̇. [23] ܘܠܒܢܝܗ̇ ܕܝܠܗ̇ ܐܩܛܘܠ
ܒܡܘܬܐ: ܘܢܕܥܢ ܟܠܗܝܢ ܥܕܬܐ: ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܗܘ ܕܒܨܐ
ܟܘܠܝܬܐ ܘܠܒܒܐ. ܘܐܬܠ ܠܟܘܢ ܠܟܠ ܚܕ ܐܝܟ ܥܒܕܐ
ܕܝܠܟܘܢ. [24] ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܠܗܠܝܢ ܕܫܪܟܐ
ܕܒܬܐܘܛܝܪܐ. ܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܡܠܦܢܘܬܐ
ܗܕܐ. ܗܢܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܝܕܥܘ ܥܘܡܩܐ ܕܣܛܢܐ ܐܝܟ
ܕܐܡܪܝܢ. ܠܐ ܪܡܐ ܐܢܐ ܥܠܝܟܘܢ ܝܘܩܪܐ ܐܚܪܢܐ. [25] ܒܪܡ
ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܟܘܢ ܐܚܘܕܘ: ܥܕܡܐ ܕܐܬܐ ܐܢܐ. [26] ܘܠܗܘ ܕܙܟܐ ܘܠܗܘ
ܕܢܛܪ ܥܕܡܐ ܠܫܘܠܡܐ ܠܥܒܕܐ ܕܝܠܝ: ܐܬܠ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ
ܥܠ ܥܡܡܐ. [27] ܘܢܪܥܐ ܐܢܘܢ ܒܫܒܛܐ ܕܦܪܙܠܐ: ܘܐܝܟ
ܡܐܢܐ ܕܦܚܪܐ ܢܬܪܥܥܘܢ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܐܢܐ ܢܣܒܬ ܡܢ ܐܒܐ
ܕܝܠܝ. [28] ܘܐܬܠ ܠܗ ܠܟܘܟܒܐ ܗܘ ܕܨܦܪܐ. [29] ܗܘ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܐܕܢܐ ܢܫܡܥ ܡܢܐ ܐܡܪ ܪܘܚܐ ܠܥܕܬܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝ ܀

¹ ܫܪܝܪܐܝܬ ܗܘ ܕܟܐܡܪܢ ܠܘܟܘܢ: ܗܪܟܐ ܐܡܪ ܗܘ ܕܠܝܬ ܠܗ ܗܘ̈ܝܢ ܡܢܗ ܬܪ̈ܥܐ ܕܛܘܪܐ: ܘܗܝܕܝܢ ܡܨܝܐ ܠܡܣܩܐ. ܢܫܘܐ ܐܢܐ ܠܥܢܐ ܕܝܠܝ. ܕܡܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܕܫܘܝ ܐܝܬ: ܘܩܕܝܫܐ ܗܘܝܬ. ² ܐܠܐ ܗܘ ܠܗܘܢ ܕܟܢܫܐ. ܗܘܝܢ ܕܒܬܪܥܐ ܗܘܐ ܒܥܠܡܐ. ܠܐ ܣܡ ܐܡܪܬ ܠܥܢܐ ܕܝܠܝ ܕܡܫܡܥܝܢ ܡܢܝ ܩܠܐ ܕܝܠܝ. ³ ܐܢܐ ܗܘ̈ܝܢ ܐܢܫܐ ܢܥܒܪ ܘܢܦܘܩ. ܘܗܘ ܐܠܬܐ ܘܐܢܐ ܗܘ̈ܝܢ ܠܐ ܝܕܥ: ܐܝܟ ܕܝܕܥ ܐܝܟܢܐ: ܠܐ ܢܫܘܐ ܐܢܫܐ ܡܪܝܐ ܐܝܟ ܕܝܠܝ. ⁴ ܐܠܐ ܐܝܬ ܠܝ ܥܢܐ ܥܡܪܘܬܐ ܒܥܠܡܐ: ܗܘ̈ܝܢ ܕܠܐ ܡܢܗ ܠܥܢܐ ܕܝܠܝ. ܘܗܘܢ ܠܗܘܢ ܠܐ ܒܡܪܥܝܬܐ ܐܝܬ ܥܠܡܐ ܕܡܢܝ ܐܝܬܘܢ. ⁵ ܗܘ ܕܟܠܐ ܗܘ̈ܝܢ ܐܠܗܐ ܠܥܢܐ ܒܡܪܥܝܬܐ. ܠܐ ܐܠܗܐ ܡܢܐ ܕܝܠܝ ܥܡ ܒܬܪܐ ܗܘ ܕܐܢܫܐ. ܘܐܘܪܚܐ ܠܡܢܐ ܕܝܠܝ ܡܢܝ ܐܟܐ ܕܝܠܝ: ܘܡܢܝ ܡܢ̈ܝܢܐ ܕܝܠܗ. ⁶ ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܝܬܐ. ܢܫܘܐ ܥܢܐ ܬܪܥܐ ܐܡܪ ܠܒܪܢܫܐ. ⁷ ܫܪܝܪܐܝܬ ܗܘ ܕܟܐܡܪܢ ܠܘܟܘܢ. ܗܪܟܐ ܐܡܪ ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܡܪܝܐ. ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܟܪܐ ܕܪܥܝ: ܗܘ ܕܠܝܬ ܠܐ ܐܢܫ ܐܢܫ: ܘܐܢܫ ܠܐ ܐܢܫ ܠܝܬ. ⁸ ܢܫܘܐ ܐܢܐ ܠܥܢܐ ܕܝܠܝ. ܘܗܘܐ ܢܩܒܠ ܡܢܝ ܬܪܥܐ ܗܘܝܢܐ. ܗܘ ܕܠܐ ܐܢܫ ܡܢܐ ܠܓܘܢܝܗ. ܗܘ̈ܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܠܝ ܚܝܠܐ. ܘܢܗܘܐ ܠܥܠܡܐ ܕܝܠܝ: ܠܐ ܒܥܢܐ ܠܡܢܐ ܕܝܠܝ. ⁹ ܗܘܐ ܢܫܘܐ ܐܢܐ ܥܡ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܫܬܐ ܥܡ ܗܘܝܢ ܕܐܝܬܝܢ ܗܘܝܢ ܠܗܘܢ ܕܗܘ̈ܐ ܐܝܬܗܘܢ. ܠܐ ܐܝܬܗܘܢ. ܐܠܐ ܡܫܝܚܝܢ. ܗܘܐ ܟܠܝ ܐܢܐ ܠܗܘܢ: ܐܢܫܐ ܕܬܐܬܘܢ ܘܢܚܝܘܢ ܡܢܝ ܫܠܡܐ ܕܝܠܝ. ܘܢܦܩܘܢ ܕܐܢܐ ܐܝܬܝܢ. ¹⁰ ܗܘ̈ܝܢ ܕܢܗܘܐ ܠܥܢܐ ܕܡܫܡܥܢܘܬܐ ܕܝܠܝ: ܘܐܢܐ ܢܗܘܐ ܐܢܐ ܥܡ ܡܪܝܐ ܕܢܫܘܐ ܕܟܠܝܢ ܠܥܠܡܐ ܟܠ

ܘܡܬܒܥܝܐ: ܬܚܝܐ ܩܠܝܠ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܗܘܢ ܕܥܡܪܝܢ ܟܠ
ܐܪܥܐ. [11] ܐܝܬܐ ܐܢܫܐ ܒܫܒܒܬܗ̇. ܐܡܪܐ ܗܘ ܟܠ ܕܐܝܬ ܒܟܝ.
ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܥܒܪ ܒܥܒܪܬܐ ܕܝܠܟܝ. [12] ܘܗܘܐ ܒܙܒܢܐ
ܐܢܫܝܗܘܢ ܠܡܣܒܪ ܒܡܘܒܠܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܕܝܠܟ. ܘܠܐ ܬܟܪܐ ܠܐ
ܬܫܘܡ ܠܘܬ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܚܙܘܐ ܡܢ ܕܐܬܚܙܝ ܕܝܠܟ.
ܘܐܬܪܡܝܬ ܚܕܐ: ܗܝ ܕܢܣܒܬ ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܡܢ ܕܐܬܚܙܝ ܕܝܠܟ.
ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܝܠܟ ܗܘ ܚܙܝܐ. [13] ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܬܪ ܐܪܒܥܐ ܬܡܢܝܐ
ܫܢܝܐ ܘܠܝܐ ܐܡܪ ܠܟܠܗܝܢ. [14] ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܗܘܐ ܕܟܕܘܢ
ܕܒܚܟܡܬܐ ܠܗܘܢ. ܘܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܗܘ ܐܠܗܐ. ܗܘ ܡܦܪܫ:
ܗܘ ܡܘܕܥܢܐ: ܗܘ ܡܕܒܪܢܐ: ܗܘ ܕܝܠܗ̇ ܕܒܪܝܬܐ ܕܐܠܗܐ.
[15] ܢܦܠ ܐܢܐ ܒܟܬܒܐ ܕܝܠܝ ܕܠܐ ܢܬܟܬܒܘܢ [ܥܠ ܡܕܒܪܐ ܐܝܟܢܐ.]
ܠܟܠ ܡܕܒܪܐ ܗܘܝܘ ܐܘ ܢܬܟܬܒܘܢ. [16] ܘܚܟܡܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܐܝܟܢܐ.
ܥܠ ܢܬܟܬܒܘܢ ܥܠ ܡܕܒܪܐ: ܕܐܬܝܗܒ ܐܢܐ ܐܝܠܝܢ ܡܢ ܡܠܘܐ
ܕܝܠܟ. [17] ܡܢܗܘܢ ܕܐܡܪ ܐܝܟ ܕܒܪܝܬܐ ܐܢܫ ܘܡܠܟܝܢ. ܥܠ ܟܠ
ܡܢܗܘܢ ܡܬܚܙܝܢܐ ܐܝܬ ܒܗ. ܥܠ ܢܦܠ ܐܝܟ. ܘܐܝܟ ܐܝܟܢܐ
ܡܬܒܠܐ ܘܟܢܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܥܡܕܢܐ ܘܟܘܪܗܢ. [18] ܡܠܟܝ
ܐܢܐ ܟܝ ܠܡܠܟܘܬ ܡܢܗ ܕܗܘܐ ܕܐܡܪ ܡܢ ܢܘܪܐ ܐܢܫܝܢܐ
ܕܐܬܠܕ. ܘܡܬܚܫܒܐ ܢܘܪܐ ܠܡܠܟܘܬܗ: ܥܠ ܐܬܝܠܕ ܒܗܕܐ
ܘܟܘܪܗܢܗ ܕܝܠܝ. ܘܡܢܝܢܐ ܒܢܦܫܐ ܟܬܝܒ: ܐܢܫܝܢܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܝܐ. [19] ܐܢܐ ܠܡܠܟܘܬܗ ܗܘܝܘ ܕܐܦ ܐܢܫ ܡܠܟܗ ܐܢܐ
ܘܕܪܐ ܐܢܐ. ܢܝܚ ܗܢܐܐ. ܘܐܬܬܐ. [20] ܗܘܐ ܦܩܕ ܟܠ ܐܪܥܐ
ܘܐܬܦܩܕ. ܐܦ ܐܢܫ ܡܠܟܗ ܠܡܠܟ ܕܝܠܝ ܘܬܡܠܟ ܐܪܥܐ.
ܐܝܟܢܐ ܠܡܠܟܘܬ ܘܐܬܚܫܒ ܡܠܟܘ ܘܒܗܘ ܡܠܟ. [21] ܘܗܘܐ ܕܒܙܒܢܐ
ܐܝܠܝܢ ܒܗ ܠܡܠܟܐ ܡܠܟ ܟܠ ܒܡܪܫܐ ܕܝܠܟ. ܐܢܫܝܢܐ ܕܐܦ
ܐܢܐ ܕܩܡܬ: ܘܬܡܠܟ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܝܠܟ. ܒܡܪܫܐ ܕܝܠܗ.
[22] ܗܘܐ ܕܝܢ [ܒܬܪ] ܐܪܒܥܐ. ܬܡܢܝܐ ܫܢܝܐ ܘܠܝܐ ܐܡܪ ܠܟܠܗܝܢ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܕ ܀

[1] ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܚܙܝܬ. ܘܗܐ ܬܪܥܐ ܦܬܝܚܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܩܠܐ ܩܕܡܝܐ ܗܘ ܕܫܡܥܬ ܐܝܟ ܫܝܦܘܪܐ ܕܡܡܠܠ ܥܡܝ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܣܩ ܠܗܪܟܐ ܘܐܚܘܐ ܠܟ ܗܠܝܢ ܕܘܠܐ ܠܡܗܘܐ ܒܬܪ ܗܠܝܢ. [2] ܘܡܚܕܐ ܗܘܝܬ ܒܪܘܚܐ. ܘܗܐ ܟܘܪܣܝܐ ܣܝܡ ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܥܠ ܟܘܪܣܝܐ ܝܬܒ ܗܘܐ. [3] ܘܗܘ ܕܝܬܒ. ܕܡܐ ܠܚܙܘܐ ܕܟܐܦܐ ܕܝܫܦܗ ܘܕܣܪܕܢ. ܘܩܫܬܐ ܕܥܢܢܐ. ܡܢ ܚܕܪܘܗܝ ܕܟܘܪܣܝܐ. ܕܡܐ ܠܚܙܘܐ ܕܙܡܪܓܕܐ. [4] ܡܢ ܚܕܪܘܗܝ ܕܬܪܘܢܘܣ ܟܘܪܣܘܬܐ ܥܣܪܝܢ ܘܐܪܒܥܐ. ܘܥܠܝܗܘܢ ܕܟܘܪܣܘܬܐ ܗܠܝܢ. ܥܣܪܝܢ ܘܐܪܒܥܐ ܩܫܝܫܐ ܕܝܬܒܝܢ. ܕܡܥܛܦܝܢ ܠܒܘܫܐ ܚܘܪܐ. ܘܥܠ ܪܫܝܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ ܟܠܝܠܐ ܕܕܗܒܐ. [5] ܘܡܢ ܬܪܘܢܘܣ ܢܦܩܝܢ ܒܪܩܐ ܘܩܠܐ ܘܪܥܡܐ: ܘܫܒܥܐ ܠܡܦܐܕܐ ܕܢܘܪܐ ܕܝܩܕܝܢ ܩܕܡܘܗܝ ܕܬܪܘܢܘܣ ܕܝܠܗ. ܗܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܝܢ ܫܒܥ ܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ. [6] ܘܩܕܡܘܗܝ ܕܬܪܘܢܘܣ: ܐܝܟ ܝܡܐ ܕܙܓܘܓܝܬܐ ܕܕܡܝܐ ܠܩܪܘܣܛܠܠܘܣ. ܘܒܡܨܥܬܐ ܕܬܪܘܢܘܣ. ܘܚܕܪܘܗܝ ܕܬܪܘܢܘܣ. ܐܪܒܥ ܚܝܘܬܐ ܕܡܠܝܢ ܡܢ ܥܝܢܐ: ܡܢ ܩܕܡܝܗܝܢ ܘܡܢ ܒܣܬܪܗܝܢ. [7] ܘܚܝܘܬܐ ܗܝ ܩܕܡܝܬܐ ܕܡܝܐ ܠܐܪܝܐ. ܘܚܝܘܬܐ ܗܝ ܐܚܪܬܐ ܕܡܝܐ ܠܥܓܠܐ. ܘܗܝ ܚܝܘܬܐ ܬܠܝܬܝܬܐ ܐܝܬ ܠܗ̇ ܦܪܨܘܦܐ ܐܝܟ ܕܒܪܢܫܐ. ܘܗܝ ܚܝܘܬܐ ܪܒܝܥܝܬܐ ܕܡܝܐ ܠܢܫܪܐ ܕܦܪܚ. [8] ܘܐܪܒܥܬܝܗܝܢ ܚܝܘܬܐ. ܟܠ ܚܕܐ ܚܕܐ ܡܢܗܝܢ ܐܝܬ ܠܗ̇ ܫܬ ܓܦܐ ܠܚܕܪܗ. ܘܡܢ ܠܓܘ ܡܠܝܢ ܥܝܢܐ. ܘܢܝܚܐ ܠܝܬ ܠܗܝܢ ܐܝܡܡܐ ܘܠܠܝܐ ܟܕ ܐܡܪܢ. ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܐܚܝܕ ܟܠ. ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܗܘ ܕܐܬܐ. [9] ܘܐܡܬܝ ܕܝܗܒܢ ܗܠܝܢ ܚܝܘܬܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ: ܠܗܘ ܕܝܬܒ ܥܠ

ܠܐܘܪܫܠܡ ܀ ܠܟܠܗ ܕܢܣܒ ܠܒ̈ܬܘܠܬܐ ܕܒܠܩ̈ܛܝܢ. [10] ܬܒܟܐ ܗܘܝܬ ܬܫܪܝܢ ܘܐܪܒܥܐ ܫܢ̈ܝܢ ܡܢܝܢ ܗܘܐ ܕܢܣܒ ܥܠ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܬܫܒܘܚܬ ܠܟܠܗ ܕܢܣܒ ܠܒ̈ܬܘܠܬܐ ܕܒܠܩ̈ܛܝܢ. ܘܢܫܩܬ ܒܟ̈ܢܫܐ ܕܥܠܡܐ ܡܢܝܢ ܐܘܪܫܠܡ ܟܕ ܐܬܚܙܝ: [11] ܕܗܟܐ ܐܬܚܙܝ ܚܙܘܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܬܒܥܐ ܠܡܫܟܚ ܐܬܚܙܝܬ ܕܐܘܪܫܠܡ ܘܚܙܝܬ. ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܒܢܝܢ ܠܟܠ ܡܠܟ ܕܢܒܢܐ ܐܢܬܝ. ܘܡܛܠ ܕܒܢܝ ܐܢܬܝ ܗܘܘ ܘܐܬܒܢܝܬ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܗ ܀

[1] ܩܝܡܝ ܥܠ ܪܡܬܐ ܕܗܘ ܕܢܒܥ ܥܠ ܐܘܪܫܠܡ: ܒܝܘܡܐ ܕܒܥܝܬ ܡܢ ܩܕܡ ܘܡܢ ܒܬܪܟܝ. ܘܚܙܝ ܒܢ̈ܝܟܝ ܡܕܢܚܐ. [2] ܩܝܡܝ ܥܠ ܪܡܬܐ ܚܠܝܬܐ ܕܗܘܐ ܒܗ ܥܠ ܪܡܐ: ܘܚܙܝ ܐܢܬܝ ܕܗܟܐ ܠܒܢ̈ܝܟܝ ܒܟܢܫܐ: ܘܠܒܢ̈ܝܟܝ ܠܒܢ̈ܝܟܝ ܕܒܗ. [3] ܠܐ ܐܢܫ ܢܥܒܕ ܗܘܐ ܠܒܢܝܢܐ ܠܟܠ: ܠܐ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܠܐ ܠܥܡܐ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܠܒܢ̈ܝܟܝ ܒܟܢܫܐ ܠܐ ܠܒܢ̈ܝܟܝ. [4] ܘܒܝܬ ܗܘܐ ܡܩܕܫ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܢܫ ܐܬܚܙܝ ܕܗܟܐ ܠܒܢ̈ܝܟܝ ܒܟܢܫܐ ܠܐ ܠܒܢ̈ܝܟܝ. [5] ܘܟܕ ܡܢ ܗܘܝܬ ܡܠܟܐ ܐܡܪ ܠܝ: ܠܐ ܬܕܚܠܝ. ܗܐ ܐܢܐ ܐܡܪܐ ܗܘ ܕܡܢ ܩܕܡܝܬ ܕܗܘܝܬ: ܗܘ ܠܥܠܡ ܕܥܠܡ. ܗܘ ܠܒܢ̈ܝܟܝ ܒܟܢܫܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܢܒܢܐ ܕܒܗ. [6] ܩܝܡܝ ܘܡܬܩܒܠܐ ܕܗܘܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܐܡܪܐ ܕܡܠܟ ܐܝܟ ܢܒܝܐ. ܘܐܢܬ ܒܗ ܡܠܟܬܐ ܡܠܟܐ. ܘܡܠܟ̈ܐ ܡܠܟܐ. ܗܘܝܬ ܕܐܬܚܙܝܬ ܡܠܟܐ ܕܟܠܗ ܕܚܙܝܬܐ. ܗܘܝܬ ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܒܢ̈ܝܟܝ ܐܪܥܐ. [7] ܘܐܦ ܩܕܡ ܒܟܢܫܐ ܡܢ ܢܒܝܘܬܗ ܕܗܘ ܕܢܒܥ ܥܠ ܐܘܪܫܠܡ. [8] ܘܟܕ ܢܒܢܝܗ ܒܟܢܫܐ. ܗܘܝܬ ܐܪܥܐ ܢܒܝܘܬܐ ܘܗܘܝܬ ܬܫܪܝܢ ܘܐܪܒܥܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܢܩܠܗ ܡܢ ܩܕܡܝܗ ܕܐܡܪܐ. ܟܕ ܐܬܐ ܠܡܠܟܘܬ ܢܒ ܡܠܟܘܬܗ ܩܕܡܝܬ ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܘܡܠܟܝ ܡܢ ܒܢ̈ܝܢܐ. ܗܘܝܬ ܕܐܬܚܙܝܬ ܒܢܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. [9] ܘܡܬܩܒܠ ܡܩܕܫܬܐ

ܣܓܝܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܗܟܢܐ ܐܡܪ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝܗܘܢ: ܘܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܐ ܕܒܝܬܗ. ܟܠܗܘܢ ܕܐܬܒܢܝܘ ܘܐܟܠܘ ܠܗ ܠܐܒܘܗܘܢ ܠܒܝܬܐ ܕܐܒܘܗܝ: ܡܢ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܢ ܐܬܪܐ ܘܐܘܪܚܬܐ. [10] ܘܟܕ ܐܝܟ ܠܐܒܘܗܝ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܡܥܠܝܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. [11] ܘܐܝܬܘܗܝ ܘܡܢܗ ܐܝܟ ܩܠܐ ܕܥܠܝܐ ܡܫܒܚܐ ܚܕܘܬܗܘܢ ܕܐܪܥܗܘܢ: ܘܕܢܚܬܐ ܘܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܡܠܝܘ ܗܘܐ ܥܠܝܢܐ ܕܒܝܬܗ. ܕܒܝܬ ܐܒܘܗܝ. ܘܐܠܘܦ ܠܒܢܝܢ. [12] ܕܐܡܪܝܢ ܒܩܠܐ ܪܒܐ: ܕܗܟܢܐ ܐܬܒܢܝܘ ܐܒܘܗܝ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܟܠܗܘܢ ܢܚܬܐ ܘܒܐܪܥܐ ܡܫܒܚܐ ܘܒܐܝܢܐ. ܘܐܬܪܐ ܘܐܬܒܣܡܬܐ ܘܒܐܘܪܚܬܐ: [13] ܘܟܠ ܒܢܝܐ ܗܘܘ ܕܐܬܒܢܝܘ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܡܫܒܚ ܡܢ ܐܪܥܐ. ܘܟܬܒܐ: ܘܥܠܝܗܘܢ ܗܘܝܢ ܕܒܝܬܗ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܠܗܘܢ ܕܢܚܬ ܥܠ ܐܪܥܗܘܢ ܕܐܡܪ. ܠܐܒܘܗܝ ܐܬܒܢܝܘ ܒܐܘܪܚܬܐ ܘܐܬܪܐ ܘܐܬܒܣܡܬܐ ܘܐܘܚܕܢܐ: ܠܒܢܝܢܐ ܕܥܠܡܐ. [14] ܘܗܘܝܢ ܐܪܥܗ ܢܚܬܐ ܐܒܘܗܝ ܗܘܝܢ: ܐܡܝܢ. ܘܗܘܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܀

ܛܘܒܝܬ ܀ ܘ ܀

[1] ܘܐܝܬ ܟܕ ܗܘܐ ܐܒܘܗܝ ܠܒܢܝ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܢܦܬܠܝ: ܘܡܢܗ ܒܢܝܐ ܡܢ ܗܘܝܢ ܐܪܥܗ ܢܚܬܐ ܕܐܒܘܗܝ ܐܝܟ ܩܠܐ ܕܥܠܝܐ. [ܬܐ] ܐܝܟ. [2] ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ. ܘܗܘ ܕܢܚܬ ܒܒܝܬܗ. ܐܝܟ ܒܗ ܒܫܡܐ. ܘܐܬܒܢܝܘ ܒܗ ܒܒܝܬܐ ܘܢܦܩ ܟܕ ܐܒܐ ܐܢܫܝܢ ܕܐܝܟܐ. [3] ܘܟܕ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܐܪܥܐ: ܡܫܒܚܐ ܠܚܝܘܬܐ ܐܪܥܢܝܬܐ ܕܐܒܘܗܝ. ܬܐ. [4] ܘܢܦܩ ܐܝܟܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܐ: ܘܐܠܗܘ ܕܢܚܬ ܒܒܝܬܗ. ܐܬܒܢܝܘ ܒܗ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢܐ ܡܢ ܐܪܥܐ. ܘܐܢܫܝܢ ܒܢܝܢܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܘܐܬܒܢܝܘ ܒܗ ܡܫܒܚܐ ܐܪܥܐ. [5] ܘܟܕ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܠܒܝܬܐ. ܡܫܒܚܐ ܠܚܝܘܬܐ ܠܒܝܬܗ ܕܐܒܘܗܝ. ܬܐ ܐܝܟ: ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܘܗܘ ܕܢܚܬ

ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܫܡܥܬܐ ܒܐܢܐ ܕܝܪܗ. 6 ܘܩܡܝܠܗ ܥܠܝ
ܟܡܦܘܚܝܐ ܕܐܪܘܚܝܬܗܘܢ ܣܢܝܬܐ ܕܐܡܪ. ܕܗܘܝܠܗܘܢ ܕܫܘܝܐ
ܗܢܘܢ. ܘܟܪܟܝܐ ܠܗܘܝܠܗܘܢ ܕܗܘܝܐ ܗܢܘܢ. ܘܠܒܫܝܢܐ
ܘܡܫܬܐ ܠܐ ܐܝܬܘܢ. 7 ܘܟܕ ܗܘܐ ܠܫܥܬܐ ܗܕܐ ܕܝܘܡܐ.
ܡܛܠܗ ܠܗܘܢ ܕܝܘܡܬܐ ܣܢܝܬܐ ܕܐܡܪ. ܐܬܐ. ܘܩܪܝ ܀
8 ܐܡܪܠܗ ܗܘܐ ܦܛܪܘܣ ܠܗ̇. ܘܗܘܐ ܕܐܡܪ ܠܟܠܗܘܢ:
ܡܢܐ ܕܝܘ ܟܬܒܐ. ܘܫܡܥܠܗ ܐܢܫܐ ܠܐܝܪܘ. ܘܐܬܐܠܗܘܢ
ܕܝܘ ܡܘܕܝܢܐ ܕܠܐ ܘܟܕܝܘ ܕܐܪܥܐ. ܠܟܠܗܘܢ ܕܦܫܛܐ
ܘܡܫܡܥܢܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܘܟܠ ܣܘܟܐ ܡܢܐ ܕܐܪܥܐ. 9 ܘܟܕ ܗܘܐ
ܠܫܥܬܐ ܗܕܐ ܣܟܡܬܐ: ܐܡܪܠܗ ܠܗܘܢ ܟܠ ܟܬܒܢܐ.
ܠܦܬܓܡܐ ܕܗܘܢ ܕܐܝܬܟܘܢ ܟܠܗܘܢ ܟܠܒܐ ܕܐܝܬܘܢ:
ܘܟܠܗܘܢ ܟܘܢܘܫܝܐ ܕܐܡܪܐ. ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ.
10 ܘܟܠܗܘܢ ܗܘܘ ܒܟܠܐ ܕܝܘܡܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ. ܒܕܝܠܐ ܠܐܡܪܝܢ
ܗܘ ܟܪܝܐ: ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܕܝܠܝ ܐܝܬ ܘܐܟܠ
ܐܝܬ ܕܟܠ ܕܝܘܡ. ܟܠ ܗܘܝܢ ܕܟܬܒܝܢ ܥܠ ܐܪܥܐ.
11 ܘܐܬܐܘܬܗ ܠܟܠܗܘܢ ܗܘ ܟܠܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ ܫܘܪܝܐ. ܘܐܬܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܐܟ ܐܟܢܐ ܐܟܘܪܐ. ܒܕܝܠܐ
ܕܡܫܡܥܝܢ ܐܝܟ ܟܠܗܘܢ ܗܘܢܘ ܐܝܟܐ ܕܟܠܗܘܢ: ܗܘܝܢ
ܕܝܕܥܝܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܐܝܟ ܕܐܝܟ ܗܘܢܘ. 12 ܐܡܪܠܗ ܟܕ ܗܘܐ
ܠܫܥܬܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܠܐ ܕܝܘܡܐ ܗܘܐ. ܘܡܫܡܥܐ ܗܘܐ
ܐܘܟܠܐ ܐܝܟ ܟܠܐ ܕܟܬܒܐ: ܘܟܘܠܗ ܟܕܝܘ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܟܠܐ.
13 ܘܟܠܡܕܡ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗ ܟܐܪܥܐ: ܐܝܟ ܕܝܬܐ. ܘܡܢܐ
ܟܠܟܘܠܐ ܕܝܘܡܐ: ܟܕ ܟܠ ܪܘܚܐ ܕܝܘܡܐ ܟܬܒܐ ܕܝܘܡܐ.
14 ܘܟܢܫܐ ܐܬܐܡܪܘ. ܐܝܟ ܕܝܘܡܐ ܟܬܒܝܢ. ܘܟܠ ܐܢܫܐ
ܟܠܪܘܚܐ ܟܠ ܕܟܬܒܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܬܐܡܪܘ. 15 ܘܟܠܡܕܡ ܕܐܪܥܐ
ܘܪܘܚܝܐ ܘܪܫܝܢ ܟܠܟܘܠܐ ܘܕܘܟܬܐ ܘܡܫܝܚܬܐ. ܕܝܘ
ܟܬܒܐ ܘܟܢ ܬܪܬܐ: ܐܝܟ ܗܘܢܘ ܠܗܘܢ ܟܡܫܚܝ ܡܫܝܚܐ
ܕܐܝܬܘܢ ܘܟܠܡܕܡ ܕܟܬܒܐ. 16 ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܘܟܠܡܕܡ ܕܝܘܡܐ ܕܝܘܡ

ܠܢ ܡܢ ܦܪܨܘܦܗ ܕܗܘ ܕܝܬܒ ܥܠ ܬܪܘܢܘܣ. ܘܡܢ ܪܘܓܙܗ
ܕܐܡܪܐ. 17 ܡܛܠ ܕܐܬܐ ܝܘܡܐ ܪܒܐ ܕܪܘܓܙܐ ܕܝܠܗܘܢ،
ܘܡܢܘ ܡܫܟܚ ܠܡܩܡ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܙ ܀

1 ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܚܙܝܬ ܐܪܒܥܐ ܡܠܐܟܐ ܕܩܝܡܝܢ ܥܠ
ܐܪܒܥ ܦܢܝܬܗ ܕܐܪܥܐ. ܘܐܚܝܕܝܢ ܠܐܪܒܥ ܪܘܚܐ ܕܐܪܥܐ.
ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܫܒ ܪܘܚܐ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܠܐ ܥܠ ܝܡܐ. ܘܠܐ ܥܠ
ܐܝܠܢܐ. 2 ܘܚܙܝܬ ܐܚܪܢܐ ܡܠܐܟܐ. ܕܣܠܩ ܡܢ ܡܕܢܚ
ܫܡܫܐ. ܕܐܝܬ ܥܠܘܗܝ ܛܒܥܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܘܩܥܐ ܒܩܠܐ
ܪܡܐ. ܠܐܪܒܥܐ ܡܠܐܟܐ ܗܢܘܢ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗܘܢ ܕܢܗܪܘܢ ܠܐܪܥܐ
ܘܠܝܡܐ. ܟܕ ܐܡܪ. 3 ܠܐ ܬܗܪܘܢ ܠܐܪܥܐ ܘܠܐ ܠܝܡܐ ܐܦܠܐ
ܠܐܝܠܢܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܚܬܘܡ ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܕܝܠܢ. ܥܠ
ܒܝܬ ܥܝܢܝܗܘܢ ܀ 4 ܘܫܡܥܬ ܡܢܝܢܐ ܕܗܢܘܢ ܕܐܬܚܬܡܘ
ܡܐܐ ܘܐܪܒܥܝܢ ܘܐܪܒܥܐ ܐܠܦܝܢ: ܚܬܝܡܐ ܡܢ ܟܠ ܫܪܒܬܐ
ܕܐܝܣܪܝܠ ܀ 5 ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܝܗܘܕܐ ܬܪܥܣܪ ܐܠܦܝܢ
ܚܬܝܡܐ. ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܪܘܒܝܠ ܬܪܥܣܪ ܐܠܦܝܢ. ܡܢ
ܫܪܒܬܐ ܕܓܕ ܬܪܥܣܪ ܐܠܦܝܢ. 6 ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܐܫܝܪ
ܬܪܥܣܪ ܐܠܦܝܢ. ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܢܦܬܠܝ ܬܪܥܣܪ ܐܠܦܝܢ.
ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܡܢܫܐ ܬܪܥܣܪ ܐܠܦܝܢ. 7 ܡܢ ܫܪܒܬܐ
ܕܫܡܥܘܢ ܬܪܥܣܪ ܐܠܦܝܢ. ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܠܘܝ ܬܪܥܣܪ
ܐܠܦܝܢ. ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܐܝܣܟܪ ܬܪܥܣܪ ܐܠܦܝܢ. 8 ܡܢ
ܫܪܒܬܐ ܕܙܒܘܠܘܢ ܬܪܥܣܪ ܐܠܦܝܢ. ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܝܘܣܦ
ܬܪܥܣܪ ܐܠܦܝܢ. ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܒܢܝܡܝܢ ܬܪܥܣܪ ܐܠܦܝܢ.
9 ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܚܙܝܬ: ܘܗܐ ܟܢܫܐ ܣܓܝܐܐ. ܗܘ ܕܠܡܡܢܝܘܬܗ
ܠܐ ܐܢܫ ܡܫܟܚ ܗܘܐ. ܡܢ ܟܠ ܥܡܐ ܘܫܪܒܬܐ ܘܐܡܘܬܐ
ܘܠܫܢܐ. ܕܩܝܡܝܢ ܩܕܡ ܬܪܘܢܘܣ: ܘܩܕܡܘܗܝ ܕܐܡܪܐ.
ܟܕ ܡܥܛܦܝܢ ܐܣܛܠܐ ܚܘܪܬܐ. ܘܕܩܠܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ.

10 ܘܨܪܚܘ ܒܨܘܬ ܥܐܠ ܩܐܝܠܝܢ: ܐܠܟܠܐܨ ܠܐܠܗܢܐ ܐܠܓܐܠܣ. ܠܗܘ ܕܝܓܠܣ ܥܠܝ ܐܠܥܪܫ. ܘܠܠܚܡܠ. 11 ܘܟܠܗܡ ܗܘܠܐܝ ܐܠܡܠܐܝܟܗ ܩܐܝܡܝܢ ܟܐܢܘ ܚܘܐܠܝ ܐܠܥܪܫ. ܘܚܘܠ ܐܠܫܝܘܟ: ܘܚܘܠܗܡ ܐܪܒܥ ܚܝܘܐܢܐܬ. ܘܣܓܕܘ ܩܕܐܡ ܐܠܥܪܫ ܘܚܪܘ ܥܠܝ ܘܓܘܗܗܡ. ܘܣܓܕܘ ܠܐܠܠܗ. 12 ܩܐܝܠܝܢ ܐܡܝܢ ❖ ܐܠܒܪܟܗ ܘܐܠܡܓܕ ܘܐܠܚܟܡܗ. ܘܐܠܫܟܪ ܘܐܠܟܪܐܡܗ ܘܐܠܩܘܗ. ܘܐܠܩܕܪܗ ܠܐܠܗܢܐ ܐܠܝ ܕܗܪ ܐܠܕܗܘܪ ܐܡܝܢ. 13 ܘܐܓܐܒ ܘܐܚܕ ܡܢ ܐܠܫܝܘܟ ܩܐܝܠܐ ܠܝ. ܗܘܠܐܝ ܐܠܠܐܒܣܝܢ ܐܠܬܝܐܒ ܐܠܒܝܨ. ܡܢ ܗܡ ܘܡܢ ܐܝܢ ܐܬܘ. 14 ܦܩܠܬ ܠܗ. ܝܐ ܣܝܕܝ. ܐܢܬ ܬܥܪܦ. ܦܩܐܠ ܠܝ. ܗܘܠܐܝ ܗܡ ܐܠܐܬܝܢ ܡܢ ܐܠܛܝܩܗ ܐܠܥܛܝܡܗ. ܘܩܕ ܓܣܠܘ ܬܝܐܒܗܡ ܘܒܝܨܘܗܐ ܒܕܡ ܐܠܚܡܠ. 15 ܦܠܗܕܐ ܗܡ ܐܡܐܡ ܥܪܫ ܐܠܠܗ. ܘܝܟܕܡܘܢܗ ܢܗܐܪܐ ܘܠܝܠܐ ܦܝ ܗܝܟܠܗ. ܘܗܘ ܐܠܓܐܠܣ ܥܠܝ ܐܠܥܪܫ ܝܚܠ ܒܝܢܗܡ. 16 ܠܐ ܝܓܘܥܘܢ ܘܠܐ ܝܥܛܫܘܢ ܐܝܛܐ ܘܠܐ ܬܩܥ ܥܠܝܗܡ ܐܠܫܡܣ ܘܠܐ ܟܠ ܚܪܐܪܗ. 17 ܠܐܢ ܐܠܚܡܠ ܐܠܕܝ ܒܘܣܛ ܐܠܥܪܫ. ܝܪܥܐܗܡ ܘܝܗܕܝܗܡ ܐܠܝ ܝܢܐܒܝܥ ܡܝܐܗ ܚܝܐ. ܘܝܡܣܚ ܐܠܠܗ ܟܠ ܕܡܥܗ ܡܢ ܥܝܘܢܗܡ ❖

ܦܨܠ ❖ ܚ ❖

1 ܘܠܡܐ ܦܬܚ ܐܠܚܬܡ ܐܠܣܐܒܥ. ܨܐܪ ܣܟܘܬ ܦܝ ܐܠܣܡܐ: ܢܚܘ ܢܨܦ ܣܐܥܗ. 2 ܘܪܐܝܬ ܐܠܣܒܥܗ ܐܠܡܠܐܝܟܗ: ܗܘܠܐܝ ܐܠܕܝܢ ܩܕܐܡ ܐܠܠܗ ܩܐܝܡܝܢ ܟܐܢܘ. ܘܐܥܛܝܘܐ ܠܗܡ ܣܒܥܗ ܒܘܩܐܬ. 3 ܘܓܐ ܡܠܐܟ ܐܟܪ ܘܘܩܦ ܥܠܝ ܐܠܡܕܒܚ. ܘܡܥܗ ܡܒܟܪܗ ܕܗܒ. ܘܐܥܛܝ ܠܗ ܒܟܘܪܐ ܟܬܝܪܐ. ܠܝܩܕܡܗ ܡܥ ܨܠܘܐܬ ܐܠܩܕܝܣܝܢ ܓܡܝܥܐ ܥܠܝ ܡܕܒܚ ܐܠܕܗܒ. ܐܠܕܝ ܐܡܐܡ ܐܠܥܪܫ. 4 ܦܨܥܕ

ܕܡܙܐ ܕܒܫܝܢܐ ܕܓܬܦܐ ܕܡܬܢܐ ܩܡ ܐܝܕܗ ܕܡܪܝܐ ܡܢܝܡ
ܨܒܐܘܬ. [5] ܡܬܡܟܗ ܗܘܐ ܡܪܝܐ ܠܚܝܢܐ. ܘܡܟܢܝܫ ܩܡ
ܫܘܪܐ ܕܡܒܥܠܢܐ. ܘܐܪܥܐ ܟܐܪܥܐ. ܘܗܘܐ ܪܚܩܐ ܘܟܝܢܐ
ܩܛܠ ܘܐܘܪܚܐ. [6] ܘܗܘܝ ܡܚܝܠ ܡܚܝܠܐܬܐ: ܗܘܝ ܕܐܝܬ
ܠܗܘܢ ܠܡܚܝܠ ܡܫܘܐܪܐ ܕܗܢܘ ܗܘܝ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ
ܕܢܚܠܘܢ. [7] ܘܗܘܐ ܡܦܪܫܐ ܐܡܪ. ܡܢܘܐ ܟܝܪܐ ܘܫܘܪܐ
ܕܦܝܕܝܢ ܟܢܝܫܐ. ܘܐܪܥܝܗ ܟܐܪܥܐ ܘܐܠܗܐ ܕܐܪܥܐ ܬܩܒ.
ܘܐܠܗܐ ܕܐܬܢܝܬܐ ܬܩܒܘ. ܘܟܠ ܠܚܝܢܐ ܫܘܪܐ ܬܩܒ.
[8] ܕܗܘ ܠܐܢܫܐ ܡܠܐܟܐ ܐܡܪ. ܘܐܝܟ ܫܘܪܐ ܪܚܐ ܟܕ ܠܫܘܪ
ܬܩܒ ܐܪܥܝܗ ܠܢܚܐ. ܡܢܘܐ ܐܦ ܠܐܠܗܗ ܕܢܚܐ ܕܚܐ.
[9] ܘܩܢܛ ܠܐܠܗܐ ܕܟܠܗܘܢ ܚܢܝܢܐ ܕܐܚܢܚܐ. ܗܘܝܢ ܕܐܝܬ
ܠܗܘܢ ܢܦܩܐ. ܘܐܠܗܐ ܕܐܠܗܐ ܐܠܗܟܝܢ. [10] ܘܗܘܐ
ܠܐܢܫܐ ܡܠܐܟܐ ܐܡܪ. ܘܢܦܠ ܩܡ ܡܚܝܢܐ ܟܘܟܒܐ ܟܕ ܢܩܒ
ܐܝܟ ܠܡܚܝܐܪܐ. ܘܢܦܠ ܟܠ ܠܐܠܗܐ ܕܢܗܪܐ ܘܟܠ
ܡܚܝܢܐ ܕܡܢܐ. [11] ܘܡܝܬܘ ܕܟܘܟܒܐ ܒܐܪܥܢ. ܗܘ
ܐܬܦܫܛܘܢ. ܡܢܘܐ ܠܐܠܗܗܘܢ ܕܡܢܐ ܠܐܬܦܫܛܝܗ ܘܡܨܛܪܐ
ܚܝܢܝܬܐ ܩܒܠܘ: ܩܡ ܩܢܐ ܩܛܠ ܕܡܢܘ. [12] ܘܗܘܐ:
ܢܚܝܢܐ ܡܠܐܟܐ ܐܡܪ: ܡܚܝܠ ܠܐܠܗܗ ܕܡܫܡܥܐ. ܘܐܠܗܗ
ܕܡܗܪܐ. ܘܐܠܗܐ ܕܟܘܟܒܐ ܐܢܫܐ ܕܬܫܡܥ ܠܐܠܗܐ ܕܠܗܘܢ.
ܡܫܡܠܗ. ܘܢܦܠ ܠܐ ܢܫܘܪ ܠܐܠܗܐ ܕܠܗ. ܘܠܚܢܐ ܟܢܗ
ܟܕ ܡܫܘܐܪܐ. [13] ܡܝܬܐ ܘܡܚܝܠܐ ܠܚܡܪܐ ܢܒ ܕܦܪܫ ܟܡܚܝܠܐ
ܕܕܘܢܟܐ ܕܥܠܐ ܐܝܬ ܠܗ. ܟܕ ܐܡܪ ܠܦܩܐ ܪܚܐ. ܗܘ ܗܘ
ܠܗܘܢ ܕܟܡܪܝܢ ܟܠ ܐܪܥܐ: ܡܢ ܩܛܠܐ ܕܡܪܥܐ ܕܡܫܘܐܪܐ
ܕܗܘܢ ܠܐܠܗܐ ܡܠܐܟܐ: ܗܘܝ ܕܟܝܢܝܢ ܠܡܚܠܠܘܢ ܀

ܦܨܠܐ ܀ ܕ ܀

[1] ܘܗܘܐ ܫܡܝܢܐ ܡܠܐܟܐ ܐܡܪ. ܡܝܬܐ ܟܘܟܒܐ ܕܢܦܠ
ܩܡ ܡܚܝܢܐ ܟܠ ܐܪܥܐ. ܘܐܝܬܘܗ ܒܗ ܡܚܝܪܐ ܕܒܐܪܐ

ܕܬܗܘܡܐ. [2] ܘܦܬܚ ܠܒܝܪܐ ܕܬܗܘܡܐ. ܘܣܠܩ ܬܢܢܐ ܡܢ
ܒܝܪܐ. ܐܝܟ ܬܢܢܐ ܕܐܬܘܢܐ ܕܡܫܬܓܪ. ܘܚܫܟ ܫܡܫܐ ܘܐܐܪ
ܡܢ ܬܢܢܐ ܕܒܝܪܐ. [3] ܘܡܢ ܬܢܢܐ ܢܦܩܘ ܩܡܨܐ ܠܐܪܥܐ. ܘܐܬܝܗܒ
ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܠܥܩܪ̈ܒܐ ܕܥܠ ܐܪܥܐ.
[4] ܘܐܬܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܢܗܪܘܢ ܠܥܣܒܐ ܕܐܪܥܐ ܘܠܐ ܠܟܠ
ܝܘܪܩܐ: ܐܦܠܐ ܠܟܠ ܐܝܠܢܐ ܐܠܐ ܐܢ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܗܢܘܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܚܬܡܐ ܕܐܠܗܐ ܥܠ ܒܝܬ ܥܝ̈ܢܐ
ܕܝܠܗܘܢ. [5] ܘܐܬܦܩܕ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܢܩܛܠܘܢ ܐܢܘܢ.
ܐܠܐ ܕܢܫܢܩܘܢ ܝܪ̈ܚܐ ܚܡܫܐ. ܘܫܘܢܩܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܐܝܟ
ܫܘܢܩܐ ܕܥܩܪ̈ܒܐ: ܐܡܬܝ ܕܡܚܝܐ ܠܐܢܫ. [6] ܘܒܝܘ̈ܡܬܐ
ܗܢܘܢ ܢܒܥܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܠܡܘܬܐ ܘܠܐ ܢܫܟܚܘܢܝܗܝ.
ܘܢܪܓܪܓܘܢ ܠܡܡܬ. ܘܢܥܪܘܩ ܡܘܬܐ ܡܢܗܘܢ.
[7] ܘܕܡܘܬܐ ܕܗܢܘܢ ܩܡܨܐ. ܕܡܝܐ ܐܝܟ ܕܡܘܬܐ ܕܪ̈ܟܫܐ
ܕܡܛܝܒܝܢ ܠܩܪܒܐ. ܘܥܠ ܪ̈ܫܝܗܘܢ ܐܝܟ ܟܠܝܠܐ
ܕܕܡܘܬܐ ܕܕܗܒܐ. ܘܦ̈ܪܨܘܦܝܗܘܢ: ܐܝܟ ܦ̈ܪܨܘܦܐ
ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ. [8] ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܣܥܪܐ ܐܝܟ ܣܥܪܐ ܕܢܫ̈ܐ.
ܘܫܢ̈ܐ ܕܝܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܪ̈ܝܘܬܐ ܐܝܬܝܗܝܢ ܗܘ̈ܝ. [9] ܘܐܝܬ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܫ̈ܪܝܢܐ: ܐܝܟ ܫ̈ܪܝܢܐ ܕܦܪܙܠܐ. ܘܩܠܐ ܕܓܦ̈ܐ ܕܝܠܗܘܢ
ܐܝܟ ܩܠܐ ܕܡܪ̈ܟܒܬܐ ܕܪ̈ܟܫܐ ܣܓܝ̈ܐܐ ܕܪܗܛܝܢ ܠܩܪܒܐ.
[10] ܘܐܝܬ ܠܗܘܢ ܕܘܢܒ̈ܬܐ ܕܕܡܝܢ ܠܥܩܪ̈ܒܐ. ܘܥܘܩܣܐ
ܡܢ ܕܘܢܒ̈ܬܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܠܡܗܪܘ
ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܝܪ̈ܚܐ ܚܡܫܐ. [11] ܘܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܥܠܝܗܘܢ.
ܠܡܠܐܟܐ ܕܬܗܘܡܐ. ܕܫܡܗ ܒܗ ܥܒܪܐܝܬ ܐܒܕܘ. ܒܝܘܢܝܐ
ܕܝܢ ܫܡܐ ܐܝܬ ܠܗ ܐܦܘܠܝܘܢ. [12] ܘܝ ܚܕ ܐܙܠ. ܗܐ
ܐܬܝܢ ܬܘܒ ܬܪܬܝܢ ܘܝ̈ܢ. [13] ܘܗܘ ܫܬܝܬܝܐ ܡܠܐܟܐ
ܙܥܩ. ܘܫܡܥܬ ܩܠܐ ܚܕ ܡܢ ܩܪ̈ܢܬܗ ܕܡܕܒܚܐ ܕܕܗܒܐ
ܗܘ ܕܩܕܡ ܐܠܗܐ. [14] ܕܐܡܪ ܠܡܠܐܟܐ ܫܬܝܬܝܐ ܗܘ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܫܝܦܘܪܐ. ܫܪܝ ܠܗܢܘܢ ܐܪܒܥܐ ܡܠܐ̈ܟܐ. ܗܢܘܢ

ܕܐܣܝܪܝܢ ܥܠ ܢܗܪܐ ܪܒܐ ܦܪܬ. 15 ܘܐܫܬܪܝܘ ܗܠܝܢ ܐܪܒܥܐ
ܡܠܐܟܐ. ܗܢܘܢ ܕܡܛܝܒܝܢ ܠܫܥܬܐ ܘܠܝܘܡܐ ܘܠܝܪܚܐ
ܘܠܫܢܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܩܛܠܘܢ ܠܬܘܠܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ.
16 ܘܡܢܝܢܐ ܕܦܠܚ̈ܐ ܕܦܪ̈ܫܘܬܐ. ܬܪܬܝܢ ܪ̈ܒܘ ܪ̈ܒܘܢ ܫܡܥܬ
ܡܢܝܢܐ ܕܝܠܗܘܢ. 17 ܘܗܟܢ ܚܙܝܬ ܠܪ̈ܟܫܐ ܒܚܙܘܐ.
ܘܠܗܘܢ ܕܝܬܒܝܢ ܥܠܝܗܘܢ ܕܐܝܬ ܫܪ̈ܝܢܐ ܕܢܘܪ̈ܢܝܐ.
ܘܣܘܩܢܝ̈ܬܐ. ܘܟܒܪ̈ܝܬܢܝܬܐ. ܘܪ̈ܫܝܗܘܢ ܕܪ̈ܟܫܐ ܐܝܟ ܪ̈ܫܐ
ܕܐܪ̈ܝܘܬܐ. ܘܡܢ ܦܘܡܗܘܢ ܢܦܩܐ ܢܘܪܐ ܘܬܢܢܐ ܘܟܒܪܝܬܐ.
18 ܘܡܢ ܬܠܬ ܡܚ̈ܘܬܐ: ܐܬܩܛܠܘ ܬܘܠܬܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܡܢ
ܢܘܪܐ ܘܡܢ ܬܢܢܐ ܘܡܢ ܟܒܪܝܬܐ: ܗܠܝܢ ܕܢܦܩܝܢ ܡܢ ܦܘܡܗܘܢ
ܕܪ̈ܟܫܐ. 19 ܗܘ ܓܝܪ ܫܘܠܛܢܗܘܢ ܕܪ̈ܟܫܐ ܒܦܘܡܗܘܢ
ܕܝܠܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܒܕܘܢܒ̈ܝܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܗܠܝܢ
ܓܝܪ ܕܘܢܒ̈ܬܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܕܡܝܢ ܠܚܘ̈ܘܬܐ. ܘܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܪ̈ܫܐ: ܘܒܗܘܢ ܡܗܪܝܢ. 20 ܘܫܪܟܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܗܢܘܢ ܕܠܐ
ܐܬܩܛܠܘ ܒܡܚ̈ܘܬܐ ܗܠܝܢ. ܠܐ ܬܒܘ ܡܢ ܥܒ̈ܕܐ ܕܐܝ̈ܕܝܗܘܢ
ܕܝܠܗܘܢ ܕܠܐ ܢܣܓܕܘܢ ܠܫܐ̈ܕܐ: ܘܠܦܬܟܪ̈ܐ ܕܕܗܒܐ
ܘܕܣܐܡܐ ܘܕܢܚܫܐ ܘܕܩܝܣܐ ܘܕܟܐܦܐ. ܗܢܘܢ ܕܠܐ
ܠܡܚܙܐ ܡܨܝܢ ܘܠܐ ܠܡܫܡܥ. 21 ܘܠܐ ܬܒܘ ܡܢ ܩܛ̈ܠܐ
ܕܝܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܡܢ ܚܪ̈ܫܝܗܘܢ: ܘܠܐ ܡܢ ܙܢܝܘܬܗܘܢ: ܘܠܐ
ܡܢ ܓܢܒ̈ܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝ ܀

1 ܘܚܙܝܬ ܐܚܪܢܐ ܡܠܐܟܐ ܚܝܠܬܢܐ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܘܡܥܛܦ ܥܢܢܐ ܘܩܫܬܐ ܕܥܢܢܐ: ܥܠ ܪܫܗ ܕܝܠܗ
ܘܦܪ̈ܨܘܦܗ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܫܡܫܐ. ܘܪ̈ܓܠܘܗܝ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܥܡܘܕܐ
ܕܢܘܪܐ. 2 ܘܐܝܬ ܒܐܝܕܗ ܟܬܒܘܢܐ ܦܬܝܚܐ. ܘܣܡ
ܪ̈ܓܠܗ ܕܝܡܝܢܐ ܥܠ ܝܡܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܕܣܡܠܐ ܥܠ ܐܪܥܐ.
3 ܘܩܥܐ ܒܩܠܐ ܪܒܐ ܐܝܟ ܐܪܝܐ ܕܢܗܡ. ܘܟܕ ܩܥܐ ܡܠܠܘ

ܡܠܠܘ ܫܒܥܐ ܪ̈ܥܡܐ ܩ̈ܠܐ ܕܝܠܗܘܢ. [4] ܘܟܕ ܡܟܝܠ ܡܠܠܘ
ܫܒܥܐ ܪ̈ܥܡܐ ܥܬܝܕ ܗܘܝܬ ܠܡܟܬܒ. ܘܫܡܥܬ ܩܠܐ ܡܢ
ܫܡܝܐ ܕܐܡܪ. ܚܬܘܡ ܡܕܡ ܕܡܠܠܘ ܫܒܥܐ ܪ̈ܥܡܐ.
ܘܠܐ ܬܟܬܒ ܐܢܝܢ. [5] ܘܗܘ ܡܠܐܟܐ ܕܚܙܝܬ ܟܕ ܩܐܡ ܥܠ
ܝܡܐ ܘܥܠ ܐܪܥܐ: ܐܪܝܡ ܐܝܕܗ ܕܝܡܝܢܐ ܠܫܡܝܐ. [6] ܘܝܡܐ
ܒܗܘ ܕܚܝ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܗܘ ܕܒܪܐ ܠܫܡܝܐ
ܘܠܡܕܡ ܕܒܗ: ܘܠܐܪܥܐ ܘܠܡܕܡ [ܕܒܗ̇]: ܘܠܝܡܐ
ܘܠܡܕܡ ܕܒܗ: ܕܙܒܢܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܬܘܒ: [7] ܐܠܐ ܒܝܘ̈ܡܬܐ
ܕܩܠܗ ܕܡܠܐܟܐ ܫܒܝܥܝܐ ܐܡܬܝ ܕܥܬܝܕ ܠܡܙܥܩܘ:
ܘܐܫܬܠܡ ܐܪܙܗ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܣܒܪ ܠܥܒ̈ܕܐ ܕܝܠܗ
ܢܒܝ̈ܐ. [8] ܘܩܠܐ ܗܘ ܕܫܡܥܬ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܬܘܒ ܡܡܠܠ
ܥܡܝ. ܘܐܡܪ. ܙܠ ܣܒ ܟܬܒܘܢܐ ܗܘ ܕܦܬܝܚ
ܒܐܝܕܗ ܕܡܠܐܟܐ ܗܘ ܕܩܐܡ ܥܠ ܝܡܐ ܘܥܠ ܐܪܥܐ. [9] ܘܐܙܠܬ
ܠܘܬ ܡܠܐܟܐ. ܟܕ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗ ܠܡܬܠ ܠܝ ܟܬܒܘܢܐ.
ܘܐܡܪ ܠܝ. ܣܒ ܘܐܟܘܠܝܗܝ. ܘܢܡܪܪ ܠܟ ܟܪܣܟ. ܐܠܐ
ܒܦܘܡܟ ܕܝܢ ܢܗܘܐ ܚܠܐ ܐܝܟ ܕܒܫܐ. [10] ܘܢܣܒܬ ܟܬܒܘܢܐ
ܡܢ ܐܝܕܗ ܕܡܠܐܟܐ ܘܐܟܠܬܗ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܦܘܡܝ
ܕܝܠܝ: ܐܝܟ ܕܒܫܐ ܚܠܝܐ. ܘܟܕ ܐܟܠܬܗ ܡܪܪ ܟܪܣܐ
ܕܝܠܝ. [11] ܘܐܡܪ ܠܝ. ܙܕܩ ܠܟ ܬܘܒ ܠܡܬܢܒܝܘ ܥܠ
ܥܡ̈ܡܐ ܘܥܠ ܐܘܡ̈ܘܬܐ ܘܠܫ̈ܢܐ ܘܡ̈ܠܟܐ ܣܓܝ̈ܐܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܐ ܀

[1] ܘܐܬܝܗܒ ܠܝ ܩܢܝܐ ܕܕܡܐ ܠܫܒܛܐ ܘܩܐܡ ܗܘܐ
ܡܠܐܟܐ. ܟܕ ܐܡܪ. ܩܘܡ ܡܫܘܚ ܠܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ
ܘܠܡܕܒܚܐ ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܣܓܕܝܢ ܒܗ. [2] ܘܠܕܪܬܐ ܕܠܒܪ
ܡܢ ܗܝܟܠܐ ܐܦܩ ܡܢ ܠܒܪ ܘܠܐ ܬܡܫܘܚܝܗ̇. ܡܛܠ
ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܥܡ̈ܡܐ: ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܢܕܘܫܘܢ
ܝܪ̈ܚܐ ܐܪܒܥܝܢ ܘܬܪܝܢ. [3] ܘܐܬܠ ܠܬܪܝܢ ܣܗܕ̈ܝܢ ܕܝܠܝ.

ܘܬܠܬܗܘܢ ܢܦܫ̈ܐ ܟܠܗܝܢ ܘܡܠܟ̈ܐ ܘܫܠܝܛ̈ܢܐ. ܟܕ ܡܬܟܢܫܝܢ ܡ̈ܢܬܐ. [4] ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܠܘܬ ܐܫܕܘܕ. ܘܡܚܘܝܢ ܒ̈ܢܝ ܐܢܫܐ: ܗܝܟܠ ܕܕܓܘܢ ܕܐܘܩܕܘ ܝܘܢܬܢ. [5] ܘܐܦ ܐܠܦܘ ܠܗܘܢ ܠܡܠܟܐ. ܒܥܕܢܐ ܕܐܬܐ ܡܢ ܗܕܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܐܡܪܘ ܠܡܠܟܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܐܦ ܐܠܦܘ ܠܗܘܢ ܠܡܠܟܐ: ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܗܘ ܠܡܬܪܥܝܘ. [6] ܗܘܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܒܫܝܢܐ. ܐܝܢܐ ܕܠܐ ܡܫܪܐ ܠܗܘܢ ܒܥܒܕܐ ܗܘܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ. ܟܠ ܡܢܐ ܕܐܫܬܥܝܘ ܐܝܟ ܕܒܥܐ ܡܬܥܠܡܝܐ ܠܐܪܥܐ ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܒܗܝ ܐܟܘܬ ܕܠܐ ܢܕܥܘ. [7] ܘܐܟܚܕܐ ܕܐܬܠܗܘܢ ܡܚܘܝܢܬܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܡܣܩܐ ܚܝܠܐ ܗܘ ܕܡܠܟܐ ܡܢ ܠܘܩܒܠ. ܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢܝܐ: ܕܐܬܐ ܐܝܟ. [8] ܡܠܟܐ ܕܝܠܗܘܢ ܟܠ ܡܠܟܐ ܩܕܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܟܠܐ: ܗܘ ܐܢܫܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܡܢܝܢܐ ܗܘܐ ܘܡܬܥܒܕ. ܐܝܟܐ ܕܐܦ ܡܠܟܐ ܕܝܠܗܘܢ ܐܬܪܥܝ.
[9] ܘܫܕܪ ܡܢ ܒܬܪ̈ܝܗܘܢ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܐܦܣܬܐ ܘܒܢܝܢܐ ܒܫܠܡܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܢܦܫܬܐ ܐܟܚܕܐ ܘܡܠܟܘܬܗ. ܘܒܫܠܡܐ ܕܝܠܗܘܢ ܠܐ ܢܬܒܥܘܢ ܠܡܬܚܫܒܘ ܒܡܠܟܘܬܐ. [10] ܘܗܘܐ ܕܐܡܪ ܟܠ ܐܪܥܐ. ܢܣܒܘ ܒܝܬܗܘܢ. ܘܢܫܒܩܘܢ: ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܫܪܪܘ ܒܫܠܡܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܠܘܬ ܕܝܠܗ: ܡܢܝܘ ܠܗܘܢ ܕܢܬܒܥ ܟܠ ܐܪܥܐ. [11] ܘܒܬܪ ܗܘܢ ܐܟܚܕܐ ܢܦܫܐ ܘܡܠܟܘܬܗ: ܙܡܢܐ ܕܫܢܝܐ ܡܢ ܐܚܪܝܐ ܒܬܪܗ ܠܗܘܢ: ܘܡܠܟܘ ܟܠ ܐܚܪܢܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܥܡܪܬܐ ܙܒܢܐ ܒܬܪܗ ܒܟܠ ܗܘܝܢ ܕܢܦܩ ܠܗܘܢ. [12] [ܘܡܫܕܪܘ ܠܟܠܐ ܙܒܢܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ] ܫܡܥܘ ܠܗܘܢܐ. ܘܡܫܕܪܘ ܒܡܠܟܐ ܠܟܢܢܐ: ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܒܟܠܡܕܡ ܕܝܠܗܘܢ. [13] ܘܥܠܘ ܡܠܟܐ ܕܗܘܐ ܐܘܟܐ ܙܒܢܐ. ܘܡܢ ܡܢ ܬܠܬܐ ܕܐܬܒܢܝܐ ܠܟܠܐ. ܘܐܬܬܩܢܘ ܒܥܘܕܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܚܝܢܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܗܘܐ ܕܡܠܟܐ ܕܢܦܩܘ ܗܘܘ: ܘܡܬܩܠܐ ܐܝܟ ܠܐܚܪܢܐ. [14] ܗܘ ܗܘ

ܬܪܝܢܐ ܐܙܠ. ܗܐ ܘܝ ܬܠܝܬܝܐ ܐܬܐ ܥܓܠ. [15] ܘܗܘ
ܡܠܐܟܐ ܫܒܝܥܝܐ ܝܒܒ: ܘܗܘܘ ܩܠܐ ܪܘܪܒܐ ܕܐܡܪܝܢ:
ܗܘܬ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܡܪܝܐ ܕܝܠܢ ܘܕܡܫܝܚܗ ܕܝܠܗ.
ܘܢܡܠܟ ܠܥܠܡܝܢ ܕܥܠܡܝܢ. [16] ܘܗܢܘܢ ܥܣܪܝܢ ܘܐܪܒܥܐ
ܩܫܝܫܐ: ܗܠܝܢ ܕܩܕܡ ܬܪܘܢܘܣ ܕܐܠܗܐ ܗܢܘܢ ܕܝܬܒܝܢ
ܥܠ ܟܘܪܣܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܢܦܠܘ ܥܠ ܦܪܨܘܦܐ ܕܝܠܗܘܢ.
ܘܣܓܕܘ ܠܐܠܗܐ. [17] ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܡܘܕܝܢ ܠܟ
ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܐܚܝܕ ܟܠ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܗܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܡܛܠ ܕܢܣܒܬ ܚܝܠܐ ܕܝܠܟ ܗܘ ܪܒܐ
ܘܐܡܠܟܬ: [18] ܘܥܡܡܐ ܪܓܙܘ: ܘܐܬܐ ܪܘܓܙܐ ܕܝܠܟ. ܘܙܒܢܐ
ܕܡܝܬܐ ܠܡܬܕܝܢܘ. ܘܠܡܬܠ ܐܓܪܐ ܠܥܒܕܐ ܕܝܠܟ ܠܢܒܝܐ
ܘܠܩܕܝܫܐ: ܘܠܕܚܠܝܢ ܠܫܡܐ ܕܝܠܟ. ܠܙܥܘܪܐ
ܘܠܪܘܪܒܐ. ܘܠܡܚܒܠܘ ܠܗܢܘܢ ܕܚܒܠܘ ܠܐܪܥܐ.
[19] ܘܐܬܦܬܚ ܗܝܟܠܗ ܕܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܐܬܚܙܝܬ ܩܒܘܬܐ
ܕܕܝܬܩܐ ܕܝܠܗ ܒܗܝܟܠܗ. ܘܗܘܘ ܒܪܩܐ ܘܪܥܡܐ ܩܠܐ:
ܘܙܘܥܐ ܘܒܪܕܐ ܪܒܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܒ ܀

[1] ܘܐܬܐ ܪܒܬܐ ܐܬܚܙܝܬ ܒܫܡܝܐ: ܐܢܬܬܐ ܕܥܛܝܦܐ ܫܡܫܐ:
ܘܣܗܪܐ ܬܚܝܬ ܪܓܠܝܗ̇. ܘܥܠ ܪܝܫܗ̇ ܟܠܝܠܐ ܕܟܘܟܒܐ
ܬܪܥܣܪ. [2] ܘܟܕ ܒܟܪܣܐ ܐܝܬ ܒܗ̇. ܩܥܝܐ ܗܘܬ ܘܡܚܒܠܐ
ܘܡܫܬܢܩܐ ܠܡܐܠܕ. [3] ܘܐܬܚܙܝܬ ܐܚܪܬܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܗܐ
ܬܢܝܢܐ ܕܢܘܪܐ ܪܒܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܪܝܫܐ ܫܒܥܐ. ܘܩܪܢܬܐ ܥܣܪ.
ܘܥܠ ܪܝܫܘܗܝ ܕܝܠܗ ܫܒܥܐ ܬܐܓܐ. [4] ܘܕܘܢܒܗ ܕܝܠܗ ܓܪܪ
ܠܬܘܠܬܐ ܕܟܘܟܒܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܐܪܡܝ ܐܢܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܗܘ
ܬܢܝܢܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܩܕܡ ܗ̇ܝ ܐܢܬܬܐ. ܗ̇ܝ ܕܥܬܝܕܐ ܠܡܐܠܕ
ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܬܝ ܕܝܠܕܐ ܬܐܟܘܠܝܘܗܝ ܠܒܪܐ ܕܝܠܗ̇. [5] ܘܝܠܕܬ
ܒܪܐ ܕܟܪܐ. ܗܘ ܕܥܬܝܕ ܠܡܪܥܐ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ ܒܫܒܛܐ

ܒܣܘܥܪܐ ܕܩܪ̈ܒܐ. ܘܐܬܡܠܟ ܒܪܐ ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܐܘܪܫܠܡ:
ܥܠܘܗ̇ ܠܐܘܪܫܠܡ ܕܢܚܘܢ. [6] ܗܘ̇ ܝܐܣܘܢ ܩܛܠ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܒܗ̇ ܕܒܢ̈ܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܐܢ̈ܫܐ
ܝܕܥ ܠܡܪܓܫܢܘܬܗ ܢܩܡܬܐ ܕܫܒ̈ܒܐ ܘܥܠܝܗ̇ ܗܘܐ ܬܘܒ. [7] ܘܗܘܐ
ܡܛܐ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܘܒܚܪܬܗ ܘܥܠ ܢܟܠܘܗܝ ܕܢܚܘ ܠܡܥܪܩ
ܠܡ ܕܒܢ̈ܝ ܥܡܘܢ ܘܥܠܝܗ̇ ܕܢܚܘ ܐܡܪܬܗ: [8] ܘܠܐ ܐܫܬܒܩ
ܠܐ ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܕܝܠܗܘܢ ܐܫܬܟܚ ܠܗܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ. [9] ܘܐܬܪ̈ܗܒ
ܗܘ ܕܐܢ̈ܫܐ ܣܓܝ̈ܐ: ܗܘ ܚܘܝܐ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܗܘ ܕܒܝܬ ܡܪ̈ܥܐ
ܡܫܝܢܐ ܘܩܛܝܢܐ. ܗܘ ܕܡܥܠܝܐ ܠܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ
ܐܬܐܪ̈ܗܒ ܒܗ ܐܪܥܐ. ܘܥܠܝܗ̇ ܕܢܚܘ. ܠܟܠܗ ܐܬܐܪ̈ܗܒܗ.
[10] ܘܡܫܬܒܩ ܠܐ ܪܒܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܡܪ. ܗܢܐ ܗܘܐ ܕܩܘܪ̈ܒܐ
ܡܫܠܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܕܝܠܗ: ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܝܠܗ: ܩܛܠܐ ܕܐܬܐܪ̈ܗܒ ܗܘ ܡܩܛܠܢܐ ܕܐܬܪܐ ܕܝܠܗ:
ܗܘ ܕܡܩܛ̈ܠܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܕܝܠܗ ܐܬܦܢܝ
ܘܠܒܢܝܐ: [11] ܘܫܡܥ ܐܢܛܝܘܟܘܣ ܩܛܠܐ ܕܥܠܘܗܝ ܕܐܬܪܐ:
ܘܩܛܠܐ ܩܛܠܐ ܕܡܫܘܕܥܬܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܠܐ ܐܫܬܒܩ ܠܢܦܫܐ
ܕܝܠܗܘܢ ܒܪܢܫܐ ܠܡܫܬܐ. [12] ܩܛܠܐ ܗܘܐ ܐܬܦܩܕܘ ܡܫܝܢܐ
ܘܗܘܝܘ ܕܥܠܘܗܝ ܡܢܗ. ܘܠܐ ܠܐܪܥܐ ܡܠܟܘܬܐ ܩܛܠܐ ܕܢܦܫܗ
ܡܫܝܢܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܕܐܝܬ ܒܗ ܢܫܡܬܐ ܕܚܝܐ: ܩܛܠ ܫܒ̈ܒܐ
ܘܡܢܝܢܐ ܐܚܪܢܐ ܐܝܟ ܒܗ. [13] ܘܩܛܠ ܣܓܝ ܗܘ ܐܢ̈ܫܐ ܕܐܬܐܪ̈ܗܒ
ܒܝܠ ܐܪܥܐ. ܘܙܒܢ ܠܗܝܟܠܐ ܗܘ ܐܢܫܐ ܕܫܠܛܐ ܒܝܬܐ:
[14] ܘܐܬܦܘܠܘ ܠܗܝܟܠܐ ܗܘܝܘ ܐܪܒܥ ܡܐܐ ܕܫܢܝܐ ܗܘ ܪܒܐ.
ܐܢ̈ܫܐ ܕܡܩܕܫ ܠܡܠܟܘܬܐ ܠܒܝܬܐ ܕܝܠܗ ܐܢ̈ܫܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܝܠܗ. ܟܕܢܐ ܘܟܕܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܟܕܢܐ: ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܕܫܢ̈ܝܐ.
[15] ܘܐܬܪ̈ܗܒ ܗܘ ܫܢ̈ܝܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܒܗܝܟܠ ܗܝܟܠܐ ܩܕܝܫܐ ܐܝܟ
ܢܗܪܐ. ܐܝܟ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܢܗܪܐ ܬܡܢ. [16] ܘܒܙܒܢܐ
ܐܪܥܐ ܠܗܝܟܠܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܐܪܥܐ ܡܩܕܫܐ ܕܝܠܗ. [17] ܘܐܬܪ̈ܗܒ ܗܘ
ܐܢ̈ܫܐ ܟܠ ܗܝܟܠܐ: ܘܐܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܡܪܟܐ ܟܠ ܗܝܟܠ

ܕܡܢܝܐ ܕܙܪܥܐ ܕܝܠܗ. ܗܢܘܢ ܕܢܛܪܝ ܠܦܘܩܕܢܘܗܝ
ܕܐܠܗܐ: ܘܐܝܬ ܠܗܘܢ ܣܗܕܘܬܐ ܕܝܫܘܥ: [18] ܘܩܡ ܥܠ
ܚܠܐ ܕܝܡܐ.

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܓ ܀

[1] ܚܙܝܠܝ ܕܣܠܩ ܚܝܘܬܐ ܚܕܐ ܡܢ ܝܡܐ: ܕܐܝܬ ܠܗ.
ܩܪ̈ܢܬܐ ܥܣܪ: ܘܪ̈ܫܐ ܫܒܥܐ. ܘܥܠ ܩܪ̈ܢܬܐ ܕܝܠܗ ܥܣܪ
ܬܐܓ̈ܐ. ܘܥܠ ܪ̈ܫܐ ܕܝܠܗ ܫ̈ܡܗܐ ܕܓܘܕܦܐ. [2] ܘܚܝܘܬܐ
ܗܝ ܗܘ ܕܚܙܝܠܝ: ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܕܡܐ ܠܢܡܪܐ. ܘܐܩܠܐ
ܕܝܠܗ. ܐܝܟ ܕܕܒܐ. ܘܦܘܡܐ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܦܘܡܐ ܕܐܪ̈ܝܘܬܐ
ܘܝܗܒ ܠܗ ܗܘ ܬܢܝܢܐ. ܠܚܝܠܐ ܕܝܠܗ ܘܟܘܪܣܝܐ
ܕܝܠܗ. ܘܡܫܘܠܛܢܘܬܐ ܪܒܐ. [3] ܘܚܕ ܡܢ ܪ̈ܫܐ ܕܝܠܗ ܐܝܟ
ܕܚܢܝܩ ܠܡܘܬܐ. ܘܡܚܘܬܐ ܕܡܘܬܐ ܕܝܠܗ ܐܬܐܣܝܐ.
ܘܐܬܕܡܪܬ ܟܠܗ ܐܪܥܐ ܒܬܪܗ ܗܘ ܚܝܘܬܐ ܚܕܐ. [4] ܘܣܓܕܘ
ܠܬܢܝܢܐ ܟܠܗܘܢ ܕܝܗܒ ܡܫܘܠܛܢܘܬܐ ܠܗܘ ܚܝܘܬܐ ܗܕܐ
ܘܣܓܕܘ ܗܡ ܠܚܝܘܬܐ ܟܠܗܘܢ. [5] ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ ܦܘܡܐ
ܕܡܡܠܠ ܪ̈ܘܪܒܬܐ ܘܓܘܕ̈ܦܐ. ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ ܡܫܘܠܛܢܘܬܐ
ܠܡܥܒܕ ܝܪ̈ܚܐ ܐܪܒܥܝܢ ܘܬܪܝܢ. [6] ܘܦܬܚ ܦܘܡܐ ܕܝܠܗ
ܠܓܘܕܦܐ ܥܠ ܐܠܗܐ: ܠܓܕܦܘ ܫܡܐ ܕܝܠܗ
ܘܡܫܟܢܗ: ܠܗܢܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܥܡܪܝ. [7] ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ
ܡܫܘܠܛܢܘܬܐ ܥܠ ܟܠ ܫܪܒܐ ܘܠܫܢܐ ܘܐܘܡܬܐ.
ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ ܠܡܥܒܕ ܩܪܒܐ ܥܡ ܩܕ̈ܝܫܐ ܘܠܙܟܝܐ
ܐܢܘܢ. [8] ܘܣܓܕܘܢ ܠܗ ܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܥܡܪܝܢ ܥܠ
ܐܪܥܐ. ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܟܬܝܒ ܫܡܐ ܕܝܠܗܘܢ ܒܟܬܒܐ ܕܚܝܐ:
ܕܐܡܪܐ ܗܘ ܕܢܟܝܣܐ: ܡܢ ܫܘܪܝܗ ܕܥܠܡܐ. [9] ܐܢ ܐܢܫ ܐܝܬ
ܠܗ ܐܕܢܐ. ܢܫܡܥ. [10] ܐܢ ܠܫܒܝܐ ܡܫܒܐ: ܠܫܒܝܐ ܐܙܠ.
ܐܢ ܐܢܫ ܒܣܝܦܐ ܩܛܠ: ܠܐܡ ܠܗ ܕܒܣܝܦܐ ܢܬܩܛܠ.
ܗܪܟܐ ܐܝܬܝܗ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ. ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܕܩܕ̈ܝܫܐ. [11] ܘܚܙܝܬ
ܐܚܪܬܐ ܚܝܘܬܐ ܚܕܐ. ܕܣܠܩܐ ܡܢ ܐܪܥܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ

ܩܪ̈ܢܬܐ ܬܪ̈ܬܝܢ ܕܕܡܝܢ ܠܐܡܪܐ. ܘܡܡܠܠ ܗܘܐ ܐܝܟ ܬܢܝܢܐ.
12 ܘܫܘܠܛܢܐ ܟܠܗ ܕܗܘ ܚܝܘܐ ܒܪܝܐ ܗܘ ܩܕܡܝܐ. ܥܒܕ
ܗܘܐ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܥܒܕ ܗܘܐ ܠܐܪܥܐ ܘܠܗܠܝܢ ܕܒܗ̇
ܥܡܪܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܣܓܕܘܢ ܠܗܘ ܚܝܘܐ ܒܪܝܐ ܩܕܡܝܐ.
ܕܗܘ ܕܐܬܐܣܝܬ ܡܚܘܬܐ ܕܡܘܬܗ. 13 ܘܥܒܕ ܐܬܘ̈ܬܐ
ܪ̈ܘܪܒܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܢܘܪܐ ܢܥܒܕ ܠܡܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܥܠ
ܐܪܥܐ ܩܕܡ ܒܢܝ̈ܢܫܐ. 14 ܘܡܛܥܐ ܠܥܡܘܪ̈ܝܗ̇ ܕܥܡܪܝܢ ܥܠ
ܐܪܥܐ: ܠܡܥܒܕ ܨܠܡܐ ܠܗܘ ܚܝܘܐ ܒܪܝܐ: ܗܘ ܕܐܝܬ
ܗܘܐ ܒܗ ܡܚܘܬܐ ܕܣܝܦܐ ܘܚܝܐ. 15 ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ
ܠܡܬܠ ܪܘܚܐ ܠܨܠܡܐ ܕܗܘ ܚܝܘܐ ܒܪܝܐ. ܘܢܥܒܕ ܕܟܠܗܘܢ
ܗܢܘܢ ܕܐܢ ܠܐ ܢܣܓܕܘܢ ܠܗ ܠܨܠܡܐ ܕܗܘ ܚܝܘܐ ܒܪܝܐ
ܢܬܩܛܠܘܢ. 16 ܘܢܥܒܕ ܠܟܠܗܘܢ ܙܥܘܪ̈ܐ ܘܪܘܪ̈ܒܐ:
ܘܥܬܝܪ̈ܐ ܘܡܣܟܢ̈ܐ. ܘܚܐܪ̈ܐ ܘܥܒܕ̈ܐ ܐܝܟܢܐ
ܕܢܬܠܘܢ ܠܗܘܢ ܪܘܫܡܐ ܥܠ ܐܝܕܗܘܢ ܕܝܡܝܢܐ: ܐܘ
ܥܠ ܒܝܬ ܥܝ̈ܢܝܗܘܢ. 17 ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܫܟܚ ܢܙܒܢ
ܘܢܙܒܢ: ܐܠܐ ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܪܘܫܡܐ ܕܫܡܐ ܕܗܘ ܚܝܘܐ ܒܪܝܐ:
ܐܘ ܡܢܝܢܐ ܕܫܡܐ ܕܝܠܗ. 18 ܗܪܟܐ ܚܟܡܬܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܗܘ
ܕܐܝܬ ܠܗ ܗܘܢܐ. ܢܚܫܘܒ ܠܡܢܝܢܐ ܕܗܘ ܚܝܘܐ ܒܪܝܐ.
ܡܢܝܢܐ ܓܝܪ ܕܒܪܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܡܢܝܢܐ ܕܝܠܗ ܐܝܬܘܗܝ
ܫܬ ܡܐܐ ܘܫܬܝܢ ܘܫܬ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܝܕ ܀

1 ܘܚܙܝܬ ܘܗܐ ܐܡܪܐ ܩܐܡ ܥܠ ܛܘܪܐ ܕܨܗܝܘܢ.
ܘܥܡܗ ܡܐܐ ܘܐܪܒܥܝܢ ܘܐܪܒܥܐ ܐܠܦ̈ܝܢ: ܕܐܝܬ
ܠܗܘܢ ܫܡܐ ܕܝܠܗ ܘܫܡܐ ܕܐܒܘܗܝ: ܟܬܝܒ ܥܠ ܒܝܬ
ܥܝ̈ܢܝܗܘܢ. 2 ܘܫܡܥܬ ܩܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܝܟ ܩܠܐ ܕܡ̈ܝܐ
ܣܓܝܐ̈ܐ: ܘܐܝܟ ܩܠܐ ܕܪܥܡܐ ܪܒܐ. ܘܩܠܐ ܗܘ ܕܫܡܥܬ: ܐܝܟ
ܕܩܝܬܪ̈ܘܕܐ ܕܢܩܫܝܢ ܒܩܝܬܪ̈ܘܕܝܗܘܢ. 3 ܘܡܫܒܚܝܢ

ܬܫܒܘܚܬܐ ܚܕܬܐ ܩܕܡ ܟܘܪܣܝܐ ܕܐܪܒܥܬܝܗܘܢ. ܘܩܕܡ ܗܠܝܢ
ܐܪܒܥ ܚܝܘܬܐ. ܘܩܕܡ ܩܫܝܫܐ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܡܫܟܚ ܗܘܐ
ܠܡܐܠܦܗ ܠܬܫܒܘܚܬܐ: ܐܠܐ ܐܢ ܗܠܝܢ ܡܐܐ ܘܐܪܒܥܝܢ
ܘܐܪܒܥܐ ܐܠܦܝܢ: ܗܠܝܢ ܕܙܒܝܢ ܡܢ ܐܪܥܐ. [4] ܗܠܝܢ
ܐܢܘܢ ܗܠܝܢ ܕܥܡ ܢܫܐ ܠܐ ܐܬܛܡܝܘ. ܒܬܘܠܐ ܓܝܪ
ܐܢܘܢ. ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܗܠܝܢ ܕܢܩܦܝܢ ܠܐܡܪܐ
ܠܐܝܟܐ ܕܐܙܠ: ܗܠܝܢ ܡܢ ܬܡܢ ܐܙܕܒܢܘ. ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ
ܪܫܝܬܐ ܠܐܠܗܐ ܘܠܐܡܪܐ. [5] ܘܒܦܘܡܗܘܢ ܠܐ ܐܫܬܟܚܬ
ܕܓܠܘܬܐ. ܕܠܐ ܡܘܡܐ ܓܝܪ ܐܝܬܝܗܘܢ. [6] ܘܚܙܝܬ ܐܚܪܢܐ
ܡܠܐܟܐ ܕܦܪܚ ܒܫܡܝܐ: ܕܐܝܬ ܥܠܘܗܝ ܐܘܢܓܠܝܘܢ
ܕܠܥܠܡ. ܠܡܣܒܪܘ ܠܗܠܝܢ ܕܝܬܒܝܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܥܠ
ܟܠ ܐܘܡܐ ܘܫܪܒܐ ܘܠܫܢܐ ܘܥܡܐ. [7] ܕܐܡܪ ܒܩܠܐ ܪܡܐ.
ܕܚܠܘ ܠܐܠܗܐ ܘܗܒܘ ܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ. ܡܛܠ ܕܐܬܬ
ܫܥܬܐ ܕܕܝܢܐ ܕܝܠܗ. ܘܣܓܘܕܘ ܠܗܘ ܕܥܒܕ ܠܫܡܝܐ
ܘܠܐܪܥܐ: ܘܠܝܡܐ ܘܠܡܒܘܥܐ ܕܡܝܐ. [8] ܘܐܚܪܢܐ ܡܠܐܟܐ ܬܪܝܢܐ
ܢܦܩ ܒܬܪܗ ܘܐܡܪ. ܢܦܠܬ ܢܦܠܬ ܒܒܠ ܗܝ ܪܒܬܐ:
ܗܝ ܕܡܢ ܚܡܪܐ ܕܚܡܬܐ ܕܙܢܝܘܬܗ ܐܫܩܝܬ ܠܟܠܗܘܢ
ܥܡܡܐ. [9] ܘܐܚܪܢܐ ܡܠܐܟܐ ܬܠܝܬܝܐ ܢܦܩ ܒܬܪܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪ
ܒܩܠܐ ܪܡܐ: ܐܢ ܐܢܫ ܣܓܕ ܠܚܝܘܬܐ ܘܠܨܠܡܗ
ܘܢܣܒ ܪܘܫܡܐ ܕܝܠܗ ܥܠ ܒܝܬ ܥܝܢܘܗܝ ܐܘ ܥܠ
ܐܝܕܐ ܕܝܠܗ: [10] ܐܦ ܗܘ ܢܫܬܐ ܡܢ ܚܡܪܐ ܕܚܡܬܐ ܕܐܠܗܐ:
ܗܘ ܕܡܙܝܓ ܐܟܚܕܐ ܒܟܣܐ ܕܪܘܓܙܐ ܕܝܠܗ. ܘܢܫܬܢܩ
ܒܢܘܪܐ ܘܒܟܒܪܝܬܐ. ܩܕܡ ܡܠܐܟܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܩܕܡ ܐܡܪܐ.
[11] ܘܬܢܢܐ ܕܬܫܢܝܩܗܘܢ: ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܣܠܩ.
ܘܠܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܢܝܚܐ ܐܝܡܡܐ ܘܠܠܝܐ: ܠܗܠܝܢ ܕܣܓܕܝܢ
ܠܚܝܘܬܐ ܘܠܨܠܡܗ. [12] ܗܪܟܐ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ
ܕܩܕܝܫܐ ܐܝܬܝܗ: ܗܠܝܢ ܕܢܛܪܝܢ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ
ܘܗܝܡܢܘܬܗ ܕܝܫܘܥ. [13] ܘܫܡܥܬ ܩܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܡܪ

ܠܗܘܢ ܡܢ ܩܕܡ ܕܚܙܐ ܐܢܘܢ. ܘܒܥܝܢܝܗܘܢ ܕܡܪܝܐ ܡܠܬܗ. ܡܢ
ܩܕܡ. ܐܝܟ ܐܡܪ ܡܪܝܐ. ܐܢܚܢܐ ܕܒܐܘܪܚܬܗ ܡܢ ܟܠܗ
ܕܥܒܕܘ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܥܒܕܐ ܕܥܒܕܘ. ܢܦܩܢ ܒܥܒܕܘ.
[14] ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܝ ܡܠܐܟܐ ܕܡܡܠܠ ܥܡܝ: ܩܪܝ
ܘܐܡܪ: ܗܟܢܐ ܐܡܪ ܡܪܝܐ ܕܚܝܠܬܢܐ ܛܢܢܬ ܠܐܘܪܫܠܡ
ܘܠܨܗܝܘܢ ܛܢܢܐ ܪܒܐ. [15] ܘܪܘܓܙܐ
ܪܒܐ ܪܓܝܙ ܐܢܐ ܥܠ ܥܡܡܐ. ܟܕ ܐܢܐ ܪܓܙܬ ܩܠܝܠ. ܗܢܘܢ
ܐܘܣܦܘ ܥܠ ܒܝܫܬܐ: [16] ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܟܢܐ ܐܡܪ ܡܪܝܐ:
ܕܗܦܟܬ ܠܐܘܪܫܠܡ. [17] ܘܬܘܒ ܩܪܝ ܘܐܡܪ ܗܟܢܐ ܐܡܪ
ܡܪܝܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܬܘܒ ܢܦܩܢ ܩܘܪܝܐ. [18] ܘܐܪܝܡܬ
ܥܝܢܝ ܘܚܙܝܬ. ܘܗܐ ܐܪܒܥ ܩܪܢܢ. ܘܐܡܪܬ ܠܡܠܐܟܐ ܕܡܡܠܠ
ܥܡܝ. ܡܢܐ ܐܢܝܢ ܗܠܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܝ ܗܠܝܢ ܐܢܝܢ ܩܪܢܬܐ
ܕܒܕܪ ܠܝܗܘܕܐ: ܘܠܐܝܣܪܝܠ ܘܠܐܘܪܫܠܡ: ܘܐܚܘܝܢܝ
ܡܪܝܐ ܐܪܒܥܐ ܢܓܪܐ. [19] ܘܐܡܪܬ ܡܢܐ ܐܬܝܢ ܗܠܝܢ ܠܡܥܒܕ:
ܘܐܡܪ ܠܝ ܗܠܝܢ ܐܢܝܢ ܩܪܢܬܐ ܕܒܕܪܘ ܠܝܗܘܕܐ. ܐܝܟ ܕܐܢܫ
ܠܐ ܐܪܝܡ ܪܫܗ. [20] ܘܐܬܘ ܗܠܝܢ ܠܡܙܝܥܘ ܠܗܘܢ ܘܠܡܫܕܝܘ
ܩܪܢܬܐ ܕܥܡܡܐ: ܕܐܪܝܡܘ ܩܪܢܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܕܝܗܘܕܐ ܠܡܒܕܪܗ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

[1] ܘܐܪܝܡܬ ܥܝܢܝ ܘܚܙܝܬ. ܘܗܐ ܓܒܪܐ ܘܒܐܝܕܗ ܚܒܠܐ
ܕܡܫܘܚܬܐ. [2] ܘܐܡܪܬ ܠܗ ܠܐܝܟܐ ܐܢܬ ܐܙܠ. ܘܐܡܪ ܠܝ:
ܠܡܡܫܚ ܠܐܘܪܫܠܡ ܠܡܚܙܐ ܟܡܐ ܦܘܬܝܗ ܘܟܡܐ ܐܘܪܟܗ.
[3] ܘܗܐ ܡܠܐܟܐ ܕܡܡܠܠ ܥܡܝ ܢܦܩ. ܘܡܠܐܟܐ ܐܚܪܢܐ ܢܦܩ ܠܘܩܕܡܘܗܝ:
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܪܗܛ ܡܠܠ ܥܡ ܥܠܝܡܐ ܗܢܐ ܘܐܡܪ. ܠܦܨܝܚܘܬܐ
ܬܬܝܬܒ ܐܘܪܫܠܡ: ܡܢ ܣܘܓܐܐ ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ ܘܒܥܝܪܐ
ܕܒܓܘܗ. [4] ܘܐܢܐ ܐܗܘܐ ܠܗ ܐܡܪ ܡܪܝܐ: ܫܘܪܐ ܕܢܘܪܐ
ܚܕܪܝܗ. ܘܠܫܘܒܚܐ ܐܗܘܐ ܒܓܘܗ.

ܙܕܩܐ ܘܐܬܦܢܝܘ ܐܒܗܝܟܘܢ ܠܒܬܪ ܕܝܠܝ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܗܘܐ
ܐܬܒܢܝ ܥܠ. ܩܕܡܝܬܐ ܘܡܕܢܚܐ ܐܘܪܫܠܡ ܕܝܠܝ ܡܕܒܪܐ ܕܒܒܝܠ.
⁴ ܡܢܘ ܠܐ ܬܕܚܠ ܡܢ ܡܪܝܐ: ܘܐܬܦܢܝ ܠܡܠܐ ܕܝܠܝ:
ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܗܘ ܠܟܠܗܘܢ ܢܒܝܐ ܐܒܗܝ ܘܩܕܡܐ ܡܛܠ
ܕܟܠܗܘܢ ܠܥܡܡܐ ܬܐܪܘ ܘܢܦܫܗܘܢ ܡܪܕܝܢ. ܘܐܘܪܚܐ ܕܝܠܝ
ܐܬܚܙܝܘ: ⁵ ܘܟܠܗ ܡܪܝܐ ܚܝܠܬܐ. ܘܐܬܦܢܝ ܡܠܟܐ
ܕܡܠܟܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܠܫܡܝܐ. ⁶ ܘܐܫܬܡܥ ܡܪܝܐ ܡܠܟܐ
ܡܠܐܟܐ ܡܪܝܐ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܛܠ ܡܢܝܢܐ. ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ.
ܟܕ ܐܒܗܝܟܘܢ ܕܠܒܝܫܝܢ ܩܕܡܐ ܕܟܢܐ ܢܨܚܐ. ܘܐܬܦܢܝ ܠܟܠ
ܢܒܝܐ ܕܠܗܘܢ ܐܘܪܚ ܕܥܒܕܐ. ⁷ ܡܢܘ ܡܢ ܐܪܥܐ ܢܨܚܢܐ:
ܬܗܘܐ ܠܡܪܝܐ ܡܠܟܐ ܡܠܐܟܐ. ܡܛܠ ܩܕܡܝܬܐ ܕܥܒܕܐ:
ܘܡܠܟܐ ܡܢ ܢܦܫܗ ܕܡܠܐܟܐ: ܗܘ ܕܢܚ ܠܓܒܢܝܐ ܕܟܠܒܐ.
⁸ ܘܐܬܚܙܝ ܡܪܝܐ ܡܢ ܐܝܠܢܐ ܡܢ ܐܣܬܟܠܘܬܗ ܕܡܠܐܟܐ ܘܡܢ
ܢܒܝܐ ܕܝܠܗ. ܠܐ ܐܢܫ ܡܢܐ ܗܘܐ ܠܩܕܡܝܐ ܠܡܪܝܐ: ܒܐܪܥܐ
ܕܢܬܦܩܠܢ ܡܪܝܐ ܡܛܠ ܡܢܝܢܐ ܕܡܪܝܐ ܡܠܟܐ ܡܠܐܟܐ .

ܩܦܠܐܘܢ . ܗ .

¹ ܘܡܫܬܥܐ ܥܠ ܙܟܐ ܕܐܡܪ ܠܡܪܝܐ ܡܠܟܐ ܡܠܐܟܐ: ܐܟܘ
ܘܐܬܩܪܒ ܠܡܪܝܐ ܡܛܠ ܩܕܡܝܬܐ ܕܢܨܚܢܘ ܕܟܠܒܐ ܠܐܪܥܐ.
² ܘܐܙܠ ܗܘ ܡܕܒܪܢܐ: ܘܐܡܪ ܠܫܠܝܚ ܕܝܠܗ ܠܐܪܥܐ.
ܡܕܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܓܡܪܐ ܘܩܐܪܒܢܐ: ܟܠ ܒܝܬܠܚܡ ܡܪܝܐ ܕܐܝܬ
ܠܗܘܢ ܠܢܘܡܘܣܐ ܕܗܘ ܫܘܩܐ ܓܢܐ: ܡܪܝܐ ܕܦܪܨܘܦ
ܒܥܠܡܐ ܕܝܠܗ. ³ ܘܗܘ ܐܪܥܐ ܡܠܐܟܐ ܐܡܪ ܠܫܠܝܚ
ܕܝܠܗ ܒܥܠܡܐ: ܡܕܒܪܐ ܕܟܠ ܐܝܟ ܕܩܕܡܝܐ: ܘܟܠ ܢܦܫܐ ܕܢܫܐ
ܡܫܝܚ ܡܪܝܐ ܕܒܥܠܡܐ. ⁴ ܘܗܘ ܐܬܓܠܝܐ ܡܠܐܟܐ ܐܡܪ
ܠܫܠܝܚ ܕܝܠܗ ܒܥܘܕܪܢܐ ܘܟܦܪܢܘܬܐ ܕܡܪܝܐ: ܡܗܝܡܢܐ ܕܟܠܐ.
⁵ ܘܡܫܬܥܐ ܠܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܕܐܡܪ. ܐܝܟܢܐ ܐܒܗܝ ܗܘ ܕܐܬܦܢܝ
ܗܘ ܕܐܬܦܢܝ ܕܐܬܐ. ܘܢܦܫܐ: ܡܛܠ ܕܡܪܝܐ ܕܐܬܐ .

6 ܐܝܡܐ ܪܓܠ ܘܐܡܪܐܗ ܥܡܠܐ ܡܢ ܟܛܐܝܐ ܐܠܢܐܣ: ܘܬܥܕܝܐ ܥܠܝ ܐܠܪܒ ܢܝܓܒ
ܠܠܢܦܣ. ܘܐܬܡܗ ܐܥܬܪܦܗܐ. 7 ܘܝܥܬܪܦ ܒܟܛܝܬܗ ܐܠܬܝ ܥܡܠ.
ܐܝ ܝܪܕ ܐܠܚܩ ܗܘ ܒܥܝܢܗ ܟܠܗ: ܟܡܣܗ ܝܙܝܕ ܘܝܕܦܥܗ ܠܠܕܝ
ܐܕܢܒ. 8 ܘܐܢ ܠܡ ܝܟܢ ܠܠܪܓܠ ܘܠܝ ܝܪܕ ܠܗ ܐܠܡܐܠ:
ܦܐܠܕܢܒ ܝܪܕ ܠܠܪܒ ܝܟܘܢ ܠܠܟܐܗܢ. 9 ܘܟܠ ܪܦܝܥܗ
ܡܢ ܓܡܝܥ ܐܩܕܐܣ ܒܢܝ ܐܣܪܐܝܠ. ܐܠܬܝ ܝܩܪܒܘܢܗܐ ܠܠܟܐܗܢ
ܝܟܘܢ ܠܗ: ܘܟܠ ܪܓܠ ܩܕܐܣܗ ܝܟܘܢ ܠܗ. 10 ܘܟܠ ܡܐ ܝܥܛܝ
ܐܠܪܓܠ ܠܠܟܐܗܢ ܦܠܗ ܝܟܘܢ. 11 ܘܟܠܡ ܐܠܪܒ ܡܘܣܝ
ܩܐܝܠܐ. 12 ܟܠܡ ܒܢܝ ܐܣܪܐܝܠ ܘܩܠ ܠܗܡ. ܐܝ ܪܓܠ
ܙܢܬ ܐܡܪܐܬܗ ܘܐܠܬܘܬ ܥܠܝܗ. 13 ܘܐܣܬܟܦ ܡܥܗܐ ܪܓܠ
ܐܟܪ. ܘܟܦܝ ܐܠܐܡܪ ܥܢ ܥܝܢ ܙܘܓܗܐ ܘܬܢܓܣܬ ܒܠܐ ܫܐܗܕ
ܥܠܝܗܐ: ܠܐܢܗܐ ܠܡ ܬܘܟܕ ܡܥ ܐܠܦܥܠ. 14 ܘܐܥܬܪܬܗ ܪܘܚ
ܐܠܓܝܪܗ ܘܓܐܪ ܥܠܝ ܐܡܪܐܬܗ ܘܗܝ ܢܓܣܗ: ܐܘ ܐܥܬܪܬܗ
ܪܘܚ ܐܠܓܝܪܗ ܘܓܐܪ ܥܠܝ ܐܡܪܐܬܗ ܘܗܝ ܠܡ ܬܢܓܣ.
15 ܝܐܬܝ ܐܠܪܓܠ ܒܐܡܪܐܬܗ ܐܠܝ ܐܠܟܐܗܢ. ܘܝܐܬܝ ܒܩܘܪܒܐܢܗܐ
ܡܥܗܐ ܥܫܪ ܐܠܐܝܦܗ ܡܢ ܕܩܝܩ ܐܠܫܥܝܪ. ܠܐ ܝܨܒ ܥܠܝܗ ܙܝܬܐ:
ܘܠܐ ܝܓܥܠ ܥܠܝܗ ܠܒܐܢܐ. ܠܐܢܗ ܬܩܕܡܗ ܓܝܪܗ ܗܘ
16 ܩܘܪܒܐܢ ܬܕܟܐܪ ܝܕܟܪ ܐܠܐܬܡ. ܘܝܩܕܡܗܐ ܐܠܟܐܗܢ ܘܝܘܩܦܗܐ
ܩܕܐܡ ܐܠܪܒ. 17 ܘܝܐܟܕ ܐܠܟܐܗܢ ܡܐ ܡܩܕܣܐ ܦܝ ܐܢܐ ܟܙܦ.
ܘܝܐܟܕ ܐܠܟܐܗܢ ܡܢ ܐܠܬܪܐܒ ܐܠܕܝ ܦܝ ܐܪܨ ܐܠܡܣܟܢ
ܘܝܓܥܠ ܦܝ ܐܠܡܐ. 18 ܘܝܘܩܦ ܐܠܟܐܗܢ ܐܠܡܪܐܗ ܩܕܐܡ
ܐܠܪܒ. ܘܝܟܫܦ ܪܐܣ ܐܠܡܪܐܗ. ܘܝܓܥܠ ܦܝ ܝܕܝܗܐ ܩܘܪܒܐܢ
ܐܠܬܕܟܐܪ ܐܠܕܝ ܗܘ ܩܘܪܒܐܢ ܐܠܓܝܪܗ. ܘܦܝ ܝܕ ܐܠܟܐܗܢ
ܝܟܘܢ ܡܐ ܐܠܡܪܐܪܗ ܐܠܓܐܠܒ ܐܠܠܥܢܗ. 19 ܘܝܣܬܚܠܦܗܐ

ܡܥܒܕܬܐ ܗܘܬ ܫܘܫܢܐ: ܠܐܪܒܥ ܐܡ̈ܝܢ. ܘܡܥܒܕܬܐ ܕܫܒ̈ܝܟܬܐ ܬܪ̈ܬܝܗܝܢ. ܘܟܠܗ ܗܝ ܫܘܫܢܐ ܐܬܥܒܕܬ ܡܢ ܠܥܠ: ܠܩܘܒܠ ܟܪܣܐ ܕܥܡܘܕܐ ܗܘ ܕܡܥܒܕܬܐ ܕܫܒܟܬܐ. [20] ܘܟܠܗ ܪ̈ܘܡܢܐ ܡܐܬܝܢ. ܘܡܬܩܠܐ ܠܐ ܐܫܬܟܚ. [21] ܘܐܩܝܡ ܥܡܘ̈ܕܐ ܐܝܟ ܟܪ̈ܘܒܐ. ܚܕ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܥܠ ܝܡܝܢܐ. ܘܩܪܐ ܫܡܗ ܕܝܡܝܢܐ ܝܟܝܢ ܡܢ ܡܫܩܠܐ ܕܢܚܫܐ. ܘܫܡܗ ܕܣܡܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܩܠܐ ܕܢܚܫܐ ܣܓܝ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܚ ܀

[1] ܘܗܘܐ ܟܕ ܫܠܡ ܫܠܝܡܘܢ ܠܡܒܢܐ ܒܝܬ ܡܪܝܐ. ܘܒܝܬ ܡܠܟܘܬܗ. ܘܟܠܗ ܒܬܪ ܥܣܪܝܢ ܫܢܝ̈ܢ. ܗܝܕܝܢ ܟܢܫ ܫܠܝܡܘܢ ܠܣܒ̈ܐ ܕܐܝܣܪܝܠ ܘܠܟܠܗܘܢ ܪ̈ܝܫܝ [ܫܒܛ̈ܐ] ܘܪ̈ܝܫܝ ܐܒܗ̈ܬܐ. [2] ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬ ܡܠܟܐ ܫܠܝܡܘܢ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫ̈ܐ ܕܐܝܣܪܝܠ ܒܝܪܚܐ ܕܐܝܬܢܝܢ. [3] ܘܐܬܘ ܟܠܗܘܢ ܣܒ̈ܐ ܕܐܝܣܪܝܠ. ܘܫܩܠܘ ܟܗܢ̈ܐ ܠܐܪܘܢܐ ܕܡܪܝܐ. ܘܐܝܬܝܘ ܠܐܪܘܢܐ ܘܠܡܫܟܢ ܙܒܢܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܡܐܢ̈ܐ ܕܩܘܕܫܐ. [4] ܘܗܘܘ ܐܝܬܝܘ ܟܗܢ̈ܐ ܘܠܘܝ̈ܐ ܘܡܠܟܐ ܫܠܝܡܘܢ ܘܟܠܗ ܟܢܘܫܬܐ ܕܐܝܣܪܝܠ ܕܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬܗ: ܩܕܡ ܐܪܘܢܐ. [5] ܘܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܝܣܪܝܠ ܡܕܒܚܝܢ ܗܘܘ ܥܢܐ ܘܬܘܪ̈ܐ. ܕܠܐ ܡܬܡܢܝܢ ܘܠܐ ܡܬܪܢܝܢ ܡܢ ܣܘܓܐܐ. [6] ܘܐܥܠܘ ܟܗܢ̈ܐ ܠܐܪܘܢܐ ܕܩܝܡܐ ܕܡܪܝܐ ܠܕܘܟܬܗ. ܠܒܝܬ ܡܩܕܫܐ ܕܩܘܕܫ ܩܘܕܫܐ. ܬܚܝܬ ܓܦ̈ܐ ܕܟܪ̈ܘܒܐ. [7] ܡܛܠ ܕܟܪ̈ܘܒܐ ܦܪܝܣܝܢ ܗܘܘ ܓܦܝ̈ܗܘܢ ܥܠ ܕܘܟܬܐ ܕܐܪܘܢܐ. ܘܡܛܠܝܢ ܗܘܘ ܟܪ̈ܘܒܐ ܥܠ ܐܪܘܢܐ ܘܥܠ ܩܘܪ̈ܒܢܘܗܝ ܡܢ ܠܥܠ. [8] ܘܐܘܪܟܘ ܩܘܪ̈ܒܢܐ. ܘܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܪ̈ܝܫܝ ܩܘܪ̈ܒܢܐ ܡܢ ܩܘܕܫܐ ܠܩܘܒܠ ܒܝܬ ܡܩܕܫܐ. ܘܠܒܪ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܬܡܢ ܥܕܡܐ ܠܝܘܡܢܐ

ܡܢ ܠܥܘܠܡܐ. ܘܠܐܠܗܐ ܠܥܠܡܝܢ. ܘܐܬܪܥܝܘ ܗܢܘܢ ܕܫܡܥܝܢ ܟܠܗ ܐܘܪܚܐ: ܕܗܢܘܢ ܕܠܐ ܡܫܘܚ ܡܢܐ ܟܠܗ ܡܫܘܚܐ ܕܫܢܝܐ ܗܡ ܕܐܬܡܢܝܘܗ ܕܟܠܡܐ: ܟܡ ܫܢܝܢ ܠܗܘ ܫܒܘܩܐ ܡܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܣܗܕܐ ܡܠܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܡܬܪܒ. [9] ܗܕܐ ܗܘܢܐ ܠܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܫܡܥܬܐ. ܗܘܝܢ ܡܠܟܐ ܕܝܢܐ. ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܢܫܐ ܕܗܘ ܐܝܬܐ ܢܗܪܐ ܠܚܝܘܗܝ. [10] ܘܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܢܘܢ ܢܫܡܥܐ ܠܩܠܗ. ܗܘ ܚܕ ܐܝܬܘܗܝ. ܗܘ ܐܣܝܪܐ ܠܐ ܒܕܒܫܠ ܐܝܬܐ. ܘܡܠܐ ܕܐܬܐ. ܡܚܝܠܐ ܙܘܥ ܚܝܘ ܠܡܫܠܡܘ: [11] ܘܫܒܘܩܐ ܡܢܐ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܣܗܕܐ ܡܠܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܗܢܐ ܠܐܚܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܟܠ ܡܠܟܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ. [12] ܘܡܠܟ ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܢ ܕܣܝܒܬ. ܟܡܫܪܐ ܡܫܠܡܢܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܗܢܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܐ ܒܕܒܫܠ ܢܫܡܥܘ. ܐܠܐ ܡܫܠܡܢܐ ܐܝܟ ܡܫܠܡܢܐ ܣܝܪܐ ܡܠܟܐ ܢܫܡܥܝܢ ܟܠܡ ܗܘ ܫܒܘܩܐ ܡܢܐ. [13] ܗܢܘܢ ܫܒ ܝܘܚܢܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ: ܘܫܒܩܐ ܘܡܫܠܡܢܐ ܕܠܗܘܢ: ܠܗܘ ܫܒܘܩܐ ܡܢܐ ܢܫܡܥܝܢ. [14] ܗܢܘܢ ܟܠܡ ܗܘ ܐܡܪ ܠܦܪܨܘܦ. ܘܗܘ ܐܡܪܐ ܬܪܥܐ ܐܢܫ. ܡܫܠܡ ܕܡܪܢܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܗܘܝܢ ܕܟܠܗܘܢ ܩܪܢܐ ܩܝܡܐ ܘܡܫܡܫܢܐ. [15] ܘܐܡܪ ܝܢ. ܡܫܢܐ ܗܘܝܢ ܕܣܝܒܬ: ܐܢܫܐ ܕܗܘ ܐܬܝܬܐ ܕܢܗܪܐ: ܟܝܬܩܐ ܘܩܬܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܪܥܐ ܘܟܠܡܬܐ. [16] ܘܡܠܟ ܡܫܬܐ ܗܘܝܢ ܕܣܝܒܬ: ܘܗܘ ܫܒܩܐ ܡܢܐ. ܗܢܘܢ ܬܫܒܘܢ ܠܗܘ ܐܬܝܬܐ. ܡܢܗܝܬܐ ܬܫܠܡܢܘܬܐ. ܘܟܪܝܣܛܝܢܘܬܐ. ܘܝܡܐ ܕܝܘܡܐ ܬܠܬܢ. ܘܝܘܡܐ ܢܘܡܝܢ ܠܣܦܪܐ. [17] ܟܠܗܘܢ ܝܘܚܢܢ ܢܝܫܒ ܟܝܟܠܬܐ ܕܠܗܘܢ ܠܫܠܡܢ ܝܘܚܢܢ ܕܝܠܗ: ܡܫܠܡܢܐ ܫܒ ܝܘܚܢܢ. ܡܫܠܡܢܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܠܗܘܢ ܠܗܘ ܫܒܘܩܐ ܡܢܐ: ܒܕܡܐ ܕܬܫܠܡܢܘܬܐ ܡܫܬܐ ܗܘܝܢ ܕܝܘܚܢܢ. [18] ܘܐܝܬܐ ܗܘ ܕܣܝܒܬ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܡܠܟܐ: ܗܘ ܕܐܝܬ ܟܝܗ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܟܠܗ ܡܫܠܡܢܐ ܕܐܘܪܚܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

¹ ܩܥܘ ܒܩܪܢܐ ܒܨܗܝܘܢ ܘܐܟܪܙܘ ܒܛܘܪܐ ܕܩܘܕܫܝ ܡܢ ܡܕܢܚܐ. ܕܐܬܐ ܒܗ ܡܘܬܒܢܐ ܢܚܬ. ܘܐܪܥܐ ܬܙܘܥ ܡܢ ܩܕܡ ܐܬܝܬܗ ܕܡܪܝܐ. ² ܘܡܛܠ ܕܩܪܝܒ ܝܘܡܐ ܟܕ ܐܡܪ. ܝܘܡܐ ܝܘܡܐ ܟܠܗ ܗܘ ܕܚܫܘܟܐ. ܘܥܪܦܠܐ ܕܥܢܢܐ ܘܕܥܡܛܢܐ. ܘܫܦܪܐ ܕܦܪܝܣ ܥܠ ܛܘܪܐ: ܥܡܐ ܣܓܝܐܐ ܘܥܫܝܢܐ. ܘܫܦܪܐ ܕܟܠ ܫܢܝܐ ܠܐ ܗܘܐ ܐܟܘܬܗ ܡܢ ܥܠܡ ܘܥܫܝܢܐ. ³ ܡܛܠ ܕܡܢ ܩܕܡܘܗܝ ܢܘܪܐ ܐܟܠܐ ܘܒܣܬܪܗ ܫܠܗܒܝܬܐ. ܘܐܝܟ ܓܢܬܐ ܕܥܕܢ ܐܪܥܐ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܒܣܬܪܗ ܚܘܪܒܐ ܕܫܡܝܐ ܘܦܠܝܛܘܬܐ ܠܐ ܬܗܘܐ ܠܗ. ⁴ ܘܚܙܘܗܘܢ ܐܝܟ ܚܙܘܐ ܕܣܘܣܘܬܐ ܘܐܝܟ ܦܪܫܐ ܗܟܢܐ ܢܪܗܛܘܢ. ⁵ ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܩܠܐ ܕܡܪܟܒܬܐ ܥܠ ܪܝܫܝ ܛܘܪܐ ܢܫܘܪܘܢ: ܘܐܝܟ ܩܠܐ ܕܫܠܗܒܝܬܐ ܕܢܘܪܐ ܕܐܟܠܐ ܩܫܐ. ⁶ ܘܡܢ ܩܕܡܘܗܝ ܢܬܚܒܠܘܢ ܥܡܡܐ. ⁷ ܐܝܟ ܓܢܒܪܐ ܢܪܗܛܘܢ ܘܐܝܟ ܓܒܪܐ ܕܩܪܒܐ ܢܣܩܘܢ ܫܘܪܐ. ⁸ ܘܟܠ ܐܢܫ ܒܐܘܪܚܗ ܢܐܙܠ ܘܠܐ ܢܥܘܩܘܢ ܫܒܝܠܝܗܘܢ. ⁹ ܒܡܕܝܢܬܐ ܢܪܗܛܘܢ ܘܥܠ ܫܘܪܐ ܢܣܩܘܢ. ܘܒܒܬܐ ܢܥܠܘܢ ܘܒܟܘܐ ܢܥܠܘܢ ܐܝܟ ܓܢܒܐ. ¹⁰ ܩܕܡܘܗܝ ܙܥܬ ܐܪܥܐ ܘܙܥܘ ܫܡܝܐ. ܫܡܫܐ ܘܣܗܪܐ ܚܫܟܘ: ܘܟܘܟܒܐ ܟܢܫܘ ܢܘܗܪܗܘܢ. ¹¹ ܘܡܪܝܐ ܝܗܒ ܩܠܗ ܩܕܡ ܚܝܠܗ. ܡܛܠ ܕܣܓܝ ܛܒ ܡܫܪܝܬܗ. ܡܛܠ ܕܥܫܝܢ ܥܒܕܝ ܡܠܬܗ. ܡܛܠ ܕܪܒ ܝܘܡܗ ܕܡܪܝܐ

ܕܒܟܠܗܘܢ ܠܐ ܐܢܫ ܐܝܟ. [12] ܥܡ ܠܘܬܗ. ܪܚܡܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܕܡܬܬܟܠܝܢ.
ܘܒܩܪܒܐ ܡܫܬܘܕܝܐ. ܘܕܡܬܟܢܫܝܢܐ. ܘܒܟܠܗ ܘܐܪܒܥܬܐ.
ܘܐܡܪܝܢ ܘܐܣܛܪܛܐ: ܘܟܠ ܡܠܟܐ ܕܒܟܪܟܐ: ܘܟܠ ܐܘܢܐ
ܕܡܬܬܟܠ. ܘܟܠ ܐܘܢܐ ܕܡܠܟܐ ܢܦܠ ܡܫܬܡܥܝܢ: ܘܕܚܠܬܐ
ܘܕܟܪܐ ܘܕܡܠܟܐ. [13] ܘܡܕܝܢܬܗܘܢ ܘܐܬܪܘܬܗܘܢ. ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ
ܘܒܡܕܝܢܬ ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܘܡܠܟܐ ܘܫܠܝܛܐ. ܘܫܒܩܝܢ ܘܟܠܗ:
ܘܡܠܟܐ ܘܫܢܝܐ: ܘܪܒܘܬܐ ܘܫܘܠܛܢܐ: ܘܫܪܒܐ ܡܫܬܥܒܕܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ. [14] ܘܐܦ ܠܐ ܕܪܒܘܬܐ ܕܠܒܫܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܐܠܐ
ܫܠܝܢ. ܘܒܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܡܫܬܢܝܢܝܢ ܘܡܫܬܢܝܢܐ: ܐܝܟܢܐ
ܫܠܝܢ. ܡܛܠ ܠܘܬܟ ܢܡܠܟܘܢ ܐܢܫ ܠܡܠܟܐ ܕܗܠܝܢ. [15] ܗܢܘܢ
ܕܥܒܕܘ ܫܢܬܐ. ܡܢ ܕܡܠܟܐ ܢܡܠܟܘܢ. ܫܠܝܛܐ ܕܫܠܝܛܐ
ܕܡܠܟܐ ܕܝܠܗ. ܘܫܠܝܛܝܢ ܘܡܫܬܠܛܝܢ. [16] ܟܕ ܐܡܪܝܢ. ܗܢ
ܗܢ ܡܫܬܡܥܝܢ ܗܢܘܢ ܕܟܠܗ: ܗܢܘܢ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܕܒܟܠܗ. ܘܐܪܒܥܬܐ
ܘܐܣܛܪܛܐ: ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܠܫܘܠܛܢܐ: ܘܫܘܠܛܢܐ ܡܫܬܘܕܝܐ
ܘܡܬܟܢܫܝܢܐ. ܫܢܬܐ ܕܟܠܗ ܡܠܟܐ ܚܕܐ. ܒܫܢܬܐ ܗܘ
ܕܐܝܬ ܗܢܐ. [17] ܘܟܠ ܡܫܬܢܝܢܐ. ܘܟܠ ܗܘ ܕܡܬܚܫܒܐ
ܗܘܐ. ܘܫܢܬܐ ܘܟܠ ܕܡܠܟܐ ܫܠܝܛܝܢ: ܡܢ ܕܡܠܟܐ ܫܡܥܘ.
[18] ܘܫܡܥܘ. ܟܕ ܚܙܘ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܠܗ. ܟܕ ܐܡܪܝܢ.
ܡܢ ܗܘ ܕܐܡܪܐ ܠܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘ ܕܟܠܗ. [19] ܘܐܬܩܢܘ ܫܠܝܛܐ
ܟܠ ܕܢܫܬܡܥܘܢ: ܘܫܡܥܘ ܟܕ ܫܡܥܝܢ. ܘܐܟܠܝܢ ܘܐܡܪܝܢ:
ܗܢ ܗܢ ܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘ ܕܟܠܗ. ܗܘ ܕܫܡܥ ܠܟܠܗ ܫܠܝܛܝܢ
ܗܢܘܢ ܕܐܝܟ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܠܥܠܡܐ: ܡܢ ܡܫܬܘܕܝܐ ܕܝܠܗ.
ܫܠܝܛܐ ܕܫܢܬܐ ܡܠܟܐ ܫܢܬܐ. [20] ܐܬܟܢܫܘ ܠܡܠܟܐ ܡܠܟܐ.
ܘܫܠܝܛܐ ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܘܡܠܟܐ. ܕܫܠܝܛܐ ܕܐܝܟ ܐܠܗܐ ܕܝܠܗ
ܕܟܠܗܘܢ ܫܢܬܐ. [21] ܘܫܠܝܛܐ ܚܕ ܫܠܝܛܐ ܩܪܝܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ
ܕܫܡܥܐ ܕܟܠܗ: ܘܐܬܩܢܘ ܠܡܠܟܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ. ܗܘܝܐ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܐܬܩܢܘ ܟܠܗ ܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘ ܕܟܠܗ ܡܛܠ ܐܬܬܟܠܘ ܠܘܬܟ.
[22] ܘܗܠܝܢ ܕܟܬܝܒܢ ܘܡܫܬܡܥܝܢ: ܘܐܪܒܥܬܐ ܘܡܫܬܘܕܝܐ: ܠܐ

ܬܫܬܥܒܕ ܩܕܡܝܟ ܠܥܠܡ. ܘܟܠ ܐܘܚܕܢܐ ܕܟܠ ܐܘܚܕܢܘܬܐ. ܠܐ
ܬܫܬܥܒܕ ܩܕܡܝܟ ܠܥܠܡ. [23] ܘܢܗܘܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܬܫܬܪܐ ܩܕܡܝܟ.
ܘܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܘܕܡܠܟܘܬܐ: ܠܐ ܬܫܬܥܒܕ ܩܕܡܝܟ ܠܥܠܡ. ܡܛܠ
ܕܐܢܬ ܗܘ ܕܩܕܡܝܟ ܐܬܬܥܝܕܘ ܗܘܘ ܦܘܠܚܢܐ ܕܐܪܥܐ: ܡܛܠ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܩܕܡܝܟ ܐܬܬܩܢ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܠܥܒܕܝܟ. [24] ܘܟܠܗ
ܕܝܠܗ ܕܩܕܡܝܟ ܘܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ: ܘܡܠܟܘܬܗ ܗܘ ܕܩܕܝܫܝܢ
ܟܠ ܐܪܥܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܓ ܀

[1] ܚܙܘ ܗܟܝܠ ܡܫܡܫܢܐ ܡܠܟܐ ܪܒܐ ܕܩܝܡܐ ܩܕܡܝܐ
ܠܡܫܝܚܐ. ܕܐܡܝܢ. ܗܠܠܘܝܐ. ܫܘܒܚܐ ܘܢܝܚܐ ܘܐܬܒܪܟܬܐ.
ܘܐܝܩܪܐ ܠܐܠܗܐ ܕܝܠܢ. [2] ܡܛܠ ܕܡܪܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܕܝܠܢ
ܕܝܠܗ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܒܪܝܬܐ ܗܘ ܥܒܕܐ. ܗܘ ܐܒܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܐܪܥܐ ܒܪܚܡܬܐ ܕܝܠܗ. ܘܐܟܠ ܒܝܕܐ ܕܒܢܝܐ ܕܝܠܗ ܡܢ ܐܒܪܐ
ܕܝܠܗ. [3] ܘܐܬܐܡܪ ܐܡܪܘ ܗܠܠܘܝܐ: ܘܐܢܫܐ ܕܝܠܗ ܡܫܝܚ
ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܐ ܕܡܠܟܐ. [4] ܘܢܦܠܘ ܗܟܝܠ ܡܫܝܚܐ ܩܕܡܝܢ
ܘܐܪܟܢܘ. ܘܩܪܝܢ ܐܡܪܝܢ ܫܘܒܚܐ: ܡܫܝܚܘ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܝܬܒ
ܥܠ ܬܪܘܢܘܣ. ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܐܡܝܢ. ܗܠܠܘܝܐ. [5] ܘܩܠܐ ܢܦܩ
ܡܢ ܬܪܘܢܘܣ ܕܐܡܪ. ܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ ܕܝܠܢ ܟܠܗܘܢ ܥܒܕܘܗܝ
ܕܝܠܗ: ܘܕܚܠܝܢ ܡܢܗ. ܙܥܘܪܐ ܘܪܘܪܒܐ. [6] ܘܫܡܥܬ
ܐܝܟ ܩܠܐ ܕܥܡܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܐܝܟ ܩܠܐ ܕܡܝܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܐܝܟ ܩܠܐ
ܕܪܥܡܐ ܚܝܠܬܢܐ. ܕܐܡܪܝܢ. ܗܠܠܘܝܐ. ܡܛܠ ܕܐܡܠܟ
ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܝܠܢ ܗܘ ܐܚܝܕ ܟܠ. [7] ܢܚܕܐ ܘܢܪܘܙ.
ܘܢܬܠ ܫܘܒܚܐ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܐܬܐ ܡܫܬܘܬܐ ܕܐܡܪܐ
ܐܡܪܐ: ܘܐܢܬܬܗ ܕܝܠܗ ܛܝܒܬ ܢܦܫܗ. [8] ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ
ܕܬܬܥܛܦ ܒܘܨܐ ܢܗܝܪܐ ܘܕܟܝܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܒܘܨܐ:
ܬܘܪܨܐ ܕܩܕܝܫܐ ܐܝܬܘܗܝ. [9] ܘܐܡܪ ܠܝ ܟܬܘܒ. ܛܘܒܝܗܘܢ
ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܚܫܡܝܬܐ ܕܡܫܬܘܬܗ ܕܐܡܪܐ ܩܪܝܢ. ܘܐܡܪ
ܠܝ. ܗܠܝܢ ܡܠܐ ܕܝܠܗ ܫܪܝܪܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝܗܝܢ

10 ܘܬܲܚܬܹܗ ܡܢܡ ܠܸܠܝܵܐ ܕܒܹܝܬܹܗ ܠܦܵܘܠܘܿܣ ܒܸܗ. ܘܐܵܡܪ ܠܝܒ. ܣܝܼܠ. ܠܐ. ܒܢܵܬܐ ܕܒܝܬܘ ܐܢܫܝ ܘܐܬܝܐ ܕܒܝܬܘ ܗܘܝܢ ܕܐܬܐ ܠܟܢܘܫܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܠܐܒܘܗܐ ܡܢܘܗܝ. ܗܘܝ ܟܢܘܫܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܗܘ ܐܢܫܐ ܕܒܢܝܬܐ. 11 ܡܘܕܥ ܒܫܡܝܐ ܕܐܝܟ: ܗܘܐ ܣܘܢܝܐ ܫܦܝܪܐ. ܘܗܘܐ ܕܢܬܠ ܒܢܝܗܘܢ ܫܠܡܐ: ܡܘܬܒܐ ܘܡܢܝܢܐ. ܡܒܝܬܐ ܕܠܐ ܘܡܡܪܒ. 12 ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܒܝܫܝܗܘܢ ܐܝܟ ܡܒܛܠܝܬܐ ܕܫܦܝܪܐ. ܘܟܠ ܕܝܢܐ ܕܒܝܬܗ ܠܗܠܝܢ ܡܗܝܡܢܐ. ܕܐܝܟ ܒܝܬܗ ܡܢܝܢܐ ܕܡܒܝܬܝܢ. ܡܢܐ ܕܡܒܝܬ. ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܦܠ: ܐܠܐ ܠܝ ܗܘ. 13 ܘܡܠܟܘܬ ܡܠܟܐ ܕܐܬܝܢ ܠܒܝܬܐ. ܡܪܐ ܡܢܐ ܕܒܝܬܗ. ܗܘ ܡܒܝܬܐ ܕܐܬܝܢܐ. 14 ܘܗܘܝܢ ܦܪܝܫܘܬܐ ܕܠܫܡܝܐ. ܢܫܝܢ ܗܘܐ ܒܝܬܗ ܟܠ ܕܝܢܐ ܫܦܝܪܐ: ܕܡܬܒܝܢ ܠܒܝܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܐܢܫܐ ܫܦܝܪܐ. 15 ܘܡܢ ܗܘܡܐ ܕܒܝܬܗ ܢܦܩ ܡܢܩܐ ܫܡܝܐ ܕܐܬܝ ܗܘܡܟܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܝܬܗ ܬܒܥܐ ܠܒܝܬܝܬܐ: ܘܒܝܬ ܬܢܝܐ ܠܒܝܬܝܬܐ ܒܫܘܡܐ ܕܢܐܠܐ. ܘܒܝܬ ܣܒܘܬ ܡܒܝܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܬܡܝܢܗ ܕܐܬܝܢܐ ܐܝܬܝܢ ܟܠ. 16 ܘܐܝܟ ܒܝܬܗ ܟܠ ܡܢܝܢܐ ܘܒܠ ܬܗܦܐ ܕܒܝܬܗ ܡܢܝܢܐ ܕܒܝܬܝܢ ܡܟܠܐ ܕܡܟܠܝܐ ܘܡܢܝܢܐ ܕܡܢܝܬܐ. 17 ܡܘܕܥ ܡܠܐܟܐ ܟܒ ܡܐܝܡ ܒܡܥܡܐ: ܘܡܝܐ ܒܡܠܐ ܕܟܐ ܟܒ ܐܡܪ: ܠܡܟܠܝܢ ܦܪܝܫܬܐ ܕܗܘܝܢ ܕܦܪܝܫܝܢ ܒܡܪܝܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܝܘ ܐܠܟܝܡܘ ܒܣܦܩܝܬܐ ܗܘ ܕܒܝܬܐ ܕܐܬܝܢܐ. 18 ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܒܠܥ ܒܫܡܝܐ ܕܡܒܝܬܐ. ܘܒܫܡܝܐ ܕܢܬܡܗ ܠܟܠܝܬܐ. ܘܒܫܡܝܐ ܕܡܬܒܝܬܐ: ܘܒܫܡܝܐ ܕܢܦܠܐ ܘܗܘܝܢ ܕܡܠܟܝܢ ܒܒܝܬܗܘܢ. ܘܒܫܡܝܐ ܕܟܠܗܘܢ ܚܝܢ ܫܪܝܪܐ ܘܕܟܬܒܐ: ܘܐܬܒܪܟܬܐ ܘܡܘܬܒܐ. 19 ܡܘܕܥ ܠܗܘܢ ܫܠܡܐ ܡܢܝܢܐ ܕܡܒܝܬܬܝܬܐ ܕܐܘܟܠܐ ܕܡܦܪܝܫܘܬܐ ܕܒܠܗܘܢ. ܘܒܝܬܝܢ ܠܡܟܠܟܒ ܡܢܟܐ: ܟܡ ܗܘ ܕܢܬܠ ܟܠ ܣܘܢܝܐ: ܘܟܡ ܦܪܝܫܘܬܐ ܕܒܝܬܗ. 20 ܘܐܠܠܗܒ ܗܘ ܫܡܝܐ ܡܢܝܢܐ ܗܘܝ ܒܢܝܐ ܠܠܐ ܕܟܠܗ. ܗܘ ܕܟܒ ܗܘܝܢ ܐܠܗܬܐ ܡܒܝܬܗܘܢ܀

ܕܒܗܘܢ ܐܝܟܢ ܒܗܘܢ ܕܢܗܠܟܘܢ ܢܡܘܣܐ ܕܗܘ ܚܝܘܬܐ ܗܢܐ:
ܡܕܡ ܕܢܥܒܕܘܢ ܠܥܒܕܐ ܕܝܠܗ. ܘܐܢܬ ܚܙܝ ܐܢܫ̈ܐ ܚܝܠܬܢ̈ܐ
ܕܕܚܠܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܫܪܪܐ: ܗܢܘܢ ܕܣܢܝܢ ܠܥܘܠܐ. [21] ܘܐܩܝܡ
ܕܢܗܘܘܢ ܪ̈ܫܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܠܦ̈ܐ ܘܕܡܐܐ ܘܕܚܡܫܝܢ ܘܕܥܣܪܐ:
ܕܢܕܘܢܘܢ ܐܢܘܢ ܒܟܠܙܒܢ ܠܥܡܐ ܕܝܠܗ: ܘܟܠܗ ܦܬܓܡܐ
ܪܒܐ ܢܝܬܘܢ ܠܘܬܟ ܘܦܬܓܡܐ ܙܥܘܪܐ ܢܕܘܢܘܢ ❖

ܩܦܠܐܘܢ ❖ ܟܒ ❖

[1] ܒܝܪܚܐ ܬܠܝܬܝܐ ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܡܨܪܝܢ. ܕܐܬܘ ܒܗ ܡܕܒܪܐ
ܕܣܝܢܝ ܘܡܫܪܝܬܐ ܪܒܬܐ ܟܢܝܫܬܐ ܕܒܝܬܗ. [2] ܘܟܕ ܩܪܒܗ
ܠܛܘܪܐ: ܗܘ ܥܡܐ: ܗܘ ܩܗܠܐ: ܗܘ ܕܐܬܐ ܡܢ ܡܨܪܝܢ
ܘܫܪܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܡܫܪܝܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܫܒܛ̈ܐ. ܘܐܡܪ ܐܠܗܐ
ܡܢܐ: [3] ܘܐܡܪ ܠܡܘܫܐ. ܘܐܡܪ ܠܥܡܐ ܠܟܠܗ ܫܒܛܗ.
ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܬܩܪܒ ܠܛܘܪܐ ܠܘܬ ܢܝܫܐ: ܕܐܝܢܐ ܕܢܬܩܪܒ ܗܘ
ܢܡܘܬ ܡܘܬܐ. ܟܕ ܗܘ ܕܐܝܬ ܒܩܪܢܐ ܢܩܠ ܐܝܢܐ. [4] ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܕܢܬܕܟܘܢ ܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ. ܘܢܚܘܪ ܐܢܫ ܠܐܢܬܬܗ
ܘܠܐ ܢܬܩܪܒܘܢ ܠܢܫ̈ܐ ܘܢܚܘܪܘܢ ܒܝܘܡܐ ܬܠܝܬܝܐ ܕܢܫܡܥܘܢ:
ܘܢܚܙܘܢ ܟܠܗܘܢ ܕܐܬܐ: ܘܗܢܘܢ ܐܢܫ̈ܐ ܕܠܐ ܡܬܩܪܒܘ ܠܗ ܩܗܠܐ
ܗܢܐ ܕܠܐ ܠܡܫܡܥ ܕܝܠܗ: ܕܠܐ ܢܡܘܬܘܢ ܒܡܘܬܐ ܟܠ ܝܘܡ
ܟܠܗܘܢ ܘܟܠ ܐܢܫ ܕܝܠܗ: ܡܛܠ ܕܐܢܬܘܢ ܟܠ ܡܬܩܪܒܝܢ
ܕܝܠܗ: ܗܘܝܬܘܢ ܠܡܘܬܐ ܡܢܐ. [5] ܘܗܫܐ ܐܢ ܡܫܡܥܘ ܗܘ
ܩܕܡܝܐ. [6] ܘܐܢܬܘܢ ܬܗܘܘܢ ܠܝ ܕܝܠܗ ܘܐܢܫ ܒܗ ܡܠܟܘܬܐ
ܟܗܢ̈ܐ ܗܘ ܩܕܝܫܐ. ܟܠ ܗܘ ܩܗܠܐ ܐܢܫܐ ܠܐ ܐܢܫ
ܒܗ ܡܬܩܪܒܢܐ. ܐܠܐ ܒܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܕܡܠܠ ܕܝܠܗ
ܘܕܡܫܡܥܝܢ ܕܝܠܗ: ܘܢܫܡܥܘܢ ܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܡܠܐ ܡܢܐ.
[7] ܘܐܬܐ ܕܝܠܗ ܡܘܫܐ ܗܠܝܢ ܡܠܐ ܡܢܐ. ܟܠܗܘܢ ܗܘ
ܥܡܐ ܟܕ ܫܡܥ ܦܘܩܕܢܐ ܕܝܠܗ. [8] ܘܥܢܘ ܠܡܫܡܥ
ܠܡܫܡܥܢܐ: ܠܗܠܝܢ ܕܐܡܪ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܕܝܠܗ: ܠܟܠ

ܘܠܡܓܘܓ. ܠܡܟܢܫܘ ܐܢܘܢ ܠܩܪܒܐ. ܗܢܘܢ ܕܡܢܝܢܐ
ܕܝܠܗܘܢ ܐܝܟ ܚܠܐ ܕܝܡܐ. 9 ܘܣܠܩܘ ܥܠ ܦܬܝܗ̇ ܕܐܪܥܐ:
ܘܚܕܪܘܗ̇ ܠܡܫܪܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ. ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܚܒܝܒܬܐ.
ܘܢܚܬܬ ܢܘܪܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܟܠܬ ܐܢܘܢ.
10 ܘܐܟܠܩܪܨܐ ܗܘ ܕܐܛܥܝ ܐܢܘܢ. ܐܬܪܡܝ ܒܝܡܬܐ ܕܢܘܪܐ
ܘܕܟܒܪܝܬܐ: ܐܝܟܐ ܕܐܦ ܗܘ ܚܝܘܬܐ ܘܢܒܝܐ ܕܓܠܐ.
ܘܢܬܫܢܩܘܢ ܐܝܡܡܐ ܘܠܠܝܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. 11 ܘܚܙܝܬ
ܬܪܘܢܘܣ ܪܒܐ ܚܘܪܐ. ܘܠܗܘ ܕܝܬܒ ܠܥܠ ܡܢܗ ܗܘ
ܕܡܢ ܦܪܨܘܦܗ ܥܪܩܬ ܐܪܥܐ ܘܫܡܝܐ: ܘܕܘܟܬܐ ܠܗܘܢ ܠܐ
ܐܫܬܟܚܬ ܠܗܘܢ. 12 ܘܚܙܝܬ ܠܡܝܬܐ ܪܘܪܒܐ ܘܙܥܘܪܐ ܟܕ
ܩܝܡܝܢ ܩܕܡ ܬܪܘܢܘܣ. ܘܟܬܒܐ ܐܬܦܬܚܘ: ܘܐܚܪܢܐ ܟܬܒܐ
ܐܬܦܬܚ. ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܚܝܐ. ܘܐܬܕܝܢܘ ܡܝܬܐ ܡܢ ܗܢܝܢ
ܕܟܬܝܒܢ ܒܟܬܒܐ. ܐܝܟ ܥܒܕܝܗܘܢ. 13 ܘܝܗܒ ܝܡܐ
ܡܝܬܐ ܗܢܘܢ ܕܒܗ: ܘܡܘܬܐ ܘܫܝܘܠ ܝܗܒܘ ܡܝܬܐ ܗܢܘܢ
ܕܒܗܘܢ. ܘܐܬܕܝܢܘ ܟܠ ܚܕ ܐܝܟ ܥܒܕܘܗܝ ܕܝܠܗܘܢ. 14 ܘܡܘܬܐ
ܘܫܝܘܠ ܐܬܪܡܝܘ ܒܝܡܬܐ ܕܢܘܪܐ. ܗܢܐ ܡܘܬܐ ܬܢܝܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܝܡܬܐ ܗܝ ܕܢܘܪܐ. 15 ܘܐܢ ܐܢܫ ܠܐ ܐܫܬܟܚ
ܒܟܬܒܐ ܕܚܝܐ ܟܬܝܒ: ܐܬܪܡܝ ܒܝܡܬܐ ܗܝ ܕܢܘܪܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܟܐ ܀

1 ܘܚܙܝܬ ܫܡܝܐ ܚܕܬܐ ܘܐܪܥܐ ܚܕܬܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܩܕܡܝܐ
ܫܡܝܐ: ܘܐܪܥܐ ܩܕܡܝܬܐ ܐܙܠܘ. ܘܝܡܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܬܘܒ.
2 ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܩܕܝܫܬܐ ܐܘܪܫܠܡ ܚܕܬܐ ܚܙܝܬ. ܟܕ ܢܚܬܐ
ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܟܕ ܡܛܝܒܐ ܐܝܟ ܟܠܬܐ ܡܨܒܬܐ
ܠܓܒܪܐ ܕܝܠܗ. 3 ܘܫܡܥܬ ܩܠܐ ܪܒܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܡܪ. ܗܐ
ܡܫܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܥܡ ܒܢܝܢܫܐ. ܘܥܡܪ ܥܡܗܘܢ. ܘܗܢܘܢ ܥܡܐ
ܕܝܠܗ ܢܗܘܘܢ. ܘܗܘ ܐܠܗܐ ܥܡܗܘܢ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ.
4 ܘܢܫܘܐ ܟܠ ܕܡܥܐ ܡܢ ܥܝܢܝܗܘܢ: ܘܡܘܬܐ ܠܐ ܢܗܘܐ

ܬܘܒ. ܘܠܐ ܐܒܠܐ ܘܠܐ ܩܥܬܐ. ܘܠܐ ܟܐܒܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܬܘܒ. ܡܛܠ
ܕܩܕܡܝܬܐ ܥܒܪܝ. [5] ܘܐܡܪ ܗܘ ܕܝܬܒ [ܥܠ] ܬܪܘܢܘܣ. ܘܗܐ
ܠܟܠܗܝܢ ܚܕܬܬܐ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܝ: ܟܬܘܒ ܕܗܠܝܢ
ܡܠܐ. ܡܗܝܡܢܬܐ ܘܫܪܝܪܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝܗܝܢ. [6] ܘܐܡܪ ܠܝ.
ܗܘܝ ܐܢܐ. ܐܠܦ ܘܬܘ. ܪܫܐ ܘܫܘܠܡܐ. ܐܢܐ ܠܗܘ ܕܨܗܐ
ܐܬܠ ܡܢ ܡܒܘܥܐ ܕܡܝܐ ܚܝܐ ܡܓܢ. [7] ܗܘ ܕܙܟܐ ܢܐܪܬ
ܗܠܝܢ. ܘܐܗܘܐ ܠܗ ܐܠܗܐ. ܘܗܘ ܢܗܘܐ ܠܝ ܒܪܐ.
[8] ܠܕܚܠܘܠܐ ܕܝܢ ܘܠܐ ܡܗܝܡܢܐ. ܘܚܛܝܐ ܘܡܣܝܒܐ:
ܘܩܛܘܠܐ ܘܙܢܝܐ: ܚܪܫܐ ܘܦܠܚܝ ܦܬܟܪܐ: ܘܠܟܠܗܘܢ
ܕܓܠܐ. ܡܢܬܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ ܒܝܡܬܐ ܗܝ ܕܝܩܕܐ ܒܢܘܪܐ
ܘܒܟܒܪܝܬܐ. ܗܢܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܘܬܐ ܬܢܝܢܐ. [9] ܘܐܬܐ ܚܕ ܡܢ
ܗܠܝܢ ܫܒܥܐ ܡܠܐܟܐ: ܗܢܘܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܫܒܥ
ܦܝܠܐܣ: ܗܠܝܢ ܕܡܠܝܢ ܡܢ ܫܒܥ ܡܚܘܬܐ ܗܠܝܢ ܐܚܪܝܬܐ.
ܘܡܠܠ ܥܡܝ ܟܕ ܐܡܪ: ܬܐ ܐܚܘܐ ܠܟ ܠܟܠܬܐ ܗܝ ܐܢܬܬܗ
ܕܗܘ ܐܡܪܐ. [10] ܘܐܘܒܠܢܝ ܒܪܘܚܐ ܥܠ ܛܘܪܐ ܪܒܐ ܘܪܡܐ.
ܘܚܘܝܢܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܩܕܝܫܬܐ ܐܘܪܫܠܡ. ܟܕ ܢܚܬܐ
ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܢ ܐܠܗܐ. [11] ܟܕ ܐܝܬ ܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܐ:
ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܕܡܠܝܐ. ܕܝܩܪܐ ܠܟܐܦܐ ܝܫܦܗ ܡܫܩܦܬܐ: ܐܝܟ
ܩܪܘܣܛܠܠܘܣ ܕܐܡܢܐ ܠܡܢܩܫܛܘܣ. [12] ܘܐܝܬ ܠܗ ܫܘܪܐ
ܪܒܐ ܘܪܡܐ. ܘܐܝܬ ܠܗ ܬܪܥܐ ܬܪܥܣܪ. ܘܫܡܗܐ ܕܟܬܝܒܝܢ
ܥܠܝܗܝܢ: ܗܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܫܡܗܐ ܕܬܪܥܣܪ ܫܒܛܐ
ܕܒܢܝ ܐܝܣܪܝܠ. [13] ܡܢ ܡܕܢܚܐ. ܬܠܬܐ ܬܪܥܐ. ܘܡܢ
ܓܪܒܝܐ. ܬܠܬܐ ܬܪܥܐ. [ܘܡܢ ܬܝܡܢܐ. ܬܠܬܐ ܬܪܥܐ. ܘܡܢ
ܡܥܪܒܐ. ܬܠܬܐ ܬܪܥܐ.] [14] ܘܫܘܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܝܬ
ܠܗ ܫܬܐܣܐ ܬܪܬܥܣܪܐ. ܘܥܠܝܗܘܢ ܬܪܥܣܪ ܫܡܗܐ
ܕܬܪܥܣܪ ܫܠܝܚܘܗܝ ܕܐܡܪܐ. [15] ܘܗܘ ܕܡܡܠܠ ܗܘܐ
ܥܡܝ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܡܫܘܚܬܐ ܩܢܝܐ ܕܕܗܒܐ ܐܝܟܢܐ
ܕܢܡܫܘܚ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܠܬܪܥܝܗ ܘܠܫܘܪܗ. [16] ܘܗܝ

ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܒܥܐ ܣܝܡܐ. ܘܐܘܪܟܐ ܕܝܠܗ̇ ܟܡܐ ܕܐܦ ܦܬܝܐ. ܘܡܫܚܗ̇ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܩܢܝܐ: ܥܠ ܬܪܬܥܣܪ ܐܣܛܕܘܬܐ ܕܬܪܬܥܣܪ ܐܠܦܝܢ. ܘܐܘܪܟܐ ܘܦܬܝܐ. ܘܪܘܡܐ ܕܝܠܗ̇ ܫܘܝܢ ܐܚܕܕܐ. [17] ܘܡܫܚ ܠܫܘܪܐ ܕܝܠܗ̇: ܡܐܐ ܘܐܪܒܥܝܢ ܘܐܪܒܥ ܡܫܘܚܬܐ ܕܐܡܘܬܐ ܕܒܪ̈ܢܫܐ: ܗܝ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܕܡܠܐܟܐ. [18] ܘܒܢܝܢܐ ܕܫܘܪܐ ܕܝܠܗ̇: ܐܝܣܦܝܣ. ܘܗܝ ܡܕܝܢܬܐ. ܕܗܒܐ ܕܟܝܐ: ܕܕܡܝܐ ܠܙܓܘܓܝܬܐ ܕܟܝܬܐ. [19] ܘܫ̈ܬܐܣܐ ܕܫܘܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܒܟܠ ܟܐܦܐ ܝܩܝܪܬܐ ܡܨܒܬܝܢ. ܫܬܐܣܐ ܗܘ ܩܕܡܝܐ. ܐܝܣܦܝܣ. ܗܘ ܬܪܝܢܝܐ. ܣܦܝܠܝܢܘܢ. ܗܘ ܬܠܝܬܝܐ. ܟܠܩܝܕܘܢ. ܗܘ ܪܒܝܥܝܐ. ܙܡܪܓܕܐ. [20] ܗܘ ܚܡܝܫܝܐ. ܣܪܕܘܢܘܟܣ. ܗܘ ܫܬܝܬܝܐ. ܣܪܕܝܢ. ܗܘ ܫܒܝܥܝܐ. ܟܪܘܣܘܠܝܬܘܣ. ܗܘ ܬܡܝܢܝܐ. ܒܪܘܠܐ. ܗܘ ܬܫܝܥܝܐ. ܛܘܦܙܝܢ. ܗܘ ܥܣܝܪܝܐ. ܟܪܘܣܘܦܪܣܘܣ. ܗܘ ܚܕܥܣܪܝܐ. ܗܘܩܝܢܬܘܣ: ܗܘ ܬܪܬܥܣܪܝܐ. ܐܡܬܘܣܛܘܣ. [21] ܘܬܪ̈ܥܝܗ̇ ܬܪܬܥܣܪ ܡܪ̈ܓܢܝܬܐ. ܚܕܐ ܚܕܐ ܡܢ ܟܠ ܚܕܐ ܡܢ ܬܪ̈ܥܐ. ܚܕ ܡܢ ܚܕܐ ܡܪܓܢܝܬܐ. ܘܫܘܩܐ ܕܝܠܗ̇ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܕܗܒܐ ܕܟܝܐ. ܐܝܟ ܙܓܘܓܝܬܐ ܕܡܬܚܙܝܐ. [22] ܘܗܝܟܠܐ ܠܐ ܚܙܝܬ ܒܗ̇. ܗܘ ܓܝܪ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܐܚܝܕ ܟܠ. ܗܝܟܠܐ ܕܝܠܗ̇ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܗܘ ܐܡܪܐ. [23] ܘܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ̇ ܣܘܢܩܢܐ ܕܫܡܫܐ: ܘܠܐ ܕܣܗܪܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܢܗܪܘܢ ܒܗ̇: ܗܝ ܓܝܪ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܢܗܪܬܗ̇. ܘܫܪܓܐ ܕܝܠܗ̇. ܗܘ ܐܡܪܐ. [24] ܘܢܗܠܟܘܢ ܥܡ̈ܡܐ. ܒܗ̇ ܢܘܗܪܐ ܕܝܠܗ̇ ܗܘ ܘܡ̈ܠܟܐ ܕܐܪܥܐ ܢܝܬܘܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܐܝܩܪܐ ܕܥܡ̈ܡܐ ܠܗ̇. [25] ܘܬܪ̈ܥܐ ܕܝܠܗ̇: ܠܐ ܢܬܐܚܕܘܢ ܒܐܝܡܡܐ. ܠܠܝܐ ܓܝܪ ܠܐ ܐܝܬ ܬܡܢ. [26] ܘܢܝܬܘܢ ܠܗ̇ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܕܥܡ̈ܡܐ ܠܗ̇. [27] ܘܠܐ ܢܥܘܠ ܒܗ̇ ܟܠ ܡܣܝܒܐ. ܘܕܥܒܕ ܛܢܦܘܬܐ ܘܕܓܠܘܬܐ ܠܟܬܒܐ ܕܚܝܐ ܕܐܡܪܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܀ ܒ ܀

[1]ܘܡܢܘ ܟܕ ܢܗܘܪܐ ܕܨܦܪܐ ܫܡܫܐ ܢܟܪܝܐ [ܐܝܟ] ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܕܢܦܩ ܥܡ ܠܐܘܪܫܠܡ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܘܘ ܐܡܕܐ. [2]ܟܡܐ ܒܝܬܐ ܕܡܫܡܐ ܫܡܝܐ ܕܒܝܬܗ. ܘܥܠ ܢܗܘܪܐ ܥܡ ܗܘܦܟܐ ܘܥܡ ܒܝܬܠ: ܩܕܡ ܫܡܝܐ: ܕܗܘܝ ܒܐܘܪܫܠܡ. ܕܟܬܝܒ ܢܡܘܣܐ ܢܘܒ ܟܠ ܚܝ ܩܐܪܐ ܕܒܝܬܗ. ܘܡܢܩܘܡܝܢ ܕܩܝܡܐ ܠܐܘܪܫܠܡܐ ܕܒܝܬܟܐ. [3]ܘܥܠ ܗܠܝܢ ܠܐ ܬܒܟܐ ܠܗ. ܩܐܘܪܫܠܡ ܕܒܝܬܐ ܩܘܕܫܐ ܘܐܡܪܐ ܟܝܢ ܬܒܟܐ. ܘܒܟܝܢܐ ܕܒܝܬܐ ܢܩܫܩܘܢ. [4]ܘܬܚܙܘܢ ܩܪܘܒܐ ܕܒܝܬܐ. ܩܡܫܐ ܕܒܝܬܐ ܥܠ ܒܝܬ ܟܢܫܐ ܕܒܗܘܢ. [5]ܘܒܟܝܢܐ ܠܐ ܬܒܟܐ ܠܗ. ܐܠܐ ܬܒܟܐ ܠܒܢܝ ܫܘܒܩܢܐ ܕܢܦܩܘܢ ܕܡܛܠܐ: ܩܕܝܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܩܕܡܝܐ ܕܩܢܝܢܐ ܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ ܠܗܘܢ. ܘܢܣܒܘܢ ܠܒܝܬܐ ܕܟܠܗܘܢ. [6]ܘܐܡܪ ܠܝ. ܗܠܝܢ ܩܫܝܢ ܡܬܩܢܝܢܐ ܘܡܫܢܝܬܐ. ܘܦܢܝܐ ܐܠܗܐ ܕܙܒܢܐ ܕܒܢܝܐ ܡܢ ܠܡܠܟܐ ܕܒܝܬܐ. ܒܡܫܩܘܩ ܠܒܝܬܐ ܕܒܝܬܐ: ܗܠܝܢ ܕܐܦ ܠܝܒܘܬܐ ܟܒܒܠ. [7]ܗܘܐ ܐܝܟܐ ܐܢܬܝ ܒܒܠ. ܢܩܒܠܢܐ ܗܘ ܕܢܦܩ ܠܩܫܝܐ ܕܒܝܬܐ ܕܒܒܠܐ ܗܢܐ. [8]ܘܐܦ ܐܢܐ ܢܩܡܝܢ ܗܘ ܕܡܥܒܕ ܡܢܝܐ ܗܠܝܢ. ܘܥܠ ܡܫܟܢܗ ܐܢܐ ܩܡܝܗ ܬܟܝܢ ܠܩܫܝܢ ܡܢܡ ܕܒܢܝܗܘܢ ܘܩܠܐܟܐ: ܗܘ ܕܡܫܩܐ ܗܘܐ ܟܕ ܗܠܝܢ. [9]ܘܐܡܪ ܟܕ ܚܝܕ. ܠܐ: ܒܢܬܐ ܕܟܕ ܐܝܟ: ܘܐܡܪܐ ܕܟܕ ܢܒܝܐ. ܘܗܠܝܢ ܘܢܩܪܘܢ ܠܩܫܝܐ ܕܒܝܬܐ ܗܢܐ. ܠܐܟܘ ܡܫܩܘܕ. [10]ܘܐܡܪ ܟܕ ܠܐ ܝܚܝܕܘܢ ܠܩܫܝܐ ܕܒܝܬܐ ܕܒܝܬܐ ܗܢܐ. ܗܘ ܐܒܢܐ ܕܚܪ ܘܩܪܒ ܐܝܬܘܗܝ. [11]ܗܘ ܕܡܒܝܬܠ. ܬܒܩܠ ܠܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܕܟܠܐ. ܬܚܢܝܬܐ ܢܩܪ. ܘܐܘܢܩܐ ܐܘܣܩܘܬܐ ܬܒܟܐ ܠܗܘܢ. ܘܩܪܒܢܐ ܬܠܩܝܡ ܠܗܘܢ. [12]ܗܐ ܐܝܟܐ ܐܢܬܝ ܒܒܠ. ܩܠܝܬܐ ܕܒܗܘܢ ܟܡܣ. ܠܩܫܝܢܐ ܠܩܠܟܫ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܟܢܬܐ ܕܒܝܬܐ. [13]ܐܢܬܝ ܗܘ ܠܟܘܬ ܘܐܦ. ܗܘ ܩܕܡܝܐ ܘܗܘܐ ܐܚܪܢܐ. ܗܘ

ܪܫܝܬܐ ܘܗܘ ܫܘܠܡܐ. [14] ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܥܒܕܝܢ
ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܝܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܝܠܗܘܢ.
ܥܠ ܩܝܣܐ ܕܚܝܐ. ܘܒܬܪܥܐ ܢܥܠܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ. [15] ܠܒܪ
ܟܠܒܐ ܘܚܪܫܐ ܘܙܢܝܐ. ܘܩܛܘܠܐ ܘܦܠܚܝ ܦܬܟܪܐ ܘܟܠ
ܕܪܚܡ ܘܥܒܕ ܕܓܠܘܬܐ. [16] ܐܢܐ ܝܫܘܥ ܫܕܪܬ ܠܡܠܐܟܐ ܕܝܠܝ:
ܠܡܣܗܕܘ ܠܟܘܢ ܗܠܝܢ ܥܠ ܥܕܬܐ. ܐܢܐ ܐܝܬܝ ܗܘ
ܥܩܪܐ ܘܫܪܒܬܐ ܕܕܘܝܕ. ܐܝܟ ܗܘ ܟܘܟܒܐ ܢܗܝܪܐ: ܗܘ
ܕܨܦܪܐ. [17] ܘܪܘܚܐ ܘܟܠܬܐ ܐܡܪܝܢ. ܬܐ. ܘܗܘ ܕܫܡܥ ܢܐܡܪ.
ܬܐ. ܘܗܘ ܕܨܗܐ ܢܐܬܐ. ܘܗܘ ܕܨܒܐ. ܢܣܒ ܡܝܐ ܚܝܐ
ܡܓܢ. [18] ܣܗܕ ܐܢܐ ܠܟܠ ܕܫܡܥ ܠܡܠܝ ܕܢܒܝܘܬܐ ܕܟܬܒܐ
ܗܢܐ. ܕܐܢ ܐܢܫ ܢܘܣܦ ܥܠܝܗܝܢ. ܢܘܣܦ ܐܠܗܐ ܥܠܘܗܝ
ܠܡܚܘܬܐ ܕܟܬܝܒܢ ܒܟܬܒܐ ܗܢܐ. [19] ܘܐܢ ܐܢܫ ܢܒܨܪ ܡܢ
ܡܠܐ ܕܟܬܒܐ ܕܢܒܝܘܬܐ ܗܕܐ. ܢܒܨܪ ܐܠܗܐ ܡܢܬܗ ܡܢ
ܩܝܣܐ ܕܚܝܐ: ܘܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܩܕܝܫܬܐ: ܕܗܠܝܢ
ܕܟܬܝܒܢ ܒܟܬܒܐ ܗܢܐ. [20] ܐܡܪ ܗܘ ܕܡܣܗܕ ܗܠܝܢ.
ܐܝܢ. ܐܬܐ ܐܢܐ ܒܥܓܠ ܐܡܝܢ. ܬܐ ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ. [21] ܛܝܒܘܬܗ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ. ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡ ܓܠܝܢܐ ܕܝܘܚܢܢ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ: ܕܚܙܐ ܒܦܛܡܘܣ
ܓܙܪܬܐ: ܕܐܫܬܕܝ ܠܗ ܒܝܕ ܢܝܪܘܢ.

ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܀

ܩܪ̈ܝܢܐ ܡܫܚ̈ܠܦܐ ܕܐܫܬܟܚܘ ܒܢܘܣܚܐ ܚܕܐ ܡܢ ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܘܡܫܬܘܬܐ ܕܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ ܠܡܫܠܡܘܬܐ ܕܚܣܝܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܐܘܦ ܠܡܟܪ̈ܝܢܐ ܀

ܡܟܝܠ.

ܡܦ. ܡܡ.

ܗ. 17 ܠܐ ܐܝܬ ܕܐܡܪ.

18 ܚܣܢ. ܠܝܬ.

19 ܗܘܦܠܠ ܕܬܡܪ.

22 ܡܫܡܚ ܗܘ. ܗܘ ܠܝܬ.

24 ܡܘܪܟܠ ܡܕܡ ܡܪܟܐ.

37 ܡܕܡ ܕܢܫܢ ܡܢ ܗܘܝܢ.

42 ܘܡܢ ܕܙܟܐ ܕܬܠܐܦ.

ܘ. 7 ܕܢܫܝܢ.

9 ܗܘܟܠܐ ܗܘܦܠܠ.

13 ܟܠܟܘܢ ܐܦܝܢ.

15 ܐܦ ܠܐ.

27 ܡܢܟܘܢ ܡܢ ܢܪܡ.

29 ܡܟܝܢܘܢ.

ܙ. 21 ܐܡܟܘܢ ܠܐܟܝ.

22 ܘܡܟܘܢ ܠܡܢܝܐ.

25 ܠܐܠܡܢܘܗܝ ܐܟܢܘܗܝ.

ܚ. 8 ܕܟܘ. [ܡܢܝܐ ܐܦܝܡܘ.]

13 ܠܝ ܕܝܢ ܠܐ.

21 ܐܟܬܘܐ.

23 ܟܡܟܘܢ ܕܝܢ ܟܡܕܝܢܬܐ.

ܛ. 10 ܗܘܢܘ ܚܣܢ.

ܝ. 11 ܕܐܐ ܘܡܟܠܟܘܬܐ.

27 ܠܐ ܗܘܐ ܐܟܠܐ.

ܟ. 29 ܡܫܝܚܝܢ.

56 ܟܝܘ ܗܘܦܠܠ.

ܝܐ. 26 ܟܝܘ ܟܠܟܐ.

ܝܒ. 22 ܕܝܢ ܡܫܬܘܦܝܢ

25 ܡܠܟܝܢܘ.

27 ܗܘܢ ܡܕܡܘܗܘܢ.

ܝܓ. 8 ܚܣܢ. ܠܝܬ.

10 ܘܡܠܐܟܘܗܝ ܟܡܫܝܐ

14 ܗܘܟܠܐ ܠܝܬ ܕܟܠܐ.

33 ܘܠܐ ܟܝ ܐܦ ܐܝܬ.

ܝܕ. 3 ܟܝܐ.

23 ܠܡܟܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܐ.

ܝܗ. 16 ܡܫܬܝܢ ܚܣܢ.

22 ܟܝܪ ܐܢܐ. ܠܝܬ ܐܢܐ.

26 ܕܝܢ. ܠܝܬ.

ܝܘ. 7 ܘܡܪ ܠܫܢܝܟܘܬܗ.

27 ܐܦ ܗܘܢ.

44 ܟܟܠܟ ܟܟܝܢ ܟܘܟܒܐ.

ܝܙ. 17 [ܕܟܠܟܝܬܗ. 18 ܘܐܙܠܐ ܕܟܫܠܐ ܗܘ. ܠܐ ܬܐܬܘܢ ܠܡܚܫܘܪܗ ܠܦܠܚܘ] ܠܝܬ ܟܡܟܬܒܬܐ ܕܟܬܠܐ.

27 ܐܟܠܐ ܚܣܢ.

ܝܚ. 7 ܟܠܬܟܐ ܗܘܝܢ.

26 ܟܝܢ. ܠܝܬ.

ܟܗ. 36 ܟܠܗ ܐܦܣܩܐ.
ܟܘ. 29 ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܐܒܝ.
ܟܙ. 1 ܢܡܠܟܘ ܥܠܘܗܝ ܕܢܡܝ
ܡܘܬܐ.
20 ܠܟܢܫܐ: ܕܢܫܐܠܘܢ
ܠܒܪ ܐܒܐ.
23 ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܓܡܘܢܐ.
42 ܕܬܢܝܐ. ܟܠܗ.
60 ܘܥܓܠ ܟܐܦܐ ܪܒܐ.
ܐܪܥܡܗ. ܟܠܗ.
ܘܐܙܠ.

ܡܪܩܘܣ.

ܐ. 20 ܐܒܘܗܘܢ ܠܙܒܕܝܐ.
27 ܫܘܠܛܢܐ ܗܢܐ.
29 ܘܢܦܩ.
ܘܐܬܘ.
ܒ. 3 ܟܕ ܫܩܝܠܝܢ ܠܗ.
16 ܚܙܘ ܕܥܡ.
ܓ. 7 ܢܦܩܘ ܗܘܘ.
ܕ. 11 ܠܒܪ̈ܝܐ ܪ̈ܐܙܐ.
20 ܘܡܩܒܠܝܢ ܠܡܠܬܐ.
22 ܕܢܬܓܠ ܕܢܦܩ.
ܗ. 9 ܠܓܝܘܢ. ܘܐܡܪ ܟܠܗ.
13 ܘܡܠܟܐ.
ܚܙܝܪܐ ܐܝܟ ܬܪܝܢ ܐܠܦܝܢ.
23 ܒܪܬܝ. ܐܠܐ ܬܐ.
26 ܕܐܬܐ ܠܗܘ ܟܠܗ.
ܘ. 1 ܢܦܩ. ܟܠܗ.
17 ܠܡܘܢܐ: ܘܐܡܪ ܗܘ
ܟܠܗ ܐܦܣܩܐ.

ܘ. 24 ܗܝ ܕܝܢ ܢܦܩܬ.
55 ܕܫܡܥܘ ܕܒܝܬܗ.
ܙ. 3 ܐܝܕܗ ܕܡܫܟܚܐ.
8 ܟܕ. ܟܠܗ.
ܐܝܟ. ܟܠܗ.
26 ܕܢܦܩ ܫܐܕܐ.
35 ܐܬܦܬܚ.
36 ܐܝܟ ܕܐܢܫ.
ܚ. 3 ܘܐܝܟܘ ܕܡܢ ܐܢܐ.
26 ܐܙܠ.
29 ܟܐܦܐ. ܟܠܗ.
ܛ. 8 ܠܝ. ܟܠܗ.
14 ܟܕ ܕܢܚܬ ܠܘܬܗܘܢ
19 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ.
25 ܐܒܝܫ.
33 ܘܟܕ ܟܠ ܠܟܢܫܐ.
ܝ. 5 ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܠܘܩܒܠܟܘܢ.
32 ܘܐܪܝܟ ܗܘܐ.
39 ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܐܢܐ ܥܡܕ
ܐܢܐ.
52 ܐܡܪ ܟܠܗ. ܐܠ.
ܗܝܡܢܘܬܟ.
ܝܐ. 4 ܘܟܕ ܫܪܝܢ ܟܠܗ.
5 ܕܫܪܝܢ ܐܝܬܝܗ ܠܥܝܠܐ.
15 ܘܗܘܐ ܠܗܝܟܠܐ.
23 ܐܡܝܢ ܐܡܪ.
ܝܒ. 9 ܢܬܠ ܠܦܠܚܐ.
ܬܪܐ ܘܢܘܒܕ
15 ܘܐܡܪ ܕܐܡܪ.
25 ܐܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ
ܕܒܫܡܝܐ.

ܝܕ. 29 ܡܫܬܐܣܐ.
34 ܘܡܠܚܐ ܕܐܬܦܟܗ ܒܗ.
39 ܐܬܩܢܘܬܐ. ܘܙܒܢ
ܡܠܟܐ ܠܡܫܬܐܠܘ.
ܝܘ. 11 ܡܠܐ ܕܡܫܬܢܩܝܢ.
ܐܠܐ ܗܘ. ܒܗ ܗܘ.
ܡܠܬܐ ܗܘܐ ܡܢܟܘܢ.
28 ܕܡܠܐ ܕܘܪܫ.
ܝܙ. 4 ܕܐܬܝܗܒ.
5 ܗܘܐ ܠܗ.
25 ܡܢ ܗܢܐ ܫܪܒܐ.
31 ܐܬܦܢܝܬ. ܒܗ.
34 ܒܢܝ. ܒܗ
37 ܐܝܟ ܡܠܬܐ.
40 ܐܬܐ ܠܘܬ.
44 ܗܘ ܕܡܬܒܥܐ. ܒܗ.
48 ܘܒܢܝ. ܒܗ.
56 ܡܫܬܘܕܝܢ ܗܘܘ.
61 ܢܬܠܘ. ܒܗ.
67 ܕܡܫܚ.
ܝܚ. 1 ܡܬܚܫܒܢܐ. ܒܗ.
9 ܠܟܠܗ ܠܡܫܟܚܐ.
11 ܠܡܫܟܚܐ.
22 ܠܟܘܠܗܝܢ ܕܝܡ. ܠܒܪܢܫܐ.
40 ܕܐܝܟ ܢܬܒܥܐ.
ܝܛ. 14 ܐܬܝܕܥ ܠܡܫܬܡܥܘ.
ܘܡܫܬܡܥܢܢ ܠܡܫܬܡܥܢܘܬܐ.

ܠܘܩܐ.

ܐ 4 ܐܝܟܢ. ܒܗ.
14 ܘܚܕܘܬܐ.

ܐ. 23 ܐܬܐ ܠܒܝܬܗ.
27 ܠܒܝܬܗ ܕܕܘܝܕ.
41 ܘܐܬܡܠܝܬ ܐܠܝܫܒܥ.
45 ܕܐܬܡܠܠܢ
61 ܒܫܪܒܬܟܝ ܕܡܬܩܪܐ.
63 ܘܐܬܕܡܪܘ.
75 ܒܐܝܬܘܗܝ ܡܬܬܪܝܨܐ.
ܒ. 4 ܕܢܬܟܬܒ.
ܢܦܩ ܡܬܟܬܒܐ.
8 ܘܢܛܪܝܢ ܗܘܘ.
ܡܛܪܬܐ.
13 ܐܬܚܙܝܘ.
18 ܕܐܬܡܠܠܢ.
44 ܐܬܚܫܒܘ.
48 ܘܗܐ ܐܒܘܟܝ ܘܐܢܐ.
ܓ. 16 ܫܠܝܚ. ܒܗ.
21 ܐܬܦܬܚܘ ܫܡܝܐ.
ܕ. 2 ܐܬܢܣܝ.
18 ܘܫܠܚܢܝ ܗܘܐ.
25 ܗܘܘ ܒܝܫܪܝܠ.
28 ܗܘܘ. ܒܗ.
36 ܬܡܗܐ ܠܟܠܗܘܢ.
ܗ. 1 ܟܕ ܢܬܩܪܒ.
10 ܢܬܠܘ ܠܫܡܥܘܢ.
11 ܘܩܪܒܘ ܐܠܦܐ ܠܝܒܫܐ.
13 ܐܬܕܟܝ ܡܢܗ.
14 ܕܬܚܘܐ. ܒܗ.
22 ܘܒܢܝ ܐܬܐ ܠܘܬܗ.
34 ܠܡܨܘܡ ܕܐܬܢܣܒ.
ܘ. 1 ܘܡܦܪܟܝܢ ܗܘܘ. ܒܗ
ܗܘܘ.

ܗ. 2 ܠܡܫܡܫܘ ܫܡܫܬܐ.
7 ܐܝܟܘ ܕܡܬܐܡܪܐ.
26 ܡܢ ܗܘ ܒܝܬܐ.
44 ܠܡܪܐ ܝܗܒ ܒܫܘܒܚܐ.
ܐܝܟ ܕܒܥܐ.
48 ܡܬܐܡܪܐ.
ܐ. 9 ܕܐܦ ܠܐ ܒܝܫܪܝܠ.
20 ܘܐܡܪ ܠܗ.
21 ܠܡܫܡܥܐ ܐܢܫ.
36 ܗܘ ܕܐܡܠܟܝ.
40 ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ.
ܚ. 10 ܡܢ. ܠܗ.
ܠܡܫܡܥ ܕܐܙܠ.
16 ܠܗ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ.
22 ܬܘܒ. ܠܗ.
24 ܡܢܘܬܐ.
ܛ. 11 ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ.
19 ܕܢܒܝܐ ܡܢ ܩܕܡܝܐ.
37 ܡܢ ܠܗ ܒܗܘ.
41 ܐܠܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ.
ܝ. 1 ܗܘܐ ܗܘ ܠܡܐܙܠ.
5 ܠܡܠܟܐ ܗܢܐ.
10 ܠܗܘ ܠܡܫܡܫ.
30 ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܗ.
ܝܐ. 1 ܕܟܕ ܗܘ ܡܨܠܐ.
8 ܡܛܠ ܕܝܗܒܠܗ.
ܘܡܛܠ ܠܗ ܡܪܐ.
13 ܡܪܐ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܐܠܗܘܬܗ.
26 ܕܢܐܠܗ.

ܝܐ. 36 ܡܢ ܟܠܗ.
45 ܐܝܟ ܐܦ ܠܢ.
49 ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܠܗܐ.
ܝܒ. 22 ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܟܘܢ.
56 ܡܢ ܕܐܪܥܐ ܘܕܫܡܝܐ.
ܝܓ. 14 ܠܡܫܡܫܐ.
ܝܕ. 3 ܠܝ ܡܫܡܫ.
5 ܡܫܐܪܐ.
12 ܐܡܪ ܕܝܢ ܐܦ.
20 ܘܐܝܢܐ ܐܡܪ.
21 ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ.
ܝܗ. 11 ܠܡܫܡܫܐ ܗܘ.
ܝܘ. 7 ܘܐܡܪ ܠܡܪܐ.
13 ܠܐ ܡܫܡܫܐ ܠܡܫܡܫܐ.
ܝܙ. 7 ܡܢܘ ܕܝܢ ܡܢܟܘܢ.
ܝܚ. 1 ܕܡܫܡܫܢ.
15 ܕܝܢ ܐܦ ܡܫܡܫܢܐ.
19 ܘܐܡܪ ܠܗ.
28 ܕܝܢ ܗܘܐ ܡܫܡܫ.
40 ܘܡܫܡܫ ܕܢܫܡܫܘܢܝܗܝ
ܠܡܫܡܫ.
43 ܘܡܫܡܫܢ ܗܘܐ.
ܠܗ ܗܘܐ.
ܝܛ. 8 ܡܫܡܫ. ܕܡܫܡܫܐ: ܡܢ
ܠܐܡܫܡܫܐ.
11 ܠܡܫܡܫܐ ܡܫܡܫܐ.
15 ܕܡܫܡܫ ܡܫܡܫ ܟܠ ܡܢ ܡܢ
ܐܠܐ ܠܡܫܡܫ.
20 ܡܫܡܫ ܡܫܡܫܢܐ.
23 ܘܡܫܡܫ ܠܡܫܡܫ ܠܗ.
24 ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܫܡܫܐ.

ܗ. 25 ܐܝܬ ܒܗ ܒܣܦܪܐ.
26 ܕܝ. ܒܝܬ.
30 ܠܐܚܪܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܒܗ ܗܘܐ.
31 ܕܠܦܢܝ ܡܠܟܘܬܐ .
ܕܘ. 9 ܚܕ ܢܒܝ ܒܢܝܐ.
20 ܠܕܝܢܐ.
31 ܘܡܘܠܟܐ ܐܦ .
ܕܙ. 8 ܣܘܐ ܠܐ.
24 ܪܩܝܐ.
29 ܗܘܐ . ܒܝܬ.
34 ܠܐ ܡܠܘܟ.
ܕܚ. 17 18 ܒܝܬ ܝܗܘܕܐ ܠܡܩܛܠܐ ܕܟܬܒܐ: ܐܠܐ ܡܫܡܠܝܢ ܠܟܠܡܕܡ ܕܡܬܒܥܐ . ܠܐܬܐ * ܕܡܠܟܐ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܠܐܬܐ ܡܘܕܝܢܐ ܦܠܝܓ ܡܢ ܠܐܟܬܒ܀
20 ܕܝܠܝܕܐ ܚܕܐ.
37 ܐܡܬܝܢܝ.
46 ܡܫܡܗ ܕܒܗ.
51 ܠܢܐ ܕܝ.
55 ܘܢܒܥ ܗܘܐ .
ܕܛ. 13 ܡܠܟܘܬܐ ܡܟܬܒܐ.
19 ܐܡܚܫܒܢ ܕܗܘܐ ܠܡܥܒܕܝܬܐ ܘܩܝܡܐ ܢܫܐ .
28 ܘܐܝܟ ܬܫܡܫ ܠܡܠܟܝ .
48 ܢܩܝܘܗܝ .
49 ܡܢܐܝ ܗܘܝ ܗܘܝܢ.

ܕܝ. 50 ܠܡܠܟܘܬܐ .
54 ܘܡܠܟܐ ܢܫܗܘܐ.
56 ܢܬܒܢܝܢ ܗܘܕܝܐ ܘܡܫܡܫܐ.
ܕܝܐ. 12 ܡܢ ܢܘܗܝ.
14 ܠܡܠܘܟ ܕܝܗܘܕܝܐ .
21 ܢܩܫܝܢ ܗܘܐ ܡܢ.
22 ܗܘܘ ܢܒܝܐ .

ܣܘܬܝܠ .

ܐ. 45 47 ܠܡܠܟܘܬܗ.
46 48 49 ܢܡܠܟܘܬܗ.
51 ܡܠܟܐ .
ܒ. 10 ܘܡܠܟܐ ܕܢܘܚ .
13 ܡܫܡܫܢ ܕܫܡܫܐ ܠܐܘܪܫܠܡ .
14 ܘܐܡܪܝܢ ܠܢܘܗܪܐ ܠܢܘܚܝܢ ܕܡܐܡܝܢ ܠܐܘܪ .
23 ܗܘܐ ܕܝ ܕܫܡܫܐ.
ܓ. 1 ܠܐܚܪ ܢܗܪܐ ܚܕ.
30 ܗܘܐ. ܒܝܬ.
ܕ. 3 ܘܐܝܟ ܒܗ ܠܗܘܢ.
8 ܠܐܢܫܝܢ ܕܗܘܢ ܕܝܢ ܒܝܬܗ .
11 ܘܒܝܬܐ .
12 ܒܝܬܐ.
21 ܠܐ ܠܡܠܟܐ ܢܒܝܐ:
28 ܘܐܡܪܐ ܠܐܢܫܐ .
35 ܘܢܗܘܐ ܘܡܠܟܐ .
38 ܠܐܝܬܘܗܝ ܒܗ.

ܙ. 42 ܗܘܐ ܩܛܠܐ ܡܬܓܠܒ
ܡܢܘܡܝܣܝܢ.
ܕܗܘܢ ܡܙܢܝܬܐ.
46 ܕܒܟܐ ܗܘܐ ܡܬܢܐ.
ܚ. 12 ܡܠܘ ܗܘܐ ܠܡܟܪܐ
ܕܐܡܪ.
18 ܠܓܘܐ ܕܐܒܠܗܘܢ.
20 ܡܫܘܐ ܠܗ ܘܕܬܠܡܝܕܝܢ
ܡܢ ܗܘܠܝܢ ܬܚܬܝܐ
ܡܫܘܐ ܠܗ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܠܐܕܡܪܘܗܝ.
ܛ. 7 ܟܕ ܡܟܝܠܐ ܫܢ.
10 ܗܘܐ ܟܠܗ ܒܡܠܬܐ.
39 ܗܘܢܘ ܕܝܢ ܕܒܢܝܗ ܘܡܢ
ܕܡܬܝܢ. ܕܟܠܐ ܕܢܗܘܐ.
42 ܢܛܠܐ ܒܢܝܗ ܘܢܬܦܫ:
54 ܡܢ ܕܐܟܠܐ ܕܝܢ.
57 ܗܘܐ ܬܝܢܐ ܡܬܟܬܒ.
ܝ. 22 ܐܠܐ ܕܠܝ ܐܚܪܢܝܐ.
43 ܦܠܓܘܬܐ ܒܓܒܦܐ
ܡܬܟܬܒܗ.
46 ܠܡܟܪܐ ܗܘܢܐ.
50 ܗܘܐ. ܠܗ.
53 ܠܗܘܢ ܠܥܡܝܐ.
ܝܐ. 1–11 ܠܗ ܠܥܡܝܐ: ܐܠܐ
ܡܬܟܢܫܝܢ ܬܚܘܡܐ
ܕܐܠܗܘܬܗ ܕ
ܠܢܘܗܪܐ
ܕܡܦܩܢ ܘܡܬܝܕܥܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܒܓܠܐ
ܠܒܪܢܫܐ ܡܠܟܘܬܐ.

ܡܠܟܝܢ ܡܢ ܓܢܣܐ
ܕܟܗܢܐ ܐܘܣܩܦܐ
ܙܢ ܐܦܣܩܘܦܐ
ܕܐܪܡܝܐ. ܘܐܦ ܡܠܦܢܝ
ܒܡܦܩܬܐ ܕܗ
ܕܗܘܢܝܢܘܢ ❖
16 ܘܐ ܕܝܠ ܐܢܐ ܕܝܢ:
30 ܟܕ ܗܘܝܢ
34 ܕܟܠܗܝܢ.
ܟܠܒܘ ܗܘ.
ܝܒ. 11 ܘܢܦܩ ܠܗ ܟܠܐ ܟܬܒܐ:
27 ܡܢܐ ܢܦܠ ܙܟܝ.
ܝܓ. 11 ܢܦܠ. ܕܒܢܐ ܢܦܠ ܢܡܘܣܐ.
22 ܗܘܐ ܗܘܐ. ܠܗ ܗܘܐ.
39 ܐܘܠܒ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ:
ܘܢܦܫ.
ܝܕ. 10 ܩܛܠܐ ܕܢܘܗܪܐ ܠܗ
ܠܗ.
17 ܕܐܬܟܠܐ ܢܡܘܣܐ ܐܝܬ
ܠܗ.
25 ܘܡܢ ܕܡܢܘܡܢ ܠܗ.
44 ܘܐܦܩܘܗܝ ܐܦܣܩܦܐ
ܒܡܘܪܝܐ.
46 ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܢܘ.
ܝܗ. 11 ܘܡܢܘܡܣܝܢ ܗܘܘ
ܒܢܡܘܣܐ.
22 ܗܘ. ܠܗ.
24 ܕܢܛܪܐ. ܐܠܐ ܢܩܠܐ.
26 ܘܡܢ ܕܠܗ.
ܝܘ. 9 ܐܠܐ ܟܠܝܘܡ ܕܠܚܡ
ܐܝܟ ܠܗ:

ܝܒ. 10 ܐܦ ܐܝܟܘ ܦܠܓܘܗܝ
ܕܟܠܐ. ܟܝܟ ܦܠܓܘܗܝ.
17 ܠܝ ܐܬܒܥܘܗܝ ܐܢܫ.
ܝ. 2 ܐܬܐ. ܘܠܐ ܐܡܪ.
3 ܘܠܝ ܐܬܐ ܐܢܐ ܐܦܬܚ
ܠܟܘܢ ܐܬܪܐ: ܠܘܬ ܐܝܬܐ.
11 ܟܝܢ. ܘܠܐ ܐܝܟ.
28 ܫܢܝܢ ܢܦܩܘܗܝ.
ܝܗ. 4 ܐܠܐ ܡܦܘܩܐ ܠܟܫܦܐ:
ܐܠܐ ܠܦܘܡܘܗܝ ܟܝܢ
6 ܐܠܐ ܕܝܢ ܐܢܫ.
19 ܦܬܓܡܐ ܗܕܐ ܡܢܐ.
22 ܟܝܬ ܠܗܘܢ ܬܠܬܐ.
ܝܘ. 5 ܐܬܐ ܐܢܐ ܟܝܢ. ܟܝܟ ܟܝܢ.
14 ܢܦܩ ܘܢܫܘܒܩܘܗܝ.
17 ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܦܝܢ
ܐܠܗܢܬܐ ܗܘܝܢ.
24 ܡܠܐ ܝܟܝܢ. ܟܝܟ.
27 ܟܠܐ ܐܬܘܬܐ ܬܫܥܐ.
ܝܙ. 11 ܝܟܝܠܐ ܠܐ ܗܘܝܢ.
23 ܐܝܟܢܐ ܕܝܟܝܢ ܐܢܫܠ.
ܝܚ. 25 ܐܝܟ: ܗܘ ܡܪܢ.
37 ܐܢܐ ܠܗܕܐ ܬܟܝܢ ܐܢܐ.
ܝܛ. 13 ܡܬܐܡܪܐ. ܟܝܟ.
15 ܟܝܗ. ܟܝܟ.
42 ܗܘܐ ܡܟܪܐ܀
ܟ. 16 ܕܠܘܬܝ.
18 ܘܕܗܘܝܢ ܐܡܪ ܟܗܘ܀
19 ܐܝܬ ܬܫܥܐ ܘܦܩܪ.
21 ܕܝܢ ܠܘܬ ܬܫܥܐ.
ܟܐ. 7 ܟܦܝܪ ܘܐܬܐ ܠܟܠ ܬܫܥܐ.

ܟܐ. 15 ܐܡܪ ܟܝܗ ܢܫܥܐ
ܟܝܟ ܬܫܥܐ.
17 ܬܫܥܐ ܠܘܬ. ܟܝܟ.

ܦܘܪ̈ܫܩܐ ܕܡܢܝܢܐ.

ܐ. 3 ܠܗܘܢ ܕܐܦ.
ܒ. 1 ܕܦܝܠܝܦܘܣ:
5 ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܟܢܐ.
7 ܐܬܩܝܢ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܦܠܓܘܗܝ.
22 ܟܫܝܢܐ ܡܟܠܐܬܐ
ܘܠܟܬܒܐ.
23 ܘܒܢܝܗ ܕܐܝܟܘܬܐ:
27 ܦܬܓܡܐ ܒܠܐ ܡܟܝܢ.
33 ܕܗܘܐ ܫܢܝܢ ܐܝܟܘܗܝ.
38 ܦܠܓܘܗܝ ܠܫܠܝܚܐ
ܕܦܐܪܐ ܬܫܥܐ:
ܠܡܫܠܡ ܢܛܘܪܐ.
ܓ. 6 ܠܫܒܛܐ ܕܬܫܥܐ
ܡܟܝܢܐ.
7 ܡܛܪ ܕܝܢ ܟܗܢܘܗܝ.
10 ܘܐܬܦܩܕܘ ܕܢܛܪܘܢ.
25 ܘܕܝܬܝܩܐ ܐܢܫܐ.
ܕ. 17 ܬܫܥܐ ܟܟܦܐ ܢܦܩܐ
ܗܢܐ:
24 ܐܟܬܒ ܐܝܬܘܗܝ.
30 ܡܟܬܒܐ ܘܠܐܬܪܐ:
ܕܢܗܘܘܢ.
32 ܕܐܢܫܐ ܐܝܟܢ.
ܕܦܬܐ ܗܕܐ.
ܗ. 2 ܗܕܐ ܟܝܗ ܐܝܬܝܗ.

ܗ. 38 ܕܠ ܗܘ ܕܝܠܝ.

ܐ. 28 ܠܦܘܩܕܢܗ.

47 ܒܢܝ ܓܒܗ ܟܒܪܐ.

55 ܡܢܐ ܠܡܬܒܥܘܬܐ ܕܐܠܗܐ:

ܚ. 5 ܘܟܒܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܟܠ ܡܫܝܚܐ.

8 ܘܫܠܘܬܐ ܕܒܗܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ.

29 ܕܡܘܕܝܐ. ܓܝܪ.

32 ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܗܢܐ.

37 ܓܝܪ ܒܡܫܝܚܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܐܠܐ ܡܫܠܡܢ ܒܥܢܝܢ ܕܗܘܝܘܢ ܕܠܐ ܢܗܘܘܢ ܕܡܬܦܠܓܝܢ: ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܠܚܢܢܐ ܕܐܒܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܡܬܬܟܝܠܝܢ ܠܡܫܡܫܘ ܒܡܠܟܐ ܠܪܚܡܘܗܝ ܡܠܘܟܐ:

ܛ. 3 ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ. ܓܝܪ ܗܘܐ.

4 ܗܘܐ. ܓܝܪ.

5 ܐܢܐ ܐܢܐ ܝܫܘܥ.

6 ܗܘܐ. ܓܝܪ.

13 ܕܥܠܐ ܒܢܝܫܐ ܐܡܝܢܐ.

18 ܓܡܝܪܐ: ܘܐܬܚܙܝ.

20 ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ.

ܝ. 12 ܕܐܬܓܠܝ ܡܠܐ.

22 ܩܝܣܪܘܢ ܩܪܝܐ ܕܦܝܠܝܦܘܣ.

23 ܘܢܦܩ ܐܢܘܢ ܒܥܡܗ.

ܝ. ܘܐܬܐ ܒܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ ܐܚܪܢܐ.

37 ܝܘܕܝ: ܕܐܬܒܪܟ ܡܢ ܒܓܠܝܠܐ.

ܝܐ. 22 ܘܐܫܬܡܥܬ ܗܘܬ. ܗܝ ܗܕܐ.

26 ܗܟܢܐ ܡܢ ܕܝܠܗ ܐܢܛܝܘܟܝܐ.

28 ܘܩܡ ܗܘܐ. ܓܝܪ ܗܘܐ.

ܝܒ. 7 ܘܩܡ ܡܠܐܟܐ.

9 ܢܦܩ ܗܘܐ.

10 ܘܥܒܪ ܒܬܪܥ ܡܕܝܢܬܐ.

22 ܡܠܐ ܗܘܝ ܕܐܠܗܐ.

25 ܠܐܘܪܫܠܡ:

ܝܓ. 1 ܢܒܝܐ.

46 ܐܡܪܘ ܕܝܢ ܦܘܠܘܣ. ܕܠܐ ܫܘܝܢ ܐܢܬܘܢ.

ܝܕ. 2 ܝܗܘܕܝܐ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ.

11 ܗܘܘ. ܓܝܪ.

13 ܘܟܘܡܪܐ ܕܙܘܣ.

14 ܟܕ ܫܡܥܘ ܫܠܝܚܐ:

16 ܘܫܒܩ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ:

18 ܘܟܕ ܐܡܪܘ ܗܠܝܢ:

20 ܘܠܐܢܛܝܘܟܝܐ.

25 ܠܐܢܛܝܘܟܝܐ.

ܝܗ. 9 ܠܠܒܘܬܗܘܢ.

12 ܕܫܠܡܘܢ ܗܘܘ ܟܠܗ ܥܡܐ.

30 ܠܐܢܛܝܘܟܝܐ.

34 ܓܝܪ ܒܡܫܝܚܐ ܕܒܪܢܫܐ.

ܝܗ. ܐܠܐ ܡܫܡܠܝܢ ܠܚܘ̈ܒܝ
ܕܡ̈ܫܠܛܢܝܗܘܢ
ܕܥܘܗ̈ܕܢܝܗܘܢ ܕ
ܕܚܘܝ̈ܕܢܝܗܘܢ
ܕܡܬܦܠܘܢ ܘܕܡܠܪ̈ܝܢ
ܠܚܘܪܒܐ: ܘܫܠܡ̈ܐ
ܠܚܝܣܢܐ ܕܩܘܪܒܐ
ܠܡܦܡܛܐ ܕܡܬܝܩܘܬܐ
ܠܡܫܬܡܠܘܬܐ ܠܡܛܐ
ܠܡܬܠܒܫ ܠܠܒܘ̈ܫܐ
[40] ܠܡܬܠܐ.
ܝ. [1] ܐܢܫܐ ܗܘܐ.
[8] ܡܦܩܢܐ: ܢܫܡܐ
ܠܗܘܢ.
[9] ܐܝܟ. ܟܠܗ.
ܡܢ ܐܡܪ. ܐܠܐ.
[21] ܟܬܒܐ.
ܟܡܫܡܠܡܠܐ ܐܝܟ
ܡܠܡܠܠܐ.
[37] ܢܚܘܬ ܠܟܠ ܟܠܟܠܐ.
[11] ܫܡܪܝܢ ܗܘܘ.
ܝܐ. [14] ܘܡܩܝܡܝܢ ܗܘܘ.
[23] ܡܢ ܫܢܝ ܡܠܟܘܬܐ.
[28] ܘܠܡܠܟܐ ܐܡܪܘ ܕܡܫܬܐ.
ܝܒ. [3] ܘܡܝܬܐ ܕܟܪ.
[6] ܟܬܒ ܠܗܘܢ. ܡܢ
ܡܫܡܠܫܝܢ ܡܫܠܐ
ܗܘܝܢ. ܘܡܠܟܘ ܟܠ
ܕܡܢܗܘܢ. ܟܢܫܐ
ܢܘܟܪܝܐ. ܘܐܦ ܟܡܫܡܫܐ
ܕܥܘܗܕܢܝܗܘܢ ܘ

ܘܕܝܚܝܕܝܗܘܢ.
[12] ܐܚܝܕܐ ܕܥܘܗܕܢܐ ܟܠ.
[21] ܬܪܝܢ ܐܚܝܢ ܠܗܘܢ.
[23] ܟܠܐܘܪܐ ܘܟܠܚܝܕܐ
ܘܕܟܪܘܟܝܬܐ.
ܝܓ. [1] ܟܬܒܐ: ܘܐܝܬ ܠܐܟܬܒܘܗܝ.
[2] ܘܩܪܝܐ ܕܡܘܪܝܐ ܡܟܠܝܢ
ܠܗ.
[4] ܠܟܬܒܐ ܡܢ ܐܡܪ ܗܘܐ
ܕܢܚܘܫܥܢܐ.
[13] ܘܐܝܬ ܗܘܘ ܠܗܘܢ.
[21] ܐܡܬܟܬܒ ܗܘܝܢ:
[26] ܐܦ ܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܝܢ.
ܝܕ. [13] ܡܢ ܐܪܥܐ ܗܘܐ.
[16] ܘܡܬܝܚܡܬܘܢ.
[26] ܘܡܫܬܠܐ ܗܘܢܐ ܡܠܟܘܗܝ
ܐܢܐ.
[28] ܠܟܝܐܬܐ ܘܐܟܬܘܒ ܗܘ.
[34] ܢܚܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܘܟܠܚܝܕܘܬܐ.
ܝܗ. [4] ܡܟܢܫܘܢ. ܟܠܗ.
[9] ܘܐܝܬ ܗܘܘ ܠܗܘܢ.
[25] ܟܠܐ ܐܝܟܢ ܕܝܢ
ܘܗܘܩܪܘܗܝ.
ܝܘ. [1] ܟܢܘܫܐ.
[11] ܘܝܗܘܕܝܐ ܗܘܘ: ܐܝܟ ܕܝܢ
ܟܐܢܫ ܡܢܗܘܢ ܘܟܡܫܐ
ܗܘܘ.
[12] ܘܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠ
ܒܟܢܘܫܝܐ.
[13] ܐܠܐ ܡܫܡܠܝܢ.

ܟܒ. 2 ܟܠܗ ܥܡܗ:
6 ܟܕ ܦܪܝܫܐ.
9 ܡܢ ܥܒܕܐ ܕܦܪ̈ܝܫܐ.
15 ܕܐܚܪܘܗܝ ܡܢܐܝܬ
18 ܘܚܙܐ ܡܢܗ.
ܟܓ. 3 ܒܢܡܘܣܐ ܡܢܐ.
8 ܕܡܝ̈ܬܐ ܢܩܘܡܘܢ.
26 ܗܕܐ ܐܦ ܐܓܡܘܢܐܝܬ.
ܟܕ. 10 ܐܝܬ ܫܢܝ̈ܢ ܣܓܝ̈ܐ ܐܝܬ.
18 ܡܝ̈ܬܐ ܢܩܘܡܘܢ.
23 ܘܦܩܕ ܠܩܢܛܪܘܢ ܕܢܛܪ:
24 ܘܠܐ ܟܕ ܠܗܘܢ ܕܢܫܐ.
ܟܗ. 25 ܟܕ. ܟܝܬ.
ܟܙ. 2 ܘܐܬܝܬܢ ܗܘܬ ܡܢ.
9 ܠܡܪܕܐ. ܟܝܬ.
16 ܡܢܐ ܠܡܚܣܢ.
23 ܐܬܚܙܝ ܟܕ ܗܢܐ.
40 ܘܫܪܘ ܐܫܠܐ.
ܘܐܙܠ ܗܘܘ.
ܟܚ. 17 ܟܐܢܐ ܕܝܗܘ̈ܕܝܐ.
23 ܟܕ ܕܩܒܥܘ ܝܘܡܐ.
28 ܗܕܐ ܦܘܪܩܢܐ ܕܐܠܗܐ.
20 ܟܝܬ ܚܠܦ ܣܒܪܬܐ ܕܐܝܣܪܝܠ:
ܐܠܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܗܝܢ
ܕܐܬܚܙܝܘ ܕ
ܢܝܫܘܗܝ ܕܫܡܥܘ
ܘܗܝܡܢܘ. ܡܫܝܚܐ
ܡܢ ܒܪܘܫܠܡ ܕ
ܢܚܬܘ ܟܠܗܘܢ.
ܘܡܫܬܡܥܢܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܢܨܚܘܢ ܒܡܫܝܚܘܬܐ
ܘܡܬܦܩܕܢܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܒܝܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܪ̈ܗܘܡܝܐ.

ܐ. 31 ܘܡܢܟܪ ܟܝܬ ܠܗܘܢ.
ܒ. 14 ܢܬܒܥܘܢ ܕܢܡܘܣܐ.
ܓ. 7 ܐܢ ܫܪܪܐ ܕܐܠܗܐ ܐܢܐ:
ܕ. 10 ܒܥܠܡ ܗܘܐ ܟܠܗ ܫܪܝܪܐܝܬ
ܒܛܘܒܘܗܝ.
12 ܐܒܗܝ ܕܝܢ ܕܐܒܐ.
14 ܕܒܢܝ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܕܐܝܬ.
18 ܙܒܢܐ ܡܫܝܚܐ
ܠܟܠܗܘܢ.
19 ܐܒܗܝ ܕܝܢ ܕܐܒܪܗܡ.
ܗ. 5 ܠܐ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ.
ܙ. 1 ܡܢܝܢ ܗܘ ܟܠ.
13 ܠܡܘܬܐ ܗܘܐ:
ܚ. 11 ܕܐܩܝܡܗ ܠܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ.
27 ܗܘ ܢܦܫ ܕܪܘܚܐ ܗܘ.
ܛ. 25 ܘܠܐ ܐܬܪܚܡܬ ܐܬܪܚܡܬ
28 ܡܠܬܐ ܓܝܪ ܘܫܠܡ.
31 ܕܢ ܕܢܡܘܣ ܗܘܐ.
ܝ. 14 ܢܗܝܡܢܘܢ ܒܗ.
ܝܐ. 5 ܐܦ ܒܗܢܐ ܙܒܢܐ.
17 ܐܬܓܙܪܬ.
19 ܕܐܬܦܫܚ.
25 ܕܐܪܐ ܗܢܐ.
28 ܡܛܠ ܒܚܝܪܘܬܐ.

ܝܒ. 1 ܟܬܒܐ ܐܢܐ ܗܟܝܠ.
ܝܓ. 2 ܢܣܒܐ ܐܟܠ
19 ܢܒ ܕܢܒ.
20 ܒܟܒܪܐ ܕܐܓܪܬܐ.
ܝܕ. 2 ܐܝܢ ܕܒܠܫܢܐ.
14 ܘܡܡܠܠܝܢ ܐܝܬܘܗܝ.
18 ܕܠܐ ܡܠܝܢ ܠܐܢܫ.
26 ܡܫܠܡܢܐ ܡܬܢܫܐ.
27 ܐܘ ܬܠܬܐ ܠܡܘܢ.
28 ܠܐܡܦܩܢܐ.
33 ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܕܫܠܡܐ:
ܝܗ. 4 ܩܒܪܐ ܕܟܐܦܐ.
21 ܡܫܬܡܫܢܘܢ.
25 ܕܢܐܬܐ.

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܠܩܘܪܢܬܝܐ ܬܪܬܝܬܐ.

ܐ. 16 ܕܝܢ ܐܦ.
ܒ. 1 ܕܐܬܐ ܕܐܠܗܐ.
7 ܒܢܐ.
12 ܡܫܘܕܥܐ ܕܫܡ ܐܠܗܐ.
ܓ. 8 ܐܝܟ. ܘܐܢܫ ܐܢ.
ܕ. 1 ܕܐܬܐܘܗܝ ܕܐܠܗܐ.
5 ܡܫܝܚ ܢܘܗܪܐ.
ܗ. 3 ܡܢ ܟܠܗ.
6 ܐܢܬ. ܟܠܗ.
ܘ. 16 ܕܡܢ ܕܢܦܩ.
ܙ. 3 ܠܡܒܪܐ ܠܐܝܠܝܢ.
22 ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܐ.
38 ܡܢ ܟܠܗ. ܘܐܢܬܐ ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܒܟܘܠܗܘܢ.

ܬܬܢܝܚ ܡܢ ܟܠܗ.
ܛ. 10 ܕܡܫܬܠܡܝܢ ܗܘ ܐܟܪܐ.
22 ܠܟܠܢܫ ܟܠ ܗܘܝܬ.
25 ܡܬܓܪܝܢ ܕܗܘܝܢ.
ܝ. 9 ܐܝܟܢܐ ܕܡܢܗܘܢ ܢܣܘ.
11 ܕܥܒܪܬ.
ܘܐܬܟܬܒ.
24 ܟܠܢܫ. ܟܠܗ.
27 ܘܪܫܝܢ ܐܝܬܘܗܝ.
30 ܕܐܢܐ ܡܘܕܐ ܐܢܐ.
ܝܐ. 7 ܘܐܬܘܡܢܘܗ ܕܐܠܗܐ.
ܐܝܬܝܗ ܕܝܢ ܐܬܘܡܢܬܐ.
12 ܗܟܢܐ ܐܦ ܓܒܪܐ.
16 ܒܢܝܐ ܐܝܟ ܗܢܐ:
17 ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܦܩܕ ܐܢܐ.
19 ܐܝܟ ܬܢܢ ܐܦ.
ܝܒ. 2 ܘܒܟܠܡܕܡ ܐܝܟܢ ܕܟܠܗ.
18 ܟܠ ܚܕ ܡܢ.
29 ܕܟܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܡܠܝܟܐ:
ܕܟܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܢܒܝܐ:
31 ܐܢܬܘܢ.
ܝܓ. 1 ܐܢ. ܟܠܗ.
2 ܘܐܢܐ ܕܐܠܐ.
ܕܗܘܝܬ.
ܝܕ. 2 ܒܪܘܚ ܕܐܠܐ.
7 ܩܝܬܪܐ: ܐܘ ܡܘܣܝܩܝ.
ܝܗ. 33 ܬܛܥܘܢ. ܟܠܗ.
45 ܘܐܕܡ ܐܚܪܢܐ.
51 ܠܟܠܢ ܕܐܠܐ.
52 ܒܩܪܢܐ ܐܚܪܝܐ.
53 ܗܢܐ ܕܡܝܬܐ.

ܗ. 2 ܒܟܠܗܘ ܬܚܘܡܐ ܩܕܡ.
4 ܐܦ. ܥܡܗ.
7 ܠܐ ܐܚܪܢ ܕܢܓܐ.
12 ܐܦܝܗ.
19 ܐܡܩܥܗ.
24 ܡܫܘܟ.
ܚܫܒܐ. ܕܐܬܚܫܒܬ ܒܟܠܗܘܢ ܕܡܦܩܢܘܬܐ: ܘܐܡܬܘܢܐ ܕܐܬܬܒ ܗܢ ܗܢܘܢܐܝܬ ܀

ܐܝܟܢܐ ܕܠܘܬ ܡܦܪܫܢܘܬܐ ܕܐܬܪܝܐ ܀

ܐ. 9 ܘܥܠ ܢܦܫ ܗܫܡ.
19 ܘܥܢܝܢܐܝܬ.
ܒ. 3 ܕܡ ܥܠ ܦܠܚܘ.
9 ܥܠ. ܥܡܗ.
10 ܕܢܦܩܘܬ ܠܥܡ ܕܢܦܩܘܬ ܫܘܒܚܗ.
ܓ. 14 ܐܬܒܘܪܘ ܫܬܝܩܘܗ.
ܕ. 16 ܐܠܐ ܗܘ ܕܫܡ.
17 ܡܫܘܚܬܐ ܪܒܐ ܕܠܐ.
18 ܕܠܐ ܚܙܝܢ.
ܪܫܡܢܐ. ܐܠܐ ܒܗܘܢ ܕܠܐ ܫܡܫܬܐ. ܕ ܪܫܡܢܐ.
ܗ. 17 ܫܡ ܗܘܟܠܐ ܕܫܡܝܢܐ ܗܘ.
ܘ. 10 ܐܝܟ ܕܒܢܝܐ.
ܐܝܟ ܫܦܝܪܐ.
16 ܐܦ. ܥܡܗ.

ܐ. 1 ܚܕ. ܥܡܗ.
5 ܡܢܟܐ.
9 ܐܚܪܢ ܒܐܝܕܗܘܢ.
ܒ. 18 ܕܥܡܗ ܐܦ ܠܐܚܘܗܝ.
ܓ. 7 ܕܫܡ ܐܚܪܢܐ.
18 ܫܒܝܚܝܢ.
ܕ. 3 ܐܡܪ ܒܥܒܕܐ ܐܚܪܢ ܫܘܠܛܢܝܢ ܐܠܐ ܗܘܐ.
13 ܚܝܝܢ ܕܝܢ ܠܐ.
ܗ. 4 ܠܥܠܡ ܐܢܫܐ ܕܚܝܝܢ.
9 ܕܐܬܒܥܝ ܫܡܥܢ ܥܠ. ܠܐ ܬܬܩܢܐ.
ܚܫܒܐ. ܕܡܦܩܢܘܬܐ ܘܐܡܬܘܢܐ ܕܐܬܬܒ ܗܢܘܢܐܝܬ ܀

ܐܝܟܢܐ ܕܠܘܬ ܥܒܪܝܐ ܀

ܐ. 7 ܐܝܟ. ܥܡܗ.
12 ܐܦ ܠܐ.
ܒ. 1 ܡܕܡ. ܥܡܗ.
4 ܕܢܫܬܒܩܘܢ.
14 ܠܝ ܐܝܬ ܕܢܗܘܪܐ ܐܝܬ.
16 ܫܡܝܐ. ܘܐܦ ܚܝܝܢ.
ܓ. 4 ܗܘܝܢ ܦܠܚܝܢ.
ܕ. 1 ܠܐ ܩܪܝܒ.
26 ܗܘ ܕܝܢ.
31 ܥܡܗ ܒܡܫܡܫܢܐ ܕܒܢܝܢܐ. ܐܠܐ ܫܡܠܝ ܒܗܘܢ ܕܢܬܓܠܓܠܘܢ ܕܡܬܩܢܝܢ ܘܕܡܬܦܠܚܝܢ ܠܡܫܡܫܘ ܒܓܘܐ

ܠܡܠܟܘܬܗ ܘܠܫܘܒܚܗ܀

ܗ. [1] ܐܬܒܝܢ ܠܘܬ ܟܢܫܐ.

[11] ܒܡ̈ܠܐ ܕܫܘܒܚܐ.

ܘ. [12] ܡܠܟܘܬ ܕܐܠܗܐ.

[13] ܕܒܥܝܢܐ.

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܠܥܒܪ̈ܝܐ ܀

ܐ. [9] ܘܐܘܒܠܟ ܐܠܗܐ.

[19] ܘܦܠܓܐ ܗܘ ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܡܠܬܐ ܕܚܝܘ.

ܒ. [2] ܒܡܠܟܝܢ ܕܡܢ.

ܓ. [3] ܡܢ ܐܠܗܐ.

[6] ܘܕܡܫܠܡܢܐ.

[9] ܕܐܠܗܐ.

[11] ܒܢܝܫܐ ܡܫܝܚܐ ܗܢܘ.

[14] ܘܠܡܐ ܐܢܐ.

[19] ܕܒܥܬܐ ܕܥܒܕܬܐ ܕܫܡܥܘ.

ܕ. [12] ܠܒܢ̈ܝܢܐ ܕܦܓܪܐ ܕܡܫܝܚܐ.

[13] ܕܡܫܡܠܝܘ ܕܡܫܝܚܐ.

[21] ܡܫܡܠܝܢܢ ܘܒܗ ܒܫܠܡܗ.

ܗ. [5] ܟܠܗܘܢ ܕܐܬܝܗܒ ܠܟܘܢ.

[32] ܗܢܐ ܕܐܠܗܐ.

ܘ. [16] ܠܡܫܒܚܘ ܠܡܠܟܗ.

[19] ܐܒܘܢ ܕܐܠܗܐ.

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܠܦܝܠܝܦܣܝܐ܀

ܐ. [21] ܘܐܢܬܘܢ ܗܘ ܡܢ.

ܐ. [25] ܘܗܘܐ ܠܟܢܫܬܐ.

ܒ. [1] ܘܗܢܐ ܘܪܚܡܐ.

[13] ܕܫܡܥ ܐܝܟܢ.

[19] ܠܝܫܘܥ ܐܝܟ.

ܓ. [9] ܟܠܗ ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ.

ܕ. [6] ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܠܝܢܐ: ܕܐܬܚܫܒܘ.

[16] ܡܛܠܗ ܡܢ.

ܒܫܝܢܐ. ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܦܐܘܠܘܣ ܒܪ ܐܦܪܘܕܝܛܘܣ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܠܩܘܠܣܝܐ ܀

ܐ. [26] ܕܐܠܗܐ ܗܘ.

[27] ܕܐܠܗܐ ܗܢܐ.

ܒ. [2] ܕܐܠܗܐ ܕܐܒܐ.

[16] ܘܕܪܫ ܒܢܝܐ.

ܕ. [3] ܕܡܠܬܐ: ܠܡܡܠܠܘ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܛܠܬܗ ܐܣܝܪ ܐܢܐ:

[4] ܕܐܓܠܝܘܗܝ.

[8] ܗܢܐ ܕܫܕܪܬ.

[13] ܣܗܕ ܐܢܐ: ܕܐܝܬ ܠܗ ܕܡܬܚܫܒܢܐ.

ܒܫܝܢܐ. ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܦܐܘܠܘܣ ܠܘܬ ܛܘܟܝܩܘܣ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܠܬܣܠܘܢܝܩܝܐ ܩܕܡܝܬܐ ܀

ܐ. [10] ܟܕ ܡܣܬܟܝܢ ܐܢܬܘܢ

ܒ. [2] ܕܐܬܟܢܫ ܐܢܬܘܢ.

ܒ. [4] ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܒܥܝܢ.
[18] ܘܪܘܚ.
ܓ. [2] ܐܣܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ.
[6] ܕܝܢ ܗܘܐ ܕܐܬܐ.
ܕ. [2] ܠܡܝܢܐ. ܟܠܗ.
ܗ. [12] ܟܕ ܐܦܦܪܘܕܝ ܕܥܡܗ ܘܩܠܝܠܝܢ.
[13] ܘܐܓܪܘ ܘܦܣܚܘ.
[16] ܗܘܐ ܫܪܝܪ.
ܚܬܝܬܐ. ܗܝܡܢܘܬܐ. ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܐܝܠܝܩܘ ܘܐܫܬܕܪܬ ܒܐܝܕܝ ܛܘܟܝܩܘܣ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܠܬܣܠܘܢܝܩܝܐ ܕܩܕܡܝܬܐ ܀

ܒ. [7] ܕܐܦ ܫܪܝܪ.
[9] ܕܗܘܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ.
[13] ܐܝܟܢ.
[14] ܕܝܗܘܕܐ. ܟܠܗ.
ܓ. [5] ܘܒܡܫܬܡܥܢܘܬܐ.
ܚܬܝܬܐ. ܕܩܕܡܝܬܐ ܕܐܫܬܕܪܬ ܒܐܝܕܝ ܛܝܡܬܐܘܣ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܠܬܣܠܘܢܝܩܝܐ ܕܬܪܬܝܢ ܀

ܐ. [20] ܠܗܘܢܐ ܕܬܐܘܕܘ ܕܝܠܗ.
ܓ. [2] ܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܢܫܐ ܘܒܝܫܐ.
[7] ܕܝܢ ܐܦ ܗܘܘ ܕܗܘܐ.
[9] ܬܠܡܝܕܘ ܫܪܝܪ.

ܒ. [16] ܗܘܐ ܫܪܝܪ.
ܓ. [8] ܐܚܝܢܐ ܗܘܐ ܐܚܪܢܐ.
[14] ܘܟܠܡܢ ܐܚܪܢܐ.
ܗ. [25] ܐܦ ܟܠܗܘܢ ܐܚܐ.
ܘ. [10] ܐܝܟܢܐ.

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܠܦܝܠܝܦܣܝܐ ܕܐܬܟܬܒܬ ܀

ܐ. [5] ܕܗܘܐ ܟܠܗ.
[12] ܐܢܐ ܡܢ ܠܗܘܢ.
[17] ܐܦ. ܟܠܗ.
ܓ. [5] ܕܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܢ ܕܗܘܝܬܘܢ.
[7] ܠܥܠܡ: ܘܡܫܡܫܝܢ.
[11] ܟܐܢܫܝܘܬܐ.
[16] ܟܠ ܕܐܝܬ ܕܒܪܝܬܐ.
ܕ. [6] ܐܢܐ ܡܢ ܗܘܝܬ ܡܫܡܫܢܐ ܐܢܐ.

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܠܩܘܠܣܝܐ ܀

ܐ. [4] ܡܢ ܕܝܗܘܕܐ ܐܝܟܢ.
ܓ. [5] ܕܟܠܗ: ܘܡܫܡܫܢܐ.
ܚܬܝܬܐ. ܕܦܝܠܝܦܣܝܐ ܕܐܫܬܕܪܬ ܒܐܝܕܝ ܐܦܦܪܘܕܝܛܘܣ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܠܩܘܠܘܣܝܩܝ ܀

[1] ܐܝܟܢܐ ܘܐܟܠܘܢܐ.
ܚܬܝܬܐ. ܕܩܘܠܘܣܝܩܝ ܕܐܫܬܕܪܬ ܒܐܝܕܝ ܐܢܘܢܣܝܡܘܣ ܀

ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܥܒܪܝܐ ❖

ܐ. 3 ܕܘܟܝܐ ܕܚܛܗܝܢ.
11 ܗܢܘܢ ܢܒܕܘܢ.
ܐܝܟ ܢܚܬܐ.
ܒ. 9 ܗܘ ܕܝܢ ܒܛܝܒܘܬܗ ܐܠܗܐ ܚܠܦ.
13 ܕܝܗܒ ܠܝ ܐܠܗܐ ❖
14 ܠܡܘܬܐ ܐܒܛܠܗ.
ܓ. 3 ܫܘܒܚܐ ܕܝܢ ܝܬܝܪ ܐܫܬܘܝܗ.
19 ܕܠܐ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܟܠܗ.
ܕ. 1 ܬܒܢܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܠܒܠ ܟܪ.
ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܕܚܪܡ.
ܗ. 3 ܗܘܒܢܐ ܐܦ ܚܠܦ.
13 ܦܠܠܡ ܕܝܢ ܕܟܠ ܕܡܠܦܘܠܗܘܢ.
ܠܐ ܡܟܦ.
ܘ. 1 ܡܢܥܡ ܐܝܬܘܗܝ.
9 ܡܟܣܝܢ.
10 ܘܡܡܡܝܢ ܐܝܬܘܗܝ.
16 ܟܠܐ ܬܢܝܢ ܕܗܘܬ.
ܙ. 13 ܕܐܬܐܡܪ.
ܚ. 5 ܕܐܬܐܡܪ.
ܛ. 20 ܕܐܬܦܩܕ ܠܟܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ❖
ܝ. 15 ܕܝܢ ܐܦ ܪܘܚܐ.
ܝܐ. 6 ܕܟܬܒ ܥܠܘܗܝ ܗܘܐ ܦܪܘܩܐ.
11 ܣܪܐ ܐܦ ܕܟܦܪܬܐ.
14 ܝܘܡܐ. ܟܠܗ.
ܝܐ. 15 ܘܐܠܘ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܕܢܦܩܘ ܡܢܗ ܥܗܕܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ.
27 ܘܡܣܝܒܪ ܐܝܟ ܗܘ.
28 ܠܒܪ ܒܘܟܪܐ.
ܝܒ. 5 ܐܡܪ ܠܟܘܢ.
6 ܠܟܠ ܕܝܢ ܕܪܚܡ ܒܗ ܡܪܝܐ.
9 ܠܐܒܘܗܝ.
23 ܕܡܫܠܡܝܢ.
25 ܕܐܬܛܠܠܘ ܡܢ ܡܢ ܕܡܠܠ.
28 ܡܛܠ ܗܕܐ.
ܝܓ. 4 ܡܬܒܪ ܗܘ.
12 ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܝܫܘܥ.
13 ܟܕ ܡܨܝܒܝܢ ܚܣܕܗ.
16 ܠܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܚܫܐ.
23 ܛܝܡܬܐܘܣ.

ܫܠܡܬ. ܡܫܠܡܐ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܥܒܪܝܐ ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܐܝܛܠܝܐ ܕܪܗܘܡܝܐ ܘܐܫܬܕܪܬ ܒܝܕ ܛܝܡܬܐܘܣ ❖

ܐܓܪܬܐ ܕܝܥܩܘܒ ܫܠܝܚܐ ❖

ܐ. 6 ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܬܦܠܓ.
ܒ. 5 ܥܬܝܪܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ.
8 ܡܫܡܠܝܢ ܐܢܬܘܢ.
ܓ. 1 ܡܢ ܐܢܫܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ.
12 ܘܬܐܢܐ.
ܗ. 12 ܢܐܡܢ. ܠܐ ܡܡܝܢܐ.

ܐܓܪܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ ܀

ܐ. 8 ܡܚܕܐ ܗܘ.
24 ܒܚܫܢ ܐܝܟ ܒܥܡܪܐ.
ܒ. 5 ܐܒܢܐ ܚܝܬܐ ܘܡܬܒܢܝܢ.
6 ܙܘܝܬܐ. ܘܗܝ.
12 ܐܢܫܐ ܕܐܟܝܢ.
ܓ. 1 ܢܬܩܢܘܢ ܐܢܘܢ.
3 ܘܠܐ ܢܬܚܙܐ.
15 ܕܡܫܬܐܠܝܢ.
17 ܕܒܝܫܬܐ. ܚܝܠ.
ܗ. 14 ܫܠܡܐ ܠܟܠܟܘܢ.
ܫܠܡܬ. ܐܓܪܬܐ ܩܕܡܝܬܐ.

ܐܓܪܬܐ ܕܬܪܬܝܢ ܕܦܛܪܘܣ ܀

ܐ. 15 ܢܥܒܕ ܐܢܐ.
19 ܕܢܒܝܘܬܐ ܘܡܢܘܗܪܐ.
ܒ. 4 ܒܬܫܒܘܚܬܐ.
16 ܡܢܦܩܬܐ.
17 ܘܗܘ ܠܥܠܡ.
18 ܡܠܠ ܢܓܝܪܐ.
ܓ. 5 ܒܗܘ ܡܠܬܗ ܗܘܬ. ܐܬܒܪܝܘ ܐܪܥܐ ܐܬܩܝܡܬ ܗܘܬ.
11 ܒܥܒܕܐ ܡܩܕܫܐ.
13 ܘܐܪܥܐ ܚܕܬܐ. ܐܝܟ.
16 ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܡܠܦܝܢ.
17 ܢܛܥܘܢ ܕܐܢܝܢ.
ܫܠܡܬ. ܕܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ.

ܐܓܪܬܐ ܩܕܡܝܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ ܀

ܒ. 16 ܘܪܓܬܐ ܕܥܝܢܐ.
19 ܡܢܢ ܗܘܘ. ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܘ ܡܢܢ ܗܘܘ ܠܡܩܘܝܘ ܥܡܢ ܗܘܘ. ܐܠܐ ܢܦܩܘ ܡܢܢ.
24 ܡܫܡܥ ܐܢܘܢ.
ܓ. 9 ܠܡܚܛܐ. ܡܛܠ ܕܗܘ.
12 ܩܛܠ ܕܐܚܘܗܝ ܗܘܐ.
ܕ. 3 ܕܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ.
10 ܐܬܚܘܝ. ܚܝܠ.
11 ܐܢ ܗܟܢܐ.
ܗ. 10 ܒܣܗܕܘܬܗ. ܘܟܠ ܕܠܐ.
ܫܠܡܬ. ܐܓܪܬܐ ܩܕܡܝܬܐ.

ܐܓܪܬܐ ܕܬܪܬܝܢ ܕܝܘܚܢܢ ܀

ܐ. 1 ܕܐܢܐ ܡܚܒ ܐܢܐ.
3 ܢܗܘܐ ܥܡܟܘܢ.
ܘܡܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ.
5 ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܡܟܬܒ.
10 ܫܠܡ ܠܗ. ܚܝܠ.

ܐܓܪܬܐ ܬܠܬ ܕܝܘܚܢܢ ܀

ܐ. 1 ܕܐܢܐ ܡܚܒ ܐܢܐ.
5 ܘܗܘ ܡܕܡ ܕܥܒܕ.
7 ܚܠܦ ܫܡܗ ܢܦܩܘ.
9 ܡܕܡ ܕܢܥܒܕ.

ܐ. 10 ܕܐܬܐ. ܐܥܗܕ ܒܡܪܛܢܝܢ.
12 ܘܚܢܢ ܐܝܟ ܕܣܗܕܘܬܐ.
ܫܪܝܪܬܐ. ܕܠܘܬܗ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ.
ܟܠܗ.

ܐܓܪܬܐ ܕܝܗܘܕܐ ܫܠܝܚܐ ܀

ܚܪܝܫܝܢܐ. ܫܠܝܚܐ ܘ
ܐܦܘܣܛܘܠܐ. ܟܬܝܒܝܢ.

ܐ. 4 ܐܥܗܕ ܘܥܠܘ ܢܦܩܘ.
7 ܐܝܟܢܐ ܕܣܕܘܡ ܘ
ܘܥܡܘܪܐ.
8 ܡܛܢܦܝܢ. ܠܡܪܘܬܐ.
9 ܟܕ ܕܝܢ ܡܝܟܐܝܠ ܗܘܐ:
10 ܚܝܘܬܐ ܚܣܝܪܬܐ ܡܬܚܒܠܝܢ.
ܒܗܘܢ ܡܬܚܒܠܝܢ.
14 ܐܡܪ. ܗܐ ܐܬܐ.
15 ܡܠܐ ܟܠܗܝܢ ܩܫܝܬܐ
ܕܐܡܪܘ.

ܓܠܝܢܐ ܕܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ ܀

ܐ. 10 ܒܝܘܡܐ ܡܪܝܢܝܐ.
ܒ. 9 ܕܡܢ ܝܗܘܕܝܐ.
14 ܕܐܠܦ ܠܒܠܩ.
ܕܢܪܡܐ ܬܘܩܠܬܐ ܩܕܡ
ܐܝܣܪܝܠ.
18 ܕܬܐܛܝܪܐ ܗܢܐ ܕܟܐܢܐ.
20 ܠܡܛܥܝܘ ܠܥܒܕܝ
ܡܐܟܠܬܐ.
22 ܐܢܐ ܪܡܐ ܠܥܪܣܐ.
24 ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ.
28 ܨܦܪܐ.
ܓ. 1 ܗܘ ܕܫܒܥܐ ܕܪܘܚܐ.
12 ܕܐܠܗܐ ܕܚܝܐ. ܘ
ܘܐܘܪܫܠܡ.
ܕ. 1 ܒܬܪ: ܐܡܪ ܗܘܐ.
ܗ. 5 ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ.
6 ܘܐܡܪܐ ܒܡܨܥܬܐ.
7 ܠܗܘ ܫܩܠܗ ܟܬܒܐ
ܕܐܡܪܐ
12 ܡܫܒܚܐ. ܘܐܘܟܠ ܪܒܐ.
ܘ. 2 ܐܥܗܕ.
ܙ. 16 ܬܐܬܝܢ ܒܟܠ ܒܟܝ.
ܚ. 9 11 ܘܦܠܓܐ.
ܛ. 6 ܐܝܟܢܐ ܕܬܐܡܪ.
16 ܕܪܟܫܐ. ܘܫܡܥܬ
ܠܡܢܝܢܐ ܕܪܒܘܢ ܗܘܐ
ܗܘ ܬܪܬܝܢ ܡܢ ܘ
ܒܘܒܘ.
ܝ. 6 ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܘ
ܥܠܡܝܢ.
ܝܐ. 3 ܠܬܪܝܢ ܣܗܕܝ ܕܝܠܝ.
8 ܘܗܘ ܪܒܬܐ.
ܝܒ. 4 ܕܐܬܬܐ ܕܝܠܕܐ ܠܓܒܪܐ.
ܝܓ. 17 ܘܟܠܐ ܡܙܕܒܢܢܘܬܐ.
ܝܕ. 13 [ܘܡܢ ܗܫܐ. ܐܡܪܐ
ܪܘܚܐ. ܘܡܢ ܟܠܗܐ.
ܐܡܪܐ ܪܘܚܐ.] ܠܕ
ܕܢܬܢܝܚܘܢ ܡܢ ܥܡܠܐ
ܕܝܠܗ.
20 ܐܦ ܐܢܐ ܒܟܣܢܬܐ.
21 ܡܗܘܐ ܠܐܪܥܐ ܐܦܐ:
ܐܦܐ ܐܬܬܐ ܡܚܢܝܬܐ.
ܚܕܐ ܚܕܐ ܟܠ ܚܕ ܡܢ

ܟܐ. ܐܬܪܟܐ. ܘܐܦ ܒܟܠ ܬ
ܣܦܪܐ.
[24] ܠܥܬܩܐ ܕܐܬܚܙܝܘ.
ܟܠܗ ܢܡܘܣܐ.
[27] ܘܕܟܢ ܢܩܠܬܐ ܘ
ܘܓܠܝܬܐ. ܐܠܐ ܠܝ
ܟܠܗܝ ܕܐܬܒܥܝܢ.
ܟܒ. [3] ܢܡܘܣܘܗܝ.

ܟܒ. [9] ܠܐܝܟܐ.
[13] ܐܢܐ ܐܢܐ ܓܒܪ.
[17] ܕܟܠ. ܬܫܟܚ.
[19] ܢܟܘܪ ܐܝܟܐ ܒܡܢܝܢܐ.
ܡܫܡܫܐ: ܕܐܬܚܫܒܘ.
ܟܫܢܝܐ. ܐܝܟ ܟܡܫܟܢܬܐ
ܕܐܘܪܫ. ܬܒܥܘ ܓܠܐ ܕܐܬܒܥ
ܡܫܟܢ ܦܡ ܐܬܪܐ ܕܗܘܢܘܐ ܀

ܡܫܘܠܡܐ

ܕܦܪ̈ܝܫܐ ܡܫܬܠܡܢܐ. ܘܐܬܟܬܒܘ ܕܝܠܗ ܚܕܐ: ܕܦܘܫܩܐ
ܦܡ ܟܬܒܐ ܕܥܒܪ̈ܝܐ ܒܟܬܒܐ ܕܦܫܝܛܬܐ ܀

ܠܐܝܟܐ ܕܡܫܝܚ ܘܥܒܕܘܗܝ ܠܒܝܬ ܡܫܒܠܢܐ ܐܝܟ ܀

ܒܫܢܬ ܦܓܢܐ ܠܐܪܟܐ. ܗܘ ܕܝ ܠܡܫܝܚܐ ܀

B, 95,

Plur. f. ܬܪ̈ܬܝܬܐ Ac. 13. 10. ܬܘܪܨܐ *m.* correctio, 2 Tim. 3. 16; Heb. 9. 10.

ܬܫܥ *et* ܬܫܥܐ novem, Mat. 20. 5; 27. 45. *Pl.* ܬܫܥܝܢ nonaginta, Mat. 18. 13. ✝ܫܠܡ:

ܬܬܐ *f.* ficus (*arbor*), Mat. 21. 19, 20.

B. 9).

est. *Aph.* ܐܬܩܢ direxit, paravit, Mat. 11. 10. ܬܘܩܢܐ *f.* rectitudo, Ac. 26. 25. ܬܘܩܢܬܐ *pl. f.* directiones, prospera, Ac. 24. 3.

ܬܩܦ corroboratus est, crevit. *Partic. fœm.* ܬܩܝܦܐ. ܬܩܝܦܐ *pl. m.* potentes, Lu. 1. 52. ܬܘܩܦܐ *m.* robur, Eph. 1. 19; 6. 10. ܬܩܝܦܐܝܬ vehementer, valdè, fortiter.

ܬܪܐܐ *m.* doctor, pædagogus. *Pl.* ܬܪܐ 1 Cor. 4. 15.

ܬܪܓܡ *Pa.* exposuit. ܡܬܬܪܓܡ Ac. 4. 36. ✝ܟܘܟܒ: ܬܘܪܓܡܐ *m.* interpretatio, Ac. 1. 19.

ܬܪܘܢܘܣ thronus, *θρόνος*, Apoc. 8. 3.

ܬܪܝܢ duo, secundus. *Fœm.* ܬܪܬܝܢ Mat. 2. 16. ܬܪܥܣܪ duodecim, Mat. 10. 1. *Pluralis* ܬܪܬܥܣܪܐ Mat. 9. 20. *Fœm.* ܬܪܬܥܣܪܐ duodecim, Mat. 26. 47. ܬܪܬܥܣܪܝܐ *m.* duodecimus. *Fœm.* ܬܪܬܥܣܪܝܬܐ. ܬܪܝܢܐ *m.* secundus, Apoc. 16. 3. *Fœm.* ܬܪܝܢܝܬܐ Apoc. 4. 7.

ܬܪܡܠܐ *m.* pera, saccus. *Pl.* ܬܪܡܠܐ Lu. 10. 4.

ܬܪܢܓܠܐ *m.* gallus, Mat. 26. 34. ܬܪܢܓܘܠܬܐ *f.* gallina, Mat. 23. 37.

ܬܪܣܝ *Pa.* nutrivit, Mat. 25. 37. *Part.* Mat. 6. 26. *Ethpa.* ܐܬܬܪܣܝ cibatus est, Ap. 12. 14. ܬܘܪܣܝܐ alimentum, cibus, Ac. 14. 16.

ܬܪܥ *Part. Peil* ܬܪܝܥ erumpens, Lu. 8. 43.

ܬܪܥܐ *m.* janua. Chal. תַּרְעָא, Græc. *θύρα*. *Ex Heb.* שַׁעַר. *Pl.* ܬܪܥܐ Mat. 16. 18. ܬܪܥܐ *m.* janitor, ostiarius, Mar. 13. 34.

ܬܪܨ contendit, direxit. *Fut.* ܠܡܬܪܨܘ Lu. 1. 79. ܬܪܝܨ ܬܪܝܨܐ rectus. ܬܪܝܨܐܝܬ rectè, Lu. 7. 43; 20. 21.

Pl. ܬܠܬܝܢ triginta, Mat. 26. 15. Æth. ሠላሳ:
ܬܘܠܬܐ tertia pars, 2 Cor. 12. 2. ܬܠܝܬܝܐ *m.* tertius, Apoc. 6. 5. *Fœm.* ܬܠܝܬܝܬܐ *ibid.*

ܬܡܗ admiratus est, obstupuit. *Futurus* ܢܬܡܗ. *Ethpa. idem*, Mat. 22. 33. *Aph.* ܐܬܡܗ attonitum reddidit, dementavit, Lu. 24. 22; Ac. 8. 11. ܬܡܝܗܐ admirans, obstupefactus. *Fœm.* ܬܡܝܗܬܐ. *Plur. f.* ܬܡܝܗܬܐ ܬܡܝܗܢ mirabilia, miracula. ܬܡܗܐ *m.* stupor, pavor, admiratio, Lu. 4. 36.

ܬܡܝܡܐ *m.* integer, sincerus. *Pl.* ܬܡܝܡܐ ܬܡܝܡܝܢ.

ܬܡܢ ibi. ܡܢ ܬܡܢ inde, exinde. Heb. שָׁמָּה שָׁם. Chal. תַּמָּן.

ܬܡܢܐ octo, octavus, Lu. 2. 21. ܬܡܢܬܥܣܪ Lu. 13. 4. *Plur.* ܬܡܢܝܢ octoginta, *et* ܬܡܢܝܐ Joh. 5. 5. ܬܡܝܢܝܐ *m.* octavus, Ap. 17. 11. *Fœm.* ܬܡܝܢܝܬܐ.

ܬܢܘܪܐ *m.* fornax, Mat. 6. 30; Lu. 12. 28.

ܬܢܝܢܐ *m.* secundus, Apoc. 2. 11. ܬܢܝܢܘܬ bis, iterum, Jud. 12.

ܬܢܝܢܐ *m.* draco, Apoc. 12. 3. Heb. תנין *idem*.

ܬܢܢ *Part.* hîc, Mat. 12. 41; 14. 17.

ܬܢܢܐ *m.* fumus, Apoc. 9. 2, 3.

ܬܥܠܐ *m.* vulpes. *Pl.* ܬܥܠܐ. Heb. שׁוּעָל.

ܬܦܠܝܢ *pl.* phylacteria. Rab. תפלין.

ܬܩܠ offendit, impegit, *ex Hebr.* כָּשַׁל. *Fut.* ܢܬܩܠ. *Ethpe.* ܐܬܬܩܠ offensus est. *Ethpa.* ܐܬܬܩܠ *id.* ܬܩܠܐ ܬܘܩܠܬܐ *f.* offendiculum. *Pl.* ܬܘܩܠܬܐ.

ܬܩܢ directus, restitutus est, Mat. 12. 13. *Pa.* ܬܩܢ. *Pl.* sarcientes, Mat. 4. 21. *Ethpa.* ordinatus

ܬܚܘܡܐ *m.* terminus, finis. *Pl.* ܬܚܘܡܶܐ.

ܬܚܝܬ sub, infrà, infernè, pro, loco. ܠܬܚܬ infrà. ܡܶܢ ܕܠܬܚܬ ex inferis, Joh. 8. 23. Æth. ታሕተ:
ܬܚܬܝܐ inferior, Mar. 6. 11. *Pl. fœm.* ܬܚܬܝܳܬܐ inferiora, 2 Pet. 2. 4. *Suff.* ܠܬܚܬܝܳܬܗ ܕܐܪܥܐ in inferiora terræ, Eph. 4. 9.

ܬܟܒ ursit. *Part. pl.* ܬܟܒܝܢ Lu. 23. 23. ܬܟܝܒܐܝܬ constanter, vehementer, Lu. 22. 44.

ܬܟܠ confisus est, speravit. *Part. Peil* Mat. 27. 43. *Ethpe.* ܐܬܬܟܠ *idem*, Rom. 2. 19. Æth. ተወከለ: ܬܘܟܠܢܐ *m.* fiducia, spes, 2 Cor. 1. 9. Æth. ትውክልት:. ܬܟܝܠܐܝܬ certò, confidenter, Phil. 1. 25. ܬܟܠܬܐ *pl. f.* fimbriæ, Mat. 23. 5.

ܬܟܫ *Pael* impedivit, 1 Cor. 9. 12; arguit, carpsit, aucupatus est verba, Lu. 11. 53. *Ethpa.* ܐܬܬܟܫ impeditus est, Rom. 15. 22.

ܬܠܐ suspendit. *Partic. Peil masc.* ܬܠܐ Lu. 19. 48. *Fœm.* ܬܠܝܐ Mat. 18. 6. *Ethpe.* ܐܬܬܠܝ Gal. 3. 13.

ܬܠܓܐ *m.* nix, Mat. 28. 3. Chal. תַּלְגָּא. Heb. שֶׁלֶג.

ܬܠܝܠܘܬܐ *f.* humor, Lu. 8. 6.

ܬܠܡܕ *Pa.* discipulos fecit, docuit. *Imp.* Mat. 28. 19. *Part. Peil* ܡܬܠܡܕ edoctus. *Ethpa.* ܐܬܬܠܡܕ discipulus factus est, Mat. 27. 57. *Partic.* ܡܬܬܠܡܕ edoctus est, Mat. 13. 52. ܬܠܡܝܕܐ *m.* discipulus. *Pl.* ܬܠܡܝܕܐ̈ ܬܠܡܝܕܶܝܢ. ܬܠܡܝܕܬܐ *f.* discipula, Ac. 9. 36. ܬܘܠܡܕܗ *m.* doctrina sua, 1 Tim. 3. 6.

ܬܠܬ *f. et* ܬܠܬܐ *m.* tres, *item* ܬܠܬ ter, Mar. 14. 30.

ܐܬܬܓܪ *Ethpa.* mercaturam exercuit, 2 Pet. 2. 3. ܬܓܪܐ *m.* mercator, Mat. 13. 45. *Pl.* ܬܓܖ̈ܐ Ap. 18. 3.

ܬܕ̈ܝܐ *pl.* ubera. *Suff.* ܬܕܘܗܝ Apoc. 1. 13. Chal. תַּד, *ab Hebr.* שַׁד. Græc. τιτθὸς, τίτθη.

ܬܗܘܡܐ abyssus, Lu. 8. 31 ; Apoc. 9. 1.

ܬܗܪ admiratus est, Mat. 21. 20. *Fut.* Mat. 13. 54. *Partic. Peil* ܬܗܝܪ obstupefactus, Mat. 7. 28. ܬܗܪܐ *m.* stupor, Mar. 16. 8.

ܬܘ thau, *nomen ultimæ literæ alphabeti Syriaci.* ܐܢܐ ܐܢܐ ܐܠܦ ܘܐܦ ܬܘ ego sum olaph et thau, *primus et ultimus,* Apoc. 1. 8 ; 22. 13.

ܬܘܐ obstupuit, admiratus est, pœnituit. *Part. f.* ܬܘܝܐ 2 Cor. 7. 8. *Ethpe.* ܐܬܬܘܝ resipuit, Mat. 21. 29 ; Ap. 2. 15. ܬܘܝܬܐ *f.* resipiscentia, pœnitentia, 2 Co. 7. 10.

ܬܐܛܪܘܢ theatrum, Ac. 19. 29, 30, 31.

ܬܘܒ ܬܒ reversus est, pœnitentiam egit. *Futurus* ܢܬܘܒ. *Aph.* ܐܬܝܒ reddidit, reduxit. ܬܝܒܘܬܐ *f.* conversio, pœnitentia, Mat. 3. 8. ܬܘܒ iterum, adhuc, Ap. 6. 11. ܬܝܘܒܐ *m.* vomitus, 2 Pet. 2. 22.

ܬܘܗܝܐ dilatio, Ac. 25. 17.

ܬܘܗ obstupuit. *Fut.* ܢܬܘܗ 2 Thess. 2. 2. ܬܘܗܬܐ *f.* stupor, Lu. 21. 25.

ܬܘܝܗ *m.* obstupefactus. *Pl.* ܬܘܝܗܝܢ Ac. 5. 24.

ܬܘܠܥܐ vermis, Mar. 9. 44. *Pl.* ܬܘܠܥ̈ܐ Ac. 12. 23.

ܬܘܢܐ *m.* penetrale, cubiculum. *Pl.* ܬܘܢ̈ܐ Lu. 12. 3

ܬܘܨ ܬܨ detraxit. *Fut.* ܢܬܘܨ Mat. 9. 16.

ܬܘܪܐ *masc.* taurus, bos. *Pluralis* ܬܘܖ̈ܐ Lu. 14. 19 Heb. שׁוֹר, Chal. תּוֹר תּוֹרָא, Arab. ثَوْر, Gr. ταῦρος

ܬܘܬܐ *m.* morus (*arbor*), Lu. 17. 6.

ܫܬܐܣܬܐ *f.* fundamentum. *Pl.* ܫܬܐܣ̈ܬܐ Apoc. 21. 14.
ܐܫܬܘܕܝ *Ethpa.* extensus est, Phil. 3. 13.
ܐܫܬܒܗܪ *Ethpa.* extulit se, Jac. 2. 6, 13; 3. 5.
ܫܬܩ tacuit. *Fut.* ܢܫܬܘܩ. *Pa.* ܫܬܩ silentium imposuit. *Ethpa.* ܐܫܬܬܩ obmutuit, 1 Cor. 13. 8. Heb. שָׁתַק. Chal. שְׁתַק *idem.* ܫܬܝܩܐ *masc.* mutus. *Plur.* ܫܬܝ̈ܩܝܢ. *Fœm.* ܫܬܝ̈ܩܢ. 1 Cor. 14. 34.
ܫܬܩܐ silentium, Apoc. 8. 1. *Juxta Lud. de Dieu et n. edit. Par. et Ang. legitur* ܫܬܩܐ.

LITERA ܬ.

ܬܐܘܡܐ *m.* gemellus. *Pl.* ܬܐܘ̈ܡܐ Ac. 28. 11. תְּאֹם.
ܬܐܢ̈ܐ *pl.* ficus *(fructus)*, Mat. 7. 16; Lu. 6. 44.
ܬܐܪܬܐ *f.* conscientia. *Plur.* ܬܐܪ̈ܬܐ 1 Cor. 8. 12. *Ex Hebr.* תֹּאַר *q. d.* forma, mentibus impressa.
ܬܐܒܝܠ *f.* orbis, terra habitabilis, Rom. 10. 18. תֵּבֵל.
ܬܒܢܐ *m.* palea, Mat. 3. 12; Lu. 3. 17. Heb. תֶּבֶן.
ܬܒܥ ultus est, Ac. 7. 24. *Imp.* Lu. 18. 3. *Futur.* ܢܬܒܥ Lu. 12. 48. *Part.* ܬܒܥ exigens, Mat. 25. 27. *Ethpe.* ܐܬܬܒܥ postulatus est. ܬܒܘܥܐ *m.* ultor, vindex, Rom. 13. 4. ܬܒܥܬܐ *f.* vindicta, ultio, Lu. 18. 7, 8.
ܬܒܪ fregit. *Futur.* ܢܬܒܪ Mat. 12. 20. *Pa.* ܬܒܪ *idem,* Mar. 5. 4. *Ethpe.* ܐܬܬܒܪ fractus est. ܬܒܝܪܐ confractus. *Pl. Constr.* ܬܒܝܪ̈ܝ ܠܒܐ contriti corde, Lu. 4. 18.
ܬܓ̈ܐ *pl. m.* diademata, coronæ, Apoc. 12. 3.

ܫܪܒܬܐ *f.* generatio, tribus, familia, Mat. 11. 16. *Pl.* ܫܪ̈ܒܢ Ac. 26. 7, *et* ܫܪ̈ܒܬܐ Ac. 3. 25.

ܫܪܓ *Ethpa.* ܡܫܬܪܓܪܓܝܢ imaginantes, Judæ 8. ܫܪܓܐ lucerna. *Pl.* ܫܪ̈ܓܝܢ ܫܪ̈ܓܐ Lu. 12. 35.

ܫܪܚ *Ethpa.* ܐܫܬܪܚ exarsit, Rom. 1. 27; Jud. 11.

ܡܫܪܚܘܬܐ *f.* abundantia. *Juxta edit. Paris. et Ang. pro* ܡܫܪܝܘܬܐ.

ܫܪܟܐ *et* ܫܪܟܢܐ reliquiæ, Mat. 22. 6; Apoc. 9. 20.

ܫܪܥ erravit. *Ethpa.* ܐܫܬܪܥ *idem,* Jac. 3. 2. ܡܫܘܪܥܬܐ *f.* transgressio, lapsus, Rom. 5. 15.

ܫܪܪ confirmatus est, Ac. 3. 7. *Pa.* ܫܪܪ corroboravit, confirmavit. *Ethpael* ܐܫܬܪܪ. *Aphel* ܐܫܪ *idem, item* firmiter credidit, Heb. 11. 11; Rom. 4. 21. *Futur.* ܢܫܪ Rom. 15. 8. *Part.* ܡܫܪ. ܫܪܝܪ ܫܪܝܪܐ *m.* verus, verax, firmus. *Pl.* ܫܪܝܪ̈ܝܢ ܫܪܝܪ̈ܐ. *Fœm. Suff.* ܫܪܝܪܐ ܫܪܝܪܬܐ vera, *item* verum, veritas. *Plur.* ܫܪܝܪ̈ܢ ܫܪܝܪ̈ܬܐ Joh. 4. 18; 8. 40. ܫܪܪܐ *m.* veritas. ܠܫܪܪܐ verè, Ac. 10. 34. ܫܪܝܪܘܬܐ *f.* firmitas, soliditas, Col. 2. 5. ܫܪܝܪܐܝܬ verè, Mat. 14. 33; Joh. 1. 48.

ܡܫܪܝܘܬܐ *f.* copia, abundantia, Phil. 4. 12.

ܫܫܠܬܐ *f.* catena. *Pl.* ܫܫ̈ܠܢ ܫܫ̈ܠܬܐ Mar. 5. 4.

ܫܬ sex, Mat. 20. 5. ܫܬܐ *idem,* Mat. 17. 1, *et* ܐܫܬܐ *idem,* Lu. 1. 26. ܫܬܬܥܣܪ sedecim, Ac. 12. 4. *Pl.* ܫܬܝܢ sexaginta, Mat. 13. 8. ܫܬܝܬܝܐ *m.* sextus, Apoc. 6. 12. ܫܬܝܬܝܬܐ Apoc. 21. 20.

ܫܬܐ bibit. *Fut.* ܢܫܬܐ. *Aph.* ܐܫܩܝ *idem.* ܡܫܬܘܬܐ *f.* convivium, nuptiæ, Mat. 22. 2. ܡܫܬܝܐ *m.* potus, potio, Joh. 6. 55.

i. q. ܨܦܪܐ Mar. 16. 2. ܫܘܦܪܐ decor. *Plur.* ܫܘܦܪ̈ܐ. ܫܝܦܘܪܐ tuba. *Plur.* ܫܝܦܘܪ̈ܐ Apoc. 8. 2. שׁוּפְרָא שׁוֹפָר.

ܫܩܐ *Aph.* ܐܫܩܝ potavit, rigavit, Mat. 25. 35.

ܫܩܝܦܐ rupes, scopulus, petra, Mat. 8. 32.

ܫܩܠ tulit, abstulit, accepit, *item* discessit. *Futurus* ܢܫܩܘܠ. *Partic. Peil* Mat. 11. 28. *Ethpe.* ܐܫܬܩܠ sublatus est. *Pa. Part. Peil* ܡܫܩܠܐ. *Aph.* ܐܫܩܠ portavit, Mat. 3. 11. ܫܩܠ *m.* pondus, moderamen, Ac. 24. 3.

ܫܩܠܬܢܘܬܐ diligentia, 2 Pet. 1. 5.

ܫܪܐ dimisit, Mat. 14. 23; mansit, Ac. 18. 3; habitavit, Apoc. 13. 6; solvit, Ac. 7. 33; distinxit, Mat. 26. 61. *Ethpe.* ܐܫܬܪܝ discessit, Ac. 4. 23; dissolutus est, 2 Pet. 2. 10. *Pa.* ܫܪܝ cœpit, incepit, Mat. 20. 8; 24. 49. *Ethpa.* ܐܫܬܪܝ commoratus est, edit, convivatus est, Lu. 11. 37. ܫܪܘܬܐ *fœm.* prandium, convivium, Mat. 22. 4. ܫܘܪܝܐ *masc.* principium, exordium, Lu. 24. 47. ܫܪܝܐ dissolutio, divortium, 1 Cor. 7. 27. ܫܝܪܐ sericum, Ap. 18. 12. ܫܪ̈ܝܢ *pl. f.* commissuræ, Eph. 4. 16, *et* ܫܪ̈ܝܬܐ Heb. 4. 12. ܫܪܝܢܐ lorica, commissuræ, Eph. 6. 14. *Pl.* ܫܪ̈ܝܢܐ Col. 2. 19; Apoc. 9. 9. ܡܫܪܝܐ habitatio. ܒܝܬ ܡܫܪܝܐ diversorium. ܡܫܪܝܬܐ *f.* castra, Apoc. 20. 9. *Plur.* ܡܫܪ̈ܝܬܐ Heb. 11. 34. ܡܫܪܝܐ ܡܫܪܝܢ *masc.* solutus membris, paralyticus, Mat. 8. 6. *Pluralis* ܡܫܪ̈ܝܐ Mat. 4. 24. ܡܫܪ̈ܝܬܐ Heb. 12. 12.

ܫܢ *Ethpa.* ܐܫܬܢܢ sæviit, Ac. 26. 11. ܫܢܝܢܐ *pl. masc.* cruciatus, Heb. 11. 35.

ܫܢ *Hinc* ܫܢܐ *f.* dens. *Pl.* ܫܢܐ ܫܢܝܢ.

ܫܢܩ *Pa.* cruciavit. *Pass. Ethpa.* ܐܫܬܢܩ cruciatus est, Mat. 8. 6. ܫܘܢܩܐ *masc.* tormentum, 2 Pet. 2. 4. ܬܫܢܝܩܐ *m.* cruciatus, pœna. *Pl.* ܬܫܢܝܩܐ.

ܫܥܒܕ *Pa.* subjecit, in servitutem adegit. *Part. Peil* Heb. 2. 15. *Ethpa.* ܐܫܬܥܒܕ subjecit se, Jac. 4. 7. ܫܘܥܒܕܐ ܫܘܥܒܕ servitus, subjectio, Gal. 2. 5.

ܫܥܐ lusit. *Ethpa.* ܐܫܬܥܝ narravit, Ac. 9. 27. ܫܥܝܐ fabula, scurrilitas, Eph. 5. 4. ܫܘܥܝܬܐ *pl. f.* narrationes, colloquia, fabulæ. ܬܫܥܝܬܐ *pl. f.* historiæ, narrationes, Lu. 1. 1. ܫܥܬܐ ܫܥܐ *f.* hora. *Pl.* ܫܥܝܢ. ܫܥܐ ܫܥܬܗ ܒܗ̇ eâ ipsâ horâ. ܒܗ̇ ܒܫܥܬܐ *idem,* statim, Mat. 8. 3, 13.

ܫܦܠܐ *m.* humilis, Lu. 3. 5; 8. 15. ܫܦܐ stimulus, 2 Cor. 12. 7.

ܫܦܠ *Pa.* humiliavit, dejecit, Ac. 19. 16.

ܫܦܥ *Pa.* effudit. *Part. Peil* Rom. 5. 5. *Ethpa.* ܐܫܬܦܥ effusus est. *Aph.* ܐܫܦܥ effudit, Mat. 26.7. ܡܫܦܥܢܝܬܐ *f.* redundans, Lu. 6. 38. ܫܘܦܥ effusio, Heb. 9. 22.

ܫܦܪ placuit. *Fut.* ܢܫܦܪ. *Ethpa.* ܐܫܬܦܪ placentem, benevolum se præbuit, Tit. 2. 9. ܫܦܝܪ ܫܦܝܪܐ bonus, pulcher, *item* rectè, 2 Pet. 1. 19. *Pl.* ܫܦܝܪܐ ܫܦܝܪܝܢ. *Fœm. Sing.* ܫܦܝܪܬܐ ܫܦܝܪܐ. *Pl.* ܫܦܝܪܬܐ ܫܦܝܪܢ Heb. 6. 9. ܫܦܪܐ aurora,

Ethpa. Fut. ܢܫܬܡܠܐ ut impleatur, Joh. 15. 11. ܡܫܡܠܝܐ ܡܫܡܠܝܢ perfectus. *Plur. masc.* ܡܫܡܠܝܢܐ Col. 4. 12. *Fœm. Sing.* ܡܫܡܠܝܬܐ Mar. 4. 28. ܫܘܡܠܝܐ complementum, Heb. 6. 11.

ܫܡܢ pinguis fuit, Mar. 4. 29. ܫܘܡܢܗ pinguedo ejus, Rom. 11. 17. שׁוּמְנָא שְׁמֵנָא שֶׁמֶן. ܫܡܝܢܢܝܬܐ *pl. f.* pinguia, Apoc. 18. 14.

ܫܡܥ audivit. *Futur.* ܢܫܡܥ. *Ethpa.* Mat. 4. 24. ܫܡܥܐ *m.* auditio, rumor, Mat. 13. 14; 14. 1. ܫܡܘܥܐ *m.* auditor. *Pl.* ܫܡܘܥܐ Rom. 2. 13. ܫܡܥܬܐ ܫܡܥܐ auditus, *item* obediéntia. ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ *f. idem.* ܠܐ ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ in-obedientia. ܡܫܬܡܥܢܐ ܡܫܬܡܥܢ *m.* obediens. *Plur.* ܡܫܬܡܥܢܐ. *Fœm. Sing.* ܡܫܬܡܥܢܝܬܐ Jac. 3. 17.

ܫܡܫ ministravit. *Ethpa.* ܢܫܬܡܫ Mat. 20. 28. ܫܡܫܐ *c.* sol, Mat. 5. 45. Heb. שֶׁמֶשׁ. Chal. שִׁמְשָׁא. Arab. شَمْس. ܡܫܡܫܢܐ *m.* minister. *Pl.* ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢܝܢ. ܡܫܡܫܢܝܬܐ *fœm.* ministra, Rom. 16. 1. ܬܫܡܫܬܐ *f.* famulitium, ministerium, Lu. 1. 5, 8.

ܫܢܐ insanivit, Joh. 10. 20; Ac. 26. 25. *Pa.* ܫܢܝ migravit, Mat. 4. 12. *Imperat.* ܫܢܐ. *Ethpa.* ܐܫܬܢܝ translatus est, Ac. 7. 16; mutatus est, Eph. 4. 14. ܫܢܐ *et* ܫܢܬܐ *fœm.* annus, Apoc. 9. 15. *Constr.* ܫܢܬ Lu. 3. 1. *Pl.* ܫܢܝܐ ܫܢܝܢ Ac. 24. 3. *Constr.* ܫܢܝ Gal. 1. 14. ܫܢܝܬܐ *pl. f.* deliria, deliramenta, Lu. 24. 11.

pentè, *item* ܫܠܡ ܥܡ ܟܠ Lu. 2. 13, *et* ܟܠܫܠܡ *idem*.

ܫܠܡ implevit, consensit, Lu. 23. 51; finivit, Mar. 15. 37; confirmavit, Rom. 4. 12. *Fut.* ܢܫܠܡ. *Ethpe.* ܐܫܬܠܡ traditus est. *Pa.* ܫܲܠܸܡ complevit, perfecit, 2 Cor. 8. 6; persolvit, Mat. 5. 33; composuit, Lu. 9. 61. *Ethpa.* ܐܶܫܬܰܠܰܡ completus, perfectus est. *Aph.* ܐܰܫܠܶܡ tradidit. ܫܠܡ ܫܠܳܡܳܐ *m.* pax, salutatio, Mat. 26. 49. ܫܘܽܠܳܡܳܐ *masc.* consummatio, finis, Mat. 13. 39. ܫܰܠܡܽܘܬܳܐ *fœm.* concordia, pax, 2 Cor. 6. 15. ܡܫܰܠܡܳܢܳܐ *masc.* perfectus. *Pluralis* ܡܫܰܠܡܳܢܶܐ. ܡܰܫܠܡܳܢܳܐ *masc.* proditor. *Plur.* ܡܰܫܠܡܳܢܶܐ Mat. 26. 47. ܡܰܫܠܡܳܢܽܘܬܳܐ *f.* traditio, Mat. 15. 2, 3, 6.

ܫܠܡܳܐ *pl. m.* ܫܰܠܡܶܐ integri, Heb. 10. 6, 8. ܫܠܶܝܡܽܘܢ Salomon, Heb. שְׁלֹמֹה, Mat. 1. 6, 7.

ܫܶܠܛܶܐ *pl.* guttæ, grumi, Lu. 22. 44.

ܫܡܽܘܢܳܐ *m.* obolus. *Pl.* ܫܡܽܘܢܶܐ Mat. 5. 26.

ܫܡܛ extraxit, Mat. 26. 51; Mar. 14. 47.

ܫܰܡܶܗ *Pa.* nominavit. *Fut.* Lu. 1. 62. *Ethpa.* ܐܶܫܬܰܡܰܗ cognominatus est, Ac. 1. 23. *Inf.* ܡܶܫܬܰܡܳܗܽܘ Eph. 5. 3. *Part.* ܡܶܫܬܰܡܗܳܐ Eph. 1. 21. Arab. سمى *idem.* ܫܶܡ ܫܡܳܐ *m.* nomen. *Suff.* ܫܡܶܗ ܫܡܝ. *Pl.* ܫܡܳܗܶܐ ܫܡܳܗܰܝܢ. *Constr.* ܫܡܳܗܰܝ. اسم. Æth. ስም :

ܫܡܰܝܳܐ *m.* cœlum, cœli. Arab. سما. Æth. ሰማይ : ܫܡܰܝܳܢܳܐ cœlestis. *Pl.* ܫܡܰܝܳܢܶܐ. *Fœm.* ܫܡܰܝܳܢܳܝܬܳܐ.

ܫܰܡܠܺܝ *Pa.* complevit. *Fut.* ܐܫܰܡܠܶܐ. *Part.* ܡܫܰܡܠܶܐ.

ܐܫܬܟܚ repertus est, *item* potuit. *Futurus* ܢܫܬܟܚ. *Part.* ܡܫܬܟܚ.

ܫܟܢ habitavit. *Futur.* ܢܫܟܘܢ Mar. 4. 32. שָׁכַן. ܡܫܟܢܐ *m.* tabernaculum, Apoc. 13. 6. Heb. מִשְׁכָּן.

ܫܟܪܐ sicera, Lu. 1. 15. שֵׁכָר. ܡܫܟܪ *masc.* fœdum, turpe, *αἰσχρόν*, 1 Cor. 11. 6.

ܫܠܕܐ *m.* cadaver, Mat. 14. 12; Ac. 9. 40.

ܫܠܗܒ *Pael* ܡܫܠܗܒ flammans, Apoc. 1. 15. ܫܠܗܒܝܬܐ *f.* flamma, Lu. 16. 24. שַׁלְהֶבֶת.

ܫܠܚ misit. *Imp.* ܫܠܚܘܗܝ exuite eum. *Part. Peil* ܫܠܝܚܝܢ missi, *item* denudati, Ac. 19. 16. *Ethpe.* ܐܫܬܠܚ missus est. *Aph.* ܐܫܠܚ exuit. ܫܠܝܚܐ legatus, apostolus. *Pluralis* ܫܠܝ̈ܚܐ ܫܠܝܚܝܢ. ܫܠܝܚܘܬܐ *f.* apostolatus, Ac. 1. 25; Rom. 1. 5. ܫܠܚ abjectio, remotio, Col. 2. 11, 15.

ܫܠܛ *Pa.* valuit, potens fuit. ܡܫܠܛܐ Mat. 7. 29. *Ethpa.* ܐܫܬܠܛ dominatus est. *Aph.* ܐܫܠܛ potestatem tribuit, Heb. 2. 7. Æth. ሠለጠ: ܫܠܝܛܐ ܫܠܝܛ *m.* dominator, præfectus. *Pl.* ܫܠܝ̈ܛܐ ܫܠܝܛܝܢ. *Fœm. Sing.* ܫܠܝܛܬܐ Lu. 22. 25. ܫܠܝ̈ܛܢܐ ܫܠܝܛܢܝܢ *pl. m.* dominatores, Lu. 12. 11. ܫܘܠܛܢܐ ܫܘܠܛܢ *masc.* potestas, dominium. *Pl.* ܫܘ̈ܠܛܢܐ.

ܫܠܐ desiit, quievit, cessavit. *Pa.* ܫܠܝ sedavit. *Ethpa. Partic.* ܡܫܬܠܝܐ desinens, Eph. 1. 16. ܫܠܘܬܐ intermissio, cessatio, Rom. 1. 9. ܫܠܝܐ *m.* tranquillitas. ܡܢ ܫܠܝܐ *et* ܡܢ ܬܠܬ ܫܠܝܐ re-

ܫܘܚܠܦܐ *m.* mutatio, Heb. 7. 12, 18; 12. 27.

ܫܚܢ calefecit, Mar. 14. 54; Joh. 18. 18, 25. ܫܘܚܢܐ *m.* ulcus, Apoc. 16. 2. *Plur.* ܫܘܚܢܶܐ ver. 11. שְׁחִין.

ܫܚܩ contrivit, contudit. *Ethpe.* ܐܶܫܬܚܶܩ Ap. 2. 27. ܫܚܩܐ *m.* contritio, conflictatio, Rom. 3. 16.

ܫܚܪ *Pa.* coëgit, angariavit, Mat. 27. 32. *Ethpe.* ܐܶܫܬܚܰܪ relictus est, Rom. 11. 5. *Ethpa. ex formâ quadratâ* ܐܶܫܬܘܚܰܪ tardavit, Ac. 22. 16.

ܫܚܬ *Aph.* ܐܰܫܚܶܬ æruginem contraxit. Heb. הִשְׁחִית. ܫܘܚܬܐ *f.* corruptio, ærugo. Chal. שׁוּחֲתָא.

ܫܛܐ stultus fuit. *Aph.* ܐܰܫܛܺܝ infatuavit. ܫܛܝܐ insipiens. *Pl.* ܫܛܝܶܐ 1 Cor. 4. 10. ܫܛܝܘܬܐ *f.* stultitia, 1 Cor. 1. 18; 2. 14.

ܫܛܝܦܬܐ *f.* alabastrum, pyxis, Mat. 26. 7.

ܫܛܪ chirographum, Col. 2. 14. Chal. שְׁטָרָא שְׁטַר.

ܫܝܘܠ infernus, *item* sepulcrum. Heb. שְׁאוֹל.

ܫܝܢ *Pa.* pacificavit. *Ethpa. Imper.* ܐܶܫܬܝܰܢܘ pacem colite, 1 Thess. 5. 13. *Fut.* ܢܶܫܬܝܰܢܘܢ Ac. 7. 26. ܫܰܝܢܐ *m.* tranquillitas, pax, Mat. 10. 34; Lu. 11. 21.

ܫܝܦܐ collyrium, Apoc. 3. 18.

ܫܝܫܐ *m.* marmor, Apoc. 18. 12. Heb. שַׁיִשׁ.

ܫܟܒ dormivit, Ac. 13. 36. *Part. Pl. Constr.* ܫܟܺܝܒܝ 1 Cor. 6. 9. *Part. Peil plur.* demortui, Mat. 27. 52.

ܫܟܚ *Part. Peil plur. fœm.* ܫܟܺܝܚܳܢ præsentia, 2 Pet. 1. 8. *Aph.* ܐܰܫܟܰܚ potuit, invenit. *Fut.* ܢܰܫܟܰܚ. *Part.* ܡܰܫܟܰܚ. *F.* ܡܫܟܚܢܐ possibile. *Ethpe.*

ܫܘܙܒ *Pa.* liberavit, eripuit. *Ethpa.* ܐܫܬܘܙܒ liberatus est, Ac. 27. 44.

ܫܘܚ apparuit, exortus est, Mat. 13. 5.

ܫܘܚܕܐ *m.* donum, Ac. 24. 26. Heb. שֹׁחַד. ܡܫܘܚܕܬܐ *f.* solitaria, desolata, 1 Tim. 5. 5.

ܫܘܛ ܫܛ sprevit. *Fut.* Mat. 6. 24. *Ethpe. Part. fœm.* ܡܫܬܛܝܐ contempta, Ac. 19. 27. ܫܝܛܐ *f.* contemptibilis, 2 Cor. 10. 10.

ܫܘܡܬܐ *pl. f.* vibices, 1 Pet. 2. 24. Arab. شوم.

ܫܘܥܐ *m.* saxum, petra. *Pl.* ܫܘܥܐ Mat. 7. 24.

ܫܘܦܢܢܐ *pl.* turtures, Lu. 2. 24. Arab. شفنين.

ܫܘܩܐ *m.* platea, forum, Mat. 11. 16. *Plur.* ܫܘܩܝܢ ܫܘܩܐ. ܫܩܝܢ ܫܩܐ *plur.* crura, Joh. 19. 31. Heb. שׁוק.

ܫܘܩܪܐ *m.* falsitas, mendacium, Mat. 15. 19.

ܫܘܪ insiliit, exsiliit, Ac. 19. 16. ܫܘܪܐ *masc.* murus, Apoc. 21. 12. *Pl.* ܫܘܪܝܢ Heb. 11. 30.

ܫܘܫܢܐ *pl. f.* lilia, Mat. 6. 28. שׁוֹשַׁנִּים.

ܫܘܬܦ *Pa.* communicavit. *Ethpa.* ܐܫܬܘܬܦ adjunxit se, communicavit. *Part.* ܡܫܬܘܬܦ particeps. ܫܘܬܦܐ *masc.* particeps, socius. *Plur.* ܫܘܬܦܝܢ ܫܘܬܦܐ. ܫܘܬܦܘܬܐ *fœm.* consociatio, amicitia, communio, Rom. 9. 10.

ܫܚܣ liquescere. *Aph.* ܐܫܚܣ ausus est, Phil. 1. 14. *Part.* ܡܫܚܣ audax. *Pl.* ܡܫܚܣܝܢ 1 Thess. 4. 6.

ܡܫܚܠܢܐ *m.* sicarius, vastator. Heb. שֹׁמֵם.

ܫܚܠܦ *Pa.* mutavit. *Ethpa.* ܐܫܬܚܠܦ. ܡܫܚܠܦܐ *pl. masc.* diversi, varii. *Pl. fœm.* ܡܫܚܠܦܬܐ.

m. commotio, seditio. *Pluralis* ܫܓܘܫܝܐ. ܫܓܘܫܐ *masc*. *Pluralis* ܫܓܘܫܐ seditiosi, Ac. 19. 40.

ܫܕܐ projecit, injecit, expulit. *Imper*. Mat. 4. 6; 5. 29. *Ethpe*. ܐܫܬܕܝ Mat. 5. 13. *Pa*. ܫܕܝ *idem*, Ac. 22. 23. ܫܕܝܐ *masc*. jaculator. *Pl*. ܫܕܝܢ Ac. 23. 23. ܡܫܕܝܐ *m*. jactus. ܡܫܕܝܐ ܕܟܐܦܐ jactus lapidis, Lu. 22. 41.

ܫܕܠ *Pa*. *Part*. ܡܫܕܠܝܢ pellicientes, 2 Pet. 2. 14. ܫܘܕܠܐ *m*. adulatio, 1 Thess. 2. 5.

ܫܕܪ *Pa*. misit, Mat. 10.16. *Ethpa*. ܐܫܬܕܪ missus est.

ܫܗܪ vigilavit, Mat. 26. 38. *Futur*. ver. 40. Arab. سهر. ܫܗܪܐ *m*. vigilia, 2 Cor. 6. 5; 11. 27.

ܫܘܐ dignus fuit. *Part*. ܫܘܐ dignus. *Ethpe*. ܐܫܬܘܝܘ consenserunt. *Pa*. ܫܘܝܬ detersit, æquavit. *Fut*. Lu. 7. 44. *Imp*. ܫܘܐ sterne, para. *Part*. Mat. 21. 8. *Aph*. ܐܫܘܝ parem, planum, idoneum fecit, Mat. 3. 3; 20. 12; Joh. 5. 18. ܫܘܐ ܫܘܝܐ *masc*. æqualis. *Pl*. ܫܘܝܐ Apoc. 21. 16. ܫܘܝܘܬܐ *f*. æqualitas, æquabilitas, Rom. 15. 5. ܫܘܝܐܝܬ æquè, æqualiter, Ac. 11. 17.

ܫܘܓ *Aph*. ܐܫܝܓ lavit, Mat. 6. 17; 15. 2. ܡܫܝܓܬܐ *f*. pelvis, pelluvium, Joh. 13. 5.

ܫܘܕܝ promisit. *Ethpa*. ܐܫܬܘܕܝ *id*., Ac. 7. 5. ܫܘܘܕܝܐ *m*. promissio, Ac. 1. 4. *Pl*. ܫܘܘܕܝܐ 2 Pet. 1. 4.

ܫܘܕܥ *Pa*. manifestavit, Apoc. 1. 1. *Ethpa*. ܐܫܬܘܕܥ agnovit, Ac. 12. 11; 19. 15. ܫܘܘܕܥܐ *m*. cognitio, 2 Pet. 1. 2.

ܫܘܘܚܪܐ cunctatio, 2 Pet. 3. 9.

ܡܫܒ̈ܚܐ *pl. m.* gloriosi. *Fœm.* ܡܫܒ̈ܚܬܐ 1 Pet. 1. 8. ܫܘܒܚܐ *masc.* gloria, laus, Mat. 4. 8; 24. 30. ܬܫܒܘܚܬܐ ܬܫܒܚܬܐ *fœm. idem. Plur.* ܬܫܒ̈ܚܢ Rom. 1. 25. ܬܫܒ̈ܚܬܐ hymni, laudes, Col. 3. 16. ܬܫܒܘܚܬܐ *f. idem*, Rom. 3. 7.

ܫܒܛܐ *m.* virga, sceptrum, *item* tribus. *Plur.* ܫܒ̈ܛܐ. ܫܒ̈ܛܐ ܫܩܝܠܝ gestantes virgas, *item* lictores, Ac. 16. 35. Heb. שֵׁבֶט. Chal. שִׁבְטָא.

ܫܒܝܠܐ *m.* semita. *Plur.* ܫܒ̈ܝܠܐ Heb. 12. 13. Heb. שְׁבִיל. ܫܒܠܐ *m.* spica, Mar. 4. 28. *Pl.* ܫܒ̈ܠܐ Mat. 12. 1.

ܫܒܥ *f. et* ܫܒܥܐ *m.* septem, *item* septimus, Jud. 14. ܫܒܥܬܝܗܘܢ Mat. 22. 26. *Pl.* ܫܒܥܝܢ septuaginta, Ac. 7. 14. ܫܒܝܥܝܐ *masc.* septimus. *Fœm.* ܫܒܝܥܝܬܐ Apoc. 21. 20.

ܫܒܩ dimisit, Mat. 13. 36, *item* remisit, Mat. 6. 12. *Fut.* ܢܫܒܘܩ. *Ethpe.* remissus est, Mat. 24. 40, 41. ܫܒܝܩܬܐ *f.* dimissa, repudiata, Mat. 5. 32. ܫܘܒܩܢܐ ܫܘܒܩܢ *masc.* remissio, repudium, Mat. 19. 7.

ܫܒܪܐ *m.* imperitus, rudis. *Pl.* ܫܒ̈ܪܐ 1 Pet. 2. 2.

ܫܒܫܬܐ *f.* palmes, Joh. 15. 2. *Pl.* ܫܒ̈ܫܬܐ Joh. 15. 5.

ܫܒܬ *Aph.* ܠܡܫܒܬܘ sabbatizare, Heb. 4. 9. ܫܒܬܐ *m.* anethum, Mat. 23. 23. Arab. شبت.

ܫܓܐ erravit. ܫܓܘ errarunt, 2 Pet. 2. 15.

ܫܘܓܢܐ vicissitudo, Jac. 1. 17.

ܫܓܪ *Ethpe.* ܐܫܬܓܪ accensus, Apoc. 9. 2.

ܫܓܫ commovit, turbavit. *Ethpa.* ܐܫܬܓܫܬ tumultuata est, Ac. 19. 29. Arab. سجس. ܫܓܘܫܝܐ

Litera ܫ.

ܫܐܕܐ *m.* diabolus. *Pl.* ܫܐܕܐ̈ ܫܐܕܝܢ. Heb. שד.

ܫܐܠ petiit, interrogavit. *Futur.* ܢܫܐܠ. *Ethpe.* ܐܫܬܐܠܬ detrectavi, Ac. 20. 27. *Inf.* ܠܡܫܬܐܠܘ excusare se, Lu. 14. 18. *Pa.* ܫܐܠ *idem.* *Ethpael* ܐܫܬܐܠ quæsitus est, subduxit se, 2 Tim. 2. 16, *item* interrogatus est, Ac. 22. 24. *Aph.* ܐܫܐܠ commodavit, mutuò dedit, Lu. 11. 5. ܫܐܠܬܐ *f.* petitio. *Pl.* ܫܐܠܬܐ̈ Phil. 4. 6.

ܫܒܐ captivum cepit, abduxit. *Ethpe.* ܐܫܬܒܝ Lu. 21. 24. ܫܒܝܐ *m.* captivus. *Pl.* ܫܒܝܐ̈ Rom. 16. 7. ܫܒܝܬܐ *f.* captivitas, Eph. 4. 8. ܫܒܝܐ *idem*, Apoc. 13. 10, *idem quod* ܫܒܝܘܬܐ.

ܫܒܬܐ requies, sabbatum, *item* septimana, Mar. 16. 9; Ac. 20. 7; bis in sabbato, *h. e.* in septimanâ, Mat. 28. 1. *Plur.* ܫܒܐ̈ Ac. 15. 21. ܫܒܬܐ sabbatum, Mat. 12. 1, 2, 5.

ܫܒܒ ܫܒ demisit, demissus est, Mar. 2. 4. ܫܒܒܐ̈ *pl. m.* vicini, Lu. 1. 58. *Pl. f.* ܫܒܒܬܐ̈ Lu. 15. 9.

ܫܒܗܪ *Pa.* elevavit. *Ethpa.* ܐܫܬܒܗܪ gloriatus est. ܫܘܒܗܪܐ *m.* gloria, gloriatio, Rom. 3. 27; 4. 2. ܫܒܗܪܢܐ *m.* *Pl.* ܫܒܗܪܢܐ̈ gloriosi, Rom. 1. 30. ܫܒܗܪܢܘܬܐ *f.* gloriatio, superbia, Mar. 7. 22.

ܫܒܚ *Pa.* laudavit, glorificavit, Lu. 16. 8. *Ethpa.* ܐܫܬܒܚ glorificatus est, Mat. 6. 2; Lu. 4. 15. ܡܫܒܚܐ laudatus. *Pl. f.* ܡܫܒܚܢ laudabilia.

ܪܦܐ remisit. *Part. Peil* ܪܦܐ remissus. *Ethpa.* ܐܬܪܦܝ remissus est. *Aph.* ܐܪܦܝ laxavit, Ac. 27. 40.

ܪܦܡ Rephan (*nomen idoli*), Ac. 7. 43. Ῥεμφὰν.

ܪܦܦ ܒܪܦܦ ܥܝܢܐ ἐν ῥιπῇ, 1 Cor. 15. 52.

ܪܦܫܐ ventilabrum, vannus, Mat. 3. 12.

ܪܦܬ ebullivit, *item* arrosus est, Ac. 1 . 23.

ܪܨܝܦܬܐ *f.* pavimentum, Joh. 19. 13.

ܪܩܕ *Pa.* saltavit, Mat. 11. 17. *Aph.* ܐܪܩܕ planxit.

ܪܩܝܥܬܐ *fœm.* expansa, ampla, Lu. 6. 38. Rab. רקע. ܪܘܩܥܐ *pl. masc.* frustra, scissuræ, Ac. 19. 12. ܐܘܪܩܥܬܐ *f.* assumentum, Mat. 9. 16.

ܪܩܩ ܪܩ spuit, exspuit, Mat. 26. 67 ; Mar. 10. 34. ܪܘܩܐ sputum, Joh. 9. 6. ܪܩܐ ῥακὰ, vacuus (*mente*), Mat. 5. 22. *Ab Heb.* ריק *vel* רֵק.

ܪܫܐ conquestus est. *Ethpe.* ܐܬܪܫܝ accusatus est. *Aph.* ܐܪܫܝ accusavit, *item* præbuit, Ac. 25. 9. ܪܫܝܢܐ ܪܫܝܢ *m.* accusatio, culpa. *Pl.* ܪܫܝܢܐ v. 7.

ܪܫܡ signavit. *Ethpa.* ܐܬܪܫܡ designatus est. ܪܘܫܡܐ *m.* character, signum, Apoc. 13. 16, 17.

ܪܫܥ *Aph.* ܐܪܫܥ impiè fecit, Jud. 15. ܪܫܝܥܐ *masc.* improbus. *Plur.* ܪܫܝܥܐ Ac. 2. 23. ܪܘܫܥܐ *m.* improbitas, Rom. 1. 18 ; 2 Tim. 2. 16.

ܪܬܐ *Aph.* ܐܪܬܝ erudivit. *Inf.* Rom. 15. 14. ܡܪܬܝܢܘܬܐ *f.* institutio, 2 Tim. 1. 7.

ܪܬܚ *Part.* ܪܬܚ fervens, Ac. 18. 25. ܪܬܚܐ calor, Ac. 28. 3.

ܪܬܬ tremuit. *Part.* ܪܐܬ. *Partic. Peil* ܪܬܝܬ treme-factus. ܪܬܝܬܐ tremor, Mar. 16. 8 ; 1 Cor. 2. 3.

ܪܟܟ *Hinc* ܪ̈ܟܝܟܐ *pl. m.* molles, Mat. 11. 8. ܪܟܝܟ *m.* tener. *Pl. f.* ܪ̈ܟܝܟܢ Mat. 24. 32.

ܪܟܢ inclinavit. *Aph.* ܐܪܟܢ *idem*, Joh. 19. 30.

ܪ̈ܟܫܐ *pl. f.* equi, Jac. 3. 3; equitatus, Apoc. 9. 17.

ܪܡܐ jecit. *Ethpe.* ܐܬܪܡܝ abjecit se. *Aph.* ܐܪܡܝ jecit, Mat. 17. 27; Apoc. 19. 20. ܡܪܡܝܢܐ *m.* impostor, Apoc. 12. 9. ܬܪܡܝܬܐ *fœm.* fundatio. *Pl.* ܬܪ̈ܡܝܬܐ Mat. 13. 35.

ܪܡܙ innuit. *Inf.* ܡܪܡܙܘ Lu. 1. 22. רָמַז.

ܪܡܫܐ *m.* vespera, Mat. 8. 16; 14. 15.

ܪܢܐ meditatus, solicitus fuit, Mar. 13. 11. ܪܢܝܐ *m.* cura, meditatio, Mat. 13. 22.

ܪܣܣ ܪܣ aspersit, Heb. 9. 19. *Ethpe.* ver. 13. ܪܣܣ *m.* aspersio, Heb. 11. 28; 12. 24.

ܪܥܐ pavit. *Pa.* ܪܥܝ reconciliavit. *Ethpa.* ܐܬܪܥܝ sensit, *item* reconciliatus est, Mat. 5. 24. ܪܥܝܐ *m.* pastor. *Pl.* ܪ̈ܥܘܬܐ Lu. 2. 8; 18. 20. ܪܥܝܐ pascuum, Joh. 10. 9. ܡܪܥܝܬܐ *f.* grex. *Pl.* ܡܪ̈ܥܝܬܐ Lu. 2. 8. ܪܥܝܢ ܪܥܝܢܐ *m.* mens, voluntas. *Pl.* ܪ̈ܥܝܢܐ. ܬܪܥܝܬܐ *fœm.* cogitatio, intentio, Lu. 1. 51. ܬܪ̈ܥܝܢ *pl. f.* ratiocinationes. *Et* ܬܪ̈ܥܝܬܐ 1 Pet. 1. 13. ܬܪܥܘܬܐ *fœm.* reconciliatio, Rom. 5. 10, 11.

ܪܬܠ tremuit, Jac. 2. 19. *Fut.* ܢܪܬܠ. Heb. רָעַל.

ܪܥܡܐ tonitru. *Pl.* ܪ̈ܥܡܐ Apoc. 4. 5; 8. 5. ܪܘܥܡܐ querela, Col. 3. 13.

ܪܥܥ *Ethpe.* ܐܬܪܥܥ confractus est, Mat. 21. 44. ܪܥܝܥܐ quassatus, percussus, Mat. 12. 20.

ܪܥܠ *Aph.* ܡܪܥܠ lacerans, Mar. 9. 18, 20.

1 Pet. 3. 8. ܡܪܚܡܢܐ *m. idem.* *Pl.* ܡܪܚܡܢܝܢ ܡܪܚܡܢܐ. ܡܪܚܡܢܘܬܐ beneficentia, Ac. 27. 3. ܪܚܡܬܢܘܬܐ *f.* benevolentia, Heb. 13. 16.

ܪܚܩ remotus fuit. *Ethpa.* ܐܬܪܚܩ discessit. *Aph.* ܐܪܚܩ *idem,* Mat. 7. 23, *item* removit, Ac. 19. 9. ܪܚܝܩ ܪܚܝܩܐ remotus. *Plur.* ܪܚܝܩܝܢ ܪܚܝܩܐ. ܪܘܚܩܐ longinquitas. ܡܢ ܪܘܚܩܐ de longinquo Mat. 26. 58. ܠܡܪܚܘܩܐ longè, procul, Ac. 22. 21.

ܪܚܫܐ *m.* reptile. *Pl.* ܪܚܫܐ Ac. 11. 6.

ܪܛܒ *Pael Futur.* ܢܪܛܒ et humectet, Lu. 16. 24. ܪܛܝܒܐ humidus, Lu. 23. 31.

ܡܪܛܘܛܐ pallium, Mat. 5. 40. *Pl.* ܡܪܛܘܛܐ.

ܪܛܢ murmuravit. *Pa.* ܪܛܢ *idem,* Mat. 20. 11; Jud. ver. 16. ܪܛܢܐ *m.* murmur, murmuratio, Joh. 7. 12.

ܪܝܚ *Aph.* ܡܪܝܚ olfaciens, 1 Cor. 12. 17. ܪܝܚ ܪܝܚܐ *m.* odor, Joh. 12. 3; Eph. 5. 2.

ܪܝܫ ܪܫܐ *m.* caput, princeps, primus, principium. *Pl.* ܪܫܐ ܪܫܝܢ Mar. 6. 21. ܪܫܢܐ *m.* præcipuus. *Fœm.* ܪܫܢܝܬܐ Mar. 14. 3. ܪܫܢܐ *pl. m.* primores, magnates, Lu. 18. 18. ܪܫܝܬ ܪܫܝܬܐ principium, primitiæ. *Pl.* ܪܫܝܬܐ Heb. 7. 4. Heb. ראשית. ܪܫܢܘܬܐ *fœm.* principatus, Epist. Judæ, ver. 6.

ܪܟܒ equitavit. *Ethpa.* ܐܬܪܟܒ conjunctus est. *Aph.* ܐܪܟܒ equitare fecit. Heb. רָכַב. ܪܟܒܐ *pl. m.* juncturæ, vincula, Ac. 27. 40. ܡܪܟܒܬܐ *f.* currus. *Pl.* ܡܪܟܒܬܐ Apoc. 9. 9.

ܪܘܝܚܐ *m.* amplus, latus, Mat. 7. 13. ܪܘܚܬܐ *f.* respiratio, recreatio, 2 Cor. 8. 13. ܪܘܚܐ ܪܘܚ *f.* spiritus, ventus. *Pl.* ܪܘܚܐ ܪܘܚ̈ܝܢ. ܪܘܚܢܐ *m.* spiritualis. *Pl.* ܪܘܚܢ̈ܐ 1 Cor. 3. 1. ܪܘܚܢܝܐ *m.* *idem.* *Pl.* ܪܘܚܢܝ̈ܐ. *Plur.* *fœm.* 1 Cor. 2. 13. ܪܘܚܢܐܝܬ spiritualiter, 1 Pet. 5. 2; Apoc. 11. 8.

ܪܘܚܡܐ σπλάγχνα, visceralis amor, Col. 3. 12. ܡܪܚܡܢ miserator, Jac. 5. 11.

ܪܘܡ *Ethpe.* ܐܬܬܪܝܡܬܝ exaltata fuisti, Mat. 11. 23. *Pa.* ܪܘܡܡ exaltavit, Phil. 2. 9, *et* ܪܝܡ *idem.* *Part. Peil* ܡܪܘܡ exaltatus, Heb. 7. 26. *Ethpa.* ܡܬܪܘܡܡ exaltatus, Ac. 19. 17. *Aphel* ܐܪܝܡ exaltavit. ܪܡ ܪܡܐ *m.* altus, elatus. *Pl.* ܪ̈ܡܐ Jac. 4. 6. ܡܪܝܡܐ *masc.* *idem*, Mar. 5. 7; Lu. 8. 28. ܪܘܡܐ ܡܪܘܡܐ altitudo. *Plur.* ܡܪܘ̈ܡܐ Mat. 21. 9. ܪ̈ܡܬܐ *pl.* *f.* colles, Lu. 23. 30.

ܪܘܡܚܐ *f.* lancea, hasta, Lu. 2. 35. Heb. רמח.

ܪܘܥ *Hinc* ܪܘܥܬܗܘܢ spuma eorum, Jud. 13.

ܪܚܝܐ *f.* mola, Mat. 18. 6; 24. 41. רחים.

ܪܚܡ intimè dilexit. *Fut.* ܢܪܚܡ Mat. 22. 37. *Ethpe.* ܐܬܪܚܡ dilectus est. *Pael* ܪܚܡ misertus est. *Ethpa.* ܐܬܪܚܡ *idem*, Mat. 9. 36. ܪܚܝܡ *masc.* dilectus. *Pl.* ܪ̈ܚܝܡܐ. *Fœm.* ܪ̈ܚܝܡܬܝ Phil. 1. 8. ܪܚܡܐ amor. *Constr.* ܪܚܡܬ 1 Tim. 6. 10. ܪܚܡܬܐ *fœm.* dilectio, Heb. 13. 2; Jac. 4. 4. ܪ̈ܚܡܐ ܪܚܡ̈ܝܢ *pl. m.* miserationes, viscera, Rom. 1. 31. ܪܚܡܐ *m.* amicus. *Pl.* ܪ̈ܚܡܐ. *Pl. f.* ܪ̈ܚܡܬܐ Lu. 15. 9. ܪܚܡܘܬܐ *fœm.* amicitia, Lu. 11. 8. ܪܚܡܬܢ *m.* misericors. *Plur.* ܪܚܡܬ̈ܢܝܢ

ܪܕܥ ܐܘܪܕܥܐ. *Pl.* ܐܘܪ̈ܕܥܐ ranæ, Apoc. 16. 13.

ܪܕܦ persecutus est. Heb. רָדַף. *Inf.* ܠܡܪܕܦ. *Ethpeel* ܐܬܪܕܦ persecutionem passus est, Mat. 5. 10. ܪܕܘܦܐ ܪܕܘܦ *m.* persecutor. *Plur. Suff.* Rom. 12. 14. ܪܕܘܦܝܐ persecutio. *Pl.* ܪܕܘ̈ܦܝܐ 2 Cor. 12. 10. ܪܕܝܦܘܬܐ *f. idem,* 2 Thess. 1. 4; 2 Tim. 3. 11.

ܪܗܒ conturbatus est. *Part. Peil* ܪܗܝܒܬܝ conturbata es, Lu. 10. 41. ܪܗܝܒܝܢ tumultuantes, Mar. 5. 38, 39. *Ethpa.* ܐܬܪܗܒܬ turbata est, Lu. 1. 29. ܪܗܒܘܢܐ *m.* arrhabo, pignus, 2 Cor. 1. 22. ܡܪܗܒ. *Vide p.* 87.

ܪܗܛ cucurrit. *Fut.* ܢܪܗܛ Rom. 14. 19. ܪܗܛܐ *m.* cursus, Ac. 12. 14; 20. 24.

ܪܗܛܪܐ *ῥήτωρ,* rhetor, Ac. 24. 1.

ܪܗܘܡܐ ܪܗܘܡܝ Roma, Ac. 2. 10; 19. 21. ܪܗܘܡܝܘܬܐ *f.* jus reip. Romanæ, Ac. 22. 28. ܪܗܘܡܝܐ *m.* Romanus, Latinus. *Pl.* ܪܗܘܡ̈ܝܐ Joh. 11. 48. ܪܗܘܡܐܝܬ Romanicè, Latinè, Lu. 23. 38.

ܪܘܐ inebriatus fuit. *Inf.* ܠܡܪܘܐ. *Part. Peil* ܪܘܐ ebrius. *Fæm.* ܪܘܝܐ Apoc. 17. 6. *Aphel* ܐܪܘܝ ad satietatem bibit, Joh. 2. 10. Heb. רָוָה. ܪܘܝ *m.* ebriosus. *Pl.* ܪ̈ܘܝܐ Mat. 24. 49. ܪܘܝܘܬܐ *f.* ebrietas, temulentia, Lu. 21. 34.

ܪܘܒ *Aph.* ܐܪܝܒ litem intendit, Ac. 24. 9. ܪܘܒܐ *m.* lis, *item* vociferatio, Eph. 4. 31.

ܪܘܙ exultavit. *Imp.* Mat. 5. 12. *Fæm.* ܢܪܘܙ Ap. 19. 7. ܪܘܙܐ exultatio, Lu. 1. 14.

ܪܘܚ *Pa.* dilatavit. *Aph.* ܐܪܘܚ refrigerio fuit ܪܘܝܚ

Rom. 4. 19. ܪܘܒܥܐ quadrans, quarta pars, Apoc. 6. 8.

ܪܓ concupivit. ܪܓܬ desideravi, Ac. 20. 33. *Fut.* ܢܪܓ. *Ethpael* ܐܬܪܓܓ *idem*, Mat. 13. 17. ܪܓܬܐ ܪܓܬܐ *f.* desiderium, libido, concupiscentia. ܪ̈ܓܝܓܬܐ *pl. fœm.* desiderabilia, concupiscentiæ.

ܪܓܙ indignatus est. *Fut.* ܢܪܓܙ. *Part. Peil* ܪܓܝܙ iratus. *Aphel* ܐܪܓܙ irasci fecit, exacerbavit, Heb. 3. 16. ܪܘܓܙܐ *m.* ira, Mat. 3. 7; Lu. 3. 7; 21. 23; Joh. 3. 36.

ܪܓܠ ܪܓܠܐ *f.* pes. *Pl.* ܪ̈ܓܠܝܢ ܪ̈ܓܠܐ Apoc. 1. 15. ܪ̈ܓܠܝܐ *pl. m.* pedites, Ac. 23. 32. ܪܓܠܬܐ *f.* torrens, vadum, Joh. 18. 1.

ܪܓܡ lapidavit. *Fut.* ܢܪܓܘܡ. *Ethpe.* ܐܬܪܓܡ lapidatus est, Heb. 11. 37. Heb. רגם.

ܪܓܫ tumultuatus est. *Part. Peil* ܪܓܝܫ consentiens, conscius, Ac. 5. 2. *Aph.* ܐܪܓܫ sensit, Ac. 13. 27. ܪܓܫܐ *m.* tumultus, fremitus, tonitru. *Hinc* ܒܢܝ ܪܓܫܐ Βοανεργές, *filii tonitrui*, Mar. 3. 17. ܪܓܫܐ *masc.* sensus. *Plur.* ܪ̈ܓܫܝܗܘܢ Heb. 5. 14.

ܪܕܐ castigavit, erudivit, *item* ivit, descendit, fluxit. *Fut.* ܢܪܕܐ. *Part. Peil* ܪܕܐ *masc.* eruditus, Jac. 3. 13. *Ethpe.* ܐܬܪܕܝ eruditus est. ܪܕܘܝܐ *masc.* præceptor, didascalus, Rom. 2. 20. ܡܪܕܐ *m.* iter, profectio, Lu. 2. 44. ܡܪܕܘܬܐ *f.* disciplina. *Et* ܡܪܕܘ 2 Tim. 2. 23. ܡܪܕܝܬܐ *f.* fluxus, Mar. 5. 25, *item* navigatio.

LITERA ܪ.

ܪܐܙܐ ܐܪܙ ܐܪܙܐ *m.* mysterium. *Pl.* ܐܪ̈ܙܐ Mat. 13. 11.

ܪܒܐ crevit, multiplicatus est, magnus fuit. *Pa.* ܪܒܝ crescere fecit, educavit, auxit. *Ethpa.* ܐܬܪܒܝ educatus, auctus est, crevit, 1 Tim. 4. 6. ܪܒܝܬܐ *pl. f.* fœnus, usuræ, Mat. 25. 27. ܡܪ̈ܒܝܢܐ *pl. m.* educatores. ܒܪ ܡܪ̈ܒܝܢܘܗܝ filius educationum, *i. e.*, *σύντροφος*, Ac. 13. 1. ܡܪܒܝܢܝܬܐ *f.* nutrix, 1 Thess. 2. 7. ܬܪܒܝܬܐ *f.* incrementum, augmentum, Eph. 4. 16.

ܪܒܒ *Ethpa.* ܐܬܪܘܪܒ crevit, magnificatus est. ܪܒܐ ܪܒ *m.* magnus, *item* magister, Mat. 12. 6. *Plur.* ܪ̈ܒܐ. *Constr.* ܪ̈ܒܝ. *Fœm. Sing.* ܪܒܐ *et* ܪܒܬܐ. *Constr.* ܪܒܬ ܒܝܬܘܬܐ dispensatio domus, Lu. 16. 2. ܪܘܪܒ ܪܘܪܒܐ *masc. idem.* *Plur.* ܪܘܪ̈ܒܐ. *Fœm. pl.* ܪܘܪ̈ܒܢ ܪܘܪ̈ܒܬܐ. ܪܘܪ̈ܒܢܝܢ ܪܘܪ̈ܒܢܐ *pl. m.* principes, magnates. ܪܘܪܒܐܝܬ valdè, multùm, Ac. 8. 2; 20. 12. ܪܒܘܬܐ *f.* magnitudo, majestas, abundantia. ܪܒܘ *f.* myrias. *Pl.* ܪ̈ܒܘܢ ܪ̈ܒܘܬܐ Ac. 19. 19.

ܪܒܥ ܐܪܒܥ ܐܪܒܥܐ quatuor. *Constr.* ܐܪܒܥܬ Mat. 24.31. ܐܪܒܥܬܥܣܪ *et* ܐܪܒܥܣܪܐ quatuordecim. *Pl.* ܐܪܒܥܝܢ quadraginta, Mat. 4.2. *F.* ܐܪܒܥܬܗܘܢ ܪܘ̈ܚܐ quatuor venti, Mar. 13. 27. ܪܒܝܥܝܐ *m.* quartus, Ap. 8. 12. *Fœm.* ܪܒܝܥܝܬܐ Apoc. 4. 7. ܪ̈ܒܥܝܢ quadrantalia (*quarta pars modii*), Joh. 2. 6. ܡܪܒܥܐ *fœm.* matrix, Lu. 2. 23;

ܩܪܘܣܛܠܠܘܣ ܩܪܘܣܛܠܠܘܣ crystallus, Apoc. 4. 6.

ܩܪܡ *Part. Peil f.* ܩܪܝܡܐ obducta auro, Heb. 9. 4.

ܩܪܢܐ *fœm.* cornu, extremitas, angulus. *Plur.* ܩܪ̈ܢܢ. ܩܪ̈ܢܬܐ *item* ܩܪ̈ܢܐ Apoc. 13. 11. Heb. קֶרֶן. Chal. קַרְנָא.

ܩܪܨܐ obtrectatio. *Vide* ܐܟܠ. Arab. قرض momordit, arrosit. *Hinc* ܐܟܠ ܩܪܨܐ calumniator, *qui famam alicujus rodit et mordet. Vide pag.* 6.

ܩܪܩܦܬܐ *f.* cranium, calvaria, caput, Mat. 27. 33.

ܩܪܩܘܪܐ *f.* scapha, Ac. 27. 32.

ܩܪܪ friguit. *Hinc* ܩܪܝܪܐ frigidus, Apoc. 3. 15, 33. *Pl.* ܩܪ̈ܝܪܐ frigidæ, *sc. aquæ*, Mat. 10. 42.

ܩܪܫ *Hinc* ܩܪܝܫ *m.* gelu, Joh. 18. 18. ܩܘܪܫܐ *m.* frigus, gelu, Ac. 28. 2.

ܩܫܐ *Pa.* ܩܫܝ induravit. *Ethpa.* ܐܬܩܫܝ Heb. 3. 13. ܩܫܐ ܩܫܝܐ durus, difficilis. *Plur.* ܩܫ̈ܝܐ Ac. 25. 7. *Constr.* ܩܫ̈ܝ ܩܕܠܐ duri cervice, Ac. 7. 51. *Fœm. Sing.* ܩܫܝܐ Mat. 14. 30. *Plur.* ܩܫ̈ܝܬܐ Jac. 3. 4. ܩܫܝܘܬܐ *f.* durities, Mat. 19. 8; Mar. 3. 5. ܩܫܝܐܝܬ duriter, graviter, rigidè, 2 Cor. 13. 10.

ܩܫܝܫܐ decrepitus, senex, *item* sacerdos. *Pl.* ܩܫ̈ܝܫܐ. ܩܫ̈ܝܫܝܢ. *Fœm. Sing.* ܩܫܝܫܬܐ. *Constr.* ܩܫܝܫܬ ܒܝܘܡܬܗ provecta ætate, Lu. 2. 36. *Pl. f.* ܩܫ̈ܝܫܬܐ. ܩܫܝܫܘܬܐ *f.* presbyterium, 1 Tim. 3. 1; 4. 14.

ܩܫܬܐ *m.* arcus, Apoc. 4. 3. Æth. ቀስት: Heb. קֶשֶׁת.

ܩܒܣ imposuit in arcam, feretrum, Ac. 5. 10. ܩܒܣܐ capsa, repositorium. *Pl.* ܩܒ̈ܣܐ Lu. 12. 24.

ܩܨܐ fregit. *Ethpe.* ܐܬܩܨܝ fractus est, 1 Cor. 11. 24. ܩܨܝܐ *masc.* fractio. *Pl.* ܩܨ̈ܝܐ fragmenta, Mat. 14. 20.

ܩܨܡ divinavit, Ac. 16. 16. Chal. קְסַם. ܩܨܡܐ divinatio, Ac. 16. 16.

ܩܨܨ ܩܨ constituit, Mat. 20. 2; pactus est, v. 13.

ܩܪܐ vocavit, clamavit, convocavit, *item* legit. *Ethpe.* ܐܬܩܪܝ vocatus est, Mat. 4. 18. ܩܪܝܢܐ *m.* vocatio, *item* lectio. *Pl.* ܩܪ̈ܝܢܐ. ܩܪܝܐ ܩܪܝ vocatus, Rom. 1. 1. *Pl.* ܩܪ̈ܝܐ ver. 6, 7. ܩܪܝܬܐ *f.* vocatio, 1 Cor. 1. 26; 2 Pet. 1. 10. ܩܥܬܐ *m.* cantus. ܩܥܬܐ ܬܪܢܓܠܐ gallicinium, Mar. 13. 35. ܩܪܝܬܐ *f.* pagus, ager, vicus, Mat. 27. 8. ܩܘܪܝܐ *f.* ager, oppidum, castellum. *Constr.* ܩܘܪܝܬ ܕܡܐ ager sanguinis, Ac. 1. 19. *Pl.* ܩܘܪ̈ܝܐ. ܩܪܝܬܐ *f.* trabs, Mat. 7. 3, 4, 5. Heb. קֹרָה.

ܩܪܒ accessit, propinquus fuit, tetigit. *Fut.* ܢܩܪܘܒ. *Pael* ܩܪܒ attulit. *Ethpaal* ܐܬܩܪܒ accessit. *Aph.* ܐܩܪܒ bellum gessit, Rom. 7. 23. ܩܪܝܒ ܩܪܝܒܐ propinquus, proximus. *Plur.* ܩܪ̈ܝܒܝܢ. *Fœm. Sing.* ܩܪܝܒܐ. *Plur.* ܩܪ̈ܝܒܢ Mar. 1. 38. ܩܘܪܒܐ *m.* aditus, accessus, accessio, Eph. 2. 18. ܩܪܝܒܘܬܐ *fœm. idem*, Eph. 3. 12. ܩܪܒܐ *masc.* bellum, prælium. *Pluralis* ܩܪ̈ܒܐ Mat. 24. 6. ܩܘܪܒܢܐ *masc.* oblatio, sacrificium. *Pluralis* ܩܘܪ̈ܒܢܐ ܩܘܪܒܢܝܢ Mat. 2. 11. Hebr. קָרְבָּן. Chal. קָרְבְּנָא.

ܩܡܚܐ *m.* farina, Mat. 13. 33. Heb. קֶמַח.

ܩܡܛܐ ruga, Eph. 5. 27. Heb. קָמַט.

ܩܡܨܐ *m.* *Pl.* ܩܡܨܐ locustæ, Mat. 3. 4; Apoc. 9. 3.

ܩܢܐ acquisivit, possedit. *Ethpa.* ܐܬܩܢܝ acquisitus est. *Aph.* ܐܩܢܝ acquisivit, Heb. 10. 39. ܩܢܝܢܐ possessio, substantia. *Plur.* ܩܢܝܢܐ. ܩܢܝܐ *m.* arundo, juncus, *item* calamus, Apoc. 21. 15.

ܩܢܕܩ *f.* Candace (*regina Æthiopiæ*), Ac. 8. 27.

ܩܢܘܡܐ *m.* substantia, persona, *id. quod* Heb. עֶצֶם ipse. ܥܠ ܩܢܘܡܗ contra seipsum. ܩܢܘܡܟܘܢ vos ipsi.

ܩܢܛ *Part. Peil* ܩܢܝܛܝܢ ܒܗܕܐ evitamus hoc, 2 Cor. 8. 20. ܩܢܛܐ *masc.* periculum, concitatio, Ac. 27. 9, 33.

ܩܢܛܪܘܢܐ *m.* centurio. *Pl.* ܩܢܛܪܘܢܐ Ac. 23. 23.

ܩܢܟܪܐܘܣ Cenchrea (*nomen civitatis*), Ac. 18. 18.

ܩܢܢ *Aph.* ܐܩܢܢ nidificavit, Mat. 13. 32; Lu. 13. 19.

ܩܣܛܐ urna, urceus. *Pl.* ܩܣܛܐ Mar. 7. 4. ξεστός.

ܩܣܛܘܢܪܐ *plur. masc.* custodes, satellites, milites, Mat. 27. 65.

ܩܣܪ *m.* Cæsar, Mat. 22. 17. ܩܣܪܝܐ Cæsarea (*urbs Palæstinæ*), Mat. 16. 13.

ܩܥܐ clamavit, imploravit. *Fut.* Mat. 12. 19. ܩܥܬܐ *f.* clamor, Mat. 25. 6; Apoc. 14. 18.

ܩܥܕ procidit, Ac. 9. 40; 21. 5. Arab. قعد sedit.

ܩܦܚ *Pa.* ܩܦܚ colaphis cædere, Mat. 26. 67; 2 Cor. 12. 7. *Ethpa.* contusus est, 1 Cor. 4. 11.

ܩܦܠܐܘܢ κεφάλαιον, caput, capitulum libri.

ܩܛܢܐ Kotne (*Cana Galilææ*), Joh. 2. 1, 11.

ܩܛܥ abscidit. *Ethpa.* ܐܬܩܛܥ abscissus est, Heb. 6. 12; 10. 38. ܩܘܛܥܐ *f.* excisio, Heb. 10. 39.

ܩܛܦ decerpsit. *Imp.* ܩܛܘܦ Apoc. 14. 18.

ܩܛܪ *Ethpe.* ܐܬܩܛܪ collectus est, Eph. 4. 16. ܩܛܝܪܐ *m.* vis, violentia. ܒܩܛܝܪܐ coactè, Ac. 24. 7. ܩܛܝܪܢܐ ܩܛܝܪܢ *m.* violentus. *Pl.* ܩܛܝܪ̈ܢܐ Mat. 11. 12. ܩܛܪܐ *pl. m.* ܩܛܪ̈ܐ vincula, Ac. 8. 23.

ܩܛܓܪ *Pa.* accusavit, Ap. 12. 10. κατηγορέω. ܩܛܝܓܪܢܐ *masc.* accusator. *Plur.* ܩܛܝܓܪ̈ܢܐ Ac. 23. 35; 24. 8; 25. 18. ܡܩܛܓܪܢܐ *m.* *idem.*

ܩܝܛܐ *m.* æstas, Mat. 24. 32; Mar. 13. 28. קיץ.

ܩܝܛܘܢܘܢܐ *m.* cubicularius, *a* κοιτών, Ac. 12. 20.

ܩܝܢܐ ܩܝܢܬܐ *f.* sonus, fistula, 1 Cor. 14. 7.

ܩܝܢܕܘܢܘܣ κίνδυνος, periculum, Ac. 19. 40.

ܩܝܢܝܐ *m.* faber ærarius, χαλκεύς, 2 Tim. 4. 14.

ܩܝܣܐ *m.* lignum, arbor, patibulum. *Pl.* ܩܝܣ̈ܐ.

ܩܝܬܪܐ κίθαρις, cithara, 1 Cor. 14. 7; Apoc. 5. 8. *Pl.* ܩܝܬܪ̈ܐ. ܩܝܬܪܘܬܗܘܢ citharas ejus, Ap. 15. 2. ܩܝܬܪܘܕ̈ܐ *pl. m.* citharœdi, Apoc. 14. 2.

ܩܠܝܕܐ *m.* clavis, Ap. 3. 7. *Plur.* ܩܠܝ̈ܕܐ Ap. 1. 18. κλεῖδες.

ܩܠ *Aph.* ܐܩܠ leve fecit, *item* contempsit. ܩܠܝܠ ܩܠܝܠܐ brevis, parvus, *itèm* paululùm, Mat. 26. 39. ܩܠܝܠ ܩܠܝܠ minimùm, Joh. 6. 7. ܒܩܠܝܠ ܩܠܝܠ fere, Ac. 26. 28. ܡܢ ܐܢ̈ܫ ܩܠܝܠ ex parte aliquâ. *Pl. f.* ܩܠܝ̈ܠܢ celeres, Rom. 3. 15.

ܩܠܦܐ *m.* squama, Ac. 9. 18.

ܩܘܠܘܢܝܐ κολωνία, colonia, Ac. 16. 12.

ܩܘܠܣܐ κλέος, laus, encomium, 2 Cor. 6. 8.

ܩܘܠܬܐ *f.* hydria, Joh. 4. 28.

ܩܘܡ ܩܡ stetit, surrexit, resurrexit, Mat. 11. 11. *Imper.* ܩܘܡ. *Futur.* ܢܩܘܡ. *Infin.* ܠܡܩܡ. *Part.* ܩܐܡ. *Pl. fœm.* ܩܝ̈ܡܢ præsentia, Rom. 8. 38. *Pa.* ܩܝܡ confirmavit. *Ethpa.* ܐܬܩܝܡ confirmatus est. *Aph.* ܐܩܝܡ constituit, excitavit, servavit, Mat. 4. 9. ܩܝܡ *masc.* firmus, stabilis. *Pluralis* ܩܝ̈ܡܝܢ. *Fœm. Sing.* ܩܝܡܬܐ. ܩܝܡ ܩܝܡܐ *m.* pactum. *Pl.* ܩܝ̈ܡܐ Rom. 9. 4. ܩܝܡܬܐ *f.* resurrectio, Lu. 20. 27; Apoc. 20. 5. ܩܘܡܬܐ *f.* statura. *Plur.* ܩܘ̈ܡܝܢ Ac. 27. 28. ܩܝܘܡܬܐ *fœm.* hospita, tutatrix, Rom. 16. 2. ܩܘܝܡܐ sustentatio, confirmatio, Ac. 27. 34.

ܩܘܢܡܘܢ cinnamomum, Apoc. 18. 13.

ܩܘܦ̈ܝܢ *pl. m.* cophini, Mat. 14. 20.

ܩܘܪ̈ܒܐ *pl. m.* cardui, Mat. 7. 16; Heb. 6. 8.

ܩܘܪܝܐ *f.* κυρία, domina, 2 Joh. 1.

ܩܘܫܬܐ *m.* veritas. Heb. קֹשְׁט.

ܩܛܝܓܪܐ *m.* κατήγορος, accusator. *Plur.* ܩܛܝܓܪ̈ܐ. ܩܛܝܓܘܪܝܐ *f.* κατηγορία, accusatio, Ac. 22. 30.

ܩܛܝܢ *m.* exiguus, parvus, Mat. 7. 14.

ܩܛܠ occidit, mactavit. *Futur.* ܢܩܛܘܠ. *Ethpe.* ܐܬܩܛܠ occisus est. *Pa.* ܩܛܠ occidit, Mat. 2. 16. *Ethpa.* ܐܬܩܛܠ occisus est, Lu. 23. 32. ܩܛܘܠܐ *m.* homicida, latro. *Pl.* ܩܛܘ̈ܠܐ Mat. 22. 7. ܩܛܠܐ *m.* cædes, homicidium, mors, Mat. 15. 19.

ܩܛܡܐ *m.* cinis, Mat. 11. 21; Lu. 10. 13.

ܩܕܠܐ cervix. *Pl. Constr.* duri cervice, Ac. 7. 51.

ܩܕܡ præivit, antevertit. *Pa. idem.* ܩܰܕܶܡ ܐܶܡܰܪ prævertit dixit, *h. e.*, prædixit, Rom. 9. 29. *Ethpa.* ܐܶܬܩܰܕܰܡ præoccupatus est, Gal. 6. 1. ܩܕܡ ܩܕܳܡ coram, ante. *Suff.* Mat. 5. 12. ܩܕܳܡܰܝܟܽܘܢ ܩܰܕܡܳܝܳܐ *m.* antiquus, primus, major natu. ܩܰܕܡ̈ܳܝܳܬܳܐ *pl.* priora. ܩܰܕܡܳܝܬ primò, primùm, Ac. 11. 26. ܩܰܕܡܳܝܳܐܺܝܬ *idem,* 1 Joh. 4. 19. ܡܶܢ ܩܕܝܡ ܩܕܝܡ ab initio, priùs, olim, Lu. 1. 2. ܡܶܢ ܠܩܘܕ̈ܡܝܢ *idem,* Ac. 26. 20. ܡܶܢ ܠܩܘܕܡ ܠܩܘܕܡ *idem, item* imprimis, primario. ܡܩܰܕܡܽܘܬܳܐ *f.* anticipatio. *Constr.* ܡܩܰܕܡܽܘܬ ܝܺܕܰܥܬܳܐ anticipatio scientiæ, *id est,* præscientia, Ac. 2. 23.

ܩܰܕܶܫ *Pa.* sanctificavit, sacravit, consecravit. *Ethpa.* ܐܶܬܩܰܕܰܫ sanctificatus est, Mat. 6. 9. ܩܰܕܺܝܫ ܩܰܕܺܝܫܳܐ *m.* sanctus. *Plur.* ܩܰܕܺܝ̈ܫܶܐ ܩܰܕܺܝܫܺܝܢ *et* ܩܰܕܺܝ̈ܫܐ 1 Pet. 2. 5. *Fæm. Suff.* ܩܰܕܺܝܫܳܐ ܩܰܕܺܝܫܬܳܐ. *Plur.* ܩܰܕܺܝ̈ܫܳܬܳܐ ܩܰܕܺܝ̈ܫܳܢ. ܩܰܕܺܝܫܽܘܬܳܐ *f.* sanctitas, sanctificatio, Ac. 24. 25. ܩܽܘܕܫܳܐ sanctitas, Mat. 1. 18. *Pl.* ܩܽܘܕ̈ܫܶܐ Heb. 9. 3. ܩܽܘܕܶܫ ܩܽܘܕ̈ܫܶܐ sanctum sanctorum, *ibidem,* Rom. 1. 4. ܡܰܩܕܫܳܐ *m.* sanctuarium, Rom. 2. 22; Heb. 9. 12.

ܩܘܐ *Pa.* ܩܰܘܺܝ mansit, perseveravit, expectavit. *Imp.* ܩܰܘܳܐ. *Fut.* ܢܩܰܘܶܐ. *Part.* ܡܩܰܘܶܐ Lu. 24. 49.

ܩܘܒܰܪܢܺܝܛܳܐ κυβερνήτης, gubernator, Ac. 27. 11.

ܩܘܪ *Part.* ܩܳܐܰܪ abscindens, Lu. 5. 36.

ܩܘܠ ܩܳܠ ܩܳܠܳܐ *m.* vox, sonus. ܒܰܪܬ ܩܳܠܰܢ filia vocis nostræ, Rom. 10. 16. *Pl.* ܩܳܠ̈ܶܐ. ܒ̈ܢܳܬ ܩܳܠ̈ܶܐ filiæ vocum, Ac. 12. 22.

ܨܶܠܨܠܳܐ *m.* cymbalum, 1 Cor. 13. 1. צֶלְצְלָא צֶלְצְלִים.
ܨܪܳܐ laceravit. *Pa.* ܨܰܪܺܝ *idem*, Mat. 26. 65. *Ethpa.* ܐܶܬܨܰܪܺܝ scissus est, Mat. 9. 17, *item* lascivire.
ܨܪܺܝܟ *m.* egenus, Ac. 4. 34. Heb. צָרִיךְ. Rab. צריך.

Litera ܩ.

ܩܳܐܪܳܘܣ καιρὸς, tempus, occasio, opportunitas. *Plur.* ܩܳܐܪ̈ܳܘܣܶܐ bella, Mat. 24. 6, *et* ܩܪ̈ܳܣܶܐ Mar. 13. 7.
ܩܒܶܠ clamavit. *Part.* ܩܳܒܶܠ Rom. 11. 2, *item* interpellavit, Ac. 25. 24. *Fut.* ܢܶܩܒܽܘܠ. *Pa.* ܩܰܒܶܠ accepit. *Ethpa.* ܐܶܬܩܰܒܰܠ exceptus est. *Aph.* ܐܰܩܒܶܠ recepit, Lu. 15. 27. ܡܩܰܒܠܳܐ *m.* convivium, epulum, exceptio convivarum, Lu. 5. 29. *Constr.* ܡܩܰܒܰܠ Apoc. 4. 9. ܡܩܰܒܠܳܢܳܐ *masc.* hospes, excipiens hospites, Ac. 17. 7. ܡܩܰܒܠܳܢܺܝܬܳܐ *fœm.* accepta, Lu. 4. 19; Rom. 12. 1. ܠܽܘܩܒܰܠ ex adverso, contra, coram, ad, ideò. ܠܽܘܩܒܠܳܝܳܐ *m.* adversarius, 2 Thess. 2. 4, *id. quod* ܣܰܩܽܘܒܠܳܝܳܐ.
ܡܩܒܽܘܪܬܳܐ *f.* sepultura, Mar. 14. 8.
ܩܒܰܥ fixit, affixit, Col. 2. 14; Heb. 8. 2.
ܩܒܰܪ sepelivit. *Fut.* ܢܶܩܒܽܘܪ. *Ethpe.* ܐܶܬܩܒܶܪ sepultus est. *Pa.* ܩܰܒܰܪ coacervavit, Rom. 12. 20. ܩܰܒܪܳܐ *m.* sepulcrum. *Pl.* ܩܰܒ̈ܪܶܐ Mat. 23. 27. ܡܩܒܽܘܪܳܐ *idem.* *Pl.* ܡܩܒ̈ܘܪܶܐ Mat. 8. 28. ܩܳܒܽܘܪܳܐ *masc.* humator, vespillo. *Pl. Suff.* Ac. 5. 9.
ܩܺܒܽܘܬܳܐ *fœm.* κιβωτὸς, arca, Heb. 9. 4; Apoc. 11. 19. ܩܺܐܒܽܘܬܳܐ *idem.*
ܩܰܒܶܢ *Pa.* possedit, 1 Cor. 7. 30.

idem, Heb. 10. 23. *Pa.* ܨܰܠܺܝ oravit, Mat. 26. 42. *Imp.* ܨܰܠܳܐ Mat. 6. 6. ܨܠܽܘܬ݂ܳܐ *f.* oratio, precatio. *Pl* ܨܠܰܘ̈ܳܬ݂ ܨܠܰܘ̈ܳܬ݂ܳܐ.

ܨܠܰܒ suspendit, crucifixit. *Part. Peil* ܨܠܺܝܒ crucifixus, Lu. 23. 39; Gal. 3. 1. *Ethpe.* ܐܶܨܛܠܶܒ Lu. 24. 7. ܨܠܺܝܒܳܐ *m.* crux, Mar. 10. 21; Lu. 14. 27.

ܨܠܰܚ *Fut.* ܢܶܨܠܰܚ. ܐܰܨܠܰܚ prosperatus est, 3 Joh. 2.

ܨܰܠܠ *Pa.* excolavit. *Part.* Mat. 23. 24.

ܨܠܶܡ ܨܰܠܡܳܐ *m.* imago, Mat. 22. 20.

ܨܰܠܶܦ *Pa.* percussit, vulneravit, Mar. 5. 5; 12. 4.

ܨܶܡܚܳܐ *masc.* germen, *item* splendor, Heb. 1. 3. Heb. צֶמַח. Chal. צִמְחָא.

ܨܢܥ *Ethpa.* ܐܶܨܛܰܢܰܥ fraudulenter egit, Ac. 7. 19. ܨܶܢ̈ܥܶܐ ܨܶܢ̈ܥܳܬ݂ܳܐ *plur. fœm.* insidiæ, doli, Eph. 6. 11.

ܨܥܰܪ parvus, vilis fuit. *Part. Peil* Mat. 13. 57. *Pa.* ܨܰܥܰܪ contumeliâ affecit, Mat. 22. 6. *Ethpa.* ܐܶܨܛܰܥܰܪܘ ignominiâ affectus est, Ac. 5. 41. Heb. צָעִיר. ܨܰܥܳܪܳܐ *m.* ignominia, Mar. 12. 4; Rom. 1. 26. ܡܨܰܥܪܳܢ *m.* convitiator, contumeliosus. *Pl.* ܡܨܰܥܪ̈ܳܢܶܐ.

ܨܦܰܚ illaqueavit. *Fut.* ܢܶܨܦܰܚ Lu. 21. 35. ܨܦܰܚܬܳܐ *f.* laqueus, *ibidem.*

ܨܰܦܪܳܐ *m.* aurora, tempus matutinum, Mat. 20.1. ܨܰܦܪܳܝܳܐ *m.* matutinus, Apoc. 22. 16. ܨܶܦܪܳܐ *fœm.* avis, passer. *Pl.* ܨܶܦܪ̈ܺܝܢ ܨܶܦܪ̈ܶܐ Mat. 10. 29. ܨܦܺܝܪܳܐ *m.* *Pl.* ܨܦܺܝܪ̈ܶܐ hirci, Heb. 9. 12, 13.

ܨܨܳܐ *m.* *Pl.* ܨܨ̈ܶܐ ciavi, Joh. 20. 25.

fœm. digitus. *Pluralis* ܨܶܒܥܳܬܳܐ ܨܶܒܥܺܝܢ. Heb. אֶצְבַּע.

ܨܒܬ *Pa.* ornavit. *Ethpa.* ܐܶܨܛܰܒܰܬ ornavit se. ܨܶܒܬܳܐ *m.* ornatus, 1 Pet. 3. 4. *Plur.* ܨܶܒܬܶܐ *ibidem.* ܬܶܨܒܽܘܬܳܐ *f. idem,* 1 Tim. 2. 9.

ܨܕܺܝܬܳܐ *f.* deserta, Gal. 4. 27.

ܨܗܐ sitivit. *Part. Peil* ܨܗܶܐ Mat. 25. 37. *Plur.* ܨܗܶܝܢ. ܨܰܗܝܳܐ sitis, 2 Cor. 11. 27. Heb. צִיָּה. Chal. צְהִיָא.

ܨܘܕ ܨܳܕ venatus est. *Ethpe.* ܐܶܬܬܨܺܝܕ captus est. ܨܰܝܕܳܐ piscatio, piscatura, Lu. 5. 4, 9. ܨܰܝܳܕܳܐ *m.* piscator. *Pl.* ܨܰܝܳܕܶܐ Mat. 4. 18, 19. ܡܨܺܝܕܬܳܐ *fœm.* rete. *Pl.* ܡܨܺܝܕܳܬܳܐ Mat. 4. 18.

ܨܘܡ ܨܳܡ jejunavit. *Fut.* Mat. 6. 18; 9. 15. ܨܰܘܡܳܐ *m.* jejunium, Mat. 17. 21; Mar. 9. 29.

ܨܘܪ ܨܳܪ figuravit, formavit. *Part. Peil* ܨܺܝܪ formatus, Gal. 3. 1. *Inf.* ܡܨܳܪ *ibid.* *Ethpe.* ܐܶܬܬܨܺܝܪ Gal. 4. 19. ܨܽܘܪܬܳܐ *f.* forma, figura, Rom. 8. 29. Heb. צוּרָה. ܨܰܘܪܳܐ *f.* collum, cervix. *Plur.* ܨܰܘܪܶܐ Ac. 15.10. ܡܶܨܪܶܝܢ *f.* Ægyptus, Mat. 2.14; Ac. 2.10.

ܨܘܬ attendit, auscultavit. *Part.* ܨܳܐܬ Joh. 3. 29.

ܨܰܚܺܝ *Pa.* maledixit, convitiatus est, Mat. 15. 4. *Ethpael* ܐܶܨܛܰܚܺܝ maledictus est, 1 Pet. 2. 23. ܨܽܘܚܳܝܬܳܐ *f.* convitium. *Pl.* ܨܽܘܚܳܝܳܬܳܐ obscœnitates, Eph. 5. 4. ܨܰܚܘܳܐ serenitas, Mat. 16. 2.

ܨܰܚܢܽܘܬܳܐ *f.* putredo, Mar. 7. 22; Gal. 5. 19.

ܨܶܝܕ juxta, Apoc. 1. 13. *Suff.* ܨܶܐܕܰܝܗܽܘܢ ad eos, Ac. 9. 38. ܡܶܢ ܨܶܐܕܰܝܗܽܘܢ ab illis, Ac. 13. 42.

ܨܠܐ inclinavit. *Infin.* Lu. 9. 12. *Ethpe.* ܐܶܨܛܠܺܝ

ܦܣܝܩ ܦܣܝܩܐ *m.* mutilus. *Pl.* ܦܣܝܩܐ.

ܦܫܩ *Pa.* exposuit. *Ethpa.* ܐܬܦܫܩ Mat. 27. 33. ܦܫܝܩ ܦܫܝܩܐ facilis, e, Mar. 2. 9. ܦܫܝܩܐܝܬ facilè, clarè, perspicuè, Mar. 7. 35. ܦܘܫܩܐ interpretatio, 1 Cor. 12. 10.

ܦܬܐ ܦܬܝܐ latus, amplus, Mat. 7. 13; Apoc. 11. 8. ܦܬܝܐ latitudo, Eph. 3. 18; Apoc. 20. 9.

ܦܬܓܡ ܦܬܓܡܐ verbum. *Pl.* ܦܬܓܡܝܢ ܦܬܓܡܐ.

ܦܬܘܪܐ *m.* mensa. *Pl.* ܦܬܘܪܝܢ ܦܬܘܪܐ.

ܦܬܚ aperuit. *Fut.* Mat. 13. 15. *Ethpe.* Mat. 3. 16. *Pael* ܦܬܚ *idem.* *Ethpa.* ܐܬܦܬܚ apertus est. *Imperat.* ܐܬܦܬܚ ἐφφαθὰ, aperitor, Mar. 7. 34. ܦܬܝܚܐ apertus. *Pluralis* ܦܬܝܚܐ Rom. 3. 13. ܡܦܬܚ apertio, Eph. 6. 19.

ܦܬܟ *Part. Peil* ܦܬܝܟܝܢ mixti, Apoc. 9. 7.

ܦܬܟܪܐ *pl. m.* simulacra, idola, Ac. 7. 41.

Litera ܨ.

ܨܐܐ *Ethpa. Fut.* ܢܬܨܐܐ sordescet, Ap. 22. 11. ܨܐܐ *m.* sordidus, *ibid.* *Plur.* ܨܐܐ Jac. 2. 2. ܨܐܬܐ *f.* excrementum, 1 Pet. 3. 21.

ܨܒܐ voluit. *Ethpeel* acquievit, Mat. 3. 17. ܨܒܝܢ ܨܒܝܢܐ *masc.* voluntas, beneplacitum. ܨܒܝܢܐܝܬ spontè, Mat. 6. 10; 7. 21; 1 Pet. 5. 2. ܨܒܘ ܨܒܘܬܐ *f.* voluntas, res, negotium. *Pl.* ܨܒܘܢ Heb. 6. 18, *et* ܨܒܘܬܐ Ac. 18. 15.

ܨܒܐܘܬ zebaoth, σαβαὼθ, צְבָאוֹת, Rom. 9. 29.

ܨܒܥ tinxit. *Fut.* ܢܨܒܘܥ. *Pa.* ܨܒܥ lavit. ܨܒܥܐ

ܦܪܟ *Partic. Ethpa.* ܡܬܦܪܟܝܢ *pl. m.* deliciantes, Judæ 12.

ܦܪܨܘܦܐ persona, πρόσωπον. *Pl.* ܦܪ̈ܨܘܦܐ Judæ 16.

ܦܪܩ recessit, secessit, liberavit. *Imp.* ܦܪܘܩ. *Fut.* ܢܦܪܘܩ Mat. 27. 49. *Part. Peil* ܦܪܝܩ remotus, absens. *Pl.* ܦܪܝܩܝܢ. *Pa.* ܦܪܩ sectatus est. *Ethpa.* ܐܬܦܪܩ redemptus est. *Aphel* ܐܦܪܩ removit, discessit, 2 Cor. 12. 8. ܦܪܘܩܐ *m.* servator, liberator, Lu. 2. 11. ܦܘܪܩܢܐ *m.* redemptio, salus, retributio.

ܦܪܩܠܛܐ παράκλητος, consolator, Joh. 14. 16.

ܦܪܫ separavit, distinxit, definivit, *item* discessit. *Fut.* ܢܦܪܘܫ. *Infin.* ܠܡܦܪܫ. *Puel* ܦܪܫ *idem.* *Ethpa.* ܐܬܦܪܫ separavit se, 2 Cor. 6. 17. ܦܪܝܫ *m.* distinctus, 1 Cor. 14. 8. ܦܪܝܫܐ *m.* Pharisæus. *Pl.* ܦܪ̈ܝܫܐ Mat. 3. 7. ܦܘܪܫܢ ܦܘܪܫܢܐ *m.* discrimen. *Pl.* ܦܘܪ̈ܫܢܐ. ܦܪܘܫܘܬܐ *fœm.* discretio, 1 Cor. 12. 10. ܡܦܪܫܬܐ *f.* distincta, diversa, 1 Pet. 4. 10. ܡܦܪ̈ܫܢܐ *pl. m.* interpretes, Jac. 2. 4. ܦܪ̈ܫܐ *plur. masc.* equites, Ac. 23. 23, 32. ܦܪܫܘܬܐ *f.* equitatus, Ap. 9. 16.

ܦܪܬ *Ethpe.* ܐܬܦܪܬ disruptus est, Ac. 1. 18. ܦܪ̈ܬܘܬܐ *pl. m.* micæ, Mat. 15. 27; Mar. 7. 28.

ܦܫܘܪܐ *m.* tepidus, Apoc. 3. 16.

ܦܫܚ *Pa.* disrupit. *Pass.* amputatus est.

ܦܫܛ extendit. *Ethpe.f.* ܐܬܦܫܛ extendit se, Lu. 13. 11. ܦܫܝܛܐ simplex, *item* rectus, erectus. ܦܫܝܛܘܬܐ *f.* simplicitas, Eph. 6. 5. ܦܫܝܛܐܝܬ simpliciter, Jac. 1. 5.

ܦܘܩ̈ܕܢܐ *pl. masc.* præcepta, mandata. ܦܘܩܕܢܝ
ܦܘܩܕܢܐ *masc.* præceptum. *Plur.* ܦܘܩܕܢܝܟ.
ܦܩܚ utilis, tolerabilis. *Fœm.* ܦܩܚܐ.
ܦܩܥܬܐ *f.* planities, Lu. 3. 4, 5. Heb. בִּקְעָה. ܦܩ̈ܘܥܐ *pl. m.* grossuli ficus, Apoc. 6. 13.
ܦܩܩ *Pa.* garrulus fuit, Mat. 6. 7.
ܦܪܓܠܐ φραγέλλιον, flagellum. *Pl.* ܦܪ̈ܓܠܐ.
ܦܪܕܝܣܐ paradisus, locus beatorum, Lu. 23. 43.
ܦܪܕܬܐ *f.* granum, Mat. 13. 31; 17. 20.
ܦܪܗܣܝܐ παῤῥησία, fiducia, Eph. 3. 12.
ܦܪ̈ܘܓܝܗ ܦܪ̈ܘܓܐ *pl. m.* pulli, Mat. 23. 37.
ܦܪܙܠܐ ferrum, Apoc. 2. 27.
ܦܪܚ volavit, Ap. 4. 7. *Pa.* ܦܪܚ prodegit. ܦܪܚܐܝܬ prodigè, luxuriosè, Lu. 15. 13. ܦܪܚܬܐ *f.* avis. *Pl.* ܦܪ̈ܚܢ ܦܪ̈ܚܬܐ Apoc. 19. 17.
ܦܪܛܘܪܝܢ Prætorium, Mat. 27. 27; Joh. 18. 28.
ܦܪܟ fricuit, contrivit. *Part.* ܦܪܟܝܢ Lu. 6. 1.
ܦܪܟܣܝܣ praxis. *Vide titulum libri Actorum.*
ܦܪܣ expandit, prostravit, Lu. 9. 33. ܦܪܣܐ *m.* portio, demensum, Lu. 12. 42. ܦܪܣܬܐ *f. idem,* Ac. 2. 46. ܦܪܘܣ *m.* modus. ܒܟܠ ܦܪܘܣ Phil. 1. 18.
ܦܪܣܡ *Pa.* diffamavit. *Ethpa.* Ac. 19. 27. ܦܘܪܣܡܝܐ ignominia, nuditas, Apoc. 16. 15.
ܦܪܥ retribuit, propullulavit. *Fut.* ܢܦܪܘܥ. *Ethpe.* ܐܬܦܪܥ retributionem accepit, Lu. 23. 41; Eph. 6. 8. *Aph.* ܐܦܪܥ floruit, Heb. 9. 4. ܦܪܘܥܐ *m.* remunerator, Heb. 11. 6. ܦܘܪܥܢܐ *m.* remuneratio, ultio, Lu. 14. 12.

ܦܠܫ fodit, effodit. *Ethpe.* Mat. 24. 43.

ܦܢܐ vertit se, conversus, reversus est. *Pael* ܦܢܝ reddidit, respondit. *Ethpa.* ܐܬܦܢܝ conversus est. *Aph.* ܐܦܢܝ obvertit, convertit. ܦܘܢܝܐ conversio, Ac. 15. 3; Rom. 11. 15.

ܦܢܛܩܘܣܛܐ Pentecoste, Ac. 2. 1; 1 Cor. 16. 8.

ܦܢܩ *Hinc* ܡܬܦܢܩܝܢ deliciantur, 2 Pet. 2. 13. ܦܘܢܩܐ *pl. m.* deliciæ, Lu. 7. 25.

ܦܢܩܝܬܐ tabula, πινακίδιον, Lu. 1. 63.

ܦܣ sortitus est. *Infin.* ܡܦܣ. *Aph.* ܐܦܣ *idem*, permisit. *Futur.* ܢܦܣ. *Part. Peil* ܦܣܝܣ permissum. ܦܣܬܐ *fœm.* sors, portio, Ac. 1. 17. *Pl.* ܦܣܐ ver. 26.

ܦܣܩ amputavit, decrevit. *Fut.* ܢܦܣܘܩ. *Ethpe.* ܐܬܦܣܩ abscissus est. *Pa.* ܦܣܩ rupit. ܦܣܩܢ *m.* statutum, Ac. 20. 16. ܦܣܩܐ amputatio. ܦܣܩܐ circumcisio. ܦܣܘܩܐ *masc.* versiculus, sectio, Ac. 8. 32. ܦܣܝܩܬܐ *plur. fœm.* pauca. ܒܦܣܝܩܬܐ concisè, Ac. 24. 4. ܦܣܩܝܬܐ *pl. f.* fasciæ, Joh. 11. 44.

ܦܥܠ *Hinc* ܦܥܠܐ *m.* operarius. *Pl.* ܦܥܠܐ.

ܦܨܥ vulneravit. *Part. Peil* ܦܨܝܥܝܢ Ac. 19. 16.

ܦܥܪ̈ܝܢ *pl.* cavernæ. *Suff.* Heb. 11. 38.

ܦܨܐ *Pa.* liberavit. *Ethpa.* ܐܬܦܨܝ Heb. 12. 25.

ܦܨܚ *Ethpa. f.* ܐܬܦܨܚܝ erupit, Gal. 4. 27. ܦܨܝܚܘܬܐ *f.* hilaritas, gaudium, Rom. 12. 8. ܦܨܚܐ pascha, Chal. פִּסְחָא, Heb. פֶּסַח, Mat. 26. 2.

ܦܩܕ præcepit, constituit *Fut.* ܢܦܩܘܕ. *Pa.* ܦܩܕ jussit. *Ethpa.* ܐܬܦܩܕ jussus est, Col. 4. 10.

ܦܝܠܘܣܘܦܐ philosophus. *Pluralis* ܦܝܠܘܣܘܦܐ.
ܦܝܠܘܣܘܦܘܬܐ philosophia, Col. 2. 8.

ܦܝܢܟܐ *πινάκιον*, paropsis, Mat. 14. 8.

ܦܝܪܡܐ *m.* thuribulum, Apoc. 8. 3, 5.

ܦܟܗ infatuatus est, Mat. 5. 13; Mar. 9. 50. ܦܟܝܗܬܐ *fœm.* insipida. *Pluralis* ܦܟܝܗܬܐ 1 Tim. 4. 7. ܦܟܝܗܘܬܐ *fœm.* insipientia, 2 Cor. 11. 17. ܦܟܝܗܐܝܬ insipienter, 2 Cor. 11. 1.

ܦܟܐ maxilla, gena, Mat. 5. 39. *Pl.* Joh. 19. 3.

ܦܟܪ vinxit. *Part. Ethpa.* ܡܬܦܟܪ vinctus, 2 Tim. 2. 4.

ܦܠܐܬܐ *f.* parabola, ænigma. *Pl.* ܦܠܐܬܐ.

ܦܠܓ divisit, separavit, *item* hæsitavit, dubitavit. *Fut.* ܢܦܠܘܓ. *Pa.* ܦܠܓ *idem.* *Ethpaal* ܐܬܦܠܓ divisus est, hæsitavit. ܦܘܠܓ ܦܘܠܓܐ divisio, rixa. *Pl.* ܦܘܠܓܐ. ܦܠܓܐ *m.* dimidium, Mat. 25. 6. ܦܠܓܘܬܐ *f. idem.* *Constr.* ܦܠܓܘܬ Ap. 8. 1. ܦܠܓܘܬܐ *f.* dissensio. *Plur.* ܦܠܓܘܬܐ 1 Cor. 1. 10. ܡܦܠܓܢܐ *m.* divisor, Lu. 12. 14.

ܦܠܚ coluit, operatus est, *item* servivit, militavit. *Fut.* ܢܦܠܘܚ. *Part.* ܦܠܚ. *Ethpa.* ܐܬܦܠܚ cultus est. *Part. Aph.* ܡܦܠܚ militans. ܦܠܚܐ *m.* agricola, cultor. *Pl.* ܦܠܚܐ. ܦܘܠܚܢܐ *m.* labor, opus, cultus, Ac. 19. 25; Eph. 4. 19. ܦܠܚܐ *masc.* miles, operarius. *Plur.* ܦܠܚܐ. ܦܠܚܘܬܐ militia, exercitus. *Pl.* ܦܠܚܘܬܐ.

ܦܠܛ *Pa.* eripuit. *Ethpaal* ereptus est.

ܦܠܢ aliquis, ὁ δεῖνα, Heb. פלוני, Mat. 26. 18.

ܦܠܓܐ occasio, opportunitas, Mat. 26. 16.

ܦܘܣ *Aphel* ܐܦܝܣ persuasit, hortatus est. *Partic.* ܡܦܝܣ. *Part. Peil* ܡܦܣ persuasus, Rom. 14. 14. ܦܝܣ ܦܝܣܐ *m.* persuasio, obedientia, Gal. 5. 8. ܡܦܝܣܢܘܬܐ *f.* obedientia, 1 Cor. 2. 4. ܠܐܡܬܦܝܣܢܘܬܐ *f. idem*, Eph. 5. 6.

ܦܘܪ *Ethpe.* ܐܬܦܪ irritatus est, Ac. 16. 18.

ܦܘܪܘܣ forum, Ac. 28. 15.

ܦܘܪܢܣܐ *m.* alimentum, Ac. 12. 20.

ܦܘܫ ܦܫ mansit, 1 Thess. 3. 1; remansit, Lu. 2. 43. *Partic.* ܦܐܫ manens, Phil. 1. 25; Heb. 4. 1. *Fut.* ܢܦܘܫ remanet, Joh. 12. 24.

ܦܘܩܚ complosio, Lu. 21. 25.

ܦܘܬܩܐ diversorium, hospitium, Lu. 10. 34. ܦܘܬܩܝܐ hospes, Lu. 10. 35.

ܦܚܐ *m.* laqueus. *Pl.* ܦܚ̈ܐ 1 Tim. 6. 9.

ܦܚܙܘܬܐ *f.* lascivia, 2 Cor. 12. 21.

ܦܚܡ *Pa.* comparavit, 2 Cor. 10. 12. ܦܚܡܐ *masc.* æqualis, æqualitas, Phil. 2. 6. ܦܘܚܡܐ comparatio, collatio, 2 Cor. 3. 10.

ܦܚܪܐ *m.* figulus, Mat. 27. 7; Rom. 9. 21.

ܦܛܡܘܣ Patmus, Apoc. 1. 9.

ܡܦܛܡ̈ܐ *pl. m.* saginati, Mat. 22. 4. ܦܘܛܡܐ *m.* pinguedo, saginatio, Lu. 15. 23.

ܦܛܪ dissolutus est. *Inf.* ܠܡܦܛܪ dissolvi. ܦܛܝܪܐ *m.* azymus, 1 Cor. 5. 7. *Pl.* ܦܛܝܪ̈ܐ.

ܦܝܠܝ φιάλην, Apoc. 16. 2. *Pl.* ܦܝ̈ܐܠܣ Apoc. 5. 8.

ܦܝܠܐ *masc.* elephas. ܓܪܡܦܝܠܐ os elephantis, ebur, Apoc. 18. 12. Ar. et Tur. فيل. Pers. پيل. Chal. et Talm. פילא פיל elephas.

ܥܬܝܩܘܬܐ *fœm.* antiquitas, vetustas, Rom. 7. 6.

ܥܬܪ ditatus est. *Fœm.* ܥܬܪܬ. *Aph.* ܐܥܬܪ ditavit. ܥܬܝܪ ܥܬܝܪܐ dives. *Pl.* ܥܬܝܪ̈ܐ. *Fœm. Sing.* ܥܬܝܪܬܐ. *Pl.* ܥܬܝܪ̈ܬܐ Ac. 13. 50. Heb. עָשִׁיר. Chal. עֲתִירָא. ܥܬܝܪܐܝܬ copiosè, abundè, 2 Pet. 1. 11. ܥܘܬܪܐ *m.* opulentia, divitiæ, Mat. 13. 22.

Litera ܦ.

ܦܐܐ ܦܐܐ *m.* dignus, decorus, 3 Joh. 6. *Fœm. Constr.* ܦܐܝܬ decora fuit, 2 Pet. 1. 17. ܦܐܬܐ *f.* facies, Apoc. 1. 16.

ܦܐܡܐ *m.* balbutiens, Mar. 7. 32.

ܦܐܪܐ *m.* fructus. *Pl.* ܦܐܪ̈ܐ Mat. 3. 8, 10.

ܦܓܘܕ̈ܐ *pl. m.* frena, Apoc. 14. 20.

ܦܓܢܐ πήγανον, ruta, Lu. 11. 42.

ܦܓܥ occurrit, obviam factus est, Mat. 28. 9. *Part.* ܦܓܥ. Heb. פָּגַע. Chal. פְּגַע.

ܦܓܪ ܦܓܪܐ *m.* corpus, cadaver. *Pl.* ܦܓܪ̈ܐ. ܦܓܪܢܝܐ *m.* *Pl.* ܦܓܪ̈ܢܝܐ carnales, 1 Cor. 3. 3, 4. ܦܓܪܢܝܐ *m.* *Pl.* ܦܓܪ̈ܢܝܐ corporales, Heb. 7. 16. ܦܓܪܢܐܝܬ corporaliter, Joh. 8. 15.

ܦܕܢܐ *f.* jugum, par boum, Lu. 9. 62.

ܦܗܐ circumactus, moratus est. *Fut.* Lu. 12. 29.

ܦܘܓ ܦܓ languit. *Fut.* Mat. 24. 12.

ܦܘܕܪܐ ποδήρη, talare, Apoc. 1. 13.

ܦܘܡ ܦܘܡܐ *m.* os, oris. *Pl. Suff.* ܦܘ̈ܡܝܗ Heb. 4. 12.

ܦܘܣ ܡܦܣܢܘܬܐ *f.* permissio, Ac. 26. 12.

ܥܪܩܠ *Ethpa.* ܡܬܥܪܩܠܝܢ intricati, 2 Pet. 2. 20.

ܥܪܛܠ *m.* nudus, Mar. 14. 51, 52; Heb. 4. 13. ܥܪܛܠܝ ܥܪܛܠܝܐ *idem.* *Pluralis* ܥܪܛܠܝܝܢ Jac. 2. 15. *Fœm. Sing.* ܥܪܛܠܝܬܐ Apoc. 17. 16. ܥܪܛܠܝܘܬܐ *f.* nuditas, 2 Cor. 11. 27; Apoc. 3. 18.

ܥܪܝܐ frigus, denudatio, 2 Cor. 11. 27. ܡܥܪܬܐ *fœm.* spelunca. *Pl.* ܡܥܪܐ Heb. 11. 38.

ܥܪܡܐ *m.* tumulus, Lu. 3. 5.

ܥܪܣܐ *f.* lectus, sponda. *Pl.* ܥܪܣܬܐ Mar. 6. 55.

ܥܪܦܠܐ *f.* caligo, obscuratio, Heb. 12. 18.

ܥܪܥ evenit. *Part. Plur.* ܥܪܥܝܢ 1 Pet. 5. 9. ܥܪܥܐ *pl. m.* advenæ, 1 Pet. 2. 11.

ܥܪܩ fugit. *Imp.* Mat. 2. 13. *Fut.* ܢܥܪܘܩ Mat. 3. 7. ܥܪܘܩܝܐ *masc.* fuga, Mat. 24. 20; Mar. 13. 18. ܥܪܩܬܐ *f.* cingulum, Mar. 1. 6; Ac. 21. 11. ܥܪܩܐ *pl. masc.* corrigiæ, Mar. 1. 7; Lu. 3. 16.

ܥܪܪ ܥܪܥܘܪܐ procella, Heb. 12. 18.

ܥܫܢ valuit, invaluit, Lu. 23. 23. ܥܫܝܢܬܐ *plur. f.* ingentes, validæ, Jac. 3. 4. ܥܘܫܢܐ *m.* robur, vires, 2 Pet. 2. 11; Apoc. 5. 12.

ܥܫܩ oppressit. *Fut.* ܬܥܫܘܩܘܢ Lu. 3. 14.

ܥܬܕ *Pa.* paravit, 2 Cor. 9. 5. Arab. عَتَدَ *idem.* ܥܬܝܕ *m.* futurus, paratus. *Pl.* ܥܬܝܕܝܢ. *Fœm. sing.* ܥܬܝܕܐ. *Pl.* ܥܬܝܕܢ ܥܬܝܕܬܐ. Heb. עָתִיד. Chal. עֲתִיד. ܥܬܝܕܐܝܬ expeditè, promptè, Ac. 2. 41.

ܥܬܩ senuit. *Aph.* ܐܥܬܩ antiquavit. ܥܬܝܩܐ *masc.* antiquus. *Fœm.* ܥܬܝܩܬܐ. *Pluralis* ܥܬܝܩܬܐ.

duplex, 1 Tim. 5. 17. ܐܥܦܐ ܥܠ ܐܥܦܐ duplicatio. *Plur.* ܐܥܦܐ Lu. 18. 30. ܐܥܦܐܝܬ dupliciter, 2 Cor. 1. 15.

ܥܦܦ amplexatus est, Ac. 20. 10.

ܥܦܪܐ *m.* pulvis, terra, Lu. 6. 49. ܥܦܪܢܐ *m.* terrenus. *Pl.* ܥܦܪܢܐ 1 Cor. 15. 48. ܥܦܪܢܐ *idem.* *Pl.* ܥܦܪܢܐ 1 Cor. 15. 47.

ܥܨܐ contradixit. *Pa.* ܥܨܝ *idem,* Tit. 2. 9. ܥܨܝܢܐ *m.* contentio, contumacia, Gal. 5. 20. ܥܨܝܢܘܬܐ *f.* rebellio, Epist. Judæ, ver. 11.

ܥܨܒ obligavit, Lu. 10. 34.

ܥܨܪ pressit. ܡܥܨܪܬܐ *f.* torcular, Apoc. 14. 19.

ܥܩܒ *Pa.* inquisivit, Mat. 2. 8. *Ethpa.* ܠܐ ܡܬܥܩܒܢ impervestigabilis, Eph. 3. 8. ܥܘܩܒܐ *m.* inquisitio, 1 Cor. 10. 25, 27. ܥܩܒܐ calcaneus. *Pl.* ܥܩܒܬܐ Ac. 3. 7.

ܥܩܠ *Hinc* ܡܥܩܠܬܐ distorta, Lu. 9. 41.

ܥܩܡ *Pael* pervertit. *Partic.* ܡܥܩܡ perversus. *Fœm.* ܡܥܩܡܬܐ. *Pl.* ܡܥܩܡܬܐ Ac. 20. 30.

ܥܩܪ eradicavit. *Futur.* Mat. 13. 29. *Pass.* Mat. 15. 13. ܥܩܪܐ *m.* radix. *Pl. Suff.* Col. 2. 7. ܥܩܪܬܐ *f.* sterilis. *Pl.* ܥܩܪܬܐ Lu. 23. 29.

ܥܩܪܒܐ *m.* scorpius. *Pl.* ܥܩܪܒܐ Apoc. 9. 3.

ܥܪܒ miscuit, ventilavit. *Futur.* ܢܥܪܒ Lu. 22. 31. ܡܥܪܒܐ *m.* occasus. *Plur. Constr.* ܡܥܪܒܝ Mar. 1. 32. ܥܪܘܒܬܐ *fœm.* vespera, parasceve, Mat. 27. 62. ܥܪܒܐ *m.* sponsor. *Plur.* ܥܪܒܐ Ac. 17. 9. ܥܪܒܐ ovis, Mat. 12. 11, 12. *Pl.* ܥܪܒܐ Mat. 9. 36.

habitaculum, Eph. 2. 22. ܡܥܡܘܪܬܐ *fœm.* orbis habitabilis, Apoc. 3. 10. ܥܡܝܪܐ *m.* gramen, fœnum. Chal. עֲמִירָא.

ܥܡܪܐ *m.* lana, Heb. 9. 19. Heb. צֶמֶר, Chal. עַמְרָא.

ܥܢܐ respondit, *item* solicitus, occupatus fuit. *Ethpe.* ܐܬܥܢܝ afflixit se.

ܥܢܐ *f. Pl.* ܥܢ̈ܐ grex ovium, oves, Joh. 10. 1, 2.

ܥܢܒܬܐ *Pl.* ܥܢܒܐ uvæ, Mat. 7. 16; Lu. 6. 44.

ܥܢܕ peregrinatus est. *Part. Peil* ܥܢܝܕܝܢ mortui. ܥܢܘܕܐ *m.* peregrinus. *Pl.* ܥܢܘ̈ܕܐ 2 Cor. 5. 9. ܥܘܢܕܢܐ *m.* obitus, 2 Pet. 1. 14.

ܥܢܢܐ *f.* nubes, Apoc. 14. 14. *Pl.* ܥܢ̈ܢܐ. Heb. עָנָן.

ܥܢܝܢܐ *m.* insolens. *Pl.* ܥܢܝ̈ܢܐ 1 Tim. 1. 9.

ܥܣܐ *Aph.* ܐܥܣܝܗ frendere fecit eum, Lu. 9. 42.

ܥܣܒܐ *m.* herba, gramen, עִסְבָּא עֵשֶׂב. Arab. عشب.

ܥܣܩܐ asper, difficilis. *Pl.* ܥܣܩ̈ܐ 1 Pet. 2.18. ܥܣܩܐ *idem.* ܥܣܩ ܣܘܟܠܐ intellectu difficilis, 2 Pet. 3. 16.

ܥܣܪ *Pael* decimavit. *Passiv.* ܐܬܥܣܪ Heb. 7. 9. ܡܥܣܪܬܐ *plur.* decimæ, Heb. 7. 2. ܥܣܪ *fœm.* ܥܣܪܐ *masc.* decem, decimus. *Constr.* ܥܣܪܬ. ܚܕܥܣܪ undecim. ܬܪܥܣܪ duodecim. ܬܪܥܣܪܐ *idem.* ܐܪܒܥܥܣܪ quatuordecim. ܐܪܒܥܥܣܪܐ *id.* ܚܡܫܬܥܣܪ quindecim. ܚܡܫܬܥܣܪܐ *idem.* ܬܡܢܬܥܣܪ octodecim. *Plur.* ܥܣܪܝܢ viginti. ܥܣܝܪܝܐ *m.* decimus. *Fœm.* ܥܣܝܪܝܬܐ Apoc. 21. 20. ܚܕܥܣܪܝܐ *masc.* undecimus. *Fœm.* ܚܕܥܣܪܝܬܐ *ibid.* ܬܪܥܣܪܝܐ *m.* duodecimus. *Fœm.* ܬܪܥܣܪܝܬܐ *ibid.*

ܥܦܦ duplicavit. *Fut.* ܬܥܘܦ Heb. 1. 12. ܥܦܝܦܐ

ܥܠܡ ܐܬܥܠܡ *Ethpe.* adolevit, Apoc. 14. 18. ܥܠܡ ܥܠܡܐ *masc.* mundus, seculum. *Plur.* ܥܠܡܝܢ ܥܠܡܐ. *Constr.* ܥܠܡܝ Eph. 3. 21. ܥܠܡܢܝܐ *m.* mundanus, Heb. 9. 1. ܥܠܡܢܘܬܐ *f.* mundi vanitas, Eph. 2. 2. ܥܠܝܡܐ *masc.* adolescens, puer. *Pluralis* ܥܠܝܡܐ ܥܠܝܡܝܢ. *Fœm. Sing.* ܥܠܝܡܬܐ puella, Mar. 14. 69.

ܥܡ ܥܡܐ *m.* populus. *Plur.* ܥܡܡܝܢ ܥܡܡܐ Ac. 4. 25. ܥܡ cum, apud, prope. Heb. et Chal. עִם. Arab. مع.

ܥܡܕ baptizavit, baptizatus est, *item* sustentavit. *Fut.* ܢܥܡܕ. *Ethpe.* Mat. 3. 14. *Aphel* ver. 11. ܡܥܡܕܢܐ *masc.* Baptista, Mat. 3. 1; 11. 11. ܡܥܡܘܕܝܬܐ *f.* baptismus. *Plur.* ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܥܡܘܕܐ *m.* columna. *Pl.* ܥܡܘܕܐ Apoc. 10. 1. Heb. עַמּוּד.

ܥܡܘܛܐ tenebricosus, 2 Pet. 1. 19. ܥܡܛܢܐ *m.* caligo, tenebræ, Ac. 2. 20.

ܥܡܠ laboravit, defatigatus est. *Futur.* ܢܥܡܠ Lu. 7. 6. *Aph.* ܐܥܡܠ defatigavit, Lu. 8. 49. ܥܡܠܐ labor, molestia. *Pl.* ܥܡܠܐ Apoc. 14. 13.

ܥܡܨ *Pa* clausit, Mat. 13. 15. Arab. غمض.

ܥܡܩ *Pa.* excavavit, fodit, Lu. 6. 48. ܥܡܝܩܐ profundus. *Pl.* ܥܡܝܩܬܐ profunditates. ܥܘܡܩܐ profunditas. *Pl.* ܥܘܡܩܝܢ Ac. 27. 41.

ܥܡܪ habitavit. *Fut.* ܢܥܡܪ Ac. 7. 2. *Inf.* ܠܡܥܡܪ. *Partic.* ܥܡܪ Lu. 8. 27. Arab. عمر. ܥܡܘܪ ܥܡܘܪܐ *masc.* incola. *Plur.* ܥܡܘܪܐ Ac. 4. 16. ܥܘܡܪܐ *m.* habitatio, Ac. 17. 26. ܡܥܡܪܐ *f.*

ܥܛܡܐ femur, latus, Apoc. 19. 16. Chal. עִטְמָא.

ܥܛܦ operuit. *Ethpa.* ܐܬܥܛܦ tectus est, Ac. 12. 8. *Aph.* ܐܥܛܦ texit, Apoc. 19. 13. ܥܛܝܦ *m.* amictus, vestitus, Mar. 14. 51.

ܥܛܪܐ *m.* fumus, suffitus, Ac. 2. 19. Arab. عطر.

ܥܝܢܐ *f.* oculus. *Pl.* ܥܝ̈ܢܐ ܥܝܢܝ̈ܢ Mar. 8. 18. ܥܝܢ *et* ܠܥܝܢ coram. ܥܝܢ ܥܝܠܐ. *Vide in* ܥܠ.

ܡܥܝܢܐ *m.* fons. *Pl.* ܡܥܝ̈ܢܐ Apoc. 7. 17.

ܥܠܒ injuriâ affecit. *Ethpa.* ܐܬܥܠܒ injuriam passus est, 1 Cor. 6. 7. ܥܠܘܒܐ *m.* iniquus, avarus, raptor. *Pl.* ܥܠܘ̈ܒܐ. ܥܠܘܒܘܬܐ *f.* iniquitas, avaritia, Mar. 7. 22.

ܥܠܘܝ aloë, ἀλοή, Joh. 19. 39.

ܥܠܝ *Ethpa.* ܐܬܥܠܝ elevatus est, Ac. 10. 16. ܥܠܝܐ *m.* excelsus. *Pl.* ܥܠܝ̈ܐ. *Fœm. Sing.* ܥܠܝܬܐ. ܥܠܬܐ *f.* altare, ara, Ac. 17. 23. ܥܠܝܬܐ *fœm.* cœnaculum, Lu. 22. 12.

ܥܠ super (*particula*). *Vide Grammaticam.* ܥܠܠ *idem.* ܡܢ ܥܠܠ desuper, à summo.

ܥܠܠ ܥܠ ingressus est. *Imp.* ܥܘܠ Mat. 6. 6. *Fut.* ܢܥܘܠ Joh. 10. 9. *Part. Peil Pl.* ܥܠܝܠܝܢ ingressi, Lu. 8. 30. *Ethpa.* ܐܬܥܠܠ *id.*, Joh. 13. 27. *Aph.* ܐܥܠ introduxit, Mat. 6. 13. *Inf.* ܡܥܠܘ. ܥܠܬܐ ܥܠܠܐ *f.* causa, occasio, prætextus. *Const.* ܥܠܬ Mat. 19. 3; 23. 13; Gal. 5. 13. ܥܠܠܬܐ *f.* proventus. *Pl.* ܥܠ̈ܠܬܐ Lu. 12. 16. ܡܥܠܢܐ *m.* introitus, ingressus, Rom. 5. 20. ܡܥܠܢܘܬܐ *f. id.*, Jud. 4. ܡܥܠܬܐ *f. id.*, Heb. 4. 1; 2 Pet. 1. 11. ܥܠܥܠܐ *f.* turbo, procella, Mar. 4. 37.

masc. infans, fœtus, puer, Lu. 1. 41. ܥܝܠܐ *m.* pullus, Mat. 21. 2, 5, 7; Mar. 11. 2.

ܥܘܦ ܥܦ defecit, Mat. 15. 32. ܥܘܦܝܐ flos, folium, herba, Heb. 12. 15.

ܥܘܩ *Ethpe.* ܐܬܬܥܝܩ doluit, Col. 3. 21. *Aph.* ܐܥܝܩ contristavit, Rom. 14. 15. ܥܝܩܐ *m.* anxius, tristis, Mar. 10. 22. ܥܩܐ ܥܩܬܐ *fœm.* dolor. *Pl.* ܥܩܬܐ 1 Thess. 3. 7.

ܥܘܩܣܐ *m.* stimulus. *Pl.* ܥܘܩܣܐ Ac. 9. 4.

ܥܘܪܓܠܐ *m.* volutatio, 1 Pet. 2. 22.

ܥܘܪܠܐ *pl. m.* incircumcisi, Ac. 11. 3. ܥܘܪܠܘܬܐ *fœm.* præputium, Col. 2. 13.

ܥܘܪܦܢܐ *m.* pecunia, nummi, Mar. 12. 41. ܡܥܪܦܢܐ *m.* nummularius. *Pl.* Mat. 21. 12.

ܥܘܪ ܥܪ vigilavit. *Part. Peil* ܥܝܪ vigilans. *Ethpe.* ܐܬܬܥܝܪ expergefactus est, Apoc. 3. 2. *Pa.* ܥܘܪ excœcavit. *Ethpa.* ܐܬܥܘܪ excœcatus est. *Aph.* ܐܥܝܪ excitavit, Mat. 8. 25. ܥܘܝܪ *m.* cœcus. *Pl.* ܥܘܝܪܐ Mat. 23. 19, 26. ܥܘܝܪܘܬܐ *f.* cœcitas, Rom. 11. 25.

ܥܙܙ *Ethpa.* ܐܬܥܙܙ commotus est, Joh. 11. 33. ܥܙܝܙܐ *m.* robustus. *Fœm.* ܥܙܝܙܬܐ Ac. 2. 2. ܥܙܝܙܐܝܬ constanter, pertinaciter, Lu. 23. 10. ܥܙܐ. *Pl.* ܥܙܐ capri, capellæ, Heb. 11. 37.

ܥܙܠ nevit, Mat. 6. 28; Lu. 12. 27.

ܥܙܩܬܐ *f.* annulus, sigillum. ܥܙܩܬܐ Jac. 2. 2.

ܥܙܘܪܐ *pl. m.* fasciæ, Lu. 2. 7, 12.

ܥܛܐ texit, delevit. *Ethpe.* Ac. 3. 19.

ܥܛܠܐ difficilis, rudis. *Pl.* ܥܛܠܝܢ.

ܥܕܢ ܥܶܕܳܢܳܐ *m.* tempus. *Pl.* ܥܶܕܳܢܶ̈ܐ 1 Thess. 5. 1.

ܥܕܪ juvit. *Pa.* ܥܰܕܰܪ *idem.* *Part.* ܡܥܰܕܰܪ juvans, utilis, Mar. 16. 20. *Ethpa.* ܐܶܬܥܰܕܰܪ adjutus est. ܥܽܘܕܪܳܢܳܐ ܥܽܘܕܪܳܢܝ *m.* auxilium, commodum. ܡܥܰܕܪܳܢܳܐ *masc.* adjutor. *Plur.* ܡܥܰܕܪܳܢܶ̈ܐ 1 Cor. 12. 28. ܡܥܰܕܪܳܢܽܘܬܳܐ *f.* auxilium, 2 Cor. 1. 11; Col. 1. 29.

ܥܗܕ recordatus est. *Aphel* ܐܰܥܗܶܕ monuit. *Infin.* ܠܡܰܥܗܳܕܽܘܬܟܽܘܢ Epist. Judæ, ver. 5. ܥܽܘܗܕܳܢܳܐ *m.* recordatio, memoria, mentio, testimonium, Phil. 1. 3; 2 Tim. 1. 5. ܥܗܺܝܕ *m.* memor, Ac. 20. 31; 1 Cor. 11. 2.

ܥܗܢ aptus, utilis, præstans fuit. *Part.* ܥܳܗܶܢ. *Pl. fœm.* ܥܳܗܢܳܢ præstantia, Phil. 1. 10.

ܥܘܒ ܥܶܒܳܐ *masc.* ramus, Jac. 3. 6. *Pluralis* ܥܶܒ̈ܶܐ ver. 5. ܥܽܘܒܳܐ *m.* sinus, Lu. 16. 22. *Pluralis* ܥܽܘܒ̈ܶܐ.

ܥܘܕ ܥܳܕ consuevit. *Aphel Partic.* ܡܥܺܝܕ assuetus, Mat. 27. 15. *Pl.* ܡܥܺܝܕܺܝܢ Lu. 2. 42; Ac. 3. 2. ܥܝܳܕܳܐ *m.* ritus, consuetudo. *Pl.* ܥܝܳܕ̈ܶܐ. ܥܺܐܕܳܐ festum. *Pluralis* ܥܺܐܕ̈ܶܐ Col. 2. 16, *et* ܥܺܐܕܳܢ̈ܶܐ. ܒܥܺܐܕܳܐ *et* ܥܰܐܕܳܐ ܥܺܐܕ *idem*, Mat. 26. 5; Mar. 14. 2. ܥܺܕܬܳܐ ecclesia, cœtus. *Pl.* ܥܺܕ̈ܬܳܐ 2 Cor. 11. 8.

ܥܰܘܙܰܪ̈ܐ *pl.* spinæ, Mat. 27. 29.

ܥܘܩ *Pa.* impedivit, 1 Thess. 2. 18.

ܥܘܠ *Ethpa.* ܐܶܬܥܰܘܰܠ perversum passus est, Ap. 2. 11. *Aph.* ܐܰܥܘܶܠ iniquè egit, Mat. 20. 13. ܥܰܘܳܠܳܐ iniquus, injustus. *Pl.* Mat. 5. 45. ܥܰܘܠܳܐ *m* iniquitas, Mat. 7. 23. *Pl.* ܥܰܘ̈ܠܶܐ Apoc. 18. 5 ܥܰܘܠܽܘܬܳܐ *f.* iniquitas, malitia, Rom. 1. 29. ܥܰܘܳܠܳܐ

ܥܒܘܕܐ Jac. 1. 22. ܥܒܕܐ ܥܒܕܝ m. opus, factum. *Pl.* ܥܒܕܐ ܥܒܕܝܢ. ܡܥܒܕܐ *f.* opus, necessarium, Joh. 4. 4. ܡܥܒܕܢܐ *m.* conditor, operator, Rom. 4. 15. ܡܥܒܕܢܘܬܐ *f.* operatio, efficacia, Eph. 1. 19. ܥܒܕܐ *m.* servus. *Plur.* ܥܒܕܝܢ ܥܒܕܐ Mat. 13. 27. ܥܒܕܘܬܐ *f.* servitus, Lu. 15. 29; Joh. 8. 33.

ܐܒܕܘ Abaddon. *Ex Heb.* אֲבַדּוֹן, perditio, Ap. 9. 11.

ܥܒܘܪܐ proventus, annona, Lu. 12. 18; Ac. 7. 12.

ܥܒܝ *Pa. Part.* ܡܥܒܝ crassus. *Ethpa.* Mat. 13. 15.

ܥܒܪ transivit, præteriit. *Fut.* ܢܥܒܪ. *Part.* ܥܒܪ. *Aph.* ܐܥܒܪ deportavit, deduxit. ܥܒܪ *m.* transgressio, Rom. 5. 14. ܥܒܪܐ transitus, ultra, trans. *Plur.* Mat. 4. 15. ܡܥܒܪܢܘܬܐ *fœm.* transgressio, 2 Pet. 2. 16. ܥܒܪܝܐ Hebræus. *Plur.* ܥܒܪܝܐ Ac. 6. 1. ܥܒܪܐܝܬ Hebraicè, Lu. 23. 38; Apoc. 9. 11.

ܥܓܠ *Pa.* devolvit, Mat. 27. 60; 28. 2. ܥܓܠ citò, continuò, Mat. 5. 25. ܥܓܠܐ *masc.* vitulus. *Pl.* ܥܓܠܐ Heb. 9. 12. ܥܓܠܬܐ *fœm.* juvenca, Heb. 9. 19.

ܥܓܠ reposuit, inclusit. *Pa.* 2 Pet. 2. 4.

ܥܕܐ transiit, Ac. 20. 19. *Aph.* ܐܥܕܝ abstulit.

ܥܕ donec, usque, Mar. 14. 32. ܥܕܡܐ *idem*, Mat. 1. 17, 25; 2. 9, 13, 15; 5. 18; 28. 20. ܥܕܟܝܠ adhuc, huc usque. ܥܕܠܐ nondum, priusquam, Mat. 6. 8; Ac. 23. 15.

ܥܕܠ reprehendit. *Ethpa.* ܐܬܥܕܠ conqueri. ܥܕܠܝܢ ܥܕܠܝܐ *m.* negotium, causa, reprehensio.

ܣܩܘܒܠܐ inimicus, contrarius. *Pluralis* ܣܩܘܒ̈ܠܝܢ.
ܐܶܣܬܰܩܒܰܠ *Ethpa.* adversatus est, *item* occurrit.

ܣܪܕܘܢܘܟܣ sardonyx, Apoc. 21. 20.

ܣܰܪܗܶܒ *Pael* festinavit. *Ethpael* ܐܶܣܬܰܪܗܰܒ *idem.*
ܡܣܰܪܗܒܳܐ temerarius, præceps. *Pl.* ܡܣܰܪܗ̈ܒܶܐ.
ܣܘܪܗܳܒܳܐ festinatio, Ac. 19. 36. ܡܣܰܪܗܒܳܐܝܬ festinanter, citò, Lu. 2. 16.

ܣܪܰܚ malè egit, nocuit, Lu. 4. 35.

ܣܶܪܛܳܐ *m.* apex, punctum, Mat. 5. 18.

ܣܪܝ fœtuit, Joh. 11. 39; Jac. 5. 2.

ܣܪܺܝܓܬܳܐ *f.* sporta, 2 Cor. 11. 33.

ܣܪܳܟܳܐ *masc.* residuum, reliquiæ, Rom. 9. 29. ܣܘܪ̈ܕܐ *pl.* propulsationes, Lu. 21. 11.

ܣܪܰܩ *Pa.* ܣܰܪܶܩ evacuavit. *Ethpa.* ܐܶܣܬܰܪܰܩ inanis fuit.
ܣܪܺܝܩ ܣܪܺܝܩܳܐ vacuus. *Pl.* ܣܪܺܝ̈ܩܶܐ. *Constr.* ܣܪܺܝ̈ܩܰܝ. *Fœm. Sing.* ܣܪܺܝܩܳܐ ܣܪܺܝܩܬܳܐ. *Plur.* ܣܪܺܝ̈ܩܳܬܳܐ ܣܪܺܝ̈ܩܳܢ. ܣܪܺܝܩܘܬܳܐ *fœm.* vanitas, Ac. 4. 25; Rom. 1. 28. ܣܪܺܝܩܳܐܝܬ frustra, in vanum, Mat. 15. 9.

ܐܰܣܬܝ *Aph.* hyemavit. *Fut.* ܐܰܣܬܶܐ 1 Cor. 16. 6. ܣܶܬܘܳܐ *m.* hyems, tempestas. *Pl.* ܣܶܬ̈ܘܳܐ.

ܣܦܝܠܝܢܘܣ sapphirus, Apoc. 21. 19.

ܣܬܰܪ destruxit. *Fut.* ܢܶܣܬܘܿܪ. *Ethpe.* Mat. 24. 2.

Litera ܥ.

ܥܒܰܕ fecit, operatus est. *Fut.* ܢܶܥܒܶܕ. *Part. Peil* ܥܒܺܝܕ affectus. *Ethpe.* ܐܶܬܥܒܶܕ factus est. *Aph.* ܐܰܥܒܶܕ fecit. ܥܳܒܘܿܕܳܐ *m.* opifex, factor. *Plur.*

Lu. 11. 3. ܣܢܝܩܘܬܐ *fœm. idem,* Ac. 20. 34; Rom. 12. 13.

ܣܣܐ *m.* tinea, Mat. 6. 19; Lu. 12. 33. Heb. סָס.

ܣܡܟ innixus est. *Part.* ܣܡܝܟ Col. 2. 18.

ܣܥܪ visitavit, curavit, egit, operatus est. *Futurus* ܢܶܣܥܘܿܪ. *Inf.* ܠܡܶܣܥܰܪ. *Plur. Constr.* ܣܳܥܪ̈ܝ ܚܰܝ̈ܠܐ patrantes virtutes, 1 Cor. 12. 29. *Ethpe.* egit, Eph. 3. 20. ܣܳܥܘܿܪܳܐ *m.* effector, efficax, Heb. 4. 12. ܣܳܥܘܿܪܳܐ *m.* curator, 1 Pet. 2. 25. ܣܘܥܪܢܐ *m.* visitatio, opus, negotium. *Plur.* ܣܘܥܪ̈ܢܐ. ܣܶܥܪܳܐ *m.* pilus, capillus. *Pl. Suff.* ܣܥܪ̈ܝܗܝܢ 1 Pet. 3. 3. שֵׂעָר. ܣܥܪ̈ܐ *pl. masc.* hordeum, 1 Cor. 15. 37. Heb. שְׂעֹרָה.

ܣܦܐ *m.* limen, vestibulum, Mat. 26. 71.

ܣܦܝܢܬܐ *f.* navis, Mat. 8. 23. *Pl.* ܣܦܝ̈ܢܐ Mar. 4. 36. ܣܦܳܢܐ *m.* *Pl.* ܣܦܳܢ̈ܐ nautæ, Ac. 27. 39.

ܣܦܝܪܐ σπεῖρα, cohors. *Vide* ܐܣܦܝܪ ܐܣܦܝܪܐ.

ܣܰܦܣܪܳܐ *f.* ensis, gladius, Mat. 26. 51. *Pl.* ver. 47.

ܣܦܩ acquievit, suffecit, cepit, Mat. 25. 9. ܣܦܝܩ vacuus, Mar. 12. 3. ܣܦܝܩܐܝܬ inaniter, Gr. κενῶς. Lu. 1. 53.

ܣܦܪ *Pa.* ܣܰܦܰܪ totondit, abrasit. *Ethpa.* 1 Cor. 11. 6. ܣܶܦܪܳܐ *m.* liber, epistola. *Plur.* ܣܶܦܪ̈ܐ 2 Tim. 3. 15. ܣܳܦܪܳܐ scriba, legisperitus. *Pl.* ܣܳܦܪ̈ܝܢ ܣܳܦܪ̈ܐ. ܣܶܦܪ *masc.* littus, portus, Mat. 13. 2. *Pl. Constr.* ver. 48.

ܣܶܦܬܳܐ *f.* labium, Heb. 11. 12. *Plur.* ܣܶܦܘ̈ܳܬܳܐ Mat. 15. 8.

ܣܰܩܳܐ *m.* saccus, Apoc. 6. 12. *Pl.* ܣܰܩ̈ܐ Mat. 11. 21.

ܡܣܠܝܐ Heb. 6. 8. ܡܣܬܠܝܢܘܬܐ *f.* rejectio, reprobatio, Rom. 11. 15.

ܣܠܩ ascendit. ܐܶܣܬܠܶܩ assumptus est, Ac. 1. 2. ܣܘܠܩܐ assumptio, ascensio, Lu. 9. 51.

ܣܡܐ cœcus fuit. *Pa.* ܣܰܡܺܝ excœcavit, 1 Joh. 2. 11. ܣܡܝܐ ܣܡܝܐ cœcus, Mat. 12. 22. *Plur.* ܣܡܝܐ Mat. 9. 27.

ܣܡܐ *m.* aroma, venenum, Mar. 16. 18. Heb. סם.

ܣܡܝܕܐ simila, Apoc. 18. 13.

ܣܡܟ innixus fuit. *Fut.* ܢܶܣܡܘܟ Mat. 8. 20. *Part. Pe.* ܣܳܡܶܟ incumbens. *Pl.* Mat. 9. 10. *Ethpe.* ܐܶܣܬܡܶܟ *idem*, Mat. 15. 35. *Aph.* ܐܰܣܡܶܟ discumbere fecit, jussit, Mar. 6. 39. ܣܡܟܐ discubitus, fulcimentum. *Pl.* Lu. 9. 14.

ܣܡܠܐ *f.* sinistra, Mat. 6. 3. Heb. שְׂמֹאל.

ܣܡܩ rubuit, Mat. 16. 2, 3. Rab. אסמיק סמיק. ܣܘܡܩܐ *m.* rufus, ruber, Apoc. 6. 4. Chal. סְמַק סֻמְקָא.

ܣܡܪܓܕܐ smaragdus (*nomen gemmæ*), Apoc. 21. 19.

ܣܢܐ odio habuit, neglexit, Mat. 6. 24. Heb. שָׂנֵא. ܣܢܐܐ *m.* inimicus. *Pl.* ܣܳܢ̈ܐܶܝܢ. *Constr.* ܣܳܢ̈ܐܰܝ 2 Tim. 3. 3. ܣܢܝܐ *masc.* detestabilis. *Fœm.* ܣܢܝܬܐ. *Pl.* ܣܢܝܳܬܐ Joh. 3. 20. ܣܢܝܐܝܢ *plur. masc.* exosi, Mat. 10. 22. ܣܢܝܐܐ Tit. 1. 16. ܣܢܝܐ *m.* rubus, Mar. 12. 26. Heb. סְנֶה.

ܣܢܘܪܬܐ *f.* galea, Eph. 6. 17 ; 1 Thess. 5. 8.

ܣܢܢ ܣܢܝܢܐ depurgatus, 1 Pet. 1. 7.

ܣܢܩ indiguit. *Part. Peil* ܣܢܝܩ Mat. 3. 14. *Pl.* Mat. 9. 22. *Ethpe.* ܐܶܣܬܢܰܩ *idem*, Mar. 2. 25. ܣܘܢܩܢܐ *masc.* indigentia. *Suff.* Mat. 6. 11 ;

ܣܛܢ ܣܳܛܳܢܳܐ *m.* adversarius, Satan, Chal. סָטָן, Heb. שָׂטָן, Mat. 4. 10.

ܣܛܪ ܣܶܛܪܳܐ latus, Joh. 20. 20. ܠܣܶܛܪ seorsim. *Vide* ܒܣܛܪ.

ܣܝܓܐ *m.* sepes, maceria. *Plur.* ܣܝܳܓܶܐ Mat. 21. 33.

ܣܝܥ *Pa.* adjumento fuit, juvit, Jac. 2. 22.

ܣܝܢܐ *m.* lutum, 2 Pet. 2. 22.

ܣܝܦܐ gladius. *Plur.* ܐ̈ܬܐ. Chal. סַיְפָא. Rab. סייפא. Arab. سيف ξίφος.

ܣܟ ܣܰܟܳܐ summa, finis, *item* omnino, Mat. 5. 34.

ܣܟܐ *Pa.* ܣܰܟܺܝ exspectavit, Mat. 11. 3; Lu. 7. 19.

ܣܟܠ *Part. Pa.* intelligere fecit, admonuit, Col. 1. 28. *Ethpa.* ܐܶܣܬܰܟܰܠ intellexit, consideravit, agnovit. *Aph.* ܐܰܣܟܶܠ peccavit, offendit, Ac. 7. 24. ܣܰܟܠܳܐ *m.* stultus, fatuus, Mat. 7. 26. *Pl.* ܐ̈ܬܐ Mat. 23. 17. *Fœm. Sing.* ܣܰܟܠܬܳܐ. *Pl.* ܣܰܟ̈ܠܳܢ ܣܰܟ̈ܠܳܬܳܐ Mat. 25. 2, 3, 8. ܣܘܟܠ ܣܽܘܟܳܠܳܐ *m.* intellectus, intelligentia, Rom. 1. 20. ܣܟܠܘ ܣܰܟܠܽܘܬܳܐ *f.* delictum. *Plur.* ܣܰܟ̈ܠܘܳܬܳܐ Mat. 18. 35. ܣܰܟ̈ܘܠܬܳܢܶܐ *pl. m.* intelligentes, Mat. 11. 25; Lu. 10. 21. ܡܰܣܟܠܳܢܳܐ *m.* offendens. *Pl.* ܢ̈ܐ 1 Pet. 2. 14.

ܣܟܪ occlusit. *Pa.* ܣܰܟܰܪ *idem*, Tit. 1. 11. *Ethpe.* ܐܶܣܬܟܰܪ. ܣܶܟܪܳܐ *masc.* scutum, clypeus, Eph. 6. 16. Heb. סְגֹר.

ܣܠܐ rejecit, reprobravit, sprevit. *Part. Peil* ܣܠܶܝܢ reprobati, 2 Tim. 3. 8. *Ethpe.* ܐܶܣܬܠܺܝ rejectus est, Mar. 8. 31. *Aph.* ܐܰܣܠܺܝ rejecit, Mat. 21. 42. ܡܣܰܠܝܶܐ *pl. m.* reprobi. *Fœm. Sing.*

ܣܘܐ desideravit, delectatus est, Mat. 12. 18. *Pa.* ܣܰܘܺܝ *idem*, Joh. 8. 56; 2 Cor. 5. 8. ܣܘܽܝܳܢܳܐ *m.* voluntas, promptitudo, 2 Cor. 8. 11.

ܣܘܟܬܳܐ *m.* compes. *Pl.* ܣܘܟܬ̈ܳܐ Mar. 5. 4. Heb. סחס.

ܣܘ̈ܟܶܐ *pl. m.* rami, Mar. 4. 32.

ܣܘ̈ܟܳܢܶܐ *pl. m.* gubernacula navis, Ac. 27. 40.

ܣܘܡ ܣܳܡ posuit, constituit, Mat. 19. 15. *Imp.* ܣܺܝܡ Mat. 9. 18. *Fut.* ܢܣܺܝܡ Mat. 12. 18. ܐܶܬܬܣܺܝܡ positus est. ܣܺܝܡܬܳܐ *fœm.* thesaurus. *Constr.* ܣܺܝܡܰܬ. *Pl.* ܣܺܝܡ̈ܳܬܳܐ Mat. 12. 35. ܣܝܳܡ impositio. ܣܝܳܡ ܐܺܝܕܳܐ impositio manuum, 2 Tim. 1. 6, *et* ܣܝܳܡ ܐܺܝܕܰܝܳܐ 1 Tim. 4. 14. ܡܣܳܡ *idem*. ܡܣܳܡ ܪܶܢܝܳܐ suppositio in mente, *i. e.* suspicio, 1 Tim. 6. 4. ܡܣܳܡ ܚܝܪܫܳܐ pœna, Ac. 22. 5.

ܣܘܣܝܳܐ *m.* equus, Apoc. 6. 2. Heb. סוס. Chal. סוּסְיָא. Rab. סוס.

ܣܘܦ ܣܳܦ consumptus est. *Aph.* ܐܰܘܣܶܦ Lu. 9. 54.
– ܣܰܘܦܳܐ *m.* finis. *Pl.* ܣܰܘܦ̈ܶܐ ܣܰܘܦ̈ܰܝ Ac. 1. 8. Heb. סוף, Ch. סוּפָא, Rab. סוף. ܣܘܦ alga. ܝܰܡܳܐ ܕܣܘܦ mare rubrum, Ac. 7. 36.

ܣܚܐ lavit, natavit. *Aph.* ܐܰܣܚܺܝ *idem*, Ac. 16. 33. ܣܚܳܝܳܐ lavacrum, Eph. 5. 26. Heb. שְׂחוּ. ܣܚܺܝܬܳܐ *f.* balneum, lavacrum, Tit. 3. 5. ܣܚܳܘܳܐ natatio, natatus, Ac. 27. 42, 43.

ܣܚܦ evertit, subvertit. *Pael idem*, Mat. 12. 12. ܣܘܚܳܦܳܐ subversio, destructio, 2 Cor. 10. 8.

ܣܛܐ inclinavit. *Aphel* ܐܰܣܛܺܝ *idem*, Ac. 5. 37. ܡܣܰܛܝܳܢܘܬܳܐ *fœm.* transgressio, παράβασις, Gal. 3. 19.

ver. 8. *Infin.* ܠܡܣܓܕ ver. 2. Arab. سجد *idem.* ܣܓܘܕܐ *m.* adorator. *Pl.* ܣܓܘܕܐ Joh. 4. 23.

ܣܓܘܠܐ *plur. m.* botri, Apoc. 14. 18. *Ex Hebr.* אֶשְׁכּוֹל.

ܣܓܦ afflixit. *Pa.* ܣܰܓܶܦ *idem.* *Part.* 1 Tim. 6. 9. ܡܣܓܦ *m.* afflictus. *Pl.* ܡܣܓܦܐ Lu. 14. 13.

ܣܕܐ *m.* cippus, compes, numella, Ac. 16. 24. סד.

ܣܕܘܢܐ *m.* sindon, linteum tenuissimum, Lu. 19. 20.

ܣܕܩ scidit, laceravit, Joh. 19. 24. *Pa.* ܣܕܩ *idem,* Ac. 14. 13. *Ethpe.* ܐܣܬܕܩ divisus est, Mar. 1. 10. ܣܕܩܐ scissura. *Pl.* ܣܕܩܐ schismata, Gal. 5. 20.

ܣܗܕ testatus est. *Fut.* ܢܣܗܕ. *Pa.* ܣܗܕ *idem,* Ac. 2. 40. *Aph.* ܐܣܗܕ *idem,* Joh. 5. 33. Arab. شهد *idem.* ܣܗܕܐ *m.* testis. *Plur.* ܣܗܕܝܢ ܣܗܕܐ Mat. 26. 60. ܣܗܕܘ ܣܗܕܘܬܐ *f.* testimonium, Mat. 15. 19.

ܣܗܪܐ *m.* luna, Mat. 24. 29. Arab. سهر vigilavit.

ܣܘܐ desideravit, Rom. 1. 11; 2 Cor. 5. 2; Phil. 2. 26.

ܣܘܒ ܣܒ consenuit. ܟܕ ܬܣܒ cùm consenueris, Joh. 21. 18. *Aphel* ܐܣܒ *idem,* Heb. 8. 13. ܣܒܐ senex, Lu. 1. 18. *Pl. f.* ܣܒܬܐ 1 Tim. 4. 7. ܣܝܒܘܬܐ *f.* senectus, Lu. 1. 36; Heb. 11. 12. *Pa. Part.* ܡܣܝܒ pollutus, impurus, inquinatus, Ac. 10. 14. *Pl.* ܡܣܝܒܐ polluti, impuri, Apoc. 21. 8. ܣܘܝܒܐ *plur. masc.* inquinationes, Apoc. 17. 5.

ܣܘܕܪܐ *m.* sudarium, Joh. 11. 44. ܣܘܕܪܐ *pl. m.* sudaria, velamina, Ac. 19. 12.

Ethpa. ܐܶܣܬܰܒܰܪ evangelizatum est, Mat. 11. 5. *Item* reputatus est, Lu. 3. 23. *Item Pa.* ܣܰܒܰܪ pertulit, toleravit, Mat. 10. 22, 24; 13. 17, 17. *Ethpa.* ܐܶܣܬܰܝܒܰܪ sustentatus, cibatus est, Ac. 27. 21; 1 Cor. 9. 13; 2 Tim. 2. 6. *Aph.* ܐܰܣܒܰܪ reputavit, speravit, Lu. 3. 15; putare fecit, Lu. 24. 28. ܣܒܰܪ ܣܰܒܪܳܐ *masc.* spes, nuncius, Lu. 2. 14; Ac. 16. 19. ܣܒܰܪܬܳܐ *f.* Evangelium, *ab annunciando seu prædicando*, Mat. 4. 23; 9. 35; 26. 13; Mar. 1. 14. ܡܣܰܒܪܳܢܳܐ *m.* evangelista. *Pluralis* ܡܣܰܒܪ̈ܳܢܶܐ Eph. 4. 11. ܡܣܰܝܒܪܳܢܽܘܬܳܐ ܡܣܰܝܒܪܳܢܽܘܬ *f.* tolerantia, Lu. 8. 15. ܡܣܰܒܪܳܢܽܘܬܳܐ *f.* expectatio, prædicatio, 2 Thess. 3. 5. ܣܰܝܒܰܪܬܳܐ *fœm.* esca, cibus, Mat. 6. 25; 15. 1, 5; 24. 45. ܣܽܘܒܳܪܳܐ annunciatio, revelatio, significatio.

ܣܓܳܐ magnus fuit, crevit. *Fut.* ܢܶܣܓܶܐ. *Part.* ܣܳܓܶܐ. *Fœm.* ܣܳܓܝܳܐ. *Aph.* ܐܰܣܓܺܝ exaltavit, magnificavit. ܣܰܓܺܝ magnus, multus, copiosus, amplus, multùm, Lu. 4. 25. ܣܰܓܺܝ ܙܰܒ̈ܢܺܐ sæpè, Joh. 18. 2. ܩܰܠܺܝܠ ܡܶܢ ܣܰܓܺܝ aliquantulum, aliquâ ex parte, Rom. 15. 24. ܘܰܒ ܣܰܓܺܝ ܬܠܳܬܳܐ ad summum tres, 1 Cor. 14. 27. ܣܰܓܺܝܐܳܐ *masc.* *idem.* *Pl.* ܣܰܓܺܝܐ̈ܶܐ ܣܰܓܺܝܐ̈ܶ ܣܰܓܺܝܐܺܝܢ Mat. 4. 25. *Constr.* ܣܰܓܺܝܐ̈ܰܝ Lu. 1. 7. *Fœm. Sing.* ܣܰܓܺܝܐܳܐ ܣܰܓܺܝܐܬܳܐ. *Constr.* ܣܰܓܺܝܐܰܬ Lu. 1. 18. *Pluralis* ܣܰܓܺܝ̈ܐܳܬܳܐ ܣܰܓܺܝ̈ܐܳܬܳܐ ܣܰܓܺܝ̈ܐܳܢ Joh. 11. 47. ܣܽܘܓܳܐܳܐ *m.* multitudo, magnitudo, Mat. 21. 8. ܣܰܓܺܝܐܽܘܬܳܐ *f. idem.* *Constr.* ܣܰܓܺܝܐܽܘܬ Mat. 24. 12.

ܣܓܶܕ genua flexit, adoravit, Mat. 2. 11. *Fut.* ܢܶܣܓܽܘܕ

ܢܫܩ osculatus est, Mat. 26. 48. *Pa. idem*, Lu. 7. 38. ܢܘܫܩܬܐ osculum, Lu. 22. 48. *Pl.* ܢܘܫܩܳܬܐ.

ܢܶܫܪܳܐ *m.* aquila. *Pl.* ܢܶܫܪܶܐ Mat. 24. 28. נִשְׁרָא נֶשֶׁר. Arab. نسر.

ܢܬܠ dedit. *Futur.* Mat. 20. 28. *Inf.* Mat. 7. 11. נְתַן, *mutato* ן *in* ל. ܡܰܬܠܳܐ *m.* datum. ܡܰܣܒܳܐ ܘܡܰܬܠܳܐ Phil. 4. 15.

ܢܬܦ *Ethpa. Part.* ܡܶܬܢܰܬܦܳܢ circumactæ, Jac. 3. 4.

ܢܳܬܽܘܪܳܐ deciduus, Apoc. 22. 3. נִתְרָא Targ. Lev. 19. 10.

Litera ܣ.

ܣܐܒ *Pa.* ܣܰܝܶܒ polluit. *Ethpa.* Mat. 15. 18.

ܣܺܐܡܳܐ *m.* argentum, 1 Cor. 3. 12. Chal. סִימָא סִימְתָא.

ܣܐܢ calcavit, Ac. 12. 8. *Aph.* ܐܰܣܶܐܢ *idem*, Lu. 15. 22. ܣܶܐܢܶܐ *pl. m.* calceamenta, Mat. 3. 11; 10. 10.

ܣܳܐܪܕܺܝܢܳܘܢ sardius (*nomen gemmæ*). *Et* ܣܰܪܕܺܝܢ Apoc. 21. 20.

ܣܳܐܬܳܐ *fœm.* modius, Mat. 5. 15. *Plur.* ܣܳܐܝܢ Mat. 13. 33. סְאָה.

ܣܒܠ portavit. *Aph.* ܐܰܣܒܶܠ attulit, Ac. 9. 13.

ܣܶܒܰܣܛܺܝܩܳܐ augustus, *à Græco* σεβαστή, Ac. 27. 1.

ܣܒܥ saturari, Mat. 14. 20. *Pael* ܣܰܒܰܥ satiavit. Mat. 15. 33. ܣܳܒܥܳܐ satietas, Phil. 4. 12. Heb. שִׂבְעָה. ܣܳܒܥܶܐ *pl. m.* saturi, Lu. 6. 25.

ܣܒܪ putavit, cogitavit, Mat. 5.17. *Part.* Mat. 24. 50. *Pa.* ܣܰܒܰܪ prædicavit, evangelizavit, speravit. *Imp.* ܣܰܒܰܪ Lu. 9. 60. *Fut.* ܢܣܰܒܪܽܘܢ Mat. 12. 21; Ac. 16. 10. *Partic.* ܡܣܰܒܰܪ Rom. 15. 24.

3. 3. ܚܪ̈ܝܢܘܬܐ *plur. fœm.* lites, contentiones, Jac. 4. 1.

ܢܨܒ plantavit, Mat. 21. 33. *Ethpa.* plantatus est. ܢܨܒܬܐ *f.* planta, Mat. 15. 13. Chal. נִצְבְּתָא נִצְבָא. Arab. نصب.

ܢܨܚ vicit, solicitavit. Heb. נָצַח. Arab. نصح. *Ethpael* ܡܬܢܨܚܝܬܘܢ decertatis, Phil. 1. 27. ܢܨܝܚܐ victoriosus, præstans. *Pl. f.* ܢܨܝܚ̈ܬܐ Ap. 18. 14.

ܢܨܦ infudit, instillavit, Lu. 10. 34.

ܢܨܪܬ Nazareth. ܢܨܪܝܐ Nazarenus, Mat. 2. 23.

ܢܩܐ *Ethpa.* ܐܢܐ ܡܬܢܩܐ immolor, Phil. 2. 17. ܢܩܝܐ agnus, ovis, Ac. 8. 32. *Pl.* ܢܩܘ̈ܬܐ Joh. 21. 17.

ܢܩܒܬܐ *f.* fœmina, Mat. 19. 4. *Pl.* ܢܩ̈ܒܬܐ Rom. 1. 26.

ܢܩܝܐ mundus, purus, Mat. 27. 59; 1 Pet. 2. 2.

ܢܩ̈ܥܐ *pl. m.* foveæ, lustra, Mat. 8. 20; Lu. 9. 58.

ܢܩܦ adhæsit, secutus est. *Imperat.* ܩܘܦ Ac. 8. 29. *Fut.* ܢܩܘܦ Ac. 10. 28. *Part. Peil* ܢܩܝܦ adhærens. *Ethpa.* ܐܬܢܩܦ *idem.* *Item* adjunxit se, Rom. 12. 9. *Aph.* ܐܩܦ incepit, Ac. 5. 27. *Item* adjunxit se, Ac. 17. 5.

ܢܩܪ effodit, excidit. *Part. Peil* Mat. 27. 60. נְקַר. Arab. نقر.

ܢܩܫ pulsavit, Mat. 7. 7. *Futur.* ܢܢܩܘܫ pulsabit. *Ethpe.* ܕܡܬܢܩܫ id quod pulsatur, 1 Cor. 14. 7.

ܢܪܓܐ *m.* securis, ascia, Mat. 3. 10; Lu. 3. 9. Ch. נַרְגָא.

ܢܪܕܝܢ nardus, Mar. 14. 3. Heb. נֵרְדְּ. Gr. νάρδος.

ܢܫ̈ܐ *pl. f.* mulieres, Mat. 11. 11; 14. 21.

ܢܫܒ flavit, Mat. 7. 25. *Futur.* ܢܫܘܒ Apoc. 7. 1. ܡܫܒܐ *m.* flatus, ventus, Ac. 27. 14.

ܢܦܚ flavit, Joh. 20. 22. Heb. נָפַח. Chal. נְפַח. Arab. نفخ.

ܢܰܦܛܳܐ lucerna. *Pl.* ܢܰܦ̈ܛܶܐ Joh. 18. 3.

ܢܦܰܠ cecidit, procidit, incidit, ruit, irruit. *Imp.* ܦܶܠ Mat. 21. 21. *Fut.* ܢܶܦܶܠ Mat. 18. 8. *Infin.* ܡܶܦܰܠ. ܡܰܦܘܠܬܳܐ *f.* ruina, casus, Mat. 7. 27. Chal. מַפְּלָא מַפָּלָא.

ܢܦܰܨ excussit, sparsit. *Imp.* ܦܘܨܘ Mar. 6. 12. *Pa.* ܢܰܦܶܨ *idem*, Ac. 18. 6. Heb. נָפַץ. Chal. נְפַץ. Arab. نفض.

ܢܦܰܩ exivit, *item* ܦܘܢܝܐ ܢܦܰܩ excusavit, defendit se. *Imp.* ܦܘܩܘ Mat. 25. 6. *Fut.* Mat. 2. 6. *Inf.* ܠܡܶܦܰܩ. *Ethpa.* ܐܶܬܢܰܦܰܩ depromtus est. *Aph.* ejecit, Mat. 8. 16. *Partic.* ܡܰܦܶܩ expellens, Mat. 8. 31; 9. 34; 13. 52. ܢܶܦܩܳܬܳܐ *plur. f.* sumptus, impensæ, Lu. 14. 28. ܡܰܦܩܳܢܳܐ *masc.* exitus, Lu. 9. 31. *Plur.* ܡܰܦܩܳܢ̈ܶܐ Mat. 22. 9. ܡܰܦܩܳܢܘܬܳܐ *f.* eductio, egressus, Heb. 11. 22. מַפְּקָא. ܡܰܦܰܩ ܦܘܢܳܝܳܐ apologia, defensio, Lu. 21. 14. *Item* ܡܰܦܰܩ ܒܪܘܚܳܐ *id.*, Ac. 22. 1; 25. 16; 2 Tim. 4. 16.

ܢܦܫ ܢܰܦܫܳܐ *f.* anima. ܒܚܕܳܐ ܢܦܫ unâ animâ, *i. e.* *unanimiter*, Ac. 2. 46. *Vide* Mat. 16. 24; 19. 19; 22. 39; 27. 40. *Pl.* ܢܰܦ̈ܫܳܢ *et* ܢܰܦ̈ܫܳܬܳܐ Mat. 11. 29. ܢܰܦܫܳܢܳܝܳܐ *masc.* animalis, 1 Cor. 15. 44. *Plur.* Judæ 19. ܢܘܳܦܳܫܳܐ *m.* respiratio, quies, Phil. 2. 28.

ܢܶܦܘܬܳܐ excrementum, rejectamentum, 1 Cor. 4. 13.

ܢܨܳܐ rixatus est, contendit, Joh. 6. 52. Heb. נָצָה. ܢܨܝܳܐ ܢܰܨܝܳܢ *masc.* rixosus, contentiosus, 1 Tim.

ܢܡܘܣ ܢܳܡܘܿܣܳܐ νόμος, lex. *Pluralis* ܢܳܡܘܿܣܶܐ. נימוס. Arab. ناموس.

ܢܡܪܐ *m.* pardus, Apoc. 13. 2, *juxta edit. Paris. et Ang. pro* ܢܡܪܐ.

ܢܢܥܐ menta (*herba*), Mat. 23. 23. Talmud. נינייא.

ܢܣܐ tentavit, exploravit. *Pa. idem*, Mat. 4. 3, 7. *Ethpa.* tentatus est, v. 1. *Aph.* tentavit, 2 Cor. 13. 5. ܢܶܣܝܽܘܢܳܐ *m.* tentatio, Mat. 6. 13. *Pl.* ܢܶܣܝܽܘܢܶܐ. ܢܶܣܝܳܢܳܐ *m.* experimentum, 2 Cor. 2. 9. Rab. נסיונא. ܡܢܰܣܝܳܢܳܐ *masc.* tentator, 1 Thess. 3. 5, *et participialiter* ܕܡܢܰܣܶܐ *idem*, Mat. 4. 3.

ܢܣܒ accepit, assumpsit, *item* tulit, portavit, sustulit, abstulit, amputavit. *Imp.* ܣܰܒ Mat. 17. 27. *Futur.* ܢܶܣܰܒ Mat. 8. 17. *Inf.* ܠܡܶܣܰܒ Mat. 18. 24. *Part.* ܢܳܣܶܒ ܒܰܐܦܶܐ accipiens faciem, personam, *i. e.*, hypocrita, Mat. 7. 5; 22. 16. *Pl.* ܢܳܣܒܺܝܢ ܒܰܐܦܶܐ Jac. 2. 9. *Fœm. Sing.* Jac. 3. 17. *Constr.* ܢܳܣܒܰܝ ܒܰܐܦܶܐ Mat. 6. 2, 5; 16. 5, 7; 22. 18. *Ethpe.* ablatus, acceptus est, Lu. 10. 42. ܡܰܣܒܳܐ ܡܰܣܰܒ acceptio. ܡܰܣܰܒ ܒܰܐܦܶܐ acceptio vultuum, prosopolepsia, simulatio, Mat. 23. 28. ܡܰܣܒܳܐ ܘܡܰܘܗܒܳܐ ratio dandi et accipiendi, Phil. 4. 15.

ܢܣܩ ascendit. *Imp.* ܣܰܩ Joh. 7. 8. *Fut.* ܢܶܣܰܩ Mat. 20. 17. *Aphel* ܐܰܣܶܩ attulit, obtulit, Mat. 17. 1.

ܢܣܪ serrâ secuit. *Ethpe. pass.* Heb. 11. 37.

ܢܥܒ ܢܳܥܒܳܐ corvus. *Pl.* ܢܳܥܒܶܐ Lu. 12. 24.

ܡܛܪܬܐ *f.* vigilia, Mat. 14. 25. *Pl.* ܡܛܪ̈ܬܐ Lu. 2. 8.

ܢܝܩܘܠܐܝܛܘ Nicolaitæ, Apoc. 2. 6, 15.

ܢܝܪܐ *masc.* jugum, Mat. 11. 30; Ac. 15. 10. Arab. نير.

ܢܝܫ ܢܝܫܐ *m.* signum, Mat. 24. 30; meta, Phil. 3. 14.

ܢܟܐ læsit, percussit, oppressit. *Ethpa.* ܐܬܢܟܝ percussus est. Heb. נכה. *Aphel Partic.* ܡܟܝܢܝܢ nocentes, Apoc. 9. 19.

ܢܟܠ machinatus est, callidè, dolosè, insidiosè cogitavit, Lu. 11. 54; 2 Cor. 4. 2. Heb. נָכַל *idem.* ܢܟܝܠ ܢܟܝܠܐ fraudulentus. *Plur.* ܢܟܝ̈ܠܐ Eph. 4. 14. ܢܟܠܐ *masc.* dolus, insidiæ, Mat. 26. 4. *Plur. Suff.* Ac. 20. 19. ܢܟܠܬܢ *m.* dolosus. *Pl.* ܢܟܠܬܢܝܢ Rom. 3. 13. ܢܟܝܠܘܬܐ *f.* versutia, 2 Cor. 11. 3. Ch. נְכִילוּ נְכִילוּת.

ܢܟܣ mactavit. *Imperat.* ܟܘܣ Ac. 10. 13. *Futur.* ܢܟܘܣ Apoc. 6. 4. *Ethpe.* ܐܬܢܟܣ Lu. 22. 7; 1 Cor. 5. 7. ܢܟܣܬܐ *fœm.* victima, sacrificium, mactatio, Ac. 8. 32. ܢܟܣ̈ܐ ܢܟܣ̈ܝܢ *plur.* opes, divitiæ, Mar. 10. 24. נְכָסִים.

ܢܟܦ abstinuit, verecundus, sobrius, castus fuit. *Part. Pael* ܡܢܟܦ verecundus. *Ethpa. idem*, 1 Pet. 4. 7. ܢܟܦ sobrius, castus, verecundus, modestus, honestus. *Pl.* ܢܟܦܝܢ Tit. 2. 2. *Fœm.* ܢܟܦܬܐ ver. 8. *Plur.* ܢܟܦ̈ܢ ver. 4. ܢܟܦܘܬܐ *m.* verecundia, honestas, 1 Cor. 12. 23. ܢܟܦܘܬܐ *f.* sobrietas, castitas, Rom. 12. 3.

ܢܟܬ momordit. *Pa.* ܢܟܬ *idem*, Gal. 5. 15.

ܢܘܚܐ *m.* tranquillitas, Mar. 4. 39. ܢܝܚܐ ܢܝܚ
ܢܝܚܬܐ requies. *Pluralis* ܢܝܚܬܐ 2 Pet. 2. 13.

ܢܝܚܘܬܐ *f.* mansuetudo, lenitas, Eph. 4. 2.

ܢܘܟܪ ܢܘܟܪܝܐ alienus, peregrinus. *Pl.* ܢܘܟܪܝܐ ܢܘܟܪܝܝܢ Mat. 17. 25. *Fœm.* ܢܘܟܪܝܬܐ. *Pl.* ܢܘܟܪܝܬܐ.

ܢܘܡ ܢܡ dormivit, dormitavit, Mat. 25. 5.

ܢܘܡܐ νομὴ, pastio, pabulum, 2 Tim. 2. 17.

ܢܘܢܐ *m.* piscis, Mat. 17. 27. *Pl.* ܢܘܢܐ Mat. 15. 34.

ܢܘܣܐ *pl. m.* templa. *Respondet Græco* ναούς, Ac. 19. 24.

ܢܘܦ *Aph.* ܐܢܝܦ agitavit, extulit, Ac. 13. 16.

ܢܘܪ Apoc. 8. 8, *et* ܢܘܪܐ *fœm.* ignis, Mat. 3. 10, 11. ܢܘܪܢܝܐ *m.* igneus. *Plur.* ܢܘܪܢܝܐ Apoc. 9. 17. ܡܢܪܬܐ *f.* candelabrum, Apoc. 2. 5. *Pl.* ܡܢܪܬܐ Apoc. 1. 12.

ܢܚܠ *Hinc* ܢܚܠܐ *pl. m.* valles, Lu. 3. 5. Heb. נחל.

ܢܚܡ ܢܘܚܡܐ consolatio, resurrectio, Joh. 11. 24.

ܢܚܫܐ *m.* æs, pecunia, Mat. 10. 9; Mar. 6. 8.

ܢܚܬ descendit, Mat. 8. 1. *Imp.* ܚܘܬ Mat. 27. 40. *Fut.* ܢܚܘܬ Mat. 24. 17. *Ethpe.* ܐܬܢܚܬ depressus est, Mat. 11. 23. *Aph.* ܐܚܬ deposuit, demisit. *Partic.* ܡܚܬ Mat. 5. 45. ܢܚܬܐ *m.* vestis (*longa*). *Plur.* ܢܚܬܐ ܢܚܬܝܢ Mat. 11. 8. ܡܚܬܬܐ *f.* descensus, profunditas, Ac. 27. 17.

ܢܛܪ servavit, custodit. *Imperat.* ܛܪ Mat. 19. 17. *Fut.* ܢܛܪ Mat. 23. 3. *Infin.* ܡܛܪ. *Pa.* ܢܛܪ *idem.* *Ethpa.* ܐܬܢܛܪ Mat. 9. 17. ܢܛܘܪܐ *masc.* custos. *Pl.* ܢܛܘܪܐ Ac. 5. 23; 12. 19. ܢܛܘܪܬܐ *f.* custodia, Apoc. 2. 10. *Pl.* ܢܛܘܪܬܐ ܢܛܘܪܝܬܐ.

ܢܓܗ fulsit. *Aph.* ܐܢܓܗ pernoctavit, Lu. 6.11. ܢܓܗܐ *m.* lux, splendor, Mat. 28. 1.

ܢܓܪ *Aph.* ܐܢܓܪ ܪܘܚܐ attraxit spiritum, *i. e.* patienter exspectavit, Mat. 18. 26, 29; Heb. 6. 15. ܢܓܝܪܐ longus, longanimis, 1 Cor. 13. 4. ܢܘܓܪܐ protractio, tempus longum, Ac. 26. 5. ܡܓܪܬܐ ܪܘܚܐ contractio, protractio spiritus, *i. e.*, longanimitas, patientia, Ac. 26. 3. ܢܓܝܪܘܬܐ *fœm. idem.* ܢܓܝܪܘܬ ܪܘܚܐ *idem*, 2 Cor. 6. 6. ܢܓܪܐ faber lignarius, Mat. 13. 55. Chal. נַגָּרָא נגר.

ܢܕ *Præt.* ܘܠܐ ܢܕܝܬܘܢ neque repulistis, Gal. 4. 14. ܢܕܝܕ *m.* abominabilis, Lu. 16. 15; Eph. 5. 12.

ܢܕܪ vovit. *Partic. Peil* ܢܕܝܪ votum, Ac. 18. 18; 21. 23. ܢܕܪܐ *m.* votum, Ac. 18. 18. Heb. נֶדֶר, Chal. נִדְרָא, Arab. نذر.

ܢܗܡ rugiit. *Part.* ܢܗܡ 1 Pet. 5. 8. נָהַם. Arab. نهم.

ܢܗܪ illuxit, splenduit. *Pa.* ܢܗܪ in lucem protulit. *Ethpa.* fulsit. *Aph.* ܐܢܗܪ illuminavit, accendit. ܢܘܗܪܐ *m.* lux, Mat. 5. 14; Ac. 12. 7; Apoc. 20. 9. ܢܗܝܪ ܢܗܝܪܐ lucidus, lux. *Pl.* ܢܗܝܪ̈ܐ. *Fœm. Suff.* ܢܗܝܪܬܐ. ܢܗܝܪܐܝܬ clarè, dilucidè, Mar. 8. 25.

ܢܗܪܐ *m.* fluvius. *Pl.* ܢ̈ܗܪ Ac. 2. 9. ܢܗܪ̈ܘܬܐ Mat. 7. 25.

ܢܘܕ *Aph.* ܡܢܝܕܝܢ moventes, Mat. 27. 39. Heb. נוד.

ܢܘܛܐ *pl. m.* nautæ, Apoc. 18. 17. ܢܘܐܓܝܐ naufragium, *ναυαγία*, 2 Cor. 11. 25.

ܢܘܚ ܢܚ quievit. *Ethpe.* ܐܬܬܢܝܚ *idem*, *item* recreatus est. *Aph.* ܐܢܝܚ recreavit, posuit, liquit. ܢܝܚܐ ܢܝܚ mitis, tolerabilis, Mat. 11. 22, 24.

ܡܰܬܰܝ *m.* Mathæus; *cum Syri geminationem dagesch fortis propriè non agnoscant. Vel ad analogiam Hebr. et Græc.* Matthæus, *nomen propr. Evangelistæ. Vide titulum Evangelii Matthæi.*

ܡܬܠ *Aphel* ܐܰܡܬܶܠ parabolam dixit, Mat. 13. 24. ܡܰܬܠܳܐ *masc.* parabola, proverbium, similitudo, exemplar, typus, ver. 18. מָשָׁל. *Plur.* ܡܰܬ̈ܠܶܐ ver. 35.

ܡܬܘܡ unquam. ܠܳܐ ܡܬܘܡ nunquam, 2 Pet. 1. 10.

ܡܶܛܪܳܐ metreta, cadus (*mensura liquidorum*). *Plur.* ܡܶܛܪ̈ܺܝܢ Lu. 16. 6. *Crines. habet* ܡܶܛܪ̈ܶܝܢ, *Buxtorfius* ܡܶܛܪ̈ܶܝܢ.

LITERA ܢ.

ܢܒܐ *Ethpa.* ܐܶܬܢܰܒܺܝ vaticinatus est, Mat. 15. 7. ܢܒܺܝܳܐ *m.* propheta, Mat. 1. 22. *Plur.* ܢܒ̈ܺܝܶܐ Mat. 7. 15. ܢܒܺܝܬܳܐ *f.* prophetissa, Lu. 2. 36; Ap. 2. 20. ܢܒܺܝܘܬܳܐ *fœm.* prophetia. *Pl.* ܢܒ̈ܺܝܘܳܬܳܐ 1 Tim. 1. 18.

ܢܒܥ scaturivit. *Aph. Fut.* ܐܰܒܶܥ Mat. 13. 35. ܡܰܒܽܘܥܳܐ scaturigo, fons, Jac. 3. 11. Heb. מַבּוּעַ.

ܢܓܕ traxit, subduxit. *Ethpe.* ܡܶܬܢܓܶܕ attractus. *Pael* ܢܰܓܶܕ percussit, flagellavit, Mat. 10. 17 *Ethpael* ܐܶܬܢܰܓܰܕ cæsus est. *Aph.* ܐܰܓܶܕ attraxit Joh. 12. 32. ܢܶܓܕܳܐ *m.* plaga, Ac. 16. 33. *Pl* ܢܶܓ̈ܕܶܐ Ac. 22. 24. ܢܳܓܽܘܕܳܐ *m.* dux, ductor. *Pl* ܢܳܓ̈ܽܘܕܶܐ Mat. 15. 14. ܡܢܰܓܕܳܢܳܐ *masc.* tortor, flagellator. *Plur.* Mat. 18. 34.

natus, 2 Pet. 2. 10. *Plur.* ܡܳܪ̈ܘܳܬܳܐ. ܡܳܪܳܢܳܝܳܐ Dominicus, Apoc. 1. 10.

ܡܰܪܓܳܢܺܝܬܳܐ *f.* margarita, Mat. 13. 46. *Pl.* Mat. 7. 6; 13. 45.

ܡܳܪܽܘܕܳܐ apostata, rebellis. *Plur.* ܡܳܪ̈ܽܘܕܶܐ 1 Tim. 1. 9. ܡܰܪ̈ܳܕܶܐ *pl. m.* rebelles, 2 Cor. 10. 4. ܡܳܪܳܕܽܘܬܳܐ *f.* defectio, rebellio, 2 Thess. 2. 3.

ܡܪܚ *Aph.* ܐܰܡܪܰܚ ausus est, Mat. 22. 46; Rom. 2. 4. ܡܳܪܺܚܳܐ *masc.* audax. *Plur.* ܡܳܪ̈ܺܚܶܐ 2 Pet. 2. 10. ܡܳܪܺܚܳܐܺܝܬ audaculè, audacter, Rom. 15. 15.

ܡܳܪܺܥ *m.* infirmus, 1 Cor. 8. 11. *Pl.* ܡܳܪ̈ܺܥܶܐ. *Fœm.* ܡܳܪܺܥܬܳܐ.

ܡܪܪ *Ethpa. Partic.* ܡܶܬܡܰܪܰܪ: ܡܶܬܡܰܪ dolore affectus, Ac. 17. 16. *Aph. Fut.* ܬܰܡܰܪ amarum reddet, Apoc. 10. 9. ܡܰܪܺܝܪܳܐ amarus. *Plur.* ܡܰܪܺܝܪܶܐ. *Fœm. sing.* ܡܰܪܺܝܪܬܳܐ Ac. 8. 23. ܡܪ̈ܳܪܶܐ *pl. m.* amaritudines, Heb. 12. 15. ܡܰܪܬܳܐ *f.* amaritudo, acerbitas, Rom. 3. 14. ܡܰܪܺܝܪܽܘܬܳܐ *f.* amarulentia, Rom. 1. 29; 1 Cor. 5. 8. ܡܶܪ̈ܳܪܬܳܐ *f.* fel, bilis, Mat. 27. 34. ܡܰܡܪ̈ܡܪܳܢܶܐ *pl. m.* exacerbatores, Heb. 3. 8. ܡܰܪܺܝܪܳܐܺܝܬ amarè, Mat. 26. 75; Lu. 22. 62.

ܡܫܚ unxit, *item* dimensus est, Apoc. 21. 17. ܡܫܺܝܚܳܐ *m.* unctus, Messias, Mat. 1. 1, 18; 2. 4. ܡܶܫܚܳܐ *masc.* oleum, unguentum, Mat. 25. 3, 4, 8. ܡܫܽܘܚܬܳܐ *fœm.* mensura, Rom. 12. 6. *Plur.* ܡܫܽܘ̈ܚܳܬܳܐ Apoc. 21. 17. ܡܫܺܝܚܽܘܬܳܐ *f.* unctio, 1 Joh. 2. 20, 27.

ܡܶܫܟܳܐ *m.* cutis, pellis, Mat. 3. 4. *Pl.* ܡܶܫ̈ܟܶܐ.

ܡܬܚ extendit, Ac. 22. 25; 1 Cor. 10.24. Ch. מְתַח.

ܡܰܢܢܳܐ manna, *μάννα*, (*cibus cœlestis,*) Joh. 6. 31, 49.
ܡܰܢܘ quis? *interrog.* Mat. 3. 7; 10. 11.
ܡܢܰܥ pervenit. *Pa.* ܡܰܢܰܥ *idem,* Ac. 26. 7.
ܡܰܢܬܳܐ *f.* capillus, Mat. 5. 36. ܡܰܢ̈ܘܳܬܳܐ Mat. 10. 30.
ܡܣܡܐ *Ethpe.* ܐܶܬܡܰܣܡܰܣ intumuit, Ac. 28. 6.
ܡܰܣܐܬܳܐ *f.* statera. *Edit. Paris. et Ang. legit* ܡܐܣܳܬܳܐ Apoc. 6. 5.
ܡܰܣܟܶܢ *Pa.* pauper fieri. *Ethpa. idem.* ܡܣܟܺܢܳܐ *m.* pauper. *Pl.* ܡܣܟܺ̈ܢܶܐ. *Fœm. sing.* ܡܣܟܺܢܬܳܐ. ܡܣܟܺܢܽܘܬܳܐ *f.* paupertas, 2 Cor. 8. 9.
ܡܣܣ ܡܣܬܳܐ *f.* sufficientia, 1 Tim. 6. 6. Chal. מִסְתָּא.
ܡܣܪ *Aph.* ܐܰܡܣܰܪ subjecit, Heb. 12. 2.
ܡܥܰܝܳܐ viscera, Ac. 28. 8. Heb. מֵעִים.
ܡܨܳܐ potuit, valuit. *Part. Peil* ܡܨܶܐ potens, Apoc. 6. 17. *Pl.* ܡܨܶܝܢ Apoc. 9. 20. *Ethpe.* ܐܶܬܡܨܝ *idem,* Eph. 6. 16.
ܡܶܨܥܳܝܳܐ medius, mediator, Heb. 8. 6; 9. 15. ܡܨܰܥܬܳܐ *f.* medium, medietas. *Constr.* ܡܨܰܥܬ.
ܡܩܶܕܽܘܢܳܝܳܐ Macedonius. *Pl.* ܡܩܶܕܽܘܢ̈ܳܝܶܐ Ac. 16. 9.
ܡܰܩܶܠܽܘܢ macellum, *μάκελλον*, 1 Cor. 10. 25.
ܡܪܐ *Pa.* ܡܰܪܺܝ imitatus est, Heb. 13. 7. ܡܕܰ̈ܡܝܳܢܶܐ *pl. m.* imitatores, Heb. 6. 12.
ܡܳܪܳܐ ܡܳܪܝܳܐ ܡܳܪܶܐ *masc.* Dominus. ܡܳܪܝ ܪܰܒܝ Domine mi, Apoc. 7. 14. *Pluralis* ܡܳܪ̈ܘܳܬܳܐ Eph. 6. 9. ܡܳܪ̈ܰܘܳܬܗ *et* ܡܳܪ̈ܰܘܳܬܳܐ. *Suff.* ܡܳܪܝ Dominus meus. ܡܳܪܰܢ Dominus noster. *Hinc* ܡܳܪܰܢ ܐܶܬܳܐ *Μαραναθὰ*, Dominus noster venit. *Summa anathematis formula, quâ extremæ Christi Judicis condemnationi addicebatur peccator.* ܡܳܪܽܘܬܳܐ *f.* domi-

navit, Rom. 5. 14, 17, 21; regnum adeptus est, 1 Cor. 4. 8. ܡܠܟܐ ܡܠܟ *m.* rex, *quasi dicas, director consiliorum et mandatorum. Pluralis* ܡܠܟܐ ܡܠܟܝܢ 1 Tim. 6. 15. ܡܠܟܬܐ *fœm.* regina, Mat. 12. 42; Lu. 11. 31. ܡܠܟܐ consilium, Mat. 12. 14; 22. 15; 27. 1, 7. ܡܘܠܟܢܐ *m.* promissio. *Pluralis* ܡܘܠܟܢܐ Rom. 9. 4. ܡܠܝܟ *masc. Part. Peil* promissionem habens, Eph. 6. 1. ܡܠܟܘ ܡܠܟܘܬܐ *f.* regnum. *Pl.* ܡܠܟܘܬܐ Mat. 4. 8

ܡܠܠ locutus est. *Futur.* ܢܡܠܘܠ Joh. 11. 19. *Pa.* ܡܠܠ *idem*, Mat. 14. 27. *Infin.* Mat. 12. 34. *Ethpa.* Mat. 26. 13. ܡܡܠܠܐ *m.* sermo, Mat. 6. 7; 1 Cor. 2. 1. ܡܡܠܐ *idem.* ܒܘܝܐ ܕܠܒܐ lenimen cordis, Phil. 2. 1. ܡܠܝܠܬܐ rationale, verbale, Rom. 12. 1. ܡܠܐ *f. et* ܡܠܬܐ verbum, sermo, *item* res. *Suffix.* ܡܠܬܗ Mat. 13. 23. *Pl.* ܡܠܐ ܡܠܝܢ. *Suff.* Mat. 7. 24, 26.

ܡܡܘܢܐ mammon, Mat. 6. 24. *Vide supra, p.* 8.

ܡܡܬܘܡ aliquando, unquam, *quasi dicas* ܡܢ ܡܬܘܡ.

ܡܢ quis? quæ? *item* quid? Lu. 8. 30.

ܡܢ a, absque, de, è, ex. Heb. et Chal. מִן.

ܡܢܐ quid? ܠܡܢܐ cur? ܡܢܘ ܡܢܗ quid ille?

ܡܢܐ numeravit. *Part. Peil* ܡܢܐ. *Plur. f.* ܡܢܝܢ Mat. 10. 30. *Ethpe.* ܐܬܡܢܝ numeratus est, Lu. 22. 37. ܡܢܝܐ mina, Lu. 19. 16. *Plur.* ܡܢܝܢ *ver.* 13 *et seq.* ܡܢܝܢܐ ܡܢܝܢ *m.* numerus, Lu. 22. 3; Heb. 11. 12. ܡܢܬܐ *f.* pars, portio, Mat. 24. 51. *Pl.* ܡܢܘܬܗ Heb. 1. 1.

ܡ̈ܝܐ *pl. m.* aqua, Mat. 3. 11, 16; 8. 32; 12. 43.

ܡܝܠܐ *m.* milliare, Mat. 5. 41. Rab. מיל.

ܡܟܐ hinc, *quasi dicas* ܡܢ ܟܐ Mat. 17. 20.

ܡܟܝܠ jam, nunc, porrò, quod super est.

ܡܟܟ ܡܟ depressus est. *Pa.* ܡܟܟ demisit, Mat. 2. 11. *Ethpael* demissus est. *Aph.* ܐܡܟ depressit, Mat. 23. 12. ܡܟܝܟܐ ܡܟܝܟ humilis, lenis. *Pl.* ܡܟܝܟܝܢ ܡܟܝܟܐ Mat. 5. 5. *Fœm. Sing.* ܡܟܝܟܬܐ *et* ܡܟܝܟܬܐ Jac. 3. 13, 17. ܡܟܝܟܘܬܐ humilitas, depressio, lenitas, Lu. 1. 48. ܡܟܝܟܘܬܐ *f. idem*, Ac. 20. 19; 24. 4.

ܡܟܣ *Hinc* ܡܟܣܐ *m.* tributum, vectigal. ܡܟܣܐ *m.* publicanus, Mat. 10. 3. *Pl.* Mat. 9. 9, 10.

ܡܟܪ desponsavit. *Part. Peil fœm.* ܡܟܝܪܐ ܡܟܝܪܬܐ Mat. 1. 18.

ܡܠܐ plenus fuit, implevit, hausit. *Part. Peil* ܡܠܐ. *Plur. Constr.* ܡ̈ܠܝܢ. *Fœm.* ܡ̈ܠܝܢ. *Pa.* Mat. 3. 15. *Ethpa.* Mat. 1. 22. ܡܘܠܝܐ ܡܫܡܠܝܐ *et* ܡܫܡܠܝܘܬܐ complementum. ܡܠܝܐܝܬ plenè, planè, Ac. 18. 25, 26. ܡܠܠܐ *m.* inundatio, πλημμύρα, Lu. 6. 48. ܡܠܘܐ *m.* plenitudo, 1 Cor. 10. 26.

ܡܠܓ evulsit, avulsit, Mat. 12. 1; Mar. 2. 23.

ܡܠܚ sallivit. *Ethpe.* sallitus est, Mat. 5. 13. ܡܠܝܚ salsus. *Pl.* ܡ̈ܠܝܚܐ ܡܠܝܚܬܐ Jac. 3. 12. ܡܠܚܐ *f.* sal, Mat. 5. 13; Mar. 9. 49, 50; Lu. 14. 34. ܡܠܚܐ *m.* nauta. *Pl.* ܡܠܚ̈ܐ Ac. 27. 27, 30.

ܡܠܟ consilium dedit, consultavit, promisit, *item* regnavit. *Ethpa.* consilium inivit, Mat. 26. 4; promissus est, Gal. 3. 16. *Aphel* ܐܡܠܟ reg-

ܡܘܫ ܡܵܫ scrutatus est. *Part.* ܡܵܐܶܫ Rom. 8. 27.

ܡܘܬ ܡܺܝܬ mortuus est. Heb. מֵת. Chal. מִית. Arab. مات. *Fut.* ܢܡܘܬ Mar. 7. 10. *Inf.* ܡܡܳܬ Mat. 15. 4. *Partic.* ܡܳܐܶܬ. *Aph.* ܐܰܡܺܝܬ interfecit. *Fut.* Mat. 10. 21. ܢܡܺܝܬ ܡܺܝܬܳܐ *masc.* mortuus, *item* mortalis, Rom. 6. 12, *et* ܡܺܝܬ Heb. 11. 4. *Pl.* ܡܺܝܬܺܝܢ *et* ܡܺܝܬܶܐ. *Fœm. Sing.* ܡܺܝܬܳܐ Ac. 5. 10, *et* ܡܺܝܬܬܳܐ 1 Tim. 5. 6, mortua. ܡܰܘܬܳܐ *m.* mors, pestis. *Pl.* ܡܰܘܬܶܐ 2 Cor. 1. 10. ܡܰܘܬܳܢܳܐ mortalitas. *Pl.* ܡܰܘܬܳܢܶܐ cædes, pestes, Mat. 24. 7; Lu. 21. 11. ܡܳܝܽܘܬܽܘܬܳܐ *fœm. idem.* ܠܳܐ ܡܳܝܽܘܬܽܘܬܳܐ immortalitas. ܡܰܡܺܝܬܽܘܬܳܐ *f.* mortificatio, mors, 2 Cor. 4. 10.

ܡܙܓ miscuit. *Part. Peil* ܡܙܺܝܓ Apoc. 14. 10.

ܡܚܐ percussit, Lu. 22. 50; cinxit, Joh. 13. 4. *Pa. idem.* ܡܡܰܚܰܐ ܒܡܰܚܘܳܬܐ læsus vulneribus, Lu. 16. 20. ܡܚܘܳܬܐ *fœm.* flagellum, plaga. *Plur.* ܡܰܚܘܳܬܐ Mar. 3. 11.

ܡܚܕܐ statim, *quasi dicas* ܡܰܚ ܚܕܐ Mat. 3. 16; 4. 20.

ܡܚܛ ܡܚܛܐ *m.* acus, Mat. 19. 24; Mar. 10. 25.

ܡܚܪ cras, crastinus, Mat. 27. 62.

ܡܛܐ venit. ܡܰܛܺܝ *idem.* *Ethpa. idem,* 2 Cor. 10. 14. ܡܶܛܝܐ facultas. *Fœm.* ܡܶܛܝܢܐ Heb. 11. 19; 2 Tim. 2. 2.

ܡܛܠ propter. *Sequente* ܕ *significat* propterea, quòd, quia. *Suff.* ܡܶܛܽܠܳܬܶܗ. *Item* ܗܳܢܐ ܡܛܠ propterea.

ܡܛܪ *Pa.* ܡܰܛܰܪ pluit. *Aph.* ܐܰܡܛܰܪ pluere fecit, Lu. 17. 29. ܡܶܛܪܳܐ *m.* pluvia, Mat. 5. 45; 7. 25; Heb. 6. 7.

Item ܬܡܐܢܘܢ 2 Thess. 3. 13, *et* ܬܡܐܢ Lu. 18. 1; Heb. 12. 3. *Aph.* ܠܐ ܡܡܐܢ non cessans, 2 Pet. 1. 12. ܡܐܢܘܬܐ *fœm.* molestia, tædium, Gal. 6. 9.
ܡܐܢܐ *m.* vas, instrumentum. *Est nomen generale. Hinc et pro* vestimento *accipitur*, Mat. 9. 21. *Pl.* ܡܐܢ̈ܐ Mat. 13. 48. *Suff.* Mat. 12. 29; 25. 4.

ܡܐܙܪܬܐ *f.* merum, mustum, Ac. 2. 13.

ܡܪܘܢܝܐ Dominicus, Apoc. 1. 10. *Vide* ܡܪܐ.

ܡܓܘܫܐ *pl. m.* magi, Mat. 2. 1, 7, 16.

ܡܓܠ ܡܓܠܐ *f.* falx, Mar. 4. 29; Apoc. 14. 14.

ܡܓܢ gratis, frustra, immeritò, Rom. 3. 24.

ܡܓܐ *Aph.* ܐܡܓܝ effugit, 1 Thess. 5. 3.

ܡܟܝܠ ergò, igitur, Mat. 7. 20; 17. 26.

ܡܒܪ *Pa.* ܡܒܪ sallivit. *Part.* ܡܡܒܪܐ sallitus, Col. 4. 6, *ex Hebræo* מָלַח, *mutato* ל *in* ר.

ܡܕܡ aliquid, illud, quiddam, quædam, id quod, quod, quid, quodcunque, quæcunque, quidpiam. *In omni genere et numero. Item geminatum* ܡܕܡ ܡܕܡ aliquid, alii, aliud, Ac. 21. 34. *Item* partim, aliquâ ex parte, 1 Cor. 11. 18. ܡܕܡ ܠܐ *et* ܠܐ ܡܕܡ non aliquid, nihil, nil quicquam. ܟܠܡܕܡ omnino, Joh. 9. 9.

ܡܕܪܐ *f.* terra, Mat. 13. 5. Æth. ምድር. Arab. مدر.

ܡܘܚܐ *m.* medulla, Heb. 4. 12. Heb. מֹחַ. Chal. מוֹחָא.

ܡܘܡ ܡܘܡܐ *m.* macula, vitium, Col. 1. 22.

ܡܘܣܝܩܝ̈ܐ musici, corum, Apoc. 18. 22.

ܡܘܩ *Pa.* ܡܘܩ derisit. *Part.* Lu. 16. 14.

ܡܘܪ myrrha, unguentum, Apoc. 18. 13. ܡܘܪܐ *idem* Heb. מוֹר. Chal. מוֹרָא. Gr. *μύῤῥα*.

ܠܒܬܪܟܢ postea. *Par. et Ang.* Lu. 13. 9, *pro* ܠܗܠ ܡܢ.
ܠܡܦܐܕܐ lampas. *Pl.* ܠܡܦܐܕܐ Mat. 25. 1.
ܠܣܛܝܐ λῃστὴς, latro. *Pl.* ܠܣܛܝܐ Mat. 27. 38.
ܠܥܒ *Ethpa.* ܐܬܠܥܒ subsannavit, Jac. 5. 5.
ܠܥܣ edit, Ac. 11. 3. *Fut.* ܢܠܥܣ Ac. 10. 10.
ܠܩܛ collegit, Mat. 7. 16. *Pa.* ܠܩܛ *idem.*
ܠܩܝܫܐ pluvia serotina, Jac. 5. 7.
ܠܫܢ ܠܫܢܐ *m.* lingua. *Pl.* ܠܫܢܝܢ ܠܫܢܐ.

Litera ܡ.

ܡܐ quid? ܠܢ ܡܐ ܠܢ quid ad nos, Mat. 27. 4. ܠܝ ܡܐ ܠܟ quid ad te, Joh. 21. 22. *Sequente* ܕ *significat* si, cùm, quando. *Vide* Mat. 6. 5. ܡܐ ܕܝܢ cùm autem, Mat. 24. 15. *Cum præfixo* ܒ ܒܡܐ quantus, a, um, Mat. 6. 23; 27. 13. *Et adverbialiter* ܒܡܐ ܝܬܝܪܐܝܬ quantò magis, Mat. 7. 11. *Interdum est numerale;* quot, Mat. 15. 34; 16. 9. ܒܡܐ ܙܒܢܝܢ quot temporibus, *i. e.* quoties? Mat. 23. 37. *Sequente* ܕ *præfixo, significat* quamdiu, Mat. 9. 15, *item* sicut, uti, Mat. 25. 40, 45. ܥܕܡܐ donec, dum, usque dum, interea dum. ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ adhuc dum, usque nunc, quamdiu, donec. *Vide* Mat. 1. 17, 25; *item* Mat. 28. 20.
ܡܐܐ centum, Mat. 19. 29. ܡܐܬܝܢ ducenti, Joh. 6. 7.
ܡܐܢ ægrè tulit, tædio affectus est, molestus fuit. ܡܐܢܬ ܒܗ ܒܕܪܐ ܗܘ molestè tuli generationem hanc, Heb. 3. 10, 17. *Fut.* ܢܡܐܢ Gal. 6. 9.

ܠܘܛܬܐ Mat. 25. 41. ܠܘܛܬܐ *f.* maledictio. *Pl.* ܠܘܛܬܐ Jac. 3. 10.

ܠܘܟܝܬܐ *f.* λόγχη, lancea, Joh. 19. 34.

ܠܘܠܒܪܐ *pl. m.* aulæarii, σκηνοποίοι, Ac. 18. 3.

ܠܘܬ ad, apud, versus. *Suff.* ܠܘܬܝ apud me. ܠܘܬܟ apud te. ܠܘܬܟܘܢ apud vos. *Vide Gram.*

ܠܚܐ delevit. *Fut.* ܢܠܚܐ Apoc. 7. 17.

ܠܚܕ ܒܠܚܘܕ solùm, *item* solus, a, um. *Suffix.* ܒܠܚܘܕܘܗܝ ille solus, Mat. 4. 10. Chald. בִּלְחוֹד לְחוֹד.

ܠܚܟ *Pa.* ܠܚܟ. ܡܠܚܟܝܢ lingentes, Lu. 16. 21. lecken.

ܠܚܡ insidiatus, minatus est, impugnavit. *Ethpa.* ܐܬܠܚܡܘ minati sunt, Ac. 4. 17, 21. ܠܘܚܡܐ *m.* minæ, Ac. 9. 1. *Plur.* ܠܘܚܡܝܗܘܢ Ac. 4. 29.

ܠܚܡܐ *m.* panis, cibus. *Pl.* ܠܚܡܝܢ Mat. 15. 34.

ܠܚܫ *Pa.* ܠܚܫ mussitavit. ܠܚܫܬܘܢ Lu. 12. 3.

ܠܝܒܪܛܝܢܘ Libertini, Ac. 6. 9.

ܠܝܛܪܐ λίτρα, libra. *Pl.* ܠܝܛܪܝܢ Joh. 19. 39.

ܠܠܝ ܠܠܝܐ *m.* nox. *Pl.* ܠܠܝܘܬܐ Mat. 4. 2.

ܠܝܬ non est, non. *Vide in* ܐܝܬ.

ܠܠܐ *m.* fatuus, stultus, Mat. 5. 22. ܠܠܘܬܐ *fœm.* stultitia, 1 Cor. 3. 19.

ܠܡ *particula expletiva.* ܠܐ ܠܡ ne, Col. 2. 21. ܠܡܐ ܕܠܡܐ num, anne? *item* ne, ne fortè, ut ne.

ܠܡܕ *Pael* ܬܠܡܕ docuit, discipulos fecit. *Partic.* ܡܬܠܡܕ edoctus. *Ethpael* ܐܬܬܠܡܕ edoctus fuit. ܬܠܡܝܕܐ *m.* discipulus. *Pl.* ܬܠܡܝܕܐ̈ ܬܠܡܝܕܐ. ܬܘܠܡܕܐ *m.* doctrina, 1 Tim. 3. 6.

ܠܡܐܢܐ λιμὴν, portus, Ac. 27. 12. *Pl.* ܠܡܐܢܐ̈ ver. 8.

ለአከ לְאַךְ misit. ܡܰܠܐܳܟ݂ܳܐ *m.* angelus, nuncius. *Plur.* ܡܰܠܐܰܟ݂ܶܐ Mat. 24. 36. ܡܰܠܐܰܟ݂ܽܘܬ݂ܳܐ *f.* collegium angelorum, Apoc. 12. 7.

ܠܰܒܶܒ animum addidit, consolatus est, 1 Thess. 5. 14. *Ethpa.* ܐܶܬ݂ܠܰܒܰܒ bono sis animo, Mat. 9. 2. ܠܶܒܳܐ *m.* cor, animus. *Pl.* ܠܶܒܘܳܬ݂ܳܐ Ac. 1. 24, *et ex formâ masc. cum suffix.* ܒܠܶܒܰܘܳܬ݂ܟ݂ܽܘܢ Jac. 3. 14. ܠܘܼܒܳܒ݂ܳܐ exhortatio, alacritas, 1 Cor. 14. 3.

ܠܒܘܢܬܐ *f.* thus, Mat. 2. 11. לְבֹנָה Λίβανος. ܠܶܒ݂ܳܢܳܘܢ Libanum, thus, Apoc. 18. 13. ܠܶܒ݂ܢܳܢܳܐ *masc.* Libanicus. *Par. et Ang.* ܠܶܒ݂ܢܳܢܳܐ Apoc. 1. 15.

ܠܒܰܟ݂ Apoc. 20. 2. *Part. Peil* ܠܒ݂ܺܝܟ݂ continens, abstinens.

ܠܒܶܫ vestivit. *Futur.* ܢܶܠܒܰܫ. *Aph.* ܐܰܠܒܶܫ *idem.* ܠܒ݂ܽܘܫܳܐ vestis, vestimentum. *Pl.* ܠܒ݂ܽܘܫܶܐ Mat. 7. 15. ܠܒ݂ܳܫܳܐ *m. id.*, Mat. 24. 18; Mar. 10. 50.

ܠܓܢ *Hinc* ܠܶܓ݂ܢܳܐ *f.* catinus, Mat. 26. 23.

ܠܶܓܝܘܢ ܠܶܓܝܘܢܳܐ legio. *Pl.* ܠܶܓܝܘܢܺܝܢ Mat. 26. 53.

ܠܗܓ *Hinc* ܠܶܗܓܳܐ *m.* vapor, Jac. 4. 14.

ܠܰܘ *i. q.* ܠܐ non, nonne? ܘܠܰܘ et non, nec. ܠܘܼ utinam, Apoc. 3. 15.

ܠܘܐ *Pa.* ܠܰܘܺܝ comitatus est, deduxit. *Ethpael* ܐܶܬ݂ܠܰܘܺܝ *idem*, Ac. 17. 15. ܠܘܳܝܬ݂ܳܐ *f.* comitatus, Lu. 2. 44; Ac. 19. 29. ܠܶܘܳܝܳܐ *m.* Levita, Lu. 10. 32. *Pl.* ܠܶܘܳܝܶܐ Joh. 1. 19.

ܠܘܕ Lydda (*urbs*). ܠܘܼܕܺܝܰܐ *f.* Lydia, Ac. 16. 14.

ܠܘܚܐ *f.* tabula. *Pl.* ܠܘܚܶܐ Heb. 9. 4.

ܠܘܛ *Part. Ben.* ܠܳܐܶܛ maledicens, Mat. 5. 44. *Fut.* ܢܠܘܛ. ܠܺܝܛ ܠܺܝܛܳܐ maledictus. *Pl.* ܠܺܝܛܺܝܢ

m. scandalum, offendiculum, Gal. 5.11. ܡܟܫܘܠܐ
m. *idem*, Rom. 9. 33. *Pl.* ܡܟܫܘ̈ܠܐ Mat. 13. 41.

ܟܫܦ *Ethpa.* ܐܬܟܫܦ obsecratus est, Ac. 4. 31. ܬܟܫܦܬܐ *f.* supplicatio, preces, Heb. 5. 7.

ܟܬܒ scripsit. *Fut.* ܢܟܬܘܒ. *Ethpe.* ܐܬܟܬܒ scriptus est, Rom. 15. 4. *Aph.* ܐܟܬܒ scripsit, Lu. 1. 1. ܟܬܒܐ ܟܬܒ liber, scriptum, scriptura. *Plur.* ܟܬ̈ܒܐ. ܟܬܒܘܢܐ libellus, Apoc. 10. 2. ܟܬܝܒܬܐ *f.* inscriptio. *Pl.* ܟܬ̈ܝܒܬܐ Heb. 5. 12. ܡܟܬܒܢܘܬܐ *f.* descriptio, Lu. 2. 2.

ܟܬܡ *Pa.* ܟܬܡ maculavit. *Part.* ܡܟܬܡ Jac. 3. 6. ܟܘܬܡܐ macula, 2 Pet. 3. 14. *Plur.* ܟܘ̈ܬܡܬܐ Gal. 6. 17.

ܟܬܢܐ linum, linteum, Mat. 27. 59. *Plur.* ܟܬ̈ܢܐ. ܟܘܬܝܢܐ *f.* tunica, indusium. *Plur.* ܟܘܬ̈ܝܢܝܢ ܟܘܬ̈ܝܢܝܬܐ.

ܟܬܦܐ *f.* humerus. *Pl.* ܟ̈ܬܦܝܢ et ܟ̈ܬܦܬܐ Mat. 23. 4.

ܟܬܪ *Pa.* ܟܬܪ mansit, perseveravit, Joh. 8. 31; 11. 6.

ܟܬܫ belligeravit. *Ethpa. idem*, Lu. 14. 31. ܬܟܬܘܫܐ *m.* certamen, pugna. *Pl.* ܬܟ̈ܬܘܫܐ Tit. 3. 9.

Litera ܠ.

ܠܐ non. ܕܠܐ quòd non, ut non, ne. ܠܐ ܗܘܐ annon?

ܠܐܐ laboravit. ܠܐܝܬ fatigatus es, Apoc. 2. 3. *Fut.* ܢܠܐܐ Eph. 4. 28. *Part.* ܠܐܐ 1 Cor. 16. 16. *Pl.* ܠܐܝܢ 1 Tim. 5. 17. *Fœm.* ܠܐ̈ܝܢ Mat. 6. 28. *Aph.* ܐܠܐܝ Mat. 26. 10. ܠܐܐ *m.* lassus, fessus, Joh. 4. 6. *Plur.* ܠܐܝܐ Mat. 11. 28. ܠܐܘܬܐ *f.* labor, fatigatio, 2 Cor. 6. 5; 11. 23.

fecit. ܟܪܝܐ *f.* tristis, triste, Mat. 19. 22; 26. 38. ܟܪܝܬܐ *f.* contristatio, 1 Thess. 4. 13. ܟܪܝܘܬܐ *f.* tristitia, Joh. 16. 6.

ܟܪܒ aravit. *Fut.* ܢܟܪܘܒ 1 Cor. 9. 10. ܟܪܘܒܐ *m.* arator, *ibid.* ܟܪ̈ܘܒܐ *pl. m.* cherubini, Heb. 9. 5.

ܟܪܗ *Ethpe.* ܐܬܟܪܗ infirmatus est, Ac. 9. 37. ܟܪܝܗ ܟܪܝܗܐ ægrotus, infirmus. *Pl.* ܟܪܝܗܝܢ ܟܪ̈ܝܗܐ. ܟܘܪܗܢܐ *m.* morbus. *Plur.* ܟܘܪ̈ܗܢܝܢ ܟܘܪ̈ܗܢܐ. ܟܪܝܗܘܬܐ *fœm.* infirmitas. *Constr.* ܟܪܝܗܘܬ Gal. 4. 13.

ܟܪܙ prædicavit, promulgavit, κηρύσσω, Ac. 15. 36. *Ethpeel* ܐܬܟܪܙ prædicatus est. *Ethpael* ܐܬܟܪܙ *idem*, Ac. 12. 24. *Aph.* ܐܟܪܙ prædicavit, Mat. 12. 18. ܟܪܘܙܐ præco, prædicator. *Pl.* ܟܪ̈ܘܙܐ Ac. 15. 21. ܟܪܘܙܘܬܐ *fœm.* prædicatio, Mat. 12. 41; Lu. 11. 32. ܡܟܪܙܢܐ *m. id.*, Rom. 10. 14.

ܟܪܛܝܣܐ charta, 2 Epist. Joh. 12.

ܟܪܣܛܝܢܐ christianus, Ac. 26. 28. *Pl.* Ac. 11. 26.

ܟܪܟ convolvit, involvit. *Part. Peil* ܟܪܝܟ. *Ethpa.* ܐܬܟܪܟ peragravit. *Aphel* ܐܟܪܟ circumduxit, 1 Cor. 9. 5. ܟܪܟܐ *masc.* arx, oppidum. *Plur.* ܟܪ̈ܟܝܢ. Græc. χάραξ. ܟܪܟܐ fasciculus, involucrum, 2 Tim. 4. 13.

ܟܪܡܐ *m.* vinea, Mat. 20. 1, 2, 4, 8; 21. 39.

ܟܪܣ ܟܪܣܐ *fœm.* venter, uterus. *Plur.* ܟܪ̈ܣܬܐ. כְּרֵשׂ. ከርሥ.

ܟܪܘܣܘܦܪܣܘܣ chrysoprasus, Apoc. 21. 20.

ܟܪܘܣܘܠܝܬܘܣ chrysolithus, Apoc. 21. 20.

ܟܫܠ impegit. ܐܬܟܫܠ. *Aph.* ܐܟܫܠ offendit. ܟܫܠܐ

2. 4. *Ethpael* ܐܬܟܢܫ collectus est, Mat. 13. 2. ܟܢܫܐ *m.* congregatio, turba. *Pl.* ܟܢܫܐ Mat. 14. 15. ܟܘܢܫܐ congregatio, 2 Thess. 2. 1; Heb. 10. 25. ܟܘܢܫܬܐ *fœm.* synagoga, cœtus. *Pl.* ܟܢܘܫܬܐ Mat. 4. 23.

ܟܢܬܐ conservus, socius. *Pl.* ܟܢܘܬܐ Mat. 18. 28.

ܟܣܐ latuit. *Pa.* ܟܣܝ operuit. *Ethpa.* Mat. 6. 29. ܟܣܝܐ ܟܣܝܐ ܟܣܐ occultum, absconditum, Mat. 6. 4. *Pl.* ܟܣܝܢ Col. 3. 3. ܟܣܝܢ Col. 2. 3. ܟܣܝܬܐ Rom. 2. 16. ܬܟܣܝܬܐ *f.* operimentum, vestimentum, Ac. 12. 8. ܟܣܝܐܝܬ clàm, clanculùm, Joh. 11. 28.

ܡܟܣܢܝܬܐ *fœm.* correptrix, 2 Pet. 2. 16.

ܟܣܣ *Ethpa.* ܐܬܟܣܣ accusatus est. *Aph.* ܐܟܣ arguit.

ܟܣܦ ܟܣܦܐ *m.* argentum, pecunia, Mat. 17. 24.

ܟܦܟ *Ethpa.* ܐܬܟܦܟ volvit, volutavit se, Mar. 9. 20.

ܟܦܢ esurivit. *Futur.* ܢܟܦܢ Joh. 6. 35; Lu. 6. 25. ܟܦܢ ܟܦܢܐ esuriens, Mat. 25. 37. *Plur.* ܟܦܢܝܢ ܟܦܢܐ. ܟܦܢܐ *m.* fames, penuria. *Plur.* ܟܦܢܐ Mat. 24. 7.

ܟܦܦ incurvavit. *Fut.* ܢܟܘܦ. *Part. Peil* ܟܦܝܦ incurvatus, Rom. 11. 10. *Fœm. Sing.* ܟܦܝܦܐ Lu. 13. 11. ܟܣܐ poculum, Apoc. 14. 10.

ܟܦܪ negavit, abnegavit. *Fut.* ܢܟܦܘܪ Mat. 10. 33. *Ethpe.* ܐܬܟܦܪ abnegatus est, Lu. 12. 9. ܟܦܘܪܐ *m.* abnegator, ingratus. *Pl.* ܟܦܘܪܐ Lu. 6. 35.

ܟܦܪܢܐ *pl. m.* pagi, Lu. 9. 1

ܟܪܐ contristatus est, ægrè tulit. *Pa.* ܟܪܝ decurtavit. *Ethpa.* ܐܬܟܪܝ decurtatus est. *Aph.* ܐܟܪܝ tristem

11. 25. ܟܽܠ ܒܰܪܢܳܫ omnis homo, Rom. 3. 4. ܟܽܠܒܰܪܢܳܫ *idem*, Rom. 12. 18. ܟܽܠ ܐ݈ܢܳܫ *et conjunctim* ܟܽܠܢܳܫ unusquisque, Joh. 1. 7. ܒܟܽܠ ܙܒܰܢ omni tempore, semper, *et conjunctim* ܒܟܽܠܙܒܰܢ Rom. 11. 10. *Sic* ܒܟܽܠ ܥܶܕܳܢ *et* ܒܟܽܠܥܶܕܳܢ *idem*, Joh. 7. 6. ܟܽܠܝܘܡ quotidiè, Ac. 5. 42. ܟܽܠ ܡܶܕܶܡ ܟܽܠܡܶܕܶܡ omne, omnia, Joh. 4. 25. ܟܽܠ ܡܳܐ quicquid, Ac. 4. 23, *et* ܟܽܠܡܳܐ Ac. 3. 22.

ܟܠܐ prohibuit, cohibuit. *Ethpe.* ܐܶܬ݂ܟܠܺܝ prohibitus est, Rom. 1. 13. ܟܽܠܝܳܢ prohibitio, obstaculum, Ac. 28. 31. ܟܽܠܺܝܬ݂ܳܐ *f. idem*, Ac. 8. 36.

ܟܰܠܒܳܐ canis. *Pl.* ܟܰܠܒ̈ܶܐ Mat. 7. 6; 15. 26, 27.

ܟܰܠܟܺܝܕܽܘܢ chalcedonius (*lapis preciosa*), Apoc. 21. 19.

ܟܠܠ *Ethpael* ܐܶܬ݂ܟܰܠܰܠ coronatus est, 2 Tim. 2. 5. ܟܠܺܝܠܳܐ *m.* corona. *Plur.* ܟܠܺܝܠ̈ܶܐ Ac. 14. 12.

ܟܠܰܡܽܘܣ χλαμὺς, chlamys, Mat. 27. 28, 31.

ܟܠܫ *Aph.* ܐܰܟܠܶܫ dealbavit, Mat. 23. 27.

ܟܰܠܬ݂ܳܐ *f.* sponsa, nurus, socrus, Mat. 10. 35.

ܟܡܳܐ ܐܰܟܡܳܐ sicut, Ac. 10. 47. *Vide* ܡܳܐ.

ܟܰܡܽܘܢܳܐ *m.* κύμινον, cuminum, Mat. 23. 23.

ܟܡܢ latuit. *Hinc* ܟܡܳܢܳܐ insidiæ, Ac. 23. 21.

ܟܡܪ *Ethpe.* ܐܶܬ݂ܟܡܰܪ mœstus factus est, Mar. 10. 22. ܟܰܡܺܝܪܳܐ ܟܰܡܺܝܪ atratus, tristis. *Pluralis* ܟܰܡܺܝܪܺܝܢ ܟܰܡܺܝܪ̈ܳܬ݂ܳܐ. ܟܰܡܺܝܪܳܐܺܝܬ݂ mœstè, acerbè, Mat. 16. 3.

ܟܶܢ sic, ita, tum, Rom. 11. 35.

ܟܢܐ cognominavit. ܐܶܬ݂ܟܢܺܝ *pass.* Ac. 4. 36.

ܟܶܢܦܳܐ *f.* extremitas, pinnaculum, Mat. 4. 5.

ܟܢܫ collegit, congregavit. *Pael* ܟܰܢܶܫ *idem*, Mat.

ܟܘܪܐ Græc. χώρα, regio, Mar. 1. 5.

ܟܘܪܣܝܐ thronus, sedes. *Pluralis* ܟܘܪܣܘܬܐ, ܟܘܪܣܘܬ Ac. 7. 49, *ex Heb.* כסא, *inserto* ܪ.

ܟܘܫ *Hinc* ܟܘܫܝܐ *pl. m.* Æthiopes, Ac. 8. 27.

ܟܚܡ *Ethpael* ܐܬܟܚܡ reveritus est, Lu. 18. 2, 4.

ܟܚܠ intinxit, aspersit. *Imp.* ܟܚܘܠ Apoc. 3. 18.

ܟܝ itaque, igitur, ergò. *Particula exclusiva, cujus usus est in interrogationibus. Haud rarò etiam postponitur pronominibus* ܡܢܐ *vel* ܡܢܘ *ut:* ܡܢܘ ܗܘ ܟܝ qualisnam, quisnam est ille? *Interdum etiam verbo jungitur interrogativè, ut:* ܢܫܟܚ ܟܝ inveniet ergò? an inventurus est? Lu. 18. 8. *Sic et cum aliis particulis interdum concurrit, ut:* ܠܡܐ ܟܝ num ergo, Joh. 7. 35. ܐܠܘ ܟܝ O si, si nempe, Lu. 19. 41. ܐܢܬ ܗܘ ܟܝ tunc solus es? Lu. 24. 18.

ܟܝܘܡܐ καῦμα, æstus, Apoc. 7. 16.

ܟܝܠܝܪܟܐ χιλίαρχος, tribunus. *Pl.* ܟܠܝܪܟܐ Mar. 6. 21.

ܟܝܡܘܢܐ χειμὼν, tempestas, Ac. 27. 18.

ܟܝܢܐ *m.* natura, essentia. *Pluralis* ܟܝܢܐ Gal. 4. 8. ܟܝܢܐܝܬ naturaliter, Jud. 10.

ܟܝܣܐ *m.* crumena. *Pl.* ܟܝܣܝܢ ܟܝܣܐ Mat. 10. 9.

ܟܐܦ ܟܐܦܐ *f.* lapis. *Plur.* ܟܐܦܝܢ ܟܐܦܐ Lu. 19. 40.

ܟܝܪܘܛܘܢܝܐ χειροτονία, impositio manuum.

ܟܟܪܐ *f.* talentum. *Pl.* ܟܟܪܝܢ Mat. 18. 24. ܟܟܪܢܝܐ pondus talenti, Apoc. 16. 21.

ܟܟܪܝܬܐ *f.* favus, Lu. 24. 42. *Vide* ܟܟܪܝܬܐ *p.* 57.

ܟܠ omnis, totus, universus. ܟܠ ܚܕ unusquisque. Heb. 11. 21. ܟܠ ܐܡܬܝ quotiescunque, 1 Cor.

ܟܒܫ *Ethpa.* ܐܬܟܒܫ subjectus fuit, Gal. 5. 1.

ܟܗܢ *Pael* ܟܗܢ sacerdotio functus est, Lu. 1. 8. ܟܗܢܘܬܐ *f.* sacerdotium, Lu. 1. 9; 3. 2. ܟܗܢܐ *masc.* sacerdos. *Pl.* ܟܗܢܐ Mar. 14. 1. ܟܗܢܝܐ *masc.* sacerdotalis. *Fœm.* ܟܗܢܝܬܐ Apoc. 1. 6.

ܟܘܐ inussit, cauterio notavit. *Part. Peil* 1 Tim. 4. 2.

ܟܘܬܐ *f.* fenestra, Ac. 20. 9. Chald. כַּוָּא.

ܟܘܒܐ *pl. m.* spinæ, Mat. 7. 16; 13. 7, 22.

ܟܘܐܪܐ pudor, erubescentia, 1 Cor. 6. 5.

ܟܘܟܒܐ *m.* stella. *Plur.* ܟܘܟܒܐ Mat. 24. 29.

ܟܘܠ *Ethpe.* ܐܬܬܟܝܠ mensuratus est, Mat. 7. 2. *Aph.* ܐܟܝܠ mensuravit, *ibidem.* ܡܟܝܠܬܐ ܟܝܠܐ mensura, modius, Joh. 3. 34. Arab. كيل. ܟܘܠܬܐ arca, Mat. 24. 38; Lu. 17. 27.

ܟܘܠܝܬܐ *pl. f.* renes, Apoc. 2. 23.

ܟܘܡܪܐ *m.* sacerdos, pontifex. *Pl.* ܟܘܡܪܐ Heb. 7. 21. ܟܘܡܪܬܐ *fœm.* cultrix, æditua, Ac. 19. 35. ܟܘܡܪܘܬܐ pontificatus, Heb. 7. 3, 5.

ܟܘܢ ܟܢ *Pa.* ܟܘܢ correxit, accusavit, arguit. *Ethpa.* ܐܬܟܘܢ correctus est. *Aph. Partic. Peil* ܡܟܢ rectus. ܟܐܢ ܟܐܢܐ rectus, justus. *Pl.* ܟܐܢܝܢ ܟܐܢܐ. *Fœm.* ܟܐܢܢ. ܟܐܢܘ ܟܐܢܘܬܐ rectitudo, justitia, Mat. 3. 15. ܟܘܢܢܐ *masc.* redargutio, 2 Tim. 3. 16.

ܟܘܢܬܣܘܣ bilibris, Apoc. 6. 6. ܟܘܢܬܣܘ *plur. juxta Paris. et Ang. ibid.*

ܟܘܣ *Hinc* ܟܣܐ *m.* poculum, calix, Mat. 10. 42.

ܟܘܦܪܐ *m.* piaculum, 1 Cor. 4. 13.

ܟܘܪ *m.* corus (*mensura*). *Pl.* ܟܘܪܝܢ Lu. 16. 7.

Litera ܟ.

ܟܐ híc, huc, illuc. ܡܟܐ hinc, Joh. 19. 18.

ܟܐܐ inhibuit, increpavit. *Imperat.* ܟܐܐ Lu. 17. 3. ܟܐܝܬܐ *f.* increpatio, objurgatio, 2 Cor. 2. 6.

ܟܐܒ doluit, Heb. 10. 34. *Par.* ܟܐܒ 1 Cor. 12. 26. ܟܐܒ ܟܐܒܐ *m.* dolor, morbus, ægritudo, passio, perturbatio animi, Mat. 4. 23. *Pl.* ܟܐܒܐ Rom. 1. 26. ܟܐܒܢܐ dolorificus, Apoc. 16. 2. ܡܟܐܒܐ *pl.* dolore affecti, dolentes, Lu. 14. 21.

ܟܐܢ ܟܐܢܐ *item* ܟܐܢ *masc.* Joh. 5. 30, justus, rectus. ܟܐܢܐܝܬ justè, meritò, Lu. 23. 41. *Vide* ܟܘܢ.

ܟܐܦ ܟܐܦܐ *f.* lapis. *Pl.* ܟܐܦܐ Mat. 3. 9. *Vid.* ܟܝܦ.

ܟܒܕܐ *f.* hepar, Ac. 8. 23. Heb. כָּבֵד.

ܟܒܠ ܟܒܠܐ. *Pl.* ܟܒܠܐ compedes. Heb. כֶּבֶל.

ܟܒܪ jam, nunc, antea, olim, fortè, forsan. ܟܒܪܝܬܐ *f.* favus (*in quibusdam editionibus*), Lu. 24. 42. ܟܒܪܝܬܐ *f.* sulphur, Lu. 17. 29. Heb. גָּפְרִית. ܟܒܪܝܬܢܐ *masc.* sulphureus. *Plur.* ܟܒܪܝܬܢܐ Apoc. 9. 17.

ܟܒܫ subjugavit, domuit. *Futur. Suffix.* Jac. 3. 8. ܟܘܒܫܐ *m.* scabellum, Mat. 5. 35; Ac. 2. 35.

ܟܕ quùm, quando, postquam, Mat. 24. 3.

ܟܕܒ *Pael* ܟܕܒ mentitus est, Gal. 1. 20. Arab. كذب. ܟܕܒܐ *masc.* mendax, Joh. 8. 55. ܟܕܒܘܬܐ *fœm.* mendacium, Mat. 24. 24; Mar. 13. 22; Joh. 8. 44; Rom. 1. 25.

ܟܕܘ satis est, sufficit, Lu. 22. 51. ܡܟܝ ܟܕܘ jam.

ܝܫܥ *Hinc* ܝܶܫܽܘܥ salvator, JESUS. ܝܶܫܽܘܥ ܡܫܺܝܚܳܐ JESUS MESSIAS, Ἰησοῦς Χριστὸς, Jesus Christus, *i. e.* salvator unctus. Arab. يسوع المسيح. Æthiop. ኢየሱስ፡ ክርስቶስ. Hebr. ישוע המשיח 1 Cor. 1. 1.

ܝܳܬ *nota accusativi. Respondet Heb.* את *in versione Syriacâ Veteris Testamenti.*

ܝܺܬܶܒ sedit, mansit, habitavit. *Futur*. Mat. 19. 28. *Aph.* ܐܰܘܬܶܒ sedere fecit, posuit, Ac. 2. 30. ܡܰܘܬܒܳܐ *m.* מושב sedes, consessus. *Plur*. Mat. 23. 6. ܬܰܘܬܳܒܳܐ *m.* inquilinus, advena. *Plur*. ܬܰܘܬܳܒܶܐ Ac. 13. 17. ܬܰܘܬܳܒܽܘܬܳܐ *fœm.* incolatus, 1 Pet. 1. 17.

ܝܰܬܡܶܐ *pl. m.* orphani, pupilli, Joh. 14. 18.

ܝܺܬܰܪ lucratus est, profuit. *Futur*. ܢܺܐܬܰܪ Mar. 8. 36. *Pa.* ܝܰܬܰܪ abundare fecit. *Ethpa.* ܐܶܬܝܰܬܰܪ abundavit. *Aph.* ܐܰܘܬܰܪ lucrifecit, Lu. 19. 16; profuit, Heb. 4. 2. ܝܰܬܺܝܪ ܝܰܬܺܝܪܳܐ eximius, abundans. *Plur*. ܝܰܬܺܝܪܶܐ ܝܰܬܺܝܪܺܝܢ. ܝܽܘܬܪܳܢ ܝܽܘܬܪܳܢܳܐ *m.* utilitas, lucrum. *Plur*. ܝܽܘܬܪܳܢܶܐ Tit. 1. 7. ܝܰܬܺܝܪܽܘܬܳܐ *f.* abundantia, excellentia, Lu. 12. 15. ܬܰܘܬܳܪܶܐ *pl. m.* reliquiæ, abundantia, Mat. 14. 20. ܡܘܬܪܳܢܳܐ *m.* utilis, 2 Tim. 3. 16. *Pl. f.* ܡܘܬܪܳܢܝܳܢ Tit. 3. 8. ܝܰܬܺܝܪܳܐܺܝܬ plus, magis, potiùs, potissimùm. ܡܝܰܬܰܪ ܡܝܰܬܪܳܐ *m.* eximius, præstans, excellens. *Plur.* ܡܝܰܬܪܺܝܢ. *Sing. fœm.* ܡܝܰܬܪܳܐ et ܡܝܰܬܰܪܬܳܐ Heb. 11.35. ܡܝܰܬܪܽܘܬܳܐ *f.* virtus, præstantia, 2 Pet.1.3.

ܝܨܝܦܘܬܐ solicitatio, instantia, Lu. 11. 8. ܝܨܝܦܐܝܬ solicitè, anxiè, accuratè, Lu. 1. 3.

ܝܩܕ arsit, combussit. *Futur.* ܢܐܩܕ. *Partic. Pei.* ܝܩܝܕ accensus. *Aph.* ܐܘܩܕ accendit, Mat. 22. 7. ܝܩܕ̈ܐ *pl. m.* holocausta, Mar. 12. 33. ܝܩܕܢܐ *m.* combustio, Heb. 6. 8.

ܝܩܪ gravis fuit, oneravit. *Futur.* ܢܐܩܪ. *Pa.* ܝܩܪ honoravit. *Ethpa.* ܐܬܝܩܪ honoratus est, Joh. 4. 44. *Aph.* ܐܘܩܪ aggravavit, Ac. 28. 27. ܝܩܝܪ ܝܩܝܪܐ preciosus, carus, gravis. *Pluralis* ܝܩܝܪ̈ܝܢ. ܝܩܝܪ̈ܐ. *fœm.* ܝܩܝܪܬܐ. ܝܩܝܪܬܐ. *Plur.* ܝܩܝܪ̈ܢ Mat. 26. 43. ܝܩܝܪ̈ܬܐ Mat. 23. 4. ܝܘܩܪܐ *m.* onus, pondus. *Pluralis* ܝܘܩܪ̈ܝܢ Heb. 12. 1. ܡܝܩܪܘܬܐ preciositas, Apoc. 18. 19. ܐܝܩܪ ܐܝܩܪܐ *m.* honor. *Plur.* ܐܝܩܪ̈ܐ Ac. 28. 10. ܝܩܝܪܐܝܬ graviter, Mat. 13. 15. ܡܝܩܪܘ honorabile est, Heb. 13. 4.

ܝܪܒ præstans fuit. *Aph.* ܐܘܪܒ magnificavit.

ܝܪܚܐ *m.* mensis. *Pl.* ܝܪ̈ܚܐ ܝܪ̈ܚܝܢ Lu. 4. 25.

ܝܘܪܩ ܝܪܘܩܐ ܝܘܪܩܐ olus, viridis, Apoc. 6. 8; 8. 7. ܝܪܘ̈ܩܐ *pl. m.* olera, Mat. 13. 32.

ܝܪܬ jure hæreditatis possedit, in hæreditatem successit. *Fut.* ܢܐܪܬ. *Inf.* ܡܐܪܬ 1 Cor. 15. 50. ܝܪܬܐ *m.* hæres. *Plur.* ܝܪ̈ܬܐ. *Fœm. plur.* ܝܪ̈ܬܢ 1 Pet. 3. 7. ܝܪܬܘܬܐ hæreditas. *Suff.* Mat. 21. 38. ܝܘܪܬܢܐ *idem*, Ac. 7. 45; 13. 19; 20. 32.

ܡܐܪܘܬܐ *f.* merum, mustum. ܐ *loco* ܝ, Ac. 2. 13.

ܝܫܛ *Aph.* ܐܘܫܛ extendit, porrexit, Mat. 7. 9.

ܝܫܢ ܫܢܬܐ somnus, dormitio, Mat. 1. 24.

ܐܰܘܠܶܕ genuit. ܝܺܠܶܕ ܝܺܠܺܝܕܳܐ natus, filius. *Pl.* ܝܺܠܺܝܕܶܐ 1 Joh. 5. 1. ܝܰܠܺܝܕܽܘܬܳܐ *f.* nativitas, generatio, Mat. 1. 1. ܝܳܠܽܘܕܳܐ *m.* genitor, 1 Joh. 5. 1. ܝܰܠܽܘܕܳܐ *masc.* infans, puer. *Plur.* ܝܰܠܽܘܕܶܐ Mat. 11. 25. ܝܰܠܕܳܐ *masc.* progenies, nativitas, Mat. 1. 18; 3. 7. ܡܰܘܠܳܕܳܐ *m.* partus, regeneratio, Lu. 1. 14.

ܝܠܠ *Aph.* ܐܰܝܠܶܠ ejulavit, Mar. 5. 38; Jac. 5. 1.

ܝܶܠܶܦ didicit. *Fut.* ܢܺܐܠܰܦ. *Ethpa.* ܐܶܬܝܰܠܰܦ instructus, edoctus fuit, Lu. 21. 14. ܝܰܠܺܝܦ *m.* instructus, edoctus, Rom. 2. 18. ܝܽܘܠܦܳܢܳܐ *m.* doctrina. *Pl.* ܝܽܘܠܦܳܢܶܐ Mat. 15. 9.

ܝܡܳܐ juravit. *Futur.* ܢܺܐܡܶܐ. *Aph.* ܐܰܘܡܺܝ adjuravit. ܡܰܘܡܬܳܐ *fœm.* juramentum. *Plur.* ܡܰܘܡܳܬܳܐ Mat. 5. 33.

ܝܰܡܳܐ *m.* mare. *Pl.* ܝܰܡܡܶܐ Ac. 4. 24. ܝܰܡܬܳܐ *f. idem*, Lu. 5. 2; 8. 22, 23.

ܝܡܢ *Hinc* ܝܰܡܺܝܢܳܐ *f.* dextra, Mat. 26. 64. ܬܰܝܡܢܳܐ *f.* auster, meridies, Mat. 12. 42.

ܝܢܩ *Aph.* ܐܰܝܢܶܩ lactavit. *Part.* Mat. 24. 19.

ܝܣܦ *Aph.* ܐܰܘܣܶܦ adjecit, addidit. *Ettaph.* ܐܶܬܬܰܘܣܰܦ Mat. 6. 33; Ac. 11. 24.

ܝܶܥܳܐ exivit. *Aph.* ܐܰܘܥܺܝ produxit, Heb. 6. 7.

ܝܥܢ *Ethpa.* ܐܶܬܝܰܥܰܢ expilavit, 2 Cor. 12. 18. ܝܰܥܢܽܘܬܳܐ *fœm.* avaritia, cupiditas, Lu. 12. 15.

ܝܦܐ *Aph.* ܐܰܘܦܺܝ defecit, evanuit, Jac. 4. 14.

ܨܐ ܨܐܬܳܐ *f.* sordes. *Pl.* ܨܐܐ̈ sordidi, Jac. 2. 2.

ܝܨܦ solicitè curavit. *Futurus* ܢܶܐܨܰܦ Mat. 6. 27. ܨܦܬܳܐ *f.* cura, solicitudo, Mat. 22. 16; 28. 14.

ܝܕܥ. *Ethpe.* ܐܬܝܕܥ notus est. *Aph.* ܐܘܕܥ ostendit. ܝܕܝܥ ܝܕܝܥܐ *m.* notus, celebris, insignis, certus. *Plur.* ܝܕܝܥܐ ܝܕܝܥܝܢ. *Fæm. Sing.* ܝܕܝܥܬܐ. *Pluralis* ܝܕܝܥܬܐ Ac. 17. 4. ܝܕܥܬܐ *f.* cognitio, scientia. ܝܕܘܥܐ *m.* familiaris, notus. *Plur. Suff.* Lu. 23. 49. ܝܕܘܥܘܬܐ *f* notitia, scientia, Rom. 1. 19. ܝܕܥܬܐ *f. idem,* 1 Cor. 8. 1; 1 Tim. 6. 20. ܡܕܥܐ *idem, item* mens, intellectus. *Pl. Suff.* Eph. 4. 18.

ܝܗܒ dedit, tradidit, reddidit. *Ethpe.* ܐܬܝܗܒ traditus est, Mat. 28. 18. *Ethpa.* ܐܬܝܗܒ *idem.* ܝܗܘܒܐ *m.* dator, 2 Cor. 9. 7. ܡܘܗܒܬܐ *f.* donum, donatio. *Pl.* ܡܘܗܒܬܐ Mat. 7. 11.

ܝܘܕ jud, *ἰῶτα, nomen literæ Syriacæ,* Mat. 5. 18.

ܝܘܡ *m.* dies. ܟܠܝܘܡ quotidiè, Mat. 26. 55. ܝܘܡܐ *masc. idem.* *Plur.* ܝܘܡܐ ܝܘܡܝܢ Mat. 26. 2. ܝܘܡܬܐ *fæm. idem.* *Plur.* ܝܘܡܬܐ ܝܘܡܬܐ Mat. 28. 20. ܐܝܡܡܐ *m. idem.* *Plur.* ܐܝܡܡܝܢ Mat. 12.40. ܝܘܡܢܐ *m.* hodiernus, *it.* hodie, Mat. 6. 11.

ܝܘܢܐ *f.* columba, Mat. 3. 16. *Pl.* ܝܘܢܐ 10. 16.

ܝܘܢܝܐ *m.* Græcus, Col. 3. 11. *Plur.* ܝܘܢܝܐ Ac. 6. 1. ܝܘܢܐܝܬ Græcè, Lu. 23. 38; Joh. 19. 20.

ܝܘܩܢܬܝܢܐ *pl. m.* hyacinthini, Apoc. 9. 17.

ܝܙܦ mutuatus est, mutuum petiit. *Fut.* ܢܐܙܦ Mat. 5. 42. *Aph.* ܐܘܙܦ mutuò dedit, Lu. 6. 34.

ܝܚܛܐ abortus, 1 Cor. 15. 8.

ܝܚܕ ܝܚܝܕܝܐ *m.* unicus. *Fæm.* ܝܚܝܕܝܬܐ Lu. 8. 42.

ܝܠܕ peperit, regeneravit. *Futurus* ܢܐܠܕ. *Ethpe.* ܐܬܝܠܕ natus est. *Ethpa.* ܐܬܝܠܕ *idem.* *Aph.*

occultum, Joh. 7. 4. ܛܘܫܝܐ *f.* abditum, absconditum, Eph. 5. 12. ܒܛܘܫܝܐܝܬ clanculum, secretò, Mat. 1. 19; 2. 7. ܛܫܝܐ absconditus, Heb. 4. 13.

Litera ܝ.

ܝܐܐ *Part.* ܝܐܐ pulcher, decens, dignus. Mat. 3. 15. *Pl. f.* ܝܐܝܢ speciosi, *scil. pedes*, Rom. 10. 15. ܝܐܝܘܬܐ *f.* elegantia, 1 Pet. 1. 24. *Vide Heb.* נָאֶה.

ܝܐܒ *Ethpa. Partic.* ܡܬܝܐܒ cupiens, Lu. 16. 21.

ܝܒܒ *Pa.* clanxit, Apoc. 9. 1. *Inf.* Apoc. 8. 13.

ܝܒܠ ܐܬܝܒܠ deductus est. *Aph.* ܐܘܒܠ duxit. ܝܘܒܠܐ *plur. masc.* series, proventus, Jac. 3. 6. ܡܘܒܠܐ *f.* onus, sarcina. *Pl.* ܡܘܒܠܐ Mat. 23. 4.

ܝܒܫ exaruit. *Aph.* ܐܘܒܫ arefecit, Jac. 1. 11. ܝܒܫܐ *f.* arida, terra habitabilis, Mat. 14. 13. ܝܒܝܫܐ *m.* aridus. *Pl.* ܝܒܝܫܐ. *Fœm.* ܝܒܝܫܐ ܝܒܝܫܬܐ.

ܝܕ et ܐܝܕܐ *f.* manus. *Pl.* ܐܝܕܝܢ et ܐܝܕܝܐ Heb. 13. 5.

ܝܕܐ *Aph.* ܐܘܕܝ gratias egit, confessus est, Mat. 10. 32. ܬܘܕܝܬܐ gratiarum actio, laus, confessio. *Pl.* ܬܘܕܝܬܐ.

ܝܗܘܕܝܐ *m.* Judæus. *Pl.* ܝܗܘܕܝܐ, *et absque* ܗ, ܝܘܕܝܐ Joh. 4. 9. *Fœm.* ܝܗܘܕܝܬܐ Judæa, *mulier*, Ac. 16. 1. ܝܗܘܕ Judæa (*regio*), Mat. 2. 22. ܝܗܘܕܝܘܬܐ *fœm.* Judaismus, Gal. 1. 13, 14. ܝܗܘܕܐܝܬ Judaicè, Gal. 2. 14.

ܝܕܥ scivit, novit, agnovit, cognovit. *Imp.* ܕܥ. *Fut.*

12. 43. *Plur.* ܛܢܦ̈ܬܐ Mat. 10. 1. ܛܢܦܘܬܐ *fœm.* impuritas, Rom. 6. 19; 2 Cor. 12. 21.

ܛܥܐ aberravit, fefellit, deceptus, oblitus est. *Ethpe* *Partic.* ܡܬܛܥܝܐ oblivioni traditus, Jac. 1. 25 *Aph.* ܐܛܥܝ seduxit, Rom. 7. 11. ܛܘܥܝܐ deceptio. *Pl.* ܛܘܥܝ̈ܝܢ Mat. 13. 22, *idem.* ܛܥ̈ܝܐ *pl. masc.* errantes. *Fœm.* ܛܥ̈ܝܬܐ 1 Tim. 4. 1 ܛܥܝܘܬܐ *f.* error, deceptio, Ac. 17. 30. ܡܛܥܝܢܐ impostor. *Pluralis* ܡܛܥܝ̈ܢܐ 2 Cor. 6. 8 ܡܛܥܝܢܘܬܐ *f.* impostura, deceptio, 1 Joh. 4. 6 ܛܘܥܝܝܢ *f.* error, ignorantia, Mat. 27. 64.

ܛܥܡ gustavit, Mat. 27. 34. *Fut.* ܢܛܥܘܡ. *Ethpe.* insitus est, Rom. 11. 17. *Aph.* ܐܛܥܡ inserere.

ܛܥܢ portavit. *Fut.* ܢܛܥܘܢ. *Aph.* ܐܛܥܢ oneravit. ܛܥܢܐ *masc.* onus, *item* judicium, Ac. 21. 3; 24. 3.

ܛܦܐ erravit. *Fut.* ܢܛܦܐ Heb. 12. 13.

ܛܦܣ *Ethpe.* ܐܬܛܦܝܣ acquievit, obedivit, credidit, Ac. 21. 14.

ܡܬܛܦܝܣܢܘܬܐ *f.* obedientia, Rom. 11. 30; Col. 3. 6.

ܛܦܐ *Pa.* ܛܦܝ fumigavit, lentè extinctus est.

ܛܪܐ agitavit, commovit. *Ethpa.* ܐܬܛܪܝ irruit.

ܛܪܦ percussit. *Pael idem,* Heb. 11. 37. *Ethpa* ܐܬܛܪܦ abreptus, correptus est, Ac. 27. 27 ܛܘܪܦܐ *m.* anxietas, conturbatio, Lu. 2. 48.

ܛܪܦܐ *m.* folium. *Pl.* ܛܪ̈ܦܝܢ ܛܪ̈ܦܐ Mat. 24. 32.

ܛܪܕ repulit, amandavit, Ac. 18. 16.

ܛܫܐ abscondit. *Pa.* ܛܫܝ celavit. *Ethpael* ܐܬܛܫܝ occultavit se. ܛܘܫܝܐ ܛܫܝܐ ܡܛܫܝܐ ܛܫܝܬܐ

ratus, ordinatus, 1 Tim. 3. 2. ܡܛܟܣܘܬܐ *fœm.* ordo. *Suff.* Col. 2. 5.

ܛܠܐ ܛܠܝܐ *m.* infans, puer, adolescens, vir. *Plur.* ܛܠܝܢ ܛܠܝܐ *et* ܛܠܝ̈ܐ Mat. 2. 16. *Fœm. plur.* ܛܠܝ̈ܢ 1 Tim. 5. 2; Tit. 2. 4. ܛܠܝܬܐ *fœm.* puella. ܛܠܝܬܐ ܩܘܡܝ puella surge, Ταλιθὰ κοῦμι, Mar. 5. 41. ܛܠܝܘܬܐ *f.* infantia, imperitia, adolescentia, Mat. 19. 20.

ܛܠܠ texit, obumbravit. *Aph.* ܐܛܠܠ *idem.* ܛܠܠܐ *m.* umbra. *Pl.* ܛܠܠ̈ܐ Mat. 4. 16. ܣܐ. ܡܛܠܠ ܡܛܠܐ Mat. 8. 8. ܡܛܠܠܐ *et* ܡܛܠܠܐ *m.* umbraculum, nidus, tabernaculum, tectum. *Plur.* ܡܛܠܠ̈ܝܢ Mat. 17. 4; Joh. 7. 2. ܬܛܠܝܠܐ *masc.* tectum, tabulatum, Mar. 2. 4; Lu. 5. 19. ܛܠܠܝܬܐ *f.* umbra. *Pl.* ܛܠܠܝ̈ܬܐ Col. 2. 17.

ܛܠܡ perversè egit, retinuit, injuriam intulit, abjecit. *Fut.* ܬܛܠܘܡ Mar. 10. 19.

ܛܠܫ evanuit. *Ethpa.* ܐܬܛܠܫ projectus est.

ܛܠܦ̈ܐ *pl. m.* sandalia, talaria, Mar. 6. 9.

ܛܡܐ pollutus fuit. *Ethpa. id.*, Heb. 7. 20. ܛܡܐܘܬܐ *fœm.* pollutio, macula, Ac. 15. 20.

ܛܡܪ abscondit, Mat. 13. 33. *Pa. idem.*

ܛܢܢ ܛܢ invidit, æmulatus est. *Aph.* ܐܛܢ ad æmulationem provocavit, Rom. 11. 14. ܛܢܢܐ zelotes. *Pl.* ܛܢܢ̈ܐ Ac. 21. 20. ܛܢܢܐ æmulatio, invidia, Joh. 2. 17.

ܛܢܦ *Pa. part.* ܡܛܢܦܝܢ polluentes, Jud. 8. *Ethpa. part. f.* ܡܬܛܢܦܐ contaminata. ܛܢܦܐ *m.* impurus. *Pl.* ܛܢܦ̈ܐ. *Fœm.* ܛܢܦܐ *et* ܛܢܦܬܐ Mat.

ܛܘܒܳܢܽܘܬܳܐ. ܛܘܒܳܐ *m.* beatitudo. *Plur.* ܛܘܒܰܝܟܽܘܢ. *Suff.* Mat. 5. 3, 4, *et seq.* ܛܘܒܳܢܳܐ beatus, Ac. 26. 2. *Plur.* ܛܘܒܳܢܶܐ Joh. 13. 17. ܛܘܝܳܒܳܐ apparatio, præparatio, 2 Cor. 9. 2. ܛܳܒܽܘܬܳܐ *f.* bonitas, Eph. 5. 9. ܛܰܝܒܽܘܬܳܐ. ܛܰܝܒܽܘ *f.* gratia, beneficentia, Lu. 2. 40. ܛܘܒܬܳܢܳܐ *m.* beatus, felix, Apoc. 1. 3. *Pl.* Apoc. 14. 13.

ܛܘܗܡ et ܛܘܗܡܳܐ *masc.* genus, familia, cognatio. ܒܰܪ ܛܘܗܡܳܐ ܪܳܒܳܐ filius amplæ familiæ, nobilis, εὐγενής, Lu. 19. 12.

ܛܘܝܳܐ *masc.* assatus. ܢܽܘܢܳܐ ܕܛܘܝܳܐ piscis assatus, Lu. 24. 42.

ܛܘܠܫ ܛܘܠܫܳܐ *m.* macula, Heb. 7. 26.

ܛܘܦ. ܛܳܦ submersus est, 2 Pe. 3. 6. ܛܘܦܳܢܳܐ *masc.* diluvium, inundatio, Mat. 24. 38.

ܛܘܦܳܙܝܽܘܢ τοπάζιον, topazium, Apoc. 21. 20.

ܛܘܦܘܢܝܩܘܣ τυφωνικὸς, turbulentus, Ac. 27. 14.

ܛܘܦܣܳܐ exemplum, typus, Joh. 13. 15. Rab. טופס.

ܛܘܪ ܛܽܘܪܳܐ *m.* mons. *Pl.* ܛܽܘܪܶܐ Mar. 5. 5. Heb. צור.

ܛܘܫ ܛܳܫ illevit. ܛܰܘܶܫ *Pa.* maculavit, Apoc. 3. 4. *Ethpael* ܐܶܬܛܰܘܰܫ maculatus est.

ܛܚܰܢ moluit, Mat. 24. 41. Heb. טָחַן.

ܛܶܛܪܰܓܘܢܘܣ τετράγωνος, quadrangularis, Apoc. 21. 16.

ܛܶܛܪܰܪܟܳܐ τετράρχης, tetrarcha, Mat. 14. 1.

ܛܺܝܡܳܐ τιμή, honor, pretium. *Suff.* ܛܺܝܡܶܝܗ Ac. 5. 2.

ܛܺܝܢܳܐ *m.* lutum, Joh. 9. 6.

ܛܰܝܪܳܐ ovile, caula, Joh. 10. 16.

ܛܰܟ fortè, fortassis, forsan, forsitan. Gr. τάχα.

ܛܶܟܣܳܐ τάξις, ordo, series, Lu. 1. 3. ܡܛܰܟܣܳܐܝܬ mode-

15. 28. *Ethpe.* ܐܶܬܚܬܶܡ obsignatus est. ܚܬܳܡܳܐ *masc.* sigillum, signum, Rom. 4. 11. ܚܬܳܡܶܐ *plur. masc.* sigilla, signacula, Ap. 5. 5, *juxta Paris. et Ang.*

ܚܬܳܢܳܐ *m.* sponsus, Mat. 9. 15; 25. 1, 6, 10.

ܚܬܪ *Ethpe.* ܐܶܬܚܬܶܪ inflatus est, superbivit. *Aph.* ܐܰܚܬܰܪ inflavit, superbum reddidit, 1 Cor. 8. 1. ܚܬܺܝܪ *m.* superbus, inflatus. *Plur.* ܚܬܺܝܪܺܝܢ et ܚܬܺܝܪܶܐ. ܚܬܺܝܪܽܘܬܳܐ *f.* elatio, tumor, superbia, 2 Cor. 12. 20.

ܚܬܠ ܚܽܘܬܳܠܬܳܐ pruritus, 2 Tim. 4. 3.

Litera ܛ.

ܛܐܒ *Aph.* ܐܰܛܐܶܒ benefecit, Lu. 6. 33. *Vide* ܛܘܒ.

ܛܒܝܐ ܛܰܒܺܝܬܳܐ Caprea, *nomen mulieris*, Ac. 9. 40.

ܛܒܒ *Aph.* ܐܰܛܶܒ divulgavit, Mat. 9. 31. ܛܶܒܳܐ *m.* ܛܶܒܬܳܐ *f.* fama, rumor, Mat. 4. 24. Heb. דִּבָּה.

ܛܒܰܥ immersus est. ܛܒܺܝܥ *m. Part. Peil.* obsignatus, Apoc. 5. 1. *Pa.* ܛܰܒܰܥ immersit. ܛܰܒܥܳܐ *masc.* sigillum. *Pl.* ܛܰܒܥܶܐ Apoc. 5. 1.

ܛܓܰܪ molestus fuit. *Ethpa. idem*, Lu. 3. 14.

ܛܘܒ *Pa.* ܛܰܝܶܒ paravit, Lu. 22. 47. *Ethpa.* ܐܶܬܛܰܝܰܒ paratus est, Mat. 20. 23. *Aph.* ܐܰܛܺܐܒ benefecit, Lu. 6. 33. ܛܳܒ. ܛܳܒܳܐ bonus, *item* ܛܳܒ valdè, benè, Mat. 27. 14. ܕܛܳܒ *idem*, Mat. 8. 28. ܛܳܒ ܟܶܢ etsi, tametsi, quamvis, Heb. 5. 8. ܛܳܒ ܡܶܢ potiùs quàm, 2 Tim. 3. 4. *Pl.* ܛܳܒܺܝܢ et ܛܳܒܶܐ. *Fœm.* ܛܳܒܳܢ Tit. 3. 8. *Fœm. Sing. Emph.* ܛܳܒܬܳܐ bona. Mat. 13. 8, 23. *Pl.*

magus, incantatio. *Plur.* ܚܪ̈ܫܐ Ac. 19. 19.
ܚܪܫܘܬܐ *f.* veneficium, præstigiæ, Gal. 5. 20.

ܚܫܒ cogitavit, imputavit, 2 Cor. 5. 19; reputavit, Phi. 3. 7; supputavit, Ac. 19. 19. *Fut.* ܢܚܫܘܒ. *Ethpeel* ܐܬܚܫܒ reputatus est, Rom. 4. 11; *Ethpa.* cogitavit, Rom. 2. 3. ܚܘܫ̈ܒܐ *plur. masc.* cogitationes, Jac. 3. 15. ܚܘܫܒܢ et ܚܘܫܒܢܐ *m.* supputatio, ratio. ܡܚܫܒܬܐ *f.* cogitatio. *Pl.* ܡܚܫ̈ܒܬܐ Mat. 15. 19.

ܚܫܚ utilis fuit. *Partic.* ܚܫܚ Lu. 9. 62. *Ethpa.* ܐܬܚܫܚ ܒܡܪܚܡܢܘܬܐ usus est benevolentià, Ac. 27. 3. ܚܘܫܚܐ *m.* usus, 1 Tim. 4. 3; 2 Tim. 2. 21. ܚܫܚܬܐ *fœm. idem. Item* necessitas, Rom. 1. 26. ܚܫܝܚܘ *pro* ܚܫܝܚܘܬ *f.* utilitas, Heb. 9. 17.

ܚܫܟ tenebricosus fuit, Lu. 23. 45. *Peal inf.* ܠܡܚܫܟ Lu. 24. 29. *Ethpa.* ܐܬܚܫܟ obscuratus est. ܚܫܘܟ et ܚܫܘܟܐ tenebræ. *Plur.* ܚܫܘ̈ܟܝܢ Eph. 4. 18. ܚܫܘܟܬܐ *f.* tenebricosus, a, um, Apoc. 16. 10.

ܚܫ̈ܡܠܬܐ *pl. f.* bracteolæ extenuatæ, 1 Pe. 3. 3.

ܡܚܫ̈ܘܠܐ *pl.* fluctus, Lu. 8. 24.

ܚܫܡ cœnavit. *Aph.* ܐܚܫܡ *idem,* Lu. 17. 8. ܚܫܡܝܬܐ *f.* cœna. *Pl.* ܚܫܡܝ̈ܬܐ Mat. 23. 6.

ܚܫܫ ܚܫ passus est. *Futur.* ܢܚܫ Mat. 16. 21. ܚܫܝܫ *m.* conscius, 1 Cor. 4. 4. ܚܫܘܫܐ *m.* passionibus obnoxius. *Plur.* ܚܫܘ̈ܫܐ. ܚܫܐ passio, Heb. 2. 9. *Pl.* ܚ̈ܫܐ 2 Cor. 1. 6.

ܚܬܡ obsignavit, Mat. 27. 66. *Pa.* ܚܬܡ *idem,* Rom.

Mat. 9. 37, 38; 13. 30, 39. ܚܨܘܕܐ *m.* messor, Joh. 4. 36. *Pl.* ܚܨܘ̈ܕܐ.

ܚܨܦ. *Hinc nom.* ܚܨܦܐ *m.* testa, 2 Cor. 4. 7.

ܚܩܠ ܚܩܠܐ *f.* ager, campus, Mat. 6. 30. Chal. חַקְלָא.

ܚܪ vidit, Mat. 14. 19. *Fut.* ܢܚܘܪ Ac. 7. 32.

ܚܪܐ rixatus est. *Ethpe. idem.* *Item* ruptus est. ܚܪܝܢܐ *masc.* contentio, controversia. *Plur.* ܚܪܝܢ̈ܐ.

ܚܪܒ devastatus est. *Fut.* ܢܚܪܒ Mat. 12. 25. ܚܪܒܐ gladius, aratrum, desolatio, Mat. 10. 34. ܚܘܪܒܐ desertum, desolatio, Mat. 3. 1. ܚܪ̈ܘܒܐ *pl. m.* siliquæ, Lu. 15. 16.

ܚܪܕܠܐ sinapi, Mat. 13. 31; 17. 20.

ܚܪܡ *Aphel* ܐܚܪܡ anathemate obstrinxit, Mat. 26. 74. ܚܪܡܐ. ܚܪܡ *m.* anathema, Gal. 1. 8; Rom. 9. 3.

ܚܪܝܡܐ *m.* callidus, astutus, 2 Cor. 12. 16. ܚܪܝܡܘܬܐ *f.* calliditas, astutia, Lu. 20. 23.

ܚܪܝܦܐ *m.* acutus, Heb. 4. 12; 1 Pet. 4. 8. ܚܪܝܦܐܝܬ acerrimè, velocissimè, 1 Cor. 15. 52.

ܚܪܩ *Pa.* ܚܪܩ frenduit, חָרַק. *Part.* Mar. 9. 18. ܚܘܪܩܐ *m.* stridor, Mat. 8. 12; 13. 42.

ܚܪܪ *Pa.* ܚܪܪ liberavit. *Ethpa.* liberatus est. ܚܐܪܐ *m.* liber. Græc. ἥρως, herus, Germ. Herr. *Plur.* ܚܐܪ̈ܝܢ et ܚܐܪ̈ܐ Mat. 17. 26. *Fœm.* ܚܐܪܬܐ libera. ܚܐܪܘܬܐ *f.* libertas, Gal. 2. 4; 5. 1, 13. ܚܐܪ̈ܘܬܐ *pl. idem,* Rom. 8. 21. ܚܪܘܪܐ *m.* foramen, Mat. 19. 24; Mar. 10. 25.

ܚܪܫ et ܚܪܫܐ *m.* mutus, surdus. *Plur.* ܚܪ̈ܫܝܢ et ܚܪ̈ܫܐ. *Fœm.* ܚܪܫܬܐ Mar. 9. 25. ܚܪܫܐ *m.*

ܚܣܡ *m.* æmulatus est. *Ethpa.* zelo corripi. ܚܣܡܐ *m.* invidia, æmulatio, Mat. 27. 18.

ܚܣܢ fortis, robustus fuit. *Ethpa. idem.* ܚܣܝܢ et ܚܣܝܢܐ *masc.* fortis, validus. *Plur.* ܚܣܝܢܐ. ܠܡܚܣܢ vix, ferè, Rom. 5. 7. ܡܢ ܡܚܣܢ *idem.* ܚܘܣܢܐ *m.* munitiones, 2 Cor. 10. 4.

ܚܣܪ defuit, defecit, damnum passus est, *item* damno affecit. *Futur.* ܢܚܣܪ Mat. 16. 26. ܚܣܝܪ *m.* carens, egens, inops. ܚܣܝܪ ܪܥܝܢܐ carens mente, Lu. 12. 20. *Pl.* ܚܣܝܪܝܢ Rom. 2. 20. ܚܣܝܪܘܬܐ *fœm.* penuria, defectus, 2 Cor. 9. 12. ܚܘܣܪܢܐ *m.* jactura, damnum, inopia, Ac. 27. 21.

ܚܦܐ texit, obtexit. *Pael idem. Partic.* ܡܚܦܝܐ. ܬܚܦܝܬܐ *f.* velamen, operimentum, 2 Cor. 3. 13.

ܚܦܛ solicitè egit, incitavit, efficax fuit. *Pa.* ܚܦܛ *idem*, Gal. 2. 8. *Ethpa.* ܐܬܚܦܛ studuit. ܚܦܝܛ et ܚܦܝܛܐ *m.* diligens, 2 Cor. 8. 22. *Pl.* ܚܦܝܛܝܢ. *Fœm. plur.* ܚܦܝܛܬܐ Ac. 26. 7. ܚܦܝܛܘ. ܚܦܝܛܘܬܐ *fœm.* assiduitas, sedulitas, Rom. 12. 8, *item* perseverantia, tolerantia, 2 Cor. 1. 6. ܚܦܝܛܐܝܬ sedulò, diligenter, solicitè, Mat. 2. 8.

ܚܦܪ fodit. *Futur.* ܢܚܦܘܪ Lu. 16. 3. ܚܦܪܐ fovea, Mat. 12. 11. *Ita leg. edit. Parisiensis, Ang. et nostra. Sed Trostius et alii ibi habent* ܚܒܪܐ, *quod vide sis supra, p.* 39, *l.* 2.

ܚܨܐ fodit, eruit, excidit, Mat. 5. 29.

ܚܨܐ *m.* dorsum, lumbus, Rom. 11. 10. *Pl.* ܚܨܝܐ.

ܚܨܕ messuit. *Fut.* ܢܚܨܘܕ Gal. 6. 8. ܚܨܕܐ messis,

ܚܢܛ *Hinc nom.* ܡܚܢܛܬܐ *f.* conditura, condimentum, Joh. 19. 39. *Vide Heb.* חָנַט. ܚܶܛܬܐ triticum. *Pl.* ܚܶܛܐ̈ Mat. 3. 12; 13. 25.

ܚܢܢ gratiosus fuit. *Fut.* ܐܶܚܘܢ Rom. 9. 15. *Ethpa.* ܐܬܚܰܢܰܢ gratiam consecutus est, 1 Cor. 7. 25. ܚܢܳܢܳܐ *m.* gratia, beneficentia, commiseratio. ܬܰܟܫܦܬܐ *f.* obsecratio, 1 Tim. 2. 1.

ܚܢܢ *pl. c.* nos. *Vide suprà in* ܐܢܐ.

ܚܰܢܦܐ *m.* profanus, ethnicus, extra ecclesiam vivens, Mat. 18. 17. *Plur.* ܚܰܢ̈ܦܐ Mat. 6. 7. *Fœm. Sing.* ܚܰܢܦܬܐ profana, Græca, Mar. 7. 26.

ܚܢܩ strangulavit. *Ethpe.* ܐܬܚܢܶܩ suffocatus est. ܚܢܝܩܐ *f.* suffocatum, strangulatum, Ac. 15. 20. ܡܚܢܩܢܘܬܐ *f.* laqueus, 1 Cor. 7. 35.

ܚܣ pepercit. *Fut.* ܢܚܘܣ. *Imper.* ܚܣ ܠܟ absit a te, Mat. 16. 22. *Sic Æthiop.* ሐሰ፡ ለከ፡ *ibid.* Rab. חס ושלום, Heb. חָלִילָה לְּךָ, Gen. 18. 25. ܚܘܣܝܐ *m.* propitiator, venia, propitiatio, Rom. 3. 25. ܚܘܣܢܐ parsimonia. ܒܚܘܣܢܐ parcè, 2 Cor. 9. 6.

ܚܣܐ pius, sanctus, benignus fuit. *Pa.* ܚܰܣܝ veniam dedit. *Part. Peil* ܡܚܰܣܰܝ expiatus, Mat. 27. 24. ܚܰܣܝܐ benignus, sanctus, facilis, suavis, bonus. ܚܰܣܝܘܬܐ *fœm.* sanctitas, Eph. 4. 24.

ܚܣܕ *Pael* ܚܰܣܶܕ exprobravit, probrosè objecit. *Ethpa.* ܐܬܚܰܣܰܕ probris affectus est, 1 Tim. 4. 10. ܚܶܣܕܐ *m.* opprobrium, *item* gratia, Rom. 15. 3. ܡܚܰܣܕܳܢܰܝܟ *pl.* opprobrantes tibi, Rom. 15. 3.

ܚܣܪ immunis fuit. *Ethpa.* caruit, Ac. 27. 21.

ܚܠܦ vice, pro, sub, loco, Mat. 17. 27.

ܚܰܠܶܦ mutavit. *Ethpael* ܐܶܬ݂ܚܰܠܰܦ mutatus est. ܫܘܚܠܳܦܳܐ permutatio, Mat. 16. 26.

ܚܰܠܶܨ *Pa.* spoliavit, denudavit, Rom. 2. 22.

ܚܠܫ *Hinc nom.* ܚܰܠܺܫܳܐ debilis, Jac. 2. 20.

ܚܡܳܐ aruit. *Item* purgavit scopis, Lu. 15. 8.

ܚܡܳܐ *m.* socer. *Suffixa assumit juxta analogiam* ܐܰܒ݂ܳܐ, *quod suprà vide, item* Joh. 18. 13. ܚܡܳܬ݂ܳܐ *f.* socrus, Mat. 8. 14; 10. 35.

ܚܰܡܺܝܡܳܐ calidus, Apoc. 3. 15.

ܚܡܺܝܪܳܐ *m.* fermentum, Mat. 13. 33.

ܚܡܺܝܫܳܝܳܐ *m.* quintus, Apoc. 6. 9.

ܚܡܰܠ collegit, portavit. *Fut.* ܐܶܚܡܘܿܠ Lu. 12. 17.

ܚܡܰܡ ܚܰܡ calefactus fuit, calorem sensit. *Item* scopis purgavit. *Part. Peil* ܚܡܺܝܡ Mat. 12. 44. ܚܘܡܳܐ *m.* æstus, calor, Mat. 20. 12.

ܚܰܡܶܣ sustinuit, perseveravit, Heb. 10. 23.

ܡܣܰܝܒ݂ܰܪܳܢܘܬ݂ܳܐ constantia, 2 Pet. 1. 6.

ܚܡܰܥ fermentatus est. *Aph.* ܐܰܚܡܰܥ fermentavit.

ܚܡܰܨ *Ethpa.* ܐܶܬ݂ܚܰܡܰܨ erubuit, verecundatus est. *Hinc* ܬܰܚܡܨܳܬ݂ܳܐ *f.* verecundia, Heb. 12. 28.

ܚܡܰܪ *Hinc* ܚܰܡܪܳܐ *m.* vinum, Mat. 9. 17. Ch. חַמְרָא.

ܚܡܳܪܳܐ *m.* asinus, Mat. 18. 6. Heb. חֲמוֹר.

ܚܰܡܶܫ *f.* et ܚܰܡܫܳܐ *masc.* quinque, Mat. 14. 17, 19. ܚܰܡܫܺܝܢ *pl.* quinquaginta, Lu. 7. 41.

ܚܡܰܬ *Ethpa.* ܐܶܬ݂ܚܰܡܰܬ iratus est, Mat. 2. 16. ܚܶܡܬ݂ܳܐ *f.* ira, *item* venenum, Rom. 3. 13. Heb. חֵמָה. ܚܰܡܬ݂ܳܢ *m.* iracundus, Tit. 1. 7.

ܚܢܐ *Hinc* ܚܢܘܳܬ݂ܳܐ *pl. f.* tabernæ, Ac. 28. 15.

ܚܕܪ *Pa.* cinxit, obduxit. Ac. 27. 17. ܣܕܝܢܐ *m.* sindon. ܒܣܕܝܢܐ Mat. 27. 59. ܚܕܪܐܝܬ circum, circumcirca, 1 Pet. 5. 5.

ܚܟܡ cognovit. *Pael* ܚܟܡ sapientem reddidit. *Peil* ܚܟܝܡ et ܚܟܝܡܐ sapiens, prudens. *Pl.* ܚܟܝܡܝܢ et ܚܟܝܡܐ. *Plur. fœm.* ܚܟܝܡܢ et ܚܟܝܡܬܐ. ܚܟܡܬܐ et ܚܟܡܬܐ *fœm.* sapientia, Mat. 11. 19. ܚܟܝܡܐܝܬ sapienter, prudenter, Mar. 12. 34.

ܚܠܐ acetum, Mat. 27. 34. Ch. חַלָּא et חֵלָא, *idem.*

ܚܠܒܐ *m.* lac, Heb. 5. 12, 13. Heb. חָלָב.

ܚܠܕ *Pael* irrepsit. *Partic.* ܡܚܠܕܝܢ 2 Tim. 3. 6. ܚܠܕܬܐ *fœm.* cancer (*morbus*), 2 Tim. 2. 17.

ܚܠܛ miscuit, communionem habuit. *Ethpa.* particeps factus est, Heb. 3. 14. ܚܘܠܛܢܐ *m.* mixtio, communio, 2 Cor. 6. 14.

ܚܠܝܐ *nom. pl.* dulces. ܚܠܝܐ ܡܝܐ Jac. 3. 11, 12.

ܚܠܠ *Aph.* profanavit. ܡܚܠܝܢ Mat. 12. 5.

ܚܠܘܠܐ *m.* chorus, nuptiæ, Mat. 25. 10.

ܚܠܐ ܚܠܐ arena, pulvis, Mat. 7. 26; 10. 14.

ܚܠܬܐ *f.* vagina, Joh. 18. 11.

ܚܠܡ somniavit, Ac. 2. 17. *Ethpe.* ܐܬܚܠܡ sanus factus est. *Aph.* ܐܚܠܡ sanavit, Joh. 7. 23. ܚܠܝܡܐ ܚܠܝܡ *m.* sanus, salvus, incolumis, validus, integer. *Plur.* ܚܠܝܡܝܢ et ܚܠܝܡܐ. *Fœm. Sing.* ܚܠܝܡܐ et ܚܠܝܡܬܐ. *Pl.* ܚܠܝܡܬܐ 1 Tim. 6. 3. ܚܠܡܐ *m.* somnium. *Pl.* ܚܠܡܐ Ac. 2. 17. ܚܠܝܡܘܬܐ *f.* sanitas, Ac. 3. 16.

9. 10. *Fœm.* ܚܛܝܬܐ peccatrix. ܐܢܬܬܐ ܚܛܝܬܐ Lu. 7. 37. ܚܛܗܐ *m.* peccatum. *Pl.* ܚܛܗܐ ܚܛܗ̈ܐ et ܚܛܗ̈ܝܢ. ܚܛܝܬܐ *f.* *idem,* Joh. 1. 29 8. 34; 9. 41.

ܚܛܛ suit. ܡܚܛܐ subula, Mat. 19. 24.

ܚܛܦ rapuit, corripuit, *item* prævenit. *Fut.* ܢܚܛܘܦ *Pael idem.* *Ethpael* ܐܬܚܛܦ abreptus est ܚܛܘܦܐ *m.* rapax, *it.* direptio. *Pl.* ܚܛܘ̈ܦܐ ܚܛܘܦܝܐ rapina, vis, violentia, Mat. 23. 25.

ܚܝܐ vixit, revixit. *Fut.* ܢܚܐ. *Inf.* ܠܡܚܐ. *Aph* ܐܚܝ vivificavit. *Imp.* ܐܚܐ. *Fut.* ܢܚܐ. ܚܝ vivus, vivens, Mat. 27. 63. ܚܝܐ *m. idem.* *Pl* ܚܝ̈ܐ Joh. 4. 10. *Fœm.* ܚܝܐ et ܚܝܬܐ viva, *item* vivificatio. *Constr.* ܚܝܬ. *Plur.* ܚܝ̈ܬܐ Ac 7. 38. ܚܝ̈ܐ et ܚܝ̈ܐ *pl. m.* vita. Æthiop. ሕይወት *idem.* ܚܝܘܬܐ *f.* bestia, animal. *Plur.* ܚܝ̈ܘܬܐ Mar. 1. 13. ܡܚܝܢܐ servator. *Fœm.* ܡܚܝܢܝܬܐ 1 Cor. 15. 45.

ܚܝܠ corroboravit, confortavit. *Ethpa.* ܐܬܚܝܠ corroboratus est. *Imp.* ܐܬܚܝܠ vir fortis esto, Ac 23. 11. ܚܝܠܐ et ܚܝܠ *m.* robur, vis, facultas Col. 1. 11. *Item* miraculum, *item* exercitus *Pl.* ܚܝ̈ܠܝܢ et ܚܝ̈ܠܐ. ܚܝܠܬܢ et ܚܝܠܬܢܐ *m* potens, validus, robustus, Lu. 24. 19. *Plur* ܚܝܠܬܢܝܢ et ܚܝܠܬܢ̈ܐ. *Fœm. Sing.* ܚܝܠܬܢܝܬܐ valida, Heb. 5. 7. ܚܝܠܘܬܐ *f.* exercitus. *Pl* ܚܝ̈ܠܘܬܐ virtutes. ܡܚܝܠ *m.* infirmus. *Pl* ܡܚܝܠܐ. ܡܚܝ̈ܠܝܢ. ܡܚܝܠܘܬܐ *f.* infirmitas, impotentia.

ܚܘܛ ܚܳܛ insuit. *Part.* ܚܳܐܶܛ Mar. 2. 21. ܚܝܳܛܬܳܐ sutura, Joh. 19. 23.

ܚܘܝ *Pa.* ܚܰܘܺܝ ostendit, indicavit, Mat. 24. 29. ܬܰܚܘܺܝܬܳܐ *f.* ostensio, demonstratio, instructio.

ܚܘܛܪܳܐ *m.* virga, baculus. *Pl.* ܚܘܛܪܶܐ Mat. 26. 47.

ܚܶܘܝܳܐ *m.* serpens, Mat. 7. 10; Apoc. 20. 2. *Plur.* ܚܶܘܘܳܬܳܐ Mat. 10. 16.

ܚܘܠ ܚܳܠܳܐ *m.* arena, Mat. 7. 26. חול.

ܚܘܪ albus fuit. *Aph.* dealbavit, Mar. 9. 3. *Pa.* ܚܰܘܰܪ dealbavit, Apoc. 7. 14. ܡܚܰܘܰܪܬܳܐ *f.* dealbata, dealbatum, Ac. 23. 3. ܚܶܘܳܪ *masc.* albus. *Pl.* ܚܶܘܳܪܶܐ Joh. 20. 12. *Fœm. Sing.* ܚܶܘܳܪܬܳܐ. ܚܶܙܘܳܐ *m.* forma, similitudo, 2 Tim. 1. 13.

ܚܙܐ vidit, prospexit, consideravit. *Futurus* ܢܶܚܙܶܐ. *Ethpe.* ܐܶܬܚܙܺܝ apparuit. *Part.* ܡܳܢܳܐ ܡܶܬܚܙܶܐ ܠܳܟ quid videtur tibi? *Fœm.* ܡܶܬܚܰܙܝܳܐ Lu. 6. 41. ܚܶܙܘܳܐ *m.* visio. *Item* spectrum, Mat. 14. 26. ܚܙܳܝܳܐ *idem*, Lu. 4. 18; 2 Cor. 5. 7. ܚܳܙܰܝܳܐ *pl. m.* spectatores, αὐτόπται, Lu. 1. 2. ܚܶܙܘܳܢܶܐ *pl. m.* visiones, spectacula, Ac. 2. 17. ܚܙܳܬܳܐ *f.* conspectus. *Item* triumphus spectatus. ܡܶܚܙܳܐ *m.* aspectus, Eph. 6. 6; Col. 3. 22. ܡܰܚܙܺܝܬܳܐ *f.* speculum, 1 Cor. 13. 12.

ܚܙܺܝܪܬܳܐ *f.* sus, 2 Pe. 2. 22. ܚܙܺܝܪܶܐ *pl. m.* porci, Mat. 7. 6. Heb. חֲזִיר.

ܚܙܩ peregrè abiit. *Item* cinxit. *Futurus* ܢܶܚܙܘܿܩ. ܚܽܘܙܳܩܳܐ *m.* cingulum, vinculum, Eph. 4. 3.

ܚܛܳܐ peccavit. *Fut.* ܢܶܚܛܶܐ 1 Joh. 2. 1. *Inf.* ܠܡܶܚܛܳܐ. ܚܰܛܳܝܳܐ *m.* peccator. *Pl.* ܚܰܛܳܝܺܝܢ et ܚܰܛܳܝܶܐ Mat.

ܚܰܒܪܳܐ *m.* socius, proximus. *Pl.* ܚܰܒܪ̈ܶܝܢ. *F.* ܚܰܒܪܬܳܐ
ܚܰܒܳܪܳܐ *m.* fovea, Mat. 12. 11.
ܚܒܰܫ inclusit, obstrinxit, Gal. 4. 17. ܚܒܘܫܝܐ carcer. *Item* angustia. *Pl.* ܚܒܘܫܝ̈ܐ.
ܚܰܒܬܳܐ *f.* stipula, 1 Cor. 3. 12.
ܚܓܝܣ, ܚܓܝܣܐ claudus. *Pl.* ܚܓܝܣ̈ܝܢ.
ܚܓܝܪ ܚܓܝܪܐ *idem.* *Pl.* ܚܓܝܪ̈ܐ Mat. 11. 5. ܚܓܝܪ̈ܐ *pl. m.* claudi, Lu. 14. 21; Ac. 8. 7.
ܚܰܕ unus, quidam. ܚܰܕ ܚܰܕ unusquisque, Mar. 14. 19. *Fœm.* ܚܕܐ una, quædam, Heb. 9. 5. ܚܰܕ̈ܕܶܐ invicem. *Construitur cum* ܥܰܡ *et* ܠ.
ܚܕܐ חָדָה lætatus est. *Pa.* ܚܰܕܺܝ exhilaravit. ܚܰܕܘܳܐ *f.* gaudium, חֶדְוָה, Jac. 1. 2; Phil. 2. 29. ܚܰܕܘܽܬܳܐ *f.* *idem,* Joh. 3. 29. *Suff.* Mat. 2. 10. ܚܰܕܝܳܐ *m.* hilaris, 2 Cor. 9. 7. ܚܰܕܝܳܐܺܝܬ hilariter, alacriter, libenter, Ac. 17. 11.
ܚܰܕܝܳܐ *m.* pectus, חָדֶה. *Plur. Suff.* Lu. 23. 48.
ܚܕܰܪ circumdedit. *Item* mendicavit. *Aph.* cinxit. ܚܰܕܘܪܳܐ *m.* mendicus, Ac. 3. 10. ܚܕܳܪ ܚܕܳܪ circùm, circa, prope, Mat. 3. 5. ܚܘܕܳܪܳܐ circuitus. ܒܚܘܕܳܪܳܐ in circuitu, Apoc. 4. 8.
ܚܕܬ *Ethpa.* innovatus est, Heb. 6. 6, חָדַשׁ. ܚܰܕܬܳܐ novus. *Pl.* ܚܰܕ̈ܬܶܐ Mat. 9. 17. *Fœm.* ܚܰܕܬܳܐ. *Pl.* ܚܰܕ̈ܬܳܬܳܐ Mat. 9. 17. Heb. חָדָשׁ. ܚܘܕܳܬܳܐ ܚܘܕܬܐ *f.* renovatio, dedicatio, Joh. 10. 22. ܚܰܕܬܽܘܬܳܐ *f.* novitas, Rom. 7. 6; Tit. 3. 5. ܚܰܕܬܳܐܺܝܬ novè, recenter, de novo, Mar. 14. 25. ܚܰܕܬ *m.* novus. *Ex quo, juxta Buxt. Emph.* ܚܰܕܬܳܐ Ac. 17. 21; *Paris. et Ang. ibi legunt* ܚܕܬ.

ܚܳܒ reus fuit, debuit, peccavit. *Fut.* Rom. 13. *Partic.* Mat. 23. 16, 18. *Ethpe. idem,* Rom. 4. 4. *Pa.* ܚܰܝܶܒ condemnavit, Mat. 20. 18. *Ethpa.* condemnatus est, Mat. 12. 37. ܚܰܝܳܒ *m.* debitor, reus. *Plur.* ܚܰܝܳܒܺܝܢ, ܚܰܝܳܒܶܐ Lu. 7. 41. *Fœm.* ܚܰܝܳܒܬܳܐ debitrix, 1 Cor. 11. 10. ܚܰܘܒܳܐ debitum. *Pl.* ܚܰܘܒܺܝܢ. *Item* ܚܰܘܒܬܳܐ *f.* debitum. ܚܘܽܝܳܒܳܐ condemnatio, Rom. 5. 16, 18. ܚܰܝܳܒܽܘܬܳܐ *fœm. idem,* Rom. 8. 1. ܡܚܰܝܒܳܢܽܘܬܳܐ *idem,* 2 Cor. 7. 3.

ܚܰܒ arsit, Lu. 12. 14. *Pa.* ܚܰܒܶܒ dilexit, 1 Thess. 2. 7. *Aph.* ܐܰܚܶܒ *idem,* Mat. 19. 19. ܚܽܘܒܳܐ *m.* amor, dilectio, 2 Cor. 6. 6. ܚܰܒܺܝܒܳܐ *m.* dilectus. *Pl.* ܚܰܒܺܝܒܺܝܢ, ܚܰܒܺܝܒܶܐ. *Fœm.* ܚܰܒܺܝܒܬܳܐ dilecta, Rom. 16. 12; Philem. 2.

ܚܰܒܽܘܛܶܐ *pl.* sarmenta, rami, Ac. 28. 3.

ܚܒܰܛ concussit, fregit, Mar. 9. 18, 20.

ܚܒܠ *Pa.* ܚܰܒܶܠ corrupit. *Ethpa.* ܐܶܬܚܰܒܰܠ corruptus est. ܚܒܳܠ ܚܒܳܠܳܐ *m.* corruptio, exitium, Ac. 2. 27. ܚܰܒܠܳܐ funis. *Pl. Suff.* Ac. 27. 32. ܚܶܒܠܳܐ *m.* dolor, *Plur.* ܚܶܒܠܶܐ Mat. 24. 8. ܚܽܘܒܠܳܐ *m.* fœnus, usura. *Pl.* ܚܽܘܒܠܶܐ 1 Tim. 5. 4. ܡܚܰܒܠܳܢܳܐ *m.* exterminator, 1 Cor. 10. 10. ܠܳܐܡܚܰܒܠܳܢܽܘܬܳܐ *f.* corruptibilitas, Rom. 2. 7.

ܚܰܒܠܳܐ *f.* parturiens, Apoc. 12. 2, *Par. et Angl.*

ܚܒܺܢܳܢܳܐ piger. *Pl.* ܚܒܺܢܳܢܺܝܢ Rom. 12. 11. ܚܒܺܢܳܢܽܘܬܳܐ *f.* pigritia, 1 Tim. 5. 13.

ܚܒܰܨ compressit. *Fut. Suff.* Mar. 3. 9. ܚܽܘܒܨܳܐ *m.* compressio, Mar. 5. 27.

tibicen, cantor. *Pl.* ܙܡܪ̈ܐ Mat. 19. 23. ܙܡܪܬܐ *f.* cantio. *Pl.* ܙܡܝܪ̈ܬܐ Eph. 5. 19; Col. 3. 16. ܡܙܡܘܪܐ *m.* psalmus. *Pl.* ܡܙܡܘܪ̈ܐ Lu. 20. 42.

ܙܢܐ scortatus est. *Pa. idem*, 1 Cor. 6. 18. ܙܢܝ
ܙܢܝܐ *m.* scortator. *Plur.* ܙܢܝ̈ܐ 1 Cor. 5. 9. ܙܢܝܬܐ *f.* meretrix. *Plur.* ܙܢܝ̈ܬܐ Mat. 21. 31. ܙܢܝܘܬܐ *f.* scortatio, Mat. 5. 32; 15. 19.

ܙܢ̈ܝ *Pl.* species, Heb. 9. 10, et ܙܢ̈ܝܐ 1 Cor. 12. 10, et ܘܙܢ̈ܝܐ v. 28.

ܙܥܘܪ ܙܥܘܪܐ *m.* parvus, minimus. *Pl.* ܙܥܘܪ̈ܐ. ܙܥܘܪܝܢ. *Fæm.* ܙܥܘܪܬܐ Mat. 13. 32. *Pl.* ܙܥܘܪ̈ܬܐ Heb. 13. 22. ܙܥܘܪܘܬܐ *f.* parvitas, Mar. 16. 14.

ܙܥܦ *id. quod* זָעַף, indignatus est. *Ethpa.* ܡܬܙܥܦܝܢ irati, Mar. 14. 5.

ܙܥܩ clamavit. *Aph. Partic.* ܡܙܥܩܝܢ clamantes, Lu. 4. 41.

ܙܩܐ *f.* uter. *Pl.* ܙܩ̈ܐ Mat. 9. 17; Mar. 2. 22.

ܙܩܦ elevavit, crucifixit. *Ethpe.* ܐܙܕܩܦ intumuit. ܙܩܝܦܐ crux, Mat. 10. 38.

ܙܩܪ *Part. Peil f.* ܟܠܗ ܙܩܝܪܬܐ contexta tota.

ܙܪܥ seminavit, זָרַע. *Inf.* ܠܡܙܪܥ Mat. 13. 3. *Ethpe.* ܐܙܕܪܥ seminatus est, Mat. 13. 20. ܙܪܥܐ *m.* semen, Mat. 13. 24. ܙܪܘܥܐ *m.* seminator, Mat. 13. 3; Joh. 4. 36. ܙܪ̈ܥܘܢܐ *pl.* semina, Mat. 13. 32.

Litera ܚ.

ܚܐܦܐ impetus. ܒܚܐܦܐ cum impetu, Apoc. 18. 21.

ܚܐܪܐ *m.* *Vide in* ܚܪܪ.

ܙܘܙܐ *m.* denarius. *Pl.* ܙܘܙ̈ܝܢ Mat. 17. 24.

ܙܘܚ *Aph.* *Fut.* ܢܙܝܚ propellemus, Rom. 13. 12. ܙܘܚܐ *m.* fastus, apparatus, elatio, Ac. 25. 23.

ܙܘܝܬܐ *f.* angulus. *Pl.* ܙܘ̈ܝܬܐ Mat. 6. 5.

ܙܘܡ *Part.* ܢܚܫܐ ܕܙܐܡ æs resonans, 1 Cor. 13. 1.

ܙܘܢܪ̈ܐ *pl. m.* zonæ, Apoc. 1. 13. *Par. et Angl.* ܙܘܢܪ̈ܐ.

ܙܘܥ ܙܥ commotus est. *Fut.* ܢܙܘܥ Ac. 2. 25. *Inf.* ܡܙܥ. *Ethpe.* ܐܬܬܙܝܥ. *Idem Ethpa.* ܡܬܙܥܙܥܝܢ turbati, Eph. 4. 14. *Aph.* ܐܙܝܥ turbavit, Joh. 11. 33. ܙܘܥܐ *m.* motus, terræ motus, Mat. 8. 24.

ܙܘܦܐ אזוב hyssopus, Joh. 19. 29; Heb. 9. 19.

ܙܚܘܪܝܬܐ *f.* coccineum, Mat. 27. 28; Heb. 9. 19.

ܙܝܙܢ̈ܐ *pl.* zizania, Mat. 13. 25.

ܙܝܢ *Pa.* armavit. *Ethpa.* ܐܙܕܝܢ armatus est. ܙܝܢܐ arma, Joh. 18. 3; Rom. 6. 13; 13. 12.

ܙܝܬܐ *m.* oliva, olea. *Pl.* ܙܝ̈ܬܐ Mat. 21. 1.

ܙܟܐ vicit, superavit. *Fut.* ܢܙܟܐ Lu. 11. 22. ܙܟܝܐ innoxius, purus, Mat. 27. 4. ܙܟܘܬܐ *f.* victoria, Mat. 12. 20.

ܙܠܓ *Aph.* ܐܙܠܓ defluxit, Ac. 9. 3.

ܙܠܓ ܡܙܠܓܢܐ splendidus, Apoc. 21. 21. ܙܠܝܓܐ splendor, Apoc. 21. 11, *Paris. et Angl.*

ܙܠܗܡ contractus est. *Ethpa.* ܐܙܕܠܗܡ *idem*, 1 Cor. 7. 29.

ܙܠܚ ܙܠܝܚ *Part. Peil* adspersus, Apoc. 19. 13.

ܙܠܠ hausit. *Imp.* ܙܠܘܠܘ haurite, Joh. 2. 8.

ܙܡܢ invitavit, vocavit (*justo tempore*). *Pa.* ܡܙܡܢ invitatus. *Ethpa.* ܐܙܕܡܢ invitatus est, Lu. 14. 8.

ܙܡܪ cecinit. *Pa.* ܙܡܪ *idem.* *Ethpa.* 1 Cor. 14. 7. ܙܡܪܐ cantus, comessatio, Lu. 15. 25. ܙܡܪܐ *m.*

ܙܒܘܪܐ patina, paropsis, scutella. Mat. 23. 25.

ܙܒܠ stercoravit *(agrum)*. *Aph.* ܘܐܙܒܠܝܗ̇ et stercorabo eam, Lu. 13. 8. ܙܒܠܐ stercus, fimus, Lu 14. 35.

ܙܒܢ emit, redemit. *Futur.* ܢܙܒܢ Lu. 22. 36. *Pa* ܙܒܢ vendidit. *Ethpa.* ܐܙܕܒܢ venditus est.

ܙܒܢ ܙܒܢܐ *m.* tempus. *Pl.* ܙܒܢܝܢ et ܙܒܢܐ. ܒܟܠܙܒܢ omni tempore, *i. e.*, semper, Mat. 18. 10. ܙܒܢܘܬܐ *pl. f.* tempora, Heb. 9. 25, 26.

ܙܓܘܓܝܬܐ *f.* vitrum, Apoc. 4. 6.

ܙܓܝ siluit. *Part. Pe.* ܐܢܬ ܙܓܐ mutus sis, Mar. 4. 39

ܙܕܩ justus, æquus fuit. *Pa.* ܙܕܩ justificavit, justitiam exercuit. *Ethpa.* ܐܙܕܕܩ justificatus est ܙܕܝܩ et ܙܕܝܩܐ justus. *Plur.* ܙܕܝܩܝܢ et ܙܕܝܩܐ Mat. 9. 13. ܙܕܝܩܘܬܐ et ܙܕܝܩܘ *f.* justitia 2 Cor. 5. 21. ܙܕܝܩܐܝܬ justè, 1 Cor. 15. 34 ܙܕܩ decet, oportet, justum est, 2 Pet. 3. 11.

ܙܕܩܬܐ *f.* eleemosyna, et ܙܕܩܐ 1 Cor. 7. 31. *Idem, pl* ܙܕܩܬܐ ܣܓܝܐܬܐ Ac. 10. 2.

ܙܗܝܪܐܝܬ circumspectè, Eph. 5. 15.

ܙܗܪ *Pa.* ܙܗܪ admonuit. *Ethpe.* et *Ethpa.* diligens fuit, cavit sibi. *Aph. Part.* ܡܙܗܪ splendens Mar. 9. 3. *Part. Peil* ܙܗܝܪ *m.* cautus. *Pl* ܙܗܝܪܝܢ. ܙܗܝܪܐܝܬ cautè, diligenter.

ܙܘܓ *Pa.* ܙܘܓ copulavit. *Ethpa.* ܐܙܕܘܓ conjunctus est. ܙܘܓܐ *m.* jugum. *Pl.* ܙܘܓܝܢ Lu. 14. 19 *Suff.* ܙܘܓܝ ܟܐ *i. e.*, collegami, Phil. 4. 3. ܙܘܘܓܐ conjugium, Heb. 13. 4.

ܙܘܕ *Pa.* ܙܘܕ viatico instruxit, Ac. 28. 10.

ܗܘܦܟܐ *pl. m.* conversationes, mores, Jac. 3. 13.
ܗܘܦܟܬܐ *pl. f.* oppositiones, 1 Tim. 6. 20.

ܗܪ en, ecce, Lu. 17. 21. Rab. הרי.

ܗܪܘܡܐ *m.* aromata, Mar. 16. 1.

ܗܪܛ *Pael* ܗܪܛ cucurrit, 1 Tim. 6. 11.

ܗܪܟܐ hic, Mat. 12. 6. ܠܗܪܟܐ huc, Joh. 4. 16.

ܗܪܡܝܣ Hermes, Mercurius, Ac. 14. 11.

ܗܪܪ *Aph.* ܐܗܪ nocuit, molestus fuit.

ܗܪܛܝܩܐ hæreticus, Tit. 3. 10.

ܗܫܐ jam, nunc. ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ usque nunc, Mat. 11, 12.

Litera ܘ.

ܘܝ heu! væ! *interjectio dolentis*, Mat. 11. 21.

ܘܝܐ væ. ܚܕ ܘܝܐ unum væ, Apoc. 9. 12. *Pl.* ܘܝܐ. ܬܪܝܢ ܘܝܐ duo væ, *ibid.*

ܘܠܐ oportet, necesse est, justum, rectum, æquum, decens, conveniens est. ܘܠܝܐ *idem.* ܘܠܝܘܬܐ *f.* convenientia. ܒܘܠܝܘܬܐ ut convenit, ut æquum et par est, convenienter, Ac. 18. 14. ܘܠܝܬܐ *pl. f.* convenientia, decentia, quæ conducunt, Rom. 2. 18.

ܘܥܕ *Pa.* constituit tempus, statuto tempore convenit, Mat. 28. 16.

ܘܥܕܐ *m.* portus, vadum, cœtus, Ac. 20. 13. וועד.

Litera ܙ.

ܙܛܡܐܛܐ ζητήματα, quæstiones, Ac. 25. 19.

ܙܒܕܝ Zebedæus, *quasi donatus*, Mat. 4. 21.

erit. *Inf.* ܠܡܗܘܐ esse, Mat. 19. 21. *Part.* ܗܘܐ.

ܗܘܩܝܢܬܘܣ hyacinthus, Apoc. 21. 20.

ܗܘܢ *Pa.* ܡܗܘܢܢܝܢ sobrii, mente præditi. ܗܘܢܐ mens, ratio, intellectus, Mar. 3. 21.

ܗܘܦܪܟܝܐ provincia, Ac. 23. 34.

ܗܘܬܐ *f.* hiatus, Lu. 16. 26.

ܗܝܕܝܢ tunc, Mat. 4. 1; 16. 27.

ܗܝܟܠܐ *m.* templum, Mat. 21. 12. Heb. הֵיכָל.

ܗܟܝܠ propterea, ergò, igitur, itaque.

ܗܟܢܐ sic, ita, Mat. 1. 18. ܗܟܢ *idem*, 1 Joh. 4. 11. ܗܟܘܬ similiter, sic, itidem, Mat. 20. 5

ܗܠ *Hinc* ܠܗܠ ultrà, ulteriùs, longè, procul.

ܗܠܟ *Pael* ambulavit, iter fecit. ܗܠܝܟܬܗ *plur. f.* viæ, itinera, 1 Joh. 2. 6.

ܗܠܠ *Pa.* laudavit. *Partic.* Lu. 2. 20. ܗܠܠܘܝܐ hallelujah. Heb. הַלְלוּיָהּ Psal. 117. 2, laudate Dominum, Apoc. 19. 1, 3, 4, 6.

ܗܠܝܢ illi, illæ, illa, Mat. 19. 1.

ܗܠܠܣ Ἑλλὰς, Græcia, Ac. 20. 2.

ܗܡܐ *Aph. Fut.* ܠܐ ܬܗܡܐ ne negligas, Heb. 12. 5.

ܗܢܐ profuit. *Ethpa.* ܐܬܗܢܝܬ *idem*, Mat. 15. 5. *Aph. Part.* ܡܗܢܐ prodest, Joh. 6. 63. ܗܢܝܢܐ *m.* utilitas, usus, Jac. 2. 14, 16.

ܗܢܝܘܬܐ *f.* suavitas, 2 Pe. 2. 13.

ܗܦܘܟܝܐ eversio, 2 Pet. 2. 6.

ܗܦܟ rediit, reversus fuit, evertit, divertit. *Futurus* ܢܗܦܘܟ Lu. 10. 6. *Ethpa.* ܐܬܗܦܟܢ conversati sumus, 2 Cor. 1. 12. *Aph.* ܐܗܦܟ reddidit.

conculcabitur, Mat. 5. 13. *Pael* ܕܦܶܫ *idem.*

ܕܦܫܐ ܐܕܦܫܐ *m.* fructus, emolumentum, Rom. 1. 13; 6. 21; 15. 28.

Litera ܗ.

ܗܳܐ en, ecce, Mat. 10. 16. *Præcedente* ܠܐ, *interrogativum est, ut:* ܠܐ ܗܳܐ annon, nonne? Rom. 2. 26.

ܗܰܒܳܒܳܐ *m.* flos. *Suff.* ܗܰܒܳܒܶܗ flos ejus, Jac. 1. 11. *Pl.* ܗܰܒܳܒܶܐ.

ܗܓܐ *Ethpa. Imp.* ܒܗܳܠܶܝܢ ܐܶܬܗܰܓܳܐ hæc meditate, 1 Tim. 4. 15.

ܗܓܡ perdidit, dissipavit, Ac. 13. 19.

ܗܶܓܡܽܘܢܳܐ ἡγεμὼν, episcopus, præfectus, præses, dux, gubernator. *Pl.* ܗܶܓܡܽܘܢܶܐ.

ܗܶܓܡܽܘܢܽܘܬܳܐ *f.* ἡγεμονία, præfectura, Lu. 2. 2.

ܗܕܐ duxit. *Fut.* ܢܶܗܕܶܐ Apoc. 7. 17.

ܗܳܕܶܐ *f.* hæc, illa, ipsa. *Pron. ex Chal.* הָא et דָא.

ܗܶܕܝܽܘܛܳܐ idiota, plebeius, vulgaris, vilis, abjectus, 1 Cor. 14. 24. *Pl.* ܗܶܕܝܽܘܛܶܐ.

ܗܶܕܳܡ *m.* membrum, 1 Cor. 12. 14. *Et* ܗܶܕܳܡܳܐ *idem,* Heb. 12. 13. *Pl.* ܗܶܕܳܡܶܐ Mat. 5. 29.

ܗܶܕܪܳܐ *m.* honor, decus, Eph. 1. 12. הָדָר.

ܗܽܘ ܗܽܘ ille, ipse, illud, ipsum. *Pl.* ܗܶܢܽܘܢ et ܐܶܢܽܘܢ. *Fæm.* ܗܺܝ ܗܺܝ illa, ipsa. *Pl.* ܐܶܢܶܝܢ et ܗܶܢܶܝܢ. *Pl. m.* ܗܶܢܽܘܢ. *f.* ܗܶܢܶܝܢ. ܗܽܘܝܽܘ ille, ipse. ܗܽܘ ܗܽܘܝܽܘ ille, ipse est, Lu. 24. 21.

ܗܘܳܐ fuit, factus est. *Imp.* ܗܘܺܝ esto. *Fut.* ܢܶܗܘܶܐ

ܕܦܐ *m.* titulus. *Pl.* ܕܦܐ tabulæ, asseres. Rab. דף, folium.

ܕܦܢܐ *f.* latus, paries, Joh. 19. 34. Tal. דופן.

ܕܨ exultavit, saltavit, Lu. 1. 41. *Imp.* ܕܘܨܘ exultate, Lu. 6. 23.

ܕܩ *Pael* ܕܩܩ inspexit, 1 Pet. 1. 12. *Aph.* ܐܕܝܩ *idem*, Lu. 24. 12. *Part. Peil* ܦܩܝܚ ܒܟܬܒܐ et argutus, oculatus in scripturis, Ac. 18. 24.

ܕܩܠܐ Chald. דִּקְלָא palma. *Pl.* ܕܩܠܐ Joh. 12. 13.

ܕܩܕܩ ܕܩܕܩ *masc.* parvus, minutus. *Pluralis* ܕܩܕܩܐ. ܢܘܢܐ ܕܩܕܩܐ pisces minuti, Mat. 15. 34.

ܕܩܪ pupugit, Joh. 19. 37; Ac. 12. 7.

ܕܪܐ *m.* generatio, ætas. *Pluralis* ܕܪܐ Ac. 14. 16.

ܕܪܐ sparsit. *Fut.* Mat. 21. 44.

ܕܪܓܐ Tal. דרגא gradus, 1 Tim. 3. 13. *Pl.* ܕܪܓܐ.

ܕܪܕܪܐ Heb. דַּרְדַּר, carduus. *Pl.* ܕܪܕܪܐ Heb. 6. 8.

ܕܪܟ *Aph.* ܐܕܪܟ calcavit, assecutus est, comprehendit, prævenit, pervenit ad perfectionem, Rom. 9. 31. ܫܪܝܪܐ ܐܕܪܟܬ verè expertus sum.

ܕܪܟܬܐ *f.* tritura, 1 Tim. 5. 18.

ܕܪܥܐ *m.* brachium, armus, Ac. 13. 17.

ܕܪܫ inquisivit, disputavit. *Pa.* ܕܪܫ exercuit, 1 Tim. 4. 7. *Ethpa.* ܐܬܕܪܫ exercitatus est. ܕܪܫܐ *m.* disputatio, 1 Tim. 6. 4. ܕܘܪܫܐ *m.* exercitatio, 1 Tim. 4. 8. ܕܪܘܫܐ *m.* inquisitor, disputator, 1 Cor. 1. 20.

ܕܪܬܐ *f.* atrium, Mat. 26. 69. *Suff.* v. 3.

ܕܫ calcavit, conculcavit. *Ethpe. Futur.* ܢܬܕܫ,

ܕܡܘܬܐ *f.* similitudo, species, forma, imago, exemplar. *Constr.* ܕܡܘܬ. *Pl.* ܕܡܘ̈ܬܐ et ܕܡܘ̈ܝܬܐ Ac. 7. 43.

ܕܡܐ *m.* sanguis. Et ܕܡ Ac. 1. 19. ܕܡܐ ܚܩܠ Ac. 1. 19, ἀκελδαμὰ, *hoc est, ager sanguinis. Suff.* ܕܡܝ sanguis meus, Mat. 26. 28.

ܕܡ̈ܝܐ *nom. pl.* pretium, Mat. 13. 46.

ܕܡܟ dormivit, mortuus est. *Fut.* ܢܕܡܟ. *Partic. Peil* ܕܡܝܟ dormiens, Mat. 8. 24. *Pl.* ܕܡܝܟܝܢ Mat. 26. 40. *Fœm.* ܕܡܟܐ Mat. 9. 24. ܡܕܡܟܐ *m.* lectus, cubile, Rom. 13. 13.

ܕܡܥܬܐ *f.* lacryma, Apoc. 7. 17. *Plur.* ܕܡ̈ܥܐ 2 Cor. 2. 4, *ex Heb.* דִּמְעָה.

ܕܡܪ *Ethpa.* ܐܬܕܡܪ miratus est, obstupuit. ܬܕܡܘܪܐ *m.* admiratio, stupor, Mar. 5. 42. ܬܕܡܘܪܬܐ *f.* miraculum. *Pl.* ܬܕܡܪ̈ܬܐ Mat. 21. 15.

ܕܢ judicavit. *Part. Peil* ܕܝܢ judicatus, Joh. 3. 18. *Ethpe.* ܬܬܕܝܢܘܢ judicabimini, Mat. 7. 2. ܕܝܢܐ *m.* judex, Mat. 5. 25. *Plur.* ܕܝ̈ܢܐ Mat. 12. 27. ܕܝܢܐ *m.* judicium, causa, lis, disceptatio, pœna, Mat. 27. 3, 23. *Pl.* ܕܝ̈ܢܐ lites. ܒܥܠ ܕܝܢܟ adversarius tuus, Mat. 5. 25.

ܕܢܐ *Ethpe.* ܐܬܕܢܝ attendit, Ac. 7. 39.

ܕܢܚ exortus est. *Fut.* ܢܕܢܚ. *Aph.* ܐܕܢܚ oriri fecit. *Part.* ܡܕܢܚ Mat. 5. 45. ܕܢܚܐ *m.* oriens, Lu. 1. 78. ܡܕܢܚܐ *m.* oriens, plaga orientalis, Mat. 2. 1. ܕܢܚܐ epiphania.

ܕܥܟ extinctus est. *Pa.* ܕܥܟ extinxit. *Aph. idem.*

ܕܦܢ. ܡܕܦܢܢܘܬܐ *f.* commotio, compunctio.

ܘܥܗܕ ܠܕܝܬܝܩܘܬܗ et recordatus est pactionum suarum, Lu. 1. 72.

ܕܟܐ *Pael* ܕܟܝ purificavit. *Ethpa.* ܐܬܕܟܝ purificatus est, Mat. 8. 3. *Imp.* ܐܬܕܟܐ mundus esto. ܕܟܐ et ܕܟܝܐ *mas.* mundus. *Pl.* ܕܟܝܝܢ puri. ܕܟܝܐ *idem.* *Pl.* ܕܟܝܐ Joh. 13. 10. ܕܘܟܝܐ *m.* purificatio, Heb. 1. 3; 9. 13. ܕܟܝܬܐ *f.* pura, 2 Cor. 11. 2. ܕܟܝܘܬܐ *f.* puritas, 1 Cor. 5. 8; 7. 7. ܕܟܝܐܝܬ purè, mundè, Phil. 1. 17. ܬܕܟܝܬܐ *f.* purgatio, secessus, Mat. 15. 17.

ܕܟܪ recordatus est, mentionem fecit. *Ethpe.* ܐܬܕܟܪ meminit, in memoriam revocavit, 1 Thess. 1. 2. ܐܕܟܪ commemoravit, Heb. 10. 3. ܕܘܟܪܢܐ *m.* memoria, Mat. 26. 13; Ac. 10. 4.

ܕܟܪܐ *m.* mas. *Pl.* ܕܟܪܐ 1 Cor. 6. 9. Heb. זָכָר.

ܕܠܐ hausit. *Part. fœm.* ܕܠܝܐ Joh. 4. 15, ἀντλέω. ܕܘܠܐ *m.* situla, urna, Joh. 4. 11. Heb. דְּלִי.

ܕܠܚ turbavit. *Pa.* ܕܠܚ *idem.* *Ethpa.* ܐܬܕܠܚ turbatus est, Ac. 17. 8. ܕܘܠܚܢܐ *m.* perturbatio, inconstantia.

ܕܠܝܠ ܕܠܝܠܐ *m.* facilis. *Pluralis* ܕܠܝܠܝܢ 1 Tim. 6. 18.

ܕܘܠܚܐ *m.* repudium, Mat. 5. 31.

ܕܠܩ arsit, Joh. 5. 35; Lu. 11. 36. Heb. דָּלַק.

ܕܠܩܐ *m.* splendor, Lu. 11. 36.

ܕܠܡܐ ne fortè, *idem quod* פֶּן, Gal. 2. 2.

ܕܡܐ similis fuit. *Pa.* ܕܡܝ assimilavit. *Ethpa.* *Imp.* ܐܬܕܡܘ ܒܝ similes estote mihi, Phil. 3. 17. ܕܘܡܝܐ *m.* forma, informatio, Rom. 2. 20.

ܕܚܐ repulit. *Fut.* Ac. 27. 39. *Part.* Ac. 13. 46.

ܕܚܠ timuit. *Fut.* ܠܐ ܬܕܚܠ ne timeas, Mat. 1. 20. *Construitur cum* ܡܢ. *Pael* ܕܚܠ perterrefecit. ܕܚܠܐ *m.* timor, terror, pavor, Lu. 1. 74. ܕܚܠܬܐ *f.* Mat. 28. 8. *Plur.* ܕܚܠ̈ܬܐ terrores. ܕܚܝܠ *m.* formidabilis. *Fœm.* ܕܚܝܠܐ. *Pluralis* ܕܚܝܠܝܢ. ܕܚܘܠܬܢ *m.* timidus. *Pl.* ܕܚܘܠܬܢ̈ܝܢ Mar. 4. 40.

ܕܚܠܐ *f.* idolum, numen, 2 Thess. 2. 4. *Constructum* ܕܚܠܬ ܫ̈ܐܕܐ superstitio dæmonum, Ac. 17. 22.

ܕܚܦ repulit, abjecit. *Imp.* ܕܚܘܦ remove.

ܕܚ̈ܫܐ *pl. m.* ministri, satellites, lictores.

ܕܝܘܐ *m.* dæmonium, Mat. 9. 32, 33. *Plur.* ܕܝ̈ܘܐ. ܕܝܘܢܐ *m.* dæmoniacus, Mat. 12. 22. *Pl.* ܕܝ̈ܘܢܐ.

ܕܝܘܬܐ *f.* atramentum, 2 Cor. 3. 3.

ܕܝܠ *Particula inseparabilis. Cum suffixis significat* qui, quæ, quod ; ut ܕܝܠܝ qui est meus, *id est*, meus. ܕܝܠܟ tuus, a, um.

ܕܝܢ autem, verò, δέ. ܡܕܝܢ igitur, ergò, itaque, οὖν.

ܡܕܝܢܬܐ *f.* civitas, Mat. 12. 25. *Pluralis* ܡܕ̈ܝܢܢ Lu. 8. 4. ܒܡܕܝܢܐ ܡܕܝܢܐ in qualibet civitate. ܡܕܝܢܬܐ *idem*, Mat. 27. 53. *Pl.* ܡܕ̈ܝܢܬܐ Mat. 4. 25. *Constr.* ܡܕܝܢܬ Mat. 4. 5. *Suffix.* ܡܕܝܢܬܗ Mat. 9. 1. ܥܣܪܐ ܡܕܝܢܬܐ Decapolis, *nomen loci.*

ܕܝܢܪ *m.* denarius. *Pl.* ܕܝܢܪ̈ܐ Mat. 18. 28.

ܕܝܪܐ *m.* habitatio, Ac. 1. 20. ܡܕܝܪܐ habitaculum, contignatio. *Plur.* ܡܕܝܪܝܢ.

ܕܝܬܝܩܐ διαθήκη, testamentum, fœdus, pactum. *Plur.* ܕܝܬܝܩܘܣ pactiones, ex Gr. διαθήκαις, Gal. 4. 24.

ܕܒܪܐ *m.* desertum, Mat. 6. 28. ܕܘܒܪܐ desertum, conversatio. *Pluralis*, Eph. 2. 12. ܡܕܒܪܐ *m.* desertum, Mat. 4. 1. ܡܕܒܪܢܐ *m.* dux, gubernator. *Pluralis* ܡܕܒܪܢܐ. ܡܕܒܪܢܘܬܐ *f.* dispensatio, economia, Eph. 1. 10. ܡܕܒܪܝܐ *m.* desertus. *Fœm.* ܡܕܒܪܝܬܐ Ac. 8. 26.

ܕܒܫܐ *m.* mel. ܕܒܫܐ ܕܒܪܐ mel sylvestre, Mat. 3. 4.

ܕܓܠ *Pael* ܕܓܠ mentitus est. ܡܕܓܠ mentiens, Rom. 9. 1. ܕܓܠ et ܕܓܠܐ *m.* mendax, fallax, Mat. 24. 24. *Pluralis* ܕܓܠܝܢ et ܕܓܠܐ. *Fœm.* ܕܓܠܬܐ. *Pluralis* ܕܓܠܬܐ 2 Thess. 2. 9. ܕܓܠܘܬܐ *f.* falsitas, mendacium, Mat. 5. 11.

ܕܕܐ *m.* avunculus. ܒܪ ܕܕܗ consobrinus ejus.

ܕܗܒܐ *m.* aurum. Heb. זָהָב, *mutato* ז *in* ד. ܡܕܗܒܐ inauratus, auro obductus, Apoc. 17. 4.

ܕܘܕ *Pa.* turbavit, conturbavit, Gal. 5. 7. *Ethpa.* ܐܬܕܘܕ turbatus est, Mat. 24. 6.

ܕܘܝܐ *m.* miser. *Plur.* ܕܘܝܢ miserabiles sumus. ܕܘܘܢܐ *m.* miseria, dolor. *Pluralis* ܕܘܘܢܐ Jac. 5. 1.

ܕܘܡܣܩܘܬܐ *f.* structura, Apoc. 21. 18.

ܕܘܟ ܕܘܟܐ locus, hospitium. ܟܠ ܕܘܟ undique, undiquaque, Lu. 19. 43. ܒܕܘܟܐ ܕܘܟܐ in loco, loco, *i. e.*, singulis in locis, Lu. 21. 11. ܕܘܟܬܐ *f.* *idem*, Mat. 24. 15. *Constr.* ܕܘܟܬ Phil. 2. 16. *Suff.* Mat. 26. 52. *Pl.* ܕܘܟܝܬܐ Lu. 14. 7.

ܕܘܢܒܐ *f.* cauda, Apoc. 8. 13. *Pl.* ܕܘܢܒܬܐ Ap. 9. 10.

ܕܘܥܬܐ *f.* sudor, Lu. 22. 44.

ܕܘܪܓܬܐ *f.* vestigium, Ac. 7. 5, *quasi gradationem dicas.*

ܓܠܚ rasit. *Inf.* ܡܓܠܚ 1 Cor. 11. 6.
ܓܪܝܨܬܐ *f.* placenta. *Pl.* ܓܪ̈ܝܨܢ Mat. 14. 17.
ܓܪܪ attraxit. ܓܪܘܗܝ traxerunt eum, Ac. 14. 18.
Pael ܓܪܪ *idem.* *Part.* ܡܓܪܪ Ac. 8. 3.
ܓܘܫܡܐ *masc.* corpus. ܓܘܫܡܝ corpus meum, Mat. 26.12. *Vide* Mar.14.8. Rab. גשם. ܓܘܫܡܢܐܝܬ corporaliter, Col. 2. 9.
ܓܫܫ ܓܫ contrectavit, tentavit, exploravit. *Ethpa. Part. f.* ܡܬܓܫܫܢܐ attrectabilis, Heb. 12. 18. ܓܫܘܫܐ *m.* explorator. *Pluralis* ܓܫܘ̈ܫܐ Lu. 20. 20.

Litera ܕ.

ܕܐܒܐ *m.* lupus. *Pl.* ܕܐ̈ܒܐ Mat. 10. 16.
ܕܒܒܐ *m.* ignominia. *Vide suprà in* ܒܒܐ.
ܕܒܚ mactavit, sacrificavit. *Pael* ܕܒܚ *idem.* ܕܒܚܐ *m.* victima, sacrificium. *Pl.* ܕܒ̈ܚܐ Heb. 13. 15. ܕܒܚܬܐ *f. idem,* Mat. 9. 13; 12. 7. ܕܒܝܚܐ hostia, immolatum idolis. ܕܒܝܚܘܬܐ *f.* immolatio, hostia, Heb. 9. 26. ܡܕܒܚܐ *m.* altare. *Pl.* ܡܕܒ̈ܚܝܢ. *Suff.* Rom. 11. 3.
ܕܒܩ adhæsit. *Part. Peil* ܕܒܝܩ adhærens, Mar. 6. 1.
ܕܒܪ accepit, Mat. 2. 21; afflixit, Mat. 5. 44; duxit, Mat. 15. 14. *Ethpe.* ܐܬܕܒܪ ductus est, Mat. 4. 1; afflictus est, Lu. 8. 29. *Paal* ܕܒܪ rexit, 1 Tim. 3. 12; duxit, Joh. 16. 13. *Ethpaal* ܐܬܕܒܪ conversatus est, Ac. 23. 1; ductus est, Tit. 1. 7.

ܓܢܘܒܬܐ *f.* furtum, Mat. 15. 19; Mar. 7. 21.
ܓܢܘܒܘܬܐ *idem.* *Pluralis* ܓܢܘ̈ܒܝܬܐ Apoc. 9. 21.

ܓܢܒ *Cum præfixo* ܠܓܢܒ ad, apud.

ܓܢܘܢܐ *m.* thalamus, Mat. 9. 15; Lu. 5. 34.

ܓܢܙ *Part. Peil.* ܓܢܝܙܐ absconditus, Ac. 17. 23.

ܓܢܚ *Ethpe.* ܐܬܓܢܚ compunctus est, Ac. 2. 37.

ܓܢ̈ܝܚܬܐ *pl. f.* violentia, Ep. Judæ 16.

ܓܢ *Aph.* ܐܓܢ habitavit, obtexit, Lu. 1. 35.

ܓܢܢܐ *m.* hortulanus, Joh. 20. 15.

ܓܢܣ vel ܓܢܣܐ γένος, genus, familia, generatio.

ܓܢܬܐ *f.* hortus, Lu. 13. 19; Joh. 19. 41.

ܓܥܐ rugiit, *ut leo,* Apoc. 10. 3.

ܓܥܐ clamavit. *Imp.* ܓܥܝ et clama, *f.* ܓܥܬܐ *f.* clamor, Heb. 5. 7; Jac. 5. 4.

ܓܥܠ *Aph.* commendavit. *Ethpe.* commissus est.

ܓܘܥܠܢܐ *m.* depositum, 2 Tim. 1. 14.

ܓܥܪ increpavit, 1 Tim. 5. 1. *Fut.* ܢܓܥܘܪ.

ܓܦܐ ala. *Pl.* ܓܦ̈ܝܗ alæ ejus, Lu. 13. 34.

ܓܦܦ ܓܦܝܦܬܐ *f.* lorica, peribolus, Joh. 19. 13.

ܓܦܬܐ *f. q. d.* ܓܦܢܬܐ vitis, vinea, Mat. 26. 29. Ex Heb. גֶּפֶן. Rab. גופנא גופן.

ܓܪܐ incitavit, Ac. 21. 27.

ܓܪܒܐ *m.* lepra, leprosus. *Pl.* ܓܪ̈ܒܐ Mat. 10. 8.

ܓܪܒܐ *m.* lagena, uter, vas, dolium, Lu. 22. 10.

ܓܪܒܝܐ *f.* aquilo, Lu. 13. 29.

ܓܪܓ *Pael* ܓܪܓ provocavit, incitavit. ܓܘܪܓܐ *m.* provocatio, incitamentum.

ܓܪܡܐ *m.* os, ossis. *Pluralis* ܓܪ̈ܡܐ Mat. 23. 27.

ܓܠܝܘܬܐ *idem.* ܐܦܐ ܓܠܝܐ fiducia, 1 Tim. 3. 13. ܓܠܝܬܐ *f.* manifestum, Ac. 4. 16. ܓܠܝܐܝܬ publicè, palàm, apertè, Col. 2. 15.

ܓܠܐ festuca, Mat. 7. 3, 4, 5, &c.

ܓܠܘܬܐ *f.* captivitas, Mat. 1. 11, 12.

ܓܠܙ abstulit, nocuit. *Ethpa.* damnum passus est. ܓܠܝܙܐ destitutus re aliquâ, 1 Tim. 6. 5.

ܓܠܠ ܓܠܠܐ *m.* fluctus. *Pl.* ܓܠܠܐ Mat. 8. 24.

ܓܝܓܠܬܐ *f.* rota. *Pl.* ܓܝܓܠܐ Jac. 3. 6.

ܓܓܘܠܬܐ *f.* *Omisso* ܠ, cranium, Joh. 19. 17.

ܓܠܝܘܢܐ volumen, liber. *Pluralis* ܓܠܝܘܢܐ 2 Tim. 4. 13.

ܓܠܘܣܩܡܐ marsupium, Joh. 12. 6 ; 13. 29.

ܓܠܦ sculpsit. *Partic. Peil* ܓܠܝܦܬܐ *f.* sculpta, Ac. 17. 29.

ܓܡܠܐ *c.* camelus. *Pl.* ܓܡܠܐ Mat. 3. 4.

ܓܘܡܨܐ Heb. גּוּמָץ, Ch. גּוּמְצָא, fossa, fovea, Mat. 15. 14.

ܓܡܪ perfecit. *Item* defecit, consumpsit. *Peil* ܓܡܝܪ et ܓܡܝܪܐ perfectus. *Pl.* ܓܡܝܪܝܢ et ܓܡܝܪܐ. ܓܡܝܪܘܬܐ *f.* perfectio, consummatio, Heb. 6. 1. ܓܡܪ et ܓܡܪܐ *idem.* ܠܓܡܪ omnino, Ac. 4. 18. ܓܡܘܪܐ *m.* perfector, consummator, Heb. 12. 2. ܓܡܝܪܐܝܬ perfectè, absolutè, omnino, Ac. 22. 3.

ܓܘܡܪܬܐ *f.* carbo, pruna. *Pl.* ܓܘܡܪܐ Joh. 21. 9.

ܓܢܐ jacuit. *Ethpe.* abiit. *Ethpa.* olfecit. *Pael* accusavit. *Aph.* inniti fecit.

ܓܘܢܝܐ vituperium, 2 Cor. 6. 8.

ܓܢܒ furatus est. *Futurum* ܠܐ ܬܓܢܘܒ ne fureris. ܓܢܒܐ *m.* fur. *Pluralis* ܓܢܒܐ Mat. 6. 19.

intus. ܓܘܝܐ *m.* interior. *Suff.* ܓܘܝܗ viscera ejus, Ac. 1. 18.

ܓܘܐ *m.* communis, Ac. 2. 44; 4. 32. ܓܘܝܐܝܬ communiter, universaliter.

ܓܘܙ *Part. f.* ܓܝܙܐ transiens, Lu. 12. 33.

ܓܘܢܝܬܐ *pl. f.* anguli, Ap. 7. 1, *juxta angl. &c.*

ܓܘܣ *Ethpa.* ܐܬܓܘܣ confugit, Ac. 14. 6.

ܓܘܪ ܓܢܐ scortatus, mœchatus est, Mat. 19. 9. ܓܘܪܐ adulterium, Mat. 19. 9. ܓܝܪܐ *m.* adulter. *Pl.* ܓܝܪܐ. *Fœm.* ܓܝܪܬܐ Mat. 12. 39.

ܓܝܘܪܐ *m.* proselytus. *Pl.* ܓܝܘܪܐ Ac. 2. 10.

ܓܙܐ Tal. גזא gaza, thesaurus, Lu. 21. 1.

ܓܙ *Hinc* ܓܙܘܙܐ *m.* tonsor, Ac. 8. 32.

ܓܙ *Part. ex formâ Poal* ܡܓܘܙܝܢ abrepti.

ܓܘܙܐ vehementia *(iræ)*, 2 Thess. 1. 8.

ܓܙܡ irruit. ܘܓܙܡܘ et irruerunt, Ac. 7. 57. ܓܙܡܐ *m.* impetus, Ac. 14. 5.

ܓܙܪ circumcidit. *Ethpe.* et *Ethpa.* circumcisus est. ܓܙܘܪܬܐ *f.* circumcisio, Joh. 7. 22; Ac. 7. 8.

ܓܙܪܐ *m.* grex. ܓܙܪܐ ܙܥܘܪܐ grex pusillus.

ܓܙܪܬܐ *f.* insula, *à continente quasi decisa*, Ac. 13. 6.

ܓܚܟ risit, derisit. *Hinc Nom.* ܓܘܚܟܐ risus.

ܓܝܪ enim, etenim. *Respondet Græco* γάρ.

ܓܝܣܐ *m.* latro, grassator. *Pl.* ܓܝܣܐ Mat. 26. 55.

ܓܠܐ revelavit. *Ethpe.* ܐܬܓܠܝ revelatus est. ܓܠܐ revelatum. ܒܓܠܐ palam. *Item* confidenter. ܓܠܝܐ *idem*, Mat. 6. 4, 6; Lu. 8. 17. ܓܠܝܢܐ *m.* manifestatio, Tit. Apoc. *Plur.* ܓܠܝܢܐ. ܓܠܝܘܬܐ *f. idem. Constr.* ܓܠܝܘܬ ܐܦܐ fiducia.

Mat. 5. 25. ܓܒܝܬܐ *f.* electio. *Suff.* Rom. 9. 11. ܓܒܝܼܬܐ *f. idem,* Rom. 11. 5, 7, 28.

ܓܒܐ *m.* latus, pars. *Pl.* ܓܒ̈ܐ Ac. 23. 19.

ܓܒܠ formavit. *Ethpe.* ܐܬܓܒܠ formatus est.

ܓܒܝܠܬܐ *f.* massa, Rom. 9. 20, 21.

ܓܒܝܢܐ גביניא supercilium, cacumen, Lu. 4. 29. *Plur. Suff. extat* Prov. 6. 4. *Verb. Ethpe.* ܐܬܓܒܢ coagulatus est, Psal. 117. 70.

ܓܒܪ *Ethpa.* ܐܬܓܒܪ viriliter egit, 1 Cor. 16. 13. ܓܒܪ Rom. 7. 3, et ܓܒܪܐ *m.* vir, Mat. 7. 24. *Pl.* ܓܒܪ̈ܝܢ Ac. 11. 11, et ܓܒܪ̈ܐ Ac. 1. 16.

ܓܒܪ̈ܘܬܐ *pl. f.* virtutes, prodigia, Ac. 5. 12.

ܓܓܪ *Nom. Pluralis f.* ܓܓܪ̈ܬܐ guttura. *Suffix.* ܓܓܪ̈ܬܗܘܢ guttura eorum, Rom. 3. 13.

ܓܕ ܓܕ abscidit, traxit.

ܓܕܘܕܐ *m.* juvenis. *Pl.* ܓܕܘܕ̈ܐ Ac. 2. 17.

ܓܕܝܐ *m.* hœdus. *Pl.* ܓܕܝ̈ܐ Mat. 25. 32.

ܓܕܠ contorsit, contexuit, Mat. 27. 29.

ܓܕܘܠ̈ܐ *pl. m.* implicationes, 1 Pe. 3. 3.

ܡܓܕܠܐ *m.* turris, Mat. 21. 33.

ܓܕܦ *Pael* ܓܕܦ blasphemavit. *Ethpael* ܐܬܓܕܦ blasphematus est, Rom. 14. 16. ܓܘܕܦܐ *m.* blasphemia. *Pl.* ܓܘܕܦ̈ܝܢ et ܓܘܕܦ̈ܐ. ܡܓܕܦܢܐ *m.* blasphemus. *Pl.* ܡܓܕܦܢ̈ܐ 2 Tim. 3. 2.

ܓܕܪܝܐ *Pl.* ܓܕܪ̈ܝܐ Gergeseni, *incolæ,* Mat. 8. 28.

ܓܕܫ accidit, contigit, Lu. 24. 14.

ܓܗܢ *Ethpe.* ܐܬܓܗܢ incurvatus est. Chald. גְּהַן.

ܓܗܢܐ *f.* Gehenna, γέεννα. Ex גֵּי הִנֹּם Jos. 15. 8.

ܓܘ *m.* medium. ܓܘܗ medium ejus. ܠܓܘ ܡܢ

benedictus. *Fæm.* ܒܪܝܟܐ. *Constr.* ܒܪܝܟܬ.

ܒܘܪܟ *f.* genu, Rom. 14. 11; Phil. 2. 10. ܒܘܪܟܐ *f. idem. Plur.* ܒܘܪ̈ܟܝܢ. *Suff.* Mat. 27. 29. ܒܘܪܟܬܐ *f.* benedictio. *Plur.* ܒܘܪ̈ܟܢ et ܒܘܪ̈ܟܬܐ.

ܒܪܡ verùm, veruntamen, Mat. 26. 39.

ܒܘܪܣܝܐ *m.* coriarius, Ac. 9. 43.

ܒܪܩ fulguravit. *Aph.* fulsit, Lu. 9. 29. ܒܪܩܐ *m.* fulgur, Mat. 24. 27; 28. 3.

ܒܪ ܒܪܝܪܘܬܐ *f.* puritas, Ac. 2. 46.

ܒܝܥܬܐ *f.* ovum, Lu. 11. 12.

ܒܬ pernoctavit. *Part.* ܒܐܬ Lu. 21. 37.

ܒܬܘܠܬܐ *f.* virgo. *Plur.* ܒ̈ܬܘܠܢ et ܒ̈ܬܘܠܬܐ. *Item* ܒ̈ܬܘܠܐ *pl. f.* Apoc. 14. 4. ܒܬܘܠܘܬܐ *f.* virginitas, Lu. 2. 36.

ܒܬܪ contra, post. ܒܬܪܗ contra eum, Ac. 25. 7. ܒܬܪܟܢ postea, posthæc, Lu. 18. 4; Ac. 2. 14. ܒܬܪ ܒܬܪ deinceps, ordine, Ac. 21. 19.

LITERA ܓ.

ܓܐܝܐ *Part. Peil,* superbus, excellens. ܓܐܝܐܝܬ elatè, magnificè, splendidè, Lu. 16. 19.

ܓܐܪܐ *m.* telum. *Plur. Suff.* ܓܐܪ̈ܘܗܝ Eph. 6. 16.

ܓܒܐ elegit. *Pael* ܓܒܝ collegit. *Ethpa.* ܐܬܓܒܝ collectus est, Mat. 13. 40. ܓܒܝܐ *m.* electus, Ac. 9. 15. *Plur.* ܓܒ̈ܝܐ Mat. 20. 16. *Fæm.* ܓܒܝܬܐ 1 Pet. 2. 9; 5. 13. ܓܒ̈ܝܬܐ *pl. f.* collectæ, 1 Cor. 16. 2. ܓܒܝܐ *m.* exactor,

decrementum, exiguitas, 1 Cor. 11. 17. ܒܨܝܪܐܝܬ paululùm, minùs, parcè, 2 Cor. 12. 15.

ܒܩܐ scrutatus, expertus est, exploravit. *Partic. Peil.* ܒܩܐ probatus, Rom. 14. 18. *Ethpeel* ܐܬܒܩܝ probatus est. *Ethpa.* consideravit, Mat. 6. 28. ܒܘܩܝܐ *m.* probatio, experientia, Rom. 5. 4.

ܒܩܐ *m.* culex. *Plur.* ܒܩ̈ܐ Mat. 23. 24.

ܒܩܪܐ *f.* grex, Mat. 8. 30, 31, 32.

ܒܪ *m.* filius. ܒܪ ܐܢܫܐ filius hominis, Mat. 12. 12. *Contractè* ܒܪܢܫܐ Rom. 1. 23. Et ܒܪܢܫ Rom. 3. 4. ܒܪܐ *idem,* Mar. 12. 6. *Cum suffixo* ܝ *habet* ܢ. ܒܪܝ filius meus. ܒܪܢ filius noster, Joh. 9. 20. ܒܪ ܫܥܬܗ filius horæ ejus, *i. e., citò,* Mat. 13. 5, 20. *Plur. Emph* ܒܢ̈ܝܐ *quod vide.* ܒܪܬܐ *f.* filia. *Constr.* ܒܪܬ. *Suff.* ܒܪܬܝ, ܒܪܬܗ.

ܒܪ extra, Mat. 4. 24. ܘܒܪ ܐܓܪܐ et qui extra tecta (habitant), *i. e., lunatici.*

ܒܪܐ terra inculta, desertum, sylva, Mat. 3. 4.

ܒܪܕܐ *m.* grando, Apoc. 8. 7.

ܒܪܘܠܐ *m.* beryllus, Apoc. 21. 20.

ܒܪܝܐ *m.* extraneus. *Plur.* ܒܪ̈ܝܐ Mar. 4. 11.

ܒܪ̈ܝܬܐ *pl. f.* vici, Lu. 14. 21.

ܒܪܒܪܝܐ *m.* barbarus, extraneus. *Plur.* ܒܪܒܪ̈ܝܐ.

ܒܪܐ creavit. *Ethpe.* ܐܬܒܪܝ creatus est. ܒܪܘܝܐ *m.* Creator, Rom. 1. 25; 1 Pet. 4. 19. ܒܪܝܬܐ *f.* creatio, creatura. *Pl.* ܒܪ̈ܝܬܐ Rom. 1. 25.

ܒܪܟ genua flexit. *Puel* ܒܪܟ benedixit. *Ethpa.* ܐܬܒܪܟ benedictus est, Gal. 3. 8. ܒܪܝܟ *m.*

ܡܢ ܒܣܬܪܗ retrò, retrorsum, Joh. 18. 6.
tergo, Mat. 9. 20.

ܒܥܐ quæsivit, requisivit, rogavit. *Part.* ܒܳܥܶܐ rogo, Rom. 12. 1. *Ethpe.* ܐܶܬܒܥܺܝ requisivit Lu. 12. 48. *Part.* ܡܶܬܒܥܶܐ requisitus, necessarius. ܡܶܬܒܥܶܐ ܠܟܽܘܢ opus est vobis, Mat 6. 8. *Fœm.* ܡܶܬܒܰܥܝܳܐ. *Pluralis* ܡܶܬܒܰܥܝܳܢ necessaria. ܒܥܳܬܳܐ *f.* quæstio, disputatio, Ac 15. 7. ܒܳܥܽܘܬܳܐ *f.* petitio, precatio. *Pluralis* ܒܳܥܘܳܬܳܟܽܘܢ Eph. 6. 18, et ܒܳܥܘܳܬܳܐ 1 Tim. 5. 5.

ܒܥܕ *Aph.* ܐܰܒܥܶܕ longè abfuit, abiit, Lu. 20. 9.

ܒܥܛ *Pa.* ܒܰܥܶܛ calcitravit. *Inf.* Ac. 9. 4.

ܒܥܺܝܠܬܳܐ *f.* maritata, Gal. 4. 27.

ܒܥܺܝܪܳܐ *f.* jumentum, Ac. 23. 24. Ex Heb. בְּעִיר.

ܒܥܺܝܪ̈ܳܢܶܐ *pl. m.* feri, efferati, 2 Tim. 3. 3.

ܒܥܶܠ *m.* dominus, et ܒܰܥܠܳܐ. *Pl.* ܒܰܥ̈ܠܰܝܟܝ Joh. 4. 18

ܒܥܶܠܕܒܳܒܳܐ *m.* inimicus, *q. d. dominus infamiæ,* Mat 13. 28. *Pluralis* ܒܥܶܠܕܒܳܒܰܝ̈ܳܐ Rom. 5. 10. ܒܥܶܠܕܒܳܒܽܘܬܳܐ *f.* inimicitia, Lu. 23. 12.

ܒܥܶܠܙܒܽܘܒ Beelzebub, Lu. 11. 15.

ܒܥܒܥ *Part. Ethpa.* ܡܶܬܒܰܥܒܰܥ volutabat se, Mar. 9. 20.

ܒܨܐ inquisivit, indagavit. *Imp.* ܒܨܰܘ scrutamini, Joh. 5. 39. *Ethpe.* ܐܶܬܒܨܺܝ investigatus est.

ܒܨܰܪ præcidit, defecit, Joh. 3. 30. *Pa.* inferior fuit, 1 Cor. 1. 5. *Ethpa.* ܕܠܳܐ ܐܶܬܒܰܨܰܪܬܽܘܢ ܒܚܰܕܳܐ ܡܶܢ quod non destituti estis ullo ex, &c. ܒܨܺܝܪ *m.* parvulus, minor ætate, aut dignitate. Et ܒܨܺܝܪܳܐ Mat. 5. 19. *Fœm.* ܒܨܺܝܪܳܐ Mat. 2. 6. ܒܨܺܝܪܽܘܬܳܐ *f.*

est, Eph. 2. 20. *Pael, idem,* ܒܢܘ ædificate, 1 Thess. 5. 11. *Ethpa. Imp.* ܐܬܒܢܘ ædificemini, 1 Pet. 2. 5. ܒܢܝܐ *m.* architectus. *Pl.* ܒܢܝܐ Mat. 21. 42. ܒܢܝܢܐ *m.* ædificium. *Pl.* ܒܢܝܢܐ Mar. 13. 2.

ܒܢܝܐ *Plur. m.* filii, Heb. 2. 10. Et ܒܢܝ Ac. 7. 29. *Constr.* ܒܢܝ ܐܢܫܐ homines, Mat. 6. 5. *Et conjunctim* ܒܢܝܢܫܐ Mar. 9. 31. ܒܪܬܐ *f.* filia. *Plur.* ܒܢܬܐ Ac. 21. 9. *Constr.* ܒܢܬ ܩܠܐ filiæ vocum, *i. e.,* voces, Ac. 12. 22.

ܒܣܐ sprevit. *Futur.* 1 Tim. 6. 2. *Ethpeel Part. f.* ܡܬܒܣܝܢ spretæ, Ac. 6. 1. *Aph.* ܐܒܣܝ *idem. Fut.* ܢܒܣܐ 1 Tim. 4. 14.

ܒܣܕܝܐ *m.* pulvinar, Mar. 4. 38.

ܒܣܡ suaviter risit, exultavit, in deliciis vixit, Lu. 15. 32. *Pael idem. Item* unxit, Mar. 14. 8. *Ethpa.* ܐܬܒܣܡ lætatus est, Ac. 2. 26. ܒܣܝܡ suavis, benignus. *Pl.* ܒܣܝܡܝܢ et ܒܣܝܡܐ. *Fœm.* ܒܣܝܡܬܐ Eph. 5. 2. *Pl.* ܒܣܝܡܬܐ Rom. 16. 18. ܒܣܝܡܘܬܐ *f.* lætitia, benignitas, Ac. 14. 16. ܒܣܝܡܐܝܬ suaviter, benignè, libenter, Mar. 6. 20; 12. 37. ܒܣܡܐ *m.* unguentum. *Pl.* ܒܣܡܐ Lu. 1. 10, 11.

ܒܣܪ *m.* caro, Mat. 19. 5. Et ܒܣܪܐ Mat. 16. 17. *Suff.* ܒܣܪܝ caro mea, Gal. 4. 13.

ܒܣܪ sprevit. *Pael* ܒܣܪ *idem,* Phil. 2. 30.

ܡܒܣܪܢܐ *m.* contemptor. *Plur.* ܡܒܣܪܢܐ Ac. 13. 41.

ܒܣܬܪܐ *m.* tergum. ܡܢ ܒܣܬܪܐ a tergo, Apoc. 1. 10. ܒܣܬܪ post, ponè, retrò. *Cum præf.* ܠܒܣܬܪ

Mat. 6. 23, et ܒܝܫܬܐ Mat. 9. 4. *Plur.* ܒܝ̈ܫܢ
Mat. 12. 45, et ܒܝ̈ܫܬܐ Mat. 12. 35.

ܒܝܫܐܝܬ malè, Mat. 15. 22; 17. 15.

ܒܝܫܘܬܐ *fœm.* malitia, *et per Apocopen* ܒܝܫܘ Heb. 7. 26.

ܒܝܬ inter, Ac. 2. 9. ܡܢ ܒܝܬ a ex, 24. 25.

ܒܝܬܐ *m.* domus, *et per Apocopen* ܒܝ Mat. 12. 29. *Constr.* ܒܝܬ Mat. 23. 29. *Pluralis* ܒ̈ܬܐ Mar. 10. 29. Rab. בית et בי *idem.* ܒܝܬܘܬܐ *f.* dispensatio domus, οἰκονομία, Lu. 16. 2.

ܒܟܐ flevit, lamentatus est. *Imp.* Lu. 23. 28. ܒܟܝܐ *m.* fletus. ܒܟܬܐ *f. idem,* Ac. 20. 37.

ܒܟܪ *Nom.* ܒܘܟܪܐ *m.* primogenitus, Mat. 1. 25. *Pl.* ܒܘܟ̈ܪܐ Heb. 11. 28. ܒܘܟܪܘܬܐ *f.* jus primogenituræ, Heb. 12. 16.

ܒܟܝܪܐ *m.* tempestivus, Jac. 5. 7.

ܒܠܐ vetustate attritus est. *Fut.* Heb. 1. 11. ܒܠܝܐ *m.* vetus, attritus, Mat. 9. 16. *Plur. fœm.* ܒ̈ܠܝܬܐ Mat. 9. 17.

ܒܠܡ clausit, constrinxit, *idem quod* בָּלַם. *Futurus* ܢܒܠܘܡ 1 Cor. 9. 9.

ܒܠܥ absorpsit, devoravit, percussus fuit. *Fut.* ܬܒܠܥ Lu. 12. 47. *Ethpe.* ܐܬܒܠܥ absorptus est, 1 Cor. 15. 54. ܒܠܘܥܐ *m.* hamus, *ab absorbendo dictus.* Mat. 17. 27.

ܒܠܥܕ absque, sine, contra. *Assumit suffixa more nominum pluralium.* ܒܠܥܕܘܗܝ sine eo, &c.

ܒܠܥ ortus, exortus est, Mar. 4. 5.

ܒܢܐ ædificavit, exstruxit. *Ethpe.* ܐܬܒܢܝ exstructus

abolevit, 1 Cor. 15. 24. *Ethpe.* ܐܬܒܛܠ ܒܗ curam habuit, Lu. 10. 34. *Fut.* ܬܬܒܛܠ ܠܟܘܢ sit vobis curæ, Rom. 12. 17. *Pa.* ܒܛܠ abolevit, irritum fecit. *Ethpa.* ܐܬܒܛܠ irritus factus est.

ܒܛܝܠܐ *m.* otiosus, inutilis. *Pl.* ܒܛܝܠܝܢ Mat. 20. 6. ܒܛܝܠܐ *idem.* *Pluralis* ܒܛܝܠܝܢ Mat. 20. 3. *Fœm.* ܒܛܝܠܬܐ Tit. 1. 12. ܒܛܝܠܐܝܬ sedulò, curiosè, sæpè. *Interdum scribitur sine* ܝ. ܒܛܝܠ *m.* cura, solicitudo, Mar. 4. 38. ܒܛܝܠܘܬܐ *f.* diligentia, cupiditas, Mar. 6. 25. ܒܛܝܠܐܝܬ μάτην, frustra, Ac. 19. 40.

ܒܛܢ in utero habuit, concepit. *Fut.* ܬܒܛܢ illa concipiet, Mat. 1. 23. *Part. fœm.*, Jac. 1. 15. *Ethpe.* ܐܬܒܛܢ conceptus est. *Fut.* Lu. 2. 21. ܒܛܢܐ *f.* gravida, in utero gerens, Mat. 1. 18. Rab. בוטנא. ܒܛܢܬܐ *f.* ibid. *Pluralis* ܒܛܢܝܢ Lu. 21. 23, et ܒܛܢܬܐ Mat. 24. 19.

ܒܝܐ *Pael* ܒܝܐ consolatus est. *Imp.* ܒܝܐܘ consolamini, 1 Thess. 5. 11. *Fut.* ܢܒܝܐ consolabitur, Eph. 6. 22. *Ethpa. Inf.* ܠܡܬܒܝܐܘ consolationem admittere, Mat. 2. 18. ܒܘܝܐܐ *m.* consolatio, exhortatio, 1 Thess. 2. 3. ܡܒܝܐܢܐ *m.* consolator, Rom. 12. 8.

ܒܝܡ βῆμα, tribunal, suggestus, Mat. 27. 19.

ܒܝܬ inter, Mat. 19. 10. ܒܝܢܬ *idem,* Joh. 4. 31. ܒܝܢܬܗܘܢ inter eos, Lu. 23. 12.

ܒܝܫ *m.* malus, Mat. 27. 23, et ܒܝܫܐ *idem,* Mat. 6. 13. *Pluralis* ܒܝܫܝܢ Joh. 7. 7. *Fœm.* ܒܝܫܐ

ܒܗܠ quievit, cessavit. ܒܗܠܢ cessavimus, Ac. 21. 14.

ܒܗܬ erubuit. *Fut.* ܢܒܗܬ Mar. 8. 38. *Aph.* ܐܒܗܬ pudefecit, probro affecit, 1 Cor. 11. 4, 5. ܒܗܬܬܐ *f.* pudor, confusio, opprobrium. *Suff.* ܠܒܗܬܬܟܘܢ ad pudorem vestrum, 1 Cor. 15. 34.

ܒܘܠܘܛܐ βουλευτής, senator, consiliarius, Mar. 15. 43.

ܒܘܨܐ byssus, Lu. 16. 19.

ܒܘܪܐ rudis, agrestis, incultus, 2 Cor. 11. 6.

ܒܙ prædatus est, diripuit. *Fut.* ܢܒܘܙ Mat. 12. 29. ܒܙܬܗ *pl. f.* spolia ejus, Lu. 11. 22. *Singularis est* ܒܙܬܐ *vel* ܒܙܬܐ *f.* spolium, *quod extat* Gen. 49. 27.

ܒܙܚ *Pael* ܒܙܚ illusit. *Ethpa.* ܐܬܒܙܚ Mat. 2. 16. ܒܙܚܐ *m.* irrisio. *Pluralis* ܒܘܙܚܐ ludibria, Heb. 11. 36.

ܡܒܙܚܢܐ *pl. m.* derisores, 2 Pet. 3. 3.

ܒܙܥ *Pa.* ܒܙܥ rupit, laceravit. *Fut.* Mat. 7. 6. *Part.* ܡܒܙܥ Lu. 5. 37. ܒܙܥܐ *m.* ruptura, Mat. 9. 16. Tal. בזע.

ܒܚܢ perspexit, vidit. *Futur.* ܢܒܚܢ. *Part.* ܒܚܢ. *Ethpe. Futur.* ܬܬܒܚܢ ܠܟ perspicacitas erit tibi, Mat. 7. 5.

ܒܚܝܪ *m.* probatus, Apoc. 3. 18.

ܒܚܝܪܬܐ *f.* electa, 1 Pet. 2. 6.

ܒܘܚܪܢܐ *m.* probatio, exploratio, 1 Pet. 1. 7.

ܒܘܣܡܐ oblectatio, 2 Pet. 2. 13. *Rit. l.* ܒܘܣܡܐ.

ܒܛܠ cessavit, Ac. 5. 38; irritus fuit, Ac. 19. 27;

ܐܝܬܐ accerse, Ac. 10. 5. *Fut.* ܢܝܬܐ Ac. 9. 2.
ܡܐܬܝܬܐ *m.* adventus. *Suff.* ܡܐܬܝܬܗ 2 Cor. 10. 10. ܡܐܬܝܬܗ *f. idem, suff.* Mat. 24. 27.

ܐܬܐ *f.* signum, Joh. 2. 11. *Pl.* ܐܬܘܬܐ Mat. 16. 3.

ܐܬܘܬܐ *f.* litera, Lu. 16. 17. Rab. אות. *Plur.* אותיות.

ܐܬܡܠܝ heri, χθές. *Ab Hebræo* תְּמוֹל, Heb. 13. 8.

ܐܬܢܐ *f.* asina, Mat. 21. 5; Joh. 12. 15.

ܐܬܘܢܐ *m.* fornax, caminus, Apoc. 9. 2.

ܐܬܪ et ܐܬܪܐ *m.* locus. ܡܢ ܐܬܪ ܩܠܝܠ ex loco parvo, id est, ex parte aliquâ, Rom. 11. 25. *Item* opportunitas, Ac. 24. 25. *Plur.* ܐܬܪܘܬܐ Mat. 12. 43. *Sequente* ܕ *significat* ubi, Mat. 8. 19. Sic Talmud : באתר דלות גבר תמן תהי גבר, Ubi non est vir, ibi tu esto vir. *Berachot fol.* 63. 1.

Litera ܒ

ܒܐܪܐ *m.* puteus, Apoc. 9. 2, et ܒܐܪ Joh. 4. 11.

ܒܐܫ *Ethpe.* ܐܬܒܐܫ ægrè tulit, displicuit, Mat. 26. 8. *Aph.* ܐܒܐܫ afflixit, malè afflixit. *Fut.* ܢܒܐܫ Ac. 7. 6. Talmud. איבאש ægrotavit.

ܒܓ *Pa.* ܒܓܓ clamavit, Ac. 21. 28. Tal. הסגין.
ܒܓܐ *m.* provocatio. *Plur. Suff.* ܒܓܝܘܗܝ Ac. 25. 11.

ܒܕܝܐ garrulitas, fallacia, 2 Pet. 2. 3.

ܒܕܩ *Pa.* ܒܕܩ indicavit, declaravit. *Fut.* Joh. 11. 57. *Ethpa.* ܐܬܒܕܩ indicatus est, Ac. 9. 24.

ܒܕܪ *Pael* ܒܕܪ dispersit, Lu. 15. 13. *Ethpe.* ܐܬܒܕܪܘ dispersi sunt, Ac. 8. 1.

ܐܪܡܝܐ *m.* Syrus, Lu. 4. 27. ܐܪܡܝܐ Gentilis, Ac. 16. 1. *Plur.* ܐܪ̈ܡܝܐ Ac. 19. 10. ܐܪܡܐܝܬ Aramaicè, gentiliter, gentilitio more, Gal. 2. 14.

ܐܪܡܠܬܐ *f.* vidua, Mar. 12. 42. *Plur.* ܐܪ̈ܡܠܬܐ Mat. 23. 13. Rab. נתארמל viduus factus est.

ܐܪܛܡܘܢ ἀρτέμων, velum navis majus, Ac. 27. 40.

ܐܪ̈ܣܝܣ *Plur.* hæreses, 2 Pe. 2. 1.

ܐܪܥ occurrit, obviam ivit. *Fut.* ܬܐܪܥܘܢ occurretis, Eph. 6. 13. *Inf.* ܡܐܪܥ occurrere, Lu. 14. 31. *Partic.* ܐܪܥ Ac. 20. 22. ܐܘܪܥ et ܐܘܪܥܢܐ *m.* occursus. *Suff.* ܠܐܘܪܥܗ ܕܝܫܘܥ ܢܦܩܬ egressa est in occursum Jesu, Mat. 8. 34.

ܐܪܥܐ *f.* terra. *Plur.* ܐܪ̈ܥܬܐ regiones, Joh. 4. 35. ܐܪܥܢܝܐ *m.* terrestris. *Plur.* ܐܪ̈ܥܢܝܐ 1 Cor. 15. 40. *Fœm.* ܚܟܡܬܐ ܐܪܥܢܝܬܐ sapientia terrena, Jac. 3. 15

ܐܫܕ fudit, effudit. *Fut.* ܐܫܘܕ Ac. 2. 17. *Infin.* ܡܐܫܕ Rom. 3. 15. *Ethpe.* ܐܬܐܫܕ effusus est, Mat. 23. 35.

ܐܫܬܐ *f.* febris, Mat. 8. 14. ex Heb. אֵשׁ, Chal. אֶשָּׁתָא, Rab. et Talmud. אשתא, febris.

ܐܫܬܘܦ utinam, ὄφελον, Gal. 5. 12.

ܐܫܬܩܕ *m.* annus præteritus, 2 Cor. 8. 10. Ch. אֶשְׁתְּקַד. *Idem Targ. Jonath.* Lev. 16. 21, *ita dicitur, quasi* סתא קדמיתא *annus prior, vel præcedens.* Vide Aruch.

ܐܬܐ venit. *Imp.* ܬܐ veni, *m.* Mat. 8. 22. ܬܝ veni, *f.* *Fut.* ܢܐܬܐ Mat. 10. 13. *Inf.* ܡܐܬܐ venire. *Aph.* ܐܝܬܝ adduxit, attulit, Mat. 14. 11. *Imp.*

ܐܦܝܛܪܘܦܐ ἐπίτροπος, procurator, tutor. *Pl.* ܐܦܝܛܪ̈ܘܦܐ Gal. 4. 2. Rab. אפיטרופוס et אפיטרופא.

ܐܦܝܣܩܘܦܐ episcopus. *Pl.* ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ Ac. 20. 28.

ܐܦܝܩܘܪܘܣ Epicurus, Ac. 17. 18. Rab. אפיקורוס.

ܐܦܣܢܬܝܢ. ܐܦܣܢܬܝܢܘܣ ܐܦܣܢܬܝܐ. absinthium, Apoc. 8. 11.

ܐܦܘܢ̈ܝܐ ὀψώνια, stipendia, Lu. 3. 14.

ܐܨܛܪܐ *m.* insidiæ, Ac. 9. 24.

ܐܨܦ solicitus fuit. *Fut.* Mat. 6. 34.

ܐܨܪ. *Nom.* ܐܘܨܪܐ *m.* thesaurus, horreum. *Pl.* ܐܘܨܪ̈ܐ Mat. 6. 26. Heb. אוֹצָר. Ch. אוֹצְרָא. *idem.*

ܐܩܦ *Vide in* ܢܩܦ.

ܐܩܪܛܘܢ ἄκρατον, merum, Apoc. 14. 10.

ܐܪܓܘܢܐ *m.* purpura. *Pl.* ܐܪܓܘ̈ܢܐ Mar. 15. 17.

ܐܪܕܝܟܠܐ *m.* architectus, 1 Cor. 3. 10.

ܐܪܝܐ *m.* leo, 1 Pet. 5. 8. *Plur.* ܐܪ̈ܘܬܐ Heb. 11. 33.

ܐܘܪܝܐ *m.* præsepe, Lu. 2. 7, 16; 13. 15.

ܐܪܝܘܬܐ *f.* leæna. *Ita Paris. et Ang. leg.* Apoc. 13. 2.

ܐܘܪܚܐ *f.* via. *Pluralis* ܐܘܪ̈ܚܬܐ Mat. 22. 9.

ܐܪܝܘܣ ܦܓܘܣ Areopagus, Ac. 17. 19, 22: v. 34 *est* ܦܐܓܘܣ.

ܐܪܟ extensus est, crevit. *Futur.* ܢܐܪܟ Mar. 4. 27. *Aph. idem. Partic.* ܡܘܪܟܝܢ extendentes, Mar. 12. 40.

ܐܘܪܟܐ *m.* longitudo, Ap. 21. 16. Heb. אֹרֶךְ. Ch. אוּרְכָּא.

ܐܪܟܘܢܐ ἄρχων, princeps, primas, Mat. 9. 18, 23.

ܐܪܟܘܣ ἀρχὴ, principatus, Col. 1. 16.

ܐܪܡܓܕܘܢ Armageddon, *i. e.*, maledicta turma, Apoc. 16. 16.

ܐܣܛܪܝܢܘܬܐ στρῆνος, luxus, voluptas, 1 Tim. 5. 6.

ܐܣܝܡܝܢ *Plur. masc.* repositi, 2 Pet. 3. 7.

ܐܣܟܘܠܐ σχολὴ, schola, gymnasium, Ac. 19. 9.

ܐܣܟܡܐ σχῆμα, species, forma. *Item* decor, honestas, 1 Tim. 2. 9. *Interdum scribitur sine* ܝ, 1 Cor. 12. 22, 23. *Plur.* ܐܣܟܡܝܗܘܢ 2 Thess. 2. 3.

ܐܣܦܘܓܐ σπόγγος, spongia, Mat. 27. 48. Rab. ספוג.

ܐܣܦܘܩܠܛܪܐ spiculator, satelles, carnifex, Mar. 6. 27. Rab. אספקלטור.

ܐܣܦܝܪ σπεῖρα, cohors, Mat. 27. 27. ܐܣܦܝܪܐ et ܣܦܝܪܐ Ac. 10. 1. Rab. אספיר, *idem.*

ܐܣܦܢܝܐ Hispania, Rom. 15. 24. Rab. אספניא.

ܐܣܦܣ aspis, *species serpentum,* Rom. 3. 13.

ܐܣܦܪܝܕܐ σπυρίς, sporta, Ac. 9. 25. *Plur.* ܐܣܦܪܝܕܝܢ sportæ, Mat. 15. 37.

ܐܣܪ Heb. אָסַר ligavit, constrinxit, vinxit. *Futur.* ܢܐܣܘܪ Mar. 3. 27. *Ethpe.* ܐܬܐܣܪ ligatus est. ܐܣܝܪܐ *m.* vinctus. *Pl.* ܐܣܝܪ̈ܐ ܒܝܬ carcer, Mat. 5. 25. ܐܣܪ *m.* vinculum, cingulum, Mat. 3. 4; *et* ܐܣܪܐ *idem,* Mar. 7. 35. ܐܣܘܪܐ et ܐܣܘܪܐ *m.* vinculum, Lu. 13. 16. *Plur.* ܐܣܘܪ̈ܐ Ac. 20. 23. Rab. אסר et אסור *idem.* ܡܐܣܪܬܐ *f.* fasciculus. *Plur.* ܡܐܣܪ̈ܢܝܬܐ Mat. 13. 30.

ܐܣܪ *m.* assis, Mat. 10. 29. *Plur.* ܐܣܪ̈ܝܢ Lu. 12. 6.

ܐܣܬܐ *f.* paries, Ac. 23. 3.

ܐܣܛܝܪܐ στατὴρ, stater, Mat. 17. 27. Rab. אסתירא.

ܐܦ etiam, et, quoque. ܐܦܢ *Idem. Compositum est ex* ܐܦ *et* ܐܢ.

ܐܦܘܠܘܢ 'Απολλύων, perdens, Apoc. 9. 11.

ܐܢܫܘܬܐ *f.* humanitas. *Item* plebs, Ac. 17. 13.

ܐܢܬ *m.* tu. *Pluralis* ܐܢܬܘܢ *m.* vos. ܐܢܬܝ *f.* tu. ܐܢܬܝܢ *f.* vos.

ܐܢܬܬܐ *f.* mulier, uxor. *Constr.* ܐܢܬܬ Mat. 14. 3. *Suff.* ܐܢܬܬܟ uxor tua, Mat. 1. 20. ܐܢܬܬܝ uxor mea, Lu. 1. 18.

ܐܢܬܘܦܛܘܣ *ἀνθύπατος*, proconsul, Ac. 13. 7.

ܐܣܐ. *Pael* ܐܣܝ sanavit, Mat. 12. 22. *Ethpael* ܐܬܐܣܝ sanatus est, Mat. 8. 13. ܐܣܝܐ *m.* medicus. *Plur.* ܐܣܘܬܐ Mar. 5. 26. ܐܣܝܘܬܐ *f.* sanatio, medicina, sanitas. *Plur.* ܐܣܘܬܐ sanationes, Lu. 13. 32.

ܐܣܐ *pl. m.* ܐܣܕܘܗܝ cervicalia ejus, Joh. 20. 12.

ܐܣܘܛܘܬܐ *f.* *ἀσωτία*, temulentia, Eph. 5. 18.

ܐܣܛܕܝܘܢ *στάδιον*, stadium. *Pluralis* ܐܣܛܕܘܢ Ac. 1. 12. ܐܣܛܕܘܬܐ stadia, Mat. 14. 24.

ܐܣܛܘܐ Στοὰ, porticus, Ac. 3. 11. *Pluralis* ܐܣܛܘܝܢ Joh. 5. 2.

ܐܣܛܘܐܝܩܘ Στωικοὶ, Stoici, Ac. 17. 18.

ܐܣܛܘܟܣܐ *στοιχεῖα*, elementa, rudimenta, Ga. 4. 3.

ܐܣܛܘܡܟܐ *στόμαχος*, stomachus, 1 Tim. 5. 23.

ܐܣܛܠܐ *στολὴ*, stola, Lu. 15. 22. *Plur.* ܐܣܛܠܐ Apoc. 7. 9, 13. Rab. אסטלי אסטולי et אצטלא.

ܐܣܛܣܝܣ *στάσις*, seditio, Lu. 23. 19, 25; *et ad formam accusativi* ܐܣܛܣܝܢ Mar. 15. 7.

ܐܣܛܪܛܝܐ *στρατεία*, militia, Lu. 3. 14. ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ *στρατιώτης*, miles. *Pl.* ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ Ac. 12. 4, et ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ milites, Mat. 8. 9. ܐܣܛܪܛܝܠܐܛܣ dux militum. *Plur.* ܐܣܛܪܛܝܓܐ Ac. 16. 35.

ܡܗܝܡܢܐ *m.* eunuchus, Ac. 8. 27. *Plur.* Mat. 19. 12

ܗܝܡܢܘܬܐ *f.* fides, 1 Tim. 1. 5.

ܐܡܬܝ quando. ܟܠ ܐܡܬܝ quoties, Mar. 5. 4.

ܐܡܪ dixit. *Fut.* ܢܐܡܪ Mat. 12. 32. *Ethpe.* ܐܬܐܡܪ dictum est, Mat. 5. 21.

ܐܡܪܐ *m.* agnus. *Pluralis* ܐܡܖ̈ܐ Mat. 7. 15.

ܐܢ si. ܐܢܗܘ *idem.* ܐܢܗܘ ܕܝܢ si verò, Mat. 5. 13, 23; et aliter ܐܢܕܝܢ si verò, Ac. 23. 9.

ܐܢܐ *c.* ego. *Pluralis* ܚܢܢ nos. ܐܢܘܢ vel ܗܢܘܢ *Plur. masc.* illi, ipsi. *Fœm.* ܐܢ̈ܝܢ, ܗܢ̈ܝܢ vel ܗܢ̈ܝܢ illæ, ipsæ. Interdum habent vim verbi substantivi, Mat. 12. 5.

ܐܢܚ *Ettaph.* ܐܬܬܢܚ suspiravit, Mar. 7. 34. ܐܬܢܚ̈ܬܐ *Pluralis fœm.* gemitus, Rom. 8. 26.

ܐܢܛܝܟܪܝܣܛܘܣ antichristus, 2 Joh. 7.

ܐܢܢܩܐ ἀνάγκη, necessitas, Mat. 18. 7. ܒܐܢܢܩܣ, ad imitationem ἐν ἀνάγκαις, 2 Cor. 6. 4.

ܐܢܣ *Ethpe.* ܐܬܐܢܣ coactus est, Gal. 2. 3.

ܐܢܘܣܝܐ ἀνουσία, dolor, anxietas, 2 Co. 2. 4.

ܐܢܦ *Nom.* ܐܦ̈ܝܢ et ܐܦ̈ܐ *Plur. masc.* facies, *Constr.* ܥܠ ܐܦ̈ܝ propter, pro, Rom. 1. 8.

ܐܢܫ et ܐܢܫܐ *m.* homo. *Præcedente vel sequente negatione,* nemo, nullus. ܠܝܬ ܐܢܫ nemo. ܠܐ ܐܢܫ *idem,* Mat. 6. 24; Mar. 10. 29. ܐܢܫ ܠܐ ܝܕܥ nemo novit, Mat. 24. 36. *Interdum in utroque numero est:* quidam, aliqui. ܐܢ ܐܢܫ siquis, Mat. 24. 23. *Geminatum significat unus,* Mat. 16. 27. Quisque, ܟܠܐܢܫ omnis homo. ܒܪܐܢܫ filius hominis. *Pl.* ܐܢܫ̈ܝܢ et ܐܢܫ̈ܐ. *Cons.* ܐܢܫ̈ܝ Mar. 6. 54.

ܐܡܬܐ *f.* ancilla. *Plur.* ܐܡܗܬܐ Lu. 12. 45.

ܐܡܐ *f.* mater. *Pl.* ܐܡܗܬܐ Mar. 10. 30. *Suff.* ܐܡܗ.

ܐܘܡܬܐ *f.* natio, Apoc. 5. 9. *Pluralis* ܐܡܘܬܐ populi. Chald. אֻמָּה. Lu. 2. 31.

ܐܡܢ perseveravit, constans fuit. *Et ex contrariâ significatione,* intermisit, cunctatus est, segnis fuit, malo succubuit. ܠܐ ܬܐܡܢ ܠܗܘܢ ne malo succumbant, Lu. 18. 1. *Ethpa.* perseveravit, Coloss. 4. 2. *Aph.* ܗܝܡܢ credidit, concredidit. *Fut.* ܢܗܝܡܢ credet, Rom. 9. 33. *Ettaph.* ܐܬܗܝܡܢ creditum est, et ܐܬܐܡܢ Col. 4. 2.

ܐܡܘܬܣܛܘܣ amethystus, Apoc. 21. 20.

ܐܡܝܢ et ܐܡܝܢܐ *m.* stabilis, assiduus. *Pluralis Abs.* Rom. 12. 12. *Emph.* 1 Tim. 5. 23. *Fœm.* ܐܡܝܢܐ 1 Tim. 5. 5. et ܐܡܝܢܬܐ Ac. 12. 5.

ܐܡܝܢ *particula asseverationis,* verè, certè, fideliter, constanter. אָמֵן, Ἀμὴν, Amen, Mat. 5. 18. ܡܐܡܘܢܐ mammon, *quasi* ܡܐܡܘܢܐ, bona, divitiæ, in quibus fidem, spem, seu fiduciam, collocant filii hujus seculi. *Bona loco Dei habita,* Lu. 16. 9.

ܐܡܝܢ *idem quod* ܐܡܝܢ verè, certè, Rom. 9. 5.

ܐܘܡܢܐ *m.* artifex, Heb. 11. 10. *Pluralis* Ac. 19. 38.

ܐܘܡܢܘܬܐ *f.* ars, Ac. 19. 24. ܒܢܝ ܐܘܡܢܘܬܐ filii artis, id est, artifices, Ac. 19. 24.

ܐܡܝܢܐܝܬ constanter, sedulò, 2 Pe. 1. 12.

ܡܗܝܡܢ *m.* fidelis, Lu. 19. 17. Et ܡܗܝܡܢܐ *idem,* Mat. 24. 45. *Pl.* ܡܗܝܡܢܐ Lu. 16. 11. *Fœm.* ܡܗܝܡܢܬܐ Ac. 13. 34. *Plur.* ܡܗܝܡܢܢ fideles, *f.* 1 Tim. 3. 11.

ܐܰܠܳܗܳܐ *m.* Deus. (*Lud. de Dieu in Apocalypsi suâ legit etiam* ܐܠܗ Apoc. 8. 2.) *Pluralis* ܐܰܠܳܗܶܐ Joh. 10. 34. ܐܰܠܳܗܬܳܐ *f.* dea, Ac. 19. 27. *Suff.* Ac. 19. 37. ܐܰܠܳܗܽܘܬܳܐ *f.* divinitas, τὸ Θεῖον, Ac. 17. 29. ܐܰܠܳܗܳܝܳܐ *m.* divinus, 2 Pe. 1. 3, 4. *Fœm.* ܐܰܠܳܗܳܝܬܳܐ.

ܐܶܠܘܼ si, siquidem, utinam. ܐܶܠܘܼ ܠܳܐ si non, nisi.

ܐܶܠܝܳܐ ploratus, Mat. 2. 18.

ܐܠܦ אלף didicit. *Fut.* ܢܺܐܠܰܦ Ac. 24. 8. *Pael* ܐܰܠܶܦ docuit, informavit. *Fut.* ܢܰܠܶܦ Mat. 5. 19, pro ܢܰܐܠܶܦ, *quod legitur* Joh. 7. 35. ܡܰܠܦܳܢ *m.* doctor, 1 Tim. 3. 2. Rab. מלפן et מלפנא. ܡܰܠܦܳܢܳܐ *idem*, Mat. 19 16. *Plur.* ܡܰܠܦܳܢܶܐ Lu. 2. 46. ܡܰܠܦܳܢܽܘܬܳܐ *f.* doctrina, Tit. 2. 7.

ܐܳܠܰܦ olaph, *nomen literæ* ܐ. Apoc. 22. 13.

ܐܰܠܦܳܐ *m.* mille, χιλιάς, Apoc. 12. 6. *Constr.* ܐܠܰܦ Apoc. 5. 11. *Pluralis* ܐܰܠܦܺܝܢ Mat. 15. 38, et ܐܰܠܦܶܐ Apoc. 7. 4.

ܐܶܠܦܳܐ *c.* navis, Mat. 14. 24. *Plur.* ܐܶܠܦܶܐ Joh. 6. 24.

ܐܰܠܶܨ coëgit, arctavit, afflixit. *Imp.* ܐܽܘܠܽܘܨ et coge, Lu. 14. 23. *Part. Peil.* ܐܠܺܝܨ coactus, pressus, *item* necessarius, Ac. 15. 28. *Ethpe.* ܐܶܬܶܐܠܺܨ coactus est, 2 Co. 10. 2. *Ethpael idem*, Mar. 5. 26.

ܐܰܠܺܝܨܳܐ *m.* angustus. *Pluralis* ܐܰܠܺܝܨܺܝܢ et ܐܰܠܺܝܨܶܐ. ܐܽܘܠܨܳܢܳܐ *m.* afflictio. *Pluralis* ܐܽܘܠܨܳܢܺܝܢ *Emph.* Rom. 5. 3. ܐܽܘܠܨܳܐ angustia, Ac. 7. 10. *Item* oppressor, 2 Thess. 1. 6.

ܐܰܡܬܳܐ *f.* cubitus, Mat. 6. 27. *Plur.* ܐܰܡܺܝܢ Joh. 21. 8.

12. 4. *Ethpeel* ܐܬܐܟܠ corrosus est, Jac. 5. 2. *Aph.* ܐܘܟܠ pavit, cibavit, Rom. 12. 20.

ܐܟܘܠܐ *m.* edax, vorax, Mat. 11. 19. ܐܟܘܠܬܐ *f.* consumens, Heb. 12. 29. ܐܟܠܐ *m.* ærugo, Mat. 6. 19, 20.

ܡܐܟܠܐ *f.* cibus. *Plur.* ܡܐܟܠܬܐ 1 Tim. 4. 3.

ܡܐܟܘܠܬܐ *f.* *idem*, Joh. 4. 32.

ܐܟܡܐ sicut. *Par. et Angl.* 2 Pet. 1. 3, *pro* ܐܝܟ ܡܐ.

ܐܟܠܩܪܨܐ *m.* calumniator, accusator. *Nomen diaboli*, Mat. 4. 1. *Divisim* ܐܟܠ ܩܪܨܐ Lu. 4. 2.

ܡܐܟܠܩܪܨܐ *m.* obtrectatio, Rom. 1. 30. Et *divisim* ܡܐܟܠ ܩܪܨܐ Joh. 18. 29.

ܐܟܠܘܣ ὄχλος, populus, Ac. 21. 34.

ܐܟܡܐ sicut, quomodo, Ac. 10. 47 Heb. כְּמוֹ.

ܐܘܟܡܐ *m.* niger, Apoc. 6. 5. *Fœm. E.* ܐܘܟܡܬܐ nigra, Mat. 5. 36. *F. Abs.* ܐܘܟܡܐ extat Cant. 1. 5.

ܐܟܣܢܝܐ *m.* ξένος, hospes. *Plur.* ܐܟܣܢܝܐ Heb. 11. 13

ܐܟܝܦܐܝܬ sedulò, diligenter, Phil. 2. 20.

ܐܟܪܐ *m.* agricola, Jac. 5. 7. 2 Tim. 2. 6.

ܐܟܬܐ *f.* odium, inimicitia, Mat. 5. 23. *Lud. de Dieu auguratur ortum esse ex Latino* actio. *Tremellius et Trostius legunt* ܐܟܬܐ, *quasi deducatur ex Heb.* אֵיבָה. *Sed rectius Anglicana editio cum antiquâ Viennensi legit* ܐܟܬܐ, *quod habetur etiam in V. Test., Esa.* 14. 6. *Hinc oritur* ܐܟܬܢܐ iracundus, odiosus, *quod legitur* Esa. 10. 6. *Pluralis ejus extat* Prov. 12. 28.

ܐܠܠ ejulavit, Mat. 11. 17. Joh. 16. 20.

ܐܠܐ sed, verùm. *Item* si non, nisi. *Et sic compositum est ex* ܐܢ si, et ܠܐ non, Mat. 18. 3.

ܐܝܠ *m.* Deus, Mat. 27. 46. Mar. 15. 34.

ܐܝܠܝܢ *Pluralis c.* illi, illæ, illa. Heb. אֵלֶּה.

ܐܝܠܢܐ *m.* arbor. *Pluralis* ܐܝܠܢܐ Mat. 3. 10.

ܐܝܡܟܐ unde? ܡܢ ܐܝܡܟܐ *idem,* Mat. 21. 25.

ܐܝܢܐ quis? ܐܝܢܘ ecquis? quisnam est? Mat. 21. 23.
Fœm. ܐܝܕܐ quæ illa? Apoc. 12. 13.

ܐܝܢ ita, etiam, certè, profectò, Mat. 5. 37.

ܐܝܩܐ εἰκῇ, temerè, frustra, immeritò, Mat. 5. 22. *Vel* ܐܝܩܝܢ *idem,* Phil. 2. 16.

ܐܝܬ (*Verbum substantivum*) est. Flectitur per personas, additis suffixis: ܐܝܬܝ ego sum, ܐܝܬܝܟ tu es, *m.* ܐܝܬܝܟܝ tu es, *f.* ܐܝܬܘܗܝ ille est, ܐܝܬܝܗ illa est, ܐܝܬܝܢ nos sumus, *c.* ܐܝܬܝܟܘܢ vos estis, *m.* ܐܝܬܝܟܝܢ vos estis, *f.* ܐܝܬܝܗܘܢ illi sunt, ܐܝܬܝܗܝܢ illæ sunt. Contractum cum ܠܐ format ܠܝܬ non est. ܠܝܬܝ non sum, ܠܝܬܘܗܝ non est, *m.* ܠܝܬܝܗ non est, *f.* ܠܝܬܝܗܘܢ illi non sunt; et sic porrò.

ܐܝܬܘܬܐ *f.* substantia, essentia, Heb. 1. 3.

ܐܝܟܘܬ sicut, sic, similiter, *Suff.* Heb. 4. 15.

ܐܝܟܚܕ unà, simul, pariter, Rom. 6. 5.

ܐܟܚܕܐ simul, unà, pariter, 1 Thess. 5. 10. Heb. יַחַד.

ܐܝܟܐܢܐ uti. *Juxta editiones Parisienses et Anglicanas, quæ ita legunt* Rom. 5. 18. 1 Cor. 12. 12. *pro* ܐܝܟܢܐ.

ܐܟܕܢܐ *m.* ἔχιδνα, vipera. *Plur.* ܐܟܕܢܐ Mat. 3. 7.

ܐܟܠ comedit, devoravit. Constructum cum ܩܪܨܐ *significat* accusavit, calumniatus est, proclamavit. *Futur.* ܢܐܟܘܠ. *Infinit.* ܠܡܐܟܠ Mat.

Aph. ܐܘܚܕ elocavit, Mat. 21. 33. *Item* accendit, Lu. 22. 55.

ܐܘܚܕܢܐ *m.* possessio, 1 Pet. 5. 11; potestas, Apoc. 1. 6; ditio, Lu. 2. 1.

ܐܚܪ *Aph.* ܐܘܚܪ distulit, Mat. 15. 5; commoratus est, 1 Cor. 16. 7.

ܐܚܪܢ *m.* alius, Rom. 7. 3, 4. ܐܚܪܝܢܐ *idem,* Mat. 13. 24. *Pluralis* ܐܚܪ̈ܢܐ alii, Mat. 4. 21. *Fœm.* ܐܚܪܬܐ alia, Mat. 2. 12. *Plur.* ܐܚܪ̈ܢܝܢ Mat. 12. 45, et ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ aliæ, Mat. 25. 11.

ܐܚܪܢܐܝܬ contrà, Gal. 2. 7; aliter, 1 Tim. 5. 25.

ܐܚܪܝܐ *m.* ultimus, posterior, postremus, novissimus. *Pluralis* ܐܚܪ̈ܝܐ Mat. 19. 30. *Fœm.* ܐܚܪܝܬܐ ultima, Mat. 27. 64.

ܐܚܪܝܬ posteà, Mat. 4. 2; tandem, Mat. 26. 60. ܚܪܬܐ *fem.* *Per aphæresin literæ* ܐ, finis, pars posterior. ܒܚܪܬܐ denique, tandem, novissimè, Mat. 22. 27. ܠܚܪܬܐ *idem,* Mat. 24. 13.

ܐܘܚܪܬܐ *f.* mora, Lu. 1. 21.

ܐܝܘ εὖ, εὖγε, euge, Mat. 25. 21.

ܐܝܟ sicut, ut, quasi. *Item* juxta, secundùm, Mat. 2. 16. *Item,* sequente ܕ, ut, quo, Mat. 2. 13, 23. Cum præfixo ܕ, ܕܐܝܟ talis, Mat. 9. 8.

ܐܝܟܐ ut, ubi. ܡܢ ܐܝܟܐ unde; ܕ Mat. 25. 26.

ܐܝܟܢ quomodo, sicut, Mat. 16. 11.

ܐܝܟܢܐ sicut, quomodo, quemadmodum. Plerumque sequitur ܕ Mat. 28. 18.

ܐܝܣܦܝܣ Ἴασπις, jaspis, Apoc. 4. 3. ܐܝܣܦܝܣܘܣ jaspis, Apoc. 21. 19.

ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ *m.* Evangelista, *Tit. Act. Apost.*

ܐܘܢܐ *m.* mansio. *Pluralis* ܐܘܢ̈ܐ Joh. 14. 2.

ܐܘܩܝܢܐ *m.* anchora, ἄγκυρα, Heb. 6. 19.

ܐܘܩܝܢܘܣ bolis, perpendiculum nauticum, Ac. 27. 28; anchoræ, verss. 29 et 40.

ܐܘܪܝܬܐ *f.* lex, Mat. 11. 13.—12. 5.—22. 40.

ܐܘܪܘܩܠܝܕܘܢ Εὐροκλύδων, Euro-aquilo, Ac. 27. 14.

ܐܘܪܫܠܡ Hierosolyma, *nomen urbis*, Mat. 2. 3.

ܐܘܫܥܢܐ hosianna, Mat. 21. 9. Est vox faustæ et devotæ acclamationis, ex Hebræo הוֹשִׁיעָה נָּא, Salva quæso, Psal. 118. 25, facta.

ܐܙܓܕܐ *m.* legatus. *Pluralis* ܐܙܓܕ̈ܐ Lu. 14. 32.

ܐܙܠ abiit, profectus est. *Imper.* ܙܠ abi. *Fut.* ܢܐܙܠ Mar. 5. 17. *Inf.* ܠܡܐܙܠ Mat. 14. 16.

ܐܙܡܪܓܕ̈ܐ *Pluralis* smaragdus, Apoc. 4. 3.

ܐܚܐ *m.* frater. *Plur.* ܐܚܝܢ et ܐܚ̈ܐ. Suffixa assumit juxta analogiam ܐܒܐ, quod suprà vide. ܚܬܐ *f. per aphæresin literæ* ܐ, soror, Lu. 10. 39. *Pluralis* ܐܚܘܬܐ sorores, Mat. 19. 29.—13. 56.

ܐܚܝܢܐ *m.* cognatus. *Pl.* ܐܚܝܢ̈ܐ. *Fœm. sing.* ܐܚܝܢܬܐ *Suff.* ܐܚܝܢܬܟܝ cognata tua, Lu. 1. 36.

ܐܚܘܬܐ *f.* fraternitas, 2 Pet. 1. 7. *Juxta V. Cl. Pocock. Parisiensis et Anglicana editio legitur* ܐܚܘܬܐ.

ܐܚܕ apprehendit, Mat. 14. 3; continuit, Mar. 9. 10: clausit, Mat. 6. 6; tenuit, 1 Thess. 5. 21; habuit, 1 Cor. 7. 2; retinuit, Joh. 20. 23; cepit, Mat. 26. 4. *Part. Peil.* ܐܚܝܕ tenens. ܡܪܝܐ ܐܚܝܕ ܟܠ Dominus omnipotens, 2 Cor. 6. 18. *Ethpe.* ܐܬܬܚܕ clausus est, Mat. 25. 10.

ܐܒܠ *Ethpeel.* ܐܬܐܒܠ luxit. *Ethpaal,* ܐܬܐܒܠ *idem.* *Part. Peil. m.* ܐܒܝܠܐ lugens. *Pluralis* ܐܒܝܠܐ Mat. 5. 4. ܐܒܠܐ *m.* luctus, 1 Cor. 5 2. Jac. 4. 9.

ܐܒܢܐ *m.* lapis, 1 Pet. 2. 7. Ch. אַבְנָא.

ܐܓܢܐ *m.* hydria, Heb. אַגָּן. *Plur.* ܐܓܢܐ Joh. 2. 6.

ܐܓܘܢܐ *m.* Ἀγὼν, certamen, Col. 2. 1.

ܐܓܘܪܣܐ *m.* ager, Mat. 27. 8. Rab. אגריסין agrestes.

ܐܓܪ mercede conduxit. *Futur.* ܢܐܓܘܪ *Ethpaal* ܐܬܬܓܪ negotiatus est, acquisivit, Mat. 25. 16. ܐܓܪܐ *m.* merces, præmium, Mat. 10. 41. ܐܓܝܪܐ *m.* mercenarius. *Plur.* ܐܓܝܪܐ Mar. 1. 20. ܬܐܓܘܪܬܐ *f.* merces, Lu. 12. 58. Ro. 6. 23; negotiatio, Joh. 2. 16; quæstus, Ac. 16. 16.

ܐܓܪܬܐ *f.* epistola. Heb. אִגֶּרֶת. *pl.* ܐܓܪܬܐ 2 Cor. 10. 9.

ܐܓܪܐ *m.* tectum. *Pluralis* ܐܓܪܐ Mat. 4. 24.

ܐܕܢܐ *f.* auris, 1 Cor. 2. 9. *Plur.* ܐܕܢܐ Mat. 11. 15.

ܐܕܪܐ *m.* area. *Plur. suff.* ܐܕܪܘܗܝ Mat. 3. 12.

ܐܘ O! *particula exclamandi, item vocandi,* Mat. 15. 28.

ܐܘ aut, sive, Mat. 5. 17. *Item comparativè,* quàm.

ܐܘܐ *Ethpa. part.* ܡܬܬܘܐ benevolus, consentiens, Mat. 5. 25.

ܐܘܝܘܬܐ *f.* consensus, unanimitas, 2 Cor. 6. 16.

ܐܘܟܪܝܣܛܝܐ eucharistia, sacra cœna, Ac. 2. 42.

ܐܘܡܘܡܘܢ *m.* odoramentum, suffitus, *Apoc.* 18. 13.

ܐܘܝ O! *particula exclamandi,* Mat. 17. 17; *item* vah! *particula illudendi,* Mar. 15. 29.

ܐܘܢܓܠܝܘܢ Εὐαγγέλιον, Evangelium. *Vide* Tit. Mat.

LEXICON SYRIACUM.

ܐܐܪ *m.* aër. *Apoc.* 9. 2. respondet Græco Ἀήρ.

ܐܒܐ *m.* pater *naturalis.* ܐܒܐ pater *spiritualis.* *Suffix.* ܐܒܝ pater meus, ܐܒܘܟ pater tuus, (*o mas.*) ܐܒܘܟܝ pater tuus, (*o fœmina*) ܐܒܘܗܝ pater ejus (*maris*), ܐܒܘܗ pater ejus (*fœminæ*), ܐܒܘܢ pater noster, *c.* ܐܒܘܟܘܢ pater vester, *m.* ܐܒܘܟܝܢ pater vester, *f.* ܐܒܘܗܘܢ pater illorum, ܐܒܘܗܝܢ pater illarum. *Pluralis* ܐܒܗܝܢ, ܐܒܗܐ patres *naturales*, et ܐܒܗܬܐ patres *spirituales.* *Suffix* ܐܒܗܝ *vel* ܐܒܗܬܝ patres mei, ܐܒܗܝܟ patres tui, *m.* ܐܒܗܘܗܝ patres ejus, *m.* ܐܒܗܝܗ patres ejus (*fœminæ*), ܐܒܗܝܢ *vel* ܐܒܗܬܢ patres nostri, ܐܒܗܬܟܘܢ &c.

ܐܒܐ *m.* fructus. Apoc. 18. 14. *Suffix.* ܐܒܗܘܢ fructus eorum. Epistola Judæ, v. 12.

ܐܒܗܘܬܐ *f.* paternitas, Eph. 3. 15.

ܐܒܘܒܐ *m.* organum, tibia, 1 Cor. 14. 7.

ܐܒܕ periit, *Fut.* ܢܐܒܕ peribit. *Part. Peil.* ܐܒܝܕ periens, perditus. *Aph.* ܐܘܒܕ perdidit.

ܐܒܕܢܐ *m.* perditio, damnum, Mat. 26. 8.

ÆGIDII GUTBIRII

LEXICON SYRIACUM:

OMNES

NOVI TESTAMENTI SYRIACI

DICTIONES ET PARTICULAS

COMPLECTENS.

DENUO EDIDIT, EMENDAVIT, IN ORDINEM REDEGIT

E. HENDERSON, *PH. D.*

Multæ terricolis linguæ, cœlestibus una.

LONDON:
SAMUEL BAGSTER AND SONS,
LIMITED,
15, PATERNOSTER ROW.
1890

ÆGIDII GUTBIRII

LEXICON SYRIACUM.

ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ *m.* Evangelista, *Tit. Act. Apost.*

ܐܘܢܐ *m.* mansio. *Pluralis* ܐܘ̈ܢܐ Joh. 14. 2.

ܐܘܓܝܢܐ *m.* anchora, ἄγκυρα, Heb. 6. 19.

ܐܘܓܝܢܘܣ bolis, perpendiculum nauticum, Ac. 27. 28: anchoræ, verss. 29 et 40.

ܐܘܪܝܬܐ *f.* lex, Mat. 11. 13.—12. 5.—22. 40.

ܐܘܪܩܠܝܕܘܢ Εὐροκλύδων, Euro-aquilo, Ac. 27. 14.

ܐܘܪܫܠܡ Hierosolyma, *nomen urbis*, Mat. 2. 3.

ܐܘܫܥܢܐ hosianna, Mat. 21. 9. Est vox faustæ et devotæ acclamationis, ex Hebræo הוֹשִׁיעָה נָּא, Salva quæso, Psal. 118. 25, facta.

ܐܙܓܕܐ *m.* legatus. *Pluralis* ܐܙܓܕ̈ܐ Lu. 14. 32.

ܐܙܠ abiit, profectus est. *Imper.* ܙܠ abi. *Fut.* ܢܐܙܠ Mar. 5. 17. *Inf.* ܠܡܐܙܠ Mat. 14. 16.

ܐܙܡܪܓܕ̈ܐ *Pluralis* smaragdus, Apoc. 4. 3.

ܐܚܐ *m.* frater. *Plur.* ܐܚ̈ܝܢ et ܐܚ̈ܐ. Suffixa assumit juxta analogiam ܐܒܐ, quod suprà vide. ܚܬܐ *f. per aphæresin literæ* ܐ, soror, Lu. 10. 39. *Pluralis* ܐܚܘ̈ܬܐ sorores, Mat. 19. 29.—13. 56.

ܐܚܝܢܐ *m.* cognatus. *Pl.* ܐܚܝ̈ܢܐ. *Fœm. sing.* ܐܚܝܢܬܐ *Suff.* ܐܚܝܢܬܟܝ cognata tua, Lu. 1. 36.

ܐܚܘܬܐ *f.* fraternitas, 2 Pet. 1. 7. *Juxta V. Cl. Pocock. Parisiensis et Anglicana editio legitur* ܐܚܘܬܐ.

ܐܚܕ apprehendit, Mat. 14. 3; continuit, Mar. 9. 10: clausit, Mat. 6. 6; tenuit, 1 Thess. 5. 21; habuit, 1 Cor. 7. 2; retinuit, Joh. 20. 23; cepit, Mat. 26. 4. *Part. Peil.* ܐܚܝܕ tenens. ܡܪܝܐ ܐܚܝܕ ܟܠ Dominus omnipotens, 2 Cor. 6. 18. *Ethpe.* ܐܬܐܚܕ clausus est, Mat. 25. 10.

ܐܒܠ *Ethpeel.* ܐܬܐܒܠ luxit. *Ethpaal,* ܐܬܐܒܠ *idem.* *Part. Peil. m.* ܐܒܝܠܐ lugens. *Pluralis* ܐܒܝܠܐ Mat. 5. 4. ܐܒܠܐ *m.* luctus, 1 Cor. 5 2. Jac. 4. 9.

ܐܒܢܐ *m.* lapis, 1 Pet. 2. 7. Ch. אַבְנָא.

ܐܓܢܐ *m.* hydria, Heb. אַגָּן. *Plur.* ܐܓܢܐ Joh. 2. 6.

ܐܓܘܢܐ *m.* Ἀγών, certamen, Col. 2. 1.

ܐܓܪܘܣ *m.* ager, Mat. 27. 8. Rab. אגריסין agrestes.

ܐܓܪ mercede conduxit. *Futur.* ܢܐܓܘܪ *Ethpaal* ܐܬܬܓܪ negotiatus est, acquisivit, Mat. 25. 16. ܐܓܪܐ *m.* merces, præmium, Mat. 10. 41. ܐܓܝܪܐ *m.* mercenarius. *Plur.* ܐܓܝܪܐ Mar. 1. 20. ܬܐܓܘܪܬܐ *f.* merces, Lu. 12. 58. Ro. 6. 23; negotiatio, Joh. 2. 16; quæstus, Ac. 16. 16.

ܐܓܪܬܐ *f.* epistola. Heb. אִגֶּרֶת. *pl.* ܐܓܪܬܐ 2 Cor. 10. 9.

ܐܓܪܐ *m.* tectum. *Pluralis* ܐܓܪܐ Mat. 4. 24.

ܐܕܢܐ *f.* auris, 1 Cor. 2. 9. *Plur.* ܐܕܢܐ Mat. 11. 15.

ܐܕܪܐ *m.* area. *Plur. suff.* ܐܕܪܘܗܝ Mat. 3. 12.

ܐܘ O! *particula exclamandi, item vocandi,* Mat. 15. 28.

ܐܘ aut, sive, Mat. 5. 17. *Item comparativè,* quàm.

ܐܘܐ *Ethpa. part.* ܡܬܘܐܐ benevolus, consentiens, Mat. 5. 25.

ܐܘܝܘܬܐ *f.* consensus, unanimitas, 2 Cor. 6. 16.

ܐܘܟܪܣܛܝܐ eucharistia, sacra cœna, Ac. 2. 42.

ܐܘܡܘܡܘܢ *m.* odoramentum, suffitus, *Apoc.* 18. 13.

ܐܘܝ O! *particula exclamandi,* Mat. 17. 17; *item* vah! *particula illudendi,* Mar. 15. 29.

ܐܘܢܓܠܝܘܢ Εὐαγγέλιον, Evangelium. *Vide* Tit. Mat.

LEXICON SYRIACUM.

ܐܐܪ *m.* aër. *Apoc.* 9. 2. respondet Græco Ἀήρ.

ܐܒܐ *m.* pater *naturalis.* ܐܒܐ pater *spiritualis.* *Suffix.* ܐܒܝ pater meus, ܐܒܘܟ pater tuus (*o mas.*) ܐܒܘܟܝ pater tuus, (*o fœmina*), ܐܒܘܗܝ pater ejus (*maris*), ܐܒܘܗ pater ejus (*fœminæ*), ܐܒܘܢ pater noster, *c.* ܐܒܘܟܘܢ pater vester, *m.* ܐܒܘܟܝܢ pater vester, *f.* ܐܒܘܗܘܢ pater illorum, ܐܒܘܗܝܢ pater illarum. *Pluralis* ܐܒܗܝܢ, ܐܒܗܐ patres *naturales*, et ܐܒܗܬܐ patres *spirituales*. *Suffix* ܐܒܗܝ *vel* ܐܒܗܬܝ patres mei, ܐܒܗܝܟ patres tui, *m.* ܐܒܗܘܗܝ patres ejus, *m.* ܐܒܗܝܗ patres ejus (*fœminæ*), ܐܒܗܝܢ *vel* ܐܒܗܬܢ patres nostri, ܐܒܗܝܟܘܢ &c.

ܐܒܐ *m.* fructus. Apoc. 18. 14. *Suffix.* ܐܒܗܘܢ fructus eorum. Epistola Judæ, v. 12.

ܐܒܗܘܬܐ *f.* paternitas, Eph. 3. 15.

ܐܒܘܒܐ *m.* organum, tibia, 1 Cor. 14. 7.

ܐܒܕ periit, *Fut.* ܢܐܒܕ peribit. *Part. Peil.* ܐܒܝܕ periens, perditus. *Aph.* ܐܘܒܕ perdidit.

ܐܒܕܢܐ *m.* perditio, damnum, Mat. 26. 8.

ÆGIDII GUTBIRII

LEXICON SYRIACUM:

OMNES

NOVI TESTAMENTI SYRIACI

DICTIONES ET PARTICULAS

COMPLECTENS.

DENUO EDIDIT, EMENDAVIT, IN ORDINEM REDEGIT

E. HENDERSON, *Ph. D.*

Multæ terricolis linguæ, cœlestibus una.

LONDON:
SAMUEL BAGSTER AND SONS,
LIMITED,
15, PATERNOSTER ROW.
1890

ÆGIDII GUTBIRII

LEXICON SYRIACUM.

ܡܕܡ ܕܡܒܗܬܬܐ ܘܠܐ ܒܥܐ ܕܝܠܗ. ܠܐ
ܐ ܕܒܝܫ. 6 ܠܐ ܚܕܐ ܒܥܘܠܐ. ܐܠܐ ܚܕܐ
ܡܕܡ ܡܣܝܒܪ. ܟܠܡܕܡ ܡܣܒܪ.
ܣܝܒܠ. 8 ܚܘܒܐ ܡܢ ܡܕܡ ܠܐ ܢܦܠ.
ܬܒܛܠ. ܘܠܫܢܐ ܢܫܬܠܩܘܢ. ܘܝܕܥܬܐ
ܠ ܗܫܐ ܓܝܪ ܡܢ ܦܠܓ ܝܕܥܝܢܢ.
ܓ ܡܬܢܒܝܝܢܢ. 10 ܐܡܬܝ ܕܝܢ ܕܐܬܐ
ܬܫܡܠܝܬܐ ܗܘ ܡܕܡ ܕܦܠܓܘܬܐ ܢܒܛܠ.
ܐ. ܐܝܟ ܝܠܘܕܐ ܡܡܠܠ ܗܘܝܬ. ܘܐܝܟ
ܐ. ܘܐܝܟ ܝܠܘܕܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܝܬ. ܟܕ
ܠܗܝܢ ܗܘܝܬ ܕܛܠܝܘܬܐ. 12 ܗܫܐ ܕܝܢ
ܗ ܒܦܠܐܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܦܐ ܠܘܩܒܠ
ܢܐ ܕܝܠܐ ܡܢ ܦܠܓ: ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ
. 13 ܗܫܐ ܬܠܬܐ ܓܝܪ ܐܠܝܢ ܕܩܝܡܢ.
ܚܘܒܐ. ܪܒ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܚܘܒܐ ✤

ܩܦܠܐܘܢ ✤ ܝܕ ✤

ܚܘܒܐ. ܘܛܢܘ ܒܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ.
ܢ. 2 ܡܢ ܕܡܡܠܠ ܓܝܪ ܒܠܫܢܐ: ܠܐ
ܡܡܠܠ ܐܠܐ ܠܐܠܗܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܢܫ ܫܡܥ
ܪܘܚ ܐܪܙܐ ܡܡܠܠ. 3 ܐܢܫ ܕܝܢ ܕܡܬܢܒܐ
ܒܢܝܢܐ ܡܡܠܠ ܡܒܘܝܐܐ. 4 ܡܢ ܕܡܡܠܠ
ܫܗ ܒܢܐ. ܘܕܡܬܢܒܐ ܥܕܬܐ ܒܢܐ.
ܟܘܢ ܬܡܠܠܘܢ ܒܠܫܢܐ. ܝܬܝܪܐܝܬ ܕܝܢ
ܓܝܪ ܐܢܐ ܕܡܬܢܒܐ: ܡܢ ܗܘ ܕܡܡܠܠ
ܩ. ܐܢ ܕܝܢ ܡܦܫܩ ܥܕܬܐ ܒܢܐ.
ܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ ܡܡܠܠ ܐܢܐ ܒܠܫܢܐ:
ܝܬܪܐ ܠܡܘܬܪܘ ܐܢܐ ܠܟܘܢ:
ܟܘܢ. ܐܠܐ ܐܢ ܐܡܠܠ ܥܡܟܘܢ. ܐܘ

ܒܝܕܥܬܐ ܐܘ ܒܢܒܝܘܬܐ. ܐܘ ܒܝܘܠܦܢܐ
ܟ ܡܐܢܐ ܓܝܪ ܐܝܟ ܕܝܗܒ ܩܠܐ
ܐ: ܐܢ ܒܐܒܘܒܐ ܐܘ ܒܟܢܪܐ: ܐܢ ܦܘܪܫ
ܢܐ ܠܡܥܒܕܝܗܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܡܬܝܕܥ
ܕܡ ܕܡܙܡܪ. 8 ܐܘ ܩܪܢܐ ܝܬܝܪܐ ܦ
ܢܬܛܝܒ ܠܩܪܒܐ. 9 ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ
ܠܫܢܐ ܠܐ ܬܬܠܘܢ ܡܠܬܐ ܡܦܫܩܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕ
ܠܦ. ܗܘܝܬܘܢ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܥܡ ܐ
ܐܪ ܓܝܪ ܓܢܣܐ ܕܠܫܢܐ ܣܓܝܐܐ
ܒܥܠܡ ܘܠܐ ܩܠܐ. 11 ܐܢ ܠܐ ܝ
ܐܢܐ ܠܝ ܒܪܒܪܝܐ ܠܗܘ ܕܡܡ
ܗܘ ܠܝ ܒܪܒܪܝܐ. 12 ܗܟ
ܐܢܬܘܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܒܡܘܗܒܬܐ ܕܪܘܚܐ
ܬܬܝܬܪܘܢ. 13 ܘܗܘ ܕܡܡܠܠ ܒܠܫܢ
ܒܗ ܓܝܪ ܕܡܨܠܐ ܡܢܐ ܒܠܫܢ
ܡܕܥܝ ܕܝܢ ܕܠܐ ܦܐܪܐ ܗܘ. 15 ܡ
ܒܪܘܚܝ. ܘܐܨܠܐ ܐܦ ܒܡܕܥܝ:
ܐܦ ܒܡܕܥܝ. 16 ܐܘ ܠܐ ܐܢ
ܒܪܘܚܐ ܘܡܒܪܟ ܒܬܘܕܝܬܐ. ܐܝܟܢ
ܕܝܬܒ. ܗܕܝܘܛܐ ܕܡܢܐ ܐܡܪ ܐ
ܡܝܢ ܡܕܡ ܐܡܪ ܐܢܬ. ܐܠܐ ܝܕܥ
ܐܚܘܟ ܕܝܕܥ ܡܢ ܟܠܟܘܢ
ܒܠܫܢܐ ܓܝܪ ܐܢܐ ܕܢܦܫܝ ܩܕ
ܒܥܕܬܐ ܐܝܟ: ܨܒܐ ܡܢ ܕܚܡ
ܐ ܒܡܕܥܝ ܐܝܟ ܒܪܥܝܢܝ
ܡܬܪܥܝܢܘܢ ܗܘܘ ܠܥܡ
ܕܒܡܫܝܚܐ ܠܒܪܢܫܐ ܡܠܫܢܐ ܐ
ܟܠܐ. ܐܚܐ ܗܘܘ

ܐܠ ܡܘܪܝܚܬܐ ܩܕ... ܐܘ ܒܡܘܠܒܫܐ.
ܐܘ ܟܠܝܠܐ ܐܘ ܒܡܠܟܘܬܐ ܐܘ ܒܢܦܫܐ. ܘܢܦܫܐ
ܐܝܟ ܕܝܠܗ ܒܢܦܫܐ ܠܢܦܫܐ.
ܗܘ ܩܕܝܫܐ: ܗܘ ܡܘܬܒܐ ܠܐ ܢܦܫܢ ܒܠܒ
ܐܢܫܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܘܡܕܝܢܐ ܐܘ
[8] ܗܘ ܕܝܢܐ ܐܡܪ ܡܠܐ ܕܠܐ ܦܪܫ: ܡܠܬ
[9] ܗܘ ܐܝܟ ܐܝܠܗܘ. ܠܝ ܐܬܡܛܝܘܗܝ ܡܠܟܘܬܐ
ܐܢܫܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܘܐܦܪܝܢ
ܗܘ ܦܣܦܣܐ: ܐܢܫܐ ܐܘ ܡܬܡܠܟܝܢ ܐܝܬܘܗܝ.
ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܝܢ ܐܝܬ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܘܒܝܬ
ܕܢܫܐ ܕܐܢܫܐ ܐܝܬ ܐܢܐ ܚܘܒܗ ܘܡܠܐ:
[11] ܗܘ ܠܐ ܡܠܐ. ܘܗܘ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ
ܒܪܢܫܐ ܠܗܘ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܦ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ
[12] ܒܪܢܫܐ. ܗܘ ܐܝܟ ܐܝܠܗܘ. ܝܕܥܬ
ܘܡܫܘܚܬܐ ܕܪܘܚܐ ܠܒܢܝܢܐ ܕܒܝܬܐ ܒܗ
[14] ܘܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܒܡܠܐ. ܕܠܐ ܕܢܦܫܗ. ܠܝ
ܘܢܦܫܗ ܡܠܐ ܒܡܠܐ. ܘܗܘ ܗܘ ܡܠܟܐ.
[15] ܘܠܐ ܩܕܡܝ ܗܘ. ܡܠܐ ܗܘ ܡܠܐ ܐܚܪܝܢ ܐܢܐ
ܐܬ ܐܘ ܒܡܫܝܚ: ܘܐܪܥܐ ܒܪܘܚ. ܘܐܪܥܐ
[16] ܗܘ ܠܐ ܠܝ ܡܫܝܚ ܐܝܬ ܒܪܘܚ ܗܘ
ܘܕܘܟܬܐ. ܐܢܫܐ ܬܐܪܥܐ ܐܡܝܢ ܒܠ ܬܪܘܝܢ
[17] ܐܝܬ ܘܡܢ ܐܡܪ. ܐܝܬ ܠܐ ܢܦܫ. ܐܝܬ ܠܢܫ
[18] ܘܡܠܟܐ ܢܦܫ ܠܐ ܡܠܟܘܬܐ. ܗܘ ܐܢܐ
[19] ܐܝܬ. ܐܠܐ ܢܦܫ ܠܐ ܡܫܝܚ ܐܢܐ ܒܡܠܐ. ܐܠܐ
ܡܢ ܕܢܦܫ ܒܠܒܗܘܢ ܡܫܝܚ ܒܡܫܝܚ ܐܡܝܢ. ܘܐܦ
[20] ܐܢܐ ܕܢܦܫ ܡܢ ܒܡܫܝܚ ܒܡܠܐ ܀ ܐܢܬ
ܗܘ ܢܦܫ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܢܦܫܘܬ:
[21] ܠܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ ܒܢܦܫܘܬܐ ܒܡܫܝܚ.
ܡܫܝܚ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚ. ... ܡܠܐ
ܠܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝܐ ܐܡܝܢ ...
ܡܫܝܚܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ. ܐܡܪ ...

Ægidii Gutbirii Lexicon syriacum